ܟܬܒܐ ܕܣܗܕܐ ܘܕܩܕܝܫܐ.

ܕܘܼܟܵܐ ܬܪܲܝܵܢܵܐ.

(ܣܵܗܕ̈ܐ ܟܲܠܕܵܝ̈ܐ ܘܦܵܪ̈ܣܵܝܐ.)

ACTA
MARTYRUM ET SANCTORUM.

TOMUS SECUNDUS.

(MARTYRES CHALDÆI ET PERSÆ.)

ܦܵܪܝܼܣ ܕܦܪܢܣܐ.

PARISIIS.
VIA DICTA DE SÈVRES 95.

LIPSIAE, OTTO HARRASSOWITZ.

1891.

190

APPROBATIO

SUPERIORIS GENERALIS CONG. MISSIONIS NECNON PUELLARUM CHARITATIS.

ACTA MARTYRUM ET SANCTORUM (Chaldæorum ac Persarum), magno labore collecta, e Codd. Mss. emendata, punctis vocalibus adnotationibusque ditata, et in hoc secundo volumine a N. nostro congregationis sacerdote inserta approbamus, et ut typis mandentur permittimus.

Parisiis, die 2 Junii 1891.

A. FIAT, *Sup. gen. Cong. miss.*

EX BIBLIOTHECA DRIS. GOUSSEN BONNAE (BIBL. UNIV.)

IMPRIMATUR

VICTOR-JOSEPH, *episcopus Leodiensis.*

Leodii, die 29 Junii 1891.

ܒܦܘܣܩܐ ܕܪ̈ܒܢܐ.

Tous droits réservés.

AVANT-PROPOS.

NOUS sommes heureux de pouvoir offrir aujourd'hui à nos frères et amis le second volume des Vies des Saints; nous l'avons consacré en entier aux Martyrs de la Perse, nos glorieux ancêtres. Cette collection est la plus importante et la plus volumineuse qui ait paru jusqu'à ce jour. Celle qu'a publiée en 1748 le savant S. E. Assemani dans son recueil des *Acta SS. Martyrum Orientalium* ne forme qu'un tiers de la publication que nous donnons aujourd'hui. Sans nous comparer à l'illustre Maronite, nous nous permettrons cependant de prévenir le lecteur que son texte syriaque est entaché de fautes énormes et très nombreuses, et sa traduction latine laisse également à désirer. Un auteur sérieux qui vient de faire paraître un ouvrage très important a été malheureusement induit en erreur, en suivant cette édition si peu correcte. La nôtre refait à neuf, pour ainsi dire, cet ouvrage, et l'enrichit en y ajoutant beaucoup de textes encore inédits. Sans doute, nous n'avons pas épuisé toutes les richesses de ce genre; nous en connaissons d'autres dont nous aurions désiré augmenter notre trésor, surtout dans la partie attribuée à Marouta de Maiperkat, mais il a fallu attendre . . . . . Si Dieu nous prête vie, nous espérons réaliser un jour ce vœu; toutefois ce qui reste à publier est, ce nous semble, de moindre importance que ce que nous offrons au public, comme valeur et comme étendue.

Nous avons dû ponctuer et vocaliser la presque totalité de cet ouvrage; c'est un travail fort pénible lorsqu'on n'a pas sous la main tous les livres qui peuvent guider dans ces sortes d'entreprises. Nous avons de notre mieux divisé les Vies en alinéas pour la commodité du lecteur; nous avons également composé les en-têtes des pages. Nous avons appelé les 40 Martyrs *Chaldéens persans* (ܟܠܕܝܐ ܦܪܣܝܐ) pour les distinguer des 40 Martyrs de Sébaste en Arménie, martyrisés sous Licinius.

Les auteurs de quelques-unes de ces vies sont connus, et leur nom est marqué au commencement ou à la fin de l'histoire qu'ils ont écrite, mais la plupart ne portent pas de nom d'auteur. Cependant à partir de la page 57 jusqu'à la page 396, toutes ces vies, d'un style de toute beauté, sont attribuées à Mar Marouta de Maiperkat, comme nous le disons dans une note placée au bas de la page 57, ܡܪܘܬܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܡܝܦܪܩܛ. ܘܐܝܟ ܡܣܬܒܪܢܐ ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܟܠܗ ܕܣܗܕܘܬܐ: ܘܡܟܬܒܢܘܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܕܣܗܕܐ. Ce savant écrivain, ayant été chargé de missions très importantes, fit plusieurs voyages en Perse en 400, 410 et 420 de l'ère chrétienne; voyez Barhebræus, Chron. Eccl. sect. II. p. 45 ܗܘܐ ܫܠܝܚܐ ܡܢ ܐܪܩܕܝܘܣ ܡܠܟܐ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ ܠܘܬ ܝܙܕܓܪܕ ܡܠܟܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ: ܗܘ ܕܐܦ ܗܘ ܩܪܝܒ ܗܘܐ ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܐܬܚܒܒ ܠܘܬܗ ܠܒܝܫ ܐܠܗܐ ܡܪܘܬܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܡܝܦܪܩܛ: ܐܣܝܐ ܚܟܝܡܐ ܘܡܠܟܐ ܐܬܐܣܝ. ܘܗܘܐ ܒܡܨܥܬܗ ܫܝܢܐ ܠܟܪ̈ܣܛܝܢܐ. ܘܒܢܐ ܡܕܝܢܬܐ (ܡܕܝܢܬ ܣܗ̈ܕܐ) ܠܒܠܗܘܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܡܕܝܢܬܐ ܒܡܬܟܬܒܢܘܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܬܩܪܝ ܫܡܗ ܕܥܕܬܐ ܠܫܡܗܘܢ ..... ܠܡܠܟܐ ܐܬܬܘܝ ܘܡܬܟܬܒܢܘܬܗ: ܘܐܬܗܕܪ ܠܘܬ ܕܥܕܬܗ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ... ܐܬܐܣܝ

Et Elie de Nisibe ajoute dans sa chronographie: ܡܪܘܬܐ ܘܡܬܒܪܢܐ.

ܐܝܣܚܩ ܗܘ̇ ܕܐܬܬܣܝܡ ܒܝܘ̈ܡܝ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܝܙܕܓܪܕ: ܘܚܕܬ ܒܥ̈ܕܬܐ
ܣܘܢܗܕܘܣ ܥܒܕ: ܘܗܘܐ ܒܫܢܬ ܚܕܥܣܪܐ ܕܝܙܕܓܪܕ.

Et à la page 49, Barhebræus continue: ܘܒܫܢܬܐ ܬܘܒ ܕܝܙܕܓܪܕ ܘܒܬܪ ܡܪܘܬܐ ܕܡܝܦܪܩܛ ܠܘܬ ܝܙܕܓܪܕ ܫܢܬ ܣܘܢܗܕܘܣ ܕܒܣܠܝܩ: ܘܐܘܕܝ ܠܐܝܣܚܩ ܩܬܘܠܝܩܐ ܡܛܠ ܕܠܐܦܘ ܕܣܘܢܗܕܘܣ. ܘܟܬܒ ܗܘ ܐܝܣܚܩ ܐܪܒܥܝܢ ܩܢܘ̈ܢܐ ܡܢ ܕܝܠܗ . . . ܘܐܝܬܝ ܠܗܘܢ ܗܘ ܡܪܘܬܐ ܩܢܘ̈ܢܐ ܐܚܪ̈ܢܐ: ܘܐܠܦ ܐܢܘܢ ܠܡܕܢܚ̈ܝܐ ܕܢܛܪܘܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܫܡܠܝܬܐ. ܘܟܕ ܕܒܪ ܐܝܣܚܩ ܥܕܬܐ ܫܢ̈ܝܢ ܬܡܢܐ: ܘܐܫܬܡܠܝ ܒܫܠܡܐ. Denys, patriarche des Jacobites, parle du troisième voyage de Marouta en Perse: ܘܒܗ ܒܗ̇ ܫܢܬܐ (ܫܢܬ ܡܠܟ ܗܘ 420): ܝܙܕܓܪܕ ܗܦܟܗ ܦܪܣܝܐ: ܘܩܪܒ ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܦܩܕܗ ܕܝܢ ܥܡ ܐܝܣܚܩ ܡܪܘܬܐ ܕܢܟܢܫܘܢ ܐܦܝܣܩܘ̈ܦܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܠܟܘܬܗ. ܝܙܕܓܪܕ ܕܝܢ ܗܘ ܒܡܠܟܘܬܗ.

En parcourant les pages 394, 395 et 396, on verra à quelle source a puisé l'auteur de cette sublime composition qui est un vrai chef-d'œuvre.

Voici les livres que nous avons eus à notre disposition pour préparer ce volume: 1° Acta SS. Martyrum Orientalium d'Assemani que M. le chanoine Vandamme, savant professeur de l'Ecriture Sainte au grand séminaire de Gand, nous a prêté avec une touchante bonté; ce texte n'est pas vocalisé, et il est fort mal ponctué. 2° deux volumes manuscrits formant ensemble 1500 pages, copiés en 1879 à Mossoul et collationnés sur un ancien manuscrit en parchemin du VII^e ou VIII^e siècle, qui est conservé dans l'église chaldéenne de Diarbékir. Ce précieux ouvrage nous a été prêté par le Recteur Magnifique de l'université de Louvain, le savant orientaliste Mgr. Abbeloos. Le bien immense qui résultera de notre présente publication, tant pour les lettres que pour la piété, sera dû en majeure partie à ce puissant secours; cette douce consolation embaumera les jours du digne prélat et le récompensera du grand service qu'il aura rendu au public. Ce texte n'est vocalisé que pour quelques mots fort rares, mais en général selon les règles de la grammaire. 3° la Bibliothèque royale de Berlin a mis à notre portée le manuscrit Sachau, N° 222. C'est un in-folio de 1200 pages fait à Alkouche en 1881. Nous sommes profondément touché de cette bienveillante générosité. Ce texte n'est pas vocalisé totalement, et la vocalisation en est très incorrecte. 4° M. Salomon, prêtre de la mission et missionaire en Perse, et Mgr. Attar, ancien archevêque chaldéen de Diarbékir, nous ont envoyé quelques manuscrits qui nous ont été fort utiles. S. B. Mgr. Abolyonan, patriarche de Babylone, lorsque nous avons eu l'honneur de le voir à Paris en octobre dernier, nous a donné le martyre de Mar Baboï et le dialogue de St. Pierre avec Néron. Ces textes en général sont fort mal faits au point de vue grammatical. M. le Docteur Van Hoonacker, professeur à l'université de Louvain, nous a aidé de son précieux concours. Nous remercions de tout cœur nos aimables bienfaiteurs.

Autant qu'il nous a été possible, nous avons suivi l'ordre chronologique, excepté pour les Vies de Mar Behnam et de Mar Kardagh que nous n'avons pas voulu intercaler parmi les Vies attribuées à Marouta. Nous avons été obligé de transcrire tout le texte de notre propre main pour l'envoyer à l'imprimerie.

Maintenant, un mot sur chaque Vie ou sur chaque groupe de Vies.

1° L'histoire de Soultan Mahdoukh et de ses frères est tirée du manuscrit de Berlin, et a été collationnée avec les manuscrits du Vatican par notre excellent ami M. Guidi.

2° Les Vies de la page 40 à la page 56 sont tirées d'Assemani et ont été corrigées sur le manuscrit de Mgr. Abbeloos.

3° Le discours préliminaire, page 57—122 a été copié sur le Manuscrit de Mgr. Abbeloos et collationné avec les Manuscrits du Vatican par l'obligeant M. Guidi. Le titre de ce discours a été emprunté par nous à la note qui le termine.

4° Le second discours et le préliminaire de la première Vie de St. Simon Barsabaï, page 123—130, copiés sur le manuscrit de Mgr. Abbeloos, ont été collationnés avec l'édition d'Assemani et le manuscrit de Berlin.

5° La Vie de St. Simon Barsabaï a été tirée d'une copie faite l'année dernière en Perse, sur un ancien manuscrit, par Serguis d'Ourmiah, ܣܪܓܝܣ ܒܪ ܝܘܣܦ ܕܓܘܓܬܦܐ (ܐܘܪܡܝ), elle a été collationnée avec le manuscrit de Mgr. Abbeloos. Comme le préambule manquait, nous en avons fait venir une copie du British Museum de Londres. La copie faite à Ourmiah est dûe à la bonté de M. Salomon.

6° Le Martyre de Possi et de Marthe sa fille et le grand massacre de chrétiens dans le pays des Houzites ou le Khouzistan sont tirés du manuscrit de Mgr. Abbeloos.

7° A partir de la page 248 jusqu'à la page 396, tout a été copié dans Assemani et collationné sur le manuscrit de Mgr. Abbeloos. Parmi ces vies, nous en avons trouvé quelques-unes dans le manuscrit de Berlin, comme celles de Tarbo, Schahdoust, Thecla et ses compagnes, et les 40 martyrs; nous en avons donné les variantes. M. Guidi nous a prêté son manuscrit de l'histoire de Mar-Milis.

8° L'histoire de Mar Behnam a été copiée sur le manuscrit de Berlin et collationnée à Rome.

9° Pour Mar Kardagh, outre la savante publication du Recteur Magnifique de Louvain, nous avons eu sous les yeux le manuscrit original, celui de Berlin et un autre envoyé par M. Salomon. Cette histoire vraie quant au fond, semble avoir été transformée en légende par son auteur, que d'ailleurs nous ne connaissons pas.

10° L'histoire de Beth-Slokh ou Kerkouk et de ses Martyrs a été prise dans le manuscrit de Berlin et collationnée sur celui de Mgr. Abbeloos.

11° Le martyre de Miharschabor a été pris dans Assemani et collationné avec le manuscrit de Mgr. Abbeloos.

12° L'histoire de St. Jacques l'Intercis se trouve dans Assemani, dans Abbeloos et dans le manuscrit de Berlin; nous avons consulté ces textes.

13° Nous avons copié l'histoire de Jazdin, d'Adorhormisd, d'Anahid sa fille et de Mar-Pithion sur le manuscrit de Mgr. Attar, collationné avec celui de Mgr. Abbeloos. Le R. P. Corluy S. J. de Louvain a publié en 1888 l'histoire du martyre de Mar-Pithion seul; le fond de ce récit est le même, la forme diffère beaucoup de celle de nos deux manuscrits, il ne nous était pas possible d'en reproduire toutes les variantes. Nous en avons cependant adopté quelques-unes qui pouvaient éclairer notre texte; pour les distinguer, nous les avons mises entre crochets [ ].

14° Le martyre de Baboï nous a été donné par S. B. Mgr. le Patriarche des Chaldéens, et nous l'avons collationné avec le manuscrit de Mgr. Abbeloos.

15° La vie de Mar Sava nous a été envoyée par M. Salomon, qui l'a fait copier le 7 août 1890 sur l'exemplaire qu'on conserve avec soin dans l'église du saint, à Auricha de Guiavar. ܐܬܢܣܚܬ ܒܫܒܥܐ ܒܐܒ ܡܢ ܢܘܣܚܐ ܕܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܗܝ ܗܝ ܕܐܘܪܝܫܐ ܕܓܝܘܪ. Nous l'avons collationnée avec l'exemplaire de Berlin.

16° Le Dialogue de St. Pierre avec Néron nous a été donné par Mgr. le Patriarche.

Pour faciliter l'intelligence du texte, nous mettons ici sous les yeux du lecteur la liste des rois sassanides qui regnèrent en Perse de l'an de N. S. 227 jusqu'à l'an 645, c'est-à-dire 418 ans.

ܫܘܪܝܐ [illegible] ܡܠܟܘܬܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ ܒܢ̈ܝ ܣܣܢ ܒܫܢܬ 538 ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ: (227 ܐܘ 226 ܕܡܪܢ): ܘܗܠܝܢ ܫܡܗ̈ܐ ܕܡܠܟܝ̈ܗܘܢ ܘܡܢܝܢܐ ܕܫܢܝ̈ܗܘܢ. ܘܡܣܬܒܪܝܢ ܡܢ [illegible] ܕܡܫܚܐ ܝܠܗ ܕܝܘܬܢܐ: ܡܢ [illegible] ܕܠܘܬܝܢܝܐ: ܡܢ ܡܟܬܒܢܘܬܐ [illegible] ܕܟܠ ܡܠܟܐ: ܘܡܢ ܡܟܬܒܢܘܬܐ ܐܚܪ̈ܢܝܬܐ.

ܫܢܝ̈ ܡܪܢ

227 ܐܘ 226 ܐܪܕܫܝܪ .ܝܕ. ܒܪ ܦܐܦܟ ܐܘ ܦܐܒܟ ܐܘ ܦܐܦܓ.
242 ܐܘ 241 ܫܒܘܪ .ܠܐ. ܒܪ ܐܪܕܫܝܪ.
272 ܗܘܪܡܝܙܕ ܐܘ ܗܘܪܡܙܕ .ܐ. ܒܪ ܫܒܘܪ.
274 ܐܘ 273 ܘܪܗܪܢ ܐܘ ܒܗܪܡ (ܐܘ ܒܗܪܐܡ) .ܓ. ܒܪ ܗܘܪܡܝܙܕ ܐܘ ܗܘܪܡܙܕ.
277 ܐܘ 276 ܘܪܗܪܢ ܐܘ ܒܗܪܡ .ܝܙ. ܒܪ ܘܪܗܪܢ: ܒܪ
ܘܪܗܪܢ ܐܘ ܒܗܪܡ .ܕ. ܣܓܢܫܗ.
294 ܐܘ 293 ܢܪܣܗ ܐܪܡܢܫܗ.
303 ܐܘ 302 ܗܘܪܡܝܙܕ .ܛ. ܒܪ ܢܪܣܗ.
310 ܐܘ 309 ܫܒܘܪ .ܥ. ܒܪ ܗܘܪܡܝܙܕ. ܗܢܐ ܐܡܠܟܘܗܝ ܥܕܟܝܠ ܥܘܠܐ: ܘܐܡܗ ܟܕ
ܒܛܢܐ ܗܘܬ [illegible]: ܘܬܐܓܐ ܣܡܘ ܥܠ ܟܪܣܗ [illegible]
ܒܟܪܣܐ ܕܐܡܗ.
380 ܐܘ 379 ܐܪܕܫܝܪ .ܕ. ܒܪ ܫܒܘܪ.
384 ܐܘ 383 ܫܒܘܪ .ܗ. ܒܪ ܫܒܘܪ.

ܫܢܝ̈ ܡܫܝܚܐ

389 ܐܘ 388 ܘܪܗܪܢ ܐܘ ܒܗܪܡ ܕ. ܕܝܠܗ ܗܘܪܡܝܙܕ ܒܪ ܫܒܘܪ.

400 ܐܘ 399 ܝܙܕܓܪܕ ܐ. ܒܪ ܫܒܘܪ. ܒܫܘܠܛܢܗ ܕܗܢܐ ܐܬܟܢܫܬ ܣܘܢܗܕܘܣ ܐܡܕܝܢܬܐ
ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܪܝ ܐܝܣܚܩ. ܚܙܝ ܦܐܬܐ 535—518. ܘܠܘܬܗ
ܐܦ ܕܝܗܒܐܠܗܐ ܗܕܐ ܩܕܡܝܬܐ. ܚܙܝ ܦܐܬܐ 560—559.

421 ܐܘ 420 ܘܪܗܪܢ ܐܘ ܒܗܪܡ ܗ. ܒܪ ܝܙܕܓܪܕ. ܒܫܢܬ ܬܪܬܝܢ ܕܡܠܟܗ
ܐܬܟܢܫܬ ܗܕܐ ܕܡܪܝ ܝܗܒܐܠܗܐ ܘܗܕܐ ܕܕܕܝܫܘܥ ܡܦܩܣܐ ܩܬܘܠܝܩܐ.
ܚܙܝ ܦܐܬܐ 539—535.

440 ܐܘ 438 ܝܙܕܓܪܕ ܒ. ܒܪ ܘܪܗܪܢ ܐܘ ܒܗܪܡ. ܒܫܢܬ ܚܕܐ ܕܡܠܟܘܬܗ
ܐܬܟܢܫܬ ܗܕܐ ܕܒܝܬ ܗܘܪܡܝܙܕܐܪܕܫܝܪ ܘܕܒܝܬ ܠܐܦܛ ܘܗܕܐ ܕܒܝܬ
ܩܛܪܝܐ. ܚܙܝ ܦܐܬܐ 559.

457 ܗܘܪܡܝܙܕ ܓ.

459 — 457 ܦܝܪܘܙ ܒܪ ܝܙܕܓܪܕ. ܐܡܠܟ ܟܘ. ܫܢܝ̈ܢ. ܒܫܘܠܛܢܗ ܕܗܢܐ ܐܬܟܢܫ
ܗܕܐ ܕܒܝܬ ܠܐܦܛ ܘܩܛܝܠܐ ܕܒܪܨܘܡܐ ܐܝܟ ܕܡܫܬܥܝܐ
ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܚܙܝ ܦܐܬܐ 634—631؛ ܘܒܪ ܡܥܕܢܐ؛ ܐܣܠܐ؛
ܡܢܕܪܐ .ܒ. ܦܐܬܐ 61.

485 ܐܘ 484 ܒܠܐܫ ܒܪ ܝܙܕܓܪܕ.

489 ܐܘ 488 ܩܘܒܕ ܐ. ܒܪ ܦܝܪܘܙ. ܘܒܥܠܬܐ ܐܣܘܗܝ ܩܛܝܠܐ: ܘܥܒܕ ܒܝܘܡܬܗ
ܬܪܬܝܢ ܫܢܝ̈ܢ. ܩܘܕ ܡܠܟܗ: ܘܗܘܐ ܡܫܒܚܐ ܒܬܪ ܡܠܟܘܬܐ.

531 ܐܘ 530 ܟܣܪܐ (ܟܘܣܪܘ؛ ܟܘܣܪܘ.) ܐ. ܐܢܘܫܪܘܢ ܒܪ ܩܘܒܕ.

578 ܐܘ 577 ܗܘܪܡܝܙܕ ܕ. ܒܪ ܟܣܪܐ.

590 ܐܘ 589 ܟܣܪܐ .ܒ. ܦܪܘܝܙ ܒܪ ܗܘܪܡܝܙܕ. ܒܟܒܪ ܚܕ ܡܢ ܡܠܟܐ ܟܣܪܐ ܐܘ
ܟܘܣܪܘ ܗܢܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܟܘܣܪܘܐ ܐܘ ܟܣܪܘܐܒܕ خسروآبد: ܕܒܢܐ
ܐܢܫܠܡܝܐ ܘܐܝܬܘܬܐ. ܗܢܐ ܟܣܪܐ ܗܘ ܘܒܢܐ ܠܐܘܪܫܠܡ: ܘܢܣܒ
ܨܠܝܒܐ ܗܝܟܠܐ ܕܘܫܒܘܩܬܐ ܠܦܪܣ. ܘܒܫܢܬ ܬܠܬܝܢ ܘܬܠܬ
ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܗܢܐ (622 ܕܡܫܝܚܐ؛ 16 ܒܬܡܘܙ): ܫܘܪܝܐ ܕܣܘܪܝܐ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܛܝܝ̈ܐ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ.

627 ܫܝܪܘܝ ܐܘ ܫܝܪܘܝܗ ܐܘ ܩܘܒܕ ܒ. ܒܪ ܟܣܪܐ: ܐܡܠܟ
.ܝܚ. ܝܪ̈ܚܝܢ.

ܐܪܕܫܝܪ .ܓ. ܒܪ ܟܣܪܐ. ܐܡܠܟ ܫܢ̈ܬܐ ܚܕܐ ܘܦܠܓܗ ܐܘ ܫܒܥܐ ܝܪ̈ܚܝܢ.
ܫܗܪܒܪܙ. ܠܐ ܡܠܟܐ ܐܡܠܟ ܫܢ̈ܬܐ ܚܕܐ.

ܥܕ ܫܢܬ

ܫܝܪܘܝ ܐܘ ܩܘܒܕ ܒܗܝ ܫܢܬܐ.
ܐܪܛܚܫܫܬ ܒܗܝ ܫܢܬܐ.
631 ܗܘܪܡܝܙܕ ܗ. ܒܗ ܫܢܬܐ.
632 ܝܙܕܓܪܕ ܓ. ܒܗ ܫܢܬܐ. ܘܐܬܩܛܠ ܒܫܢܬ ܫܢܬ 645. ܘܫܠܛܘ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܦܪܣܝܐ ܒܢ̈ܝ ܗܓܪ.

Nos plus sincères remerciements à tous ceux qui nous ont prêté leur généreux concours, et nos meilleurs souhaits à nos lecteurs bienveillants.

ANS-LEZ-LIÉGE, le 25 mai 1891,
le 30e anniversaire de ma prêtrise.

* * *

ܬܫܥܝܬܐ ܕܣܗ̈ܕܐ ܡܕܢܚܝ̈ܐ
ܕܒܐܬܪܐ ܕܦܪܣ ܐܬܟܠܠܘ.

* * *

[illegible]

[illegible][1]
[illegible].[2]

[illegible].[3]

ܫܢܬܐ ܗܕܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܫܒܘܪ[4] ܡܠܟܐ ܕܦܪܣܝܐ:
(ܫܢܬ 319 ܕܡܫܝܚ ؟): [illegible]
[illegible]

---

[1] [illegible] [2] [illegible]
[3] [illegible]
[4] [illegible]

ܥܠܲܝ̈ܢܵܐ ܒܕܲܪܓܵܐ ܕܐܲܠܵܗܵܝܵܐ ܒܟܘܼܝܵܢ̈ܵܐ ܘܡܲܕܪ̈ܵܫܵܝܘܼܬܵܐ ܕܒܒܠܵܝܹ̈ܐ
ܡܲܟܟܹܐ ܗ̄ܘܵܐ. ܐܝܼܬ ܗ̄ܘܵܐ ܕܝܼܢ ܒܙܲܒܢܵܐ ܗܵܢܵܐ ܕܡܲܠܟܵܐ ܚܲܕܵܐ ܘܫܲܒܝܼܚܬܵܐ
ܡܲܪܓܲܕ ܒܝܼܕܹܗ ܕܡܲܫܝܼܚܵܐ ܕܠܵܐ ܝܕܲܥ: ܕܒܲܝܬܵܐ ܕܠܓܲܪܟ: ܡܲܠܟ
ܟܒܲܪܵܐ ܐܵܦܣܘܿܦܵܐ ܫܒܝܼܚܵܐ ܕܡܸܢ ܟܵܪܵܐ ܥܠܵܝ̈ܝܵܐ ܒܡܘܼܫܵܐ
ܩܲܕܝܼܫܵܐ ܕܝܼܕܥܹܐ ܠܟܠ. ܗܵܕܵܐ ܓܹܝܪ ܐܲܚܪ ܒܙܲܒܢܹܗ ܩܲܡ ܕܪܘܿܦܵܐ
ܐܘܼܦܩܵܐ ܥܲܠ ܒܝܼܕܹܗ ܕܡܲܫܝܼܚܵܐ: ܘܡܸܢ ܦܘܼܡܲܕܹܗ ܕܝܫܘܿܥ
ܕܥܲܒܘܿܕ ܗܵܘ ܕܝܼܒܝܼܠܵܐ ܗܵܘ ܡܲܫܠܛܵܢ ܗ̄ܘܵܐ: ܐܘܼܡܘܿܢ (ܠܵܗ ܒܘܼܩ؟)
ܠܡܲܪܕܘܼܬ ܠܝܵܘܢܵܝܘܼܬܵܐ ܕܒܝܼܕܲܗ ܒܬܘܼܫܒܚܵܬܵܐ ܕܐܝܼܬܠܗܿܘܢ ܕܫܠܝܼܛܘܼܬ ܡܸܢܹܗ
ܡܫܲܠܛܝܼܢ ܗ̄ܘܵܘ. ܘܓܹܝܪ ܗܵܕܵܐ ܒܥܲܡܵܐ ܕܝܗܘܼܕܵܝܹ̈ܐ ܥܲܠ ܒܟܠ
ܡܲܫܠܛܵܢ ܗ̄ܘܵܐ: ܘܒܝܼܕܝܼ ܥܲܠ ܠܠܠܐ ܘܒܡܲܥܒܕܵܐ ܬܲܚܬܵܐ ܕܦܲܩܵܚ
ܗܵܕܵܐ ܐܝܼܬ ܕܒܝܼܬܵܐ ܡܝܘܼܬܵܐ ܗ̄ܘܵܐ: ܘܕܝܼܡܘܿܗ ܐܲܡܲܪ
ܕܠܐܵܐ ܦܘܼܪܩܵܢܵܐ ܕܝܗܘܼܕܵܝܹ̈ܐ ܥܲܠ ܡܲܘܗܒܵܬܵܐ ܗܲܕܵܝܹ̈ܐ ܠܡܫܝܼܚܵܐ
ܒܟܠ ܐܲܚܪܵܢ ܫܒܝܼܩܝܼܢ ܗ̄ܘܵܘ: ܘܠܕܠܝ̈ܬܐ ܡܸܢ ܕܦܘܼܩܕܵܢܵܘܗ̄ܝ
ܒܗܵܘܦܵܐ ܕܦܘܼܪܩܵܢܵܐ ܡܲܒܲܥܝܼܢ ܗ̄ܘܵܘ: ܘܠܐܚܪ̈ܢܐ ܥܠܝܬܐ
ܕܙܲܒܢܵܐ ܒܡܲܠܟܘܼܬܗܘܿܢ ܕܡܸܢ ܟܪܘܿܦܵܐ ܢܲܦܩܝܼܢ ܗ̄ܘܵܘ. ܒܙܲܒܢܵܐ
ܘܕܡܲܪܕܘܼܬܵܐ ܕܠܵܝܠ ܡܸܢ ܡܲܠܟܵܐ ܐܝܼܬܵܘܗ̄ܝ ܗ̄ܘܵܐ ܗܲܡܝܵܢܵܐ ܗܵܟܵܐ:
ܠܓܲܒܪܵܐ ܐܲܚܪܹܢ ܘܠܐܚܪ̈ܢܐ. ܘܐܲܦ ܡܸܢ ܒܢܲܝ̈ܗܘܿܢ ܡܝܘܼܬܪܝܼܢ
ܗ̄ܘܵܘ ܡܸܢ ܥܲܡܵܐ ܕܡܲܫܝܼܚܵܐ: ܘܟܲܢܫܵܐ ܡܸܢ ܐܲܚܪ̈ܢܲܝܗܘܿܢ
ܡܫܲܡܠܝܼܢ ܗ̄ܘܵܘ: ܘܐܲܢܫܵܐ ܡܸܢ ܐܲܢܫܲܝ̈ܗܘܿܢ ܠܟܝܢܐ ܘܠܡܲܠܟܘܬܐ
ܕܫܲܠܝܼܛܵܐ ܡܫܲܠܛܝܼܢ ܗ̄ܘܵܘ: ܕܝܫܘܿܥ ܠܗܿܘ ܕܐܝܼܬܝܗ ܥܠܡ̈ܝܐ
ܕܙܲܒܢܵܐ ܒܡܲܠܟܘܼܬܗܘܿܢ ܘܒܦܘܼܩܕܵܢܵܐ ܒܚܲܕܵܐ ܡܫܲܡܠܝܵܐ ܗ̄ܘܵܐ.
ܘܡܲܠܟܹܗ ܕܡܫܝܼܚܵܐ ܘܡܲܚܵܝܵܐ ܕܡܲܠܟܘܼܬܵܐ ܠܗܿܘ ܒܟܬܵܒܵܘܗ̄ܝ:

ܕܲܫܠܸܡܘܼܗܝ ܟܵܗܢܹ̈ܐ ܥܲܠ ܐܝܼܕܲܝ̈ܗܘܿܢ ܘܲܨܠܲܒ̣ܘܼܗܝ ܐܲܝܟܲܢ: ܘܩܲܒ̣ܪܘܼܗܝ ܗܝܼܕܹܝܢ ܡܸܢ ܟܠ ܐܢܵܫ ܡܸܬܚܲܙܐ ܥܡܗ ܕܝܠܗ: ܒܗܘܿܢ ܒܟܪܟܐ ܐܡܘܪܝܐ ܡܫܬܡܠܝܢ ܗܘܘ. ܘܒܬܪ ܐܬܪܐ ܘܡܢ ܒܬܪ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܡܣܒܐ ܠܒܘܪܟܬܐ ܕܐܬܒܢܝܬ ܐܘܪܐ: ܕܐܬܩܘܡܬܐ ܡܢ ܐܬܡܠܐ ܗܘܬ.

ܒܬܪ ܟܘܪܟܐ ܕܐܠܝܢ ܡܬܚܡܡܢ ܗܘܘ: ܐܬܚܙܝܘ ܟܪܟܐ ܐܠܝܢ ܟܝܢܝܐ: ܕܒܝܠܗܘܢ ܐܬܒܢܝ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܟܘܠ ܐܬܪܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܡܢܝܢ ܕܐܬܪܘܬܐ: ܐܢܘܢ ܕܐܠܟܘܢ ܥܡܡܝܐ ܕܐܡܘܪܝܐ ܕܡܫܬܡܠܝܢ ܗܘܘ: ܘܒܠܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ (ܘܩܛܠܐ ؟[1]) ܘܡܘܟܟܐ ܕܒܬܠ ܠܡܠܟܐ ܕܟܠ ܐܬܘܪ ܡܬܚܡܢܝܢ ܗܘܘ: ܘܠܟܘܡܪܝܬܗܘܢ ܒܣܘܥܪܢܐ ܡܬܢܨܚܝܢ ܗܘܘ ܕܐܬܡܠܟܘ. ܘܐܦ ܒܐܬܪܐ ܗܘ: ܕܒܝܘܡܬܗ ܡܫܬܡܪܝܢ: ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܡܠܟܐ ܚܕ ܕܫܡܗ ܦܘܠܪ[2]: ܗܘ ܕܡܢ ܐܪܥܐ ܡܬܚܡܠ ܗܘܐ ܠܥܡܗ: ܗܘ ܕܐܬܟܠ ܗܘܐ ܥܠ ܒܪܒܠܝܬܐ ܘܡܠܟܐ ܕܒܟܡܗ ܠܡܬܟܬܫܘ ܥܠ ܡܠܟܐ ܕܫܡܘܢ ܘܐܬܡܘܕܐ ܟܘܪܗ ܕܡܘܟܪܐ ܐܒܕܢܘܢ. ܐܬܗܘܢ ܗܘܐ ܐܦ ܗܘ ܚܝܠܗ ܥܡ ܠܚܡܗ ܕܐܬܘܪ ܡܠܟܐ: ܘܦܣܩ ܗܘܐ: ܡܢܗ ܕܐܬܪܐ ܕܐܘܚܕܢܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܘܐܘܒܠ ܠܟܠܗ ܠܐܬܪܐ ܕܒܝܬܗܘܢܝܐ. ܘܟܕ ܡܬܩܠܝܢ ܘܡܬܢܚܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܡܫܬܡܥܢܐ ܕܦܘܠܪܗ ܐܬܪܘܗܝ ܘܒܝܬܗ ܕܡܫܬܡܠܐ: ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܒܝܬܟܐ ܡܝܛܪܦܘܠܝܣ[3] ܕܐܬܪܐ ܕܒܝܬ ܓܪܡܝ: ܠܟܪܟܐ ܕܒܝܬ

---

[1] ܘܩܛܠܐ. [2] ܦܘܠܪ. [3] ܡܝܛܪܦܘܠܝܣ.

ܫܠܡܘܗܝ: ܠܩܕܡ ܐܚܕܒܐ ܕܡܠܟܐ ܕܬܡܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ
ܡܬܟܬܫܝܢ ܗܘܘ: ܕܬܡܢ ܢܬܟܠܠܘܢ ܚܠܦ ܪܚܡܘܬܐ
ܕܐܠܗܗܘܢ: ܘܬܡܢ ܢܬܕܟܪܘܢ ܚܠܦ ܚܘܒܗ ܕܡܫܝܚܐ.
ܒܝܘܡܐ ܗܘ ܩܕܝܫܐ: ܕܡܢ ܫܡܝܐ ܫܘܒܚܪܐ ܕܐܫܬܒܚܪܘ ܒܗ:
ܢܫܬܡܠܘܢ ܒܗ ܦܘܩܕܢܐ ܕܟܠܐ. ܘܗܝܕܝܢ ܫܡܥܘ ܡܠܟܐ ܘܥܡܐ
ܕܠܟܠܗܘܢ: ܡܢܗ ܕܐܬܬܢܝܬ ܗܢܐ ܢܨܚܢܐ ܕܓܘܪܐ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܡܪܕܘܬܗ: ܢܦܩ ܠܗ ܡܢ ܒܬܪܗܘܢ ܐܢܫܐ ܚܕܝܢ ܕܒܝܬܐ
ܘܦܪܘܫܐ ܚܕܐ ܕܟܠ ܡܘܬܐ. ܘܫܡܗ ܕܠܒܘܫܗ ܘܠܒܘܫܐ
ܡܬܟܢܫ: ܘܠܡܩܒܠ ܢܣܒܘ ܫܡܝܢܐ ܡܬܟܬܫܝܢ: ܗܘ ܕܐܙܕܝܢ
ܝܘܡܐ ܒܬܪܗ ܘܫܡܝܐ ܠܢܨܚܢܗܘܢ ܡܢ ܐܝܕܝܗܘܢ: ܒܫܘܒܚܗ
ܫܪܝܐ ܐܡܝܢܐ ܠܥܠܡ.

ܘܟܕ ܕܝܢ ܕܐܬܩܠܣܘ ܒܗܘܕܝܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ ܗܠܝܢ
ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܟܕ ܓܝܪ ܒܪܓܫܐ ܗܘܘ ܒܬܫܥܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܕܬܠܡܝܕܘܬܐ ܐܝܟܢܐ ܗܘܘ: ܡܪܕܘܬܐ ܗܡܝܢܘܬܐ ܕܐܬܢܨܚܘ
ܡܢ ܒܝܬܠܡܘܬܐ ܕܐܒܗܬܗܘܢ ܕܗܠܝܢ ܕܒܝܬܗܘܢ ܒܫܒܝܐ
ܟܠܗܝܢ: ܘܐܬܟܪܙܘ ܒܟܪܝܐ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ: ܕܗܝܕܝܢ ܢܣܒܘ
ܗܘܐ ܥܠ ܕܪܫܐ ܘܡܠܟܐ ܕܦܪܣܝܐ. ܘܢܦܩܘ ܕܢܩܛ ܗܘܐ
ܐܬܗܘܢ ܕܢܬܬܦܫ ܒܟܬܒܐ: ܘܕܢܬܩܛܠܘܢ ܒܩܕܡ ܥܒܕܐ
ܕܡܠܟܐ ܒܬܪܝܬܗܘܢ ܡܢ ܕܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܫܟܢ ܢܣܒܘ ܗܘܘ
ܠܗܘܢ ܠܒܢܝܗܘܢ: ܒܚܕܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ: ܘܟܬܒܐ ܘܦܘܩܕܢܐ
ܕܟܬܒ ܕܠܥܠ ܡܢ ܡܠܟܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܘܐܬܕܪܫܘ ܕܟܬܒܗ:
ܗܢ ܕܡܢ ܟܕ ܠܡܩܘܡ ܕܟܠܗܘܢ ܡܢܗܘܢ ܗܘܐ: ܗܢ

ܕܝܗܒܠ ܡܟܬܒܢܘܬܗ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܫܘܒܚܗ: ܠܐܢܫܐ ܐܢܝ ܐܡܪܝ
ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ. ܘܐܒܘܗܘܢ ܓܒܪܐ ܗܘܐ ܕܝܠܝܕ ܥܒܕܬܐ ܕܡܠܟܐ
ܝܗܒܠ ܝܠܕܐ ܕܝܠܕܘܗܝ ܘܕܝܢܬܗ ܠܗܘ ܡܠܟܐ: ܐܘܕܥ
ܐܢܘܢ ܠܚܕܕܐ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܝܬܒ ܐܢܘܢ: ܘܐܬܦܢܝܘ ܡܢܗ:
ܘܐܬܦܬܚ ܕܘܟܝܬܗ ܡܢܗ ܕܥܒܕܬܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܐܬܚܘܝ ܕܐܦ
ܠܡܠܟܐ ܕܢܦܠ ܒܝܕܗܘܢ.

ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܘܢ ܐܒܘܗܘܢ ܡܢ ܩܕܡܐ: ܕܢܐܙܠܘܢ ܠܘܬ
ܡܠܟܘܬܗܘܢ. ܘܟܕ ܐܙܠܘ ܠܘܬ ܟܘܪܫ: ܘܫܐܠܘ ܠܩܪܝܒܝ
ܘܡܘܕܥܐ ܕܡܬܚܙܝܢܐ ܗܘܐ ܐܢܘܢ: ܒܟܠ ܝܘܡ ܡܬܕܝܢܝܢ ܗܘܘ
ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ: ܘܫܡܥ ܐܢܘܢ ܕܡܘܬܐ ܕܐܠܝܠ: ܕܢܬܪܚܩܘܢ
ܠܬܚܬܐ ܕܪܚܝܩܝܢ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܥܒܕ ܡܢ ܕܘܟܬܗ ܘܡܘܬܐ
ܕܝܗܘܢ ܡܟܘܠܬܐ ܠܡܠܟܐ: ܘܐܬܬܟܠܘ ܒܟܘܡܪܗ: ܘܥܒܕ
ܥܡܗ ܡܢܗ. ܘܐܬܕܘܪܦܪܐ: ܕܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܐܚܐ ܠܡܠܟܐ:
ܡܢ ܓܘܠܠܐ ܡܗܘܕܘܝ ܫܪܝܗ: ܗܕܝܘ ܐܚܝܬܗܘܢ. ܘܐܬܚܒܘܗܝ
ܠܐܚܘܗܘܢ ܘܡܘܬܐ: ܕܝܥܡܪܗ ܡܢ ܕܐܦܪܗ: ܟܕ ܥܠܝܠ ܥܡܪܐ
ܒܗ ܐܦܝܐ: ܘܠܥܡܪܗ ܡܢܗ ܘܠܗ. ܘܟܕ ܡܫܠܠܝܢ ܘܒܝܢ
ܢܠܘܗܝ: ܡܚܘܐ ܠܡܠܟܐ ܗܘ ܕܐܡܪܝ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܡܠܟܐ
ܗܘ ܝܒܫܐ ܘܐܠܦܐ ܕܢܣܒܘܬܗ ܕܡܠܟܐ ܗܘ ܘܕܡܪܟܘܢ ܕܢܬܒܗ
ܒܝܬ ܗܘܐ ܥܠ ܡܘܬܗ ܕܟܕ ܡܠܟܐ ܕܢܦܠܐ: ܕܡܠܟܘܬܗ
ܡܬܦܬܚܐ ܗܘܐ: ܗܝܕܝܢ ܕܡܬܡܠܟܢܘܬܐ ܐܢܫܘܬܐ: ܡܕܝܢܬܐ ܡܠܟ
ܐܒܕܐ ܐܬܦܣܩܘܬܐ ܗܘ ܕܡܢ ܠܝܠ ܒܝܘܡܢ: ܡܚܝ ܠܡܠܟܐ
ܗܘ ܕܐܬܡܠܟܗ: ܐܢܝ ܐܡܪܐ ܥܒܕܬܐ ܘܥܒܕܬܐ ܕܗܦܟ ܡܟܬܒܘܬܗ

ܒܚܟܝܡܘܬܐ. ܟܕ (ܝܡܟܐ ܕܝܡ[1] ܬܠ ܕܝܢܐ ܗܟܢܐ: ܘܝܠܦ ܕܡܬܬܐ ܢܝܫܢܐ ܝܠܬܐ: ܠܐ ܡܕܝܢ ܒܥܘܬܐ ܕܝܠܘܕܬܐ ܕܡܕܝܢܬܗ. ܝܠܐ ܝܬܝܪܝܢ ܐܦ ܗܘ ܒܗܘܐ ܕܟܬܒܐ ܕܕܬܐ ܕܡܕܝܢܬܗ ܘܕܒܒܘܡܬܐ ܕܝܥܕܬܐ ܡܥܘܟ ܡܥܝܫܐ: ܕܝܠܕܝܬܐ ܕܒܟܪܗ ܕܕܪ ܕܗܘܝܐ: ܗܘ ܕܦܩܘܕܗ ܗܘܐ ܝܡܟܘܢ ܟܕ ܐܠܡܢܝܐ: (ܒܕܪܒ؟): ܘܒܫܠܛܗ ܘܫܘܕܗ ܒܕܘܟܬܗ. ܘܝܗܒ ܣܘܠܛܢܐ ܒܐܝܕܘܗܝ: ܗܘܐ (ܠܗܘܐ؟) ܕܠܒܝܬܗ ܕܘܨܝܬܐ ܠܗ ܬܪܝܢ ܗܘܐ. ܘܐܦ ܗܘܝܐ ܒܟܪܗ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܥܝܫܐ ܘܕܝܢܐ ܒܓܘܢܝܗ ܕܡܕܝܢܗ: ܝܬܝܪܝܢ ܠܡܠܟܐ ܗܘ ܕܟܬܒܬܐ ܠܗܘܐ ܕܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܕܝܘܦܐ. ܐܝܟ ܕܝܬܝܒ ܒܡܕܝܢܬܐ ܡܫܝܚܝܐ: ܕܝܡܕܝܢ (ܕܝܡܕܝܢܘ؟) ܕܟܬܒܐ ܠܟܠ ܕܗܘܢܐ ܠܟܘܢ: ܘܝܠܗ ܟܠ ܐܢܫܐ ܕܕܝܢܐ ܠܟܘܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܕܝܢܐ ܠܟܘܢ. ܘܟܕ ܥܡܗ ܝܡܐ ܠܡܥܡܪܢܐ ܕܒܟܪܗ: ܕܘܕܝܫ ܠܐ ܠܡܠܟܐ ܠܗܘܢܕܝܗ ܕܗܘܐ ܕܡܢ ܟܕܘ ܐܝܟ ܡܕܝܢܐ ܡܢܕܒܢܝܐ ܗܘܐ. ܐܦ ܟܕ ܐܡܪ ܠܣܢܚܪܝܒ: ܕܝܗܒ ܠܡܠܟܐ ܠܟܘܢ ܝܘܡܐ: ܝܗܒ ܡܢ ܕܠܡܠܟܐ ܠܟܘܢ ܡܥܡܘܬܐ.

ܘܟܕ ܗܘ ܒܕܝܢܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܠܗܘܗ ܐܝܟ ܗܘܐ: ܒܟܪܗ ܕܒܠܬܐ ܠܟܪ ܡܢ ܕܝܢܐ ܥܡܡܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܐܠܗܐ ܗܘܝܐ: ܐܡܬܐ ܕܠܡܠܟܝܐ ܝܗܒܪ ܕܡܝܢ ܠܗ. ܘܫܕܪ ܒܢܝ ܒܟܪܗ ܝܩܘܪܐ ܐܠܗܝܐ ܘܡܠܟܐ ܥܬܝܩܐ ܡܢܚܡܐ ܗܘܐ: ܘܠܡܠܟܐ ܡܠܟܐ ܕܝܥܕܬܐ ܡܥܝܫܐ ܐܠܗܐ ܕܒܟܠ ܟܠ ܒܟܠ ܒܘܪܫܐ ܕܡܐ ܘܡܫܬܠܛ ܕܗܘܕܐ ܒܬܘܒܐ ܫܘܒܐ ܗܘܐ: ܘܠܫܠܝܛܘܬܐ ܟܠܗܘܢ

---

(1) ܕܝܡ ܝܡܟܐ.

ܕܒܢܝܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܠܝܗܘܕܝܘܬܐ، ܕܐܬܩܪܝܘ ܒܒܝܬܠܚܡ ܕܝܗܘܕܐ ܡܢܡܕܢܚܝ
ܡܬܓܒܝܐ ܗܘܐ: ܘܠܓܘܕܝܐ ܘܡܝܕܥܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܬܦܪܫܐ ܘܠܐ ܡܬܡܠܠܢܐ ܡܢܗ ܦܪܘܩܘܗ ܒܟܢܫܐ
ܩܕܡܝܢ ܗܘܐ ܚܕ ܗܘܐ: ܘܠܓܠܝܬܐ ܕܚܘܒܬܐ ܕܒܢܝܢܫܐ ܘܡܫܘܬܐ
ܕܡܬܦܪܢܣܘܢ ܡܢܗ ܕܗܢܕܘܝ[1] ܒܕܒܪܘܢ ܚܘܐ ܗܘܐ. ܘܚܙܐ
ܗܕܡ ܠܒܢܝܢ[2] ܗܘܝܢ ܒܚܘܒܬܗܘܢ: ܕܒܢܝܢܫܐ ܘܒܡܫܘܠܡܢܘܬܗ
ܢܚܬܝܢ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܐܬܦܪܥ ܠܚܛܗܘܢ: ܘܒܒܝܬܠܚܡ ܕܝܗܘܕ
ܒܪܢܫ ܐܢܘܢ: ܕܡܢܗ ܗܠܝܢ؟ ܘܡܢ ܐܢܘܢ ܗܠܝܢ ܕܡܬܩܪܝܢ
ܩܕܡܝܢ؟ ܘܡܢ ܐܢܘܢ ܗܠܝܢ ܐܢܫ (ܕܐܢܫ؟) ܡܓܘܫܐ ܒܒܝܬܠܚܡ
ܕܝܗܘܕ ܡܬܝܠܕ؟ ܘܡܢܗ ܗܠܝܢ ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܗܢܘ ܡܫܝܚܐ
ܡܬܩܪܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܘܗܢܘ ܡܠܟܐ ܕܟܠ ܘܡܫܝܚܐ
ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܟܠ ܕܡܬܡܠܟܝܢ ܒܗ ܠܐ ܢܬܒܛܠܘܢ. ܗܢܘܢ
ܕܠܐܠܗܘܬܗ ܡܬܝܕܥܐ ܒܪܘܚܐ ܡܬܩܪܝܢ: ܡܠܟܘܬܐ ܘܫܘܠܛܢܐ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܕܪܘܚܐ ܠܐܠܗܘܬܗܘܢ: ܕܡܢ ܕܡܫܚܐ ܕܝܠܕܬܗ ܡܢ ܟܠ
ܡܬܝܕܥ ܢܘܗܪܐ ܠܗܘܢ. ܘܗܠܝܢ ܕܡܬܩܪܝܢ ܒܥܘܗܕܢܐ ܕܒܪܘܬܗ
ܩܕܡܝܢ: ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܢܘܗܪܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܠܝܬܐ: ܘܗܢܝܢ
ܒܕܒܪܘܢ ܠܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ: ܡܬܩܪܝܢ ܐܢܘܢ ܕܠܒܝܫܝܢ
ܢܘܗܪܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܕܡܬܡܫܚܝܢ: ܘܡܓܠܠܝܢ ܒܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܘܒܚܗ ܕܫܠܚ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܢܬܒܥܘܢ ܠܗ:
ܢܬܒܥܘܢ ܠܦܬܓܡܐ ܐܡܪܢܐ: ܘܡܘܕܝܢ ܠܗ ܡܫܒܚܐ ܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܐ
ܕܠܐ ܡܬܡܠܠ: ܘܡܬܡܗܝܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܠܐ ܡܬܡܥܒܪܢܝܢ:

---

[1] ܕܗܢܕܘܝ. [2] ܠܒܢܝܢ.

ܠܦܓܪܐ ܕܡܬܚܒܠܐ: ܡܢܐ ܕܠܐ ܘܬܘܠܥܬܐ ܕܣܪܝܢܐ ܘܥܘܦܪܐ
ܠܐ ܡܣܘܝܐ ܘܠܢܩܦܬܐ ܕܟܪܝܗܐ ܘܕܟܐܒܐ. ܘܟܕ ܒܗܠܝܢ ܓܒܗ
ܠܗ ܠܢܦܫܗ ܡܛܠܬܗ: ܕܒܕܘܗܝ ܘܢܚܙܘܢ ܠܡܪܢ ܒܐܘܪܚܐ
ܕܡܠܟܐ. ܘܟܕ ܠܒܐ ܘܠܒܐ ܡܬܚܫܒܢܐ ܗܘܐ ܒܗ ܒܝܘܡܐ ܗܘ
ܡܕܡ ܕܡܫܝܚܐ ܚܒܝܫܐ ܠܓܘܗ ܝܘܡܐ: ܡܬܚܙܝܢܗ ܠܐ ܚܒܝܫܐ
ܕܒܗܘܪܐ ܗܕܝܪܐ ܒܗ ܕܡܘܢܠܬܐ ܕܟܠ: ܦܪܨܘܦܐ ܢܟܪܝܐ
ܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܒܠܗܘܢ ܟܠ ܕܝܕܥ ܕܝܘܡܐ ܢܘܚܐ:
ܢܦܫܗ ܠܗ ܕܢܦܠ ܠܗ: ܗܘܐ ܘܡܬܚܫܒ. ܘܐܪܒܥܐ ܕܡܫܡܫܢܐ
ܕܥܘܕܐ: ܡܫܡܫܢܐ ܢܦܩ(1) ܘܡܛܪܬܗ. ܡܬܘܪܕܝܬܐ ܕܐܠܗܐ
ܘܢܣܒܘܗܝ ܘܢܩܝܡܘܗܝ ܟܠ ܕܒܠܗܘܢ. ܘܢܚܘܘܗܝ ܒܓܘܡܐ
ܠܐܬܪ ܕܡܠܟܐ: ܘܢܫܠܡܘܗܝ ܠܦܪܨܘܦܐ ܘܢܩܛܠܘܢ: ܗܘ
ܕܐܬܝܗܒ ܠܝ ܕܐܠܗܐ: ܐܠܗܝ ܘܐܚܝܕ ܘܩܪܒ ܠܡܪܝ.

ܘܟܕ ܢܦܫܗ ܕܡܠܟܐ ܒܝܘܡܐ ܗܢܐ ܚܙܐ ܗܘܐ: ܘܡܢ
ܟܠ ܕܡܢܝܢ ܗܘܐ ܐܝܟ ܡܢܗ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܐ: ܗܘ ܕܝܢ ܐܦܠܐ
ܫܪܝܐ ܕܥܝܢܐ ܕܢܦܠܗ ܕܡܬܡܛܝܢ ܗܘܘ ܩܢܐ ܗܘܐ. ܡܚܒ
ܕܝܢ ܩܕܝܫܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܠܢܦܫܗ ܕܪܚܝܡ ܗܘܐ: ܘܩܡ ܠܥܠ
ܡܢܗ. ܘܦܩܕ ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܢܣܒܘܢ ܕܢܩܝܡ ܥܠܡܐ: ܘܩܒܠ
ܟܠ ܒܡܘܬܗܘܢ ܒܝܠܕܐ ܩܕܡ ܡܪܗ. ܘܟܕ ܢܫܩܘܗܝ
ܒܠܚܘܕ ܕܒܗ ܒܝܬܐ ܕܚܐ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ: ܩܡ ܘܫܪܐ
ܐܠܗܐ: ܘܢܛܪܗ ܠܥܡܐ ܡܢ ܒܝܫܬܐ ܘܩܒܠܬܐ: ܘܩܕܝܫܐ
ܠܒܘܟܪܐ ܗܢܐ ܕܢܬܦܩܦܩ ܡܢܗ. ܘܐܠܦ ܒܫܪܪܐ ܘܡܫܡܫܢܐ:

---

(1) ܚܡܪ.

ܚܘܒܕܗ̇ ܒܪܘܫܥܘܬܐ ܕܥܠܝܡܬܐ ܗܘ ܕܝܗܒܐ ܠܦܘܡܝ: ܘܢܚܡܢܗ
ܠܒܢ̈ܝ ܠܒܢ̈ܝܐ ܕܠܐ ܡܢܗܘܢ. ܘܡܟܐ ܒܡܠܐ ܕܡܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܕܠܐ ܦܘܠܓ: ܐܝܟ ܦܬܓܡܘܗ ܠܡܫܒܚܢܐ ܕܒܬܪܟܢ ܢܦܩܬܐ:
ܘܠܒܝܬܢܝܐ ܡܫܡܫܢܐ ܗܢܘ ܕܐܬܒܣܡܝ ܡܢܗ. ܘܡܟܐ ܘܐܡܪ
ܐܦ ܗܘ ܠܡܠܟܐ ܕܠܐ ܕܚܝܠܐ: ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ
ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܗܘ ܕܡܢ ܩܕܝܫܐ ܡܬܝܠܕ ܘܡܬܝܕܥ
ܒܡܬܝܠܕܢܘܬܗܘܢ: ܫܠܡܐ ܣܝܡ ܠܟ. ܘܐܡܪ ܥܒܕܗ ܫܠܡܐ ܥܡܟ:
ܘܦܢܐ ܠܒܢ̈ܝܐ. ܐܝܟ ܕܠܡܠܟܘܬܐ ܕܢܚܡܢܗ ܡܫܝܚܐ ܘܒܬܪܗ ܫܠܡܐ ܢܦܝܫ
ܡܢ ܟܠܗ ܡܕܒܪܐ: ܗܘܢܐ ܐܦ ܠܗܢܐ ܢܚܡܢܗ ܫܠܡܗ ܕܡܫܝܚܐ
ܒܐܝܕܐ ܕܩܕܝܫܘ. ܘܟܕ ܐܬܡܠܝܘ ܒܡܘܗܒܬܐ ܗܕܐ: ܡܢ
ܥܠܬ ܝܘܡܐ ܠܡܫܟܢܐ ܐܬܬܩܢ ܗܘܐ. ܘܣܠܩ ܒܪܘܚܐ:
ܚܕܘܬܐ ܐܬܒܠܥܬ. ܘܣܠܩ ܥܡܗ: ܦܝܫܘܬܐ ܥܠ ܟܠ
ܕܒܝܫܝܢ ܐܬܢܨܚܬ. ܘܣܠܩ ܠܘܩܒܠ ܕܐܘܠܨܢܐ: ܐܬܥܘܩܢܐ ܒܟܠ
ܦܘܩܕܝܢ ܡܘܕܝܢܐ ܗܘܝܬ ܠܡܫܝܚܐ ܡܪܢ: ܘܐܠܗܐ ܡܢ ܫܡܝܐ
ܡܬܬܘܕܝܐ ܗܘܐ.

ܘܗܘܝܢ ܫܠܡܐ ܟܕ ܠܗܘ ܢܦܫܗ ܢܚܬ: ܘܒܝܘܡ ܕܝܠܗ ܗܘ
ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ ܒܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܢܐ ܗܘܐ. ܘܠܒܪܗ ܕܡܫܝܚܐ:
ܗܘ ܕܐܬܦܠܚܬ ܒܟܠ ܐܘܪܚܘܗܝ: ܘܐܬܚܙܝ ܕܗܘܐ ܫܠܝܛ ܥܠ ܟܠܗܘܢ.
ܪܗܛ ܘܢܦܠ ܥܠ ܐܦ̈ܘܗܝ ܘܡܬܟܫܦ ܗܘܐ ܠܗ ܘܐܡܪ:
ܡܢܐ ܚܘܕܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܕܠܥܠܡܝܢ: ܠܗ ܒܠܚܘܕ ܕܐܬܚܙܝ
ܠܝ ܦܢܐ ܠܡܪܝ: ܐܝܟ ܕܐܬܦܩܕܬ. ܘܡܠܟܐ ܕܐܬܠܒܫ ܡܢܗ
ܐܬܦܘܪܩ ܠܝ: ܠܐ ܐܘܡܢܐ ܗܘ. ܐܠܗܐ ܘܐܢܫܐ ܘܡܪܝ

ܠܡܕܝܝܐ: ܐܝܟ ܓܡܘܢܝ ܕܝܘܣܦܘܣ ܚܟܝܡܐ. ܘܡܕܝܝܐ ܡܕܝ(1): ܘܐܬܘܪܝܝܐ ܐܠܗܝ. ܘܒܬܪ ܠܝ ܡܠܟܐ ܐܣܪܚܕܘܢ: ܗܢܐ ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܐܬܘܪܝܐ ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܠܝ ܚܠܡܘܗܝ: ܕܟܠ ܕܡܬܦܫܩ ܒܗ ܗܘ ܝܕܥܝܢ ܠܟܠܕܝܐ ܟܠܗܘܢ. ܠܗ ܐܠܗܐ ܐܣܪܚܕܘܢ: ܗܢܐ ܗܘ ܕܡܚܝܢ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܘܚܝ̈ܘܬܐ ܕܟܠܝܠ ܥܡ ܕܠܘܩܒܠ ܒܥܡܘܕܐ ܕܢܘܪܐ. ܒܫܢܬ ܬܪܬܝܢ ܒܡܠܟܘܬܗ: ܘܒܬܘܠܩܘܢ ܥܡܐ ܘܡܬܘܪ̈ܓܡܢܐ ܕܓܘܪܓܝܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܟܕ ܬܒܥܐ ܒܬܒܥܐ ܠܟܠ ܡܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܗ ܐܦܝ ܗܘܐ ܒܚܘܡܘܗܝ ܕܐܬܦܫܩ: ܟܕ ܕܡܥܐ ܥܠ ܐܦܝ̈ܗܘܢ: ܘܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܟܬܒܝܢ: ܐܡܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܐܝܟ ܕܡܬܟܠܠܝܢ ܗܘܝܢ. ܗܡܝܢ ܒܟܐ ܒܟܠܗ ܕܡܬܐ ܘܐܝܟܢ: ܡܠܟܐ ܬܪܬܝܢ ܠܗ ܡܫܝܚܐ: ܟܠ ܐܢܫܘܬ ܕܐܦܝ̈ ܐܪܥܗ ܕܣܚܪ̈ܝܢ. ܥܡܝܐ ܕܡܢ ܒܚܝܢ̈ܘܗܝ ܕܢܚܫ̈ܬܐ: ܡܢܟܝܢ ܠܝ ܥܡ ܐܢܫܐ ܒܐܬܪܟܝܢ ܕܢܚܬܝܢ: ܘܡܬܪܝܢ ܡܢܝ ܣܘܗܕܐ ܕܟܠܝܠ. ܟܠ ܡܕܝ ܐܬܝܘܢ ܥܠܝ ܕܡܬܐ ܘܟܠܬܐ ܕܗܘܕܝܢ ܘܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܐܝܟ ܗܘܦܐ ܕܐܝܟܘܢ. ܐܬܪܗ ܡܕܝ ܐܬܘܪܝܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ ܠܝ ܒܓܒܝܢ: ܕܟܠ ܡܬܦܪܢܝ ܒܟܠܐ ܒܣܘܟܠܐ ܕܐܝܟܘܢ. ܐܟܠ ܢܦܫܐ ܕܚܫܟܐ ܘܟܠ ܐܡܪܐ: ܗܘܝ ܐܡܘܢ. ܠܐ ܕܐܬܚܝܣ ܒܚܫܟܘܬܗ ܠܟܠ ܡܕܝܢ ܥܡܗ: ܐܝܢܝ ܣܘܗܕܐ ܕܝܕܥܬܐ ܒܟܠ ܠܝܬܘܬܗܘܢ ܕܝܢܝ: ܕܝܕܥܘܬܐ ܕܐܝܟ ܐܬܪܐ ܐܪܥܐ ܕܐܬܘܪܝܐ ܥܡ ܐܝܕܗ ܘܟܘܫܝܐ ܫܒܝܬܐ. ܐܬܘܝ ܡܕܝ ܠܟܠܕܝܐ ܫܒܝܬܐ: ܕܒܣܘܕܪܐ (ܕܟܠܕܝܘܬܐ ؟(2)) ܡܬܒܣܪܐ ܕܝܕܥܬܐ (ܡܕܝܢܬܐ ؟). ܘܟܠ

---

(1) ܡܕܝ ܘܡܕܝܝܐ. (2) ܕܟܠܕܝܘܬܐ.

ܢܬܟܠܠܘ ܡܢ ܦܘܪܥܢܘܬܐ ܕܟܬܝܒܬܐ ܘܫܘܠܛܢ̈ܐ ܕܒܬܪ ܥܠܡܘܢ ܡܕܝܢ̈ܬܗ ܕܡܠܟܘܬܐ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܟܠܗܘܢ ܐܡܪ: ܟܕ ܒܟܐ ܘܕܡܥ̈ܐ ܥܠ ܐܪܥܐ: ܗܝܕܝܢ ܩܪܒ ܐܚܘܗܝ ܘܐܚܕܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܩܘܡ ܠܟ ܐܚܝ. ܠܡܢܐ ܡܬܥܩܬ ܡܛܠ ܚܫ̈ܒܬܐ: ܟܕ ܕܥܘܗܕܢܐ ܡܕܒܪܝܢ? ܡܢܘ ܗܘ ܕܠܓܢ̈ܒܐ ܕܐܫܬܩܠ ܡܢ ܐܘܚܕܢܗ ܡܚܐ ܕܢܦܠ ܠܗ ܣܘܡܟܗ ܡܢ ܕܢܚܬ: ܐܝܟ ܐܪܥܐ ܕܓܢܬܐ? ܡܢܘ ܓܒܪܐ ܕܡܚܝܐ ܡܬܚܢܢ ܕܢܦܐ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܢ ܥܘܠܐ ܟܕܐ ܠܗ ܫܘܒܩܢܐ ܒܢܦܠܬܗ ܐܡܪܗ? ܠܡܢܐ ܡܬܬܗܘܡܢ ܐܢܬ ܒܪܥܝܢܗ ܡܛܠܐ: ܡܢ[1] ܕܐܬܦܪܫ ܐܘܡܢܗ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܢܬܡܠܝܢ ܥܠܡ ܗܦܟܬܗܘܢ ܒܗܝܢ ܗܠܝܢ ܡܬܒܢܝܐ ܡܕܝܢ̈ܬܐ: ܕܠܗܘܢܐ ܦܪܥ ܡܢ ܡܢܘ? ܫܡܥܘܢ ܕܝܢ ܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥ ܡܢ ܐܚܘܗܝ: ܐܬܒܣܡ ܒܗܠܝܢ ܡ̈ܠܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܐܝܕܗ ܡܫܝܚܐ: ܕܠܓܠܝܐ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܐܡܬܝ ܡܕܝܢ̈ܬܐ. ܒܐܝܕܗ ܡܫܝܚܐ: ܕܒܬܪܡܢܬܗ ܕܐܚܝ ܒܬܪܡܗ ܠܩܢܘ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܕܒܢܦܫܝ[2] ܠܡܟܒܝܘ ܢܗܪܗ. ܠܡܢܐ ܡܪܘܡܝܐ ܐܚܝ ܐܘ ܒܐܝܕܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܒܐܝܕܗ ܡܪܗ ܠܡܩܒܠܘ ܒܩܠܝܠ? ܒܟܪ̈ܝܗ ܚܝܐ ܢܦܩܬ ܚܕܬܐ: ܕܢܦܝܫ ܠܝ ܠܘܬ ܡܪܘܡܗ. ܠܡܕܢܚܐ ܕܢܬܬܢܝܚ ܢܦܫܝ ܠܟ ܠܡܣܬܟܠܘ ܘܠܡܚܙܝܗ: ܩܘܡ ܢܝܚ ܒܩܠܝܠ ܕܡܢܝܚ ܒܫܠܝܐ ܘܒܪܘܚܬܐ: ܕܗܫܐ ܡܢܗܪ ܡܢ ܦܪܣܝܢ ܒܡܕܢܚܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܢܐ ܡܚܡܠܐ ܒܪܘܚܐ ܕܠܡܣܒܠ

---

[1] ܕܡܢ.

[2] (ܕܒܢܦܫܝ ?).

ܐܒܪܗܡ ܒܡܗܝܡܢܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܒܟܠܕܝ̈ܐ. ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ
ܫܢܝ̈ܐ ܢܒܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܐܠܗܘܬܗܘܢ ܫܢܝ̈ܐ ܠܗܕܐ: ܐܘܡܬܐ
ܢܦܩܬ ܚܕܘܬܐ ܕܟܢܫܐ: ܘܥܒܪ ܦܪܨܘܦܗ ܐܝܟ ܝܡܡܬܐ ܕܟܠܕܝ̈ܐ.
ܘܦܬܚ ܦܘܡܗ (ܘܐܡܪ؟) ܠܗܘܢ: ܚܕܐ ܒܡܠܬܐ ܫܦܝܪ̈ܬܐ: ܕܗܘܐ
ܐܬܐܡܪ ܒܡܫܝܚܘܬܗܘܢ ܒܐܝܟܢܐ ܕܫܡܝ̈ܐ: ܘܗܘܐ ܐܬܚܫܚܘ
ܡܕܡ ܕܠܐ ܐܫܬܟܚ ܕܠܗܠ: ܘܐܬܚܫܒܘ ܒܝܘܡܬܐ ܒܐܦܝ̈ܐ ܕܟܢܫܐ
ܕܒܢܝܗ ܕܐܠܗܐ ܚܕܐ. ܗܘܐ ܡܢܗܠ ܚܒܪܐ ܚܕܐ ܘܐܡܪ ܒܗܐ
ܘܡܫܡܥ ܠܗܘܢ ܕܚܝܘ: ܕܗܘܐ ܦܬܚ ܫܡܝܢܐ ܠܟܠܗܐ
ܕܚܝܐ: ܒܗܠܗ ܐܬܓܠܝ ܒܫܡܫܐ. ܗܘ ܠܒܪܗ ܐܘ ܒܢܝ
ܐܫܬܡܥ ܦܬܓܡ ܕܒܘܗܪܐ ܒܡܫܝܚܐ: ܕܡܫܝܚܐ ܠܐܢܫܐ ܒܪܐ ܕܠܗ
ܐܘܪܫܠܡ. ܗܘܐ ܡܬܚܙܝܐ ܠܗܘܢ ܡܠܐܟܐ ܕܥܘܠܬܐ: ܒܥܘܠܬܗܘܢ
ܕܫܠܛ ܥܠܝܗܘܢ. ܠܐ ܐܬܦܠܓ ܒܐܠܗܘܬܐ ܡܕܝܢ ܐܫܬܥܝܘ: ܕܡܢܗ
ܡܠ ܢܚܬܐ ܠܗܘܢ ܡܢܚܬܐ. ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ ܐܡܪ: ܦܩܕ ܠܬܠܡܝܕ̈ܐ
ܘܠܡܬܠܡܕܢ̈ܐ ܕܟܢܫܬܐ: ܕܢܚܬܘܢ ܥܡܗܘܢ: ܐܡܝܢ ܕܫܡܝܢ
ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܒܬܪ ܐܬܚܙܝ ܥܠܡܐ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܗ ܕܒܪܐ
ܒܡܠܬܐ: ܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܠܟܘܡܪܘܬܗ ܕܫܡܝܐ ܟܢܝܫܐ: ܘܐܠܗܐ
ܗܘ ܠܚܘܒܐ ܕܠܐ ܡܬܚܫܟܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܐܘܪܫܠܡ.
ܘܚܘܝܐ ܗܘ ܠܘܩܒܠ ܐܘܪܫܠܡ ܕܦܠܚܘܗܝ ܘܕܝܢܗ ܕܡܫܝܚܐ:
ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܘܪܝ̈ܐ.

ܘܡܢ ܕܐܬܚܙܝ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܒܠܝܠܐ ܡܫܡܫ ܗܘܐ ܕܒܥܕܢ
ܫܠܡܐ ܐܬܚܙܝ ܡܢܗܘܢ: ܐܘܪܫܠܡ ܕܡܕܢܚܐ ܗܘ ܕܡܬܚܙܝܐ
ܠܦܠܚܘܬܗܘܢ ܡܢ ܥܠܡܐ ܕܐܬܚܙܝ ܠܬܠܡܝܕ̈ܐ ܕܒܝܬ ܡܠܟܐ

ܕܓܘܟܪܐ ܘܫܬܐܣܝܢ ܒܒܘܪܢܝܢܐ(1): ܗܝܢ ܟܕ ܗܝܢ ܐܦ ܗܘܕܟܐ ܗܝܕܝܢ: ܒܥܘܗܕܢܐ ܦܪܝܘܦܐ. ܕܠܘ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܐܠܐ ܠܫܡܘܕܐ ܢܣܒܘܗܝ ܡܢ ܒܝܬ ܟܢܘܫܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܥܣܠܐ ܕܝܢ ܚܕ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܝܠ ܡܢܝܢ ܕܡܫܒܚܐ ܗܘ ܕܒܪܐ ܢܚܡܝܘ: ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܩܪܝܬܐ(2) ܫܠܝܛ ܕܡܬܐ: ܘܦܠܓܐ ܚܕ ܘܫܘܕܐ ܘܫܡܥܐ: ܕܐܦܠܐ ܐܦ ܫܘܡ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܡܢܗܘܢ ܗܘܐ ܕܢܣܘܒ ܒܗ. ܐܫܬܟܚ ܕܝܢ ܗܝܕܝܢ ܫܡܝܢܐ ܒܗܘ ܦܠܓܐ: ܐܝܟ ܕܒܝܬܐ ܕܝܡܘܢܐ ܕܢܝܢܒ ܐܢܘܢ: ܘܫܪܝܘ ܒܗ ܚܝܘܬܐ ܕܒܢܬܐ. ܘܐܡܪܘ ܠܫܪܝܪܐ: ܐܝܟ ܢܫܠܛ ܠܡܢܝ ܕܥܒܕܐ ܒܢܝܢܐ ܗܠܝܢ: ܐܝܟ ܕܒܪܝܬܐ ܕܘܟܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܢܫܡܥ ܒܗ ܒܟܘܢܫܐ ܗܢܐ: ܕܢܫܬܟܚ ܠܝ ܒܫܡܥܘܬܗ ܕܡܪܘܦܐ. ܘܐܢ ܗܘܐ ܫܡܝܢ ܘܒܢܐ ܕܒܗ ܚܙܝܢܐ ܡܢ ܚܢܢܐ ܗܠܝܢ ܠܒܢܝܢ ܫܡܝܢܐ: ܝܗܘܒܐ ܗܢܐ ܗܘܕܐ ܠܦܪܨܘܦܐ. ܘܗܕܐ ܕܝܢ ܒܗܘ ܦܠܓܐ ܡܬܚܙܝܐ ܕܗܠܝܢ ܥܒܕܝܢ. ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܝܢ ܘܕܝܫܡܥܘ ܟܕ ܐܫܬܡܥܘ ܒܬܘܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܝܘܡܐ: ܫܟܝܢܘ ܠܡܪܝ ܘܩܪܘ ܒܫܘܒܚܗܘܢ. ܒܬܪ ܫܬܘܗܝ ܕܝܢ ܗܟܢ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܢܚܡܘܗܝ: ܘܐܡܪܘ ܟܕ ܫܡܥܢܢ ܢܗܘܐ ܡܫܡܝܢ: ܟܕ ܡܫܡܫܝܢ ܕܒܢܝܢ ܢܗܝܪܝܢ ܠܗܘܢ. ܘܡܢ ܕܠܐ ܗܘܝܐ ܐܝܟ ܗܘܝܢܗܘܢ: ܕܘܠܐ ܐܘܕܝܘ ܠܐܒܘܗܘܢ ܘܠܡܝܬܝܐ ܕܗܘܝܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܝܬܝܐ ܟܕ ܘܐܘܕܝ ܠܥܒܕܐ ܗܠܐ ܐܒܕܢܐ ܕܒܢܝܢܗ. ܘܐܫܬܟܚ ܠܗ ܕܫܟܝܚܘܬܗ ܥܒܝܕ ܢܟܝܢܘܗܝ: ܘܡܢܐ ܕܐܬܚܙܝ ܐܢܘܢ ܟܕ ܥܕܢܐ ܐܘܕܝܘܗܝ. ܘܫܡܝܢ ܥܒܕܘ ܐܒܕܢܗܘܢ ܐܝܟ ܫܘܠܛܢܐ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܢܘܢ ܟܠܗ

---

(1) (ܒܪ̈ܘܦܛܘܣ. ܦܪܘܣܐ ܝ. ܟ.) (2) (ܩܪ̈ܝܬܐ ܩܪܝܬܐ.)

ܝܬܝܪ ܘܥܡܠ ܕܘܡܐ: ܒܦܘܪܣܐ ܘܡܕܝܢ̈ܬܐ: ܒܚܘܒܐ ܘܒܦܘܩܕܢ̈ܐ: ܒܢܝܬܐ ܘܒܣܘܪܚܢܐ. ܘܐܦ ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܘ̈ܢܝܐ ܢܡܘܣ ܒܗ ܐܝܬ ܗܘܐ: ܘܠܐ ܐܫܬܡܥܘ: ܦܬܚ ܕܝܢ ܡܢ ܕܐܝܬܝܗܿ ܐܝܬ ܗܘܐ: ܘܐܬܦܪܣܘ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܒܥܡܡܐ ܘܐܠܗܐ ܕܐܬܚܙܝܘ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܡܬܕܠܚܝܢ ܗܘܘ ܗܘܝܢ: ܐܝܟ ܦܘܡܐ ܕܗܘܦܟܐ ܕܐܢܫܘܬܐ ܒܡܠܟܐ ܕܦܣܝܩܬܐ.

ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܒܚܘܡܪܐ ܗܘ ܘܫܘܐ ܘܐܠܗܝܬܐ ܘܢܡܘܣܐ ܘܣܒܪܬܗ ܡܫܠܡܝܢ ܗܘܘ. ܕܐܦܠܐ ܓܝܪ ܦܪܩܘܕܐ ܐܬܬܒܥܝ ܗܘܐ ܕܣܡܟܐ(1) ܦܘܪܫܢܐ ܘܝܕܝܥܬܐ ܕܟܠ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܐܝܣܛܘܟܣܝܣ ܒܗܘ ܒܗ ܚܕܝܟܐ ܘܒܗܘܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܬܘܒܐ ܕܐܬܠܗ ܥܠܝܗ: ܗܘܝܢ ܕܐܬܬܒܝܕܘ ܒܥܬܝܪܐ ܕܩܘܡܐ ܕܒܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܬܪܘܬܗܘܢ: ܕܠܐ ܫܘܚܠܦܐ ܘܕܠܐ ܬܪܥܝܬܐ ܘܫܘܟܢܐ ܫܡܝܢܐ ܒܕܘܟܬܐ ܗܝ ܐܠܗܝܬܐ ܗܕܐ ܒܠܚܘܕ ܘܥܕܬܐ: ܘܕܐܝܬܝܗܘܢ ܠܥܠ ܡܢܗ(2) ܫܪܝ ܠܐ ܡܨܐ ܥܒܕܝܢ ܗܘܘ. ܐܝܟܐ ܓܝܪ ܠܐ ܒܠܒܗ ܢܫܬܡܥܘܢ؟ ܘܠܐ ܘܐܦ ܐܝܬܝܗܘܢ ܫܘܠܛܢܐ؟ ܘܠܐ ܐܠܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܒܥܒܕܐ ܘܒܦܘܪܣܐ ܕܐܘܪܚܗ ܕܡܫܘܬܐ؟ ܠܐ ܓܝܪ ܐܡܪܝܢ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܗܘ ܩܕܝܫܘܬܐ ܕܒܗ ܐܝܬܝܗܘܢ؟ ܘܠܗܘ ܒܠܒܗ ܡܬܩܪܐ ܐܝܟܘ: ܠܐ ܓܝܪ ܐܬܬܒܥܝܘ ܠܦܘܩܕܢܐ ܘܠܡܫܠܛܢܘܬܐ ܕܐܢܫܐ ܕܒܗܘܢ ܐܬܡܪܝܘ؟ ܐܠܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘ ܕܪܕܝܐ ܠܡܫܬܟܚܘ ܡܬܡܕܪܢܬܐ ܒܫܘܪܝܐ ܡܫܘܚܐ ܠܬܪܥܝܬܗ(3): ܗܝ ܕܪܕܝܐ ܘܬܪܥܝܬܐ ܘܝܠܕܝܐ ܐܦ ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܠܝܢ: ܘܡܠܟܝܐ ܠܗܘܢ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ: ܘܫܠܝܛܘܬܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܒܚܕܐ ܡܕܝܢܬܐ:

---

(1) ܣܡܟܐ. (2) (ܗ: ܕܒܗ ܡܫܡܫܢܐ.) (3) (ܠܬܪܥܝܬܗ؟).

ܘܡܢ ܟܠ ܝܘܡܢ̈ܐ ܕܝܒܝܠܕܘܬܐ ܗܘ ܕܐܪܡܝܐ ܗܘܐ ܠܐܝܒܪܘܬܐ
ܕܝܢܝ̈ܗܘܢ ܒܕܒܪܬܐ ܕܒܡܫܝܚܘܬܗ ܝܗܒܝ. ܐܝܡܪܐ ܗܘ ܓܒܪܐ ܒܝܘܡܢܝ̈ܐ
ܕܚܩܘܬ̈ܐ ܘܐܪܘܢܐ ܥܕܬܢܝܐ ܕܡܕܝܢܢܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܕܡܚܐ ܡܢ ܟܠ:
ܕܠܐ ܝܗܒܬܘܗܝ ܕܗ ܗܠܝܢ ܚܝܒܝܢܐ ܒܓܫܡܐ ܕܡܫܝܚܐ! ܘܐܡܝܢ
ܒܚܕܥܣܪܐ ܘܥܘܠܬܐ: ܕܦܪܝܩܝܢ ܠܓܢܣܐ ܕܐܠܗܐ ܒܝܠܕܐ ܕܟܠ
ܥܠܡܝܢ: ܕܠܐ ܡܢ ܗܢܘܢ ܦܘܩܕܐ ܕܩܘܫܬܐ ܕܗܢ ܐܘܪܚܐ ܡܣܒܪܢܘܬܐ
ܒܠܥܕ ܠܐܠܗܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܫܠܝܚܝܢ ܗܘܘ! ܘܡܢ ܗܢܘܢ
ܒܗܢܐ ܡܠܟܐ ܒܫܘܦܪܐ ܕܒܢܝܐ ܡܪܝܗܘܢ ܕܐܝܬܗܘܢ ܗܘܘ:
ܒܬܘܕܝܬܐ ܫܠܝܚܐ ܕܝܠܗܘܢ ܐܝܬܗܘܢ ܘܒܠܗܘܢ ܡܫܬܡܥܝܢ
ܕܡܠܟܘܬܗ ܡܫܬܡܥܝܢ ܗܘܘ.

ܐܫܬܘܝܘ ܗܘܘ ܕܝܢ ܗܢܘܢ ܫܠܝܚܐ ܐܦ ܠܐܠܗܘܬܐ ܥܕܬܢܝܬܐ
ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ: ܘܠܐܡܝܢ ܕܩܕܝܫܝܢ: ܐܝܟ ܕܡܦܪܫ ܒܝܬܗܘܢ ܫܒܩܘ
ܗܘܢ ܠܚܘܒܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܫܝܚ ܗܘܐ ܙܒܢܐ ܕܒܗ ܐܬܦܪܫܝܢ
ܠܡܕܢܚܐ: ܕܒܐܪܥܐ ܝܥܩܘܒ ܘܠܐܦܪܝܡ ܫܒܝܢ ܒܓܘ ܟܠܗ
ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ: ܚܕܐ ܐܝܟ ܕܐܦܪܩܐ ܫܥܒܕܘܗܝ ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ:
ܗܘܐ ܚܘܒܐ ܐܝܬ ܠܐܝܟ ܡܢ ܚܝܘܬܐ ܐܝܟܝ ܕܦܘܢܝܐ: ܕܫܦܝܪ ܟܠ
ܡܪܝܐ: ܘܡܩܪܒ ܕܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ: ܐܝܟ ܕܐܬܓܠܝ ܠܗ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ
ܫܡܝܢܐ ܚܕ ܕܐܘܪܚܐ ܕܫܪܪܐ ܐܝܬܝܗ: ܕܢܐܬܐ ܠܗ ܫܘܒܚܐ
ܡܫܒܚܐ ܕܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܕܡܪܢ ܡܣܒ ܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ ܥܒܕܗ
ܩܕܝܫ ܒܝܬ ܠܚܡܐ: ܡܕܢܚܐ ܕܡܫܝܚ ܠܚܝܘܗܝ ܐܝܬܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ
ܡܢ ܡܫܡܫܢܐ ܚܕ ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܐܢܐ. ܘܫܦܝܪ ܠܥܡܡܐ:
ܐܝܟ ܟܢܫܐ ܕܚܙܝܢ ܠܐܒܗܘܢ ܒܪܒܢܐ. ܘܩܡܘ ܝܥܘ ܠܐܪܘܬ

ܡܕܢܚܐ: ܘܫܐܠ ܐܢܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܙܠܒܨܘ ܘܐܬܒܩܘ ܕܝܠܗܘܢ: ܡܛܠ ܕܡܛܝܐ ܦܘܪܫܢܗܘܢ. ܘܐܦܝܣܘ ܠܡܕܢܝ ܣܠܩ ܐܢܘܢ ܗܢܐ: ܕܢܘܕܥܘܢܝ ܟܕ ܢܫܟܚܘܢܗ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܢ ܡܠܟܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ ܐܢܘܢ: ܐܠܐ ܐܢܫ ܐܦܝܣܘ ܣܠܩܘ: ܡܛܠ ܕܡܠܟܐ ܗܘܐ ܡܢ ܩܕܡܝܢ ܚܙܘ ܐܢܫ ܠܗܘܢ ܡܢܚܬܐ. ܡܛܠܗ ܕܝܢ ܫܘܠܛܢܡܪܘܕܘܬ ܫܪܝܘ ܒܝܗ ܐܦ ܗܘ ܘܐܡܪܝܢ: ܐܠܐ ܒܠܚܘܕ ܐܢܘܢ ܡܕܢܚܝܐ. ܡܛܠ ܕܡܛܐ ܠܟܘܟܒܐ ܚܙܘܗܝ ܡܕܢܚܝܐ ܠܗ ܕܝܠܗ: ܘܠܗܘܢ ܕܢܣܓܕܘܢܗ ܡܢ ܩܕܡܝܗܘܢ. ܘܟܕ ܒܝܬ ܠܚܡ ܕܒܩܘܪܝܐ ܕܝܗܘܕܐ ܗܘܐ ܡܢܐ ܡܕܢܚܝܐ ܐܬܘ ܘܐܬܐ ܕܣܓܕܘ: ܘܥܠܘ ܘܚܙܘ ܐܢܘܢ ܒܛܘܒܬܐ ܡܕܢܚܝܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܐܢܘܢ ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܫܡܥ ܡܢ ܝܫܘܥ.

ܟܕ ܕܝܢ ܗܦܟܘ ܕܡܓܘܫܐ: ܕܐܬܦܢܝܘ ܐܬܚܙܝ ܕܒܚܠܡܐ ܡܕܢܚܝܐ ܠܗܘܢ ܕܢܗܦܟܘܢ: ܐܬܦܠܛ ܗܘܫܥܐ ܕܐܬܚܙܝܘܢ ܡܢ ܡܕܡܟܝܢܗ: ܘܐܬܐ ܒܐܘܪܚܐ ܐܚܪܬܐ ܠܐܬܪܗܘܢ ܕܗܘ ܐܡܪܝܢ ܗܘܐ ܡܕܢܚܝܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܐܬܚܙܝ ܕܢܚܘܬܘܢ ܕܐܬܚܙܝܘܢ ܐܬܪܗܘܢ. ܗܕܝܢ ܐܬܝܗܘ ܕܐܬܚܙܝܘ ܠܐܬܪ ܡܢ ܡܕܢܚܝܐ: ܕܝܘܣܦ ܕܒܪܗ ܕܐܪܥܐ ܐܚܪܬܐ ܠܡܨܪܝܢ. ܘܗܘܐ ܡܛܝܗ ܗܪܟܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܒܢܝ ܐܬܪܗܘܢ: ܘܐܬܚܙܝܢ ܕܐܬܚܙܝ ܘܐܬܚܙܝܢ ܠܡܨܪܝܢ. ܘܟܕ ܡܝܬ ܗܘܐ: ܐܬܚܙܝܘ ܕܐܬܚܙܝܘ ܠܗܘܢ ܡܕܢܚܝܐ: ܘܡܠܟܗ ܒܪܗ ܐܪܟܠܐܘܣ ܚܠܦ ܠܡܨܪܝܢ. ܘܟܕ ܡܝܬ ܒܡܠܟܘܬܐ ܗܪܘܕܣ: ܘܐܬܚܙܝܘ ܘܝܘܣܦ ܐܡܪ ܠܡܕܢܚܝܐ ܕܩܕܡܝܢ ܚܠܦ ܐܪܟܠܐܘܣ: ܘܐܬܚܙܝܘ ܐܢܫ ܐܚܪܢܐ ܚܕܐ: ܘܡܢ ܕܐܬܚܙܝܘܢ ܠܐ ܐܬܚܙܝܘ ܠܡܠܟܘܬܗ ܐܦܠܐ

ܠܡܥܢܝܗ. ܘܡܢ ܬܡܢ (ܕܐܠܝܡܘ(1)؟) ܐܙܠܘ ܠܡܕܝܢ̈ܬܐ: ܫܡܥܘ
ܡܢ ܐܢܫܐ ܕܕܒܚܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܦܬܟܪ̈ܝܗܘܢ. ܘܡܠܠܘ ܥܡܗܘܢ
ܘܐܡܪܘ ܠܗܘܢ: ܫܠܡܐ ܥܡܟܘܢ: ܡܢܐ ܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ
(ܘܓܡܕܝܘܢ(2)؟). ܘܡܢ ܕܐܫܬܘܕܥܘ ܗܘܘ ܕܒܢ̈ܝ ܡܠܟܐ ܗܘܘ:
ܢܦܠܘ ܥܠ ܐܦ̈ܝܗܘܢ ܩܕܡܝܗܘܢ. ܘܐܡܪܘ ܠܗܘܢ ܒܛܘܫܝܐ:
ܘܠܐ ܐܡܪܘ ܠܡܠܟܐ: ܕܗܐ ܗܢܘܢ ܕܪܒ̈ܝܐ ܫܟܝܚ̈ܐ ܕܒܓܘ
ܗܘܘ ܘܠܐ ܐܫܬܘܕܥܘ: ܒܕܡܘܬܐ ܕܐܫܬܥܝܘ ܠܐܠܗܐ (ܕܢܓܠܘܢ ܗܘܘ.(3)
ܘܟܕ ܗܢܘܢ ܠܦܬܟܪ̈ܐ ܡܩܪܒܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ: ܕܝܢ ܐܡܪ
ܠܗܘܢ: ܢܣܓܕܘܢ(4) ܕܦܬܟܪ̈ܐ ܘܢܬܝܩܪܘܢ ܐܠܗ̈ܝܢ: ܗܢܘܢ ܕܝܢ
ܐܡܪܘ ܠܗܘܢ: ܠܐ ܗܘܝܢܢ: ܐܠܐ ܡܣܓܕܝܢܢ ܘܠܐ ܐܘܕܝܘ ܒܟܠܡ
ܠܡܠܟܐ. ܘܐܙܠܘ ܠܒܣܝܡܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܐܫܬܥܝܘ ܡܫܬܥܝܢܘܬܗ
ܕܦܬܟܪ̈ܐ ܐܘܕܝܘ ܥܠ ܒܢ̈ܝ ܡܠܟܐ ܕܐܫܬܘܕܥܘ. ܘܐܡܪ ܚܕ
ܠܚܒܪܗ: ܟܕ ܐܙܠܝܢ ܚܢܢ ܘܡܘܕܝܢܢ ܠܐܠܗܘܢ: ܢܦܩܘ ܡܢ
ܕܘܟܬܐ ܗܕܐ ܘܟܠ ܐܫܬܘܕܥܘ: ܘܐܬܚܙܝܘ ܠܘܬ ܡܠܟܐ
ܘܡܫܬܒܚ. ܐܠܐ ܐܙܠ ܚܕ ܡܢܗ ܗܕܟܐ: ܘܡܫܬܥܐ ܗܘܐ ܟܕ ܠܐ
ܝܕܥܝܢ: ܘܚܕ ܡܢܗ ܐܙܠ ܘܐܘܕܥ ܠܡܠܟܐ.

ܘܡܢ ܬܡܢ ܕܫܡܥ ܚܕ ܡܢܗܘܢ: ܗܐ ܕܝܢ ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ ܕܐܝܬ
ܠܡܘܬܪܗ. ܐܡܪܐ ܡܢܦܩ ܢܦܩܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܗܘܢ: ܘܢܣܒ ܠܠܝܐ
ܘܠܐܚܪܢ. ܗܕܡܝܢ ܗܘܘ ܩܕܡܝܬܐ ܠܐܦܣܩܘܦܐ ܦܬܟܪ̈ܐ ܕܒܡܕܝܢ
ܡܢܟ ܕܢܚܙܘܢ ܗܘܘ: ܐܝܟ ܡܐ ܕܡܫܬܒܚ ܠܗ ܡܘܬܢܐ ܕܟܠܐ

---

(1) ܕܐܠܝܡܘ. (2) ܘܓܡܕܝܘܢ. (3) ܕܢܓܠܘܢ ܗܘܘ ܠܐ ܟܬܝܒܐ. (ܗܐ ܕܢܓܠܘܢ ܠܐ ܟܬܝܒ in margine. (4) ܢܣܓܕܘܢ.

ܕܐܒܗܘܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܬܩܪܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܣܓܝ̈ܐܢ ܡܕܒܪ̈ܢܘܬܗܘܢ ܡܬܟܬܫܢܐܝܬ ܡܪܕ ܗܘܐ. ܘܡܬܝܥܠ ܐܬܚܠܒ ܒܟܠܗ ܡܫܘܕܐ: ܗܘ ܕܒܗ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ: ܒܗܘܕܐ ܢܛܘܪܬܐ ܕܡܢ ܥܡܡ̈ܐ. ܘܗܘܐ ܗܕܝܢ ܓܒܪ̈ܝܢ ܕܗܘܕܐ ܒܝܬܗ ܡܢ ܥܡܡ̈ܐ ܘܡܠܟܗ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܘܡܠܟ̈ܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ: ܐܬܝܚܝܕܘ ܘܟܠ ܕܝܠܗܘܢ: ܕܗܘܐ ܝܗܒ ܠܗܘܢ ܚܝܠܐ ܟܠ ܡܕܡ ܕܐܡܪܝܢ ܘܫܡܥܐ ܟܠ ܡܬܚܝܠܢܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ ܕܠܘܩܒܠ ܕܝܠܗܘܢ ܕܒܥܠܕܒܒ̈ܘܗܝ. ܘܗܘܐ ܫܪܪܐ ܘܡܗܝܡܢܐ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܒܝܬ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܕܫܠܝܛܝܢ ܗܘܘ ܒܟܠܗܘܢ ܗܕܝܢ ܕܒܗ. ܘܒܝܘܡ ܗܢܘܢ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܚܕܐ ܗܘܐ ܕܫܘܠܛܢܐ: ܝܗܒ ܠܡܬܩܢܘ ܠܗܘܢ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܒܝܘܡ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܕܗܠܝܢ ܫܘܠܛܢܐ ܕܡܬܚܝܢܝܢ ܟܕ ܝܕܥܝܢ ܗܘܘ: ܡܛܠ ܗܘܝܐ ܕܐܝܢ ܗܠܝܢ ܕܡܬܩܢܢ ܡܫܘܚܝܢ: ܐܠܐ ܐܬܬܩܢܘ ܐܝܟ ܕܐܝܢܫܐ ܠܗܠܝܢ ܕܡܫܬܡܥܢ ܡܢܗܘܢ. ܘܟܕ ܚܙܝܗܘܢ ܐܬܬܥܝܪ ܥܠܘܗܝ ܚܝܠܐ ܕܫܘܠܛܢܐ ܠܡܬܚܝܠܢܘܬܗ ܘܠܡܫܠܡܘܬܗ ܒܟܘܪܗܢ̈ܝܗ ܕܡܬܚܝܢܘܬܗ: ܕܠܐ ܢܬܚܝܠ ܢܦܠܝ: ܐܝܟ ܕܚܙܝܢ: ܐܠܐ ܟܕ ܒܥܝܢܐ ܕܫܘܚܕܢܐ. ܘܟܕ ܐܡܪܐ ܥܠ ܢܦܫܗ ܘܚܠܗ ܦܠܓܗ ܡܢܝܚܝܢ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܡܠܟܗ ܐܝܟ ܐܘܪܚܐ ܕܡܬܝܕܥܐ ܒܝܘܡܐ. ܐܬܚܠܘܦ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܕܐܝܠܝܢ ܡܠܟܝܢ ܐܬܝܢ.

ܗܘ ܕܝܢ ܚܠܦܗ ܐܚܪܢܐ ܡܠܟ ܘܐܘܪܚ ܠܡܠܟܘܬܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܡܠܟܗ ܗܠܝܢ ܦܠܓܝܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܒܗ ܐܬܚܙܝܘ: ܕܡܬܚܝܠܢܝܬܐ ܡܠܟܘܢ ܐܬܘܢ. ܘܡܠܟܐ ܟܕ ܚܙܝܗ ܘܡܠܟܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܠܟܘܬܐ ܥܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܬܩܢܝܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܡܠܟܘܬܐ ܡܠܟܐ

ܠܐܢܝ ܡܢ ܚܒܪ̈ܐ ܕܐܝܠܗ: ܘܚܙܝܬ ܠܗ ܕܐܫܬܪܐ ܠܗ ܠܒܪܬܗ:
ܗܝ ܕܐܫܟܚܐ ܐܟܠ ܫܘܦܪܗ ܡܢ ܐܚܘ̈ܬܐ ܕܐܝܠܗ: ܕܝܫܟܝܚܐ
ܕܝܠܝܗ. ܗܘܢ ܕܝܢ ܕܐܝܬܝܘܗܝ: ܕܝܘܟ̈ܐ ܫܟܝܚ̈ܬܐ ܕܗܘܝܢ ܗܘܘ:
ܕܐܡܪܘܢ ܐܢܘܢ ܡܫܬܥܠܝܢ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢ̈ܐ ܕܐܒܘܗܘܢ. ܦܠܚ
ܒܗܘܢ ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܠܐ ܬܫܬܐܠܘܢ:
ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܫܟܚܝܬܘܢ ܠܡܫܬܡܥܘ ܠܐܠܗܐ. ܘܐܡܪܝܢ
ܠܗܘܢ ܥܠ ܡܕܝܢ ܕܗܘܬ ܘܝܘܡܐ: ܘܐܬܐ ܠܗܘܢ ܐܦ ܦܘܩܕܢܐ
ܕܦܠܚܗ. ܠܐ ܕܝܢ ܐܫܬܡܥܘ ܡܢ ܗܕܐ: ܐܠܐ ܕܗܘܝܢ ܗܘܘ
ܕܥܒܕܝܢ ܦܪܘܫ ܐܣܗܕܘܢ ܥܕܡܐ ܠܗܝ ܕܘܟܬܐ: ܕܐܝܟܘܬ ܐܦ
ܗܘܢ ܠܗܠܝܢ ܕܐܫܬܡܥ ܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܡܛܝܗ ܕܝܢ ܠܗܝ
ܠܕܘܟܬܐ: ܐܝܟ ܗܘܐ ܝܘܡܐ ܗܘ ܕܐܫܬܡܥ ܠܗܘܢ: ܘܠܐ ܝܘܡ
ܡܕܝܢ. ܘܟܕ ܡܛܝܘ ܠܡܕܒܪܐ ܕܡܨܪ̈ܝܐ: ܟܠܗܘܢ ܐܟܚܕܐ ܒܢܝ̈ܢܫܐ
ܘܐܬܟܢܫܘ ܐܟܢܫܘܗܝ: ܕܠܐ ܢܫܬܡܥ ܠܡܕܒܪܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ
ܕܐܚܝ̈ܢܐ ܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܐܝܟ ܠܗܘܬܐ ܕܐܦܝ̈ܢ ܐܠܗܐ:
ܠܗܘܢ ܠܡܐܟܠ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܡܪ (ܘܐܡܪܘ؟):
ܐܝܬܐ ܐܝܡܡܐ ܠܝ ܦܬܐ: ܕܝܗܘܐ ܠܝ ܡܐܟܠܬܐ ܕܡܕܒܪܐ: ܘܐܝܟܘܬ
ܐܢܘܢ. ܘܟܕ ܐܚܪܝ ܘܫܠܝܛ ܐܢܫ̈ܐ: ܫܪܝ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܠܗܘܢ ܕܐܝܬܝܘܗܝ ܐܟܠܗܘܢ: ܕܐܟܠ ܦܘܡܗ
ܕܡܕܒܪܐ ܚܝܝܢ ܗܘܘ ܘܡܫܬܥܒܕܝܢ ܐܝܟ ܩܕܡܝܐ: ܘܠܐ
ܡܕܒܪܝܢ ܠܗ ܠܡܕܒܪܐ. ܘܡܫܬܟܚܝܢ ܗܘܘ ܐܢܫ̈ܐ ܠܡܫܚܐ
ܒܫܠܡܐ ܕܡܪܐ. ܗܘܝܢ ܗܘܝܢ ܕܒܘܩܐ ܒܗܘܕܐ ܘܒܡܘܡܪܐ ܕܟܪܐ
ܐܡܗܘܢ ܗܘܐ. ܘܡܢܗܘܢ ܐܟܠ ܐܦܪܝܘܗܝ ܐܝܠܗܘܢ

ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܟܕ ܫܡܥܘܗܝ ܡܢܟܣܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܝܬܘܗܝ ܡܬܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܘܡܝܬܝܢ ܕܠܡܣܟܐ ܠܗܘܢ ܐܠܨܝܢ ܗܘܘ.

ܘܟܕ ܕܝܢ ܗܘܐ ܨܦܪܐ: ܠܐ ܦܝܫܘ ܗܢܘܢ ܕܢܬܬܟܪܟܘ ܥܡܗ ܡܬܕܪ̈ܫܝܗܘܢ: ܘܦܩܕ ܕܢܐܬܘܢ ܠܗ ܗܘܫܥܐ: ܕܗܘ ܒܥܒܘܕܗ ܢܦܘܠ ܥܠܝܗܘܢ: ܘܗܕܝܢ ܗܘܐ ܗܘ ܒܗ ܚܙܐ ܫܠܝܚ̈ܐ ܕܡܟܝܢܗ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܡܢܐ ܕܐܠܗܗ ܫܠܡ: ܘܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܘܫܒܩܘ ܕܢܬܕܪܫܘܢ ܗܘ ܡܛܠܬܗ ܠܡܪܗܘܢ. ܘܗܘܐ ܗܘ ܠܥܠܡ ܥܠܝܗܘܢ ܘܐܝܬ ܕܢܦܠܘ ܠܐܘܪܚܗܘܢ. ܘܢܦܩܘ ܗܘܘ ܘܢܝܚܘ ܡܢ ܕܒܝܬܗܘܢ: ܘܣܠܩܘ ܥܠ ܐܦܝܗܘܢ ܒܫܡܝܐ. ܘܐܬܝܒ ܐܢܘܢ ܒܝܫܬܐ ܥܠܝܗܘܢ: ܕܚܙܝܬ ܐܢܘܢ ܡܠܟܐ: ܘܟܕ ܡܢ ܠܐ ܐܫܬܒܩܘ ܐܢܘܢ؟ ܘܦܩܕ ܠܗ: ܘܠܐܘܪܚܐ ܕܒܪܐ ܕܐܫܬܘܐ ܐܬܚܒܫ ܘܩܛܠܘ ܫܡܥܘܢ: ܘܡܢ ܕܐܠܝܨܘܬܐ ܐܢܘܢ ܐܬܬܣܝܡܘ(1) ܚܒܝܫ. ܘܦܩܕ ܠܗܘܢ ܕܢܬܬܚܒܫ ܘܢܐܙܠܘܢ ܥܡܗ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܦܪܣܝܘܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܫܡܥܘ ܦܪ̈ܫܝܬܐ ܥܠ ܕܒܝܬܐ ܘܐܬܐ ܫܠܝܚܐ: ܘܡܫܟܚܐ ܩܡܘ ܒܝܠܦܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܢܦܩ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܟܢܫܐ: ܘܐܬܐ ܠܐܢܫܝܢ ܕܐܬܘܢ ܥܡܗ: ܠܐ ܗܕܐ ܗܝ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܝܬܘܢ؟ ܘܐܡܪܘ ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܗܢܘܢ ܕܫܘܡܐ(2) ܗܘܬ ܠܗܘܢ: ܕܝܢ ܒܥܕܢܐ ܗܕܐ ܗܝ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܗܘܐ ܒܝ ܟܕ ܐܢܘܢ ܚܙܝܢ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢ. ܘܡܫܟܚܐ ܩܡ ܠܗ ܕܒܝܬܐ ܕܡܠܟܐ ܘܕܝܢܗ ܢܚܬܗ: ܘܠܐ ܐܫܟܚܘ ܠܡܗܘܠܟܘ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܡܢܗ ܘܐܬܝܘ ܐܢܘܢ ܕܒܝܬܗܘܢ ܕܢܗܘܠܟܘܢ: ܘܠܐ

---

(1) ܐܬܬܣܝܡܘ. (2) (ܕܫܘܡܐ؟)

ܢܬܡܛܝܗ. ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܝܢ ܘܒܝܗܘܕܐ ܕܒ̈ܪܐ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܘܐܢܫܝܢ ܕܢܟܪܗ. ܘܟܕ ܒܪܘܚܗ ܡܢ ܕܡܢܝܢ ܗܘܘ ܠܕܒܚ̈ܝܗܘܢ: ܥܡܗ ܩܠܗܘܢ ܕܡܕܝܢ̈ܬܐ: ܕܢܦܩܘܢ ܡܢ ܒ̈ܬܐ ܡܬܟܢܫܝܢ ܘܡܬܩܪܒܝܢ ܠܐܠܗ̈ܐ. ܘܦܩܕ ܠܦܘܠ̈ܚܢܐ ܕܢܣܒܘܢ ܡܢ ܕܒ̈ܚܐ: ܘܢܐܟܠܘܢ ܒܒܬ̈ܝܗܘܢ. ܘܟܕ ܚܙܘ ܗܟܢ̈ܝܐ ܒܢ̈ܝܗܘܢ: ܘܗܘܘ ܫܪܝܘ ܕܢܦܩܘܢ ܠܛܘܪ̈ܐ ܕܢܥܪܩܘܢ: ܢܦܩܘ ܐܦ ܠܡܥܪ̈ܬܐ ܕܢܛܫܘܢ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܚܢܢ ܕܒܬܪ̈ܗ ܩܪܝܒ ܗܘܘ: ܠܡܬܦܢܝܘ ܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܗܘܘ: ܘܐܦܠܐ ܠܡܬܢܩܦܘ ܡܢ ܕܘܟܐ. ܘܢܣܒܗ ܕܝܠܗ ܕܒܪ̈ܐ ܠܡܠܟܐ ܘܠܟܠܗܘܢ ܕܥܡܗ: ܘܦܩܕ ܠܡܦܩܢ̈ܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܥܡܗ: ܕܢܪܕܘܦ ܐܢܘܢ ܠܐܦ̈ܝ ܡܥܪ̈ܬܐ ܗܠܝܢ ܕܒܗܝܢ. ܘܡܛܝܘ ܗܠܝܢ ܥܡܗܘܢ ܒܫܒ̈ܬܗܘܢ: ܘܥܒܕܘ ܩܪܒܐ ܥܡܗܘܢ ܒܝܘܡ ܫܒܬܐ: ܘܟܕ ܫܒܬܗܘܢ ܥܒܕܘ ܢܦܫܐ ܐܦ ܠܢܦ̈ܫܐ ܕܐܢܫ̈ܝܗܘܢ ܡܢ ܕܢܬܚܒܠܘܢ. ܫܒܩܘܗܘܢ ܕܝܢ ܥܘܠܘܗ ܠܦܘܠܚܢܗܘܢ: ܘܩܛܠܘ ܒܬܪ̈ܝܗܘܢ: ܘܐܩܝܡܘ ܒܗܝܟܠܐ ܨܠܡܐ ܕܝܢ ܕܝܘܣ. ܗܢܘ ܕܐܬܬܫܝܡܘܗܝ (ܕܐܬܦܩܕܬܗ؟) ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܟܠ ܗܢܘ ܕܐܬܚܝܕܘ ܒܟܠܗ ܐܪܥܐ ܡܬܬܦܢܝܢ ܗܘܘ ܠܦܘܠܚܢܐ ܕܦܬܟܪ̈ܐ ܥܡܗܘܢ: ܘܕܢܐܟܠܘܢ ܠܒܣܪ̈ܐ ܐܣܝܪ̈ܐ.

ܘܐܝܬܝܗ ܚܝܠܬܐ ܐܠܗܝܬܗܘܢ: ܕܥܒܕܘ ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܬܚܘܝܘ ܒܦܘܩܕܢܗܘܢ ܐܝܟ ܕܘܟܝܐ ܟܘܡܪ̈ܐ. ܘܐܦܢܝ ܐܬܪܗܘܢ ܩܠܝܠ ܠܒܬܪ ܡܕܒܪܢܐ ܕܡܘܩܕܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܠܐ ܐܢܬܘܢ ܐܢܫܐ ܕܒܝܬ ܚܢܢ؟ ܠܐ ܬܗܘܘܢ ܡܬܦܪܫܝܢ ܘܡܬܩܪܒܝܢ ܠܗܘܢ ܠܦܬܟܪ̈ܐ ܘܡܫܬܥܒܕܢܘܬܐ[1] ܕܡܠܟܘܬܐ؟ ܐܦܠܐ ܐܬܪܘܢܐ ܠܡܠܟܐ

---

[1] ܘܡܫܬܥܒܕܢܘܬܐ.

ܐܬܘܪ ܕܝܢܝܬܪܘܢ ܕܡܠܟܘܬܗ؟ ܠܡܢܐ ܫܩܠܬܘܢ ܕܒܝܬܘܢ
ܟܠܗ ܚܟܝܡܐ؟ ܠܡܢܐ ܚܒܪܘܬܗܘܢ ܠܐܬܘܪ ܫܒܝܩܐ؟(1)
ܠܡܢܐ ܚܒܪܘܬܗܘܢ ܠܐܬܘܪܝܘܬܐ، ܡܐܠܐ ܘܟܘܫܐ ܟܝܡ ܟܠܗ
ܡܠܟܘܬܗ ܦܪܣ؟ ܘܟܕ ܥܠܝܒܐ ܕܫܡܥܬܐ ܘܡܦܪܘ ܠܗ:
ܐܝܟ ܠܝ ܢܦܫܐ ܐܟܪܬܐ: ܕܡܠܐܟܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܒܪܘܬܗ ܡܢ
ܕܒܝܬܗ. ܗܘ ܡܦܪ ܠܝ: ܕܒܠ ܕܠܐ ܐܚܪܢ ܢܦܫܐ ܘܡܪܢܐ ܘܐܬܘܬܐ
ܬܪܬܝ: ܠܐ ܐܚܘܬܐ ܠܝ. ܘܡܦܪܬܐ ܠܝ ܡܠܟܐ ܡܪܕܘܬܐ ܕܡܫܠܡܢܐ
ܕܢܦܫܗ: ܡܪܕܘܬܗ ܡܫܠܡܢܝܬܐ ܕܫܡܝܐ ܐܪܥܐ ܐܝܟܢܐ:
ܘܡܢ ܠܥܠ ܕܝܘܡܐ ܚܘܪܒܐ ܕܫܠܡܘܬܐ ܡܢ ܪܚܡܐ. ܘܗܘ
ܕܡܦܪܐ ܠܝ ܡܠܟܐ ܐܬܘܪ ܡܠܟܐ ܘܐܡܝܢܐ ܕܡܢܗ: ܐܝܟ
ܠܝ ܡܠܟܐ ܕܟܠܐ ܗܘ ܡܠܟܘܬܗ ܡܢ ܕܐܬܘܪ: ܘܡܢܝܢ
ܐܚܪܐ ܡܢ ܕܒܝܬܗ. ܕܗܢܐ ܐܝܬܝܗ ܚܟܝܡܐ ܘܫܦܝܪܐ: ܘܠܐ
ܕܐܬܘܪ. ܠܐܢܫܐ (ܠܐܢܫܐ؟) ܕܡܢ ܡܠܟܐ ܘܐܠܗܐ ܡܫܡܫܢܐ:
ܕܫܠܡ ܥܡܝܩ ܘܡܢܠܟ ܡܢ ܕܐܬܘܪ ܡܠܟܐ. ܐܠܐ ܢܥܠ
ܘܠ ܗܢܐ ܠܒܝܬܗ ܒܥܕ ܚܕܐ ܕܒܝܬܗ: ܘܟܬܒ ܥܠܐ ܩܕܡܝܢ:
ܒܪܡܐ ܕܐܬܬܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܘܪ ܡܠܟܐ ܘܐܚܝܢ ܕܡܬܟܬܒܘ ܒܫܡܗ
ܠܐܬܘܬ: ܘܗܢܝܢ ܐܝܬܘܢ ܒܫܡܗ ܠܗܘܢ: ܡܛܠ ܕܠܐ
ܒܪܟܠ ܡܠܟ ܩܘܡܐ ܕܡܬܟܬܒ ܠܡܥܒܪܐ ܢܦܫܗ ܕܒܗ ܡܬܟܠܠ.
ܘܡܫܚܐ ܗܪܒܗ ܠܐܬܘܗܘܢ ܗܢܘܢ ܕܟܬܒܝܢ ܗܘܐ ܡܢ ܚܝܐ
ܕܟܬܒܗܘܢ: ܘܟܕ ܐܚܪܝܗ ܡܬܟܬܒܝܢ ܗܠܟܗܘܢ: ܘܡܦܠܗ
ܦܫܝܛܐܝܬ ܒܝܕ ܡܟܬܒܢܘܬܗܘܢ: ܟܕ ܥܫܝܠܝܢ ܒܟܬܒܗܘܢ(2) (ܐܬܪܐ؟)

---

(1) ܫܒܝܩܐ. (2) ܒܟܬܒܗ.

ܡܦܩ̈ܢܘܬܐ: ܘܗܢܘܢ ܐܣܟܡܐ ܡܢ ܦܓܪܝܢ ܠܒܘܫܐ ܕܐܠܗܘܬܐ
ܕܩܫܝܫܘܬܗܘܢ. ܘܟܬܒܘ ܐܢܘܢ ܘܐܫܕܪܘ ܠܗܘܢ: ܡܗܝܡܢܝܢ ܐܟܘܬܗܘܢ
ܕܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܕܗܘ ܡܨܐ ܠܡܬܠ ܠܟܘܢ
ܚܘܠܡܢܐ ܕܟܠ ܟܘܪ̈ܗܢܐ ܘܕܟܠ ܟܐܒ̈ܐ؟ ܘܡܢܗ ܘܐܡܪܝܢ ܡܢ
ܡܠܠܝܢ ܡܢ ܟܬܒ̈ܝܗܘܢ: ܕܒܠ ܕܡܨܐ ܕܢܬܠ ܠܝ ܐܣܝܘܬܐ:
ܡܗܝܡܢܝܬܐ ܕܗܘܝܘ ܐܠܗܐ: ܘܠܝܬ ܐܠܗ ܐܚܪܝܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܘܗ
ܦܓܥܘ ܐܝܕ̈ܝܗܘܢ ܡܫܒܚܬܐ: ܘܫܡܥܬܗ ܒܬܘܕܝܬܗܘܢ ܕܟܠ ܚܝ̈ܐ:
ܘܫܡܥܘ ܐܝܕ̈ܝܐ ܡܦܩܩܬܐ ܒܟܘܪ̈ܗܢܝܗܘܢ. ܘܐܬܐܣܝܘ ܟܢܫܐ
ܕܝܠܒܢܐ ܒܠܒܗܘܢ: ܘܒܫܠܝܢܘܬܗܘܢ ܐܬܐܣܝܘ ܠܗܘܢ: ܒܫܡܗ
ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܩܒܠܘ ܚܘܠܡܢܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܐܬܚܠܡܘ
ܗܢܘ: ܘܗܦܟܘ ܐܘܪܚܬܗܘܢ ܒܟܠ ܕܡܐ ܗܘܘ ܕܝܗܒܝܗܘ
ܘܐܫܬܪܪܘ: ܡܢܘ ܕܝܢ ܗܘ ܡܫܝܚܐ: ܕܐܬܩܪܝ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ:
ܢܕܥܘܢ ܡܢ ܕܦܩܕܝܢ ܠܗ. ܦܬܚ ܠܝ ܡܪܝ ܠܬܪ̈ܥܝܟ
ܕܪܘܚܡܝܟ ܘܡܫܒܚܢܐ ܕܚܘܒܟ: ܘܡܢܝܢ ܐܢܐ ܫܘܒܚܐ ܕܐܝܟ
ܠܡܫܘܚܬܟ: ܘܢܩܒܠܘܢ ܐܢܐ ܒܪ̈ܟܬܟ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܘܟܠܗܘܢ
ܕܫܡܥܘ ܡܢ ܫܠܝܚܐ ܢܦܠܘ ܕܐܬܚܙܝܘ: ܘܚܙܘ ܢܦܠܝܢ ܕܪܘܫܝ:
ܢܬܚܘܝܘܗ ܘܗܘܘ ܒܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܡܠܟܐ
ܕܢܬܟܢܫܘܢ ܐܢܘܢ ܘܗܒܪܝܗ ܠܗܢܘܢ ܕܢܥܡܕܘܢ ܒܡܫܝܚܐ: ܕܟܠ
ܢܬܠܘܢ ܘܢܬܒܥܕܘܢ ܘܢܗܘܘܢ ܒܥܡܪܝܬܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܩܒܠܘ
ܗܘܘ ܒܟܠܗ ܠܒܐ: ܕܢܥܡܕܘܢ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܚܝܐ. ܟܠܗܘܢ ܕܝܢ ܗܢܘܢ
ܕܐܝܬ ܗܘܘ ܥܡ ܡܠܟܐ: ܟܕ ܚܙܘ ܗܠܝܢ ܠܫܠܝܚܗ ܕܡܫܝܚܐ
ܕܥܒܕ ܒܐܝܕܝܗ ܕܦܛܪܘܣ: ܒܠܒܗܘܢ ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܘܡܘܕܝܢ

ܡܢ ܕܝܠܗ̇: ܘܫܪܝܘ ܠܡܬܩܪܒܘ ܫܘܝܐ ܘܗܘܘ ܒܪ̈ܗܡܢܐ.
ܗܘܝܢ ܗܘܐ ܕܝܢ ܟܠܗܘܢ ܕܐܬܬܠܡܕܘ ܒܫܢ̈ܝܐ ܥܣܪ̈ܡܬܐ
ܘܬܘܡܢܐ ܠܒܢ̈ܝܢ. ܘܟܕ ܡܢ ܬܠܡ̈ܝܕܐ ܡܬܬܥܝܪܝܢ ܗܘܘ
ܡܢܗܘܢ: ܡܘܕܝܢ ܗܘܘ ܠܠܡܝܕܐ: ܘܡܫܬܟܚܝܢ ܗܘܘ ܒܫܠܡ
ܡܫܝܚܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܢܦܩ ܡܠܟܐ ܒܪܡܫܐ ܠܡܕܒܪ ܡܫܝܚܐ: ܕܪܒܐ
ܢܬܩܪܒ ܠܡܫܒܚܬܐ: ܘܠܐ ܢܬܡܢܥ. ܘܢܦܩ ܗܠܟ ܘܢܬܒܥܒ
ܠܗܘܢ ܠܩܕܝܫܐ: ܕܢܟܫܘܢ ܠܗ ܕܢܣܓܘܕ ܠܦܬܓܡܗܘܢ: ܘܠܐ
ܢܫܬܡܥܘܢ. ܗܝܕܝܢ ܠܗ ܠܟܠܗ ܢܘܪ ܦܘܩܕܢܗܘܢ: ܟܕ ܡܢ ܕܝܢ
ܡܕܢܚܝܐ ܘܟܠܗ ܒܢܝܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܒܟܠܗ ܢܘܪܐ ܗܘܝܢ
ܡܬܬܟܠܝܢ ܗܘܘ ܠܟܘܢܫܐ ܗܕܝܢܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܕܟܠܗ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܠܗܝ ܡܫܒܚܬܐ ܕܩܕܝܫܐ: ܡܢܗ ܗܦܟ ܕܐܬܡܛܐ ܕܟܠܒܐ ܢܘܚܝ
ܘܢܬܐ ܘܫܒܐ ܘܡܟܠܝܬܐ ܕܥܡܘܠܝܬܐ ܘܕܝܠܝܬܐ. ܗܦܟ ܓܝܪ
ܒܠܫܢ ܕܣܥܪܢܘܬܐ ܩܠܝܬܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ: ܕܟܠܟܠ ܢܘܪܗܘܢ
ܢܬܠܡܕܘܢ ܠܗܝܡܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܢܦܠ ܓܝܪ ܕܐܟܡܢ ܟܠܗ
ܘܡܘܕܝܢ: ܕܢܣܬܪܩܘܢ ܠܡܠܟܐ ܠܣܓܕܗܘܢ ܕܢܬܠܡܕܘܢ
ܕܡܫܝܚܐ: ܕܠܐ ܢܩܒܠܘܢ ܟܠܗܘܢ ܒܟܠܗܘܢ ܘܡܘܕܝܢܘܬܗܘܢ ܡܢ
ܣܓܕܗܘܢ؟ ܘܢܦܠܝܢ ܕܢܩܒܠܘܢ ܡܠܟܘܬܐ ܘܢܣܝܒܐ ܒܟܠܗܝܢ: ܘܠܐ
ܦܝܫ ܒܥܠܕܒܒܘܗܝ ܡܢ ܥܒܕܝܗܘܢ؟ ܢܦܠܝܢ ܒܩܪܒܐ ܘܡܬܩܛܠܝܢ
ܡܢ ܩܪܒܐ ܒܟܠܗܝܢ: ܕܠܐ ܡܢ ܦܘܩܕܢܗܘܢ ܩܥܝܢ ܗܘܘ ܕܢܗܘܘܢ
ܘܡܫܬܒܚܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗܘܢ؟ ܐܘ ܡܢܘ ܕܢܗܘܐ ܒܥܠܡܢܐ ܕܐܝܟܢܐ:
ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗܠܝܢ ܕܗܘܝ ܒܫܘܪܝܗܘܢ ܒܥܒܕܗ ܕܡܫܝܚܐ:

ܘܡܫܡܥܝܢ ܕܐܝܢܫܡܥܝܢ ܗܘܐ ܗܘܝ ܠܡܫܡܫܘ ܒܢܝܫܘܬܗ؟ ܒܐܘܪܚܐ ܕܝܢ ܘܫܘܒܚܐ: ܕܒܗ ܐܬܓܠܝܘ ܡܕܝܢܬܐ ܟܕ ܕܐܬܦܠܓܘ: ܐܝܟ ܦܬܓܡܐ ܦܪܝܫܐ ܡܢ ܚܕܕܐ ܠܟܠ ܐܬܪܘܬܐ. ܘܡܢ ܟܠ ܕܘ ܕܘܟܝܢ ܗܘܘ ܠܐܬܪܘܬܐ ܡܠܟܘܬܐ ܘܥܡܡܐ: ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠ ܕܟܠ ܒܥܕܢܝܢ. ܐܝܟܢܐ ܡܟܝܠ ܫܡܫܝܢ ܕܡܠܟܐ؟ ܘܐܬܦܠܓ ܟܠ ܚܕܐ ܕܒܝܫܬܗܘܢ ܕܐܬܠܡܕܘ ܕܡܫܝܚܐ: ܒܫܘܪܝܐ ܡܥܠ ܠܗܘܢ ܒܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ ܘܐܬܦܢܝܘ.

ܟܕ ܫܡܥ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܕܒܗ: ܐܝܟܢܐ ܐܒܓܪ ܕܐܫܬܪܪ ܡܢ ܐܓܪܬ ܡܠܟܐ: ܘܫܕܪܗ ܦܝܠܣܘܦܐ[1] ܚܢܢܝܐ: ܐܝܟ ܕ ܐܒܓܪ ܕܡܠܟܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܦܘܠܐ ܡܠܟܐ ܠܐ ܐܒܓܪ ܕܐܓܪܬ ܕܐܫܬܕܪܬ ܠܗ: ܐܡܪ ܠܡܫܠܡܘ ܘܠܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ ܐܫܬܕܪ ܡܢܗܘܢ: ܕܡܫܬܟܚ ܗܘܐ ܬܡܢ ܐܢܫ: ܘܠܐ ܝܕܥ ܕܐܫܬܕܪ ܠܗܘܢ ܦܬܓܡܐ. ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܕܡܫܟܚ ܐܒܓܪ ܐܝܟ ܡܢ ܠܗܘܢ ܐܓܪܬ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܢ ܐܫܬܕܪ ܠܝ ܐܓܪܬܐ ܕܐܫܬܕܪ ܠܗ؟ ܘܟܕ ܐܫܬܕܪܘ ܠܗܘܢ ܒܠܫܢܗܘܢ ܕܗܘܐ: ܐܡܪܘ ܟܠ ܡܐ ܕܐܫܬܡܥ. ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܗܘ ܐܫܬܕܪ ܠܝܘܚܢܢ ܕܒܗ ܐܢܫܘܗܝ: ܘܝܫܘܥ ܐܢܘܢ ܘܐܫܬܡܥ ܡܢܗܘܢ. ܘܐܡܪܘ ܒܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܐܝܟ ܦܪܨܐ ܡܫܝܚܐ. ܡܢܗ ܫܡܥ ܕܟܠ ܡܬܕܒܪܢ ܗܘܐ ܕܐܫܬܕܪ ܘܐܬܚܙܝ ܒܫܘܪܝܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ؟ ܟܕ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܒܕܡܘܬܐ ܠܗܘܢ ܡܚܘܝܢܘܬܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܐܫܬܡܥ ܗܘܐ ܡܚܘܝܢܘܬܐ ܫܡܝܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܬܩܢܬܐ.

---

[1] ܦܝܠܣܘܦܐ: (ܪܚܡ - ܚܟܡܬܐ؟ ܪܚܡ - ܝܘܠܦܢܐ؟ ܪܚܡܢܘܬܐ؟ ܐܪܝܣܛܘ؟)

ܘܚܙܝܼܠܹܗ ܐܵܢܝܼ ܦܲܪܨܘܿܦܹ̈ܐ ܕܡܲܠܲܟ̈ܐ: ܕܡܟܝܼܟܹ̈ܐ ܗܵܘ ܝܲܠܕܵܐ ܕܝܫܘܥ ܥܡܗܘܢ؟ ܘܡܲܢ ܟܹܐܬܹܐ ܗܵܕܟ݂ܵܐ؟ ܘܦܝܫܐ ܗܵܢܘܿܢ ܕܫܡܥܝܢ ܠܗܘܢ ܦܫܝܛܘܬܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܚܙܝ ܡܢܗܘܢ ܫܘܠܛܢܐ ܠܚܘܒܝ. ܘܟܲܕ ܡܸܢ ܒܵܬ݂ܲܪ ܝܘܡܐ ܫܒܬܐ ܐܬܝܠܗ ܒܕܡܐ ܠܟܦܪܢܚܘܡ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܝܫܘܥ ܐܢܝ ܕܫܡܥܝܢ ܟܠ ܠܗܘܢ ܘܦܫܝܛܝ ܐܝܕܝܗܘܢ ܠܫܡܝܐ. ܘܩܪܸܒ݂ ܠܗܘܿܢ ܓܒܝܢܐ ܥܲܠܡܵܐ ܡܸܢ ܡܲܠܟܵܐ ܐܟܙܢ: ܘܠܵܐ ܦܝܼܫܵܐ ܠܹܗ ܦܸܬ݂ܓܵܡܵܐ. ܘܝܬܒܥ ܠܗ ܫܐܠ: ܘܐܵܡܲܪ ܠܗܘܿܢ: ܐܘܿ ܥܡܩܝ ܠܡܘܬܐ ܚܝܐ: ܠܥܲܠܡܵܐ ܕܡܲܠܟܵܐ ܕܪܐ ܐܟܙܢ ܠܵܐ ܡܫܬܟܠܝܢ ܐܢܬܘܢ؟ ܗܝܟܢ ܕܝܢ ܐܦܠܐ ܗܘܝܬܐ ܦܝܫܐ ܠܗ ܦܸܬ݂ܓܵܡܵܐ. ܘܫܒܩ ܗܘܐ ܒܐܦܐ ܘܟܕܝܐ ܒܗܘܢ: ܘܝܬܒܝܢ ܒܐܦܐ ܠܒܝܬܐ ܕܗ: ܘܡܢܫܗ ܒܗܘ ܐܦ̈ܐ ܘܦܪܫܗ. ܘܩܪܒܗ ܟܠܗ ܥܲܠܡܵܐ ܗܘ: ܒܩܠܐ ܕܡܐ: ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܠܥܠܡܝܢ. ܐܵܡܹܝܢ.

ܘܟܲܕ ܫܡܥ ܗܘ ܗܕܐ ܝܗܘܕܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܐܸܣܟܲܪܝܘܼܛ(1) ܡܫܠܡܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܥܡܕ ܒܩܘܠܐ ܘܟܬܒ: ܒܕܡܐ ܕܚܝܠܝܗ ܥܠܡܐ ܗܘܢ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܚܝܠܝܗ ܥܠܡܐ ܗܘܢ: ܝܬܒܝܢ ܠܗܘܢ ܒܩܠܐ ܥܠܡܐ ܘܐܡܪܘ ܠܗܘܢ: ܥܲܠܡܵܐ ܚܡܫܐ: ܘܫܘܠܛܢܐ ܠܚܘܒܝܟܘܢ. ܘܒܪ ܥܡܕܗ ܒܟܠܗܘܢ ܒܩܝܡܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܓܡܠ ܢܚܝܬܐ ܫܘܠܛܢܐ: ܘܩܪܝܒܝ ܒܩܠܐ ܗܘ ܥܠܡܐ ܒܩܠܐ ܕܡܐ ܡܥܟܘܫܢܐ ܠܢܦܫܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܣܟܪܝܘܛ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܒܐܝܕܐ ܕܦܓܪܐ ܕܐܢܫ̈ܐ ܘܒܥܠܕܒܒ̈ܐ: ܘܫܠܡ

---

(1) (ܐܣܟܪܝܘܛܝܐ: ܐܣܟܪܝܘܛܐ: ܒܐܝܣܟܪܝܘܛܐ: ܗ̇: ܐܢܫܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ).

ܓ̰ܒܪ̈ܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܗܡܕܠܐ ܡܫܝܚܝ̈ܐ ܗܘܘ ܒܡܕܝܢܬܐ (ܕܐܝܬܠܗܡܕܝܢܬܐ؟)(1) ܥܡܝܢ: ܘܠܐ ܡܫܦܪܢ ܗܘܘ. ܘܡܚܕܐ ܐܦ ܕܐܝܠܗ ܐܬܦܪܫܝ ܓ̰ܬܕܘܗ: ܘܫܒܩ ܠܐܠܗܐ ܟܕ ܠܐ ܓ̰ܒܐ. ܘܫܕܪܘܗܝ ܗܝܟ ܡܕܝܢܬܐ ܒܝܡܢܗ ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܠܗܘܢܫܐܘܪ. ܘܫܡܥܗ ܕܐܡܟܢܐ ܡܦܫܩܝܢ ܟܬܝܒܬܗ: ܟܕ ܠܐ ܚܙܐ ܠܗܘܢ. ܘܐܡܪ: ܗܘܐ ܐܢܐ. ܘܟܕ ܐܡܪܘ ܠܗ ܡܕܝܢܬܐ: ܡܫܩܠܝܢ ܕܐܬܐܡܪ ܠܝ ܚܕܐ ܐܝ ܓ̰ܒܐ ܐܢܬ: ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܐܘ ܒܪܢܫܐ؟ ܘܦܬܚ ܗܘ: ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܕܠܐ ܦܘܠܓ. ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܕܐܝܟ ܡܢܐ ܐܫܬܡܥܬ: ܟܕ ܐܝܬ ܐܠܗܐ ܡܡܠܠܝܢ ܗܘܘ ܒܝܕ ܠܫܢܐ: ܘܡܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗ ܥܠܡܐ ܕܟܬܒܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܝܟ ܠܗܘܢ ܒܢܝܢܫܐ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ: ܘܡܚܕܐ ܠܐ ܦܬܚ ܠܗܘܢ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܗܘܢܫܐܘܪ: ܕܐܝܬ ܠܝ ܡܠܬܐ ܕܐܡܪ ܠܟܘܢ ܟܫܢܝܬ: ܦܣܩܘܗ ܠܐܢܫܐ ܕܝܕܥܘܢ ܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܘܦܩܕܘ ܓ̰ܒܝܐ ܠܓܒܪܐ ܕܠܗ: ܕܐܢܫ ܠܐ ܢܫܡܥ ܣܓܝ ܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܘܦܢܝܘ ܒܠܫܢܐ ܐܒܘܗܘܢ ܘܗܢܘܢ ܕܐܫܬܘܕܝܘ ܡܢ ܡܠܟܐ. ܘܫܕܪ ܠܗܘܢܫܐܘܪ ܕܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܫܬܘܢ ܗܝܕܝܢ ܠܡܠܟܐ ܦܫܝܩܐ ܟܬܒܐ ܘܠܐ ܚܙܝܢܗ ܢܟܝܬܐ. ܘܕܐܝܟܢܐ ܡܢܝܢܐ ܢܛܪܝ ܒܟܢܫܘܬܐ: ܘܗܘܐ ܚܠܦܐ ܢܟܪܝ. ܡܛܠ ܕܐܡܪܗ (ܕܐܡܪܝ؟) ܚܠܝܡܘܢ: ܕܒܥܝܢ ܐܬܕܒܪܘܢ ܒܦܘܠܚܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܦܩܕ ܠܗ ܕܢܫܬܕܪܘܢ ܢܫܪ̈ܐ ܬܪܝܢ: ܘܠܐܝܠܝܢ ܢܦܩ ܠܗ ܒܝܘܡܐ. ܘܗܘܐ ܐܫܬܕܪ ܐܢܐ: ܕܐܘܒܠܝܗ ܒܝܡܝܢܐ: ܐܝܟ ܕܐܠܡܠܟܐ. ܘܒܠܫܢܐ ܗܕܐ ܗܘ ܣܓܝ ܕܫܘܒܚܐ

---

(1) ܕܐܝܬܠܗܡܕܝܢܬܐ.

ܠܟܘܢ: ܕܠܝܗܘܕܝܐ ܫܘܫܢ ܕܐܬܟܢܫܬܘܢ ܗܢܘܢ ܐܬܥܫܢܬܘܢ: ܘܗܘܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܫܒܝܚ ܘܡܫܟܚ ܡܥܒܕ ܠܟܘܢ ܡܢ ܡܠܟܐ. ܡܢܐ ܡܦܩܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܠ ܗܕܐ ܕܐܬܓܠܝܬ؟

ܘܡܢܐ ܐܝܩܪܐ ܘܪܒܘܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܚܠܦ ܡܢܐ ܫܠܛ ܐܚܫܘܪܫ ܘܟܕ ܕܐܬܬܠܝ ܦܪܣܝܐ. ܥܠ ܗܕܐ ܫܠܛ ܐܚܫܘܪܫ ܡܦܩܝܢ ܐܢܐ ܦܪܣܝܐ[1]: ܐܢܫ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܕܒܬܪ ܡܢܗ ܘܠܟܠܗܘܢ: ܫܘܒܚ ܡܫܝܚܐ ܗܘ. ܘܕܗܘܝܘ ܫܘܠܛܢܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܥܠܝܗܝܢ ܘܥܠܡܝܢ ܕܦܪܣܝܐ ܠܗ: ܗܘ ܕܫܠܛ ܡܢ ܗܕܐ: ܕܠܐ ܠܐ ܠܗܘܦܟܐ ܫܘܠܛܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܠܐ ܡܥܒܕܝܢ ܥܒܕܐ ܡܠܟܐ ܘܡܠܟܗ ܥܘܒܕܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܫܡܝܢ ܫܠܝܛܐ ܕܡܠܟܐ ܗܘܐ ܒܡܕܡܢ: ܥܒܕܐ ܘܡܫܠܡܢܐ: ܘܫܠܛ ܥܠ ܟܠܗ ܕܐܬܦܪܣܝ. ܘܡܢ ܠܝ ܕܐܬܥܒܕܬ. ܥܠܡ ܕܝܢ ܐܡܪ: ܕܡܠܟ ܗܕܐ ܫܘܫܢ ܕܐܬܚܙܝ[2]: ܗܟܢ ܫܠܝܛ ܐܢܐ ܠܡܫܠܛܘ. ܐܢܫ ܕܝܢ ܡܠܟ ܦܪܣܝܐ ܒܥܠܡܗ. ܫܢܬܐ ܕܝܢ ܡܫܬܥܒܕܝܢ[3] ܘܐܡܪ: ܐܢܐ ܐܢܐ ܘܫܘܠܛܢܐ ܕܫܠܝܛܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܒܐܝܕܐ ܡܠܟܐ ܥܠ ܟܠܗ: ܘܐܫܬܥܒܕ ܗܘ ܡܢ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐܝܕܝ ܕܒܬܪ ܥܠܡܐ ܕܟܠܗܘܢ ܫܘܠܛܢܘܗܝ ܫܠܝܛ. ܡܢ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܘܫܠܝܛܢܐ ܕܥܠܡܐ ܫܠܝܛ ܡܢ ܡܛܘܠ: ܗܘ ܡܢܐ ܕܗܘܐ ܫܠܝܛ ܥܠ ܐܝܕܝ ܥܠܡ ܕܐܠܗܐ ܐܢܫ ܥܠܡܐ؟ ܡܢ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܫܘܠܛܢܐ ܕܥܠܡܐ: ܡܫܝܚ ܗܘ ܗܢܐ ܠܡܫܬܥܒܕܘ ܕܟܠܥܠܡܐ ܡܠܟܐ[4]

---

[1] ܥܠ ܗܕܐ ܡܠܟ ܦܪܣܝܐ. (ܫܘܐܠܐ.)

[2] (ܕܡܫܬܥܒܕܝ؟).

[3] (ܡܢ ܗܢܐ: ܡܦܩܝܢ: ܡܒܥܝܢ: ܡܫܘܐ. ܐܢܫ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܡܫܬܥܒܕܐ.)

[4] (ܕܡܫܝܚܐ؟)

ܕܡܫܬܠܛܢܘܬܐ ܕܥܕܬܐ ܕܒܢ̈ܐ ܘܕܒܢ̈ܬܐ ܡܫܝܚܝ̈ܐ: ܐܝܟ ܡܢ ܕܝܗܒ ܡܫܝܚܐ ܠܫܠܝܚ̈ܘܗܝ؟ ܘܕܠܐ ܐܝܟܢܐ ܠܐ ܡܨܝܐ: ܕܢܣܒܢ̈ܐ ܘܫܒܘܩܐ ܘܡܚܝܕܐ ܕܡܫܝܚܐ ܝܗܒ ܠܫܠܝܚ̈ܐ: ܠܗ ܠܐ ܡܠܟܐ ܘܡܪܐ ܘܫܠܝܛܐ ܒܫܡܝܐ. ܘܐܦ ܐܝܬ ܒܟܢܝܫ ܐܝܬ ܠܡܫܒܩܐ ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܫܡܝܐ: ܘܠܡܥܒܕܘ ܒܡܫܘܚܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܟܠ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܐܝܬ ܕܡܥܒܕܐ: ܣܓܝ ܕܝܢ ܗܘ ܣܠܩ ܐܝܟܢܐ ܕܥܕܬܐ. ܐܝܠܝܢ ܠܫܡܗܘܢ ܘܡܥܒܕܘ ܠܗ: ܐܝܟܢ ܡܢܐ ܐܡܪܐ ܐܝܟܢ ܦܘܩܕ ܕܫܠܝܚܐ؟ ܒܢܝܢ ܕܫܝܢܐ ܫܠܝܛ ܫܘܠܛܢܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܩܢܘܢ̈ܐ: ܠܟܠܗ ܕܝܢ ܒܫܒܘܩܐ ܘܡܚܝܕܘܬܐ ܘܡܨܝܢܐ ܦܝܫܐ ܠܗܘܢ ܒܟܠܗܘܢ ܘܒܟܠ ܙܒܢܐ: ܘܐܝܬܝܗ ܩܕܡ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ. ܐܝܟ ܕܒܟܠ ܦܘܩܕܢܐ ܕܫܠܝܚ̈ܐ ܩܢܘܢ̈ܐ: ܡܦܩܬܐ ܡܫܠܡܢܐ ܕܐܝܬ ܡܢ ܡܫܝܚܐ: ܘܠܒܢܝܢܐ ܘܟܠ ܒܫܠܝܚܐ ܕܐܝܬ ܡܢ ܒܝܬ ܐܠܗܐ ܕܐܒܐ ܫܠܝܚܘܬܐ: ܘܒܩܢܘܢ̈ܐ ܕܥܕܬܐ ܡܫܠܡܝܢ: ܕܠܐ ܡܫܬܡܠܝܢ ܫܘܠܛܢ̈ܐ ܕܡܠܟܐ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ: ܘܗܝ ܝܗܒ ܠܟܢܘܫܬܐ. ܡܢ ܗܕܐ ܐܦ ܝܘܡܐ ܕܝܘܡܐ ܗܘܝܐ: ܕܡܢ ܦܘܩܕܐ ܕܫܠܝܚܐ ܕܐܝܬ: ܡܛܠ ܗܘ ܐܦ ܕܐܝܬ ܕܒܠ. ܝܠܐ ܡܢܗܘܢ ܕܝܥܩܘܒ (ܕܝܥܩܘܒ؟) ܠܐܝܬ: ܕܒܠܚܘܕ ܡܢܗ ܣܠܩ ܒܦܬܓܡܐ ܕܫܠܝܚܐ: ܐܝܬܝܗ ܠܗ ܘܕܝܢܐ ܗܕܐ ܠܡܫܒܚܘ. ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢܢ ܠܗܘܢ: ܡܫܠܡܢܐ ܗܘܝܐ ܡܫܬܡܥܝܢ: ܘܫܠܝܚ̈ܐ ܕܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܡܢܗ ܥܒܕ. ܥܡܕ (ܥܡܕܐ؟) ܐܦ ܡܢ: ܕܡܢ ܥܡܝ ܡܢ ܘܠܗܘܢ ܡܢ ܐܡܪܝܢܢ ܠܗ ܕܒܪܐ: ܡܢ ܒܗܘܢ ܠܗܘܢ ܝܥܒܕ: ܘܡܢ ܢܣܒܐ ܠܗܘܢ ܡܫܠܡܢܐ: ܘܡܢ ܐܝܬܐ

ܠܗܘܢ ܒܫܢܬܐ: ܘܡܢ ܚܢܢܐ ܠܗܘܢ ܡܘܬܐ. ܘܡܢ ܥܡܐ ܡܕܢܚܝܐ ܕܝܢܬܐ
ܘܕܝܢܐ ܘܫܘܠܛܢܐ: ܠܗܘܢ ܕܝܢܐ ܫܪܪܐ ܐܚܘܢ ܕܫܠܡܐ ܠܗܘܢ
ܚܕ ܒܪܗ. ܘܡܢ ܥܡܐ ܚܝܘܬܐ ܥܒܕܢܐ ܘܡܕܢܚܝܐ: ܠܗܘܢ ܚܘܒܬܐ:
ܕܚܝܠܘܬܗ ܕܡܠܟܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܦܠܚܝܢ: ܘܚܘܫܒܗ ܕܡܕܢܚܐ ܡܕܝܢܬܗ.
ܘܡܢ ܥܡܐ ܠܫܪܪܐ ܐܡܪܝܢܢ ܠܟ ܕܝܕܥܬ: ܡܢ ܐܠܗܐ ܠܗܘܢ
ܒܪܟܬܐ. ܚܙܝ ܠܟ ܕܝܥܩܘܒ ܐܒܘܗܝ ܕܫܡܥܘܢ ܕܠܗܘܢ
ܡܕܢܚܐ ܗܕܐ ܘܐܠܗܐ: ܕܠܗ ܝܗܒܬܗ ܒܝܘܡܐ ܕܩܪܒܐ
ܘܒܪܝܫܝܬܗ ܒܪܒܪܬܐ: ܘܐܦ ܥܡܐ ܝܫܘܥ ܦܘܩܕܢܐ ܐܚܘܢ.
ܘܝܫܘܥ ܕܝܢ ܐܡܪ: ܕܐܦ ܐܢܐ ܕܝܠܝ ܒܫܘܩܐ ܡܬܦܫܩ: ܡܢ
ܦܘܫܩܗ ܕܐܚܘܢ ܡܠܟܐ: ܣܠܩ ܘܫܡܥܬܐ ܕܡܕܢܚܐ.
ܘܡܬܒܥܐ ܕܠܡܠܟܘܬܐ ܥܒܕܝܢܢ ܡܢ ܥܡܐ ܐܢܬ! ܗܐ ܥܒܕܘܗܝ
ܐܦ ܡܢܗ: (ܒܬܘܒܐ[1]؟) ܗܘܝܢ ܘܐܘܕܝܘ ܥܒܕܝܢ ܘܡܠܟܝܢ
ܠܡܕܝܢܬ. ܒܫܡܝܐ ܚܕ ܟܠ ܡܢܗܘܢ ܡܬܒܝܢܘܢ ܠܗ
ܡܢ ܒܢܝ ܡܕܒܪܢܐ ܗܘܐ: ܕܢܗܘܘܢ ܡܢܗ ܕܡܚܫܒܬܗ. ܟܠ
ܥܡܗܘܢ ܡܢܗܘܢ: ܐܦܠܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܝ ܒܥܝܢܐ.

ܘܟܕ ܚܙܐ ܕܟܠ ܡܢܗܘܢ ܠܡܠܟܐ ܕܝܢ ܒܫܡܝܐ:
ܒܐܬܪܐ ܚܕ ܐܚܘܗܝ ܒܠܡܕܝܢܬ (ܕܝܬܒܗ ܒܡܠܟܐ ܚܕ[2]) ܡܢܗܘܢ:
ܘܐܡܪܗ ܠܒܝ ܦܬܓܡܐ ܠܡܠܟܐ ܐܚܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ
ܠܡܠܟܐ ܕܝܬܒܘܗܝ ܠܗ: ܕܢܫܬܡܥ ܡܠܬܗ ܕܒܪܗ: ܘܫܕܪ
ܒܬܪܗ ܚܕܬܐ ܐܢܫ ܐܚܪܢܐ ܫܠܝܚܐ ܡܫܒܚܐ ܒܥܝܢܐ ܕܐܒܗܬܐ.
ܘܟܕ ܐܬܐ ܐܡܪܗ: ܘܐܡܪ ܠܡܠܟܐ ܐܚܘܢ ܘܠܟܘܠܗܘܢ ܐܚܘܗܝ

---

[1] ܒܬܘܒܐ. [2] ܕܝܬܒܗ ܚܕ ܚܕ.

ܟܬܒܐ ܕܝܠܗ. ܘܟܬܒ ܗܟܢ: ܕܐܢܫܐ ܩܕܡܝܗܘܢ ܗܘܘ ܟܠܗ ܚܝܘܬܐ
ܕܡܠܟܘܬܗ: ܘܠܐ ܐܘܪܚܬܗܘܢ ܒܪ ܟܡܐ ܠܡܒܢܝܢܬܐ؟ ܐܢܫܐ
ܠܐ ܝܕܥܘܗܘܢ ܠܚܕܕܐ ܗܢܘܢ ܘܐܡܪܘܗܘܢ ܝܗܘܘ ܠܡܥܪܝܢ:
ܕܦܩܘܕܬܐ ܒܢܝܐ ܒܫܒܐ ܠܗܘܢ؟ ܡܛܠ ܕܟܬܝܒ ܠܒܢ:
ܕܒܐܘܡܢܘܬܐ ܕܚܕܒܘܬܐ ܕܚܠܝܠܝܢ ܠܐ ܐܢܫ ܡܢܟܢܫ ܕܒܢܝܐ
ܝܗܘܘ: ܗܐ ܟܬܒܗ ܠܐܢܫܐ ܕܚܕܕܐ ܘܠܬܪܝܢ ܚܕܕܐ ܐܚܕܕܐ ܟܢܘܫܝܐ
ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܝܗܘܘ: ܘܐܣܘܪܘ ܘܐܡܪܘ ܝܗܘܘ ܠܡܥܪܝܢ. ܘܗܝ ܐܦܠܐ
ܟܕ ܚܕܕܐ ܡܢܐ ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܝܗܘܘ: ܡܫܬܥܠܐ ܝܗܘܘ ܐܢܫܐ
ܕܐܝܬܝܗܘܢ: ܘܐܘܪܚܐ ܦܠܚܘܬܗܘܢ ܒܥܘܡܪܐ. ܘܐܪܥܐ ܡܥܡܪܢܗܘܢ
ܒܥܘܡܪܐ: ܐܝܟ ܕܠܐ ܝܬܝܒܝܢ ܡܢ ܒܢܝܢܐ: ܘܡܢ ܒܢܝ
ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܝܬܒܝܢ. ܘܗܘ ܕܝܗܒܝܢ ܝܗܘܘ ܒܥܝܫܘܬܐ:
ܝܬܝܒܝܢ ܘܝܘܒܠܐ ܒܥܘܡܪܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܐܚܪܢܐ ܗܘܝܐ
ܒܐܝܕܐ ܚܕܕܐ ܗܘ ܘܡܚܕܪܘܗܝ ܒܥܘܡܪܐ ܕܡܫܟܢܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ
ܐܘܡܢܐ ܕܬܘܪܓܡܐ ܕܝܬܒܘܬܗܘܢ ܕܒܢܝܢܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܝܬܝܒܝܢ
ܐܚܪܢܐ ܗܘܝܐ: ܘܡܬܚܙܝܢ ܡܢܐ ܕܟܬܝܒ ܗܟܢ: ܡܢܚܬܐ ܟܬܝܒܘ
ܦܠܚܐ ܟܠ ܡܢܐ ܟܬܒܐ ܐܦܣܩܘܦܐ: ܕܐܚܕܘܗܝ
ܘܝܘܩܦܘܗܝ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܗ ܕܡܠܟܐ. ܘܐܚܝܕܘܗܝ ܟܕ
ܡܬܚܙܝܐ ܩܕܡܝܬܐ ܡܢ ܟܠܗ ܚܕܬܐ ܒܐܡܢܘܬܐ ܕܦܪܝܫ ܠܗ:
ܘܡܛܠܗ ܗܢܘܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘ ܠܟܬ ܡܚܕܕܘܢ ܟܕ
ܟܬܒܢ: ܘܐܘܪܚܐ ܝܗܘܘ ܫܘܒܚܐ. ܘܚܕܐ ܝܗܘܘ ܩܕܝܫܐ
ܠܗܘܢ ܦܠܚܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘ ܟܬܒ ܡܢܐ ܟܬܒܐ ܘܟܬܒܗ
ܝܗܘܘ: ܕܟܠ ܡܢܐ ܠܐ ܐܡܪܘܗܝ ܠܐܦܣܩܘܦܐ: ܐܝܟ ܕܟܬܒ

ܡܪܟܘܢ؟ ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܐܬܦܪܥܘ: ܕܐܝܟ ܐܢܫܝܢ ܕܐܬܬܚܬܡܘ ܚܠܦܝܗܘܢ ܕܒܫܡܗ ܐܬܡܥܡܕܘ ܡܢܗܘܢ. ܘܦܩܕܘ ܠܗ (ܠܗܘܢ؟) ܦܩܕܐ: ܕܝܢ ܐܢܫܝܢ ܕܝܬܒܝܢ ܚܠܦܝܗܘܢ ܢܬܟܠܫܘܢ ܠܟܦܘܢ: ܘܐܦ ܡܛܠ ܗܢ ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ ܟܠ ܕܫܡܐ ܡܢܗܘܢ. ܘܐܬܡܪܘ ܠܗܘܢ ܒܝ̈ܫܐ: ܢܬܘܢ ܡܬܒܠ ܚܕܒܫܒܗܘܢ: ܘܡܬܟܢܫܝܢ ܡܕܡ ܕܦܩܝܕܝܢ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܚܕܒ̈ܫܒܐ ܕܡܠܟܐ ܘܫܒܚܐ ܘܦܬܓܡܐ ܘܡܬܒܪܟܝܢ: ܐܝܟ ܐܪ̈ܟܘܢܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ ܘܡܕ̈ܝܐ: ܘܝܗܒܝܢ ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܗܘܢ: ܘܠܐ ܡܫܬܕܪܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܦܘܪ̈ܥܢܐ ܕܡܬܡܣܪܝܢ: ܒܚܘܣܕܢܗܘܢ ܕܗܢܘܢ ܣܗ̈ܕܐ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܣܗ̈ܕܐ: ܡܢ ܐܠܗܐ ܘܡܬܒܥܝܐ ܕܡܠܟܐ ܢܬܠܘܢ ܠܐ ܫܠܝܢ ܗܘܘ.

ܘܟܕ ܣܘܓܐܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ ܕܠܐ ܡܢܝܢ ܐܬܟܢܫܘ ܠܬܡܢ: ܘܚܙܝܢ ܗܘܘ ܕܡܬܢܨܚܝܢ ܠܗܘܢ ܡܣܒܪ̈ܢܘܬܐ: ܘܡܬܕܪܟܝܢ ܡܢ ܡܕܝ̈ܢܬܐ: ܘܝܗܒܝܢ ܫܘܠܡܢܐ ܠܡܫܝܚܗܘܢ: ܘܠܐ ܡܫܬܕܪܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܦܘܪ̈ܥܢܐ ܕܡܬܡܣܪܝܢ: ܒܚܘܣܕܢܗܘܢ ܕܗܢܘܢ ܣܗ̈ܕܐ. ܠܟܒܪܐ ܕܝܢ ܣܓܝ ܩܫܝܐ: ܕܒܟܬܘܒܐ ܗܘܬ ܥܠܝ ܟܪ ܐܦܪܐ ܚܕܝܢ: ܘܡܬܝܕܥ ܗܘܬ ܠܟܠܢܫ ܕܒܬܪܟܢ ܗܘ: ܕܡܢ ܟܪܣܗ ܕܐܡܗ ܐܬܝܠܕ. ܗܢܐ ܟܕ ܚܙܐ ܗܘܬ ܕܡܣܬܪܩ ܠܗܘܢ ܣܗ̈ܕܐ ܘܡܬܟܠܝܢ ܗܘܬ: ܘܡܠܟ ܕܡܠܬܐ ܗܝ ܡܬܠܬܐ ܡܢ ܗܘ ܕܢܣܒ ܗܘܬ ܠܗ: ܢܬܟܪܗ ܠܒܪܬܗ ܘܡܠܟ: ܘܐܬܒ ܠܗ ܒܐܦ̈ܐ ܣܓܝ̈ܐ. ܘܩܪܒ ܠܡܬܕܪܟܢܘ: ܕܟܠܡܬܐ ܡܢܗ ܢܬܒܥܝܢ ܗܘܢ ܣܗ̈ܕܐ: ܘܒܥܬܐ ܕܣܡܣܝܢ ܡܢܗ؟ ܘܟܕ ܢܬܠܟ ܗܘ ܡܢܐ ܕܟܪܝܐ ܗܘܬ: ܥܒܕܗ ܠܟܐܦ̈ܐ ܠܐܪܥܐ ܕܢܬܟܬܒ ܠܗ: ܘܡܣܒܘ ܠܚܕܬܐ ܥܠ ܕܐܝܬܘ

ܘܦܪܢܣܗ(1). ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܐܬܦܬܚܘ ܒܢܝ̈ܗܘܢ: ܘܫܩܠܘܗ ܪܡܝܘܗ ܠܢܗܪܐ. ܫܩܠܗ ܕܝܢ ܒܠܠܝܐ ܦܓܪܐ ܕܐܚܝܢܘܗܝ: ܘܩܒܪ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܘܐܬܐܚܕ ܫܡܥܘܢ. ܘܐܬܡܠܟܘ ܘܐܫܬܠܡܘ ܠܗܘ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܐܬܩܛܠܘ. ܫܡܥܘܢ ܕܝܢ ܒܟܒܠܐ ܘܐܬܦܠܓ. ܘܟܕ ܡܢܝܢ ܠܐ ܐܬܡܛܝܘ ܕܢܫܟܚܘܢ ܠܗ ܐܚܪ̈ܢܐ: ܐܫܟܚܘܗܝ ܘܐܫܠܡܘܗܝ ܠܗܘ ܐܚܪܢܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܥܕܬܐ. ܘܡܬܬܟܝܠ ܗܘܐ ܠܐܬܠܒܫܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܢܣܒܘܢ ܒܠܠܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܝܟܘܕܪܐ: ܠܡܢܐ ܐܢܬ: ܟܕ ܒܪܫܝܢܐ ܐܢܬ: ܠܟܢܫܐ ܕܚܒܝ̈ܒܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܦܠܚ ܐܢܬ؟ ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܗܘ ܕܐܬܐܚܕ ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܪܝ: ܐܦ ܚܠܦܝܟ ܦܓܪܐ ܕܝܠܝ ܫܠܝܡ ܒܪܫܝܢܐ ܐܢܐ. ܘܡܢ ܗܝܕܝܢ ܐܬܠܝܬ ܕܢܦܩܘܢ ܠܗ ܒܫܠܡ ܡܫܝܚܐ: ܐܬܬܠܡܕܘ ܘܢܣܒܘ ܒܚܪܘܢ. ܘܗܝ ܡܬܬܝܕܥ ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ(2) ܘܡܬܬܩܠ: ܫܡܗ ܠܝ ܕܢܬܦܩܕ ܒܡܫܝܚܐ. ܠܟܘܡܪܘ ܕܡܠܟܐ ܡܬܬܡܚܝܢ: ܡܢܗܠ ܕܦܓܪܐ ܐܝܟܢ. ܗܝܕܝܢ ܐܘܣܦܘ ܐܢܫܝ̈ܗܘܢ ܚܒܪ̈ܐ ܘܫܡܗ ܥܠ ܫܡܥܘܢ: ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܐܬܚܝܠܘ.

ܘܟܕ ܝܕܥ ܐܚܪܢܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘܝܘ ܦܘܩܕܢ ܘܡܢܝܢ ܠܐ ܐܘܬܪܘ: ܐܡܪܘ ܠܗܘܢ ܠܡܕܒܪܢܐ(3): ܐܝܟܢ ܐܢܬܘܢ ܕܐܠܗܐ ܚܙܝܬܘܢ ܕܝܠܟ؟ ܡܢܐ ܡܫܝܚܐ ܚܝ ܠܟܘܢ. ܗܝܕܝܢ ܦܩܕܘ ܡܕܒܪܢܐ ܐܢܫܝ̈ܗܘܢ ܠܥܡܐ ܘܢܦܩܘ: ܘܗܦܟܘ ܐܡܪܘ: ܐܘ ܐܝܟܢ ܠܐ ܡܬܬܚܡܢܐ ܕܡܕܒܪ ܠܟܢܫܬܗܘܢ: ܐܢܬ ܡܪܝ ܐܬܚܝܠ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܬܒܪܝ ܕܦܠܚܬܗܘܢ: ܘܐܡܪܘ ܠܥܕܬܗ ܡܕܝܢܬܐ ܒܝܕ ܫܘܒܚܐ

---

(1) ܘܟܠ ܦܪܢܣܗ. (2) (ܡܢܗ ؟). (3) (ܡܕܒܪܢܘܬܐ ؟).

ܕܦܛܪܝܪܟܐ. ܘܒܪ ܐܚܪܢܐ ܒܝܕ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܥܘܕܐ ܡܢ ܐܢܫܐ
ܕܝܠܗܘܢ ܡܩܒܠܝܢ ܗܘܘ: ܘܐܝܟܢܐ ܐܢܘܢ ܐܝܟ ܕܠܫܒܚܐ ܡܬܪܡܝܢ
ܘܠܬܘܕܝܬܐ ܗܘ ܕܝܠܗܘܢ ܡܫܬܒܚܝܢ ܗܘܘ: ܘܐܠܐ ܐܢܫܐ ܐܦܝܣ
ܡܢܗܘܢ ܒܪܡܫܐ ܡܢܝܢ. ܠܗܘܢ ܥܬܝܕܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܘܡܬܚܫܒܝܢ: ܟܕ ܚܙܘ
ܡܢܝܢ ܕܗܘܝܐ: ܐܬܬܠܝܡܘ ܠܗܘܢ ܒܪܡܫܐ ܠܗܘܢ ܠܡܫܡܠܝܘ
ܕܡܥܒܕܢܐ. ܘܝܗܒܘ ܠܗܘܢ ܒܝܘܡܐ ܕܩܝܡܬܐ ܠܡܬܟܢܫܘ:
ܕܐܬܟܢܫܘ ܡܢܗܘܢ ܕܒܘܠܗܘܢ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܢܐ ܡܢ ܟܠ
ܐܚܝ ܗܘ ܕܡܥܒܕܢܐ ܡܠܟܐ ܕܥܕܬܐ. ܐܠܐ ܐܦܝܣ ܫܠܡ:
ܕܬܬܝܗܒ ܠܝ ܡܢܝ ܐܝܟܐ ܕܫܪܝܬ: ܘܡܬܒܚܝܢ ܒܟܠܗܘܢ:
ܡܢܗܘܢ ܕܗܘܐ ܡܢܝܢܐ: ܕܗܘܘ ܐܠܗܐ ܚܕܐ ܕܐܝܟܐ ܒܫܡܝܐ
ܕܡܫܡܫܢܐ: ܕܡܢܐ ܦܘܪܫܢ ܝܗܒ ܝܘܡܐ ܡܢܗܘܢ. ܗܟܢܐ
ܚܕܝܢ ܗܘܝܘ⁽¹⁾ ܒܬܪܟܢ ܐܚܝܘܬܐ ܕܟܠܗ: ܘܡܬܝܕܥܝܢ ܘܡܬܚܫܒܝܢ
ܐܝܟ ܕܠܐܚܪܢܐ⁽²⁾ ܡܬܩܪܐ. ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܕܗܘܐ ܐܦ ܐܢܐ ܥܡܟ
ܡܢ ܐܢܫܐ ܟܕ ܐܝܬܝܗ: ܟܕ ܚܕܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܗܝ ܡܠܟܘܬܐ
ܠܝ ܠܡܥܕܐ ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܒܪܝܬܐ: ܘܡܬܚܙܝܐ ܠܝ ܒܥܕܬܐ
ܟܢܘܫܝܐ ܡܥܒܕܢܐ: ܘܡܫܬܘܐ ܐܢܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܟܠܗ ܕܡܢ ܕܫܘܒܚܐ:
ܐܝܟ ܗܘܐ ܡܢ ܒܝܬܐ. ܐܠܐ ܐܦܠܐ ܚܟܝܡ ܕܐܬܬܣܝܡ ܠܐܢܫܝܢ
ܒܫܘܒܚܐ: ܘܠܐ ܐܝܬܝܗ ܡܥܒܕܢܐ ܠܡܬܟܠܠ. ܐܠܐ ܐܦܝܣ
ܠܦܠܓܐ ܐܢܫܝ: ܕܐܬܬܣܝܡ ܠܦܘܩܕܢܗ ܕܐܬܪܐ ܡܠܟܐ
ܕܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ. ܗܟܢܐ ܐܚܝܐ. ܘܐܡܪ ܐܢܫ: ܘܩܡ ܐܝܟ
ܠܗܘܢ ܐܚܪܢܐ ܐܝܟܐ ܕܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ.

---

(1) ܗܘܝܘ ܚܕܝܢ.   (2) ܕܠܐܚܪܢܐ.

ܘܟܕ ܗܘܐ ܨܦܪܐ: ܢܦܩ ܠܗ ܒܘܗܡܣܐܪܘܕ ܠܦܘܠܣ: ܒܡܕܠܐ
ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܬܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܕܢܩܘܡ ܘܢܗܘܐ ܠܗ. ܡܛܠ
ܕܫܩܠ ܐܘܪܚܐ: ܘܡܕܡ ܠܐ ܐܘܣܦ. ܘܟܕ ܒܠܥܐ ܢܝܫܐ
ܗܘܐ ܡܢܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ: ܕܢܗܘܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ: ܕܝܠܡܢܐ ܢܗܘܐ:
ܩܡܗ ܗܘܐ ܩܫܝܫܐ ܗܠܝܢܗܘܢ ܥܠ ܦܘܡܗ ܕܡܫܒܚܬܐ
ܘܢܡܪܘ ܠܗܘܢ: ܗܘ ܥܒܕܘ ܠܝ ܡܢ ܗܠܝܢ ܫܢܝܐ ܕܦܠܚܐ: ܕܢܗܘܐ
ܠܗܘܢ ܫܢܝܐ ܒܥܒܕܐ: ܡܛܠ ܕܡܛܝܐ ܠܗ ܙܒܢܐ ܕܢܣܘܒܘܢ ܠܗܘܢ
ܡܥܒܕܢܐ ܡܠܟܐ. ܘܟܕ ܥܡܪܗ ܟܠܗܘܢ ܕܫܢܝܐ: ܕܗܢܘܢ
ܒܥܘܡܪܗ ܠܫܡܫܐ ܒܝܬ ܩܘܪܒܢܐ: ܢܝܚܝܢ ܒܥܒܕܐ ܡܫܒܚܬܐ ܒܟܠܗ
ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܕܪܟܐ ܕܥܒܕ ܗܘܐ. ܢܚܬܘܢ ܕܝܢ ܠܟܠܗ ܡܕܝܢܬܗ:
ܘܫܡܥܘ ܟܠܦܢܐ ܒܟܬܒܗ: ܘܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܒܩܠܐ ܡܫܒܚܬܐ ܕܥܕܬܐ:
ܗܘ ܘܟܠܗ ܫܠܡܐ ܕܒܥܡܪܗ. ܘܦܩܕ ܠܢܗܪ ܡܢ ܦܠܚܝܢ: ܕܢܗܘܐ
ܢܣܒܘܢ ܢܦܫ. ܘܟܕ ܥܡܪܗ ܫܠܡܐ ܗܘ ܕܢܦܩܘܢ: ܘܝܗܒ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ⁽¹⁾ ܟܕ ܕܢܚ ܡܢ ܕܝܠܗܘܢ. ܗܘܝܢ ܕܝܢ ܗܘܐ ܚܝܠܐ
ܫܒܝܢܐ ܟܕ ܟܠܗ ܘܡܥܝܠ ܥܡܗ ܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ: ܘܫܒܝܢܐ ܡܢܗܘܢ
ܡܫܘܚܝܢ ܗܘܘ ܘܕܠܝܠܝܢ ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ ܢܦܫܗܘܢ. ܗܢܘܢ
ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ: ܢܦܩܘ ܦܘܡܗܘܢ ܠܡܫܚܐ ܘܠܟܠܗܘܢ ܥܡܟܘܢ.
ܘܢܡܪܘ ܠܫܡܫܢܘܬܗܘܢ: ܟܕ ܐܡܪܘ ܠܝ ܩܠܝܠ: ܕܢܦܠܝܢ ܡܕܡ
ܡܢܝ. ܚܝܠܗ ܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܥܡܗ ܡܢ ܕܟܠܗ ܗܘܐ: ܕܢܣܡܟܘܢ
ܩܛܠܐ⁽²⁾ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܡܠܟܐ ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܒܝܬܗܘܢ: ܟܕ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܠܐ ܝܠܕܐ ܕܩܕܝܫܐ ܥܡܟܘܢ ܗܘܘ. ܘܐܦܠܐ ܬܠܡܝܕܘܗܝ

⁽¹⁾ (ܬܠܡܝܕܘܗܝ؟). ⁽²⁾ ܩܛܝܪ.

ܠܥܡܡ̈ܐ ܘܦܪܥܘܗ ܐܝܕܝ̈ܗܘܢ: ܘܗܟܢܐ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܫܠܝܛܢ̈ܝܗܘܢ ܒܟܠܗ ܐܬܪܐ: ܡܛܠ ܕܥܡܐ ܡܫܝܚܝܐ ܦܓܪܐ ܕܒܝܫܘܬܐ: ܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܘܕܝܢ ܐܢܘܢ ܘܕܘܝܘ ܒܕܝܟܬܐ: ܕܡܢܗ ܝܗܒܘܗܝ: ܐܝܟ ܠܗ ܚܝܐ ܚܕܬܐ ܘܠܐ ܡܬܬܦܢܐ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܦܓܪܗ ܒܕܝܟܬܐ. ܘܢܬܬܠܝ ܒܩܘܡܬܗ ܕܝܢ ܠܡܢܘܬܐ ܟܠ ܚܕܐ ܕܒܓܘܠܬܐ: ܘܦܪܣܘܗ ܠܟܝܢܐ ܡܢ ܫܘܪܝ ܕܦܬܓܡܐ: ܘܩܪܒ ܠܕܝܢܗ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ ܡܫܝܚܝܐ (ܕܐܠܗܘܬܐ؟[1]). ܘܡܠܟ ܠܗ: ܚܠܦ ܐܝܕܐ ܡܘܬܒܗ ܒܩܛܠܐ: ܒܗܘܡܢܐ ܕܥܡܡܐ ܡܟܝܠ ܒܦܘܩܕܢܐ. ܐܢܬ ܡܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܕܡܘ ܕܟܠ ܦܬܐ: ܒܩܘܒܠܐ ܕܡܢ ܐܘܡܢ: ܘܡܟܠܝܢ ܫܘܕܝܐܝܬ ܠܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܡܫܡܠܝܢ ܚܝܠܗ. ܟܕܝܢ ܡܢܐ ܠܐܒܗܬܐ ܗܢܐ ܕܟܠܗ ܡܬܬܪܦܝܢ ܚܠܦ ܫܡܗ: ܐܫܬܐ ܡܢܐ ܕܒܟܠܗܝܢ ܒܝܘܡܬܐ ܗܕܐ ܕܟܠܗ ܡܬܩܛܠܝܢ ܡܢܛܠ ܚܘܒܗ. ܘܟܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܗ ܘܢܟܝܢ ܕܘܟܬܐ ܒܕܘܡܝܐ ܒܝܘܡܬܐ ܗܕܐ: ܘܩܒܠܬܐ ܕܟܢܝܫܝ ܘܩܘܒ ܠܗ: ܟܕܝܢ ܡܢܐ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܟܠܗ ܘܫܘܒܚܗ: ܘܬܪܘܢ ܡܢܗ ܒܠ ܝܘܡܬܐ ܕܠܟܠܗ ܘܕܠܟܕ. ܘܟܘܡܪܐ ܝܬܝܪܝܢ: ܘܕܡܟܠܘܢ ܗܕܝܐ. ܘܟܠ ܕܡܬܩܛܠܘܗ ܒܝܘܡܬܐ ܗܕܐ ܕܟܠܗ ܡܬܩܛܠܝܢ ܦܓܪܝܢ: ܠܐ ܢܬܦܠܛ ܟܠܗ ܒܚܝܐ ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܒܝܬܐ ܕܟܪ̈ܣܛܝܢܐ. ܘܟܠܡܐ ܕܫܒܩ ܡܢܗ ܒܝܘܡܬܐ ܗܕܐ ܒܗܘܕܝܐ ܡܢܗ: ܦܩܕ ܡܢܐ ܐܝܠܝܢ ܕܢܣܒܘ ܠܫܠܝܛܗ. ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܩܢܘܢܐ ܒܫܡܝܗ: ܘܠܐ ܒܝܬܐ ܒܟܢܘܫܬܗܘܢ: ܘܠܐ ܐܘܠܨܢܐ ܘܠܐ ܚܘܒܐ ܘܠܐ ܢܘܗܪܐ: ܘܠܐ ܡܘܗܒܬܐ ܕܪܘܚܢܝܬܐ ܕܟܪ̈ܣܛܝܢܐ:

---

[1] ܕܐܠܗܘܬܗ.

ܐܦܠܐ ܡܘܗܒܬܐ ܕܟܝܢܐ. ܒܪܡ ܡܢܐ ܒܡܫܟܢܘܬܗ ܠܟܝܢܐ ܗܘܐ
ܚܘܪܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܘܟܕ ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܚܘܠܡܢܐ ܘܐܣܝܘܬܐ
ܠܟܪ̈ܝܗܘܢ ܘܟܘܪ̈ܗܢܝܗܘܢ. ܘܕܝܢ ܡܢܐ ܕܫܢ̈ܝܢ ܘܐܦ ܟܠ
ܡܟܬܒܬܐ: ܘܠܐ ܡܫܬܥܝܢ ܒܟܬܒܘܢ ܕܡܢܐ ܙܒܢܐ ܕܟܬܒܝܢ.
ܘܡܢ ܦܘܡ ܟܠ ܦܫܝܛ(1) ܡܫܒܚܝܢ (ܠܦܠܛܘܣ؟(2))
ܡܫܒܚܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ. ܘܥܢܘ ܟܠܗ ܥܡܐ: ܐܡܝܢ. ܘܐܬܦܢܝܘ
ܠܒܬ̈ܝܗܘܢ ܟܠܗܘܢ ܕܫܡܥܘ: ܟܕ ܐܬܢܝܚܘ ܦܓܪ̈ܝܗܘܢ ܘܢܦ̈ܫܬܗܘܢ ܒܝܕ
ܥܘܕܪܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܠܟܢ: ܘܫܒܚܘ ܟܠܗܘܢ: ܫܠܡܐ ܗܘ ܕܡܫܒܚ
ܡܫܝܚܐ ܠܐܒܘܗܝ: ܗܘ ܕܝܘܡܢܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ.

ܘܟܕ ܥܒܕܗ ܨܠܘܬ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܪܫܐ ܡܫܒܚܐ: ܘܐܪܝܡ ܐܝܕܗ
ܣܝܡ ܫܦܪܐ: ܘܡܚܝܗܝ ܘܦܫܛܗ ܠܐܝܕܗ. ܘܐܬܚܠܡܬ ܐܝܕܗ
ܡܢ ܟܐܒܐ: ܘܫܦܝܪ ܡܢ ܕܡܗ ܘܥܒܕ ܒܦܪܨܘܦܗ. ܘܐܦ
ܗܘ ܐܪܝܡ ܐܝܕܗ ܣܝܡ ܫܦܪܐ: ܘܡܚܝܗܝ ܘܦܫܛ ܐܝܕܗ.
ܘܟܕ ܥܒܕܗ ܐܚܪܢܐ ܡܫܬܥܠܐ ܒܝܬ ܚܠܡܐ: ܘܐܬܐ ܐܚܪܢܐ
ܘܫܐܠ ܫܦܪܐ ܡܢܗ: ܘܠܐ (ܥܒܕܐ ܗܘܐ(3)) ܕܡܫܬܥܠܐ
ܠܚܝ̈ܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܦܝܠܝܣܐ: ܒܥܠܡܐ ܟܠܗ ܥܒܕܐ:
ܘܠܐ ܡܫܬܚܠܦ ܡܢ ܚܝ̈ܘܗܝ. ܗܟܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܐܦܠܐ
ܠܗܠܝܢ ܡܫܬܠܡ. ܘܐܙܠ ܡܫܬܥܠܐ ܠܗܘܢ ܕܪܚܡܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܐܬܒܪܟ ܫܒܚܗ. ܘܩܪܒ ܣܝܡ ܠܗ ܠܦܬܘܪܗ ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܚܘ(4) ܡܫܝܚܐ ܕܦܠܛܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܝܢ ܡܢܐ ܐܢܬ ܠܝ: ܐܝܟܐ
ܡܫܠܡܢܐ ܐܢܐ ܠܟ ܡܢ ܥܒܕܝܟ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܝܢ ܡܫܠܡܢܐ ܠܗ

---

(1) ܦܫܝܛ ܟܠ. (2) ܠܦܠܛܘܣܐ. (3) ܥܒܕܐ. (4) ܚܘ ܗܘ.

ܦܩܕ ܠܗ. ܘܒܢܝܗ ܘܐܫܠܡܗ ܠܗ: ܟܠ ܢܥܒܕ ܒܗܘܢ ܡܫܚܐ
ܕܢܥܒܕܗ ܦܩܕܗ: ܘܡܚܝܕܐ ܡܫܬܡܫܐ ܢܥܒܕ. ܗܟܢܐ ܝܘܒ ܢܥܒܕ
ܘܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ ܐܬܐܡܘ ܝܘܒ ܐܝܟ ܕܡܠܟܐ: ܘܡܫܚܐ ܘܦܫܝܛܘ
ܠܡܪܝܗ. ܘܟܕ ܐܬܐܡܘ ܕܝܢ ܒܠܒܗ ܡܫܚܐ ܒܫܡܝܐ ܒܗܠܝܢ ܕܡܫܚܐ
ܒܡܕܢܚܐ ܠܥܡܡܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܝܕܥܘ ܕܬܘܠܡܕܘܗܝ ܐܝܟ ܠܦܓܪܗܘܢ
ܕܡܕܢܚܐ ܒܐܘܪܗܝ ܗܝ ܕܝܬܗ ܐܬܝܗܒܠܗ: ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܗ
ܕܡܠܟܐ: ܘܟܠ ܐܥܠܝܗ ܦܓܪܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ ܒܐܘܪܗܝ ܗܝ ܕܝܬܗ
ܐܬܩܒܠܗ: ܡܛܠ ܕܡܝܢܗ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܡܢ ܐܒܘܗܘܢ
ܕܬܠܡܝܕܐ. ܗܘܟܢܐ ܕܝܢ ܕܘܟܬܐ ܦܬܓܡ ܕܐܘܪܗܝ ܗܝ ܩܕܝܫܬܐ ܕܟܘܟ
ܗܘܟܠܗܘܢ ܥܕܬܐ ܕܐܬܝܠܝܕܘܗܝ ܕܡܕܢܚܐ ܒܥܣܩܘܬܐ:
ܒܕܠܐ ܐܬܟܬܒ ܗܘܐ ܫܪܒܐ ܕܐܬܡܛܝ ܟܗ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܒܡܕܢܚܐ
ܕܐܬܝܒ ܒܐܬܪܘܬܗ ܕܡܠܟܐ ܕܘܟܬܐ ܕܐܬܩܪܝܬ. ܘܗܟܢܐ
ܐܬܝܗܒ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ ܘܠܘܬܐ: ܘܐܝܟܐ ܕܐܝܟܐ ܒܟܠ ܐܬܪܐ
ܟܘܟܒܐ ܘܐܦ ܗܢܘܢ ܥܒܝܕܐ: ܒܝܕ ܥܒܕܘܬܐ ܕܝܠܗܘܢ
ܕܡܕܢܚܐ: ܠܡܘܠܡܢܐ ܕܝܢ ܕܟܠ ܘܦܫܐ ܕܟܬܒܐ ܘܫܘܕܥܐ.
ܘܒܝܕܥܬܐ ܕܝܠܗܘܢ ܕܡܕܢܚܐ: ܫܪܒܐ ܕܡܕܢܚܐ ܒܐܘܪܗܝ
ܗܝ ܩܕܝܫܬܐ ܡܫܡܠܝܢ ܗܘܘ: ܢܦܩ ܡܢ ܡܢܗ. ܗܕܐ
ܗܝ ܦܫܝܛܬܐ ܕܡܠܟܐ ܕܝܬܗ ܕܡܕܢܚܐ (ܘܗܘܝܘ ܕܝܢ؟[1])
ܕܡܫܝܚܐ. ܘܟܠܗ ܕܓܘܒ ܡܢܗ: ܐܘ ܩܕܡ ܟܕ ܒܦܫܝܛܘ
ܗܕܐ: ܐܝܟܢ ܥܠ ܟܘܪܗܢܐ ܘܡܫܬܡܫܢܐ ܘܡܣܒܪܢܐ ܕܟܠܗ
ܘܡܬܡܠܐ. ܡܢ ܐܝܟܢ ܫܘܘܝܘ ܘܫܘܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܗܘܐ

---

[1] ܕܗܘܝܘܗܝ.

ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܟܗܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܟܠܗܘܢ ܥܡܗܘܢ ܣܗ̈ܕܐ ܕܐܬܩܛܠܘ ܡܛܠ ܫܡܗ: ܘܠܟܠ ܕܣܓܕܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ.

ܐܬܩܛܠܘ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܩܕܝ̈ܫܐ ܒܐܪܒܥܣܪ ܒܟܢܘܢ ܐܚܪܝ. ܨܠܘܬܗܘܢ ܥܠ ܟܠܗ ܥܡܐ: ܐܡܝܢ.

ܫܠܡܬ ܬܫܥܝܬܐ ܕܣܗܕܘܬܗܘܢ ܕܣܗ̈ܕܐ ܩܕܝ̈ܫܐ ܙܒܝܢܐ ܡܪܘܬܐ ܘܚܒܪ̈ܘܗܝ. ܘܠܗ ܫܘܒܚܐ: ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ.

ܠܓܠܠܐ

ܕܣܗ̈ܕܐ ܩܕܝ̈ܫܐ: ܙܒܝܢܐ: ܘܠܥܙܪ: ܘܡܪܘܬܐ: ܘܢܪܣܝ: ܘܐܠܝܐ: ܘܡܗܪܝ: ܘܚܒܝܒ: ܘܣܒܐ: ܘܫܡܒܝܬܐ: ܘܐܘܡ: ܘܚܒܪ̈ܘܗܝ.

ܒܝܘܡܝ ܫܒܘܪ ܡܠܟܐ ܦܪܣܝܐ.

ܒܫܢܬ ܬܫܥܣܪܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܫܒܘܪ ܡܠܟܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ: (ܫܢܬ 328 ܕܡܪܢ ؟): ܐܬܚܕܬ ܪܕܘܦܝܐ ܪܒܐ ܠܥܕܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܟܢܐ ܕܐܦ ܥܕ̈ܬܐ ܒܛܠ(1) ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܚܪܒ(2): ܘܕܝܪ̈ܬܐ ܐܘܩܕ(3) ܒܢܘܪܐ: ܘܒܪ̈ܝܫܐ ܕܟܗ̈ܢܐ ܡܕܒܪ̈ܢܐ ܡܬܬܚܫܝܢ

---

(1) ܒܛܠܘ. (2) ܚܪܒܘ. (3) ܐܘܩܕܘ.

ܗܵܘܹܐ. ܘܗܵܕ݂ܵܐ ܗ݇ܘܵܐ ܒܫܘܼܠܛܵܢܹܗ ܕܐܲܠܵܗܘܼܬ݂ܗܘܿܢ: ܕܡܲܟ݂ܦܸܪ ܝܗܘܿܢ ܕܐܲܠܵܗ̈ܐ ܫܡܲܝܵܢܵܝ̈ܐ ܕܒܹܠ: ܘܕܝܼܗܘܘܿܢ ܗܵܘܹܝܢ ܠܢܘܼܪܵܐ ܘܲܠܣܲܗܪܵܐ ܘܲܠܫܸܡܫܵܐ: ܘܕܝܼܗܘܘܿܢ ܡܲܣܓܕܝܼ ܠܗܘܿܢ. ܘܒܲܠܚܘܿܕ ܕܠܵܐ ܗܵܘܹܝ ܘܡܫܲܡܫܝܼ ܠܗܘܿܢ: ܚܲܝܠܵܘܵܬ݂ܹ̈ܐ ܣܵܛܵܢܵܝ̈ܐ ܢܘܼܟ݂ܪ̈ܵܝܹܐ ܢܟ݂ܝܼܠܹ̈ܐ.

ܐܝܼܟ݂ ܗܘܵܐ ܕܹܝܢ ܩܕܡ ܫܢ̈ܝܢ ܕܥܣܪܐ ܕܒܫܘܼܪܵܝܵܐ ܣܓܝܼܐܵ: ܕܥܘܼܡܪܹܗ ܗܘܵܐ ܒܲܪ ܐ̱ܢܵܫܵܐ. ܘܟܲܕ ܫܡܝܼܥܠܹܗ ܕܗܵܕ݂ܵܐ ܡܚܲܒܚܒܝܼ ܠܦܠܘܼܚܬܵܗܘܿܢ(1) ܕܡܫܝܼܚܵܝܹ̈ܐ: ܫܡܝܼܥܠܹܗ ܗܘܵܐ ܚܲܒ݂ܪܵܐ ܕܡܫܝܼܚܵܝܹ̈ܐ ܘܐܙܠܝܼ ܠܟܢܘܼܫܬܵܐ ܗܘܵܐ: ܐܝܼܟܵܐ ܕܐܝܼܬ݂ܘܗܝ ܗܘܵܐ ܡܲܫܟܲܢܬܵܐ(2). ܘܟܲܕ ܚܙܝܼܠܹܗ: ܘܐܙܠܹܗ ܥܲܠܹܗ ܕܟܢܫܐ ܡܫܟܢܐ ܥܕܬܐ ܠܡܪܝܣ(3): ܘܐܙܠܹܗ ܕܚܙܝܼܠܗܘܿܢ ܝܫܘܼܥ. ܘܟܲܕ ܚܙܝܼܠܹܗ ܥܕܬܐ ܠܟܢܘܼܫܝܵܐ (ܕܗܘܝܐ ܒܪܗ(4)): ܡܢܝܼܚܹܗ ܡܚܲܒܠܝܼܢ ܠܥܹܕ݂ܬܵܐ ܥܹܕ݂ܬܵܐ ܕܡܫܝܼܚܵܝܹ̈ܐ: ܐܝܼܟ ܕܡܲܣܝܡܝܼ ܝܗܘܿܢ ܚܲܕ ܒܲܪ ܐ̱ܢܵܫܵܐ. ܘܟܲܕ ܚܙܝܼܠܹܗ ܘܩܡܝܼܗ ܚܲܕ ܒܲܪ ܐ̱ܢܵܫܵܐ: ܚܙܵܐ ܡܢ ܬܠܵܬ݂ܵܐ ܒܲܪ ܐ̱ܢܵܫܵܐ: ܐܝܼܟ ܕܝܼܠܗܘܿܢ ܘܝܫܘܼܥ ܗܘܿܠܝܼ ܕܐܢܫܝܢ ܘܡܫܲܡܫܝܼܢ ܠܗܘܿܢ ܡܢ ܟܢܘܼܫܝܘܼܬܵܐ. ܘܟܲܕ ܐܡܲܪ ܝܗܘܿ ܬܠܵܬ݂ܵܐ ܒܲܪ ܐ̱ܢܵܫܵܐ ܘܚܙܝܼܗ(5): ܡܫܝܼܚܵܐ ܗܘܵܐ ܐ̱ܢܵܫܵܐ ܗܘܿܠܝܼ ܕܩܵܝܡܝܼܢ ܠܡܲܣܒܲܠ ܕܝܼܢܵܐ ܘܠܵܐ ܦܵܟ݂ܪܝܼܢ: ܗܵܝܟܠܐ ܚܲܒ݂ܪܝܼܢ. ܘܡܢܝܼܚܹܗ ܝܗܘܿ ܕܝܼܗܘܿܢ ܘܡܲܠܟܵܢܝܼܢ ܠܗܘܿܢ: ܘܪܵܚܡܝܼܢ ܠܗܘܿܢ ܡܢ ܟܠܗܘܿܢ ܘܡܲܣܟܝܼܢ ܠܗܘܿܢ. ܗܵܟ݂ܢܵܐ ܕܡܝܼܢܗܘܿܢ ܗܝܼܘ ܡܫܲܕܪܵܢܵܐ: ܘܡܝܼܢܗܘܿܢ ܝܗܒ݂ܠܹܗ ܡܢ ܫܦܝܼܪܵܐ ܕܕܝܘܼܩܵܐ. ܘܗܘܿܝܢ ܗܘܵܐ ܗܘܿܢ ܕܝܗܒ݂ܠܹܗ ܫܘܼܚܵܐ ܠܒܲܪܢ: ܥܘܼܡܪܹܗ ܕܩܲܕܝܼܫܵܐ ܙܲܝܥܵܐ: ܘܕܝܘܿܡܢ ܠܓܵܘܵܢ:

---

(1) ܠܦܘܼܠܘܼܚܬܵܗܘܿܢ. (2) ܡܫܟܢܬܐ. (3) ܠܡܪܝܣܘ. (4) ܕܝܗܘܗܘ.

(5) : ܚܙܝܗ.

ܘܡܵܕܵܝܹ̈ܐ : ܘܦܲܪ̈ܬܵܝܹܐ : ܘܥܲܠܡܵܝܹ̈ܐ : ܘܚܘܼܙܵܝܹ̈ܐ : ܘܣܲܒ̈ܝܹܐ : ܘܩܲܛܪ̈ܵܝܹܐ : ܘܝܲܡܵܢܵܝܹ̈ܐ. ܘܗܸܢܕܘܼܝ(1) ܕܒܲܝܬ ܣܝܼܢܵܝܹ̈ܐ ܓܲܘܵܝܹ̈ܐ(2) ܐܲܪ̈ܡܵܝܹܐ: ܐܲܝܟ ܕܟܬܝܼܒ ܠܥܸܠ ܒܫܲܪܒܹܗ.

ܘܒܵܬܲܪ ܗܵܠܝܢ: ܐܸܬܟܲܢܲܫܘ ܬܲܠܡܝܼ̈ܕܲܝܗܘܿܢ ܕܗܵܠܝܢ ܬܪܹܝܢ ܫܠܝܼ̈ܚܝܢ ܩܲܕ̈ܝܫܹܐ: ܡܵܪܝ ܐܲܕܵܝ ܘܡܵܪܝ ܒܡܲܕܝܼܢܬܵܐ: ܟܘܿܟܹܐ ܕܡܕ̈ܝܢܬܐ. ܘܐܸܬܬܲܠܡܲܕܘ ܗܘܵܘ ܡܸܢܗܘܿܢ: ܕܐܦ ܗܵܠܝܢ(3) ܕܡܝܼܬܘ: ܒܝܠܕܗܘܿܢ ܗܘܼ ܡܝܼܬܘ. ܘܟܲܕ ܫܡܲܥ ܕܡܝܼܬܘ ܐܸܬܟܲܢܲܫ ܫܠܝܼܚܵܐ: ܘܩܲܕܡܘܿܗܝ ܡܵܪܝ ܐܸܙܲܠ ܠܡܲܕܢܚܵܐ ܐܸܙܲܠܘ. ܘܟܲܕ ܐܸܬܵܘ ܘܩܵܡܘ ܒܩܘܼܪܒܘܿܗܝ: ܐܸܡܲܪ ܠܗܘܿܢ: ܒܪܝܼܟ݂ܝܼܢ ܕܡܫܝܼܚܵܐ ܡܲܠܟܵܐ ܫܲܪܝܵܐ ܕܓܲܒܪܵܐ ܡܘܣܦܝܢ ܐܲܢ̄ܬܘܿܢ ܠܟܘܿܢ: ܠܵܐ ܬܸܬܟܲܠܘܼܢ ܥܲܠܝ. ܚܲܒ̈ܝܒܝܢ ܐܲܢ̄ܬܘܿܢ ܠܒܢܝܢܐ ܕܡܫܝܼܚܵܐ ܡܲܠܟܵܐ: ܘܪܲܚ̈ܡܝܢ ܐܲܢ̄ܬܘܿܢ ܘܫܵܡܥܝܢ ܐܲܢ̄ܬܘܿܢ ܠܦܘܼܩܕܵܢܹܗ ܘܠܡܲܠܦܵܢܘܼܬܹܗ: ܘܡܲܢܛܪܝܢ ܐܲܢ̄ܬܘܿܢ ܠܗܘܿܢ ܐܲܝܟ ܬܲܘܕܝܼܬܵܐ ܕܝܗܒ ܠܡܲܠܟܵܐ(4) ܕܐܲܪܥܵܐ؟ ܚܢܢ ܒܡܘܼܬܵܐ ܘܐܵܡܪܝܢ ܠܗ: ܫܡܲܥܢ ܕܐܦ ܚܢܢ ܢܐܡܪ ܒܩܘܼܪܒܵܢ ܐܲܝܟ ܕܫܡܲܥ ܕܝܼܢܵܐ (ܕܡܲܠܟܵܐ : ܕܓܲܒܪܵܐ(5) ܘܐܸܬܦܲܩܲܕ ܕܢܸܬܒܥܘܢ ܒܩܘܼܪܒܵܐ : ܕܟܠ ܒܥܠܕܒ̈ܒܐ ܡܸܬܚܲܫܒ. ܠܐ ܗܘܵܐ ܓܝܪ ܡܢ ܗܵܕܐ ܡܲܠܟܵܐ ܕܢܸܬܸܠ ܠܝ ܫܘܼܠܛܵܢܵܐ ܗܵܕܐ ܘܐܦ ܠܝ ܕܐܸܬܚܲܫܒ: ܐܠܐ ܡܢ ܗܘܼ ܕܢܸܬܸܠ ܠܝ ܚܲܝ̈ܐ ܘܡܲܠܟܘܼܬܐ. ܘܐܦ ܠܝ ܕܝܢ ܕܐܸܬܚܲܫܒ: ܕܡܸܢܗ ܡܠܝܢ ܡܲܠܟ̈ܐ ܘܡܲܪ̈ܘܵܬܐ ܕܐܲܪܥܵܐ ܘܫܡܲܝܵܐ: ܘܡܲܠܟܵܐ ܪܲܒܵܐ ܘܡܢܝܟ ܚܲܝ̈ܠܬܐ: ܘܢܸܬܸܠ ܚܲܝ̈ܐ ܠܡܫܝܼ̈ܚܐ ܕܟܠܗ ܐܲܢ̄ܫܘܿܢ ܟܪ̈ܣܛܝܢܐ ܕܝܠܗ: ܘܡܸܬܒܲܣܡܝܢ ܥܲܠ ܡܲܥܒ̈ܕܢܘܼܬܗܘܿܢ ܒܩܘܼܪܒܵܐ.

---

(1) ܕܗܸܢܕܘܼܝ ܗܘܵܘ. (2) ܨܝܢ. (3) ܕܗܵܠܝܢ. (4) ܠܡܠܟܐ.

(5) ܕܡܲܠܟܵܐ ܓܒܝ.

ܘܡܘܿܕܝܼ ܠܹܗ ܕܐܵܡܲܪܬ ܠܝ: ܠܐܝܼܡܵܐ ܡܲܠܟܵܐ ܗܵܘ ܕܐܸܬ݂ܝܹܐ
ܠܒܢܲܝ̈ܢܵܫܵܐ ܕܝܼܫܬܵܡܥܝܼܬܘܿܢ؟ ܠܗܵܘ ܕܝܼܡܲܪܝܼ(1) ܕܝܼܗܒ݂ܹܗ ܗܘܼܠܹܗ
ܚܲܝܹ̈ܐ: ܐܵܘ ܠܡܲܠܟܵܐ ܕܡܲܬ݂ܵܐ ܘܡܫܲܠܛܵܢܵܐ ܥܲܠ ܓܘܼܫܡܲܢ̈ܘܵܬ݂ܗܘܿܢ؟

ܗܲܡܒ݂ܵܢ ܕܲܝܵܢ ܡܫܲܒ݂ܩܵܢܹ̈ܐ: ܟܹܐ ܥܵܒ݂ܕ݂ܝ ܥܲܠ ܡܲܠܟܵܐ: ܕܡܲܬ݂ܵܐ:
ܝܼܫܝܼܡܝܼܬ݂ܘܼ ܘܝܼܬ݂ܝܼܒ݂ܘܼ ܒܟܘܼܪܣܝܵܐ ܕܪܵܐ. ܘܐܵܡܪܝ ܕܲܐܢܲܚܢܲܢ ܥܲܒ݂ܕܹ̈ܐ
ܕܐܘܿܡܬ݂ܵܐ(2): ܟܹܐ ܠܵܐ ܡܲܥܒ݂ܪܝܼܚ ܒܢܵܡܘܿܣܘܼܗ̈ܝ. ܘܚܲܕ݂ܟܹܐ ܚܲܕ݂ ܡܸܢܗܘܿܢ
ܒܥܸܠܵܬ݂ܵܐ ܕܲܫܚܝܼܩ ܡܢ ܝܼܡܵܐ ܕܝܼܠܹܗ ܗܘܵܐ: ܕܠܵܐ ܝܸܥܒܲܕ݂(3) ܡܸܢܵܐ
ܐܵܡܲܪ ܚܲܕ݂ܟܹܐ. ܘܕܝܼܕܥܘܼܗܝ ܠܒܪܢܝܼܒܪܢܝܼ ܘܐܘܿܣܦܘܼܗܝ
ܘܫܲܕ݂ܪܘܼܗܝ. ܘܚܲܕ݂ܐ ܘܐܵܡܪܘܼ ܠܹܗ ܠܡܲܠܟܵܐ ܗܘܝ: ܡܸܢܵܐ ܗܵܘܹܐ:
ܗܵܕ݂ܵܐ ܝܼܠܵܗ̇ ܕܩܵܡܸܬ݂ ܘܗܵܕ݂ܹܐ ܝܼܠܵܗ̇ ܠܒܪܵܐ ܘܠܝܲܡܵܡܹ̈ܐ ܘܠܡܲܠܟܘܼܬ݂ܵܐ:
ܘܡܲܚܝܼܠܵܐ ܝܼܠܵܗ̇ ܦܘܼܩܕܵܢܵܐ ܕܡܲܠܟܵܐ: ܐܵܘ ܚܲܝܠܵܐ ܝܼܠܵܗ̇ ܠܲܚܕܵܐ
ܘܠܐܝܼܠܵܢܹܐ ܡܲܕ݂ܢܝܼܬ݂ܵܐ ܝܼܡܵܐ ܕܦܵܨܝܼܚܝܼ؟(4) ܘܠܵܐ ܓܵܘܵܐ ܫܲܒ݂ܪܵܐ
ܒܡܲܣܲܒܪ̈ܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܕܡܝܼܬܘܼܬ݂ܝ(5) ܝܼܠܵܗ̇ ܡܢ ܐܝܼܢܵܐ: ܝܹܐ ܠܗܵܘܝܼܢ
ܕܝܼܬ݂ܝܼܦ݂ܝܼܝ ܠܹܗ(6) ܠܵܐ ܡܝܼܬ݂ܘܼܬ݂ܝ ܝܼܠܵܗ̇. ܚܲܝܠܵܐ ܡܲܪܝ ܗܘܵܐ ܗܘܼܝܵܐ(
ܘܐܵܡܲܪ ܠܗܘܿܢ: ܡܛܘܼܠ ܓܲܒ݂ܪܵܐ ܕܫܡܝܼܥܹܗ ܐܲܢܵܐ ܥܲܠ ܦܘܼܡܝ: ܘܥܲܠ
ܚܲܝܹ̈ܐ ܗܵܘܝܢ ܕܝܼܡܵܬ݂ܝ ܝܥܘܼܕ ܡܲܥܒܝܵܐ(: ܗܵܘܝܢ ܕܠܵܐ(7) ܚܲܒ݂ܪܝܼܢ
ܘܠܵܐ ܫܲܠܛܝܼܢ: ܡܛܠܘܼܬ݂ܵܐ ܠܵܐ ܥܵܒ݂ܕ݂ ܐܲܢܵܐ ܒܥܡܕܗ ܕܡܵܪܝ
ܘܐܲܠܵܗܝ. ܕܗܘܝܘ ܦܓܪܗܘܿܢ ܕܓܲܒ݂ܪܹ̈ܐ ܫܚܝܼܢܹ̈ܐ: ܘܠܵܐ ܒܗܘܿܢܝ ܥܲܠ
ܕܡܣܟܢܐ ܒܹܗ. ܝܼܡܵܐ ܕܡܝܼܬ݂ܝ ܘܝܫܘܥܘܬ݂ܝ: ܘܒܢܝ̈ܢܐ ܡܢܐ
ܘܐܵܡܲܪ: ܕܐܵܡܹܝܢ ܐܵܡܲܪ ܐܲܢܵܐ ܠܟ݂ܘܿܢ: ܕܥܲܠ ܩܵܡ ܕܝܬܒܥ ܒܝ ܩܝܵܡܬ݂

---

(1) ܕܝܼܡܲܪܝ. (2) ܕܐܘܿܡܬ݂ܝ. (3) ܥܵܒ݂ܕ݂. (4) ܕܦܵܨܝܼܚܝ ܐܲܢܵܐ.
(5) ܘܡܝܼܬܘܼܬ݂ܝ. (6) ܕܝܼܬ݂ܦܝܼܝܵܐ. (7) ܠܵܐ.

ܒܥܢ̈ܢܐ: ܘܐܝܟ(1) ܐܢܐ ܐܝܟܢܐ ܕܒܗ ܡܕܡ ܐܚܪ ܕܒܥܠܡܐ. ܘܡܢ(2)
ܕܗܘܝܐ ܒܝ ܡܕܡ ܒܥܢ̈ܢܐ: ܐܝܟ ܐܢܐ ܐܘܕܝܐ ܒܗ ܡܕܡ ܐܚܪ
ܕܒܥܠܡܐ ܘܡܕܡ ܡܠܟܘܬܗ. ܡܛܠ ܕܝܕܝܥ ܗܘ ܒܪܗ
ܕܐܠܗܐ ܕܒܝܬܐ ܟܠ ܣܓܝ̈ܐ ܥܡܪܐ ܒܥܘܒܕܐ ܕܐܒܘܗܝ: ܘܒܥܘܒܕܐ
ܕܡܠܟܘܬܗ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܝܗܒ ܠܟܠܢܫ ܐܝܟ ܣܓܝܐܘܬܗ.
ܡܢ ܗܕܐ ܓܝܪ ܡܕܡ ܕܗܘܝܐ ܠܟܘܢ ܠܡܬܒܥ ܡܢܢܘ: ܠܐ
ܓܝܪ ܟܕܘܬ ܫܒܝܩܝܢ ܕܡܫܒܩܝܢ ܠܗܡܢܘܬܟܘܢ: ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܡܘܡܐ
ܘܡܬܘܠܬܐ ܒܗܝܡܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܐܬܦܢܝ ܕܗܘܐ ܡܬܪܒܝܐ
ܒܟܝܢܗ ܘܐܡܪ: ܕܗܘܝܘ ܓܝܪ ܕܡܫܡܥܐ ܐܢܬܘܢ ܐܢܘܢ.
ܘܟܘܒ ܐܡܪ: ܕܐܢܬܘܢ ܐܢܘܢ ܡܫܡܥܢܐ ܕܐܪܥܐ: ܘܐܢܟܐ
ܕܡܠܚܐ ܬܦܟܗ ܒܡܢܐ ܬܬܡܠܚ؟ ܘܐܢ ܡܫܒܩܝܢ ܐܢܫܐ:
ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܕܡܢܐ ܕܢܥܒܕܘܢ ܡܬܚܫܒܝܢ:
ܐܠܐ ܕܡܢܐ ܕܠܐ ܡܥܒܕܝܢ.

ܘܦܩܕ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܘܦܢܘܗܝ ܠܗܘܢ ܦܪܣܢܐ(3): ܘܡܢܘ
ܠܗ ܣܘܡܟܐ ܚܠܝܐ ܡܦܩܩܬܗ ܘܐܘܪܚܘܗܝ. ܘܦܩܕ ܕܢܬܠܝ
ܒܥܪܒܐ ܕܡܘܬܐ(4): ܟܕ ܠܐ ܡܫܬܝܢ ܒܘܟܪܗܘܢ: ܘܡܢܫܘܗܝ
ܒܝܕܐ ܕܐܬܚܝܒ ܥܠ ܐܠܗܘܬܗ. ܘܗܘ ܡܕܡ ܠܐ ܐܡܪ: ܐܠܐ
ܐܢ ܗܘܝܐ ܬܠܣܘܡ ܕܐܡܪ ܗܘܐ: ܡܘܢܐ ܐܢܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܕܐܒܝ
ܐܒܪܗܡ: ܕܡܫܝܢܝܬ ܐܦܝܣܬܗ ܡܢ ܐܪܥܐ ܗܕܐ: ܘܐܝܬܝܘܗ̇
ܕܐܝܟ ܣܢܝ ܒܝܕܗ ܐܢܬܘܢܝܢ ܗܝܡܢܘܬܝ ܥܠܝܟ ܡܢ ܩܕܝܡ.

---

(1) ܐܝܟ. (2) ܘܡܢ. (3) (ܗ: ܦܪܨܘܦܐ؟ ܐܘ ܦܪܣܘܦܝ؟). (4) ܕܡܘܬܢܐ.

ܘܗܵܕܵܐ ܡܵܪܲܢ ܗܘܼܠܵܢ ܕܝܼܚܝܼܕܵܝܹ̈ܐ(1) ܘܲܫܠܹܝܡ: ܡܕܝܼܪܵܡ ܒܕܘܼܒܵܪܵܐ ܕܟܘܼܫܵܝܹ̈ܐ ܒܦܓܼܪܹܗ ܘܲܒܪܘܼܚܹܗ. ܘܡܕܲܒܪܵܐ ܗܘܵܐ ܠܒܪ ܕܘܼܒܵܪܵܐ ܘܲܡܕܲܒܪܵܐ ܠܟܘܼܡܪܹܗ ܕܲܒܼܪܘܼܚ ܕܢܵܦܫܵܐ: ܕܲܡܫܲܡܫܵܐ ܕܡܲܠܟܘܼܬܵܐ ܕܫܡܲܝܵܐ ܟܠ ܝܘܡ ܗܘܵܐ ܕܒܲܝܬܵܐ: ܘܡܲܟܬܒܼ ܗܘܵܐ ܘܡܲܠܦܵܐ ܘܡܲܚܘܹܐ ܠܟܠ: ܡܠܟܐ ܘܲܡܫܲܡܫܵܢܹ̈ܐ: ܗܵܘ ܕܗܘܵܐ ܘܡܲܚܘܹܐ ܗܘܵܐ ܠܗܘܢ: ܒܟܠܗܘܢ ܫܒܼܝܼܠܵܘܗܝ ܕܲܫܪܵܪܵܐ. ܘܠܹܗ ܚܲܕܒܫܲܒܵܐ ܘܡܲܥܠܵܐ ܕܥܸܕܵܐ ܕܲܡܫܝܼܚܵܐ: ܕܡܲܠܵܐ ܗܘܵܐ ܡܸܢ ܡܵܪܝܵܐ: ܘܠܵܐ ܗܘܵܐ ܡܸܢܹܗ ܐܵܦ ܚܲܕ. ܘܲܫܡܲܥ ܗܘܵܐ ܠܡܸܠܬܹܐ ܕܡܵܪܵܐ ܘܲܡܗܲܝܡܸܢ: ܒܚܲܝܠܵܐ ܕܲܫܠܝܼܚܵܐ ܫܡܥܘܿܢ ܘܲܒܼܫܲܪܒܵܐ ܕܲܡܫܝܼܚܵܘܗܝ: ܕܲܫܡܲܥܘܼܗܝ ܡܫܲܡܫܵܢܘܼܬܹܗ ܕܲܫܠܝܼܚܹ̈ܐ. ܘܲܫܡܲܥ ܐܵܦ ܠܲܡܫܝܼܚܵܐ ܘܲܫܪܵܪܵܐ ܘܲܒܼܪܘܼܚܵܐ ܘܲܒܼܚܲܝܠܵܐ ܘܲܒܼܫܲܝܢܵܐ: ܘܗܵܘܵܐ ܐܵܦ ܠܲܡܪܲܚܡܵܢܵܐ ܘܲܒܼܪܘܼܚܵܐ ܕܲܫܡܲܥܘܼܢܵܐ. ܗܵܝܕܹܝܢ ܐܵܦ ܚܲܝܠܵܐ ܗܘܵܐ: ܒܲܫܡܵܗ(2) ܕܲܡܫܲܡܫܵܢ ܚܲܝܠܵܐ ܒܲܡܠܲܟܵܐ: ܘܡܲܠܦܵܢ ܡܲܚܘܹܝܢܘܼܬܵܐ ܠܟܠ ܟܠܡܲܢܵܐ ܕܲܠܗ ܠܲܡܠܵܐ: ܘܡܲܢܘܼ ܡܲܠܦܵܢܵܐ ܘܗܲܝܡܵܢܘܼܬܹܗ. ܘܲܫܡܲܥ ܗܘܵܐ ܡܲܠܟܵܐ ܘܡܲܟܬܒܼܵܐ: ܘܲܡܗܲܝܡܢܝܢ ܒܲܠܒܼܵܐ.

ܘܲܫܡܲܥ ܗܘܵܐ ܡܠܟܐ ܠܡܸܠܝܼܗ̇: ܘܲܫܲܡܥܘܼܗܝ ܠܗܵܠܹܝܢ ܕܲܡܫܲܡܫܝܼܢ ܒܦܘܼܪܫܵܢܗܘܢ: ܘܡܲܠܦܵܢ ܠܡܲܚܘܵܝܘܼܬܵܐ. ܘܡܸܢ ܗܵܠܹܝܢ ܘܲܫܡܲܥ ܒܦܘܼܪܫܵܢܗܘܢ: ܚܲܝܠܵܐ ܘܲܡܫܲܡܫܝܼܢ ܠܹܗ ܕܲܒܼܪ ܡܫܲܡܫܵܢܹ̈ܐ: ܡܲܠܟܵܐ ܐܲܡܲܪ ܐܲܡܲܪ: ܗܵܠܹܝܢ ܐܲܡܲܪ ܐܸܢܘܿܢ ܕܡܸܠܹ̈ܐ ܚܲܕܡܵܐ: ܐܘ ܚܲܕ ܐܲܡܲܪ ܠܟܠܚܕܐ ܚܲܕܵܐ ܘܡܲܢܵܐ ܡܸܢܝܵܢܵܐ؟ ܘܚܲܕܵܐ ܘܲܫܡܲܥ ܠܗܘܢ: ܐܲܚܘܵܬܹܗ ܘܡܲܠܦܵܐ ܡܸܢܹܗ ܗܵܠܹܝܢ ܐܲܚܵܐ ܘܲܡܫܲܡܫܝܼܢ ܐܲܚܵܐ ܘܲܡܫܲܡܫܵܢܘܼܬܵܐ ܐܲܚܵܐ: ܐܸܢܘܿܢ ܕܲܫܡܲܥܘܼܢ ܐܲܢܵܫܵܐ ܕܗܵܠܹܝܢ. ܐܸܠܵܐ ܕܲܢܛܲܪ ܠܟܠܗܘܢ ܟܕ ܚܲܙܝ ܐܲܢܵܫܵܐ: ܕܠܵܐ ܟܠ ܡܸܕܸܡ ܠܟܘܢ ܚܲܕܵܐ. ܡܸܛܠ ܠܒܪ ܕܲܡܫܲܡܫܝܢ ܠܒܲܝܬܵܐ ܐܲܚܘܵܬܟܘܢ: ܕܲܡܫܲܡܫܵܢܝ

---

(1) ܘܝܚܝܕܝ. (2) ܒܦܘܡܝ.

ܠܦܝܠܣܘܦܐ ܕܝܘܢܝ̈ܐ؟ ܐܡܪܐ ܠܗ ܡܪܝܐ: ܕܝܫܘܥ ܘܬܠܡܝܕ̈ܘܗܝ
ܠܟܘܠܐ: ܗܢܘܢ ܕܐܬܬܟܪܝ ܡܢ ܒܪܘܫܝܐ(1) ܐܝܟ ܕܠܦܝܠܣܘܦܐ
ܕܝܘܢܝ̈ܐ: ܘܡܢܘ ܕܢܬܚܙܐ ܐܝܟ ܘܡܬܦܪܫܐ ܡܢ ܡܘܬܐ؟ ܐܡܪܐ
ܐܢܫܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܠܝ ܕܐܬܡܝܬ ܠܦܝܠܣܘܦܐ ܕܚܟܡܬܐ ܕܥܘܠܡܐ
ܕܢܣܒ ܥܠܝܗ ܐܠܗܐ: ܘܐܡܪܝܢ ܠܗܘ ܕܒܪܐ ܥܠܡܐ ܘܐܪܥܐ
ܘܫܡܝܐ ܘܒܪܝܬܐ ܘܟܠܗܝܢ ܘܡܘܡܬܐ: ܕܠܗ ܡܬܬܚܙܝܢ ܒܟܝܢܐ
ܡܢ ܫܠܝܐ ܘܠܐܝܬܝܢ ܘܡܢ ܗܘܝܐ؟ ܗܢܘܢ ܕܫܠܝܢ ܠܗܘܢ ܒܗܘܢ ܐܢܫܐ
ܢܫܝܗ ܗܝܡܢܝܢ ܘܡܘܬܗ ܡܬܚܙܝܢ(2): ܘܗܢܘܢ ܡܫܬܘܕܥ ܥܠ
ܒܪܢܫܐ ܠܐ ܐܫܬܟܚ: ܕܝܢܐ ܗܘܐ ܢܘܗܪܐ ܥܡܗ ܠܝܘܢܝ̈ܐ.
ܘܐܡܪ: ܕܠܐ ܐܬܚܙܝܘ(3) ܠܗܘܢ ܚܠ ܐܝܟܢܐ ܘܥܠ ܕܥܡܗ:
ܘܠܐ ܐܬܦܠܚܘ ܠܗܘܢ. ܐܝܟܐ ܐܢܐ ܒܢܘܗܪܐ ܘܚܫܘܟܐ. ܐܝܟܐ ܐܢܐ:
ܘܠܡܐ ܐܠܗܐ ܠܒܪ ܡܢܗ. ܘܢܨܚܝ(4) ܠܚܝܝܢ ܠܐ ܐܬܝܠܕ:
ܘܐܦܠܐ ܐܬܟܬܫܘ ܠܟܠܢܫ. ܐܝܟܐ ܡܬܡܢܐ ܐܢܐ ܘܐܝܟܐ ܡܢܗ
ܐܢܐ: ܘܠܡܐ ܕܡܬܦܪܫܐ(5) ܡܢ ܐܦܝ̈.

ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܡܠܬܐ ܟܕ ܫܡܥܘ ܡܢܟܐ ܗܠܝܢ ܐܬܕܟܪܘ:
ܘܐܡܪܝܢ: ܕܠܡܐ ܢܫܡܥ ܐܢܐ ܡܢܟܐ ܗܠܝܢ: ܘܡܢܐ ܐܦ ܐܡܪܝܢ
ܕܫܠܝܢ ܠܟܘܠܐ ܗܦܟܝܢ ܘܡܬܗܦܟܝܢ ܥܠܝܢ: ܐܝܟ ܕܒܗܦܟܗ
ܥܠܝܢ ܐܒܕܘܗܝ ܕܗܢܐ: ܐܠܐ ܒܝܠܕܐ ܢܬܐܡܪܘܢ. ܘܦܩܕܘ
ܘܐܡܪܘ ܐܫܬܟܚܐ ܕܝܚܝܕܐ: ܘܐܬܬܟܪ ܒܟܘܠܐ ܥܝܢܐ ܕܝܗܒ
ܐܒܗܬܗ ܕܟܘܠܐ. ܗܠܝܢ ܐܡܪܘ ܐܬܝܢ ܡܪܝܢ (ܡܪܐܢܝ؟) ܒܝܕ

---

(1) ܒܪܘܫܝܐ. (2) ܡܬܚܙܝܢ. (3) ܐܬܚܙܝܘ. (4) ܘܠܐܢܨܚܝ.
(5) ܕܡܬܦܪܫܐ.

ܕܡܫܝܚ: ܘܙܩܝܦܘܗܝ ܒܟܠܗܘܢ ܠܒܪܢܫܘܬܗ ܗܘܐ ܥܘܒܕܐ.
ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܗܘܒ ܙܩܝ̈ܦܐ ܐܪܥܐ ܥܡ ܡܫܡܫܢܐ(1): ܘܫܡܥܗ ܠܗ
(ܒܝܫܬܐ ܐܪܕܘܬܗܘܢ(2) ܚܫܘܟܐ. ܘܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܢܐ ܐܝܬܝܗ
ܕܡܠܟܐ ܡܠܟܐ: ܕܝܢ ܡܕܢܚܐ ܐܪܥܐ ܚܕܐ ܡܢܗܘܢ ܕܫܡܝܐ ܥܠ
ܐܪܥܐ: (ܒܚܕܐ ܐܪܥܐ(3) ܠܗ. ܡܛܠ ܡܪܝ ܒܡܫܝܚܘܬ ܗܘܐ
ܡܫܝܚܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܕܦܘܠܚܢܐ ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ:
ܠܐ ܢܩܘܗܝ ܕܡܪܕܝܬܘܬܐ ܒܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ: ܕܡܢ ܥܘܒܕܝܗܘܢ
ܠܐ ܕܝܢܐ ܐܢܐ: ܘܚܕܐ ܡܢ ܐܪܕܘܬܗܘܢ ܥܠ ܐܪܥܐ ܠܐ ܢܦܠܐ.
ܐܠܐ ܗܢܐ ܡܫܡܫܢܐ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܒܐܠܗܐ: (ܚܘܒ ܒܟ(4) ܐܝܟܢܐ
ܕܒܝܬ ܘܡܕܝܢܬ ܐܪܥܗ ܘܐܝܬܘ(5) ܠܝ. ܐܢܫܐ(6) ܐܝܟ ܕܡܠܟ
ܠܡܪܝܐ ܕܡܫܝܚ ܐܠܗܐ: ܘܕܝܢ ܠܗ ܕܡܫܡܫܢܐ ܒܐܪܥܬܐ
ܠܥܒܕܝܗ. ܕܡܫܝܚ(7) ܡܢ ܡܪܐ ܕܩܝܡܐ: ܡܘܬܒܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢ
ܐܠܗܐ ܡܩܒܠ: ܘܕܝܢܐ ܡܩܒܠܐ ܡܢܗ. ܗܡܝܡ ܦܩܕܘ ܘܦܬܚܘ
ܐܪܥܐ ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܒܚܝܠܘܗܝ ܘܒܢܝܢܘܗܝ. ܘܐܘܒܠܘܗܝ
ܡܢܝܢܘܗܝ: ܘܐܡܪܘ ܕܢܐܬܐ ܚܝܠܐ ܐܠܗܗ.

ܘܐܡܪܘ ܠܗܢܐ ܡܫܝܚܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܪܝܐ ܗܘܐ: ܐܢܫܐ
ܫܦܝܪ ܐܪܥܐ ܠܟ ܠܢܦܫܟ؟ ܠܡܢܐ ܥܒܕ ܥܠܝܢ ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܕܒܪܐ
ܕܡܪܐ ܘܡܫܠܡܢܐ؟ ܡܛܠ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܒܡܫܝܚܐ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ: ܠܐ ܐܠܗܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܠܗ ܢܦܫܗ: ܕܡܢ ܗܘܐ ܕܒܝܬܗ
ܕܡܢ: ܐܠܗܐ ܕܝܫܘܥ ܐܢܫ ܗܘܐ ܠܐ ܥܒܕ(8) ܡܠܟ: ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܡܠܟ

---

(1) ܗܘܐ ܕܝܢ: ܗܘܐ ܐܢܫ ܠܡܫܡܫܢܐ. in margine. (2) ܐܪܕܘܬܗܘܢ ܒܝܫܬܐ.
(3) ܒܚܕܐ. (4) ܒܟܠ. (5) ܘܐܝܬܘ. (6) ܐܢܫܐ. (7) ܡܫܝܚ. (8) ܥܒܕܐ.

ܚܕܟܡܐ ܫܢܝܗ ܕܟܝܘܡ ܡܟܝܢܫܐ. ܘܒܬܪܗ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܚܒܪܘܟ
ܡܦܪܐ. ܘܒܬܪܐ ܗܘܐ ܘܐܝܡܪܐ ܠܗܘܢ: ܐܦ ܝܬܐ ܡܟܝܠ ܐܢܬܐ ܕܥܦܪܐ
ܕܒܝܬܐ ܘܕܡܫܠܡܢܘܬܗܘܢ. ܗܝܕܝܢ ܗܢܘܢ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܠܐ(1) ܐܘܟܝܢ
ܢܦܩܢ ܗܘܐ: ܠܐ(2) ܡܢ ܐܠܗܐ ܝܗܒ ܠܝ ܘܠܐ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ.
ܘܒܬܪܐ ܗܘܐ ܘܐܝܡܪܐ ܠܗܘܢ: ܚܢܢ ܟܢܘܫܬܐ: ܐܚܝܐ ܐܡܪܝܢ ܐܢܚܢܢ
ܕܡܫܬܡܠܐ ܣܓܝ: ܘܕܒܝܫܘܬܗ ܕܟܘܠܝܢ ܐܢܚܢܢ ܕܝܢܐ؟ ܕܐܠܗܐ ܡܫܡܫ
ܒܬܪܬܝܢ ܟܕ ܝܗܒܘܗܝ ܒܐܘܪܚܐ: ܕܢܦܩ ܠܗܘܢ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܡܢ
ܐܪܥܐ ܘܡܢ ܒܪܝܬܐ ܢܘܗܪܢܝܬܐ ܘܪܘܚܢܝܬܐ: ܘܠܐ ܡܠܟܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܒܫܡܝܐ ܠܒܪܗ ܘܬܘܒ ܠܗܘܢ ܟܠ ܥܡܗ ܕܡܪܢ:
ܘܡܫܡܫܐ ܕܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ: ܘܡܠܟܐ ܢܕܒܪܗ ܡܢ ܗܘ ܡܠܟܐ ܘܪܚܡܐ
ܕܟܠ ܥܠܡܐ ܘܪܒܗ؟ (ܘܢܕܒܪܘ ܕܢܦܩܘܢ ܢܦܫ(3) ܒܐܘܪܚܐ
ܡܫܠܡܢ ܗܘܐ: ܘܡܫܠܡܢ ܠܐ ܗܘܐ. ܘܐܢ ܐܢܬ ܐܘܟܝܢ ܢܦܫܟ
ܕܗܘܐ ܠܠܡܐ ܡܫܠܡ ܥܡܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܠܥܠܡܐ (ܐܡܝܢ: ܡܢ
ܕܡܫܝܚܐ(4) ܠܡܫܠܡܘ: ܘܠܡܫܝܚܘܬ ܠܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢܫܐ ܐܢܫܝܢ
ܕܫܒܩܘ ܥܡܗ ܘܝܒܠܘ ܨܠܝܒܗ: ܡܫܝܚܐ ܠܗܘܢ ܒܢܘܗܪܗ
ܕܠܐ ܚܫܟ ܘܠܐ ܡܫܬܢܐ. ܘܐܢܫܝܢ ܕܫܡܥܘ ܦܘܩܕܢܗ: ܢܦܩܝܢ
ܝܗܘܢ ܒܦܫܛܐ ܕܒܘܥܐ: ܐܢܫܝܢ ܕܝܗܒܝܢ: ܕܠܐ ܠܒܣܪܐ
ܠܪܘܚܗܘܢ: ܘܐܦܠܐ ܗܘܐ ܠܡܠܟܘܬܗܘܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ
ܕܗܠܝܢ ܡܫܬܥܝܢ ܠܗܘܢ: ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܠܐ ܡܛܝܢ ܟܠܗܘܢ
ܡܢܬܐ: ܫܠܝܒ ܠܒܪ ܡܫܝܚ ܡܢܬܐ. ܐܡܪ(5) ܠܗܘܢ ܗܘܐ

---

(1) ܠܐ: ܠܐ. (2) ܘܠܐ. (3) ܘܐܢ ܐܢܬ ܢܒܥܐ ܝܗܒܬܗܘܢ. (4) ܕܡܫܝܚܐ: ܡܢ ܕܡܫܝܚܐ. (5) ܝܡܪ.

ܩܘܼܪܝܵܐ ܒܘܼܫܢܵܐ: ܡܫܲܪܝܹܗ ܢܡܲܪܕܘܼܬ݂ ܕܡܫܝܼܚܝ ܒܥܹܕܬܵܐ. ܡܫܝܼܚܝ ܠܹܗ ܝܼܗܒ݂ ܠܓܲܒ݂ܪ̈ܵܐ ܚܲܝ̈ܘܵܬܗܘܿܢ ܕܟܠܡܕܵܐ ܗܘܵܐ: ܡܵܐ ܕܝܼܫܘܿܥ ܡܢ ܚܲܝ̈ܘܵܬܗܘܿܢ⁽¹⁾ ܕܡܥܝܼܫܵܐ. (ܡܵܐ ܝܼܗܒ݂⁽²⁾ ܕܟܲܬܒ݂ܝ ܟܬܒܵܐ ܕܪܵܐ ܒܩܘܼܡܬܵܐ: ܘܩܸܕܡܵܐ ܠܚܲܕܘܿܬܗܘܿܢ ܕܒܙܘܠܗܿ ܠܒܝܬܗ: ܒܠܚܘܿܕ ܚܲܕ ܡܢܗܘܿܢ ܡܵܐ ܕܝܵܩܦܝܼ ܡܢ ܒܝܬܗ ܡܕܝܼܢܬ݂ ܕܠܟܠܗܘܿܢܵܐ ܐܘܼܪܚ. ܡܵܐ ܝܼܗܒ݂ ܕܒܙܘܿܠ ܘܫܝܼܫܡ ܘܒܫܝܼܡ ܠܹܗ ܚܡܪܵܐ: ܥܲܬܝܼܩܵܐ ܘܕܘܼܪܵܐ ܘܟܠ ܡܕܝܼܢܬ݂ ܕܒܙܘܿܠ ܠܒܝܬܗ. ܡܝܼܬܠ ܕܪܘܿܚ ܠܹܗ ܒܚܡܪܵܐ ܕܒܝܬܗܘܿܢܵܐ ܘܢܲܦܫܝܼܗ: ܒܕܡܵܐ ܕܝܼܬܵܒ݂ ܒܝܬܗ ܫܲܡܥܝܼ ܠܹܗ ܘܩܘܼܡܝ ܠܹܗ ܠܒܝܬܗ. ܗܵܕܝܼܡ ܒܢ̈ܦܫܵܐ ܡܵܐ ܕܝܼܟܘܿܪܵܐ ܩܸܪܡ: ܘܡܥܲܒܼܕ ܢܦܝܼܩܗ⁽³⁾ ܒܒܝܬܗ: ܘܩܝܼܡܐ ܕܟܠܵܐ ܟܠܗ ܒܝܬܗ ܚܲܕܘܿܬܗܘܿܢ: ܘܟܠ ܗܘܵܐ ܠܹܗ ܢܚܕܵܐ ܗܘܵܐ. ܗܵܕܝܵܐ ܒܘܼܒ݂ ܚܲܕ ܡܢ ܝܵܕܥܬܗܘܿܢ ܕܡܥܝܼܫܵܐ: ܡܵܐ ܕܡܝܼܬܒܝܼܢ: ܡܕܝܼܢ̈ܬ ܕܠܟܠܝܢܵܐ (ܢܘܿܕܥܝܼ ܕܒܙܘܿܠ⁽⁴⁾. ܘܡܵܐ ܕܒܙܘܿܠ ܘܡܫܝܼܚܵܐ⁽⁵⁾: ܘܢܝܼܚܘܿܒ ܘܪܘܿܚ ܡܢ ܚܲܝ̈ܘܵܬܗܘܿܢ ܕܩܘܼܒܠܗ⁽⁶⁾ ܕܡܥܝܼܫܵܐ: ܟܠ ܒܘܼܒ݂ ܡܕܝܼܢ̈ܬ ܘܟܠ ܡܝܼܬܒܝܼܢ ܒܫܢܵܐ ܗܘܵܐ ܕܘܼܒܢܵܐ: ܘܟܠ ܝܩܝܼܪܵܐ ܘܟܠ ܡܲܪܥܝܼܬܵܐ: ܘܟܠ ܕܗܘܵܐ ܘܟܠ ܚܙܝܼܬܵܐ: ܘܥܲܝܼܕ ܠܡܲܠܟܵܐ ܘܠܟܗ̈ܢܹܐ ܘܠܫܠܝ̈ܚܹܐ ܘܠܡܲܕܪ̈ܫܵܬܵܐ. ܘܒܠܚܘܿܕ ܡܲܠܟܵܐ ܕܡܕܝܼܢܵܐ ܒܡܫܝܼܚܵܐ ܕܝܼܫܘܿܥ: ܗܘܿ⁽⁷⁾ ܕܡܲܠܟܘܼܬܗ ܡܲܠܟܘܼܬ݂ ܥܵܠܡ: ܘܫܘܼܠܛܢܹܗ ܠܕܵܪܵܕܵܪܝܼܢ.

ܗܵܕܝܼܡ ܒܫܢܹܐ ܕܲܬܪ̈ܬܝܢ ܕܒܝܕܘܼܬܗܘܿܢ ܘܕܐܟܠܘܼܗܝ: ܡܢ ܥܲܒ݂ܕ̈ܵܐ ܠܥܲܒ݂ܕ̈ܵܐ: ܘܒܕܝܼܕܗ ܝܗܒ ܘܐܲܥܒܸܪ ܠܹܗ: ܗܵܘܵܐ ܘܥܵܒ݂ܕܝܼ ܠܗܘܿܢ:

(¹) ܚܲܝܘܿܗܝ. (²) ܡܲܟܝܼܟ. (³) ܠܒܘܼܫܗ. (⁴) ܐܘܼܪܚ. (⁵) ܡܫܝܼܚܵܐ.
(⁶) ܕܩܘܼܒܠܵܐ. (⁷) ܠܗܘܿ.

ܣܘܦ ܕܐܝܟܢ ܣܓܝܐܐ: ܘܡܬܬܒܝܢ ܠܗ ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܡܫܬܪܝܢܐ. ܚܕܝܐ (ܡܘܬܐ
ܗܘܝܐ ܡܦܝܣܐ(1) ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܢܐ ܠܐ ܟܦܪ ܐܢܐ ܐܢܫܐ
ܡܫܬܪܝܢܐ: ܐܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܡܬܒܥܐ: ܘܡܫܢܝܢ ܠܝ
ܢܟܦܬܐ ܣܓܝܐܬܐ. ܘܫܩܠܘ ܒܡܥܨܪܬܐ ܕܩܝܣܐ ܘܦܩܕ: ܘܢܣܩܘܗܝ(2)
ܘܢܫܚܘܗܝ ܡܫܟܐ ܕܪܝܫܗ: ܘܦܣܩܘ ܠܫܢܗ: ܘܢܣܩܘܗܝ
ܘܥܨܪܘܗܝ ܒܚܝܠܗ ܕܡܥܨܪܬܐ. ܘܗܝܕܝܢ ܢܣܒ ܩܛܪ: ܘܦܩܕ ܢܣܪܘܢ
ܘܡܫܬܒܝܢ ܡܢܗ ܡܢ ܡܥܨܪܬܐ: ܘܡܢܒܥܝܢ ܠܐ ܢܬܥܒܕ. ܘܡܢ ܒܬܪ
ܕܠܐ ܢܬܥܒܕ ܡܢ ܘܦܩܕ:(3) ܢܣܒܘ ܡܘܓܠܐ ܕܦܪܙܠܐ(4)
ܘܢܣܪܘܗܝ ܒܗ(5): ܘܡܫܝܚܘ(6) ܒܢܦܬܐ ܕܒܠܝܠܗ ܒܟܠܗܘܢ
ܫܪ̈ܝܘܗܝ. ܘܢܣܩܘ ܡܫܝܚܐ ܘܢܣܪܘ ܟܠܗܘܢ ܘܫܕܪܘܗܝ.
ܘܐܘܟܠܘܗܝ ܘܫܕܐܘܗܝ ܒܓܘܒܐ ܚܕ ܚܪܒܐ: ܘܡܛܪܘ ܕܢܛܪܘܢ
ܗܘܐ ܘܐܫܬܟܚ: ܚܕܐ(7) ܚܘܝܐ ܡܕܡ ܡܫܒܚܝܢ ܠܚܒܪܗ ܒܪܝܟܝܫܘܥ.

ܘܐܣܩܘܗܝ ܠܒܪܝܟܝܫܘܥ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܚܘܣ ܥܠ ܦܓܪܟ
ܗܕܐ ܘܠܐ ܢܬܚܒܠ.(8) ܘܡܠܬܐ ܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܠܐ ܐܢܐ
ܚܒܠܬܗ: ܘܠܐ ܐܢܐ ܡܦܪܥ ܐܢܐ ܠܗ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܗܘ ܡܢ
ܕܒܪܝܗ: ܘܗܘ ܡܚܝܐ ܠܗ: ܘܐܦܢܝ ܡܣܬܒܪ ܡܢ ܐܒܗܬܢ
ܘܡܢ ܐܒܗ̈ܝ ܡܠܟܘܬܢ ܗܘ ܡܫܡܫܢܐ: ܕܠܡܪܢ ܘܠܡܫܝܚܗ ܠܐ
ܡܢܐ: ܐܠܐ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܘ ܚܕܐ ܕܩܫܝܫ. ܗܫܐ ܦܝܣ
ܦܬܓܡܐ ܗܘܢܟܘܢ ܐܢܬܘܢ(9) ܘܐܡܪ ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ:(10) ܚܕ

---

(1) ܗܘܐ. (2) ܘܢܣܩܘ. (3) ܘܦܩܕ. (4) ܕܦܪ̈ܙܠܐ. (5) ܒܗ.
(6) (ܘܡܫܝܚܘ؟ ܘܡܫܝܚܝܢ؟). (7) ܚܕܐ. (8) ܢܬܚܒܠ. (9) ܗܘܢܟܘܢܐܢܬܘܢ.
(10) ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ.

ܗܘ ܕܡܢ ܢܕܒܝܟ ܠܗ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܐܠܝܡ ܒܪܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗܘܢ
ܠܕܪܕܪ ܟܠ ܫܢܝܢ. ܐܡܝܢ ܝܘܢܝܬܗ ܒܟܠܗܘܢ: ܘܦܩܕܗ
ܕܝܗܒܠܝ ܒܟܬܒܐ. ܘܐܡܪܘ ܥܒܕܘ ܫܡܝܐ ܚܕ ܠܓܒܝܢ:
ܘܡܫܒܚ(1) ܠܗ ܟܠ ܚܝܠܗ ܦܓܪܗ ܡܢ ܥܠܝܐ: (ܘܫܘܒܚܘܗܝ
ܒܫܡܝܐ(2) ܡܫܒܚܐ ܒܢܘܗܪܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܒܦܓܪܗ: ܘܐܡܪܝܢܘܗܝ
ܟܠ ܐܪܥܐ. ܘܡܢ ܕܠܒܫܗ ܒܫܡܝܐ: ܡܠܘܗ ܠܫܘܒܚܗ: ܒܢܘܗܪܐ
ܕܝܥܠܝܢ(3) ܒܟܠܗ ܦܓܪܗ: ܘܐܡܪܘ ܫܘܒܚܐ ܕܝܠܕܬܐ:(4)
ܘܡܫܒܚܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢܘܗܝ ܒܗ. ܘܐܡܪܘ ܘܦܢܐ ܘܒܪܟܝܢ
ܘܐܡܪܝܢ(5) ܟܠ ܦܘܩܕܢܗ(6): ܘܫܠܡܝܢ ܢܦܫܗ: ܘܝܗܒܠܝ
ܟܠ ܚܝܠܗ.

ܐܡܝܢ ܝܘܒܠܐ ܟܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ(7): ܘܦܢܐ ܥܠܝܗܘܢ ܕܐܠܗܐ
ܒܓܘ ܒܢܝܢܫܘܬܐ ܘܩܘܡ ܘܫܠܡܐ (ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܕܝܠܕܬܐ: ܘܐܡܪܝܢ
ܝܘܡܢ(8) ܕܕܪܐ ܟܠ ܫܢܝܢ. ܡܛܠ ܕܗܟܢ ܗܘ ܟܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ(9)
ܚܒܝܒܝܗܘܢ ܗܘܐ ܡܢ ܒܪܝܫ.

ܐܝܟܢ ܒܫܒܐ ܕܩܘܕܫܘܦܐ(10) ܕܐܠܗܐ ܫܪܝܐ ܠܟܘܟܒܐ:
ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܘܡܪܝ ܒܪܫܒܥܐ: ܘܡܪܝ ܘܒܢܐ: ܘܡܪܝ
ܠܥܙܪ: (ܘܡܪܝ ܐܒܪܗܡ)(11): ܘܡܪܝ ܝܠܕܐ: ܘܡܪܝ ܚܢܢܝܫܘܥ:
(ܘܡܪܝ ܡܪܘܢ)(12): ܘܡܪܝ ܡܪܩܘܣ: (ܘܡܪܝ ܝܥܩܘܒܗ): ܘܡܪܝ
ܫܒܐ(13): ܫܠܝܚܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܐܡܪܗ ܐܫܠܡܗ ܘܦܢܗ

---

(1) ܘܡܫܒܚ. (2) ܘܫܘܒܚܐ ܒܫܡܝܐ. (3) ܕܝܥܠܝܢ. (4) ܕܝܠܕܬܐ.
(5) ܘܐܡܪܝܢܘܗܝ. (6) ܦܘܩܕܢ. (7) ܩܕܝܫܐ. (8) ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܕܝܠܕܬܐ. ܘܝܘܡܢ
ܠܗܘܢ. (9) ܩܕܝܫܐ. (10) ܕܩܘܕܫܘܦܐ. (11) ܘܐܒܪܗܡ. (12) ܘܡܪܘܢ.
(13) ܘܫܠܝܚܐ. ܘܫܒܐ.

ܘܢܸܬ݂ܢܝܼܚ ܘܢܸܬ݂ܟܲܠܲܠ. ܕܕܝܼܠܗܘܿܢ ܝܵܘܡܵܐ ܕܘܼܟ݂ܪܵܢܵܐ ܠܝܲܡܝܼܢܵܐ ܒܪ (ܢܒܪܫܐ: ܘܐܪܕܘܢ̈ܝܐ)(1) ܡܢ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ: (ܕܐܣܬܡܥܠܘ ܨܝܕܗ(2) ܐܬܪ: (ܘܡܫܬܠܡܝܢ ܗܘܘ(3) ܓܒܪ̈ܐ ܘܢܫ̈ܐ)(4) ܝܗܒܝܢܗܘܢ ܕܗܠܝܢ ܣܗܕ̈ܐ ܠܦܓܪ̈ܐ ܕܢܬܟܠܠܘܢ.

ܐܸܬ݂ܟܲܠܲܠܘ ܕܹܝܢ ܣܵܗܕܹ̈ܐ ܗܵܠܹܝܢ ܩܲܕܝܼܫܹ̈ܐ ܡܸܢ ܐܝܼܕܲܝܗܘܿܢ ܠܚܕܡܐ ܠܡܲܠܟ݂ܘܼܬ݂ܗܘܿܢ ܒܫܡܝܐ ܘܢܘܚܐ ܥܡܗܘܢ ܡܢ ܕܒܫܡܝܐ.

ܣܗܕܘܬܐ

ܕܫܵܒ݂ܘܿܪ ܐܲܦܸܣܩܘܿܦܵܐ ܕܒܹܝܬ݂ ܢܝܼܩܵܛܘܿܪ:(5) ܘܕܐܝܼܣܚܵܩ ܐܲܦܸܣܩܘܿܦܵܐ ܕܟܲܪܟ݂ܵܐ ܕܒܹܝܬ݂ ܣܠܘܿܟ݂: ܘܕܡܵܢܘܿܐܝܼܠ: ܘܕܐܲܒ݂ܪܵܗܵܡ: ܘܕܫܸܡܥܘܿܢ:
ܕܐܸܣܬܲܗܕܘ ܒܝܵܘܡܲܝ ܫܵܒ݂ܘܿܪ ܡܲܠܟܵܐ ܦܵܪܣܵܝܵܐ:
ܐܲܬ݂ܪ ܒܹܝܬ݂ ܦܵܪܣܵܝܵܐ.

ܐܸܬ݂ܟܲܠܲܠܘ ܕܹܝܢ ܒܝܘܡܐ ܕܥܣܪܝܢ ܒܬܫܪܝ: ܒܝܘܡܝ ܫܒܘܪ ܡܠܟܐ ܕܝܠܗ ܡܕܝܢܬܐ.

ܒܫܢܬ݂ ܬܠܵܬ݂ܝܼܢ ܕܡܲܠܟ݂ܘܼܬ݂ܹܗ ܕܫܵܒ݂ܘܿܪ ܡܲܠܟܵܐ ܕܦܵܪ̈ܣ: (ܫܢܬ 340 ܕܡܫܝܚ؟): ܡܫܪܝܐ ܪܕܝܦܘܬܐ ܡܚܒܠܬܐ: ܘܢܦܠܬ

---

(1) ܢܒܪܫܐ ܘܐܪܕܘܢ̈ܝܐ. (2) ܕܐܣܬܡܥܠܘ ܨܝܕ. (3) ܘܡܫܬܠܡ. (4) ܘܓܒܪ̈ܐ.
(5) ܒܝܬ ܢܝܩܛܘܪ. (ܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܕܒܝܬ ܓܪܡܝ: ܒܩܘܒܠܐ ܚܘܕܐ ܢܝܩܛܘܪ ܕܠܐ ܪܚܝܩ ܡܢ ܐܪܒܝܠ.)

ܠܝܼܡܬܵܐ ܡܥܲܟܣܝܼܢ ܠܵܐ: ܠܡܲܠܟܵܐ ܘܐܝܼܡܲܪܘ ܕܥܹܐܕ̈ܵܐ ܡܲܕ̈ܢܚܘܿܗܝ ܠܝܼܦܟܠܣ: ܘܐܵܪܙܵܐ ܠܡܫܲܦܩܘܼ: ܘܠܡܸܬܵܐ ܠܡܵܢܓܠܠܘ: ܘܐܲܪܙܵܢ̈ܵܐ(1) ܠܡܲܕܝܼܫܘ: ܡܸܛܠ ܕܒܵܪܹܐ ܐܲܝܟܵܐ: ܕܠܝܼܡܬܵܐ ܡܢ ܚܕܵܢ: ܘܠܚܘܼܕ̈ܵܐ ܐܲܚܪܹܢ: ܘܠܡܸܬܵܐ ܠܵܐ ܡܝܲܬܪܹܢ. ܘܐܸܫܬܲܡܠܝ ܐܲܪܬܘܿܪ ܒܝܘܿܡܵܐ ܕܒܵܬܸܪ: (ܘܦܩܝܼ(2) ܡܢ ܐܘܼܪܫܠܸܡ ܕܡܲܚܙܝܼ ܗܲܘܵܐ ܠܡܵܗܘܼܠ:(3) ܘܦܩܲܕ ܕܢܸܬܟܲܢܫܘܼܢ ܐܲܝܟܵܐ. ܘܢܦܲܩܘ ܟܠ ܕܐܲܝܟܵܐ ܘܡܲܥܠܝܵܐ ܕܡܲܠܟܵܐ: ܘܠܒܸܬ ܠܡܲܢܘ ܘܐܲܪܒܥܝܼܢ ܘܠܝܼܡܬܵܘܢ.

ܘܠܗܵܘܢܵܐ ܕܐܲܬܝܼܢ ܗܵܘܝܼ ܡܫܘܼܚܵܐ ܗܵܝܵܐ (ܡܢܵܝܵܐ ܡܲܠܟܝ̈ܵܐ(4) ܘܐܝܼܬܘ ܘܐܲܡܕܝܼܢ: ܕܐܲܪܬܘܿܪ ܐܘܼܪܫܠܸܡ ܕܚܲܫܝܼܒܘܼܬ(5) ܘܐܢܫܝ̈ܐ ܐܘܼܪܫܠܸܡ ܕܒܲܪ̈ܒܵܐ ܕܒܝܼܬ ܗܲܠܟܵܐ: ܐܲܝܟܵܐ ܐܲܝܟ ܘܡܲܪ̈ܕܵܐ ܡܫܲܒܚܝܼܢ: ܘܒܡܸܬܠܵܐ ܒܫܲܪ̈ܒܵܐ ܠܐܲܢܝ̈ܵܐ ܡܫܲܡܫܝܼܢ.(6) ܘܦܩܲܕ ܡܲܠܟܵܐ: ܕܐܲܝܟ ܐܲܬܪܵܐ(7) ܗܲܠܟܵܐ: ܒܐܘܼܪܚܵܐ ܕܐܝܼܠܗ ܡܲܬܒܘܼܫܘܿܢ. ܘܐܸܙܠܘ ܦܲܪܵܫܹ̈ܐ ܠܟܠ ܐܲܬܪܵܐ: ܡܸܛܠ (ܕܦܘܼܪܣܵܢܵܐ ܕܡܲܠܟܵܐ ܗܲܕܝܼܒ:(8) ܘܐܲܬܝܘ ܐܢܫܘܿܢ. ܘܐܲܕܒܸܪܘܗܝ(9) ܠܡܲܠܟܵܐ ܕܐܲܝܟܵܐ ܐܲܪܬܘܿܪ ܘܐܢܫܝ̈ܐ. ܘܦܩܲܕ ܡܲܠܟܵܐ: ܕܢܘܼܗܪܵܐ ܒܝܬ ܐܘܼܪܫܠܸܡ ܢܗܘܿܘܢ ܒܲܪ ܚܲܕܬܘܼܬܗܘܿܢ. ܘܐܸܬܚܲܙܝܘ ܐܲܝܟ ܕܦܩܲܕ ܡܲܠܟܵܐ.

ܘܠܒܵܬܪܗ ܕܗܵܘܢܵܐ ܝܘܿܡܵܐ ܡܲܠܟܵܐ ܠܚܲܕܵܐ ܘܐܝܼܡܲܪ ܠܗܘܿܢ: ܡܲܢܝܼܢܘܿܢ ܠܐܲܪܬܘܿܪ ܘܠܐܢܫܝ̈ܐ ܐܲܝܟܵܐ؟ ܘܐܝܼܡܲܪܘ ܡܲܢܝܼܢܲܢ. ܘܐܸܬܦܲܬܚ ܐܲܘܒܵܐ ܕܡܲܠܟܵܐ: ܘܐܝܼܡܲܪ ܕܐܝܼܬܘܿܢ ܗܘܵܘ ܥܲܕܡܵܐ ܗܵܫܵܐ.

---

(1) ܘܐܲܪ̈ܙܵܐ. (2) ܘܡܸܢ. (3) ܠܡܵܗܘܼܠ ܦܩܲܕ. (4) ܡܲܠܟܹ̈ܐ. (5) ܕܒܝܼܬ ܚܲܫܝܼܒܘܼܬܵܐ. (6) ܡܫܲܡܫܝܼܢ. (7) ܐܲܬܪ̈ܵܐ. (8) ܕܦܘܼܪܣܵܢܵܐ ܡܲܠܟܵܐ ܗܲܕܝܼܒܵܐ. (9) ܘܐܲܕܒܸܪܘܗܝ.

ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܠܥܲܒ݂ܕܵܐ ܘܠܩܲܫܝܼ̈ܫܵܘܗܝ ܒܦܘܼܩܕܵܢܵܐ: ܘܲܠܡܲܫܡ̈ܫܵܢܹܐ ܘܲܠܗܘܼܦܕܝܵܩܘܿܢ ܘܲܠܩܲܪ̈ܘܝܵܘܗܝ: ܘܲܫܩܲܠ ܒܡܲܪܕܘܼܬ݂ܵܗ ܐܲܝܟ ܕܦܲܩܸܕ. ܘܐܵܡܲܪ ܠܗܘܿܢ ܡܲܠܟܵܐ: ܠܵܐ ܡܸܫܬܲܡܥܝܼܬܘܿܢ ܕܡܸܢ[1] ܘܕܗܵܢܵܐ ܐܵܬ݂ܵܐ[2] ܕܡܲܠܟܘܼܬ݂ܵܐ: ܘܠܫܸܡܫܵܐ ܗܵܟܹܝܠ ܐܵܬ݂ܵܐ: ܘܠܢܘܼܪܵܐ ܡܢܲܨܚܵܐ ܐܵܬ݂ܵܐ؟ ܐܲܝܟܵܢܵܐ ܕܹܝܢ ܡܸܢ ܐܲܝܟܵܢܵܐ: ܕܠܦܘܼܩܕܵܢܵܐ ܦܘܼܩܕܵܢܵܐ ܫܵܡܥܝܼܢ ܐܲܝܟܵܢܵܐ: ܘܠܫܸܡܫܵܐ ܡܸܢ ܗܘܵܝܬܘܿܢ: ܘܠܢܘܼܪܵܐ ܡܲܣܠܹܝܬܘܿܢ؟ ܕܒܲܝܬ ܠܗܘܿܢ ܕܢܝܼܢ ܩܵܠܵܐ ܘܐܵܡܪܝܼܢ: ܚܲܝܵܐ ܠܒܲܝܬ[3] ܐܲܠܵܗܵܐ ܗܲܝܟܠܵܐ: ܘܠܹܗ ܒܠܸܫܵܢܗܘܿܢ ܦܵܠܚܝܼܢ. ܐܵܡܲܪ ܠܗܘܿܢ ܡܲܠܟܵܐ: ܐܲܢ̱ܬܘܿܢ ܐܲܠܵܗܵܐ ܕܡܵܠܹܟ ܡܸܢ ܗܘܿܪܡܝܼܙܕ؟[4] ܐܵܘ ܕܐܲܦܫܝܼܛ ܒܕܘܼܟܬ݂ܵܐ ܡܸܢ ܐܲܗܪܝܼܡܲܢ؟[5] ܘܐܲܢ̱ܬܘܿܢ ܒܕܲܒ݂ܪ̈ܵܬ݂ܵܐ ܕܚܲܝܘܼܬ݂: ܘܠܫܸܡܫܵܐ ܠܵܐ ܣܵܓܕܝܼܢ؟ ܥܢܵܐ ܥܲܒ݂ܕܵܐ ܐܸܦܝܼܣܩܘܿܦܵܐ ܘܐܵܡܲܪ ܠܹܗ: ܠܵܐ ܡܗܲܝܡܢܝܼܢܲܢ ܐܸܠܵܐ ܒܚܲܕ ܐܲܠܵܗܵܐ ܕܲܒ݂ܪܵܐ ܫܡܲܝܵܐ ܘܐܲܪܥܵܐ ܘܫܸܡܫܵܐ ܘܢܘܼܗܪܵܐ: ܘܟܠ ܕܡܸܬ݂ܚܙܹܐ ܘܟܠ ܕܠܵܐ ܡܸܬ݂ܚܙܹܐ. ܘܲܡܗܲܝܡܢܝܼܢ ܒܡܫܝܼܚܵܐ ܕܡܸܢܹܗ: ܡܚܲܝܵܢܵܐ ܕܐܸܬ݂ܓܲܫܲܡ ܡܸܢ ܒܬ݂ܘܼܠܬܵܐ.

ܘܟܲܕ ܫܡܲܥ ܡܲܠܟܵܐ: ܦܲܩܸܕ ܕܢܸܬ݂ܠ ܦܘܼܩܕܵܢܹܗ ܢܸܬ݂ܬܲܣܝܼܡܘܼܢ. ܘܐܸܣܪܘܼܗܝ ܒܫܲܫܠ̈ܵܬ݂ܵܐ ܕܦܲܪܙܠܵܐ ܒܐܝܼܕ̈ܵܘܗܝ ܘܪ̈ܲܓ݂ܠܵܘܗܝ. ܐܵܡܲܪ ܠܹܗ ܡܲܠܟܵܐ: ܗܵܢܵܐ ܠܟܘܼܡܪܵܐ: ܘܝܵܗܹܒ݂ ܠܝܼ ܒܐܝܼܕ̈ܵܘܗܝ ܘܪ̈ܲܓ݂ܠܵܘܗܝ. ܐܵܡܲܪ ܠܹܗ ܥܲܒ݂ܕܵܐ: ܡܫܘܿܒ݂[6] ܠܟ ܒܟܘܼܡܪܵܐ ܡܵܢܵܐ: ܕܐܸܢܵܐ ܠܵܐ ܡܸܢ ܐܸܢܵܐ ܠܡܲܝܬܲܪ. ܐܵܡܲܪ ܠܹܗ ܡܲܠܟܵܐ: ܐܲܢ̱ܬ ܠܵܐ ܡܸܢ ܐܵܬ݂ܵܐ ܠܡܲܝܬܲܪ؟ ܐܵܡܲܪ[7] ܠܹܗ ܥܲܒ݂ܕܵܐ: ܡܸܛܠ ܕܟܵܗܢܵܐ ܐܸܢܵܐ. ܫܡܲܥ ܡܲܠܟܵܐ

---

[1] ܡܸܢ. [2] ܐܵܬ݂ܵܐ. [3] ܠܒܲܝܬ ܗܘ. [4] (ܗܘܿܪܡܝܼܙܕ. ܐܵܘ ܐܲܗܘܼܪܡܲܙܕ - ܡܲܙܕܵܐ: ܗ̱ܘ: ܡܵܪܵܐ ܐܵܘ ܡܲܠܟܘܼܬ݂ܵܐ ܕܛܵܒ݂ܬ݂ܵܐ. ܘܐܲܠܵܗܵܐ ܗ̱ܘ ܕܛܵܒ݂ܬ݂ܵܐ ܕܡܲܓ݂ܘܼܫܘܼܬ݂ܵܐ.) [5] (ܐܲܗܪܝܼܡܲܢ: ܐܲܠܵܗܵܐ ܗ̱ܘ ܕܒܝܼܫܬ݂ܵܐ ܕܡܲܓ݂ܘܼܫܘܼܬ݂ܵܐ: ܐܵܘ ܣܵܛܵܢܵܐ.) [6] ܫܘܿܒ݂. [7] ܐܸܡܲܪ.

ܝܡܵܢܵܐ ܕܲܟܹܐ ܝܘܸܡܠܹܗ: ܘܦܵܫܝܼ ܕܝܼܚܘܼܕܵܝܘܼܬܵܐ ܝܡܲܫܘܚܗܝ.
ܘܡܫܲܕܪܘܼܗܝ ܒܓܵܘ ܕܠܲܗܘܿܢ ܠܒܹܝܬܘܼܗܝ ܝܠܲܐܓܪܘ. ܘܟܲܕ
ܡܲܠܸܟ ܡܫܝܼܚܵܐ ܡܫܲܡܫܵܐ ܒܹܗ: ܦܵܫܝܼ ܕܒܼܦܘܼܪܥܵܢܵܐ ܒܹܗ ܡܗܝܼܪܵܐ
ܝܗܘܵܝܵܐ. ܘܡܗܝܼܪܘܼܗܝ ܐܸܢܝܼ ܕܦܵܫܝܼ.

ܘܡܫܝܼܚܘ ܠܐܝܼܫܘܿܥ ܒܲܫܡܵܗܘܿܢ. ܘܦܵܫܝܼ ܡܲܠܟܵܐ: ܕܦܪܹܫܬܹܗ
ܝܗܒܼܠܗܘܿܢ ܡܸܢܹܗ. ܘܦܫܸܛܠܹܗ ܦܪܹܫܬܹܗ ܡܸܢܹܗ. ܘܐܡܝܼܪ ܠܹܗ ܡܲܠܟܵܐ:
ܕܲܠܡܵܐ ܐܵܦ ܐܲܢܬ ܝܠܘܼܦܬܹܗ ܕܲܥܒܼܘܿܕ ܐܲܚܪܹܢܵܐ(1) ܠܘܼ: ܕܐܲܢܬܘܿܢ ܚܝܼܠܬܘܿܢ
ܕܡܲܚܸܒ ܚܲܕ ܕܝܼܠܹܗ؟ ܐܡܝܼܪ ܠܹܗ ܐܝܼܫܘܿܥ: ܝܠܘܼܦܬܵܐ ܗܵܕܵܐ
ܕܡܲܪܝܵܐ: ܝܗܒܸܠܹܗ ܗܘܿܝ ܡܫܲܝܕܵܐ: ܘܠܵܐ ܕܲܠܝܼܬ ܐܲܢܬ. ܐܡܝܼܪ ܠܹܗ
ܡܲܠܟܵܐ: ܚܙܝܼ ܐܲܝܟܵܐ ܕܚܲܙܹܝܬ ܡܲܡܲܠܸܠ ܐܲܢܬ: ܩܘܼܡ ܐܲܝܟܵܐ ܕܝܼܠܹܗ
ܝܗܒܼܠܘܿܢ ܡܸܢܹܗ. ܐܡܝܼܪ ܠܹܗ ܐܝܼܫܘܿܥ: ܚܙܝܼ ܗܵܘ: ܕܐܸܡܲܠܸܠ
ܚܘܼܕܵܝܘܼܬܵܐ ܩܕܵܡ ܡܲܠܟܹ̈ܐ ܘܠܵܐ ܝܒܸܗܬܹܗ. ܐܡܝܼܪ ܠܹܗ ܡܲܠܟܵܐ:
ܐܸܡܲܢ(2) ܐܡܲܪܬ ܘܒܼܢܝܼܬ ܒܥܘܿܬܵܐ؟ ܐܡܝܼܪ ܠܹܗ ܐܝܼܫܘܿܥ: ܝܗܒܼܠܝܼ.
ܚܲܕ ܥܠܝܼܡܵܐ ܡܸܢ ܕܲܠܡܝܼܕܹ̈ܐ ܡܕܝܼܢ̈ܬܵܐ؟

ܘܟܲܕ ܐܡܝܼܪ ܗܵܠܹܝܢ(3): ܝܗܘܵܐ ܡܲܠܟܵܐ. ܘܡܘܕܹܐ ܠܐܝܼܫܘܿܥ
ܕܒܼܕܲܪܓܵܐ ܘܐܡܝܼܪ ܠܗܘܿܢ: ܠܵܐ ܡܲܕܝܼܢܘܿܢ ܕܐܝܼܢ ܝܥܵܠܸܡ ܝܠܹܗ
ܚܲܝܵܐ ܕܲܠܒܼܵܪ ܐܘ ܚܲܝܹ̈ܐ: ܡܛܘܿܠ ܚܲܕܬܵܐ ܕܡܘܬܵܐ ܚܵܙܹܐ؟
ܐܸܡܲܢ ܐܲܢܬܘܿܢ ܚܲܝܹܐ ܠܟܘܿܢ ܝܲܗܒܹܐ: ܘܗܵܕܵܐ(4) ܠܟܘܿܢ ܝܠܹܗ:
ܘܠܐܝܼܫܘܿܥ ܝܥܵܠܡܝܼܢܘܿܢ ܘܒܼܗܵܕܵܐ ܐܲܠܗܘܿܢ؟ ܒܝܘܡܵܢܵܐ ܡܸܢܹܗ
ܐܲܝܟܵܐ ܘܒܼܝܘܿܡܵܐ(5) ܕܟܠ ܕܥܵܠܡܵܐ: ܕܐܝܼܢ ܒܦܘܼܪܥܵܢ(6) ܝܗܘܵܐ:

---

(1) ܠܚܒܼܪܵܐ. (2) ܐܡܵܢ. (3) ܗܵܕܹܐ. (4) ܘܗܵܕܵܐ. (5) ܘܝܘܡܵܐ.
(6) ܒܦܘܼܪܥܵܢܵܐ.

ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ ܠܘܬ ܡܫܝܚܐ. ܝܘܡܐ ܕܝܢ ܚܕ ܫܡܥܘ ܦܬܓܡܗ ܕܡܠܟܐ: ܠܟܠܗܘܢ ܢܨܪܝܐ: ܘܟܕ ܢܦܩܘܢ ܥܠܡܐ. ܘܕܒܪܘܗܝ ܠܐܒܘܗܘܢ ܡܢ ܒܝܬܗܘܢ: ܘܐܦܩܘܗܝ ܠܒܪܐ ܕܘܟܐ: ܘܟܦܬܘܗܝ ܒܫܫܠܬܐ ܘܡܚܘܗ: ܡܚܕܐ ܕܫܡܥܘ ܡܢ ܕܘܟܬܗ ܕܡܠܟܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ(1) ܢܨܪܝܐ: ܕܫܡܥܘ ܒܕܘܒܪܢܐ ܗܢܐ.

ܘܟܕ ܫܡܥ ܥܒܘܕ ܕܐܣܬܦܩܘ ܒܒܝܬ ܐܣܝܪܐ: ܕܢܫܬܕܪܘܢ ܢܫܡܥ ܡܢ ܝܘܡܐ ܘܡܚܪ: ܝܕܥ ܘܡܫܒܚ ܠܐܠܗܐ ܕܒܫܡܝܐ. ܘܐܦ ܗܘ ܡܢ ܬܪܝܢ (ܒܢܝܢ ܐܚܘܬܐ(2)): ܡܢ ܡܫܘܚܬܐ(3) ܘܡܢ ܡܘܩܕܐ ܕܦܪܙܠܐ(4) ܡܝܬ. ܘܐܘܕܥܘ ܠܡܠܟܐ: ܕܡܝܬ ܥܒܘܕ ܒܒܝܬ ܐܣܝܪܐ. ܘܦܩܕ: ܕܢܦܩܘܢ ܒܢܘܗܝ ܘܢܬܘܢ ܠܗ. ܘܦܩܕܘ ܘܐܝܬܝܘ ܠܗ: ܟܕ ܠܐ ܝܕܥܐ ܗܘܐ ܕܡܝܬ.

ܘܡܢ ܬܪܝܢ ܕܐܬܦܪܩܘ ܐܣܝܪܐ: ܘܡܝܬ ܥܒܘܕ ܒܒܝܬ ܐܣܝܪܐ: ܦܩܕ ܡܠܟܐ: ܘܐܝܬܝܘ ܒܢܝܗܘܢ ܠܩܕܡܘܗܝ ܘܠܐܢܬܬܗ ܘܠܒܢܬܗ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܣܓܘܕܘ ܠܦܬܟܪܐ: ܘܡܫܬܒܩܝܢ ܠܟܘܢ ܠܡܘܬܐ? ܒܚܝܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܚܣ ܠܢ! ܚܝܐ ܠܡܘܬܐ ܣܓܕܝܢ ܚܝܐ: ܘܒܗ ܡܗܝܡܢܝܢ. ܗܝܕܝܢ ܡܠܟܐ ܡܚܘܝܐ ܦܩܕ ܠܗܘܢ. ܘܦܩܕ ܥܠ ܡܬܒܪ: ܘܐܣܪܘܗܝ ܡܢ ܒܬܪ ܥܢܝܕܐ ܠܡܬܚܙܐ ܐܒܘܗܘܢ: ܘܡܝܬ ܚܕ ܡܢܗܘܢ. ܘܦܩܕ ܥܠ ܐܣܬܪܬܐ: ܘܐܬܢܝܘ ܣܓܝܐ ܕܦܪܙܠܐ ܒܡܘܩܕܐ: ܘܕܡܟܘ ܒܬܪܥܘܬܐ ܒܢܦܫܗܘܢ. ܘܗܝܕܐ ܒܢܝܢ ܬܪܝܢ ܘܡܝܬ. ܘܦܩܕ ܥܠ ܐܡܗܘܢ:

---

(1) ܟܝܬ. (2) ܐܚܘܬܐ ܒܢܝܢ. (3) ܡܫܘܚܬܐ. (4) ܕܦܪܙܠܐ.

ܘܢܦܩܘ ܥܒܕܐ ܒܛܘܪܐ ܠܒܝܬܗ: ܘܩܒܪܘܗܝ ܒܡܥܪܬܐ. ܘܦܢܝ ܠܡܨܪ̈ܝܢ: ܘܡܚܝܠܘܗܝ ܚܕܝܕ̈ܐ ܘܡܝܬ. ܘܚܝܐ ܡܐܐ ܫܢ̈ܝܢ ܒܡܨܪ̈ܝܢ ܘܚܢܛܘ ܥܠܝܕ̈ܘܗܝ: ܘܣܡܘܗ ܒܓܠܘܣܩܡܐ.

ܫܠܡܬ ܬܫܥܝܬܐ ܕܝܥܩܘܒ[1] ܘܕܝܘܣܦ ܦܘܛܝܦܪ:
ܘܕܡܨܪ̈ܝܐ ܘܕܐܒܪܗܡ ܘܕܐܚ̈ܘܗܝ.

---

[1] ܕܝܥܩܘܒ.

ܡܡܠܠܐ ܕܢܘܚܡܐ[1]:

ܥܠ ܫܘܡܠܝܐ ܘܕܝܢܐ ܕܥܬܝܕܐ (ܡܕܒܪܢܐ ܕܝܢ ܕܥܠܡܐ[2]) ܕܡܫܝܚܐ[3].

. . . .

. . . .[4]

ܗܘܝܐ: ܢܘܚܡܐ ܓܢܣ ܗܘܝܐ. ܕܘܪܐ ܡܬܚܕܬܐ ܗܘܝܐ: ܘܫܘܠܡܐ ܡܫܬܚܠܦܐ ܗܘܝܐ. ܒܗܠܝܢ ܟܠܗܘܢ ܕܝܗܒ̈ ܠܗ: ܒܗܠܝܢ ܟܠܗܘܢ ܕܢܚܕܐ ܠܗ. ܠܝܬ ܡܢܗ ܕܢܒܟܐ: ܠܝܬ ܡܢܗ ܕܢܡܘܬ. ܠܝܬ ܡܢܗ ܕܢܬܬܘܐ: ܠܝܬ ܡܢܗ ܕܢܬܛܦܣ. ܠܝܬ ܡܢܗ ܕܢܫܢܐ ܥܡ ܚܒܪܘܗܝ: ܐܘ ܕܢܬܚܠܦ ܥܡ ܚܠܦܘܬܗ. ܠܝܬ ܒܗ ܕܕܐܢ ܠܚܒܪܗ: ܘܢܦܠܐ ܕܝܢܐ ܒܡܫܘܚܬܗ. ܠܝܬ ܒܗ ܕܢܒܥܐ ܝܢܝܩܘܬܗ: ܘܐܦ ܠܐ ܕܢܦܩ ܠܚܨܝܘܬܗ. ܐܠܐ ܚܠܦ ܗܠܝܢ: ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܝܩܪܐ:

---

(1) ܕܢܚܡܬܐ. (2) ܒܟܠܗܘܢ ܕܒܪ̈ܝܬܐ. (3) (ܡܕܒܪܢܘܬܐ: [illegible]

[illegible]

(4) [illegible]

ܘܼܣܲܓܝܼܢ ܝܕܲܥܝܼ. ܣܘܿܦܵܐ ܕܒܹܝܗ: ܘܼܣܵܡܵܐ ܟܹܐ ܓܵܠܘܿܒ݂. ܥܵܠܡܵܐ ܡܸܢܹܗ: ܘܼܒܝܼܠܕܲܒܒܘܿܢ ܟܹܐ ܦܲܪܥܸܢܝܼ. ܘܕܝܼܢܵܐ ܕܠܹܝܗ: ܘܡܢܚܘܿܢ ܟܹܐ ܡܲܫܢܝܼ. ܐܵܘܠܹܐ ܒܝܼܫ: ܘܼܕܝܼܢܘܿܢ ܟܹܐ ܡܲܟܣܝܼ. ܡܲܫܟܲܚ ܕܝܼܩܵܐ ܣܠܵܩܵܐ: ܘܡܲܟܣܘܿܢ ܟܹܐ ܕܵܒܩܝܼ. ܐܲܠܵܗܵܐ ܗܵܘܹܐ ܥܲܡܵܢ: ܘܡܲܕܢܚܵܐ ܝܲܗܒ݂ܘܼܢ ܠܐܲܒ݂ܵܗܵܬ݂ܵܐ.

ܐܵܘ ܠܝܼ ܡܵܪܲܢ ܗܵܘܢ! ܕܝܼܘܼܟ݂ ܫܡܲܝܵܐ ܕܝܼܢܹܗ ܕܐܘܼܪܡܝܼ: ܘܠܵܐ ܚܙܹܐ ܡܸܢܲܢ ܡܲܕܢܚܘܿܢ. ܘܡܲܨܒܸܬ ܟܹܐ ܕܵܝܢܝܼ ܝܲܬܝܼܒܵܐ ܕܒܲܝܬܵܐ: ܘܠܵܐ ܥܵܡܹܐ ܡܸܢܲܢ ܡܲܕܥܸܢܘܿܢ. ܝܘܼܡܵܐ ܕܝܼܠܵܗ̇ ܒܩܘܼܪܒܵܐ: ܘܝܼܕܝܼܥܵܐ ܢܲܦܫܘܿܢ ܠܐܵܘܪܚܵܐ. ܟܹܐ ܡܲܚܙܹܐ ܥܲܠ ܒܘܼܪܟܵܐ ܘܒܲܝܬܵܐ ܕܝܼܗܘܼܕܵܝܹܐ: ܘܡܲܩܪܹܐ ܥܲܠ ܕܝܼܠܹܗ ܕܡܲܠܟܵܐ. ܝܕܝܼܥܵܐ ܡܸܢ ܗܘܿܢܵܐ ܕܒܲܝܬܵܐ: ܟܹܐ ܓܲܠܝܵܐ ܡܸܢ ܥܲܠܡܵܐ ܕܡܲܫܝܼܚܵܐ. ܝܵܕܥܹܐ ܒܚܲܕܵܐ ܕܐܘܼܪܡܝܵܐ: ܘܝܼܠܹܗ ܒܡܲܢܝܵܢܵܐ ܕܩܲܪܝܵܢܘܿܢ. ܕܝܼܠܝܼ ܡܵܪܝ ܕܒܲܣܵܡܝܼ: ܡܲܚܙܹܐ ܕܟܠܵܐ ܓܲܢܒܵܐ ܠܡܲܢܝܵܐ. ܢܲܦܩܝܼ ܡܵܪܝ ܕܡܲܟܬܘܼܒܬܵܐ: ܡܲܚܙܹܐ ܕܟܠܵܐ ܝܼܠܹܗ ܟܬܝܼܒ݂ܵܐ ܠܡܲܕܢܚ. ܫܡܲܝܵܐ ܘܐܲܪܥܵܐ ܓܵܘ ܕܝܼܢܵܐ: ܘܣܲܓܝܼ ܢܸܫܡܵܬ݂ܵܐ ܟܬܝܼܒ݂ܝܼܢ ܣܲܓܝܼ. ܐܲܝܟܵܐ ܐܲܝܬܝܼܗ ܠܗܘܿܦܠܵܬ݂ܵܐ ܕܫܘܼܠܵܛܵܐ: ܘܣܲܓܝܼ ܕܝܼܠܵܗ̇ ܡܲܕܢܚܝܼܢ ܣܲܓܝܼ. ܝܼܠܹܗ ܐܝܼܬܘܿܢ ܐܲܢܫܹܐ ܓܵܘ ܕܝܼܢܵܐ: ܘܣܲܓܝܼ ܡܲܦܩܵܢܹܐ ܡܲܥܒܕܵܢܹܐ. ܝܼܠܵܗ̇ ܢܦܝܼܫܵܐ ܡܲܟܣܘܿܢ ܒܝܘܿܡܵܬ݂ܵܐ ܡܲܕܢܚܵܐ: ܘܣܲܓܝܼ ܕܝܼܡܵܐ ܡܸܢ ܓܲܠܝܵܐ ܣܲܓܝܼ. ܐܝܼܬܝܼܗ ܠܗܘܿܢ ܐܲܢܫܹܐ ܒܓܲܒ݂ܪܹܐ ܕܡܲܫܝܼܚܵܐ: ܘܣܲܓܝܼ ܐܲܗܘܼܢܵܐ ܡܲܓܠܲܓܝܼܢ ܣܲܓܝܼ. ܡܲܝܬܹܐ ܠܐܲܚܘܿܢ ܕܒܘܼܫܲܥܬܵܐ ܒܢܲܗܪܵܐ ܕܐܲܢܫܵܬ݂ܵܐ: ܘܣܲܓܝܼ ܕܘܼܟ݂ܵܐ ܡܲܦܪܢܸܣܝܼܢ ܣܲܓܝܼ. ܐܲܝܢܵܐ ܐܝܼܬܝܼܗ ܒܩܲܒ݂ܠܵܢܘܼܬ݂ܵܐ: ܘܣܲܓܝܼ ܗܲܠܵܟ݂ܵܐ ܡܲܕܠܩܝܼܢ ܣܲܓܝܼ. ܐܝܼܬܝܼܗ ܚܲܝܠܵܐ ܕܡܲܥܒܕܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܒܩܲܪܝܵܬ݂ܵܐ: ܘܣܲܓܝܼ ܕܘܼܟܵܐ ܡܲܚܲܝܘܿܢܝܼܢ

ܫܢܝܢ. ܐܫܬܠܡܘ ܫܒܥܡܐܐ ܠܥܘܠܡܐ ܒܗܝܕܐ: ܘܚܝ ܗܓܒܐ(1)
ܡܩܕܘܢܝܐ. ܐܘܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܡܩܕܘܢܝܐ ܒܥܕܢܗܘܢ: ܘܚܝ
ܪܗܘܡܝܐ ܘܦܪܣܝܐ. ܐܝܬܝܗ ܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܡܩܕܘܢܝܐ ܒܝܢܬܗܘܢ:
ܘܚܝ ܗܠܝܢ ܦܪܣܝܐ. ܦܪܝܗ ܡܕܒܪܢܐ ܡܢܐ ܒܝܫܬܐ ܕܥܠ
ܐܦܝܢ: ܘܚܝ ܢܚܝܢܐ ܐܦ ܗܘ ܒܡܘܪܝܢܐ ܕܒܝܢ ܒܐܪܢܝܐ.
ܐܬܕܪܝܗ ܕܚܘܪܐ ܒܪܩܐ ܡܫܬܠܚܐ: ܘܚܝ ܢܟܠܝܬܐ ܡܠܟܐ
ܢܦܩܘ ܡܕܢܚܝܐ. ܡܝܢܗ ܦܪܘܣܝܡ ܒܥܩܒܐ ܫܠܦܝܡ: ܘܚܝ
ܦܪܝܣܐ ܐܪܬܚܫܫܬ ܐܚܘܗܝ ܕܠܠܥܕ ܗܘܐ ܫܢܝܢ ܠܗ. ܐܪܬܚܫܫܬ
ܒܗܘܢ ܡܕܘܚܕܝܢ ܐܬܚܫܝܗ ܘܐܬܒܝܕܘ ܡܢ ܗܘܡܦ ܒܪܗ
ܡܕܘܚܕܝܢ: ܐܪܬܚܫܫܬ ܗܘܡܦ ܒܪܒܪܐ ܐܘܪܝܫܘ ܘܐܬܩܛܠܘ ܡܢ
ܡܘܒܐ ܒܢܬܗ ܒܪܒܪܐ: ܐܪܬܚܫܫܬ ܡܘܒܐ ܒܕܝܒܐ ܐܬܒܟܝܘ ܘܐܬܩܛܠܘ
ܒܥܒܪܐ ܢܟܪܝܐ(2) ܒܕܝܒܐ. ܗܠܝܢ ܕܡܘܡܝܘ ܐܬܡܘܡܝܘ: ܘܥܠ
ܕܢܦܫܗ ܐܬܒܢܝܘ: ܘܚܝ ܢܘܡܒܐ ܡܢ ܐܒܘܗܝ ܕܐܪܬܚܫܫܬ.
ܗܘ ܠܗ ܕܦܩܝܕ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܕܢܣܒ ܒܟܠܗܘܢ ܐܬܒܢܝܗ.
ܐܘ ܐܪܬܚܫܫܬ ܡܚܘܙܝܐ ܕܗܘܐ ܒܗܡ ܠܡܓܘܫܐ: ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܡܢܘܕܝܢ
ܐܢܫܘܗܝ ܥܠ ܡܕܝܢܬܗ ܡܚܘܙܐ ܕܐܬܢܒܝ. ܐܘ ܦܓܪܐ ܕܒܝܢܬܐ
ܕܗܘܐ ܥܒܕܝܢ ܠܗܘܢܝܘܬܐ: ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܕܝܠܗܘܢ ܐܢܫܘܗܝ ܥܠ
ܡܕܝܢܬܗ(3) ܕܒܝܫܬܐ ܕܐܬܢܟܠ. ܐܘ ܡܟܝܢܐ ܢܒܝܐ ܕܗܘܐ ܘܚܘܕܝܢ
ܠܟܒܪܐ: ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܕܘܪܝܢ ܐܢܫܘܗܝ ܥܠ ܦܪܘܣܝܗ ܡܢܝܢ
ܢܣܒ ܕܐܬܕܡܟܪ. ܐܘ ܥܠܝܐ ܒܕܝܒܐ ܕܗܘܐ ܡܠܟܐ ܠܟܠܢܝܐ:

---

(1) Hic incipit cod. Vat.   (2) ܢܟܪܝܐ.   (3) ܢܟܪܝܗ.

ܒܫܢ̈ܬܐ ܟܝ (ܕܬܪܬܡ ܐܚܘܢ(1) ܠܥܒܕܐ ܕܐܢܫܝ ܡܢܫܘܪܝ ܠܟܝܡ(2).
ܡܢܝ ܝܠܗ ܐܢܫܐ: ܕܗܘܐ ܠܐܠܗܐ ܠܗ ܡܢܘܬܐ ܐܢܝ: ܒܠܗܘܢ
ܝܠܗ ܚܝܝ ܐܢܝ ܠܗ.

ܚܘܟܡܢܝ ܕܡܬܒܬܢܝ ܠܗܘ ܒܐܢܫ ܒܚܝܘܬܐ: ܗܝ ܟܝ
ܕܩܥܝܢ ܡܢܟܢܝ ܠܕܩܢ̈ܐ. ܚܘܟܡܢܝ ܕܝܬܘܪܬܢܝ ܒܟܬܒܬܢܝ
ܘܡܬܬܚܝܫܬܢܝ: ܗܝ ܟܝ ܕܡܬܪܦܝܢ ܐܘܡܢܝ ܘܡܬܬܟܠܦ.
ܚܘܟܡܢܝ ܕܡܬܐܠܝܦܬܢܝ ܒܥܠܡܐ ܘܡܬܬܪܘܚܝ ܐܢܫܢܝ ܒܟܠܝ:
ܗܝ ܟܝ ܕܡܬܬܚܝܫܝ ܒܥܠܡܐ ܘܡܬܬܚܫܚܝ ܒܟܠܝ. ܗܘܐ ܡܘܬܟܢܝ
ܚܢܐ ܝܠܗ ܗܟܠܬܐ(3): ܘܐܬܚܟܡܢܝ ܦܫܐ ܕܚܝܠܐ ܠܗܘܢ.
ܗܘܘ ܝܠܗ ܡܬܚܘܟܡܢܝ ܒܥܠܡܐ ܒܟܪܒܬܗ ܕܩܕܡ: ܘܐܢܗ ܒܝܫܬܢܝ
ܕܐܢܐ ܐܥܒܕܐ ܟܕܘܗܝ. ܐܬܬܟܠܝܗ ܝܠܗ ܚܢܢܟܢܝ ܒܫܘܟܢܗ:
ܘܡܕܪܟܢܝ ܠܗܘܢ ܥܒܝܕܢܝ. ܠܟܢ ܕܝܢ ܕܢܝܟܬܐ ܕܚܫܒܐ ܘܐܝܠܢܐ:
ܠܚܡܝ ܗܘܘ ܡܫܬܪܘܪܐ ܣܘܓܐܐ ܕܟܬܒ̈ܐ ܠܡܕܪܫܐ. ܒܟܢ ܗܘܢܐ
ܠܗ ܝܠܗ ܫܦܝܪܐ ܕܥܒܕܐ ܕܟܝܡ ܚܢܢ ܦܫܝܛܢܝ: ܘܠܐ ܟܬܝܒ
ܕܩܠܝܠܐ ܦܫܝܛ ܡܢܟܢܝ ܗܠܝܡ ܕܟܒܢܝ ܡܬܬܚܠܡ ܗܘܝ(4)
ܕܠܘܡܕܐ ܠܐ ܡܬܟܠܢܝ. ܗܕܟܐ ܗܘܝ ܡܬܝܕܥܬܐ ܕܝܬܝܩܬܐ:
ܕܝܕܥܬܗ ܒܝܫܒܐ ܕܚܬܝܬܐ. ܐܘ ܒܝܫܒܐ ܐܡܝܢܬ ܕܘܟܬܐ: ܕܦܬܚܝ
ܥܠܝܚܘܬܝ ܗܘܝ: ܐܦܝ ܠܚܘܕܐ ܕܦܬܚܗ ܐܠܟܫܬܗ ܗܘܝ. ܕܝܗܝ
ܡܬܟܬܫܐ ܘܡܩܝܠ ܠܡܬܠܠܐ: ܘܟܝ ܡܬܟܪܟܟ ܘܡܩܝܠ ܠܟܝܘܡܐ.
ܐܬܝܗ ܕܫܪܟܬܐ ܘܡܢܐ: ܐܬܝܗ ܕܒܝܫܒܐ ܡܫܐܠܐ. ܗܘ ܟܝ ܠܟܝܬ(5):

---

(1) ܕܟܝܡ ܐܢܬܘܢ. (2) ܠܟܢܫ. (3) ܕܟܬܘܒܟܬܐ. (4) ܥܡ. (5) ܠܟܝܬ.

ܘܗܘܝܐ ܚܕ ܒܐܕܪ. ܗܘ ܚܕ ܬܡܢܝܢ: ܘܗܘܝܐ ܚܕ ܚܡܫܝܢ. ܗܘ
ܚܕ ܡܢܝܢ: ܘܗܘܝܐ ܚܕ ܫܒܥܐ. ܟܠ ܝܘܡܐ ܠܗ ܐܣܪܐ ܡܥܒܪ:
ܘܟܠ ܦܠܓܗ ܐܣܝܪܐ. ܟܠ ܕܘܟܬܐ ܕܡܕܢܚܐ ܐܬܐܡܪܬܗ: ܘܟܠ
ܡܥܪܒܐ ܕܐܝܟܢܐ ܐܬܓܒܠܬ. ܡܠܟܘܬܐ ܠܡܥܒܕ ܒܪܢܫܗܘܢ ܐܡܪ:
ܕܥܪܒ ܡܚܫܒ̈ܬܗ ܡܢ ܕܡܠܟܝܢ: ܡܛܠ ܕܐܘܪܚܐ ܗܕܐ ܕܝܠܝ ܗܘܐ
ܒܟܬܒܐ ܡܩܕܫ̈ܐ ܒܕܘܟܬܐ. ܘܐܦ ܠܡܩܪܝܢ ܕܐܬܦܬܚܘ ܐܬܐܡܪܬܗ:
ܡܛܠ ܕܐܬܓܠܝ ܕܝܕܥܬܐ ܘܡܬܚܙܝܐ ܠܒܪܢܫܐ ܒܡܫܬܐ(1). ܘܗܘܐ
ܠܗ ܡܪܝܐ ܐܚܐ ܡܢ ܝܘܡܐ: ܘܗܘܡܠܟܝܢ ܒܫܡܘܗܝ ܡܢ ܒܘܪܐ.
ܘܡܢܗܪܐ ܠܗ ܢܗܪܗ ܒܠܫܢܝ: ܘܢܗܪܗ ܐܝܟ ܠܗ(2)
ܒܕܘܟܬܗ: ܘܐܬܚܙܝ ܐܝܟ ܒܝܘܡܐ. ܘܐܝܟܐ ܕܝܘܡܐ ܟܠ
ܠܒܢܝ̈ܢ: ܘܟܠܗܘܢ ܒܫܡܝܐ ܦܠܦܠܝ. ܐܝܟ ܢܘܗܪܐ ܕܡܪܝܐ
ܢܗܪ ܠܥܡܡܐ ܒܝܘܡܐ: ܘܐܝܟ ܢܘܗܪܐ ܕܟܘܟܒܐ ܐܬܚܙܝ ܠܟܠܗ
ܒܕܘܟܬܐ. ܐܬܓܠܝ ܠܗ ܕܡܠܟܐ ܒܝܘܡܐ: ܘܥܡܗ ܕܡܠܟܝܢ ܡܢ
ܒܝܬ ܠܚܡ. ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܦܘܪܩܢܐ ܠܥܡܡܐ: ܘܠܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ
ܝܗܒ. ܘܐܝܟ ܢܘܗܪܐ ܕܫܡܫܐ ܡܢܗܪ ܠܥܠܡܐ ܡܛܠ ܡܪܕܘܬܐ.
ܦܦܣ ܠܗ ܫܘܫܡܐ ܡܢ ܐܬܪܗ: ܘܩܘܡ ܠܥܠܡܐ ܘܫܡܫܐ
ܐܡܪ ܡܪܝܐ. ܐܠܐ ܡܕܒܪܐ ܠܗ ܪܘܚܐ ܡܪܝܐ: ܘܠܩܘܡܬܐ ܠܐ
ܐܬܠܩܚ. ܘܩܘܡ ܐܡܪ: ܪܘܚܐ ܡܪܝܐ ܥܠܝܗ(3) ܘܠܐ ܒܕܘܟܬܗ.
ܡܪܕܘܬܐ ܠܗ ܕܫܡܫܐ ܕܡܩܕܫܐ ܗܝ: ܘܡܪܝܐ ܕܥܠܡܐ ܗܟܢܐ
ܗܝ ܕܠܥܠܡ. ܒܝܬܐ ܕܡܪܕܘܬܐ ܒܝܬ ܡܠܦܢܐ ܡܢ ܫܘܪܝ:

---

(1) ܒܡܫܡܫܐ. (ܒܡܫܡܫܢܐ؟). (2) ܠܗ ܗܘܐ (3) ܥܠܝܗ.

ܐܝܟ ܕܪܘܚܢܐ ܗܘ. ܢܟܦܐ ܓܝܪ ܝܬܝܪ: ܐܦ ܠܐܢܫܘܬܐ: ܒܥܒܕܗ
ܗܘ ܕܪܘܚܢܘܢ. ܘܚܒܪܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܗ: ܩܠܝܠܘܬܗ ܡܬܬܚܒܪ ܡܢ
ܓܘܒܝ ܐܝܟ ܕܦܪܙܠܐ ܗܘ. ܢܘܪܐ ܓܝܪ ܡܫܚܢ ܕܦܪܙܠܐ
ܠܥܒܕܗ ܕܓܒܠܬܐ.

ܡܛܠ(1) ܕܝܗܒ ܠܗ ܕܢܣܒ ܢܬܒܪܝ ܥܠ ܟܬܒܐ ܘܩܪܝܢܐ
ܕܡܫܝܚܐ: ܘܝܗܒ ܠܗ(2) ܚܟܡܬܐ ܡܬܩܢܐ ܥܠ ܟܬܒܐ ܘܡܦܫܩ
ܦܥܠܝܢܘܬܗ. ܠܐ(3) ܡܢܐ ܗܟܢ ܠܗ ܥܘܒܕܢܐ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܕܪܫܐ
ܠܗ ܡܚܘܬܗ. ܠܐ ܡܢܐ ܦܩܕ ܠܗ ܕܘܒܪܐ ܒܫܠܝܗ: ܠܐ
ܓܝܪ ܥܒܕ ܠܗ ܢܘܡܣܗ. ܠܐ ܡܢܐ ܐܬܒ ܠܗ ܢܝܫܒܘܢ ܒܡܣܝܐ
ܡܠܟܗ: ܡܛܠ ܕܡܫܡܥܢܐ ܠܗ ܡܬܬܣܝܡܢܘܬܗ. ܠܐ ܠܗܘܢ ܡܕܪܫܐ
ܡܬܢܐ ܠܥܒܕܗ: ܘܠܡܬܟܬܒܘܬܗ ܠܐ ܥܒܕܗ. ܐܝܟܢܐ ܗܘ ܓܝܪ
ܢܨܝܚܐ: ܘܡܛܠ ܕܫܪܪܗ ܠܡܫܘܚܘܗܝ(4) ܕܚܒܝܒ ܠܗ: ܩܕܡ
ܓܘܪܗ ܒܦܪܘܠܐ ܢܟܝܦܐ ܕܠܐ ܓܡܝܪܐ ܠܗ. ܘܕܝܕܥ ܕܥܘܕܪܢܗ
ܒܝܕ ܗܘ ܘܐܦ ܒܚܝܠ: ܫܟܝܢ ܦܫܝܛܗ ܒܫܩܠܐ ܩܫܝܐ
ܘܓܘܒܝܐ: ܕܕܠܡܐ ܢܗܘܐ ܠܗ ܥܘܠܡܐ ܩܛܠܐ ܕܠܐ ܡܓܪܓܝܢ.
ܒܓܢܒܐ ܠܗ ܘܒܫܬܩܐ ܢܬܪܕܐ ܘܐܘܪܚܐ: ܕܠܡܐ ܢܓܒܐ ܢܦܫ
ܡܢܒܥ. ܘܢܫܒ ܠܗ ܡܕܢܐ ܘܢܓܒܪܝܐ: ܦܪܘܫܝܢ ܘܢܓܦܪܣ.
ܘܡܫܝܚܐ ܢܛܪ: ܕܝܢ ܕܠܐ ܡܕܒܘܬܐ ܢܦܩܘ: ܗܢܘܢ ܕܟܬܪܗ
ܡܢܕܪܝܢ ܒܠܝܠ: ܗܝܡܢܘ ܠܟܘ ܣܘܟܠܐ ܘܠܐ ܒܥܬܐ. ܠܟܠܗ

---

(1) ܘܡܛܠ.

(2) Videtur hic deesse in originali duo vel tria folia. (Cod. ABBELOOS). Ex collatione facta cum codice Vaticano, nota hæc erronea esse videtur.

(3) ܘܠܐ.

(4) ܠܡܫܝܚܘܗܝ.

ܠܘܩܒܠ ܫܒ̈ܒܐ ܘܟܪ̈ܝܗܐ ܡܫܠܛܗ: ܐܝܟܢܘ ܕܡܫܘܚܬ ܒܫܠܝܘܬܐ
ܗܘܝܐ ܠܗ. ܘܟܕ ܡܠܟܐ ܫܘܒܩܐ ܠܐ ܫܒܩܐ ܕܫܠܝܛܐ ܘܫܒܩܝܢ:
ܕܟܕ ܦܣܘܩ ܕܒܘܪܟܬܐ ܘܒܟܝ ܟܬܒ ܠܝ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܕܡܢ
ܫܡܥܐ ܠܐ ܝܕܥܐ ܕܟܬܒܝܢ: ܒܝܬܐ ܠܐܟܪܟܬܐ ܘܡܦܩܢ: ܕܝܢܐ
ܗܘ ܠܐ ܡܬܒܪܟܝܢ ܠܫܘܪܥܬܗܘܢ. ܒܪܡ ܗܘ ܗܘܐ ܕܠܐ
ܐܬܒܥܬ ܠܫܘܠܛܢܐ ܕܥܠܡܢܝܘܬܐ: ܒܕ ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ ܕܐܚܝܢ
ܠܗ. ܫܘܝܢܐ ܠܗܘ ܕܠܐ ܝܕܥ ܒܟܬܒܐ: ܒܕ ܫܘܝܢܘܬܗܘܢ
ܕܡܟܝܟ ܠܝ. ܗܘܝ ܠܗܘ ܕܠܐ ܝܠܦ ܠܝ ܒܡܠܘܢܝ: ܒܕ
ܐܫܘܬܐ ܕܡܠܘܢܝ ܠܝ. ܐܘ ܐܡܪ ܡܢܐ ܕܝܠܝ ܒܥܠܡܐ ܕܟܠܗ
ܠܘܩܒܠ ܡܬܒܥܝܐ: ܠܐ ܚܙܝܬܐ ܡܢ ܣܘܠܩܐ ܕܐܘܪܚܐ ܕܡܕܢܚܐ:
ܕܗܝܐ ܠܬܚܬ ܡܢ ܐܪܥܐ. ܚܙܝܬ ܠܗ ܓܒܪ ܠܐܘܪܚܗ ܕܦܠܓܐ
ܡܢ ܕܫܝܐ: ܡܫܬܒܠ ܕܥܘܦܪܗ ܥܡ ܕܡܬܒܪܐ ܠܐ ܡܬܚܘܦܬ:
ܩܠܝ ܠܟ ܡܘܬܒܐ ܚܕ ܚܕ ܕܚܕܐ. ܘܐܘܢܟܐ ܡܢܐ ܒܬܚܘܬܝ
ܫܡܝܐ ܕܝܠܝ ܘܟܪܣܝ ܬܚܘܬܝ: ܥܘܘܦ ܕܫܡܝܐ ܫܡܝܐ
ܕܒܬܐ ܡܫܡܫ[1] ܐܦ ܡܫܝܚܐ. ܘܥܝܢܝ ܦܬܚܝ ܚܙܝܬ ܐܒܗܬܢ
ܒܝܡܝܐ: ܥܘܕܐ ܚܢܢܝ ܐܪܝܟܐ ܠܐܦܝ ܕܫܡܪܬܐ. ܒܪܫܝܬ ܓܒܪ
ܒܡܠܬܐ ܠܟܠܢ: ܕܠܐ ܠܟ ܥܒܕܐ ܐܚܐ ܒܫܘܟܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܝܠܐ
ܕܥܘܦܐ ܡܢ ܐܘܪܚܗ ܒܫܢܐ ܘܝܢܐ. ܘܡܛܠ ܕܝ ܝܬܒܝܢ ܡܢ
ܫܪܒܬܗܘܢ ܘܡܬܟܠܝܢ ܕܡܫܘܚܬܐ: ܡܫܝܐ ܓܒܝܐ ܘܠܐ ܫܟܘܚ. ܘܐܬܡܠܝ
ܝܡܬܐ: ܕܟܘܟܒ ܒܫܡܝܐ ܟܝܬܐ: ܘܐܝܟ ܫܒܘܟܟ ܐܡܪ ܡܪܢ.
ܘܟܕ ܒܝܠܘܢ ܦܘܪܫܢ ܠܐ ܢܦܫ ܒܝܠܗ ܝܬܝܪܐ: ܠܐ ܦܘܪܫܢ

---

[1] ܫܡܫ.

ܡܕܝܢ ܦܘܪܩܢܐ ܗ̄ܘ. ܘܡܢ ܡܪܕܘܬܢ ܣܘܪܕܢܐ ܘܚܫܐ ܢܦܩ(1)
ܠܝ: ܐܝܟ ܕܐܦ ܠܥܒܕܐ ܡܪܕܘܬܗ ܗܘܦܟܗ ܗ̄ܝ: ܘܫܘܘܫܒܗ
ܗܘܠܦܢܗ ܗ̄ܘ. ܒܪܝ ܠܐ ܬܒܣܐ ܠܝ ܒܡܪܕܘܬܗ ܕܡܪܝܐ:
ܘܠܐ ܬܡܐܢ ܠܝ ܒܡܟܣܢܘܬܗ. ܡܛܠ ܕܠܡܢ ܕܪܚܡ ܠܗ
ܡܪܝܐ ܪܕܐ ܠܗ: ܐܝܟ ܐܒܐ ܕܪܕܐ ܠܒܪܗ. ܒܥܕ ܕܫܘܒܚܢ
(ܬܕܡܪܬܗ ܢܬܒܪܘܢ)(2) ܪܕܐ ܠܝ: ܐܘ ܕܦܘܪܩܢܝ ܡܫܒܚܐ ܢܫܒܚ
ܢܣܒ ܡܪܕܐ ܠܝ. ܗ̄ܝ ܬܪܬܝܗܝܢ ܕܣܘܬܪܝ.

ܘܒܬܪ ܡܬܕܪܫܢܐ ܡܢ ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܢܥܠܠ ܒܚܛܝܢ: ܕܠܐ ܗܘܐ
ܡܢ ܐܠܗܐ ܗ̄ܝ ܡܪܕܘܬܟܘܢ. ܐܠܐ ܘܒܥܐ ܗ̄ܘ ܠܟܘܢ ܕܬܗܒ
ܒܬܘܬܒܘܬܐ ܕܣܘܪܕܢܐ ܡܕܪܫܬܐ: ܘܐܝܟܢܐ ܗ̄ܘ ܕܢܬܬܪܝܡ
ܒܪܘܚܢܗ ܕܥܝܢܬܐ ܒܟܠܐ. ܐܠܐ ܢܬܪܝܡ ܕܢܬܦܢܐ: ܕܢܬܦܢܐ ܥܠ
ܥܡܐ ܘܐܬܥܠܝܬ ܢܦܫ ܒܚܛܝܗ: ܘܠܐ ܢܬܪܘܐ ܒܠܒܗܘܢ ܕܬܘܒܬܐ.
ܘܢܦܫܗ ܠܟܘܢ ܠܥܠܡ: ܘܐܘܒܕܗ ܢܦܫ ܡܢ ܐܪܥܐ: ܥܠ ܕܠܐ
ܐܬܐ. ܘܡܠܦܢܐ ܐܡܪ: ܕܟܕ ܕܝܢ ܡܬܬܕܝܢܝܢܢ(3) ܡܢ ܡܪܢ
ܡܬܪܕܝܢܢ: ܕܠܐ ܥܡ ܥܠܡܐ ܢܬܚܝܒ. ܘܡܪܢ ܐܡܪ:
ܕܥܒܕܐ ܕܝܕܥ ܨܒܝܢܗ ܕܡܪܗ: ܘܠܐ ܛܝܒ ܠܗ ܐܝܟ ܨܒܝܢܗ:
ܢܠܩܐ ܡܚܘܢ ܣܓܝܐܬܐ. ܘܐܝܢܐ ܕܠܐ ܝܕܥ: ܢܠܩܐ(4) ܘܒܙܥܘܪܝܬܐ.
ܘܥܢܐ ܒܬܪܗܘܢ ܥܡ ܡܬܢܨܚܢܐ ܢܐܡܪ: ܕܡܛܠ ܚܛܗ̈ܘܗܝ
ܕܥܒܕ ܐܠܗܐ ܚܕܐ ܕܝܢ ܢܦܠܬ: ܐܠܐ ܗܘܐ ܡܬܦܩܕܐ ܘܡܬܕܝܢ
ܥܠ ܚܛܗ̈ܘܗܝ. ܘܗ̄ܝ ܚܘܫܒܐ ܕܐܦ ܥܒܕܝܢ ܒܡܥܒܕܝܢ ܘܥܒܕܝܢ ܘܐܦ
ܒܡܠܘܢ: ܥܠ ܚܛܗ̈ܐ ܡܪܝܐ ܨܒܝܢܐ ܕܐܠܗܐ ܢܬܚܝܒ. ܘܚܙܝܢ

I. Kor. XI
32

?

---

(1) ܢܦܫ. (2) ܬܫܡܫܬܐ ܕܢܦܪܘܫ. (3) ܕܡܬܬܕܝܢܝܢ ܚܢܢ. (4) Deest.

ܩܵܡܹܗ ܒܹܗ: ܘܢܲܩܠܵܐ ܢܦܲܠܗ ܒܹܗ. ܣܠܝܼܩܬ݂ܵܐ ܒܹܗ ܐܸܬ݂ܓܲܠܝܼܬ݂:
ܘܒܪܝܼܬ݂ܵܐ ܒܹܗ ܐܸܬ݂ܚܲܕ݂ܬ݂ܲܬ. ܪܘܼܚܵܐ ܗܵܝ ܩܲܕܝܼܫܬܵܐ ܕܢܸܫܟܲܢ
ܠܒܘܼܣܵܡܵܐ ܕܝܼܕܥܵܐ: ܫܡܲܝܵܐ ܢܚܸܬ݂ ܘܫܪܵܐ ܒܓܲܘܵܗܘܿܢ: ܘܡܲܠܲܐܟܹ̈ܐ
ܚܕܲܝܘ ܡܶܢ ܡܕܝܼܢ ܒܠܲܠܝܵܐ ܘܐܸܬ݂ܦܲܨܲܚ. ܗܵܕܵܐ ܗܵܝ ܫܲܝܢܵܐ
ܕܐܸܬ݂ܓܲܠܝܼ ܡܶܢ ܟܠ ܠܒܘܼܫܵܝܵܐ ܕܐܝܼܠܵܢܵܐ: ܘܡܵܐ ܘܐܵܦܵܐ ܩܵܡܹܗ
ܒܒܘܼܠܗܵܝܗܘܿܢ: ܘܡܲܠܲܐܟܹ̈ܐ ܒܚܲܕ݂ܘܼܬ݂ܵܐ ܐܸܬ݂ܓܲܠܝܘ ܘܐܸܬ݂ܦܲܪܣܝܘ ܡܶܢ ܥܡܗܘܿܢ.
ܡܕܸܡ ܗܵܘܵܐ ܕܗܵܕܵܐ ܕܐܸܬ݂ܐܡܸܪ ܥܲܠ ܐܲܪܥܵܐ ܒܝܘܼܡܵܢܵܐ: ܕܥܲܠܡܵܐ
ܐܸܬ݂ܚܙܝܼܘ ܒܘܼܝܵܢܗܘܿܢ ܘܐܸܬ݂ܒܲܣܡܘ: ܘܡܲܠܲܐܟܹ̈ܐ ܐܸܬ݂ܚܲܕ݂ܝܘ
ܒܚܲܕ݂ܘܼܬ݂ܗܘܿܢ ܘܐܸܬ݂ܐܲܡܪܘ. ܠܪܵܥܵܘܵܬ݂ܵܐ ܐܸܬ݂ܚܙܝ ܠܝ ܒܝܘܡܵܢܵܐ:
ܘܐܵܡܪܵܐ ܚܙܵܬ݂ ܒܝܲܡܝܵܐ ܟܘܼܟܒܵܐ ܢܗܝܼܪܵܐ. ܟܠܗܘܿܢ ܥܡܹ̈ܐ ܚܕܝܼܢ ܒܡܲܠܟܵܐ
ܘܐܵܡܪܵܐ ܘܗܵܘܵܐ ܕܝܲܠܕܵܐ ܥܡܹ̈ܐ ܒܫܘܼܠܛܵܢܵܐ ܕܦܲܓ݂ܪܵܐ ܕܟܠ
ܠܝ ܕܐܸܬ݂ܥܲܒܲܕ. ܡܲܠܟܵܐ ܚܕܲܝܢ ܚܙܝ ܒܡܫܝܼܚܵܐ ܕܐܸܬ݂ܝܼܠܸܕ ܠܗ: ܘܐܵܡܪܵܐ
ܟܕ ܚܙܲܝܢ ܐܵܡܪܵܐ ܓܲܒܪܵܐ ܕܝܵܠܸܕ ܡܫܝܼܚܵܐ ܡܲܠܟܘܼܬ݂ܗ.

ܫܠܵܡܵܐ ܕܹܝܢ ܘܫܲܝܢܵܐ ܥܲܠ ܐܲܪܥܵܐ ܚܙܵܐ ܕܢܸܗܘܹܐ: ܘܥܲܠ
ܡܲܠܲܐܟܹ̈ܐ ܘܥܲܡܵܐ ܕܝܲܠܕܵܐ. ܥܲܠ ܗܵܠܹܝܢ ܕܝܼܠܹܗ ܡܸܢܗ ܫܲܠܡܵܐ:
ܘܐܸܬ݂ܚܲܕ݂ܝܘ ܡܸܢܗ ܥܕܵܬ݂ܵܐ. ܗܵܘ ܕܗܘܼ ܠܒܘܼܣܵܡܵܐ ܚܲܕ݂ ܫܲܠܡܗܘܿܢ:
ܐܝܼܟ ܕܐܵܡܲܪ ܫܠܝܼܚܵܐ: ܕܗܘܼܝܘܼ ܫܠܵܡܲܢ ܕܥܒ݂ܲܕ ܥܲܠ ܬܪܹܝܢ: ܕܝܢ
ܚܲܕ݂ܪ̈ܝܢ ܘܦܲܝ ܕܡܸܨܥܲܝܢ: ܫܠܵܡܵܐ ܫܲܪܝܼ. ܘܒܫܘܼܠܡܗ ܠܟܘܿܢ
ܗܘܵܐ ܠܝ ܦܘܼܪܩܵܢܵܐ: ܘܚܲܕ݂ܝܘܬ݂ܵܐ ܥܘܼܗܕܵܢܵܐ ܕܡܫܝܼܚܵܐ: (ܘܐܲܚܕܝܗܘ
ܗܘܼ ܐܲܚܝܼܢ[1]: ܗܵܘ ܕܐܸܬ݂ܚܕ ܐܘܼܪ̈ܚܵܬ݂ܗܘܿܢ ܚܕܵܐ. ܚܘܼܒܗܘܿܢ ܠܗܘܼܕܵܝܹܐ
ܟܡܝܼܪܹܐ: ܕܝܲܠܕܵܐ ܐܲܢܫܵܐ ܕܚܲܝܹܐ: ܘܚܲܢܢ ܚܲܝܝܢ: ܚܝܼܕܵܝܹ̈ܐ

---

[1] (ܐ) ܘܐܲܚܝܼܢ ܚܲܕ݂ ܡܸܢܗ.

Ness. V 9f.
Eph. II 14.

ܒܪܘܚܐ. ܒܝܢܝܗܘܢ ܕܗܕܡܐ: ܒܝܕܗܘ ܢܠܒܫ ܢܠܒܫܝܢ ܕܠܐ
ܡܫܬܡܗܝܢܐ. ܘܐܘܦܝܗ ܩܕܡܝܗܘܢ ܘܠܗܕܐ: ܕܡܬܦܪܫܝܢ ܥܡܡܐ
ܕܕܪܕܪܝܢ. ܒܦܓܪܗܘܢ ܡܫܝܚܐ: ܢܬܬܠܒܘ ܠܥܡܡܐ ܩܠܝܠܐܝܬ.
ܘܢܦܩܘܢ ܩܕܡܘ: ܕܢܫܬܡܠܘܢ ܕܡܘܬܗ ܚܒܪܐ ܕܥܘܕܐ ܘܪܘܚܐ.
ܩܝܡ ܥܡܟܝ. ܘܝܗܒܬ ܬܠܕܬܐ: ܕܗܘܬ ܚܠܦ ܢܛܘܪܝܢܗ: ܕܢܪܗܛ
ܒܥܡܡܐ ܡܢܠܟܝܢ: ܘܒܡܫܘܚܬܐ ܢܝܫܐ ܢܩܨܝܢ: ܘܒܥܘܠܐ ܕܕܝܢܗܘܢ
ܢܦܠܐ ܡܠܟܘܬܐ ܘܒܢܝܢ: ܘܒܕܗܒܘܬܐ ܕܝܢ ܡܕܠܟܝܢ ܡܫܢܩܬ
ܕܡܠܟܐ ܡܕܘܡܬܢܝܢ؟ ܥܒܕ ܡܕܝܢ ܢܡܪ ܦܘܠܘܣ: ܕܪܘܚܐ
ܕܩܘܕܫܐ ܐܫܬܠܡ ܕܗܒܘܬܐ ܕܡܪܬܘܬܗ. ܠܐ ܚܙܝܢ (ܠܗ ܦ)[1]
ܐܠܗܐ ܕܗܒܬܐ: ܕܒܗܒܘܬܗܘܢ: ܢܦܫܗ ܘܠܘܬܗ: ܡܘܠܐ
ܫܠܝܛܐ ܡܫܘܬܐ ܡܥܠܝܢ؟ ܒܡܠܐ ܕܝܢ[2] ܒܗܝ ܕܗܒܘܬܗܘܢ:
ܡܬܚܠ ܕܠܐ ܡܫܘܐ ܠܘܬܪܗܘܢ. ܫܩܝܠ ܥܒܝܕܐ ܡܘܒܠܗܘܢ:
ܡܬܚܠ ܕܠܐ ܡܒܨܪܐ[3] ܓܝܪ ܒܘܕܪܗܘܢ. ܢܣܒܝܢ ܓܝܪ ܕܒܫܡܝܢ
ܕܗܟܢܐ ܡܬܦܩܕܝܢ: ܗܝܕܝܢ ܠܚܝܠܗܘܢ ܫܘܬܦܝܢ: ܕܒܢܝܐ ܗܘ
ܕܦܩܕ ܡܢܗܘܢ. ܠܐ ܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܠܡܩܪܒ ܠܩܘܪܒܢ
ܡܕܡ: ܕܠܐ ܠܚܕ ܡܢܗܘܢ: ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܒܗܘܢ: ܠܐ
ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܠܟܗܢܐ ܠܡܩܪܒ ܘܠܡܫܡܫܘ. ܐܦ ܚܘܒ ܠܟܗܢܘܬܐ
ܐܠܗܝܐ ܕܠܟܠܗܝܢ: ܕܒܪܘܬܗܘܢ ܗܕܐ ܠܚܝܠܗܘܢ ܕܡܬܕܒܪܐ
ܢܫܡ: ܕܝܢܗܘܢ ܫܠܛ ܢܦܫܗ ܢܡܘܣܐ. ܐܘ ܢܦܫܗ ܒܡܠܐ
ܕܐܠܗܐ: ܕܠܡܫܝܚܐ ܕܡܢܗܘܢ ܡܥܒܕܬܐ[4]. ܐܘ ܕܒܡܠܐ ܒܡܠܐ ܥܒܕܐ
ܢܦܩ: ܕܠܡܫܝܚܐ ܕܠܐ ܡܢܗܘܢ ܡܫܬܡܫ ܢܦܩ. ܫܒܩܬܐ ܠܗ[5]

---

[1] ܦ ܠܗ

[2] Deest.

[3] ܡܫܘܚܬܐ.

[4] ܡܥܒܕܐ ܢܦܩܬ.

[5] ܕܝܢ.

ܕܡܫܝܚܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܫܪܝܪܐ(1). ܡܢ ܡܚܫܒܬܐ ܘܦܝܣܬܐ ܕܐܡܪܐ ܗܠܝܢ ܡܢ ܟܠܗ ܝܘܡܢܐ: ܘܐܬܪܕܝܬ ܠܡܚܫܒܬܐ ܘܠܬܕܡܘܪܬܐ ܕܚܠܡܐ. ܝܣܒܪ ܡܢ ܟܠܗ ܕܡܐ: ܘܡܫܬܡܥ. ܘܗܝ ܠܗ ܠܡ ܠܚܠܡܐ ܡܢ ܡܚܫܒܬܐ ܕܝܠܗ(2). ܗܢܐ ܥܒܕ ܡܠܟܘܬܐ ܕܪܚܡܐ: ܕܥܒܕܐ ܫܠܝܛܬܐ ܒܝܘܡܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܬܘܒ. ܗܢܐ ܥܒܕ ܒܘܬܐ ܥܡܡܐ: ܕܫܒܩܘ ܘܫܘܦܝܗ ܒܝܬܐ ܕܐܬܐ ܡܢ ܬܡܢ. ܡܢ ܕܗܘܝܢ ܠܡ ܢܦܫܗ ܡܢ ܗܠ ܥܡܗ: ܢܥܡܝܗ ܠܐܝܠܝܢ(3) ܕܠܚܠܡ. ܒܪܘܚܡܬܐ ܕܡܚܫܒܬܐ ܐܡܪܐ: ܢܚܫܒܘܢ ܚܒܪܐ ܢܠܦܘܢ ܕܬܠܬܐ. ܒܘܦܝܩܘܬܐ ܕܡܚܫܒܬܐ ܚܠܡܐ: ܢܠܦܘܢ ܕܢܦܫܐ ܢܚܘܢ ܡܢ ܬܪܬܝܢ. ܐܘ ܐܡܪܐ ܗܢܐ ܕܪܘܚܐ ܠܡܠܟܝܢ: ܕܡܕܢܚܝܢ ܠܗ ܠܡܘܬܐ ܕܡܫܘܚܕܝܢ ܡܢ ܦܓܪܐ. ܐܘ ܚܠܡܐ ܗܢܐ ܘܦܩܕ ܠܩܪܘܒܐ: ܕܡܕܢܚܝܢ ܠܗ ܠܐܬܪܘܬܗ ܕܪܘܚܐ ܡܢ ܪܘܚܐ. ܚܠܡܐ ܠܡ ܘܦܩܕ ܠܝ: ܘܐܬܐ ܘܦܩܕ ܐܢܐ ܠܚܠܡܐ. ܐܡܪܐ ܡܚܝܠܐ ܦܓܪܐ: ܠܦܓܪܗ ܕܡܘܬܐ ܡܢ ܗܘܡܟܬܗ ܟܕ ܥܠܡ ܦܬܝ ܘܐܬܦܢܝ. ܘܐܡܪܐ ܫܢܝܐ ܢܦܫܬܐ: ܠܟܝܢܗ ܗܘܐ ܘܓܠܝ ܟܕ ܐܟܝܢ ܕܐܬܘܗ ܣܓܕ ܘܐܬܝ. ܗܘܐ ܕܐܡܪܐ ܡܫܬܒܚܐ ܗܝܡܢܝܢ ܟܠܝܢ ܕܦܓܪܐ: ܡܬܘܗ ܕܐܡܪܐ ܡܬܝܕܥ ܗܝܡܢܗ(4) ܒܩܢܝܢ ܕܢܦܫܐ. ܚܢܘܗ ܕܐܡܪܐ ܐܟܠ ܦܓܪܐ ܘܡܬܝܩ ܢܦܫܬܐ: ܚܢܘܗ ܕܐܒܗܬܐ ܡܬܩܪܒܢ ܠܬܘܒܐ ܘܡܬܚܕܕ ܕܢܦܫܐ. ܐܘ ܐܡܪܐ ܗܢܐ ܬܘܒ ܐܢܬ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܘܒܚܘܒܐ: ܐܘ ܚܠܡܐ ܗܢܐ ܡܫܬܒܚ ܐܢܬ ܒܬܘܕܝܬܐ ܘܒܬܫܒܚܬܐ! ܡܢܘ ܝܕܥ ܚܝܠܟ ܐܘ ܡܢܐ: ܟܕ

---

(1) ܫܪܝܪܐ ܗܘ. (2) ܕܝܠܗ. (3) ܕܢܝܚ. (4) (ܗܝܡܢܗ ؟).

ܒܘܝܫܝ ܒܠܠܟ̈ܐ ܘܕܚܣܝ⁽¹⁾ ܡܣܟܠܝ؟ ܡܢܘ ܒܗܘܡܢܝ ܐܘ ܢܠܡܐ: ܟܕ ܕܝܢܐ ܕܘܠܘܢ ܘܡܝܬܠܘܢ ܣܝܒܬܝ؟ ܒܬܪܗܘܢ ܠܗܘܕܝ ܕܝܬܝܗ ܕܝܡܗܘܢ ܕܟܘܠܗܝ ܘܝܬܕܝܒܟܝ: ܘܚܫܒܘ ܦܬܪܗܘܢ⁽²⁾ ܒܢܨܕܢܝ ܘܝܬܚܪܒ. ܒܬܪܗܘܢ ܠܡܫܝܚܐ ܒܥܡܢ ܡܪܢ: ܕܦܪܢܘܗܝ ܕܢܘܒܐ ܠܗܘܢ: ܘܩܬܠܐ ܟܕ ܠܐ ܗܦܟܘ. ܘܟܕ ܕܡ ܩܠܗܘܢ: ܡܠܚܘܬܐ ܘܚܢܢ ܐܬܝܢ ܠܝ. ܒܬܪܗܘܢ ܠܕܝܢܐ ܢܦܩܗܘܢ ܒܚܘܒܬܗ: ܕܕܘܡܝܐ ܢܟܪܘ ܥܠ ܕܝܗ ܦܢܝܬܝ ܐܘ ܢܠܡܐ ܘܝܬܦܠܚܘ. ܡܚܠ ܕܝܡܢܝ ܘܬܘܬܗ ܒܩܠܝ ܝܬܝ ܠܕܝܠܝ: ܕܟܕܡܢ ܕܥܩ ܥܠ ܟܦܬܗ. ܕܘܚܢܐ ܕܝܢ ܠܝܬ ܡܢܢ ܕܝܕܥ ܕܟܠܗܘܢ: ܘܡܬܚܢܝ ܐܘܕܢܐ ܠܡܚܟܪܬܗ.

ܒܬܪܗܘܢ ܠܥܪܒܝܐ: ܕܢܦܩܗܘܢ ܥܡ ܐܘܕܝܬܗܘܢ ܠܕܪܟܐ ܠܝ ܡܪܢ: ܘܥܪܒܝܗܘܢ ܥܡ ܩܠܗܘܢ ܐܘܝܬܗ ܒܠܒܠܐ ܥܪܒܝܐ. ܒܠܒܠ ܩܠܐ ܕܝܢ ܕܝܕܥܘܢܬܐ ܠܐ ܡܬܠܕܝܠ: ܣܟܝܗ ܡܕܝܡ⁽³⁾ ܗܘ ܠܗܘܟܬܗ. ܒܬܪܗܘܢ ܕܝܢ ܠܗܘܕܝ̈ܐ ܡܫܝܚܐ: ܕܢܦܩܘܗܝ ܠܚܘܬܗ ܒܫܘܬܗܘܢ: ܦܝܫܘܗܝ ܠܝ ܠܒܢܝ ܒܝܕ ܡܢܗܘܢ. ܒܕܡܗܘܢ ܢܝܫܘܗܝ ܒܘܒܠ: ܒܝܫܠܠܗܘܢ ܘܚܘܗܝ ܟܪܒܝܐ. ܡܬܘܗ ܕܝܡܫܘܢ ܠܝܗܕܝ ܒܢܝܚܪܗܘܢ: ܗܟܢܐ⁽⁴⁾ ܕܝܩܒܠܘܢ (ܝܘܫܝ ܒܢܥܪܗܘܢ⁽⁵⁾. ܐܘ ܝܥܒܕܐ ܩܠܝܒܐ ܣܪܝ ܠܪܘܫܐ: ܡܫܝܚܐ ܕܦܪܫܗܘܢ ܠܗܘܢܝܗ: ܗܘ ܕܝܢ ܠܟܪܟ ܕܘܢܝ ܥܡܐ. ܘܩܫܬܐ ܟܪ ܚܘܪܐ ܕܢܝܟܠ ܓܘܪܒܗܘܢ: ܗܘ ܒܥܘܠ

⁽¹⁾ ܘܕܗܝܢ. ⁽²⁾ ܦܬܟܪܗܘܢ. ⁽³⁾ ܨܝܕܐ. ⁽⁴⁾ ܗܟܢܐ. ⁽⁵⁾ ܘܚܝ ܒܢܝ̈ܗܘܢ.

ܢܒܝܗ: ܟܕ ܫܡܥܐ ܡܠܟܐ ܗܕܐ. ܘܦܩܕܘܢ ܕܢܬܩܛܠܘܢ ܗܘ ܘܙܪܥܗ:
ܗܘܐ ܕܡܚܐ ܠܡܫܝܚܗ: ܟܠ ܡܚܝܬܐ ܕܢܬܥܒܕܘܢ. ܘܢܬܩܛܠܘܢ
ܕܢܬܩܛܠ ܗܘ(1) ܘܙܪܥܗ: ܐܦܠܐ ܗܘܠܟܐ ܠܡܫܝܚܗ ܡܫܝܚܐ(2)
ܕܢܬܚܪܒܘܢ. ܘܐܬܪܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܦܩܝܕ ܗܘܐ ܕܢܬܡܚܘܢ:
ܗܘܐ ܥܩܒ ܕܗܘܠܐ ܘܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ: ܟܠ ܡܬܬܒܠܐ ܗܘܐ ܘܦܩܕ
ܠܚܝܠܘ ܢܦܩ ܗܘ ܕܟܕ ܥܒܕ. ܡܠܟܐ ܗܘ ܕܢܬܢܒܠ ܥܘܕܐ
ܡܬܥܒܕܘ: ܕܢܬܒܪ ܘܢܬܢܒܠ: ܗܟܢ ܡܬܢܒܠ ܡܠܟܘ.
ܘܐܬܚܙܝ ܐܠܗܐ ܕܢܬܥܒܕ ܘܢܬܩܛܠܘܢ: ܗܘܐ ܢܒܝܐ ܗܟܢ ܘܐܡܪ
ܡܠܟܘ: ܟܠ ܡܬܒܪܟܐ ܗܘܐ ܘܡܬܥܒܕܐ ܘܦܩܕ ܠܡܩܛܠܘܗܝ.
ܘܡܝܬ ܐܠܝܫܥ ܥܘܕܐ ܕܢܬܚܙܝܐ ܘܡܫܝܚܐ ܕܢܬܚܪܒܘܢ:
ܘܠܣܘܦܐ ܐܠܗܝܢܐ ܕܐܬܐ ܘܡܬܚܙܝܐ ܕܢܬܠܚܡܘܢ. ܡܬܚܙܝܢܐ
ܕܠܐ ܗܘ ܕܢܬܚܙܝܐ: ܕܗܘܝܘ ܠܒܪܐ ܕܡܕܒܪ ܠܐܪܥܐ(3):
ܘܢܫܩ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܘܢܦܩ ܥܠܡܐ: ܘܠܐ ܗܘܐ ܟܠ ܒܪܐ.
ܘܗܘܐ ܕܢܦܩ ܠܥܘܠ ܘܠܐܬܪܗ(4) ܕܟܬܒܐ: ܢܬܚܙܝܢ
ܘܢܠܒܫ ܡܠܟܘ ܐܪܥܐ: ܘܕܢܚܙܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܐܦ ܠܥܠܡܐ
ܘܐܪܥܐ ܕܢܚܙܝ ܚܝܝܢ ܠܗ(5): ܕܟܠ ܐܢܫܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܟܠ ܗܢܘܢ
ܚܝܝܢ ܠܡܫܝܚܐ.

ܐܘ ܡܐ ܥܡܝܩܐ ܡܫܝܚܝܘܬܟܘܢ ܢܒܝܘܬܐ: ܘܟܕ ܫܡܥܝܢ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܘܡܠܝܬܟܘܢ ܐܘ ܢܒܝܐ! ܫܠܝܚܐ ܥܒܕ ܢܒܝܐ:
ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ ܡܬܩܪܝܐ ܠܟܘܢ ܕܢܬܥܒܕܘܢ ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ

---

(1) ܗܘ. (2) ܡܫܝܚܐ. (ܡܫܝܚܐ؟). (3) ܐܪܥܐ. (4) ܘܠܐܬܪܗ.
(5) ܠܗ.

Hebr. X36.

ܘܐܬܚܙܝ ܠܡܠܟܐ(1). ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܕܢܦܩܘܢ ܠܗ ܕܢܬܪܕܘܢ ܥܒܕܘܗܝ ܡܫܝܚܐ: ܘܐܝܟ ܕܠܒܝܬܐ ܡܫܒܩ ܠܟܘܢ ܐܠܗܐ. ܡܩܒܠܝܢ ܦܘܩܕܢܟܘܢ: ܐܘܠܨܢܐ ܢܩܒܠܘܢ ܦܘܩܕܢܗܘܢ. ܘܡܫܕܪ ܚܢܢ ܬܚܝܬܟܘܢ: ܚܢܢ ܗܘܢ ܗܘܐ ܡܬܢܛܪܝܢ ܒܫܠܡܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܝܗܒܟܘܢ: ܥܠ ܕܫܠܡܘܢ ܠܢ ܐܘܣܝܐ. ܠܠܐܘܢܝܗܘܢ ܕܝܢ ܥܘܗܕܢܐ: ܘܐܦ ܗܝܕܝܢ ܠܐ ܫܒܩܘܗܝ. ܠܬܐܘܡܐ ܐܘܓܕܢܝܢ ܡܢ ܐܪܥܐ ܥܝܢܐ ܕܓܢܒܐ: ܗܘܐ ܥܒܕܘܕܝܗܘܢ ܢܦܩܝܢ ܒܥܘܠ ܩܦܝܢ ܢܗܘܐ ܘܢܘܗܪܐ ܫܠܡܐ: ܘܐܡܪ ܡܢ ܐܒܝܐ ܕܠܥܠܡ. ܟܠܗܘܢ ܕܝܢ ܗܘܢ ܕܡܢ ܗܢܐ ܡܠܟܐ: ܐܝܟ ܕܠܐ ܐܬܒܪ(2) ܥܠܝܗܘܢ ܒܟܠܡܐ: ܢܦܩܘ ܗܘܘ ܒܢܝܐ ܡܢ ܐܪܥܐ: ܘܐܘܟܠ ܒܢܝܢܝܗܘܢ ܡܢܣܒܝܢ. ܘܕܝܠܗܘܢ ܐܦܐܝܢ ܐܬܘܪܐ: ܘܐܬܒܪܝܘܢ ܒܚܝܠ. ܘܢܦܩܘ ܒܡܕܒܪܐ: ܡܬܚܢܝܢ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܐܬܬܪܝܡܝܢ ܒܟܪܡܐ: ܦܪܫܝܢ ܒܐܡܥܢܐ. ܐܬܠܗ ܢܡܘܣܐ ܡܢ ܗܠܩܠܘܢ ܕܢܘܕܝܢ: ܘܐܬܦܬ ܡܢ ܢܡܘܣܗ ܕܟܢܫ. ܕܘܝܘ ܘܐܬܦܬܚ ܦܬܓܡܗܘܢ: ܘܐܬܐܡܪܘ ܒܠܗܝܗܘܢ. ܓܒܝܘ ܒܝܬ ܠܡܕܢܗܘܢ: ܘܡܛܝܘ ܠܓܠܝܦܘܬܗܘܢ. ܐܬܬܢܝ ܐܚܘܗܝ ܥܡܗܘܢ: ܘܐܪܝܡܘ ܒܝܬ ܠܡܕܢܗܘܢ ܫܪܝܪܐ. ܕܒܪܟܘ ܒܢܝܢܫܐ ܠܐܪܝܡܘܬܗܘܢ: ܐܬܘ ܒܐܬܚܬܐ ܠܕܘܒܪܢܗܘܢ. ܕܡܪܟܗܘܢ ܘܡܚܘܐ ܒܟܘܢ ܒܠܝܠܐ ܥܣܘܢ: ܘܐܦܪܘ ܕܐܬܒܠܝܢ ܘܐܬܩܠܒ ܠܥܡܘܐ: ܒܟܪܘܡܝܗܘܢ ܡܬܚܫܒܢܐ ܥܕܡܟܘܢ: ܟܕ ܡܬܥܒܪ ܠܗܘܢ ܐܘܡܢܐ: ܘܐܒܕܝܢ ܡܢܗܘܢ ܘܡܬܘܡܝܢ. ܗܘܝܘ ܗܘ ܡܬܟܢܫܝܢ ܕܠܡܐ ܠܬܡܘܡܐ: ܘܡܬܘܡܝܢ ܕܠܘܬ ܥܠܡ ܬܦܢܝܐ

---

(1) ܡܫܒܠܚܝܐ. (2) ܗܦܟ.

ܡܕܒܪܬܐ. ܕܐܬܬܚܝܣ ܒܫܡܝܐ ܒܐܬܠܝܬܘܗܝ: ܒܥܘܬܪܐ ܘܒܐܠܗܘܬܐ: ܒܒܪܝܬܐ ܘܒܡܕܒܪܢܘܬܗ: ܒܡܒܥܘܬܐ ܘܒܡܫܡܠܝܘܬܗ.

ܐܘ ܚܘܒܐ ܕܡܕܒܪܬܐ: ܗܢܐ ܓܝܪ ܗܘܕܝ ܗܘܐ ܘܫܠܝܛ: ܕܒܗ ܐܪܥܐ ܠܥܡܡܐ ܐܘܠܨܢܐ ܚܒܝܫ ܗܘܐ. ܕܡܢ ܕܘܡܝܐ ܩܒܝܠ ܗܘܐ ܠܚܘܡܨܐ: ܘܡܢ ܚܘܡܨܐ ܫܩܠ ܗܘܐ ܠܕܘܡܝܐ: ܟܕ ܡܫܘܕܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܝܕܐ ܘܚܝܠܐ ܕܡܢܗ ܢܣܒܝܢ ܠܡܬܟܬܫܘܬܗܘܢ: ܘܓܠܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܠܝܠܐ ܕܐܘܪܚܐ ܕܫܡܝܐ ܢܣܒܝܢ ܒܡܘܫܚܬܗܘܢ. ܗܢܐ ܡܕܒܪ ܡܕܒܪܢ ܠܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܗܘܢ ܡܕܒܪܬܐ: ܕܚܝܐ ܕܫܡܝܢܝܘܬܐ ܒܡܠܟܘܬܐ: ܚܙܝ ܘܐܦ ܠܐ ܝܡܪܝܢ ܡܢܗ ܐܪܥܐ ܕܬܫܡܫܬܐ. ܡܬܟܬܫܝܢ ܗܘܘ ܘܡܬܚܫܒܝܢ: ܥܠ ܕܗܘܘ ܡܣܒܪܝܢ ܕܐܬܝܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܛܘܒܢܐ ܦܘܠܘܣ: ܘܐܘܕܝܘ ܕܢܘܟܪܝܐ ܐܢܘܢ ܘܬܘܬܒܐ ܐܢܘܢ ܒܗ. ܘܡܛܠ ܕܐܬܚܙܝܘ ܢܦܫܗܘܢ ܒܝܫܬܐ: ܡܛܠ ܗܢܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܘܗܒܬܐ ܠܡܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܢܣܒܝܢܘܗܝ ܓܝܪܐ ܠܗܘܢ ܒܗܘܢ ܗܘ ܕܠܐ ܡܬܦܪܫܢܐ ܐܝܟ ܩܪܝܒܘܬܐ: ܢܬܬܠܝܘܢ ܒܗ ܘܢܬܬܠܝܘܢ ܒܗܘܢ: ܕܡܢ ܠܦܫܐ ܠܥܠ ܒܚܝܠܗܘܢ ܢܦܫܗܘܢ[1]. ܢܗܘܘܢ ܡܫܬܐ ܗܢܐ ܕܚܒܝܒ ܘܠܐ ܡܬܓܒܝܐ: ܒܕܝܘܦܣܗܘܢ ܒܗ ܡܬܢܫܒܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ. ܘܡܢܗܘܢ ܠܗܘܢ ܒܗܠܝܢ ܕܘܟܐ ܗܢܐ ܡܬܦܢܝܢܐ ܗܘܘ: ܕܡܩܘܡܝܬܗܘܢ ܠܗܘܢ ܝܗܘܒ: ܘܡܛܠ ܕܥܒܕܝܗܘܢ[2] ܠܚܘܕܝܢ ܬܬܠܝ. ܡܛܠ ܕܢܬܒܪܐ ܠܗܘܢ ܝܗܒܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܟܝܠ ܡܢ ܫܘܠܡܐ ܕܡܘܬܘܗܝ ܕܐܪܥܐ: ܥܠ ܕܡܦܩܝܢ ܗܘܘ

---

[1] (ܬܫܒܚܬܗܘܢ ؟)

[2] ܕܥܒܕܝܗܘܢ.

ܠܣܘܟܠܐ ܢܓܕܐ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܡܢܗܪ̈ܐ ܒܢ̈ܝ ܚܐܪܘܬܐ ܝܠܝ̈ܕܐ: ܕܝܠܗ ܕܡܚܫܟܝܢ ܕܝܢ ܥܒ̈ܕܐ ܒܢ̈ܝ ܥܒܕܘܬܐ ܚܫܘܟ̈ܐ. ܐܡܪ ܠܡ ܕܥܒܕ ܚܛܝܬܐ: (ܥܒܕܗ ܗܘ ܕܚܛܝܬܐ[1]: ܘܐܘܪܫܠܡ ܕܠܥܠ ܚܐܪܬܐ ܗܝ. ܡܫܥܒܕܢܐ ܕܝܢ ܗܢܘܢ ܕܚܛܝܬܐ ܘܦܠܚ̈ܝܗ[2]: ܕܗܘܐ ܒܥܒܕܗ ܦܠܚ̈ܝܗ ܘܦܠܚܝܢ. ܘܡܫܝܚܐ ܕܟܠ ܢܦܫܗ ܒܥܒܕܐ ܡܢ ܬܪܥܘܬܗ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ: ܕܢܦܩܗ ܥܒܕܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܒܥܒܕܘܬܐ: ܘܦܠܚܗ ܘܫܥܒܕܗ ܠܥܒ̈ܕܘܗܝ ܐܝܟ ܡܢ ܕܠܚܐܪܘܬܗܘܢ. ܬܒܪ ܢܝܪܐ ܘܫܩܠ ܢܝܪܗܘܢ: (ܘܥܘܕܪܢܐ ؟[3]) ܫܟܘܒܬܗ ܕܥܒܕܘܬܢ[4] ܘܒܢ̈ܝ. ܢܦܠ ܥܘܕܪܐ ܘܫܪܝ ܒܥܘܗܝ: ܘܫܘܕܝ ܐܠܗܐ ܕܝܕܥܗ ܕܐܢܫܘܬܗ ܢܦܫܢ. ܒܡܫܝܚܐ ܥܘܕܪܐ ܕܐܢܫܘܬܢ ܕܝܢ: ܘܥܘܕܪ ܕܝܠܗ ܥܡܢ: ܐܝܟ ܒܥܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܒܡܫܝܚܐ ܕܗܘܐ. ܐܠܗܐ ܡܢ ܕܢܦܫܗ ܕܝܢ: ܘܥܘܕܪܢ ܐܠܗܐ ܥܘܕܪܢ ܕܐܢܫܐ[5] ܢܫܐ: ܐܝܟ ܒܡܫܝܚܐ ܡܫܬܘܕܥܝܢ. ܒܠܚܘܕ ܠܗ ܝܕܥܝܢ ܡܫܬܘܕܥܝܢ ܗܘܝܢ[6] ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܒܝܕܥܬܐ ܠܐܠܗܘܬܐ. ܟܕ ܗܘܝܢ ܐܝܟ ܗܢܘܢ ܝܕܥܝܢ ܒܐܠܗܘܬܗ: ܘܠܐܢܫܘܬܐ ܗܘܝܢ ܡܠܝܠܐ ܠܐܠܗܘܬܐ ܒܡܫܝܚܐ ܕܢܦܠܛܘܢ. ܕܢܥܒܕ ܢܬܚܫܒܘܢ (ܕܥܡܗ ܡܬܪܥܝܢ[7] ܒܦܪܘܩܢ ܠܐ ܢܬܚܒܠ: ܘܡܬܚܝܠܐ ܕܢܦܫܐ ܗܘܝܢ ܠܐܢܫܘܬܢ ܠܗܘܢ ܠܐ ܢܬܚܒܠ. ܒܗܕܐ ܕܝܢ ܟܕ ܥܡܗ ܗܘܝܢ ܠܗܘܢ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܝܢ: ܕܠܡܫܝܚܐ ܟܕ ܗܘܝܢ ܠܐ ܢܬܚܫܒܘܢ. ܡܫܬܡܠܝܢ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܡܫܬܡܥܐ: ܢܦܫܗ ܕܠܐܠܗܐ

---

[1] ܥܒܕܐ ܗܘ.

[2] Deest.

[3] ܘܥܘܕܪܐ.

[4] ܕܥܒܕܘܬܢ.

[5] ܕܐܢܫܐ.

[6] Deest.

[7] ܡܬܪܥܝܢ.

ܩܕܡܝܐ ܕܐܫܬܒܚܘ: ܣܗܕܐ ܘܡܘܕܝܢܐ ܠܡܫܝܚ ܡܪܢ: (ܘܡܠܟܐ ܘܡܘܕܐ(1) ܠܡܫܝܚܐ ܘܠܐܠܗܐ.

ܐܘ ܣܗܕܐ ܛܘܒܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܬܬܥܝܪܬܘܢ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܪܘܡܐ: ܘܡܢ ܥܠܠܬܗܘܢ ܛܒܬܐ ܡܠܟܗܘܢ ܘܐܘܪܚܬܗܘܢ ܪܘܚܢܝܬܐ: ܕܡܢܗܘܢ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܟܕ ܕܟܝܐ ܛܘܒܐ ܕܡܢ ܐܘܪܚܬܐ: ܘܗܘܦܟܐ ܕܥܠܠܬܐ ܒܢܝܚܘ ܕܛܘܒܐ. ܐܦ ܠܚܒܝܒܐ ܡܠܝܐ ܪܘܚܐ: ܕܐܬܠܒܟܘܢ ܕܠܐ ܪܘܚܐ. ܕܫܠܟ ܡܫܩܝܐ ܕܡܪܕܘܬܐ: ܒܫܡܝܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܕܒܪܟܘܢ. ܐܘ ܠܛܘܒܐ ܦܠܚܐ: ܕܝܗܒܘ ܠܗܘܢ ܗܘܘ ܦܓܪܐ ܒܡܫܬܐ: ܘܝܗܒܘ ܠܗܘܢ ܦܪܘܩܐ ܣܒܝܪܐ. ܘܪܒܬܗܘܢ ܒܫܡܝܐ ܢܬܒܟܐ ܕܥܕܬܐ ܕܫܢܐ: ܘܟܘܠܣ ܕܡܢܗܘܢ ܐܬܩܝܡܘܬܗ: ܕܛܘܛܐ ܚܕܐ (ܒܛܠܝܢ ܘܩܛܝܢ ܘܟܬܒܐ(2). ܢܩܦ ܒܫܡܝܐ ܒܝܬܐ: ܢܬܚܒܪ ܘܢܬܬܚܝܢ(3): ܕܘܡܝܐ ܣܘܦܐ ܠܐ ܘܪܝܚ ܪܗ. ܐܘ ܥܒܝܕܐ ܡܠܟ ܘܡܬܒܝܕܐ ܢܗܡܢܝܗ: ܕܡܢܗܘܢ ܕܒܝܬܐ ܗܘ ܥܠ ܪܡܬܐ ܓܠܝܐ ܥܠ ܐܡܘܪܬܗ: ܢܦܫ ܕܡܢܗ ܕܗܒܠ ܒܦܩܕܢܐ ܥܠ ܡܠܘܟܗ. ܗܢܐ ܠܗ ܕܡܢܗ ܕܢܣܘܦ ܓܠܝܐ ܥܠ ܐܘܪܚܐ. ܘܠܐ ܢܦܩ ܕܡܠܟܐ ܢܠܐ ܕܓܠܝܐ. ܠܟܬܒܐ(4) ܟܕ ܕܟܝܐ ܗܘ ܕܡܢ ܚܝܐ: ܘܥܠܝܐ(5) ܡܠܟܐ ܗܘ ܕܡܢ ܡܠܟܐ. ܗܘܘ ܦܓܪܗܘܢ ܕܟܝܐ ܕܟܗܢܐ ܒܢܝ ܒܡܘܬܐ ܚܕܬܐ: ܘܗܘܝܘ ܪܡܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܪܡܝܐ ܠܝܛܝܒܘܬܗܘܢ. ܒܦܘܪܫܢܗ ܘܡܬܓܕܕܢܗ ܕܓܒܘܠܬܐ: ܕܠܡܕܝܢܬܐ ܚܝܐ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܒܕܝܢܗܘܢܗ

---

(1) ܘܡܘܕܐ ܘܡܠܟܐ. (2) ܟܬܒܐ ܘܩܛܝܢ ܘܒܛܠܝܢ. (3) ܢܬܚܒܪ ܘܢܬܬܚܝܢ.
(4) ܟܬܒܐ. (5) ܘܥܠܝܐ.

ܕܢܚܗ. ܐܝܟܢ ܗܘܘ ܓܡܪ ܪ̈ܡܙܐ ܥܠ ܝܘܚܢܢ ܘܡܫܝܚܐ:
ܘܡܥܡܕܢܘܬܗܘܢ ܗܟܢ ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܕܢܚܗܘܢ ܠܥܡܡܐ.
ܗܠܝܢ ܠܗ ܒܪ̈ܡܙܐ ܡܬܚܙܝܢ: ܢܗܪܐ ܘܝܘܚܢܢ ܘܡܫ̈ܝܚܐ ܡܥܡܘܕܝܬܐ.
ܘܐܦ ܗܢܘ: ܕܡܫܝܚܐ ܐܬܥܡܕ ܥܠ ܝܕ̈ܘܗܝ ܕܡܥܡܕܢܐ. ܘܪܘܚܐ
ܐܬܕܡܝܘܗܝ ܓܢ̈ܒܪܐ ܕܝܘܚܢܢ ܒܡܥܡܕܐ: ܕܢܚܘܢ ܫܡܗ ܕܒܪܐ
ܒܝܬܡܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܐܢܫ ܡܫܒܚܢܘܬܗ: ܕܢܫܐ ܠܗ ܣܟ ܒܗܝܡܢܐ
ܒܡܫܝܚܐ ܠܝܠܕܐ. ܐܬܦܠܦܠܬ ܡܢܗ ܦܪ̈ܨܘܦܘܗܝ: ܘܐܬܬܚܬܡ
ܒܗ ܫܪܝܪܘܬܗܘܢ. ܗܝ ܠܗܘܢ ܕܠܐ ܐܬܩܠܠܬ ܒܡܟܣ̈ܐ ܡܫܩܠܬܐ
ܕܒܝܬ ܩܘܕܫܐ: ܐܬܡܠܝ ܒܪ ܐܕܡ: ܕܗܝ ܐܬܟܫܦܬ ܕܝܠܕܐ
ܘܐܬܓܠܝ ܠܗ ܒܝܕܥܬܐ: ܒܐܝܕܗ ܠܗܘܢ ܟܕ ܫܪܝܪܐܝܬ
ܒܪܬܘܡ: ܐܡܪ ܡܪܢܐ. ܐܬܪܥܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܥܠ ܐܝܕܗ: ܘܐܬܬܦܝܣ
ܫܘܒܚܐ ܠܐܝܕܗ ܘܩܘܪܒܢܐ ܠܡܫܘܚܬܗ. ܠܐ ܡܢܐ ܡܬܚܙܐ
ܕܡܫܝܚܘܬܗ: ܐܦܠܐ ܟܠܐ ܕܝܫܘܥ. ܠܐ ܡܬܢܚܠ ܠܗ
ܦܬܘܪܐ ܒܩܕܘܫܐ: ܠܐ ܡܬܪܓܫ ܠܗ ܚܫܚܐ ܕܡܫܡܫܢܘ. ܠܐ
ܠܟܘܢ ܢܣܘܒܐ ܒܫܒܬܗ: ܠܐ ܐܬܥܒܝܕ ܓܒܪܐ ܒܢܘܡܘܣ. ܠܐ
ܦܬܪܗ ܐܝܕܗ ܒܟܣܪܗ: ܠܐ ܡܩܕܫܬܗ ܐܝܡܐ ܒܡܕܝܢܬܗ.
ܠܐ ܢܦܩܬ ܥܢܢ ܒܬܕܝܪܘ: ܠܐ ܟܗܢܘ ܐܬܥܒܕ ܒܝܕܘܗܝ. ܠܐ
ܒܟܦܪܗ ܡܫܚܬ ܦܓܪܐ: ܠܐ ܕܫܬܗ ܕܝܠܗ ܕܐܠܗܐ. ܒܟܠ ܕܝܢ
ܫܘܪ̈ܐ ܕܝܠܗ ܡܕܝܢܬܗܘܢ: (ܕܟܠ ܝܘܡ)(1) ܒܢܝܢܝܬܘ ܝܘܡܢܐ(2)
ܡܢܗܘܢ. ܕܗܘܝܬ ܥܒܝܕܐ ܣܘܓܝܘ(3) ܠܕܝܢܐ: ܘܐܬܚܪ ܐܟܘܬܗ
ܕܗܝܢܐ ܠܟܘܪܗܢܐ. ܘܗܘܝ ܐܝܟܢ ܢܬܬܠܘܢ ܠܪܒܝܐ: ܘܐܪܡܝܬ

---

(1) ܕܒܠܥܕ. (2) ܝܘܡܢܐ. (3) ܣܘܓܝܘܗܝ.

ܬܢܚܬܗ(1) ܠܒܪܬܐ. ܘܗܘܐ ܫܦܪܐ ܘܫܦܝܠ ܒܥܝܢܝܗ: ܘܝܗܒܗ ܘܫܬܐ ܠܒܢܝܢܫܐ.

ܐܘ ܐܢܐ ܕܡܢܐ ܡܢܐ ܕܟܠܗܘܢ ܢܫܐ: ܢܬܒܪܐ ܢܬܢܛܪ (ܕܢܦܫܐ؟(2)) ܢܣܒ ܢܫܡܐ. ܡܛܠ ܢܫܡܐ ܗܘ(3) ܫܠܝܛܢܝܐ ܡܫܡܫܢܝܬܐ: ܒܟܠ ܡܕܡ ܕܒܚܝܘܬܐ ܢܫܡܐ ܗܘ ܡܣܬܒܠ ܕܡܢܐ ܒܡܢܐ. ܒܗ ܦܩܕܬ ܢܬܕܒܪܢ ܘܢܬܪܒܝܢ: ܒܗ ܟܠܗ ܫܘܠܛܢܐ ܒܩܢܘܢܐ ܘܢܬܠܒܫܢ. ܒܗ ܗܘ ܓܝܪ ܫܠܡ ܐܘܠܨܢܘܗܝ ܟܠܗ ܠܝ ܘܢܬܚܠܦܢ: ܢܦܫܗ ܕܝܢ(4) ܒܝ ܘܐܒܝܢ. ܕܐܗܘܐ ܠܝ ܚܠܦ ܢܗܘܪܐ(5) ܕܒܝܬܐ: ܡܬܬܚܫܒܢܝܬܐ ܠܚܝܝܢ ܘܐܬܟܠܢܐ ܠܝܠܕܝܢ. ܢܦܫܐ ܚܝܬܐ ܝܗܒܬ ܒܢܦܫܝ: ܕܡܬܚܫܒ ܡܢ ܦܓܪܐ ܢܦܫܐ ܕܐܬܚܫܒܬ ܠܗܘܢ. ܐܘ ܚܘܒܐ ܡܚܝܢܝܬܐ ܕܡܢܐ ܘܫܘܒܚܐ ܕܡܣܬܒܪܐ: ܡܢܘ ܡܨܐ ܕܢܬܠܒܫ ܫܘܒܚܐ ܕܡܛܠ ܗܘ ܚܙܐ؟ ܠܐ ܦܪܥܬ ܠܗ ܓܡܠܐ ܕܐܘܦܝܬ: ܠܐ ܝܗܒܬ ܠܗ ܟܣܦܐ ܕܐܬܚܝܒ. ܠܐ ܡܫܠܡܬ ܠܗ ܡܬܟܠܢܘܬܐ ܕܝܠܗ: ܠܐ ܡܫܬܥܒܕ ܒܥܒܕܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܠܐ ܫܡܫܬ(6) ܠܗ ܦܘܩܕܢܐ ܘܡܬܟܠܢܝܐ ܕܡܪܗ. ܠܐ ܓܝܪ ܐܬܚܫܒܬ ܐܝܟ ܥܒܕܘܗܝ: ܡܢܐ ܐܫܬܒܚ ܒܡܠܘܗܝ؟ ܕܐܬܚܝܒ ܠܗ ܐܝܟܢܐ ܕܫܦܝܪ: ܒܗܢܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܚܘܝܢ ܘܟܠ ܕܡܬܕܒܪܝܢ. ܗܐ ܠܗܘܢ ܕܠܝܬ ܠܗܘܢ ܕܢܬܠܘܢ ܫܠܡܘܬܐ: ܒܡܘܡܬܗܘܢ ܗܘ ܓܝܪ ܒܗ ܡܫܬܘܕܥ ܠܐܝܢܘܢ: ܕܡܫܒܚܝܢ ܝܗܒ ܠܗܘܢ ܒܗܘܢ ܢܦܫ ܕܡܬܬܗܝܐ. ܡܢܐ ܓܝܪ ܢܬܬܠ ܒܠܗ ܢܬܠ ܡܬܬܓܒܝܢ ܡܢܗ؟ ܢܒܥܐ ܡܫܬܐ ܘܡܫܬܘܚܕܐ ܡܢ ܐܢܫܐ

---

(1) ܬܢܚܬܐ. (2) ܕܘܨܐܝܬ. (3) Deest. (4) ܕܝܢ. (5) ܒܢܗܘܪܐ. (6) ܡܫܡܫ.

ܕܒܪ̈ܝܬܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܓܒܪܐ ܬܓܪܐ ܥܠܝܐ[1] ܕܦܘܪܫܢܗ: ܗܘ ܕܙܒܢ
ܢܟܣܘܗܝ ܕܝܠܗ ܒܦܪܕܬܐ: ܡܙܒܢ ܗܘ ܠܗ ܓܒܪܐ ܒܟܠ ܡܕܡ.
(ܐܝܟ ܗܘ ܕܓܒܠ[2] ܡܫܘܚܠܗ ܒܕܡܝܐ: ܗܘ ܕܒܦܪܕܝܣܐ ܠܦܘܩܕܢܐ
ܡܥܒܪܢܐ ܒܚܛܗܘ. ܒܬܪ ܢܬܓܠܐ ܘܕܡܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܡܥܕܝܢ
ܗܟܢ ܡܢ ܣܓܝ ܕܡܐ ܕܢܫܬܠܛܘ ܕܝܢܐ؟ ܒܐܘܠܨܢܐ ܢܦܫܬܐ ܕܝܢܐ
ܐܝܟ ܠܐܢܫܝܢ: ܕܒܥܠܝܐ ܗܕܡܝܗܘܢ: ܡܛܠ ܗܘ ܕܢܟܝܢ
ܕܡܫܒܠ ܒܥܘܡܩܗ.

ܡܛܘܠ ܗܠܝܢ ܕܐܡܪܢܢ ܐܘܠܨܢܐ ܕܟܢܫܐ ܠܕܡܐ ܘܚܡܬܐ
ܠܐ ܢܫܬܒܩܘܢ: ܕܝܢܐ ܕܗܘܝܢ ܠܐ ܡܬܦܣܩܝܢ. ܒܓܘܐ ܐܘܣܝܣܡܐ
ܥܒܕܐ ܠܗܘܢ: ܕܐܘܟܪܢܗ ܐܬܘܬܐ ܥܠ ܕܡܐ ܘܚܡܬܐ ܕܠܐ ܗܘܝܐ
ܘܐܡܪ: ܕܗܝܡܢܘܬܗ ܥܠ ܓܒܪܐ ܥܒܝܕܬܐ ܘܠܐ ܢܬܒܥܘܢ ܒܕܘܟܬܐ:
ܕܠܐ ܢܬܒܝܫ ܠܗ ܒܥܒܕܐ: ܐܝܟ ܕܡܫܬܡܥ ܡܫܡܥܐ ܠܦܘܪܫܢܘܬܐ.
ܘܕܐܡܪ ܒܐܘܠܨܢܗ ܕܒܘܡܝܐ ܘܥܒܕܐ ܢܬܒܥ ܥܠ
ܕܘܟܬܐ ܕܡܫܬܒܥܝܢ ܕܡܢܗ ܟܠܗ: ܕܢܬܘܒܐ ܕܐܬܓܠܝܬܘܢ: (ܠܐ
ܥܓܠ ܘܠܐ ܡܬܕܠܚܝܢ[3] ܒܪܥܝܢܝܟܘܢ. ܘܬܘܒ ܐܡܪ: ܕܢܬܚܙܐ
ܠܡܬܚܙܐ ܕܡܢܗܘܢ: (ܡܛܠ ܕܠܐ[4] ܐܬܐ ܠܗܘ ܕܡܬܚܙܝܢ.
ܘܦܘܠܘܣ ܐܡܪ: ܕܐܘܠܨܢܐ ܘܕܝܠܘܬܐ ܕܫܒܩܘܗܝ ܡܫܚܠ
ܥܡܗ: ܡܬܚܫܒܐ ܠܦܘܠܚܢܐ ܕܝܠܗ ܥܒܕܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܡܬܚܫܒܐ
ܕܐܠܗܝ ܒܗܝܟܠ: ܕܡܬܚܙܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܐܝܟܢ ܒܢܝܢܐ ܘܚܘܬܐ
ܘܩܕܝܫܐ. ܘܥܠ ܐܬܘܬܐ ܗܢܘܢ ܒܗܝܟܠ: ܕܠܡܢܐ ܐܢܬܘܢ
ܕܡܢܐ ܘܢܟܦܐ ܢܚܠܐ: ܠܐ ܢܬܠܝܘܢ ܢܩܛܝܘܢ. ܘܡܛܠܢܐ

II. Thess 2
4(3)

---

(1) ܘܠܐ. (2) ܠܐܝܟ ܗܘ ܕܓܒܠ. (3) ܠܐ ܡܬܕܠܚܝܢ ܘܠܐ ܥܓܠ. (4) ܘܠܐ.

ܐܡܪ: ܕܐܬܘܪܝܐ ܕܕܝܡܐ ܘܗܢܐ ܝܕܥܝܢ ܠܗ: ܠܐ ܝܕܥܝܢܢ ܒܫܡܗ: ܠܕܝܡܐ ܕܝܕܥܝܢ ܠܗ ܕܡܢܐ ܕܡܢ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܘܕܝܢܐ ܠܗ ܕܝܡܐ ܕܐܬܬܐ: ܒܐܬܬܐ ܕܡܢܗ ܝܕܥܝܢ. ܘܐܦ ܒܫܢ̈ܝܐ ܐܝܟ ܥܠ ܕܝܢ[1] ܝܕܥܝܢ ܘܝܬܬܥܝܪ: ܐܠܐ ܠܐܬܘܪ̈ܝܐ ܡܕܝܢ ܘܓܒܪܐ[2] ܘܡܬܬܥܝܪ. ܐܬܘܪ̈ ܓܝܪ[3] ܡܕܡܫܡܫܢܐ ܕܥܡܐ ܥܒܪܝܐ ܘܐܡܪ: ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܐܬܘܪ ܕܡܠܟ ܗܘܐ: ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܐܕܡܐ ܕܡܠܟ ܗܘܐ: ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܫܐ ܗܘܐ ܫܒܩܗ. ܘܐܫܬܒܩܗ ܠܗ ܕܘܟܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܫܘܒܐ: ܘܫܒܩܗ ܕܫܡܫܐ ܠܟܠܗܘܢ ܫܘܦܢܝ.

ܐܬܘܪܝܐ ܓܝܪ ܕܐܬܬܠܝܬܝ ܒܝܬܢܝܐ ܩܕܡܝܬܐ: ܘܕܝܡܐ[4] ܕܐܬܬܥܝܪ ܒܕܒܫܘܬܗܘܢ ܕܡܠܟܝܬܐ ܘܗܢܐ. ܓܝܪ ܐܡܬܝܢ ܠܗ ܐܠܝܐ ܠܗ[5]: ܠܐ ܝܕܥ ܠܝ ܫܡܗ. ܩܡܝܢ ܒܘܡܕܢܐ ܢܡܘܣܐ: ܒܓܕ ܠܘܡܕܝܢ ܘܦܠܓܝܢ ܐܝܕܗܘܢ (ܒܕܝܡܐ ܕܝܘܩܢܗܘܢ[6]): ܘܝܥܒܕܘ ܠܐܬܘܪܝܐ ܕܠܐ ܒܝܬܕܝܐ ܡܝܬܒܐ ܗܦܟܐ. ܦܬܝܚܝ ܦܘܡܐ ܘܥܒܕܠܗ: ܡܢܝܢܝ ܥܒܕܢܗ ܘܕܒܪܘܗܝ. ܘܡܢ ܦܐܬܝܗ ܘܫܠܠܬܗ ܗܘܝ ܠܐ ܝܕܥܬܗ: ܘܗܝܐ ܘܐܦ ܘܫܪܝ ܒܫܡܗ ܒܠܚܘܕ ܥܒܕ ܝܘܡܬܐ. ܘܫܘܠܛ ܗܝܐ ܒܘܡܕܢܐ ܢܡܘܣܐ[7]: ܘܐܡܝܢ ܠܗܘܢ ܡܢܝܐ ܕܐܬܘܪܐ: ܘܕܝܢܗ ܕܘܟܐ ܒܥܕܐ. ܘܦܩܕܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܠܐ ܒܝܬܗܘܢ: ܘܥܒܕ ܒܝܕܥܐ ܕܦܠܚܘܬܐ. ܘܐܝܬ ܗܝܐ ܒܘܡܕܢܐ ܢܡܘܣܐ: ܘܕܒܝܪ ܠܥܒܘܗ ܐܝܘܕܥܝܢ. ܘܡܠܟܐ ܒܓܕܐ ܐܘܡܢܘܬܗ: ܘܠܟܘ ܒܠܒܐ ܕܡܢܗ ܒܥܕܘܬܐ ܕܝܫܘܥ.

---

[1] ܡܕܝܢ. [2] ܘܓܒܪܐ. [3] ܓܝܪ. [4] ܘܕܝܡܐ ܗܘܐ. [5] ܒܗ. [6] ܒܝܘܩܢܗܘܢ. [7] ܠܢܡܘܣܐ.

ܘܫܢܬܐ ܕܐܫܬܡܠܝ ܗܘܐ ܒܡܠܟܬܐ ܐܟܡܬܐ: ܘܕܒܝܗ ܠܘܚܕܢܐ
ܘܐܢܫܘ̈ܗܝ ܒܢܝ̈ ܡܦܪܝܢ ܕܗܘܬܐ: ܘܐܬܬܠܒܟܘ ܢܕܒܗܘܢ
ܘܐܬܟܬܒܘ ܡܕܝܢܬܗܘܢ. ܘܡܫܡܫ ܗܘܐ ܒܡܠܟܬܐ ܐܟܡܬܐ:
ܘܕܒܝ ܠܐܘܕܢܐ ܒܪ ܥܒܕܝܐ. ܘܐܬܬܠܒܟ ܘܡܒܝ: ܘܐܬܥܒܕ
ܥܡܘܕܝܐ ܡܫܪܐ: ܘܐܒܪܘ ܦܓܪܘܗܝ ܠܒܪ ܡܢ ܬܪܥܐ ܕܐܘܪܫܠܡ.
ܘܗܪܘܕܝܣ ܗܘܐ ܒܡܠܟܬܐ ܐܟܡܬܐ: ܘܕܒܝ ܠܘܚܕܢܐ(1) ܦܝ ܒܢܝܐ
ܠܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܬܩܛܠܘܗܝ ܐܦ ܚܠܦܢܐ ܕܐܬܩܛܠܝܢ.
ܘܦܪܘܩܢ ܥܠܘܠ ܫܒܠܬܗ ܒܢܦܫܗ ܒܪܘܡܝܐ: ܕܠܐ ܐܫܘܘܗܝ
ܠܡܥܒܕܐ ܦܪܘܫܐ ܕܐܠܗܝܐ(2). ܐܬܬܩܢ ܡܠܟܐ ܒܡܕܠܬܗ
ܕܡܪܢ: ܕܐܡܪܐ ܕܐܝܬܝܐ ܕܡܬܚܙܝܢܐ ܒܐܝܕܐ ܠܒܪܘܢܐ ܢܩܛܠ
ܒܢܝܗܘܢ. ܦܘܬܟܐ ܒܬܪܥܐ ܦܩܘܣ(3) ܠܡܬܪܥܝܢܘܬܗܘܢ
ܢܬܝܒܝ: ܕܐܡܪܐ ܦܬܓܡܐ ܕܐܬܟܬܒܘ ܗܘܘ: ܒܚܠܡܐ ܕܝܗܘܕܐ ܠܐ
ܥܒܕ ܒܬܘܠܬܐ. ܢܠܕܐ ܒܪܐ ܢܩܪܐ: ܕܠܥܒܕܝܢ̈ܗ ܦܫܛܗ:
ܘܠܡܪܕܝ̈ܢܗ ܦܠܚܘ. ܘܫܡܗ ܢܩܪܐ: ܐܘܪܫܠܡ ܐܘܪܫܠܡ:
ܦܠܚܘ(4) ܒܢܝ̈ܢ ܘܕܠܦܘ(5) ܠܢܒܝ̈ܐ ܕܫܠܝܚܝܢ ܠܘܬܗ(6).
ܘܬܘܒ ܢܩܪܐ: ܕܡܢ ܡܨܪܝܢ ܩܪܝܬ ܠܒܪܝ ܐܬܐ ܕܐܬܝܢ: ܕܢܬܩܪܘܢ
ܦܠܚܘ ܢܦܫ. ܗܕܐ ܒܫܢܬܐ ܦܪܘܩܢܐ: ܕܒܗ ܕܡܪܐ ܒܫܘܒܚܐ
ܕܒܢܝ̈ܢܗܘܢ: ܐܬܪܝܗ ܕܐܬܩܛܠܘ ܢܡܠܟܘܬܗ ܠܐܝܣܪܝܠ ܡܢ ܕܡܪܐ
ܘܚܝܐ ܒܫܡܝܢܗܘܢ. ܗܘܐ ܗܢܐ ܐܝܟ ܕܡܪܗ ܕܒܪܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܝܟܢܐ
ܘܐܦ ܕܡܪܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܕܐܝܬܘ ܠܝ ܫܠܝܚܘܬܐ ܗܘܝܐ:

---

(1) ܠܘܚܕܢܐ ܒܪ ܒܢܝܐ. (2) ܕܐܠܗܝܐ. (3) ܕܦܩܘܣ. (4) ܕܦܘܠܚܢܐ.
(5) ܘܕܠܦܢܐ. (6) ܠܘܬܗ.

ܘܝܗܒܘ ܕܡܐ ܕܢܟܣܘܬ ܐܠܗܘܗܝ ܕܡܨܪ̈ܝܐ. ܗ̇ܘ ܠܟܘܡܪ̈ܐ ܘܪ̈ܫܐ ܕܥܡܐ ܦܩܕ: ܕܢܟܣܘܢܝܗ ܘܢܬܠܘܢܝܗ ܒܕܡܐ ܕܙܩܝܦܐ. ܢܟܠܘ ܟܕ ܐܦ ܠܡܫܝܚܐ ܚܕܐ ܕܐܘܡܢܘܬܗܘܢ: ܘܗܘܐ ܘܐܦ ܗܝܕܝܢ ܕܥܠܘܗܝ ܡܫܡܫܝܢ ܐܝܕܝܗܘܢ ܒܕܡܐ ܘܒܕܡܐ(1) ܕܨܠܝܒܐ. ܗܢܘ ܡܬܚܙܝܢܐ (ܡܬܚܙܝܢܐ؟) ܡܛܠ ܗܕܐ: ܕܐܘܪܝܬܐ ܕܥܡܐ ܚܕܝܟ ܝܘܡܐ: ܠܡܫܝܚܐ ܠܗ̈ܢܝܢ ܟܠܗܝܢ. ܘܩܪܝܗ ܕܡܥܗ ܒܥܕܢܐ: ܡܫܬܘܕܥܝܢ ܠܪܘܫܐ ܕܫܠܝܚܐ ܡܢ ܡܢܝܚܬܐ.

ܡܫܝܚܢ ܦܪܘܩܢ ܕܒܫܢܬܐ: ܕܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܘܥܘܕܪܢܐ ܕܚܝܐ ܗܘܐ ܠܢ ܒܨܠܝܒܘܬܗ ܕܦܪܘܩܢ. (ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܦܘܠܘܣ(2) ܛܘܒܢܐ: ܕܐܦ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܡܛܠ ܕܢܩܕܫ ܠܥܡܗ ܒܕܡܗ: ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܚܫ. ܘܐܦ ܚܢܢ ܢܦܘܩ ܠܘܬܗ ܠܒܪ ܡܢ ܡܫܪܝܬܐ: ܘܚܣܕܗ ܢܫܩܘܠ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܟܬܒܐ ܡܫܡܫܝܢ ܒܢܟܣܬܗܘܢ ܒܝܘܡܐ ܕܦܨܚܗܘܢ: ܘܡܥܝܢܝܢ(3) ܕܘܟܪܢܗܘܢ ܒܝܘܡܐ ܕܥܐܕܗܘܢ. ܡܛܠ ܗܘ ܟܕ ܐܦ ܠܡܫܝܚܐ: ܕܡܬܝܗܒ ܒܝܘܡܐ ܘܒܫܥܬܐ ܕܢܟܣܘܬܗܘܢ. ܗܘܐ ܠܢ ܦܨܚܢ ܦܪܘܩܐ ܕܟܠܐ: ܘܚܠܦ ܢܟܣܬܐ ܘܕܡܐ ܕܝܠܗܘܢ ܡܬܩܪܒܢ ܠܐܠܗܐ ܢܟܣܬܗܘܢ: ܘܗܘܝܘ ܩܘܪܒܢܐ ܘܕܒܚܬܐ ܠܐܠܗܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܘܡܛܠ ܕܢܦܩ ܕܝܠܗ ܘܡܘܬܗ: ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ ܫܪܝܪܐ ܠܦܨܚܐ: ܦܨܚܐ ܗܘ ܟܠ ܕܡܬܒܥܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܕܘܟܝܬܗܘܢ. ܘܟܝܢ ܟܕ ܗܘ: ܕܡܕܡ (ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܗܟܢ ܘܡܢܝܕ(4) ܡܢ ܕܥܠܝܗ: ܕܡܘܬ ܚܘܫܒܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ.

Hebr. XIII 12

---

(1) ܘܕܘܡܐ. (2) ܦܘܠܘܣ ܟܐܢܐ. (3) ܡܥܝܢܝܢ. (4) ܕܦܪܘܩܢ ܗܟܢ ܡܢܝܕ.

ܫܝܢ ܠܗ ܒܕܡܐ ܕܙܘܩܦܗ: ܡܢܐ ܕܒܫܡܝܐ ܘܡܢܐ ܕܒܐܪܥܐ. Kol. I 20
ܘܗܘܐ ܪܒ ܟܘܡܪܐ ܕܛܒܬܐ: ܘܥܠ ܚܕܐ ܙܒܢ ܠܒܝܬ ܡܩܕܫܐ Hebr. IX 11 f.
ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܒܕܡܐ ܕܢܦܫܗ. ܘܚܠܦ ܚܕܘܬܐ ܕܗܦܟ̈ܬܐ
ܚܢܢ: ܘܒܪܝܫܘܬܗ ܫܥܒܕ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܡܛܠ ܕܟܠ ܢܫܬܥܒܕܘܢ
ܡܩܕܫܐ ܘܕܝܢܐ ܕܚܛܗ̈ܐ: ܒܝܕ ܩܘܪܒܢܐ ܕܢܦܫܗ ܠܥܠܡܝܢ
ܘܦܪܩܢ ܒܕܡܐ ܠܚܐܪܘܬܐ.

ܚܘܒܟܘܢ ܗܪܟܐ ܡܗܝܡܢ̈ܐ: ܕܫܡܥܬܘܢ ܥܠ ܡܪܝܡ:
ܕܒܗܬܘܢ ܚܕ ܡܪܝܡ. ܐܘ ܡܫܝܚܝ̈ܐ ܘܡܗܝܡܢ̈ܐ: ܕܫܡܥܬܘܢ ܒܘܠܕܟܘܢ
ܒܫܘܡܠܝܟܘܢ: ܕܢܦܠ ܒܫܡܟܘܢ ܠܢܘܗܪܟܘܢ: ܕܟܠ ܥܡܘܪ ܠܗ
ܕܒܪܬܐ ܘܡܬܚܫܒ. ܕܝܠܝ ܗܘ ܥܠܡܐ ܗܢܐ: ܘܫܠܡ ܦܘܪܩܢܗܘܢ
ܥܡ ܡܬܚܫܒܢܘܬܗ. ܘܡܕܒܪܢܘܬܗ ܘܡܩܒܠܢܘܬܗܘܢ ܘܡܫܒܚܢܘܬܗ:
ܕܗܘܝܬܟܘܢ ܠܫܪܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܥܒܕ ܡܢܗ. ܕܢܗܘܐ ܒܗ ܡܫܝܚܐ:
ܘܡܬܢܗܪܟܘܢ ܕܝܠܝܗ. ܘܢܬܢܩܦ ܗܕܡܝܟܘܢ ܘܢܫܬܡܫ
ܡܢܟܘܢ: ܕܢܬܠܒܫܟܘܢ ܫܪܝܪܐ ܚܘܕܬܐ: ܕܟܠ ܐܢܫ ܘܡܬܚܫܒܟ.
ܡܟܝܟܝܢ ܡܫܘܚܝܢ: ܘܡܥܒܕܝܢ ܢܓܕ̈ܬܐ ܠܟ ܡܫܡܠܝܢ. ܘܕܪܝܟ
ܣܘܥܪܢܟܘܢ ܦܫܝܛ ܝܬܝܪ: ܕܡܛܠ ܠܟܘܢ ܫܪܪܐ: ܕܝܠܗ ܗܘ
ܡܠܬܐ ܘܚܟܡܬܐ. ܒܗܠܝܢ ܓܝܪ ܗܠܝܢ ܕܐܡܪܝܢ ܣܦܪ̈ܐ: ܡܢ
ܠܢܦܫܗ ܠܝܠ ܢܬܬܪܝܡܘܢ. ܗܠܝܢ ܢܝܫ ܠܗ ܗܠܝܢ ܕܡܫܬܥܪ̈ܢ:
ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܫܪܪܐ ܘܣܘܒܪܐ. ܒܗܠܝܢ(1) ܗܘ ܓܝܪ ܡܫܬܥܠܝܢ
ܡܬܚܙܝܢ: ܘܡܬܝܕܥܝܢ ܒܚܘܒܐ. ܚܘܒܗܘܢ ܒܕܝܘܠܝܬܐ: ܘܡܬܚܫܒܝܢ
ܥܠ ܡܘܬܒܐ. ܡܘܠܗܘܢ ܒܥܘܗܕܢܐ: ܘܥܠ ܟܠ ܦܪܝܫܘܬܗܘܢ

---

(1) ܒܗܝܢ.

ܫܦܝܪܐ. ܘܒܬܪ ܫܢܝܢ ܐܬܐܘ ܒܬܘܠܡ̈ܕܐ ܕܡܫܝܚܐ): ܫܕܪܘ
ܠܡܕܝܢܬܐ (ܕܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܒܚܢܐ[1]: ܕܐܘܪܗܝ ܘܐܪܒܝܠ
ܐܪܥܐ ܗܝ. ܡܛܠ ܠܐ ܗܝܡܢܘ ܐܢܫ̈ܝܢ ܘܐܘܠܨ̈ܢܐ: ܐܝܟ
ܕܒܝ ܡܕܝܢܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܘܒܢ̈ܝ ܥܡܗ ܕܐܪܥܐ.

ܫܪܝܐ ܒܥܘܠܡܢ ܘܫܪܝܐ ܒܥܘܡܪܢ: ܘܩܝܡܐ ܫܪܝܪܐ ܐܣܛܪ̈ܘܢ
ܒܫܒܝܚܘܬܐ. ܘܡܫܠܡ ܠܚܕ̈ܝܢ ܥܕ̈ܬܐ ܕܡܬܒܢ̈ܝܢ: ܡܛܠ
ܕܡܬܝܕܥ ܗܟܢ ܠܝ ܐܫܟܚܬ ܠܟܗܢ̈ܘܗܝ. ܗܘܐ ܓܝܪ ܥܕܬܐ ܠܘܬܢ
ܘܫܝܠܢܐ ܠܠܒܢܐ: ܘܣܓܝ̈ܐ ܐܬܝܐ ܠܐܘܪܫܠܡ. ܒܝܬܐ ܫܦܝܪܐ
ܕܒܩܘܪܝܗ: ܘܗܘܝܢ ܠܐ ܒܣܘܪܐ ܡܢ ܣܘܟܐ. ܘܐܬܦܫܛܬ ܫܘܟܬܐ
ܕܒܠܠܘܗܝ: ܘܗܘܝܢ ܠܐ ܦܐܪܐ ܡܢ ܐܝܠܢܐ. ܒܢܘ ܒܢ̈ܝܐ
ܕܩܘܡܝܢܘܗܝ: ܘܗܘܝܢ ܠܐ ܒܢܘ ܡܢ ܡܘܬܐ. ܟܢܫ ܐܢܫܝܢ
ܕܡܬܒܩܝܢܘܗܝ: ܘܗܘܝܢ ܠܐ ܟܢܫ ܡܢ ܫܒܝܐ[2] ܕܡܛܥܝܢ.
ܐܣܬܝܟܘ ܐܢܫ ܒܗ ܕܗܘܐ ܥܕܬܐ ܕܡܬܩܘܡܐ ܕܠܐ ܒܢܝ̈ܢ:
ܘܡܢܘ ܠܢ ܠܡܐ ܗܘܐ ܘܐܬܩܝܡܬ? ܘܡܛܠ ܕܥܕܬܐ ܡܬܒܢܝܐ
ܒܬܫܒܘܚܬܐ[3]: ܡܛܠ ܕܐܦ ܗܝ ܕܥܕܬܐ ܗܝ: ܥܠ ܗܕܐ ܟܐܦܐ
ܥܕܬܐ ܐܒܢܝܗ̇ ܠܥܕܬܝ: ܘܬܪ̈ܥܐ ܕܫܝܘܠ ܠܐ ܢܚܣܢܘܢܗ̇.
ܘܗܘܐ ܠܗ ܫܡܐ ܐܦ ܥܕܬܐ ܒܡܕܢܚܐ ܒܘܪܟܬܐ ܕܡܕܢܚܐ: ܘܥܕܬܐ
ܕܐܬܩܪܝܬ ܩܕܡܝܬܐ: ܗܝ ܗܘܬ ܠܒܪܝܐ ܕܥܠܡܐ. ܘܗܘܐ ܠܗ ܫܡܐ
ܐܦ ܒܥܘܢ ܥܕܬܐ ܕܩܘܫܛܐ ܘܥܕܬܐ ܕܡܫܝܚܝܐ[4]: ܘܡܢ
ܕܗܝܕܝܢ ܡܬܩܪܝܢ ܠܐ ܢܣܛܘܪ. ܐܬܟܬܒܬ ܓܝܪ ܒܫܡܐ ܘܐܬܦܪܫܬ

Mt, XVI 18.

---

[1] ܕܡܫܒܚܢܐ ܘܡܫܡܫܢܐ. [2] ܫܒܝܐ ܕܒܢܝܢܐ. [3] ܬܫܒܘܚܬܐ: ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܚܘܫܒܐ ܘܬܫܥܝܬܐ. [4] ܕܡܫܝܚܝܐ.

ܒܓܒܪ̈ܐ ܢܨܝܚ̈ܬܐ ܘܡܗܝܡܢ̈ܝܬܐ: ܘܟܠܠܬ ܚܠܡܐ ܕܘܝܟܐ ܕܐܕܡ
ܐܦ ܠܐ ܡܘܕܝܢ ܠܗ: ܡܛܠ ܕܐܬܢܟܡܚܢ ܘܐܬܬܣܝܡܝ.
ܢܟܝܐ(1) ܒܟܠܗ ܘܐܦ(2) ܣܒ ܓܒܪ̈ܐ ܡܗܝܡܢ̈ܐ: ܘܦܫܝܛܬܐ
ܕܟܝܬܐ: ܚܒܝܒܬܐ ܕܐܠܗܐ ܠܗܝܡܢܘܬܗ: ܘܡܬܕܟܪܢܝܬܐ ܕܡܢܐ
ܠܒܢ̈ܝ ܒܝܬܗ̇: ܢܟܦܬܐ ܢܫ̈ܐ(3) ܠܡܕܒܪܢܘܬܗ̇ ܡܬܒܥܝܢ ܥܒܝܕܬܐ: ܘܦܪܢܣܐ
ܠܒܝܬܐ ܕܒܢ̈ܝܐ ܕܒܢ̈ܝܬܐ: ܘܡܫܡܫܢܝܬܐ ܕܒܢ̈ܝܐ ܡܫܒ̈ܚܢܝܬܐ: ܠܚܘܒܐ
ܕܦܓܪܐ ܕܓܒ̈ܐ: ܘܡܚܫܒܬܐ ܕܩܘܡܬܐ ܥܒܝܕܬܐ. ܡܟܝܠ ܡܫܡܫܢ
ܘܡܟܝܢ ܠܥܒܝܕܐ: ܘܡܬܡܨܝܢ ܡܫܡܫܢ ܘܡܬܡܕܢܢ ܠܒܝܬܗ.
ܕܡܫܝܚܐ ܠܐܒܝܗ: ܘܐܝܟܢܐ ܠܡܫܠܡܝܢ ܕܗܘ ܕܐܝܟܐ ܡܫܡܫܢܐ
ܕܓܒܪܐ.

ܘܐܦ ܠܢܫ̈ܐ ܐܝܟ ܓܒ̈ܪܐ ܒܡܘܗܒܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܗܘܐ
ܫܘܝ̈ܢ ܐܢܘܢ ܒܡܘܗܒܬܗ ܕܓܒ̈ܪܐ: ܐܝܟ ܡܐ ܕܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ
ܕܐܝܬ ܓܒܪܐ: ܕܐܝܟܢܐ ܡܬܝܕܥܐ ܠܟܠܗ. ܟܠܟܘܢ ܓܝܪ ܐܢܬܘܢ:
ܕܒܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ: ܠܝܬ ܕܟܪܐ ܘܠܐ ܢܩܒܬܐ: ܐܠܐ ܟܠܟܘܢ
ܚܕ ܐܢܬܘܢ. ܘܐܢܬܬܐ ܕܒܡܫܝܚܘܬܐ ܓܒܪܐ ܘܬܪܝܗܘܢ ܚܕ ܐܢܘܢ:
ܐܚܝܢܐ ܐܦ(4) ܒܡܘܗܒܬܐ (ܓܒܪܐ ܘܐܢܬܬܐ(5) ܒܕܝܢܐ ܕܟܝܐ
ܐܢܘܢ. ܗܘܘ ܒܝܬܐ ܕܟܐܢܐ ܕܢܩܒܬܐ: ܕܡܬܩܪܝܢ ܒܫܡܗ ܐܢܫ
ܚܕܐ ܩܢܘܡܐ ܕܒܪܢܫܐ. ܕܐܦ ܠܗܘܢ(6) ܘܠܐ ܕܡܬܦܪܫܝܢ ܒܡܫܝܚܐ:
ܠܐܢܫܐ ܕܡܬܢܟܦܢ ܕܒܝܫܬܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܒܡܘܗܒܬܐ ܡܬܦܪܫܝܢ:
ܐܠܐ ܒܥܘܠܡܐ ܗܢܐ. ܘܐܦ ܗܟܢܐ ܥܠܡܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܗ:

Gal III 28.

---

(1) ܢܟܦܬ. (2) ܐܦ. (3) ܢܫ̈ܐ. (4) ܘܐܦ. (5) ܐܚܬܐ ܘ ܚܒܪܬܐ.
(6) ܠܗܘܢ.

ܕܬܣܚܘܦ ܥܘܕܪܢܗ ܘܥܘܠܡܢܗ ܕܒܥܠܕܗ: ܘܕܡܘܬܗ ܘܕܘܟܬܗ ܕܐܠܗܘܬܗ: ܐܠܐ ܐܬܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܒܕܬܘܢ ܠܗ ܢܡܘܣܐ ܕܝܠܝ: ܘܗܘ̇ ܗܘ ܕܐܡܪܬ ܠܗ ܕܢܬܩܝܡ ܐܒܪܗܡ ܗܘ. ܘܗܠܝܢ ܕܐܝܟ ܐܬܐܡܪܝܢ ܐܒܕܘ: ܡܢܐ ܚܝܐ ܘܡܥܒܕܐ: ܗܝܟ ܒܡܢܐ ܘܡܘܬܐ ܘܡܬܒܥܕܢܐ ܐܬܥܒܝܕ. ܗܘܐ ܓܝܪ ܣܘܓܐܗܘܢ ܕܒܢܝܢܫܐ ܡܘܬܐ[1]: ܘܥܒܕܗ ܠܟܢܘܫܬܐ. ܘܐܬܦܠܓܬ ܘܐܬܥܒܕܬ ܐܝܟ ܐܪܡܘܬ ܥܒܕܐ ܡܢ ܕܩܕܡ: ܘܐܬܦܢܝܬ ܐܝܟ ܥܡܠܐ ܣܓܝ[2] ܡܢ ܟܕܢܐ. ܐܬܐ ܥܠܝܗܘܢ ܕܝܢܐ ܥܒܝܕܐ ܕܝܘܡܐ: ܘܠܐ ܐܬܦܨܝ ܡܢܗܘܢ. ܢܦܠ ܥܠܝܗܘܢ ܫܡܝܐ ܢܘܪܐ ܕܟܬܒܐ: ܘܠܐ ܫܒܩ ܐܢܫ. ܐܬܡܛܝ ܥܠܝܗܘܢ ܡܕܡ ܦܘܬܐ ܕܣܘܦܣܘܬܐ: ܘܠܐ ܐܬܕܒܪ ܡܢܗܘ. ܚܘܪ ܥܠܝܗܘܢ ܡܘܬܐ ܡܥܒܕܐ ܕܢܘܟܝܐ: ܘܠܐ ܐܡܝܢ ܐܢܫ. ܥܒܕܬ ܐܢܫ ܥܘܠ ܣܓܝܐ: ܘܠܐ ܐܬܟܠܝܬ ܒܗܘܢ. ܘܥܒܕܬ ܐܢܫ ܡܬܡܥܘܛܐ ܥܕܡܐ ܕܒܢܝܢܫܐ ܘܥܒܕܐ: ܘܗܝܟ ܠܐ ܐܬܕܟܝ. ܕܫܠܛ ܐܢܫ ܕܡܘܬܐ ܒܥܘܡܩܐ ܕܥܒܕܐ: ܘܗܝܟ ܠܐ ܐܬܒܕܕ. ܐܘܒܕ ܐܢܫ ܕܟܘܡܬܐ ܒܝܠܕܐ ܕܚܘܒܐ: ܘܗܝܟ ܠܐ ܐܬܦܨܝ. ܕܝܢ ܐܢܫ ܢܥܘܕ ܕܒܗܘܬܐ ܘܫܟܠܐ: ܘܕܚܠܬܗܘܢ ܠܐ ܐܬܦܠܓ. ܐܬܥܒܕܡܕܡ ܥܠܝܗܘܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܟܘܡܪܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܡܘܡܬܐ ܕܒܢܝܢܘܢ ܠܐ ܐܬܢܦܠ. ܡܛܠ ܥܠܝܗܘܢ ܚܘܪܒܐ ܢܦܩܬ: ܘܠܐ ܥܕܡܐ ܘܒܢܝܢ ܠܘܬܐ ܕܦܓܪܝܗܘܢ.

ܐܘ ܚܘܒܬܐ ܡܪܝܪܬܐ: ܐܘ[3] ܕܟܝܬܐ ܘܡܠܘܬܐ: ܡܢܘ ܕܫܡܥ ܡܢܟܝ؟ ܡܢܘ ܕܢܫܩ ܡܢܟܝ ܕܠܐ[4] ܠܟܝ؟ ܡܢܘ ܡܢܟܝܢ

---

[1] ܡܘܬܐ. [2] ܣܓܝ. [3] ܘܘܝ. [4] ܫܪܐ.

ܠܗ : ܝܠܐ ܓܝܢ ܢܥܡܗ(1) ܠܗ (ܘܫܒܝܗ ܘܡܝܘܕܥܝܗ)(2) ܒܡܕܝܢܬܐ
ܕܝܫܝܬܐ(3): ܘܒܝܬܒܘܬܐ ܕܪܥܘܬܐ؟ ܒܘܬܐ : ܠܗܘܢܝܗ:
ܠܟܠܗ ܘܡܢܐ : ܐܢܝ ܣܘܟܪܢܐ ܐܚܪܢܐ ܫܢܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܒܘܬܐ
ܠܗܘܢ ܠܦܝܫܬܐ(4): ܥܠܝܗ ܐܚܪܝܢ : ܒܗܘܟܬܐ (ܕܣܘܟܪܢܐ
ܡܦܪܫܬܐ ܡܝܬܪܦܬܐ(5) ܠܝܗܘܕܝܐ: ܐܝܟ ܢܥܡܗ ܕܠܘܬ
ܕܦܝܫܘܬܗ ܘܠܐ ܝܗܒܝܗ: ܘܗܘܐ ܦܝܫܬܐ ܕܡܠܟܬܐ. ܐܘ ܠܗܘܢ
ܣܕܪܐ ܘܕܘܡܪܗ : ܕܝܢܐ ܠܘܡܒܠ ܐܚܪܢܐ ܡܝܬܦܬܚܐ ܘܐܝܟ!
ܐܘ ܠܗܘܢ ܐܚܘܢܐ ܘܣܘܦܗ : ܕܝܫܘܥܐ ܐܢܐ ܕܝܢܐ ܡܡܕܢܚܐ
ܘܡܝܬܢܝܚܐ! ܠܐܒܘ ܐܚܪܢܐ ܘܝܬܦܪܫܘ : ܘܗܝܢ ܠܐ ܝܬܪܒܠ.
ܐܚܘ ܗܝܢܐ ܘܝܬܡܢܝܚܘ : ܘܗܝܢ ܠܐ ܗܦܟ ܡܢ ܘܒܘܬܐ
ܘܡܘܬܐ ܕܠܟܠܗܡ. ܗܘܒܝܢ ܒܗܘܠܟܐ ܕܝܢܐ: ܕܝܬܥܒܘܪܘܢ
ܒܢܝܗ ܕܥܡܠ. ܘܝܬܚܠܠܘܢ ܒܐܚܪܢܐ ܕܡܘܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܒܕܝܢܐ : ܘܢܟܬܘܢ ܐܚܕܗ ܕܐܦ ܐܚܕܗ ܝܬܥܒܕܘܢ. ܘܒܝܕܝܡ
ܠܐ ܝܬܬܘܣܒܘܢ ܡܢ ܒܝܠܕܝܢܐ : ܗܠܝܢ(6) ܕܝܬܣܘܝܗܘܢ
ܐܚܪܢܐ ܗܘ ܘܕܝܠܗܢ ܐܢܝ. ܝܬܢܝܚܘܢ ܒܡܘܪܕܐ ܕܝܬܝܗܒܝ
ܠܗܢ : ܕܠܐ ܐܚܣܢ ܡܪܡܘܬܗ ܗܡܝܢܘܬܐ ܒܡܥܡܪܐ : ܝܠܐ
(ܕܐܦ ܐܚܕ(7) ܢܦܩܘܗܝ ܐܚܪܢܐ. ܐܝܟ ܕܝܬܒܪ ܒܗܘܢܐ ܦܘܠܘܣ:
ܡܢܝܬܘܢ ܕܝܢ ܠܒܢܝܗ ܡܝܬܠ ܫܒܪܐ ܕܥܘܕܪܢܗ: ܘܝܬܗܦܟܠܘܢ
ܐܢܝܗ ܡܝܬܠ ܣܘܟܪܐ ܕܝܬܣܡܟܗ. ܡܟܐ ܕܝܢ ܠܐܪܥܐ ܦܝܫܢ
ܝܬܥܒܕܘܢ ܗܢ ܒܝܬܡܪܐ: ܕܝܬܒܪܘܟܘܢ ܗܝܢ ܘܠܐ ܝܬܒܪܟ ܝܠܐ:

---

(1) ܢܥܡܗ. (2) (ܘܫܒܝܗ ܘܡܝܘܕܥܝܗ؟). (3) (ܠܗܘܢ ܠܦܝܫܐ؟). (4) ܕܫܝܢܝܬܐ.
(5) ܕܥܘܕܪܢܐ ܡܝܬܪܦܬܐ (ܡܝܬܪܦܬܬܐ؟). (6) ܗܠܝܢ. (7) ܐܦ ܕܐܚܕ.

ܢܸܫܬܲܒܩܘܼܢ(1) ܗܵܢܘܿܢ ܘܠܐ ܢܸܫܬܲܒܩ ܐ̱ܢܵܫ. ܒܗܵܢܘܿ ܦܘܼܪ̈ܫܵܢܹܗ: ܕܚܲܝܵܒܘܼܬ݂ܗܘܿܢ ܒܦܘܼܪܥܵܢ ܢܸܬܓܲܠܹܐ ܠܥܵܠܡܵܐ.

ܐܘܿ ܫܠܝܼ̈ܚܹܐ ܘܕܝܵܪ̈ܵܝܹܐ ܕܪ̈ܘܼܚܵܢܵܝܹܐ ܦܫܝܼܛܹ̈ܐ: ܘܡܸܬܥܲܩܒܝܼܢ ܕܚܲܝܹ̈ܐ ܥܵܠܡܵܢܵܝܹ̈ܐ ܕܠܐ ܦܘܼܠܵܓܵܐ. ܚܙܲܝܬܘܿܢ ܕܡܵܢܵܐ ܕܢܘܼܗܪܝܼܢ: ܕܝܗܲܒܬܘܿܢ ܕܡܵܢܵܐ ܕܒܗܘܼܠܝܼܢ. ܡܸܫܟܲܚܬܘܿܢ ܚܲܝܹ̈ܐ ܕܦܲܓܪ̈ܝܼܢ: ܕܐܸܬܦܲܠܛܬ ܚܲܝܹ̈ܐ ܕܢܲܦܫܵܬܲܢ. ܢܦܲܩܘ(2) ܦܲܓܪ̈ܝܼܢ: ܕܚܫܘܿܟܘܿܢ ܒܥܵܠܡܝܼܢ. ܕܐܘܼܡܵܢܵܐ ܐܝܼܟܵܢܵܐ ܡܸܬܚܲܫܲܒ: ܘܡܲܥܒܕܵܢܵܐ ܕܥܒ̈ܵܕܹܐ ܡܸܬܚܲܫܒܵܢ. ܐܘܿ ܡܘܼܚܒܵܐ ܕܪ̈ܲܚܡܹܐ: ܕܠܐ ܡܸܬܦܲܢܝܼܢ ܒܚܲܕܘܼܬ݂ܵܐ ܕܫܘܼܦܪܵܐ! ܡܫܲܘܚܹܢ ܢܘܼܪܹܝܢ ܕܝܲܘܡܵܐ(3) ܕܚܲܕܪ ܡܸܬܚܙܝܼܢ ܕܫܲܢܝܵܐ: ܕܠܐ ܡܸܫܬܲܒܩܝܼܢ ܦܲܓܪ̈ܝܼܢ ܕܝܲܘܡܵܐ ܕܚܲܕܪ ܒܓܲܘܵܢܹܗ ܕܫܲܢܝܵܐ. ܟܠܗܘܿܢ ܗܵܕܡܝܼܢ ܠܚܲܕܕܹܗ ܕܫܘܼܦܪܵܐ ܕܢܲܗܝܼܪܘܼܬ݂ܵܐ: ܕܠܐ ܢܸܬܚܙܘܿܢ ܠܥܲܝܢܝܼܢ ܦܫܝܼܛ ܚܲܕܕܹܗ ܕܫܡܲܝܵܐ ܘܪܘܼܚܵܐ. ܐܸܬܥܒܲܕܬܘܿܢ ܥܲܠ ܕܪܘܼܚܵܢܵܐ ܠܡܵܪܝܵܐ ܒܬܘܼܠܬܵܐ: ܕܠܐ ܡܸܬܚܙܝܼܢ ܠܥܲܝܢܲܝ̈ ܦܓܪܵܐ ܕܚܲܝܹ̈ܐ ܠܟܘܼܠܗܘܿܢ. ܥܲܠ ܕܪܘܼܚܵܢܵܐ ܠܗ ܐܸܬܥܲܒܲܕ: ܘܡܸܢ ܥܲܡܗܘܿܢ ܕܐܝܼܬܘܼܬ݂ܵܐ ܐܝܼܬ݂. ܐܸܬܥܲܒܕܘܿܢ ܡܲܠܦ̈ܵܢܹܐ ܥܲܡܵܐ ܠܫܘܼܒܚܵܐ: ܕܒܝܲܕ ܡܲܠܦ̈ܵܢܹܐ ܟܠܗܘܿܢ ܠܫܘܼܒܚܵܐ. ܗܵܠܹܝܢ ܗܵܢܘܿܢ ܡܵܐ ܕܥܒܲܕܬܘܿܢ ܕܐܸܬܒܲܥܝܼܬ: ܕܡܸܬܩܲܕܫ ܒܫܡܵܝܵܐ ܕܡܲܠܟܘܼܬ݂: ܥܲܡܵܐ ܫܡܲܝܵܢܵܐ ܕܢܘܼܗܪܵܐ ܥܲܠ ܐܝܼܬ݂. ܗܵܠܹܝܢ ܗܵܢܘܿܢ ܫܘܼܒ̈ܚܵܐ ܥܲܡܵܐ: ܕܡܲܥܒܕܵܢ ܗܵܢܘܿܢ ܫܡܲܝ̈ܵܐ ܥܲܡܵܐ ܕܫܲܡܝܵܐ ܫܘܼܒܚܵܐ: ܕܚܲܝܘܼܬ݂ܵܐ ܕܡܲܠܟܘܼܬ݂ ܐܝܼܬ݂ ܗܵܢܘܿܢ ܫܡܲܝܵܢܹ̈ܐ. ܐܝܼܬ݂ ܫܘܼܒܚܵܐ ܕܡܵܪܝܵܐ ܚܲܝܘܼܬܹܗ: ܘܐܝܼܬ݂ ܡܵܐ ܕܗܘܼܐ ܡܵܪܝܵܐ. ܗܵܠܹܝܢ ܗܵܢܘܿܢ ܥܲܡܵܐ ܕܥܲܡܵܐ ܕܫܲܡܲܝܵܐ: ܕܚܲܝܹ̈ܐ ܫܡܲܝܵܢܹ̈ܐ ܒܥܲܝܢܘܿ ܕܚܲܘܪܝܢ. ܡܸܬܚܲܙܹܐ ܠܗ ܥܲܡܘܼܢ

---

(1) ܘܢܸܫܬܲܒܩܘܼܢ. (2) ܢܦܲܩ. (3) ܢܘܼܗܪܵܢ ܕܝܲܘܡܵܐ.

ܐܝܟ ܝ ܦܬܐ ܕܝܠܕܝܕܬ ܕܡܫܚܐ[1]. ܗܠܝܢ ܗܘܝ̈ܐ ܡܘܫܚܢ̈ܐ ܒܡܫܚ̈ܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܕܡܢܬܦܬܚܡܐ ܗܘܝ̈ܐ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܡܕܝܢܚܝܬܐ[2] ܡܢ ܓܘܠܬܐ ܕܝܡܝܢܐ: ܘܦܫܛ ܘܕܪܝܟ ܐܝܟ ܐܕܡܐ ܠܫܒܩܐ ܕܝܘܡܢܗ. ܗܠܝܢ ܗܘܝ̈ܐ ܦܬܚܬܐ ܦܬܝܚܬܐ ܕܚܬܬ̈ܐ: ܕܐܢܫ̈ܐ ܗܘܝ̈ܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ[3] ܕܝܚܝܐ ܒܫܝܡܬܐ: ܘܢܦܠܗ ܕܝܢܐ ܫܪܝܬܐ: ܘܦܪܝܫ ܐܝܟ ܡܢ ܓܠܗ.

ܒܬܪ ܢܘܦܫ ܕܟܝ ܥܠ ܕܬܘܠܡܬܗ ܕܝܘܠܦ ܥܡܕܗ: ܡܢܐ ܕܝܕܬܗ ܕܩܘܡܦܬܐ ܕܟܠ ܥܕܬܐ. ܐܢܫܝܢ ܕܝܢ ܣܓܝܐܐ ܕܝܘܠܦ ܥܡܕܝܢ ܕܬܘܠܡܬܝܢ: ܡܕܢܚܝ̈ܐ ܗܘ ܡܘܕܥܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܕܟ ܕܝܚܝܬܗ ܘܐܦ[4] ܕܝܠܗ: ܕܝܘܒܝ ܫܢܝܗ ܕܬܘܗܒ ܡܥܒܕܗ ܕܝܒܘܗ. ܐܬܝܢ ܕܝܚܝܢ ܐܦ ܕܝܠܟܝܢ: ܕܡܫܡܫܢ ܕܚܝܢ: ܕܬܫܡܫܬܐ ܕܒܝܬܗ ܕܡܕܒܚܝܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܠ ܬܘܪܐ ܐܕܡܝܐ ܒܗܘܠܝܐ ܕܥܠܡܐ ܘܟܝܢܐ: ܐܢܫܝܢ ܕܝܢ ܒܟܪܗ[5] ܐܫܝܬܐ ܘܡܕܬܡܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܐܘܟܝܬܐ ܠܐܠܗܐ. ܗܘ ܐܬܐܕܢܝܐ ܒܟܘܫܘܬܗ ܕܢܘܦܫ ܡܛܠ ܢܘܦܫ: ܘܐܢܫܝܢ ܐܬܐܕܢܝܢ ܒܟܘܫܘܬܐ ܕܢܘܫܝܢ ܡܛܠ ܐܫܘܢ. ܗܘ ܐܬܐܢܒܫܐ ܒܝܠܬܗ ܫܪܝܐ ܕܦܓܪܐ: ܘܐܢܫܝܢ ܐܬܫܒܫܝܢ ܒܝܠܬܗ ܫܪܝܐ ܕܢܘܫܐ. ܗܘ ܐܬܥܛܦܠܗ ܡܛܠ ܟܘܬܝܢܐ ܕܐܕܡܐ: ܘܐܢܫܝܢ ܐܬܥܛܦܠܗܘܢ ܡܛܠ ܟܘܬܝܢܐ ܕܫܘܒܚܐ. ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܡܛܠ ܕܫܘܒܚܐ ܕܡܥܡܕܢܘܬܐ: ܘܐܢܫܝܢ ܡܫܝܚܝܢ ܡܛܠ ܕܫܘܒܚܐ ܕܡܥܡܕܢܘܬܐ. ܠܗܘ ܐܝܬ ܠܗ ܐܕܡܟܐ ܬܩܢܝܢ ܥܕܪܐ ܕܝܘܡܐ ܕܥܪܘܒܬܐ: ܘܠܗܝܢ ܐܝܬ ܠܗܝܢ

---

[1] ܡܫܚܐ.
[2] ܡܕܝܢܚܐ ܐܘܪܚܐ.
[3] ܚܠܦܬܐ.
[4] ܐܦ.
[5] ܟܪܗ.

ܒܙܢܬܐ(1) ܕܐܝܬܝܘܬܐ ܗܘܝܬܗܘܢ ܕܩܢܘܡܐ ܐܢܫܝܐ. ܠܗܢ ܕܐܡܪܝܢ
ܣܗܕ̈ܐ: ܘܠܗܘܢ ܓܢ̈ܣܐ. ܠܗܢ ܕܡܬܒ ܦܓܪܐ: ܘܠܗܘܢ ܢܘܫܡܬܐ.
ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܣܗܕܘܬܐ: ܕܓܢ̈ܣܐ ܗܘ ܣܗܕ̈ܝܢ. ܘܕܐܝܬ(2)
ܗܘ ܦܓܪܐ: ܕܡܬܒ ܗܘ(3) ܢܘܫܡܝܢ. ܗܢܘ ܦܓܪܐ ܕܡܫܬܡܫ
ܒܢܦܫܐ: ܗܢܘ ܢܘܫܡܬܐ ܕܡܫܬܡܫܐ ܒܡܫܡܠܝܐ. ܥܡܝܢ ܕܡܫܬܐ
ܒܐܠܗܐ(4): ܕܗܒܐ ܕܡܫܡܫ ܒܥܡܡܝܗ. (ܥܒܕܐ ܦܓܪܐ: ܣܝܡ
ܕܝܡܝܢ(5) ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܡܫܝܚܐ ܠܗܢ ܐܡܪ: ܕܗܘ ܢܦܚ
ܒܗܘܢ ܘܐܡܪ ܩܒܠܘ ܪܘܚܩܘܕܫܐ(6). ܘܫܠܝܚܐ ܐܡܪ: ܕܐܬܚܬܡܬܘܢ Eph. I/13.
ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܬܘܒ(7) ܐܡܪ: ܕܪܘܚܟܘܢ ܦܓܪܟܘܢ ܘܢܦܫܟܘܢ I. Thess. V 23.
ܕܠܐ ܪܘܫܡ ܠܡܐܬܝܬܗ.

ܒܬܪܟܢ ܠܗܝܢ ܡܫܡܠܝܬܐ ܚܝ̈ܬܐ ܘܡܫܡܠܝܬܐ ܚܝ̈ܬܐ(8):
ܡܢܝ̈ܢܐ ܩܢܘܡ̈ܝܐ(9) ܘܕܡܝ̈ܘܬܐ ܐܠܗ̈ܝܬܐ: ܕܐܝܢ ܗܘ ܐܬܝܠܕܬ
ܐܡܝܢ ܚܕܐ ܘܚܝܐ: ܕܐܬܚܡܝ ܘܡܬܚܡ ܒܫܡܝܐ ܕܐܝܟܢܐ
ܕܐܬܒܪܝܬ. ܗܕܐ ܗܝ ܐܠܗܐ ܕܩܢܝܐ ܕܐܘܪܚܬܐ: ܘܗܝ ܦܪܝܫܐ
ܘܦܪܦܪܐ ܠܐܡܬܗ ܕܦܢܝܐ ܕܐܒܕܢܐ. ܕܡܢܗ ܗܘ ܘܐܦ(10) ܐܢܫ
ܒܡܬܦܠܓܘܬ ܠܐܢܫܐ: ܕܐܠܗܘܬܗ(11) ܕܘܪܫ(12) ܚܝܝܐ ܕܚܝ̈ܠܘܬܐ:
ܘܡܬܕܒܪܢܐ ܐܝܬܝܗܘܢ: ܘܦܬܟܪ ܒܢܘܗܪܐ ܕܢܚܝܪܝܢ. ܐܘ ܡܫܬܡܫܐ
ܦܓܪܐ ܘܕܡܝܟܐ ܠܒܪܢܫܐ: ܕܕܡܘܬܐ ܐܠܗܝܐ ܠܒܢܝ̈ܐ ܕܐܠܗܘܬܐ:

---

(1) ܒܙܢ̈ܐ. (2) ܘܕܐܝܬ. (3) Deest. (4) (ܗܘܝܢ ܦܘܠܚܢܐ ܕܐܝܬܝܗ ܡܢ ܦܓܪܐ ܕܢܦܫܐ ܘܡܢ ܕܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ: ܦܓܪܐ ܠܗܢ ܘܪܘܚܐ ܐܝܟ ܕܠܐ ܡܬܦܠܓܢ).
(5) ܝܗܒ ܘܣܝܡ. (6) ܒܪܘܚܩܘܕܫܐ. (7) ܘܬܘܒ. (8) ܚܝ̈ܬܐ. (9) (ܩܢܘܡ̈ܝܐ؟).
(10) ܐܦ. (11) ܕܐܠܗܘܬܗ. (12) (ܕܘܪܫ؟).

ܘܒܘܝܐܐ ܒܕܒܪܬܗܘܢ ܕܝܣܛܘܪܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬܝܗ. ܐܠܗܘܬܗ ܚܠܝܬܐ
ܘܡܘܟܟܐ ܕܐܢܫ : ܠܐܠܗܘܬܐ ܒܟܠܗܘܢ ܚܫܝܒܐ ܘܡܬܩܢܢܐ ܠܗܕܐ.
ܘܫܘܕܪܗ ܥܡܗ ܘܓܠܝܬܐ ܕܐܝܟܢ : ܠܦܓܪܐ ܒܠܒܘܫܗ ܕܟܘܪܗ
ܘܡܬܩܢܢܐ ܡܢܝܢ. ܗܘܐ ܠܗ ܕܝܢ(1) ܐܠܗܘܬܐ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ: ܘܫܘܪܝܐ
ܡܢ ܫܡܝܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܦܪܨܘܦܐ ܢܒܥܘܬܐ: ܡܛܠ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܥܒܝܕܐ.
ܢܨܝܚܬܐ ܒܟܢܫܐ: ܒܒܪܗ ܕܫܘܒܚܐ ܟܠܗ ܡܢܗ ܡܫܒܚܝܢ:
ܘܡܬܦܪܫ. ܩܕܝܫܬܐ ܗܘܝܢܗ: ܠܒܪܗ ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܝܠܗ(2)
ܒܩܢܘܡܗ ܡܫܬܟܚ: ܘܡܬܝܕܥ. ܟܠܝܠܐ ܢܒܥܘܬܐ ܕܡܢ ܐܒܐ: ܠܒܪܗ
ܕܐܒܘܗܝ (ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܒܟܝܢܐ ܕܟܝܢܐ(3) ܦܪܨܘܦܗ : ܘܡܬܝܠܕ.
ܘܕܝܠܝܬܐ ܡܫܬܡܥܐ: ܠܒܪܗ ܕܗܘܝܐ ܚܕܐ ܒܫܘܝܘܬܐ ܡܬܚܙܝܐ:
ܘܡܬܩܢܢ. ܗܠܝܢ ܗܢܘܢ ܕܐܝܬ ܐܠܗܘܬܐ ܘܕܐܝܬ ܐܢܫܘܬܐ ܘܕܝܢܘܬܐ(4):
ܡܕܒܪܢܐ ܠܟܝܢܐ ܝܕܝܥܐ ܘܫܠܝܛܐ(5). ܒܐܝܕܐ ܒܚܘܫܒܐ ܕܡܦܪܫ:
ܣܠܩܝܢ ܒܫܘܪܝܐ ܕܐܬܓܠܝܘܬܐ. ܡܬܚܙܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܕܫܡܝܐ:
ܡܢܦܩܝܢ ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܫܘܦܪܐ. ܐܝܟܢ ܕܫܡܝܐ ܐܢܐ: ܘܐܬܦܢܝ
ܕܡܢ ܕܐܠܗܐ. ܟܠܗܝܢ ܟܕܝܢ ܒܟܢܫܐ: ܘܡܚܝܢ ܥܘܕܪܐ ܚܫܝܒܐ.
ܐܒܘܢ ܝܗܒܬ ܕܡܬܩܢܢܐ: ܡܫܕܪ ܠܕܢܚܐ ܡܬܩܢܢܐ. ܕܐܝܬܝܟܝ(6)
ܕܒܫܡܝܐ ܘܡܠܟܐ: ܘܕܝܢ ܐܢܫ ܐܠܗܐ ܕܝܬܝܘܗܝ. ܐܝܟܢ
ܗܘܘ ܟܕ ܫܡܝܐ ܥܒܝܕܝܢ ܫܟܝܢܬܐ ܘܕܘܡܝܐ: ܕܒܢܘܗܝ ܕܟܠܐ
ܡܕܡܫܚܢ(7) ܕܗܘܦܝܢ ܗܘܘ؟ ܐܝܟ ܗܘܘ ܟܕ ܡܠܟܝܢ ܡܢܘܚܢ
ܒܘܝܐܐ ܘܬܘܒܪܐ: ܕܒܕܝܚܠܬܐ ܘܒܘܝܐܐ ܐܝܟܢ ܡܢ ܒܝܠܕܝܬܐ

---

(1) Deest. (2) Deest. (3) ܒܟܝܢܐ. (4) ܘܡܬܩܢܢܐ. (5) ܘܫܘܠܛܢܐ.
(6) ܕܐܝܟ. (7) (ܡܕܡܫܚܘܢ؟).

ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ؟ ܐܝܟܢܐ ܗܘܘ ܟܕ ܚܒܝܫܝܢ ܒܫܢܩܐ ܘܒܐܣܘܪܐ: ܕܟܕ ܡܬܢܗܪܐ ܒܪܘܚܢܝܘܬܗ ܠܒܗܘܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܠܗܘܢ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܕܢܫܬܪܘܢ؟ ܕܟܠ ܩܝܡܐ ܠܗܘܢ ܒܗܘܢܐ ܒܟܠܐ ܕܐܣܝܪܝܢܗܘܢ: ܘܟܠ ܢܛܪܝܢ ܠܗܘܢ ܒܣܒܪܐ ܡܢܗܪܢܝܬܐ ܕܬܫܒܘܚܬܗܘܢ: ܟܕ ܒܠܒܗ ܘܡܬܦܩܠܗ ܫܡܗ ܕܝܫܘܥ: ܘܒܪܝܫܗ ܘܐܬܦܪܩܘ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܡܢܝܚܢ. ܡܛܠ ܕܚܙܝܢܗ ܕܡܫܬܒܚ ܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢ: ܘܡܬܕܡܪܝܢ ܠܗ ܐܦܠܐ ܗܘܘ. ܡܢ ܣܘܪܕܐ[1] ܕܟܠ ܫܥܬܐ ܗܘܘ ܥܠ ܦܓܪܗ: ܘܡܢ ܡܪܕܘܬܐ ܕܟܠ ܡܨܬܝܐ ܗܘܘ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܚܫܘܟܗ: ܟܕ ܕܡܫܬܥܘܢ ܘܦܪܩܘܢ: ܒܗ ܡܬܬܒܝܢ ܘܡܬܡܠܝܢ. ܘܡܫܬܥܝܢ ܒܠܒܗܘܢ ܒܐܠܗܘܬܗ[2] ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܬܢܚܐ: ܕܟܠ ܗܘܐ ܒܫܘܒܚܐ ܚܕܐ ܒܚܝܠܐ ܡܪܝܐ: ܕܟܠ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܡܫܠܡܢܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܦܪܘܩܐ ܕܐܢܫܝܐ. ܘܚܝܠܐ ܗܘܐ ܟܕ ܐܠܗܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܢܦܩ ܠܟܠ ܒܡܪܝܐ. ܘܡܬܬܪܝܡܝܢ ܒܪܫ: ܘܡܬܦܫܛܝܢ ܦܘܡܗ ܥܠ ܒܥܠܕܒܒܐ: ܡܛܠ ܕܢܨܚܢܐ ܒܫܘܪܝܐ ܡܫܬܠܡܝܢ ܕܒܥܕܬܐ ܡܬܬܪܝܡܐ: ܘܒܫܡܘ ܡܫܬܒܚ ܒܢܨܚܢܐ. ܘܐܡܪ ܡܪܢ: ܕܟܠ ܥܕܬܐ ܡܪܝܐ ܒܢܨܚܢܗ ܕܫܘܒܚܐ: ܘܐܦܠܐ ܒܬܪܥܘܗܝ ܕܥܕܬܐ ܥܕܬܐ. ܐܠܐ ܥܕܬܐ ܡܪܝܐ ܒܫܠܝܛܘܗܝ: ܒܢܝܢܐ ܕܡܫܬܡܠܐ ܠܫܘܟܠܠܗ. ܘܐܡܪܝܢ ܐܡܪ: ܕܟܠ ܡܫܬܒܚ ܒܗܝܡܢܘܬ ܒܫܘܒܚܐ ܕܐܬܩܪܝ: ܘܠܐ ܥܕܬܐ ܒܥܕܬܐ ܒܢܘܗܪܗ: ܘܟܠ ܡܢܨܚܢܐ ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܐܟܠ ܒܗܘܢ ܡܫܬܒܚܝܢ: ܡܢ ܕܡܫܬܡܥ ܘܡܪܝܐ ܠܝ ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܡܪܝܐ.

---

[1] (ܡܢ ܣܘܪܕܐ؟). [2] ܕܒܠܗܘܢ.

ܘܟܕ ܝܬܡ̈ܐ ܟܘܝܐ ܘܝܐ : ܘܒܟܘ ܐܒܗ̈ܬܐ ܐܦ ܕܫܘܝܢ. ܘܥܡ
ܗܕܐ ܘܒܘܠܒܠܐ ܕܒ̈ܢܝܐ: ܡܢܘ ܕܒܘܠܒܠܐ ܠܡܣܒܪܐ ܢܣܝܒܪ ܘܢܣܝܒܪ؟
ܐܘ ܐܝܢܐ ܗܘ ܡܫܬܐܠܐ ܠܐܝܢܐ: ܕܒܬܫܒܘܚܬܐ ܡܘܬܐ ܘܚܝܐ
ܢܫܬܘܐ (ܕܗܠܝܢ ܐܝܟ ܕܝܬܐ ܥܡ ܕܗܢܘܢ؟ ܒܢܝ̈ܢܝܗܘܢ[1] ܐܬܬܚܪܪ[2]:
ܘܗܠܝܢ ܒܫܘܠܛܢܗܘܢ ܐܬܬܪܡܪܡ. ܘܗܠܝܢ[3] ܒܪܘܚܬܐ ܗܕܐ:
ܕܐܬܚܫܒ ܥܡ ܐܒܗ̈ܬܐ ܩܕܡܝܐ. ܘܗܠܝܢ ܒܬܘܠܕܬܐ ܗܕܐ ܒܢܝܢܐ
ܕܒܬܘܪܬܐ : ܕܐܬܘܕܥܘ ܐܝܟ ܣܓܝܐ ܕܐܒܗ̈ܬܐ : ܕܐܝܟ ܢܫܘܬܐ
ܟܢܝܫܬܐ ܕܩܡܘ ܗܘܘ. ܘܡܢܗܘܢ ܐܝܟ ܝܗܒܘ ܒܫܡܐ ܕܕܝܢܐ:
ܘܠܡܫܡܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܕܕܝܢܐ: ܘܡܢܗܘܢ ܐܬܕܟܪܘ ܕܡܢ ܟܠܢܫܐ:
ܘܡܩܒܠܐ ܥܒܕܐ ܕܡܠܘܟܐ. ܘܐܬܩܪܝܘ ܒܢ ܡܬܬܙܝܚܝܢ
ܠܡܫܬܪܘܗܝ[4]: ܘܟܢܝ ܝܡܝܢܐ ܒܢ ܡܩܝܡܝܢ ܠܗܘܢ[5] ܕܢܬܪܥܘܢ.
ܘܒܪܝܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ : ܘܐܘܚܕܘ ܕܫܡܝܐ: ܘܢܦܫܐ ܕܡܫܝܚܝܢ:
ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܡܫܬܡܫܢ. ܘܐܬܠܚܡܬ ܕܡܫܡܫܢ : ܘܡܬܩܢܐ
ܕܡܫܬܪܝܢ : ܘܡܘܬܐ ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ ܡܢ ܦܓܪܐ. ܘܒܫܠܗܘܢ
ܠܒܪܢܫܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܐܬܝܗܒ ܕܐܠܗܘܢ : ܘܠܟܠܗ ܗܘ ܥܠܝ
ܒܢܝ̈ ܠܒܗܘܢ. ܘܐܫܬܡܥܘ ܥܒܕ̈ܐ ܠܟܢܝܫܐ ܐܝܟ ܒܬܫܒܘܚܬܐ
ܗܕܐ : ܐܝܟܢܐ ܕܠܝܬ ܡܥܒܕܢܘܬܐ: ܘܟܠ ܕܫܩܠܗ ܒܝܬܐ. ܘܟܠ
ܕܡܢܟ ܒܝܬܐ : ܘܟܠ ܕܡܠܟ ܥܡܝܐ. ܘܟܠ ܕܡܣܟܢ ܒܥܒܕ̈ܐ:
ܘܟܠ ܕܚܙܐ ܒܬܫܒܘܚܬܐ. ܘܟܠ ܕܦܪܝܣ ܒܬܘܪܣܝܐ: ܘܟܠ ܕܡܫܬܪܐ
ܠܐܠܗܐ. ܘܐܦܠܐ ܕܡܬܒܥܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ : ܘܐܦܠܐ ܕܚܙܐ

---

[1] . ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܕܝܬܐ. ܕܗܠܝܢ ܒܢܝ̈ܢܝܗܘܢ.
[2] ܐܬܬܚܪܪ.
[3] ܘܗܠܝܢ.
[4] ܠܡܫܬܪܘܗܝ.
[5] Deest.

ܒܗ ܘܡܬܚܫܠܢ: ܘܢܦܠܐ ܕܣܘܩܡ ܠܗ ܘܡܬܚܠܛܢ. ܐܦ ܒܗܘܢܐ ܢܗܝܪܐ ܕܕܝܠܗ: ܐܦ ܒܗܘܢܐ ܐܘܪܚܐ ܕܢܗܝܪܘܬܐ: ܒܚܕܘܬܐ ܕܦܘܪܩܢ ܐܡܪܢ ܗܟܢ: ܕܡܕܢܚܐ ܡܢܗܪܢܝܬܐ ܠܐ ܝܕܝܥ: ܡܢܐ ܣܓܕ ܠܝ ܒܪ̈ܝܬܐ. ܡܫܝܚܐ ܣܓܝܕܘܬܝ: ܘܫܡܗ ܝܫܘܥ ܒܥܡ̈ܡܐ. ܥܒܕ ܠܡܬܬܓܠܝܘ ܥܠ ܡܕܢܚܐ: ܥܒܕ ܡܢ ܕܠܡܬܬܓܠܝܘ ܥܠ ܒܪ̈ܝܬܐ. ܡܠܟܘܦ ܦܪܣܝ̈ܐ ܣܓܕܘܗܝ: ܘܩܘܪܒܢܐ ܕܡܕܢܚܐ ܩܪܒܘ ܠܗܘܢ. ܘܡܬܬܒܪܟܘܢ ܠܝ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ̈ܐ: ܩܘܒܠܘ ܕܡܩܘܒܠ ܒܟܠܗܘܢ ܒܕܝܢ̈ܐ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܫܘܪܐ ܕܡܛܠܬܐ. ܡܢ[1] ܩܕܡ ܘܡܢܟܝܢ ܩܕܡ ܡܩܘܡ: ܢܛܝܪܘܬܗ ܒܗܘܢܐ ܕܘܩܝܢܐ ܕܘܪܝܫܐ: ܒܗܘܢܐ ܢܚܬܐ[2] ܕܗܘܕܝܐ ܕܡܬܠ̈ܠܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ! ܘܐܦ ܒܡܠܟܐ ܒܓܝܣܐ ܕܡܬܠ̈ܠܢ ܡܘܗܒܐ ܠܐ ܝܕܝܥ: ܕܝܬܝܪ ܠܗܘܢ ܚܟܡ ܝܬܝܪ: ܘܠܐ ܡܕܝܢ ܝܬܝܪ ܠܪ̈ܚܡܘܗܝ ܘܠܥܠ ܕܡܬܓܠܝܢ ܚܠܡܝ.

ܘܐܦ ܗܢܐ ܡܕܝ: ܢܗܪ ܠܝ ܡܢ ܡܕܢܚܐ (ܕܡܠܟ̈ܐ ܡܓܘܫ̈ܐ[3] ܠܟܢ ܕܡܢ: ܕܝܕܥܬܐ[4] ܠܝ. ܗܘ ܒܟܘܟܒܐ ܗܢܐ ܠܟܘܫܦܬܐ ܡܬܬܨܝܬ ܚܟܝܡܘ: ܡܬܚܠ ܕܝܠܟܝ ܒܚܘܕܪ̈ܝܐ (ܡܬܢܝܚ. ܡܬܗܘܣ[5] ܡܦܘܦ ܕܝܬܒܩܩ ܘܝܬܦܬܟܪ: ܘܢܬܚܫܒܢ ܒܪܝܬܐ ܡܬܚܘܠ ܚܟܝܡܘ. ܥܠ ܕܠܐ ܝܕܥܘ ܠܡܬܬܒܝܢ ܥܒܕܬܐ: ܘܕܝܢܗ ܠܟܘܫܦܬܐ ܘܠܐ ܝܬܗ ܒܚܘܕܪ̈ܝܐ. ܢܗܪܐ ܡܕܝ ܐܓܪܬܐ[6] ܕܡܫܝܚܐ: ܘܪܒܝܬܗ[7] ܕܝܫܒܝܥ ܒܢܝܗܘܢ ܕܝܗܒܐ: ܐܝܟ ܟܘܟܒܐ ܡܬܝܠܕ ܒܓܘܗ. ܢܘܗܪ ܡܕܝ ܟܘܟܒܐ ܒܕܘܒܪܗ ܟܘܟܒܐ: ܒܕܡܘܬܗ ܟܘܟܒܐ: ܘܦܬܘܪ

---

(1) ܗܘ ܡܢ. (2) ܢܚܬܐ. (3) ܕܡܓܘܫ̈ܐ: ܡܠܟ̈ܐ. (4) ܕܝܕܥܬܐ.
(5) ܡܬܢܝܚ. ܦܬܘܣ. (6) ܐܓܪܬܐ. (7) ܪܒܝܬܗ.

ܕܘܟܬܐ ܘܒܝܬܐ[1] ܠܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܟܬܒܐ ܒܟܘܠܗܘܢ: ܝܗܒܗܘܢ ܕܝܗܒܘܗܝ ܡܪܢ. ܐܝܟ ܕܐܡܝܪܐ ܡܢ ܫܠܝܚܝܗܘܢ ܒܒܢܝܢܐ ܗܘܐ: ܟܠܗ ܦܘܠܚܢܗ ܕܟܘܡܪܘܬܐ ܕܢܝܫܠܗ ܗܘܐ ܐܢܫܝܢ. ܐܘܟܝܬ ܟܠܝܗܘܢ ܟܗܢܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ: ܡܛܠ ܕܫܡܫܘܬܗ ܠܐܕܡܐ ܘܡܫܝܚܘܬܗ ܠܟܗܢܐ. ܗܫܐ ܡܟܗܢܐ ܒܟܗܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܝ: ܘܡܟܗܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܫܡܥ ܠܝ: ܕܒܫܘܠܡܗ ܕܟܗܢܘܬܐ ܐܫܬܡܠܝ ܫܘܠܡܗܘܢ ܕܟܗܢܘܬܐ ܡܢ ܫܘܠܡܗ. ܡܛܠ ܕܡܟܗܢܘܬܗ ܕܡܠܟܝܙܕܩ ܫܘܪܝܐ ܠܟܗܢܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܗܘܢ. ܐܡܪܐ ܠܝ ܡܠܟܝܙܕܩ ܡܫܡܠܝܐ ܒܟܬܒܘܗܝ ܗܘܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪܐ ܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܒܐܬܪܐ ܫܠܡܐ ܒܣܦܪܐ ܠܗܘܢܐ: ܐܝܟ ܕܟܬܒ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܒܐܓܪܬܐ ܕܥܒܪܝܐ. ܫܘܡܠܝܐ ܠܗܘܢ ܕܟܬܒܘܗܝ: ܘܐܬܪܕܝܬ ܘܐܝܟ ܐܝܟ ܡܟܗܢܘܬܗ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ: ܕܫܘܐ ܟܘܠܗ ܘܦܝܫܐ ܠܡܫܬܪܝܗܘܢ. ܟܕ ܠܝ ܒܟܢܘܫܬܐ ܗܕܐ ܕܐܘܪܫܠܡ[2]: ܘܡܛܠ ܕܫܠܝܚ ܐܝܬܘܗܝ ܕܟܗܢܐ ܕܫܡܥܐ. ܘܐܬܡܫܚܘ ܒܬܘܟܠܗܘܢ ܕܫܠܝܚܐ ܗܢܘ ܕܟܠ ܡܫܝܚܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܬܡܫܝܚܘ ܗܘܢܝ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܟܗܢܐ. ܘܐܝܟ ܕܐܠܦܢܝ ܘܐܦ (ܗܢܘ: ܟܬܝܒܐ ܐܦ ܫܡܥ: ܕܠܥܠܡ ܟܗܢܐ ܠܥܠܡ[3]: ܐܝܟ ܡܠܟܝܙܕܩ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܘܟܝܬ ܟܗܢܐ ܒܠܥܠܡ ܡܢ ܡܪܝܡܐ. ܘܐܬܝܗܒ ܕܢܬܩܪܘܢ ܕܘܡܝܐ ܘܟܗܢܐ ܕܫܠܝܚܐ: ܗܢܘ ܕܢܬܒܪܟܘܢ ܟܗܢܐ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܡܢ ܟܬܒܐ ܕܐܝܬ ܫܠܝܚܐ.

---

[1] ܘܒܝܬܘܬܐ. [2] ܕܐܘܪܫܠܡ. [3] ܗܢܘ.: ܟܬܝܒܐ ܘܐܦ ܫܡܥ: ܠܥܠܡ ܟܗܢܐ ܠܥܠܡ ܟܗܢܐ.

ܡܫܠܠܘ ܬܫܒܚܬܗܘܢ ܒܡܠܠܐ ܕܒܘܣܡܗܘܢ܆ ܐܝܟ ܐܣܝܐ
ܠܟܪܝܗܐ܆ ܘܡܣܝܡܘ ܬܪܝܨܘܬܗܘܢ ܒܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܦܘܠܚܢܗܘܢ܆
ܐܝܟ ܒܪ ܐܘܡܢܐ ܒܢܝܫܐ. ܡܫܬܡܥܐ ܥܠܝܗ ܕܫܡܥܘܢ ܐܝܟ
ܒܪܬܐ܆ ܘܡܬܘܗܒ ܡܪܦܘܬܐ ܕܠܒܗܘܢ܆ ܘܡܬܦܢܐ ܬܪܥܝܗܘܢ
ܡܢ ܓܘܗܘܢ ܕܡܛܐ ܘܡܬܦܬܚ ܡܢ ܐܡܬܝܢܐ ܕܠܒܗܝܢ. ܡܬܦܩܕܐ
ܦܪܨܘܦܗܘܢ ܡܠܟܐ ܡܫܟܢܬܐ ܒܪܘܚܢܐ܆ ܐܝܟ ܕܡܦܪܘܩܘܬܗ
ܕܦܝܠܘܣ ܕܠܝܬܗ ܘܕܐܝܬ ܕܐܦܫܬܗܘܢ. ܫܘܘ ܡܠܦܢܐ ܡܥܝܪܢܐ
(ܡܒܪܐ ܢܝܫܐ[1]܆ ܐܝܟ ܕܫܡܥܘܢ ܕܡܚܝܠ ܒܝܬ ܡܠܟܐ. ܐܪܥܐ
ܡܬܝܗܒ ܡܢ ܕܡܣܗܘܢ܆ ܘܫܡܥܘܢ ܡܦܩܠ ܢܦܫܐ[2] ܕܐܘܪܗܘܢ
ܕܡܢܐ. ܟܝܬ ܚܠܝܗܘܢ ܒܢܝܫܐ܆ ܘܡܬܥܒܪܢ ܘܡܬܚܠܠܢ ܠܗܘܢ
ܕܡܢܐ. ܠܡܪܐ ܢܦܫ ܡܢ ܡܕܢܚܐ ܒܡܘܬܐ ܕܡܢ ܢܦܠܐ ܒܝܬ
ܡܪܬܝܢ܆ ܐܝܟ ܕܠܡܪܢ ܠܡܪܢܝܬܐ ܕܡܢ ܠܡ ܒܝܬ ܡܘܬܐ ܘܐܘܪܚܐ.
ܫܘܝܢ ܡܠܦܢܝܗܘܢ ܕܡܢ ܡܢܐ ܦܪܝܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܢܐ ܚܘܒܐ
ܕܐܪܒܥܐ܆ ܘܠܐ ܫܘܝܐ ܕܡܬܒܪܟ. ܐܘܟܝܢ ܢܦܫ ܡܢ ܐܪܒܥܐ ܕܚܢܢ
ܘܠܐ ܡܬܦܬܚܢ ܬܪܥܐ܆ ܘܡܬܚܪܟܘ ܕܐܪܥܐ ܐܪܥܐ ܕܡܠܝܬܐ ܐܪܥܐ
ܒܠ ܐܪܥܐ ܘܒܠ ܡܫܘܚܬܗ. ܘܩܡ ܡܫܚܐ ܠܐܪܥܐ ܡܢ ܬܚܘܬܗ܆
ܘܡܛܝ ܫܠܡܐ ܠܥܠܡܐ ܒܟܘܠܗ ܕܠܥܠܡ. ܡܬܩܪܝܐ ܡܪܝ
ܒܪܡܫ ܕܝܠܗ܆ ܘܡܫܡܠܝܐ ܥܕܬܐ ܠܩܘܕܫ ܒܘܢܝܐ. ܡܬܚܕܬܐ ܡܪܝ
ܒܕܒܚܐ ܕܩܘܕܫܗ܆ ܘܦܬܐ ܩܘܪܒܢܐ ܠܚܘܒܬܗ. ܡܬܩܕܫܐ ܡܪܝ
ܒܡܫܠܡ ܕܡܫܡܠܝܢܘܬܗ܆ ܘܡܫܟܢܐ ܢܘܗܪܐ ܒܚܝܠܗ. ܫܘܒܚܐ ܡܪܝܐ
ܫܘܒܚܐ܆ ܘܬܢܢ ܫܪܝܪܐ ܘܡܢܝܢܐ ܬܘܒ ܒܣܘܓܐܐ. ܗܪܟܐ

---

[1] ܒܝܬ ܢܝܫܐ. [2] ܡܢ ܢܦܫܐ.

ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ: ܢܦܩ ܦܘܩ̈ܕܢܐ ܕܪܕܝܦܝܢ: ܐܝܟ ܕܡܢܗܘܢ
ܕܡܬܒܕܪܝܢ. ܢܦܠ ܦܓܪ̈ܝܗ ܒܥܡܘܕܝܬܐ: ܘܪܘܚܗ ܒܡܠܟܘܬܐ.
ܢܒܝ̈ܐ ܡܫܬܠܛܝܢ ܠܗ: ܕܢܦܩܘܢ ܐܬܟܠܝܘ. ܘܡܢ ܗܘ ܡܬܟܪܟܝܢ
ܠܗ: ܕܢܣܒܘܢ ܐܬܩܛܠܘ. ܠܡܘܬܐ ܕܢܝܚܐ ܣܒܪ ܠܗ: ܕܢܬܟܠܡܘܢ
ܐܬܢܨܚܘ ܡܢܗ ܠܡܫܝܚܐ. ܢܘܟܪ̈ܝܐ ܩܛܝܠܝܢ ܒܝܘܡܬܐ: ܕܢܦܩܘܢ
ܢܒܝܗܘܢ ܡܢ ܣܗܕܘܬܐ. ܠܘ ܡܬܠ ܕܢܩܒ ܡܬܘܪ̈ܓܐ ܥܬܝܩܐ
ܕܢܬܐ ܠܗܘܢ: ܐܠܐ ܕܢܣܒܘܢ ܟܘܫܦ̈ܐ ܡܫܝܚܐ ܕܢܬܩܛܠ
ܒܩܘܕܫܐ. ܒܡܬܠܐ ܡܬܠ ܡܫܡܫܢܐ: ܘܢܝܚܐ ܢܒܝܐ ܡܬܟܢܫܝܢ
ܥܡܗ. ܘܢܫܡܬܐ ܕܡܢ ܕܢܦܩ: ܡܢ ܐܢܫܐ ܕܥܕܬܐ ܩܘܫܬܐ ܡܠܟܐ
ܕܡܢ ܢܦܩܬ. ܟܕ ܐܬܬܣܝܡ ܒܟܢܫܐ: ܒܠܚܘܕ ܕܢܘܗܪܬܐ ܗܘܐ:
ܕܢܗܘܘܢ ܒܐܪܥܐ ܡܬܬܪܥܝܢ. ܐܠܗܐ ܣܒܪ ܚܙܐ ܕܐܢܫ ܬܕܡܘܪܬܐ:
ܕܗܘܐ ܐܪܝܟܗ ܠܡܫܝܚܐ ܘܠܟܢܫܐ. ܒܠܚܘܕ ܐܬܕܟܪܘ ܐܦ
ܐܢܐ ܡܢܝ: ܘܢܦܩ ܕܡܢ ܘܡܢܝܢ: ܘܐܬܟܠܝܘ ܠܗܘܢ ܕܐܬܬܣܝܡܘ
ܡܫܝܚܐ. ܟܕ ܐܬܬܠܝܛ ܩܕܝܫܐ ܥܠ ܓܘܪܐ: ܐܬܡܢܝܘ ܒܥܘܢܝܐ
ܡܬܝܢ ܘܪܒܘ ܒܩܘܕܫܐ. ܘܟܕ ܐܬܬܣܝܡ ܒܦܘܡ ܒܟܢܫܐ:
ܐܬܚܝܒ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܬܕܡܘܪܬܐ ܕܩܘܪܒܢܐ. ܘܟܕ ܐܬܬܠܝ
ܬܪܬܝܢ ܒܫܡܐ: ܐܬܦܢܝ ܒܫܡܗܘܢ ܕܟܐ ܕܐܬܠܡܝܕܘ. ܘܟܕ
ܐܬܡܢܫ ܢܝܚ ܠܫܠܡܐ: ܐܬܕܟܪܐ ܒܟܠܗܘܢ ܩܠܝܬܐ ܥܕܬܐ[1].
ܘܟܕ ܐܬܬܦܠܚ ܫܢ̈ܝܐ ܠܟܘܪܣܝܐ: ܐܬܦܢܝ ܐܢܫ ܒܥܠܡܐ ܐܡܬܝ
ܕܡܫܪܪܐ.

ܐܡܪ ܡܬܥܠ ܒܢܝܘܬܐ ܕܠܝܬ ܕܒܫܡܗ ܠܐܠܗܐ: ܘܐܦ

---

[1] ܥܕܬܐ ܘܩܠܝܬܐ.

ܐܡܪ ܗܘ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܘܗܢܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܫܒܩܗ
ܠܥܠܡܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܕܪܝܢܘܣ ܡܢܘ ܕܡܬܘܕܝܢܐ: ܕܠܐ ܝܕܥ(1)
ܕܐܝܬܝܗ ܥܠ ܓܘܫܡܗܘܢ ܫܡܐ ܕܐܢܫܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܕܘܡܝܢ
ܡܢܘ ܕܐܦܩܘܣܐ: ܡܠܟܐ ܗܘ ܐܡܪ ܠܗ ܐܘܩܠܝܕܝܣ ܘܡܠܟ ܥܒܝܕܝܢ
ܦܬܓܡܘܗܝ ܥܡܠܝܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܦܣܢܝ ܡܢܘ ܕܟܝܢܐ ܗܘܝܐ ܡܠܟܐ
ܢܬܠܐ: ܕܡܬܠܥܠܝܢ ܘܫܡܥܘ ܟܡܠܟܐ ܩܕܝܫܝܢ ܥܠܝܡ ܕܥܘܒܕܢܐ(2).
ܘܐܝܟ ܕܡܬܩܝܡܘܬܐ ܡܬܩܪܝܢܐ ܠܡܘܬܐ ܘܚܝܝܢ ܡܬܒܩܘܢ
ܘܡܬܦܩܕܘܢ ܐܡܬܝ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܥܠܝܢܐ: ܕܡܢܗ ܢܦܩܝܢ ܡܢ
ܥܠܡܐ ܗܢܐ ܟܠܗ: ܐܠܐ ܡܬܚܡܬܘ ܕܐܠܗܐ ܕܐܬܚܫܒܬܘܢ ܒܗ
ܟܠܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܕܢ. ܠܐ ܗܘܬ ܟܕ ܝܬܝܒ ܟܠܗ: ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ
ܡܕܒܪܐ. ܠܐ ܗܘܬ ܐܒܗܘ ܐܝܢܐ: ܐܠܐ ܡܬܡܠܝܐ ܡܬܩܪܐ ܠܗ. ܠܐ
ܗܘܬ ܡܬܚܫܒܘܢ ܒܠܒܝܢ: ܐܠܐ ܡܣܬܟܠܝܢ ܘܦܩܚܝܢ ܡܕܝܢܝܢ
ܠܗ. ܚܘܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܒܠ ܕܝܬܝܒ: ܘܗܘܐ ܐܡܪ ܐܡܪ: ܐܠܐ
ܐܝܬܘ ܠܟ ܕܐܬܐ ܒܝܬ ܡܢ ܐܠܗܘܬܗ. ܠܘ ܡܬܟܠܐ
ܡܬܚܫܒܢܘܬܗ ܕܝܫܘܥ: ܐܠܐ ܡܬܟܠ ܗܘܠܝܢ ܠܟܠܗܝܢ ܦܘܩܕܢܐ
ܐܘܪܚܐ ܠܚܝܐ ܕܡܠܝܟܘܬܗ. ܘܡܫܝܚܐ ܐܡܪ ܝܬܝܪ ܕܝܬܝܒ ܒܗ ܐܠܗܐ:
ܘܐܦ ܕܩܕܡܐ ܐܝܟ ܘܝܫܥܐ ܡܕܒܪ ܠܗܘܢ. ܡܬܠ ܕܐܡܪܝܢ ܠܢ
ܕܒܠܘܬܗܘܢ ܡܬܟܠܝܢ: ܘܡܬܟܠ ܟܪܝܗܐ ܠܫܡܝܐ: ܫܡܥ ܠܢ
ܫܡܥ ܠܢ ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܘ ܕܐܠܗܐ: ܐܒܘܢ ܠܢ ܐܒܘܢ ܠܢ
ܡܫܬܐ ܡܫܬܐ ܕܫܡܝܐ ܘܕܐܪܥܢܝܬܐ: ܢܦܪܘ ܠܢ ܢܦܪܘ ܠܢ ܦܪܘܩܐ

---

(1) ܝܕܥ. (2) ܕܥܘܒܕܢ.

ܦܪܘܩܢ ܕܒܫܡܝܐ ܒܟܠܗܝܢ ܗܘܝܐ ܕܐܝܟܢܝܘܬܐ. ܕܢܫܡܥ ܟܠܗ ܡܢܗܘܢ:
ܘܢܬܒܣܡ ܘܢܚܣܢ ܘܢܬܬܢܝܚ.

ܘܒܗܠܝܢ ܠܟܘܢ ܐܘܠܨܢܐ ܕܫܒܝܠ: ܘܒܗܠܝܢ ܝܬܝܪܐ ܕܝܕܥܘ ܠܟܠܗܘܢ: ܒܡܫܘܚܬܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ: ܘܒܝܬܟܠܐ ܕܕܪܓܐ ܥܠܝܝܐ: ܘܚܘܒܫܐ ܕܕܝܢܐ ܙܕܝܩܐ: ܘܒܟܘܪܗܢܐ ܕܢܦܫܬܐ ܚܒܝܫܬܐ: ܒܟܦܢܐ[1] ܘܒܨܗܝܐ: ܒܣܘܪܩܐ[2] ܘܒܚܘܫܟܐ: ܒܥܪܛܠܝܘܬܐ ܘܒܬܟܬܘܫܐ: ܗܢܘܢ ܥܢܝܐ ܘܡܣܟܢܐ[3] ܫܩܠ ܢܦܫܗ[4]. ܘܒܫܠܡܐ ܕܡܝܐ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܘܫܠܝܛܢܐ ܡܫܒܚܐ ܗܘܐ: ܕܡܢܐ ܗܘ ܠܗ ܒܥܠ ܕܡܬܟܠ ܣܘܟܠܗ ܐܝܟ ܫܟܢܐ: ܘܡܢܗ ܒܡܬܠܐ ܢܬܕܘܕܐ: ܘܢܓܠ ܒܡܘܬܐ ܘܢܓܠ ܒܚܛܗܐ ܗܘ ܝܬܝܪ. ܚܛܗܐ ܓܝܪ ܕܟܠ ܡܚܝܠܐ ܗܘ ܕܦܘܪܫܢ: ܘܡܬܚܠܦܗ ܕܡܥܘܬ ܡܬܚܫܒܢܝܢ. ܐܡܝܢ ܓܝܪܢ ܕܚܕܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ: ܐܝܟ ܟܪܝܗܐ ܡܚܠܠܢܐ ܕܟܠ ܕܚܣܝܐ: ܒܢܦܫܐ ܚܫܝܫܐ ܡܘܟܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ. ܐܝܟ ܡܢܗܘܢ ܕܢܫܩܐ ܕܪܚܡܗܘܢ ܥܠ ܦܘܩܕܢܘܗܝ ܡܬܠܚܡܝܢ ܗܘܘ: ܘܐܝܟ ܕܒܢܝܗܘܢ ܕܓܘܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ: ܘܐܝܟ ܕܡܢ ܒܪܫܝܬܗܘܢ ܠܦܘܪܩܢܗܘܢ ܡܣܬܟܠܝܢ ܗܘܘ: ܘܐܝܟ ܕܒܢܝܐ ܡܦܪܫܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ: ܘܐܝܟ ܕܥܠ ܒܢܝܗܘܢ ܡܚܢܢܝܢ ܗܘܘ: ܘܐܝܟ ܕܚܣܝܕܗܘܢ ܘܡܢ ܕܝܠܗܘܢ ܘܫܡܫܘܗܝ ܫܘܡܠܝ ܗܘܘ: ܘܒܫܘܠܡܗܘܢ ܒܫܠܡܘܬܐ ܥܠ ܗܘܠܟ ܢܦܫܗܘܢ ܕܐܠܝܢ ܗܘܘ: ܘܒܫܘܠܛܢܐ ܡܢ ܚܝܐ ܗܠܝܢ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܡܬܟܬܒܝܢ ܗܘܘ. ܐܝܟ ܗܘܐ ܓܝܪ ܡܚܝܐ ܕܐܝܟ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܒܚܝܐ ܒܥܘܬܪܐ ܕܪܘܚܐ: ܘܡܬܟܠ

---

[1] ܘܒܟܦܢܐ.
[2] ܘܒܣܘܪܩܐ.
[3] ܘܡܣܟܢܘܬܐ.
[4] ܢܦܫ.

ܕܪܗܘܡܝܘܬܐ ܐܦܪ̈ܟܝܬܐ ܘܐܦ ܗܢܘܢ ܡܬܕܒܪܝܢ ܗܘܘ: ܒܕܘܒܪܗܘܢ
ܒܫܝܢܐ ܛܒܐ ܘܐܚܝܕܝܗܘܢ ܕܒܢܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ: ܘܕܝܪܐ (ܕܐܬܠܓܪܘܗܝ
ܒܦܘܩܕܢܗܘܢ)(1) ܕܟܠ ܕܥܡܕܐ ܢܦܫܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܝܟ ܡܛܝܒܝܢ
ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܒܡܪܢܝܬܐ ܠܦܘܫܩܗܘܢ ܡܩܒܠܝܢ ܗܘܘ: ܘܠܬܪܥܝܗܘܢ
ܡܢܗܘܢ ܦܠܓܝܢ(2) ܗܘܘ ܠܗ. ܘܡܬܬܢܝܚܘܢ ܠܬܪܬܝܢ ܕܐܘܪܚܬܐ ܡܟܝܢ
ܗܘܘ ܠܗܘܢ: ܘܚܠܦ ܗܕܐ ܦܠܓܘܬܗܘܢ(3) ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܡܛܠ
ܕܒܠܘܦܐ ܕܡܫܒܚܘܬܐ ܡܢܗܘܢ ܗܘܘ ܠܟܠܗܘܢ ܡܬܩܒܠܝܢ ܒܫܪܪܐ:
ܡܛܠ ܕܠܐ ܢܫܬܡܥܘܢ ܠܦܠܓܘܬܗܘܢ ܗܪܛܝܩܐ. ܕܐܝܟܐ ܗܘܬ
ܡܠܘܡܝܢ ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܕܢܝܩܝܐ: ܕܗܝ ܐܦ ܗܕܐ ܕܒܬܐ
ܕܗܝܡܢܘܬܐ. ܕܐܝܟܐ ܗܘ ܩܘܠܣܐ ܕܗܘܕܡܝܗܘܢ ܒܗ ܘܐܘܪ̈ܚܬܐ:
ܐܝܟ ܕܘܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܒܐܣܘܟܐ ܡܫܠܡ. ܗܟܢ ܡܕܡ
ܗܒܢܗܘܢ ܒܩܘܡܐ ܕܐܘܪܚܐ: ܐܝܟ ܕܐܬܒܢܝܬ ܠܒܝܬ ܕܝܢܝܢ
ܒܕܡܐ ܘܒܢܦܫܐ. ܠܐ ܢܫܬܒܩ ܠܗܘܢ ܡܢ ܕܐܬܚܙܝ ܐܝܟ ܡܢ
ܕܥܒܕܐ: ܒܗ ܢܦܠܝܢ ܗܘܝܢ ܒܘܟܪܐ ܘܚܫܟܐ ܕܒܪܘܬܐ.

ܐܘ ܠܬܪܥܝܗ ܕܒܬܐ ܕܡܕܢܚܐ: ܐܝܟ ܡܢ (ܦܬܓܡܐ: ܐܝܟ
ܡܢ ܢܚܘܝܢܢ)(4): ܢܐܠܐ ܟܝ ܡܢܗ ܕܡܕܢܚܐ: ܕܐܝܬܝܗ ܡܢ ܕܒܝܬ
ܥܕܡܐ؟ ܣܝܡܐ ܐܝܬܝܗ ܥܠ ܝܡܡܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܦܪܣܝܐ
ܘܢܬܚܡܘܢ: (ܘܗܘܠܟܝܢ ܢܚܬܢ)(5) ܡܠܟܐ ܡܕܡܝܐ ܕܬܫܥܝܢ ܐܝܟ
ܕܐܡܪ: ܕܠܡܫܬܐ ܣܘܪܝܐ ܥܠ ܝܡܐ ܗܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܥܠ
ܝܡܡܐ ܐܝܟ ܡܠܟܘܬܐ: ܥܠ ܚܘܠܐ ܡܕܡܝܐ ܕܢܫܬܡܥ ܒܥܠܡ

---

(1) ܘܒܦܘܩܕܢܗܘܢ ܕܡܢ (ܕܝܢ؟) ܐܬܠܓܪܘܗܝ. (2) ܡܦܠܓܝܢ. (3) ܦܠܓܘܬܗܘܢ.
(4) ܢܬܚܙܐ. (5) ܘܢܘܠܕܝ ܡܢܗ.

ܕܝܼܗܘܿܬܟܵܪ ܫܒ̣ܝܼܩܵܐ ܕܡܲܥܟܵܐ ܘܟܲܕ: ܡܬܵܐܪܓܵܐ[1] ܓܵܢ ܕܝܼܡܵܢܵܐ
ܕܢܬܒ̣ܝ ܕܝܼܡܵܢܵܐ ܓܵܢ ܡܬܢܲܟܠܠ[2]. ܡܲܢܬܵܐ ܗ̇ܘܵܘ ܕܡܥܝܼܬܝܼܬ ܗ̇ܘܵܘ
ܠܹܗ: ܘܗ̇ܘܵܐ ܫܡܲܥܬܵܐ ܟܪܝܼܬܵܐ ܐܲܟ݂ܝ ܠܗܘܿܢ. ܘܡܲܠܦܵܢܘܼܬܵܐ ܗ̇ܘܵܐ[3]
ܕܡܲܟܡܟܡܝ ܗ̇ܘܵܐ ܐܝܼܬ ܠܐܲܪܥܵܐ: ܘܗ̇ܘܵܐ ܫܥܬܵܐ ܒܕܝܼܒ̣ܬܵܐ[4] ܐܝܼܬ ܡܕܪܫܬܵܐ
ܠܹܗ. ܓ̰ܣܘܼܪ ܡܪܝܼ ܥܘܕܵܐ ܕܐܝܼܬ ܒܫܡܵܐ ܡܬܠܬܵܗ: ܘܓ̰ܫܘܪܒܘܗܝ
ܒܡܫܪܥܗܘܿܢ ܕܒܚܒܘܪܘܗܝ: ܘܐܲܬܪܓܡܘܗܝ ܒܕܘܟܬܗܘܿܢ
ܕܗܵܡܘܿܪܘܗܝ. ܕܐܲܟ݂ܪ ܠܹܗ ܚܘܼܠܵܐ ܕܝܼܢܹܐ: ܐܲܟ݂ܪ ܠܹܗ ܝܼܫܘܿܥ
ܕܒܓ̰ܒܓ̰ܝ. ܕܥܵܝܸܪ ܠܹܗ ܕܘܼܟܝܼܬܹܗ ܕܕܝܼܢܹܐ: ܥܵܝܸܪ ܠܗܘܿܢ
ܥܲܝܢܹ̈ܐ ܕܕܪܘܼܦܸܢ. ܕܐܝܼܬ ܒܠܒܘ ܗ̇ܘ ܣܘܼܦܹܗ ܕܘܿܦܸܢ: ܗ̇ܘܵܐ ܒܠܒܘ ܡܘܼܡܹܗ
ܕܗܘܼܢܵܟ݂ܵܐ. ܕܝܼܠܸܣܝܼܠܹܗ ܠܹܗ ܫܡܲܥܬܵܐ ܒܢܵܩܘܿܫ: ܝܼܠܸܣܝܼܠܹܗ ܠܹܗ
ܓ̰ܡܕܪܗ ܕܝܼܒܝܼܠܒܓܒ. ܣܝܼ ܡܲܥܝܵܫܵܢܹܐ ܒܓ̰ܘܼܓ̰ܹܐ ܕܢܵܩܘܿܫ: ܘܗ̇ܘܝ
ܥܡܫ ܒܟܡܘܬܫܵܐ ܕܡܘܪܓ̰ܗ. ܥܲܠ ܕܐܝܼܬ ܒܫܡܵܐ ܡܢ ܡܕܪܫܬܵܐ[5]
ܕܝܼܣܚܒܝ: ܐܝܼܬ ܥܒ̣ܝܼܕ ܗ̇ܘ ܒܟܒ̣ܕܘܬܵܐ ܕܝܼܠܵܢܵܐ. ܥܲܠ ܕܐܝܼܬ ܢܘܼܒ̣ܵܐ
ܢܘܼܦܵܩ ܠܓ̰ܢܘܒ̣ܬܵܐ: ܐܝܼܬ ܝܥܡܠܝܡ ܗ̇ܘ ܠܡܝܼܬܹ̈ܐ ܐܲܚܢܵܐ ܠܡܝܓ̰ܒܘܪ.
ܥܲܠ ܕܐܝܼܬ ܕܥܵܝܸܪ ܠܓ̰ܘܕܒ ܢܵܫܵܐ ܒܟܘܫܬܵܐ: ܐܝܼܬ ܕܥܵܝܸܪ ܒܓ̰ܘܕܗ
ܡܟܠܝܼܢ ܡܘܼܡܬܵܐ ܠܣܘܼܟܵܠܵܐ. ܒܥܕܵܢ ܕܝܼܢ ܚܟܝܼܡ ܝܠܦܵܢܹܐ ܗ̇ܝ ܕܒܪܕܡܥܬܵܐ:
ܕܝܼܠܵܐ ܥܲܠ ܒܪܵܢܵܐ ܝܼܫܘܿܥ ܘܝܵܡܲܪ: (ܕܥܲܠ ܚܘܕܵܐ ܫܘܼܐܵܠ[6]
ܫܘܼܐܵܠܵܐ؟) ܒܚܕܵܐ: ܘܥܲܠ ܕܝܼܠܵܐ ܕܡܲܟܝܼܟ݂ܘܼܬܵܐ ܘܐܠܦܢܵܐ. ܡܓܡܠ
ܕܥܲܠ ܠܚܕܵܐ ܡܲܕܪܫܬܵܐ ܕܒܪܬܗ ܥܡܣ ܝܥܡܫܝܡܝܢ ܕܐܲܡܬܝ: ܕܝܼܒܝܼܬܐ
ܣܘܿܪܵܐ ܘܚܒܝܼܒܵܐ ܒܗܲܕܵܐ: ܘܣܝܼ ܐܝܼܬ ܝܓ̰ܦܪܝܼܫ. ܥܡܘܓ̰ܐ ܠܝܼܗ

---

[1] ܡܬܢܲܟܠܠ.   [2] ܡܬܵܐܪܓܵܐ.   [3] ܗ̄ܘ.   [4] ܡܕܘܟܬܵܐ.   [5] ܡܕܪܫܬܵܐ.
[6] ܚܕܵܐ ܫܘܼܐܵܠܵܐ.

ܒܝܠܠܟܝ: ܐܘ ܐܝܢܐ ܝܠܗ ܝܘܡܐ؟ ܡܝܩܪܐ ܡܢܐ ܝܢ ܟܠܐ ܡܥܠܝܐ ܐܢܫܘܬܐ ܠܡܫܘܚܬܗ؟ ܘܐܦ ܚܕ ܝܘܡܐ: ܝܠܗ ܝܢ ܝܚܘܕܐ ܒܦܫܝܛܘܬܐ: ܐܘ ܝܠܗ ܝܢ ܥܡܘܕܐ ܕܐܝܬܘܗܝ؟ ܕܝܠܗ ܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܐܘ ܦܝܫ ܠܗ ܚܕܪܐ ܕܚܫܒܢܐ: ܕܟܠ ܐܢܫܘܬܐ ܠܡܫܘܚܬܗ: ܘܟܠܐ ܒܝܢܬܘܗܝ ܠܝܘܡܐ؟ ܡܢܐ ܗܘ ܡܫܡܫܐ ܕܫܘܠܛܢܐ: ܡܢܐ ܗܘ ܚܕܪܐ ܕܝܘܡܐ. ܕܝܠܗ ܝܢܗܝ ܕܪܡܫܐ ܕܐܘܪܚܬܐ: ܕܝܠܗ ܗܘ ܐܝܟ ܐܝܟܐ ܕܫܡܫܐ: ܐܝܟ ܕܠܡܕܢܚܐ ܡܢ ܡܥܪܒܐ ܕܐܘܪܚܐ ܫܡܝܐ.

ܐܘ ܫܡܫܐ ܠܣܗܪܐ ܕܕܝܘܩܢܐ: ܟܠ ܝܢ ܡܬܚܫܒܬܐ ܡܢ ܕܡܐ: ܘܒܝܠܕܐ ܡܬܚܫܒܬܐ؟ ܐܘ ܣܗܪܐ ܥܡܝܩܐ ܫܘܠܛܢܐ: ܟܠ ܝܢ ܡܢܝܢܐ ܡܢ ܝܘܡܐ: ܘܒܝܘܡܐ ܡܬܦܫܛܝܢ؟ ܫܡܫܐ ܐܡܪܐ: ܕܗܘܝܬ ܝܘܡܐ ܐܢܐ: ܘܡܢܝܢ ܐܢܐ ܠܟܝ ܕܟܘܟܒܐ: ܕܐܢܬܘܢ ܒܠܘܡ ܒܫܡܫܐ ܕܡܢܐ ܕܫܒܥܐ ܥܠܡܐ ܐܢܬܘܢ. ܡܬܚܫܒܘܢ ܠܗܘܢ ܕܟܠ ܝܘܡܐ ܘܝܘܡܐ ܡܢܗ: ܘܠܝܬ ܕܝܠܝ ܕܐܝܬܝܐ ܘܠܐ ܡܥܠܝܐ ܦܫܝܛ. ܘܣܗܪܐ ܐܡܪܐ: ܕܗܘܝܬ ܟܠܢܐ ܐܢܐ: ܘܡܢܝܢ ܐܢܐ ܠܟܝ ܕܐܝܬܝܐ: ܕܐܢܬܘܢ ܒܠܝܠ ܒܚܫܘܟܐ ܝܘܡܐ ܕܐܢܫܘܢ ܐܬܠܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܡܬܚܫܒܘܢ ܠܗܘܢ ܕܟܠ ܝܘܡܐ ܘܡܢܝܢ ܡܢܗ: ܘܠܝܬ ܕܝܠܝ ܝܘܡܐ ܘܢܚܡܢ ܒܝܠܕܘܬܐ ܘܝܘܡܐ. ܐܢܐ ܠܟ ܘܕܝܘܡܐ ܐܦܝ ܕܝܘܡܐ: ܘܡܢܗ ܒܠܗܘܢ ܗܕܡܐ ܠܝܠܐ. ܘܡܢܝܢ ܝܘܡܐ: ܕܡܢ ܫܡܫܐ ܒܝܘܡܐ ܝܘܡܐ ܘܕܝܘܡܐ: ܘܥܒܕܐ ܒܥܠܡܐ ܘܝܘܡܐ ܥܠ ܡܥܒܕܢܘܬܐ. ܘܐܦ ܠܗܘܢ ܘܕܝܘܡܐ ܝܘܡܐ ܠܗ: ܕܗܘܐ ܚܕ ܐܢܐ ܟܠ (ܠܗܘܢ ܕܝܘܡܐ

ܒܥܠܡܐ[1]. ܘܗܘܐ ܕܢܒܪܐ ܩܛܘܠܬܐ ܡܢܗ. ܘܦܩܕ ܕܢܦܩ:
ܕܠܡܢܐ ܣܓܝ ܗܘܐ ܘܡܬܚܫܒ ܗܘܐ: ܟܕ ܐܝܬ ܚܝܠܐ ܠܬܘܕܝܬܐ؟
ܐܝܟܢܐ ܗܠܝܢ ܣܢܝܩܝܢ ܕܐܬܝܢ ܠܡܘܕܝܘ: ܢܣܬܒܪܘܢ ܗܠܝܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ
ܠܡܘܕܝܢܘ. ܥܒܕ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ[2] ܠܗܘܢ ܕܡܫܡܫܢܐ ܠܗ: ܘܒܥܝܗ
ܗܘܐ ܠܢܦܫܐ ܕܥܡܗ ܠܗ. ܗܢܐ ܗܕܒܪܗ ܕܠܠܝܐ ܘܐܝܡܡ:
ܘܠܒܠܗܘܢ ܕܐܢܫ ܚܘܠܡܢܐ ܢܒܥܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܐܝܬ ܗܘܐ
ܠܐܝܠܢ: ܘܠܐ ܐܫܟܚ ܗܘܐ ܕܢܦܘܩ ܠܥܠܡܝܢ. ܠܐ ܡܫܘܕܥܐ ܝܡܝܢ
(ܒܥܘܒܕܢܝ: ܘܠܐ[3] ܕܡܢܐ ܗܘܐ) ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܒܫܝܢܐ ܦܫܝܛܘܬܐ[4]
ܕܪܘܚܐ. ܘܒܝܕܥܬܗ ܕܡܢ ܐܚܪܢܐ: ܒܫܘܡ ܘܠܐ ܢܦܠ:
ܘܝܩܝܪܐ ܘܠܐ ܒܫܘܡ. ܘܐܬܚܒܪ ܗܘܐ[5] ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ: ܕܡܢܗ
ܠܗ ܥܘܠܐ: ܘܩܕܡܝܬܐ ܕܝܘܡ ܒܗܘܢ ܒܥܕܢܐ. ܘܫܪܝܘ ܠܗܘܢ ܒܬܪ:
ܘܬܪܝܢܐ ܕܝܘܡ ܒܗܘܢ ܒܥܘܕܪܢܐ. ܦܩܕ ܠܗ ܕܢܦܘܩ: ܘܡܘܬܪܢܐ
ܕܝܘܡ ܒܗܘܢ ܐܬܠܝܕܬ. ܢܥܡܠܝ ܠܗ ܡܕܒܪܢܘܬܗ: ܘܡܫܪܝܐ ܕܝܘܡ
ܒܗܘܢ ܐܚܪܢܐ. ܢܬܠܡܕ ܠܗ ܒܪܝܬܗ: ܘܬܪܝܢܐ ܕܝܘܡ ܒܗ
ܬܘܬܒܐ. ܥܒܕ ܠܗ ܥܘܗܕܢܐ: ܘܬܠܝܬܝܐ ܕܝܘܡ ܒܗ ܬܘܥܒܕܬܐ.
ܢܬܒܪܘ ܠܗ ܣܦܪܐ: ܘܗܘܝܘ ܕܝܘܡ ܒܗ ܡܫܠܡ ܦܘܠܚܢܐ. ܣܘܦ
ܡܕܝܢܐ ܣܘܦ ܡܛܠ ܡܫܡܠܝܢ: ܕܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܥܡܡܝܢ
ܒܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ. ܕܗܘܐ ܡܬܬܚܝܒ[6] ܒܝܘܡܬܐ ܒܝܬܐ ܕܒܢܝ:
ܘܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܠܠܝܐ. ܐܦܢ ܡܕܝܢܐ ܠܗܘܢ ܘܢܬܦܢܝܢ: ܘܚܕܝ
ܬܘܡܬܐ ܐܝܟ ܕܡܢ ܩܕܝܡ. ܡܛܠ ܕܡܫܡܠܝܢ ܐܫܠܡܘ:

---

[1] ܒܥܠܡܐ ܠܘܬ ܐܒܘܗܝ. [2] ܡܕܝܢ. [3] ܒܥܘܒܕܢܝ: ܠܐ. [4] ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܒܫܝܢ ܦܫܝܛܘܬܐ. [5] Deest. [6] ܡܬܬܚܝܒ.

ܘܐܐܪܗ̇ ܚܠܝܡ ܛܒ. ܫܠܝܛ ܥܠܝܗ̇: ܡܠܟܐ ܕܦܪܣ. ܬܚܘܡܐ ܕܝܠܗ̇: ܩܘܩܐܣܝܐ ܘܐܪܡܢܝܢ. ܘܡܥܪܒܗ̇ ܗܘܘ ܕܪܘܣܝܐ ܡܢ ܓܪܒܝܐ ܥܡܡܐ: ܡܢ ܬܘܪܟܝܐ ܕܪܘܡܝ. ܘܡܢ ܡܥܪܒܐ ܬܘܪܟܝܐ ܠܗ̇: ܐܦܣܘ ܡܢ ܓܪܒܝܐ. ܘܡܥܪܒܗ̇ ܡܢ ܥܪܒܝܐ: ܬܝܡܢܗ̇ ܡܢ ܝܡܐ ܕܐܢܕܘ. ܡܕܢܚܗ̇ ܡܢ ܓܘܢܐ ܕܒܠܘܟܝܐ: ܦܪܣܘ ܡܢ (ܐܦܓܢܣܬܢ ܘܒܠܘܟܣܬܢ)[1] ܘܡܬܘܡܬܐ. ܟܕ ܐܢܫ ܦܢܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܐܬܪܐ ܚܕܐ ܕܦܪܣ: ܕܢܦܠ ܠܓܘ ܐܢܫܐ ܘܐܝܠܢܐ ܘܐܪܥܐ ܚܕܐ ܕܪܘܚܐ.

ܝܕܥܬܐ ܘܪܒܝܬܐ ܘܝܕܥܬܐ ܝܬܝܪ: ܕܐܬܡܠܝ ܒܡܥܠܝܐ[2]: ܘܐܬܡܠܟܘ ܒܡܠܟܘܬܗܘܢ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܪܒܝܥܝܐ ܠܡܠܟܐ: ܘܐܢܫܐ ܠܗܘܕܝܐ. ܡܛܠ ܗܘܐ ܗܘܐ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܘܪܒܘ[3] ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܟܠܗ ܕܡܠܟܘܗܝ ܠܡܠܟܐ ܠܫܒܝܐ[4]: ܘܐܬܒܢܝ ܒܐܘܪܫܠܡ[5] ܠܡܠܟܐ ܠܫܒܝܬܐ. ܒܩܠܗ ܓܒܪܐ ܕܡܠܟܝܢ ܡܦܩܕܐ: ܘܡܠܟܝ ܡܠܟܐ ܒܥܒܕܘ ܡܕܝܢܬܐ. ܡܠܟܐ ܡܢ ܐܬܪܘܬܗ ܕܒܢܬܐ: ܘܐܬܝܐ ܡܢ ܕܘܪܫܗ ܕܥܠܡܐ. ܝܘܠܦܢܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ: ܟܠ ܗܘܟܢܐ ܒܟܬܒܐ: ܘܟܠܗ ܐܢܫܐ. ܗܘܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܟܠܗܘܢ: ܟܠ ܠܩܘܒܠ ܐܢܫܐ: ܘܟܠܗ ܡܩܒܠܢܐ. ܥܕܬܐ ܦܠܓܘܬ ܘܫܘܪܝ ܥܠܡܗܘܢ: ܘܐܫܬܡܠܝ ܐܢܘܢ ܥܕܡܐ ܕܡܛܐ ܠܣܘܦܐ. ܡܠܟܐ ܕܗܘܐ ܘܐܬܚܙܝ ܡܢ ܓܒܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܡܠܟܘ ܘܥܠܡܐ ܒܟܬܒܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܥܕܬܐ. ܒܡܠܟܘ ܘܐܫܬܡܠܝܘ ܡܢ ܢܗܪܘܬܐ ܕܡܠܟܐ ܕܐܬܡܠܟܘܬܐ: ܘܡܠܟܘ ܘܕܝܢܘ ܡܢ ܓܘܠܘ[6]

---

[1] ܐܦܓܢ ܘܒܠܘܟܣܬܢ. [2] ܚܘܡܠܬܐ. [3] ܘܙܝܪ. [4] ܫܚܢܬܐ. [5] ܟܢܘܫܬܗܘܢ. [6] ܟܘܪܣܐ.

ܚ̈ܫܐ ܕܙܩܝܦܘܬܐ. ܐܬܬܙܝܥܘ ܡܢ ܟܠܗ ܕܐܝܬܗ ܓܘܡܐ: ܐܬܬܙܝܥܘ
ܡܛܠ ܕܐܝܬܗ ܥܘܝܪܘܬܐ. ܚܠܦ ܦܓܪܐ ܕܐܬܩܛܠ: ܐܟܣܝ ܠܢܘܗܪܐ
ܕܢܘܗܪܐ. ܒܢܘܗܪܐ ܢܘܗܪܐ(1) ܡܬܚܫܟ: ܘܒܣܗܪܐ ܢܦܩܬ ܡܢ ܡܫܚܠܦ.
ܒܡܢ ܓܠܐ ܡܢ ܓܘܠܝܐ ܗܦܟܝܢ: ܘܒܡܥܒܕܢܐ ܠܟܣܝܐ ܐܬܒܪܝܢ. ܐܡܝܢ
ܢܘܗܪܐ ܕܐܢܫܝܢ ܘܕܚܝܘܬܐ: ܚܠܦ ܡܪܝܐ ܕܐܬܩܛܠ ܡܢܗ: ܐܝܟ ܕܢܦܩ
ܕܒܝܬ ܡܩܕܫܐ ܒܥܒܕܐ(2). ܐܫܬܘܠ ܠܒܝܬ ܥܠ ܐܦܝܗ:
ܘܐܬܠܝܛ ܘܚܒܠ ܗܘܐ ܠܦܘܪܫܢܐ ܕܐܬܦܪܫܘ. ܡܛܠ ܕܐܬܥܠܝܗ
ܒܩܛܠܐ: ܘܐܬܡܠܝܗ ܒܚܫܡܐ: ܕܗܝܗ ܒܝܡܬܐ: ܘܐܬܦܪܥܘ
ܒܡܘܬܐ. ܚܝܠܗ ܕܐܠܗܐ(3) ܡܠܦܢܐ ܥܡܗ: ܘܐܬܬܥܝܪܘ ܡܢ
ܫܘܥܝܐ ܒܢܝܐ. ܢܓܕܝܢ ܒܥܠܡܐ ܫܡܫܐ ܐܝܟ ܥܒܕܐ ܒܒܢܝܐ:
ܘܐܬܬܠܝܘ ܡܢ ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܕܡܫܡܫܐ ܐܝܟ ܐܢܫ(4) ܥܒܝܕܐ. ܥܒܕܝܗ
ܗܘܘ ܣܓܝܐ ܕܒܫܡܝܐ: ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܢܗܘܘܢ. ܐܦܪܫ ܗܘܐ
ܒܡܠܬܗ(5) ܕܚܝܘܬܐ: ܥܒܕ ܗܘܐ ܠܡܫܠܡ ܕܢܟܝܢ. ܥܒܕܝܗ ܗܘܐ
ܣܓܝܐ ܒܟܢܫܬܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܡܬܘܬܐ ܕܟܠܝܠܬܐ. ܥܒܕܗ ܡܢ
ܒܝܬܐ(6) ܕܦܪܫܝܢ: ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܠܡܠܦܘܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܐܬܚܙܝܘ ܒܥܠܠܬܐ
ܕܒܢܝܢܐ: ܐܝܟ ܗܟܝܢܐ ܕܒܢܝܢܐ ܡܢ ܥܠܥܠܐ. ܒܟܠܗ ܒܗܕܐ ܕܡܬܕܒܪܐ
ܕܗܦܟܐ: ܐܝܟ ܥܒܕܐ ܕܥܒܕܝܗ ܐܝܟ ܫܡܝܐ ܕܗܘܐ. ܒܗܠܝܢ ܒܠܚܘܕ
ܢܛܠܝܢ ܘܡܬܡܪܡܪܝܢ: ܘܐܦܢܐ ܠܐ ܥܒܕ ܐܢܐ. ܐܬܥܒܕ ܒܗܢܐ
ܘܣܓܝܐܬܐ: ܘܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܒܗ ܐܦܝܢ ܒܝܘܡܐ ܡܬܚܙܝܢ(7):
(ܘܐܬܡܪܚ ܗܘܐ ܒܠܒܐ ܒܥܠܡܐ ܕܐܬܚܙܝܬܐ(8): ܘܐܬܦܪܫܘ ܥܠ

---

(1) ܢܘܗܪܐ ܒܢܘܗܪܐ. (2) Deest. (3) ܡܢ. (4) Deest. (5) ܒܡܠܬܗ.
(6) ܒܝܬܐ. (7) ܡܬܚܙܝܢܐ. (ܕܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ؟). (8) Desunt.

ܗܕ̈ܡܬܐ ܠܒܝܬܗ ܥܘܠܐ ܕܐܬܚܠܝ ܠܗ: ܟܕ ܕܐܘܪܚܬܗ ܒܠܠܝܐ ܘܒܐܝܡܡܐ: ܘܐܚܝܕܗ ܘܫܕܝܗ ܡܢ ܚܠܡܗ ܒܗܠܝܢ. ܘܐܬܩܪܒ ܩܪܝܒܐ ܕܡܬܠܡܝ ܒܒܝܬܗ: ܘܒܢܝܗ ܘܒܢ̈ܬܗ ܐܡܟܠܐ ܕܡܫܡܫܝ. ܘܟܝܬܐ ܡܟܒܪܘܗܝ ܕܗܘܐ ܡܬܒܥܐ ܘܫܕܐ ܠܫܘܡܗ: ܘܒܕܝܢ ܒܟܠ ܕܘܟܐ ܘܡܫܬܡܥ ܠܫܘܡܗ. ܘܢܩܘܦ ܒܢ̈ܝܬܗ ܡܢ ܒܬܪ ܟܒܪܗ: ܘܗܘܦܟܐ ܠܝܒܠܐ ܚܕܘܬܗ. ܒܗܢܐ(1) ܡܥܡܘܚܢ̈ܐ ܕܒܕܘܪ̈ܝܬܗ: ܘܒܠܝܢ ܩܢܝ̈ܬܗ ܡܢ ܩܘܢܒܝܗ(2) ܡܩܒܠ̈ܐ ܡܫܬܒܠ ܒܝܫܩܢ̈ܐ. ܘܐܬܒܠܝ ܘܐܬܡ ܒܠܥܕܗ: ܘܠܝܬ ܘܡܬܬܚܢܝ(3) ܟܠ ܡܕܡ ܕܐܘܝܐ ܐܦ. ܕܐܬܐܦܩܝ ܡܕܥ̈ܘܬܗ ܠܗܘܒܪܐ: ܘܟܬܒ̈ܬܗ ܒܟܪܝܒܐ ܠܒܝܠܕܒܒ̈ܐ. ܐܡܪ ܡܪܝ ܚܝ ܐܡܪ ܘܫܡܥ: ܘܗܟܢܐ ܥܒܕ ܐܡܪ ܠܝ؟ ܘܡܘܕܥܢܝ(4) ܡܬܘܒ ܠܕܪ̈ܕܩܐ: ܘܒܗܘܠܝܢ ܡܕܥܐ ܐܡܪ ܠܝ؟ ܐܬܕܒܪ ܠܝ: ܘܠܐ ܡܬܚܫܒ. ܨܒܝ: ܡܫܟܚ ܕܡܫܡܗ ܚܝ. ܐܡܪ ܠܝ ܐܡܪ: ܕܠܐ ܒܗܘܝܐ ܡܬܗܘܝܢ ܠܚܕ̈ܘܢܐ. ܟܕ ܐܡܪ ܠܝ ܒܐܬܘܬܐ: ܘܠܐ ܡܬܒܕܪ ܒܐܕܝܢ ܒܘܟܕ̈ܢܐ. ܗܘܫܐ ܐܡܪ ܡܫܟܚ ܕܒܕܝܢܐ ܚܝ: ܘܠܐ ܡܬܒܕܩ ܘܡܫܩܠ ܒܗܘ ܐܡܠܝܢ ܕܡܢܝܢ ܠܝ. ܡܬܘܒ ܡܕܝܢܬܐ ܒܕܘܟܬܗ: ܘܡܬܘܕܥܐ ܡܫܝܚܘܬܗ ܒܟܒܫܬܐ. ܡܬܐܟܠ ܦܓܪܗ ܒܟܐܒܗ: ܡܬܚܪܒ ܕܡܢ ܒܪ̈ܢܫܐ. ܫܒܘܩ ܠܝ ܡܫܠܘܡܐ: ܐܦܢ ܠܡܫܒܚܬܗ: ܘܠܐ ܡܩܝܡ ܒܟܐܒܐ(5) ܕܐܡܠܝܢ ܕܡܢܫܡܝܢ ܠܝ. ܒܬܪ ܡܢ ܒܗܘ ܡܫܘܐ؟ ܒܫܠܠ(6) ܡܢ ܡܫܘܠ ܡܫܬܪ؟

---

(1) ܘܒܗܢܐ. (2) ܩܘܪܒܢܗ. (3) ܘܠܐ ܡܬܬܚܢܝ. (4) ܡܘܕܥܢܝ.
(5) ܒܟܐܒܐ. (6) (ܒܫܠܠ؟).

ܠܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܒܪܘܚܘܬܐ: ܘܠܐ ܗܘܐ ܣܗܕܘܬܐ ܠܡܘܒܠܗ.
ܝܗܒ ܣܗܕܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ ܕܐܝܟ ܡܪܢ: ܡܛܠ ܡܫܝܚܐ ܠܡܩܡ. ܕܐܝܟܢ
ܐܢܘܢ ܡܪܢ ܕܚܝܠܐ ܘܡܘܗܒܬܐ: ܥܒܕܘܗܝ ܠܝ ܡܪܝܐ ܐܝܟ ܕܡܫܟܚܐ:
ܘܐܦ ܒܡܫܝܚܐ ܠܐ ܐܝܟ ܕܐܬܐܡܪ.

ܒܬܪܟܢ ܕܡܬܝܕܥܐ ܐܠܗܐ ܥܠ ܕܛܟܣ̈ܐ ܘܐܡܪ̈ܐ: ܕܐܝܟܢܐ
ܐܢܘܢ ܥܒ̈ܕܝܢ ܘܡܫܡܫܝܢ(1): ܕܐܝܟܢܐ ܐܢܘܢ ܒܛܟܣܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ.
ܐܝܟܢܐ ܐܢܘܢ ܚܕ̈ܕܐ ܘܡܩܒ̈ܠܝܢ ܘܝܗ̈ܒܝܢ: ܕܠܐ ܦܣܩܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܥܠ
ܬܫܡܫܬܗܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܐܢܘܢ ܡܬܕܒܪܝܢ ܕܣܘܟܠܐ: ܕܠܐ ܡܬܦܪܫܝܢ
ܒܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܡܫܬܡܗܝܢ ܫܡܗ̈ܐ: ܠܡܢܐ ܡܠܐܟ̈ܐ
ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܘܕܝܠܗܘܢ ܫܡܗ̈ܐ ܣܓܝܐ̈ܐ ܡܬܚܙܝܢ: ܒܢܘܗܪܐ
ܒܛܟܣܐ ܕܒܝܫܐ ܡܠܐܟܐ. ܐܝܟܘܬ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܫܠܝܛܝܢ ܐܚܪ̈ܢܐ(2):
ܘܟܪ̈ܘܒܐ ܣܪ̈ܦܐ ܡܬܩܪܝܢ. ܗܢܘܢ ܕܒܛܟܣܐ ܕܢܘܪܢܝܘܬܐ
ܡܬܕܒܪܢܐ: ܘܥܡܐ ܕܡܠܐܟ̈ܐ. ܡܬܕܒܪܝܢ ܐܝܟ ܘܡܫܡܫܝܢ: ܘܥܠ
ܬܫܡܫܬܗܘܢ ܒܫܡ̈ܝܐ ܘܒܐܪܥܐ. ܒܡܠܐ ܕܡܪܝܐ ܡܬܚܙܝܢ
ܘܥܡܗܘܢ: ܡܛܠ ܕܐܝܬܝܗ ܦܘܠܓܝܗܘܢ ܠܐ ܡܬܦܪܫܐ. ܘܬܫܡ̈ܫܬܐ(3)
ܕܠܐܝܢ ܘܡܫܡܫܝܢ: ܡܛܠ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܢܦܫܬܐ ܠܐ ܦܠܓܝܢ.
ܫܘܒܚܐ ܘܐܡܪ̈ܝܢ ܡܫܡܫܝܢ ܐܝܟ ܫܡ̈ܝܐ: ܘܥܠ ܛܟܣ̈ܝܗܘܢ
ܘܡܠܟܘܬܗܘܢ(4) ܐܚܝܢ ܘܦܫܝܢ. ܐܝܟ ܠܗ ܐܠܗܘܬܐ ܕܐܝܬܝܗ̈ܘܢ
ܥܒܕܐ: ܘܥܒܕܝܢ ܐܦܝ̈ܗܘܢ ܒܫܡܝܐ ܘܕܝܢܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܗܘ ܕܐܝܟ
ܥܠ ܗܢܐ (ܒܫܡܐ ܕܡܫܝܚܐ(5) ܘܢܦܫܐ: ܕܐܝܬܝܗ̈ ܘܐܝܬܝܗܘܢ
ܒܐܠܗܘܬܗ ܥܠ ܗܢܐ ܒܫܡܝܐ. ܐܘ ܒܢ̈ܝ ܐܢܫ̈ܐ: ܒܐܠܗܘܬܗ

---

(1) ܘܡܥܒܕܝܢ. (2) ܥܒܕܐ. (3) ܡܬܚܠܛܢ. (4) Deest. (5) Desunt.

ܥܠ ܕܝܪ̈ܐ ܘܥܘܡܪ̈ܐ[1] ܕܟܗ̈ܢܐ: ܕܐܝܬܝܗ ܐܘܠܝܢܐ ܒܥܠܡܐ
ܕܥܡܘܡܐ ܡܢ ܕܝܠܗܘܢ: ܥܠ ܕܝܠܗܘܢ ܢܠܒܫܘܢ. ܐܘ ܡܝܩܪܐ ܡܠܟܐ
ܘܡܕܒܪܢܐ: ܡܢܝܚܐ ܪܘܚܐ ܡܢ ܡܥܡܘܕܝܬܗ[2] ܕܝܘܚܢܢ: ܗܟܢܐ
ܕܡܝܐ ܢܚܬܬܗ ܠܕܝܪ̈ܝܐ ܕܥܘܡܪ̈ܐ ܒܡܕܒܪܐ: ܕܐܦ ܗܢܘܢ ܐܝܟ
ܫܠܝܚܘܗܝ ܢܦܩܘ ܠܡܕܒܪܐ ܡܢ ܡܥܡܘܕܝܬܗ[3] ܕܡܫܝܚܐ. ܡܝܩܪܐ
ܒܡܡܠܠܐ ܒܕܝܪܝܐ: ܫܪܝܐ ܡܕܒܪܝܬܐ ܘܬܠܡܝܕܘܬܐ ܒܐܪܥܐ ܕܡܕܢܚܐ.
ܒܡܡܠܠܐ ܘܕܝܪܝܐ: ܫܪܝܘ ܕܝܪ̈ܝܐ ܘܡܕܒܪܝܘܬܐ ܒܥܠܡܐ ܚܕܐ
ܘܡܥܒܕܐ ܒܠ. ܐܘ ܡܝܩܪܐ ܗܢܐ ܚܕܐ ܕܐܬܚܙܝ: ܕܩܕܡܝܗ ܣܠܝܩܬܐ
ܥܡܪܝ ܡܢ ܩܕܡܝ: ܡܛܠ ܕܟܠ ܕܝܠܗ ܠܥܘܡܪܐ ܡܛܠ
ܕܒܝܬܐ. ܐܘ ܕܝܪ̈ܝܐ ܗܢܐ ܟܗܢܐ ܕܡܕܒܪܝܬܗܘܢ: ܕܡܠܟܐ ܡܢܟܣ
ܟܕ ܗܘܐ ܥܡܪܝ ܒܦܪܗܣܝܐ ܡܢ ܩܕܡܝܗܘܢ: ܥܠ ܕܟܠ ܕܝܠܗܘܢ
ܠܥܘܡܪܐ ܢܠܒܫܘܢ. ܥܡܪܝ ܐܘ ܡܝܩܪܐ: ܗܢܐ ܫܪܪܐ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܐ
ܕܐܘܡܢܐ: ܕܒܝܬ ܡܠܟܐ ܢܚܬܝܢ ܘܡܫܡܫܝܢ ܘܡܥܒܕܝܢ. ܥܡܪܝܢ
ܐܘ ܕܝܪ̈ܝܐ[4]: ܗܢܐ ܫܪܪܐ ܕܢܘܚ ܒܬܐܒܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ:
ܕܡܫܡܫܝܢ ܢܦܫܗܘܢ ܥܡܠܝܢ ܘܡܬܢܨܚܝܢ. ܗܟܢܐ ܢܡܘܣܐ ܥܠ
ܡܝܩܪܐ ܐܚܪܢܐ ܫܒܝܚܐ: ܡܛܠ ܕܠܡܫܝܚܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܥܠܝ
ܡܕܢܚܐ ܗܘܐ ܟܕ ܡܘܕܝܢܝܢ. ܐܝܟܢܐ ܘܐܦ ܗܢܐ ܠܐܦܝ̈ ܡܬܢܝܐ:
ܡܛܠ ܕܠܡܫܝܚܘܬܗ[5] ܕܢܦܫܗ ܥܠܝ ܡܬܥܒܕܝܢ ܗܘܘ
ܒܥܘܬܪܗܘܢ.

ܗܢܐ ܕܡܢ ܐܝܟ ܐܘ ܠܡܫܝܚܐ ܥܠܝ ܗܕܝܐ ܕܡܕܢܚܐ: ܠܥܠܝ

---

[1] ܥܘܡܪ̈ܐ ܘܕܝܪ̈ܐ.
[2] ܡܥܡܘܕܝܬܗ.
[3] ܡܥܡܘܕܝܬܗ.
[4] ܕܝܪ̈ܝܐ.
[5] ܕܠܡܫܝܚܘܬܗ.

ܫܒܝܚܐ ܘܡܫܒܚܐ ܕܡܫܡܫܢܐ. ܕܟܠܗ ܐܢܫܘܬܐ ܕܐܬܦܨܝܬ ܒܨܠܝܒܐ ܕܟܠ ܥܠܡܐ: ܘܠܗܘܢ ܥܝܢܐ ܕܐܬܦܬܚܘ ܕܡܢܐ ܕܟܠ ܥܠܡܐ. ܟܠܗ ܡܠܟܘܬܗ ܕܫܡܝܐ: ܕܐܬܦܨܝܬ ܒܨܠܝܒܐ ܕܥܠܡܐ: ܘܟܠ ܐܬܪܘܬܐ. ܘܫܘܚܠܦܗ ܚܕܬܐ ܗܘܘ ܡܬܢܚܡܝܢ: ܕܥܠܡܐ ܕܡܢܐ ܕܫܒܝܚܐ ܕܥܠܡܐ: ܘܟܠ ܐܬܦܨܝܬܘ. ܢܐܡܪ ܥܘܢܝܬܐ ܕܩܢܘܢܐ ܗܕܝܐ ܕܟܘܢܐ ܠܡܫܝܚܘܬܗ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܫܠܡܘ ܠܗܘܢ ܟܠܗܘܢ ܠܥܠܡ: ܐܘ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܥܢܝܢ ܥܡܐ ܘܐܡܪܝܢ ܗܠܠܘܝܐ ܕܒܪܝܬ ܠܐܢܫܘܬܐ ܒܡܪܚܡܢܘܬܟ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܡܫܒܚܝܢ ܡܪܢ ܡܪܢ ܠܡܫܝܚܐ: ܐܘ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܢ. ܢܐܡܪ ܥܘܢܝܬܐ: ܕܡܫܒܚ ܘܡܫܝܚܘܬܗ ܚܝܝܢ ܕܟܠܗ ܒܥܘܢ ܚܕܘܬܐ: ܠܐ ܫܒܩ ܐܢܐ ܠܡܫܒܚܘ[1] ܒܡܫܝܚܘܬܗ. ܘܥܢܝܢ ܥܡܐ: ܕܡܫܒܚ ܫܡܐ ܡܠܟܐ ܚܕܬܐ: ܠܐ ܫܒܩܝܢ ܡܫܒܚܝܢ ܒܩܘܕܫܐ ܕܟܠܝܘܡ. ܢܐܡܪ ܥܘܢܝܬܐ: ܕܒܫܘܒܚܐ ܠܡܫܒܚܘܬܐ ܠܐܠܗܢ ܕܫܡܝܢ ܡܠܟܢ ܐܡܝܢ. ܘܥܢܝܢ ܥܡܐ: (ܕܡܫܘܚܬܐ ܫܒܝܚܐ ܠܐܠܗܢ ܕܫܡܝܐ ܟܠܗܘܢ ܡܪܢܝܢ ܫܒܚ[2]). ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܐܘ ܡܫܝܚܐ: ܕܒܪܚܡܬܟ ܡܫܒܚܐ ܐܬܪܘܚܐ. ܫܘܒܚܐ ܘܐܦ ܠܟܘܢ ܐܘ ܡܫܒܚܐ: ܕܒܪܚܡܬܟ ܫܒܝܚܐ ܐܬܦܨܝܬܘܢ. ܫܡܐ ܕܫܡܝܢ ܐܬܪܘܢ: ܐܘ ܡܫܝܚܐ ܢܘܗܪܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܒܪܟ ܚܕܐ ܫܡܫܐ ܥܡܝܩܬܐ: ܠܥܠܡܝܢ ܫܒܝܚܬܐ ܕܐܘܡܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܒܪܟ ܚܕܐ ܡܫܒܚܢܘܬܐ ܫܘܒܚܬܐ! ܕܐܬܪܘܢ ܡܫܒܚܝܢ ܫܡܝܢ ܠܡܫܒܚ ܫܡܫܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܘܥܢܝܢ ܡܫܒܚܝܢ ܫܡܝܢ ܕܐܬܦܨܝܬ ܫܡܫܐ ܚܕܬܐ. ܐܘ ܫܒܝܚܐ ܘܡܫܒܚܐ: ܐܘ ܕܚܕܐ ܘܕܚܕܐ. ܕܫܡܝܢ ܡܫܒܚܝܢ

---

(1) ܣܘܓܐܐ. (2) ܕܡܫܘܚܬܐ ܫܒܥܐ ܠܟܘܪܐ ܕܫܡܫܐ ܡܢܘܚܝܢ.

ܐ̄ܪܐ ܕܓܐܝܠܢ ܕܝܡܐ ܟܡܣܝܐ: ܘܡܙܢܕܪܢ ܒܓܒܓܒܘܢ ܐ̄ܪܦ
ܕܓܐܝܠܢ ܕܝܡܐ ܕܝܠܗ. ܕܝܢ ܥܘܡܩܗܘܢ ܡܢ ܕܝܡܐ ܚܡܫܐ
ܒܡܝܛܪ̈ܐ: ܕܝܠܗ ܥܘܡܩܘܬܗܘܢ ܡܢ ܕܝܡܐ ܡܕܝܢ ܒܡܝܛܪ̈ܐ.
(ܒܝܬ ܡܐܙܢܕܪܢ: ܘܫܘܡ[1] ܓܢܢ̈ܐ. ܐܫܪܝܡ (ܐܣܛܪܐܒܕ؟) ܕܝܡܐ
ܘܕܝܡܐ ܒܟܘܪܚܣܢ: ܘܗܘܐ ܓܢܢ̈ܐ ܘܓܢܢ̈ܐ ܒܫܪܫܗ. ܕܐܝܬܢܐ
ܗܘ ܠܠܒܘ ܡܢ ܗܘܝܐ: ܘܗܘܝܐ ܣܗܕ ܡܢ ܗܘ[2]. ܘܒܘܣܪܗܘܢ
ܫܘܐ: ܕܫܪܪܗܘܢ ܫܘܐ. ܡܢܝܢ ܦܫ ܒܟܘܪܚܐ: ܘܐܫܬܒܝܢ
ܡܐܪܘܟܐ ܣܓܝܓܝ[3] ܠܕܓܘܕܐ ܘܠܕܝܓܢܢ̈ܐ: ܦܪܫܘ ܠܟܘܢܕܪܐ
ܘܠܫܘܠܛܢܐ: ܓܢ ܕܓܫܐ ܒܦܪܥܘ ܒܟܘܪܚܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܕܟܘܘܢܐ
ܕܠܒܪ ܒܡܬܐ ܕܠܒܪ ܡܢܠܠܠܐ[4]: ܘܡܫܘܕܐ ܕܠܒܗ ܒܡܬܐ
ܕܠܒܗ ܡܫܘܕܐ[5]. ܠܗܘ ܝܗܒܝܢ: ܘܠܗܘܕܝ ܗܒܒܝܢ. ܗܘ
ܒܥܒܕܗ: ܘܗܘܕܝ ܒܫܘܩܐ ܒܘܓܢܝܢ. ܐܢܫܐ ܡܢܓܠܝܢ
ܗܘܝܘ ܒܦܬܟܠܐ ܘܒܓܢܢ̈ܐ ܕܓܘܕܐ: ܘܗܝܘ ܡܢܓܒܫܒܝܢ
ܗܘܘ ܒܡܫܟܚܢ ܡܕܝܢܬܐ ܘܦܪܥܢܐ. ܕܐܝܬܠܗܘܢ ܐܢܦܫܐ ܠܥܒܕܘܢ
ܡܢ ܦܘܡܗܘܢ: ܘܕܐܝܬܠܗܘܢ ܠܥܒܕܗܘܢ ܡܢ ܕܫܓܪ ܒܕܠܗܘܢ
ܥܡܠܝܢ ܗܘܘ. ܕܐܝܬܠܗܘܢ ܡܥܒܕܐ ܕܥܒܕܘܢ ܐܢܫܝܢ ܒܡܕܝܢܬܐ:
ܘܕܐܝܬܠܗܘܢ ܒܠܗ ܠܫܡܫܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܒܫܒܝܐ. ܕܐܝܬܠܗܘܢ
ܐܢܫܒܝܢ ܕܢ ܓܢܢܐ ܕܐܢܫܝܢܘܢ ܘܕܝܠܠܒܝܘܢ: ܘܕܐܝܬܠܗܘܢ
ܐܢܫܝܢܘܢ ܘܕܠܒܠܗܘܢ ܡܬܠܡܢܝܢ ܡܢܦܩܢ ܗܘܝ.
ܦܠܓܢܘܢ ܕܐܝܬܠܗܘܢ ܐܣܬܒܠܗ ܒܫܘܐ: ܘܦܠܓܢܗܘܢ ܕܐܝܬܠܗܘܢ

---

[1] ܒܝܬ ܡܐܙܢܕܪܢ: ܘܫܘܡ. [2] ܕܝܘܗ. [3] ܡܢܚܡܚܡ. [4] ܡܫܘܕܐ.
[5] ܡܢܠܠܠܐ.

ܠܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܟܘܠܗܘܢ ܐܢܬܘܢ. ܕܦܪܘܩܐ ܒܬܪܥܘܬܐ ܝܗܒܬܘܢ
ܘܡܛܠ ܡܢ ܘܡܫܬܟܚܝܢ: ܐܢܬܘܢ ܕܡܢܗܘܢ: ܟܕ ܐܡܪܬܘܢ[1]
ܟܕ ܠܡܫܡܠܝܘܬܗܘܢ ܦܢܝܬܘܢ ܘܗܫܐ. ܡܫܬܡܠܝܢ ܠܐ ܐܬܝܬܘܢ
ܘܡܫܬܒܚܐ. ܘܡܫܟܚ ܠܐ ܐܢܬܘܢ: ܚܝܝܢ ܕܒܗܘܢ: ܐܡܪܬܘ
ܚܕ ܗܘ ܠܟܠܗܘܢ: ܘܠܐ ܡܬܦܠܓ ܠܦܠܓܘܬܐ. ܐܢܬܘܢ ܡܬܦܠܓܬܘܢ
ܕܥܡܗ ܥܠ ܐ̈ܦܝ ܕܡܫܝܚܐ ܟܢܫܐ: ܘܗܫܐ ܡܛܠ ܗܢܐ ܕܥܡܗ
ܥܠ ܐ̈ܦܝ ܕܡܫܝܚܐ ܚܕܝܘܬܐ. ܗܕܐ ܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܘܕܡܫܝܚܐ: ܘܚܕ
ܥܕܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܐܢܫܐ ܥܒܕܐ ܕܠܒܫܬܐ: ܕܡܠܟܘܬܐ[2] ܡܕܡ
ܠܐ ܥܒܕܝܢ ܘܗܟܢ. ܐܝܟܢܐ ܥܡܐ ܕܩܕܝܫܐ ܕܟܗܢܐ: ܕܡܫܝܚܐ
ܕܥܠܡܐ ܣܓܝܐܐ: ܒܟܘܪܗܢܐ ܘܒܪܘܚܐ ܡܕܡ ܕܪܒ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܒܐ
ܣܓܝܐܐ ܕܦܓܪܐ: ܕܡܫܝܚܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܕܝܫܐ: ܢܦܫܐ[3] ܕܚܝܝܢ
ܡܬܚܝܢ. ܟܢܫܐ ܢܦܫܐ ܩܠܝܠ: ܕܐܬܚܙܝܬ ܕܝܠܦ ܒܢܝܢܐ ܕܒܝܬܐ
ܕܩܕܝܫܐ ܕܒܥܠܡ ܐܢܫ ܥܠܡܝܢ: ܘܡܬܒܥܝܢ ܐܢܫ ܒܡܫܝܚܐ. ܐܝܟܢܐ
ܥܡܐ ܒܫܡܝܐ ܘܡܫܡܫܝܢ: ܘܦܩܕܗ ܐܘܠܨܢܐ ܒܐܘܠܨܢܐ
ܘܒܢܘܗܪܐ. ܕܝܠܗ ܘܚܘܒܐ: ܕܒܗ ܕܝܢ ܫܒܝܩܝܢ. ܒܡܠܐ ܕܣܓܝܐܝܢ
ܝܠܕܝܢ ܠܦܓܪܐ: ܗܟܢ ܡܫܝܚܐ ܚܝܐ ܠܥܠܡܐ. ܒܡܠܐ ܕܫܠܝܚܐ[4]
ܒܪܒܐ ܒܐܘܪܚܐ: ܗܟܢ ܡܬܦܢܝܢ ܢܦܫܐ ܒܥܕܬܐ.

ܐܦܢ ܗܘ: ܘܐܡܪ ܠܝ ܐܘܠܨܢܐ ܕܒܥܠܡܐ. (ܡܫܝܚܐ
ܕܫܠܝܚ[5] ܣܓܝܐܐ ܠܒܢܝܢܘܬܐ: ܘܫܡܥ ܡܫܝܚܐ ܠܒܢܝܐ. ܕܗܘ
ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܕܐܬܓܠܝ: ܘܡܫܡܫܢ ܝܬܝܪܐ ܒܐܘܪܚܐ. ܘܒܪܗ ܡܠܟܐ
ܥܡܝܩܐ ܘܚܝܐ: ܕܠܐ ܐܒܐ ܘܡܠܟܐ. ܒܟܢܫܐ ܡܕܒܪܢ ܠܝ

---

[1] ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ. [2] ܕܡܠܟܘܬܐ. [3] ܕܢܦܫܐ. [4] ܕܫܠܝܚܐ. [5] ܫܠܝܚ ܕܝܢ.

ܢܓܕ̈ܡܐ ܕܝܬܝܒܐ: ܘܝܗܒܬ ܠܟܠ ܚܕ ܦܘܪܥܢܗ ܐܝܟ ܥܒܕ̈ܘܗܝ.
ܘܠܝܬܝܗܘܢ ܐܠܗ̈ܐ ܡܢ ܩܕܝܡ: ܘܠܥܒ̈ܕܘܗܝ ܒܥܘܠ ܡܦܩܕܝܢ.
ܢܫܬܒܩܘܢ ܠܗܘܢ ܒܝܘܡܐ: ܐܢ ܬܘܒܘܢ ܘܥܒܕܝܢ ܒܬܝܒܘܬܐ. ܢܬܦܪܥܘܢ
ܡܪܝܐ ܕܟܠܐ: ܢܬܒܣܡܘܢ ܕܚܘܒ ܕܐܠܗܐ. ܐܬܘ ܠܝܬܝܗܘܢ
ܕܫܘܝܐ: ܢܬܦܪܫܘܢ ܒܐܠܗܘܬܐ ܕܫܪܝܪܬܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܒܪܢܫܐ
ܕܩܕܝܫܐ: ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚ ܒܐܠܗܘܬܐ. ܕܡܫܝܚ ܡܢܗ ܒܪܗ:
ܘܡܢܗ ܗܘ. ܘܐܒܐ ܡܫܒܚܝܢ ܒܢܝܐ: ܘܫܡܝܐ ܐܪܥܐ. ܗܘܝܘ ܡܢܗܘܢ
ܘܪܘܚ ܕܩܘܕܫܐ: ܘܐܒܐ ܒܪܐ ܘܪܘܚ ܕܩܘܕܫܐ. ܥܠ ܕܡܫܝܚ
ܢܬܒܪܡܢܘ: ܕܫܠܡ ܕܡܫܝܚ ܕܝܘܡܐ ܥܠ ܒܪܝܬܐ: ܘܠܐ ܥܡܡܐ
ܠܡܬܒܪܝܘ ܡܫܝܚܐ (ܕܠܝܬ ܐܝܬܘܗܝ[1]). ܘܡܢܟ ܡܬܡܬܚܬ ܗܘܝܐ:
ܕܫܠܡ[2] ܕܝܘܡܐ ܕܝܘܡܐ ܥܠ ܐܠܗܘܬܗ: ܕܦܪܝܫܐ ܘܠܝܬ ܐܝܬܘܗܝ
ܠܟܝܢܗ. ܘܐܦ ܐܝܬܘܗܝ ܠܥܠܡ: ܠܟܝܢ ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܠܥܠܡ. ܥܠ ܗܠܝܢ ܕܡܫܝܚ ܐܢܐ ܘܝܗܒ ܡܪܢ ܡܠܟܐ: ܕܡܫܒܚܝܢ
ܐܬܚܘܝ: ܘܟܠܗܘܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܐܬܦܨܝܘ. ܒܢܝ̈ ܥܦܝܐ ܡܢܝܢ:
ܘܠܝܬ ܐܝܬܘܗܝ. ܠܝܬ ܗܘܐ ܕܢܬܒܥ ܡܫܒܚܝܢ: ܘܡܫܡܠܝܢ ܡܪ̈ܘܬܐ.
ܐܬܟܪܟ ܡܪܢܐ ܒܥܒܕ̈ܐ ܕܡܪܝܐ ܘܕܐܝܠܝܢ: ܘܦܪܘܩܐ ܢܦܫ
ܡܢ ܐܘܠܨܢܐ. ܡܫܝܚ ܕܝܫܘܥ ܠܐ ܐܬܩܪܝ: ܘܫܡܥܢ ܠܐ
ܡܠܟܝܢ. ܒܪܢܫ ܠܫܡܝܐ: ܘܗܘܐ ܢܦܠܘܢ. ܠܥܒܕ̈ܝܢ ܘܫܡܥܝܢ
ܕܟܠܗܘܢ ܢܚܝܠܘ: ܘܐܫܬܒܩܘ ܐܝܬܘܗܝ. ܡܠܐ ܝܫܘܥ ܫܠܝܢ: ܘܐܒܝܕ
ܒܫܡܝܐ ܘܥܒܕܐ ܕܒܫܘܠܡ̈ܐ ܘܠܐ ܚܣ: ܘܡܫܝܚ ܚܕ ܕܟܠܗ
ܒܢܝ̈ ܕܫܒܬ[3] ܘܗܘܝܢ. ܠܐ ܐܬܐ ܠܢܦܫ ܦܘܪܫܢܐ: ܘܠܐ

---

[1] ܕܠܐ ܐܝܬܘܗܝ. [2] ܕܫܠܡܘ. [3] ܫܢܝ̈.

(1)ܘܡܗܠܟ ܡܕܢܚܐ: ܡܥܪܒܐ ܕܫܡܫܐ ܡܛܠ. ܢܦܫ ܬܒܗ ܦܥܠܐ
ܥܠ ܘܗܕܐ(2). ܕܝܠܕܘܬܐ ܕܒܝܬܐ ܠܐܚܝܢ ܢܟܢܫ ܘܢܥܠܝܡ. ܡܥܪܒܐ
ܐܬܚܒܐ ܢܕܝܒܘ: ܘܢܚܢܘܬܗ ܘܠܦܢܝ ܩܘܡ: ܚܢܕܟܘ ܢܐܚܣܬܐ
ܕܢܚܬܘܠܝ: ܕܢܚܘܬܢ ܢܚܢܢܘܡ ܕܢܩܕܡܬܐ ܣܟܢ. ܘܢܚܡܚܬܐ(3) ܕܪܒܢܘܢ
ܘܦܘܪܩܢܐ ܕܚܡܟܘܢ ܕܬܪܬܐ ܥܠ ܡܚܢܘܢ (4)ܘܢܚܕܠܒܘ
ܡܛܠ. ܕܒܪܡܢܚ ܕܢܚܕܝܢܐ ܠܐ: ܕܒܢܚ ܢܚܡܝܠ ܢܚܝܠ ܠܐ. ܕܩܘܕܫܘ
ܠܟܘܢ ܩܕܡܐ ܦܘܩܕܢܐ ܠܐ ܕܢܡܠܝܢ ܢܝܫܘ ܕܥܠ : ܕܢܒܝܬ
ܕܦܘܪܩܢ ܥܠ ܒܥܢܐ ܢܬܐ ܢܠܐ. ܠܗܘܢ ܠܗ ܕܫܒܪܐ ܙܟܘܬܐ ܐܝܟ
ܦܘܪܩܢܐ. ܕܡܥܢܐ ܦܘܪܩܢܐ ܘܡܫܝܚܐ ܢܒܝܘܬܐ ܕܢܒܝܐ ܐܝܟ :ܩܕܝܫܐ
ܦܘܪܩܢܐ ܥܠ ܢܒܝܐ ܕܢܒܝܐ ܐܝܟ : ܕܢܒܘܐܬܐ ܒܢܒܝܘܬܗ ܥܠ
ܢܡܘܣܐ ܕܒܢܝܢ ܐܝܟ :ܒܢܝܢܐ ܦܪܩ ܥܠ ܢܒܝܬܗ. ܩܕܡܝܗܘ
ܡܚܒܢ ܥܠ ܢܒܝܐ. ܢܚܝܕܐ ܦܪܩܐ ܢܒܝܗܘܢ ܥܠ ܕܢܚܬܘ
ܘܢܠܟܗ. ܕܒܢܝܢ ܕܢܦܩܘ ܥܠ ܠܢܦܫ ܕܡܪܢ ܢܝܫܘ ܐܝܟ :ܒܢܝܢ
ܢܡܘܣܐ ܥܠ ܘܢܒܝܘܬܗ ܡܢܒܝܬܐ ܐܝܟ : ܕܘܟܪܢܐ ܕܩܘܪܒ ܥܠ
ܕܡܢܬܐ. ܕܚܒܠܢܘܢ ܥܠ ܢܦܩܐ ܠܐ :ܒܢܝܗ ܕܦܘܪܩܢܘܢ ܥܠ
ܘܢܚܠܡܘܢ ܥܠ ܢܦܩܐ (5)ܠܐ :ܒܢܝܘܬܗ ܘܢܒܝܘܬܗ ܕܡܬܕܪܢܘܢ ܥܠ
ܐܝܟ .ܘܢܚܡܝܢ ܘܡܫܝܚܘܬܗ : (6)ܣܡܝܢ ܢܚܕܘܬܗ .ܕܢܚܢ
ܠܐ ܡܢ ܦܘܩܕܢܐ ܣܡܘܬܐ : ܚܘܢܝܐ ܕܦܘܪܩܢܐ : ܚܠܝܫܐ ܕܢܡܕܝ
ܡܢ ܘܡܘܬܐ ܕܡܘܬܐ ܕܢܬܚܒܠ :ܢܡܕܝ ܘܦܘܕ .ܡܬܚܒܠܝܢ
(8)ܘܩܪܐ ܢܦܩ: ܘܡܫܘܚܬܐ ܢܦܩ ܚܕܐ .ܠܡܚܝܢܐ (؟(7)ܘܦܬܦܬ) :ܡܢܬܐ

---

(1) ܘܢܬܪܒ. (2) ܘܗܕܐ. (3) ܐܝ Deest. (4) ܘܢܚܕܠܒ. (5) ܘܠܐ.
(6) ܣܡܣ. (7) ܘܦܬܦܬ. (8) Deest.

ܡܥܡܘܕܝܬܐ: ܘܚܕ ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܕܟܠ. ܘܐܝܟܢܐ ܠܠܒܐ ܕܐܬܡܢܝܬܝܗ ܕܠܐܟܘܬ ܥܠܡܐ ܗܕܢܐ: ܡܠܟܘܬܐ ܒܫܠܡܘܗܝ ܡܫܡܠܝܐ(1): ܘܢܬܝܚܝܢ.

ܗܘܝ ܥܒܝܕ ܠܗ ܠܐܠܗܐ ܕܢܘܡܘܣܐ ܠܟܝܢܢ: ܕܢܬܡܠܟܘܢܗ ܢܬܬܪܕܘܢ. ܢܨܒܐ ܠܗܘܢ (ܢܚܫܬܢܐ ܕܚܘܝܐ(2) ܠܕܢܚܙܘܢ: ܕܢܬܐܣܘܢܝܗ ܝܬܕܡܐ. ܚܙܩܐ ܠܟ ܕܡܢܐ ܢܬܚܙܐ ܡܢ ܥܒܕܐ: ܥܠ ܕܠܐ ܡܬܚܙܐ ܢܡܘܣܐ. ܗܟܢ ܚܕܐ ܘܐܬܠܒܫܘ ܒܡܢܬܐ ܕܐܒܐ(3) ܡܬܚܙܝܢ: (ܘܡܬܪܒܝܢ ܘܡܬܡܠܝܢ ܒܝܘܡܐ ܕܡܬܥܒܕ ܡܬܚܙܝܢ(4): ܘܚܟܡܬܗ ܢܡܘܣܐ ܒܝܬܢܝܐ ܕܢܦܩܐ ܫܬܡܐ: ܗܕܐ ܠܟ ܘܢܬܡܟܟ ܚܟܡܬܗ ܡܢ ܥܠܡ ܡܫܠܡܘܬܐ. ܒܬܪ ܗܘ ܕܢܡܘܣܐ: ܘܢܬܡܠܟ ܗܘ ܕܡܬܡܠܟܐ. ܕܥܠܘ ܠܐܠܗܐ: ܘܥܠ ܚܟܡܬܐ ܫܪܝܘ ܕܢܬܡܠ: ܘܢܬܠܒܫ ܚܠܝܡ ܠܐܠܗܐ. ܘܚܝܠܐ ܫܡܝܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܚܝܠܐ ܢܬܕܡܝ ܡܢܗ. ܥܠ ܙܒܢܐ ܕܢܬܓܠܐ ܠܗ: ܘܥܠ ܥܒܕܐ ܕܢܬܢܛܪܝܢ ܒܗܝܢ. ܥܠ ܫܪܝܪܐ ܘܢܬܠܒܫ: ܘܥܠ(5) ܟܘܠܗܝܢ ܘܚܝܠܘܗܝ. ܢܬܒܥܐ ܠܗ ܒܫܠܡܐ ܕܢܬܒܥܐ ܠܝܚܝܕܝܐ: ܥܒܝܕ ܠܗ ܦܘܪܩܢܐ ܕܥܠܡܐ ܠܡܢܝܢ. ܗܢܘܢ ܕܐܦ ܡܢܗܘܢ ܡܫܡܠܝܢ ܐܝܟ ܡܫܡܠܝܢ: ܘܡܢܗܘܢ ܕܫܡܠܝܢ ܐܝܟ ܕܫܡܠܝܢ. ܗܢܘܢ ܕܒܗܝ ܕܐܦ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܫܠܡܐ ܡܢܗ ܒܝܘܡܬܐ(6): ܥܒܝܕ ܥܒܕܐ ܐܝܟܢ ܠܡܬܝܕܥܘܬܗܘܢ ܕܐܬܒܥܘܬܐ. ܘܚܕ ܐܠܗܐ. ܘܡܢܗ ܐܝܟܢ ܡܢ ܟܠܗ: ܚܘܒ ܕܠܐܬܘܬܐ ܠܫܡܝܐ ܕܡܬܚܙܝܐ ܥܒܕܐ ܐܝܟܢ. ܗܢܘܢ ܕܗܘܘ ܡܫܡܠܝܐ ܕܡܬܚܙܝܢ: ܕܟܠ ܐܝܟܐ ܕܚܕ ܚܕ ܒܝܬܗ ܗܘܝܘ ܘܐܦ

---

(1) ܡܫܡܠܝܐ. (2) ܚܘܝܐ ܕܢܚܫܬܐ. (3) ܕܐܒܐ. (4) ܘܡܬܪܒܝܢ ܘܡܬܡܠܝܢ ܒܝܘܡܐ ܕܡܬܥܒܕ ܡܬܚܠܦܝܢ. (5) ܥܠ. (6) ܒܝܘܡܬܗ.

ܗܝܦܘܢ ܫܘܬܦܘܬܗܘܢ. ܣܘܕ ܒܗܘܢ ܘܩܒܠ ܒܚܡܬܐ ܒܗܘܦܐ ܕܢܦܩܬܐ: ܘܚܣܝܪ ܐܢܘܢ ܥܠ ܗܘܡܢܐ ܠܩܘܒܠܐ ܕܝܠܟܐ. ܒܢܝܢ ܗܘܘ ܘܢܩܕ ܗܘܘ: ܐܝܬ ܐܢܘܢ ܘܐܝܬܝܗܘܢ: ܐܢܫܝܢ ܕܡܫܡܫܝܢ ܡܪܕܘܬܐ ܕܝܣܛܪܘܢ: ܘܒܘܟܪܐ ܕܒܬܘܠܬܐ: ܘܠܘܚܡܐ ܠܬܪܘܦܐ.(1)

ܐܝܟ ܕܠܡܪܢ ܡܫܡܫܢܐ ܫܒܝܐ ܕܐܡܪ: ܕܫܠܚܘ ܒܫܡܫܐ ܥܡܗ: ܡܛܠ ܕܐܡܪܐ ܕܫܒܝܩܘܬܗܘܢ ܡܬܦܩܕ: ܘܦܘܪܫܢܐ ܡܢܘܟܣ ܠܫܡܪܘܗܝ: ܘܡܢܝܢܐ ܥܠ ܢܛܪܗ ܘܥܠ ܫܡܫܗ. ܘܥܠ ܡܪܕܘܬܐ ܐܡܪ: ܕܐܬܐ ܡܫܡܫܐ ܐܬܐ ܘܐܬܐ ܡܫܝܢ ܐܬܐ: ܘܐܬܐ ܡܫܝܢ ܐܬܐ ܘܐܬܐ ܡܫܝܢ ܐܬܐ. ܘܥܠ ܟܘܪܣܝܐ ܐܡܪ: ܕܐܦܝܣ ܒܟܠܗܘܢ ܒܢ̈ܝܐ: ܘܢܣܒܘ ܚܝܐ ܐܠܗܐ ܒܗܘܢ. ܘܡܢ ܠܥܠ ܦܠܓܘ ܫܡܝܐ ܘܦܘܫܩܐ ܕܫܠܝܚܐ ✧ ܐܝܟ ܠܡܪܢ ܡܫܝܚ ܫܪܪܐ ܕܐܡܪ: ܕܡܫܝܚ ܕܝܠܗ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܦܘܠܚܢܗܘܢ ܒܬܫܡܫܬܐ ܘܒܬܫܡܫܬܐ: ܡܛܠ ܕܫܡܫ ܐܠܗܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܡܫܡܫܢܐ: ܘܠܐ ܐܣܝܪܐ. ܘܥܠ ܡܪܕܘܬܐ ܐܡܪ: ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܫܡܝܐ: ܘܠܐ ܫܒܩ ܠܗܘܢ ܘܠܫܒܝܩܘܬܗܘܢ. ܘܠܐ ܒܫܡܫܘܬܗܘܢ: ܫܒܩܐ ܠܡܫܒܩܘ ܠܗܘܢ ܘܢܫܡܫܘܢ ܡܢ ܟܠܗ ܕܢܫܒܩ ܠܗܘܢ. ܘܥܠ ܟܘܪܣܝܐ ܐܡܪ: ܕܠܐ ܬܫܒܩ ܡܢܗܘܢ: ܡܛܠ ܕܫܒܩ ܐܬܐ ܠܗܘܢ ܠܟܠܗܘܢ ܟܕ ܪܚܡ ܫܡܫܝܢ: ܘܠܐ ܬܫܡܫ ܒܟܠܗܘܢ ܬܫܡܫܬܐ ܟܕ ܡܫܡܫ ܐܬܐ ܠܗܘܢ ✧ ܐܝܟ ܠܡܪܢ ܫܡܫܘܢ ܫܒܝܐ ܕܐܡܪ: ܕܗܘܐ ܡܠܟ ܐܬܐ ܠܗܘܢ(2) ܘܫܪܪܐ ܫܒܝܐ ܘܬܫܒܚܬܐ. ܘܢܗܘܘܢ ܦܠܚܘ ܠܡܫܡܫܐ ܒܟܠܗ ܠܥܠܡ

---

(1) ܠܬܪܘܦܐ. (ܠܬܪܘܦܐ ؟).   (2) ܠܗܘܢ.

ܘܒܟܠܗ ܒܦܘܡܟܘܢ: ܘܗܘܘ ܕܡܘܕܝܢ(1) ܒܠܒܟܘܢ. ܘܥܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܡܪ: ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܒܚܕܘܬܗ ܕܥܕܬܐ. ܠܐ ܢܦܘܫ ܫܠܘܡܐ ܡܢ ܦܘܡܢ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܐܫܬܠܝ ܥܡ̈ܡܐ ܒܫܘܒܚܗ. ܘܥܠ ܩܕܘܫܐ ܐܡܪ: ܕܡܫܝܚܐ(2) ܡܬܒܥܐ ܠܡܕܒܪܢܘܬܗ: ܘܟܠܗܘܢ ܒܥܡ̈ܡܐ ܢܕܒܪ ܀ ܬܢܝܢܐ ܠܟܘܢܝ ܕܪܡܫܐ ܥܢܝܢܐ ܕܐܡܪ: ܕܐܬܕܒܪ ܒܝܕܗܘܢ ܕܢܒܝܐ ܡܢ ܩܕܝܡ: ܘܦܪܘܩܐ ܐܒܗ̈ܬܐ ܕܪܕܘܬܗܘܢ: ܘܐܪܝܡ ܐܒܗ̈ܝܗܘܢ ܥܠ ܒܥܠܕܒܒ̈ܝܗܘܢ ܕܡܬܒܥܝܢ ܠܡܘܕܝܬܗ. ܘܥܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܡܪ: ܕܚܘܝܬ ܐܢܘܢ ܠܢܦܫܗ ܒܥܡ̈ܡܐ: ܘܐܥܒܕܗ ܐܢܘܢ ܚܡܪܐ ܐܚܝܕܐ. ܘܡܛܠܗܕܐ ܐܬܡܫܚ ܚܠܘܦܡ: ܘܡܬܚܫܚܝܢ ܐܝܟ ܚܕ̈ܐ ܠܝܘܡܢܐ. ܘܥܠ ܩܕܘܫܐ ܐܡܪ: ܕܢܘܗܪܐ ܒܗ ܡܫܡܫܢܗܘܢ ܚܕܝܪ: ܘܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܠܐ ܢܗܘܐ ܕܬܡܝܕ. ܡܛܠ ܕܠܥܠ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܢܝܢܐ ܕܒܪܐ: ܘܐܬܩܕܫ ܥܠ ܒܫܒܗ ܕܫܘܒܚܐ(3) ܀ ܬܢܝܢܐ ܠܟܘܢܝ ܕܠܠܝܐ ܥܢܝܢܐ: ܕܫܘܪܝ ܘܐܬܪܥܝ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܬܚܫܒܐ ܗܘܬ. ܘܐܡܪ: ܕܚܒܝܒ ܡܫܝܚܐ ܚܒܝܒ: ܘܢܣܒܐ ܡܢܗ ܗܘܐ ܕܐܬܐ ܗܘ ܠܘܬܢ. ܘܥܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܡܪ: ܕܗܘܐ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܚܣܝܢ: ܘܥܒܝܕܢ ܫܟܝܠܝܢ ܚܝܠܬܐ. ܘܥܠ ܩܕܘܫܐ ܐܬܩܪܝ ܠܗ ܦܬܓܡܐ: ܕܝ ܐܡܪ ܗܘ ܚܝܠܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܥܠܕܒܒ̈ܝܗܘܢ.

ܬܢܝܢܐ ܠܟܘܢܝ ܕܨܦܪܐ ܥܢܝܢܐ ܕܐܡܪ: ܕܐܬܚܙܝ ܢܘܗܪܐ ܕܡܕܢܚܐ: ܘܒܗܘܢܐ ܕܪܘܚܐ ܢܬܢܗܪܘܢ. ܐܡܪܘ ܠܘܬܗܘܢ ܠܒܢ̈ܝܐ: ܠܐ ܬܕܚܠܘܢ: ܕܗܐ ܐܬܠܘܬܢ(4) ܐܪܥܐ ܐܬܐ ܘܦܪܩ ܠܢ.

---

(1) ܕܡܬܘܕܝܢ. (2) ܡܫܝܚܐ. (3) ܕܫܒܝܚܘ. (4) ܐܬܠܘܢ.

ܘܥܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܡܪ: ܡܢܐ ܕܐܬܒܝܬܘܢ ܘܐܬܬܢܚܬܘܢ ܘܐܬܦܪܩܬܘܢ. ܘܒܝܠܕܗ ܘܒܡܥܡܘܕܝܬܗ ܘܒܩܝܡܬܗ ܠܚܕܬܘܬܟܘܢ. ܘܥܠ ܕܘܒܪܐ(1) ܐܡܪ: ܕܐܬܟܢܫܘ ܟܠܗ ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ ܕܢܣܒܘܢ ܥܠܝܗܘܢ: ܘܬܠܬܐ ܢܕܒܪܘܢ ܕܡܢܗ: ܘܬܘܒ ܠܐ ܬܟܬܒ ܥܠ ܡܫܝܚܘܬܗ ❖ ܒܬܪܗ ܠܡܘܠܕܐ ܕܒܫܪܬܐ ܥܐܕܐ ܕܐܝܬܘܗܝ: ܕܥܒܝܕ ܠܡܪܢܐ: ܥܒܝܕ ܠܡܪܢܐ: ܕܢܦܩ ܥܒܕܗ ܕܡܫܡܫܢܐ ܡܢ ܐܒܕܢܐ ܕܡܥܒܕܢܘܬܐ. ܘܥܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܡܪ: ܕܐܬܒܣܡ ܥܡܗ ܐܝܟܢܐ ܡܬܚܘܝܐ: ܐܝܟܢܐ ܡܫܡܫ ܥܒܕܐ ܠܡܪܗ ܕܐܬܚܘܝܬܗ. ܘܥܠ ܕܘܒܪܐ ܐܡܪ: ܕܐܝܬ ܥܠܝܗܘܢ ܕܢܗܘܐ ܥܠܝܗܘܢ ܘܢܗܘܐ ܗܘܝܢ ܥܠ ܐܢܫ ❖ ܒܬܪܗ ܠܡܘܠܕܐ ܕܕܢܚܐ ܥܐܕܐ ܕܐܝܬܘܗܝ: (ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܒܝܬ ܕܢܚܐ ܘܝܠܕܐ(2) ܡܢ ܥܡܡ̈ܐ ܡܕܢܚܐ: ܘܐܬܚܘܝ ܢܘܗܪܐ ܠܡܫܡܫܢ̈ܐ ܕܢܚܬ: ܘܢܚܬ ܥܡܕܗ ܘܐܬܓܠܝ: ܘܡܫܝܚܐ ܘܠܐ ܐܬܚܙܝ. ܘܥܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܡܪ: ܕܐܝܟ ܕܗܘܬ ܢܦܫܐ: ܥܠ ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ ܘܐܬܓܠܝ ܥܠ ܥܡܕܢܝܬܗ: ܢܗܘܐ ܥܠܝܗܘܢ ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ: ܕܠܐ ܐܬܥܒܕܬ ܢܦܫܗ ܗܝܡܢܘܬܐ ܥܡܕܗ. ܘܥܠ ܕܘܒܪܐ ܐܡܪ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܥܠܝܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܐܬܚܙܝ ܘܐܝܬ ܘܠܐ ܐܬܥܒܕ ܠܡܫܡܫ ❖ ܒܬܪܗ ܠܡܘܠܕܐ ܫܘܥܢܝܢ ܥܐܕܐ ܕܐܝܬܘܗܝ: ܕܦܘܩ ܦܘܡܐ ܕܝܘܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܥܠ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܬܚܙܝ ܘܡܫܝܚܐ ܘܡܫܒܚܝܢ: ܥܠ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܗܘܐ ܠܥܠܡܐ ܗܘܐ. ܘܥܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܡܪ: ܕܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܒܚܢܘܬܗ(3): ܘܬܘܒ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܡܫܝܚܐ ܠܡܘܠܕܗ. ܘܥܠ ܕܘܒܪܐ ܐܡܪ: ܕܐܬܚܙܝܬ(4)

---

(1) ܕܘܒܪܐ. (2) ܕܐܝܬܘܗܝ ܝܠܕܐ ܘܡܘܠܕܐ. (3) ܡܫܒܚܢܘܬܗ. (4) ܕܐܬܚܙܝܬ.

ܐܢܫ ܥܠ ܐܢܫ ܥܠ ܕܡܐ ܘܚܡ̈ܬܐ ܕܐܬܚܕܝܢ܆ ܡܛܠ ܕܒ̈ܢܝ ܕܐܢ̈ܫܐ ܣ̈ܪܗܒܝܢ ܠܡܫܦܟ ܕܡܐ ܘܠܡܣܚܦܘ ܢܦ̈ܫܬܐ܀ ܒܩܢܘܢܐ ܕܐܝܘܒ ܡܬܩܢܢܘܬܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܐܡܪ: ܕܐܢ ܢܡܠܠ ܠܐ ܦܩܘܕ ܒܢܝ: ܘܐܢ ܥܒܕܐ ܐܚܐ ܡܢܗ ܡܕܡܘܣ ܠܝ؟ ܡܛܠܐ ܘܫܠܡܐ ܕܝܢ ܕܐܡܝܢ: ܡܛܠ ܕܐܒܕܗ ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܫܕܪܗ ܠܝ. ܘܥܠ ܕܬܘܦܐ ܐܡܪ: ܡܢܗ ܢܬܩܢܝܢ ܠܗܘܢ ܘܗܘܝܐ (ܠܗ؟) ܥܠܡ[1]؟ ܥܡܐ (ܥܡܗ؟) ܡܥܕܢܝܬܗܘܢ ܕܬܘܩܢܐ: ܘܡܬܦܠܚܢܘܬܗܘܢ ܕܐܝܟ ܕܡܬܬܟܝܢ ܠܐܠܗܐ. ܘܢܣܒܐ ܒܗܢܝܢ ܒܢܝܢܗ ܕܥܕܬܐ: ܕܡܕܡܐ ܒܕܝܢ ܐܣܟܡܗ ܕܐܝܘܒ ܥܠܝ[2] ܡܢ ܒܕܝܡܘܬܗ.

ܒܬܪܗ ܠܩܢܘܢܐ ܗܘܦܠ ܥܣܪܐ ܕܐܡܪ: ܕܐܝܬܘܦܐ ܒܬܪ ܠܗܘܢ ܡܕܡܐ ܕܡܢܝܢ: ܘܗܘ ܕܝܗܒ: ܘܡܬܒܥܐ: ܘܗܘ ܢܣܒ. ܘܒܗܘܡܐ ܗܠܝܢ ܥܒܝܕܢ ܘܢܝܚܐ ܒܡܪܝܡܘܬܗ. ܘܥܠ ܕܬܘܦܐ ܐܡܪ: ܕܡܬܝܒܗ ܥܠܝܗܘܢ ܬܘܡܝܐ ܕܐܬܒܥܝܐ: ܘܒܬܪܗ ܥܠܝܗܘܢ ܬܘܡܝܐ ܕܦܘܪܫܢܐ: ܢܬܦܢܐ ܥܘܠܗܘܢ ܘܢܦܫܘܢ ܣܓܝܐܘܬܗܘܢ܀

ܒܬܪܗ ܠܩܢܘܢܐ ܡܘܢܝܐ ܥܣܪܐ ܕܐܡܪ: ܕܚܘܫ ܡܕܡܐ ܥܠ ܐܚܝܗ: ܘܠܐ ܦܬܘܠ ܡܬܘܬܘܬܐ ܠܝܫܪܐ ܘܠܥܘܠܡܢܐ[3] ܕܐܚܝܢܐ: ܕܠܐ ܒܐܝܕܝ ܐܚܝܢܐ ܢܡܘܬ ܐܠܗܘܬܝ. ܘܥܠ ܕܬܘܦܐ ܐܡܪ: ܕܐܢܫܝܢܗ ܡܝܬܝܢ ܠܐܒܗܬܐ ܕܗܢܝܢ ܘܡܕܒܪܢܐ: ܘܢܡܣܝܢ ܦܪܣ ܦܪܣܘܦܗ: ܥܠ ܕܐܬܬܪܝܡ ܠܡܫܡܫܝ ܗܠܝܢ܀ ܒܬܪܗ ܠܩܢܘܢܐ ܚܡܫܐ ܥܣܪܐ ܕܐܡܪ: ܕܡܫܒܪ ܥܒܝܕ ܡܕܡܐ ܕܐܠܗܐ ܥܠ ܒܪܢܫܗ ܕܐܚܘܗܝ. ܒܗ ܡܫܬܩܠܐ ܘܠܐ ܒܥܢܝܢܐ ܕܢܦܫܗ. ܘܥܠ ܕܬܘܦܐ ܐܡܪ:

---

[1] ܥܠܡܐ. [2] Deest. [3] ܘܠܥܘܠܡܢܐ.

ܕܥܠ ܕܒܦܝܣܗܘܢ ܠܡܫܡܫܢܐ(1): ܟܘܬܐ ܕܦܫܝܛܬܐ ܕܝܢܝܬܗܘܢ
ܠܐ ܡܬܟܝܢ ܗܘܘܢ: ܘܡܕܡܝܐ ܕܒܠܒܐ ܕܝܢܝܬܗܘܢ ܠܐ ܡܫܬܘܢ
ܢܡܕܪܗܘܢ܀ ܐܝܟܢܐ ܠܟܘܪܝ ܒܙܟܪܝܐ(2) ܥܒܕܐ ܕܐܡܪ: ܕܐܢܬܘܢ
ܕܒܝܬ ܢܦܫܘܟ ܠܐܠܗܐ ܕܢܦܫܘ ܐܡܘܢ: ܘܡܫܘܬܐ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܥܠ ܕܘܝܕ ܢܒܝܐ ܐܡܪ: ܕܠܝܫ ܕܡܥܒܕܐ ܡܫܥܒܕ ܠܝ:
ܘܦܘܪܩܢܝ ܡܢ ܦܘܡ ܥܠ ܕܝܢܐ. ܘܡܫܡܫܝܢ ܡܢ ܗܝܟܠܐ: ܘܡܬܒܥ
ܠܥܠܡ܀ ܐܝܟܢܐ ܠܟܘܪܝ ܗܘܫܥ ܥܒܕܐ ܕܐܡܪ: ܕܡܫܠܡܝܢ ܠܚܫܘܟܐ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܢܝܫܐ: ܘܡܢ ܦܕܓܪܐ ܕܥܡܘܠ ܠܝܢܐ ܘܡܫܝܚܐ. ܐܝܟܐ
ܕܝܢ ܐܡܪܬ: ܕܐܬܪܚܡܬ ܡܢ ܥܕܬܐ ܥܡܡܝܐ: ܡܫܡܠ ܡܘܫܐ
ܕܟܠ ܠܡܫܘܚܐ ܘܡܟܠܝ ܒܕܝܢܐ. ܘܥܠ ܕܘܝܕ ܢܒܝܐ ܐܡܪ: ܕܟܠ
ܕܒܢܝܢ ܕܝܫܠܡ ܗܕܝܩܐ: ܡܕܫܡܫܘܬܗ ܥܒܕܫܝܢ܀ ܐܝܟܢܐ
ܠܟܘܪܝ ܡܝܟܐ ܥܒܕܐ ܕܐܡܪ: ܕܒܦܫܛ ܠܐܘܪܚܐ ܘܝܫܘܥ
ܚܘܒܫܘܬܗ: ܘܡܫܘܚܐ ܕܝܠܕܬܗܘܢ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ.
ܘܕܐܡܪܬ(3) ܗܘܒܬ ܐܢܫܐ ܡܪܝܐ ܡܪܝܐ ܐܠܗܘܟ: ܥܡܡܐ ܝܫܘܥ
ܟܪܘ: ܟܕ ܡܗܘܐ ܠܒܪܢܫܐ ܐܢܫ ܗܢܐ ܕܥܒܕܐ. ܘܥܠ ܕܘܝܕ
ܐܡܪ: ܕܗܘ (ܠܐܢܫܐ ܕܡܫܬܟܚܝܢ(4) ܝܘܡܐ: ܘܡܫܕܪܝܢ ܒܥܒܕܐ
ܥܠ ܡܫܒܚܢܗܘܢ. ܘܡܣܬܒܪܝܢ ܒܦܟܪܐ: ܘܡܫܕܪܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܕܝܢܐ
ܕܝܫܘܥܒܕܘ܀ ܐܝܟܢܐ ܠܟܘܪܝ ܢܚܘܡ ܥܒܕܐ ܕܐܡܪ: ܕܐܟܠ ܗܘ
ܡܪܝܐ ܠܡܫܒܕܪܘ ܒܗܘܡܐ ܕܐܘܠܨܢܐ: ܘܡܕܝܪ ܠܐܢܫܐ ܕܐܬܟܝܠܝܢ
ܒܠܘܗܝ. ܘܥܠ ܕܘܝܕ ܢܒܝܐ ܐܡܪ: ܕܐܠܗܐ ܡܠܟܐ ܘܡܬܒܘܣܐ ܡܪܝܐ:
ܐܟܠ ܠܥܒܕܘܗܝ ܘܢܦܠ ܕܘܟܬܐ ܠܡܫܝܠܘܬܗܘܢ܀ ܐܝܟܢܐ

---

(1) ܠܡܫܡܫܢܐ. (2) ܒܥܘܕܪܐ. (3) ܕܐܡܪܬ. (4) ܥܠ ܐܢܫܐ ܕܡܫܬܟܚܝܢ.

ܠܒܢ̈ܝ ܚܫܡܘܢܝ ܣܗܕ̈ܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܒܝܘܡܐ ܠܘܒܢܗ ܗܘܐ. ܘܡܛܠ
ܕܝܢܐ ܘܟܠ ܡܚܒܝܢ: ܘܒܝ ܡܫܡܪ ܟܠ ܕܡܫܬܡܥ ܠܗܘܢ. ܘܟܕ
ܕܘܝܕ ܢܒܝܐ: ܕܒܪܚܡ ܘܐܦ ܢܦܫ ܘܐܬܡܪܡܪܬ: ܘܒܗܘܦܟ
ܚܠܝܡ ܗܘܐ ܕܪܘܚܐ ܕܢܡܘܣܗ ܕܡܪܢ: ܒܝܬܟ ܕܡܢܐ ܕܒܪ̈ܝܬܐ
ܘܫܡܘܥܐ ܕܥܕܬܐ ܀ ܬܘܒ ܠܒܢ̈ܝ ܡ ܦܪ̈ܝܡ ܣܗܕ̈ܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܕܡܫܒܚ ܫܡܗ ܠܝ ܐܡܪ ܡܪܢ: ܠܗܘܢ ܕܩܝܡ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܕܘܟܪܢܐ:
ܘܢܛܪ(4) ܠܗܘܢ ܥܡܐ ܘܡܬܥܗܕܝܢ ܒܟܠܗ ܥܕܬܐ. ܘܟܕ ܕܘܝܕ
ܢܒܝܐ: ܕܗܐ ܠܡܫܡܫܝܢ ܒܝܬܗܘܢ: ܕܟܠ ܡܫܬܒܚ ܡܪܢ ܘܐܦ
ܟܠ ܡܫܝܚܐ. ܝܗܒ ܐܝܬܝܗܘܢ ܠܒܢܝܐ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܥܠܡܐ ܀
ܬܘܒ ܠܒܢ̈ܝ ܫܠܝܡ ܣܗܕ̈ܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܡܬܢܛܪܝܢ ܒܪ̈ܘܚܐ ܘܒܢܝܢܗ
ܘܒܫܘܒܚܐ: ܒܝܬܟ ܕܝܢܐ ܒܫܡܟ ܐܡܪ ܡܪܢ: ܘܒܪܘܚ ܩܕܝܫܐ
ܒܢ̈ܝܟܘܢ. ܘܟܕ ܕܘܝܕ ܢܒܝܐ: ܕܩܪܒܝܢ ܫܡܝܢ ܘܫܒܚܝܢ
ܩܕܡܝܟ: ܘܐܬܠܝܢ ܘܟܠ ܫܡܝܢ: ܘܡܢܗܘܢ ܘܟܠ ܕܐܡܝܢ: ܘܟܠܗܝܢ
ܘܟܠ ܥܡܡܝܢ ܀ ܬܘܒ ܠܒܢ̈ܝ ܘܪܕܢܐ ܣܗܕ̈ܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܗܘܐ ܦܪܘܩ
ܢܟܣ ܠܟܠܗ ܒܥܕܬܐ ܕܡܕܢܚܐ: ܘܐܬܝܒ ܐܢܘܢ ܘܡܥܕܪ ܒܟܠܗܘܢ.
ܘܡܫܘܘܢ ܠܝ ܒܫܡܗ: ܘܡܢܐ ܐܝܘܗܝ ܠܗܘܢ ܢܟܠܐ ܒܫܘܒܚܐ
ܘܒܬܘܕܝܬܐ. ܘܟܕ ܕܘܝܕ ܢܒܝܐ: ܕܐܘܪܝ ܒܫܘܒܚܗܘܢ
ܕܒܫܘܠܐ: ܘܐܬܒܪܟ ܕܝܠܗܘܢ ܡܢ ܦܘܡܗܘܢ: ܘܡܫܬܒܚܝܢܗܘܢ
ܡܢ ܒܢܝ ܝܠܕ̈ܝܗܘܢ ܀ ܬܘܒ ܠܒܢ̈ܝ ܡܠܟܝܢ ܣܗܕ̈ܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܕܐܬܩܛܠܘ ܠܗܘܢ: ܘܡܬܩܪܝܢ ܒܟܠܗܘܢ ܐܡܪ ܡܪܢ ܒܫܠܡܘܬܐ.
ܘܟܕ ܕܘܝܕ ܢܒܝܐ: ܕܗܘܝܘ ܝܒܝܫܘ: ܘܡܢܐ ܐܢܫܘܦ.

(¹) ܕܢܛܪ.

ܘܝܗܒܘܢ ܗܢܘܢ ܒܣܘܡܟܐ ܕܝܣܚܒܬܐ: ܘܢܩܘܡ ܕܟܪܗܘܢ ܒܠܗܘܢ
ܥܕܡܐ ܠܥܠܡ.

ܣܗܕܐ ܠܒܘܢܝ ܦܘܠܘܣ ܡܕܡ ܕܝܗܒ ܕܐܡܪ: ܕܟܠ ܡܬܟܢܫܘܢ
ܡܢ ܥܕܡ ܘܒܬܪ ܡܢܐ ܡܬܡܢܝܢ ܠܗܘܢ: ܡܛܠ ܕܟܠ ܗܘܐ ܐܢܫ
ܡܡܠܠܝܢ: ܐܟܠ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܡܡܠܠܐ ܒܠܫܢܗܘܢ. ܘܥܠ
ܡܕܝܢܬܐ ܐܡܪ: ܕܢܕܪܘܢ ܒܠܒܗܘܢ ܐܒܝܠܐ ܘܝܕܥܝܢ ܦܘܪܥܢܗܘܢ:
ܘܢܬܠܡܘܢܘܢ ܠܒܢܝܢܫܐ ܘܠܡܣܟܢܐ. ܘܢܗܘܘܢ ܒܥܕܬܗܘܢ ܡܕܡ
ܡܠܟܐ ܘܩܠܝܠܐ: ܕܢܬܒܥܘܢ ܒܥܡܟ ܠܥܘܕܪܢܐ ❖

ܣܗܕܐ ܠܒܘܢܝ ܫܡܥܘܢ ܫܠܝܚܐ ܕܐܡܪ: ܕܗܘܝܬܘܢ ܘܝܗܒܬܘܢ:
ܐܝܟ ܕܝܗܒܬܘܢ ܠܚܕ̈ܝܬܟܘܢ: ܘܢܗܘܘܢ ܠܟܘܢ ܘܒܢܝ ܕܥܢܬܐ
ܡܢ ܥܕܡ ܦܪܘܩܢܐ ܕܡܪܢܐ ❖ ܣܗܕܐ ܠܒܘܢܝ ܘܠܡܕܝܢܬܐ
ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܕܐܡܪ: ܕܝܗܒ ܡܕܡ ܡܬܝܗܒܠܟܘܢ: ܐܟܠ
ܠܐ ܡܬܡܣܟܢܝܢ. ܡܬܥܬܪܝܢ: ܐܟܠ ܠܐ ܡܬܚܒܠܝܢ.
ܡܬܦܫܩܝܢ(1): ܐܟܠ ܠܐ ܡܬܟܪܝܢ. ܒܟܠܡܕܡ ܓܝܪ ܡܬܦܝܣܝܢ
ܕܝܗܒܝܢ ܒܦܫܝܛܘܬ ܥܡܠܝܗܘܢ: (ܕܐܦ ܐܝܬܝܗܘܢ(2) ܕܝܗܒܝܢ ܒܦܫܝܛܘܬ
ܡܘܠܟܢܐ. ܘܥܠ ܪܘܦܐ(3) ܐܡܪ: ܕܥܕܬܐ ܗܝ ܓܝܪ ܠܐܠܗܐ:
ܕܝܗܒܝܢ ܗܘܘ ܠܐܠܗܐ ܠܬܘܕܝܬܗܘܢ. ܘܠܟܘܢ ܕܡܬܝܗܒ ܥܠܝܗܘܢ:
ܕܗܘܝܐ ܥܒܕܬܐ ܒܗܘܡܢܐ ܕܡܪܢܐ: ܗܘ ܕܢܬܐ ܡܢ ܥܡܡܐ ܒܚܝܠܐ
ܕܡܟܪܙܝܢ ܒܓܘܠܐ ܕܥܘܕܪܢܐ: ܘܐܬܬܝܬ ܦܘܪܫܢܐ ܘܡܘܗܒܬܐ
ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܟܠ ܐܢܫܘܢ: ܘܟܠ ܡܬܝܗܒܝܢ ܠܡܣܟܢܐ:
ܕܗܘܝܢ ܒܝܬܐ ܕܡܦܪܢܘܬܐ ܕܦܘܬܐ ܕܠܥܠܡ.

---

(1) ܡܬܦܫܩܝܢ ܠܟ. (2) ܕܐܝܬܝܗܘܢ. (3) ܪܘܦܐ.

II Kor. IX 8/10.

I Thess. I 6/9

ܒܢܝܢ ܡܫܝܚܘܬܐ ܘܣܝܥܬܐ: ܘܒܒܝܬ ܒܢܝܢܐ ܘܡܫܠܡܢܐ. ܘܐܬܚܙܝܬ ܒܗܕܐ ܕܫܒܝܚܐ ܘܡܪܕܘܬܐ ܕܫܠܝܚܘܬܐ: ܘܐܬܥܠܝ ܒܟܠܗ ܘܐܬܒܢܝܬ ܕܥܡܡܐ. ܦܝܫܝܢ ܕܒܟܠ ܘܕܝܠܗܘܢ: ܘܐܬܒܢܝܢ ܕܐܠܗܐ ܘܕܐܠܗܘܬܗܘܢ. ܐܝܟ ܕܐܝܬܝܗ ܘܡܫܝܚܝܘܬܐ: ܐܝܟ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܥܘܡܪܐ. ܐܝܟ ܦܘܪܫܢܐ ܘܕܝܢܐ: ܐܝܟ ܕܝܢܐ ܘܣܢܝܐ(1). ܐܝܟ ܕܚܠܬܐ ܘܠܘܬܟܘܢ: ܐܝܟ ܡܘܬܐ ܘܚܝܐ. ܘܒܒܝܬܗܘܢ ܘܒܪܕܘܬܗܘܢ: ܡܫܠܡܝܢ ܠܗ ܚܒܪܐ ܕܐܪܥܐ ܡܬܕܒܪܢ(2): ܘܡܬܒܪܟܝܢ ܠܗ ܒܢܘܗܪܐ ܕܐܪܥܐ ܒܠܚܘܕ(3). ܐܝܟ ܠܗ ܡܢܗܘܢ ܡܫܠܡܝܢ ܕܝܠܗܘܢ ܘܣܢܝܐ: ܘܡܬܚܙܝܐ ܠܗ (ܡܢܗܘܢ ܕܐܠܗܐ(4) ܕܝܠܗܘܢ ܘܕܘܟܝܐ. ܡܬܚܙܝܐ ܠܗ ܥܡܡܐ ܒܟܘܠܗܘܢ: ܘܡܬܥܒܕܝܢ ܘܡܢܝܢ ܒܠܗܘܢ ܐܦܠܐ ܘܡܢܝܢܐ. ܐܦ ܠܝܗܘܕܝܐ ܘܠܥܡܡܐ: ܘܠܡܫܝܚܝܐ ܘܡܫܠܡܢܐ: ܕܐܝܠܝܢ ܒܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ ܦܘܪܫܢܐ. ܡܫܝܚܝܐ ܡܠܟܐ: ܕܡܢ ܘܥܠܡܐ ܚܕ ܗܘ: ܘܠܐ ܠܗ ܐܝܬ ܠܐܢܫ ܒܠܚܘܕ ܕܠܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܣܝܥܬܐ ܡܫܠܡܐ: ܕܗܘܐ ܦܘܪܫܢܐ ܚܕܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܕ ܠܚܕ: ܘܡܫܝܚܐ ܠܗ ܒܐܠܗܐ ܘܡܢ ܡܫܝܚܐ(5). ܐܦܠܐ ܐܢܘܢ ܕܝܫܘܥܐ ܗܠܝܢ ܒܟܠ ܦܘܪܫܢܐ: ܕܡܫܝܚܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܘܣܢܝܢ(6). ܐܢ ܐܦܠ ܚܕ: ܟܠ ܗܢܐ ܐܢܫܐ. ܘܐܢ ܐܢܫ ܚܕ: ܡܢܗܘܢ ܟܠ ܐܢܫ ܚܕܢܐ. ܐܦ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ: ܕܦܫܝܛܐ ܠܟܠ ܒܝܬܗ: ܘܐܝܟ ܕܚܫܝܟ ܘܕܢܚܗ(7). ܘܡܬܡܠܐ ܚܘܒܐ ܘܚܘܒܗ: ܘܫܠܡܐ ܒܥܠܡܐ

---

(1) ܘܣܢܝܐ. (2) ܡܬܕܒܪܢ. (3) ܐܦܐ. (4) ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܕܥܡܡܐ.
(5) ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܢ. (6) ܘܣܢܝܢ. (7) ܘܕܢܚܗ.

ܘܐܬܦܬܚܘ. ܗܢܘ ܐܡܘܢܐ ܘܫܥܒܕܗ ܘܡܠܦܢܐ ܘܡܕܒܪܢܗ: ܬܠܝܬܝ ܒܩܢܘܡܐ ܕܡܫܪܝܢ ܘܡܬܕܪܝܢ ܐܬܘܢ ܕܐܠܦ ܒܗ. ܗܢܘ ܠܒܪܝܬܐ: ܕܐܝܬܘܬܗ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܠܐ ܣܢܝܩ(1): ܘܗܘ ܕܠܐ ܗܢܘܢ ܠܐ ܣܢܝܩ. ܒܗ ܡܡܠܠܝܢ ܘܡܬܡܠܠܝܢ: ܒܗ ܫܡܥܝܢ ܘܡܫܬܡܥܝܢ: ܒܗ ܚܝܝܢ ܘܡܬܚܝܝܢ. ܗܘ ܗܢܘܢ: ܘܗܢܘܢ ܗܘ. ܘܐܢ ܡܠܦ ܒܗܘܢ ܡܠܦܝܢ(2) ܒܗ: ܘܐܢ ܡܬܦܫܩܝܢ ܒܗ ܡܬܦܫܩ ܒܗܘܢ. ܘܐܢ ܡܬܚܫܒ ܒܗܘܢ ܡܬܚܫܒܝܢ ܒܗ: ܘܐܢ ܡܬܩܪܒܝܢ ܠܗ ܡܬܩܪܒ ܠܗܘܢ. ܒܐܝܕܗ ܒܐܝܕܝܗܘܢ(3) ܡܬܕܒܪܝܢ ܥܒܘܕܘܬܐ ܠܥܠܡܐ: ܒܐܝܕܝܗܘܢ ܒܐܝܕܗ(4) ܡܬܦܪܢܣܝܢ ܘܠܡܬܦܪܢܣܢܘܬܐ ܠܒܪܝܬܐ. ܐܝܟ ܢܘܗܪܐ ܒܒܒܬܐ(5) ܡܬܝܕܥ: ܢܘܗܪܐ ܠܗ ܕܡܠܟܝܢ ܕܪܒ ܗܘ ܡܢ ܟܠ. ܐܝܟ ܒܒܬܐ ܕܢܘܗܪܐ ܡܬܝܠܕ: ܗܢܘ ܠܗ ܒܪܐ ܘܡܬܝܠܕ ܕܒܗ ܢܬܓܠܐ. ܐܝܟ ܙܝܘܐ ܕܢܘܗܪܐ ܘܒܒܬܐ ܢܬܦܫܩ: ܢܘܗܪܐ (ܒܒܒܗ ܢܬܚܙܐ: ܕܡܚܘܢܐ ܟܝܢܝܐ ܘܒܪܘܝܗ. ܒܒܬܐ ܕܥܠܡܝܗ ܢܘܗܪܐ: ܕܒܘܚܢܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܘܐܦ ܒܡܫܝܚܘܬܗ ܐܬܓܠܝܬ. ܕܒܒܬܗ ܗܘܕܥܬ ܥܡ̈ܡܐ ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܡܫܡܠܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܒܫܪܪܐ ܘܦܘܪܫܢ ܥܡ̈ܡܐ: ܥܡ ܫܡܫܐ ܘܐܬܘܬܗ. ܕܡܬܒܠ ܐܬܘܬܐ ܕܠܐ ܫܡܫܐ: ܫܦܝܪܝܢ ܥܡ̈ܡܐ ܕܠܐ ܡܫܝܚܐ. ܠܝܬ ܗܘ ܫܡܫܐ ܕܠܐ ܐܬܘܬܐ: ܠܝܬܘ ܡܫܝܚܐ ܕܠܐ ܥܡ̈ܡܐ. ܗܝܡܢ ܕܝܘܡܢܐ ܡܘܕܐ: ܡܛܠ ܐܬܘܬܗ ܡܕܢܚܐ: ܢܕܘ ܚܕܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܕܥܡ̈ܡܐ. ܢܚܕܘܢ ܐܣܘܬܐ ܡܠܟܝܢ: ܡܛܠ ܐܬܘܬܗ ܡܫܝܚܐ: ܢܕܘ ܫܒܚܘܬܗ ܕܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܠܥܡ̈ܡܐ.

---

(1) ܣܢܝܢ. (2) ܡܠܦܝܢ. (alia manu) (3) ܒܐܝܕܝܗܘܢ. (4) ܒܐܝܕܝܗ. (5) ܒܒܒܬܐ.

ܐܝܟ ܕܠܟܠܗ ܠܝ ܢܦܫܝ(1) ܡܪܢܐ: ܘܐܝܟ ܦܪܨܘܦ ܡܫܝܚܐ ܚܙܝ ܠܝ.

ܒܫܢܬܐ ܕܝܢ ܬܡܢܝܬܐ ܠܡܠܟܘܬܗ: ܘܡܫܝܚܐ ܫܪܝܪܐ ܒܟܘܡܪܘܬܗ. ܐܫܬܥܒܕܘ ܠܗ ܟܠܗܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܝ ܒܝܘܡܘܗܝ ܕܝܢ ܟܘܪܝܐ ܕܪܘܡܝܐ: ܘܠܐܝܟ ܗܘܐ ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܒܝܘܡܘܗܝ: ܘܡܚܝܠܝܢ ܗܘܐ ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܒܝܘܡܬܐ. ܘܐܦ ܗܘܐ ܡܬܕܒܪܐ ܠܟܠ ܦܪܣܘܢ: ܘܟܠܕܝܐ ܠܒܢܝܢܝܗܘܢ: ܘܡܫܬܥܒܕܝܢ ܠܡܠܟܘܬܗܘܢ. ܘܐ ܠܒܝܬ ܗܢܕܘܝܐ: ܟܠܗܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܪܗܘܡܝܐ: ܒܣܢܘܪܐ ܕܫܘܒܚܗ ܕܝܢ ܟܘܪܝܐ(2) ܕܡܠܟܐ. ܘܡܢ ܬܡܢ ܒܗܘܢ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܡܬܚܒܠܝܢ ܒܗܘܢ ܠܡܫܝܚܐ. ܒܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܒܒܘܠܐ: ܒܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܗܦܠܐ: ܘܒܟܘܪܝܐ ܐܝܟ ܡܟܪܣܢܐ. ܘܒܫܘܒܚܗܘܢ ܘܒܒܥܠܕܒܒܝܗܘܢ(3) ܡܫܘܕܥ ܠܗ ܒܢܝܗܘܢ. ܐܝܟ(4) ܕܐܦ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ(5) ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ(6) ܒܡܕܝܢܬܗܘܢ: ܗܘܐ ܠܗܠܝܢ(7) ܒܡܕܝܢܬܗܘܢ. ܘܟܠ ܐܝܟܢܐ ܕܡܫܬܥܒܕ ܒܗܘܢ ܒܫܘܪܐ: ܘܟܠܗ ܐܢܘܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܘܡܟܝܠ ܢܦܫܗ ܠܐܠܗܐ: ܘܐܬܬܚܝܬ ܡܕܝܢܬܗ ܠܝܠܐ. ܘܡܫܬܥܒܕ ܡܟܝܠ ܐܪܥܐ ܕܐܬܚܝܬ ܒܫܡܫܘܬܐ: ܐܝܟ ܐܢܘܢ ܕܐܬܬܚܝܬܘ ܟܠܗܝܢ ܐܢܘܢ ܠܒܢܝܢܐ: ܕܡܟܝܠ ܒܡܠܟܘܬܗܘܢ ܡܢ ܒܝܬܐ: ܘܡܕܝܢܬܗܘܢ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܕܐܬܬܚܝܬܘ(8) ܒܠܒܘܫܐ ܕܗܕܐ ܠܡܫܝܚܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܢܦܠܘ(9) ܡܕܝܢ ܠܠܒܐ ܡܫܘܫܚܢܘܗ ܕܡܠܟܐ. ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ: ܕܐܝܟ ܐܝܟ ܡܕܝܢܬܗܘܢ ܒܡܫܝܚܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܠܥܠܡ: ܘܒܫܘܦܪܐ ܕܫܘܒܚܗ

---

(1) ܟܠ ܢܦܫܝ. (2) ܟܘܪܝܐ. (3) ܒܥܠܕܒܒܝܗܘܢ. (4) ܘܐܝܟ. (5) ܠܟܠܗܘܢ.
(6) ܕܫܡܫܘܬܐ. (7) ܠܗܠܝܢ. (8) ܕܐܬܬܚܝܬ. (9) ܕܢܦܠ.

ܒܗܘܢ ܘܚܙܐ: ܐܬܝܗ ܗܘܐ ܕܡܬܩܪܒ ܥܕܬܐ ܐܬܐ ܗܘ. ܡܬܚܙܐ
ܘܐܬܩܪܝܘ ܡܢ ܦܪܨܘܦܗܘܢ: ܡܢ ܡܬܩܪܒ ܠܐܠܗܘܢ: ܒܥܠܡܐ ܕܢܚܐ.
ܫܡܥܘ ܗܘܐ ܕܩܕܫ: ܕܒܥܝܢ ܗܘܐ ܕܢܗܘܐ ܕܒܢܬܐ ܕܡܪܢܐ ܗܘ
ܐܝܟ ܦܪܨܘܦܗܘܢ ܥܒܕܐ ܕܡܫܝܚ ܡܢܗ: ܣܓܕܐ ܗܘܐ ܡܩܕܫ
ܕܟܠ ܡܫܡܠ: ܫܘܒܚܐ ܡܢ ܣܘܓܐܐ ܠܡܫܒܚܘ ܕܢܚܐ؟ ܐܝܟ ܡܢ
ܒܗܘܢ. ܥܒܕܐ ܕܟܠ ܡܫܡܠ: ܒܫܘܒܚܐ ܠܡܫܒܚܘ ܘܚܝܐ. ܐܚܝܢܐ.
ܠܗ ܕܐܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܐ ܫܡܥܝܢ. ܡܪܝܡ ܒܗܘܢ: ܘܐܬܐ
ܒܫܘܒܚܐ ܒܗܘܢ ܠܡܫܒܚܘ ܐܝܟ. ܠܗ ܕܫܡܥܘ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܐ ܘܐܬܐ
ܠܗ.. ܕܐܬܩܪܒ ܕܠܒܝܬܐ ܒܐܝܕܝܗܘܢ ܥܠܝܗ : ܠܗ ܕܫܡܥܘ
ܕܚܠܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܫܡܗ ܘܡܪܝܡ: ܕܫܡܝܢ ܒܪܫܐ ܥܒܕ ܡܠܟܘܬܐ ܥܠܝܗ
ܡܫܒܚܝܢ(1) ܘܡܫܒܚܝܢ ܕܩܕܝܫܐ. ܕܣܗܕܐ ܒܪܝܫܐ ܘܡܫܡܫ
ܡܥܕܪܢܐ ܘܡܫܒܚܝܢ :ܒܗ ܡܪܝܡ ܬܓܒܝܬܐ(2) ܘܡܬܩܠܣܢܐ :ܒܗ
ܘܩܘܕܫܐ :ܒܗ ܚܘܒܐ ܡܫܡܫܢܐ ܘܡܬܩܠܣܢܐ :ܒܗ ܡܪܡܪܝܢ
ܫܡܥܘ ܒܗ. ܚܝܠܐ ܫܡܝܐ ܒܪܫܐ(3) ܘܥܢܝܢܐ :ܒܗ ܡܠܟܐ ܒܢܝܐ
ܕܣܗܕܐ ܕܫܡܫܝܢ ܥܠ ܡܠܟܘܬܐ: ܕܥܢܝܢܐ ܒܫܘܒܚܐ ܠܠܒܟ :ܕܡܫܡܫܢܐ
:ܠܡܫܒܚܘܬܗ ܘܐܘܦ :ܥܠ ܠܐܠܗܘܬܗ ܚܝܘܬܐ .ܘܟܠܗ ܒܟܠܗ ܫܡܥ
ܐܡܝܢ. ܠܫܡܥܘܗ ܐܘܕܝܢܢ.

ܫܠܡ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܩܕܡܝܬܐ(4) ܥܠ ܡܫܡܫܢܐ ܘܥܢܝܢܐ ܕܣܗܕܐ
ܩܕܝܫܐ ܕܒܬܪ ܕܢܚܐ(5) ܕܡܫܝܚܐ.

---

(1) ܘܡܫܒܚܝܢ. (2) ܬܓܒܝܬܐ. (3) ܥܢܝܢܐ. (4) ܕܡܫܡܫܢܐ. (5) ܕܠܗܘܢ ܕܒܬܪ ܕܢܚܐ.

ܣܘܡܠܐ ܕܡܪܬܝ

ܣܗܕ̈ܘܗܝ ܕܩܘܪܕܘ ܬܘܠܝܢ: ܥܠ ܦܘܠܚܢ ܕܡܘܕܝܢܘܬܗܘܢ ܘܣܒܝܪܘܬܗܘܢ ܘܫܡܫܝܢܘܬܗܘܢ(1).

ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ ܘܚܝܐ ܒܥܘܬܗ ܒܫܘܒܚܗ ܕܐܒܘܗܝ: ܘܦܘܩܕܢܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܫܘܠܛܢ: ܕܡܢ ܐܡܬܝ ܐܬܦܩܕ. ܕܐܡܪܐ ܗܘ ܠܒܪܐ ܘܒܢܐ ܡܫܡܫܐ ܕܩܘܕܫܐ ܣܗܕܝܢ: ܠܘܬܢܐ ܡܕܒܪܐ ܕܐܬܬܙܝܥ ܥܠ ܕܒܝܬ ܡܫܟܢ(2): ܕܐܦ ܗܢܘܢ ܐܬܬܙܝܥܘ ܒܘܬܢܐ ܣܓܝܐܐ ܠܥܕܬܐ ܒܪܘܚܐ. ܐܠܗܐ ܒܡܫܝܚܗ(3) ܐܡܪ: ܕܗܐ: ܡܢܗ ܢܦܩ ܒܣܗܕܝܢ ܡܘܬܒܐ: ܡܢ ܕܗܢܘܢ ܣܗܕܝܢ ܐܠܗܐ! ܡܫܝܚܐ ܕܗܘܐ ܠܥܒܘܕܐ ܢܦܩ ܡܢ ܐܬܪܐ(4) ܕܒܬܪܗ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܐܒܘܗܝ: ܕܐܬܬܙܝܥܘ ܡܘܬܒܐ ܕܐܬܬܠܒܫܘ ܒܗܘܢ. ܘܐܬܩܛܠܘ ܐܬܬܢܝܚܘ ܥܠ ܠܒܐ ܘܡܠܟܐ: ܘܗܢܘܢ ܐܝܟ ܡܢ ܗܢܘܢ. ܘܐܬܬܩܝܡܘ ܐܬܬܢܝܚܘ ܥܠ ܦܪܨܘܦܐ ܘܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܘܥܒܕ ܟܠܗ ܫܪܒܬܐ ܡܢ ܦܪܨܘܦܗ: ܘܡܛܠ ܥܠ ܡܫܪܝܢܐ ܡܠܟܘܬܐ: ܕܗܘܘ ܐܬܩܛܠܘ ܒܚܘܒܗ: ܕܒܪܗ(5) ܡܪܝܐ ܘܐܬܒܚܪ ܘܟܠܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܕܗܝ(6) ܗܝ ܫܢܬܐ ܐܝܟ ܕܒܠܗ: ܗܟܝܠ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܫܡܐ ܡܕܝܢܬܐ

---

(1) ܣܟܘ ܦܘܫܩܢܘܬܐ ܗܕܐ ܘܬܢܝܢܐ ܟܬܒܐ ܘܕܒܪ ܕܥܕܬܐ ܕܐܬܟܬܒ ܒܗ ܘܒܬܪ ܕܒܪܢܫܐ: ܦܘܫܩܢܐ ܕܡܠܐ ܫܡܥܘܢ ܕܐܬܦܫܩ ܘܗܟܢܐ ܘܡܫܬܡܥܢ: ܘܕܐܝܬܘܗܝ ܒܗ ܡܠܟܐ ܘܡܫܒܚܐ ܡܫܒܚܢܐ: ܘܕܐܬܒܪܝ ܡܢܗ ܠܒܪܢܫܐ: ܘܡܢ ܠܗܘܢ ܕܐܬܚܒܪܘ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܕܦܘܫܩܗ ܗܢܘ ܠܟܠ (ܗܢܘ ܠܟܠ): ܘܕܒܬܪܗ ܟܠܗ ܡܫܡܗ.   (2) ܡܫܟܢܐ.
(3) ܒܡܫܝܚܗ.   (4) ܐܬܪܐ.   (5) ܒܪܗ.   (6) ܗܝ.

ܕܢܘܪܐ܇ ܘܡܛܪܬܐ ܡܠܝܘܗܝ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܡܢܗܝܢ ܠܐܘܡܢܘܬܐ܇
ܘܒܢܝܐ ܒܗ ܥܠܡܬܐ. ܘܐܝܬ ܠܗ ܥܘܡܪܢܐ܇ ܘܐܦܝܣ ܡܢܗ
ܒܡܠܬܗ. ܘܐܙܠ ܠܒܝܬܐ܇ ܘܡܟܘܢ ܥܘܕܪܢܗܘܢ. ܘܢܬܒܥ ܕܡܢ
ܘܟܢ ܥܢܕܘܬܗܘܢ܇ ܘܢܬܠܡ ܥܗܕܐ ܕܐܘܕܝܬܗܘܢ ܠܢܨܚܢܐ
ܕܢܦܫܐ ܘܠܩܕܝܫܬܐ ܕܥܡܡܐ. ܗܦܟܘ ܓܝܪ ܣܓܝܐܐ ܥܡܘܡܕܝܗ
ܡܢ ܥܕܢܐ ܕܢܨܚܢܗܘܢ ܘܕܡܝܗ܇ ܐܘܟܝܗ ܕܝܢ ܕܠܢܒܝܐ
ܕܐܘܡܢܘܬܐ ܕܐܠܗܘܢ ܘܢܬܦܠܓܘ. (ܡܢܗܘ ܕܝܢ)[1] ܐܠܦ
ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܚܝܐ ܥܘܡܪܐ܇ ܟܠ ܕܐܠܐ ܟܕܘ ܡܢܫܐ܇ ܡܢ ܐܢܫܝܢ ܗܢܘܢ
ܠܢܨܚܢܗܘܢ܇ ܕܢܫܘܬ ܒܐܘܡܢܘܬܐ ܕܝܠܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܒܥܡ
ܥܡܡܐ ܘܕܢܚܐ ܥܘܡܪܐ܇ ܕܢܐܠܐ ܕܢܫܐ ܘܫܠܡܘܬܐ ܡܘܟܝܢ
ܐܢܘܢ ܠܝ. ܘܐܦ ܢܝܫܐ ܕܓܘܕܐ[2] ܗܘܘ ܒܚܝ̈ܠܘܢ ܢܬܦܠܓ܇
ܘܢܬܬܠܝܘ ܡܠܟܐ ܒܝܘܡܬܗܘܢ[3] ܘܢܬܩܝܡܘ. ܘܐܚܪܢܐ
ܢܬܥܝܩܘ܇ ܟܠ ܕܐܠܐ ܢܬܢܟܦܘܢ ܒܡܢܝܢܘܬܐ ܡܫܒܚܬܐ܇ ܘܟܠܐ
ܟܕܘ ܣܡܟܐ ܕܫܘܪܝܐ. ܘܗܘܝܐ ܢܬܟܠܐ ܕܒܐ ܒܫܕܝܠ܇ ܢܬܬܢܝܚܘ[4]
ܐܘܕܝܬܐ ܘܫܒܚܐ܇ ܘܟܕܘܡܕܐ ܘܬܫܘܒܚܬܐ ܢܬܩܪܒܘܢ[5]܇ ܘܡܫܦܪܐ
ܕܝܠܗ ܢܬܚܙܝܢ܇ (ܘܡܠܠܬܐ ܕܚܕܐ ܗܘܘ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܠܓܒܠܐ
ܢܘܕܥܘܢ[6]. ܘܒܠܗ ܒܗ ܢܣܬܒܪ ܠܒܝܬ ܒܥܘܬܐ.

ܘܢܬܬܢܝܚ ܡܬܚܢܢܐ ܘܢܐܡܪ܇ ܕܘܝ ܠܝ܇ ܡܢܐ (ܗܘܐ ܠܝ[7])܇ ܠܡܚܣܢܐ
ܒܒܝܬܐ ܕܥܡܐ ܘܒܬܪܟܢ ܕܡܫܝܚܐ ܥܘܕܪܢܐ܇ ܘܠܐܘܡܢܘܬܐ[8]

---

(1) ܗܘ ܓܝܪ ܡܢܗܘ. (2) ܕܓܘܕܐ. (3) ܒܝܘܡܬܗܘܢ. (4) ܘܢܬܬܢܝܚܘ.
(5) ܘܢܬܩܪܒܘܢ. (6) ܘܟܠ ܟܠܢܫ ܕܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܒܓܒܘܬܐ ܢܬܚܙܐ. (7) ܗܘܐ.
(8) ܘܠܐܘܡܢܘܬܐ.

ܕܐܬܢܝܘܬ ܒܢܝ ܥܘܡܪܢܐ. ܘܗܘܐ ܐܬܥܗܕܢܘܗܝ ܘܡܢܝܘܬܝ ܐܬܚܝܬܐ:
ܠܡܢܐ ܗܘܝܬ ܗܘܝܢ ܠܝ ܚܝܐ؟ ܗܘܝܬ ܐܬܠܝܬܝ ܘܐܝܬܐ:
ܕܐܣܬܡܟܠܗ[1] ܒܟܠ ܕܪܐ ܘܕܪܐ: ܕܟܠ ܕܐܬܝܠܗ ܥܠ ܐܪܥܐ
ܠܐ ܡܫܬܪܝܢ. ܗܕܟܐ ܡܢ ܡܠܬܗ ܕܐܠܗܐ ܕܥܝܢܐ ܠܐ
ܐܬܝܠܗ: ܡܛܠ ܕܐܬܥܗܕܢܘܗ ܠܥܒܕܐ ܘܐܬܠܝܬܐ ܗܘܝܐ.
ܘܡܢܐ ܡܫܬܪܝܢ ܘܡܢܝܢ ܠܐ ܡܥܬܪܝܢ: ܡܛܠ ܕܗܘܝ ܠܗ
ܠܐܪܥܗ: ܘܐܬܟܪܝ ܒܠܒܝܢ ܡܫܬܥܒܕܗ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܠܒܢܝ ܡܢ
ܒܢܝ ܐܢܫܗ ܕܡܢܝܢܐ ܘܡܥܒܕܝܢ ܒܐܠܗܗ: ܐܬܥܒܕܝܢ[2] ܘܡܟܝ
ܘܕܝܢ ܒܠܝܢܗ. ܘܐܬܚܙܐ ܝܫܘܥ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ[3]: ܘܐܬܚܝܗ ܥܠ
ܕܐܝܬ ܒܐܢܫܘܬܐ. ܐܬܝܢ ܕܝܠܗ: ܥܠ ܕܐܬܦܠܓ ܟܠܗ ܦܘܪܩܢܘܬܐ.
ܘܐܬܝܗ (ܡܫܒܚܐ ܥܠ ܫܠܝܐ[4] ܘܡܫܝܚܗ[5] ܟܠܗ: ܥܠ
ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܫܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܘܡܫܝܚ ܐܦ ܠܡܫܝܚܘܬܐ: ܕܐܬܝ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܢܬܚܠܨܘܢ. ܗܕܐ ܟܗܢܘܬܐ ܕܐܒܐ: ܕܝܫܘܥ ܡܠܟܘܬܐ
ܡܫܝܚܐ ܠܒܫ ܦܓܪܐ: ܘܐܬܝܠܕ ܝܫܘܥ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ. (ܒܗ
ܒܗܕܐ ܘܒܬܐ[6]: ܟܕ ܐܬܒܣܪ ܚܝܘܬܐ: ܘܐܬܬܩܢܬܐ ܗܘܝܬܐ.
ܘܡܫܒܚܐ ܐܡܪܝܢ: ܘܐܬܩܢܝ ܡܫܝܚܐ. ܚܝܘܬܐ ܘܡܪܕܘܬܐ: ܦܪܘܩܘܬܐ
ܘܐܬܟܠܝܠ. ܥܠܡܐ ܘܐܬܡܚܕܝܢ: ܚܢܢܐ ܘܐܬܪܕܝܦ. ܐܝܟܢ ܘܠܡܐ:
ܗܘܝܐ ܘܠܐ ܡܕܝܢ. ܚܘܒܐ ܘܐܬܕܒܫ: ܥܘܒܕܐ ܘܐܬܦܬܚ.
ܫܠܘܡܐ ܘܐܬܟܠܝ: ܡܘܪܐ ܘܫܒܚܐ. ܚܘܒܐ ܘܐܬܡܫܡܫ:
ܡܠܟܘܬܐ ܘܐܬܚܠܠ. ܡܘܬܐ ܘܡܝܬܐ: ܥܘܠ ܘܡܪܕܘܬܐ.

---

[1] ܐܣܬܡܟܠܗ.
[2] ܐܬܥܒܕܐ.
[3] ܕܝܢܐ (ܐ. ܩܘܪܢܬ. ܒ. ܝܒ.).
[4] ܥܠ ܐܝܠܐ ܡܫܬܪܝܐ.
[5] ܘܡܫܚܬܗ.
[6] ܒܪܫܐ ܒܘܒܬܐ.

ܦܬܚܗ ܦܘܡܗ ܘܝܗܒܠܗ: ܐܘܪܚܐ⁽¹⁾ ܠܥܕܬܗ ܘܝܠܕܝܗ. ܢܝܚܬܗ
ܠܡܫܒܚܘ ܘܡܢܨܚܐ ܠܣܓܕܬܗ: ܠܡܥܒܕ ܘܠܡܫܡܫܘ ܠܡܬܝܗܒܘ ܠܗ.
ܦܫܛܗ ܠܬܫܡܫܬܐ ܕܘܒܪܐ ܟܠܗ: ܕܢܫܟܚ ܒܥܒܕܗ ܠܦܘܪܩܢܐ
ܕܟܠܠ ܘܡܥܢܝ ܒܡܫܬܐ. ܘܦܪܫܗ ܠܟܗܢܐ ܕܢܬܟܢܐ: ܘܫܠܡܗ
ܐܢܘܢ ܒܟܘܡܪܘܬܐ ܢܡܘܣܝܬܐ. ܢܦܫܗ ܠܡܫܡܫܢܐ ܡܢܗܪܘܗܝ:
ܘܫܪܦܗ ܠܡܫܪܦܐ ܢܣܒܘܗܝ⁽²⁾. ܡܫܒܚܝܢ ܐܢܘܢ ܒܗ ܢܦܫܬܐ
ܡܥܡܕܐ: ܘܡܫܡܫܝܢ ܐܢܘܢ ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܗܘܝܬܗ⁽³⁾. ܥܠ ܕܡܫܡܫܘ
ܠܢܦܫܗ ܒܬܘܕܝܬܐ: ܘܡܫܡܫܘ⁽⁴⁾ ܠܡܕܒܚ ܒܟܗܢܘܬܐ.

ܘܟܕ ܐܬܚܙܝܬ ܐܬܦܢܝܬ: ܘܟܕ ܐܬܩܪܒܬ ܐܬܩܕܫܬ. ܘܟܕ ܐܬܝܗܒܬ
ܦܓܪܗ: ܘܝܗܒܗ ܐܬܒܪܟܬ. ܘܫܩܠܗ ܗܢܐ⁽⁵⁾: ܘܐܬܦܫܛܬ
ܐܬܡܠܝܬ. ܣܓܝܐܐ ܐܬܟܠܠܬ: ܘܣܓܝ ܐܬܦܪܣܬ. ܐܬܚܙܝܬ⁽⁶⁾
ܐܬܦܫܛܬ: ܘܒܬܪܟܢ ܐܬܩܪܒܬ. ܘܥܡܕܝܢ⁽⁷⁾ ܐܢܬ ܠܗ ܡܝܬܪܐ
ܕܥܡܕܐ: ܘܒܝܢ ܡܫܘܠܠ ܕܣܓܝܐ. ܐܬܝܕܥ ܘܣܠܩ ܐܫܬܪܪܘܗܝ:
ܕܟܕ ܘܢܛܪ ܒܬܫܡܫܬܗܘܢ. ܕܟܠ ܫܪܝܪܐ ܗܝܡܢܘܗܝ ܒܥܝܕܗ:
ܘܫܡܫܐ ܕܫܡܫܘܗܝ ܒܟܘܪܣܝܗ. ܘܡܫܡܫ ܢܦܫ⁽⁸⁾ ܐܡܪܐ
ܡܫܡܫܐ: ܘܡܬܚܝܒ ܘܠܒܫܐ ܕܝܡܝܢܗ⁽⁹⁾. ܦܬܚ ܠܬܪܥܗ ܕܡܫܡܫܘܬܐ:
ܘܡܫܡܫ ܕܝܡܝܢܗ⁽¹⁰⁾ ܕܟܗܢܘܬܐ. ܐܘܕܥ ܩܕܝܫܘܬܗ⁽¹¹⁾
ܕܦܠܚܘܬܐ: ܘܩܪܒ⁽¹²⁾ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܡܫܡܫܘܬܐ. ܦܬܚ ܬܪܥܗ
ܕܟܗܢܘܬܐ: ܥܡܗ ܒܝܬܐ ܕܐܘܡܢܘܬܐ. ܘܟܕ ܠܟܗܢܗ⁽¹³⁾

---

(1) ܐܘܪܚܐ. (2) ܡܢܗܪܘܗܝ. (3) ܕܗܘܝܬܗ: (ܕܗܘܝܬܗ). (4) ܘܡܫܡܫܘ.
(5) ܗܢܐ. (6) ܐܬܚܙܝܬ. (7) ܥܡܕܝܢ. (8) ܢܦܫ. (9) ܕܝܡܝܢܗ.
(10) ܕܝܡܝܢܗ. (11) ܩܕܝܫܘܬܗ. (12) ܘܩܪܒ. (13) ܠܟܗܢܐ.

ܘܲܫܡܲܫܹܗ: ܢܵܚܹܬ݂ ܠܬܲܚܬܹܗ ܘܡܲܕܢܚܹܗ. ܦܵܪܹܫ ܚܲܝܠܹܗ(1) ܕܥܵܠܡܵܐ
ܘܲܡܚܲܣܪܹܗ: ܦܵܢܹܐ ܠܒܘܼܫܹܗ(2) ܕܫܲܡܝܵܐ ܘܲܡܫܲܚܠܦܹܗ. ܒܝܵܘܡ ܕܚܲܕܒܫܲܒܵܐ
ܕܒ݂ܲܨܵܪ̈ܵܐ ܘܡܸܬ݂ܬܲܪܣܸܐ: ܠܗܘܼܢܵܐ ܕܢܲܗܪܵܐ ܚܕܵܐ. ܢܦܲܩ ܒܟܘܼܪܗܵܢܵܐ
ܕܫܲܡܫܵܐ: ܘܢܲܦܫܹܗ ܡܲܕܢܚܵܐ ܕܝܵܘܡܹܗ. ܐܘܼ ܠܡܵܘܬܵܐ ܘܡܲܪܥܝܵܬ݂ܵܐ:
ܠܟܠܗ ܢܦܘܼܫܵܐ ܘܗܵܘܵܐ ܠܣܘܼܟܵܠܵܐ ܐܵܦ ܡܲܪܥܝܵܬ݂ܵܐ: ܢܵܦܹܩ ܝܘܼܡܵܢܵܐ
ܕܢܸܬ݂ܒܲܩܸܐ ܠܡܸܬ݂ܦܲܠܓ݂ܘܼ ܐܵܦ ܠܐܲܚܪ̈ܵܢܵܐ: ܡܫܲܘܚܲܕ ܒܡܵܢ̈ܵܐ ܡܵܠܝܵܐ ܐܵܦ
ܣܲܓܝܵܐ. ܘܡܸܬ݂ܬܲܪܣܹܐ(3) ܠܢܲܗܪܵܐ ܒܒܘܼܩܵܪܹܗ: ܒܪܹܗ ܥܰܠ ܬܲܪܬܹܝܢ
ܕܫܲܡܫܵܐ: ܘܪܵܚܹܡ ܘܡܲܥܒܲܪ ܝܲܡܵܐ ܕܥܲܠܡܵܢܵܝܵܐ. ܕܲܢܘܼܢ ܚܲܕܪܹܗ
ܡܸܢ ܕܡܵܐ ܕܡܸܬ݂ܝܲܠܕܝܢ: ܘܦܵܠܹܓ݂(4) ܦܲܠܓܹܗ ܡܸܢ ܝܵܘܡܵܐ ܕܡܸܢܠܵܝܵܐ.
ܒܪܵܐ(5) ܠܬܲܥܒܵܕܵܐ ܒܪܘܼܚܹܗ: ܘܠܚܲܝ̈ܠܵܘܗܝ ܥܘܼܡܪܵܐ ܒܪܵܐ ܒܝܘܼܡܵܢܹܗ.
ܦܪܵܐ(6) ܠܚܲܘܒܵܐ ܒܚܲܝܠܹܗ: ܘܡܲܦܩܹܗ ܕܡܵܐ ܒܦܘܼܡܹܗ. ܐܵܦ ܟܠ
ܦܘܼܪܥܵܢܵܐ ܒܐܝܼܕܹܗ: ܘܲܡܕܲܒܲܪ ܠܡܲܠܟܵܐ ܫܲܠܝܼܛܵܐ. ܡܲܦܩܹܕ ܠܐܲܪܥܵܐ
ܒܚܘܼܕܵܬ݂ܵܐ: ܘܲܡܚܲܕܸܬ݂ ܠܬܲܘܕܝܼܬ݂ܵܐ ܒܦܘܼܩܕܵܢܵܐ(7). ܢܝܼܚ ܢܲܦܫܹܗ
ܒܬܲܫܒܘܼܚ̈ܬܹܗ(8): ܘܗܵܘܹܐ ܫܲܒܪ ܒܫܘܼܡܵܠܵܝܗ. ܘܦܘܼܩܕܵܢܹܗ(9)
ܡܬܲܥܒܸܕ ܒܪܹܗ(10) ܘܡܲܠܝܹܐ ܡܸܢ ܥܘܼܡܪ̈ܵܢܵܐ: ܘܲܡܥܲܕܸܒ ܡܸܛܠܵܬ݂ܹܗ(11)
ܚܲܝܠܵܐ ܠܬܲܩܦܘܼܬ݂ܵܐ ܕܐܲܪܥܵܐ. ܘܐܵܦ ܗܘܼ ܡܬܲܩܢܵܢ ܠܐܲܚܪ̈ܵܢܵܐ
ܥܰܠ ܐܲܦ̈ܝ ܐܲܪ̈ܥܵܬ݂ܵܐ: ܘܡܲܫܩܹܠ (ܦܲܩܘܼܕܹܗ ܕܟܠ ܚܲܝܠܹܗ: ܗ̄ܘ
ܐܝܼܬ݂ ܕܦܘܼܩܕܵܢܹܗ(12) ܠܚܘܼܒܵܐ ܚܲܝܠܵܐ ܠܥܵܠܡ.

(ܗܵܢܵܐ ܘܫܘܼܪܝܵܐ(13) ܕܡܲܥܒܪ̈ܵܢܵܐ ܗܘܼܝܵܐ: ܝܘܼܡܵܐ ܕܘܠܵܝܬܵܐ ܥܰܠ

---

(1) ܚܲܝܠܵܐ. (2) ܠܒܘܼܫܵܐ. (3) ܕܡܸܬܬܲܪܣܸܐ. (4) ܘܦܵܠܹܓ݂. (5) ܒܪܵܐ.
(6) ܦܪܵܐ. (7) ܦܘܼܩܕܵܢܵܐ. (8) ܒܬܲܫܒܘܼܚ̈ܬܹܗ. (9) ܘܦܘܼܩܕܵܢܹܗ. (10) ܒܪܹܗ.
(11) ܡܸܢ ܡܸܛܠܵܬ݂ܹܗ. (12) ܦܘܼܩܕܵܢܵܐ ܕܟܠܗ. ܘܦܘܼܩܕܵܢܹܗ. (13) ܘܗܵܢܵܐ ܐܵܦ ܗܘܼ.

ܚܙܳܐ ܘܶܐܬܟܪܶܒ ܒܡܰܪܺܝܪܽܘܬܳܐ: ܘܰܥܒܰܕ ܬܽܘܠܳܐ ܕܢܰܦܫܶܗ ܠܓܰܘܳܐ. ܘܰܐܦܢܳܐ ܡܶܬܬܪܰܨܢܺܝܢ ܗܘܳܘ ܥܰܠ ܡܰܦܩܳܢܳܐ: ܘܡܰܚܪܒܳܢܶܐ ܡܶܬܬܰܚܡܺܝܢ ܗܘܳܘ ܠܡܶܬܚܰܒܠܽܘ. ܘܐܳܦ ܩܳܐ (ܘܡܶܬܠܰܐ ܡܶܬܩܰܢܶܠ)[1] ܗܘܳܬ ܥܰܠ ܟܪ̈ܳܟܶܐ[2] ܘܕܺܝܢܳܬܳܐ: ܘܰܐܬܪ̈ܘܳܬܳܐ ܕܟܽܠܗܶܝܢ ܡܶܬܚܰܪ̈ܒܳܢ ܗܘܳܘ ܕܰܥܒܰܕܘ ܒܡܰܪܳܐ ܥܰܡܳܐ: ܠܰܐܪ̈ܬܰܐ ܕܟܽܠܗܶܝܢ ܡܰܟܰܠܠܳܝܳܬܳܐ[3]. ܘܚܰܝܽܘ ܕܰܠܰܓܶܪ ܐܰܝܟ ܕܡܶܢ: ܡܰܠܬܶܐ[4] ܡܰܠܬܶܐ ܒܡܰܪ̈ܕܘܬܗܘܢ ܒܰܫܡܶܗ[5]: ܘܕܶܢܚܽܘܢ ܠܡܶܫܚܽܘܢ ܘܕܰܟܝܽܘܬܗܘܢ ܒܗܶܝ ܕܡܰܫܡܰܥܠܶܗ ܘܢܶܬܚܽܘܢ ܠܰܐܬܪ̈ܘܳܬܳܐ ܡܶܢ ܐܶܘܪܳܐ ܕܰܟܪ̈ܳܟܶܐ.

ܩܽܘܪܳܒܳܐ ܕܦܰܛܪܺܝܰܪܟܳܐ ܝܶܫܽܘܥܝܰܗܒ ܩܳܬܽܘܠܺܝܩܳܐ ܒܰܪ ܓܕܳܠܳܐ: ܕܒܰܠܰܕ ܒܰܫܢܰܬ ܕܒܶܗ ܗܘܳܬ ܒܝܽܘܡܰܝ ܟܶܣܪܳܐ ܡܰܠܟܳܐ ܒܰܪ ܗܽܘܪܡܺܝܙܕ[6] (ܗܽܘܪܡܺܝܙܕ).

ܐܶܬܢܰܚ ܡܳܪܝ ܘܰܐܬܬܰܣܰܡ ܠܡܰܠܟܽܘܬܳܐ ܕܦܳܪ̈ܣܳܝܶܐ: (ܕܗܘܳܝ ܗܘܳܐ[7] ܐܰܢܳܐ ܐܰܠܳܗܳܐ ܘܥܶܕܬܳܐ ܕܒܰܚܕܳܐ (ܡܶܢ ܡܰܠܟܳܐ[8]): ܗܘܳܬ ܐܰܘܟܶܝܬ ܗܳܢܳܐ ܥܰܠ ܚܙܳܐ. ܘܒܶܗ ܒܗܳܢܳܐ ܙܰܒܢܳܐ: ܝܶܫܽܘܥܝܰܗܒ ܗܘܳܐ[9] ܐܶܦܶܣܩܽܘܦܳܐ ܕܒܶܠܰܕ ܘܡܶܬܚܰܫܒܳܢܽܘܬܶܗ ܡܕܺܝܢܳܬܳܐ: ܕܰܡܢܰܬܪܽܘܬܶܗ[10] ܗܘܳܐ ܒܰܕܒܰܪܬܳܐ. ܒܰܥܬܰܪ ܕܶܝܢ ܕܶܐܬܟܰܢܰܫ ܒܰܥܡܳܐ ܗܳܢܳܐ: ܡܶܬܦܶܠܶܠ ܕܢܶܩܪܽܘܢܳܝܗܝ ܓܰܒܪܳܐ ܗܘܳܐ ܥܰܕܡܳܐ[11] ܒܶܪܡܳܐ ܐܰܒܗ̈ܳܬܳܐ ܐܶܬܬܩܰܢܰܬ ܠܡܰܠܟܽܘܬܳܐ ܕܦܳܪ̈ܣܳܝܶܐ: ܘܗܶܘ (ܓܰܒܪܳܐ ܚܰܝܳܐ[12] ܕܰܢܦܰܩܬܶܗ ܒܶܪܡܳܐ ܕܰܐܣܬܰܡܟܶܗ ܠܚܰܝܬܳܐ ܠܡܰܠܟܽܘܬܳܐ ܕܦܳܪ̈ܣܳܝܶܐ. ܗܶܘ ܗܳܢܳܐ ܐܶܬܟܰܢܰܫ ܓܰܒܪܽܘܬܶܗ

---

[1] ܡܶܬܩܰܢܶܠ. [2] ܟܪ̈ܳܟܶܐ. [3] ܡܰܟܰܠܠܳܝܳܬܳܐ. [4] ܒܡܰܠܬܶܐ.

[5] ܐܶܢܫܰܡܗܽܘܢ. [6] (ܩܽܘܪܳܒܳܐ ܗܳܢܳܐ ܥܰܠ ܡܶܬܩܰܢܳܢܳܐ ܥܰܠ ܒܝܽܘܡܰܝ ܕܰܐܠܗܳܝܳܐ ܘܥܰܠ ܒܶܗ ܕܰܐܟܪܶܙܺܝܢ). [7] ܗܘܳܝ. [8] ܡܰܠܟܳܐ. [9] ܗܘܳܬ. [10] ܘܡܶܬܩܰܢܳܢܳܐ.

[11] ܥܰܕܡܳܐ. [12] ܓܰܒܪܳܐ ܗܘܳܐ ܚܰܝܳܐ.

ܠܡܘܬܐ ܐܝܟ ܢܦ̈ܫܐ ܢܟܠܘܗܝ ܘܐܡܪܗ: ܟܕ ܚܙܐ ܗܟܝܠ (ܕܝܠܗ ܒܥܘܬܗ ܕܡܫܬܒܚܢܐ ܗܘܐ)(1) ܒܟܒܫܘܗ ܕܐܢܫܘܬܐ: ܫܪܝ ܠܡܟܒܫܘ ܠܝܫܘܥ ܒܪܡ ܚܫܝܒ ܗܘܝܐ ܡܫܝܚ ܟܘܢ ܘܠܚܕܬܐ ܕܐܡܪܗ.

ܐܘ ܠܟܪܝܬܐ ܘܟܪܝܬܐ: ܚܘܝܕܐ ܘܫܡܥܘܢ. ܟܕ ܦܬܚ ܦܘܡܗ ܒܡܪܬܐ: ܘܐܣܟܡܐ ܦܬܚ ܦܘܡܗ ܒܡܘܬܗ. ܟܕ ܓܝܪ ܘܟܕ(2) ܐܬܦܬܚ: ܘܐܣܟܡܐ ܟܕ ܫܡܥ(3) ܐܬܦܫܝܩ. ܚܘܝܕܐ ܟܕ ܥܠܝܠ(4) ܐܟܪܐ ܕܘܡܫܬܡܥܐ ܠܐܡܪܗ: ܘܫܡܥܘܢ ܟܕ ܡܬܩܥܠ ܐܟܪܐ ܣܪܘܒܐ(5) ܠܐܡܪܗ. ܗܟܝܠ ܗܘܘ ܕܒܪ ܡܪܘܬܐ ܘܫܘܡܠܝܐ: ܠܒܢ̈ܝ ܦܓܪܐ ܕܪܒܐ ܫܘܒܚܐ. ܡܫܡܫܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܒܕܝܢܬܗ: ܡܢܫܐ ܒܫܡܝܢܐ ܘܗܢܬܗ. ܡܫܒܚܝܢ ܒܡܠܟܐ ܘܕܝܢܬܗ: ܡܫܩܠ ܕܡܐ ܕܝܡܝܢܐ ܠܟܝܢܬܗ. ܡܢܦܩܝܢ ܠܐܡܪܘܗܝ ܕܗܘܐܬܗ: ܡܠܟܝܢ ܘܡܛܐ ܕܣܥܪܬܗ. ܣܒܝܢ(6) ܠܡܘܬܐ ܠܒܝܬܐܬܗ(7): ܡܫܡܥܝܢ ܠܝܫܘܥ ܣܠܝܩܬܗ. ܕܗܢܝܢ ܠܣܗܕܐ ܒܟܠܝܠܬܗ(8): ܩܪܡܝܢ ܠܡܠܟܐ ܒܡܫܚܬܗ. ܡܢܩܪܝܢ ܒܪܡܐ ܒܟܢܫܬܗ: ܡܒܥܝܢ ܕܡܐ ܒܝܕܥܬܗ. ܡܦܠܠܝܢ ܕܝܢܐ ܥܕܬܗ: ܡܗܘܢ ܒܠܒܟܐ ܘܠܝܬܗ. ܗܕܝܢ ܦܘܡܐ ܡܕܪܘܗܝ ܘܗܢܝܬܗ: ܢܥܕܝܢ ܢܡܘܣ ܢܟܠܘܗܝ ܕܝܢܬܗ. ܕܟܕ ܐܡܝܪܘ(9) ܒܢܬܗ: ܕܡܐ ܕܢܦܩܬܐ ܣܠܩ ܢܦܩܬܐ ܒܥܠܝܠ ܘܐܬܩܛܝܠ ܘܦܪܚ. ܘܐܣܟܡܐ ܗܘܝܘ(10) ܡܒܣܒܪܬܗ: ܕܣܠܩ ܗܘ ܕܡܫܬܐ ܠܗ ܐܝܟ ܦܫܩ: ܗܘ ܓܘܙܐ ܦܬܚܝܢ ܠܟܣܦܐ. ܟܕ ܟܕ ܐܬܐ ܗܘܐ ܐܬܬܚܕ: ܘܐܣܟܡܐ ܟܕ ܡܟܣܝ ܗܘܐ ܐܬܟܣܝ.

---

(1) ܕܝܠܗ ܒܥܘܬܗ. (2) ܘܟܕ. (3) ܫܡܥ. (4) ܒܥܠܝܠ. (5) ܣܪܘܒܐ.
(6) ܒܟܠܝܠܬܗ. (7) ܣܘܡܠ. (8) ܒܝܬܐܬܗ. (9) ܐܡܝܪܘ. (10) ܗܘܝܘ.

ܐܝܟ ܕܒܫܘܥܒܕܐ ܠܡܬܒܥܘ ܫܩܠ ܡܢܝܢܐ ܗܘܬ: ܘܐܣܟܪ̈ܬܐ ܕܒܡܕܝܢܬܗ ܠܡܬܒܥܘ ܕܣܓܝܐܐ ܡܬܒܥܐ ܗܘܬ. ܐܝܟ ܐܪܒܥ ܠܡܕ̈ܢܚܐ ܒܟܠܗ ܒܫܘܠܛܢܐ: ܘܐܣܟܪ̈ܬܐ ܐܪܒܥ ܠܡܕ̈ܢܚܐ ܒܫܢܐ ܒܫܘܠܛܢܐ. ܐܘ ܒܫܘܠܛܢܐ ܕܒܡܕܝܢܬܐ ܗܟܢܐ ܕܝ ܒܥܐ: ܡܬܬܒܥܢܐ ܕܦܘܪܣܝܐ ܟܠ ܥܡܐ ܘܫܘܒܚܐ ܠܠܒܐ ܚܕ ܣܓܝܐܐ ܒܫܢܐ. ܘܐܦ ܡܗܝܡܢܐ ܟܕ ܡܬܬܒܥܢ ܒܦܘܪܣܝܐ: ܟܝ ܚܙܐ ܐܢܫ ܕܫܡܥ ܡܬܢܝܚܐ ܕܝ ܥܡܗ ܒܕܡܐ ܕܢܦܫܗ. ܘܐܦ ܫܡܥܘܢ ܟܕ ܫܡܥ ܒܝܫ̈ܬܐ: ܟܝ ܩܡ ܐܢܫ ܕܡܬܒܥܝܢ ܡܬܬܒܥܢܐ ܕܝ ܒܡܬܒܥܢܐ ܒܡܬܢ̈ܐ ܕܫܘܠܛܢܗ. ܡܗܝܡܢܐ ܡܬܒܥܢ ܒܥܠܡܐ ܐܠܗܐ ܕܒܫܡܝܐ: ܘܐܬܒܥܝ ܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠܗ ܡܢ ܐܢܫܝ ܡܠܟܐ ܕܝܠܗ ܘܕܫܘܒܚܐ. ܘܫܡܥܘܢ ܡܬܬܒܥܢ ܒܫܘܠܛܢܐ ܒܝܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܐܬܒܥܝ ܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠܗ ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܕܡܠܟܐ ܕܦܪܘܩ ܘܕܫܘܒܚܐ[1]. ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܕܢܟܦܘܬܐ ܒܪܒܢܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܡܚܒܢܐ: ܕܡܪܢ ܢܦܫܗܘܢ ܚܠܦ ܚܛܗܘܢ ܕܟܠ ܥܠܡܐ. ܐܝܟܢܐ ܗܘܘ ܠܫܘܠܛܢܗ ܕܝܠܗ: ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܐܠܗܘܬܗ ܒܫܘܠܛܢܗܘܢ. ܡܬܬܒܥܝܢ ܒܫܘܒܚܐ[2] ܕܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ: ܕܟܠ ܐܢܫܘܬ ܗܘ ܡܫܬܡܥܢܐ ܕܡܫܝܚܐ[3] ܠܫܘܠܛܢܐ ܕܫܘܒܚܐ. ܡܬܒܥܢܝܢ ܒܫܡܝܐ ܕܫܘܒܚܗܘܢ: ܕܟܠ ܡܬܒܥܝܢ[4] ܡܢܬܐ ܕܠܒܝܫܝ[5] ܒܫܘܒܚܐ ܕܫܘܒܚܐ.

(ܗܕܐ ܬܫܥܝܬܐ ܠܐܡܝܢܐ ܥܘܡܪܐ ܕܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ܒܪܨܒܥ̈ܐ ܘܚܒܪ̈ܘܗܝ ܣܗܕ̈ܐ:
ܘܫܩܝܠܐ ܗܝ ܡܟܬܒܢܘܬܐ ܕܣܗܕ̈ܐ ܡܢ ܐܒܘܢ ܕܒܝܬ ܠܦܛ (ܐܘܪܫܠܡ)
ܘܡܢ ܗܝ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܒܝܬ ܠܦܛ.)

---

[1] ܘܕܝܢܐ. [2] ܒܫܘܒܚܐ. [3] ܡܫܝܚܐ. (ܡܫ). [4] ܡܬܒܥܝܢ. [5] ܠܒܝܫܝ.

ܬܘܒ ܒܝܘܡ (ܡܪܢ(1)؟) ܢܟܬܘܒ ܡܟܬܒܢܐ ܟܬܝܒܬܐ ܣܗܕܘܬܐ

ܕܡܪܝ ܫܡܥܘܢ

ܟܬܒܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܟܘܟܐ ܕܡܕܝܢ̈ܬܐ: ܘܕܐܦܝܣܩܘܦ̈ܐ (ܘܩܫܝ̈ܫܐ ܘܡܫܡܫ̈ܢܐ ܘܒܢ̈ܝ(2) ܩܝܡܐ ܘܡܗܝܡ̈ܢܐ ܕܐܣܬܗܕܘ ܥܡܗ. ܘܕܟܪܘܢܗܘܢ ܠܒܘܪܟܬܐ: ܘܥܡܢ ܢܗܘܐ ܒܨ̈ܠܘܬܗܘܢ. ܐܡܝܢ.

ܐܢܫ ܣܒܪ ܡܨܒܐ ܠܗ̇ܘ ܐܫܬܥܝܬܐ ܢܨܝ̈ܚܬܐ(3) ܘܟܬܒܐ ܕܣܗܕܘܬܗ ܕܣܗܕܐ ܩܕܝܫܐ ܕܐܠܗܐ: ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ܟܕ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܩܬܘܠܝܩܐ(4) ܕܟܘܟܐ ܕܡܕܝܢ̈ܬܐ: ܕܗܘ ܩܕܡܝܐ(5) ܐܬܢܨܚ ܒܐܪܥܐ ܕܡܕܢܚܐ ܒܣܗܕܘܬܐ ܚܕܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܕܓܕܝܗܒ(6) ܘܕܣܒܝܢܐ ܐܦܝܣܩܘܦ̈ܐ ܕܒܝܬ ܠܦܛ: ܘܕܝܘܚܢܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܗܘܪܡܝܙܕ ܐܪܕܫܝܪ: (ܘܕܒܘܠܝܕܥ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܦܪܬ ܕܡܝܫܢ: ܘܕܝܘܚܢܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܟܪܟܐ ܕܡܝܫܢ(7): ܘܕܬܫܥܝܢ ܘܫܒܥܐ(8) ܩܫܝ̈ܫܐ ܘܡܫܡܫ̈ܢܐ: ܘܕܓܘܗܫܬܐܙܕ ܪܒ ܡܗܝܡ̈ܢܐ: ܕܩܕܡܘܗܝ ܕܩܕܡܗ ܐܪܕܘܝܕ(9): (ܘܕܦܘܣܝ ܩܪܘܓܒܝܕ(10): ܕܩܕܡܘܗܝ ܕܩܕܡܗ ܟܕ ܐܬܩܛܠ: (ܘܕܚܬܗ ܒܬܘܠܬܐ ܣܗܕܬܐ: ܕܒܬܪܗ ܕܐܚܘܗ̇ ܫܡܥܘܢ ܐܬܩܛܠܬ(11) ܒܣܗܕܘܬܐ ܚܕܬܐ ܕܐܠܗܐ.

ܐܬܡܪܬ ܒܪ ܒܫܢܬ ܬܠܬܝܢ ܩܕܡܝܬܐ: ܕܡܢ ܕܐܡܠܟ ܗܘܐ ܡܠܟܘܬܐ

---

(1) ܕܡܪܢ. (2) ܘܕܡܫܡܫ̈ܢܐ ܘܕܒܢ̈ܝ ܩܝܡܐ ܘܕܒܢ̈ܬ. (3) ܡܫܒܚܬܐ. (4) ܘܩܬܘܠܝܩܐ. (5) ܩܕܡܝܐ. (6) ܕܓܕܝܗܒ. (7) ܘܒܘܠܝܕܥ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܟܪܟܐ ܕܡܝܫܢ. (8) ܘܫܒܥܐ. (9) ܐܪܕܘܝܕ. (10) ܦܘܣܝ: ܦܘܣܝ: ܦܘܣܝܩ: Pusices. ܩܪܘܓܒܝܕ: ܩܪܘܓܒܝܕ: ܩܪܓܒܝܕ: (ܩܪܘܓܒܝܕ؟): ܩܪܘܓܒܛ: ܩܪܘܓܒܛ. (11) ܘܕܒܬܪܗܘܢ ܣܗܕܐ ܕܐܬܩܛܠܬ (ܕܐܬܩܛܠܬ) ܒܬܪ ܫܡܥܘܢ ܒܬ ܫܢܬܐ: ܟܕܘܡܝܐ ܕܝܠܗܘܢ ܗܘ.

ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܘܡܥܕܪܢܐ ܠܗܝܡܢܘܬܗ: ܕܚܟܒܢ ܥܢܝܐ ܗܠܝܢ
ܘܦܠܓ ܕܢܝܚܝܢ ܥܠ ܪܗܘܡܝܐ: ܡܢ ܢܦܩܐ ܕܡܕܒܪܢܐ (ܢܨܚܢ ܕܝܠܗ
ܗܘܐ)(1) ܣܗܕܐ. ܡܫܕܪܐ ܓܝܪ ܕܢܝܚܐ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ
ܒܒܝܬܝ: ܥܒܕ ܥܒܘܕ ܡܠܟܐ ܕܦܪܣܝܐ ܠܡܪܡܘ(2) ܠܥܡܐ
ܕܟܪܣܛܝܢܐ: ܘܠܡܦܠܓܘ(3) ܘܠܡܥܒܕܘ ܠܟܗܢܐ ܘܠܩܫܝܫܐ:
ܘܠܡܫܡܫܢܐ(4) ܥܕܬܐ ܕܐܠܗܐ ܘܠܣܓܕܝܗ. ܢܣܒ ܕܝܢ ܐܓܪܬܐ:
ܕܪܕܘܦܝܐ ܕܫܩܠܬ ܟܝ. ܕܠܐ ܝܗܘܒ ܢܚܘܐ ܠܫܠܝܛܢܐ: ܘܠܐܚܫܝܪܫܐ
ܕܐܬܚܙܘܢ ܦܠܚܘܗܝ ܘܡܫܡܫܢܘܗܝ: ܠܡܐܡܪ: ܕܫܬܐ ܐܓܪܬܗ
ܠܥܡܐ (ܕܢܐܬܐ (ܕܝܗܘܕܝܐ(5)؟)): ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܠܟܠܗܘܢ
ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܬܒܪ. ܡܠܟܐ ܓܝܪ ܐܬܐ ܐܝܟܢܐ ܘܡܪܕܘܬܗ: ܕܗܘܐ
ܒܐܪܥܗܘܢ ܦܬܚܘ ܥܒܕܐ ܡܫܝܚܝܐ: ܘܐܝܟ ܕܒܪܝܟ ܘܐܠܐ(6) ܕܢܗܘܐ.
ܐܝܟ ܡܐ ܕܢܛܪܗ ܗܘܐ ܥܕܬܗܘܢ ܕܟܘܟܒܐ ܐܢܫ ܠܘܬ ܢܐܬܐ
ܘܢܙܕܩ: ܕܠܐ ܫܒܩܝܢܝ ܕܐܢܫ ܠܝ ܐܢܫ. ܕܗܘܐ ܢܦܩ ܢܫܝܐ ܐܢܫܐ
ܥܠܘܗܝ ܘܥܠ ܒܢܘܗܝ ܘܥܠ ܟܠܗܘܢ ܘܥܠ ܟܠܡܐ ܕܐܝܬ ܠܗ
ܟܠ ܕܗܘܐ: ܘܚܒܫ ܐܢܫܘܗܝ ܒܒܝܬܐ: ܘܢܣܒܘܗ ܫܠܝܛ ܕܢܦܩܐ.
ܘܐܠܐ ܢܘܚܕ ܐܢܫ ܘܫܪܘܐ ܠܟܠ ܡܕܝܢ(7) ܕܐܝܬ ܠܗ: ܐܝܟ
ܕܢܦܫ ܚܝܘܗܝ. ܕܠܐ ܕܝܢ ܕܐܢܫ ܗܠܝܢ ܢܡܪܐ ܠܟܠ ܢܐܬܐ:
ܕܢܐܬܐ ܢܫܝܐ(8) ܐܢܫ ܠܟܪܣܛܝܢܐ ܒܟܠܗܘܢ(9) ܗܢܐ: ܡܠܟܐ
ܡܢܗܘܢ: ܟܘܪܣܝܐ(10) ܡܢܗܘܢ: ܥܠܡܢܝܐ ܡܢܗܘܢ: ܕܝܢܐ ܡܢܗܘܢ:

---

(1) ܢܚܕܝܗ. (2) ܠܡܪܡܘ. (3) ܘܠܡܦܠܓܘ. (4) ܘܐܦ ܠܡܫܡܫܢܐ.
(5) ܕܝܘܕܝܐ. (ܕܝܗܘܕܝܐ ؟) (ܕܐܢܐܬܐ ܝܗܘܕܝܐ.). (6) ܘܐܠܐ. (7) ܡܕܝܢ.
(8) ܢܫܝܐ. (9) ܕܟܠܗܘܢ. (10) ܟܘܪܣܝܐ.

ܡܕܪܕܪܢܬܐ ܝܘܡܗܘܢ. ܝܗܒܠ ܗܘܐ ܡܬܚܫܒܘ: ܘܟܠ ܗܕܐ ܫܒܝܩܘ ܕܪܕܪܐ: ܝܗܒܠ ܗܘܐ ܚܒܪܘ[1] ܘܡܬܚܫܒܘ ܚܕ ܚܕ. ܒܫܢܬܐ ܐܝܠܝܢ ܠܗܘܢ ܕܝܗܒܠܗ: ܫܠܡܬܐ ܝܗܒ ܠܗܘܢ ܐܗܕܐ ܕܝܘܡܥܡܘܢ. ܡܢܝܘ ܕܠܐ ܝܗܒܠܗ[2] ܟܬܪ ܡܠܟܐ؟ ܡܢܝܘ ܕܠܐ ܝܕܥܠܗ[3] ܟܬܪ ܕܪܥܝܐ؟ ܘܡܢܝܘ ܕܠܐ ܒܝܬ ܡܕܝܢܬܐ ܕܫܠܡܐ؟ ܡܢܝܘ ܕܠܐ ܝܕܥܡ ܚܫܝܐ ܘܦܘܪܩܢܐ؟ ܘܡܢܝܘ ܕܠܐ ܝܥܬܠܘܒ[4] ܟܬܪ ܚܡܘܬܐ؟ ܡܢܝܘ ܕܠܐ ܝܗܒܠܗ ܠܥܘܒܕܐ ܕܫܠܡܐ ܗܘܐ ܕܐܠܗܐ؟ ܡܢܝܘ ܗܘ ܕܝܠܗ ܠܗ ܥܒܕܐ (ܣܠܩ ܥܒܕܐ[5]: ܘܥܘܗܕܢܐ ܣܠܩ ܠܦܬܚܐ؟ ܡܢܝܘ ܗܘ ܕܝܠܗ ܝܚܕܐ ܣܠܩ ܠܒܝܬܐ: (ܘܠܘܡܢܐ ܣܠܩ ܦܘܠܚܢܐ[6])؟

ܕܠܐ ܗܒܠ ܝܘܡܐ ܐܗܕܐ ܠܐܬܠܡܕܘܬܐ ܕܒܗܠܝܢ ܝܬܝܒܝܣ: ܒܟܠܗ ܐܘܡܬ ܐܠܗܐ ܗܠܝܢܐ ܡܕܪܫܐ ܒܠ ܒܝܬܟܢܫܬܗ: ܕܝܘܡܐ[7] ܕܝܘܦܢܐ ܕܪܕܪܐ ܕܪܘܡܝܐ ܗܠܝܢܐ ܥܬܝܩ. (ܘܡܬܒܝܢܘ[8]؟) ܡܣܘܟܠܢܐ ܒܢܝ ܕܝܘܦܢܐ: ܝܬܝܒ[9] ܥܕܪܗܘܢ ܕܪܕܪܐ: ܘܡܬܒܝܢ ܦܘܡܗ ܕܫܡܥܐ. ܗܝܢ ܝܗܒ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ ܒܫܢܐ: ܒܪܕ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ[10] ܕܫܠܡܐ: ܠܡܠܟܐ ܘܥܡܐ ܦܘܫܝܚܝܬܘܗ: ܘܐܡܪ ܐܢܘ ܒܫܢܐ. ܘܒܗܠܝܢ ܝܬܒܘܗ ܐܬܠܡܕܘܬܐ: ܕܠܗ ܒܟܠܐ ܡܢܝ ܗܘܐ ܒܥܘܕ ܐܘܡܬ ܡܢ ܡܬܪܥܝܢ ܕܝܬܪܕܦܘܢ. ܕܗܘܐ ܗܘܐ ܒܦܢܝ ܝܘܡܗ: ܘܡܢ ܟܠ

---

(1) ܐܚܒܪܘ. (2) ܝܗܒܠ. (3) ܝܕܥܠ. (4) ܝܥܬܠܘܒ. (5) ܘܕܝܘܢܐ.
(6) ܘܠܘܡܢܐ ܣܠܩ ܦܘܠܚܢܐ. (7) ܕܝܘܡܐ. (8) ܝܬܒܝܘ. (9) ܡܢ ܟܠܗ.
(10) ܠܡܠܟܐ.

ܢܫܒܐ ܘܡܫܚܢܢܐ ܚܡܝܡܐ ܕܐܘܠܨܢܐ ܘܪ̈ܕܘܦܝܐ ܕܢܚܬ ܡܢ
ܥܠ ܥܕ̈ܬܐ ܡܫܝܚܝ̈ܬܐ: ܕܐܡܪ (ܘܠܒܝܬܗ ܓܒܝܬܗ ܠܩܝܣܪ ܕܝܠܗ
ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ(1). ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܘܐܟܘܬܗܝܢ ܥܒ̈ܝܕܢ ܗܘ̈ܝ ܒܟܠ ܕܘܟ ܢܣܒ
ܗܘܐ ܒܪ̈ܕܘܦܝܗܘܢ ܦܢ̈ܝܬܐ ܕܡܫܬܟܚܢܘܬܗܘܢ(2) ܕܡܠܟܐ ܒܪܫܘܚܢܐ:
ܘܒܝܕ̈ܝܗܘܢ ܕܡܠܟܐ ܫܒܘܪ: ܟܕ ܠܘܩܒܠ ܪ̈ܗܘܡܝܐ ܕܗܘܐ
ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ ܢܨܚܢܐ ܠܐ ܐܫܟܚ: ܐܠܐ ܒܡܫܝܚܝ̈ܐ ܕܫܘܠܛܢܗ ܐܬܦܢܝ
ܗܘܐ: ܕܠܡܐ ܟܕ ܢܬܟܒܪ ܕܝܢ ܘܡܬܚܡܐ ܐܣܝܪܬܐ: ܢܗܘܘܢ ܡܗܝܡܢܝܗ
ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ: ܗܝ ܡܚܠܦܢܘܬܐ ܝܘܕܥܐ ܗܘ ܗܝܡܢܘܬܐ ܒܡܫܝܚܐ: ܐܝܟ ܡܢ
ܐܠܗܐ ܚܒܝܒ ܒܟܠ: ܕܒܚܕ ܗܠܝܢ ܘܐܟܘܬܗ ܥܡ̈ܝ ܕܥܒܕ ܝܗܘܒܐ
ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ ܠܡܗܝܡܢܐ: ܟܕ ܒܫܢ̈ܝܐ ܬܒܝ̈ܐ ܝܬܝܪܘܬܗܘܢ ܒܫܢܬܐ ܠܘܩܒܠ
ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ: ܒܫܢܬ ܕܝܢ ܗܝ ܒܝܫܘܬܗ ܕܟܠ(3) ܡܛܪܕܬܐ:
ܡܢ ܚܘܫܒܐ ܕܟܠܐ ܕܒܝܫܘܬܗ: ܡܬܟܘܬܐ ܘܡܫܝܚܝ̈ܐ
ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ ܡܫܝܚܐ ܒܟܠܗܝܢ: (ܘܢܣܟܐ ܕܝܢܚܗ ܕܟܠ(4) ܫܕܪ
ܒܝܕ ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܦܩܕܐ ܕܒܥܒܕܘܗܝ ܡܫܝܚܐ. ܐܟܘܬܐ ܕܟܕ ܢܗܘܡܢ
ܡܢ ܣܘܦܐ ܕܝܘܕܝ̈ܐ: ܒܥܒܕܘܗܝ(5) ܐܡܪ: ܡܢܝܢ ܠܡܫܡܫܢ̈ܐ
ܒܥܘܬܢܐ ܕܝܚܝܕܘܬܐ ܠܡܫܡܫܢ̈ܐ ܡܢܝܢ̈ܐ ܦܪܨܘܦܐ(6). ܗܟܢܐ ܐܦ
ܟܕ ܝܘܕܝ̈ܐ ܡܥܝܢܐ ܠܢܒܐ: ܒܝܕ ܡܫܡܫܢܘܗܝ ܣܘܪܕܐ ܝܗܒ
ܠܒܝܕܘܗܝ: ܕܡܘܬܒܐ(7) ܗܦܟ ܠܡܠܟܐ. ܘܒܝܕܗ ܟܬܒ
ܢܛܪܢ(8): ܘܦܘܩܕܢܗ ܢܛܪܗ ܠܦܘܩܕܢ(9): ܘܒܝܕ ܡܫܝܚܘܬܐ

---

(1) ܘܠܒܝܬܗ ܓܒܝܬܗ ܠܡܠܟܐ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ.   (2) ܕܡܫܟܚܢܘܬܗܘܢ.   (3) ܗܝ ܕܟܠ.
(4) ܕܝܢܚܗ ܟܠ.   (5) ܒܥܒܕܘܗܝ.   (6) ܦܪܨܘܦܐ.   (7) ܕܡܘܬܒܢܐ ܗܦܟ.
(8) ܠܢܛܪܝܢ.   (9) ܠܦܘܩܕܢܐ.

ܕܐܦܣܩܘܦܘܬܗ(1) ܐܬܟܠܠܘ ܚܣܝܐ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܒܬܪ ܕܐܦܣܩܘܦܘܬܐ ܕܒܪܒܥܫܡܝܢ ܡܬܩܛܠܝܢ ܒܚܪܒܐ: ܘܒܬܪ ܐܘܠܝܢܝܗܘܢ ܡܬܩܛܪܝܢ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ: ܘܒܬܪ ܫܡܫܢܝܗܘܢ ܡܬܚܒܠܐ ܒܩܛܠܐ: ܘܒܬܪ ܡܘܬܢܝܗܘܢ ܡܬܟܠܠܝܢ ܚܣܝܐ: ܘܒܬܪ ܡܫܡܫܢܝܬܗܘܢ ܡܬܒܪܝܢ ܚܣܝܐ. ܘܒܗܠܝܢ ܟܠܗܘܢ ܡܬܦܪܫܐ ܘܦܐܐ: ܘܡܬܢܦܫ ܫܡܝܐ: ܘܡܬܒܠܠ ܦܘܡܗ ܕܐܠܦܢܐ. ܗܟܝܠ(2) ܢܬܚܙܐ ܒܣܗܕܘܬܐ: ܕܟܠ ܐܢܫ ܢܫܟܚ ܡܢ ܗܟܝܠ ܕܢܦܠܘܚ ܒܣܗܕܘܬܐ(3) ܗܟܝܠ: ܘܢܬܚܫܒ ܘܢܬܐܡܪ: ܕܟܠ ܦܢܝܢ ܗܘܐ ܕܣܗܕܘܬܐ (ܡܢܝܢ ܐܠܦܐ(4)): ܕܐܫܬܡܠܝ ܒܫܢܝܐ(5) ܕܪܕܘܦܝܐ.

ܫܪܝܐ ܕܝܢ ܡܢܝܢܐ ܕܫܢܝܐ ܕܪܕܘܦܝܗܘܢ ܘܕܫܘܠܛܢܗܘܢ ܕܗܠܝܢ ܣܗܕܐ: ܐܝܟ ܕܡܢ ܠܥܠ ܚܘܝܢܢ ܐܬܚܫܒܘܢ. ܫܢܝܢ ܬܠܬܝܢ ܘܫܬ ܘܫܒܥ(6) ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܦܫܝܪܘܣ: ܕܗܝ ܗܝ ܫܢܬ (ܬܠܬܝܢ ܘܬܡܢܐ ܘܫܒܥ(7)) ܕܡܢ ܒܬܪ ܘܐܦܣܩܘܦܘܬܗ ܕܡܪܢ: ܕܒܫܢܬ(8) ܫܢܬ ܫܬܡܐܐ ܘܚܡܫܝܢ ܫܢܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܦܪܣܝܐ: ܕܗܝ ܗܝ ܫܢܬ ܐܠܦܝܢ ܘܚܡܫܐ ܕܫܢܝܐ ܡܠܟܐ ܒܪܗ ܕܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ: (ܫܢܬ 340 ܕܡܪܢ ؟). ܡܢ ܒܬܪ ܕܡܝܬ ܩܘܣܛܢܛܝܢܐ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܡܠܟܐ ܕܪܗܘܡܝܐ: ܘܐܬܥܢܝ(9) ܠܗ ܐܬܪܐ ܫܒܘܪ(10) ܕܐܬܟܢܫܐ ܒܝܘܡܘܗܝ(11): ܥܠ ܕܐܬܟܠܠ(12) ܗܘܐ: ܘܐܡܝܢܐܝܬ ܒܟܢܫܐ ܥܠ ܐܪܥܐ ܕܪܗܘܡܝܐ ܫܠܝܛ ܗܘܐ. ܘܡܢ

---

(1) ܕܐܦܣܩܘܦܬܗ. (2) ܘܗܟܝܠ. (3) ܡܢ ܒܣܗܕܘܬܐ. (4) ܐܠܦܐ ܡܢܝܢ. (5) ܒܫܢܝܗܘܢ.
(6) (ܘܫܒܥܐ ؟ Ass. Acta M. 1. LXXXI.) (7) (ܘܐܠܦܝܢܐ ܘܬܡܢܐ ؟ ibidem.)
(8) ܕܒܫܢܬܗܘܢ. (9) ܘܐܬܥܢܝ. (10) ܠܫܒܘܪ. (11) ܥܠ ܒܝܘܡܘܗܝ.
(12) ܕܐܬܟܠܠ.

ܗܵܕܵܐ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܡܲܦܩܵܢܵܘܗܝ[1] ܝܘܵܠܵܐ ܒܗܲܝܡܵܢܘܼܬܵܐ ܕܠܘܼܩܒܲܠ ܚܲܒܪ̈ܵܘܗܝ[2] ܕܝܼܠܹܗ ܕܩܲܫܝܼܫܘܼܬܵܐ ܕܐܘܿܪܬܕܘܿܟܣܵܝܹ̈ܐ: ܘܒܲܬܪ ܗܵܕܵܐ ܘܡܲܦܩܲܕܠܹܗ ܕܝܼܢܵܢܵܐ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܠܒܝܼܫܘܼܦܵܐ ܕܡܲܬܡܲܢܝܵܢܵܐ. ܘܒܵܬܲܪ ܓ̰ܲܪܒܸܐ[3]: ܕܝܼܒܵܟ݂ܘܼܟ ܝܥܩܘܿܒ݂ ܒܡܲܕܝܼܢ̈ܵܬܵܐ ܚܲܒܝܼܫܘܼܬܵܐ: ܠܟܠܗܘܿܢ ܡܕܲܒܪ̈ܵܢܹܐ ܕܐܘܿܪܬܕܘܿܟܣܵܝܹ̈ܐ ܕܦܲܪ̈ܣܵܝܹܐ. ܘܒܵܬܲܪ ܫܲܢܬܵܐ ܡܢ ܒܹܝܬ ܗܘܿܦܵܟ݂ܵܐ ܠܐܲܠܟܣܲܢܕܪܝܼܵܐ ܕܒܹܝܬ ܡܸܨܪܹܝܢ ܗܘܼܢܵܐ: ܕܡܸܢܝܵܢܵܐ ܕܚܘܼܒܵܒܘܼ ܦܘܼܡܵܐܵܢܵܐ ܗܘܼܵܐ ܕܒܸܬ ܢܸܐܬܹܐ[4]: ܒܵܬܲܪ ܗܵܘܵܐ ܕܦܲܪܘܿܣܛܲܛܝܵܐ[5] ܕܡܵܢܝ ܝܲܥܩܘܿܒ݂[6]: ܠܝܲܥܩܘܿܒ݂ ܒܵܬܲܪ ܕܩܲܝܵܡܵܐ ܢܵܚܘܿܕܵܐ. ܘܠܵܐ ܓ̰ܲܪܦܵܣܵܗܵܘܗܝ: ܒܕܲܝܵܡܵܐ (ܕܝܼܚܝܼܕܵܝܘܼܬܵܐ ܐܲܥܢܵܘܘܼܬܵܐ: ܘܲܡܒܲܩܝܼܠ[7] ܥܲܠ ܢܲܦܫܹܗ: ܕܒܸܚܝܵܟ ܒܝܵܐ ܚܲܒܝܼܫܘܼܬܵܐ ܘܡܲܕܝܼܢ̈ܵܬܵܐ (ܕܟ݂ܘܼܪܓܵܝܹ̈ܐ ܘܥܲܪܒܵܝܹ̈ܐ: ܡܢ ܓ̰ܲܠܹܗ[8] ܚܲܫܵܐ ܕܒܝܼܓ̰ܵܢܹܐ[9]: ܕܒܵܬܲܪ ܥܵܠܡܵܐ ܕܒܸܬ ܢܸܐܬܹܐ ܐܲܚܵܘܗܝ ܘܡܲܩܒܝܼܠ[10] ܒܥܘܼܠܵܨܵܢܹ̈ܐ: ܝܲܠܵܕܵܐ ܘܝܵܠܘܼܦ. ܡܝܵܬܵܐ ܕܠܹܐ ܢܸܐܬܹܐ ܐܘܼܠܨܵܢܵܐ ܕܥܘܼܡܪܵܐ: ܘܲܠܗܘܿܢ[11] ܚܲܝܹ̈ܐ ܘܬܘܼܦܝܼܬܵܐ. ܘܒܵܬܲܪ ܕܒܸܬ[12] ܡܲܛܝܼ: ܘܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܚܲܝܹ̈ܐ ܬܘܼܦܝܼܬܵܐ ܕܡܲܕܝܼܢܬܵܐ ܕܝܠܵܕܵܐ.

ܗܵܠܹܝܢ ܝܘܼܣܛܝܼܢܝܵܢ ܡܢ ܥܲܡܘܼܪܵܐ ܡܲܠܟܵܐ ܡܢ ܒܹܝܬ ܗܘܿܦܵܟ݂ܵܐ: ܠܐܲܠܟܣܲܢܕܪܝܼܵܐ ܕܒܹܝܬ ܡܸܨܪܹܝܢ. ܘܒܝܼ ܫܲܢܬܵܐ ܕܡܲܠܟܵܐ ܫܲܡܫܵܐ ܓ̰ܲܪܕܝܼܗܘܿܢ: ܠܗܘܿܒܵܒܵܐ ܝܲܥܩܘܿܒ݂ ܒܘܼܪܕܥܵܢܵܐ ܝܼܗܝܼܒ݂ܠܹܗ: ܘܗܵܠܹܝܢ ܕܡܸܢ ܡܲܠܟܵܐ ܝܘܼܣܛܝܼܢ (ܡܪܵܐ ܡܲܠܟܬܹܗ. ܘܬܹܐܘܿܕܘܿܪܵܐ ܗܵܘܘ ܠܹܗ[13] ܕܝܘܼܣܛܝܼܢܘܿܣ ܢܲܦܫܵܐ ܕܝܘܼܣܛܝܼܢ.

---

[1] ܡܲܦܩܵܢܵܐ. [2] ܚܲܒܪܵܐ. [3] ܓ̰ܲܪܒܸܐ. [4] ܕܢܸܐܬܹܐ. [5] ܕܦܲܪܘܿܣܛܲܛܝܵܐ.
[6] ܕܡܵܢܝ ܦܲܪܘܿܣܛܲܛܝܵܐ ܗܘܼܵܐ ܕܡܸܢܝ ܢܲܥܩܘܿܒ݂: ܘܦܘܼܡܵܐܵܢܵܐ ܕܡܸܢܝ ܢܲܥܩܘܿܒ݂. [7] ܕܡܲܒܩܝܼܠ
ܝܲܥܢܵܘܘܼܬܵܐ ܘܲܡܒܲܩܝܼܠ. [8] ܕܟ݂ܘܼܪܓܵܝܹ̈ܐ: ܡܢ ܓ̰ܲܠ. [9] ܕܒܝܼܓ̰ܵܢܹܐ. [10] ܘܡܲܩܒܝܼܠ.
[11] ܘܲܠܗܘܿܢ. [12] ܕܒܸܬ. [13] ܡܲܠܟܬܹܗ ܡܪܵܐ: ܘܠܹܗ ܐܲܚܵܘܗܝ ܗܵܘܘ.

ܗܘ ܕܝܢ ܛܘܒܢܐ ܝܫܘܥܣܒܪܢ ܦܝܣ ܠܗܘܢ ܦܬܓܡܐ ܒܡܟܝܟܘܬܐ
ܕܟܝܬܐ : ܟܕ ܠܐ ܡܕܡ ܒܠܒܝܒܘܬܐ(1) ܘܫܪܪܐ : ܝܬܝܪܐ ܠܡܠܟ
ܡܠܟܐ ܗܟܢ ܐܢܐ : ܘܠܟܘܡܪܘܗܝ ܡܦܝܣ ܐܢܐ ܒܟܠܗ ܚܝܠܝ.
ܒܬܪ ܟܠ ܗܠܝܢ ܕܡܬܬܒܥ ܐܢܐ ܡܢ ܦܘܩܕܢܗ: ܗܟܢ ܐܢܐ
ܕܐܦ ܐܢܬܘܢ ܡܦܝܣܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܕܗܠܝܢ ܠܐ ܗܘܝ(2) ܕܝܠܢ:
ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܒܫܡܝܐ ܒܢܝܐ ܝܗܝܒ ܡܢ ܥܠܡܐ(3) ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܢ.
ܫܘܠܛܢܐ ܗܢܐ ܕܝܗܒܬܘܢ: ܠܗ ܒܕܡܗܝܡܢܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܐܠܐ
ܒܕܠܐ ܡܗܝܡܢܘܬܐ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܪܢ: ܒܥܒܕܐ
ܕܡܘܠܦܢܐ: ܒܡܠܬܐ ܕܡܫܒܚܘܬܐ ܕܡܠܟܐ ܕܚܝܠܗ ܕܐܠܗܐ: ܒܫܡܫܐ
ܕܢܦܫ ܘܠܐ ܡܫܬܒܩ ܕܝܢܐ ܕܥܬܝܕܐ: (ܘܒܝܠܘܬܐ ܕܫܢܝ(4)
ܘܡܬܢܝ: ܒܥܘܕܪܐ ܬܘܒܝܐ: ܒܥܒܕܘܬܐ ܣܥܝܪܬܐ: ܒܒܠܥܬܐ ܚܠܝܬܐ ܕܝܢܝ:
ܒܡܘܬܐ ܥܡܝܩܐ ܕܠܘܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܟܕ ܡܚܝܒ ܕܢܦܫܗ ܥܠ ܡܠܟܐ
ܘܥܠ ܟܠܗܘܢ ܥܒܕܘܗܝ: ܘܥܠ ܟܠܗܘܢ ܒܢܝ ܡܠܟܘܬܗ.
ܕܢܬܒܛܠܘܢ ܡܢܗ: ܘܢܫܬܝܢ ܫܢܝܐ ܒܫܠܡ. ܐܠܘ ܗܟܢ
ܫܘܠܛܢܐ ܕܠܡܫܝܚܝܐ ܢܣܒܝܢ ܗܘܝܢ: ܠܐ ܒܗܠܝܢ ܕܘܟܝܬܐ
ܡܬܬܦܩܝܢ ܗܘܝܢ: ܐܠܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܐܫܬܡܫܘܗܝ(5) ܠܡܫܝܚܝܐ
ܡܬܕܪܫܝܢ ܗܘܝܢ. ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܠܫܘܠܛܢܗ ܘܠܐܢܫܐ ܕܒܬܪܗ
ܡܦܝܣ ܐܢܐ: ܘܟܕ ܐܢܐ ܕܐܬܠܟ: ܕܗܠܝܢ(6) ܕܡܬܬܒܥܝܢ:
ܐܝܟ ܡܢܘ ܡܬܬܒܥܝܢ؟ ܐܢ(7) ܐܝܟ ܕܐܬܒܥܬ: ܟܠ ܐܢܫ ܡܦܝܣ
ܕܡܬܬܒܥ ܐܢܫ: ܘܡܢ ܡܫܝܚܐ ܡܫܬܐܠܐ ܢܫܒܩܝܢ ܚܛܗ.

---

(1) ܒܠܒܝܒܘܬܐ ܕܟܝܬܐ. (2) ܗܘܝ. (3) ܠܥܠܡܐ. (4) ܘܒܝܠܘܬܐ ܕܫܢܝ.
(5) ܕܐܫܬܡܫܐ. Alia manu. (6) ܗܠܝܢ. (7) ܘܐܢ.

ܘܟܶܢ ܐܶܡܰܪ ܒܚܟܡܬܗ: ܐܳܦ (ܒܡܕܥܐ ܕܠܒܟܝܢ⁽¹⁾ ܐܢܬܘܢ): ܕܡܠܟܐ⁽²⁾ ܠܐ ܐܢܬ ܕܬܬܚܫܒ ܡܢ ܥܒܕܐ⁽³⁾ ܕܡܠܟܐ. ܡܛܠ ܕܦܪܚܬܐ ܕܫܡܝܐ ܬܘܒܠ ܩܠܐ ܕܡܠܬܐ ܣܬܝܪܬܐ. ܘܟܢ ܐܡܪ⁽⁴⁾ ܒܡܠܟܘܬܐ: ܡܠܟܐ ܐܝܟ ܗܘ⁽⁵⁾ ܒܟܠ ܐܬܪܐ ܕܡܫܬܠܛ: ܕܡܚܝܕܐ ܐܝܬܝܗ ܕܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢܫܐ: ܡܬܕܒܪܢܘܬܐ ܕܥܠܡܐ⁽⁶⁾ ܡܠܟܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܠܚܘܒܐ ܥܡܝܩ ܕܐܠܗܐ: ܘܥܠ ܫܠܝܛܢܐ (ܕܝܢܐ: ܕܥܡܟ⁽⁷⁾ ܕܠܐ ܬܠܘܛ ܠܗ ܒܕܝܢܟ: ܘܗܠܝܢ ܗܟܢ ܡܛܠ ܫܘܘܕܝܗ ܕܡܠܦܢܐ: ܗܟܢܐ ܡܬܕܒܪܝܢ ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܠܫܘܠܛܢܟ: ܘܥܠ ܫܠܝܛܢܐ ܥܠ ܡܠܟܐ: (ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܗ⁽⁸⁾ ܐܠܗܐ ܠܡܠܟܘܬܗ: ܘܐܘܕܝ ܠܗ ܒܗܕܐ ܕܫܘܠܛܢܗ؟ ܒܗܝܢ ܓܝܪ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܠܗ: ܕܟܠ ܢܦܫ ܠܫܘܠܛܢܐ ܕܡܥܠܝܢ ܢܫܬܥܒܕ. ܘܠܝܬ ܫܘܠܛܢܐ ܕܠܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܡܬܬܩܢܝܢ: ܕܡܢܗ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܘܥܠ ܕܝܢܐ ܗܘ ܥܠ ܡܠܟܐ ܘܫܠܝܛܢܐ ܦܩܝܕܝܢܢ⁽⁹⁾: ܐܡܪ ܠܗ ܓܝܪ ܫܠܝܚܐ ܡܢ ܡܠܦܢܐ: ܕܢܥܒܕܘܢ ܥܠ ܡܢܝܢ ܨܠܘܬܐ ܘܒܥܘܬܐ ܡܬܟܫܦܝܢ ܚܠܦ ܡܠܟܐ ܘܫܠܝܛܢܐ. ܡܛܠ ܡܢ ܕܡܫܠܛܝܢ ܗܘܝܢ ܦܩܝܕܝܢ: ܢܨܠܘܢ ܡܛܠ ܕܢܗܘܐ ܫܝܢܐ ܘܡܬܕܒܪܢܘܬܐ ܕܥܠܡܐ⁽¹⁰⁾ ܡܠܟܐ: ܘܡܫܬܥܒܕ ܠܗ ܕܡܫܬܠܛܝܢ ܕܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܥܠܝܗ⁽¹¹⁾ ܒܗܝ ܡܠܦܢܐ ܦܩܕ⁽¹²⁾ ܠܗ؟

---

(1) ܒܡܕܥܐ ܡܕܝܢܝܢ. (2) ܘܡܠܟܐ. (3) ܒܥܒܕܐ: (ܒܥܒܕܐ ܡܠܟܐ.). (4) ܐܡܪ ܕܝܢ.

(5) Deest. (6) ܠܥܠܡܐ. (7) ܕܝܢܐ: ܘܠܥܡܟ. (8) ܕܠܗ ܡܫܒܚܝܢ.

(9) ܦܩܝܕ ܠܗ. (10) ܠܥܠܡܐ. (11) ܕܥܠܘܗܝ. (12) ܦܩܕ. (ܘܡܦܩܕ.).

ܟܕ ܗܟܝܠ ܗܠܝܢ ܐܬܐܡܪ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ: ܗܝܕܝܢ ܦܪ̈ܝܫܐ ܕܒܥܠܕܒܒ̈ܘܬܐ ܕܝܠܗܘܢ ܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܫܕܪܘ ܬܠܡܝ̈ܕܝܗܘܢ ܡܢܗܘܢ ܘܢܣܝܘܗܝ ܝܫܘܥ: ܒܗܕܐ ܠܡܠܬܐ ܒܥܕܢܐ ܘܪܝܫ ܕܟܣܦ. ܢܟܘܡܝ ܐܢܐ ܗܘ ܕܐܡܪܬ: ܕܫܠܝܚܐ ܗܘܝܐ[1] ܦܘܩܕܢܐ: ܕܟܠ ܢܦܫ ܠܫܘܠܛܢ̈ܐ ܕܪܘܪܒܢܘܬܐ ܢܫܬܥܒܕ. ܘܠܝܬ ܫܘܠܛܢܐ ܕܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ. ܡܕܝܢ ܡܛܠ ܕܟܠ ܫܘܠܛܢܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ: ܢܫܬܥܒܕ ܗܟܝܠ ܠܩܣܪ ܡܠܟܐ[2] ܡܪܗ ܕܟܠܗ ܐܪܥܐ: ܗܘ ܕܐܦ ܚܝܠܗ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ. ܘܝܗܝܒ ܐܫܬܟܚ ܗܘܐ: ܘܫܩܠ ܡܕܐܬܐ ܗܝ ܠܡܫܩܠ: ܐܝܟ ܡܐ ܕܡܠܝܟ ܡܠܟܐ ܦܩܕܝܢ. ܘܟܠ ܐܢܘܢ (ܫܘܒܩܢܐ ܕܚܘ̈ܒܝܗܘܢ[3]: ܕܦܩܕܝܢ ܠܗܘܢ ܫܘܥܒܕܐ ܕܠܒܥܠܕܒܒ̈ܐ[4]. ܐܝ ܠܫܘܠܛܢܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܐܢܘܢ ܕܡܫܬܥܒܕܝܢ: ܗܟܢܐ ܢܬܕܒܪܘܢ ܠܡܠܟ ܡܠܟܐ. ܗܝܕܝܢ ܦܢܝܬܐ ܝܫܘܥ[5] ܘܐܡܪ: ܠܝܬ (ܠܝ ܕܢܦܩܘܢ[6] ܡܢ ܡܕܐܬܐ ܠܩܣܪ. ܐܠܦܘ ܠܝ ܓܝܪ ܡܕܐܬܐ ܕܐܫܬܥܒܕܝܢ: ܘܚܘܝܘܗܝ ܐܦ (ܡܫܘܚܬܐ ܕܫܘܥܒܕܐ[7]. ܒܗ ܓܝܪ ܒܥܕܢܐ ܗܢܐ ܗܘܐ ܐܠܦܗܝ ܡܕܐܬܐ[8]: ܕܦܪܘܥܘ ܠܟܠ ܐܢܫ ܐܝܟ ܕܡܬܚܝܒ ܠܗ: ܠܡܢ ܕܟܣܦ ܪܫܐ ܟܣܦ ܪܫܐ: ܘܠܡܢ ܕܡܟܣܐ ܡܟܣܐ: ܟܠ ܓܝܪ ܡܦܩܕ[9] ܕܟܣܦ ܪܫܐ ܠܡܠܟܐ ܢܬܠ: ܘܐܝܟܢܐ ܗܘܐ ܠܡܠܟܘܬܗ ܢܬܠ ܚܕ ܟܣܦ ܪܫܐ ܐܘ ܡܕܐܬܐ؟ ܡܢ[10] ܕܐܡܪ ܗܠܝܢ

Röm. XIII 1

ergo

Röm. XIII 7
= Pet.

---

[1] ܗܠܝܢ. [2] ܡܠܟ ܡܠ̈ܟܐ. [3] ܫܘܒܩܢܐ ܠܚܛܗ̈ܝܗܘܢ ܘܠܚܘ̈ܒܝܗܘܢ.
[4] ܕܒܥܠܕܒܒ̈ܝܗܘܢ. [5] ܡܪܢ ܝܫܘܥ. [6] ܕܢܦܪܥܘܢ. [7] ܡܫܘܚܬܗ ܕܪܝܫ ܫܘܥܒܕܐ. [8] ܡܕ̈ܐܬܐ. [9] ܦܩܕ. (ܡܦܩܕ). [10] ܡܢܘ.

ܚܘܕܪܬܐ ܐܦܪܝܡ(1): ܐܡܪܘ ܠܗ ܡܠܝܫܢܬܐ: ܕܟܘܒ ܡܪܝܐ ܗܟܕ ܝܘܐ ܒܢܦܫܗ: ܡܢ ܠܘܩܒܠ ܦܘܩܕܢܗ(2) ܕܡܠܝܟ ܡܠܦܢܐ ܩܝܡ ܝܘܐ: ܘܐܝܬܘܢܐ ܗܘ ܠܐ ܫܦܝܪ ܝܘܐ: ܘܒܫܘܟ ܕܢܐ ܒܥܘܪܝܐ(3) ܠܐ ܡܨܝܠ ܝܘܐ: ܕܡܬܚܒ(4) ܝܘܐ ܠܡܠܝܟ ܡܠܦܢܐ ܡܢ ܟܠ ܕܝܪܝܐ ܒܕܝܪܘܗܝ. ܝܘܐ ܚܕ ܡܕܡ ܝܘܐ ܗܘ: ܕܚܘܒ ܠܗ ܝܘܐ ܝܠܕܐ (ܠܡܠܝܟ ܡܠܦܢܐ: ܕܝܕܥܝܡ(5) ܥܠ ܡܢ ܕܒܛܢܐ ܝܕܥܗ. ܟܕ ܘܐܬܝܐ ܥܠ ܗܠܝܢ: ܘܟܘܒ ܕܠܡܐ ܚܠܦ ܕܡܫܘܚܬܗ ܒܝܕܥܬܗ: ܡܫܬܒܚ ܝܘܐ ܠܗ ܠܡܠܝܟ ܡܠܦܢܐ: ܕܐܢܫ ܒܝܠܕܘܬܐ (ܕܒܫܢܐ ܕܢܦܫܗ ܒܓܒܪ ܕܡܬܐ(6) ܐܢܫ ܡܢܝܐ. ܗܢܘ ܐܡܘܪ ܡܠܦܢܐ: ܕܐܘܝܒ ܝܕܥܗ ܠܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ. ܘܝܘܐ ܕܐܡܪܘ ܐܝܬܝܗ: ܐܝܟ ܐܬܡܘܣ ܘܐܬܚܘܝܡ(7) ܠܘܩܒܠ ܦܘܩܕܢܗ(8)? ܐܠܐ ܐܬܟܝܫ ܠܡܠܟܐ(9): ܘܩܡܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܘܡܢܝܢ ܐܝܬܘܢܐ ܗܘ: ܘܠܐ ܐܬܚܘܝܡ ܠܘܩܒܠ ܦܘܩܕܢܗ ܕܡܠܟܐ ܐܬܘܪܝܐ.

ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܐܦܪܝܡ ܐܡܪ: ܗܠܝܢ ܕܡܬܕܡܪܬ(10) ܐܡܪܗ ܐܦܪܝܡ. (ܘܗܝܢ ܗܠܝܢ ܕܐܦܪܝܡ ܒܚܘܒܐ ܘܠܘܕܝܐ ܠܡܠܟܐ(11): ܕܐܬܐ ܗܘ ܦܘܩܕܢܗ ܠܢܦܫܗ: ܘܕܐܡܬܝܠ (ܒܫܘܟ ܕܢܐ ܒܥܘܪܝܐ ܥܠ ܢܦܫܗ ܠܐ ܡܨܐ: ܡܛܠ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܢܫܝܐ.

---

(1) (ܚܢܝܚܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܡܬܚܠܦܘ ܠܗ **ܡܪܝ**: ܘܒܗܝ ܕܠܡܠܟܘܬܐ ܒܕܘܟ ܕܘܟ ܗܢܝܢ **ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ**.)

(2) ܦܘܩܕܢܐ. (3) ܒܥܘܪܝܐ.

(4) ܡܬܚܒ. (5) ܠܕܝܪܐ ܠܡܠܝܟ ܡܠܦܢܐ. (6) ܘܩܢܝܐ ܢܦܫܐ ܢܛܪܐ ܦܘܩܕܢܗ ܠܕܡܐ.

(7) ܐܬܚܘܝܡ. (8) ܝܕܥܗ. (9) ܠܡܠܟܐ. (10) ܕܡܬܕܡܪܬ.

(11) ܒܚܘܒܐ ܘܠܘܕܝܐ ܠܡܠܟܐ ܗܠܝܢ ܕܐܦܪܝܡ.

ܒܪܡ ܟܘܡܪ̈ܐ ܘܡܓܘ̈ܫܐ(1) ܣܪܗܒܘ ܗܝܡܢ: ܘܒܥܠܕܒ̈ܒܐ ܕܝܠܗ ܐܬܚܫܒܘܗܝ. ܝܗܒܘ ܠܫܘܠܛܢܟ: ܕܐܬܚܫܒ ܐܝܟ ܡܪܢ. ܘܚܙܝ ܒܚܕܘܬܐ ܟܠ ܕܣܢܝܢ: ܣܪܗܒܘ ܐܬܚܫܒܝܢ. ܡܛܠ ܕܦܓܪ̈ܝܢ ܘܡܫܡܫܢ̈ܐ(1) ܘܟܘܡܪ̈ܝ ܘܟܠ ܕܐܝܬ ܠܝ: ܫܒܩܬ ܡܢ ܐܦܝ̈ܟ: ܕܐܝܬܘ ܚܝ. ܘܟܠܗܘܢ(2) ܥܡܘܕ̈ܐ ܘܟܠܝܠ̈ܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܠܐ ܝܗܒܘ ܠܝ ܕܐܗܘܐ ܒܥܠ ܦܬܓܡܐ: ܕܐܬܚܫܒܘܢ ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܕܫܘܠܛܢܐ ܠܗ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܗܘܐ ܡܫܠܡܝܢ: ܐܠܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܠܥܠܡ: ܗܘ ܕܡܠܟܘܬܗ ܠܐ ܡܫܬܚܠܦܐ(3). ܘܫܘܠܛܢܐ ܠܗ ܒܐܪ̈ܥܬܐ(4) ܝܗܒܘܗܝ: ܡܛܠ ܕܫܘܠܛܢܐ ܥܡܠܐ ܗܘ. ܠܐ ܗܟܝܠ ܝܗܒܘ ܠܝ ܡܕܒܪܢܐ(5) ܕܐܝܟܘܬܐ ܒܟܘܪܣܝܐ: ܘܠܐ ܠܝ ܒܫܘܒܚܐ ܕܐܝܟܘܬܐ ܣܓܝ̈ܐܐ. ܘܗܘ ܕܝܗܒܗܘܢ ܠܝ: ܕܠܥܠܡ ܬܗܘܐ(6) ܫܡܥܘܬܗ(7) ܕܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ ܠܥܡܐ: ܡܛܠ ܠܐ ܡܫܬܥܒܕܢܘܬܟ: ܘܦܘܩܕܢ ܕܡܠܟ ܐܪܥܐ ܟܠܗ(8): ܐܢܐ ܥܒܕܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܒܪܡ ܟܘܠܫܘܠܛܢܟ: ܕܚܕܐ ܐܢܐ ܠܝ ܚܕܘܬܐ ܡܠܟܐ ܒܫܘܒܚܗ (ܕܐܠܗܝ: ܐܢܬܘܢ ܕܦܪܥܝܢ ܒܫܘܒܚܗ ܕܐܪ̈ܥܐ. ܘܡܫܬܪܪܐ ܡܫܬܥܒܕܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܐܢܬܘܢ ܕܡܫܬܥܒܕܝܢ(9) ܕܡܫܬܥܒܕ ܠܐܠܗܘܬܗ ܕܡܠܟܐ ܘܐܪ̈ܥܐ. ܘܚܒܝܒ ܠܝ ܚܝ̈ܐ: ܐܢܬܘܢ ܕܡܫܬܥܒܕܝܢ ܒܡܫܒܚܘܬܐ(10) ܘܒܫܘܠܛܢܗ ܕܡܪܝ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܒܥܠ ܫܡܥܘܬܗ(11) ܐܝܟܢܐ ܡܠܟܐ ܕܐܪ̈ܥܬܐ ܡܢ ܚܘܒܗ

---

(1) ܘܡܫܡܫܢܐ. (2) ܘܟܠܗܘܢ. (3) ܡܫܬܚܠܦܐ. (4) ܡܢ ܐܪ̈ܥܬܐ. (5) ܠܡܕܒܪܢܐ.

(6) ܬܗܘܐ (ܬܗܘܐ in margine). (7) ܫܡܥܘܬܗ. (8) ܟܠ ܐܪ̈ܥܬܐ.

(9) ܕܐܠܗܝ: ܘܐܢ ܗܘ ܕܡܫܬܥܒܕܝܢ. (10) ܒܡܫܒܚܘܬܐ. (11) ܫܡܥܘܬܗ.

ܕܐܠܗܐ: ܘܝܩܪܘܗܝ ܠܗ ܛܒܐ. ܘܦܝܣܗ ܠܗ ܕܢܬܥܟܒ
ܠܘܬܗ: ܟܕ ܗܘܐ ܥܐܕܐ ܗܘܫܥܢܐ ܠܩܒܠܗ ܘܠܟܘܡܪܘܬܗ
ܕܡܪܝ. ܘܟܕ ܡܘܕܝܢ ܠܗ ܣܓܝܐܐ ܒܫܘܒܚܗ(1): ܥܡܐ ܕܡܫܒܚܝܢ
ܡܢ ܣܓܝܐܐ ܥܡܡܝܐ: ܕܡܠܒܫܝܢ ܠܗ(2) ܡܢ ܡܗܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܗܘܐ
ܕܐܬܝܢ ܗܘܘ ܣܓܝܐܐ ܘܡܫܒܚܝܢ: ܕܗܝܕܝܢ ܢܘܪܐ ܠܗ ܣܓܝܐܐ ܕܐܘܪܚܐ: ܘܗܘ
ܡܠܝܟ ܠܗ ܣܓܝܐܐ ܕܡܫܒܚܝܢ. ܡܢܬܪܐ ܠܗ ܫܒܝܚܘܬܗ ܢܦܝܩܐ ܡܢ
ܐܘܡܬܗ(3): ܘܠܐ ܡܢ ܗܕܝܘܛܘܬܐ ܕܟܘܡܪܘܬܗܘܢ(4) ܢܦܝܩܐ
ܡܢ ܡܢܗܘܬܐ ܕܫܘܒܚܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܘܡܘܕܝܢ ܠܗ ܡܫܝܚܐ
ܕܟܠ ܥܠܡܐ ܕܝܠܗ ܐܠܗܐ ܘܡܠܟܐ(5): ܢܦܝܩ ܡܢ ܣܓܝܐܐ ܕܘܪܚܐ.
ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܡܢ(6) ܚܙܝܬܐ ܝܗܒܐܠܗܐ ܩܬܘܠܝܩܐ ܣܓܝ ܐܬܦܨܚܬ:
ܚܙܝܬ ܢܦܫ ܡܢ ܕܩܬܘܠܝܩܐ: (ܘܠܡܠܟܐ ܐܪܓܘܢ(7) ܐܟܪܙ ܠܟܠ
ܗܘܦܟܐ ܟܠ ܒܠܫܢܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܫܡܥ ܡܠܟܐ ܩܬܘܠܝܩܐ(8):
ܐܘܕܝ ܠܡܐ ܩܬܘܠܝܩܐ. ܘܫܒܚܘܗܝ ܣܓܝ(9): ܘܐܡܪܘܗܝ ܣܓܝ
ܠܡܪܝ ܐܟܪܙ ܘܩܕܫ: ܝܗܒܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܕܠܐܡܪܘܗܝ ܘܠܟܢܫܗ(10)
ܟܠ ܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܝܗܒ: ܘܝܗܒ ܝܗܒ ܟܠܗܘܢ(11)
ܕܫܡܥ: ܗܘ ܕܟܪ ܕܫܠܡܐ ܕܝܗܘܐ: ܡܢܗܘܢ ܗܘܐ ܠܐ
ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܠܟܘܡܪܘܬܐ(12). ܟܕ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܡܢ ܡܠܟܐ
ܩܬܘܠܝܩܐ ܗܘܐ: ܢܦܩ ܒܫܝܢܐ ܠܘܬܗ: ܘܝܗܒܝܢ ܡܢܗ ܣܓܝܐܐ

---

(1) ܟܕ ܫܘܒܚܗ ܟܠܗܘܢ ܗܘܘ.
(2) ܠܗ.
(3) ܐܘܡܬܗ.
(4) ܕܟܘܡܪܘܬܗ.
(5) ܘܡܠܟܐ.
(6) ܡܢ.
(7) ܘܠܐܪܓܘܢ ܡܠܟܐ.
(8) ܩܬܘܠܝܩܐ.
(9) ܫܒܚܘ ܣܓܝ ܟܠܗܘܢ.
(10) ܘܟܢܫܗ.
(11) ܟܠܗܘܢ ܝܗܒܘ ܠܗ ܘܟܢܫܘܗܝ.
(12) ܠܟܘܡܪܘܬܐ.

ܕܡܲܠܝܼܟ݂ ܡܲܠܟܵܐ ܥܲܠ ܫܸܡܥܘܿܢ ܘܥܲܠ ܥܲܡܵܐ ܕܟ݂ܪܸܣܛܝܵܢܹ̈ܐ ܠܒܲܠܚܘܿܕ. ܘܡܲܚܙܹܐ ܥܵܒ݂ܕܝܼܘ ܗ̄ܘܵܘ ܣܵܢܝܹ̈ܐ ܕܥܲܡܵܐ ܠܡܫܡܫܢܐ: ܘܲܠܡܲܫܡܲܕ ܥܲܠ ܫܸܡܥܘܿܢ ܘܥܲܠ ܥܲܡܵܐ ܕܟ݂ܪܸܣܛܝܵܢܹ̈ܐ ܡܸܛܠ ܕܐܲܠܗܘܿܬܵܐ ܩܝܼܡ ܡܲܠܟܵܐ ܘܩܝܼܡ ܠܘܼܩܒܲܠܗܘܿܢ.

ܡܚܵܘܙܹܐ ܕܝܢ: ܐܲܬ݂ܪܵܐ ܕܒܹܒ݂ܠܘܿܢܝܹܐ (ܠܘܼܩܒܲܠ ܥܲܡܵܐ ܐܝܼܬܵܘܗܝ)[1]: ܗܵܢܘܿܢ ܕܐܲܟ݂ܪ̈ܝܵܢܹܐ ܩܪܝܼܠܗ: ܘܐܲܡܢܵܝܵܐ ܘܩܪܝܼܬܹܗ: ܘܐܲܟ݂ܠܝܼܢܹ̈ܐ ܕܐܲܟ݂ܡܹܐ: ܘܐܲܢܫܹ̈ܐ ܕܝܼܢ ܐܲܝܟ݂ ܟܹܐܦܵܐ: ܢܫܲܩܝܼܘ ܠܗܘܿܢ ܢܲܗܪܵܐ ܠܡܸܬܩܲܠ ܥܲܡܘܿܕܹ̈ܐ. ܘܡܲܚܙܹܐ[2] ܕܐܝܼܬ݂ ܗ̄ܘܵܐ ܠܗܘܿܢ ܦܘܼܪܣܵܐ ܒܡܲܠܟ݂ܘܼܬ݂ܗܘܿܢ ܕܲܠܘܵܬ݂ ܡܲܠܟܵܐ: ܡܲܚܙܹܐ ܕܒܲܝܬܹܗ ܕܫܲܒܼܪܗܘܿܢ ܗܘܵܬ݂: ܥܒ݂ܕܝܼܘ[3] ܗ̄ܘܵܘ ܠܡܲܪܕ݂ܘܼܬ݂ܵܐ ܥܲܠ ܐܲܝܠܵܢ ܫܸܡܥܘܿܢ (ܕܡܸܬܩܲܠ ܥܲܡܘܿܕܹ̈ܐ ܘܐܲܦܪܝܼܫ ܗ̄ܘܵܘ[4]): ܕܐܲܝܟ݂ܘ ܕܐܸܬ݂ܥܵܐ[5] ܡܲܠܟ݂ ܡܲܠܟܹ̈ܐ ܡܵܪܵܐ ܕܒܲܠܗܵܘ ܐܲܪܥܵܐ: ܗܲܕܲܪ ܐܲܟ݂ܪܵܢܹ̈ܐ ܐܘܿܪܚܵܬ݂ܵܐ ܘܡܲܣܒܲܪܬܵܐ ܕܡܲܠܟ݂ܘܼܬ݂ܵܐ: ܘܫܘܼܪܵܝܵܐ ܥܲܡܡܹ̈ܐ ܘܐܲܡ̈ܘܵܬ݂ܵܐ ܕܐܝܼܬ݂ܝܹܗ ܒܫܘܼܠܛܵܢܵܐ ܠܗܘܿܢ: ܠܵܐ ܡܫܲܒ݂ܩܝܼܢ ܒܫܲܝܢܵܐ ܕܝܼܠܗܘܿܢ. ܘܐܝܼܬ݂ ܗ̄ܘ ܕܫܸܡܥܘܿܢ[6] ܕܒ݂ܝܵܕ݂ ܠܗ ܐܲܟ݂ܪܵܢܵܐ ܚܕ݂ܵܐ ܥܝܼܕܵܢܵܐ ܘܡܲܟ݂ܪܵܙܘܼܬ݂ܵܐ: ܩܲܕܡ ܘܗܵܠܹܝܢ: ܘܡܲܫܩܸܠ ܠܗ ܒܡܲܠܟ݂ܘܼܬ݂ܵܐ ܐܝܼܬ݂ܵܘܗܝ: ܘܦܘܼܩܕܵܢܵܐ ܫܡܝܼܥܵܐ ܡܸܢܵܝܗܘܿܢ. ܘܥܲܠ ܗܵܠܹܝܢ: ܠܗܘܿ ܐܲܪܥܵܐ ܒܡܲܠܟ݂ܘܼܬ݂ܵܐ: ܕܠܵܐ ܗ̄ܘ ܩܲܕܡ ܘܡܲܩܪܸܒ݂ ܠܫܲܝܢܵܐ. ܡܲܟ݂ܬ݂ܒܝܼܢ ܫܸܡܥܘܿܢ ܠܡܲܠܟܵܐ ܡܚܵܘܙܹܐ ܕܐܲܦܣܲܩܘܿܗܝ ܒܦܘܼܩܕܵܢܵܐ ܒܝܘܿܡ ܘܝܼ: ܐܲܝܟ݂ ܕܐܲܦܣܲܩܘܿܗܝ ܥܲܠ ܡܵܪܝ ܒܦܘܼܩܕܵܢܵܐ: ܗܵܟ݂ܢܵܐ ܐܵܦ ܥܲܠ ܥܲܒ݂ܕܹ̈ܘܗܝ ܕܡܫܝܼܚܵܐ

---

[1] ܐܝܼܬܵܘܗܝ ܘܩܲܪܝܼܒ݂ ܘܝܼ ܠܘܼܩܒܲܠ ܥܲܡܵܐ ܡܚܵܕܵܐ.

[2] ܡܲܚܙܹܐ.

[3] ܘܥܒ݂ܕܝܼܘ.

[4] ܘܐܲܦܪܝܼܫ ܗ̄ܘܵܘ ܒܡܸܬܩܲܠ ܥܲܡܘܿܕܹ̈ܐ.

[5] ܐܸܬ݂ܥܵܐ.

[6] ܡܵܪܝ ܫܸܡܥܘܿܢ.

ܫܡܥܘܢ ܝܗܘܕ̈ܝܐ ܟܘܡܪ̈ܐ(1). ܗܢܘܢ ܓܝܪ ܕܝܢ(2) ܕܝܗܘܕ̈ܝܐ ܥܠ
ܡܪܢ ܟܘܡܪ̈ܐ(3): ܢܫܬܠܡܘܢ ܘܢܬܩܛܠܘܢ ܒܚܪܒܐ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ ܒܙܒܢ
(ܣܘܪܚܢܗ ܕܡܕܝܢܬܗܘܢ(4). ܘܐܦ ܗܠܝܢ ܕܝܗܘܕ̈ܝܐ ܥܠ ܫܡܥܘܢ
ܟܘܡܪ̈ܐ: ܒܚܪܒܐ (ܢܦܠܘ ܒܐܝ̈ܕܝ ܕܦܪ̈ܣܝܐ(5). ܐܡܪܝܢ ܗܟܢ:
ܕܠܝܬ ܠܢ ܡܠܟܐ ܐܠܐ ܐܢ ܩܣܪ: ܘܢܦܠܘ ܒܚܪܒܗ ܕܩܣܪ. Jo. XIX 15 = Pes.
ܘܗܪܟܐ ܐܬܥܩܪܘܗ ܒܥܒܕܘܗܝ ܡܠܟܐ: ܘܐܬܡܫܟܢܘ ܡܢܗ. ܘܡܛܠ
ܗܝ ܡܠܬܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬܗܘܢ(6): ܘܕܝܢ ܕܨܠܒܘ̈ܗܝ ܥܘܠܐ. ܒܬܪ(7)
ܒܝܫܝܢ ܘܪܒܐ ܥܒܝܕ: ܟܕ ܒܥܒܕܘ(8) ܡܫܡܫܘܬܐ
ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܢܘ̈ܗܝ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ ܪܒܐ: ܢܡܘܣܐ
ܘܠܟܗܢܘܬ ܥܠ ܪ̈ܗܘܡܝܐ. ܘܡܫܚܐ ܕܢܡܘܣܐ: ܕܐܝܟ ܠܬܩܢܬܐ.
ܘܡܛܠ ܕܢܚ ܠܒܪܢܫܘܬܐ: ܘܫܪܝܪ(9) ܡܠܬܗ ܕܡܫܝܚܐ
(ܕܐܬܢܒܝ ܥܠ ܣܘܪܚܢܗ ܕܐܘܪܫܠܡ ܘܐܡܪ: ܠܐ(10) ܬܫܬܒܩ cf. Mt. XXIV 2
ܒܗ̇ ܟܐܦ ܥܠ ܟܐܦ ܕܠܐ ܬܫܬܪܐ: ܡܛܠ ܗܢܐ ܦܩܝܕ bzw. Lk XIX 44
ܠܝܗܘܕ̈ܝܐ ܕܢܒܥܘܢ ܡܠܟܘܬܗ ܕܝܫܘܥ ܡܢܗܘܢ: ܘܝܗܒܗ̇
(ܠܪ̈ܗܘܡܝܐ ܘܠܦܪ̈ܣܝܐ(11): ܘܫܒܩܗ̇ ܕܡܕܝܢܬܐ ܒܝܕ ܦܘܩܕܢܗ
ܕܢܡܘܣܐ. ܫܠܡܘ ܗܘܘ ܓܝܪ ܦܘܠܚ̈ܢܐ: ܘܫܘܠܡܗ ܠܡܫܝܚܐ
ܫܘܒܫܬܗ(12) ܕܐܘܪܫܠܡ. ܟܕ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܡܫܬܥܝܢ ܗܘܘ:
ܐܢܫ ܡܢ ܡܫܬܥܝܢ̈ܐ ܠܐܬܪܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ(13) ܐܬܐ. ܘܡܟܝܠ(14)

---

(1) ܝܗܘܕ̈ܝܐ ܟܘܡܪ̈ܐ. (2) ܓܝܪ. (3) ܝܗܘܕ̈ܝܐ ܟܘܡܪ̈ܐ. (4) ܒܣܘܪܚܢܗ ܕܐܘܪܫܠܡ. (5) ܒܐܝ̈ܕܝ ܕܦܪ̈ܣܝܐ ܢܦܠܘ. (6) ܕܡܫܠܡܢܘܬܗܘܢ. (7) ܡܢ ܒܬܪ. (8) ܒܥܒܕ. (9) ܘܫܪܝܪ. (10) ܕܐܬܢܒܝ ܥܠ ܣܘܪܚܢܗ ܕܐܘܪܫܠܡ: ܕܠܐ. (11) ܡܕܝܢܬܐ ܠܪ̈ܗܘܡܝܐ ܘܠܦܪ̈ܣܝܐ. (12) ܫܘܒܫܬܐ. (ܫܘܒܫܬܗ). (13) ܕܒܝܬ ܦܪ̈ܣܝܐ. (14) ܡܟܝܠ.

ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܟܠܗܘܢ ܡܘܕܝܢܐ ܘܐܡܪ: ܕܐܘܪܚܐ ܗܘ ܕܦܘܢܝܐ ܕܝܣܬܒܪ[1] ܒܚܝܠܐ. ܘܝܬܝܪ ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܬܦܩܕܬ: ܕܐܬܬܘ ܠܟܘܢ ܦܘܢܝܐ ܘܐܫܬܡܥ. ܐܬܐ ܕܝܢ ܗܘ ܡܫܡܫܢܐ ܐܦ ܠܡܚܣܝܐ[2] ܕܒܝܬ ܐܪܡܝܐ: ܘܐܚܕ ܠܕܝܪܬܐ ܕܡܘܕܝܢܐ. ܘܐܥܝܠܗ[3] ܘܥܫܝܗ ܡܢ ܡܚܣܝܐ[4] (ܟܕ ܐܦ[5] ܗܟܢܐ ܕܦܘܢܝܐ: ܘܦܪܫܗ ܗܠܝܢ ܐܬܝܢܗ ܗܘܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܠܥܪܒܝܐ ܐܬܡܠܟ: ܟܪܟܐ ܚܠܝܦܘܬܗ[6]: ܘܚܝܪܗ ܡܢܗܘܢ ܐܠܦܐ ܫܢܝܢ. ܟܕ ܚܝܪܐ (ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܕܡܘܕܝܢܐ[7] ܒܡܘܬ ܥܪܒܝܐ ܡܠܟܐ: ܒܦܫܝܛܘܬܐ ܐܝܟ ܡܐ ܕܐܬܡܫܝܚ ܕܥܪܒܝܐ. ܐܬܬ ܠܗ ܕܝܢ ܠܥܪܒܝܐ.

ܡܢ ܬܡܢ ܕܝܢ ܕܐܬܡܠܟܘ ܕܥܠܝܡܐ: ܕܡܛܠ ܚܘܪܒܐ ܝܫܘܥ ܐܬܚܟܡ: ܐܬܒܥܝ ܒܗܘܢ ܡܠܟܐ: ܗܘܝܘ (ܡܠܟܐ ܕܥܪܒ[8] ܐܘܪܚܐ ܕܐܬܕܪܫ ܠܥܠܝܡܐ ܡܛܠ ܝܫܘܥ ܗܕܐ: ܡܣܟܢܐ ܕܦܫܝܛܐ ܕܝܠܗ ܐܠܗܐ (ܚܘܝ ܐܢܬܘܢ: ܠܝܫܘܥ ܒܗ[9] ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܡܢ ܦܘܡܗ[10]: ܟܕ ܡܢ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܚܝܝܢ ܘܚܝܐ ܕܐܝܟܢ ܘܠܐܦܝ ܡܘܬܐ ܐܢܬ: (ܘܐܬܚܙܝ ܠܝ ܘܠܟܘܢ ܠܡܫܡܫܘ[11] ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܝܚܐ ܐܢܬ؟ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܚܕܐ ܘܚܝܘܬܐ: ܕܐܬܡܢܝ ܠܥܠܡܐ ܟܠܗ ܥܕܡܐ ܐܢܬ. ܡܛܠ ܕܐ ܐܬܦܩܕ ܠܟܘܢ: ܐܬܒܥܝܬܘܢ ܡܢ ܐܪܥܐ: ܘܐܬܚܒܪܬܘܢ

---

[1] ܕܬܒܥܐ. [2] ܠܡܚܣܝܐ. [3] ܘܥܫܝܠܗ. [4] ܡܚܣܝܐ. [5] ܐܦ ܟܕ. [6] ܚܠܝܦܘܬܐ. [7] ܕܝܢ ܕܗܘܘ. [8] ܘܥܪܒ ܡܠܟܐ ܘܒܢܝܗ. [9] ܚܘܝܐܘܢ: ܠܡܪܝ ܝܫܘܥ ܗܢܘ. [10] ܦܘܪܩܢܐ. [11] ܘܐܬܚܙܝ ܠܝ ܘܠܟܘܢ ܠܡܫܡܫܘܬܐ.

ܡܢ ܟܠܗ ܒܢܝ̈ܢܫܐ: ܐܚܝܕܘ ܕܠܐ ܢܫܬܠܡܘܢ ܠܦܘܩܕܢܝ[1]. ܦܩܕܐ ܕܝܢ ܗܘܐ ܕܐܬܪܫܡ: ܠܡܪܙܒ̈ܢܐ ܕܟܠܗ ܐܬܪ̈ܘܬܐ: ܡܢ ܟܠܗ ܗܦܪ̈ܟܝܐ ܐܚܕ̈ܪܝܗ. ܘܟܕ ܦܩܕܐ ܐܬܐ: ܒܡܕܝܢ̈ܬܐ ܫܡܥܘܢ ܐܬܩܪܝ ܡܢ ܡܠܟ̈ܘܬܐ: ܕܦܩܕܐ ܡܕܝ̈ܢܬܗ ܫܡܥܘܢ. ܘܟܕ ܐܚܐ ܫܡܥܘܢ: ܦܩܕܐ ܕܡܠܟܐ ܡܕܝ̈ܢܬܗ ܒܐܕܘ: ܘܠܘܩܕܡ ܕܟܗܢ ܕܚܕܪ̈ܘܗܝ ܒܥܢܘ: ܘܟܠ ܡܐ ܕܫܡܥܝ[2] ܡܢ ܦܩܕܐ ܕܡܠܟܐ: ܦܘܫ ܒܫܠܡܐ ܐܬܬܚܝ. ܠܐ ܐܬܐܬܘܝ ܚܠܦܝܟ: ܘܠܐ ܐܬܪܗܒ ܠܟܣܦܐ ܚܠܦܐ: ܘܠܐ ܐܬܒܛܠܗ ܡܕܒܚܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܠܐ ܦܩܝ ܦܫܝܛܐ ܘܐܡܪ: ܕܝܠܝ: ܡܠܟܝ[3] ܒܥܕܡܝܐ ܘܐܚܪ̈ܢܝܐ ܚܕܐ ܗܝ. ܕܝܢܐ ܠܟܘܡܪܐ ܕܐܠܗܝܐ ܠܝ ܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܕܝܠܝ: (ܠܡܕܝܢܬܐ ܚܠܦ ܥܡܐ[4] ܠܐ ܡܫܠܡ ܐܢܐ: ܐܠܐ ܒܗ ܡܬܩܝܡ ܐܢܐ ܒܟܠ ܦܘܩ̈ܕܢܘܗܝ. ܘܐܚ̈ܪܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܘܪܝܟ ܚܠܦ ܢܦܫܐ ܕܝܠܗ ܢܐܬܐ ܘܡܟܝܠ[5] ܐܘܚܕܢܐ ܡܠܟܘܬܟ: ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܐܝܟ ܒܨܒܝܢܟ: ܗܘܢܐ ܐܦ[6] ܐܢܐ ܡܢܗ ܐܢܐ ܚܠܦ ܢܦܫܗ ܕܡܫܠܡܬܐ[7] ܗܘܢܐ: ܕܠܝ ܡܩܒܠ: ܕܠܐ ܢܫܬܘܬܦ ܡܢ ܥܕܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܣܘܓܐܐ ܓܝܪ ܐܡܪ ܐܢܐ ܗܘܝܬ ܩܕܡ ܕܬܘܒܝܗܘܢ ܘܠܐ ܡܫܬܠܠ ܐܢܐ: ܕܦܩܘܣ ܠܝ ܡܘܬܐ ܗܢܐ ܡܢ ܚܝ̈ܐ ܕܬܘܩܠܐ ܩܢܘܡܝ. ܘܡܬܒܕܪܐ ܠܝ ܕܠܐ ܐܢܫܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܡܠܟܐ ܗܢܐ: ܘܠܐ ܕܐܢܫܐ ܠܡܫܬܕܪܘ ܕܡܪܝ ܕܡܫܘܪܝܢܝ. ܐܢܐ ܠܝ ܕܐܬܚܙܝ ܚܝ̈ܐ ܡܢ ܡܘܬܐ: ܘܐܡܠܟ

---

(1) ܠܦܘܩܕܢܝ. (2) ܕܫܡܥܗ. (3) ܡܠܟܐ. (4) ܚܠܦ ܥܡܐ ܠܡܕܝܢܬܐ.
(5) ܘܡܟܝܠ. (6) ܐܦ. (7) ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ. (ܕܡܫܠܡܬܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ.)

ܚܝ̈ܐ ܕܚܒܪ̈ܝ ܢܟܦ̈ܐ⁽¹⁾ ܠܡܕܝܢܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܡܕܒܪܢܝܬܐ. ܚܘܝ ܠܝ ܕܐܝܢܐ ܒܡܘܗܒܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܚܘܝ ܠܝ ܕܐܝܢܐ⁽²⁾ ܒܫܘܠܛܢܐ ܕܐܢܫ̈ܐ ܘܒܘܘܚܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܟܕ ܗܟܝܠ ܐܢܐ (ܕܥܠܠ ܕܐܢܘܫ⁽³⁾ ܒܐܘܪܚܐ ܕܡܘܬܐ ܚܠܦ ܢܦܫܝ ܘܚܠܦ ܐܚܝ: ܘܐܦ ܟܠ ܡܬܟܬܫܢܐ ܐܢܐ ܕܐܬܕܒܪ ܚܠܦ ܥܡܟ ܘܚܠܦ ܬܫܡܫܬܐ ܕܐܠܗܐ ܡܘܠܦܝ. ܐܠܐ ܚܠܦ ܡܕܒܪܢܘܬܝ ܕܝܠܝ ܡܢ ܐܢܐ: ܘܐܘܕܝ ܒܐܝܕܐ ܗܦܟܬܐ ܚܠܦ ܚܛܗ̈ܝ ܡܕܝܢ ܐܢܐ. ܘܗܢܘ ܕܐܡܪ ܡܠܝܠ ܡܠܬܐ: ܕܡܬܒܠ ܐܢܐ ܠܬܫܥܝܬܟ ܢܟܦܬܐ: ܕܐܝܟܢܐ⁽⁴⁾ ܗܘ ܕܡܠܟܐ: (ܘܬܠܝܬ ܗܘ ܥܠ ܥܒܕܘ̈ܗܝ⁽⁵⁾: ܐܢܐ ܕܝܢ ܘܗܝܕܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܡܢ ܕܡܐ. ܩܢܝܢ ܐܢܘܢ (ܚܕ ܐܦ⁽⁶⁾ ܗܝܕܝܢ ܠܢܦܫܗܘܢ ܚܠܦ ܥܒܕܘܗܝ ܕܡܪܗܘܢ⁽⁷⁾: ܘܟܕ ܚܙܐ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ: ܬܠܦ ܥܠ ܥܒܕܘܗܝ.

ܟܕ ܕܝܢ ܦܘܢܝ ܦܬܓܡܐ ܕܐܒܘܢ (ܠܡܘܬܒܐ ܝܘܚܢܢ⁽⁸⁾ ܠܩܘܕܫܐ ܕܐܬܦܪܫ ܥܡܗ⁽⁹⁾ ܥܠܝܡܘܬܐ: ܒܡܘܬܗ⁽¹⁰⁾ ܘܠܡܠܟܐ ܐܘܪܚܗ⁽¹¹⁾: ܘܩܕܡ ܡܠܟܐ ܒܡܬܒܥܢܘܬܗܘܢ ܐܬܦܢܝ. ܗܟܢ ܒܢܝ ܐܢܫܐ ܩܕܝܫܐ: ܡܫܡܫܐ ܒܬܡܗܐ ܡܢܝܢܐ ܕܐܢܫܐ: ܘܡܬܓܐ ܕܒܗ (ܚܕܐ ܒܠܚܘܕ⁽¹²⁾. ܘܠܗܕܐ ܒܢܝ̈ܐ: ܘܚܙܝܢ ܐܢܫ̈ܐ. ܘܐܬܚܫܒ ܠܡܫܠܐ: ܐܬܡܪܡܪ ܠܬܪܥܐ. ܒܗܘܝ ܒܫܦܝܘ ܕܒܗ ܘܒܥܝܐ: ܘܢܦܩ ܠܐܪܥܐ ܒܦܬܓܡܗ ܒܢܘܚܐ. ܘܦܩܕ ܥܠ

---

(1) ܡܥܒܝܢܐ. (2) ܕܐܝܟܢܐ. (ܕܐܝܟܢܐ ܦܓܕܝ). (3) ܕܐܢܘܫ. (4) ܗܕܝܢܐ ܕܐܝܟܢܐ. (5) ܕܬܠܝܬ ܗܘ ܠܥܒܕܘܗܝ. (6) ܕܝܢ. (7) ܕܡܥܒܝܢܐ ܡܪܗܘܢ. (8) ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ ܕܐܕܝܒܢܐ. (9) ܥܡܗ. (10) ܒܡܘܬܗ. (11) ܐܘܪܚܗ. (12) ܒܠܚܘܕ ܚܕܐ.

ܟܗܢ̈ܐ ܘܠܡ̈ܝܐ: ܕܡܬܬܒܠ ܒܗܘܕܝ̈ܐ ܕܫܟܝ̈ܚܐ ܗܘܝܐ ܒܗܘܢ. ܘܡܢܝ̈ܢܐ ܡܪܩܝܘܢ̈ܝܐ ܘܒܪܕܝܨ̈ܢܝܐ: ܘܡܫܬܡܫܢ̈ܐ[1] ܡܛܢܦܘ[2]. ܘܫܡܥܘܢ ܠܗ ܒܥܘܬܗ ܕܢܨܚܢܐ ܢܣܒ ܗܘܐ: ܘܡܬܒܪܝܢ ܠܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܡܬܚܙܐ ܠܡܠܟܘܬܗ: ܘܡܢܐ ܕܡܡܗܪ[3]. ܒܬܪ ܕܠܒܪܘܗܝ ܫܡܥ: ܘܒܪܐܠܗܐ[4] ܕܒܠܐ ܡܟܦܘܣ. ܡܢ ܒܬܪ ܕܝܢ ܫܢ̈ܝܐ ܕܐܬܠܝ: ܕܡܢ ܡܠܟܐ ܩܒܠ ܡܢ[5] ܟܕ ܗܘܐ ܡܬܒܪܐ: ܠܟܠܗܝܢ ܕܟܢܫ ܐܪ̈ܥܬܐ ܢܦܩ. ܟܕܝܢ ܗܘܐ ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܐ: ܕܡܢܕܪܐ (ܕܫܢ̈ܝܐ ܗܘܐ[6] ܕܝܠܗ ܐܠܗܝܐ (ܫܢܬ ܐܬܡܘܢ)[7]: ܠܫܡܥܘܢ ܫܕܪ ܕܢܐܙܠ ܢܣܒܝܗ ܘܐܣܝܪ̈ܘ: ܘܡܕܝܪܘ ܒܢܒܠ ܠܐܪܥܐ: ܘܡܕܝܢܬܗ ܒܚܘܪܬܐ. ܗܠܝܢ ܗܘܝ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܢܬܡܢܥ. ܡܘܕܝܢܐ ܕܝܢ ܫܡܥܘܢ ܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥ: ܠܐ ܢܬܪܦܐ ܘܠܐ ܢܬܡܗܠ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܒܟܢܫܘܬܗ ܒܣܘܥܪܢܐ ܕܝܠܗ: ܠܐ ܢܬܟܢܫ ܕܢܣܒܘܗܝ. ܢܐܠܐ ܢܬܦܢܐ ܘܢܬܠܒܟ: ܘܢܬܘܒ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܫܡܥ ܘܢܦܩ ܥܡܗ ܕܫܢ̈ܐ ܘܢܬܚܫܒ ܠܗܘܢ: ܒܡܕܝܢܬ ܕܗܝܢ ܒܣܘܥܪ̈ܢܘܗܝ. ܘܦܣܩܘ ܠܗ ܘܒܝܬܐ: ܕܡܢܚ[8] ܠܬܠܬܐ ܢܩܡܝܢ ܡܢܘܪܐ[9] ܠܐܪܥܐ ܕܡܠܟܐ. ܘܐܦ ܗܘ ܫܡܥܘܢ ܐܝܟܢܐ ܫܡܥܘܢ ܫܟܢ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܣܓܝܐܝܢ ܗܠܝܢ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܢܐ ܘܡܢܐ[10] ܕܒܬܐ ܒܡܕܝܢ̈ܬܐ ܒܟܢܫ ܘܡܬܒܣܣܘ: ܟܕ ܢܗܘܐ ܕܘܪ̈ܫܐ ܠܡܕܒܪ ܒܛܝܒܘܬܐ[11]. ܡܢܗ ܕܝܢ ܢܬܟܢܫ[12]: ܘܡܬ̈ܒܐ ܢܬܦܢܬܬܗ: ܘܫܡܥܘܢ

---

(1) ܡܬܡܫܡܢܐ. (2) ܡܛܡܢܘ ܘܡܛܡܛܦܣ. (3) ܡܡܗܪ. (4) ܘܒܪܐܠܗܐ.

(5) ܕܡܢ. (6) ܕܦܪܘܣܛܐ. (7) ܣܘܣܡܘܢ. (8) ܠܡܠܟܐ. (9) ܕܝܢܘܪ.

(10) ܫܠܐ. (11) ܛܒܬܐ. (12) ܢܬܟܢܫ ܗܘܐ.

ܘܡܬܡܠܝܢ: ܠܚܒܝ̈ܒܐ ܐܬܐܡܪ ܘܗܘܐ. ܐܬܚܫܒ ܦܠܐ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܡܬܚܫܚܐ: ܘܕܘܪܫܘܬܐ ܠܦܘܬܐ ܕܝܢ ܥܠܐ ܘܣܠܩ. ܒܝܘܡܐ ܚܘܕܬܐ
ܡܬܠܒܒܢܐ ܟܕ. ܘܡܬܒܝܢܘܬܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ ܥܠܐ ܗܘ ܕܒܝܬܐ ܗܘܐ
ܝܠܐ: ܕܚܫܐ(1) ܕܝܘܡܐ ܘܣܠܩ ܗܘܐ: ܕܡܬܢܚܡܢܘܬܐ ܕܒܝܘܡܐ
ܗܘܐ. ܘܦܪܩܐ ܠܥܡܐ ܒܝܘܡܐ ܗܘܐ ܦܪܩ ܗܘܐ ܕܡܬܒܚܢܢ ܕܡܛܠ
ܐܠܗܐ(2) ܕܒܒܠ ܕܝܘܡܐ ܢܦܫܗܘܢ ܠܟܠܗܘܢ ܘܩܪܒܘ ܥܕܟܐ ܘܗܘܐ.

ܘܒܬܪܟܢ ܟܠܗܘܢ ܠܐ ܐܬܕܚܠܘ ܡܢ ܡܘܬܐ: ܘܠܐ ܐܬܒܛܠ
ܕܐܚܝ̈ܢ ܕܫܡܝܐ. ܘܠܐ ܐܬܦܠܓܘ: ܕܫܪܪܐ(3) ܕܡܪܢ
ܐܬܦܠܓܘ ܕܢܦܫܗܘܢ: ܦܪܘܩܢ ܕܝܘܡܐ ܕܚܝܐ ܟܠ ܐܬܟܢܫܘ
ܘܣܠܩܘ ܥܠ ܦܘܩܕܢܐ: ܥܡ ܐܝܠܝܢ ܠܫܡܥܘܢ ܕܚܡܝܢ ܠܐ ܐܬܕܚܠܘ
ܗܘܐ. ܥܕܡܐ ܠܗܘܢܐ ܥܠ ܕܝܘܡܐ ܗܘܐ ܕܫܪܪܐ ܕܡܘܬܐ: ܘܣܠܩ
ܗܘܐ ܫܡܥܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܥܡ ܟܠܗܘܢ ܕܗܘܘ: ܕܒܗ ܐܬܩܛܠܘ
ܠܒܝܬ ܡܫܝܚܐ. ܘܫܡܥ ܡܪܝ(4) ܫܡܥܘܢ ܠܟܠܗ ܣܗܕܘܬܐ(5):
ܠܡܫܝܚܐ ܘܠܡܫܡܫܢ̈ܐ ܕܥܡܗ. ܘܡܠܠ ܥܡܗܘܢ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: (ܐܬܬܙܝܥܘ ܘܐܬܚܫܠܘ(6) ܘܠܐ ܬܙܕܥܘܢ:
ܠܡܘܬܐ ܗܘ ܐܬܩܪܒܘ ܘܐܬܟܢܫܘ ܒܫܡܗ: ܠܡܪܢ ܒܝܘܡܐ
ܕܩܝܡܬܗ ܘܠܚܝ̈ܐ. ܚܘܪܘ ܒܝܘܡܐ ܕܨܠܝܒܘܬܗ: ܐܬܚܙܝܘ
ܒܝܠܕܗ: ܘܚܘܪܘ ܕܚܘܒܗ ܕܠܐ ܡܬܦܪܫ ܚܢܢ ܐܬܚܙܝܘ
ܠܗ. ܗܢܘ ܝܘܡܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܩܛܠ ܚܘܒܗ: ܕܐܬܐ ܥܠܝܢ
ܒܝܘܡܐ ܗܢܐ ܡܢܘ ܕܚܘܒܗ? ܐܬܩܛܠ ܗܘܐ ܐܦ ܚܢܢ:

---

(1) ܚܫܘܟܐ. (2) ܐܠܗܐ. (3) ܕܝܢܐ. (4) ܡܪܝ. (5) ܣܗܕܘ.
(6) ܐܬܬܙܝܥܘ ܘܐܬܚܫܠܘ.

ܡܘܬܢ ܚܠܦ ܡܘܬܗ ܕܝܢ ܠܐ ܣܦܩ. ܐܬܒܥܘ ܒܥܒ̈ܕܐ ܕܡܩܒܠܝܢ ܘܡܥܠܝܢܢ ܕܪܕܝܦܝܢ: ܕܐܬܕܪܫܘܢ: ܕܠܐ ܢܠܘܐ ܡܣܝܒ: ܘܠܐ ܡܥܝܩܝܗ ܢܠܟ ܘܡܣܘܒ. ܐܠܐ ܥܡܐ ܕܡܫܝܚܗ ܒܡܫܝܚܐ ܚܝܐ: ܘܡܬܬܘܚܝ ܒܦܘܠܚܢܗܘܢ ܥܒܕܝܢ. ܐܢ ܗܪܕܝܦܝܢ ܒܡܝ̈ܬܐ ܠܚܘܒܗܘܢ ܠܘܬܗ: ܗܘ ܡܬܒܪ̈ܟܝܢ ܐܝܟ ܕܐܡܪ: ܘܠܡܫܝܚܐ ܠܘܗܝ ܡܣܝܒ: ܘܒܥܠܕܒܒ̈ܐ ܚܝ̈ܝܢ ܘܦܓܪܐ ܚܕܝܢ ܠܝ. ܐܦ ܗܕܐ ܚܕܝܢ[1] ܗܘܝܬܘܢ ܡܩܒܠܝܢ: ܕܐܘܠܨ̈ܢܐ ܗܠܝܢ ܚܕܝܢ: ܘܐܬܪܡ ܠܡܪܗ ܘܒܢܝܐ ܕܥܡܐ. ܘܒܝܬܐ ܕܐܬܒܢܝܬ: ܡܢ ܒܢܝܢܐ ܕܒܥܘܡܪܐ: ܘܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠ ܟܘܟܒܝܢ. ܘܒܫܘܡܠܝܐ ܕܒܝܬܐ ܕܒܪ ܕܐܪܥܐ[2]: ܕܢܘܗܪܐ ܠܐ ܚܙܝܬ[3]: ܐܝܬ ܗܘ ܠܝ ܒܢܝܢܐ ܕܫܡܝܐ ܕܥܡܡܐ ܕܠܐ ܥܒܝܕ ܒܐܝܕ̈ܝܐ ܐܢܫ̈ܝܐ. ܗܢܘ[4] ܒܝܬܐ ܕܒܘܢܝܐ ܕܒܝܬܐ: ܠܗ ܒܫܠܡ ܘܒܟܘܪܗ: ܐܠܐ ܒܡܘܫܠܡ ܕܒܥܘܡܪܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܐܢܐ ܣܘܦ ܐܢܐ ܠܬܪܥܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܠܐ ܡܕܝܢ ܐܢܐ ܡܢܐ ܠܟܝܢ ܡܢ ܬܪܥܐ. ܐܠܐ (ܢܬܚܘܢ ܗܟܢܐ ܗܘܝܬܘܢ ܡܫܬܒܚܝܢ[5]: ܒܕ ܠܒܝܬܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܟܠܘܒ ܐܪܡܝܐ ܥܒܕܐ ܕܡܠܟܘܬܗ: ܕܝܢ ܗܘ ܕܡܬܬܪܓܪ ܡܕܝܢܐ ܠܘܡܫܠܡܘ: ܠܐ ܡܥܒܪ ܠܗ ܐܬܪܐ ܒܪܐ[6] ܕܝܩܘܠ ܒܝܪܡܢܐ (ܕܚܝܐ ܚܕܐ[7] ܡܢܗܘܢ: ܐܠܐ ܒܪܝܬܗܘܢ ܡܬܬܒܪܝܢ ܒܝܪܡܢܘܬܗܘܢ.

cf. II Kor. 5,1

ܢܪܝܡܘ ܗܘܝ ܡܢ ܕܝܠܗܘܢ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܡܫܝܚܝܐ: ܘܡܫܘܒܚܐ: ܘܠܝܠܝܐ: ܘܡܫܒܚܢܐ[8]: ܘܒܥܠܝܐ: ܘܡܫܒܚܢܐ[9]:

---

[1] ܡܚܕܝܢ. [2] ܕܒܪܐ. [3] ܚܙܝܬ. [4] ܗܘܝ ܗܢܘ. [5] ܗܘܝܬܘܢ ܡܫܬܒܚܝܢ ܢܬܚܘܢ. [6] ܠܒܪܐ. [7] ܕܚܝܐ. [8] ܘܡܫܒܚܢܐ. [9] ܘܡܫܒܚܢܐ.

ܘܡܢ ܐܪܥܐ ܕܚܝ̈ܐ. ܘܦܪܩܘ ܢܦܫܗܘܢ ܡܢ ܚܣܡܐ ܕܝܗܘܕ̈ܝܐ: ܗܝܕܝܢ ܕܐܫܬܡܥܘܢ ܒܥܠܕܒܒ̈ܝܗܘܢ ܕܙܟܐ: ܘܫܘܒܚܘܗܝ ܕܙܒܢܐ: ܘܡܫܘܒܚܘܬܗܝ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ[1]. ܗܝܕܝܢ ܕܐܒܝܠ ܘܡܢ ܡܪܡܪܘ ܠܪܘܚܗ[2] ܕܡܪܢܐ: ܐܝܟ ܕܡܬܚܙܐ[3] ܒܥܝܢܐ ܚܝܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܕܡܫܝܠܗ ܫܠܘܡܐ ܥܠ ܡܕܡܕܐ: ܐܝܟ ܕܡܬܚܙܐ ܦܪܝܫܐ ܕܥܒܕ ܡܘܡܕܢܐ. ܗܝܕܝܢ ܕܡܫܝܠܗ ܡܝܬܐ ܕܟܠܐ ܐܟܚܕܐ ܥܠ ܡܘܬܐ ܘܥܠ ܢܟܠܗܐ: ܐܝܟ[4] ܡܐ ܕܢܦܠܩܝܢ ܡܢ ܚܘܒܐ ܕܐܦܠ ܡܠܟܐ. ܗܝܕܝܢ ܕܡܫܝܠܗ ܠܥܠܡܐ: ܘܫܘܠܗ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܐܠܦܗ ܗܘܐ ܠܥܠܡܢܝܐ. ܗܝܕܝܢ ܕܐܬܓܠܝܬܗ ܕܘܒܪܗ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܟ: ܘܫܩܠܗ ܒܟܘܪܣܝܐ ܕܐܝܣܐ ܕܐܒܗ̈ܬܐ[5]. ܗܝܕܝܢ ܐܬܠܬ ܒܪܝܬܐ ܕܐܒܐ: ܘܡܫܬܠܡܢܐ ܕܐܒܗܬܗ ܕܢܟܠܗܐ. ܐܬܐ ܢܦܫܗܘܢ ܡܢ ܚܠܘܡ ܕܝܠܗ: ܐܝܟ (ܕܐܡܪܬ ܕܢܡܪܗ[6] ܠܟܘܢ. ܐܬܟܪܝܬ ܕܝܢ ܓܘܫܬܐܙܕ ܡܢ ܚܘܒܝܢ[7] ܕܝܗܘܕ̈ܝܐ: ܘܡܢ ܡܬܠܟܘܢ ܕܡܪܕܘܬܗ. ܚܝܠܘܬܗ ܚܢܢ ܗܘܠܝܢ ܐܠܗܐ: ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܫܦܝܪܐ ܘܦܩܕܐ. ܠܝܗܘܕ̈ܝܐ ܕܝܢ: ܚܝܠܘܬܗ: ܥܝܢܐ ܘܥܠܡܢܝܐ: ܡܫܠܡܢܐ ܒܪܘܚܐ ܕܢܟܠܗܐ: ܡܠܟܐ ܒܗܘ ܗܘܐ. (ܒܥܝܢܐ ܥܝܢܐ[8] ܐܡܪ: ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܕܐܝܟܢܐ ܢܦܫܗܘܢ. (ܘܥܠܡܢܝܐ ܡܫܝܟ[9] ܠܝ ܕܝܗܘܕܝܐ ܡܚܝܠܘܗܝ ܟܕ ܐܡܪ[10]: ܓܘܫܬܐܙܕ ܡܢ ܡܠܟܐ. ܘܟܦܪ ܐܬܦܪܥ ܡܠܟܐ: ܦܩܕ ܕܝܢ ܥܠ ܥܝܢܐ

Phl. III 2

---

[1] ܩܕܝܫܬܐ.

[2] ܠܪܘܚܐ.

[3] ܕܡܬܚܙܐ ܗܘܐ.

[4] ܘܐܝܟ.

[5] ܕܐܒܗ̈ܬܐ ܗܘܐ.

[6] ܕܢܡܪܗ.

[7] ܚܘܒܝܢ.

[8] ܥܝܢܐ ܥܝܢܐ.

[9] ܘܥܠܡܢܝܐ ܡܫܝܟ.

[10] ܐܡܪ.

ܘܡܫܬܠܡ ܢܦܫܗ: ܒܦܓܪܗ ܥܠ ܡܫܝܚܐ ܘܦܓܪܗܘܢ: ܒܦܓܪܗ
ܥܠ ܥܠܡܝܢ ܘܕܠܟܠ ܢܦܫܗ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܡܫܝܚ̈ܐ ܡܬܝܠܕܝܢ
(ܒܐܘܪ̈ܚܬܗܘܢ ܠܦܓܪܗ ܕܡܫܝܚܐ[1]: ܘܡܫܠܡܝܢ ܠܗ ܘܟܠ
ܡܕܡ ܠܗ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܘܠܫܘܒܚܐ ܘܠܬܘܕܝܬܐ. ܘܐܦ ܥܠ
ܗܕܡ̈ܐ ܕܦܓܪܐ ܘܕܢܦܫ̈ܬܐ ܗܟܘ ܒܦܘܪܩܢܗܘܢ: ܘܢܬܓܪܗܘܢ
ܒܝܘܡܐ ܕܠܐܬܐ ܦܘܪܩܢܐ ܕܢܬܒܣܡ ܠܡܪܗ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܡܕܡܘܝܬܐ:
ܒܕܡܘܬ ܡܠܝܢ ܕܝܠܗ ܠܡܪܗ ܘܠܐܒܗܘܗܝ: ܒܕܝܠܗ[2]
ܗܘ ܡܢܗ: ܗܘ ܢܦܫ ܒܗ ܒܢܝ ܐܘܪ̈ܚܬܗܘܢ. ܗܟܢ ܗܟܝܠ
ܢܕܥܘܢ ܠܟܘܢ ܘܢܬܕܠܚܘܢ: ܐܝܟ ܕܟܬܒ ܕܡܬܡܪܢ ܠܥܒܕ̈ܘܗܝ.
ܢܚܕܘ[3] ܒܡܫܘܕ̈ܥܢܘܬܐ ܕܡܪܢ: ܕܢܬܬܚܕܘܢ. ܕܡܫܝܚܐ ܠܟܘܢ
ܕܢܣܒܘܢ: ܘܡܬܚܒܝܢ ܢܦܠܘܢ ܥܠ ܦܬܘܪ: ܕܢܦܝܫ ܒܢܝ ܡܢܝܢܗ.
ܗܘ ܠܒܪܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܬܠܒܫܬ: ܕܦܬܐ ܘܪܘܚܐ ܘܕܝܢܐ
ܕܡܫܝܚܐ: ܒܟܠܗ ܢܦܫܗ. ܡܢܐ ܡܚܝܢܐ ܘܡܚܘܝܢܐ ܡܕܒܪܐ
ܕܟܠ ܚܝܠ ܫܒܪܗ: ܥܠ ܢܦܫ̈ܐ ܗܘܝܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܗܘܝܘܬܐ
ܐܝܟܢܐ ܠܗܘܢ ܕܢܟܪܙ ܫܠܝܚܐ: ܡܗܝܡܢܐ ܗܝ[4] ܡܠܬܐ ܘܫܘܝܐ
ܗܝ ܠܡܬܩܒܠܘܬܐ: ܕܐܢ ܢܡܘܬ ܥܡ ܡܫܝܚܐ: ܐܦ ܥܡܗ
ܢܚܐ. ܘܐܢ ܢܣܝܒܪ: ܐܦ ܢܡܠܟ ܥܡܗ. ܘܐܢ ܢܟܦܘܪ ܒܗ:
ܐܦ ܗܘ ܢܟܦܘܪ ܒܢ. ܘܐܢ ܠܐ ܢܗܝܡܢ ܒܗ: ܗܘ ܒܗܝܡܢܘܬܗ
ܡܩܘܐ: ܕܢܟܦܘܪ ܓܝܪ ܒܢܦܫܗ ܠܐ ܡܫܟܚ. ܗܟܢ ܦܘܠܘܣ
ܒܐܓܪܬܐ ܗܕܐ: ܟܕ ܡܟܠܣ ܐܬܐ ܕܪ̈ܘܚܐ ܥܒܕ ܠܐ ܫܠܘܡ ܐܫܬܘ.

II Tim. 2, 11ff

---

(1) ܠܦܓܪܗ ܕܡܫܝܚܐ ܗܢܘ ܠܐܘܪ̈ܚܬܗܘܢ. (2) ܕܡܕܝܠܗ. (3) ܘܢܚܕܘ.
(4) ܗܝ ܟܠܗ.

ܡܛܠ ܕܟܠ[1] ܙܩ̈ܐ ܥܒܕܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܚܠܦ[2] ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܫܩܝܠ ܐܢܐ ܕܐܬܩܛܠ. ܘܠܗܕܐ ܡܢܟ ܒܥܘܬܝ: ܐܢܬ ܗܝ ܕܣܡܟܘܗܝ ܕܝܫܘܥ ܠܡܫܝܚܐ ܡܪܢ؟ ܕܗܘ ܢܗܘܐ ܒܣܡܟܢ: ܐܦ ܒܥܠܡ ܒܢܝ ܓܠܘܬܗ: (ܠܥܠܡܝܢ. ܐܡܝܢ[3].

ܟܕ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܫܡܥ ܡܠܟܐ ܗܘ: ܦܩܕ ܗܘܐ ܥܠܘܗܝ ܕܢܫܩܠܘܢܝܗ ܟܠ ܦܘܪ̈ܥܢܘܗܝ ܕܕܝܢܐ ܥܕܡܐ: ܘܟܠ ܣܘܥܪܢܝܗ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܥܕܬܢܝܬܐ: ܘܟܠ ܥܘܬܪܗ ܕܥܕܬܐ ܚܝܬܐ[4] ܘܥܠܝܡܬܐ: ܘܟܠ ܡܫܡܠܝܘܬܗ ܕܡܠܦܢܘܬܐ ܢܨܝܚܬܐ: ܘܟܠ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܬܪܝܨܘܬܐ ܘܩܕܝܫܘܬܐ: ܘܟܠ ܡܬܪܣܝܢܘܬܗܘܢ[5] ܕܡܢ ܐܢܫܐ ܟܫܝܪܐ ܘܡܪܚܡܢܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܢܗܪܝܢ ܗܘܘ ܠܢܦܫܗ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܗܐ ܠܝ: ܕܫܡܥܘܢ ܒܝܬܐ ܡܫܬܐܠ ܡܢܟ: ܟܕ ܢܗܘܝ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܡܢܘ ܢܬܠ ܠܝ ܐܦܣܩܘܦܐ ܐܝܟܢܐ؟ ܢܬܒܪܟܗ ܕܝܢ ܡܬܡܟܣܢܝܢ ܗܘܘ ܒܟܝܘܬܗ: ܕܫܡܥܘܢ ܡܢܗ ܕܐܬܩܛܠ: ܕܗܘܐ ܙܦ̈ܐ ܟܠ ܚܘܒ ܐܢܫܐ: ܒܬܪܘܬܗ ܐܢܐ ܕܐܬܩܛܠ. ܗܡܝܢ ܠܡܘܬܐ ܫܡܥܘܢ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܘܟܬܝܒ ܐܢܘܢ. ܘܠܗܘܢ ܥܐܕܘܗܝ ܡܫܩܠܢ ܗܘܐ: (ܘܡܫܬܩܠ ܗܘܐ ܘܡܬܥܒܕ[6]. ܘܐܦ ܟܕ: ܘܦܫܛ ܐܝܕ̈ܘܗܝ[7] ܠܟܠܗܘܢ ܘܒܪܟ ܐܢܘܢ ܘܐܡܪ: ܥܠ ܩܒܪܐ ܕܡܪܢ ܢܗܘܐ[8] ܢܛܪܐ ܠܟܘܢ ܕܝܫܘܥ: ܘܫܠܡܗ ܕܐܠܗܐ ܢܗܘܐ ܥܡ ܟܢܫܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܫܠܡܐ ܠܟܢܘܫܬܟܘܢ

---

[1] ܟܠ.

[2] ܚܠܦ.

[3] ܠܥܠܡܝ ܥܠܡܝܢ.

[4] ܚܝܐ.

[5] ܡܬܪܣܝܢܘܬܐ.

[6] ܘܡܬܥܒܕ ܗܘܐ ܘܡܫܬܩܠ.

[7] ܐܝܕܗ.

[8] ܢܗܘܐ ܠܟܘܢ.

(ܒܬܫܡܫܬܗ ܕܡܫܝܚܐ)(1): ܒܐܘܠܨܢܐ ܘܒܕܘܚܩܐ: ܒܫܗܪ̈ܐ ܘܒܨܘܡ̈ܐ: ܗܟܢܐ ܘܒܟܠ ܙܒܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ. ܘܡܫܝܢܐ ܕܐܬܠܝܒ ܠܘܬܗ ܗܝ ܡܘܗܒܬܐ ܝܫܘܥܝܗܒ: ܚܘܒ ܠܟܠܗ ܗܘܕܪ̈ܐ: ܗܝ ܘܐܬܬܒܝܢ ܡܢ ܣܦܪ̈ܐ: ܕܐܬܠܘܗܝ ܠܬܘܕܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. (ܐܬܬܣܝܡܘ ܗܘܘ(2) ܒܗܘܢ ܒܝܘܡܬܐ ܗܢܘܢ ܐܒܝܢܘܬ ܘܣܝܡܬܐ ܐܦܣܩܘܦ̈ܐ ܕܒܝܬ ܠܦܛ: ܘܩܢܘܢܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܗܘܪܡܝܙܕ ܐܪܕܫܝܪ: ܘܦܘܠܝܕܪ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܫܘܫ: ܘܩܢܘܢܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܟܪܟܐ ܕܡܝܫܢ: ܘܣܦܪ̈ܐ ܘܡܠܦ̈ܢܐ ܩܕܝ̈ܫܐ. ܘܐܬܟܢܫܘ ܘܐܬܘ ܠܬܘܕܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܠܟܠܗ ܗܘܕܪܐ ܠܥܕܬܐ ܕܟܠܗ̇(3): ܗܘ (ܕܗܝ ܫܢܬܐ(4) ܕܝܗܘܒ ܗܘܐ ܡܫܝܚܝܗ. ܘܫܒܥܐ ܩܕܝ̈ܫܐ ܡܢ ܚܕܒܫܒܐ ܘܡܢ ܥܣܪܐ(5) ܘܡܢ ܒܬܪ ܡܢܗ ܘܐܪܒܥ ܘܬܠܬܝܢ ܘܬܪܬܝܢ: (ܘܡܢ ܫܢܬ ܫܢܬܐ(6): ܐܘܟܝܬ ܒܗ(7). ܒܗܘܢ ܒܝܘܡܬܐ ܗܢܘܢ ܐܬܬܣܝܡ ܘܐܬܬܩܢ ܡܢܝܢܐ(8) ܝܫܘܥܝܗܒ ܩܬܘܠܝܩܐ: ܡܢ ܒܬܪ ܐܪܒܥܝܢ ܠܥܕܬܐ ܕܟܠܗ̇.

ܐܬܬܟܝܠ ܗܘܘ ܕܝܢ (ܡܪܝ̈ܘܗܝ ܐܦ(9) ܕܥܕܬܐ ܚܕ ܡܢ ܡܗܝܡܢܐ ܕܡܠܟܐ: ܕܢܬܠܘܢ ܒܐܝܕܗ ܐܓܪܬܐ. ܘܐܡܪܘ ܠܡܠܟܐ ܡܝܬܪܐ: ܕܐܬܟܢܫܢܢ ܗܘ. ܘܡܫܝܢܐ ܒܫܝܢ ܡܠܟܐ: ܘܐܬܦܢܝ ܣܘܥܪܢܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܠܝܫܘܥܝܗܒ(10). ܘܐܡܪ ܠܝܫܘܥܝܗܒ: ܗܐ ܐܢܬ ܒܥܕܢܐ: ܡܪܝ ܡܠܟܐ ܫܪܝܪܐ(11) ܠܥܠܡ:

---

(1) ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܡܫܝܚܗ. (2) ܐܬܬܣܝܡ ܗܘܐ. (3) ܕܟܠܗ̇. (4) ܗܘ ܕܫܢܬܐ. (5) ܥܣܪܐ. (6) ܡܢ ܫܢܬܐ. (7) ܒܗ. (8) ܡܪܝ. (9) ܐܦ ܡܪܝ̈ܘܗܝ. (10) ܚܘܪ ܦܬܓܡܐ 26. (11) ܫܪܝܪ.

ܘܡܰܚܘܶܐ ܒܐܽܘܟܳܡܶܗ ܠܟܽܠܗܘܿܢ. ܘܶܐܡܰܪ ܡܰܠܟܳܐ: ܗܳܕܶܐ ܗܺܝ ܟܰܪܝܽܘܬܳܐ ܕܰܠܒܺܝܫܰܬ؟ ܠܳܐ ܚܣܺܝܪ ܐܢ̄ܬ ܡܰܘ̈ܗܒܳܬܳܐ ܒܟܽܠܗܘܿܢ؟ ܠܳܐ ܗܳܐ ܝܗܒܬ ܘܐܢ̄ܬ ܪܝܫܳܐ ܕܪܰܘܪ̈ܒܳܢܰܝ ܘܐܘܡܳܢܰܝ؟ ܥܢܳܐ ܓܽܘܗܫܬܳܙܳܕ ܘܶܐܡܰܪ: ܗܳܟܰܢܳܐ ܗܘ̣ ܡܰܠܟܳܐ ܓܰܒܪܳܐ: ܐܰܝܟ ܡܳܐ ܕܡܰܠܟܳܐ ܐܳܡܰܪ. ܒܪܰܡ ܕܺܝܢ ܡܶܛܽܠ ܡܳܢܳܐ ܐܳܡܰܪ(1) ܠܺܝ ܡܰܠܟܳܐ ܗܳܟܰܢܳܐ؟ ܐܳܡܰܪ(1) ܠܶܗ ܡܰܠܟܳܐ: ܡܶܫܬܰܐܶܠ ܗܘ̣ ܫܶܡܥܶܗ ܚܠܳܦܰܝܟ ܕܒܰܬܫܡܶܫܬܳܐ (ܫܐܶܠ. ܐܳܡܰܪ(2) ܠܶܗ ܓܽܘܗܫܬܳܙܳܕ: ܗܳܟܰܢܳܐ ܗܘ̣ ܡܰܠܟܳܐ ܓܰܒܪܳܐ (ܚܛܺܝܬ ܠܐܠܳܗܳܐ(3): ܗܳܟܰܢܳܐ ܗܘ̣ ܒܰܫܪܳܪܳܐ: ܐܰܝܟ(4) ܕܰܐܡܰܪܬ ܡܰܠܟܝ ܡܰܠܟ̈ܶܐ. ܘܶܐܬܚܰܡܰܬ ܥܠܘܗܝ ܡܰܠܟܳܐ ܘܶܐܡܰܪ ܠܶܗ: ܗܳܫܳܐ ܐܶܢ ܬܶܥܒܶܕ ܨܶܒܝܳܢܝ ܘܬܶܣܓܽܘܕ ܠܫܶܡܫܳܐ ܐܠܳܗܳܐ(5): ܘܶܐܢ ܠܳܐ: ܡܚܕܳܐ ܡܶܬܩܛܶܠ ܐܢ̄ܬ. ܘܶܐܬܦܰܩܰܕܘ ܗܰܕ̈ܳܒܪܶܐ ܕܡܰܠܟܳܐ (ܘܰܒܟܽܠܗܘܿܢ ܡܰܘ̈ܗܒܳܬܳܐ(6) ܚܒܪ̈ܘܗܝ: ܘܰܢܓܰܕܽܘܗܝ ܠܒܰܪ̈ܝܐ ܚܰܕ. ܘܰܐܦܩܽܘܗܝ ܒܰܫܥܬܐ ܕܐܬܬ ܘܶܐܡܰܪ ܠܶܗ: ܒܥܳܐ ܨܶܒܝܳܢܳܐ ܕܡܰܠܟܳܐ ܒܫܠܳܡܳܐ ܕܝܠܝ: ܘܬܰܗܘܶܐ ܥܒܝܕ ܠܝ ܒܢܝܚܘܬܐ. ܘܶܐܬܦܰܩܰܕ ܓܽܘܗܫܬܳܙܳܕ ܠܡܶܬܩܛܳܠܽܘ: ܘܶܐܬܬܰܢܺܝܚ ܗܘܳܐ ܒܩܰܢܝܳܢܶܗ ܕܐܠܳܗܽܘܬܗܘܢ: ܘܒܥܳܐ ܨܶܒܝܳܢܳܐ ܕܡܰܠܟܳܐ.

ܘܗܘܳܐ ܗܳܟܰܢܳܐ: ܘܰܫܡܰܥ ܒܶܗ ܫܶܡܥܘܿܢ ܠܒܶܗ ܗܘܳܐ ܠܚܰܕܽܘܬܳܐ ܕܠܶܒܶܗ. ܘܗܘܝܬ ܚܕܘܬܐ ܕܐܬܐܡܝܪ ܒܗܝܢ ܓܽܘܗܫܬܳܙܳܕ ܐܬܐܡܪ ܠܫܶܡܥܘܿܢ: ܘܶܐܬܬܢܺܝܚ ܘܶܐܬܒܰܪܰܟ ܒܒܢܘܗܝ: ܘܥܢܝ ܠܘܳܬܶܗ ܡܫܰܒܚܳܐ. ܘܟܰܕ ܫܡܰܥ ܓܽܘܗܫܬܳܙܳܕ: ܕܶܐܬܳܐ ܩܰܬܽܘܠܺܝܩܳܐ(7)

---

[1] ܐܶܡܰܪ.
[2] ܥܢܳܐ. ܐܶܡܰܪ.
[3] ܠܐܠܳܗܳܐ ܚܛܺܝܬ.
[4] ܐܰܝܟܰܢܳܐ.
[5] ܕܰܐܠܳܗܳܐ ܗܘ̣.
[6] ܒܟܽܠܗܘܿܢ ܘܡܰܘ̈ܗܒܳܬܳܐ.
[7] ܫܶܡܥܘܿܢ ܐܰܦܶܣܩܽܘܦܳܐ ܩܰܬܽܘܠܺܝܩܳܐ.

ܠܒܪܒܪܐ: ܩܘܡ ܒܪܐ ܫܡܥܗ ܘܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬܐ: ܒܪ ܕܥܒܕܐ ܗܘܐ (ܝܘܚܢܢ ܡܗܘܠܒܐ(1)). ܘܟܕ ܗܘ ܘܐܡܪܗ ܠܗ ܠܝܘܚܢܢ: ܕܗܐ(2) ܠܗܘܡܐܠܘܕ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܬܐ ܕܝܬܒܘܢ ܒܟܢܫܝܗ. ܘܐܡܪ ܝܘܚܢܢ: ܐܢܫ ܗܘ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܟܠ ܡܕܝܢܬܗܘܢ ܕܝܬܒܘܢ ܠܗܘܢ: ܠܗܕܐ ܕܡܠܟܐ ܒܥܡܐ ܡܪܝ: ܘܥܒܕ ܠܐܠܗܐ(3) ܕܫܡܝܐ ܕܐܒܗܘܗܝ ܐܢܐ ܕܥܒܕܐ: ܘܐܬܟܠ ܠܒܪܘܢܐ ܒܒܪܝܬܗ(4): ܘܠܟܬܒܐ ܒܟܬܒܘܗܝ: ܘܠܡܠܟܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܠܐܠܗܐ: ܒܡܠܟܐ(5) ܕܡܢ ܫܡܝܐ ܢܘܗܪܗܘܢ: ܘܠܥܡܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܟܢܫܐ ܕܝܬܒܐ: ܘܠܗܘ ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܬܘܡܐ ܒܟܢܫܐ ܡܢܘܬܐ: ܘܠܗܘ ܠܐ ܐܢܫܐ ܘܠܐ ܡܫܬܒܚܢܐ ܒܡܠܟܐ ܐܢܫܐ ܘܡܫܬܒܚܢܐ ܘܡܬܚܫܒܢܐ. ܥܢܐ ܕܝܢ ܠܗܘܢ ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ(6) ܘܐܡܪ: ܦܫܘܩ ܡܪܝ ܡܠܟܢ ܠܢ ܒܫܘܒܚܐ. ܘܐܢܐ ܐܦܢܗ ܠܐܒܘܗܝ: ܐܢܐ ܕܝܢ ܒܗܕܐ ܗܘܐ ܕܟܠܐ. ܘܗܝܟ(7) ܗܘܝܬ ܠܝܘܚܢܢ ܢܐܡܪ: ܘܠܐ ܢܬܟܢܫ ܝܘܚܢܢ ܕܝܬܒܘܢ ܠܡܫܡܫܘܬܗ(8). ܥܢܐ ܠܗ ܕܝܢ ܗܘ ܠܗܘܡܐܠܘܕ ܘܐܬܐ ܕܐܡܪܝܢ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܥܒܘܕ ܠܝ ܣܗܕܘܬܐ ܗܕܐ ܘܐܬܐ ܗܘܝܐ: ܘܗܘܐ ܠܐ ܡܘܬܐ ܐܢܐ ܠܡܫܡܫܘ. (ܦܢܐ ؟(9)) ܘܥܢܐ ܠܗ ܝܘܚܢܢ: (ܠܐ ܣܗܕܘܬܐ ܗܝ ܕܢܬܚܙܐ ܒܠܚܘܕ: ܐܦܠܐ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܗܝ ܕܝܬܒܘܢ ܠܝ. ܐܡܪܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ: ܘܠܐ ܣܗܕܘܬܐ.

---

(1) ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ. (2) ܠܡܪܝ ܝܘܚܢܢ: ܗܐ. (3) ܐܠܗܐ. (4) ܒܒܪܝܬܗ.
(5) ܒܪ ܡܠܟܐ. (6) ܠܡܪܝ ܝܘܚܢܢ. (7) ܘܗܝܟ. (8) ܡܫܡܫܘܬܗ.
(9) ܦܢܐ.

ܕܐܠܗܘܬܟ ܒܦܪܥܬ: ܐܝܟܢ ܐܫܬܚܠܦܬ ܠܟ؟ ܡܢ ܡܥܝܢܐ ܡܚܝܢܐ ܗܦܟܬ: ܐܝܟܢ ܡܢ ܒܢܝ̈ܢܐ ܡܫܪܪ̈ܐ ܡܬܥܩܪܬ ܐܝܟ ܡܬܗܦܟܬ(1)؟ ܐܡܪܐ ܗܘܝܬ ܘܡܫܒܚܘܬܟ: ܗܐ ܕܪܥܝܐ ܐܢܬ ܗܘܝܬ ܕܥܢܐ ܕܡܫܝܚܐ؟ ܕܡܢ ܩܠ ܐܬܠܒܛܬ(2) ܕܟܝܢܐ: ܘܐܬܚܒܠܬ(3) ܚܝ̈ܝܟ ܚܣܝܐ ܥܡܟ! ܠܟܘܪܣܝܐ ܗܘ ܕܒܝܬ ܡܠܟܐ ܐܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܬܪܘܪܒ ܚܛܗܝ ܡܢ ܟܘܪܣܝܐ ܡܠܟܘܬܐ: ܘܐܦ ܕܟܝܢܐ ܡܢ ܗܘ ܟܘܪܣܝܐ ܘܦܪܘܫܬܐ: ܐܬܬܪܝܡ ܠܟܘܪܣܝܐ ܡܠܟܐ ܕܟܠ ܡܠܟܝ̈ܢ: ܕܡܢ ܚܘܒܐ ܕܟܘܪܣܝܗ ܠܐ ܡܫܬܪܝܢ ܗܪ̈ܦܐ ܕܚܘܒܗ ܠܗܘܢ. ܗܟܢܐ ܠܝܬ ܠܗ ܦܘܪܩܢܐ ܕܐܝܢܐ ܡܬܗܦܟ: ܘܝ ܠܝ ܐܝܟ ܐܝܠܢܐ ܕܐܬܦܣܩ: ܘܝ ܠܝ ܐܝܟ ܝܘܒܠܐ ܕܐܬܦܣܩ: ܘܝ ܠܝ ܐܝܟ ܩܝܣܐ ܕܐܬܢܦܠ ܐܬܪ ܕܐܬܝܬ. ܠܝ ܠܥܝܢܐ ܡܠܝܐ: ܠܝ ܠܡܒܟܐ ܡܠܝܐ: ܠܝ ܗܢܘܢ ܡܪܡܘܬܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܝ ܠܝ ܐܝܟ ܗܘܦܟܐ ܕܪ ܐܝܟ: ܘܝ ܠܝ ܐܝܟ ܫܦܝܪ ܐܝܡܡܐ: ܘܝ ܠܝ ܐܝܟ ܫܪܝܪܘܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܘܝ ܠܝ ܐܝܟ ܪܥܝܘܬܐ ܕܡܝܐ: ܘܝ ܠܝ ܐܝܟ ܚܘܫܟܐ ܕܐܦܝܐ: ܘܝ ܠܝ ܐܝܟ ܩܝܣܐ ܕܢܦܩܝܢ: ܘܝ ܠܝ ܐܝܟ ܡܪܓܠܝܬܐ ܕܐܬܒܕܪܬ. ܟܠ ܘܠܐ ܦܬܓܡܐ(4) ܐܬܐܡܪ: ܘܝ ܠܝ ܐܬܥܩܪܬ ܡܪܓܠܝܬܐ. ܡܛܠ ܕܠܝܬ ܠܗ ܚܘܠܡܢܐ: ܘܝ ܠܝ ܕܐܢܐ ܐܬܒܠܥܬ ܠܥܘܡܩܐ ܚܫܘܟܐ ܕܝܡܐ ܣܓܝܐܐ: ܡܛܠ ܕܐܦ ܗܘ ܒܐܝܕܗ ܕܡܫܝܚ(5) ܡܪܝ ܘܒܪܐ.

ܒܪ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܫܡܥ ܠܘܬ ܡܫܒܚܐ: ܐܬܬܟܝܠ ܒܪܘܚܗ:

---

(1) (ܐܝ ܦܫܛܘܢ ܣܢܘܪ̈ܐ ܠܥܝܢ: ܢܫܬܦܠܘܢ ܠܗ. ܗܘܫ. ܙ. ܝܕ). (2) ܐܬܠܒܛܬ.
(3) ܐܬܓܝܪܬ. (4) ܦܬܓܡܐ. (5) ܕܡܫܝܚ ܡܫܝܚܐ.

ܘܐܬܚܙܝ ܕܢܘܪܝܢ ܒܬܫܒܘܚܬܐ. ܘܡܢ ܗܝ ܥܕܢܐ ܥܒܪ ܗܘܐ ܠܡܕܒܪܐ ܡܕܒܪܢܘܬܗ: ܒܕܡܘܬܗ ܝܫܘܥ ܕܢܦܩܐ ܡܢ ܠܒܝܬܗ ܗܘܕܝܐ ܟܠܗ ܒܕܡܘܬܗ ܕܥܡܠ ܐܠܗܘܬܗ[1] ܕܡܫܝܚܐ[2]. ܘܐܙܠ ܠܥܒܕܗ ܘܩܡ ܠܗ ܗܕܡܐ[3] ܘܥܒܕܐ ܡܫܡܫܢܐ[4] ܟܠܗܘܢ: ܘܐܫܬܡܫܗ ܥܠ ܗܕܡܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܚܪܝܢ: ܘܟܠܗܘܢ ܐܚܕ[5] ܗܘܐ: ܘܐܬܒܪܝ ܐܢܫܐ ܥܠ ܐܦܝܗܘ. ܘܒܥܒܘܕܐ ܘܒܝܬܐ ܕܢܝܚܐ ܘܒܝܬ ܘܡܠܐ ܡܫܝܚܐ ܠܡܫܡܫܘ ܡܕܝܢܬ ܗܘܐ: ܟܕ ܟܠܗ ܗܘܐ ܘܐܡܪ: ܕܝܢܐ ܚܠܝ ܡܪܢܐ ܡܛܠ ܕܥܒܕܗ ܐܢܐ: ܐܢܫ ܡܪܢܐ ܡܛܠ ܕܦܬܚ ܟܪܣܝ: ܗܪܝ ܘܐܬܡܫܚ ܡܥܕܢܝ. ܥܡ ܥܕܢܐ ܕܦܬܟܪܐ ܕܡܘܡܘܬܐ: ܕܠܗܘܢ ܕܝܢ ܗܘܘ: ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ ܘܐܡܪ (ܡܘܡܝܬܐ ܗܝܢ)[6]. ܘܟܠ ܐܙܠ ܣܓܝ ܡܠܟܐ: ܘܐܦܠܐ ܠܕܘܟܬܐ ܡܘܬܒܗ ܕܒܢܬܗ[7] ܫܒܩܘܗܝ. ܘܒܗܘܢܐ ܕܐܠܗܐ ܐܬܪܥܝ ܝܫܘܥ ܣܓܝ ܡܠܟܐ. ܡܛܠ ܕܐܬܚܙܝ ܣܓܝ ܡܠܟܐ ܡܢ ܟܝܢܐ ܕܡܘܗܘܦܐ[8]: ܕܝܫܘܥ ܟܝܢܐ ܕܫܪܪܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܐܬܪܥܝ ܝܫܘܥ ܣܓܝ ܡܠܟܐ. ܡܛܠ ܕܒܗܘܢܐ (ܕܐܠܗܐ ܕܒܪܐ ܡܒܠܥܗ)[9] ܕܝܫܘܥ ܕܠܒܪܬܐ ܫܘܒܩܢܐ ܐܦ ܡܠܟܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܠܗܘܢ ܕܐܬܪܥܝ ܝܫܘܥ: ܩܡ ܡܢ ܩܒܪܐ ܘܐܙܠ[10] ܠܐܪܥܐ ܕܡܠܟܐ: ܕܒܗ ܐܬܐ ܝܗܘܒ ܠܗ ܐܬܪܐ ܕܝܫܘܥܗ ܘܡܫܠܡ ܥܒܕܗ.

---

(1) (ܟܠ ܗܘܐ ܟܠܐ ܒܕܡܘܬܗ ܕܥܡܠ ܐܠܗܘܬܗ ܕܡܪܢ ܚܠܦ ܝܫܘܥ: ܟܠ ܡܢ ܡܫܝܚܘܬܗ). (2) ܕܡܫܝܚܐ. (3) ܗܕܡܐ. (4) ܡܫܡܫܢܐ: (5) ܚܕ.

(6) ܡܘܡܝܬܐ ܘܗܝܢ. (7) ܒܢܬܗ. (8) (ܡܘܗܘܦܐ: ܡܘܗܘܦܐ: ܡܘܗܘܦܐ: ܡܘܗܦܬܐ: ܗ: ܟܝܢܐ ܕܡܫܒܚܢܐ: ܐܘ ܡܘܕܝܢ.). (9) ܒܠܒܝܬܐ ܕܡܒܠܥܗ.

(10) ܘܐܙܠ.

ܦܩܕ ܕܝܢ ܡܠܟܐ: ܘܩܡ ܝܘܣܦ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܟܕ ܩܡ: ܫܡܥ ܟܠ ܐ̈ܦܐ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܡܠܟܐ ܠܝܘܣܦ: ܝܘܣܦ ܡܢܝ ܗܘ ܗܕܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܗܒܬ ܠܟ? ܗܕܐ ܣܘܟ ܕܐܠܗܐ? ܗܕܐ ܐܢܫܐ ܕܡܫܡܫ ܗܘܝܐ ܠܟ? ܗܕܝܐ ܗܘ ܦܪܥܘܢ ܕܡܨܪܝܢ ܗܘܝܐ ܠܟ ܩܕܡ ܡܘܫܐ: ܘܐܡܪ ܗܘܝܐ ܚܠܡܝ: ܕܚܙܝܬܐ ܗܘ⁽¹⁾ ܫܒܥܐ ܘܐܢܫܐ? ܘܗܘܢܐ ܐܢܫܐ ܕܟܠܗܘܢ: ܕܪܟ ܫܒܥܐ ܫܒ̈ܠܐ ܕܦܐ ܡܠܝ̈ܐ. ܠܗܢܐ ܫܪܝܐ ܐܢܝ ܕܝܠܝܠܝܐ: ܘܐܡܪܝܐ ܠܚܟܡ̈ܐ ܟܠܗ: ܘܠܦܘܫܩܢܐ ܕܦܫܩܝ ܠܐ ܐܫܟܚܘܗ? ܗܫܐ ܫܡܥ ܟܘܠ ܟܠ ܐ̈ܦܘܗܝ ܟܠ ܐܪܥܐ ܩܕܡ ܡܠܟܐ: ܘܐܡܪ ܠܡܠܟܐ: ܗܘܝ ܡܠܟܐ: ܡܢܘ ܗܘܐ ܕܝܗܒ ܠܦܘܫܩܢܐ⁽²⁾ ܕܡܠܟܐ? ܘܡܢܘ ܗܘܐ ܕܝܕܥ ܕܪܟ⁽³⁾ ܠܦܫܩܐ ܦܘܫܩܢܐ ܕܚܠܡܐ̈ܝܬܐ ܘܫܒܥܬܐ⁽⁴⁾ ܫܢܝ̈ܢ: ܐܝܟܘ ܕܐܢܝ ܫܒ̈ܠܐ⁽⁵⁾ ܕܟܦܢܐ ܐܝܬܘܢ ܦܘܫܩܢ̈ܝܗܘܢ? ܐܡܪܐܝܬ ܗܘܝ ܡܠܟܐ: ܕܐܬܒܨܪ⁽⁶⁾ ܡܢ ܡܠܟܘܬܟ: ܘܐܬܒܪܟ ܡܢ ܬܚܘܬܟ⁽⁷⁾. ܕܟܠܗܘܢ ܫܢ̈ܝܐ ܗܘ ܩܕܡ ܕܟܦܢܐ ܘܩܕܡܝܗ: ܬܪܬܐ ܕܫܒܥܐ. ܐܠܐ ܕܝܢ ܡܫܟܚ ܦܪܥܘܢ (ܕܝܠܟ: ܡܢ ܦܪܥܘܢ ܕܟܦܢܐ⁽⁸⁾ ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܐܢܐ. ܘܡܫܟܚ ܐܢܫܐ: ܐܢܫܐ ܕܟܦܢܐ ܕܣܘܥܝܐ ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ. ܗܘ ܕܗܘ ܫܢ̈ܝܐ ܘܐܘܪܚܐ: ܘܫܒܝܪܬ ܡܠܝ ܡܠܟܐ ܟܠ ܫܢ̈ܝܐ ܘܟܠ ܡܠܟܘܬܗ: ܘܢܘܣܦ ܒܫܢ̈ܝܐ ܐܘܣܦܢܐ ܗܢܐ ܕܟܢ ܘܫܒܥܬܐ

---

(1) ܐܚܙܝܘܗܝ. (2) ܦܘܫܩܢܐ. (3) ܕܪܟ. (4) ܘܫܒܥܬܐ. (5) ܫܒ̈ܠܐ.
(6) ܐܬܒܨܪ. (7) ܬܚܘܬܟ. (8) ܕܟܦܢܐ.

ܘܬܡܝܗܐ. ܘܗܢܐ ܚܠܡܐ ܘܚܘܝܐ ܚܠܝܐ ܕܚܟܝܡܐ ܕܡܠܟܘܬܟ:
ܡܟܝܠ ܢܫܪܐ ܢܚܠܡ ܢܣܬܥܪܦ ܡܕܘܕܝܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܟ؟
ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܟܝܠ ܕܠܐ ܚܟܝܡ ܠܚܠܡܝ ܒܡܨܪܝܢ
ܕܢܬܦܫܩ ܡܢܝ⁽¹⁾ ܐܠܝܢ. ܗܝܕܝܢ ܚܙܐ ܒܚܟܡܬܐ ܝܘܣܦ
ܘܐܡܪ ܠܡܠܟܐ: ܗܐ ܠܗ ܠܚܠܡܟ ܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܕܗܘܝܐ
ܟܦܢܐ ܥܠ ܐܪܥܐ ܡܟܒܫܬܐ ܕܒܨܘܪܐ. ܗܐ ܗܘܐ ܠܡܠܟܘܬܟ
ܡܫܕܪܬܐ: ܕܠܐ ܚܠܡܐ ܡܬܚܙܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܠܟ ܙܒܢܐ
ܡܣܓܝܘܬܐ ܠܚܡܐ ܘܡܟܒܫܘܬܐ: ܘܡܠܟ ܙܒܢܐ ܠܗܘܢ ܕܡܢ
ܕܡܢܝܢ ܠܟ ܥܠ ܦܬܐ ܕܐܪܥܐ ܠܗ ܡܣܟܢܐ: ܘܡܢ ܕܚܝܠ
ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܘܣܦ ܠܗ ܐܦ ܒܚܟܡܬܗ: ܕܢܬܦܫܩܢ ܕܗܘܝܐ
ܠܗܘܢ ܐܠܦܝܐ ܘܫܢܝܐ: ܘܢܛܪ ܚܟܡܬܗܘܢ: ܘܢܫܠܚ
ܒܚܟܡܬܗܘܢ. ܗܐ ܠܝ ܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܕܗܘܝܐ ܚܟܝܡܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܫܠܡ ܕܐܡܪ ܝܘܣܦ: ܡܢ ܟܠ ܠܒܗܘܢ ܐܫܬܒܚܘ
ܡܠܟܐ ܘܪܘܪܒܢܘܗܝ ܚܟܝܡܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܗܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ⁽²⁾ ܠܐ
ܓܒܪܐ ܕܢܫܬܟܚ ܥܠ ܐܪܥܐ: ܡܫܡܫܢܘ⁽³⁾ ܓܒܪܐ ܕܢܣܒܪ ܚܟܡܬܗ
ܐܦ ܠܐܚܘܗܝ. ܗܝܕܝܢ ܐܬܦܢܝ ܝܘܣܦ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܗܫܐ⁽⁴⁾ ܠܐ
ܫܦܝܪ ܠܟܘܢ ܕܬܬܕܘܢ ܐܠܗܝܢ ܘܫܒܩܝܢ ܘܚܕܪܝܢ ܠܡܫܡܫܢܐ:
ܘܐܦ ܕܝܢ ܒܫܘܒܚܐ ܠܡܫܒܚܐ: ܕܠܐ ܐܦ ܠܝ ܥܒܕܐ ܕܚܟܡܬܗ
ܕܡܕܒܪܢܘܬܟܘܢ ܓܒܪܘܢ ܠܡܫܒܚܘ؟ ܐܢܫ⁽⁵⁾ ܡܢܗ ܡܬܬܚܫܒܝܢ
ܡܕܝܢܬܐ ܒܚܟܡܬܐ؟ ܐܢ ܐܢܫ ܚܟܝܡܐ: ܡܫܡܫܝܢ ܢܛܪ ܡܢ
ܒܠܗܘܢ ܚܟܡܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܡܕܒܪܢܐ: ܡܟܝܠ ܕܠܐ ܐܢܫ ܒܟܠܗܘܢ

---

(1) ܡܢ. (2) ܡܕܝܢܬܐ. (3) ܡܫܡܫܝ. (4) ܗܫܐ. (5) ܕܐܢܫ.

ܒ̈ܢܝ ܕܫܘܠܛܢܗ ܕܡܠܟ ܡܠܟ̈ܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܝܒܗ ܡܢ ܢܟܪ̈ܝܘܬܐ.
ܐܡܪ(1) ܠܗܘܢ ܣܗܕܐ ܒܥܕܢܗ ܫܡܥܘܢ: ܘܗܘܐ ܣܠܩ ܡܫܬܘܕܝܢ:
ܠܐ ܡܕܝܢܬܐ ܘܕܝܢ ܗܘܬ ܕܝܗܒܬܟ: ܐܠܐ ܡܦܩ ܒܪܘܚܐ
ܕܟܠ ܙܒ̈ܢܝܢ ܕܡܨܠܝܢ ܘܡܘܠܦܢܐ. ܒܬܪ ܣܠܩ ܒܥܕܢܗ
ܕܡܘܠܦܢܐ: ܐܦ ܒ̈ܢܝܢ ܡܫܬܡܫܝܢ ܚܕ ܠܡܕܒܪ: ܘܠܐ ܒܠܚܘܕ
ܡܫܝ̈ܚܝܐ. ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܕܡܕܒܪ ܟܠ ܡܫܬܠܡܝܢ: ܡܛܠ ܕܫܘܠܛܢܐ
ܠܐ ܐܠܗܘ̈ܬܐ ܗܘ: ܕܝܕܝܥ ܕܡܫܬܒܚܐ ܠܒ̈ܢܝܢ. ܐܠܐ ܫܘܠܛܢܐ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܢܟܪܝܘܬܐ: ܗܘ ܕܝܗܒܠܗܘܢ ܒܥܝܢ ܥܠ ܡܚܝܒܘܬܐ
ܩܒܠܝ ܠܝ. ܚܕ ܕܡܕܒܪ ܠܡܚܒ̈ܝܢ ܡܠܟܐ: ܘܠܐ ܕܢܫܬܒܩ
ܡܢ ܡܚܒ̈ܝܢ. ܕܥܒܕ ܠܐܠܗ̈ܝܢ: ܠܐ ܕܢܠܦ ܠܡܫܬܥܒܕܘ.

ܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥ ܡܠܟܐ: ܐܡܪ ܠܗ: ܫܡܥ ܡܠܟ ܫܡܥܘܢ:
ܕܡܪܕܬ ܥܠܝ: ܘܐܪܦܬ ܒܢܝ̈ܫܟ. ܠܐ ܠܟܘܢ ܐܬܦܪܫܬ ܡܪܕܝܢ:
ܕܟܠ ܒܢܝ̈ܫܟ ܡܠܟ. ܐܠܐ ܕܠܝ ܫܒܩ ܫܘܠܛܢܐ ܕܡܘܬܐ.
ܗܟܝܠ ܫܡܥ ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ: ܫܡܠܟ ܡܪܝ ܡܠܟܐ ܡܕܡ
ܕܝܢܐ ܟܠ ܟܢܘܫܬܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܠܟܐ ܫܡܝܢܐ:
ܘܡܢ ܐܝܢܐ ܐܢܬ: ܘܐܡܪܘ ܥܠܝܢ ܟܢܫܐ: ܘܐܡܪܘ ܕܠܫܘܠܛܢܐ
ܕܟܠ ܟܢܘܫܬܟ. ܐܠܐ ܐܬܬܥܒܝܕ ܠܫܘܡܠܝ ܐܢܬ
ܘܐܡܪܬ: ܘܩܪܒ ܘܐܡܪ ܐܢܬ ܡܢ ܐܘܚܕܢܐ ܗܘܐ ܗܝܡܢܘܬܐ:
ܘܐܫܬܕܝ ܘܚܕ ܒܩܠܬܐ ܠܗܘܢ. ܟܕ ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ:
ܠܡܫܡܥ ܐܝܟܢܐ ܐܢܬ ܕܡܠܟܘܬܟ: ܘܚܘܒ̈ܝ ܘܟܠ ܕܫܡܝܢܐ

---

1) Hic incipit lacuna in codice Ourmiensi.

ܕܝܠܝ ܫܡܥܘܢ ܡܠܟܐ: ܡܛܠ ܕܠܝܬ ܠܝ ܡܕܡ ܕܝܗܒܬܐ ܗܕܝܐ
ܕܚܘܒܐ. ܫܡܥܘܢ ܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܐܝܢ ܗܘ ܕܡܫܝܚ: ܘܫܡܥܘܢ
ܫܡܥܘܢ. ܡܛܠ ܕܐܢܐ ܚܕܐ ܐܡܪ ܐܢܐ: ܕܠܟܝܢ ܠܐ ܐܬܝܢ ܐܢܐ:
ܘܠܣܓܕܬܐ ܚܠܦ ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ ܠܐ ܣܓܕ ܐܢܐ: ܐܦܢ ܦܣܩܝ
ܡܠܟܘܬܘܟ ܦܣܩܬܐ ܠܡܝܬܘܬ ܡܝܬܐ ܡܢ ܦܓܪܐ. ܦܠܛ ܠܝ
ܓܒܪ ܕܡܬܚܠܦ ܡܝܬܐ ܡܢ ܦܓܪܐ: ܘܠܐ ܕܡܚܝܒ ܠܡܪܗ
ܕܡܫܝܚܐ: ܘܡܠܦܢ ܠܡܫܡܪܬܐ ܕܡܪܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ:
ܫܡܥܘܢ ܡܕܝܢ ܠܣܓܕܬܐ: ܘܡܠܚܘ ܡܕܡ ܕܡܚܒܪ ܠܢܝܫܝܗ.
ܚܕܐ ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ: ܒܚܕܐܝܬ ܕܟܠ ܕܡܚܒܪ ܠܢܝܫܝ ܕܒܦܘܩܕܢ
ܡܠܟܘܬܘܟ: ܐܦܢ ܝܗܘܐ ܠܝ ܠܡܘܬܐ: ܠܐ ܐܢܫ ܡܠܟܐ ܚܕ
ܐܢܫܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܢܐ ܐܝܟ ܕܦܩܕܝ ܐܢܐ ܠܟ ܗܕܟܐ
ܚܕܝ. ܠܐ ܐܢܐ ܓܒܪ ܐܢܐ ܚܫܚܠܝ: ܡܛܠ ܕܓܒܪܐ ܐܢܐ
ܒܥܝܬܐ ܘܡܫܟܚܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܦ ܘܒܢܝ ܦܠܚܬܐ ܝܡܢܝܗ ܗܕܝܐ ܡܢ
ܡܕܝܢܬ. ܗܕܐ ܫܡܥ ܠܡܠܟܐ ܘܐܬܚܟܡ ܠܦܘܩܕܢܐ: ܘܠܐ
ܐܡܘܢ ܒܡܚܡܘܬܐ. ܝܠܐ ܡܚܕܝܐ ܚܕܝ ܠܝ ܡܢܬܐ: ܘܫܠܡܘܢ
ܠܒܘܪܐ ܘܠܝܫܡܥܐ. ܚܕܐ ܫܡܥܘܢ ܠܒܝܬܐ ܕܢܝܚܐ ܡܪܗ ܘܐܡܪ:
ܗܢܘ ܡܠܟܐ ܕܡܚܒܪ ܠܢܝܫܝ ܕܝܫܘܥܘܝܬ ܠܝ ܡܪܝ ܡܠܟܐ?
ܗܕܐ ܗܝܟܠ ܦܘܩܕܢܐ ܡܦܠܓܬܐ ܐܝܟܘܢ ܕܢܝܫܐ: ܘܠܐ ܗܘܐ
ܡܚܒܪܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܠܐ ܡܚܒܪ ܠܝ ܡܠܟܐ ܗܢܐ?
ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ: ܕܐܠܗܐ ܡܢܝܢ ܐܢܐ ܗܘ ܕܐܘܪܒ ܡܠܟܘܬܘܟ:
ܕܠܝܬ ܠܝ ܡܠܟܐ ܕܡܬܚܠܦ ܐܝܟ ܗܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ:
ܒܚܝܠܟ ܐܝܟ ܕܠܝܬܝܢܬܐ: ܘܗܕܐ ܦܓܠܐ ܡܚܝܣܐ ܐܢܐ ܠܝ:

ܕܡܬܚܣܢܐ ܐܢܬ ܠܘܩܒܠ ܦܘܩܕܢܝ. ܕܫܒܩܬ ܓܝܪ ܐܒܗ̈ܬܟ: ܕܢܬܚܣܢܘܢ ܠܘܩܒܠ ܦܘܩܕܢܐ ܕܝܠܝ ܐܠܗ̈ܐ.

ܗܢܐ ܝܥܩܘܒ ܚܒܝܫܐ ܘܐܡܪ: ܫܡܥ ܠܗ ܠܝܥܩܘܒ ܥܒܕܗ ܕܡܪܝ ܐܠܗܐ ܚܝܐ ܘܡܫܒܚܐ: ܕܢܣܓܘܕ ܐܠܗ̈ܐ ܐܚܪ̈ܢܐ: ܘܢܦܠܘܚ ܠܥܡܡ̈ܐ ܘܠܦܬܟܪ̈ܐ ܕܚܢܦ̈ܐ ܕܝܢܟ ܕܥܒܕܘܗܝ: ܐܘ ܠܡܘܬܐ ܕܒܠܗܘܢ ܡܢܝܢ ܘܕܢܚܐ ܘܡܬܚܙܝܐ ܡܢ ܩܕܡ ܕܝܢܗ ܐܚܪܢܐ. ܠܐ ܡܬܚܫܒܢܐ ܐܢܐ ܠܦܘܩܕܢܝܟ ܗܢܐ: ܐܡܪ ܡܠܟܐ: ܐܢ ܬܦܩܘܕ ܕܒܠܗܘܢ ܒܪ̈ܝܬܐ ܒܢܘܪܐ ܬܫܬܕܐ. ܠܐ ܢܫܬܡܥ ܐܢܐ ܡܠܟܐ ܠܟܠܗ ܡܠܬܟ: ܘܐܢܐ ܚܝܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܐܢ ܡܛܠ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܗܝ ܥܘܕܐ ܠܐ ܫܒܩܝܢ ܐܢܐ ܠܟ: ܩܕܡ ܐܦܠܐ ܠܐܠܗܐ ܬܣܓܘܕ. ܗܢܐ ܓܝܪ ܐܦ ܗܘ ܡܢܗ ܟܕ ܘܡܟܘܬܗ ܡܘܬܒܐ. ܬܬܚܫܒ ܕܝܢ ܡܬܬܘܬܐ ܕܥܘܕܐ: ܐܢܫ ܡܬܬܘܬܗ ܕܐܠܗܝ. ܟܕ ܫܡܥ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܓܒܪܐ[1] (ܝܥܩܘܒ ܥܢܐ ܘܐܡܪ: ܫܡܥ: ܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܠܐܠܗܐ ܕܝܬܝܪ ܐܘ ܕܝܥܩܘܒ. ܘܟܠ ܕܫܪܝܪ ܘܡܢܗ ܠܐ ܐܠܗܐ ܗܘ: ܡܛܠ ܕܟܠܗ ܐܠܗ̈ܐ ܠܐ ܗܘܘ[2] ܡܢ ܚܝܐ ܐܦ ܡܢ ܩܘܫܬܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܒܟܢܫܗ ܫܪܝܪ: ܐܦܠܐ ܒܡܕܡ ܐܚܪܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܒܗܕܐ ܗܘܐ ܝܕܥܬܝܗ ܕܠܐ: ܕܝܕܥܬ ܕܠܐ ܡܢܗ ܐܠܗܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܥܕܡܐ ܝܥܩܘܒ: ܠܐ ܕܠܐ ܝܕܥܬ ܡܪܝ ܡܠܟܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܠܐ ܡܢܗ ܡܢܟ: ܗܘ ܕܐܡܪܬ ܩܕܡ ܐܢܐ ܠܗ ܡܕܝܢܬܐ? ܐܡܪ ܠܗ ܝܥܩܘܒ:

---

[1] Hic desinit lacuna.

[2] ܐܡܪ ܝܥܩܘܒ: ܕܐܠܗܐ ܕܝܠܝ ܠܐ ܡܬܚܙܐ ܗܘ: ܘܚܝܠܗ ܠܐ ܗܘ.

ܒܕܒܪܢܗ ܡܢܗ ܒܥܘܢܐ ܘܒܝܫܐ ܘܛܒܐ: ܟܕܡ ܠܐ ܝܕܥܐ ܡܢܗ
ܘܒܝܫܐ ܘܛܒܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܘܡܢܘ ܒܥܘܢܐ ܡܥܒܕܢܐ: ܗܘ
ܕܝܕܥܘܗ ܐܡܪܬ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܝܘܣܦ: ܢܠܗܐ ܘܟܘܡܪܐ. ܐܡܪ
ܠܗ ܡܠܟܐ: ܐܝܟܢܐ ܗܘܝܐ ܐܠܗܐ ܒܟܘܡܪܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܝܘܣܦ:
ܡܛܠ ܕܐܝܟ ܐܠܗܐ ܕܚܙܝܐ ܠܟܘܡܪܐ ܡܢ ܫܘܚܢ: ܘܐܢܫܐ
ܒܟܘܡܪܘܗܝ: ܘܢܝܚܘ(¹) ܒܝܘܡܐ ܠܐ ܡܢܝܢ ܗܘܘ ܕܝܠܘܗ ܠܐܠܗܐ
ܘܝܠܘ. ܡܛܠ ܗܕܐ ܝܬܒ ܚܕܐ ܕܟܘܡܪܐ: ܐܝܟ ܘܫܒܩ
ܫܡܝܐ ܠܒܢܝ ܐܢܫܐ: ܘܐܬܐ ܒܟܘܡܪܘܗܝ: ܘܐܬܐ ܝܘܡܐ ܡܢ
ܫܘܚܢ ܕܦܬܓܡܐ. ܘܚܙܝܘ ܡܘܬܘܪܬܐ ܗܘܐ ܕܡܨܪܝܢ: ܘܠܐ
ܗܘܐ ܕܠܐ ܡܨܪܝܢ: ܘܢܝܚܘܗܝ ܘܒܝܬܘܗܝ. ܗܫܐ ܢܦܫܗ
ܕܝܘܡܐ: ܕܐܦ ܝܘܡܐ: ܘܝܗܒ ܚܘܫܒܐ ܕܟܘܡܪܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܒܢܝܢܫܐ. ܘܒܝܫܐ ܘܛܒܐ ܘܫܠܝܛ ܠܥܠܡܐ: ܘܡܚܝܕ ܕܒܝܬܐ ܘܢܝܫܐ
ܠܡܬܒܐ(²). ܘܐܦ ܗܕܐ ܝܘܡܐ: ܕܗܕܐ ܦܬܓܡ ܐܢܐ ܠܟ ܕܝܫܬܟܚ
ܠܗ: ܚܝܠܐ ܒܘܪܟܐ ܗܘ ܕܝܘܕܥܬ: ܕܢܚܙܐ ܠܒܘܕܝܐ: ܕܠܐ
ܚܢܢ ܗܘܝܐ ܗܘ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܘܕܥܬ: ܐܠܐ ܕܝܫܬܟܚ. ܐܡܪ ܠܗ
ܡܠܟܐ: ܒܝܡܬܐ ܠܗܕܐ ܠܟ ܗܘ ܫܡܥܬ ܠܟ: ܡܛܠ ܕܗܘܝܐ(³)
ܐܡܪܬ ܗܘܘ: ܕܠܐܠܗܐ ܕܒܝܬ ܫܡܝܐ ܘܒܝܬܐ ܕܒܘܕܝܐ. ܒܝܬܐ
ܝܘܣܦ ܢܡܪ: ܗܘ ܠܒܝܬ ܫܡܝܐ ܕܗܘܝܐ ܒܐܡܪܗ ܡܠܟܐ
ܡܠܟܐ: ܡܕܒܫܘܬܐ ܝܘܡܐ ܕܗܘܝܐ ܐܡܪܬ: ܗܢܘܢ(⁴) ܕܒܒܪܝܬܐ
ܨܒܝܢ ܒܠܒܘܗ ܥܡܐ ܕܒܝܬ ܫܡܝܐ.

ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܐܝ ܠܟܘܢ ܡܛܠ ܕܡܫܘܚܬܐ ܗܝ ܠܐ

(¹) ܘܗܢܘܢ. (²) ܡܬܒܐ. (³) ܗܘܝܐ. (⁴) ܗܢܘܢ.

ܫܪܪܐ ܐܢܬ: ܡܕܡ ܦܠܛܠܗ ܠܝܗܘܕܝܐ ܕܠܐ ܡܪܝܗ. ܗܝܕܝܟ ܡܕܝܢܬܐ
ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ: ܠܝܗܘܕܝܐ ܐܢܐ[1] ܝܫܠܘܡܝ ܗܘ ܕܠܐ ܡܠܟܐ
ܒܡܠܟܘܬܗ: ܐܠܐ ܒܠ ܗܘܝ ܚܟܡܐ ܒܡܠܟܘܬܗ: ܘܚܟܡܐ ܝܕܘܥܐ
ܕܝܫܘܥ. ܘܒܫܘܒܩܢܐ ܕܝܠܗ: ܒܘܟ ܡܕܝ: ܘܒܘܟ ܡܢܘܚܬܐ؟
ܘܗܘܒ ܐܢܐ ܝܫܠܘܡܝ ܠܗܘ ܕܐܝܟ ܠܐ ܡܪܝܗ: ܐܠܐ ܒܕܝܢܐ
ܘܡܠܝܠܘܬܐ ܠܐ ܫܡܥܐ؟ ܐܝܬܠܗ ܕܝܢ ܗܕܐ ܗܘ: ܕܐܢܐ ܝܬܝܒ
ܕܡܪܝܗ: ܗܘ ܕܐܝܟ ܠܐ ܚܝ؟ ܐܠܐ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܡܢܬܡܠܟܠ ܗܘܘ
ܡܬܡܪܡܪܝܢ ܗܘܘ ܡܠܟܐ: ܒܟܠ ܡܚܝܒ ܗܘܘ ܒܝܕܗ. ܝܡܪ
ܕܝܢ ܠܝܫܘܥ: ܐܢܬ ܡܢܟ ܕܝܠܟ: ܘܫܡܘܥ ܐܢܫܐ ܕܩܝܡܬܗ.
ܘܫܠܘܡܝ ܠܥܘܠܐ ܘܠܝܗܘܕܝܐ ܐܟܘܬܗ: ܘܚܝ ܘܠܐ ܚܙܘܗ. ܒܝܫܐ
ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܝܡܪ: ܥܡܝܢܐ ܡܪܝ ܡܠܟܐ ܡܢ ܚܒܪܘܗ: ܕܐܝܟ[2]
ܡܠܟܘܢ ܐܒܪܗܡ ܒܥܘܠܐ ܒܡܫܝܚܐ ܡܢ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܘܬܗ:
ܗܕܐ ܠܐ ܝܫܡܘܥ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܗܢܐ ܝܫܘܥ ܒܗܕܐ
ܝܠܢܐ ܕܫܩܠܝ ܐܢܬ ܠܥܘܠܐ ܘܠܝܗܘܕܝܐ: ܡܬܦܩܕܐ ܐܢܬ ܡܢ
ܡܠܟܐ. ܘܠܐ ܡܫܬܐܠܬ ܐܢܬ ܠܩܘܡܬܐ: ܐܠܐ ܚܝܐ ܐܢܬ. ܗܝܕܝܟ
ܦܘܠܚܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ: ܡܢܝܢ ܗܘ ܠܝ[3] ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ
ܐܟܘܬܗ ܡܢ ܚܕ ܥܢܝܐ[4]. ܘܠܐ ܗܘܐ ܒܝܫܐ ܡܩܒܠܐ ܗܝܟ
ܗܕܐ: ܐܠܐ ܒܢܝܘܬܐ ܕܡܢ ܚܠܗ ܠܟܐ. ܘܡܘܬܒܘܗܝ ܠܝܫܢܐ
ܕܥܡܐ[5] ܠܗܕܐ: ܐܘ ܕܡܠܟܐ ܐܟܘܬܐ ܝܬܝܒܐ ܐܘ ܝܬܝܠܝ
ܒܗ ܐܫܒܩܐ: ܐܘ ܕܝܬܒܐ ܕܡܠܟܐ ܥܒܕܐ ܥܩܒܬܐ: ܡܬܒܥܐܝܗ ܕܝܢ

---

[1] ܐܢܝܢܐ. [2] ܕܐܝܟ. [3] ܠܝ. [4] ܥܢܝܢ. [5] ܕܥܡܐ.

ܚܘܒܘܗܝ ܠܐܢܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܡܬܘܡܫܝܠ: ܕܠܗ ܡܩܒܠܝܢ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ.

ܡܠܟܐ ܐܡܪ: ܟܠ ܗܘܦܟܗ ܗܘܕܝܐ(1) ܕܡܬܚܫܒܢܐ ܝܫܘܥ(2) ܕܐܘܦܝܡ ܒܫܢܬܗ: ܘܝܘܚܢܢ(3) ܚܡܫܗ ܐܦ ܫܠܝܚܐ. ܗܘܐ ܚܕ ܡܫܝܚܐ: ܘܚܕ ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚ ܐܢܐ ܕܐܘܪܝ. ܡܫܝܚ ܕܒܝܬܡܫܝܚܐ ܕܡܢܐ ܕܒܠܗ ܢܘܚܐ ܡܢܗ ܐܢܐ: ܕܝܢ ܗܘ ܕܐܬܚܝܝܢ ܥܠܗ ܡܫܬܥܒܕܘܬܗ: ܕܟܠܗ(4) ܕܢܦܫܗ ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܬܘܕܥ: ܗܘܝ ܟܠ ܗܘܐ ܚܕ ܥܠ ܡܢ ܕܐܝܬ ܥܠܘܗܝ ܥܡܐ ܗܘܕܝܐ(5). ܥܠܝܗ ܗܘܐ ܡܢ ܕܡܢܗ: ܕܐܦ ܡܢ ܕܡܢܐ ܕܐܬܝܢ ܡܫܡܥܝܢ. ܘܐܢ ܚܕ ܢܦܩ ܟܠ ܫܢܝܢ ܢܦܩ ܡܫܝܚܐ ܒܫܘܡ ܠܡܐ: ܐܦ ܚܕ ܢܦܩܢ ܕܐܣܛܢܐ ܗܘܐ. ܚܕܐ ܠܒܝܬܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ: ܒܥܕܢܐ ܡܢܝ ܡܠܟܐ: ܕܥܡܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܕܟܠ ܫܢܝܢ ܚܕ ܢܦܩܗ ܘܚܕ ܢܦܩܢ ܕܐܢܫܘܗܝ. ܘܐܢܐ ܡܫܝܚܐ ܕܫܢܝܢ ܐܢܐ ܚܕ ܢܦܩ ܘܚܕ ܢܦܩܢ ܕܐܢܫܐ: ܒܝܕ ܗܘ ܡܗܝܡܢܝܢ ܐܢܐ ܥܠܘܗܝ. ܡܫܝܚܐ ܕܥܠܘܗܝ ܗܘܐ ܡܠܟܐ: ܕܡܢܐ ܥܒܕܬ: ܐܢ ܥܠܡܐ ܟܠܗ ܝܗܒܬ ܐܢܐ ܘܢܦܩܗ ܝܗܒ؟ ܐܘ ܡܢܐ ܝܗܒ ܐܢܐ ܚܠܘܦܐ ܕܢܦܩܗ؟ ܚܕ ܫܢܝ ܠܒܪ ܕܠܒܫܢܐ ܐܝܬ ܗܘ ܟܠ ܥܘܠܡܢܐ: ܡܢܝ ܡܠܟܐ. ܐܢ ܐܝܬ ܟܠ ܒܫܢܬܐ: ܗܒ ܝܫܘܥ ܡܢܝ ܡܠܟܘܬܗ: ܒܫܘܡܐ ܐܢܫܐ ܕܡܫܝܚ(6) ܐܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܐܦ ܐܢܐ ܗܘܐ ܒܫܠܡܘܬܗ ܟܠ ܫܢܝܢ ܐܢܐ ܚܕ ܢܦܩܗ:

---

(1) ܕܗܘܕܝܐ. (2) ܕܝܫܘܥ. (3) ܝܘܚܢܢ. (4) ܕܟܠ. (5) ܕܒܪܘܬܗܘܢ.
(6) ܕܡܫܝܚ.

ܐܵܬܹܐ ܒܝܼܬ ܡܘܲܠܦܵܢܹ̈ܐ(1) ܕܡܸܫܬܲܪܝܼܢ ܒܝܼܕ ܡܘܼܫܹܐ: ܘܟܵܬܘܿܒܹ̈ܐ(2) ܦܪܝܼܫܹ̈ܐ. ܗܵܝܕܵܐ ܚܙܹܐܠܹܗ ܝܼܫܘܿܥ ܘܐܸܡܲܪ ܠܹܗ: ܫܘܼܩ ܠܘܼܟ ܕܝܼܘܿܟ ܚܛܝܼܬܵܐ ܗܵܠܝܼܢ: ܘܝܼܚܸܠܗܘܿܢ ܡܸܢ ܚܲܕܵܐ ܕܟܵܬܘܿܒܹ̈ܐ. ܗܵܕܵܐ ܚܙܹܐ ܐܵܢܵܐ ܡܵܪܝ ܡܲܠܦܵܢܵܐ: ܒܕܘܼܟܵܐ ܕܩܵܡ ܠܗܘܿܢ ܐܲܠܵܗܵܘܵܢ: ܘܒܝܲܕ ܡܘܼܬܒܵܗܘܿܢ ܡܫܲܕܪܹܐ ܣܘܼܟܵܠܗܘܿܢ ܕܠܸܒܵܐ ܡܵܪܗܘܿܢ ܘܲܒܪܘܿܢܗܘܿܢ. ܡܲܢܝܼܢ ܕܦܲܠܓܹܗ ܒܝܼܫܘܼܬܵܐ ܘܡܲܟܡܵܟܘܼܬܵܐ: ܠܟܘܼܠܚܲܕ ܕܐܲܠܵܗܵܐ ܚܲܕ ܠܵܐ ܡܫܲܠܛܝܼܢ ܘܠܵܐ ܡܫܲܠܛܝܼܢ. ܡܲܠܦܵܢܵܐ ܐܵܡܲܪ: ܠܡܘܼܢܵܐ ܚܲܫܒܵܐ ܐܲܢ݇ܬܘܿܢ ܠܝܼ ܒܠܸܒܵܘܵܬܵܟܼܘܿܢ: ܕܐܝܼܢܵܐ ܒܘܼܝܵܐ ܕܥܲܒܕܵܐ ܒܚܵܕܵܐ: ܘܦܲܠܛܝܼܢ ܡܘܼܢܵܟܼܘܿܢ ܗ ܕܐܵܡܪܲܬ ܒܲܝܬܵܐ? ܘܗܵܕܵܐ ܐܝܼܬܝܼ ܕܠܵܐ ܝܵܕܥܝܼܢ ܠܝܼ ܕܐܝܼܬܵܐ ܡܸܢ ܩܲܕܡܲܝ: ܘܠܵܐ ܝܵܕܥܝܼܢ ܠܒܲܪܢܵܫܵܐ ܐܲܠܵܗܵܐ(3) ܕܡܵܪܝܵܐ: ܡܵܪܵܐ ܕܟܹܐܦܵܐ ܦܠܵܛܵܐ ܝܘܼܬܪܵܢܵܐ ܥܲܡ ܕܐܵܢܵܐ ܒܝܼܕ ܒܝܼܫܘܼܬܵܐ. ܗܵܕܵܐ ܐܸܡܲܪܠܹܗ ܒܠܸܒܵܗ ܝܼܫܘܿܥ ܘܐܸܡܲܪ: ܐܲܢܵܐ ܠܒܲܪܢܵܫܵܐ ܠܵܐ ܫܲܒܩܹܝܢ ܐܵܢܵܐ. ܩܘܼܡ ܫܩܘܿܠ ܠܘܿܟ ܥܲܪܣܵܐ ܐܲܝܟܵܐ ܕܡܵܪܵܐ: ܘܙܸܠ ܡܵܪܵܐ ܐܲܝܟܵܐ ܡܵܪܵܐ: ܩܘܼܡ ܐܲܝܟܵܐ ܙܸܠ. ܘܐܸܡܲܪܠܹܗ ܕܡܵܫܸܟ ܐܲܝܟܵܐ ܠܹܗ ܠܒܲܝܬܹܗ: ܐܵܬܹܐ ܠܹܗ(4) ܡܫܲܒܚܵܢܵܐ ܘܡܲܫܒܚܵܢܵܐ: ܘܩܵܡ ܒܘܼܝܵܐ ܒܚܸܫܵܐ ܕܠܵܐ ܡܲܕܡܲܠܟܵܐ ܠܥܲܠܡܵܐ ܡܲܫܒܚܵܢܵܐ.

ܗܵܕܵܟ ܦܩܝܼܕ ܡܲܠܦܵܢܵܐ: ܕܝܼܗܘܿܝܐ ܒܝܘܡܵܐ ܠܓܲܒܪܵܐ. ܡܲܢܝܼܢ ܕܐܸܡܲܪ: ܕܝܵܕܥܝܼܢ ܡܲܢܥܵܠܵܐ(5) ܘܡܲܦܵܪܵܐ ܠܝܼ. ܘܗܵܘܹܐ ܕܓܲܒܪܵܐ ܢܲܦܫܵܐ ܠܹܗ ܒܝܼܬܡܲܠܟܹܐ(6): ܘܡܲܩܦܘܼܝܢ ܠܹܗ ܒܥܸܕܵܢܵܐ ܕܡܲܠܦܵܢܵܐ: ܠܗܘܿܢܥܵܐܠܘܿܢ ܠܓܲܒܪܵܐ(7) ܐܝܼܢ ܩܘܼܡ ܗܵܘܹܐ. ܘܡܲܢܝܼܢ(8) ܕܐܲܠܝܼܬܵܐ ܗܵܘܹܐ ܫܲܒ ܠܥܲܠܡܹܗ ܕܝܼܫܘܿܥ ܒܵܥܘܼܬܵܐ(9): ܐܵܡܲܪ ܘܦܲܠܛܝܼܢ ܘܫܲܩܠܝܼܢ

---

(1) ܡܲܠܦܵܢܹ̈ܐ ܡܘܲܠܦܵܢܹ̈ܐ. (2) ܣܵܦܪܹ̈ܐ. (3) ܐܲܠܵܗܵܐ. (4) ܠܝܼ.
(5) ܡܲܢܕܝܼ. (6) ܒܝܼܬܡܲܠܟܹܐ. (7) ܠܓܲܒܪܵܐ. (8) ܡܲܢܝܼܢ. (9) ܕܒܵܥܘܼܬܵܐ ܝܼܫܘܿܥ.

ܒܕܡܘܗܝ. ܘܐܬܬܦܝܣ ܒܗ ܚܘܒܬܐ ܝܘܚܢܢ: ܘܢܦܝܩ ܢܦܩܘܗܝ
ܡܢܗ ܘܐܡܪ: ܕܟܝܬ(1) ܠܝ ܫܠܡܬܐ ܐܒܝ ܡܢ ܕܝܢܐ ܕܐܠܗܐ
ܡܠܟܬܐ ܐܡܪܬ: ܡܛܠ ܕܫܠܡܬ ܘܫܒܩܬܐ ܕܡܠܟܐ ܡܠܟܬܐ ܐܡܪܬ:
ܘܠܐ ܝܗܒܐ ܠܝ ܫܠܡܬܐ ܐܒܝ(2) ܩܕܡ ܕܝܢܐ ܕܐܠܗܝ(3)
ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܟܘܠ ܡܪܝ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܢܫܐ ܠܗܘ ܡܫܬܐܘܪܝ
ܡܠܟܐ ܘܡܠܟܬܐ ܕܒܝܬ: ܘܒܟܝܐ ܗܘܐ ܘܕܒܪܐ ܠܒܪܗ
ܒܥܝܢܐ ܘܐܡܪܐ: ܐܘ ܠܝ ܡܪܢܐ ܠܒܝܒܝ! ܒܪܝ ܝܘܚܢܢ ܕܫܒܩܬ
ܗܘܐ ܐܡܪ ܡܢ ܟܠ: ܘܫܒܩ ܗܘܐ ܠܝ ܒܪܝ ܒܥܝܢܘܗܝ: ܗܢܐ
ܟܘܢܝ ܕܠܘ ܟܠܢ: ܟܡܢ ܐܬܐܡܪܬ ܕܠܘ ܟܠܢ ܕܐܠܗܐ: ܐܘ ܡܢܐ
ܠܐ ܝܗܒܬ ܠܝ ܕܠܟܠܟ ܒܗ! ܠܡܢܐ ܡܫܬܘܕܝܐ ܠܝ ܫܡܥܐ
ܕܒܝܬܢܐ؟ ܠܡܢܐ ܫܒܩ ܠܝ ܝܘܚܢܢ ܕܒܝܫܬܐ؟ ܡܫܡܥ ܕܡܦܪܫ
ܒܗ: ܘܡܢܐ ܐܘܕܥ ܒܗ ܥܒܕܐ ܗܘ ܕܡܦܪܫ ܒܗ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܠܝ
ܐܠܗܐ ܕܫܒܩܬ ܡܢ ܫܘܒܚܗ ܒܡܠܟܐ ܫܦܝܪܐ ܕܫܒܩܬ ܢܦܫ:
ܘܡܢܐ ܐܘܡܢ ܢܦܫ ܒܚܘܒܗ ܕܫܡܥܘ. ܘܢܦܫܐ ܡܫܟܢܘܬܗ
ܠܚܡܗ ܝܗܒ: ܘܫܠܡ ܠܚܡܝܗ: ܘܠܒܝܫ ܡܐܢܐ ܐܦܘܡܝܐ
ܕܒܝܬܐ: ܘܢܦܩ ܢܦܫ ܒܚܘܒܗ ܒܟܠ ܡܫܡܫܢܐ ܚܝܠܘܗܝ.
ܒܥܝܢ ܗܘܐ ܠܒܪ ܫܒܩ ܡܘܬܗ. ܡܛܠ ܕܫܡܥ ܗܘ ܕܒܝܬ
ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ(4): ܐܝܟ ܟܕ ܡܫܡܫܢܘܗܝ ܗܘܐ ܕܥܒܕܘ ܡܠܟܐ.
ܘܟܠ (ܕܫܠܡ ܗܘܘ(5) ܠܗ: ܡܢ ܢܦܫܗ ܕܫܠܝܚ ܗܘܘ ܘܢܦܫܢ:
ܡܫܬܡܗܝܢ ܗܘܘ ܒܗ. ܘܗܝ ܗܘܬ ܡܢ ܡܠܟܬܐ ܠܐ ܝܬܡܚܢܐ.
ܘܫܠܝܚ ܠܗ ܡܠܟܬܐ ܦܬܓܡܐ ܘܐܡܪܐ: ܡܪܝܐ ܗܝ ܗܘܬ ܫܡܥܬܐ

---

(1) ܟܝܬ. (2) ܐܒܐ. (3) ܕܐܠܗܐ. (4) ܗܘܝܐ. (5) ܕܫܠܡܐ ܗܘܐ.

ܕܲܠܒ݂ܝܼܫܲܬ݂ܗ̇؟ ܐܲܢ̄ܬ (ܚܲܝ ܘܩܲܝܵܡ⁽¹⁾): ܘܫܲܪܝ ܒܒܸܟ݂ܝܵܐ: ܘܐܸܡܲܪ ܡܵܪܝ
ܐܲܝܢܵܐ ܕܝܼܠܵܟ݂؟ ܡܲܢܘ⁽²⁾ ܡܝܼܬ݂ ܒܒܲܝܬܵܟ݂؟ ܐܲܢ̄ܬܬܵܟ݂ ܐܵܘ ܒܢܲܝ̈ܟ݂: ܕܗܵܟ݂ܢܵܐ
ܐܲܒ݂ܝܼܠ ܐܲܢ̄ܬ؟ ܟܲܕ ܥܲܠ ܗܵܕܹܐ ܗܘܵܝܘ ܒܢܲܝ̈ܟ݂: ܕܠܵܐ ܐܲܒ݂ܝܼܠܘܼܬ݂ܵܐ ܐܝܼܬ݂
ܠܵܟ݂ ܘܠܵܐ ܒܢܲܝ̈ܟ݂. ܟܲܕ ܗܵܠܹܝܢ ܫܡܲܥ ܓܘܼܗܫܬܵܙܵܕ ܡܸܢ ܫܠܝܼܚܵܘܗ̱ܝ
ܕܡܲܠܟܵܐ: ܦܢܵܐ ܦܸܬ݂ܓܵܡܵܐ ܘܐܸܡܲܪ: ܘܲܕܐܝܼܬ݂ܲܝܗ̇ ܐܲܢ̄ܬ ܐܵܦ: ܡܸܛܠ
ܕܚܲܝܵܒ݂ ܡܵܘܬܵܐ ܐ̱ܢܵܐ. ܗܵܝܕܹܝܢ ܐܸܬ݂ܚܡܲܬ݂ ܡܲܠܟܵܐ ܘܐܸܡܲܪ: ܡܵܢܵܐ ܗ̄ܘ
ܡܸܠܬ݂ܵܐ ܗܵܕܹܐ ܕܐܸܡܲܪ ܠܓܘܼܗܫܬܵܙܵܕ؟ ܚܲܝܘܼ ܐܸܬ݂ܚܲܝܲܒ݂ ܡܸܢ ܡܕܲܒܪܵܢܘܼܬ݂ܲܢ
ܚܲܒ݂ܪ̈ܵܘܗ̱ܝ ܘܐܸܡܲܪܘ: ܠܵܐ ܡܲܚܫܸܒ݂ܢܵܐ⁽³⁾ ܡܟܝܼܠ ܡܲܠܟܘܼܬܵܐ ܡܸܢ ܒܪܸܫܝܼܬ݂ܵܟ݂:
ܕܗܵܢܵܐ ܗܵܠܹܝܢ ܡܩܲܕܡܝܼܢ: ܡܸܢ ܕܫܸܡܥܘܿܢ ܪܲܒܵܐ ܕܟ݂ܪ̈ܝܣܛܝܢܹܐ ܢܸܛܪܵܐ ܠܡܲܕܒ݂ܪܵܢܵܐ⁽⁴⁾:
ܠܵܐ ܢܸܗܘܹܐ ܠܓܘܼܗܫܬܵܙܵܕ ܠܓܘܼܕܵܒܵܐ ܕܡܲܠܟܵܐ: ܐܸܠܵܐ ܐܸܢ ܗܵܕܹܐ ܡܘܼܡܬܵܐ:
ܥܲܡܝܩܝܼܢ⁽⁵⁾ ܠܹܗ ܕܲܒ݂ܥܸܠ ܚܸܡܬܵܐ ܘܢܸܬ݂ܩܲܛܸܠ ܒܚܸܢܩܵܐ ܡܵܝܸܬ݂ ܗ̱ܘܵܐ.

ܟܲܕ ܗܵܠܹܝܢ ܠܡܲܠܟܵܐ ܐܸܫܬܲܡܥܲ: ܦܩܲܕ ܡܲܠܟܵܐ ܕܢܸܬ݂ܩܛܸܠ
(ܠܡܸܩܛܠܵܘܗ̱ܝ ܠܓܘܼܗܫܬܵܙܵܕ⁽⁶⁾): ܕܡܸܛܠܗ ܐܸܬ݂ܟ݂ܬܸܒ݂ ܥܲܠ ܐܸܓܲܪܬܵܐ
ܗܵܕܹܐ: ܘܲܕܥܲܡܵܐ ܗܵܝ ܢܹܐܠܲܦ ܕܢܸܕܥܘܿܢ. ܟܲܕ ܢܦܲܩ ܕܹܝܢ ܓܘܼܗܫܬܵܙܵܕ
ܣܕܩ ܡܲܠܟܵܐ ܦܝܼܣܹܗ ܘܐܸܡܲܪ ܠܹܗ: ܒܥܘܼܬ݂ܵܐ ܐܝܼܬ݂ ܠܝ ܕܗܵܘܵܐ
ܢܸܣܒܵܐ ܚܕܵܐ ܚܲܢܝܼܢܵܐ ܐܲܢ̄ܬ ܠܡܲܠܟܘܼܬ݂ܵܟ݂؟ ܚܙܵܐ ܓܘܼܗܫܬܵܙܵܕ ܘܐܸܡܲܪ:
ܠܵܐ ܢܹܐܡܲܪ ܗܵܕܹܐ ܡܲܠܟܵܐ ܗܵܢܵܐ. ܡܸܛܠ ܕܟ݂ܠܗ⁽⁷⁾ ܒܲܠܚܘܼܕ ܕܝܼܡܬܵܐ⁽⁸⁾
ܠܵܐ ܐܝܼܬ݂ ܠܝ: ܐܸܠܵܐ ܐܵܦ ܒܡܫܲܠܡܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܕܡܗܲܝܡܢܘܼܬ݂ܝ: ܠܥܲܒ݂ܕܲܝܟ݂ ܦܩܝܼܕܵܐ
ܡܲܟ݂ܣܵܐ ܕܒ݂ܪܲܬ݂ ܒܬܲܫܡܸܫܬܵܐ. ܐܸܡܲܪ ܠܹܗ ܡܲܠܟܵܐ: ܘܡܵܢܵܐ ܠܡܸܒܥܵܐ
ܐܲܢ̄ܬ ܐܘܼܕܥܬܵܐ ܐܲܝܟ ܢܲܦܫܵܟ݂: ܕܠܵܐ ܢܸܒ݂ܪܵܐ ܕܝܼܕܥܠܵܐ؟ ܘܦܝܼܣ ܥܠܲܝܗ̇

⁽¹⁾ ܩܲܝܵܡ ܘܚܲܝ. ⁽²⁾ ܡܢܘ. ⁽³⁾ ܡܲܚܫܸܒ݂ܢܵܐ ܡܢܝܢ. ⁽⁴⁾ ܠܗܘܕܥܐ ܠܡܲܕܒ݂ܪܵܢܵܐ.
⁽⁵⁾ ܥܡܝܩܐ. ⁽⁶⁾ ܓܘܼܗܫܬܵܙܵܕ ܠܡܸܩܛܠܵܘܗ̱ܝ. ⁽⁷⁾ ܕܟܠ. ⁽⁸⁾ ܕܕܡܘܬܐ.

ܠܝ ܕܚܲܝܵܒ݂ ܡܵܘܬܵܐ ܐ̱ܢܵܐ. ܐܵܡܲܪ(1) ܠܹܗ ܓܘܼܫܬܵܐܙܵܕ: ܒܲܕܡܲܕܐܢܝܗ ܚܲܝܵܒ݂ ܡܵܘܬܵܐ ܐ̱ܢܵܐ. ܡܸܛܠ ܕܦܘܼܪܢܵܣܵܢܵܐ ܫܒܲܩܬܹܗ ܘܲܣܓܸܕ݂ܬ݁ ܫܸܡܫܵܐ: ܘܦܠܚܘܼܬ݂ܵܐ ܝܗܒܬܗ ܘܣܓܕܬ ܕܪܐ. ܐܵܡܲܪ ܠܹܗ ܡܲܠܟܵܐ: ܘܦܘܼܪܢܵܣܵܐ ܫܸܡܫܵܐ ܦܘܼܪܢܵܣܵܢܝ: ܕܟܠ ܦܬܐ ܘܡܫܡܫܐ ܠܟܠ؟ ܘܦܘܼܪܢܵܣܵܐ ܕܟܠ ܦܠܚܘܬܗ: ܕܐܘܡܢܐ ܕܠܟܠ؟ ܠܓܘܼܫܬܵܐܙܵܕ ܐܵܡܲܪ: ܠܐ ܡܪܝ ܡܲܠܟܵܐ: ܫܸܡܫܵܐ ܗܘ̤ ܦܘܼܪܢܵܣܝ: ܘܠܐ ܐܢܫܘܬܐ. ܘܕܟܠ ܗ̤ܘ ܦܠܚܘܬܝ: ܘܠܐ ܠܗ ܣܘܥܪܢܐ(2). ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ ܡܢ ܕܢܚܐ: ܘܡܫܒ ܡܕܢܚ. ܐܵܡܲܪ(1) ܠܹܗ ܡܲܠܟܵܐ: ܠܡܢ ܐܫܬܡܠܝ؟ ܐܵܡܲܪ(1) ܠܹܗ ܓܘܼܫܬܵܐܙܵܕ: ܠܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ: ܟܠ ܕܡܬܦܠܚܗ ܒܟܢܘܫܗ. ܘܡܘܢ ܐܵܡܲܪ(1) ܠܹܗ ܡܲܠܟܵܐ: ܘܡܢܘ ܕܐܘܕܝܬ؟ ܐܵܡܲܪ ܠܹܗ ܓܘܼܫܬܵܐܙܵܕ: ܕܐܘܡܢܐ ܕܗܝܡܢܘܬܝ ܕܡܢ ܛܠܝܘܬܝ ܘܡܕܡ ܠܗܵܫܵܐ. ܐܵܡܲܪ ܠܹܗ ܡܲܠܟܵܐ: ܘܠܡܢܐ ܚܒܠܬܗ؟ ܐܵܡܲܪ ܠܹܗ ܓܘܼܫܬܵܐܙܵܕ: ܠܢܦܫܝ ܚܒܠܬܗ: ܥܠ ܕܟܦܪܬܗ ܠܡܫܝܚܐ. ܐܵܡܲܪ ܠܹܗ ܡܲܠܟܵܐ: ܕܢܟܪܙܘܢ ܟܪܘܙܐ: ܠܐ ܟܦܘܪܐ ܦܪܝܫܐ ܠܡܫܝܚܐ؟ ܐܵܡܲܪ ܓܘܼܫܬܵܐܙܵܕ: ܠܐ ܟܦܘܪܐ ܦܪܝܫܐ: ܡܛܠ ܕܦܪܝܫܐ ܕܐܢܫܐ ܦܪܝܫܐ. (ܘܦܪܝܫܘ ܐܦ(3) ܐܢܐ ܟܠ ܗܘܕܐ ܐܢܫܠ ܐܢܐ: ܕܠܐ ܐܫܬܡܥܝܗ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܠܐ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ ܟܪܘܙܐ: ܘܠܐ ܠܗܘܢ ܡܟܪܙܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܕܐܠܗܘܢ ܟܪܘܙܐ: ܕܐܬܪܘܢ ܡܫܡܫܢܘ ܘܡܕܝܢܬܐ ܡܢܫܝ. ܘܟܠ ܡܠܟܐ ܕܢܟܪܙ: ܕܦܪܝܫܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܦܐ ܘܠܐ ܢܟܪܙܘ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܡܠܟܐ ܡܠܬܐ ܗܠܝܢ: ܐܬܡܠܝ

---

(1) ܐܡܲܪ. (2) (ܗܝ ܦܘܪܫܢܐ ܡܫܡܫܢܐ ܠܟܠ: ܐܫܬܡܥܝܗ ܠܗ. ܡܘܣܝ. ܦ. ܟܠ.).
(3) ܦܪܝܫܘ ܐܦ.

ܕܘܟܘܬܐ ܘܐܡܪ: ܗܢܘ ܟܠܗ ܐܝܠܢܐ ܐܘ ܗܘܐ ܗܝܟܠܐ؟ ܐܢܐ
ܠܒܪ ܐܢܫܝܢ ܐܝܠܢܐ ܘܒܝܬ ܢܦܫܗ ܒܥܠܡ: ܐܝܟܘ ܕܒܗܘܢ ܦܘܪܥܢܝܬ
ܕܥܒܕܐ ܗܢܘܢ ܐܢܘܢ: ܘܡܢܐ ܠܐ ܦܢܝܬ ܐܢܬ. ܦܬܓܡܐ ܕܣܘܥܪܢܐ
ܠܘܩܘܪܓܘܣ ܐܡܪ: ܐܢ ܐܝܬ ܡܠܟܐ ܚܕܐ ܡܢ ܦܠܚܘܗܝ. ܘܐܢ ܡܢܐ
ܐܢܬ ܐܡܪ[1] ܠܡܢܘܗܝ: ܐܝܬ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܝܟܠܐ ܥܡܘܕܐ ܘܬܪܬܥܣܪ
ܡܕ̈ܝܢܢ ܘܐܫܝܬܐ: ܕܟܠܚܕܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܩܝ̈ܣܐ ܬܠܬܝܢ ܘܡܫܬܘܬ[2]
ܦܣܩܬܗ: ܗܘܝ ܠܐ ܐܝܬ ܒܟܠܗܘܢ ܕܡܢ ܐܠܗܐ[3].

ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܫܦܝܪܐ: ܠܘܩܘܪܓܘܣ: ܐܦ ܡܦܩܢܘܬܐ
ܗܕܐ ܕܗܘܝܘ ܠܗ ܒܝܬ ܐܒܝ ܘܒܝܬ ܢܦܫܗ ܠܗܘܢ. ܐܝܟܘ
ܗܢܐ ܡܠܟܐ ܐܦ ܕܘܟܬ ܐܢܫܐ ܕܐܦܝܗ: ܕܠܐ ܗܘܘܐ ܒܥܠܡܐ
ܕܗܢܘܢ ܚܕܬܐ ܕܡܬܦܣܩܝܢ ܒܥܠܡܢܝܐ: ܘܟܠܗܘܢ ܠܐ ܢܦܩܝܢ
ܡܢ ܚܕܐ ܘܡܢ ܫܢ̈ܝܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܐܪܥܐ. ܠܘܩܘܪܓܘܣ
ܒܗܝ ܘܐܡܪ: ܚܝ ܡܠܟܐ: ܘܐܦܘܢ ܐܦܝܗܘܢ ܠܡܠܟܐ ܚܕܐ
ܕܥܠܡܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܕܐܡܪܬ ܠܝ: ܒܪܢܫܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܕܠܐ
ܐܢܫ ܡܢ ܫܢ̈ܝܐ ܘܡܢ ܝܘܡ̈ܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠܗ ܐܪܥܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ
ܐܠܗܐ ܕܡܬܚܙܐ: ܚܕܘܬܐ ܕܥܠܡܐ (ܘܕܐܪܥܐ ܘܕܟܠ ܕܐܝܬ ܒܗܘܢ.
ܘܦܘܬܝܢܝܢ[4] ܡܛܠ ܡܠܟܐ: ܘܐܡܪ ܠܡܢܝܢ[5] ܒܣܘܟܠܐ: ܕܐܝܟ
ܡܢ ܫܢ̈ܝܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܥܠܡܐ ܘܕܐܪܥܐ ܠܝܬ ܕܦܩܕ ܠܝ: ܠܐ ܐܢܬ
ܡܛܠ ܡܠܟܐ: ܘܠܐ ܡܠܟ̈ܐ ܘܫܘܠܛܢܐ ܕܥܠܡܐ ܒܥܠܡܐ. ܘܡܢܐ
ܐܡܪ[6] ܡܠܟ̈ܐ ܘܫܘܠܛܢ̈ܐ؟ ܐܦܠܐ ܠܒܪ ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܕܐܠܗܐ

---

[1] ܫܐܠ. [2] ܘܡܫܬܘܬ. [3] ܐܠܗܘܢ. [4] ܘܐܪܥܐ ܘܟܠ ܕܒܗܘܢ.
ܘܦܘܬܝܢܝܢ. [5] ܡܢܝܢ. [6] ܐܡܪ.

ܥܠ ܫܡܥܘܢ(1) ܕܫܠܝܛܘܬܢܐ ܕܬܦܪܘܥ ܡܢ ܚܘܒܗ ܕܥܡܗ(2): ܠܐ ܢܫܡܥܘܢ ܕܢܣܓܕܘܢ ܣܘܥܪ̈ܢ ܥܒ̈ܕܐ: ܕܢܕܚܠܘܢ ܠܚܕܘܬܐ ܘܢܫܠܡܘܢ ܠܐܝܕܝ̈ܟ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܐܘ ܣܒܐ ܣܟܠܐ ܘܒܝܫܐ: ܗܘܐ ܚܙܐ ܠܐܝܕܝ̈ܟ ܫܠܡ ܐܢܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܗܝܡܢܐ ܓܘܗܫܬܐܙܕ: ܥܒ̈ܕܐ ܦܩܝܕ ܗܘܐ ܠܝ ܕܐܡܪ: ܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܐܘ ܟܦܘܪܘܬܐ(3)؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܥܒ̈ܕܐ ܢܐܡܪ. ܐܡܪ ܠܗ ܩܫܝܫܐ ܓܘܗܫܬܐܙܕ: ܠܗܘ ܕܝܢ ܣܓܝ ܗܘܐ ܠܥܒܕܘܬܟ ܕܐܝܬ ܟܠܗ ܢܦܫܬܐ ܘܫܢ̈ܝܐ ܘܕܡܝܢܐ: ܘܠܐ ܠܥܒܕܘܬܟ ܣܓܝ̈ܐܬܐ ܕܟܠܗ ܚܝܘܗܝ ܫܢ̈ܝܐ ܘܠܐ ܦܘܪ̈ܥܢܐ: ܘܡܗܝܡܢ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܒܝܬܢܝܬܐ(4). ܗܝܕܝܢ ܡܠܟܐ ܦܩܕ ܒܚܡܬܐ ܪܒܬܐ: ܕܢܦܣܩܘܢܗ ܡܢܗ ܢܫܡܬܗ.

ܘܟܕ ܡܦܩܝܢ ܠܗ ܠܡܩܛܠܢܘܬܐ ܠܡܘܬܐ ܗܘ ܕܝܢ ܫܕܪ ܠܘܬܗ ܕܡܠܟܐ: ܢܫܕܪ ܓܘܗܫܬܐܙܕ ܒܝܕ ܚܕ ܡܢ ܥܒ̈ܕܐ ܕܡܠܟܐ ܘܐܠܨܝܢ ܕܢܫܝܢ ܠܗ: ܚܘܐ ܠܝ ܡܠܝܟ. ܘܢܬܟܬܒ ܘܦܩܕ: ܡܛܠ ܣܒܪܐ (ܣܒܪܬܐ ܕܫܪܪܐ(5) ܒܟܠܗܘܢ. ܘܚܕܪܐ ܠܡܗܝܡܢܐ ܚܕ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܙܠ ܐܡܪ(6) ܠܡܠܟܐ: ܕܓܘܗܫܬܐܙܕ ܐܡܪ(7): ܕܡܛܠ ܐܢܫ ܠܝ ܕܐܡܪ ܠܡܠܟܘܬܟ. ܘܐܙܠ ܡܗܝܡܢܐ ܗܘ: ܘܐܡܪ (ܩܕܡ ܡܠܟܐ(8) ܐܝܟ ܕܡܢ ܓܘܗܫܬܐܙܕ ܫܡܥܬ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ: ܚܡܬ ܚܡܬܐ ܪܒܬܐ ܕܡܠܟ: ܡܛܠ ܕܐܡܪ ܕܗܘܐ ܚܙܝܗ. ܘܦܩܕ ܡܠܟܐ: ܘܢܚܢܩܘܢܗ. ܘܟܕ ܢܦܩ ܓܘܗܫܬܐܙܕ ܡܢ ܩܕܡ ܘܐܡܪ: ܢܫܐ ܡܢܝ ܢܫܐ ܡܪܝ ܡܠܟܐ:

---

(1) ܟܠܗܘܢ. (2) ܕܫܢ̈ܝܐ. (3) ܕ ܟܦܘܪܬܐ. (4) ܕܒܝܬܢܝܬܐ. (5) ܣܒܪܬܐ ܕܫܪܪܐ ܒܗܘܢ. (6) ܘܐܡܪ. (7) ܢܐܡܪ. (8) ܠܡܠܟܐ.

ܕܒܪܒܪܐ ܘܚܕܒܫܒܐ ܗܘܝܠܗ ܒܟܠܗܘܢ ܐܕܘܐ ܕܫܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ.
ܘܚܕܒܫܒܘܬܐ ܗܘܝܐ ܠܟ ܫܡܫܝ ܫܢܬܐ ܕܠܒܒܐ: ܘܟܠܗ ܒܠܫܢܝ
ܫܡܫܝ: ܝܠܗ ܐܦ ܫܡܫ ܢܘܗܪܝ ܡܢ ܩܕܝܡ: ܢܘܗܪܐ ܕܡܢ ܡܠܟܐ
ܝܡܫܝ ܥܡܝܩ ܠܗ ܡܠܟܐ ܫܢܬܐ. ܘܐܦ ܡܠܟܘܬܗ ܡܢ ܩܕܡ
ܫܠܝܛ ܦܘܪܩܢ ܟܕ ܐܡܪܐ: ܕܫܪܝ ܐܢܐ ܚܠܝܗ ܡܫܝܚܐ
ܡܕܢܚܐ ܗܕܝܐ ܕܪܘܡܝܐ(1) ܠܗ ܫܡܫ ܘܩܡ ܐܡܪ: ܘܡܫܝܚܐ(2)
ܗܢܐ ܡܠܟܐ ܐܢܐ ܕܝܢ ܫܡܫܝ. ܡܫܝܚܐ ܗܠܝܢ ܗܒܠ ܚܕܐ ܟܬܒܬܐ
ܟܬܒܐ ܐܢܐ ܡܢܝ: ܬܦܩܘܕ ܡܕܢܚܝܘܬܗ ܘܬܬܠܡܕ ܟܬܒܐ(3).
ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܢܘ ܗܘ ܕܫܕܪܟ ܠܗܪܟܐ? ܐܡܪ ܠܗ ܠܩܬܘܠܝܩܘܣ:
ܬܦܩܘܕ ܡܕܢܚܝܘܬܗ: ܕܝܗܒ ܟܪܘܙܐ ܥܠ ܫܡܐ: ܘܝܬܒܪܟ
ܐܦ ܒܦܠܓܐ: ܘܢܦܩܘ ܘܐܡܪ: ܕܠܩܬܘܠܝܩܘܣ ܕܡܬܩܪܐ:
ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܕܢܦܫ ܐܕܘܐ(4) ܕܡܠܟܘܬܐ: ܐܦܠܐ ܕܝܕܝܥܝܢ
ܦܬܠܘܬܐ ܐܚܪܬܐ ܝܗܒܢ: ܕܗܘ ܝܬܚܫܒ ܡܢ ܟܡܘܪܐ
ܠܟܘܡܪܐ: ܝܠܗ ܡܫܝܚܐ ܕܒܪܫܝܬܐ ܗܘ ܡܬܩܪܐ: ܘܦܩܕ
ܡܠܟܐ ܕܢܬܝܗܒ ܠܗ ܓܒܪܐ(5) ܘܢܫܬܠܛ ܠܫܡܫܐ: ܘܠܐ
ܢܬܚܫܒ ܕܢܦܩܘܢ ܕܐܠܗܘ.

ܝܬܕܥܝ ܗܘܐ ܥܡ ܗܢܐ ܫܡܫܐ: ܕܗܢܐ ܝܘܡܐ (ܢܦܫ
ܚܠܝ: ܕܠܩܬܘܠܝܩܘܣ ܡܒܓܕ(6) ܕܐܠܗܘ: ܘܒܝܠܟܝ ܗܟܢܐ
ܝܬܕܥܝܘ. ܘܗܢܐ ܝܢ ܡܬܩܪܐ ܐܢܐ: ܠܐ ܗܦܩ ܡܢܗ
ܠܚܘܠܐ ܕܝܗܒܝܗ ܚܝܝ ܝܘܡܐ ܕܝܘܡܢܐ. ܝܠܗ ܝܢ ܝܬܒܪܟܝ

---

(1) ܕܪܘܡܝܐ. (2) ܡܫܝܚܐ. (3) ܟܬܒܐ. (4) ܐܕܘܐ. (5) ܓܒܪܐ.
(6) ܡܦܩ ܥܠ ܠܩܬܘܠܝܩܘܣ ܕܒܓܕܕ.

ܗܕܐ ܠܟܠ ܐܢܫ ܒܢܝ ܓܕܘܕܐ: ܗܘܐ ܒܝܘܡܘ̈ܗܝ ܫܡܥܘܢ ܣܠܝܩ ܘܫܒܚܐ
ܐܢܫ ܕܢܬܕܟܪܘܢ: ܘܢܬܢܨܚܘܢ ܐܢܫ ܕܢܬܡܫܚܘܢ. ܘܫܒܘܪ
ܡܠܟܐ: ܕܡܬܩܪܐ ܡܫܝܚܐ ܡܬܩܪܒ ܐܢܬ. ܢܬܒܥܘ ܒܫܡܗ
ܢܒܝܘܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܫܠܝܚܐ ܒܦܝܪܘܬܐ ܢܬܦܪܫ؟ ܘܒܐܝܢܐ ܡܕܝܢܬܐ؟
ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܐ ܘܫܘܫܢ(1) ܘܒܝܬܐ: ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬ ܠܦܛ ܘܕܫܘܫܢ:
ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܐ ܕܟܪܣܛܝܢܐ ܘܡܫܝܚܝܐ. ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܐܝܟ ܗܘ ܡܐ
ܕܢܦܩܐ ܒܪ̈ܢܫܐ ܡܢ ܥܠܡܐ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܗܘ ܕܡܫܬܡܠ ܗܘܐ ܡܢ
ܥܠܡܐ ܫܒܝܚܐ: ܡܬܦܠܓܘ ܠܗ ܒܡܢܬܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ ܒܚܘܒܐ
ܕܡܫܝܚܐ. ܗܢܐ ܢܨܝܚܐ: ܣܘܟܠܐ ܢܨܝܚܐ ܕܦܝܐ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ ܡܬܬܩܢ ܗܘܐ. ܟܝ ܓܒܪ ܕܫܡܝܢ ܐܢܘܢ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܕܩܕܡ ܠܡܠܟܐ: ܠܐܢܫ ܕܒܟܘܪܗ ܗܕܐ ܘܒܕܘܟܬܗ(2) ܕܟܪܗ
ܐܚܝ ܩܕܡܝ: ܒܟܝܢܘܬܗ ܩܕܡܐ: ܐܝܟ(3) ܐܝܟ ܡܠܟܐ:
ܕܡܬܟܠ ܘܫܝܚܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܬܩܪܒ ܐܢܬ. ܐܘ ܠܟܗܢܐ
ܢܨܝܚܐ: ܐܝܟܢܐ(4) ܡܫܝܚܐ ܫܠܝܚܐ ܢܬܦܪܫ! ܐܘ ܠܟܗܢܐ ܢܨܝܚܐ:
ܐܝܟܢܐ(4) ܡܘܗܒܬܐ ܢܣܒ ܠܟܗܢܐ ܕܐܠܗܐ! ܐܘ ܠܟܗܢܐ ܫܠܝܚܐ:
ܐܝܟܢܐ(4) ܡܪܘܬܐ ܐܟܪܙ(5) ܠܒܝܬܗ ܕܡܫܝܚܐ! ܐܘ ܠܟܗܢܐ
ܕܐܝܟ ܟܗܢܐ ܡܕܒܪܢܐ: ܐܝܟ ܫܠܝܚ ܘܢܬܢܟܪ: ܘܡܕܝܢܬܐ ܟܢܫܬܗ
ܕܝܚܝܕܝܐ(6) ܦܛܪܘܣ: ܘܐܝܟܢܐ(7) ܟܡܕܒܪܗ ܠܐܢܫ ܕܡܬܟܠ
ܒܝܫܘܥ! ܐܘ ܠܟܗܢܐ ܡܫܝܚ ܠܡܫܡܫܢܐ: ܕܫܠܝܚ ܠܣܘܥܪܢܐ
ܕܡܫܝܚܐ! ܐܘ ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܐܝܟ ܘܪܕܐ: ܕܫܟܝܢ ܘܪܕܐ ܒܓܢܬܐ!

---

(1) ܘܫܘܒܚܐ. (2) ܕܒܕܘܟܬܗ. (3) ܐܝܟܢܐ. (4) ܕܐܝܟܢܐ. (5) ܐܟܪܙ
(ܕܐܟܪܙ). (6) ܠܟܗ̈ܢܐ. (7) ܕܐܚܘܪ.

ܐܘܿ ܠܡܫܲܡܫܵܢܵܐ ܕܟܠ ܥܲܡܡܹ̈ܐ: ܕܫܲܡܸܫܗ ܒܥܘܼܗ̈ܝ ܒܲܡܫܝܼܚܘܼܬܵܐ! ܐܘܿ ܠܡܫܲܡܫܵܢܵܐ ܕܟܠ ܦܵܪܘܿܩܵܐ: ܕܐܲܦܪܸܩ ܡܫܝܼܚܘܼܬܹܗ ܦܵܪܘܿܩܵܐ ܒܲܪܵܝܬܵܐ! ܐܘܿ ܠܡܫܲܡܫܵܢܵܐ ܘܡܫܲܡܫܵܢܵܐ ܕܡܫܲܡܫܵܢܹ̈ܐ: ܐܘܿ ܡܫܝܼܚܵܐ[1] ܢܗܝܼܪܵܐ ܕܫܡܲܝܵܐ: ܘܡܫܲܡܫܵܢܵܐ ܐܸܬܝܼܚܵܐ ܠܥܵܠܡܵܐ ܒܡܲܕܢܚܵܐ! ܐܘܿ ܠܡܫܲܡܫܵܢܵܐ ܒܲܪ ܐܲܠܵܗܵܐ: ܕܒܫܲܡܫܘܼܬܹܗ ܣܝܼܡܵܐ ܥܲܡܡܹ̈ܐ ܕܟܠ ܐܘܼܪ̈ܚܹܐ! ܐܘܿ ܠܡܫܲܡܫܵܢܵܐ ܕܐܸܬܒܲܪܝ ܠܗ ܡܫܲܡܫܘܼܬܹܗ: ܐܲܝܟ ܕܒܪܵܗ ܟܠ ܢܲܦܫ ܠܗ. ܕܥܒ̈ܵܕܵܐ ܕܐܲܝܟ ܕܐܸܬܓܲܠܝ ܒܚܲܝܠܹܗ: ܗܵܘ ܗܘܼ ܗܵܘ ܠܗ ܥܲܡܡܹ̈ܐ! ܐܘܿ ܠܐܲܒܵܐ ܕܟܠ ܐܘܼܪ̈ܚܹܐ: ܐܘܿ ܠܒܲܪܵܐ ܕܟܠ ܐܲܬܪ̈ܘܵܬܵܐ! ܡܲܠܟܘܼܬܹܗ ܚܲܕܬܵܐ ܕܡܲܥܒܕܵܢܘܼܬܹܗ[2]: ܘܦܘܼܪܩܵܢܹܗ ܚܲܕܬܵܐ ܡܘܼܠܵܕܹܗ[3]. ܕܡܲܠܟܘܼܬܹܗ ܚܲܕܬܵܐ ܕܐܲܬܪ̈ܘܵܬܹܗ: ܦܘܼܪܩܵܢܹܗ ܚܲܕܬܵܐ ܕܩܘܼܝܵܡܹܗ. ܗܵܘ ܦܲܠܚܘܼܬܵܐ ܘܦܲܠܚܘܼܬܵܐ ܒܥܵܠܡܵܐ: ܕܠܥܵܠܡܵܐ ܕܦܲܠܚܘܼܬܗܘܿܢ ܐܲܝܟ ܫܘܼܒܚܵܐ ܕܥܹܗܕܵܐ[4]: ܘܠܐܲܝܢܵܐ ܕܐܸܬܝ ܠܥܘܼܠܵܡ ܒܲܪ ܫܘܼܒܚܵܘ̈ܗܝ. ܘܠܐ ܡܸܬܚܲܙܝܵܐ ܠܫܘܼܒܚܵܐ ܘܡܲܥܒܕܵܢܘܼܬܵܐ ܦܲܠܚܘܼܬܗܘܿܢ: ܐܸܠܐ ܘܡܸܬܚܲܙܝܵܐ ܠܫܘܼܡܠܵܝܵܐ ܕܫܘܼܒܚܵܐ.

ܡܲܠܟܵܐ ܕܝܢ ܒܲܪ ܫܲܒܬܵܐ ܗܵܠܹܝܢ ܡܢ ܥܠܲܝܗܘܿܢ ܦܲܠܚܘܼܬܵܐ: ܢܲܦܫܵܐ ܚܲܕܬܵܐ. (ܒܲܪ ܐܸܢܵܫܵܐ: ܕܡܫܲܡܫܝܼܢ[5] ܡܲܠܐܲܟܹ̈ܐ ܘܡܸܬܬܲܙܝܼܥܝܼܢ ܡܢ ܫܘܼܒܚܹܗ ܕܐܲܠܵܗܵܐ: ܘܩܲܕܝܼܫܝܼܢ ܡܢ ܥܲܡܡܹ̈ܐ ܕܒܲܪ̈ܝܵܬܵܐ ܘܩܲܕܝܼܫܝܼܢ ܠܥܵܠܡܝܼܢ. ܗܵܠܹܝܢ ܡܲܕܢܚܵܝܹ̈ܐ ܠܥܠܲܝܗܘܿܢ ܐܸܬܒܲܪܝܘ: ܘܗܵܠܹܝܢ ܐܲܪ̈ܒܥܵܐ ܡܲܠܟܵܐ ܕܢܵܐ. ܕܫܲܒܬܵܐ[6] ܡܲܚܫܲܒܬܹܗ ܕܡܲܠܟܵܐ ܚܲܟܝܼܡܵܐ: ܠܫܘܼܒܚܹܗ ܕܡܲܠܟܵܐ

---

[1] ܐܘ ܢܗܝܪܐ.   [2] ܘܕܥܬܗ.   [3] ܡܘܠܕܗ.   [4] ܕܥܗܕܐ.
[5] ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܗ.   [6] ܢܣܒ̈ܐ. (ܘܢܣܒ̈ܐ؟).

ܫܒܠܘ. ܦܩܕ ܕܝܢ ܡܠܟܐ: ܘܐܬܒܢܝܘ ܗܝܟܠ̈ܐ ܐܝܟ ܕܩܕܡ ܗܘܘ
ܢܝܚܬܐ ܠܗܝܡܢܘܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܬܕܒܪܘ ܡܕܝܢ ܗܦܪܟܝ̈ܬܐ(1)
ܕܡܠܟܐ: ܕܟܘܡ ܒܪܗ ܫܡܥܘܢ. ܘܟܕ ܡܕܒܪ(2) ܠܕܘܟܬܐ ܕܕܝܪܐ
ܕܐܬܬܟܠ: ܒܟܠ ܘܫܒܚ ܠܐܠܗܐ ܠܗܘܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܘܐܡܪ:
ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܟ ܡܫܝܚܐ: ܕܐܫܬܘܬܦܬ ܠܝ ܒܕܪ̈ܐ(3) ܕܐܬܒܢܝܬ ܡܢ
ܚܕܬܘ ܥܕܬܐ. ܘܐܫܬܡܥܬ ܒܝܕ ܕܘܟܝ ܒܝܬܐ ܕܥܝܪܐ ܫܡܥܘܢ
ܕܝܟܝܢ ܠܟܢܘܢ: ܘܐܬܠܝܬ(4) ܠܡܫܝܚܐ ܕܝܠܕܟܝ ܒܫܝܢܐ.
ܕܐܘܪܚܐ ܚܕܐ ܠܟܠܝܬܐ: ܘܝܘܬܪܐ ܠܗܘܕܝܐ ܕܐܬܬܟܠܘ ܒܡܕܝܢܬܐ:
ܘܕܡܘܬܐ ܢܥܝܡܐ ܠܢܦܫܗ ܕܕܡܕܝܢܬܐ. ܕܟܠ ܝܬܒܘܗܝ ܘܐܣܪܚܘܢ
ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܥܕܬܐ ܕܐܒܐ ܘܕܒܪܐ ܘܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ:
ܐܠܗܐ ܕܩܘܫܬܐ ܘܡܠܟܐ ܕܐܝܬܝܘܬܐ. ܕܠܗ ܬܘܕܝܬܐ ܡܢ ܦܘܡ
ܟܠܗܘܢ ܫܒܝ̈ܩܐ ܕܐܬܠܒܫܘܗ ܒܢܝ̈ܐ ܒܫܡܗ ܘܒܪܒܝܬܐ: ܗܢܐ
ܘܒܟܠܙܒܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ. ܘܐܬܦܢܝ ܡܢ ܥܠܘܗܝ
ܟܕ ܕܘܢ ܦܪܝܘܦܗ: ܘܐܡܪ ܠܐܝܠܝܢ ܕܩܝܡܝܢ ܗܘܘ ܬܡܢ ܘܐܡܪ:
ܚܕܘ ܐܘܡܢ̈ܐ ܐܠܗܐ ܐܘܪ̈ܚܬܐ ܕܚܝ̈ܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ: ܘܚܙܘ
ܡܫܝܚܗ ܒܐܒܝ̈ܐ ܕܐܫܬܠܡܬ: ܒܕܘܡܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܕܐܬܐ.
ܚܕܘ ܘܐܘܕܝ ܒܟܠܗ ܠܒܗ ܟܢܘܫܝܐ ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ
ܕܐܬܠܒܫ: ܘܐܚܕܝ ܘܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܕܝܗܒ ܒܡܘܫܒܚܬܐ
ܕܒܫܡܗ: ܘܠܒܪܗ ܕܗܘܝ ܫܠܡܐ ܕܗܝܡܢܘܬܗ ܢܦܝܫ ܠܗܘܢ.
ܘܕܒܫ(5) ܠܗܘܢ ܒܝܕ ܒܥܕ ܟܠܗ ܕܡܘܕܝܢܘܗܝ: ܘܢܦܩ(6)

---

(1) ܗܦܪܟܝܐ. (ܗܪܦܟܘܬܐ. ܒܪܦܟܘܐ. Ass. Act. M. I. 166). (2) ܡܕܒܪܘ.
(3) ܠܒܕܪ̈ܐ. (4) ܘܐܬܠܝܬ. (5) ܘܕܒܫ. (6) ܘܢܦܩ.

ܟܽܠ ܓܰܘܕ̈ܰܝ ܒܢܰܝ ܫܡܰܝܳܐ: ܘܡܒܰܪܟܺܝܢ ܠܳܟ ܒܢܰܝ ܦܰܓܪܳܐ ܕܒܰܪ̈ܢܫܳܐ: ܘܡܣܰܓܕܺܝܢ ܠܳܟ ܒܢܰܝ ܐ̱ܢܳܫܽܘܬܳܐ. ܘܟܰܕ ܗܳܠܶܝܢ ܐܶܡܰܪ: ܐܰܪܟܶܢ ܪܺܫܶܗ ܠܣܰܝܦܳܐ: ܘܗܳܟܰܢܳܐ ܐܶܫܬܰܠܰܡ ܒܣܳܗܕܽܘܬܳܐ ܛܳܒܬܳܐ. ܐܺܝܬܰܘܗ̱ܝ ܗ̱ܘܳܐ ܕܶܝܢ (ܝܽܘܡ ܐܰܪܒܰܥܬܰܥܣܰܪ̈ܳܐ[1] ܕܫܰܒܬܳܐ ܪܰܒܬܳܐ ܕܦܶܨܚܳܐ: ܒܬܫܰܥ ܫܳܥܺܝܢ ܒܥܶܕܳܢ ܕܬܫܰܥܬܳܐ.

ܗܳܕܶܐ ܡܰܪܓܳܢܺܝܬܳܐ ܒܰܪ ܕܡܝܳܐ ܠܡܰܪܓܳܢܺܝܬܳܐ: ܕܙܰܒܢܳܗ̇ ܠܶܗ ܬܰܓܳܪܳܐ. ܗܳܘ ܐܰܡܺܝܢ ܗܘܳܬ ܠܒܰܪ̈ܢܳܫܶܐ: ܘܗܘܳܬ ܠܥܳܠܡܳܐ. ܗܳܘ ܠܡܰܠܟ̈ܰܝ ܡܳܕܰܝ ܘܦܳܪܣ: ܘܗܘܳܬ ܠܡܰܠܟ̈ܰܝ ܦܳܪܣ ܘܡܳܕܰܝ. ܠܳܐ ܗܳܘ ܨܒܺܝܚ ܡܶܢ ܬܰܪ̈ܘܳܬܳܐ: ܘܠܳܐ ܗܘܳܬ ܐܶܝܟ ܘܡܶܬܚܰܪܝܳܢ ܡܶܢ ܫܡܰܝܳܐ. ܐܘ ܠܳܐ ܡܰܪܓܳܢܺܝܬܳܐ ܫܰܦܺܝܪܬܳܐ ܘܝܰܩܺܝܪܬܳܐ: ܕܗܘܳܬ ܒܰܪ ܬܰܓܥܰܡܬܳܐ ܠܕܰܝܳܢܶܗ ܡܰܪܓܳܢܺܝܬܳܐ. ܐܶܝܟ ܡܫܰܒܰܚܬܳܐ ܡܰܪܓܳܢܺܝܬܳܐ ܐܶܝܟ ܠܳܐ ܕܬܶܕܘܽܢܝ: ܐܶܝܟ ܐܰܓܽܘܪܳܐ ܠܚܰܕܝ ܐܶܢܳܐ ܕܬܶܚܘܶܝܢ: ܐܶܝܟ ܡܶܣܟܺܝܢܳܐ (ܐܶܝܟ ܠܳܐ[2] ܕܬܶܥܒܕܺܝܢ: ܐܶܝܟ ܡܰܪܓܳܢܺܝܬܳܐ ܕܠܒܺܝܫܳܐ ܕܡܰܢܺܝܚܳܐ ܡܰܠܟܬܳܐ ܕܒܶܢܝܳܢܳܐ ܐܶܝܟ ܠܳܐ ܕܬܶܚܙܶܝܢ. ܐܶܝܟ ܡܶܬܝܰܩܪܳܢܽܘܬܳܐ ܡܫܰܬܶܐܢ ܐܶܢܳܐ ܒܡܰܠܟܽܘܬܳܐ: ܕܡܰܠܟܳܐ ܐܶܬܬܰܘܬܺܝܬ ܡܶܬܚܰܠܡܳܐ ܒܪܺܫܶܗ ܕܫܶܡܥܽܘܢ. ܒܰܪ ܚܺܐܪܳܐ ܕܡܰܠܟܽܘܬܳܐ ܦܰܪܨܽܘܦܶܗ ܢܶܬܚܙܶܐ ܫܡܰܝܳܐ: ܘܠܚܺܐܪ̈ܽܘܬܳܐ ܕܡܰܠܟܽܘܬܳܐ ܕܫܡܰܝܳܐ ܢܶܬܬܰܘܣܰܦ. ܠܳܐ ܡܶܬܚܰܫܰܒ ܫܡܰܝܳܐ ܕܡܶܬܬܚܺܝܬ ܡܶܢ ܟܢܽܘܫܬܳܐ ܘܡܶܢ ܬܰܚܬܳܝ̈ܶܐ: ܐܶܝܟ ܡܰܠܟܶܗ ܕܫܡܰܝܳܐ. ܠܳܐ ܡܶܬܚܰܫܰܒ ܐܺܝܬܰܘܗ̱ܝ ܒܒܰܝܬܶܗ ܘܫܒܽܘܩܝܶܗ[3] ܕܡܳܪܝܳܐ: ܐܶܝܟ ܫܽܘܒܚܶܗ ܕܐܰܒܳܗ̈ܳܬܳܐ. ܠܳܐ ܡܶܬܚܰܫܰܒ ܥܳܠܡܳܐ ܕܟܽܠ ܓܰܒܳܪܳܐ ܠܓܰܒܳܪܳܐ ܓܰܢܒܳܪܳܐ: ܐܶܝܟ ܦܶܬܓܳܡܶܗ ܕܡܳܪܝܳܐ. ܗܳܕܶܐ ܗ̱ܝ ܚܰܕܽܘܬܶܗ ܕܢܰܦܫܳܐ ܠܗܰܘܢ ܕܐܶܬܬܥܺܝܪܘ: ܗܳܕܶܐ ܗ̱ܝ ܥܒܳܕܬܳܐ ܕܡܫܺܝܚܶܗ

---

[1] ܢܘܣܚܐ: ܫܒܥܬܥܣܪ̈ܐ.

[2] ܡܚܝܒ. ܐܝܬ.

[3] ܘܫܒܘܠܝܗ.

ܕܐܬܐ ܠܬܚܘܡܐ ܕܩܣܪܝܐ. ܗܢܘ ܫܪܝܪܐ ܐܟܚܕܐ ܕܐܪܕܟܐ
ܕܡܫܝܚܐ: ܕܒܢܝ ܝܫܘܥ (ܕܐܝܬܘܗܝ ܦܪܨܘܦܐ ܘܫܪܝܪܐ)[1]
ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܬܓܠܝ ܠܢܫ̈ܐ.

ܒܝܘܡܬܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܫܘܐܠܬܐ: ܒܘܚܢܐ ܗܘ ܕܢܩܒܠ ܡܢ
ܩܕܡ ܡܠܬܐ: ܘܩܪܒ ܘܣܓܕ ܠܗܝܡܢܘܬܐ: ܘܫܐܠ ܡܢܗ
ܐܝܟ ܕܡܢ ܠܘܬ ܕܝܠܗ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܦܪ̈ܨܘܦܐ ܚܒܪܘܗܝ
ܘܢܫܘܗܝ: ܐܝܟ ܕܡܬܡܗܝܢ ܒܥܘܒܕܗ ܕܡܫܝܚܐ ܐܘ ܕܝܠܗ:
ܘܠܗ ܡܫܝܚܐ ܘܡܫܬܡܫܢܐ ܕܡܢ ܐܬܐ ܐܬܐ: ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܐܡܪܝܢ
ܗܘܘ: ܡܢ ܩܕܡ ܕܐܬܐ ܒܝܘܡܬܐ ܝܫܘܥ ܠܦܘܬܐ ܕܡܠܬܐ.
ܗܢܘ ܕܫܠܡܘܬܗ ܘܠܡܫܒܚܢܘܬܗ: ܘܫܪܝܪܘܬܗ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ:
ܠܐܬܘܬܐ ܕܫܝܢܗ ܐܠܗܐ ܟܝܢܗ ܘܝܬܝܪܘ ܘܝܬܒܠܠܘ. ܘܟܕ
ܫܡܥܘܢ: ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ: ܕܫܘܐ ܠܐܦܐ ܕܦܪܨܘܦܐ. ܡܢܟܠ
ܕܟܐܦ ܡܫܡܫܢ ܗܘܘ ܕܫܘܐܠܗܘܢ: ܡܢ ܕܥܡܗܘܢ[2] ܕܟܐܦ
ܠܒܪܢܫܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܒܕ ܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܘܐܡܪ ܠܟܠܗܘܢ. ܘܐܡܪ
ܗܢܐ ܕܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܪܢ[3] ܐܡܪ ܠܝܫܡܥܢܘܢ ܘܠܝܥܩܘܒܘܢ؟
ܕܩܕܡ ܡܢܗ ܕܝܠܗ: ܐܬܘܗܝ ܒܥܕܢܐ ܒܫܠܝܚܘܗܝ: ܒܝܡܝܢܗ
ܒܪܐ ܐܬܬܚܝܬܗ ܒܬܘܠܡܐ ܕܘܪܫܐ. ܡܪܢ ܐܒܘܝ ܠܦܪܘܩܢܢ:
ܗܘ ܕܒܥܘܒܕܐ ܡܢܝܪ؟ ܘܡܪܢ ܐܬܡܠܝ ܥܠ ܗܘܦܟܢ: ܗܘ
ܕܡܢ ܒܪܗ ܡܢ ܐܒܪܐ ܐܬܐܡܪܝܢ: ܘܒܪܘܫܐ[4] ܕܐܬܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ؟
ܗܘ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܐܬܬܘܗܝ ܠܦܘܬܐ ܕܡܠܬܐ: ܐܬܓܠܝܬܘܗܝ

---

[1] ܦܪܨܘܦܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܫܪܝܪܐ.

[2] ܕܝܫܘܥ.

[3] ܕܡܪܢ.

[4] ܘܡܫܝܚܐ.

ܠܟܘܢ ܒܚܕܘܬܟܘܢ: ܒܩܠܝܬܐ ܕܫܡܠܠܬܘܢ ܠܟܘܢ ܡܢ
ܕܪܘܦܣܟܘܢ. ܘܣܘܓܐܟܘܢ ܒܡܢܝܢܟܘܢ ܒܥܘܗܕܢܐ ܕܒܢܝܢܟܘܢ: ܘܠܐ
ܐܬܦܠܓܘܬܟܘܢ ܒܪܚܝܩܘܬܟܘܢ(1). ܐܦ ܗܕܐ ܐܚܝ: ܐܬܠܒܒܘ(2)
ܘܐܬܚܬܪܘ(3): ܘܫܡܫܘ ܒܟܠܗ ܠܒܟܘܢ ܒܫܘܪܒܟܘܢ. ܗܕܐ
ܓܝܪ ܡܢ ܗܕܐ ܐܬܚܙܝܬ ܠܟܘܢ(4) ܒܠܒܝܐ: ܕܐܪܥܐ ܕܒܗ
ܡܫܬܘܕܝܐ ܦܠܚܘ(5) ܒܪܚܡܝܢ. ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܒܠܒܝܐ
ܕܗܘܕܝܘܬܐ: ܗܘ ܕܡܢܛܠ ܠܒܗ ܡܫܬܘܕܝܐ ܕܐܠܗܐ. ܒܠܒܝܐ
ܓܝܪ ܒܪܘܚܐ ܚܙܝܢ: ܘܪܘܚܐ ܕܝܢ ܕܡܗܝܡܢܐ ܠܐܢܫ ܕܠܒܝܐ
ܗܘ: ܘܐܪܥܐ(6) ܕܡܢܝܢ ܠܥܡܐ ܚܕܝܢ ܗܘ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܪܢ:
ܕܡܢܐ ܚܕܝܢ ܐܪܥܐ ܘܠܒܝܐ ܘܪܘܚܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܠܚܝܐ: ܘܒܗܘܢܐ
ܚܢܢ ܢܚܙܐ ܕܢܚܝܐ ܒܗ. ܗܘ ܕܚܝܝܐ ܒܠܘܚܐ: ܘܢܛܠ ܕܗܘܝܢ.
ܗܘ ܕܢܦܫܢ ܠܚܣܝܐ ܘܢܛܠ ܒܐܪܥܐ ܗܢܐ: ܘܢܪܐܐ ܒܪܘܚܐ
ܗܕܐ: ܘܢܦܩܘܢ ܘܢܬܒܥܝܢ ܠܗܢܐ ܕܘܡܝܐ. ܠܐ ܚܙܬ ܒܥܝܢܗ
ܘܒܚܙܘܗ: ܠܐ ܐܬܒܥܝܐ ܒܐܢܫܐ ܘܒܐܢܫܝܢ: ܠܐ ܢܦܩܬ ܚܙܝ
ܕܐܢܫܐ ܠܗܘܡܢܐ. ܐܠܐ ܗܘ ܚܙܐ ܒܥܝܢܐ ܕܠܒܐ: ܒܗܢܘܢ
ܕܫܪܦܐ: ܒܐܘܪܚܐ ܕܥܘܠܐ: ܒܫܘܝܐ ܕܪܚܡܘܗ: ܒܐܒܕܢܐ
ܕܡܠܘܬܐ. ܕܒܗܘܢ ܡܬܚܠܚܠܝܢ: ܐܢܫܝܢ ܕܐܬܡܣܟܢܘܗܝ
ܠܐܠܗܐ. ܗܘ ܐܝܟ ܒܟܬܒܐ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܒܓܒܝܐ(7) ܕܐܬܩܕܫܝܢ.
ܘܐܦ ܠܗܘ ܚܒܝܒܐ ܕܫܠܝܚܐ ܕܐܡܪ(8) ܘܚܕܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܫܘܚ:
ܕܡܢܗܘܢ ܒܗܠܝܢ: ܘܡܢܗܘܢ ܒܗܢܘܢ: ܘܡܢܗܘܢ ܕܐܬܡܢܝ:

---

(1) ܒܪܚܝܩܘܬܟܘܢ. (2) ܐܬܠܒܒܘ. (3) ܘܐܬܚܝܠܘ. (4) ܠܟܘܢ.
(5) ܦܠܚܘ. (6) ܗܘ ܐܪܥܐ: (7) ܘܒܓܒܝܐ. (8) ܕܐܡܪ.

ܘܡܢܗܘܢ ܘܚܒܝܫܝܢ: ܘܡܢܗܘܢ ܥܒܕܝܢ ܕܟܘܡܪܐ ܕܗܝܟܠܐ:
ܘܡܢܗܘܢ ܡܗܘܠܝܢ ܒܟܦܬܐ ܘܒܢܝܗܘܢ: ܘܢܦܠܝܢ ܗܘܘ
ܘܡܬܒܕܩܝܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܢܗܘܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܫܠܡܐ. ܘܟܝ ܗܘ
ܕܒܝܬܐ ܘܢܬܒܢܐ: ܘܢܬܚܣܢ ܘܢܫܬܡܠܐ ܒܫܘܒܚܐ: ܢܦܠܘܢ
ܗܘ ܡܬܟܘܪܦܝܢ ܒܥܘܗܕܢܐ ܕܚܛܗܝ ܕܝܠܗܝܢ: ܒܡܬܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ ܕܢܬܢܚܡܘܢ ܠܝ ܒܝܘܡ ܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܕܣܝܒ ܘܢܬܢܚܡ:
ܘܟܕ ܠܗܘܢ ܡܬܡܠܟ ܕܢܬܟܠܠ ܠܢܝܚܐ ܕܡܬܢܝܚܝܢ: ܢܦܩ ܡܢ ܠܓܘ
ܕܡܠܟܐ ܠܡܚܙܐ ܕܢܛܠܦ. ܣܒܪܘ ܕܢܣܒ ܚܝܠܐ ܥܡܗܘܢ: ܢܦܠܬ
ܘܒܝܕܗ ܒܠܒܬܐ ܗܕܐ. ܘܐܬܟܠܠ ܒܣܗܕܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܐܬܟܠܠ[1] ܒܫܘܒܚܐ ܕܢܨܚܐ ܘܕܟܪܢܐ ܘܕܘܟܪܢܐ ܕܒܫܘܒܚܐ.

Habn III 1

ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܡܢ ܩܕܝܫܐ ܫܡܥܘܢ ܠܢܫܬܘܗܝ ܡܬܟܠܠ
ܗܘܐ: ܚܕܝ ܐܢܬ ܡܢ ܝܠܕܬܐ ܥܠ ܕܝܠܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܚܕܘ
ܥܡܝ ܐܘ ܫܘܬܦܝ: ܡܛܠ (ܕܓܘܗܫܬܐܙܕ ܩܕܝܫܐ[2] ܢܬܟܠܠ
ܒܣܗܕܘܬܐ ܘܢܬܒܟܠܠ. ܘܐܬܟܠܠܘ ܥܠܝܗܘܢ ܡܩܕܫܝܢ ܒܡܝܬܘܬ
ܕܩܠܝܠ. ܘܐܬܝܒ ܠܗܘܢ ܥܠܝܗܘܢ ܢܦܫܗܘܢ ܕܗܘܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ
ܩܕܝܫܐ: ܚܕܝܘ ܚܕܘܬܐ ܕܒܝܬ ܕܡܠܟ. ܘܩܡ ܫܡܥܘܢ ܠܩܕܡܝܗܘܢ
ܒܬܠܬܐ ܠܢܦܫܗ: ܥܠ ܢܦܫܗ ܕܡܬܒܣܡ ܒܝܕ ܡܫܝܚܐ
ܠܓܘܗܫܬܐܙܕ. ܘܐܡܪ (ܠܟܠܗܘܢ ܢܫܬܘܗ[3] ܕܒܝܬܐ ܢܬܚܒܪ:
ܗܐ ܡܬܚܙܝܢ ܠܩܕܡܝܢ: ܗܐ ܡܫܬܡܥ ܠܢܦܫܝ ܦܘܪܩܢܐ. ܗܐ ܬܘܕܝ
ܠܡܫܝܚܐ ܘܡܫܡܠܝܢ ܠܢܦܫܗ ܡܫܒܚܝܢܐ: ܡܛܠ ܢܦܩܬ ܚܕܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ ܕܝܗܒܬ ܠܝ ܢܦܫܝ: ܕܢܦܩ ܠܥܠܡܐ ܕܠܐ ܡܢ ܠܘܬܐ

---

[1] ܘܢܬܟܠܠ. [2] ܕܩܕܝܫܐ ܓܘܗܫܬܐܙܕ. [3] ܠܢܫܬܘܗ ܟܠܗܘܢ.

ܠܗܝܟܠܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܠܘܩܒܠ ܕܥܐܕܐ ܡܢ ܥܕܬܐ ܠܒܝܬܐ
ܕܝܘܠܕܘܬܗ: ܘܠܒܬܪ ܕܦܪܫܝ ܝܘܡܬܗܘܢ ܠܥܘܡܪܐ ܕܥܡܗ
ܢܦܠܬܗܘܢ(1). ܘܦܫܠܗ ܝܫܘܥ ܒܝ ܠܘܬܐ ܠܡܬܠܡܕܐ: ܗܢܝܐ(2)
ܫܢܬܐ(3) ܝܠܗ: ܥܡܝ ܚܠܝܐ ܬܪܥܐ: ܡܢܬܪ ܥܘܠܝܢܝ
ܦܪܥܐ: ܕܠܡܢܬܐ ܡܢܝ ܝܬܐ: ܘܠܢܦܩܬܐ ܡܫܝܚ ܝܬܐ: ܘܠܕܝܠܐ
ܫܒܬܐ ܚܕܝ ܝܬܐ. ܗܕܐ ܕܝܣܪܐ ܗܘܐ ܠܢܣܒܬܐ(4):
ܗܘܝܐ ܠܗ ܥܒܝܕܐ ܠܝܒܢܐ. ܘܗܕܐ ܕܥܘܒܕܐ ܗܘܐ ܠܢܚܒܝ:
ܗܘܝܐ ܠܗ ܒܝܬܐ ܠܫܘܚܪܐ. ܘܗܕܐ ܕܒܣܝܡ ܗܘܐ ܠܢܦܫܝ:
ܗܘܝܐ ܠܗ ܥܢܝܢܐ ܠܫܘܡܥܘܬܝ. ܘܗܕܐ ܕܢܦܝܫ ܗܘܐ ܠܝܡܘܢܐ
ܒܕܡܐ: ܗܘܝܐ ܠܗ ܫܡܝܢܐ ܒܝܬܘܬܐ. ܘܗܕܐ ܕܝܢܕܥܗܝ ܟܢܫܘ
ܠܥܠܡ ܡܢܝ: ܗܘ ܝܠܝܬܗ ܡܘܕܥܢܘܬܗ ܠܟܠܗ ܡܢܝ. ܘܟܕ
ܦܪܩ ܝܬܐ ܠܗ ܥܕܡܢܝ: ܘܟܕ ܬܪܝܬܐ ܕܝܠܕܘܬܗ ܝܕܥܢܝ.
ܗܘܝܐ ܥܘܪܗ ܕܩܘܫܬܐ ܕܫܠܡܐ ܘܥܕܢܝ: ܘܝܬܝܒܘܬܝ ܒܗ
ܐܘܪܚܐ ܕܫܢܬܐ ܘܢܦܩܢܝ. ܗܘܐ ܗܕܟܐ(5) ܠܬܠܬܐ ܒܥܛܠܐ
ܒܗܒܬܐ: ܘܐܬܝܐ. ܘܢܦܝܫ ܬܠܬܐ ܒܘܪܫܐ ܕܢܛܝܪܐ. ܠܡܢܐ ܒ
ܡܥܩܬܠܘܟ ܥܡܢ؟ ܘܠܐܡܬܐ(6) ܡܢܝܠ ܡܥܩܬܐ ܥܡܢ؟ ܕܗܘܝܘܬ
ܥܛܝܫ ܠܢ ܕܒܥܝܐ ܠܘܟ: ܫܡܥܗ ܝܕܥܝ ܠܢ ܕܝܐ ܠܘܟ: ܟܕ
ܐܡܪ ܠܢ ܚܢܝܘܬܐ: ܕܐܝܟ ܠܘܟ ܗܘܝ ܝܫܘܥ (ܡܕܥܘܬܐ
ܬܪܬܝ(7): ܘܟܠ ܗܘܝ ܦܠܐ ܝܬܐ ܠܢ ܒܬܪܬܐ ܕܥܡܗ ܡܕܥܢܝ:
ܘܟܠ ܗܘܝ ܝܩܪ ܡܬܬܥܡܩ ܒܝܢ ܡܬܬܦܪܫܘܬܗ ܕܥܠܡ.

---

(1) ܢܦܠܬܗܘܢ. (2) ܗܢܝܐ. (3) ܫܢܬܐ. (4) ܠܢܣܒܬܐ. (5) ܗܕܟܐ.
(6) ܘܠܐܡܬܐ. (7) ܬܪܬܝ ܡܕܥܘܬܐ.

ܚܘܠ ܢܝܫܗ ܠܗܘܢ ܠܟܠܗ ܕܐܬܢܓܕ ܠܗ: ܘܠܒܝܫܐ ܕܐܬܪܕܝܗ
ܠܗ. ܘܢܬܦܩܣ ܒܚܝܠܐ ܕܫܠܕܐ ܒܐܬܪܐ ܕܥܘܗܕܢܐ: ܡܛܠ ܕܐܦ
ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ ܕܚܫܘܟܐ ܐܝܟ ܫܠܕܐ ܡܬܦܩܣ ܗܘܝܢ: ܒܕܦܓܪܐ
ܐܦ ܒܕܪܘܚ. ܡܢܘ ܗܘ ܗܟܢܐ ܡܠܝܐ ܕܐܬܚܡܝܣܘܗܝ؟ ܘܡܢܘ
ܗܘ ܐܘܝܬܐ ܕܐܬܕܪܟܗ؟ ܛܘܒܝ ܟܡ ܐܢܬܘܢ ܐܬܘܪܝܘܬܐ
ܠܡܫܟܢܐ! ܛܘܒܝ ܒܥܝܢܐ ܕܚܙܬ ܐܬܘܪܝܘܬܐ ܠܡܘܬܐ!
ܐܬܚܪܝܗ ܕܐܝܟܢܐ ܡܢ ܚܫܘܟܐ ܕܢܝܫܗ ܠܢܗܪܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܢ:
ܘܡܢ ܝܬܘܬܐ ܕܐܬܕܪܟܗ ܠܡܬܬܡܝܢܐ ܕܒܥܘܠ ܦܪܘܣ.

ܘܐܡܪ(1) ܒܘܪܟܐ ܘܐܡܪ ܕܐܬܡܪ ܒܟܬܒܐ: ܡܛܠ ܢܥܘܠ:
ܛܘܒܘܗܝ ܠܒܪܢܫܐ ܕܗܘܕܥܐ. ܡܛܠ ܕܒܠܠܗ ܗܘ ܠܗ: ܕܐܝܬܘܗܝ
ܠܟܠ ܒܢܝܗܘ. ܐܡܪ (ܐܢܐ ܒܫܘܠܐ)(2) ܡܪܢ ܐܡܪ: ܕܐܝܬܘܗܝ
ܒܟܠ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܡܪ (ܐܢܐ ܠܟܠ ܡܢܘܢ)(3) ܐܡܪ: ܕܐܝܬܘܗܝ
ܚܝܠ ܕܝܠܗ. ܘܡܛܠ(4) ܐܬܓܠܝܬ ܘܐܬܠܝܗ ܠܒܪܢܫܐ ܗܢܐ:
ܘܟܢܫܗ ܡܢܗ ܗܘܐ ܒܪܘܚܐ. ܛܘܒܘܗܝ ܕܐܚܝܘܗܝ ܠܢܦܫܐ ܘܐܚܝܐ:
ܛܘܒܘܗܝ ܕܐܬܬܚܝܠ ܒܗ ܒܡܠܟܘܬܗ ܘܐܬܓܠܝ ܒܥܘܒܗ.
ܛܘܒܘܗܝ ܕܗܘܐ ܟܠ ܐܝܟ ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ: ܛܘܒܘܗܝ ܕܗܘܐ ܟܠ
ܐܝܟ ܒܛܒܥܬܗ ܕܐܕܡ. ܛܘܒܘܗܝ ܕܟܠ ܐܝܟ ܘܐܝܟ ܢܛܪܬܗ
ܕܡܫܝܚܐ: ܘܡܕܝܢܬܗ ܕܩܕܝܫܐ(5): ܘܒܬܪܢܝܬܐ ܕܡܢ ܡܪܝܡ:
ܘܐܬܡܠܝܬܗ ܕܐܘܪܚܐ ܘܡܬܟܢܫܐ: ܘܚܘܒܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܚܘܒܗ
ܕܐܠܗܐ ܘܡܫܬܕܪ ܒܟܠ ܐܬܪ. ܛܘܒܘܗܝ ܕܟܠ ܐܝܟ ܘܐܝܟ

---

(1) ܘܡܛܠ.
(2) ܕܒܝܬ ܒܗܠܝܐ.
(3) ܟܢܫܐ ܐܡܪ ܠܟܠ ܘܡܢܘܢ.
(4) ܘܡܛܠ ܕܡܛ.
(5) ܕܡܫܝܚܐ.

ܕܦܩܬܐ (ܟܕ ܡܬܐܡܪܝܢ)⁽¹⁾: ܘܡܫܬܘܕܝ ܠܟܠܐ ܕܐܬܦܩܕ ܡܢ ܫܡܝܐ.
ܗܒ ܠܝ ܕܠܐ ܐܚܙܐ ܘܐܚܘܪ ܠܡܕܒܚܝܗܝܢ ܩܕܝܫܬܐ: ܟܕ ܡܬܥܩܪܝܢ
ܡܢ ܐܝܕܝ ܛܠܘܡܐ. ܗܒ ܠܝ ܕܠܐ ܐܚܙܐ ܘܐܚܘܪ ܠܟܗܢܝ ܩܕܝܫܐ
ܕܐܠܗܐ: ܕܗܘ ܐܬܚܙܝܘ ܒܚܒܝܫܝܢ ܠܝ ܘܡܘܬܐ ܫܢܝܐ ܘܛܝܒܘܬܐ.
ܘܠܐ ܐܚܘܒ ܠܡܚܙܐ ܚܘܒܝܢ ܕܚܒܝܒܐ: ܕܐܬܚܒܠ⁽²⁾ ܘܚܒܠܐ
ܒܡܫܕܪܘܬܗ. ܗܒ ܠܝ ܕܠܐ ܐܚܙܐ ܘܐܚܘܪ ܠܟܢܫܐ ܡܫܟܢܐ ܕܪܥܝܘܬܐ:
ܕܡܬܒܠܥ ܘܡܬܒܕܪ ܒܟܢܫܐ ܕܐܒܐ: ܘܡܬܛܪܦܝܢ ܡܢ
ܡܢܝܢܗ. ܗܒ ܠܝ ܡܪܝ ܕܠܐ ܐܬܚܙܐ ܫܘܒܚܐ ܕܫܘܪܒܐ:
ܗܒ ܠܝ ܡܪܝ ܕܐܣܘܩ ܒܟܢܫܐ ܕܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܠܡܠܟܘܬܟ:
ܘܐܗܘܐ ܕܡܩܕܡ ܡܚܝܢܐ ܠܟܠܗ ܥܡܐ ܕܒܬܘܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܗܕܐ ܬܫܒܘܚܬܐ. ܐܢܐ ܐܡܪ⁽³⁾ ܐܬܚܫܒܬ ܚܠܦ ܥܡܐ ܟܠܗ ܒܐܬܪܐ ܗܢܐ
ܙܒܢܐ ܘܚܙܝܢ ܕܒܐܘܪܚܐ ܗܕܐ: ܘܐܢܐ ܐܗܘܐ ܒܟܠܗ ܐܬܪܐ:
ܟܕ ܡܛܝ ܐܢܐ ܕܡܢ ܩܕܡܝܗܘܢ: ܘܡܫܬܒܩ ܐܢܐ ܚܝܐ ܒܟܠܗܘܢ.
ܗܢܘܢ⁽⁴⁾ ܕܠܝܬ ܒܗܘܢ⁽⁵⁾ ܕܝܢܐ ܘܠܐ ܥܘܠܐ ܚܛܝܬܐ ܘܡܪܕܘܬܐ:
ܠܝܬ ܒܗܘܢ ܘܠܐ ܕܓܠܐ ܘܠܐ ܕܡܬܓܠܝܢ: ܠܝܬ ܒܗܘܢ
ܕܢܟܠ ܘܠܐ ܕܡܬܢܟܠܝܢ. ܕܐܢܐ ܡܪܝ ܐܬܚܫܒܬ ܠܚܠܦܗ
ܗܘ ܠܐܝܠܝܢ: ܘܠܝ ܡܫܡܫܢܐ ܐܢܫ. ܗܒ ܠܝ ܡܪܝ ܕܐܬܟܠܠ
ܡܢ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ: ܕܐܢܐ ܐܘܕܥ ܠܡܠܟܐ ܡܘܕܐ ܠܟ:
ܘܡܠܘܡܐ ܕܡܠܟܘܬܟ ܕܟܠ ܥܡܐ ܡܫܡܠܝܐ ܡܫܬܪܝ ܠܟ.
ܒܩܘܠܬܐ ܕܢܦܠ ܟܕ ܐܫܬܠܡ: ܐܘܪܚܐ ܕܫܡܝܐ. ܠܐܘܪܚܐ

---

(1) ܕܡܬܐܡܪܝܢ. (2) ܕܐܬܚܒܠ ܐܢܘܢ. (3) ܡܪܝ. (4) ܗܢܘܢ.
(5) ܠܗܘܢ.

ܕܗܘܪܡܝܙܕ ܕܝܢ ܓܠܝܚ: ܡܥܝܢܐ ܡܥܝܢܐ ܕܕܝܘ̈ܐ. ܢܘܗܪܗ ܕܠܒܟ ܕܝܢ ܝܗܒܬܬ: ܡܥܘܠ ܟܠܗ ܕܦܘܪܫܢܐ. ܐܦܩܐ ܕܕܝܢܐ ܕܒܬܝܢ ܕܝܢ ܝܗܒܠܗ: ܒܡܢܬܐ ܕܚܕܘܬܗ.

ܐܦܝܣܩܘ̈ܦܐ ܕܝܢ ܘܩܫܝ̈ܫܐ ܘܡܫܡ̈ܫܢܐ: ܕܒܟܠܗ ܐܦܪܟܝܐ ܗܘܘ: ܒܬܘܪܐ ܒܟܠܝܒܘܬܐ ܕܪܚܡܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܒܫܘܒܚܘܬܗ ܕܒܝܬ ܠܘܬܐ. ܘܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ ܒܡܬܚ ܐܝܕ̈ܝܗܘܢ ܕܠܟܡܝܢܐ: ܕܝܡܬܐ ܚܕܘܬܐ ܚܘܒ. ܘܡܬܢܟܣܝܢ ܗܘܘ ܒܦܪ̈ܨܘܦܗ ܕܡܬܢܣܒܠܟ ܡܢ ܚܙܝܗ: ܘܡܫܬܒܚ ܗܘܐ ܠܝܡܘܬܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܫܡܠܝ ܕܝܢ ܥܠܘܗܝ ܒܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ. ܘܒܬܪ ܟܠܗܘܢ ܘܐܬܩܛܠܘ: ܐܡܝܢ. ܘܐܬܦܩܕ ܠܗܘܢ ܢܫܩܘܗܝ: ܘܒܬܪ ܕܒܢܝ̈ ܫܡܥܘܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܚܕܘ ܒܡܪܢ ܐܚܝ̈: ܘܬܘܒ ܐܡܪ ܐܢܐ ܚܕܘ. ܘܐܬܠܒܒܘ ܘܐܬܥܫܢܘ ܒܢ̈ܦܫܗܘܢ: ܡܛܠ ܕܡܣܟܝܐ ܠܗ ܘܟܢ ܦܘܪܥܢܐ: ܘܚܙܝ ܡܢܚܪ ܒܥܝܢ ܚܝܠܗ ܕܡܪܢ ܡܬܓܠܐ. ܘܫܒܝ̈ܚܬܐ ܡܠܝܠ ܒܫܡܗܘܢ ܡܢ ܒܬܪܐ.

ܘܒܬܪ(1) ܕܫܠܡ ܡܢ ܡܠܦܢܘܬܗ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܩܘܡܘ ܗܘ(2) ܕܢܒܚ ܠܡܪܢܐ: ܘܢܙܡܪ ܠܢܫܡܬܝ ܦܪܘܩܢܐ. ܕܦܪܩܢ(3) ܠܒܢ̈ܝܗ ܒܡܘܗܒܬܗ ܕܝ ܡܢ(4) ܡܘܬܐ: ܘܡܢ ܐܝܕܐ ܕܫܝܘܠ ܦܩܝܕܗ. ܕܢܦܩܝܢ ܐܦ̈ܝܗܘܢ ܒܡܘܕܝܢܘܬܐ: ܕܢܬܕܡܪܘܢ ܒܟܠܟܠ ܒܢܝ ܣܛܪܗ: ܘܐܢܘܕܗ ܡܢ ܒܘܠܗܢܐ ܕܡܘܬܢܐ. ܘܡܢ ܐܝܕܐ(5) ܕܫܘܬܐ ܦܠܛܢ: ܘܡܢ ܝܡܘܢ ܘܡܨܥܬܐ(6) ܕܢܘܪܐ. ܘܐܚܝܢ

---

(1) ܘܡܢ ܒܬܪ. (2) ܗܘܝ. (3) ܕܦܪܩܢܢ. (4) ؛ ܕܡܢ. (5) ܕܫܝܘܠ.
(6) ܕܡܨܥܬܐ.

ܠܥܘܡܪܗ(1) ܗܘ ܕܡܢܗ ܢܦܩ: ܘܫܕܪܗ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܒܪܗ
ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܡܢܗ ܐܬܡܫܚ ܗܘܐ: ܘܐܬܩܪܒ ܠܡܕܒܚܐ ܗܘ
ܕܡܬܚܙܐ ܠܡܫܒܚܐ ܕܢܘܗܪܐ ܕܥܘܡܪܐ. ܗܘ ܝܚܝܕܝܐ ܕܡܕܒܪܗ
ܒܫܝܢܘܬܐ: ܘܐܚܝܕ ܦܓܪܗ ܒܩܒܪܗ ܕܡܥܫܢܐ: ܘܦܓܪܐ
ܘܕܡܐ ܕܐܡܪܗ ܕܢܟܠܘܬܐ ܚܦܝܛ ܣܗܝܕܗ ܕܟܠܡܐ ܢܛܒܝܢ.
ܕܝܢ (ܠܝ ܫܡܝܗ(2) ܒܗܢܘ: ܕܢܠܦ ܕܗܢܘܢ ܕܝܕܝܥܘܬܐ ܕܦܓܪܗ:
ܠܐ ܡܢ ܡܘܬܪܢܐ: ܐܠܐ ܡܢ (ܐܒܗܬܗܘܢ ܩܕܝܫܐ(3) ܡܫܬܪܝܢ
ܒܓܢܒܪܘܬܐ. ܘܩܡܘ ܒܐܠܘܬܐ: ܘܗܢܘܢ ܥܠ ܐܒܗܬܗܘܢ ܩܕܝܫܐ
ܒܝܬ ܐܠܗܐ. ܡܫܠܡ ܕܡܠܬܐ ܕܬܫܡܫܬܐ: ܠܐ ܐܢܫ ܡܢܗ ܗܘܐ
ܕܢܦܩ ܠܗܘܢ: ܡܢ ܕܚܠܬܐ ܕܬܫܡܫܬܐ. ܘܗܘܝܬ ܚܝܠܐ ܦܪܝܫܐ
ܒܦܪܝܫܐ: ܘܡܫܡܫܢܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܡܢܝ ܩܕܝܫܐ ܫܡܥܘܢ: ܗܢܐ
ܕܗܘܐ ܕܦܓܪܗ ܕܡܪܢ: ܚܒܝܒܐ: ܕܗܘܐ ܠܝ ܝܘܡܐ: ܒܝܘܡܐ
ܠܗܘܢ ܕܢܦܩ ܓܠܝܢܘ: ܟܕ ܐܢܫܐ ܥܠ ܚܕܬܐ ܥܡܐ ܥܠܡ
(ܚܠܐ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ(4) ܩܕܝܫܐ: ܘܡܟܝܟܐ ܢܦܫܗܘܢ ܠܦܓܪܝܗܘܢ:
ܘܠܗܘܢ ܡܢܝܚ ܡܢ ܕܚܠܬܐ. ܘܐܡܪ ܘܡܩܝܡ ܠܝ ܒܝܬܗ
ܠܥܡܐ: ܘܡܩܒܠ ܠܝ ܒܪܘܚܗ ܕܠܒܝܒܘܬܐ. ܘܡܬܥܗܕ ܠܝ
ܒܥܘܒܕܗ: ܘܡܫܕܪ ܠܝ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܥܡܡܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ:
ܐܡܝܢ. ܘܒܥܘܬܗ ܥܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ ܕܒܢܝܗ ܘܢܛܪܢ: ܐܡܝܢ.

ܘܫܘܒ ܐܡܪܗ ܒܐܠܘܬܐ ܕܒܠܗ ܢܠܟܐ: ܗܘ ܕܒܗ ܐܬܓܠܝܬ
ܚܕܘܬܐ ܕܦܘܡ ܚܝܗ ܕܡܪܢ: ܘܒܡܘܡܘܬܐ ܘܒܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܘܒܫܦܝܪܘܬܐ ܢܦܫܗܘܢ ܒܦܘܡ ܕܝܠܗܘܢ. ܐܠܐ ܙܟܝ ܠܗܘܢ

---

(1) ܠܥܘܡܪܐ. (2) ܫܡܝܗ ܠܝ. (3) ܩܕܝܫܐ ܐܒܗܬܗܘܢ. (4) ܡܠܟܘܬܗܘܢ.

ܝܕܝܥ ܒܪܘܚܢܘܬܗ: ܘܐܦ ܟܗܢܐ(1) ܗܘܐ ܡܕܒܪܢܐ ܒܟܠܝܠܗ. ܐܠܐ ܡܠܗܘܢ (ܡܟܝܟ ܗܘܐ(2) ܘܟܢܝܫ ܟܕ ܒܟܝܢܗ(3) ܒܢܦܫܐ: ܕܗܘܐ ܠܗ ܡܢܝܢ ܕܐܝܠܝܢ ܗܠܝܢ ܕܡܫܠܡܝܢ: (ܕܐܝܟ ܐܦ ܚܕ ܡܢ ܘܡܫܡܫܢܘܗܝ(4) ܠܚܕܐ ܗܠܝܢ ܕܡܘܬܐ ܚܠܦ ܥܡܗ. ܕܐܬܡܛܝ ܕܗܝ ܕܡܢ ܢܦܫܗ: ܕܫܡܥܘܢ ܘܚܒܪ̈ܘܗܝ ܐܬܚܒܫܘ(5) ܠܡܘܬܐ: ܘܐܝܟ ܡܘܬܐ ܕܡܪܗܘܢ ܘܟܕ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܐܬܟܠܠܘ.

ܘܒܬܪ ܦܩܕܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܫܢܬܐ ܣܓܝܐ ܒܝܘܡܬܐ: ܐܬܟܢܫܘ ܠܗܘܢ(6) ܡܢ ܟܠܗ ܐܬܪܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܟܕ ܐܬܘ(7): ܥܠܝܗ ܡܠܟܐ ܠܫܡܥܘܢ ܘܠܟܠܗܘܢ ܐܚ̈ܘܗܝ: ܘܐܡܪ ܠܫܡܥܘܢ ܗܢܐ ܕܒܝܕܝܗ ܫܢܝܐ ܡܠܟܘܬܐ: ܘܫܒܩ ܐܢܘܢ. ܘܥܠܝܗ ܫܡܥܘܢ ܠܡܠܟܐ ܡܢ ܦܘܡ ܟܠܗܘܢ ܚܒܪ̈ܘܗܝ ܕܥܡܗ: ܘܐܡܪ ܠܡܕܒܪܢܐ ܕܡܠܟܐ: ܠܡܢܐ ܐܫܬܒܩܬ ܠܗܘ ܕܠܐ ܚܙܐ ܫܒܩܬܘܢ؟ ܘܠܡܢܐ ܣܓܕܝܢ ܠܗܘ ܕܠܐ ܚܙܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗ؟ ܘܠܡܢܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܗܘ ܕܠܐ ܡܦܩܬ ܐܦ ܠܐ ܒܥܝܢܝ̈ܗ؟ ܫܡܥ! ܘܠܐ ܬܗܘܘܢ ܗܘܝܢ ܠܡܣܪܚܝܢܘ: ܕܐܦܪܘܬܐ ܗܠܝܢ ܕܐܬܚܙܝ ܠܒܪܝܬܐ: ܘܚܠܦܘܗܝ ܠܒܪܢܫܐ ܒܝܕܥܬܗ(8). ܐܝܟ ܒܟܠ ܐܬܪܘܬܐ ܡܫܠܡܝܢ: ܘܒܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܚܕ ܡܢ ܐܠܗܐ ܠܐ ܗܘܝܢ. ܘܐܡܪ ܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܕܒܝܕܝܗ ܕܫܡܫܐ ܫܢܝܐ ܡܠܟܘܬܐ: ܡܠܟܘܬܐ ܠܐ ܗܘܬ ܒܝܕܝܗ ܕܫܡܫܐ ܫܢܝܐ. ܐܡܪܢܐ ܡܫܡܫܢ ܕܐܝܬ ܫܢܝܐ:

---

(1) ܐܟܘܬܗ. (2) ܗܘܐ ܡܟܝܟ. (3) ܒܟܝܢܗ ܗܘܐ. (4) ܐܦ ܚܕ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܗܝ. (5) ܐܬܚܒܫܘ. (6) ܠܗܘܢ. (7) ܐܬܝܘ ܗܢܘܢ. (8) ܒܝܕܥܬܗ.

ܗܳܘ (ܕܝܢ ܠܐ)[1] ܕܐܝܬܘܗܝ ܫܡܐ؟ ܫܡܝ ܓܝܪ ܫܠܡܐ ܒܙܒܢܘܗܝ ܕܐܠܗܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܫܡܐ ܒܐܝܬܘܬܗ. ܒܗܝ ܗܘ ܐܦ ܣܦܪ̈ܐ ܐܢܫܝܢ ܕܠܐ[2] ܫܘܡ ܠܥܡ̈ܡܐ. ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܥܡ̈ܡܐ: ܕܠܗ ܩܢܐ ܗܘܐ ܒܝܡܝܐ: ܕܢܬܦܬܚ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܕܠܗ ܡܢܐ ܠܐ ܡܣܬܒܪܐ ܗܘܬ: ܣܥܪܗ ܕܡܘܗܒܬܐ ܕܥܡ̈ܡܐ ܡܬܒܪܟܐ ܗܘܬ.

ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܐܬܬܡܪ ܡܢ ܩܕܝܫܐ[3]: ܠܡܠܟܐ ܐܬܐܡܪ. ܘܬܘܒ ܫܠܚ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ: ܕܢܬܟܢܫܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܩܛܝܣܦܘܢ ܐܢܫܐ ܠܟܠܗܘܢ ܘܡܫܬܥܝܢ ܥܡܗܘܢ: ܘܐܝܟܢܐ ܡܘܕܝܢ ܐܢܫܐ ܕܫܘܬܦܘܬܗܘܢ ܘܡܫܡܠܝܐ ܐܢܫܐ ܕܩܪܒܘܗܝ. ܫܠܚ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܝܫܘܥܝܗܒ ܘܩܕܝܫ̈ܐ ܕܥܡܗ ܠܡܠܟܐ ܘܐܡܪܘ: ܢܚܐ ܡܪܝ ܡܠܟܐ ܠܥܠܡܝܢ: ܒܪܡ ܚܕܐ ܐܝܬ ܕܡܬܒܥܝܐ ܡܢܟ ܠܡܫܐܠܘ: ܘܦܫܘܩ ܡܠܬܐ ܗܕܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܢ ܡܫܝܚܐ: ܘܕܝܠܗ ܕܥܠܡܐ ܚܕܐ ܚܕܐ: ܘܐܬܦܩܕ ܡܢ ܗܝܡܢܐ[4] ܠܩܕܝܫܐ: ܠܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐ ܢܬܠ ܠܗ. ܘܐܦ ܗܘ ܕܡܢ ܗܝܡܢܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܢܦܩ ܡܢ ܡܕܢܚܐ ܡܬܩܒܠ: ܗܘ ܕܢܦܩ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ ܘܕܝܠܗ: ܘܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܝܠܗ ܐܠܗܐ ܕܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܠܟܐ ܕܟܠܗܘܢ (ܡܠܟ̈ܐ ܘܡܪ̈ܘܬܐ)[5]: ܕܡܠܟܘܬܗ ܡܠܟܘܬ ܥܠܡ: ܠܐܝܢܐ ܓܝܪ ܡܘܬܐ ܝܗܒܬ ܦܘܪܩܢܐ ܕܒܦܘܪܩܢܗ؟ ܡܛܠ ܕܐܬܦܪܥ ܡܢ ܚܘܒܐ ܕܐܒܗ̈ܬܐ ܘܠܐ ܚܕ ܒܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܐܬܒܣܡ ܕܚܝܘܗܝ ܘܚܝܝ ܥܠܡܐ ܘܐܪܥܐ ܘܟܠ ܕܒܗܘܢ: ܗܘ ܕܐܦܠܐ ܡܬܡܢܝܢܘܬܐ ܕܡܘܬܐ ܘܕܘܟܪܢܐ ܡܥܒܕܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܒܫܡܝܐ

---

[1] ܕܠܐ.   [2] ܘܠܐ.   [3] ܩܕܝܫܐ ܝܫܘܥܝܗܒ.   [4] ܗܝܡܢܐ.   [5] ܡܠܟ̈ܐ.

ܕܒܟܘܬܗ. ܡܢ ܗܕܐ ܐܠܗܐ ܘܠܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܘܠܐ ܡܢ ܒܟܝܢܬܐ ܡܢܗܘܢ: ܘܠܗܢܐ ܡܪܝܐ ܕܫܡܝܐ ܘܕܐܪܥܐ ܘܠܐ ܠܡܦܠܚ ܘܠܡܣܓܕܘ: ܘܠܐ ܠܫܡܫܐ ܗܘ ܕܟܠ ܝܘܡ ܫܥܒܕܐ ܡܢܝܚܐ ܠܗ. ܘܐܠܘ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܦܘܪܫܢܐ: ܘܡܢ ܗܘܐ ܠܗ ܕܢܦܠܘܚ ܥܒܘܕܘܬܗ. ܕܡܫܬܥܒܕ ܗܘ ܠܐܠܗܐ ܐܠܗܐ: ܘܡܘܕܐ ܒܕܘܒܪܐ ܕܫܡܝܐ ܠܡܢܗܪܘ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܡܛܠ ܕܐܝܬ ܗܘ ܒܠܒܐ ܫܡܫܐ: ܠܝ ܕܫܘܥܒܕܘܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܐܝܬܪܐ ܥܠ ܫܡܫܐ: ܕܐܬܬ ܘܡܢܗܪܐ ܡܢ ܒܪܘܗܝ ܐܝܬܪܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܢܗܝܪܐ. ܘܟܕ ܡܛܠ ܐܠܗܐ ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܣܓܝ: ܗܠܝܢ ܗܘ ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܕܟܠܗ ܕܒܪܝܬܐ: ܘܡܫܬܒܚܢܐ ܕܒܪܝܬܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܕܐܬܐܡܪ ܡܢ ܦܘܡܗ ܕܝܘܚܢܢ ܘܡܢ ܬܠܡܝܕܐ ܚܒܪܘܗܝ: ܩܕܡ ܡܠܟܐ ܕܐܬܐܡܪ: ܗܠܝܢ ܦܩܕ ܡܠܟܐ ܥܠ ܐܢܫܐ ܝܘܚܢܢ: ܕܢܩܪܒܘܢ ܩܕܡܘܗܝ. ܢܦܩܘ ܗܘܘ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ. ܐܬܟܢܫܘ ܗܘܘ ܕܝܢ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ: ܘܐܬܬܣܝܡܘ ܠܩܘܒܠܗ ܘܐܬܝܗܒܘ ܩܕܡ ܡܠܟܐ. ܘܟܕ ܥܠ ܩܕܡ ܡܠܟܐ: ܣܓܕ ܥܠ ܐܦܘܗܝ ܩܕܡܘܗܝ. (ܐܡܪ ܠܗ[1] ܡܠܟܐ: ܝܘܚܢܢ ܡܪܘܕܐ: ܕܢܝܐ ܡܣܬܒܪܐ ܠܟ ܗܕܐ ܬܘܡܕܢܐ: ܕܬܦܘܩ ܠܘܬܝ ܠܓܘܫܐ: ܐܘ ܕܫܒܩܬ ܠܥܘܠ ܒܥܠܕܒܒܘܬܐ? ܡܥܢܐ ܕܝܢ ܝܘܚܢܢ ܐܡܪ: ܫܡܥ ܡܠܟܐ ܚܝ: ܢܐ ܥܒܕܝ ܕܡܬܒܥܝܐ ܡܚܝܕܐ ܠܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܕܢܝܐ? (ܡܘܬܒܐ ܕܝܢ ܝܘܚܢܢ ܐܡܪ[2]: ܕܦܩܕ ܠܝ ܡܪܝ: ܢܦܩ ܡܢ ܒܝܬܐ ܕܐܒܘܗܝ

---

[1] ܢܐܡܪ. [2] ܐܡܪ ܠܗ ܝܘܚܢܢ.

ܕܡܢ ܐܠܗܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܘܐܝܟܐ(1) ܗܝ ܚܣܝܢܘܬܟ ܕܐܬܬܕܝ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ: (ܒܚܠܫܘܬܐ ܕܒܪܢܫ(2) ܐܬܐ ܠܗ. ܘܡܫܬܠܡܐ ܥܠ ܡܠܟܘܬܟ ܐܬܐ(3) ܘܢܚܬ ܡܢ ܓܢܒܗ: ܐܝܟ ܕܩܫܝܢ ܠܟ ܚܒ̈ܪܝ. ܒܪܡ ܡܢܝܘܡܐ ܗܝ(4) ܚܣܝܢܘܬܗ ܕܐܠܗܝ: ܢܛܪܐ(5) ܡܢ ܚܣܝܢܘܬܗ ܡܠܟܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܡܬܦܫܩܐ ܚܣܝܢܘܬܗ ܕܡܠܟܐ ܥܡ ܚܣܝܢܘܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܕܠܐ ܡܬܦܫܩܐ ܘܥܦܪܐ ܕܓܒܝܠܐ ܥܡ ܫܡܝܐ: ܟܕ ܗܟܢ ܗܕܡܘܗܝ ܥܘܗܕܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܗܠܝܢ ܟܕ ܗܝ ܚܣܝܢܘܬܐ(6) ܕܝܠܟ: ܡܠܟܐ ܚܣܝܢܘܬܐ ܡܬܝܗܒܐ ܡܢܗ: ܘܗܘ ܕܐܠܗܐ ܚܣܝܢܘܬܐ(7) ܡܬܬܚܡܐ. ܦܩܘܕ ܗܝ ܚܣܝܢܘܬܗ ܡܢ ܚܣܝܢܘܬܟ. ܠܡܠܟܘܬܟ ܐܝܟ ܕܠܡܠܟܐ ܕܒܪ ܐܢܫ: ܘܐܝܟ ܕܠܥܠ ܕܐܬܘܗܝ ܡܪܘܬܐ ܕܐܘܚܕܢܗ. ܠܐܠܗܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܠܐܠܗܐ: ܘܡܪܝܐ ܘܒܪܘܝܐ ܘܡܫܡܠܝܢܐ ܕܟܠ: ܘܡܕܒܪܢܐ ܘܡܦܪܢܣܢܐ ܘܡܬܪܥܝܢܐ ܘܐܦ ܡܚܝܢܢܐ: ܘܡܪܝܐ ܕܘܟܝܐ ܕܠܐ ܣܦܩ: ܠܡܫܠܡܘ ܘܠܐܘܚܠܝ ܕܝܗܒܝ ܦܘܩܕܢܘܗܝ.

ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܫܒܘܩ ܚܕ ܡܠܬܐ ܠܦܘܩܕܢܐ: ܘܫܡܥ ܠܐ ܬܣܬܪܩ: ܘܡܦܩ ܐܢܐ ܠܟ ܡܢ ܡܫܩܠܬܐ ܕܐܢܫ ܢܦܫܟ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܗܠܝܢ ܫܡܥܘܢ ܐܘܕܝ ܘܐܡܪ: ܐܘ ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ: ܠܐ ܬܫܬܥܒܕ ܗܕܐ ܠܥܒܕܐ: ܘܠܐ ܬܬܓܝܐ ܗܕܐ ܒܥܒܕܝܗ: ܘܠܐ ܬܬܡܠܟ ܗܕܐ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܘܠܐ ܬܚܪܘܒ ܟܠܗ ܠܒܠܥܕܝܗ ܕܡܠܟܐ: ܘܠܐ ܬܚܣܘܟ ܟܠܗ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ

---

(1) ܘܐܝܟܢܐ. (2) ܕܒܚܠܫܘܬܐ ܕܒܪܢܫ. (3) ܘܐܬܐ. (4) ܠܝ.
(5) ܘܢܛܪܐ. (6) ܕܚܣܝܢܘܬܟ. (7) ܚܣܝܢܘܬܐ.

ܘܐܡܪܘܢ: ܕܫܡܥܘܢ ܣܛܐ ܡܢ ܕܚܠܬܗ ܘܣܓܕ ܠܡܫܝܚܐ.
ܡܛܠ ܕܕܚܝܠ ܡܢ ܡܘܬܐ: ܘܡܫܬܘܕܐ ܡܢ ܝܗܘܕܝܐ: ܘܝܗܒ
ܪܙܐ ܕܘܒܬܐ. (ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ[1]: ܐܢܬ ܫܡܥܘܢ: ܕܡܛܠ
ܚܣܡܘܬܗ ܕܐܠܗܘܬܗ ܢܟܪܗ ܕܚܣ ܢܦܫܗ. ܘܡܠܟܘܬܗ ܘܟܠ
ܥܒܕܘܗܝ: ܡܛܠ ܐܢܐ ܐܡܪ. ܫܡܥܘܢ ܐܡܪ: ܡܪܝ ܡܠܟܐ:
ܠܝ ܐܬܐܡܪ ܐܢܫ ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܗܠܝܢ. ܒܪܡ ܐܢ ܐܬܦܩܕ
ܗܠܝܢ ܠܝ ܡܛܠ ܥܠܬܗ ܕܐܠܗܝ: ܗܕܝܢ ܡܫܬܘܕܝܐ ܠܝ
ܒܟܘܡܪܐ ܕܚܣܡܘܬܗ ܕܐܠܗܝ: ܡܛܠ ܕܚܣܡܘܬܐ[2] ܕܡܠܟܐ:
ܕܡܫܬܪܝܐ[3] ܠܝ ܡܢܬܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ: ܠܐ ܣܢܝܩܐ[4] ܠܝ. ܡܠܟܐ
ܕܝܢ ܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥ ܗܘܐ: ܐܬܡܪܡܪ ܒܠܒܒܗ. ܘܦܩܕ
ܒܡܠܟܐ (ܘܒܘܪܟܝܐ ܘܥܕܬܐ[5] ܕܢܬܚܪܒܢ ܡܕܒܚܘܗܝ: ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܟܕ ܡܬܚܡܬ: ܕܟܘܡܪܐ ܡܫܝܚܝܐ ܘܕܫܡܫܐ ܕܝܗܘܕܐ
ܕܒܐܘܪܚܐ: ܕܢܫܩܘܠ ܠܝ ܒܚܪܒܐ[6] ܕܡܟܐ ܘܐܝܟܢܐ ܕܡܣܓܕ
ܘܟܢܫ ܐܝܟ ܕܚܣܝܢ[7] ܫܡܥܘܢ: ܘܡܫܒܚ ܕܩܕܡܝ ܘܒܘܣܡܐ
ܕܫܘܩܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܟܠ ܚܘܕܐ ܠܝ. ܘܗܘܐ ܐܒܕܬܐ ܟܠ ܚܙܘ
ܥܠ ܐܦܝܗ: ܡܛܠ ܕܚܡܘܬܐ ܡܢܗ ܕܢܣܒ ܒܗ. ܒܗܘ ܒܠܚܘܕ
ܘܐܡܪ: ܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܠܐ ܬܘܚܪ ܒܡܘܬܐ ܕܒܢܝܗ: ܐܠܐ
ܢܬܒܚܪ ܒܡܘܬܐ ܕܡܘܟܝܐ ܕܦܠܚܐ: ܕܡܬܚܫܒ ܘܡܬܢܝܚ[8]
ܡܢ ܦܘܠܚܢܐ.

ܗܕܝܢ ܒܥܝܢ ܦܘܠܚܢܐ ܠܟܠܗܘܢ ܘܥܠ ܐܦܝܗܘܢ ܠܟܠܗܘܢ:

---

(1) ܡܠܟܐ ܫܒܘܪ. (2) ܕܫܝܢܐ. (3) ܕܡܬܝܗܒܐ. (4) ܚܣܝܪܐ.
(5) ܘܕܝܪܘܬܐ ܘܥܕܬܐ. (6) ܒܣܝܦܐ. (7) ܕܚܣܝܢ ܗܘ. (8) ܘܡܬܢܝܚ.

ܕܟܗ̈ܢܐ ܢܬܩܛܠܘܢ. ܘܦܘܩܕܢܐ ܗܘܐ: ܒܥܪܘܒܬܐ ܗܘܬ: ܘܡܛܐ ܒܗ. ܘܒܝܘܡܐ ܗܘ ܕܒܗ ܡܪܢ ܢܦܩ ܗܘܐ ܠܚܫܐ ܕܨܠܝܒܘܬܐ: ܒܗ ܗܘܝ ܢܦܩܘ ܘܐܦ ܣܗܕ̈ܐ ܗܠܝܢ ܠܣܗܕܘܬܐ. ܘܢܦܩ ܗܘܘ ܓܒܪ̈ܐ ܕܡܬܩܛܠܝܢ: ܘܢܦܩܝ ܐܢܘܢ ܗܘܘ ܠܩܛܠܐ ܕܡܬܩܛܠܝܢ ܕܝܠܗ ܥܡܗ ܫܡܥܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܣܓܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܫܡܫܐ ܐܠܗܐ: ܘܣܓܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܝܚܝܕܐ ܕܥܒܕܗ ܡܠܟܐ ܡܠܟ̈ܐ ܘܡܪܐ ܕܟܠܗ ܒܪܝܬܐ ܘܣܓܕܝܢ ܐܢܬܘܢ؟ ܠܡܢܐ ܡܠܟܘܢ ܒܫܡܫܐ ܐܡܪ ܘܐܡܪܘ: ܐܠܗܐ ܕܣܓܕܝܢ ܝܚܝܕܐ ܕܥܒܕܗ ܡܠܟܐ ܡܪܐ ܕܟܠܗ ܒܪܝܬܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ(1). ܡܗܝܡܢܐ ܕܝܢ ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܚܕ ܣܗܕܐ ܗܠܝܢ ܚܝܝܢ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܣܓܕܘ ܠܫܡܫܐ. ܠܚܝܢ(2) ܕܝܢ ܠܡܠܟܐ ܡܠܟܐ ܕܝܠܗ ܐܡܪ ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܠܐ ܠܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܐܠܗܐ ܐܡܪܬ ܠܢ ܕܢܣܓܘܕ ܝܚܝܕܐ؟ ܐܦ ܗܢܐ ܝܚܝܕܐ ܣܓܕܝܢ ܘܠܫܡܫܐ ܠܐ ܣܓܕܝܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܓܒܪܐ ܕܡܗܝܡܢܐ: ܘܐܝܟ ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ ܡܪܝܐ(3) ܕܥܠܡܐ ܐܠܗܐ: ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܣܓܕܝܢ ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ؟ ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܣܗܕ̈ܐ: ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ ܡܫܝܚܐ. ܡܠܟܐ ܡܪܝܐ ܕܥܠܡܐ ܐܠܗܐ ܐܠܗܐ ܗܘ: ܕܒܪܐ ܕܫܡܝܐ ܘܕܐܪܥܐ ܘܟܠ ܕܒܗܘܢ: ܘܡܠܟܐ ܡܠܟ̈ܐ ܠܐܠܗܐ. ܡܗܝܡܢܐ ܕܝܢ ܗܘܐ ܕܐܪܥܐ ܢܦܩ: ܘܫܡܥܬܐ ܕܝܠܗܘܢ ܘܡܫܒܚ ܠܐܠܗܘܢ ܥܠ ܐܦܝܗ. ܗܝ ܕܝܢ ܡܪܝܐ ܗܘ ܕܐܪܥܐ ܡܗܝܡܢܐ ܡܠܟܐ: ܢܣܓܘܕ ܠܗ: ܘܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܕܟܠ ܘܐܪܥܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܘܡܫܒܚܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ. ܢܣܓܘܕ ܠܗ:

---

(1) ܠܐܠܗܐ. (2) ܚܝܢ. (3) ܡܪܝܐ.

ܘܐܬܦܩܕ ܕܢܬܩܛܠܘܢ ܕܟܠ ܥܡܡ̈ܝܢ. ܕܟܠ ܕܝܢ ܢܬܠܒܫ ܒܡܫܝܚܝܘܬܐ: ܥܒܕ ܡܕܡ ܒܦܘܩܕܢܐ. ܫܩܠ ܠܗ ܡܢ ܢܟܠܐ: ܕܗܘܝܐ ܬܫܥܝܬܐ ܕܝܢ: ܕܢܫܬܘܕܐ ܠܫܡܫܐ ܐܘ ܠܢܘܪܐ ܡܢ ܕܚܠܬܗ: ܘܢܫܬܐܠ ܡܢ ܢܟܠܗ[1]. ܗܢܐ ܡܘܬܒܐ ܘܢܣܒ ܠܗܘܢ: ܗܘܐ ܡܠܬܐ ܚܒܝܒܐ ܕܫܡܗ: ܡܗܝܡܢܐ ܕܓܘܫܬܙܕ[2] ܠܡܠܟܐ ܡܘܬܒܐ ܡܢ ܒܪܝܫ ܡܠܟܐ. ܦܝܫ ܕܝܢ ܒܥܠܡܐ ܗܢܘܢ ܒܫܢܝ̈ܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܡܫܝܚܝܐ ܗܘܐ[3] ܗܘܐ ܠܗ: ܢܣܝܘܢ ܕܦܘܠܚܢܐ ܗܢܐ ܕܢܡܪܘܕ: ܒܡܠܟܐ ܢܬܬܒܪ ܡܢܕܝܢ. ܘܚܙܐ ܕܒܢܟܠܐ: ܡܗܝܡܢܐ ܡܘܬܒܐ ܕܚܠܬ ܢܟܠܐ: ܠܐ ܢܬܦܪܥܘܢ. ܟܕ ܕܝܢ: ܘܐܦ ܡܠܟܐ ܒܥܝܢܐ: ܕܠܫܡܫܐ ܠܐ ܣܓܕܝܢ ܗܘܘ: ܘܒܢܟܠܗ ܠܐ ܡܬܪܢܝܢ.

ܟܕ ܕܝܢ ܕܡܬܩܘܦܪ: ܗܝܕܝܢ ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ ܐܘܕܥ. ܘܦܩܕ ܡܠܟܐ: ܕܢܬܠܘܢ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ ܕܢܦܫܗ ܫܡܥܘܢ ܢܬܬܫܠܡ: ܕܢܬܒܪ ܠܗ ܡܢ ܚܝܠܐ (ܕܡܗܝܡ̈ܢܐ ܕܡܫܝ̈ܚܐ[4]: ܢܬܕܪܟܐ ܡܢ ܐܬܪܘܗܝ. ܟܕ ܕܝܢ ܕܒܥܕܢ[5] ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܢܦܩܝܢ: ܗܘܐ ܩܠܐ ܡܫܝܚܝܐ ܒܟܪܟܐ ܕܠܒܝܬ: ܕܚܙܘ ܗܘܘ ܓܒܪ̈ܐ ܓܒܪ̈ܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܒܩܘܒܠܐ ܕܢܠܚܝܢ ܘܡܬܒܪܟܝܢ. ܘܡܢ ܢܦܠܘ ܢܟܪ̈ܝܐ ܘܡܩܘܕܫܐ ܕܡܬܒܠܗ: ܥܩܝܦܝܢ ܗܘܘ ܦܪ̈ܨܘܦܝܗܘܢ: ܠܒܢܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܣܓܝ̈ܐܝܗܘܢ ܘܦܓܪ̈ܝܗܘܢ. ܟܕ ܗܟܢ ܡܩܒܠ ܗܘܘ ܠܗܘܢ: ܐܝܟ ܗܘܐ ܒܐܪܥܗܘܢ ܒܫܪܪܐ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܗܘ ܚܝܠܐ ܠܒܢܝܐ. ܘܟܕ ܡܠܟܐ ܕܗܘܐ ܡܬܒܢܝܢ

---

[1] ܢܟܠܗ.

[2] ܓܘܫܬܙܕ ܗܘ.

[3] ܗܘ.

[4] ܕܡܗܝܡܢܐ ܡܫܝܚܝܐ.

[5] ܕܒܥܕܢ.

Jo. XVI 33.

Jo. XV 25

ܗܘܳܐ ܠܗܘܿܢ ܒܥܘܽܕܪܳܢܳܐ ܐܰܝܟ ܕܐܳܡܰܪ: ܕܢܶܬ݂ܢܺܝܚܘܢ ܢܺܝ̈ܚܶܐ ܕܫܠܳܡܳܐ ܘܟ݂ܠ ܬܽܘܝܳܒ݂ܺܝܢ. ܗܳܕ݂ܶܐ ܡܶܕܶܡ ܡܰܠܶܦ݂ ܠܰܢ ܐܰܝܟ ܕܐܳܡܰܪ: ܐܶܬ݂ܠܰܒܰܒ݂ܘ: ܐܶܢܳܐ ܙܟ݂ܺܝܬܶܗ ܠܥܳܠܡܳܐ. ܚܠܳܦ݂ ܡܚܰܫܳܢܘܳܬ݂ܳܐ ܡܳܢܥܺܝܢ ܚܕ݂: ܘܚܠܳܦ݂ ܡܥܰܢܝܳܬ݂ܳܐ ܡܶܬ݂ܦܰܠܓܺܝܢ ܚܕ݂. ܘܗܳܝܡܶܢ ܒܢܳܫܽܘܬ݂ܶܗ ܘܰܒܢܰܦ̮ܫܶܗ: ܐܰܝܟ ܕܗܽܘ ܕܐܳܡܰܪ: ܕܣܢܳܐܘܢܝ ܣܢܺܐܬ݂ܳܐ ܘܡܶܫܬܰܟ݂ܚܳܐ⁽¹⁾ ܡܰܓܳܢ. ܘܡܶܛܽܠ ܕܡܰܫܡܫܳܢܺܝܢ ܥܒ݂ܰܕ݂: ܐܳܦ݂ ܥܰܡܗܽܘܢ: ܢܺܝܚ. ܒܪܰܡ ܗܳܝ ܕܐܶܬ݂ܝܰܠܕܰܬ݂: ܐܶܡܰܪ̈ܬܳܐ ܕܡܰܥܒ݂ܕ݂ܳܐ ܥܰܡܗ ܢܶܦ݂ܪܶܫ ܘܡܶܬ݂ܦܰܠܓ݂ܳܐ⁽²⁾ ܐܳܦ݂ ܢܶܬ݂ܩܰܒܰܠ ܢܺܝܚ. ܒܩܶܨܘ ܗܳܠܶܝܢ (ܒܠܚܽܘܕ ܘܢܶܬ݂ܝܰܩܰܪ⁽³⁾ ܠܒ݂ܰܪ ܡܶܢ ܡܚܰܝܠܘܳܬ݂ܳܐ ܒܰܪ̈ܢܳܫܳܐ⁽⁴⁾ ܕܠܟ݂ܽܘܢ. ܘܰܐܪ̈ܥܳܢܝܳܬ݂ܳܐ ܡܶܢ ܩܳܠܳܘܳܬ݂ܳܐ (ܘܡܶܢ ܒܰܪ̈ܫܰܡܥܺܝܢ⁽⁵⁾ ܒܢܰܝ̈ ܐ̱ܢܳܫܳܐ: ܒܡܰܥܠܺܝܢ ܗܘܳܐ ܠܗܘܿܢ. ܡܶܛܽܠ ܕܢܶܬ݂ܦܰܪܨܰܦ ܗܘܳܐ ܕܡܶܬ݂ܝܰܠܕܳܐ ܕܡܶܬ݂ܬ݂ܰܒܥܳܐ ܕܐܰܢܳܫܳܐ ܠܰܐܠܳܗܳܐ (: ܕܡܶܬ݂ܦܰܫܛܺܝܢ⁽⁶⁾ ܗܘܰܘ ܡܶܛܽܠ ܠܰܐܠܳܗܳܐ. ܘܥܰܡܳܐ ܕܥܰܠ ܐܰܢܬ ܒܢܺܝܢ ܡܶܬ݂ܦܰܢܩܺܝܢ ܗܘܰܘ: ܕܢܚܳܛܐ ܗܘܳܐ ܡܶܢܗܘܿܢ ܕܗܰܝܡܳܢܽܘܬ݂ܳܐ: ܘܰܦ݂ܪܺܝܫܺܝܢ⁽⁷⁾ ܘܡܰܠܝܳܟ݂ܶܝܢ.

ܘܡܶܛܽܠ ܗܳܕ݂ܳܐ ܦܰܪܢܶܣ ܕܰܫܠܺܝ̈ܚܰܘܗ̱ܝ ܕܡܰܥܒܕܳܢܘܳܬ݂ܳܐ ܝܶܫܘܽܥ: ܘܰܒ݂ܡܰܠܳܟ݂ܳܐ ܕܗܰܝܡܳܢܽܘܬ݂ܳܐ ܐܶܡܰܪ: ܗܘܽ ܡܶܢ ܡܰܠܦ̮ܳܢܽܘܬ݂ܶܗ ܠܳܐ ܢܦܰܠ. ܘܡܶܛܽܠ ܗܳܕ݂ܳܐ ܕܰܡܠܰܦ݂ ܐ̱ܢܽܘܢ: ܡܶܢ ܩܕ݂ܳܡ ܕܢܶܦ݂ܩܽܘܢ ܠܗ ܠܟ݂ܳܪܘܳܙܽܘܬ݂ܳܐ ܗܘܳܐ ܕܒܰܝܬ݂ܳܐ ܡܫܰܪܰܪ ܗܘܳܐ: ܘܰܠܡܶܐܡܰܪ: ܠܳܐ ܬܶܕ݂ܚܠܽܘܢ ܐܶܢܳܫ ܠܳܐ ܬܶܕ݂ܚܠܽܘܢ ܡܶܢ ܐܰܝܠܶܝܢ ܕܩܳܛܠܺܝܢ ܦܰܓ݂ܪܳܐ: ܢܰܦ݂ܫܳܐ ܕܶܝܢ ܠܳܐ ܡܶܫܟ݂ܚܺܝܢ ܠܡܶܩܛܰܠ. (ܐܶܬ݂ܒܰܝܰܫܬܽܘܢ؟⁽⁸⁾) ܠܬܰܠܡܺܝ̈ܕ݂ܰܘܗ̱ܝ ܕܐܳܡܰܪ: ܡܶܛܽܠ ܕܗܳܘܶܝܬܽܘܢ ܢܰܩܪܒܽܘܢ ܡܰܠܟ̈ܶܐ: ܢܶܥܒܪܽܘܢ ܠܒ݂ܰܝ̈ܬܳܐ ܕܰܠܥܳܠܡܳܐ. ܐܶܬ݂ܒܰܝܰܫܬܽܘܢ ܠܡܶܬ݂ܦܰܠܓ݂ܽܘ

---

(1) ܘܡܘܫܚܬܐ. (2) ܘܡܥܒܪܢܐ. (3) ܘܢܝܚܘ ܠܗܘܢ. (4) ܠܒܪ̈ܢܫܐ.

(5) ܘܒܪ̈ܫܡܥܝܢ. (6) ܡܬܦܫܛܝܢ. (7) ܘܦܪܝܫܝܢ. (8) ܐܬܒܝܫܬܘ.

ܕܡܠܟ ܫܘܒܚܐ ܕܡܪܢ: ܕܚܘܒܐ ܪܒܐ ܡܢ ܗܕܐ ܠܝܬ: ܕܐܢܫ
(ܢܣܝܡ ܢܦܫܗ(1) ܚܠܦ ܪ̈ܚܡܘܗܝ. ܗܘ ܓܝܪ ܡܝܬ ܚܠܦܝܢ = Jo. XV
ܗܟܢܐ ܣܡ ܢܦܫܗ: ܢܬܚܫܒ ܕܝܢ ܚܕ ܕܚܠܦܘܗܝ ܕܝܗܒ
ܕܣܡܟ ܢܣܝܡ ܢܦܫܗ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܡܬܚܙܝܐ ܒܚܘ̈ܒܐ ܕܡܘܡܝܢ
ܡܡܝܬܝܢ ܠܝ: ܘܠܐ ܐܝܟ ܒܥܠܕܒ̈ܒܐ(2). ܐܝܟ ܗܘ ܠܝ ܒܡܘ̈ܡܐ
ܡܠܬܗ ܡܦܪܫܢܝܬܐ ܕܡܪܢ ܕܝܫܘܥ: ܕܐܡܪ ܬܠܡܝ̈ܕܐ: ܕܟܠ
ܕܢܫܬܘܬܦܘܢ: ܢܗܘܘܢ ܕܒܘܪ̈ܟܬܐ ܡܬܝܗܒ ܠܦܐܪ̈ܐ. ܘܐܝܟܢܐ Jo. XV 2
ܗܘܝܬ ܕܠܐ ܗܢܝ̈ܐ ܘܕܘܟܝܐ ܗܦܟܐ ܡܬܒܝܢ: ܡܠܝܟ ܠܝ(3) ܗܘ
ܦܬܓܡܐ ܕܡܪܢ: ܕܐܢܗܘ ܕܠܝ ܣܢܘ: ܘܐܦ ܠܟܘܢ ܢܣܢܘܢ.
ܘܐܢ ܠܝ ܪܕܦܘ: ܐܦ ܠܟܘܢ ܢܪܕܦܘܢ. ܢܬܚܫܒܘܢ ܠܦܓ̈ܥܐ Jo. XV 20 (Cf. 18)
ܕܪܕܘܦܝܐ ܢܬܩܒܠܘܢ ܡܢ ܥܠܡܐ ܗܢܐ ܦܘܠܘܣ: ܡܬܚܫܒܢܐ
ܐܢܐ ܓܝܪ: ܕܠܐ ܫܘܝܢ ܚܫ̈ܐ ܕܙܒܢܐ ܗܢܐ: ܠܫܘܒܚܐ ܕܥܬܝܕ Rom. 8. V 18. = R
ܕܢܬܓܠܐ ܒܢ. ܘܬܘܒ: ܕܐܢ ܚܫܝܢ ܥܡܗ: ܐܦ Rom.
ܥܡܗ ܢܫܬܒܚ. ܘܬܘܒ: ܕܐܢ(4) ܬܘܕܐ ܒܦܘܡܟ ܒܡܪܢ = 9a.
ܝܫܘܥ: ܘܬܗܝܡܢ ܒܠܒܟ ܕܐܠܗܐ ܐܩܝܡܗ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝ̈ܬܐ: Rom. X 9
ܬܚܐ. ܘܬܘܒ: ܕܠܝܬ(5) ܐܢܫ ܕܠܢܦܫܗ ܚܝ: ܘܠܐ(6) ܐܢܫ = 9a.
ܡܢܢ ܕܠܢܦܫܗ ܡܐܬ(7). ܡܛܠ ܕܐܢ (ܚܝܝܢ ܚܢܢ(8): ܠܡܪܢ Rom. XIV
ܗܘ ܚܝܝܢ ܚܢܢ(8). ܘܐܢ ܡܝܬܝܢܢ: ܠܡܪܢ ܗܘ ܡܝܬܝܢܢ. ܘܐܢ
ܚܝܝܢ ܗܟܝܠ ܘܐܢ ܡܝܬܝܢܢ: ܕܡܪܢ ܚܢܢ. ܡܛܠ ܗܕܐ ܓܝܪ ܐܦ
ܡܫܝܚܐ ܡܝܬ ܘܚܝܐ ܘܩܡ: ܕܗܘ ܢܗܘܐ ܡܪܐ ܠܡܝ̈ܬܐ ܘܠܚ̈ܝܐ.

---

(1) ܢܦܫܗ ܢܣܝܡ. (2) ܒܥܠܕܒ̈ܒܝܢ. (3) ܗܘ. (4) ܐܢ. (5) ܠܝܬ.
(6) ܘܠܝܬ. (7) ܡܝܬ. (8) ܚܝܝܢܢ.

I Kor. IV 9
ܢܬܕܒܪܘ ܐܢܫ̈ܐ ܠܡܫܝܚ̈ܝܐ ܒܚܘܒܐ: ܕܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܦܘܠܘܣ
ܫܠܝܚܐ: ܕܗܘܘ ܗܘܘ ܬܐܛܪܘܢ ܠܥܠܡܐ ܠܡܠܐܟ̈ܐ ܘܠܒܢܝ̈ܢܫܐ.
I Kor. IV 11 ff.
ܟܦܢܝܢ ܗܘܘ ܘܨܗܝܢ ܗܘܘ: ܐܝܟ ܡܐ ܕܐܦ ܐܢܘܢ. ܘܥܪܛܠܝܢ
ܗܘܘ ܘܡܬܡܚܦܝܢ ܗܘܘ ܒܕܘܟܝܬܗܘܢ. ܡܬܛܠܡܝܢ ܗܘܘ
ܘܠܐܝܢ(1) ܗܘܘ ܟܕ ܦܠܚܝܢ ܒܐܝ̈ܕܝܗܘܢ: ܐܝܟ ܡܐ ܕܐܦ ܐܢܘܢ.
ܘܡܨܛܥܪܝܢ ܗܘܘ ܘܡܒܪܟܝܢ: ܪܕܝܦܝܢ ܗܘܘ ܘܡܣܝܒܪܝܢ.
ܡܓܕܦܝܢ ܠܗܘܢ: ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗܘܢ. ܐܝܟ ܣܚ̈ܦܐ ܕܥܠܡܐ
ܗܘܘ: ܘܕܘܫ̈ܬܐ ܕܟܠܢܫ ܥܕܡܐ ܠܗܫܐ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܒܟܬܒܗ
I Kor. VII 29 f.
ܕܫܠܝܚܐ. ܥܒܕܘܗܝ ܗܘܘ(2) ܟܕ ܐܡܪ: ܕܙܒܢܐ ܡܟܝܠ
ܡܬܟܪܝܐ ܠܗ: (ܕܐܝܠܝܢ ܕܢܫ̈ܝܢ(3) ܐܝܟ ܠܐ ܢܫ̈ܝܢ: ܘܐܝܠܝܢ
ܕܒܟܝܢ ܐܝܟ ܠܐ ܒܟܝܢ.) ܥܒܪ ܠܗ ܓܝܪ ܐܣܟܡܗ ܕܥܠܡܐ
I Kor. IX 24 f.
ܗܢܐ. ܢܬܛܦܣܘ ܠܗܢ ܕܐܡܪ: ܕܗܟܢܐ ܪܗܛܘ: ܐܝܟ ܕܬܕܪܟܘܢ.
ܡܛܠ ܕܟܠ ܐܢܫ ܕܐܓܘܢܐ ܟܬܫ: ܡܢ ܟܠ ܡܕܡ ܡܬܢܛܪ.
ܘܗܢܘܢ ܐܝܟ ܕܢܣܒܘܢ ܟܠܝܠܐ ܕܡܬܚܒܠ: ܚܢܢ ܕܝܢ ܕܠܐ
I Kor. IX 25 f. 27
ܡܬܚܒܠ. ܘܬܘܒ ܘܐܡܪ: ܕܗܟܢܐ ܪܗܛ ܐܢܐ: ܠܐ ܗܘܐ
ܐܝܟ ܕܠܡܕܡ ܕܠܐ ܝܕܝܥ. ܘܗܟܢܐ ܡܬܟܬܫ ܐܢܐ: ܠܐ
ܐܝܟ ܗܘ ܕܠܐܐܪ ܡܚܐ: ܐܠܐ ܦܓܪܝ ܗܘ ܡܫܥܒܕ ܐܢܐ ܘܡܫܥܒܕ
ܐܢܐ. ܕܠܡܐ ܐܢܐ(4) ܕܠܐܚܪ̈ܢܐ ܐܟܪܙܬ: ܐܢܐ ܡܣܠܩ ܐܫܬܟܚ
I Kor. X 13
ܠܝ. ܣܒܪܘܗܝ ܕܐܡܪ(5): ܕܡܗܝܡܢ ܗܘ ܐܠܗܐ: ܕܠܐ ܢܫܒܘܩܟܘܢ
ܕܬܬܢܣܘܢ ܝܬܝܪ ܡܢ ܡܐ ܕܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܐܠܐ ܕܢܣܝܘܢܐ

---

(1) ܘܠܐܝܢ. (2) ܗܘܝ. (3) ܘܐܝܠܝܢ ܕܒܟܝܢ . . . . (4) ܕܐܢܐ.
(5) ܟܕ ܐܡܪ.

ܠܫܡܥܘܢ ܡܫܡܫܢ̈ܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܫܡܥܘܢ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ.
ܫܘܡܠܠܘܗܝ ܟܕ ܐܡܪ: ܐܬܕܡܘ ܒܝ: ܐܝܟ ܕܐܦ ܐܢܐ ܒܡܫܝܚܐ. I Kor. XI 1
ܗܘ ܠܚܕ ܢܬܕܡܘܢ ܒܕܡܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܝܟ ܚܝ ܢܬܕܡܘܢ
ܐܒܘܗܝ. ܘܦܘܠܘܣ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܐܢ ܒܗܠܝܢ ܗܘ ܚܝ̈ܐ XV I Kor. XV 19
ܒܠܚܘܕ ܡܣܟܝܢܢ ܒܡܫܝܚܐ: ܕܘܝܢ ܗܘ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ.
ܩܒܪܐ ܠܟܘܢ ܚܕܐ ܘܡܒܪܐ ܠܟܘܢ ܠܘܩܒܠܐ ܕܡܬܪܓܫ ܥܠ
ܡܝ̈ܬܐ: ܟܕ ܕܡܫܝܚܐ ܠܗܘܢ ܩܒܪܐ(1): ܕܬܕܒܪܘܢ ܕܡܘܬܐ ܝܬܝܪ
ܗܘ. ܡܫܝܚܐ ܠܟܘܢ ܩܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝ̈ܬܐ: ܘܗܘܐ ܪܫܝܬܐ ܕܕܡܟ̈ܐ. I Kor. XV 2
ܥܡ ܐܒܪܗܡ. ܘܬܘܒ: ܕܐܢ ܡܗܝܡܢܝܢ ܕܝܫܘܥ ܡܝܬ ܘܚܝܐ I. Thess IV
ܘܩܡ: ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܠܗܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܕܡܟܘ ܒܝܫܘܥ ܢܝܬܐ
ܥܡܗ. ܢܫܡܥܘܢܘܗܝ ܐܠܗܐ ܡܒܝܐ ܠܢ ܒܡܠܬܐ ܟܕ ܐܡܪ:
ܢܬܬܥܝܪܘܢ ܘܢܩܘܡܘܢ ܒܩܝܡܬܐ: ܢܬܚܕܬܘܢ ܘܢܬܦܫܛܘܢ. I Kor. XV 15
ܥܒܕܝܢ ܠܐܠܗܐ ܢܒܝ̈ܐ ܘܡܫܒܚܝܢ: ܒܥܕܢܐ ܗܕܐ ܕܒܗ ܡܬܚܕܬܝܢ
ܚܝ̈ܐ. ܘܬܘܒ ܐܡܪ: ܡܒܪܟ ܗܘ ܐܠܗܐ ܐܒܘܗܝ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ: ܐܒܐ ܕܪ̈ܚܡܐ: ܘܐܠܗܐ ܕܟܠ ܒܘܝܐܐ: ܗܘ ܕܡܒܝܐ ܠܢ II Kor. I 3ff
ܒܟܠܗܘܢ ܐܘܠܨܢܝܢ. ܕܐܦ ܚܢܢ ܢܫܟܚ ܢܒܝܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܒܟܠ
ܐܘܠܨܢ ܐܢܘܢ: ܒܗܘ ܒܘܝܐܐ ܕܚܢܢ ܡܬܒܝܐܝܢܢ ܡܢ ܐܠܗܐ.
ܘܐܝܟܢܐ ܕܡܣܬܓܝܢ ܒܢ ܚܫ̈ܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܟܢܐ ܒܝܕ ܡܫܝܚܐ
ܡܣܬܓܐ ܐܦ ܒܘܝܐܢ. ܝܕܥܝܢ ܓܝܪ ܠܗܢܐ ܒܝܬܐ ܩܠܝܠܐ: ܕܦܓܪܐ
ܠܒܘܫܝܢ ܫܡܝܢ̈ܝܐ ܒܝܘܡܐ ܕܩܝܡܬܐ(2) ܕܦܘܪܩܢܐ: ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝ̈ܐ
ܩܒܪܐ ܟܕ ܐܡܪ: ܐܝܬ ܠܝ ܕܝܢ ܫܘܒܩܢܐ ܗܘܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝ̈ܐ. II. Kor. V 8

---

(1) ܩܒܪܐ. (2) ܘܒܩܝܡܬܐ.

ܕܪܒܘܬܐ ܕܚܝܠܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܝܗܝܒܐ: ܘܠܐ ܡܢܢ. ܘܠܡܚܝܠܘܬܗ
ܡܚܘܝܐ ܚܝܠܗ ܕܐܠܗܐ ܕܒܢ ܟܕ ܐܡܪ: ܒܟܠ ܡܕܡ ܓܝܪ I. Kor. IX. 8 / 14
ܡܬܐܠܨܝܢܢ: ܐܠܐ ܠܐ ܡܬܚܢܩܝܢܢ. ܡܬܡܣܟܢܝܢ ܚܢܢ: ܐܠܐ ܠܐ
ܡܬܛܪܕܝܢ ܚܢܢ. ܡܬܪܕܝܢ ܚܢܢ: ܐܠܐ ܠܐ ܡܫܬܒܩܝܢ ܚܢܢ.
ܡܬܚܣܟܝܢ ܚܢܢ: ܐܠܐ ܠܐ ܐܒܕܝܢ ܚܢܢ. ܒܟܠܙܒܢ ܓܝܪ ܡܘܬܗ
ܕܝܫܘܥ ܒܦܓܪܢ ܛܥܝܢܝܢ: ܕܚܝܘܗܝ ܕܝܫܘܥ ܒܦܓܪܢ
ܢܬܓܠܘܢ. ܐܢ ܚܝ ܓܝܪ ܚܢܢ: ܠܡܘܬܐ ܡܫܬܠܡܝܢܢ ܡܛܠ
ܝܫܘܥ: ܗܟܢܐ ܚܝܘܗܝ ܕܝܫܘܥ ܢܬܓܠܘܢ ܒܦܓܪܢ ܗܢܐ ܕܡܝܬ:
ܟܕ ܡܕܝܢܝܢ ܕܗܘ ܕܢܣܒ ܠܡܪܢ ܝܫܘܥ: ܐܦ ܠܝ ܒܢܝ ܝܫܘܥ 14
ܡܣܒܪ: ܘܡܣܒܪܝܢ ܢܡܘܣܗ ܠܗܘܢ. ܘܬܘܒ ܦܘܠܘܣ ܟܕ
ܐܡܪ: ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܐ ܡܬܡܐܢܝܢ ܠܢ: ܐܦܢ ܓܝܪ ܒܪܢܫܢ ܒܪܝܐ
ܡܬܚܒܠ: ܐܠܐ ܕܡܢ ܠܓܘ ܡܬܚܕܬ ܝܘܡ ܡܢ ܝܘܡ. ܐܘܠܨܢܗ
ܓܝܪ ܕܙܒܢܐ ܗܢܐ ܟܕ ܚܕ ܘܚܘܕ ܩܠܝܠ: ܥܘܬܪܢܐ ܕܡܢܐ ܕܠܐ
ܣܟܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܡܛܝܒ ܠܢ. ܕܠܐ ܚܝܪܝܢ ܒܗܠܝܢ
ܕܡܬܚܙܝܢ: ܐܠܐ ܒܗܠܝܢ ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܢ. ܕܡܬܚܙܝܢ ܕܝܢ
ܕܙܒܢܐ ܐܢܝܢ: ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܕܝܢ ܕܠܥܠܡ ܐܢܝܢ. ܝܕܥܝܢܢ ܓܝܪ
ܕܐܢ ܒܝܬܢ ܕܒܐܪܥܐ ܗܢܐ ܕܦܓܪܐ ܢܫܬܪܐ: ܒܢܝܢܐ ܐܝܬ ܠܢ
ܡܢ ܐܠܗܐ: ܒܝܬܐ ܕܠܐ ܒܐܝܕܝܐ ܥܒܝܕ ܠܥܠܡ ܒܫܡܝܐ.
ܝܬܡܨܝܢܘܗܝ ܐܦܝܢ ܡܬܚܦܛ ܗܘܐ ܠܡܬܢܝܚܘ ܕܡܢ ܦܓܪܐ: ܗܘܐ
ܥܠܝܢܐ ܕܝܬܝܪܘܬܐ. ܟܡܐ ܕܒܦܓܪܐ ܥܡܪܝܢܢ: ܓܠܝܢܢ II Kor. V. 6
ܡܢ ܡܪܢ. ܡܬܬܟܠܝܢܢ ܘܨܒܝܢܢ: ܕܢܦܘܩ ܡܢ ܦܓܪܐ ܘܢܗܘܐ II Kor. V. 8
ܠܘܬ ܡܪܢ. ܘܟܕ ܡܬܚܙܝܐ ܕܢܚܘܬܐ ܥܠ ܦܓܪܗ: ܕܒܪܝܬܐ

ܡܫܡܫܢܝܢ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘ ܕܐܠܗܐ: ܐܡܪ: ܒܟܠ ܡܕܡ ܢܚܘܐ II Kor. VI
ܢܦܫܢ : ܕܡܫܡܫܢܐ ܚܢܢ ܕܐܠܗܐ : ܒܡܣܝܒܪܢܘܬܐ ܣܓܝܐܬܐ:
ܒܐܘܠܨܢܐ : ܒܐܢܢܩܐ : ܒܡܚܘܬܐ : ܒܐܣܘܪܐ : ܒܫܓܘܫܝܐ :
ܒܥܡܠܐ : ܒܫܗܪܐ : ܒܨܘܡܐ : ܒܕܟܝܘܬܐ : ܒܝܕܥܬܐ :
ܒܢܓܝܪܘܬ ܪܘܚܐ: ܒܒܣܝܡܘܬܐ(1): ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ:
ܒܚܘܒܐ ܕܠܐ ܢܟܠ: ܒܡܠܬܐ ܕܫܪܪܐ : ܒܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ :
ܒܙܝܢܐ ܕܟܐܢܘܬܐ ܕܝܡܝܢܐ ܘܕܣܡܠܐ : ܒܥܘܬܪܐ ܘܒܡܣܟܢܘܬܐ:
ܒܫܘܒܚܐ ܘܒܨܥܪܐ. ܐܝܟ ܡܛܥܝܢܐ: ܘܫܪܝܪܐ. ܐܝܟ ܠܐ ܝܕܝܥܐ:
ܘܝܕܝܥܝܢ. ܐܝܟ ܕܡܝܬܝܢ : ܘܗܐ ܚܝܝܢ(2). ܐܝܟ ܕܡܬܪܕܝܢ:
ܘܠܐ ܡܝܬܝܢ. ܐܝܟ ܕܟܪܝܢ ܠܢ : ܘܒܟܠܙܒܢ ܚܕܝܢ. ܐܝܟ
ܡܣܟܢܐ : ܘܠܣܓܝܐܐ ܡܥܬܪܝܢ ܚܢܢ. ܐܝܟ ܕܡܕܡ ܠܝܬ ܠܢ:
ܘܟܠ ܡܕܡ ܐܝܬ ܠܢ.

ܐܬܢܓܕܬ ܡܢܗܘܢ ܚܡܫ ܙܒܢܝܢ ܡܚܘܬܐ: ܕܐܪܒܥܝܢ ܘܢܓܕܐ ܟܠܚܕ cf. II Kor. 11,2
ܡܢ ܝܗܘܕܝܐ ܒܫܒܛܐ: ܘܬܠܬ ܙܒܢܝܢ ܡܢ ܥܡܡܐ ܒܫܒܛܐ
ܐܬܢܓܕܬ : ܘܙܒܢܐ ܚܕܐ ܐܬܪܓܡܬ : ܘܡܬܒܪܬ ܗܘܬ ܕܐܬܛܒܥܬ
ܠܚܝܘܬܐ. ܘܟܠ ܝܘܡ ܗܘܝܬ ܐܝܟ ܕܡܬܚܙܝܢ: ܘܣܘܦܐ
ܕܐܝܟ ܕܡܘܬܐ ܗܘܝܬ ܐܝܟ ܕܚܝܒ(3): ܘܠܚܕܒܫܒܐ ܐܬܕܪܟܬ ܡܢ
ܟܠܗܝܢ ܡܠܟܐ ܕܥܠܗ ܕܗܘܘܐ. ܢܘܗܪܐ ܕܚܝܘܬܐ ܐܝܬ ܟܕ
ܡܬܟܢܫܝܢ: ܘܐܬܩܢܝܬ ܐܝܬ ܕܡܝܢ ܘܐܬܦܘܫܩܬ ܕܚܝܠܐ. ܘܠܝ(4)
ܡܢ ܐܝܬܝܢ ܟܕ ܡܢ ܘܟܕ ܥܠܝܢܘܗܝ ܡܬܦܢܝܢ: ܡܬܟܘܬܫܝܢ

---

(1) ܒܡܣܝܒܪܢܘܬܐ. (2) (ܐܝܟ ܡܝܬܝܢ: ܘܗܐ ܚܝܝܢ). (3) ܕܚܝܒ
ܘܗܘ. (4) ܠܝ.

ܥܡܗܘܢ ܐܦ ܒܫܘܒܚܐ. ܘܗܕܐ(1) ܐܢܫ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ ܡܬܝܗܒܐ
ܠܟܘܢ: ܕܐܠܗܐ ܗܘܝܐ ܒܠܚܘܕܝ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܒܗ
ܒܡܫܝܚܐ: ܐܠܗܐ ܐܦ ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܡܕܒܪܢܘܬܐ(2): ܘܒܢܝܢ ܡܫܡܫܢܐ
ܘܡܠܦܢܐ. ܐܦܠܐ ܗܘܝܬ ܕܢܗܘܐ ܡܕܒܪܢܐ ܘܡܠܦܢܐ ܒܠܚܘܕܝ:
ܐܠܐ ܐܦ ܕܢܦܫ ܡܛܠ ܥܡܗ: ܘܢܫܬܡܫܢ ܐܓܘܢܐ ܗܠܝܢ
ܕܩܘܕܫܐ. ܡܫܬܒܚܝܢܗܘܢ ܗܟܢ ܠܐܠܗܐ ܗܢܐ ܘܠܟܠ ܕܒܗ
ܘܠܢܦ̈ܫܬܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐܡܪ: ܕܒܪܘܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܦܠܚܝܢ(3): ܐܝܟ Phil. III 3
ܦܘܠܘܣ. ܚܕܘ ܐܚܝ ܒܡܪܢ: ܚܕܘ ܒܟܠܙܒܢ ܬܘܒ ܐܡܪ. cf. Phil. IV 4f.
ܘܗܘܕܘܬܝ ܕܫܠܟ ܡܫܝܚܐ ܘܕܝܠܘܬܝ(4) ܕܟܠ ܐܦ̈ܝܗܘܢ
ܡܬܝܕܥ ܠܟܠ ܐܢܫ: ܡܪܢ ܫܒܝܚ ܗܘ: ܕܗܘ ܡܫܟܠܠ ܦܓܪܝܢ
ܡܫܬܡܠܝܐ ܒܡܘܫܚܬܗ. ܡܫܬܝܐ ܗܟܝܠ ܒܢܝܫܐ ܕܟܠ ܐܦ̈ܝ ܥܡ̈ܡܐ
ܕܐܠܗܐ: ܘܡܫܠܡܝܢ ܚܣܝܪܘܬܐ(5) ܕܐܘܠܨܢ̈ܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ Kol. I, 24
ܒܒܣܪܗܘܢ: ܚܠܦ ܦܓܪܗ ܕܐܝܬܘܗܝ ܥܕܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܠܦ
ܫܠܝܚܐ. ܠܝܬ ܚܘܪܐ ܡܛܠ ܚܫܝܒܝܢ: ܘܕܠܥܠ(6) ܒܥܝܢ: ܐܬܪܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܝܡܝܢܐ ܕܐܠܗܐ: ܕܡܢ ܠܥܠ ܡܬܒܥܐ Kol. III 1
ܕܡܬܛܠܠܝܢ ܥܠܝܢ. ܡܛܠ(7) ܕܐܦ ܡܘܬܢ ܘܚܝ̈ܝܢ ܒܗ ܒܡܫܝܚ: Kol. III 3
ܘܛܡܝܪܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܡܬܓܠܝܢܐ ܕܗܘܝܘ ܚܝ̈ܝܢ: ܗܝܕܝܢ ܐܦ (ܚܝ̈ܝܢ
ܬܬܓܠܘܢ(8) ܥܡܗ ܒܫܘܒܚܐ.

ܗܕܐ ܐܘܡܢܘܬܐ ܡܕܒܪܢܝܬܐ ܠܪ̈ܒܢܐ ܘܠܡܫܡܫܢܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ
ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ: ܐܝܟ ܕܡܠܦ ܗܘ ܡܠܦܢܐ ܦܘܠܘܣ ܟܕ

---

(1) ܗܕܐ. (2) (ܡܕܒܪܢܘܬܐ ?). (3) ܦܠܚܝܢ. (4) ܘܕܝܠܘܬܝ.
(5) ܚܣܝܪܘܬܐ. (6) ܕܠܥܠ. (7) ܕܡܛܠ. (8) ܥܡܗ ܬܬܓܠܘܢ.

ܪܝܘܦܐ ܕܬܣܠܘܢܝܩܝ̈ܐ: ܢܬܢܚܡܘܢ ܟܠܗܘܢ ܢܬܚܕܬܘܢ ܢܚܬ ܠܬܒܥܬܗ
ܕܥܡܘܕܝ ܗܠܝܢ ܕܒܡܫܝܚܐ. ܕܗܟܢ ܬܣܒܪܘܢ. ܐܦ ܢܩܘܡܘܢ
ܡܢ ܩܒܪ̈ܝܗܘܢ: ܢܬܚܛܦܘܢ ܕܐܦ ܚܝܝܢ ܡܢ ܡܘܬܘܬܐ: ܗܢܘܢ ܕܠܘܩܕܡ
ܢܐܬܐ ܡܫܝܚܐ ܒܫܘܒܚܗ: ܘܡܠܐܟ̈ܐ ܕܚܝܠܗ ܘܟܠ ܕܕܡܟܘ. ܠܐ(1)
ܬܬܥܝܩ ܠܟ ܢܦܫܝ ܒܒܝ̈ܫܬܐ ܘܒܡܬܚܠܐ(2) ܕܫܠܚ ܡܫܝܚܐ:
ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܣܒܪܢ. ܡܣܝܒܪܝܢ ܚܢܢ ܕܝܢ (ܐܘܠܨܢ̈ܐ
ܘܪ̈ܕܘܦܝܐ(3) ܘܡܬܒܪܝܢ: ܠܬܚܘܝܬܐ ܕܕܝܢܐ ܟܐܢܐ ܕܐܠܗܐ:
ܕܬܫܬܘܘܢ ܠܡܠܟܘܬܗ ܗܝ ܕܥܠܝܗ̇ ܐܦ ܚܫܝܬܘܢ. ܘܟܐܢܐ
ܩܕܡ ܐܠܗܐ: ܦܪܥ ܐܘܠܨܢܐ ܠܐܠܘܨ̈ܝܢ. ܘܠܟܠ ܕܡܬܐܠܨܝܢ:
ܢܝܚܐ ܒܓܠܝܢܗ ܕܡܪܢ ܡܫܝܚܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ: ܥܡ ܚܝܠܐ
ܕܡܠܐܟ̈ܘܗܝ: ܐܝܟ ܢܘܪܐ ܘܡܫܢܝ(4) ܢܬܦܪܥ ܥܘܠܐ ܕܥܒܕܘ:
ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ ܠܐܠܗܐ: ܘܠܐ ܢܫܬܡܥܘܢ(5) ܠܣܒܪܬܗ
ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܕܗܢܘܢ ܕܝܢܐ ܢܬܦܪܥܘܢ ܚܘܒܠܐ ܕܠܥܠܡ:
ܡܢ ܩܕܡ ܦܪܨܘܦܗ ܕܡܪܢܐ ܘܡܢ ܫܘܒܚܐ ܕܚܝܠܗ: ܡܐ ܕܐܬܐ
ܕܢܫܬܒܚ ܒܩܕܝܫ̈ܘܗܝ: ܘܢܬܕܡܪ ܒܡܗܝܡܢ̈ܘܗܝ:
ܡܛܠ ܕܐܬܗܝܡܢܬ ܣܗܕܘܬܢ. ܡܗܝܡܢܬܐ ܗܝ ܡܠܬܐ ܘܫܪܝܪܬܐ
ܡܠܬܗ ܕܦܘܠܘܣ: ܕܐܢ ܡܝܬܢ ܥܡܗ: ܐܦ ܥܡܗ ܢܚܐ.
ܘܐܢ ܡܣܝܒܪܝܢܢ: ܐܦ ܢܡܠܟ ܥܡܗ. ܐܢ ܕܝܢ ܢܟܦܘܪ ܒܗ: ܐܦ
ܗܘ ܢܟܦܘܪ ܒܢ. ܘܐܢ ܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܒܗ: ܗܘ ܒܗܝܡܢܘܬܗ
ܡܩܘܐ: ܕܢܟܦܘܪ ܓܝܪ ܒܩܢܘܡܗ ܠܐ ܡܫܟܚ.

---

(1) ܘܠܐ. (2) ܘܒܡܬܚܠܐ. (3) ܪ̈ܕܘܦܝܐ ܘܐܘܠܨܢ̈ܐ. (4) ܕܡܫܢܝ.
(5) ܢܫܬܡܥܘܢ.

ܠܐ ܢܒܟܐ ܘܠܐ ܢܬܬܥܝܩ ܒܡܘܬܐ ܗܢܐ: ܕܒܗ ܢܦܩܝܢ ܡܢ
ܥܠܡܐ ܗܢܐ: ܠܐ ܥܠ ܪܘܦܝܢ ܘܠܐ ܥܠ ܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗܝܢ.
ܐܦ ܝܠܕܐ ܫܒܝܐ ܠܗܘܢ ܗܘܘ: ܐܝܟ ܕܐܦ ܠܝ ܡܫܝܚܐ ܕܝܗܘܒܐ
ܡܛܝܒܐ ܡܫܝܚܐ. ܐܡܪ ܓܝܪ ܫܠܝܚܐ ܛܘܒܢܐ: ܕܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ II Tim III 12
ܕܨܒܝܢ ܕܢܚܘܢ ܒܟܐܢܘܬ ܡܫܝܚܐ ܡܬܪܕܦܝܢ. ܘܐܦ ܬܘܒ
ܡܬܚܫܒܐ: ܗܢܐ ܕܝܠܢ ܕܥܡܠܐ ܕܠܐ ܡܫܝܚܐ ܕܬܒܝܢܐ. ܗܫܐ ܕܝܢ I Kor V 1
ܓܝܪ ܕܐܢܫܐ ܘܕܝܢܐ: ܒܫܘܬܐ[1] ܕܢܚܘܢ ܕܢܚܘܢ ܐܠܗܐ ܡܢܗܘ.
ܘܕܠܐ ܐܘܪܚܐ ܡܠܟܐ: ܕܗܢܐ ܡܬܚܙܝܢ ܡܬܪܕܝܢ[2] ܠܝ
ܠܫܘܒܚܐ ܕܫܡܝܐ. ܐܡܪ ܒܫܘܒܚܗ ܐܦ ܗܘܐ[3] ܣܗܕܘܬܗ
ܕܫܠܝܚܐ ܕܢܟܝܗܘܢ: ܕܡܢ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܠܐ ܢܬܦܪܫ: ܕܡܢ ܐܢܫ ܡܢܟܝܡ
ܠܐ ܢܫܬܒܩ: ܐܦܠܐ ܡܢ ܚܘܒܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܡܪ ܓܝܪ ܥܠܝܗܘܢ
ܕܐܢܫ̈ܐ ܟܐܢ̈ܐ ܕܐܬܕܠܝܘ ܗܟܢܐ: ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܝܢ ܠܗ ܒܥܢܕ̈ܢܐ Hebr XI 37 f
ܡܝܬܘ: ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܬܪܓܡܘ: ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܬܢܣܪܘ: ܐܚܪ̈ܢܐ ܒܩܛܠܐ
ܕܣܝܦܐ ܡܝܬܘ. ܘܐܬܟܪܟܘ ܗܘܘ ܘܐܬܠܚܨܘ ܘܐܬܛܪܦܘ: ܐܢܫ̈ܐ
ܕܠܐ ܫܘܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܥܠܡܐ. ܢܬܕܡܐ ܠܗܘܢ ܐܢܫ ܐܦ ܚܢܢ
ܗܫܐ ܒܡܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܢܬܕܡܐ ܠܗܘܢ ܒܚܘܠܩܐ. ܗܐ ܡܘܬܐ II Kor VI 9
ܡܬܩܒܠܐ: ܘܗܐ ܚܝܝܢܢ ܕܠܡܘܬܐ: ܠܐ ܐܢܫ ܢܬܩܛܠ ܡܢ ܫܦܝܪܐ
ܕܡܘܬܐ. ܢܬܕܒܪ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܕܢܦܪܩܢ ܡܢ ܫܘܒܗܪܐ
ܕܗܪܟܐ ܦܘܩܕܢܗ. ܠܐ ܐܢܫ ܢܬܚܫܒ ܡܢ ܗܕܝܢ: ܕܠܐܚܕ
ܡܬܡܠܠܝܢܢ: ܕܚܝܐ ܗܘܝ ܡܬܡܠܠܝܢܢ. ܢܬܚܫܒ ܒܟܠܗ
ܢܦܩܢ: ܕܗܘܐ ܐܝܠܝܢ ܡܬܚܫܒܝܢ ܚܝ ܕܢܬܚܫܒܘܢ ܕܝܠܝ: ܕܗܘܝܢ

---

[1] ܒܡܘܬܐ. [2] ܡܬܪܕܝܢ. [3] ܗܘܐ.

ܕܐܠܗܐ ܡܫܡܫܢܐ ܐܝܬ ܠܗ ܡܢ ܙܒܢܘ. ܕܝܠܗ ܣܘܟܐ: ܘܗܘܝܘ ܦܘܪܫܢܐ. ܕܝܠܗ ܕܝܠܬܐ: ܘܗܘܝܘ ܡܗܝܡܢܘܬܐ. ܕܝܠܗ ܫܡܠܐ: ܘܗܘܝܘ ܐܦܝܐ. ܕܝܠܗ ܚܛܐ: ܘܗܘܝܘ ܒܘܫܡܐ. ܕܝܠܗ ܒܪܐ: ܘܗܘܝܘ ܡܠܟܘܬܐ. ܕܝܠܗ ܡܘܬܐ: ܘܗܘܝܘ ܚܝܐ. ܟܕ ܡܚܝܣ ܘܡܣܝܒܪܢܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܬܡܫܢܐ ܟܕ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܒܩܠܐ ܪܡܐ: ܐܢܐ(1) ܐܡܪܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܬܬܠܝܬܘܢ ܒܐܝܕܐ ܕܡܫܒܚܢܘܬܗ ܕܐܬܬܠܝܬ ܠܟܘܢ: ܗܒܘ ܠܟܘܢ ܫܠܡܐ ܡܢܝ.

ܘܟܕ ܫܠܡ ܡܢ (ܫܡܥܘܢ ܦܛܪܝܪܟܐ(2) ܡܢ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܪܘܚܗ: ܒܝܘܡܐ ܕܥܪܘܒܬܐ(3) ܒܬܠܬܐ ܕܐܬܩܛܠ ܒܗ ܐܒܘܗܝ. ܚܕ ܝܘܡ ܡܢ ܩܘܕܡ ܕܡܬܩܛܠ ܐܡܪ(4) ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܡܢ ܒܬܪ ܐܢܫܘܬܗ ܠܐܚܘܬܐ ܫܡܥܘܢ: ܐܒܘܢ ܡܪܝ ܩܕܝܫܐ: ܥܪܘܒܬܐ ܒܫܢܬܐ ܠܗ ܒܡܠܟܘܬܐ: ܐܬܩܛܠ ܡܢ ܒܝܬ ܠܐܪܥܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܫܡܥܘܢ ܘܢܦܠ ܘܐܡܪ: ܒܐܝܕ ܦܘܡܗ ܡܪܝܐ ܒܪܝ ܠܐܠܗܐ: ܕܗܘܐ ܟܕ ܐܬܐ ܠܒܝܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܡܢ ܦܘܡܗ: ܕܢܝܚ ܡܫܝܚܐ(5) ܥܠ ܐܪܥܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܡܢ ܒܬܪ (ܐܦܝܗܝ ܦܛܪܝܪܟܐ ܫܡܥܘܢ(6) ܠܡܕܝܢܬܐ: ܗܘ ܘܟܠܗܘܢ ܐܚܘܗܝ ܕܥܡܗ: ܘܫܟܒܘ ܒܩܒܪܐ: ܘܫܠܡܘ ܥܠ ܐܦܝܗܘܢ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܐܡܪ ܫܡܥܘܢ: ܡܪܝܐ ܡܪܝܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܫܠܝܚܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܡܘܕܝܢ ܣܓܝ ܠܒܝܬܐ ܕܐܝܬܘܬܟ: ܘܠܦܘܪܩܢܐ ܕܫܡܘܥܐ ܕܐܠܗܘܬܟ. ܕܒܪܝܬܢ ܒܡܚܝܠܘܬܟ: ܘܠܐ ܐܪܦܝܬܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܟ

---

(1) ܐܢܐ. (2) ܦܛܪܝܪܟܐ ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ. (3) (ܒܫܢܬ ܐܘܪܗܝ: ܗ: ܐܫܘܡܠܝܐ؟). (4) ܐܡܪ. (5) ܡܘܪܟܐ. (6) ܦܛܪܝܪܟܐ ܫܡܥܘܢ ܐܦܝܗܝ.

ܘܒܫܘܒܚܗ ܕܐܠܦܛܪܝܐ. ܐܠܐ ܐܦܝܣܗ ܡܢ ܡܫܘܚܐ: ܒܬܪ
ܚܕ ܫܒ̈ܝܐ. ܘܫܪܝܗ ܦܘܩܕܢܗ ܡܢ ܩܘܠܐ: ܘܐܬܚܙܝܗ ܡܢ
ܚܘܠ. ܘܐܬܚܙܝ ܒܬܪ ܫܘܡܠܝܗ ܚܘܫܒܐ ܠܓܠܝܐ ܕܫܡܝܐ
ܕܪܘܚܢܝ̈ܬܐ: ܘܐܬܚܘܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܓܠܝܘܢ ܒܕܝܢܐ.
ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܡܢ ܒܬܪ ܡܫܘܚܬܐ: ܕܝܪܘܬܐ ܡܬܝܕܥܢܝܬܐ[1] ܘܫܪܝܪܬܐ
ܘܡܬܕܪ̈ܟܢܝܬܐ ܘܩܪ̈ܝܒܬܐ ܒܚܕܐ: ܕܐܬܚܙܝ ܠܡܫܝܚܐ ܕܚܙܝ ܕܦܘܪܩܢ.
ܘܐܫܬܥܝ ܠܗ ܕܝܢ ܚܠܡ ܐܘܕܝܐ ܕܫܡܥ: ܘܫܡܥܗ[2] ܡܢ ܩܠ
ܢܦܩ ܘܡܢ ܩܠ ܚܕܘܬܐ ܦܪܝܫܐ ܒܐܡܪܗ ܕܡܫܒܚܝܢ ܡܪܢ
ܚܘܝܐ ܡܫܝܚܐ. ܒܬܪ ܡܪܝ ܕܚܙܐ ܕܦܠܓܘܬܐ: (ܘܝܪܘܬܐ ܠܟ
ܩܘܪ̈ܒܢܐ ܕܦܓܪܐ ܘܡܩܒܠܢܘܬܐ[3]: ܘܐܫܬܐ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܫܬܝ
ܠܦܘܪ̈ܩܢܐ ܒܥܘܗܕܢܐ. ܢܦܠ ܠܡܫܝܚܐ ܕܚܙܐ: ܘܐܡܪ ܠܡܫܘܚܬܐ
ܒܐܘܕܝܬܗ ܓܘܪܐ ܘܠܐܝܬܝܗܘܢ. ܘܒܬܪ ܚܝܠܗܘܢ ܐܝܟ ܫܒܝܐ:
ܕܝܘܡ ܩܕܝܫܘܬܗ ܘܡܫܘܚܬܗ: ܕܐܬܐ ܐܬܐ ܡܪܬܐ ܡܬܕܟܪܢܝܬܐ
ܘܡܬܚܫܒܢܝܬܐ. ܕܠܐ ܡܬܬܣܝܡܝܢ ܒܝܠܕܐ ܘܬܫܒܚܬܐ ܥܘܒܕܐ ܘܐܝܩܪܐ
ܘܪܘܡܪܡܐ: ܥܠ ܐܦܝ ܚܠܬܗ ܡܬܕܟܪܢܘܬܗ ܡܠܟܗ ܗܠ
ܝܬܡܐ: ܗܢܐ ܘܒܠܘܬܗ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ. ܘܥܢܘ ܟܠܗܘܢ
ܕܫܡܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܘ: ܐܡܝܢ. ܘܐܘܣܦܘ ܘܐܡܪܘ: (ܒܪܝܟ
ܡܪܝ: ܒܪܝܟ ܡܪܝ[4]. ܘܦܨܚܬ ܢܦܫܗ ܒܐܬܪܗܘܢ ܘܐܡܪ: ܚܠܐ
ܕܟܠ ܫܢܐ ܝܪܘܬܐ ܒܥܘܗܕܢܐ ܠܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.

ܘܐܬܐ ܗܠܝܢ ܒܬܪܗ ܡܚܕܐ ܕܘܩܪ̈ܒܐ[5] ܒܫܡܐ: ܘܡܩܒܠܝܢ

---

[1] ܡܬܐܡܪܢܝܬܐ. [2] ܘܠܫܡܥܗ. [3] ܘܝܪܘܬܗܘܢ ܠܟ ܩܘܪ̈ܒܢܐ ܕܦܓܪܐ ܘܡܩܒܠܢܘܬܐ.
[4] ܒܪܝܟ ܒܪܝܟ ܡܪܝ. [5] (ܕܩܘܪ̈ܒܢܐ ؟).

ܗܘܰܘ ܡܶܢܗܘܢ ܝܗܘܕ̈ܝܐ ܝܗܘܕ̈ܝܐ ܠܦܠܓܐ. ܘܡܶܫܬܰܕܪܺܝܢ ܗܘܰܘ
ܩܕ̈ܝܫܐ ܢܒ̈ܝܐ: ܟܕ ܡܚܝܠ ܦܘܡܗܘܢ ܠܘܩܒܠ ܘܠܝܬܗܘܢ
ܒܡܟܣܢܘܬܐ. ܘܡܟܢܫܝܢ ܗܘܰܘ ܕܢܘܚܝܢ: ܠܗܘܢ ܕܡܬܬܚܡܝܢ(1).
ܘܗܳܟܰܢܳܐ ܡܫܬܥܠܝܢ ܗܘܰܘ ܝܗܘܕ̈ܝܐ ܝܗܘܕ̈ܝܐ. ܝܗܒܗ ܕܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܡܠܟܝܗ ܗܘܳܐ ܠܗܘܢ ܐܒܝܐ ܒܐܝܟܐ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܗܢܐ ܒܢ̈ܝ ܐܒܐ
ܒܘܣܬܢܗ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܡܛܠ ܕܐܬܒܪܗ ܐܒܝܐ(2) ܒܡܠܟܘܬܗ. ܟܕ
ܕܝܢ ܐܫܬܡܠܝܘ ܡܠܐ ܩܕ̈ܝܫܐ: ܫܢ̈ܐ ܝܗܘܕܝܘܢ ܒܡܠܟ ܐܡܪܐ: ܟܕ
ܚܙܐ ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܕܟܢ̈ܫܐ(3) ܟܗ̈ܢܐ ܟܗ̈ܢܐ: ܐܡܪܐ ܠܘܩܒܠܗ ܡܠܟܘܬܐ:
ܘܐܡܪܐ ܗܘ ܐܒܘܝܐ ܫܡܥܘܢ؟ ܫܡܥܘ ܠܐܝܠܝܢ ܕܢܦܩܘ ܠܝ
ܐܒܘܢܐ ܕܢܝ ܡܠܟܝ ܒܝܘܡܝ ܡܠܟܘܬܐ. ܘܫܡܥ ܐܘܫܥ ܘܐܡܪ:
ܡܐ ܛܒ ܘܡܐ ܒܣܝܡ: ܠܐܚ̈ܐ ܕܢܬܒܟܠܘܢ ܐܟܚܕܐ! ܡܐ ܫܦܝܪ
ܫܝܢܐ ܕܫܘܬܦܘܬܐ: ܕܢܬܩܝܡ ܒܐܚ̈ܐ!

ܐܬܡܠܟ ܗܘܐ ܐܣܐ ܒܪܗ ܕܐܒܝܐ: ܘܫܪܝ ܡܢ ܩܕܡܝܬܐ ܗܦܟܐ
ܕܢܗܘܐ ܢܡܘܣܐ: ܕܐܬܡܢܝ ܗܘܐ ܠܐܒܘܗܝ ܢܒܝܐ ܘܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܝܗܘܕܐ ܘܡܠܟܐ.
ܟܕ ܕܝܢ ܐܫܠܡܘܗܝ ܠܢܒܝܐ ܕܢܬܦܩܕ: ܐܝܬܝܗ ܗܘܐ ܦܘܩܕܢܗ:
ܒܚܝܠ ܠܗ(4) ܐܝܟܢܐ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܐܝܟ ܕܗܘܬ ܐܬܡܢܝ ܗܘܐ ܦܩܘܕ:
ܕܢܬܚܘܐ ܗܘܐ ܒܢܨܚܢܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܟܕ ܐܬܩܝܡܬ: ܕܢܗܘܘܢ ܫܠܝܡ
ܠܗ ܫܘܠܛܢܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܢܗܘܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܢܬܝܗܒ ܗܘܐ ܠܗ
ܐܫܬܡܠܝ ܗܘܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ. ܫܢܝܢ ܗܘܐ ܐܡܪ: ܕܢܬܩܪܘܢ
ܒܫܡܗ ܕܡܠܟܘܬܗ(5) ܕܩܕ̈ܝܫܐ. ܘܟܕ ܚܙܘܗܝ ܠܡܠܟܐ ܗܘ ܕܐܬܝܗ

---

(1) ܕܡܬܬܚܡܝܢ.   (2) ܡܠܟ ܐܒܝܐ.   (3) ܕܟܢܫܝܢ.   (4) ܠܗ.
(5) ܕܡܠܟܘܬܗ.

ܦܓܪܗ: ܢܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ ܬܕܚܠ ܚܒܝܒܐ ܠܐ(1) ܬܕܚܠ: ܐܝܟ ܐܢܫܝ ܡܠܟܐ ܕܡܘܬܐ: ܘܗܢܐ ܣܘܟܠܗ ܠܦܘܫܩܗ ܕܡܥܒܕܢܐ. ܘܗܟܢܐ ܐܬܓܠܝ ܒܚܙܘܢܐ ܗܘ. ܦܫܩ ܕܝܢ ܐܬܬܚܝܕ ܡܚܣܝܐ ܒܦܘܩܕܢ ܡܘܗܦܛܪܐ ܕܒܪܐ: ܕܐܬܡܛܝ ܗܘܐ ܒܓܘܫܡܗ ܐܢܫܝܐ: ܘܐܬܬܩܢ: ܐܝܟ ܡܠܟܘܗܝ ܠܡܠܟܐ ܐܬܬܩܢ. ܘܐܬܐ ܚܒܝܒܐ ܡܕܒܪ ܠܟܢܫܘܗܝ: ܘܠܐ ܗܘܐ ܐܬܓܠܝ ܒܡܥܒܕܢܐ ܕܡܠܟܘܬܗ.

ܗܟܝܠ ܡܢܕܝܢ ܟܬܒܐ ܚܝܠܗ ܐܦܪܝܡ: ܘܢܚܙܐ ܘܢܐܡܪ: ܡܪܝ ܫܪܫ (ܕܢܚܙܐ ܐܝܟ ܐܬܠܡܝܕܘܗܝ(2)): ܘܠܐ ܢܚܫܘܒ ܕܢܚܙܐ ܐܝܟ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ: ܘܡܛܠ ܕܘܫܗ ܕܐܬܦܠܓܘ ܡܬܡܟܟܢܗ ܗܘ ܕܢܚܙܐ ܐܝܟ ܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܡܛܠ ܕܘܫܐ(3) ܕܢܦܫܗ ܗܘܝܐ. ܘܡܛܠ ܐܝܟ ܕܢܚܙܐ(4) ܐܦ ܕܘܫ ܕܢܚܙܐ: ܐܝܟ ܒܟܠܗܘܢ ܗܘܕܝܐ ܕܐܬܓܠܝ ܒܡܕܒܪܐ: ܘܐܝܟ ܥܠܝܡܐ ܡܕܝܢܬܐ ܘܐܝܟ ܒܢܝܐ ܡܬܪܒܝܐ. ܘܠܐ ܐܫܟܚ ܠܗܘܢ ܣܓܝܐܐ ܗܘܝܐ ܠܐܪܥܬܐ ܕܐܦܢܝ ܘܠܐܠܗܘܬܐ ܕܒܬܫܡܫܬܐ: ܐܠܐ ܘܕܠܗܘܢ ܡܪܝ: ܕܐܬܦܢܝ ܠܒܝܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܘܠܣܘܟܠܐ ܕܡܪܘܬܐ. ܒܪܡ ܡܪܝ ܠܡܕܝ̈ܢܬܐ (ܘܠܒܢ̈ܝܗܘܢ ܣܘܪ̈ܝܐ ܕܒܝܬ ܢܗܪ̈ܝܢ(5) ܕܡܕܢܚܐ: ܕܠܐ ܐܬܒܛܠܬ. ܘܐܡܪ ܠܒܢܝܗܘܢ ܡܬܬܡܟܐ ܕܒܢܘܗܝ: ܐܝܟ ܟܢܫܐ ܕܐܢܫܐ. ܘܒܝܬܠܟܐ ܕܡܦܩܢ ܐܬܬܚܪܘܗܝ: ܒܪܡܫܐ ܕܡܬܒܪ ܕܠܘܫܐ. ܘܗܘܝܐ ܐܝܟܢܐ ܒܪܡܫܐ ܠܥܘܠܡܗ ܕܥܠܡܐ: ܐܝܟ

---

(1) ܘܠܐ. (2) ܕܐܝܟ ܐܬܠܡܝܕܘܗܝ ܢܚܙܐ. (3) ܕܘܫܐ. (4) ܕܘܫܗܘܢ.

(5) ܘܠܣܘܪ̈ܝܐ ܕܒܝܬ ܢܗܪ̈ܝܢ.

ܐܬܩܛܠ ܕܒܪܗ ܗܕܐ: ܠܓܒܪܐ ܐܦ ܒܪܝܟ[1] (ܡܪܝ: ܥܘܕܝܡܐ. ܕܩܘܡܬܐ ܢܚܘܬܐ ܠܗ ܝܗܒܐ ܘܡܠܝܢ[2] ܐܬܦܠܛ. ܘܒܪܗ) ܘܗܘܝܐ ܗܕܐ: ܐܡܝܢ. ܫܠܡܐ ܘܠܫܠܡ ܘܒܫܠܡܐ ܗܕܐ: ܕܐܬܪܐ ܦܫܛܐ ܕܝܠܗ ܦܛܪܝܪܟܐ ܫܡܥܘܢ ܕܒܪܝܫܐ ܘܥܘܗܕܢܗ: ܡܠܟܘܬܗ ܒܥܡ ܟܪܝܗ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܐܬܥܗܕܘܢ ܗܘܐ ܒܫܒܐ: ܕܝܘܡ ܚܕܒܫܒܐ ܕܫܢܬܗ ܕܡܪܢ.

ܡܢ ܬܪܝܢ ܕܝܢ ܗܘܦܟܐ ܐܬܥܒܕ: ܕܐܬܬܩܢܘ ܗܘܝܐ: ܘܐܬܚܙܝܘ ܐܬܪܚܩ ܡܢ ܐܢܫܐ: ܘܕܒܝܫܘܬܐ ܘܕܡܘܬܐ (ܐܢܫܝ ܗܘܐ)[3] ܠܓܠܝܘܢ ܚܙܝܐ. ܥܠܝܗ ܕܝܢ ܕܒܪܝܫܐ ܫܡܥܘܢ ܦܛܪܝܪܟܐ ܐܬܩܛܠܘܗܝ: ܘܕܝ ܦܩܘܕܐ ܘܕܝܠܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܟܘܪܕܝܐ[4]: ܒܗ ܒܝܠܝܐ ܐܬܚܙܝ[5] ܡܢ ܐܢܫܐ ܒܬܪ ܫܒܥܐ ܕܕܗܘܡܝܐ[6]: ܕܟܘܪܕܝܐ ܗܘܘ ܒܓܒܪܐ ܕܠܒܝ: ܘܐܬܬܩܢ[7] ܒܐܘܪܚܐ. ܐܦ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܢ ܐܬܪ ܐܬܪ: ܕܐܬܥܗܕܘ ܒܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ: ܥܠܝܗ ܒܗܘܢܝܐ[8] ܡܢ ܦܓܪܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܬܦܢܝܘ ܠܗܘܢ ܡܢ ܐܦܩܘܣܩܐ ܕܗܘܐ ܒܥܘܕܢܐ ܗܘ ܒܓܒܪܐ: ܗܢܘܢ ܕܡܢ ܒܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܝܕܝܢ ܓܠܝܘܬܐ ܟܠ ܐܬܥܠܝܗ ܠܒܬܪܗ ܘܠܡܫܠܡܘ[9]. ܡܢܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܚܝܢܝ ܐܬܓܒܝܘ: ܘܓܒܪܐ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܠܥܡܘܗܝ[10]. ܘܐܦ ܒܡܥܡܕܢܐ[11] ܕܒܪܗ ܐܘܪܚ: ܐܚܝܢܝ ܒܟܪܐ ܘܐܘܪܚ ܐܢܫ ܡܢ ܐܬܪ ܐܬܪ. ܘܐܝܟ ܐܢܫ

---

[1] ܒܪܝܟܡܪܝ. [2] ܘܐܬܦܠܛ. ܘܠܡܠܝܢ. [3] ܐܢܫܝ ܗܘܐ. [4] ܕܟܘܪܕܝܐ.
[5] ܕܗܘܡܝܐ. [6] ܐܬܚܙܝܘ. [7] ܘܐܬܬܩܢܘ. [8] ܒܗܘܢܝܐ.
[9] ܘܠܡܫܠܡܘ. [10] ܠܥܡܘܗܝ. [11] ܡܥܡܕ.

ܗܘܐ ܒܟܠܗܘܢ: ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ ܗܘܐ. ܗܟܢ ܕܝܢ ܐܫܬܡܠܝܬ
ܠܗܕܐ ܗܟܢܐ ܐܫܬܡܥܬ.

ܥܘܗܕܢܐ ܗܟܝܠ ܕܬܫܥܝܬܐ ܕܐܓ̈ܘܢܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ ܫܡܥܘܢ
ܐܦܣܩܘܦܐ ܩܬܘܠܝܩܐ(1) ܕܡܕܢܚܐ: ܗܘ ܕܐܬܟܢܝ ܒܪ ܨܒܥ̈ܐ:
ܡܛܠ ܕܐܒ̈ܗܘܗܝ ܨܒܥ̈ܐ ܥܒܕܝܢ ܗܘܘ ܠܡܠܟܐ: ܘܕܡܫܚܗ
ܓܘܢܐ ܕܐܪܓܘܢܐ ܗܘ ܒܨܒܥܬܐ ܕܫܘܪܝܐ ܠܒܘ̈ܫܐ ܕܡܠܟܘܬܗ: ܐܝܟ
ܡܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܗ ܡܫܪܝܘܬܐ ܕܐܬܪܐ: ܒܢܝ ܡܗܠܟܬܐ ܕܐܬܟܢܝ(2)
ܡܢ ܐܒܗܬܐ ܕܐܒܘܗ ܐܟܙܢ ܣܝܒܘܬܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܗ: ܒܟܠܗܝܢ
ܒܪ̈ܝܬܐ. ܕܢܬܠܒܟܘܢ ܥܠ ܟܠܗ: ܐܡܝܢ.

ܫܠܡܬ ܬܫܥܝܬܐ (ܕܫܡܥܘܢ ܩܕܝܫܐ ܩܬܘܠܝܩܐ ܘܣܗܕܐ
ܘܕܐܚܝܢ ܕܥܡܗ ܐܬܟܠܠܘ(3).

---

(1) ܘܩܬܘܠܝܩܐ.   (2) ܕܐܬܟܢܝ.   (3) ܕܬܘܪܓܡܐ ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ
ܩܬܘܠܝܩܐ ܘܣܗܕܐ ܕܥܡܗ. ܕܬܘܕܝܬܗܘܢ ܠܣܘܥܪ̈ܢܐ: ܘܐܠܗܘܬܗܘܢ ܥܠ ܟܠܐ: ܐܡܝܢ.
ܕܬܘܕܝܬܐ ܕܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ܒܪ ܨܒܥ̈ܐ ܩܬܘܠܝܩܐ ܦܛܪܝܪܟܝܣ: ܒܥܘܢܝܬܐ ܙ. ܕܫܡܝܫܐ.
ܐܠܡܢܘܬܗ ܕܡܪܝ ܦܐܐ ܩܬܘܠܝܩܐ: ܘܐܬܬܢܝܚ ܕܐܬܟܠܠܘ ܥܡܗ. ܗܟܢ ܥܕܡܐ
ܕܥܡܗ ܐܬܟܠܠܘ: ܒܫܢܬ ܐܪܒܥܝܢ ܘܚܡܫ ܘܚܕܐ ܕܫܒܘܪ: ܒܥܕܢܐ ܕܠܝܠܝܐ ܒܥܕܢ
ܕܨܦܪܐ: ܒܝܘܡܐ ܥܪܘܒܬܐ. ܘܐܫܬܠܡܘ ܕܬܘܕܝܬܗܘܢ ܒܝܘܡܐ ܠܥܕܢܐ ܕܩܘܪܒܢܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ
ܠܗܘܢ ܠܟܠܗܘܢ ܣܗ̈ܕܐ. ܒܥܕܢ ܗܕܐ ܒܥܕܢܐ ܡܫܡܫܢܐ: ܡܛܠ ܕܗܘܐ ܐܫܬܠܡܘ
ܩܕܝܫܐ ܕܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ܒܪ ܨܒܥ̈ܐ ܒܥܕܢܐ ܕܠܝܠܝܐ. ܘܐܫܬܠܡ ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ܒܥܕܢ
ܐܪܒܥܝܢ: ܕܐܫܬܠܡܘ ܣܗ̈ܕܐ ܗܘܘ. (ܐܘܪܗܝ. ܣܘܪܝܝܐ . ܒ. ܕܠܒ — ܕܠܓ).

ܠܫܡܥܘܢ ܒܪ ܨܒܥ̈ܐ ܐܝܟ ܐܠܟܣܢܕܪܝܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܕܠܗ ܐܡܝܢ ܒܫܘܒܚܐ ܗܟܢ: ܡܪܝ
ܩܕܝܫܐ. ܘܐܦ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܒܫܡܐ ܕܬܫܥܝܬܐ ܘܩܘܪܒܢܐ.

ܘܗܘ ܐܚܝܕ ܐܬܐܡܪ ܠܗܘܢ ܐܝܟܢ ܒܡܠܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܐܬܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܐܬܟܢܫ ܗܘܐ ܡܢ ܒܢܝ ܕܐܬܟܢܫܘ ܠܘܬܗ: ܐܠܡܢܘܬܐ ܕܩܘܫܬܐ ܐܘܪܫܠܡ.
(ܒܪ ܥܒܪܝܐ. ܐܘܪܗ: ܒ. ܠܒ.).

ܫܘܪܝܬܐ

ܗܕܟܢܐ ܦܘܫ.

ܝܕܝܥܐ ܠܐ ܡܨܝܐ ܠܗܘܢ ܬܫܥܝܬܐ ܕܡܘܬܒܢܘܬܗ ܕܐܢܫܝܢ
ܒܫܘܪܝܐ ܕܒܢܝܢܫܐ ܘܠܒܝܬܐ ܦܘܫ. ܗܕܟܐ ܕܒܝ ܝܕܥܬܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܗܘܝܐ ܒܓܘܪܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܝܫܬܩܠ ܡܢܝܢܐ ܕܡܐ ܘܕܡܘܬܐ
ܒܡܪܝܒܘܬܗ ܕܝܫܘܥ. ܘܫܠܝܚܘܬܗ ܠܐ ܫܢܝܬܐ ܠܟܠܝܘܡܐ
ܘܠܟܠ ܙܒܢܐ ܕܝܗܒܐ ܒܢܘܗܪܗ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܟܠ ܫܢܝܬܐ ܠܟܠ ܫܒܬܐ
ܘܠܟܠ ܕܪܕܪܐ ܝܗܘܕܝܐ: ܒܟܠ ܕܟܬܒܐ ܕܡܢܝܢܐ ܗܘܐ
ܐܘܕܝܬ: ܟܕ ܝܕܥܬܐ ܗܘ ܕܝܬܒܠܐ ܡܢܗ ܠܗܘܢ ܒܢܝܢܫܐ
ܡܢܝܢܐ. ܟܠ ܕܝܢ ܝܬܟܪܝܗܘܢ ܠܫܢܝܐ ܒܡܘܠܕܗ: ܘܕܝܢ
ܕܡܢ ܠܝܬ ܡܢܝܢܐ ܒܫܢܝܐ ܕܡܠܟܘܬܗ.

ܗܕܟܐ ܗܘܝܠ ܒܢܝܢܫܐ ܦܘܫ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܝܐ ܡܢ ܫܘܠܛܢܐ
ܕܪܘܡܝܐ ܕܒܥܠܕܒܒܐ: ܕܫܡܗ ܡܠܟܐ ܗܘ ܩܘܪܝܢܝܘܣ ܡܢ ܒܝܬ ܪܘܡܝܐ:
ܘܒܫܢܬܐ ܫܢܝܐ ܒܡܘܠܕܗ ܕܡܫܝܚܐ ܕܒܝܬܠܚܡ ܐܝܬܘܗܝ. ܒܫܢܬܐ ܗܘܝܐ
ܕܡܢ ܕܗܕܟܐ ܦܘܫ ܡܢܝܢܐ ܗܘܝܐ ܒܥܠܕܒܒܐ ܗܘ. ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܝܐ
ܕܡܢ ܒܡܢ ܕܒܬܠܡܝܐ ܗܕܟܐ ܡܫܝܚܐ ܒܫܢܝܐ: ܘܡܢܝܢܐ
ܕܒܡܫܝܚܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܫܢܬܐ ܕܝܫܘܥ. ܒܫܢܬܐ ܗܕܟܐ
ܒܟܠܫܢܬܐ ܕܡܠܟܐ ܒܒܝܬܪܘܡܝܐ ܡܫܝܚܐ: ܘܝܠܝܕ ܗܘܐ ܒܝܬܠܚܡ.
ܘܒܫܢܬܐ ܝܗܘܕܝܐ ܦܪܘܩܐ ܡܢܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܟܠܗ ܥܠܡܐ:

ܘܠܒܢ̈ܘܗܝ ܢܟܣܝ܆ ܘܠܗܘܢ ܒܟܪܣܛܝܢܘܬܐ ܡܪܒܐ ܗܘܐ
ܘܡܕܒܪܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܒܘܪ ܡܠܟܐ ܗܢܐ ܒܪ ܗܘܪܡܝܙܕ܆ ܕܗܘ
ܐܝܬܝ ܕܪܘܡܝ̈ܐ ܥܠ ܬܚܘܡ̈ܐ ܕܡܕܢܚܐ܆ ܒܢܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܟܪܟܐ
ܕܠܕܢ܆ ܘܐܝܬܝ ܫܒܝܬܐ ܡܢ ܐܬܪ ܐܬܪ ܘܐܘܬܒ ܒܗ. ܐܟܢܫ
ܠܗ ܕܐܦ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܐܘܡܢ̈ܐ ܕܒܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܒܝܬܪ̈ܘܡܝܐ
ܕܐܘܡܢܘܬܗ܆ ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܐܕܝܢ ܝܬܝܪ ܚܫܝܒܐ ܘܡܝܩܪܐ
ܒܡܕܝܢܬܗ. ܐܝܟ ܕܒܛܘܠܡܢ̈ܐ ܕܐܘܡܢܘܬܗܘܢ܆ ܢܬܐܣܪܘܢ ܒܢ̈ܝ ܫܒܝܬܐ
ܒܐܬܪ̈ܘܬܗܘܢ ܘܒܡܕܝܢ̈ܬܗܘܢ. ܕܠܐ ܢܗܘܐ ܕܠܒܐ ܠܗܘܢ܆
ܕܢܫܬܠܒܘܢ ܫܠܝܐ ܢܦܩܘܢ ܒܥܪܘܩܝܐ ܠܐܬܪ̈ܘܬܐ ܕܡܢܗܘܢ
ܢܬܚܠܦܘܢ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܫܒܘܪ ܐܬܚܝܒ ܗܘܐ ܒܡܪܕܘܬܗ.
ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܒܡܪܚܡܢܘܬܗ܆ ܕܬܗܘܐ ܠܚܝܠܐ ܐܬܚܝܒ܆ ܕܢܒܢܐ
ܣܘܠܝ̈ܬܐ ܕܢܒܢܐ ܥܒܝܕܐ ܕܒܝܬ ܩܕܫܐ܆ ܐܝܟ ܠܡܩܡܝܐ ܠܒܝܬܐ
ܕܢܒܢܐ܆ ܘܐܬܚܝܒ ܗܘܐ ܒܗܘܢܝܐ ܕܫܘܒܚܐ. ܐܝܟ ܕܫܒܘܪ ܕܝܢ
ܕܐܬܚܝܒ ܕܡܢ ܐܬܪ ܐܬܪ܆ ܕܐܝܬܝ ܘܐܘܬܒ ܗܘܐ ܒܟܪܟܐ
ܡܢ ܦܘܩܕܢܗ ܕܫܒܘܪ ܒܪ ܗܘܪܡܝܙܕ܆ ܗܟܢܐ ܐܦ ܡܢ ܒܝܬ ܫܒܘܪ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܦܪܣ ܐܝܬܝ. ܒܢ̈ܝܗܘܢ ܗܟܢ ܕܗܠܝܢ ܕܐܝܬܝ
ܡܢ ܒܝܬ ܫܒܘܪ܆ ܐܦ ܠܚܘܒܬܐ ܦܘܣܝ ܘܠܐܚܘܗܝ ܘܠܒܢ̈ܘܗܝ
ܘܠܐܡܗ ܘܠܐܚܘܬܗ ܘܠܐܢܫ̈ܝ ܒܝܬܗ ܐܝܬܝ ܘܐܘܬܒ
ܐܢܘܢ ܒܟܪܟܐ ܕܠܕܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܦܘܣܝ ܐܘܡܢܐ ܗܘܐ ܡܫܒܚܐ܆
ܘܡܬܚܙܐ ܕܝܘܩܢ̈ܐ ܘܨܘܪ̈ܬܐ ܕܕܗܒܐ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ
ܕܡܠܬܗ. ܘܡܢ ܐܘܡܢܘܬܐ ܐܫܬܘܕܥ ܗܘܐ܆ ܗܢܘܢ ܕܒܢܝܢ ܡܠܟܐ
ܫܒܘܪ ܡܢ ܟܠ ܐܘܡܢ̈ܐ܆ ܪܝܫ ܐܘܡܢ̈ܐ ܘܒܢ̈ܝ ܐܘܡܢܘܬܗ. ܘܒܒܝܬ

ܢܰܦܫܗܽܘܢ ܒܡܰܘܡܳܬܳܐ ܚܕܳܐ ܫܰܪܺܝܪܬܳܐ: ܘܚܪܶܡܘ ܐܰܘܡܽܘܬܳܐ ܠܗܽܘܢ ܐܶܢܽܘܢ ܟܰܠ ܢܰܦܫ ܦܰܠܳܚܺܝܢ ܕܢܶܩܛܠܽܘܗ̱ܝ ܒܟܰܪܟܳܐ ܕܠܶܗ̇. ܡܰܘܟܠܳܢܳܐ ܕܺܝܢ ܦܰܘܠܳܘܣ: ܡܶܛܽܠ ܕܰܐܚܺܝܕ ܗܘܳܐ ܒܰܐܘܡܳܢܽܘܬܶܗ: ܢܶܬܬܰܟܰܠ ܡܶܢ ܩܕܳܡ ܡܰܠܟܳܐ: ܘܐܰܘܕܥܳܐ ܘܕܰܪܫܳܐ ܟܽܘܪܣܝܳܐ ܐܰܡܺܝܢܳܐܝܺܬ ܠܶܗ ܡܫܰܕܰܪ ܗܘܳܐ. ܟܰܕ ܐܶܬܳܐ ܕܺܝܢ ܦܰܠܛܳܐ: ܟܕ ܐܰܘܕܥܶܗ ܠܶܗ ܥܰܡܶܗ: ܟܰܕ ܗܽܘ ܡܶܢ ܗܽܘ ܡܳܪܶܐ ܗܘܳܐ ܠܰܚܕܳܐ ܘܡܶܫܬܰܒܰܚ.

ܐܶܫܬܡܰܥ ܕܺܝܢ ܒܪܽܘܡܳܐ ܗܳܘ ܕܰܥܒܰܕ ܒܥܽܘܩܳܐ ܟܰܠ ܟܢܽܘܫܬܳܐ: ܘܡܶܛܽܠ ܢܶܩܦܽܘܢ ܟܰܡ ܐܰܣܝܳܐ ܫܰܠܺܝܛܳܐ ܕܡܶܢ ܐܰܪܥܳܐ ܠܰܐܪܥܳܐ ܕܡܰܠܟܳܐ ܡܶܢܗܽܘܢ ܗܘܳܘ ܕܢܶܫܬܰܐܠܽܘܢ: ܩܕܳܡ ܩܶܣܰܪ ܦܰܠܛܳܐ ܢܶܬܚܰܫܰܒ ܠܶܗ ܐܰܩܪܳܐ ܟܰܪܘܽܙܳܐ ܠܟܽܠܗܽܘܢ ܦܰܘܠܳܘܣ ܡܶܢ ܟܰܪܘܽܙܳܐ ܡܰܠܟܳܐ: ܘܟܰܪܶܗ ܐܳܦ ܟܕ ܐܰܘܕܥܶܗ ܕܒܰܐܬܪܽܘܬܳܐ ܐܰܣܝܳܐ ܕܐܰܘܣܶܦܗ. ܟܰܕ ܩܶܣܰܪ ܕܺܝܢ ܦܰܠܛܳܐ ܕܡܶܢ ܡܰܠܟܳܐ ܕܪܳܡܳܐ ܗܘܳܐ ܕܢܶܬܚܰܫܰܒ ܦܰܠܛܳܐ: ܢܶܬܦܰܩܰܕ ܠܶܗ ܡܶܢ ܡܰܠܟܳܐ: ܕܢܶܙܶܠ ܢܶܩܛܽܘܠ ܟܠ ܐܰܘܕܥܶܗ ܕܐܰܬܪܳܐ ܗܘܳܐ ܒܰܡܕܺܝܢܬܳܐ ܟܰܪܘܽܙܳܐ: ܗܽܘ ܕܐܰܪܡܶܝܗ ܕܳܡܶܐ ܡܶܬܟܰܪܝܳܐ. ܟܰܕ ܗܳܟܰܢ ܣܘܶܚ ܡܶܢ ܟܰܪܟܳܐ ܕܢܶܙܶܠ ܠܰܐܬܪܳܐ ܕܢܶܫܬܰܕܰܪ: ܣܘܳܐ ܠܟܽܘܪܣܝܳܐ ܗܽܘ ܕܰܡܕܺܝܢܬܳܐ ܘܐܶܬܠܰܩܰܚ ܡܩܰܕܫܳܐ ܕܒܰܢܳܐ ܢܰܦܫܗܽܘܢ ܘܢܰܩܕܗܽܘܢ: ܕܡܰܘܟܠܺܝܢ ܗܘܳܘ ܠܗܽܘܢ ܕܢܶܬܦܰܩܕܽܘܢ.

ܘܠܳܐ ܢܶܩܦܽܘܢ ܡܰܘܬܒܳܐ ܕܢܶܩܕܪܳܐ ܦܰܘܠܳܘܣ: ܘܢܶܙܶܠ ܢܶܩܛܠܽܘܢ ܕܢܶܚܘܶܐ ܒܡܰܠܟܳܐ ܕܗܳܘ ܕܡܰܘܬܗܽܘܢ. ܟܰܕ ܕܺܝܢ ܡܰܕܒܰܪ ܠܰܐܬܪܳܐ ܕܡܶܬܦܰܩܕܺܝܢ ܗܘܳܘ: ܘܢܶܩܛܠܽܘܢ ܦܰܘܠܳܘܣ ܠܡܳܪܳܐ ܡܶܢܗܽܘܢ ܒܟܽܘܪܣܝܳܐ ܕܫܠܺܝܚܳܐ: ܦܰܠܛܽܘܗ̱ܝ ܠܗܳܘ ܕܡܶܬܚܳܙܶܐ ܘܚܰܕ. ܘܐܶܬܚܰܙܝܽܘܗ̱ܝ ܗܘܳܐ ܫܠܳܡܳܐ ܘܢܶܬܚܰܫܰܒ ܟܰܪܘܽܙܳܐ: ܡܫܰܡܶܠ ܗܘܳܐ ܕܺܝܢ ܦܽܘܠܚܳܢܶܗ ܟܰܕ ܘܕܳܪܶܫ ܗܘܳܐ ܒܟܢܽܘܫܬܶܗ.

ܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܕܝܠܗ: ܐܠܐ ܐܦ ܕܡܢ ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܓܢܒܐ: ܗܘ ܕܡܫܕܪܐ ܠܡܓܠܓܠܘ ܠܫܠܝ̈ܚܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܒܘܚܢܐ ܗܘ ܕܕܝܠܗ: ܐܠܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܫܡܥܘ ܗܘܐ ܕܝܢ ܚܒܪ̈ܐ: ܘܐܬܒܝܐܘ ܒܥܕܬܗ ܡܫܝܚܝܬܐ ܡܛܠ ܕܚܙܘܗ ܕܥܐ ܕܫܠܡ ܡܥܝܢܐ ܕܬܘܬ ܐܒܘܗܝ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܫܬܠܡܘ ܗܘܘ ܘܦܛܪܘܗܝ: ܘܢܦܩܘ ܠܓܒܝ ܐܘܪܚܐ ܦܘܠܘܣ ܕܐܝܟ ܗܘܐ ܦܓܪܗ: ܫܡܥ ܗܘܐ ܕܡܢ ܥܕܬܐ ܕܝܠܗ ܠܕܝܢܗ ܗܘܢ. ܘܝܗܒ ܠܗ ܒܫܠܡܐ ܟܠܐ ܡܢ ܟܢܫܐ ܕܢܫܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܬܚܝܠ ܚܒܪܐ ܘܠܐ ܬܕܚܠ. ܒܫܡܝܐ ܒܢܝ̈ܢܐ ܡܠܟܐ: ܘܗܘܐ ܚܘܝܬܗܘܢ ܠܥܘܗܕܢܗ ܕܡܫܝܚܐ.

ܘܟܕ ܡܛܐ ܗܘܐ ܐܢܛܝܘܟܝ: ܬܘܒ ܐܣܟ ܠܓܠܝܬܐ: ܒܬܪ ܠܒܢܘܬܐ ܕܢܦܫܗ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ ܦܘܠܘܣ. ܗܘ ܕܒܝܕܥܬܐ ܗܘ ܕܡܠܐ ܕܚܝܠܐ ܘܕܪܘܚܢܘܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܘܚܝܠܐ: ܗܢܘ ܒܥܒܕ ܡܠܐ ܒܫܡܝܐ ܐܦ ܠܒܢܝ̈ܐ ܚܕܬܐ: ܠܐܫܬܒܠ ܫܘܪ̈ܝܗܘܢ ܕܐܠܘܗܘܬܐ. ܘܐܬܚܝܒ ܗܘܐ ܒܡܘܬܐ ܠܥܠ ܚܠܐ ܚܠܝܡܐ: ܕܐܢ ܠܟܝܢ ܘܗܘܐ ܢܦܫ ܕܡܫܬܡܠܝܐ ܕܬܪܝܢ ܘܡܫܝܚ ܒܠܒܗ: ܡܠܟܝܢ ܠܗ ܘܡܫܝܚ ܠܬܦܘܬܗ: ܟܕ ܡܫܬܡܠܝܐ ܠܗ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܕܒܝܠܕܝܢ: ܘܥܠ ܠܒܢܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܕܒܗ ܐܬܘܗܝ: ܘܥܠ ܬܘܦܣܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܢܗܪܐ ܕܠܗ ܐܝܬܝܗܘܢ ܦܠܓܐ: ܘܥܠ ܕܥܬܐ ܕܬܘܕܝ ܡܠܟܐ ܕܢܬܠ ܠܚܬܢܘܬܗ ܥܠ ܐܦ̈ܝ ܬܪܝܨܘܬܗܘܢ: ܘܥܠ ܐܒܗ̈ܬܐ ܕܡܬܩܢܝܢ ܠܡܫܬܒܚܘ ܣܓܝܐܝܬ. ܗܟܢܐ ܫܡܥ ܚܙܝܬ ܕܐܠܗܐ ܦܘܠܘܣ: ܘܠܫܡܥܬܐ ܕܝܬܗܘܢ ܡܫܡܥ ܗܘܐ ܕܐܚܕ ܘܩܪܐ ܠܒܗ ܥܠ ܠܘܬܗ: ܐܝܟ ܟܠ ܐܢܫ

ܡܫܲܡܥܝܼܢܘܼܗ̇ ܐܲܣܝܼܪ̈ܐ ܗܘܵܘ: ܙܵܠܵܐ ܚܲܝܠܵܐ ܘܠܲܝܠܝܵܐ ܘܐܸܬ݂ܬܙܝܼܥܘ
ܠܫܸܬ݂ܐܸܣ̈ܐ ܕܒܹܝܬ݂ܵܐ: ܘܠܲܦܬܵܚ ܒܬܲܪ̈ܥܹܐ ܫܒܝܼܩ̈ܐ ܘܐܸܣܘܿܪ̈ܐ ܕܐܲܣܝܼܪ̈ܐ
ܫܪܹܝܢ. ܘܠܲܐܣܝܼܪ̈ܐ ܫܒܝܼܩ̈ܐ ܚܕ݂ܵܕ݂ܹܐ: ܕܥܘܼܪܩ̈ܐ ܘܐܸܢܫ̈ܐ ܒܥܘܼܗܕܵܐ
ܠܲܝܬ݂ ܕܡܲܥܒܸܕ݂ܵܐ. ܒܥܸܕܵܢ ܕܹܝܢ ܕܐܸܬ݂ܬ݁ܥܝܼܪ: ܠܵܘܵܬ݂ܵܐ ܐܲܣܝܼܪ
ܠܩܘܿܦܸܛܪܵܐ ܕܪ̈ܵܟ݂ܹܐ ܚܙܵܐ ܬܲܪ̈ܥܹܐ ܕܒܹܝܬ݂ ܐܲܣܝܼܪ̈ܐ ܕܦܬܝܼܚܝܼܢ: ܕܫܲܒ݂ܩܹܐ
ܕܡܫܲܟ݂ܚܝܼܢ ܗܘܵܘ ܚܲܠܘܼܗܝ ܕܡܸܢ ܡܫܲܠܛܵܢܹܐ. ܕܲܥܪ̈ܩܘ ܐܲܣܝܼܪܘܗܝ:
ܘܕܲܚܠܹܐ ܘܐܸܣܩܲܦ ܡܫܲܟܠܸܝܢ ܠܹܗ ܡܸܢ ܩܛܵܠܵܐ: ܘܟܲܕ ܚܙܵܐ ܪܲܒ݁ܵܐ
ܐܸܬ݂ܦܲܠܸܓ݂ ܠܹܗ: ܡܸܢ ܒܲܬ݂ܪ ܐܸܬ݂ܥܲܩܸܦ ܚܲܒܝܼܫ ܪܲܒ݁ ܚܲܝܠܵܐ ܠܡܲܥܒܲܕ݂ܬܹܗ
ܕܡܲܬ݂ܩܸܢܬܵܐ: ܘܐܸܬ݂ܥܲܩܸܦ ܕܐܲܣܝܼܪܘܗܝ ܡܫܲܠܟ݂ܸܢܬܵܐ ܘܡܲܚܠܸܦܬܵܐ
ܠܒܹܝܬ݂ ܐܲܣܝܼܪ̈ܐ! ܘܡܸܚܕܵܐ ܦܩܲܕ: ܘܢܲܚܬ݂ܘܼܗܝ ܘܦܲܪܩܘܼܗܝ
ܡܸܢܗܘܿܢ. ܘܲܢܦܲܠ ܠܹܗ ܘܐܵܡܲܪ ܠܹܗ: ܕܒܹܝܬ݂ ܐܲܣܝܼܪ̈ܐ ܐܲܢܵܐ؟ ܚܲܝܵܐ
ܚܠܵܦ ܕܐܲܠܵܗܵܐ ܦܵܘܠܘܿܣ ܘܐܵܡܲܪ: ܗܲܝܡܸܢܵܐ ܗܵܝ ܗܘܹܝܬ݂ ܕܬܸܚܸܐ ܒܝܼ.
ܗܵܐ ܒܹܐܬ݂ ܐܲܒ݂ܘܼܟ݂ ܗܵܠܹܝܢ: ܗܵܝ ܐܸܬ݂ܗܘܼܝ ܚܲܠܦ ܕܒܹܝܬ݂ ܐܲܣܝܼܪ̈ܐ ܐܲܢܵܐ.
ܐܵܡܲܪ ܠܹܗ ܟܹܐ ܡܲܠܦܵܢܹܐ: ܐܲܢܵܐ ܐܸܬ݂ܦܲܠܸܓ݂ܬ ܠܒܘܼܪܟ݂ܵܐ ܗܵܕ݂ܵܐ:
ܐܘ ܡܸܢ ܐܸܢܵܫܵܐ ܡܫܲܟ݂ܠܵܐ ܠܝܼ؟ ܐܵܡܲܪ ܠܹܗ ܒܲܥܒܵܕ݂ ܚܲܝܠܵܐ ܦܵܘܠܘܿܣ:
ܫܡܲܥ ܠܟ݂ ܕܐܸܬ݂ܚܲܠܦܲܬ ܡܫܲܡܠܝܘܼܬ݂ܵܐ ܕܐܸܢܵܫܘܼܬ݂ܵܐ: ܟܠܗ̇ ܗܵܘܹܐ ܒܲܪ
ܒܹܝܬ݂ ܐܲܣܝܼܪ̈ܘܼܬ݂ܵܐ ܡܲܠܝܵܐ ܐܲܢܵܐ. ܗܵܕܹܝܢ ܦܩܲܕ ܟܹܐ ܡܲܠܦܵܢܹܐ:
ܕܢܸܫܬܲܠܛܘܼܢ ܠܚܲܡܫܵܐ ܐܲܣܝܼܪ̈ܐ: ܒܚܲܕ݂ܘܼܬ݂ܵܐ ܕܡܲܠܟܘܼܬ݂ܗܘܿܢ ܡܸܢܲܢ ܡܲܠܟ݂ܵܐ
ܫܲܡܝܵܢܵܐ.

ܒܨܲܦܪܵܐ ܕܹܝܢ ܕܝܵܘܡܵܐ ܕܒܵܬ݂ܪܹܗ ܫܲܕܲܪܘ: ܗܵܝ ܕܐܲܢܘܿܢ ܢܸܫܬܲܪܘܿܢ
ܡܸܢ ܒܹܝܬ݂ ܐܲܣܝܼܪ̈ܐ ܘܐܸܣܩܲܛ ܘܕܲܒ݂ܪܘܼܗܝ: ܟܲܕ ܡܲܠܦܵܢܹܐ ܡܸܢܲܢ ܡܲܠܟ݂ܵܐ:
ܘܒܲܬ݂ܪܹܗ ܐܸܬ݂ܡܲܠܝ ܕܡܸܢ ܦܵܘܠܘܿܣ ܐܸܬ݂ܡܲܠܸܠ ܗܲܕܵܐ ܡܸܢܗܘܿܢ.

ܦܩܕ ܕܝܢ ܡܠܟܐ: ܘܐܬܕܪܟ ܐܝܕܗ ܥܠ ܐܚܝܕܘܗܝ: ܟܕ ܗܠܝܢ ܥܒܕ: ܘܐܡܪ: ܠܐ ܓܒܪܐ ܕܢܟܠܘܬܐ: ܕܠܐ ܬܩܝܦ ܩܢܘܡܗ ܕܒܕܡܫܝܚܝܘܬܐ ܗܘ ܒܪܒܘܬܐ ܗܘܐ. ܘܐܙܠ ܠܒܝܬܐ ܕܟܝܢ ܩܢܘܡܗ: ܐܠܐ ܗܘ ܥܠ ܥܒ̈ܕܐ ܕܐܝܟ ܢܟܠܘܬܐ ܠܐ ܡܗܝܡܢ ܩܢܘܡܗ ܠܗ: ܐܦ ܠܐ ܠܡܬܒܨܪܘ ܗܢܐ ܕܟܐ ܡܫܬܘܐ ܩܢܘܡܗ ܠܗ. ܐܠܐ ܗܟܢܐ ܫܟܝܚ ܩܢܘܡܗ ܕܡܬܩܪܒ ܗܘ: ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܐܝܟ ܢܟܠܘܬܐ ܢܣܒ. ܕܡܫܬܒܚ ܗܘ ܕܝܢ ܡܢ ܩܠܝܠ ܩܪܒܐ ܗܘܐ: ܕܟܕ ܡܢܗܘܢ ܕܢܫܡܫ ܥܝܢ̈ܐ ܕܢܦܫܗ ܐܚܪܬ ܥܠ ܩܢܘܡܗ ܕܡܬܒܩܐ ܒܬܘܕܝܬܐ: ܘܐܙܠܗ ܠܡܬܚܙܝܘ ܡܢ ܒܬܪ: ܗܘ ܠܗܢܐ ܟܠܗ ܢܦܫ ܐܟܠܐ ܚܝܐ: ܘܐܠܐܢܝܗ ܚܝܝ ܢܦܫܗ ܕܡܠܟܐ ܟܠܗ. ܘܢܦܫ ܕܐܠܗܐ ܚܝ ܕܥܝܕ ܦܘܩܕܢܗ: ܘܡܬܚܠܦܢ ܡܠܟܘܬܗ: ܩܪܝܬܐ ܚܕܬܐ. ܕܒܪܬܐ ܕܝܢ ܡܢ ܩܠܝܠ: ܠܐ ܡܬܟܪܝܐ ܠܗ ܕܗܘ ܢܣܒ ܕܝܫܘܥ ܗܘ ܕܥܝܕܐ: ܐܠܐ ܐܦ ܡܠܟܘܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܗܝܕܐ. ܒܡܢܗ ܗܝܠ ܕܢܟܠܘܬܐ: ܘܢܦܫܗ ܒܗܝܐ ܒܪܡ ܥܡܝܐ ܕܝܢܐ ܕܓܠܘ ܢܟܝܐ: ܚܘܐ ܕܒܥܘܬܐ ܘܡܬܩܠܠ ܚܝܝܬܘܬܐ: ܕܢܗܘܘ ܕܒܢ̈ܝܐ ܕܝܫܘܥ ܗܘ ܕܫܡܘܥܬܐ ܕܢܣܒ: ܘܢܬܬܢ̈ܐ ܒܡܕܝܢ ܕܡܠܝܟ: ܘܢܝ ܠܐ: ܥܒܕܘܢ ܚܠܦܘܗܝ ܚܝ̈ܘܗܝ ܡܘܬܐ.

ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܡܠܟܐ: ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܠܩܕܡܘܗܝ. ܘܟܕ ܩܡ ܛܘܒܢܐ ܦܘܣܝ: ܣܓܕ ܥܠ ܐܦ̈ܘܗܝ ܩܕܡ ܡܠܟܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܢܐ ܡܘܬܐ ܒܥܝܬ: ܐܝܟܢܐ ܣܓܕܬ ܠܐ ܡܠܟܐ: ܘܐܦܢܐ ܥܠ ܡܕܡܝ̈: ܘܐܦܩܬ ܥܠ ܕܝܠܘܬܝ: ܘܐܬܥܒܪܬ ܠܡܠܟܘܬܝ: ܘܠܐ ܡܬܢܐ ܠܦܘܩܕܢܝ: ܕܡܘܢ ܥܘܗܕܢܐ ܘܡܕܝܢܐ

ܡܲܠܟܘܼܬܵܐ: ܐܝܼܟ ܦܘܼܩܕܵܢܹܗ ܕܪܝܼܫ ܡܓ̈ܘܼܫܹܐ ܘܟܘܼܡܪ̈ܐ: ܘܡܕܝܼܢ̈ܬܹܗ
ܗܵܠܹܝܢ ܕܡܸܢ ܡܵܘܗ̈ܒܵܬܵܐ ܕܟ̈ܝܐ ܝܬܚܢܐܡܪ? ܛܘܼܒ݂ܵܢܵܐ ܕܹܝܢ ܦܘܼܣܲܝ
ܐܵܡܲܪ: ܚܘܼܣ ܠܹܗ ܠܥܲܒ݂ܕܹܗ ܕܐܲܠܵܗܵܐ ܚܲܝܵܐ: ܕܢܸܫܒ݂ܘܿܩ ܠܝܼ: ܡܲܠܟܵܐ
ܚܲܠܝܼܬܵܐ: ܥܒ݂ܕܵܐ ܘܡܥܲܡܕܵܐ: ܐܠܐ ܐܝܼܟ ܡܲܠܟܵܐ ܫܲܦܝܼܪܵܐ: ܡܲܠܟܵܐ
ܡܚܲܡܣܢܵܐ ܡܠܝܼܟ ܡܲܠܟܹ̈ܐ. ܐܵܡܲܪ ܠܹܗ ܡܲܠܟܵܐ: ܐܲܝܟܘ ܝܵܕܲܥ ܐܲܢ̄ܬ
ܠܝܼ ܕܗܵܠܹܝܢ ܕܐܡܪܬܐ: ܕܗܐ ܐܡܪܢܝܬܐ ܕܐܡܝܢܐ ܒܕܝܼܢܵܐ ܕܐܲܠܵܗܵܐ:
ܘܠܐ ܕܐܲܠܵܗ̈ܐ? ܐܵܡܲܪ ܠܹܗ ܛܘܼܒ݂ܵܢܵܐ ܦܘܼܣܲܝ: ܝܕܝܼܥܐ ܕܐܲܠܵܗܵܐ:
ܡܛܠ ܕܟܪܸܣܛܝܵܢܘܼܬܵܐ ܗܵܕܹܐ. ܕܐܲܠܵܗ̈ܐ ܕܹܝܢ ܠܵܐ ܡܝܕܥܐ ܗܵܕܹܐ: ܡܛܠ
ܕܠܵܐ ܢܲܦ̮ܫܵܐ ܐܝܬ. ܐܵܡܲܪ ܠܹܗ ܡܲܠܟܵܐ: ܘܐܲܝܟܘ ܝܵܕܲܥ ܐܲܢ̄ܬ ܠܝܼ
ܡܲܠܟܵܐ ܡܠܝܼܟ ܡܲܠܟܹ̈ܐ ܫܲܦܝܼܪܵܐ ܘܚܲܠܝܼܬܵܐ: ܐܝܟܐ ܕܗܘܐ ܒܟܠܗ
ܢܹܣܒܲܘܢ: ܕܗܐ ܐܡܪ ܒܕܝܼܢܵܐ ܕܟܪܸܣܛܝܵܢܘܼܬܵܐ ܗܵܕܹܐ? ܐܵܡܲܪ ܠܹܗ ܛܘܼܒ݂ܵܢܵܐ
ܦܘܼܣܲܝ: ܫܲܦܝܼܪ ܕܡܲܠܟܵܐ: ܐܝܬ ܕܗܘܐ ܒܠܒܝ ܗܵܕܹܐ ܘܒܗ ܐܸܬ݂ܪܲܚܡܸܬ:
ܘܐܡܝܢܐ ܗܘܝܬ ܐܲܠܵܗܵܐ ܚܲܝܵܐ: ܘܡܦܪܩ ܠܝ ܕܡܲܠܟܘܼܬܵܐ ܗܵܕܹܐ ܕܒܝ ܗܘܐ
ܚܝܝ? ܐܵܡܲܪ ܠܹܗ ܡܲܠܟܵܐ: ܗܘܝ ܠܵܐ ܐܸܫܒ݂ܘܿܩ ܕܬܐܡܪ ܒܕܝܼܢܵܐ
ܕܟܪܸܣܛܝܵܢܘܼܬܵܐ ܗܵܕܹܐ. ܚܲܠܝܼܬܵܐ ܕܹܝܢ ܦܘܼܣܲܝ ܐܵܡܲܪ ܠܹܗ: ܠܝܼ ܕܝܠܟ
ܐܘܕܝܢܢ ܗܫܐ ܠܟ ܡܲܠܟܘܼܬܵܟ݂ ܥܲܠ ܗܵܠܹܝܢ: ܐܘ ܒܥܒܕܐ ܗܵܕܹܐ
ܗܡܠܠ ܢܟܡܢ: ܗܘܝܢ ܥܡܟܝ ܢܫܐ ܡܢܝ ܕܟܪܸܣܛܝܵܢܘܼܬܵܐ ܗܵܕܹܐ.
ܐܵܡܲܪ ܠܹܗ ܡܲܠܟܵܐ: ܢܚܝܬ ܡܘܬܐ: ܠܵܐ ܒܥܝܬ ܡܲܠܟܵܐ ܕܒܟܠܗ
ܐܘܚܕܢܐ ܩܢܝܬ ܢܫܐ? ܐܡܝܢܐ ܡܡܠܠ ܢܫܐ ܢܟܡܢ ܐܝܼܟ ܕܢܟܡ ܟܕ
ܩܣܡܝ? ܛܘܼܒ݂ܵܢܵܐ ܦܘܼܣܲܝ ܐܵܡܲܪ: ܠܵܐ ܡܲܠܟܵܐ ܫܲܦܝܼܪ: ܠܵܐ ܐܵܡܲܪ
ܡܵܪܝ ܥܲܠ ܥܲܒ݂ܕܘܼܗܝ: ܝܫܠܐ ܕܥܲܒ݂ܕܘܼܗܝ: ܗܘܝܢ. ܡܛܠ ܕܠܵܐ
ܗܘܝܐ ܐܝܼܟ ܩܣܡܝ ܡܡܠܠ ܗܵܕܹܐ ܢܟܡܝ: ܐܠܐ (ܐܝܼܟ ?) ܥܲܒ݂ܕܘܼܗܝ

ܕܐܠܗܐ ܘܕܡܚܝܠ ܡܠܟܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܘܐܝܟ ܝܡܕܐ ܩܕܡܝ ܕܒܕܫܡܫܬܐ ܐܢܐ؟ ܘܠܐ ܟܬܘܒ ܐܢܐ ܕܡܘܕܥ ܐܢܐ ܩܕܡܝ: ܒܕܚܠܬܐ ܐܡܪܐ ܕܐܢܐ ܫܒܩܬܗ؟ ܟܘܠܗܝܢ ܕܝܢ ܝܘܣܦ ܐܡܪ: ܡܠܟܐ ܬܚܘܬ ܫܡܝܐ: ܡܘܕܥ ܐܢܐ ܒܕܚܠܬܐ ܕܐܠܗ ܒܕܫܡܫܬܐ ܩܕܡ ܡܠܟܘܬܟ ܘܠܐ ܟܬܘܒ ܐܢܐ: ܡܛܠ ܕܡܠܟ ܠܐ ܐܝܬ ܡܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܠܗܐ ܘܐܡܪ: ܕܡܠܟ ܒܘܠܒܫܬܐ ܩܕܡ ܡܠܟܐ ܘܠܐ ܝܕܥܬ. ܘܡܚܝܢܐ ܕܐܢܐ ܠܗ ܡܘܕܥ ܐܢܐ ܐܡܪ: ܕܒܠ ܕܝܕܥܬ ܒܗ ܘܒܝܬܗ: ܐܦ ܒܪܗ ܕܐܢܬ ܝܕܥܬ ܠܗ. ܘܕܐܡܪ ܡܠܟܐ ܕܐܢܐ ܫܒܩܬܗ ܠܒܕܚܠܬܐ ܕܒܕܫܡܫܬܐ: ܗܝ ܐܢܐ ܡܠܟܐ ܫܒܩܬܗ: ܐܒܗܘܗܝ ܐܠܗܐ ܕܐܒܪܡ ܠܟ: ܗܘ ܕܐܒܗܬܢ ܕܝܠܟܘܢ ܠܐ ܡܥܠܡܠܝܢ ܘܡܫܘܚܝܢ ܠܥܠܡ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܢܘ ܡܘܬܐ ܒܝܬܐ: ܐܝܬ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ ܕܠܐ ܐܬܐܡܪ ܩܕܡܝ ܕܒܕܫܡܫܬܐ ܐܢܐ: ܘܗܘܐ ܡܢ ܒܬܪܐ ܕܫܢܝܐ ܡܫܝܠ ܐܢܐ ܐܢܫ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܐܢܫܐ ܝܘܣܦ: ܗܘ ܗܘ ܠܒ ܡܚܝܢܐ ܕܐܢܐ ܐܒܪܗ: ܡܠܟܐ ܬܚܘܬ: ܕܐܢܫܝܢ ܕܡܫܝܚܝܢ ܠܒ ܡܢ ܒܬܪܐ: ܐܡܫܬܟܚ ܒܗܘܢ ܐܒܗܘܗܝ ܗܢܘܢ ܘܢܒܝܐ ܘܢܝܚܐ.

ܝܘܣܦ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܫܡܥܗ ܒܗܠܝܢ ܕܐܡܪ: ܘܐܡܪ ܠܡܠܟܐ ܘܠܕܘܟܬܐ ܕܐܬܬܝܢ ܩܕܡܘܗܝ: ܡܢܐ ܝܘܡܐ ܠܗ ܠܐܒܪܐ ܗܢܐ ܕܗܟܢܐ ܡܠܠ ܩܕܡܝ؟ ܐܡܪܝܢ ܒܠܗܘܢ: ܕܗܘ ܡܬܚܡܢ ܐܢܫ. ܗܘܒ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ: ܡܢܐ ܐܡܪ ܐܢܬ ܐܢܫܐ ܗܢܘܢ ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܐܢܫܬܡܥܘ ܘܡܫܡܫܢܐ: ܕܡܘܕܥܝܢ ܒܕܚܠܬܐ ܕܫܢܝܐ ܐܦ ܡܠܟܐ ܠܐܚܪܢܐ: ܐܝܟܐ ܕܗܢܐ ܕܡܢ ܐܬܚܫܒ:

ܘܐܝܟܘܬܗܘܢ ܗܘܐ ܒܕܪܒܗ ܗܘ ܕܡܫܝܚ ܡܟܝܟ ܚܟܝܡܐ ܠܗܝܡܢܘܬܐ:
ܗܘܐ ܐܠܗܝܬ ܡܘܕܐ ܒܕܪܫ ܕܫܪܝܪܘܬܐ ܗܘ. ܘܐܒܕܐ ܕܡܫܐ
ܗܘܝܐ ܒܟܠܗܘܢ: ܕܝܘܠܦܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܚܙܐ ܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܗܟܢܐ
ܗܘܐ ܡܢ ܩܕܡ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ ܡܫܐܠܝܢ ܥܠܝ؟ ܕܐܬܐ ܕܝܢ: ܕܡܬܠ
ܗܠܝܢ ܕܐܬܐܡܪ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ: ܕܐܫܬܐܠܬ ܡܢܗ ܥܡ
ܐܒܕܐ ܗܘ ܚܢܢ ܡܘܕܐ: ܕܡܢ ܕܝܢ ܗܘ ܓܝܪ ܕܐܝܟܢܐ
ܕܐܡܪܗ: ܐܦܠܐ ܐܢܫ ܡܢ ܕܥܕܬܐ ܗܢܘܢ ܕܡܬܒܪܝܢ ܐܝܟܢܐ:
ܡܫܡܥ ܗܘܐ ܕܝܠܗ ܢܓܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܫܐܠ ܥܡܗ ܡܬܠ
ܗܠܝܢ. ܘܐܒܕܐ ܕܗܠܝܢ ܐܝܟܢܐ ܫܐܠ ܡܢܗ: ܘܐܡܪ ܘܡܬܠ
ܕܐܢܫ ܗܠܝܢ ܕܐܡܪ ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ ܫܐܠ: ܘܐܦ ܒܕܪܫ ܐܡܪ
ܕܫܪܝܪܘܬܐ ܐܢܐ: ܘܐܦ ܡܢ ܩܕܡ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ ܫܐܠ ܥܡܗ: ܠܟܘܢ
ܡܩܕܡܝܢ ܐܢܐ؟ ܐܢܬܘܢ ܡܠܘܗܝ ܘܐܡܪܘ: ܕܝܠܗ ܡܩܕܡܝܢ ܚܢܢ.

ܥܢܝܬܐ ܕܝܢ ܦܛܪܘܣ ܐܡܪ: ܡܪܝ ܡܫܝܚܐ: ܡܢܘ ܟܝ ܗܘ
ܕܐܡܪܬ: ܕܒܪܗ ܐܢܐ ܐܢܐ ܠܡܘܕܝܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܫܝܚܐ: ܒܫܪܪܐ:
ܗܠܝܢ ܕܡܫܠܡܬ ܥܡ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܗܘ ܚܢܢ ܡܘܕܐ: ܕܝܠܝ ܘܒܪܐ
ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܐܢܬ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ ܐܡܪ. ܥܢܝܬܐ ܕܝܢ ܦܛܪܘܣ
ܐܡܪ: ܠܟܠܢ ܚܕ ܡܫܝܚܐ ܫܪܝܪܐ. ܐܡܪ ܡܫܝܚܐ ܐܢܫ ܕܐܡܪ
ܒܪܟ: ܘܐܡܪ ܐܢܐ ܐܢ ܦܬܓܡܐ ܡܘܕܝܢܘܬܐ. ܘܦܩܕ ܡܫܝܚܐ
ܠܬܠܡܝܕ̈ܐ ܕܝܠܗ: ܠܡܐܡܪܐ ܗܠܝܢ ܕܫܡܥܘ ܗܕܐ ܐܡܪ
ܕܐܬܐܠܦ ܡܢ ܦܛܪܘܣ. ܘܫܡܥ ܘܐܡܪ: ܡܫܝܚܐ ܫܪܝܪܐ ܫܡܐ
ܠܟܠܢ: ܘܐܢܐ ܐܚܪܢܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܐܬܡܠܐ ܐܢܐ ܘܡܘܕܝܢܐ
ܕܡܢ ܡܫܝܚܘܬܐ ܐܬܓܕܕܘ ܥܡ ܬܠܡܝܕ̈ܐ ܫܠܝܚ̈ܐ: ܒܟܘܢ

ܗܝ: ܕܒܬܪܗ ܡܫܬܥܒܕܠܝܢ ܗܘܘ ܐܢܘܢ ܚܪ̈ܫܐ ܕܡܫܬܡܫܝܢ
ܒܕ̈ܫܡܫܢܐ: ܟܡܝܢ ܗܘܝܢ: ܕܝܫܘܥ ܐܒܘܢ (ܐܒܘܗܘ؟) ܕܡܫܬܕܪܝܢ
ܡܢ ܕܝܠܗܘܢ ܕܡܫܬܠܛܐ: ܘܡܬܒܥܝܢ ܒܐܝܕܐ ܕܡܠܟܐ. ܚܕ ܕܝܢ ܣܒܐ
ܡܢܗܘܢ ܟܕ ܢܫܩܝܘܗܝ ܘܦܫܪܘܗܝ: ܕܐܟܐ ܗܘܐ ܦܓܪܗ. ܘܟܬܒ
ܐܦ ܣܬܒܝ ܗܘܐ ܒܐܝܕܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܐܠܗ ܠܐ ܠܟܬܒܗ ܗܝܘ.
ܐܠܐ ܡܢ ܒܠܝ ܦܬܐ ܡܢ ܓܘ ܢܝܫܢܐ ܗܘ ܕܬܡܢ ܩܐܡ ܗܘܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܬܢܝܚ ܘܠܐ ܬܕܚܠ: ܣܟܝܢܐ ܣܢܝܢܐ ܒܥܠܬܐ: ܘܗܘܐ
ܣܘܓܦܢܝܗܘܢ ܠܗܘܢ ܕܢܘܗܪܐ ܕܡܟܝܢܐ. ܘܐܡܪ ܕܝܢ: ܡܠܟܐ: ܟܕ ܗܘܠܝ
ܢܩܝܒܐ: ܐܬܐ ܗܘܐ ܐܠܗ ܦܘܣܝ ܐܪܥܐ ܦܘܩܕܢ ܘܒܠܒܒܘܗܝ:
ܘܠܐ ܢܩܒܠܗ ܡܢܗ ܡܠܟܐ ܗܕܐ. ܡܛܠ ܕܝܣܛܐ ܘܩܒܠܐ ܐܬܐܘܗ
ܗܕܐ ܕܒܠܗ ܢܘܗܪܐ ܕܠܒܥܒܕܐ: ܘܕܝܒܠܗ ܬܫܘܐ ܕܡܫܬܘܬܐ.
ܡܛܠ ܕܠܐ ܐܢܐ ܫܒܪܐ ܗܘܐ ܕܡܢ ܐܚܕܐ ܐܬܘܗܘܢ: ܐܠܐ ܟܠ
ܐܢܐ ܗܘܝ ܫܒܪܐ ܗܘܐ ܕܡܫܬܘܬܐ ܐܬܘܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܡܢ ܒܗܬܬܝ
ܐܪܝܟܗ ܠܐܪܥܐ ܕܐܪܥܐ. ܫܐܠܗ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܠܣܘܒܝܐ ܦܘܣܝ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܗܝܟܢ ܗܘܠܝ ܗܒܢܐ: ܐܝܟ ܕܡܫܬܘܬܐ ܕܒܐ ܐܡܪ؟
ܫܢܬܐ ܒܝܫܐ ܦܘܣܝ ܘܐܡܪ: ܗܒܢܐ ܗܝܟܢ ܡܠܟܐ ܣܒܪܐ: ܐܡܪܬ
ܒܡܪ ܠܘܬܒܐ ܗܘ ܗܘܠܝ ܕܐܡܪ ܡܫܬܘܬܐ. ܟܣܕܐ ܕܝܢ ܕܐܠܝܠ
ܡܫܬܘܬܐ: ܕܐܡܪ ܕܥܒܪ ܗܘܐ ܕܝܟܒܝ ܫܒܪܐ ܗܘ ܒܐܝܕܐ ܕܡܠܟܐ.
ܫܘܫ ܕܬܬܩܠܚܣ ܗܕܐ ܒܐܝܕܝ ܚܕܫܡܫܢܐ ܟܬܒܬܐ! ܦܓܪܗ ܕܝܢ
ܡܚܝܠ ܗܘܐ: ܘܠܐ ܫܟܝܚܗ. ܡܠܟܐ ܐܡܪ: ܚܙܝ ܡܘܬܐ ܘܡܪܘܪܐ
ܠܬܫܒܘܚܬܐ: ܗܘܠܝ ܕܒܚܫܒܗ ܕܗܘ ܡܢܐ ܐܡܪ ܐܢܬ ܠܝ؟ ܐܢܬ
ܕܝܢ ܗܘܠܝ ܐܡܪܬ ܠܗ. ܠܚܒܪܐ ܦܘܣܝ ܐܡܪ: ܟܬܒܬܐܝܬ ܕܐܡܪܬ

ܠܗܘ ܙܕܝܩܐ ܗܠܝܢ: ܡܛܠ ܕܬܘܗܡܬܐ ܐܝܬܝ ܕܢܡܘܣܘܗܝ:
ܘܡܒܝܕܢܘܬܐ ܕܣܘܓܝܗ ܕܝܠܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܢ ܗܘܒ ܫܝܢܐ ܐܢܐ ܒܟܠܡܕܡ
ܗܢܐ: ܠܟܠ ܕܡܫܬܡܠܐ ܒܟܢܫܝܢܘܬܐ: ܕܐܢܫ ܗܠܝܢ ܐܡܪ
ܐܢܐ: ܘܡܠܟܝܢ ܐܢܐ ܘܡܫܝܠ ܐܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܐܢ ܗܘܒ
ܡܫܬܟܚ ܐܢܬ ܚܙܘܐ: ܕܚܙܝܬ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܡܪ. ܥܢܐ ܝܘܣܦ
ܘܐܡܪ: ܡܟܝܟܘܬܐ ܡܫܬܥܒܕ ܐܢܐ ܠܟ: ܡܠܟܐ ܡܫܒܚܐ: ܐܢ
ܬܫܡܫ ܒܝ ܡܟܝܟܘܬܐ ܗܕܐ: ܘܡܬܚܙܝܐ ܠܗܕܐ ܡܘܕܥܢܘܬܐ.
ܘܗܘ ܕܐܡܪܬ ܡܠܟܘܬܟ: ܕܐܢ ܡܫܬܟܚ ܐܢܬ ܚܙܘܐ: ܕܚܙܝܬ
ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܡܪ: ܒܫܡܥܝܗ ܕܫܪܪܐ ܡܠܟܐ: ܢܫܡܥܝܗ ܡܫܟܚܐ
ܗܕܐ ܒܟܠܗ ܟܠ: ܒܐܕܢܐ ܕܒܠܗܘܢ ܡܫܬܡܥܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ
ܡܠܟܐ: ܚܙܝܬ ܚܠܡܐ ܘܚܙܝܐ ܠܡܫܬܠܐ ܒܢܘܗܪܐ: ܒܟܠ ܗܢܘܢ ܕܡܫܬܥܒܕ
ܐܢܬ ܦܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܠܚܡܐ ܝܘܣܦ ܐܡܪ: ܒܐܡܪ ܡܠܟܐ: ܘܗܢܐ
ܚܙܝܬܗ ܥܠ ܕܡܫܬܥܠ ܢܦܫܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܕܥܒܕܐ ܕܝܠܟ
ܘܕܝܠ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܐܢܫܐ ܡܘܕܥ ܠܝ: ܘܡܫܬܟܚܐ
ܕܝܠܟ ܢܚܙܐ ܚܙܘܬܟ؟ ܒܗܕܐ ܕܢܗܪ ܠܡܫܬܡܥܢܐ ܝܘܣܦ ܘܐܡܪ:
ܚܝ ܡܠܟܐ ܡܫܒܚܐ: ܚܙܘܗܝ ܕܚܙܝܬ ܡܢ ܡܠܟܘܬܟ: ܘܡܠܬܗ
ܕܐܠܗܐ ܕܘܢܝܐ ܒܟܠܡܕܡ ܗܢܐ ܟܕ ܠܐ ܐܢܫܐ ܗܘܝܢ ܠܗ: ܘܠܗ
ܕܝܠܗ ܒܚܕܐ ܢܣܒܐ ܕܡܫܬܡܥܢ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܫܡܥܬܗ ܕܢܦܠ ܡܢ
ܦܘܡܐ ܕܡܠܟܘܬܟ: ܡܫܬܟܚܐ ܕܡܫܪܝܘܬܟ ܕܚܙܝܬ ܒܚܠܡܟ.
ܘܟܕ ܝܫܡܥܬ: ܫܡܥܬ ܝܘܡܐ ܕܐܬܡܠܝ: ܘܦܬܚܬ ܘܠܐ ܢܩܦܬ: ܡܛܠ
ܕܐܬܟܝܢ ܡܫܬܟܚܐ ܕܢܗܘܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܢܘ ܝܘܡܐ
ܗܕܐ ܕܚܙܝܬ؟ ܥܢܐ ܝܘܣܦ ܘܐܡܪ: ܐܢܐ ܝܘܡܐ ܐܝܬ ܕܗܕܐ

ܡܢ ܗܪܟܐ: ܕܐܠܗܐ ܕܐܒܗ̈ܬܐ ܓܒܝܢܝ: ܕܐܢܐ ܫܩܠܬ ܘܕܝܠܐ ܣܗܕܘܬܐ
ܘܕܝܠܐ ܒܝܕܠܐ ܡܢܝܗ: ܐܝܟ ܐܦܝ̈ ܫܒܝܪܘܬܝ ܕܒܐܠܗܐ ܡܢܝܠܗ
ܕܝܬܗܝܠܠܘܢ؟ ܘܐܡܪܠܗ ܠܐܠܠܗܐ ܘܠܫܒܝܩܘܗܝ: ܘܐܢܐ ܕܝܬܠܗ ܡܢܝ
ܡܠܟܐ ܐܫܒܩܐ: ܕܐܝܟ ܢܟܡܟܝܢ ܘܐܢܝܢ ܡܢ ܒܕܪܝܫܐ. ܘܐܢܐ
ܝܬܘܒܝܗ ܡܢ ܦܘܩܕܢܢܝ: ܕܡܕܒܝܠ ܠܝܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܠܐܒܕܝܬܐ.
ܘܐܡܪܗ ܠܐܫܦܐ ܕܡܘܗܪ: ܘܐܦܩܝܗ ܢܝܠ ܡܘܬܐ ܕܝܬܝܠܐ
ܕܡܫܝܚܐ. ܘܐܡܝܗ ܠܐܢܝ ܓܠܗܘܢ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܕܥܒܕܐ
ܓܠܗܘܢܝܗܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܕܐܢܐ ܝܕܥܢ: ܝܫܘܥ ܗܘ ܗܟܢܐ
ܐܡܝܬܐ: ܕܐܒܕ ܒܢܘܪ ܘܝܫܘܥ ܐܬܝܬܐ ܕܡܢܝܢ؟ ܐܡܪ ܠܗ
ܫܠܝܚܐ ܦܘܠܘܣ: ܡܪܝ ܕܡܠܟܐ: ܠܐ ܐܬܡܪ ܐܠܗܘܬܐ ܐܝܟ
ܐܢܫܘ̈ܬܗܘܢ ܕܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܐܢܐ ܐܡܪ ܐܬܝܬܐ ܕܐܬܗܘܢ ܗܘܝܢ: ܠܐ
ܡܢܝܢ ܗܘܐ ܐܝܟ ܐܦܝ̈ ܐܠܗܘܬܢ. ܡܢ ܗܪܟܐ ܐܢܐ ܕܐܝܟ ܐܦܝ̈
ܘܡܫܝܚܘܬܢ ܕܐܠܗܘܬܐ ܡܢܝܗ: ܐܠܠܗܐ ܗܘ ܕܐܦ ܒܢܝܢܫܘܬܢ:
ܐܡܪܢܐ ܘܐܬܩܢܐ ܕܐܝܟ ܐܦܝ̈ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܘܬܢ ܐܝܟܐ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ.

ܝܬܘܒܐܡܪ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܒܗܠܝܢ ܕܐܡܪ: ܘܐܡܪ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܘܠܐܘܪܚ̈ܬܐ ܕܐܬܝܢ ܗܘܐ ܒܕܪܫܘܗܝ: ܗܪܟܐ ܠܐ ܫܒܩܝܢ ܠܗ
ܕܡܫܒܠ ܣܠܩ ܢܦܫܗ: ܐܢܐ ܐܦ ܣܠܩ ܢܦܫܐ ܣܒܪܘܗܝ. ܐܢܐ
ܐܘܟܝܬܐ ܠܟܒܪܐ ܥܠܡ ܡܪܝܐ ܒܡܫܘܚܬܐ ܡܪܕܝܬܐ. ܒܬܪܟܢ
ܕܝܢ ܦܘܠܘܣ ܝܬܒܪ: ܐܢܐ ܠܟܠ ܡܫܘܚܝܢ ܕܡܫܒܚ ܐܠܗܐ ܡܫܒܚܢ
ܐܢܐ ܗܘ: ܫܒܝܚܐ ܕܐܠܗܐ: ܓܒܝܠܢ ܒܫܪܪܘܬܐ ܥܒܕܘܗܝ
ܕܒܝܬܐ ܬܗܢ ܐܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܠܡܢܐ ܐܫܒܩܬ ܐܢܫܐ:

ܚܝܒ ܡܘܬܐ ܒܥܝܬ؟ ܛܘܒܢܐ ܦܘܣܝ ܐܡܪ: ܐܢܐ ܠܡܫܝܚܝ ܠܐ
ܟܦܪܢܐ. ܘܐܦ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܢ ܐܒܘܗܝ ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ ܒܟܠܗ
ܠܒܝ: ܘܡܫܡܫ ܐܢܐ ܒܟܠܗ ܢܦܫܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܠܐ
ܬܐܡܪ ܗܟܢܐ: ܕܟܠ ܕܟܪܣܛܝܢܐ ܗܘ: ܠܡܫܝܚܐ ܡܘܕܐ؟ ܠܡܠܟܐ
ܦܘܣܝ ܐܡܪ: ܚܣ ܠܗܘܢ ܠܟܪܣܛܝܢܐ ܕܢܫܒܩܘܢ ܠܡܫܝܚܐ
ܕܡܠܟܐ: ܐܠܐ ܗܘ ܕܢܬܠܘܢ ܐܝܟ ܕܙܕܩ ܠܐܠܗܐ ܐܝܟ
ܕܠܐܠܗܐ: ܘܠܡܠܟܐ ܐܝܟ ܕܠܡܠܟܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܠܐ ܢܬܠܘܢ ܐܝܟ
ܡܠܟܐ: ܕܢܫܒܩܘܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܢܫܠܡܘܢ
ܡܫܝܚܐ ܕܫܡܝܐ: ܕܡܢ ܡܠܟܐ ܠܗܘܢ ܡܬܒܥܐ: ܘܡܢܗܘܢ ܡܫܝܚܐ
ܡܢ ܐܠܗܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܟܠ ܕܟܪܣܛܝܢܐ ܗܘ ܗܢܐ
ܗܘ ܕܝܢ. ܫܠܡܬܐ ܦܘܣܝ ܐܡܪ: ܠܐ ܬܐܡܪ ܡܠܟܐ ܗܟܢܐ
ܗܠܝܢ: ܡܛܠ ܕܟܠ ܕܟܪܣܛܝܢܐ ܗܘ: ܪܚܡܐ ܗܘ ܕܡܠܟܐ.
ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܐܝܟܢܐ ܠܐ ܗܢܐ ܗܘ ܕܡܠܟܘܬܝ ܟܠ
ܕܟܪܣܛܝܢܐ ܗܘ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܣܓܕ: ܠܫܡܫܐ ܘܠܢܘܪܐ
ܐܠܗܝ ܠܐ ܣܓܕ؟ ܣܗܕܐ ܕܐܠܗܐ ܦܘܣܝ ܐܡܪ: ܒܟܠ ܡܕܡ
ܡܫܬܡܥܝܢ ܟܪܣܛܝܢܐ ܐܢܚܢܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܡܫܝܚܗ ܕܐܠܗܐ.
ܐܢ ܕܝܢ ܕܠܫܘܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܡܫܡܫܝܢ: ܠܐ
ܡܫܬܡܥܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܡܛܠ ܕܟܪܣܛܝܢܐ ܐܢܘܢ. ܐܡܪ
ܠܗ ܡܠܟܐ: ܢܦܫܐ ܕܫܢܝܐ: ܐܝܟܢܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܕܕܠܫܘܒܚܐ
ܕܐܠܗܐ ܡܫܡܫܝܢ ܟܪܣܛܝܢܐ: ܕܗܐ ܦܩܕ ܐܢܐ ܕܢܣܓܕܘܢ ܠܫܡܫܐ
ܘܠܣܗܪܐ ܘܠܢܘܪܐ ܘܠܡܝܐ: ܕܠܐ ܫܡܥܝܢ ܒܦܘܩܕܢܝ؟
ܓܢܒܪܐ ܢܦܫܐ ܕܝܢ ܦܘܣܝ ܐܡܪ: ܡܠܟܐ ܚܒܝܒܐ: ܐܢ ܦܩܕ ܐܢܐ

ܠܝ ܐܡܪ ܥܒܕܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܢ ܟܠ ܦܪܘܣ ܡܘܬܐ ܗܘ: ܡܚܝܒ ܕܩܛܠܐ ܐܢܬ ܠܡܬܐܡܪ ܐܡܪ. ܪܚܝܡ ܠܡܫܝܚܐ ܦܘܣܝ ܐܡܪ: ܘܐܦ ܐܢܐ ܠܡܘܬܐ ܗܘ ܡܬܛܝܒ ܐܢܐ. ܘܡܬܢܝܚ ܐܢܐ ܕܐܣܠܩ ܥܒܕܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܠܐ ܕܐܣܠܩ ܕܡܠܟܘܬܐ ܝܬܝܪܐ. ܒܗ ܕܝܢ ܒܫܥܬܐ ܠܐ ܫܒܩܘ ܡܩܛܠܢܐ ܠܡܚܝܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܕܠܫܢܗ ܗܦܟܘܬܐ ܕܒܪܘܢܐ ܦܩܕ ܐܢܬ ܕܢܦܩܘܢܝ. ܟܕ ܗܘܐ ܒܠܫܢܗ ܐܠܗܐ ܒܪܘܝܐ ܕܫܡܝܐ ܘܕܐܪܥܐ ܘܕܟܠ ܕܒܗܘܢ: ܡܦܩܝܢ ܠܗܘܢ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܠܐ ܢܫܬܥܘܢ ܠܟܠ ܐܢܫ ܘܠܟܠ ܕܡܢ: ܕܐܝܬ ܒܫܡܝܐ ܠܥܠ: ܘܐܝܬ ܒܐܪܥܐ ܠܬܚܬ: ܘܐܝܬ ܒܡܝܐ ܠܬܚܬ ܡܢ ܐܪܥܐ. ܘܬܘܒ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܠܐ ܬܣܓܕܘܢ ܬܦܠܚܘܢ ܠܫܡܫܐ: ܘܬܣܘܦ ܫܡܫܐ ܘܣܗܪܐ ܘܟܘܟܒܐ: ܘܬܫܡܫܘܢ ܐܢܘܢ ܘܬܦܠܚܘܢ ܐܢܘܢ (ܠܗܘܢ؟). ܘܐܝܟܢܐ ܐܡܪܝܢ ܘܡܣܓܕܝܢ ܒܟܠ ܦܘܪܩܢܗ ܕܐܠܗܐ؟ ܘܐܝܟܢܐ ܡܠܟܘܬܟ: ܕܫܡܫܐ ܘܣܗܪܐ ܘܢܘܪܐ ܘܡܝܐ ܒܪܝܬܗ ܐܢܘܢ ܕܗܘ ܒܪܘܝܗܘܢ: ܣܓܕ ܒܪܫܡܫܬܐ ܠܐ ܕܢܣܒܘܢ ܕܫܡܫܬܐ ܡܫܡܫܝܢ: ܐܦܠܐ ܟܕ ܦܠܚܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܒܪܢܫܐ ܡܘܕܝܢ: ܐܢܫܐ ܕܡܬܟܬܒܝܢ ܐܡܪܝܢ: ܕܗܘ ܒܪܘܝܗܘܢ ܐܝܬܘܗܝ ܐܝܬܘܗܝ ܕܫܡܫܬܐ. ܘܐܢ ܠܐܝܬܘܗܝ ܕܫܡܫܬܐ ܠܐ ܣܓܕܝܢ ܣܓܕ: ܐܝܟܢܐ ܗܘܝܢ ܒܪܝܬܐ ܐܝܬܘܗܝ؟

ܐܬܪܓܙ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܟܕ ܫܡܥ ܥܡܕ ܒܚܡܬܗ: ܘܐܡܪ ܠܡܠܟܐ ܘܠܪܘܪܒܢܐ ܕܩܝܡܝܢ ܗܘܘ ܩܕܡܘܗܝ: ܠܐ ܡܬܦܫܩ ܠܗܕܐ ܐܦܝ ܕܢܫܘܬܐ ܕܠܐ ܫܡܥ ܠܐܠܗܐ: ܐܠܐ ܐܦ ܕܡܬܒܣܡ ܗܘܐ. ܠܓܒܪ ܒܡܫܒܚܘ ܦܘܣܝ ܐܡܪ: ܠܐ ܓܘܢܗ ܐܢܐ ܒܡܠܐ:

ܚܕܐ ܕܓܒܪܐ. ܐܝܢ ܕܝܢ ܒܘܫܢܐ ܗܘ ܫܒܝܚܐ ܕܝܢ ܐܡܠܟ ܕܐܡܪܗ:
ܡܘܠܦܢܐ ܗܘ ܕܡܬܚܫܒܐ ܡܚܒܘܫ ܒܗܘܢ ܘܠܐ ܝܕܥܐ. ܐܡܪ ܠܗ
ܡܠܟܐ: ܕܝܡܐ ܐܝܬ ܠܝ. ܘܠܝ ܥܒܕܬܐ ܠܝ: ܕܗܘܢܘܢ ܝܕܥܬܐ
ܥܒܕܘܗܝ ܕܠܐ ܗܘܝܐ. ܥܕ ܠܘܢ ܡܫܬܥܠ ܗܘܝܘܬ ܫܢܝܐ ܕܦܘܩܕܢܝ:
ܘܒܝܠܕܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܝ: ܘܡܬܚܘܝܢܐ ܕܐܠܗܘܬ. ܝܕܥ ܕܝܢ ܫܡܥܬܗ
ܗܘܐ ܒܓܘ: ܘܗܘܐ ܡܠܟܐ ܐܢܐ ܠܝ: ܕܐܬܦܩܕ ܡܢ ܗܘܢܐ ܣܘܟܠܐ
ܫܓܠܐ: ܘܡܢ ܐܬܪܥܝܬ ܗܘܝܐ ܕܥܕܬܐ. ܘܦܩܕ ܡܢ ܐܒܝܗ
ܕܢܦܘܩ ܡܢܗ ܡܠܟܐ: ܕܝܗܘܗܝ ܚܒܝܫ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ. ܘܐܬܐ ܕܢܚܬ
ܕܝܠܗ ܐܝܬܘܗܝ ܦܠܓܗ ܠܝ: ܘܐܬܐܡܘܢ ܥܠ ܥܕܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ:
ܘܐܝܬ ܫܡܠܝܬܗ ܥܕܡ ܡܠܝܬܐ ܕܟܐ: ܘܥܒܕ ܡܕܒܪܢܐ
ܕܐܘܪܚܐ ܠܝ: ܐܢܐ ܕܐܬܐ ܡܘܠܦܢܐ ܠܡܬܐܡܢܝܢ. ܘܐܡܪ ܐܘܪܚ
ܐܚܕܝ: ܘܢܚܒܘܢ ܫܒܝܚܐ ܒܫܘܒܚܘܪܬܗ. ܘܝܢ ܠܐ ܐܬܐܡܢܝܢ:
ܫܡܥܬ ܐܢܘܢ ܥܕܡ ܐܠܗܘܬܐ ܒܠܒܗܘܢ: ܕܡܘܬܐ ܡܕܒܪܐ ܕܡܠܝܐ
ܫܘܪܝܐ ܐܬܝܬ. ܘܐܝܬܝܬ ܬܘܒ ܠܚܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܢܫܝܢ
ܒܡܘܠܦܢܐ ܕܗܘܢܘܢ ܚܕܬܐ: ܘܫܡܥܘ ܒܝܬܡܘܬܗ. ܝܬܒ ܦܬܝܘܢ
ܐܡܪ: ܡܠܟܐ ܚܕܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐܢܫ: ܘܐܝܬ ܐܬܝܬܐ ܠܟܠܗܘܢ.
ܒܡܫܝܚ ܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܠܝ ܕܝܢ ܡܢ ܡܛܘܠ ܠܐ ܗܘܐ:
ܘܦܠܐ ܗܘܝܐ ܐܝܬ ܠܝ. ܘܚܕܬܐ ܠܐ ܐܬܚܙܝ: ܝܕܠܐ ܒܫܘܒܚܐ
ܐܢܐ ܡܢ ܐܠܗܘܬ. ܘܒܫܘܒܚܐ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ: ܘܒܫܘܒܚܐ
ܫܡܘܥܠܐ ܝܗܒ ܕܝܢ ܥܒܕܐ: ܘܡܗܘܐ ܦܘܩܕܢ ܠܟܠܗܘܢ. ܘܒܐܠܗܘܬܐ
ܕܥܕܬܐ ܠܐ ܡܛܘܠ ܫܡܥܬ: ܘܦܠܐ ܗܘܝܐ ܫܡܥ ܐܢܐ: ܝܕܠܐ
ܒܐܠܗܘܬܐ ܒܫܘܒܚܐ ܘܫܡܥܬܐ ܕܦܬܐ ܠܥܒܕܗ ܕܐܠܗܐ.

ܘܝܬܝܪܐ ܠܐܝܩܪܐ ܕܡܢ ܡܠܟܘܬܗ ܒܫܡܝܐ ܐܡܪ ܗܘ: ܘܐܝܩܪܗ
ܕܝܠܗܘܢ ܕܟܠܗܝܢ ܠܥܠ ܐܝܩܪܝܢ ܠܐ ܡܬܚܙܐ ܐܡܪ: ܐܠܐ ܠܗ
ܡܬܢܝܚ ܐܡܪ ܘܡܬܒܣܡ ܐܡܪ. ܘܕܝܠܗܘܢ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܐܪܘܬܐ
ܕܥܡܪܐ ܘܕܐܪܥܐ ܘܕܟܠ ܕܒܗܘܢ: ܕܗܘܝܘ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ:
ܡܪܐ ܐܡܪ: ܕܐܠܗܘܬܗ ܗܢܐ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢܐ ܐܡܪ: ܘܕܝܠܗܘܢ
ܠܐ ܚܙܐ ܐܡܪ. ܘܠܐ ܠܥܡܝܪܐ ܘܠܡܗܘܪܐ ܘܠܡܒܘܪܐ ܘܠܡܬܪܐ:
ܘܐܦܠܐ ܠܚܝܐ ܡܢ ܕܡܝܬܐ: ܡܛܠܬܐ ܕܒܠܚܘܕ ܠܐܠܗܐ ܡܝܬܝܪܘܬܐ:
ܗܕܝܢ ܐܡܪ. ܘܠܥܠ ܡܩܕܡ ܥܠܡܝܢ ܘܥܕܡܝܢ: ܡܕܒܪܢܐ ܗܘ ܦܠܓܐ
ܘܡܬܚܙܝܢܐ ܐܦܝܢ. ܡܚܝܕ ܚܠ ܕܝܘܒܝܐ ܐܢܬ: ܐܝܟ ܗܘ ܠܝ ܥܘܠܠܢܐ
ܥܠ ܚܝܝܢ ܦܠܓܘܬܐ: ܐܚܪܢܐ ܐܦܝܢ ܡܢ ܐܝܟ ܕܠܒܘܟ. ܐܡܪ ܠܗ
ܡܠܟܐ: ܣܘܦ ܡܛܠ ܗܟܢ ܐܢܬ ܒܥܣܘܩܝܗ: ܐܝܟ ܕܢܣܒܐ ܦܝܠܣܘܦܘܬܗ:
ܘܚܙܝܬ ܡܢ ܕܠܫܡܝܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܐ ܢܚܬܝܢ ܠܝ ܕܘܟܐ.
ܝܗܒܝܢ ܒܥܣܘܩܝܗ ܕܡܢ ܬܒܝܪܗ: ܕܦܩܕ ܠܡܫܬܒܚ ܦܘܠܘܣ
ܘܒܚܝܐ ܡܝܬܝܢ: ܘܐܦܠܐ ܗܘ ܘܫܟܝܢܐ ܕܢܚܘܬܗ ܒܐܪܥܐ. ܘܟܕ
ܚܙܐ ܕܡܢ ܟܢܫܗ ܠܗܘܢ: ܐܢܬ ܐܡܪܝܢܐ ܡܬܦܢܝܢ ܕܟܠܗ ܕܝܠܗ
ܡܢ ܕܗܘ: ܘܗܘܐ ܩܕܡ ܐܢܬ ܒܢܝܫܐ ܒܥܝܢܐ. ܘܣܡ ܐܠܗܘܬܐ
ܡܠܟܝܢ ܠܗ: ܘܠܐ ܬܫܬܪܐ ܐܢܬ ܠܝ. ܘܗܟܢܐ ܒܠܗܘܢ ܐܡܪ ܐܢܬ:
ܕܢܚܘܪ ܡܢ ܗܕܐ ܘܒܥܐ ܠܐ ܐܘܣܦ ܕܐܬܒܠܝ. ܐܝ ܗܘ ܕܝܢ
ܕܡܫܘܠܡ ܗܟܢܐ ܥܘܐܠܐ ܕܚܝܝܢ ܝܒܫܝܢ: ܘܐܠܐ ܒܡܘܬܐ ܡܪܝܪܐ
ܢܦܫܗ. ܡܛܠ ܫܠܝܚܐ ܦܘܠܘܣ ܘܐܡܪ: ܐܝܟ ܕܦܢܐ ܠܡܠܟܘܬܗ:
ܢܛܪܢܝ ܠܝ ܕܘܟܐ: ܘܡܫܡܠܐ ܚܝܘܬܗ ܦܠܓܘܬܗ. ܗܢܐ ܕܝܢ
ܐܡܪ ܐܢܬ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ: ܕܠܐ ܡܚܘܝܢ ܝܘܬܪܢܐ ܘܡܚܝܢܝܢ ܠܟܠ

ܕܐܝܬܝ ܚܝܠܐ ܕܡܥܕܪܢܝ ܒܡܫܝܚܐ: ܐܠܐ ܡܫܡܠ ܒܫܘܡܠܝܐ
ܝܗܝܒܬ ܠܝ ܡܘܗܒܬܐ ܗܕܐ ܕܫܠܝܚܘܬܐ ܠܝ. ܡܛܠ ܕܚܕܐ ܗܝ
ܡܚܠܬܐ ܕܝܠܝ ܒܬܫܡܫܬܐ: ܐܝܟ ܡܐ ܕܝܠܦܬ ܡܢ ܡܪܢ: ܕܛܝܒܘܬܝ
ܡܣܬܦܩܐ: ܐܝܢ ܐܝܢ: ܘܠܐ ܠܐ. ܐܦܢ ܕܝܢ ܡܠܟܝ ܡܠܐܟܐ: ܐܪܟܘܣ
ܕܠܗܘܢ ܡܗܘܪܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܚܠܦ ܕܢܣܠܗ ܐܠܗܐ ܐܬܥܫܢܘ:
ܠܐ ܫܟܚܝܢ ܠܟܠ ܠܡܦܪܫ ܚܝܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܡܫܡܫܢܝܬܐ.
ܡܛܠ ܕܒܟܠܗܘܢ ܐܝܡܡܐ ܘܠܠܝܐ ܘܡܗܘܪܢܐ ܕܢܫܟܚܢܗ ܡܢ
ܡܫܘܬܦܘܬܗ: ܠܐ ܐܝܬ ܡܗܘܪܢܐ ܕܐܝܟ ܗܕܐ. ܡܢܗܪ ܗܘ ܓܝܪ
ܗܢܐ ܕܐܬܩܛܠ ܡܢ ܕܐܬܩܛܠܘ: ܘܩܕܡ ܗܘ ܗܘܐ ܡܗܘܪܢܐ ܡܢ ܟܠ
ܫܪܟܐ ܕܐܬܩܒܠܘ ܒܠܚܘܕ: ܘܒܠܚܘܕܐ ܕܟܠܗܘܢ ܡܠܐܟܐ. ܡܛܠ
ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܡܗܘܕܝܢ: ܘܒܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܕܝܗܒܗ ܠܝ
ܘܐܝܠܝܢ ܕܐܬܚܙܝ. ܗܟܢܐ ܗܘܝܬ ܡܠܟܘܬܗ: ܕܠܐ ܐܦܢ ܡܠܟܝ
ܡܠܐܟܐ: ܘܠܐ ܠܗܘܢ ܡܠܐܟܐ ܕܝܬܒܝܢ ܒܫܡܝܐ: ܘܠܐ ܠܗܘܢ
ܡܠܐܟܘܗܝ ܕܐܠܗܐ: ܘܠܐ ܪܘܡܐ ܘܠܐ ܥܘܡܩܐ: ܘܠܐ ܠܗܘܢ
ܚܝܘܬܐ ܐܚܪܢܝܬܐ ܐܝ ܢܫܟܚܘܢ ܦܘܩܕܢܐ ܡܠܟܘܬܐ: ܢܫܟܚܘܢ ܢܦܪܫܘܢܢܝ
ܡܢ ܚܘܒܗ ܕܐܠܗܐ ܕܒܡܫܝܚܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܝܪܐ ܒܟܬܒܐ: ܘܕܡܪܢ
ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ!

Mt. V37

cf. Röm. VIII 39

ܗܝܕܝܢ ܦܘܠܘܣ ܡܠܦܢܐ: ܢܦܩܘܗܝ ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ:
ܘܒܕܘܟܬܗ ܗܘ ܕܪܓܡܘܗܝ ܢܝܚ ܘܫܒܝܩ ܠܐܪܥܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܡܝܬܐ:
ܘܡܬܦܢܐ ܠܚܝܘܗܝ ܡܢ ܫܢܬܗ. ܘܐܬܟܢܫܘ ܟܠܗܘܢ ܬܠܡܝܕܐ:
ܟܕ ܕܢܣܝܦ ܘܩܠܝܠ ܡܢܝܚ: ܘܠܐ ܕܡܝܬ ܡܢܗ ܐܠܗܐ. ܟܕ
ܕܝܢ ܫܡܥ ܗܘܐ ܠܥܕܬܐ ܦܘܠܘܣ: ܫܩܠ ܩܕܡ ܡܠܦܢܐ ܘܢܦܩ:

ܚܝܝ ܡܠܟܐ ܘܐܠܐ ܢܡܘܣܗ: ܕܫܡܥܬ ܕܐܝܟ ܗܕܐ ܐܬܚܫܒܬ ܥܠܝ: ܕܠܠܝܬܝ ܕܡܠܝܟ ܚܠܦ ܐܠܗܐ: ܦܩܕ ܕܢܬܢܟܣ ܚܠܦ ܐܠܗܐ. ܘܡܚܕܐ ܕܫܡܥܘܗܝ ܡܗܝܡܢܘܬܗ ܐܝܠܝܢ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܘܡܬܬܢܚܝܢ ܘܡܬܟܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܡܢ ܩܕܡ ܡܠܟܐ. ܘܐܦܩܘܗܝ ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܒܫܥܬܐ ܗܝ ܕܒܗ ܢܦܩ ܡܢ ܩܕܡ ܐܘܡܢܐ: ܠܒܘܪܐ ܗܘ ܚܠܬܝܒܐ ܕܒܗ ܕܟ ܚܝܠܐ ܢܣܒܘܢ. ܘܐܘܒܠܘܗܝ ܠܗ ܟܕ ܠܗ ܠܕܘܟܬܐ: ܕܒܗ ܐܬܩܛܠܘ ܗܘܘ ܣܗ̈ܕܐ. ܦܩܕ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܠܡܘܗܦܛܐ ܪܒܐ ܘܐܡܪ: ܦܘܣܝ ܣܢܐܬܗ ܬܬܪ ܗܘ ܒܥܐ ܟܪܝܐ: ܘܢܬܦܪܣ ܕܢܡܠܟܘܢܗܝ ܕܝܟܠܝܢ ܡܟܢܫܝܢ: ܘܚܝܝ ܘܐܠܐ ܢܡܘܣܗ: ܡܛܠ ܕܠܟܢܘܫܐ ܗܘ ܕܫܒܩ ܘܡܫܬܘܕܐ ܒܡܠܟܘܬܝ. ܢܬܐ ܠܒܪ ܢܦܩܗ ܕܠܐ ܗܘܐ ܢܡܠܟ ܢܦܫܗ ܒܥܒܕܬܐ ܗܠܝܢ: ܒܪܡ ܦܘܣܝ ܢܬܐ: ܘܡܢ ܒܬܪ ܢܦܩܝܢ ܠܒܪ ܡܢܗ: ܘܐܦ ܠܐܢܫܐ ܚܢܐ ܘܦ ܢܗܦܟܘܢ ܚܝܐ.

ܥܒܕ ܕܝܢ ܡܘܗܦܛܐ ܡܗܝܡܢܘܬܗ ܬܘܒܗ: ܘܐܘܕܥܗ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܕܢܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ ܬܒܥܝܗ ܠܢܚܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܠܐ ܬܣܒ ܠܡܠܝܐ ܡܠܟܐ: ܘܠܐ ܬܚܒܒ ܢܦܫܟ ܠܐܘܢܝܐ. ܢܬܚܟܡܘܢ ܠܡܠܟܐ: ܘܬܬܒܥ ܚܝܐ ܘܦ ܠܢܦܫܟ: ܘܐܬܦܝܣ ܠܒܥܘܬܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܚܝܝ ܘܐܠܐ ܢܡܘܣܗ. ܦܬܓܡܐ ܦܘܣܝ ܘܐܡܪ: ܡܢܐ ܗܝ ܡܠܝܟܐ ܐܢܐ ܐܘܟܝܬ: ܘܡܢܐ ܥܒܕܬ ܠܝ ܕܚܛܝܬ? ܡܢ ܗܠܝܢ ܥܒܕܐ ܘܒܢܝܢܐ ܠܝܬ ܥܒܕܐ ܡܠܝܐ ܡܠܟܐ ܕܢܦܫܝ ܠܗܘܢ: ܘܡܠܝܟ ܐܢܐ ܒܬܫܡܫܬܗ: ܘܐܦܫܪ ܒܡܫܝܚܘܬܐ: ܘܠܐ ܐܬܥܕܪܬ ܠܗ: ܘܗܫܐ ܡܢܐ ܐܘܟܝܬ ܕܠܝ ܐܬܚܟܡ? ܚܘܝ:

ܘܠܐ ܒܗܘܢܐ ܗܕܐ. ܗܟܢܐ ܠܐ ܒܚܣܘܣ ܢܦܩܝܢ: ܐܠܐ ܒܫܡܠܝܐ ܦܘܩܕܢܐ ܕܦܩܕ ܡܠܟܐ ܠܟܠ: ܘܠܐ ܒܬܫܒܘܚܬܗ. ܗܘܝܬ ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܗܒܬܐ: ܐܦܠܐ ܐܢܐ ܐܡܪ ܗܘܝܬ ܠܝ ܗܠܝܢ: ܐܠܐ ܠܐ ܕܡܦܣܩ ܐܢܐ ܒܦܘܩܕܢܘܗܝ ܕܡܠܟܐ: ܕܡܛܠ ܗܘ ܐܢܐ ܡܬܚܫܒܐ ܠܝ. ܘܒܗܕܐ ܠܐ ܕܠܘ ܡܠܟܐ: ܕܠܗ ܠܐ ܐܬܚܫܒܬ: ܘܠܐ ܐܬܚܫܒܬ: ܐܠܐ ܚܕܝܐ ܘܕܘܝ. ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܕܠܐ ܝܕܥܢܘܗ: ܠܝ ܗܠܝܢ ܡܠܝܢ ܐܢܐ. ܫܠܝܚܐ ܦܘܠܘܣ ܐܡܪ: ܡܦܝܣܐ ܠܝ ܐܢܐ: ܘܒܠܗܘܢ، ܡܠܟܐ ܘܪܘܪܒܢܐ ܕܦܩܕ ܡܠܟܐ ܡܬܟܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܐܦ ܡܠܗܘܢ، ܡܠܐܟܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܢܫܟܚܘܢ: ܕܢܦܪܫܢ ܡܢ ܚܘܒܗ ܕܐܠܗܐ ܕܒܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ ܡܪܢ: ܠܐ ܡܬܦܪܫܝܢ ܐܢܐ. ܡܘܗܒܬܐ ܐܡܪ: ܠܗ ܫܡܥܬܐ ܐܢܐ ܦܘܠܘܣ: ܠܗ ܢܚܫܘܒ ܒܥܘܠܐ: ܘܠܐ ܡܫܝܚܐ ܠܝ ܕܡܫܡܫܢܐ ܗܘܝܬ ܕܐܠܗܐ ܗܘ: ܕܡܠܟܗ ܕܒܥܝܬ ܒܥܘܗܕܢܗ ܥܡܗ؟

cf. Rom VIII 39

ܢܗܝܪ ܒܡܠܟܘܬܗ ܦܘܠܘܣ ܐܡܪ: ܐܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܢܦܠܚܢ: ܠܐ ܫܦܝܪ ܐܦ ܠܐ ܬܩܘܡܬܢ ܠܡܬܚܫܒܘ. ܐܠܐ ܕܠܐ ܢܚܒܠܝܢ ܕܠܐ ܡܦܩ ܒܢܘܗܪܐ: ܥܡܠܝܢ ܒܦܫܝܛܘܬܐ: ܕܐܦ ܦܘܩܕܢܘܗܝ ܕܡܠܟܐ ܕܥܠܝ ܠܐ ܢܬܚܫܒܘܢ. ܥܠ ܕܡܫܡܫܢܐ ܠܗ ܐܠܗܐ ܗܘ: ܡܫܡܫ ܕܒܥܝܬ ܗܘ ܐܦ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܒܗܕܐ ܓܝܪ ܡܬܚܫܒܢܐ ܢܗܝܪ ܥܒܕܐ ܕܝܠܝ: ܘܫܠܝܡܐ ܗܝܡܢܘܬܗ: ܕܠܗܘ ܕܠܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܘܠܐ ܡܫܬܒܗܪܝܢ ܘܠܐ ܡܫܬܒܗܪ ܫܠܝܚܐ. ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܚܬܝܬܐ: ܐܦ ܕܡܫܡܫܢܐ ܒܫܠܡܘܬܐ ܗܘܐ ܠܐ ܡܬܚܫܒܝܢ. ܡܛܠ ܕܠܡܕܝܢܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܝܟ ܠܐ ܦܘܩܕ ܕܐܠܗܐ. ܐܢܫ ܕܝܢ ܥܒܕܐ

ܠܗܘ ܡܕܡ ܕܡܢܕܡ ܒܥܒܕܘܗܝ ܐܬܚܙܝܘܗܝ؟ ܡܬܚܫܒܢܐ ܕܝܢ ܐܢܫ ܠܡܕܡ ܕܠܐ ܡܬܚܙܐ: ܗܘ ܕܒܪܘܚܢܘܬܐ ܠܗ ܚܙܝܢ ܕܡܣܬܟܠ. ܢܐܡܪܘܢ ܕܝܢ ܡܛܠ ܕܕܘܢܝܐ ܒܠܥܕܐ ܐܬܡܬܘܢ: ܒܠܚܘܕ ܠܗܠܝܢ ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܚܙܝܢ ܐܡܪܘܢ ܐܝܟ ܦܓܪܢܝܐ. ܚܕ ܕܝܢ ܡܛܠ ܕܕܘܚܕܐ ܚܕ: ܠܗܠܝܢ ܕܒܩܝܢ ܡܦܩܢܝܢ. ܘܐܡܪܘܢ ܕܒܪܘܚܗ ܐܬܚܙܝ ܒܚܙܘܐ: ܒܗܘܢܐ ܕܡܢܐ ܡܬܚܙܐ: ܠܐ ܡܬܚܙܐ ܗܘ ܕܒܠܥܘ: ܐܦܠܐ ܒܚܙܘܐ ܕܠܠܝܐ. ܢܚܙܐ ܓܝܪ ܡܢܘܬܐ ܗܠܝܢ ܡܬܚܙܝܐ ܕܗܘ ܢܐܬܐ ܕܐܦܠܐ ܕܒܩܝܢ ܠܗܝܢ ܡܦܩ؟ ܐܠܐ ܗܠܝܢ ܐܬܚܙܝܝܢ ܡܬܚܙܝܢ ܕܒܪܘܚܐ: ܘܒܚܙܘܐ ܕܠܠܝܐ ܘܡܢ ܕܒܪܐ ܕܡܬܓܠܝܢ. ܡܛܠܗܕܐ ܠܐ ܒܗ ܐܘܪܚܐ ܚܕ ܒܬܫܡܫܬܐ: ܐܠܐ ܒܪܘܚܢܘܬܐ. ܘܡܢܐ ܕܡܬܓܒܝܢ ܒܩܠܝܠܘܬܗܘܢ: ܠܐ ܠܗ ܡܬܚܫܒܝܢ: ܐܠܐ ܠܡܬܓܠܝܢ. ܡܛܠ ܕܐܦܠܐ ܗܘ ܕܫܘܒܚܐ ܠܡܬܓܠܝܘ ܒܗ ܐܘܪܚܐ: ܐܠܐ ܒܢܝܢܐ ܕܪܘܚܐ ܚܙܝܢܐ: ܗܘ ܕܒܗܝܢ ܕܟܝܢ ܕܟܠ ܐܬܚܙܝ: ܘܕܠܐ ܚܙܐ. ܗܘ (ܐܡܪ؟) ܐܢܫ ܠܓܝܣܐ ܕܡܠܟܐ ܐܢܬܬܐ: ܕܒܗܝܢ ܐܬܬܚܝܒ ܐܝܟܢܐ ܘܢܦܩܘ ܠܒܪܘܚܗܘܢ. ܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܫܠܝܚܐ ܦܘܠܘܣ: ܐܬܬܟܝܠ ܒܗ ܡܢ ܩܘܫܬܐ ܟܕܐ ܘܐܡܪ: ܚܒܝܫ ܦܘܠܘܣ: ܘܚܒܠ ܠܥܒܕܘܗܝ ܕܡܬܚܒܠ: ܘܚܒܠ ܠܒܝܬܗ ܐܒܘܗܝ ܘܠܐܘܠܨܢܗ ܡܫܝܚܐ! ܘܠ ܡܛܠ ܡܢܗ ܡܢܗܘܢ ܒܟܠ: ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ.

ܗܘ ܕܝܢ ܗܒ ܚܠܦ ܕܐܠܗܐ ܦܘܠܘܣ: ܘܠܒܝܬܗ ܠܕܘܟܬܐ ܗܝ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܗ ܬܡܢ. ܘܫܕܪ ܡܠܟܘܬܗܘܢ: ܘܐܡܪ ܐܢܘܢ ܠܝ ܡܢ ܒܬܪ ܫܢܝܐ. ܘܐܬܕܟܪܘ ܠܗܘܢ ܡܢܝܢܐ ܕܡܫܬܡܥܢܝܢ:

ܚܒܫܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܐܬܐ ܢܟܦ̈ܐ ܡܫܠܡܢ̈ܐ: ܡܚܕܝܢ ܗܘܘ ܚܕܐ
ܠܚܕܐ. ܘܡܨܝܘ ܡܫܠܡܢ̈ܐ ܘܚܒܠܘ ܡܕܝܢ̈ܬܗܘܢ ܡܢ ܒܬ̈ܪ ܕܡܚܘܗ:
ܘܫܒܝܘ ܘܐܫܬܒܝܘ ܐܢܫ̈ܝܢ ܚܕ ܡܢ ܚܕ ܒܡܫܠܡܢ̈ܐ: ܘܗܘܐ ܟܢܫܬܐ
ܘܡܘܬܢܐ ܡܫܠܡܢ̈ܐ ܡܢ ܗܕܐ ܢܟܠܝ̈ܐ. ܘܐܬܕܢܚܬ ܡܚܘܦܟܬܐ
ܘܡܬܚܙܝܐ ܡܫܠܡܢ̈ܐ ܕܒܡܬܗ: ܕܟܡܐ ܫܢ̈ܝܢ (ܫܢ̈ܝܢ ؟) ܗܘܘ
ܡܕܝܢ̈ܬܗܘܢ ܕܡܘܬܒܢܐ ܥܠ ܐܡܕ ܕܒܝܬ ܡܫܠܡܢ̈ܐ: ܕܐܬܐ ܡܢ ܟܠ
ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܠܗܘܢ (ܠܗܘܢ ؟) ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܡܕ
ܒܐܘܪܚܐ ܐܬܐܘܗܝ ܗܘܬ: ܗܝ ܒܬܪ ܥܠ ܒܡܕܝܢ̈ܬܗܘܢ ܘܐܬܬܕܟܪ:
ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܕܡܘܬܒܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪܬ: ܕܡܢ ܐܒܘ̈ܗܝ
ܡܫܠܡܢ̈ܐ ܒܕܝܢܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܒܬܪ ܐܬܟܪܟܬ: ܘܐܬܥܒܕܬ ܡܕܡܕܝܢ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܐܡܕ ܒܚܝܠܐ ܘܒܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܠܒܫܘܗܝ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܚܝܐ
ܘܐܚܕܐ ܘܚܒܠܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܕܐܝܬܝܗ ܕܗܘܝܐ ܕܡܫܠܡܢ̈ܐ ܒܝܬܐ.
ܕܒܝܬ ܗܘܝܢ ܒܬܪ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܘܡܬܩܒܠܐ ܕܦܠܚܘ ܕܡܚܝܠܐ:
ܗܘܐ ܕܝܢ ܥܠ ܐܦܝ̈ܗ: ܘܡܢܗ ܘܚܝܠܐ ܘܒܠܒ. ܘܒܗ ܐܬܟܠܝܬ
ܠܗ ܒܡܘܬܐ ܕܡܢ ܒܝܬ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܒܫܘܠܛܢܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܠܡܢ̈ܐ.
ܘܗܘܬ ܡܕܝܢܬܐ ܠܗ ܘܐܬܡܠܟܬ ܠܗ ܒܡܕܝܢܬܗ: ܕܐܝܬܝܗ
ܫܠܡܬܐ ܕܡܫܠܡܢ̈ܐ ܗܕܐ ܕܐܠܗܐ ܕܫܠܝܛܝܢ: ܘܫܠܡܐ ܗܕܐ ܡܠܟܐ
ܘܡܘܬܢܐ: ܕܐܡܪ ܐܢܫ ܐܠܗܐ ܕܡܫܠܡܢ̈ܐ ܒܠܒܘܬܗ: ܘܦܘܪܫܢ
ܢܨܝܚ ܡܫܒܚܐ ܕܒܝܬܗܘܢ ܦܘܠܚܢ ܘܐܦܝܢ ܘܡܕܝܢܢ
ܘܡܫܠܡܢ ܘܡܬܚܙܝܢ. ܗܟܢ ܡܟܐ ܕܢܨܝܚ ܒܡܘܬܐ ܗܘܐ
ܕܗܘܝܐ ܟܠܗܘܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܕܡܫܠܡܢ̈ܐ ܗܕܐ ܒܝܬ ܡܕܝܢ̈ܬܗܘܢ
ܕܡܫܠܡܢ: ܒܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܟܬܒ ܠܡܫܠܡܢ̈ܐ ܒܡܘܬܗ

Mt. XVI 16.
18.

ܕܰܠܥܳܠܰܡ: ܕܒܶܗ̇ ܐܶܬܒܢܺܝ ܘܶܐܫܬܰܪܰܪ: ܘܰܢܨܰܚ ܠܥܰܡܡܶܐ ܘܡܕܺܝܢܳܬܳܐ. ܘܡܰܘܕܶܝܢ (ܕܰܠܘܳܬ ܦܶܛܪܳܘܣ[1]؟) ܫܰܪܰܪ ܠܥܺܕܬܶܗ: ܕܠܳܐ ܬܶܬܚܣܶܢ ܡܶܢ ܡܥܰܠܰܢ̈ܰܝ[2] ܕܫܝܽܘܠ: ܐܰܝܟ ܡܳܐ ܕܡܰܠܟܶܗ ܠܶܗ̇. ܕܰܒܦܰܪܨܽܘܦܶܗ ܐܰܘܕܺܝ ܠܶܗ ܐܰܘܕܳܝܬܶܗ ܕܫܶܡܥܽܘܢ ܟܺܐܦܳܐ ܟܰܕ ܩܳܥܶܐ ܘܐܳܡܰܪ: ܕܐܰܢ̱ܬ ܗ̱ܘ ܡܫܺܝܚܳܐ ܒܪܶܗ ܕܰܐܠܳܗܳܐ ܚܰܝܳܐ. ܕܠܶܗ ܘܰܠܒܪܶܗ ܘܰܠܪܽܘܚܳܐ ܕܩܽܘܕܫܳܐ: ܬܶܫܒܽܘܚܬܳܐ ܘܐܺܝܩܳܪܳܐ ܘܣܽܘܓܕܳܬܳܐ: ܗܳܫܳܐ ܘܰܒܟܽܠܙܒܰܢ ܘܰܠܥܳܠܰܡ ܥܳܠܡܺܝܢ: ܐܰܡܺܝܢ.

ܘܶܐܡܰܪ ܠܪܰܘܪܒܳܢܳܐ (ܠܪܰܘܪ̈ܒܳܢܶܐ ؟): ܩܪܽܘܒ ܡܶܢܶܗ: ܘܰܫܡܰܠܳܐ ܡܶܢܶܗ ܕܢܶܬܦܰܩܕܝ ܠܶܗ. ܩܪܶܒ ܗܳܟܺܝܠ ܪܰܘܪܒܳܢܳܐ (ܪܰܘܪ̈ܒܳܢܶܐ ؟): ܘܢܰܩܒܽܘܗ̱ܝ ܥܰܠ ܩܕܳܠܶܗ: ܘܰܐܦܶܩܘ ܥܰܠ ܓܰܒܶܗ ܕܰܦܩܳܘܗ̱ܝ. ܘܰܡܫܰܩܶܠ ܫܰܒܚܬܳܐ: ܘܢܰܩܒܽܘ ܡܶܢ ܒܶܣܪܶܗ ܡܶܢ ܦܠܓܳܐ ܕܰܩܕܳܠܶܗ ܘܰܡܫܰܩܠܳܐ ܠܶܫܳܢܳܐ ܕܡܰܡܠܠܶܗ. ܘܰܐܦܶܢ ܟܰܐܒܳܐ ܣܰܓܺܝ ܡܶܬܟܰܬܶܫ ܗܘܳܐ ܒܶܗ: ܐܰܦܩܽܘܗ̱ܝ ܗܘܳܐ ܥܡܶܗ ܡܰܘܬܳܐ ܗܳܢܳܐ ܕܠܳܐ ܕܰܚܠܺܝܢ. ܘܰܒܠܰܥܘܽܗ̱ܝ ܚܰܝ̈ܘܳܬܳܐ ܠܰܓܢܶܡ ܗܰܘܘ ܠܟܽܠܢܳܫ ܕܒܰܝܬܳܐ ܘܰܡܕܰܒܪܳܢܽܘܬܳܐ: ܘܠܰܝܬ ܗܘܳܐ ܐܶܢܳܫ ܕܰܚܶܠ ܕܠܳܐ ܣܢܳܐ ܗܘܳܐ: ܘܰܡܫܰܠܡܺܝܢ ܠܦܰܓܪܗܘܢ ܒܰܝܬܳܐ ܠܥܰܡܡܶܐ. ܘܗܳܟܰܢܳܐ ܒܡܶܠܬܳܐ ܗܳܕܶܐ ܫܰܠܡܳܬ: ܠܦܰܠܓܶܗ ܡܶܢ ܥܳܠܡܳܐ ܦܫܺܝܛ: ܘܡܶܢ ܒܳܬܰܪ ܣܰܓܺܝ ܕܰܫܡܰܫܽܘܗ̱ܝ[3]: ܘܰܦܠܰܓܘܽܗ̱ܝ ܢܰܦܫܶܗ ܢܰܦܩܰܬ. ܚܕܳܐ ܕܶܝܢ ܒܰܪܬܶܗ ܗܳܕܶܐ: ܕܫܡܳܗ̇ ܡܰܪܬܝ ܐܰܚܬܳܐ ܚܢܺܝܢܬܳܐ ܕܰܒܢܰܬ ܡܶܢ ܡܶܬܚܰܒܠܳܐ ܗܘܳܬ: ܘܰܩܝܳܡܬܳܐ ܕܰܒܬܽܘܠܽܘܬܳܐ: ܕܒܰܥܒܳܕ̈ܶܘܗ̱ܝ ܢܰܨܺܝܚܳܬܳܐ ܕܰܒܢܰܬ ܕܒܶܝܬ ܐܰܒܽܘܗ̇ ܕܰܩܝܳܡܬܳܐ.

---

[1] ܕܒܢܝ ܡܫܝܚܐ. (ܦܢܝܐ ܗܘ).

[2] ܡܥܘ̈ܠܝ (in margine).

[3] (ܫܡܫܘܗܝ ؟).

ܘܡܛܠ ܕܝܠܗ ܒܝܠܕܘܬܐ ܕܒܣܪܐ: ܕܡܢ ܫܪܒܬܐ ܗܘܐ
ܘܬܠܗ: ܕܝܫܪܡ ܗܘܐ ܐܬܬܪܒܝܠܗ(1): ܡܕܡ ܠܐ ܐܫܬܘܕܥ ܐܡܪ:
ܐܠܐ ܟܠܗܘܢ ܐܬܥܩܒ ܘܐܬܡܠܟ: ܘܐܦ ܕܒܘܟܪܐ ܕܝܘܡܢ
ܐܬܐܝܟ ܕܡܢ ܠܐ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܬ: ܕܢܚܡܘܗܝ ܠܟܦܪܐ ܕܐܬܐܝܟ
ܒܠܘܗܝ ܕܡܢ ܠܝܫܢܐ ܘܠܚܘܪܒܐ: ܦܩܕ(2) ܕܢܬܒܥܘܢ ܢܡܘܣܐ
ܥܠ ܫܠܝܚܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܝܢ ܕܠܗܘܢ: ܒܪܒܐ
ܐܬܦܩܕ ܥܠ ܢܡܘܣܐ ܒܝܕ ܗܘܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܒܠܚܘܕ ܕܢܦܩ.
(ܦܪܫ(3)؟) ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܪܒܐ ܒܗ ܢܡܘܣܐ ܟܠܗܘܢ: ܠܚܕ
ܡܢ ܚܢܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ. ܐܝܟ ܡܐ ܕܦܪܫ ܡܠܬܗ ܡܘܫܐ:
ܠܚܕ ܒܘܟܪܐ ܕܐܬܩܪܒ ܠܒܘܟܪܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܢܡܘܣܐ ܕܝܢ
ܒܪܝܫܗ ܘܥܠܘ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܟܕ ܫܡܥ ܗܘܐ ܘܡܬܠܠܝܢ ܡܢ
ܘܠܚܢܢܘܬܗܘܢ. ܗܕ ܕܝܢ ܡܢ ܦܠܓܐ ܕܡܫܝܚܝܢ ܗܘܐ ܐܡܪ:
ܫܡܥ ܡܢ ܕܘܒܪܗ ܗܘ ܘܥܠܝܗ: ܘܦܩܕܗ ܗܘܐ ܘܐܬܒܨܝܘܗܝ
ܠܫܠܝܚܘ ܕܡܫܝܚܐ ܦܘܠܘܣ ܒܛܘܒܐ. ܘܥܡܕܘ ܘܐܬܒܨܝܘܗܝ ܥܠ
ܫܡܝܐ: ܘܦܩܕܘ ܘܥܠܘ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܥܠܘ ܠܡܕܝܢܬܐ:
ܡܫܬܥܠ ܥܕܟܠ ܐܢܫܝܢ (ܠܐܬܢܘܗܝ(4)؟): ܗܘܐ ܐܚܘܬܐ ܕܢܗܒ.
ܘܟܕ ܐܢܫܐ ܗܢܘܢ ܡܬܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܐܝܠܗ ܐܚܘܬܐ ܠܟܐ
ܘܠܟܐ: ܫܡܥܬܐ ܗܘ ܕܟܕ ܠܡܫܝܚܘܬܗܘܢ. ܘܠܐ ܐܬܕܪܝ. ܠܐܬܢܘܬܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ: ܐܠܐ ܐܙܠ ܒܥܘܩܢܐ ܕܚܝܐ. ܘܐܬܐ ܘܫܡܥ ܥܠ ܐܬܪܐ
ܕܐܬܢܬܐ ܚܕܐ ܒܪܬܗ ܐܢܫܐ: ܕܐܝܬܝܗ ܒܪܬܗ ܒܫܡܝܐ. ܘܐܝܬܝܗ
ܗܘܬ ܒܡܫܝܠܬܗ ܒܥܘܒܕܐ: ܘܠܗܘܢ ܚܝܐ ܒܥܘܒܕܘܬܐ ܕܠܚܝܐ:

---

(1) (ܐܬܬܪܒܠܗ؟). (2) (ܘܦܩܕܘ؟). (3) ܦܪܫܝܢ. (4) ܐܬܢܘܗܝ.

ܘܠܒܪ ܡܢ ܒܝܬܗ̇ ܠܐ ܢܦܩܐ ܗܘܬ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܓܠܝܘ ܗܘܘ ܡܘܗ̈ܒܬܐ ܕܕܝܢܐ ܝܫܘܥ ܘܢܫܩܘܗܝ ܩܕܡ ܐܘܡܢܐ: ܘܒܬܪܗܘܢ ܐܦ ܦܘܠܘܣ: ܕܚܙܝܐ ܗܘܬ ܘܡܬܬܢܝܚܐ: ܕܠܐ ܕܠܒܒ ܗܘܬ ܠܗ̇ ܠܡܦܝܣ ܚܘܒܐ ܕܫܒܩ ܗܘܬ ܠܗ̇: ܟܕܝܠܗ ܐܬܚܒܫܬ ܕܬܫܒܘܚ ܥܠܡܐ ܡܢܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ. ܠܐ ܕܝܢ ܐܬܠܘܬ ܡܢܗ ܠܬܩܠܐ. ܟܕ ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܣܦܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܥܠܝܗ ܕܗܘܬ ܦܘܠܘܣ: ܫܡܥ ܥܠ ܬܘܕܝܬܐ ܕܬܩܠܐ ܕܗܘܬ ܒܗܝܡܢܘܬܐ: ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܡܫܝܚܐ ܬܘܒ ܐܬܚܒܫܬ ܒܝܕ ܬܘܕܝܬܐ ܕܬܩܠܐ ܕܢܦܩܬ ܠܒܪ: ܕܐܝܟ ܣܦܪܐ ܘܢܦܩ ܠܬܩܠܐ. ܒܝܕ ܕܝܢ ܐܬܕܒܪܬ ܘܐܬܡܣܪܬ ܠܡܬܚܒܫܘ ܗܝ: ܣܦܪܐ ܚܕ ܕܡܢܝܢ ܐܢܫܐ ܢܦܩ ܠܬܩܠܐ: ܘܗܘܐ ܩܛܠ. ܘܐܬܡܣܪܬ ܒܝܕ ܬܘܕܝܬܐ ܠܐܠܟܣܢܕܪܘܣ: ܐܝܟܢܐ ܠܒܪ. ܘܐܬܕܒܪܬ ܒܝܕ ܬܘܕܝܬܐ ܗܝܟ ܕܐܬܦܩܕܬ ܠܒܪ: ܘܠܐ ܐܬܚܙܝܬ ܡܢ ܕܘܟܬܗ. ܘܟܕ ܠܐ ܐܫܟܚ ܠܡܦܝܣ: ܐܬܚܒܫܬ ܐܦ ܒܝܕ ܬܘܕܝܬܐ ܗܝ ܠܬܩܠܐ: ܘܐܬܕܒܪܘ ܐܢܬܬܗܘܢ ܕܚܘܒܐ ܗܦܟܬܐ: ܘܡܣܬܪ̈ܩܝܢ: ܘܠܐ ܥܒܕ. ܐܬܡܣܪܬ ܕܝܢ ܒܝܕ ܬܘܕܝܬܐ ܠܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܕܐܬܦܩܕܬ ܠܚܝܘܬܐ: ܕܢܦܩܬ ܗܘܬ ܒܥܒܕܘܬܗ: ܕܢܬܠ ܘܢܦܩܬ. ܘܐܬܬ ܗܘܬ ܐܦ ܚܝܘܬܐ: ܘܥܒܕܬ ܣܘܚܦܐ ܘܗܦܟ ܡܢܝܢܐ ܠܫܡܥܐ ܗܘ: ܘܠܐ ܐܫܟܚ ܠܡܦܝܣ: ܘܐܦ ܠܐ ܐܬܚܒܫܬ ܡܢ ܕܘܟܬܗ. ܦܩܕ ܕܝܢ ܘܐܬܪܡܝܬ ܠܚܝܘܬܐ ܣܦܪܐ: ܘܢܘܪܐ ܥܠܝܗ̇ ܐܬܚܡܬ: ܘܕܗܘܠܐ(1) ܘܕܡܝܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܢܦܩ ܗܘܐ. ܘܐܡܪܐ ܠܝܗ̇: ܐܝܟ ܠܝ ܥܡܟܐ ܫܡܝ: ܚܘܒܐ ܐܝܘܢ: ܕܠܡܐ

---

(1) (ܕܗܠܐ ؟).

ܡܰܘܗܰܒ݂ܬܳܐ ܗܳܝ ܕܡܳܪܰܢ ܕܐܶܬ݂ܝܰܗ݇ܒܰܬ݂ ܠܝܼ. ܘܒܳܗ̇ ܐܶܬܬܰܠܝ ܥܒ݂ܳܕܳܐ: ܘܐܰܣܝܘܗܝ ܠܚܰܓܺܝܪ̈ܶܐ: ܘܦܰܬ݂ܚܘܗܝ ܠܥܰܘܝܪ̈ܶܐ: ܚܙܰܘ ܥܒ݂ܳܕܳܐ ܕܐܺܝܬܰܘܗܝ. ܘܒܳܬ݂ܰܪ ܚܰܕܰܘܬܶܗ: ܘܚܙܰܘ ܕܗܳܘ ܗܘܳܐ ܦܰܘܠܳܘܣ. ܡܬܰܟܢܶܫ ܗܘܳܐ ܗܳܘ ܟܠܗ ܥܡܳܐ: ܡܶܛܽܠ ܕܟܽܠ ܡܕܺܝܢ݇ܬܳܐ ܗܘܳܬ݂: ܘܐܶܬ݂ܟܰܢܫܘ ܕܢܶܚܙܘܢ ܕܐܰܝܟ݂ܰܢ ܕܢܶܬ݂ܩܰܛܶܠ ܕܡܶܢܶܗ ܡܶܬ݂ܚܰܙܝܳܐ ܠܥܰܝܢ̈ܶܐ ܚܘܳܪܬܳܐ ܗܘܳܬ݂. ܫܰܪܒ݂ܳܐ ܕܶܝܢ: ܡܶܢܝܳܢܳܐ ܕܐܶܢܳܫ̈ܶܐ ܐܰܝܟ݂ ܡܶܢܗܘܢ: ܟܠ ܢܦܶܫ ܠܶܗ ܠܟܽܠ: ܘܒܰܬ݂ܪ ܠܡܶܫܩܳܠ ܪܺܝܫܶܗ. ܡܳܪܶܗ ܕܶܝܢ: ܡܶܛܽܠ ܕܝܳܕܰܥ ܕܦܰܪܨܘܦ̈ܶܐ: ܢܶܚܙܶܐ ܕܢܶܬ݂ܚܙܶܐ ܥܰܠ ܥܠܳܡܳܐ. ܟܽܘܪܚܳܢܳܐ ܕܶܝܢ ܗܳܝ ܘܐܰܣܝܘܬ݂ܳܐ: ܐܰܝܟ݂ ܡܳܐ ܕܐܺܝܬ ܚܰܝܠܰܘܬ݂ܳܐ ܕܡܳܪܳܐ: ܢܺܝܚܰܘܗ̇ ܠܥܰܠܡܳܐ ܕܛܽܘܒܳܢܳܐ ܦܰܘܠܳܘܣ: ܘܫܽܘܒ݂ܚܶܗ ܒܰܐܬ݂ܪܳܐ: ܕܪܗܘܡܳܐ ܗܰܝܡܢܬܳܐ ܕܒܘܪܟܬܳܐ[1] ܠܟܬܒܐ ܡܕܝܢܬܳܗ. ܫܠܶܡ ܕܶܝܢ ܐܶܬ݂ܩܰܛܠܰܬ݂ ܒܡܕܝܢܬܗܳܐ ܐܰܝܟ݂ ܡܳܐ: ܕܠܶܗ ܫܘܒܚܳܐ ܡܶܢ ܦܘܡ ܟܽܠ: ܠܥܳܠܰܡ ܥܳܠܡܺܝܢ: ܐܰܡܺܝܢ.

ܫܠܶܡ ܫܽܘܒ݂ܚܶܗ ܕܛܽܘܒܳܢܳܐ ܡܳܪܝ ܦܰܘܠܳܘܣ.

---

[1] ܕܒܘܪܟܬܳܐ.

◆

ܬܘܕܝܬܐ ܕܒܪܬܗ ܕܝܠܗ ܕܦܝܘܣ:

(ܡܠܟܬܐ ܒܪܬܐ)

ܕܐܝܬܝܗ̇ ܗܘܝܐ ܒܪܬ ܫܢ̈ܐ.

ܐܦ ܒܪܬܐ ܚܕܐ ܒܪܬ ܫܢ̈ܐ ܐܝܬ ܗܘܝܐ ܠܗ ܠܐܢܛܘܢܝܢܐ
ܦܝܘܣ: ܘܫܡܗ̇ ܗܘܝܐ ܡܠܟܬܐ: ܘܐܝܬܐܝܬܗ ܒܕܘܟܬܗ̇ ܘܐܦ
ܕܝܠܗ̇. ܘܒܪ ܗܕܟܐ ܗܘܐ ܐܝܟܢܐ ܕܡܚܘܐ ܕܫܪܝܪܬܐ ܕܟܠ ܕܝܢ
ܕܟܠ ܕܫܡܥܐ: ܐܬܐܡܪܢܗ ܒܡܕܝܢܬܐ ܡܠܟܬܐ: ܒܪܬܗ ܕܐܢܛܘܢܝܢܐ
ܦܝܘܣ: ܘܫܕܪܗ̇ ܫܕܪ ܕܪ ܡܪܘܗܦܩܝܐ. ܘܟܠ ܕܪ
ܡܪܘܗܦܩܝܐ: ܘܐܘܪܟ ܠܡܠܟܬܐ ܒܟܠܗ̇. ܘܦܩܕܗ ܡܠܟܬܐ
ܕܢܦܘܩ ܥܠܬܐ: ܘܐܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܝܠܗ̇ ܘܫܩܠܬܐ
ܒܟܪܗܢܘܬܗ̇: ܬܟܦܪ. ܘܐܢ ܠܐ ܗܘܝܐ: ܗܘܝܐ ܠܩܒܪܐ
ܘܚܙܝܬܐ. ܘܐܢ ܚܕܐ ܡܢ ܗܕܟ ܠܐ ܗܘܝܐ: ܗܫܬܐ ܠܡ
ܠܝܬܘܢ. ܩܥܠ ܗܘܝܐ ܕܪ ܡܪܘܗܦܩܝܐ: ܘܐܡܪܗ ܠܐܢܛܘܢܝܢܐ
ܡܠܟܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܐ ܐܝܬܠܟ؟ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܡܠܟܬܐ
ܐܝܬܝܗ ܠܗ ܒܟܪܗܢܘܬܐ: ܐܢܬܬܐ ܐܝܬܠܟ: ܐܝܟ ܡܢܐ ܕܫܢ̈ܬܐ
ܐܢܬ. ܐܬܐܝܢ ܕܝܢ ܐܝܟܢ ܕܝܗܒܬܠܗ ܫܕܪ ܕܪ ܡܪܘܗܦܩܝܐ:
ܟܕ ܫܡܥܗ ܫܘܐܠܗ: ܘܦܘܩܕ ܕܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܡܠܟܬܐ
ܕܝܠܗ: ܐܬܡܢܘܗܝ ܠܟܗܢܘ ܡܢ ܕܝܢܐ. ܡܪܘܗܦܩܝܐ ܕܝܢ

ܡܢ ܝܡܡܗ ܘܡܢ ܕܝܘܠܦܢܗ ܒܕܝܢ ܢܦܩܘܗܝ: ܒܟܕܡ ܒܥܒܕ ܫܕܪܗ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܟܠ ܕܒܝܬܠܚܡ ܦܢܐ ܝܗܘܕܝܐ. ܣܢܚܪܝܒ ܕܝܢ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܗܘܕܐ: ܐܦ ܝܕܥ ܟܠ ܕܝܗܘܕܝܐ ܦܢܘ ܝܗܘܕܝܐ.
ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܗܘܦܬܐ: ܡܢܘ ܕܒܝܬܠܚܡ: ܘܡܢܘ ܕܦܩܕܗ ܠܝ
ܝܗܘܕܝܐ؟ ܘܝܡܕܝܗ ܡܕܝܢܬܐ: ܟܠܗ ܡܟܠܝܬܐ: ܕܡܢ
ܐܝܬܝܗܘܢ؟ ܘܝܕܥ ܦܢܘ ܝܗܘܕܝܐ: ܕܢܚܡܬܐ ܐܝܬܝܢ: ܢܒܝܐ ܕܫܘܪܐ
ܢܚܡ ܠܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܗܘܦܬܐ: ܟܠܗܘܢ ܕܡܢ ܢܐܕܐ ܕܝܫܘܥ
ܐܝܬܝܗܘܢ؟ ܐܡܪܬܐ ܠܗ ܚܝܝܢܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܒܕܡܫܚܝܢ ܐܬܐ: ܘܐܦ
ܗܝ ܝܡܒܘܢ ܫܘܟܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܗܘܦܬܐ: ܟܕܝܢܬܐ ܝܡܪܢ
ܠܝ: ܟܕܡܗ ܢܚܡܢ ܕܗܘ ܦܘܣܩ ܕܥܠܬܐ ܘܥܩܒ ܡܢ ܗܘܢܗ:
ܘܫܒܩ ܠܡܣܒܠ ܡܠܟܐ: ܘܝܕܥ ܡܘܗܬܐ ܕܝܠܐ؟ ܐܡܪܬܐ ܠܗ
ܟܡܢܝܢܐ: ܐܬܚܙܝܘ ܟܕܡܗ ܐܝܬܝܢ: ܘܟܘܢܫܘܬܐ ܟܕܡܗ ܐܬܐ
ܕܗܘ ܦܘܣܩ ܫܚܝܡ ܕܐܠܗܐ ܘܡܚܡܣ ܟܕܡܗ: ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܫܠܝܦ ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ ܕܟܢܫܐ: ܗܘ ܦܘܣܩ ܕܝܗܘܕܝܐ
ܕܢܐ ܡܘܗܬܐ ܕܫܠܝܦ ܐܠܗܐ ܣܓܝ ܫܢܝܐ ܕܠܝܬ ܠܗܘܢ ܟܘܠܡܐ.
ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܡܢ ܡܟܣܝܐ ܠܝ: ܕܟܕܡܗ ܕܦܘܣܩ ܟܘܪܝܐ ܝܗܘܕܝܐ:
ܗܘ ܕܗܟܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܟܡ ܩܕܝܫܬܐ ܟܢܘܗܬܐ ܘܟܢܫܐ ܕܠܟܠܗܘܢ:
ܘܝܕܥ ܐܝܬܝܢ ܟܡ ܫܚܝܢܐ ܟܟܠܡܐ ܕܟܘܠܗܘܢ! ܡܘܗܘܦܬܐ ܐܡܪܐ:
ܟܡܟܝܢ ܘܝܡܠܟܝܢ ܡܕܝܢ ܕܟܪܝܐ ܠܟܝ: ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܠܐ ܥܕܢܐ ܟܡܘܗܬܐ ܕܝܕܥܬܘܢ. ܝܠܕ ܢܡܘ
ܟܕܢܐ ܗܘܝ ܥܕܢܐ: ܕܟܠܗܘܢ ܫܡܗܘܢ ܟܢܐ ܕܝܠܗ ܝܗܘܘܢ:
ܘܝܕܥܘ ܝܕܥܬܘܢ. ܘܐܦ ܠܐܪܡܝܐ: ܡܟܠ ܕܟܬܒܐ ܗܘܐ ܠܗ:

ܒܣܪܗ ܘܐܘܪܚܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܒܘܗܝ ܐܡܪ: ܕܡܛܠ ܐܡܝܢ
ܕܝܠܗܘܢ ܠܐ ܡܬܡܨܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܬܕܪܝܢ ܐܦܝܣܗ ܡܠܝܐ ܡܠܟܬܐ:
ܕܠܐ ܡܣܘܦ ܒܪܚܡܐ ܢܦܫܗ: ܘܠܐ ܐܬܚܫܒ: ܡܛܠ ܗܢܐ
ܡܢܗ ܡܘܬܐ ܒܫܢܐ. ܘܗܕܐ ܐܢܫ ܠܐ ܡܣܬܡܟ ܒܡܢܝܢ ܐܝܟ
ܐܒܘܗܝ: ܐܠܐ ܒܚܝܐ ܕܒܫܡܝܐ ܕܥܒܘܕ ܡܠܝܐ ܡܠܟܬܐ: ܡܪܢܐ
ܕܟܠ ܦܓܪܝܢ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܡܥܒܕܝܢ ܒܪܚܡܬܗ
ܕܒܪ ܡܫܝܚܐ: ܘܒܝܫܝܚܐ ܗܘܘ ܐܢܫܝ: ܘܟܠ ܐܢܫ ܕܡܬܠܒܫ
ܠܒܢܝܢ ܡܢ ܡܠܟܬܐ ܗܘܘ ܠܗ. ܚܙܝܘ ܐܚܝܢ ܡܪܢܝܬܐ ܘܐܡܪܝܢ:
ܒܝܕ ܡܠܟܬܐ ܥܒܘܕ: ܘܡܫܡܫܝܢܗ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܡܢܗ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ
ܒܗ ܒܫܡܝܐ: ܘܡܬܕܟܪܝܢ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܠܒܢܝܢܫܐ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ
ܠܗ ܘܠܐܝܬܘܗܝ ܕܥܡܗ ܠܐ. ܘܐܢܫܐ ܗܢܘܢ ܕܠܗܘܢ ܟܝܢܐ:
ܠܗ ܝܘܕܥܢܗܘܢ ܘܠܒܢܝܗܘܢ ܐܢܫܝܗܘܢ ܘܡܫܡܫܝܢ. ܘܡܘܬܐ
ܒܫܢܐ ܕܐܬܡܪܬ ܒܝܘܡ ܡܢܗ ܐܒܝ: ܝܗܒܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ
ܕܚܝܝܢ ܠܐܒܝ. ܠܝ ܕܝܢ ܐܡܪܬ ܕܘܝܐ: ܡܢܠܐ ܕܐܬܚܙܝܬ ܕܐܠܗܐ
ܘܕܡܠܟܬܐ: ܠܡܢܐ ܐܙܠ ܠܝ ܐܝܟܢܐ ܡܢܥܬܡܬܐ؟ ܐܬܚܒܪܬ ܕܝܢ
ܕܐܬܝܠܕܬ ܐܝܟ ܐܒܝ ܫܠܡ ܐܠܗܝ ܕܐܒܝ: ܘܐܡܘܬ ܐܢܬܬܗ
ܡܛܠ ܗܝܡܢܘܬܟ ܕܝܠܗ. ܡܘܗܦܬܐ ܐܡܪ: ܐܝܬ ܡܦܫ ܐܢܐ
ܒܡܫܘܚܬܐ ܠܥܠܐ ܕܝܠܟܘܢ: ܢܦܫܐ ܚܝܬܐ ܡܘܬܐ. ܘܡܬܚܫܒܐ ܕܡܢ
ܠܒܪܐ ܡܪܘܡܐ: ܘܫܡܥܐ ܡܢ ܥܬܡܘܬܐ ܠܐ ܗܘܬ. ܐܠܐ ܕܠܒܫܘܢ
ܕܠܐ ܐܬܚܙܝ ܒܫܘܪ ܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܡܢ ܕܠܐ ܐܬܦܫܛ ܘܐܪܟܢ:
ܡܛܠ ܗܢܐ ܒܟܠܗ ܢܦܫ ܟܠܗ ܐܢܐ ܒܢܝ: ܕܐܬܚܙܝ ܠܡܫܝܚܐ
ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܡܢ ܦܬܘܪ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܣܘܓܝܬܐ ܡܪܢܝܬܐ ܐܡܪܝܢ: ܐܢܬ

ܚܡܪܗ ܕܝܠܗ: ܘܚܕܐ ܚܡܪܗ ܕܝܠܗ. ܘܚܠܘ ܠܐ ܕܫܡܝܐ ܢܦܠܐ: ܕܡܝܬܠ ܥܘܒܕܢܐ ܗܕܝܢܐ ܘܐܝܢܐ ܕܚܠܡܬܐ ܚܕܘܬܐ ܠܐ ܡܬܒܚܪܐ ܠܗ ܒܪܝܬܐ ܕܡܢܗ ܡܬܡܠܠܐ: ܘܚܠܐ ܗܕܐ ܥܡܪ ܗܘܡܐ ܐܦ ܣܘܦܐ ܗܘܡܐ: ܚܕܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܡܚܒܪܐ: ܘܚܕܐ ܡܘܗܒܬܐ. ܘܚܕܐ ܡܘܒܠܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܘܚܕܐ ܡܘܒܠܐ ܠܓܘܢܬܐ ܕܥܘܕܐ. ܘܚܕܐ ܡܗܘܬܐ ܚܝܐ: ܘܚܕܐ ܐܚܪܬܐ ܡܘܗܝܐ.

ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܗܦܢܐ: ܗܟܢܐ ܥܒܕܝܢ: ܘܠܐ ܡܬܒܥܝܢ ܘܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܠܢܝܫܐ: ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܠܫܡܝܐ ܕܝܠܗܘܢ. ܘܡܝܬܠ ܕܗܘܝ ܡܢܗܝܢ ܢܦܫܐ: ܕܠܐ ܡܬܪܦܝܢ ܕܢܣܠܩܘܢ: ܢܦܩ ܕܢܝܢܬܐ ܢܦܫܐ ܗܕܘܕܝܢ. ܟܠܗܘܢ ܕܝܢ ܗܕܐ ܚܕܐ ܥܒܝܕܝܢ: ܘܬܒܝܢ ܘܠܐ ܗܡܘܬܢܝܢ. ܗܕܐ ܥܠܝܡܘܬܐ ܐܝܬܝܗܝܢ: ܘܡܝܘܬܝܢ ܢܗܢܐ ܢܦܫܐ: ܗܘܢ ܠܚܒܪܐ ܘܡܘܕܝܢ: ܘܐܠܝܢ ܟܪܝܬܐ ܘܦܪܝܫܐ: ܘܠܐ ܗܫܘܡܝܢ ܒܥܡܐ ܗܕܐ ܚܒܝܒܐ ܕܫܡܝܐ. ܒܝܘܠܦܢܐ ܡܫܝܚܝܐ ܡܪܝܐ ܐܡܪܐ: ܦܬܚܝ ܬܪܥܘܗܝ ܕܒܝܬܐ ܗܕܐ: ܕܟܠܝ ܐܝܟ ܠܝܘܠܦܢܐ ܡܫܝܚܐ: ܒܝܬܐ ܐܣܝܪܐ ܒܪܝܬܐ ܚܠܘܗܝ: ܘܡܬܚܫܒܘܢ ܡܫܝܚܝܬܐ ܗܢܝ ܕܠܐܣܝܪܐ ܢܬܡܫܟܢ: ܐܘ ܕܗܝ ܒܝܘܠܦܢܐ ܡܬܚܠܦ ܢܦܫܗ ܠܘܩܒܠܐ: ܠܚܒܪܐ ܢܗܘܐ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܝܚܝܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܗܦܢܐ: ܠܐ. ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܗܕܟܐ ܕܡܥܒܕܢܐ ܡܪܝܐ ܐܡܪܐ: ܘܢܦܫܐ ܠܝ ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܐ ܠܐܣܝܪܐ: ܦܬܚܝ ܠܝ ܥܘܠܡܢܐ ܕܢܗܘܐ ܠܚܒܪܐ: ܕܠܗ ܠܐ ܢܬܡܫܟܢ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܗܦܢܐ: ܒܝܘܠܦܢܐ ܡܫܝܚܝܐ ܐܝܬܝܗܝ؟ ܚܘܝܢܐ ܡܪܝܐ

ܐܡܪܐ: ܫܪܝܪܐܝܬ ܕܡܫܝܚܝܬܐ ܐܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܗܦܛܐ:
ܠܡܢܐ؟ ܒܝܕܝܥܐ ܡܪܬܐ ܐܡܪܐ: ܠܐ ܡܦܩܬܐ ܒܗ ܡܫܬܠܡܢܘܬܝ؟
ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܗܦܛܐ: ܐܝܟܢܐ؟ ܒܗܝ ܗܝܡܢܘܬܗ ܕܡܪܝ ܘܐܠܗܝ:
ܒܐܘܪܚܐ ܕܫܪܒܬܐ ܚܘܒܝ ܕܝܠܗܘܢ. ܒܪܡ ܫܪܝܪܐ ܗܘ:
ܘܡܬܚܝܕܐܝܬ ܡܫܬܒܚ ܕܒܢܝܗܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܗܦܛܐ: ܡܢ
ܥܡܗ؟ ܟܘܪܝܢܝܐ ܡܪܬܐ ܐܡܪܐ: ܡܢ ܥܡܗ. ܘܟܕ ܡܫܬܐܠ
ܠܐ ܡܫܬܐܠ ܡܘܗܦܛܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܘܠܐܝܢܐ ܐܒܘܟܝ ܐܝܬܘܗܝ:
ܘܐܝܕܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܬܝܟܝ؟ ܘܗܝ ܡܪܬܐ ܐܡܪܐ: ܠܐܒܘܝ
ܚܘܒܝ: ܘܒܐܘܪܫܠܡ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܥܠܕܒܒܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܒܗܠܝܢ
ܗ̇ܘܝܐ ܐܫܬܘܕܝ ܡܘܗܦܛܐ: ܕܐܝܟ ܡܪܝ ܫܡܥ ܡܫܝܚܐ
ܐܡܪܬܝ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܡܘܗܦܛܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܫܪܝܪܐ ܐܡܪܬܝ:
ܕܐܡܪܬ ܐܝܟ ܫܪܝܪܐ ܘܠܐ ܡܢܐܡܢܘܬܐ. ܗܐ ܐܦܠܦܠܝܗ
ܠܗܘܡܟܝ ܒܪܡܐ: ܘܐܢܐ ܡܫܬܒܚܐ ܐܝܬܝ ܒܝܬ ܡܫܝܚܐ
ܐܬܐ ܘܠܐ ܘܫܘܚܐ: ܘܐܒܗܢ ܠܗ ܒܝܬܐ. ܠܡܢܐ ܐܫܬܐ
ܡܪܬܐ ܐܡܪܐ: ܫܪܝܪܐܝܬ ܕܐܝܬܐ ܒܟܪܣܛܝܢܐ ܒܡܪܢܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܡܠܐܟܐ ܘܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܥܡܡܐ ܒܗܘܢ: ܘܟܠܗܘܢ ܕܦܬܚܘ ܠܡܫܡܫܘܬܐ
ܒܗܘܢ. ܘܡܢܝܢ ܠܦܬܓܡܐ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ ܡܢ ܕܝܠܝ: ܘܡܫܬܡܥ
ܠܗܘܢ ܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ: ܘܡܚܝܐ ܠܗܘܢ ܡܥܡܐ ܕܝܠܗܘܢ:
ܘܡܠܟܐ ܠܗܘܢ ܦܪܩܐ ܕܦܪܘܩܘܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܥܘܗܕܢܐ ܠܟܠܢ.
ܘܦܩܕ ܠܗܘܢ ܒܚܘܒܐ ܥܕܡܐ ܕܢܚܬܘܢ ܗ: ܘܦܩܕ ܒܟܬܒܘܗܝ
ܠܟܠܗܘܢ ܕܗܝܡܢܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܥܘܢܝܐ ܕܠܐ ܦܛܪܐ. ܘܟܕ
ܡܪܬܐ ܕܝܠܗ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܢܝܐ ܥܠܝܡܘܬܐ: ܡܘܕܐ ܠܗܘܢ

ܘܡܲܚܘܸܐ ܠܗܘܿܢ ܒܪܵܙܵܐ܂ ܘܠܲܝܬܹܗ ܡܸܢ ܒܥܘܼܬܵܐ ܥܲܡܡܵܝܬܵܐ ܡܲܚܸܝܠ ܠܗܘܿܢ܀
ܗ̄ܘ ܕܡܲܫܝܼܚ ܒܟܝܼܢܵܐ ܕܟܠ ܒܪܝܼܬܵܐ ܕܝܠܹܗ܀ ܕܒܵܝܬܵܐ ܒܬܘܼܕܝܼܬܵܐ
ܡܕܝܼܢ݇ܬܵܐ ܚܕܵܬܵܐ ܕܡܲܕܒܪܵܢܘܼܬܵܐ܂

ܟܲܕ ܗܵܠܹܝܢ ܥܒܲܕ ܒܵܬܲܪ ܡܘܼܗܒܵܬܵܐ܀ ܢܕܦܘܼܩܗ ܒܦܘܼܠܚܵܢܹܗ ܕܝܼܠܹܗ܀
ܘܥܒܲܕ ܘܐܲܘܕܥ ܠܥܵܠܡܵܐ ܟܠܗܘܿܢ ܗܵܠܹܝܢ܂ ܗܵܟܝܼܢ ܦܩܲܕ ܡܲܠܟܵܐ
ܘܐܸܡܲܪ܀ ܢܦܘܼܩܘܼܢܵܗ ܠܢܝܼܚܵܐ ܒܪܵܗ ܚܲܕܬܵܐ ܠܟܠ ܡܸܢ ܡܕܝܼܢ݇ܬܵܐ܀
ܘܒܝܘܿܡܵܬܵܐ ܗܵܢܹܐ ܕܟܠܹܗ ܢܸܬܟܬܸܒ ܢܒܘܼܗܵܐ܀ ܐܵܦ ܗܵܘܹܐ ܬܸܬܝܼܕܲܥ.
ܘܢܦܘܼܩܘܼܗ ܠܒܝܼܬܘܼܠܬܵܐ ܕܒܹܝܬ ܡܲܪܝܵܐ܀ ܒܚܲܕܘܼܬܵܐ ܕܒܢܲܝܵܐ
ܕܵܟܹܐ ܕܣܘܼܡܟܵܗ ܕܡܫܝܼܚܵܐ܀ ܒܝܼܕܥܬܵܐ ܕܦܵܠܚܘܼܗ̇ ܕܗܘܿܢܵܐ. ܘܟܲܕ
ܡܸܬܚܲܫܒܝܼܢ ܗܘܵܘ ܠܹܗ ܕܡܲܠܟܵܐ ܕܒܹܝܬ ܡܸܬܝܲܕܥܵܬܵܐ܀ ܢܦܲܠܬ ܥܲܠ
ܢܲܦܫܵܗ܀ ܘܝܼܕܥܵܬ ܒܘܼܪܟܵܐ ܩܕܵܡ ܐܲܠܵܗܵܐ ܠܘܼܩܒܲܠ ܡܕܝܼܢ݇ܬܵܐ
ܘܢܡܲܕܢܵܗ܀ ܡܘܿܕܝܵܐ ܗܘܵܬ ܠܹܗ ܒܩܘܼܠ ܡܥܲܫܝܵܢܬܵܐ ܡܵܪܝ ܘܡܲܠܟܝ
ܘܡܚܲܝܵܢܝ܀ ܕܐܸܬܒܲܪܟܹܬ ܒܦܘܼܠܚܵܢܝ ܟܲܕ ܚܲܒܝܼܒܬܵܐ ܒܟܬܝܼܒܬܵܐ ܕܝܘܼܩܢܵܐ
ܕܥܘܼܕܪܵܢܝ. ܘܐܸܬܒܲܪܟܹܬ ܠܦܘܼܩܕܵܢܝ ܕܒܬܘܼܠܘܼܬܵܐ ܡܚܲܒܢܵܐ
ܕܒܹܝܬ ܝܸܬܒܹܠܬܵܢܝ܀ ܘܒܹܝܬ ܕܚܘܼܒܝ ܢܒܝܘܼܬܝ܀ ܘܒܹܝܬ ܝܗܲܒܝܼܬܹܗ܀
ܘܒܬܘܿܠܘܼܬܝ܀ ܕܫܲܠܦܹܗ ܐܵܦ ܦܘܼܫ ܐܢܝ ܢܸܬܡܲܠܠ. ܡܘܿܕܝܵܐ ܐܢܵܐ
ܠܵܟ ܡܵܪܝ܀ ܕܡܲܕܢܹܗ ܕܐܲܠܵܗܵܐ ܥܒܲܕ ܚܲܝܠܹܗ ܕܡܲܠܟܘܼܬܵܐ܀ ܕܫܵܠܲܚ
ܥܲܡܝ ܢܸܬܒܲܪܟܘܼܢ ܕܥܵܠܡܵܐ ܢܲܦܫܵܬܵܐ܀ ܘܢܸܬܒܲܪܟܘܼܢ ܕܒܝ ܒܠܵܠܝܵܬܵܐ
ܡܥܲܒܕܵܐ܀ ܘܢܸܬܒܲܪܟܘܼܢ ܐܵܦ ܡܥܲܬܕܝܼܢ ܒܠܵܠܝܵܬܵܐ܀ ܘܡܫܲܒܚܝ ܠܒܠܵܠܝܵܬܵܐ
ܣܡܵܟܵܐ ܡܕܝܼܢ݇ܬܵܐ܀ ܘܢܸܬܒܲܪܟܘܼܢ ܐܵܦ ܝܵܠܕܵܬܵܐ ܡܫܲܒܚܵܢ ܒܝܼܠܝܼܕܘܼܬܵܐ
ܠܡܫܲܒܚܵܢܘܼܬ ܘܦܘܼܫ ܐܢܝ. ܘܗܵܢܵܐ ܗܘ ܐܢܵܐ ܐܵܦ ܝܘܿܡܵܐ ܦܘܼܪܩܵܐ܀
ܕܢܸܬܦܲܫܩܘܼܢ ܒܡܕܝܼܢ݇ܬܵܐ ܕܥܘܼܕܪܵܢܝ ܘܒܡܫܲܒܚܬܵܐ ܕܡܫܲܠܡܵܢܘܼܬܝ܀

ܡܬܬܪܝܨܐ ܐܝܟܐ ܒܪܚܡܐ. ܟܐܝܕ̈ܝܢ ܕܟ ܟܘܡܪܐ ܕܥܕܬܐ ܢܥܘܠ: ܢܬܩܪܒ ܠܦܘܪܩܢܐ ܕܥܠܡܐ ܘܢܨܝܚܘܬܐ ܘܡܫܒܚܘܬܐ: ܩܕܡ ܗܠܝܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܠܐܢܫܘܬܐ: ܕܒܥܡܕܗ ܢܠܒܫ ܠܗ ܕܢܬܬܠܡܕ ܘܢܬܥܡܕ. ܗܟܘܬ ܡܪܢ ܠܬܡܢ ܕܝܩܐ: ܘܐܡܪ ܐܢܘܢ ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܥܕܬܐ ܒܝܬܗ ܒܝܠܕܘܬܗܘܢ. ܘܢܬܒܣܡܘܢ ܐܝܟ ܕܝܘܒܠܐ ܕܥܡܐ: ܒܟܘܪܐ ܕܪܘܚܢܝܬܐ ܕܘܒܪܗ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܢܬܢܨܚܘܢ ܒܢܨܝܚܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܟܠ ܫܘܒܚܐ ܗܢܘ ܫܠܝܚܝܢ ܘܣܗܕܝܢ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.

ܘܡܚܣܢܐ ܕܬܠܡܝܕܐ ܠܡܠܟܘܬܗ: ܟܕ ܐܢܫ ܠܐ ܢܩܪܒ ܠܘܬܝ: ܕܢܫܢܐ ܢܦܫܗ ܠܗ ܠܟܠ ܡܢܝܢܗ ܕܒܝܬܗ ܕܢܫܒܘܩ ܠܗ. ܘܟܕ ܢܩܪܒ ܠܘܕܝܢܐ (ܠܘܩܝܐ؟) ܕܢܬܠܡܕ ܠܗ: ܢܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܠܐ ܡܫܟܚ: ܡܛܠ ܕܫܒܝܩܝܢ ܡܫܟܚܢܐ ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܠܟ ܡܕܝܢ. ܘܟܕ ܫܒܩܬܗ ܠܡܫܟܢܐ ܕܡܬܚܙܝܐ ܡܢ ܠܘܩܝܐ (ܠܘܩܝܐ؟) ܢܦܩܝܢ ܘܐܡܪܝܢ: ܐܡܪ ܡܫܝܚܐ: ܠܐ ܐܢܫ ܐܬܬܩܢ: ܕܗܘܐ ܥܘܕܐ ܘܡܥܢܝܢ: ܘܐܝܟܐ ܐܝܬܐ ܠܡܠܟܘܬܐ؟ ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܗܘܝܐ ܐܡܪ: ܕܗܘܐ ܐܝܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ: ܐܝܟܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܥܢܝܢܐ ܘܥܘܕܐ؟ ܟܕ ܐܡܪ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܝ ܡܥܢܝܢܐ ܘܥܘܕܐ: ܗܐ ܠܝ ܡܥܢܝܢܐ: ܒܠܒܝ ܕܝܫܘܥ ܡܕܝܢ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܠܝ ܐܦ ܥܘܕܐ: ܗܢܘ ܥܘܕܐ ܕܐܪܥܬܐ ܡܥܝܢܐ ܒܐܪܥܬܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ: ܕܢܘܪܐ ܐܬܝܬ ܕܐܪܡܐ ܒܐܪܥܐ: ܘܨܒܐ ܐܢܐ ܐܠܘ ܡܢ ܟܕ ܝܩܕܬ! ܐܠܦܐ ܕܝܢ ܕܢܘܪܐ ܕܪܘܚܐ ܗܢܘ: ܡܬܬܪܝܨܐ ܗܘܐ ܒܠܒܝܒܘܬܗ ܕܟܝܢܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܡܬܬܥܝܪܐ

Lk. xii 49

ܡܕܡ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ: ܕܗܘܒܗ ܡܠܟܝܢ ܠܫܠܝܚܘܗܝ. ܗܝܕܝܢ ܗܕܝܡ ܕܘܡܝܢܐ (ܕܘܩܝܢܐ ؟): ܘܡܬܒܥܐ ܐܝܟ ܕܐܢܫ ܡܕܡ: ܘܐܬܟܠܝ ܒܦܘܪܣܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܐܬܒܗ ܐܢܬܘܢܐ ܥܠ ܫܠܝܚܘܬܗ: ܘܩܘܡܝ ܒܕܘܟܬܗ ܡܬܩܢܐ ܗܟܢ. ܘܐܬܓܠܠܐ ܕܐܬܟܢܫܬܐ: ܒܝܕ ܫܘܚܠܦܐ ܕܐܬܡܢܝ ܠܐܢܬܘܢܐ: ܐܬܦܫܛܝ ܡܢ ܬܪܬܝ ܕܐܬܝܗ ܣܘܪܝܐ ܕܫܠܝܚ ܡܫܝܚܐ. ܘܐܝܣܘܗ ܕܡܘܚܝܢܐ ܗܢܐ: ܗܘ ܕܐܬܩܪܝ ܠܐܝܩܪܗ: ܐܝܬ ܒܗܦܟܐ ܘܒܣܘܦ ܫܠܝܚܘܬܗ. ܘܐܡܪ ܡܫܝܚܐ ܐܦ ܠܗ: ܘܩܒܠܗ ܥܡ ܐܝܩܪܗ.

ܐܬܓܠܠܝ ܕܝܢ ܡܘܚܝܢܐ ܡܕܢܚܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܐܬܪܐ ܕܒܝܬ ܕܦܪ̈ܣܝܐ.

ܡܘܚܝܢܐ ܕܝܢ ܗܢܐ ܕܐܬܡܢܝ ܐܝܟ: ܡܫܒܚܐ ܗܘܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܥܕܬܐ ܕܟܠܗ ܡܕܢܚܐ: ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܫܘܒܚܐ ܒܝܬ ܡܕܝܢܬܐ: ܥܠܝܗܘܢ ܩܘܫܛܐ ܕܐܝܟܢܘܬܐ. ܘܗܟܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗ: ܦܝܫ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܥܠ ܟܠ ܐܝܣܘܗ: ܘܐܦ ܗܘ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ ܕܡܫܒܚܢܘܬܐ ܡܛܝܠ ܗܘܐ: ܐܝܟ ܕܡܬܝܪܐ ܕܡܘܚܝܢܐ ܗܢܐ. ܘܡܛܠ ܡܛܠ ܗܘܐ ܟܠ ܐܝܣܘܗ: ܐܬܩܢ ܒܬܪܝܢ ܗܟܢ. ܘܡܢ ܬܪܬܝ ܕܐܢܫܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ: ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܥܠ ܐܬܟܢܫܘܬܗܘܢ ܕܡܫܡܫܢܐ. ܘܡܛܠ ܗܘܐ ܚܕ ܡܢܗܘܢ: ܕܡܫܠܡܢ ܗܘܘ ܒܗ ܠܗ ܠܐܝܣܘܗܝ: ܕܡܫܡܫܢܘܗܝ ܒܦܠܚܢܘܬܗ ܒܝܕܗ ܕܗܢܐ ܡܘܚܝܢܐ. ܐܬܡܢܝ ܕܝܢ ܗܕܐ ܠܟܠܗ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܡܫܡܫܢܐ ܩܘܡ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܝܟ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ: ܘܐܬܡܢܝ ܐܝܬ ܡܢܗܘܢ. ܘܡܛܠ ܗܘܐ ܠܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܡܫܡܫܢܐ:

ܘܠܫܝܡܬܐ ܡܢܗܪܬܐ ܒܒܝܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܐܫܬܘܕܥܬܗ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܓܘܡܠ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܟܫܟܪ ܗܘܝܐ ܕܒܪܘܟܝ (ܕܒܪܘܟܝ ؟) ܡܠܟܐ ܒܪ ܢܘܪܕܪ: ܟܕ ܗܘܝܢ ܗܘܝܢ ܘܗܘܐ ܠܒܠܠܗܘܢ.

ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܓܢܝ ܡܘܕܥܢܐ ܦܘܫ ܘܒܪܬܗ ܗܕܢܐ ܐܫܬܡܥܬ.

* * *

ܚܕܒܫܒܐ ܕܒܬܪ ܕܝܘܡܗ ܕܒܝܬ ܗܘܦܝܐ.

ܢܦܩܬ ܠܝ ܕܝܢ ܠܡܕܢܚܐ ܕܐܬܚܙܝ. ܟܕ ܐܫܬܡܥܬ ܕܝܢ ܕܒܪܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܐܬܐܡܪ ܡܬܘܗܦܢܐ ܡܢ ܐܪܥܐ ܐܪܥܐ ܕܠܗܘܢ ܡܬܒܠܠܝܢ ܗܘܘ: ܒܫܢܝܬܐ ܘܡܫܬܡܫܢܐ ܘܒܝܢ ܥܡܡܐ ܘܡܥܡܕܢܐ: ܘܐܦ ܝܬܝܪ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܒܝܬܗ ܥܡܡܐ: ܝܬܝܪ ܝܬܝܪ ܟܕ ܡܬܠܝ. ܗܢܘܢ ܕܐܘܠܨܢܐ ܣܓܝܐܐ: ܘܝܬܝܪܐ ܡܬܕܪܐ: ܘܐܫܬܪܝ ܥܡܡܐ ܣܓܝܐܐ ܡܢ ܡܬܘܗܦܢܐ ܕܐܬܕܪܘܬܗܘܢ. ܘܐܬܐܡܪ ܗܘܐ ܠܐܪܕܫܝܪ ܕܡܠܟܐ: ܡܛܠ ܓܒܪܐ ܕܫܪܝܪܐ ܒܕܝܢܬܐ ܕܝܬܒܝܢ. ܗܘܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܐܝܟܢܐ ܗܢܘܢ ܟܠܡܢܐ: ܘܐܫܬܪܝ ܗܘܐ ܡܢ ܗܘܕܝܐ ܕܐܪܥܐ ܐܪܥܐ: ܘܐܬܐܡܪ ܗܘܐ ܒܝܬ ܥܡܡܐ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܠܐܪܕܫܝܪ ܕܡܠܟܐ: ܐܝܟ ܟܕ ܡܬܘܗܦܢܐ ܘܐܘܕܥ ܠܡܠܟܐ ܡܛܠܬܗܘܢ. ܘܦܩܕ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ: ܦܘܫ ܐܙܠ ܗܘܐ. ܘܐܙܠܘ ܕܢܕܒܪܘܢ ܓܒܪܐ ܕܝܠܗ ܐܠܗܐ ܘܫܕܪܘܢ ܠܡܫܠܐ: ܝܗܒܘܢ ܘܢܣܒܘܢ

ܠܒ̈ܬܝܗܘܢ. ܘܡܢ ܠܐ: ܚܙܬܐ ܕܗܢܘܢ ܚܒܪ̈ܝܗܘܢ ܕܐܬܢܨܚܘ
ܣܓܝ ܗܘܬ ܢܝܚܐ ܠܗܘܢ.

ܢܦܩ ܕܝܢ ܡܘܗܦܛܐ ܪܒܐ: ܘܦܪܫ ܐܢܘܢ ܕܬܠܬܝܗܘܢ
ܓܘܕ̈ܝܢ ܓܘܕ̈ܝܢ. ܘܩܪܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܦܘܩܕܢܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܡܠܟ ܡܠܟ̈ܐ. ܘܟܕ ܗܕܐ ܫܡܥܘ:
ܚܕܝܘ ܟܠܗܘܢ ܘܐܡܪܘ: ܚܝܝ ܡܠܟ ܡܠܟ̈ܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܗܘ ܡܘܗܦܛܐ: ܗܟܢ ܐܡܪ ܡܠܟ ܡܠܟ̈ܐ: ܠܐ
ܬܫܡܫܘܢ ܢܘܪܐ: ܘܠܐ ܬܣܓܕܘܢ ܫܡܫܐ. ܒܥܝܢܘ ܠܟ ܡܪ̈ܢܝܬܐ:
ܘܫܡܫܘ ܠܫܡܫܐ ܗܢܐ ܕܡܢܗܪ ܠܟܠܗ̇ ܐܪܥܐ: ܕܐܢܬܘܢ ܥܒܕܝܢ
ܡܠܟ ܡܠܟ̈ܐ ܕܒܐܠܗܘܬܐ ܚܫܝܒ ܡܢ ܐܠܗ̈ܐ ܠܗ ܣܓܕܝܢ ܐܢ̈ܫܐ:
ܦܫܘ ܘܠܐ ܬܬܟܬܫܘܢ. ܥܢܘ (ܥܢܝܘ؟) ܟܠܗܘܢ ܒܩܠܐ ܪܡܐ
ܘܐܡܪܘ: ܚܝܝ ܡܠܟܐ ܠܥܠܡ: ܚܢܢ ܡܢܟ ܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ: ܘܠܐ
ܟܦܪܝܢ ܚܢܢ: ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܘܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ. ܡܛܠ ܕܠܫܡܫܐ ܠܐ
ܣܓܕܝܢ: ܘܠܒܪ̈ܝܬܐ ܐܚܪ̈ܢܝܬܐ ܕܒܪܝܬܐ ܠܐ ܦܠܚܝܢ. ܘܡܢ
ܐܠܗܢ ܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ: ܘܡܫܬܠܡܝܢܢ ܠܫܡܫܐ ܕܡܫܡܫܝܢܢ ܠܗ ܠܐ
ܗܘܝܢ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܗܘ ܡܘܗܦܛܐ: ܡܢܘ ܠܟܘܢ
ܚܣܝܐ: ܕܠܐ ܦܠܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܫܡܫܐ؟ ܥܢܘ ܕܝܢ ܩܕܝ̈ܫܐ
ܒܚܝܠܗ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܐܡܪܘ: ܠܐ ܦܠܚܝܢܢ: ܠܐ. ܘܢܫܬܥܒܕ
ܠܟܝܢܐ ܕܒܪܝܬܐ ܗܡܢܝܬܐ ܚܝ: ܘܠܐ ܦܠܚܝܢܢ ܠܫܡܫܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܡܘܗܦܛܐ: ܘܡܢܘ ܕܠܐ: ܬܦܠܚܘܢ ܐܢܬܘܢ ܠܟܠܗ̇ ܒܪܝܬܐ
ܘܡܗܝܡܢܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܘܥܢܘ ܟܠܗܘܢ ܩܕܝ̈ܫܐ ܘܐܡܪܘ: ܠܗ ܡܫܝܚ
ܡܗܝܡܢܝܢ: ܐܠܐ ܡܫܝܚܐ ܫܪܝܪܐ. ܡܘܕܝܢ ܚܢܢ ܕܒܪܐ ܠܟܠܗ̇ ܒܪܝܬܐ ܕܐܬܓܠܝ.

ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܬܘܒ ܡܘܗܘܦܬܐ: ܘܐܦܩܘ ܐܢܘܢ ܠܒܪܐ ܕܢܬܩܛܠܘܢ ܚܕܚܕ ܡܢܗܘܢ ܒܦܘܡ ܣܝܦܐ. ܘܥܩܒܘ ܒܬܪܗܘܢ ܠܩܛ̈ܠܐ ܕܐܢܫܘܬܐ: ܡܢ ܦܠܚ̈ܐ ܘܡܢ ܒܢ̈ܝ ܟܪܟܐ.(1) ܘܡܬܕܚܠܝܢ ܗܘܘ ܚܕ ܠܚܕ: ܕܣܘܓܐ ܗܘܘ ܠܟܘܪ̈ܝܐ ܡܫܝܚ̈ܝܐ ܕܡܗܝܡܢ̈ܐ ܡܫܝܚ̈ܝܐ: ܕܐܦܠܐ ܚܣܝܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܘܣܘܓܐܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ. ܟܕ ܗܟܝܠ ܢܦܫܝܢ ܗܘܘ: ܦܬܝܚܝܢ ܗܘܘ ܒܫܘܩ̈ܐ ܕܟܪܟܐ ܟܠܗ ܕܡܕܝܢ̈ܬܐ ܘܕܡܘܬ ܡܘܬܐ ܕܩܛܝܠ̈ܐ ܘܕܝܢ̈ܐ. ܘܐܦܩܘ ܡܫܝܚܝ̈ܐ ܡܫܝܚ̈ܝܐ ܡܢ ܒܝܬ ܐܣܝܪ̈ܐ: ܕܢܗܘܘܢ ܠܗܘܢ ܡܫܝܚܝ̈ܐ. ܘܠܐ ܗܫܝܢ ܕܝܗܒܘ ܠܒܢܝܗܘܢ ܒܝܘܡܐ ܗܘ ܕܡܬܚܫܒܝܢ: ܐܠܐ ܡܢܗܘܢ ܢܬܩܛܠܘܢ: ܘܡܢܗܘܢ ܟܕ ܣܘܓܐܐ ܒܫܘܩ̈ܐ ܢܦܩܘ ܐܢܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܥܠ ܐܝܕܝ ܡܠܟܘܬܗܘܢ.

ܘܟܕ ܫܪܟܐ ܡܕܝܢܬܐ ܠܐ ܢܬܦܬܚܘܢ: ܚܕ ܒܝܘܡܐ ܕܐܬܟܢܫܘ ܐܢܫܝܢ ܡܘܗܘܦܬܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܡܫܝܚܝܢ ܡܢ ܐܢܘܢ ܕܐܢܫܝܢ ܒܬܫܒܘܚܬܐ. ܘܡܬܦܬܚܝܢ ܐܦ ܗܢܘܢ: ܘܐܢܫ ܕܡܬܦܬܚܝܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܢܬܦܬܚܘܢ ܐܦ ܒܬܪܥܝܗܘܢ. ܘܐܢܫ ܕܐܘܕܝܘ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܘܕܝܘ ܐܦ ܒܬܪܥܝܗܘܢ. ܘܐܢܫ ܠܘܬ ܡܕܝܢܬܐ ܕܢܦܩܘ ܥܠ ܡܕܝܢܬܐ: ܢܦܩܘ ܥܠ ܒܬܪܥܝܗܘܢ. ܘܗܟܢܐ: ܠܐ ܫܒܩܝܢ ܗܘܘ ܡܫܝܚܝ̈ܐ ܐܦܠܐ ܫܘܒܩܐ ܠܡܫܝܚܝ̈ܐ. ܘܡܬܢܝܚ ܠܗ ܚܕܬܐ: ܘܫܠܚܘ ܣܘܓܐܐ: ܘܐܠܝܘ ܠܘܬ ܡܠܟܐ (ܠܘܬ ܡܠܟܐ ؟). ܘܡܢ ܒܬܪܟܢ ܡܬܩܠܝܬܐ ܗܘܬ ܡܠܟܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ: ܘܒܬܪܟܢ ܐܘܠܝܬ ܥܠ ܚܝ̈ܘܗܝ: ܘܟܠ

---

(1) (ܟܪܟܐ ܕܠܟܝ ؟).

ܐܝܟ ܡܫܬܡܥ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܚܢܢܐ ܕܒܬܫܡܫܬܗ ܝܘܡ ܡܢ
ܝܘܡ ܫܦܝܪ ܗܘܐ ܘܪܒܐ: ܘܒܚܝܕܝܐ ܕܚܝܕܝܐ ܩܪܝܒ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ.
ܒܬܪ ܕܝܢ ܡܢܝܢܐ ܕܡܘܬܒܐ ܕܐܬܠܡܝܕܘܬܐ ܡܢ ܕܝܘܚܢܢ: ܘܕܫܪܪܐ
ܡܢ ܕܐܬܠܝܗ: ܘܕܫܡܫܢܘܬܐ ܡܢ ܕܫܪܪܐ.

ܫܠܝܚܐ ܕܝܢ ܒܟܪܘܙܘܬܐ ܐܚܪܢܐ ܘܐܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܫܡܝܐ:
ܘܐܦ ܐܟܚܕܐ ܥܡ ܦܠܓܘܬܐ ܕܐܬܦܠܓܘ ܠܟܪܘܙܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܒܥܠܡܐ:
ܫܠܝܚܘܗܝ ܐܚܪܢܐ ܗܘܘ: ܘܟܠܗ ܡܘܬܒܐ ܕܡܬܦܠܓܝܢ ܗܘܘ:
ܘܐܬܦܪܫ ܗܘܘ: ܕܡܢܗܘܢ ܐܢܫ ܕܗܘܘ ܒܟܪܘܙܘܬܐ: ܘܗܟܢܐ
ܠܗܘܢ ܡܫܬܠܛܝܢ ܗܘܘ. ܘܒܟܠܗܘܢ ܫܠܝܚܐ: ܘܐܘܪܫܠܡ
ܠܟܠܗܘܢ ܕܘܟܝܢ: ܘܟܠܗܘܢ ܡܫܬܠܛܝܢ ܗܘܘ: ܠܐ ܡܬܟܠܝܢ ܗܘܘ.
ܫܢܝܢ ܐܟܚܕܐ ܕܝܢ ܟܬܒܐ ܣܓܝܐ ܗܘܐ: ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ ܠܫܠܝܚܐ
ܕܐܬܓܒܝܘ. ܕܟܠ ܕܝܢ ܢܣܒ ܠܗ ܐܠܗܘܬܐ: ܟܕ ܢܦܩ
ܦܘܩܕܢܐ ܕܢܥܒܕ ܥܒܕܐ ܒܪܐ: ܢܫܒܘܚ ܗܘ ܕܝܘܡܬܐ: ܕܢܕܪܫ
ܥܠ ܕܦܩܕ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܠܝܢ: ܟܕ ܚܕܪܐ ܫܠܝܚܐ ܕܒܝܬ
ܒܟܪܘܙܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܟܠ ܒܝܬ. ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܗܘܝܘ ܕܒܟܠ ܒܝܘܡܬܐ ܕܫܢܝܐ: ܕܒܗ ܗܘܬ ܚܕܪܐ ܫܠܝܚܐ
ܕܟܪܘܙܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܠܚܕ ܡܢ ܟܪܟܐ ܕܠܓܝ: ܫܢܝ ܕܝܢ ܡܢ
ܡܬܚܫܒܢܐ: ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܘܪܫܠܡ: ܕܢܫܬܘܬܦ ܗܘܐ ܫܡܥܘܢ
ܕܒܐܦܣܘܣ ܠܥܘܗܕܢܐ: ܕܡܢ ܡܬܚܫܒܢܐ ܕܟܪܝܐ ܫܡܝܐ ܗܘܐ:
ܘܡܢܝܢܐ ܗܘܐ ܟܕ ܡܠܟܐ ܣܒܐ: ܫܡܥܘ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܘܕ. ܗܕܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܐܬܝܗܘܢ ܗܘܐ: ܘܡܬܢܝܚ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܕܟܪܘܙܘܬܐ. ܘܡܬܦܪܫ ܗܘܐ ܕܟܠ ܟܘܡܪ ܕܫܡܥܘܢ:

ܟܕ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܕܢܬܕܠܠ ܐܢܫ̈ܐ ܥܠܝܗܝܢ: ܘܡܬܒܐܝܢܘܬܗ
ܕܩܢܛܐ ܐܬܒܥܝ. ܒܗ ܗܘ ܒܠܝܐ ܒܝܘܡܐ ܗܘ̇ ܒܚܠܡܐ ܐܬܚܙܝܘܗܝ:
ܘܠܒܝ ܐܬܚܙܝ ܕܝܢ ܚܙܘܐ ܣܒܐ: ܘܐܡܪ (ܣܗܕܐ؟[1]) ܕܒܪܐ
ܐܘܡܢܐ ܠܒܪܗ: ܘܐܡܪ ܘܩܡ ܒܫܡܗ ܡܫܝܚܐ ܠܡܬܠܒܒܘ
ܕܡܬܚܦܛܝܢ ܗܘܘ. ܘܒܝܫܘܬܗܘܢ ܐܦ ܗܘ ܚܙܐ ܘܐܡܪ
ܠܡܬܝܐ ܚܕܐ ܕܐܡܪ ܘܠܡܫܬܡܠܝܘ: ܕܐܦ ܐܢܐ ܠܡܬܡܠܟܢܐ
ܐܢܐ: ܘܗܟܢܐ ܐܦ ܚܙܝܐ ܗܘܐ ܐܬܡܠܟ. ܒܬܪ ܗܕܐ ܗܘܝܢ
ܕܢܗܝܪܘܬܐ ܕܡܠܟܐ ܗܘ: ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܩܕܝܫܐ.
ܘܢܦܩܘ ܠܩܘܒܠܗ ܒܫܡܗ ܡܫܡܫܢܐ ܚܕܘܗ ܘܠܘܬܗ:
ܘܐܬܚܙܝ ܠܟܠܗ ܘܟܠ ܐܢܫ. ܘܐܡܪܘ ܚܕܘܬܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܕܚܕܬܐ ܦܠܓܐ ܐܝܟ ܢܘܡܝܐ: ܘܩܠܝܠ ܠܡܘܬܐ ܐܬܚܘܝ
ܗܘܐ ܡܛܠ ܐܢܐ ܕܠܗܘܢ.

ܕܠܐ ܕܝܢ ܢܗܘܐ ܫܠܡܐ ܕܬܫܥܝܬܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܝܘܣܦ:
ܐܡܪ ܡܢ ܡܬܚܙܝܢܐ ܕܣܘܥܪܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܩܕܝܫܐ ܕܐܢܐ ܐܡܪ:
ܟܕ ܚܕ ܡܢ ܚܕ ܣܗܕܐ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܡܬܟܢܫܝܢ ܒܥܠܡܐ ܕܡܬܚܙܝܢܐ:
ܡܢ ܗܢܘܢ ܥܝܢ̈ܐ: ܕܚܙܐ ܗܘܐ ܦܪܨܘܦܗ ܠܦܪܨܘܦܗ ܕܐܢܐ
ܚܙܐ: ܘܗܟܢܐ ܐܦ ܣܘܥܪܢܗ. ܘܐܡܪ ܗܟܢܐ ܗܘܝܘ ܕܝܘܡܐ
ܐܢܐ: ܒܬܪ ܡܬܚܙܐ ܠܒܪܢܫܐ ܕܢܗܝܪ ܣܗܕܐ ܕܠܥܠ ܗܘܐ: ܐܝܟ
ܡܬܦܪܫ ܗܘܝܘ. ܘܒܝܘܡܐ ܕܝܫܘܥ ܘܡܠܠ ܥܡܗ: ܘܐܬܚܙܝ
ܘܐܡܪܬ: ܕܕܠܡܐ ܠܐ ܗܘܐ ܝܘܡ ܐܢܘܢ ܗܘܘ: ܘܡܢܗ ܐܢܐ
ܟܠ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܫܡܐ: ܕܒܗ ܥܝܢܐ ܒܡܕܒܪܐ ܗܘ ܕܘܝܕܐ

---

[1] ܦܬܝܐ (ܦܬܝܐ ؟).

ܡܡܠܠ ܙܢܐ. ܘܡܫܡܫܝܢ ܡܠܟܐ ܥܡܗ ܒܝܬ ܓܒܪܐ ܠܚܒܪܗ:
ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܦܠܓܐ: ܘܡܬܟܠܠܝܢ ܠܬܘܕܝܬܐ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܡܠܟܐ
ܠܡܠܟܐ. ܘܦܩܕ ܡܠܟܐ ܕܢܬܟܢܫܘܢ ܥܠܡܐ ܕܟܠܗ. ܘܢܦܩܘ
ܘܟܢܫܘ ܥܠܡܐ ܕܗܘܘ ܢܛܝܪܐ: ܡܛܠ ܕܢܬܚܘܐ ܬܫܒܘܚ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܡܟܢܫܝܢ ܗܘܘ ܥܠܡܐ: ܐܫܬܡܥܘ ܠܥܠܡܐ
ܕܟܢܫܐ ܐܘܕ ܥܠ ܟܢܫܗ: ܟܢܫܬ ܥܠܡܐ ܕܗܘܘܕܝܐ ܕܐܬܟܢܫ:
ܘܐܬܝܗ ܠܡܠܟܐ ܚܕܘܬܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܡܠܟܐ ܐܬܬܚܝܒ:
ܘܦܩܕ ܕܢܗܘܘܢ ܕܫܢܝܐ. ܘܫܪܝܘ ܢܦܩܝܢ ܘܐܡܪ: ܡܛܠ
ܠܐ ܢܗܘܐ(1) ܚܕܪܐ ܗܕܐ(2) ܥܢܝܢܝܗ. ܐܠܐ ܟܠ ܡܢ ܕܡܛܠ
ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܡܬܬܚܝܒ: ܢܫܬܒܩ ܥܠܘܗܝ ܕܢܦܘܩ ܘܕܢܥܒܕ
ܘܢܫܬܒܩ: ܘܐܢ ܢܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܐܘ ܩܪܝܬܐ ܘܡܢ ܐܢܫܐ ܕܝܗܒ
ܢܬܐܘܢ. ܘܐܬܟܢܫܘ ܡܠܟܘܬܐ ܥܠ ܡܠܟܘܬܐ: ܘܗܘܐ
ܬܫܒܘܚ ܡܠܟܐ ܠܥܠܡܐ ܕܫܡܝܐ ܕܝܠܗ: ܘܐܦ ܢܦܩܝܢ
ܕܡܦܩܝܢ ܦܬܓܡܐ ܡܬܟܢܫܝܢ. ܘܡܬܚܒܪܝܢ ܕܢܬܚܘܐ ܘܕܢܬܒܪܟ
ܢܫܬܒܩ ܘܢܬܢܛܪ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܘܠܐ ܠܐ ܗܦܟ ܡܢ ܕܝܠܗ:
ܗܘܝܢ ܠܗ ܢܦܫܗ ܠܡܠܟܘܬܗ: ܘܒܢܝ ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܠܗ ܡܬܚܫܒܝܢ
ܦܘܩܕܢܐ. ܗܕܐ ܗܘܬ ܬܫܒܘܚܬܐ ܢܬܚܘܐ ܒܥܠܡܐ ܕܫܡܝܐ
ܕܫܡܝܐ ܕܬܚܘܐ ܕܫܒܝܢܐ: ܘܗܘܝܢ ܡܠܟܐ ܚܕܪܐ ܗܘ ܒܟܠܗ
ܡܢ ܥܠܡܘܬܗ: ܘܡܠܟܐ ܘܢܘܗܪܐ ܗܘܬ ܥܠܝܗܘܢ.
ܫܘܒܚܐ ܠܗ ܡܢ ܕܗܢܘܢ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܒܗܢܘܢ ܩܕܡܘܗܝ:

---

(1) (ܢܗܘܐ ؟). (2) (ܗܕܐ ؟).

ܠܐ ܐܢܫ ܢܬܚܫܒ ܕܢܬܚܫܐ ܘܢܬܗܦܟ ܢܦܫܗ: ܡܛܠ ܕܐܬܓܠܝܬ ܗܘܐ: ܘܟܠ ܡܢ ܐܢܫ ܕܒܗ ܢܬܦܨܠ: ܘܢܬܥܒܕܢܝܗ ܡܛܠ ܕܠܒܠܘܬܐ ܗܝ ܕܝܘܚܢܢ. ܘܐܝܟ ܕܡܫܬܡܥ ܗܘܐ: ܘܟܠܗܘܢ ܫܡܝܢܐ ܬܪܥܐ ܗܘܐ ܡܫܝܚܘܬܗܘܢ. ܘܕܝܠܗ: ܕܥܒܕܝܗܘܢ ܕܢܦܫܗܘܢ ܘܕܪܓܝܓܬܗܘܢ ܘܕܬܪܥܝܬܗܘܢ ܘܕܡܚܫܒܬܗܘܢ ܘܕܡܘܕܝܗܘܢ ܠܐ ܥܡܗ ܦܪܘܫܐ ܕܫܘܬܦܘܬܐ: ܡܛܠ ܕܥܡܕܢܘܬܗ ܕܝܘܚܢܢ ܚܕܒܫܒܐ. ܒܪܡ ܥܒܕܐ ܕܦܪܘܫܐ ܘܡܬܚܫܒܐ: ܕܢܚܬܗܘܢ ܗܘܐ ܡܢ ܦܘܪܩܢܐ ܢܘܗܪܐ ܕܒܗ ܠܟܠܗ: ܘܕܗܘܐ ܡܢܘܪ ܢܥܡܬܐ: ܕܡܢ ܥܘܡܩܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܝܠܢ. ܡܛܠ ܕܡܢܗ ܕܐܬܐ ܗܘܐ: ܘܒܗ ܢܬܦܠܓܘܢ. ܢܬܦܠܓ ܕܝܢ ܥܠܝܗܘܢ ܢܘܗܪܐ ܗܢܘܢ ܕܗܘܕܝܐ ܕܣܠܩ ܡܥܡܕܐ: ܒܫܡܗ ܕܐܠܗܐ ܘܫܡܐ ܕܫܒܘܪ ܒܪ ܗܘܪܡܝܙܕ: ܡܢ ܚܕܒܫܒܐ ܕܫܒܬܐ ܕܒܬܪ ܕܦܢܝܬܐ: ܠܥܝܕܐ ܠܗܘܢ ܚܕܒܫܒܐ ܕܫܒܬܐ ܕܥܢܝܢܐ ܕܣܒܪܬܐ: ܟܠ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܚܕ ܕܝܠܗ ܒܥܘܡܩܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܦܪܫܐ ܕܠܒܐ. ܒܕܝܠܗ ܡܬܚܒܒ ܕܡܬܩܪܐ ܡܢ ܒܢܝ ܫܘܠܛܐ ܕܦܪܫܐ: ܥܠ ܥܢܐ ܕܥܢܐ: ܒܫܒܬܐ ܕܫܘܪܝܐ ܕܫܒܬܐ ܗܠܝܢ ܩܘܡܝ: ܒܪܘܚܐ ܘܫܒܬܐ ܘܚܕܒܫܒܐ ܕܫܒܬܐ ܕܒܬܪܗ.

ܗܠܝܢ ܗܟܝܠ ܕܐܬܟܬܒ ܒܥܘܗܕܢܐ ܕܐܝܬܝܗܝܢ: ܒܫܡܗ ܕܐܠܗܐ ܘܫܡܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܫܒܘܪ ܡܠܟܐ ܒܪ ܗܘܪܡܝܙܕ: ܠܚܕܒܫܒܐ ܕܫܘܪܝܐ ܕܝܘܚܢܢ ܒܥܝܕܗ ܕܗܘܐ ܩܘܡܝ: ܡܢ ܚܕܒܫܒܐ ܕܫܒܬܐ ܕܦܢܝܬܐ: ܠܥܝܕܐ ܠܚܕܒܫܒܐ ܕܫܒܬܐ ܕܥܢܝܢܐ ܕܣܒܪܬܐ: ܠܡܫܡܠܝܘ ܗܢܐ ܫܘܠܡ ܚܝܐ. ܕܟܠܗܝܢ

ܡܟܠܠܗܘܢ ܕܣܗܕ̈ܐ ܬܘܕܝܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܘܣܓܕܬܐ
ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.

ܫܠܡܬ ܣܗܕܘܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܘܫܒܝܚܐ ܡܪܢ ܒܪܗ ܕܦܐܘܣ:
ܘܕܝ̈ܠܢܐ ܕܥܡܗ ܕܗܘܘ ܒܗ ܗܘܢ.

⁂

ܐܓܘܢܐ ܕܣܗܕ̈ܐ ܫܒܝ̈ܐ.

ܣܗܕܘܬܐ

ܡܗܝܡܢܐ ܕܡܠܟܐ.

ܒܫܢܬ ܬܠܬܝܢ ܘܬܪܬܝܢ(1) ܕܫܒܘܪ ܡܠܟܐ (ܫܢܬ 341
ܕܡܪܢ ؟): ܒܐܝܕܝܗ ܚܝܠܐ ܒܗ ܒܪܘܚܐ ܗܘܐ: ܢܦܩ ܦܘܩܕܢܐ
ܕܟܠ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܢܬܬܣܝܡܘܢ ܒܣܪܐ(2) ܕܟܠ ܚܘܒܐ. ܘܢܬܦܩܕ
ܥܘܠܡܢܐ ܠܗܘܢ ܠܐܪܥܐ: ܕܥܠ ܕܐܡܪܐ ܕܡܕܒܚܢܐ ܐܢܘܢ:
ܒܒܝܪܬܐ(3) ܢܦܠܘ ܘܒܡܠܟܘܬܗܘܢ(4) ܢܦܠܘ. ܢܦܩ ܕܝܢ ܦܘܩܕ
ܥܠ ܡܢܗ ܒܦܘܠܚܢܐ: ܢܬܦܩܕ ܕܝܢ ܕܟܠܗ ܥܠ ܣܦܪܬܗ(5)
ܒܡܠܟܐ. ܦܩܕ ܠܐܢܫܘܗܝ ܕܝܢ ܕܡܠܟܐ: ܕܢܐܬܘܢ ܠܡܫܬܐܠܘ

---

(1) ܚܙܝ ܦܐܬܐ 247. (2) ܣܕܪܐ. (3) ܒܒܝܪܬܐ. (4) ܘܒܡܠܟܘܬܗ.
(5) ܣܦܪܬܗ.

ܡܘܗܒܬܐ(1) ܕܡܫܝܚܐ. ܘܡܚܕܐ ܚܙܐ ܐܠܗܝܐ ܡܕܘܪܚܝܢ ܠܥܘܡܪܗ: ܥܠ ܕܠܒܥܕܐ(2) ܗܘܬ ܒܬܕܡܘܪܬܗ: ܘܚܠܡܝ ܗܘܐ ܒܡܚܫܒܬܗ. ܐܝܟ ܠܬܘܒܝܐ ܚܙܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܕܡܢ ܕܚܙܝܬܝ ܠܗܘܢ. ܐܝܬܘܗ ܚܠܘܗܝ ܕܐܝܟܢܐ ܠܗ: ܘܫܐܠܗ ܒܗ ܕܐܬܚܘܝ ܠܗ. ܐܝܟܢ ܠܡܫܡܫܘܗܝ: ܘܐܬܚܙܝ ܐܢܫ ܕܐܬܐ. ܘܡܢܐ ܠܐ ܐܝܟ: ܘܐܦܠܐ ܠܐ ܐܬܚܙܝ. ܕܐܝܟܢܐ ܒܗܝ ܒܫܥܬܐ: ܫܡܥ ܐܘܪܚܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܫܡܥ(3) ܚܝܠܗ ܠܡܫܝܚܐ. ܐܬܬܕܝܢ. ܥܠ ܕܒܗ ܒܕܘܪܐ ܕܐܝܬܘܗܝ: ܫܡܥܬ ܕܫܝܗ(4) ܘܕܝܪܐ. ܐܬܬܘܕܝܬ ܒܝܬܗ ܘܡܠܟܘܬܗ: ܐܬܬܢܝܬ ܕܫܡܥܬܗ ܘܐܦܪܫܬܗ. ܢܦܩܬ ܒܝܘܡܬܐ ܘܫܡܥܬܗ: ܐܘܫܦܬ ܠܡܫܝܚܐ ܘܝܡܝܢܬܗ. ܢܦܩܬ ܒܓܘܪܗ: ܢܦܩܬ ܠܡܕܝܢܬ ܐܒܓܪ ܥܒܕܐ.

ܐܘ ܠܐܟܘܡܐ ܘܡܕܝܢܬܗ(5): ܘܚܙܝܬ ܘܐܠܗܘܗܝ! ܕܗܘܐ(6) ܒܝܘܡܬܐ ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ ܚܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܗܘܐ ܟܕ ܠܡܫܝܚܐ ܡܥܒܕܝܢ(7) ܠܚܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܠܝܢ ܗܘܝ ܘܫܡܥܬܐ ܕܐܬܕܟܪܬ ܕܐܦܠܐ ܒܫܘܪܝܐ ܦܫܝܛܐ ܒܫܢܝܐ: ܗܢܘ ܥܠ ܕܟܠܗ ܫܘܡܠܝܐ ܕܐܦܠܐ ܒܫܘܪܗ ܐܬܚܙܝ ܠܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܐܝܟ ܚܝܠܗ ܠܡܠܟܐ: ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܚܝܠܗ ܠܛܘܒܝܐ. ܗܘ ܡܥܡܕܐ ܠܗ ܡܢܝ ܕܒܫܡܝܐ: ܘܗܘܐ ܡܥܡܕܐ ܠܗ ܡܘܗܒܐ ܕܐܒܐ. ܗܘ ܡܕܒܪܐ ܠܗ ܒܫܘܒܚܐ ܒܫܘܪܝܐ: ܘܗܘܐ ܡܕܒܪܐ ܠܗ ܫܡܝܐ ܒܐܪܥܐ. ܗܘ ܡܘܕܥ ܠܗ ܒܕܝܢܐ ܒܝܘܡܐ: ܘܗܘܐ ܡܘܕܥ ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܒܢܝܫܐ. ܗܘ ܡܠܟܐ(8) ܠܗ ܠܡܘܗܒܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܗܘܐ ܡܠܟܐ ܠܗ ܠܡܫܡܫܘܬܐ(9)

---

(1) ܡܘܗܒܬܐ. (2) ܒܠܚܕ. (3) ܫܡܥ. (4) ܕܫܝܗ. (5) ܘܡܕܝܢܬܗ.
(6) ܕܡܢܘ. (7) ܡܥܒܕܢܐ. (8) ܡܠܟܐ. (9) ܠܡܫܡܫܘܬܐ.

ܕܝܠܝ. ܗܘܐ ܢܟܦܐ(1) ܠܗ ܠܦܘܠܚܢܐ ܕܢܝܚܘܬܗܘܢ: ܘܗܘܐ ܢܟܦܐ(1) ܠܗ ܠܢܝܚܐ ܒܦܘܠܚܢܗ. ܗܘ ܫܘܠܡܐ ܕܢܝܚܐ ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ ܠܥܠܡ: ܘܗܘܐ ܫܘܠܡܗ ܒܦܘܠܚܢܐ ܐܝܟ ܕܐܙܝܠ ܠܥܠܡ. ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܥܠ ܥܒܕܐ ܕܢܛܠܘܒ ܡܢ ܐܒܗ̈ܘܗܝ ܡܢܗܘܢ ܕܝܠܗ ܗܘܬ ܠܗ: ܘܗܘܐ ܐܬܚܙܝ ܥܠ ܥܒܕܐ ܕܢܬܚܘܒ ܡܢ ܟܠܗ ܒܢ̈ܝܢܫܐ ܡܢܗܘܢ ܕܢܬܚܒܒ ܗܘܐ ܠܗ. ܗܘ ܥܒܝܕ(2) ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܢܨܒܬܐ: ܘܗܘܐ ܩܡ ܠܥܠܡ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܥܒܝܕܐ.

ܦܝܡܢܐ ܕܒܪ̈ܢܫܐ ܥܡ ܐܠܗܐ ܘܠܐ ܐܘܦܝ: ܘܐܡܝܢܐ(3) ܥܒܕܐ ܥܡ ܡܪܗ ܘܠܐ ܡܦܝܣܐ. ܝܕܥܐ ܕܝܢ ܡܠܟܘܬܗ ܥܠ ܗܘܦܟ ܕܗܟܢ ܡܠܟܘܬܗ: ܡܥܘܕܢ ܘܕܡܘܬܗ ܥܠ ܢܟܠܘܬܗܘܢ ܕܣܢܝܐ ܕܥܘܠܐ ܘܥܠ ܫܠܝܛܘܬܗ ܒܥܒܕܐ ܕܢܒܝܐ: ܕܒܝܗ ܥܘܡܠܢܗ ܕܡܢܐ ܕܝܒܪܘܬܐ: ܘܡܟܝܟܘ ܕܥܡܗ ܚܝܠܬܐ ܕܡܪܘܪܐ. ܕܡܪܡܪܐ ܠܦܪܚܐ ܘܦܪܝܚܘܬܐ: ܘܟܠܝܐ ܠܟܪܝܗܐ ܘܫܦܝܪܐ. ܕܥܒܕ ܒܟܠܗ ܓܡܪܗ ܦܥܡܐ ܐܝܟ ܒܪܝܬܐ ܒܫܠܡܘܬܐ: ܘܫܟܚܬܗ ܠܥܒܕ ܫܝܢܐ ܐܝܟ ܕܬܘܒ ܠܐ ܢܫܬܥܐ. ܢܬܒܕܪܘܢ (ܚܠܦ ܘܢܬܒܥܢܘܢ (ܘܢܬܒܣܝܢ?) ܢܬܦܠܓܢ ܥܡܡ̈ܐ ܘܢܦܪܩܢ(4): ܢܬܚܪܒܢ ܢܬܚܒܠܢ ܢܬܬܒܪܢ: ܘܡܠܟܐ ܐܘܪܚܐ ܕܫܡܝܐ. ܫܠܝܢ ܕܐܪܒܥܐ ܣܘܦܝ̈ܗ(5): ܫܒܚܘ ܡܪܢ ܢܬܪܘܡܡܘܢ ܡܫܒܚܢܐ. ܡܪܘܪܗ ܡܠܟ ܡܫܬܒܚ ܒܟܠܡܐ: ܘܐܝܟ ܕܥܒܕܐ(6) ܡܫܡܫܝܢ ܠܫܡܗ: ܫܡܗ ܕܝܠܗ ܚܝܠܐ (ܡܫܒܚ ܠܟܪ̈ܝܗܐ(7): ܢܦܫܗ ܒܫܡܝܐ ܒܥܒܕܐ ܠܦܘܠܚܢܐ. ܡܢܐ ܕܝܠܗ

---

(1) ܒܟܫܐ. (2) ܥܒܝܕ ܗܘܐ. (3) ܘܡܗܝܡܢܐ. (4) ܚܠܦ ܘܢܬܒܥܢܝ ܢܬܦܠܓܢ ܥܡܡ̈ܐ ܘܢܦܪܩܢ. (5) ܣܘܦܝ̈ܗ. (6) ܒܥܒܕܐ. (7) ܟܪ̈ܝܗܐ.

ܡܠܝܢ ܒܪܘܚܗ: ܐܘܬܪܘ ܒܡܠܦܢܘܬܗܘܢ ܐܦ ܠܐܚܪ̈ܢܐ ܕܒܢܝ̈ܢܐ.
ܐܘ ܢܨܝܒܘܬܐ ܕܦܘܪܫܢܗ: ܕܢܛܠ ܥܠ ܐܢܫܝܢ ܡܢܟܪ̈ܝܐ. ܦܫܛ ܐܝܕܝܗ
ܕܫܘܪܝܗ: ܢܬܚܝܒ ܕܪܝܗ ܕܡܫܘܚܬܗ. ܡܚܕ ܠܒܗ ܒܦܬܓܡܗ:
ܢܬܬܪܦܢ ܚܕܝܬܗ ܒܚܘܒܗ. ܕܐܝܟ ܕܢܬܚܝܒ ܠܐ ܢܫܠܡܘܢ:
ܘܐܝܟ ܕܢܬܬܪܝܒ ܠܐ ܢܫܬܠܡܘܢ. ܡܛܠ ܕܡܪܝ ܕܢܬܠܒܫ ܒܘܪܟܬܗ[1]
ܒܟܠܐ: ܢܬܬܠ ܠܗ (ܒܘܠܝܬܗ؟[2]) ܒܢܠܦܐ.

ܡܢ ܒܪܘܚܐ ܓܝܪ ܕܢܬܪܓܫܘܢܗ ܒܝܘܡ ܥܡܢܝ ܕܢܦܩ
ܦܘܩܕܢܐ ܗܢܐ: ܒܝܘܡܐ ܠܚܘܕܪܐ ܐܚܪܢܐ ܕܫܢܬܐ ܕܬܡܢܝܢ
ܕܡܠܟܘܬܗ[3]: ܕܗܘܝܢ ܫܢ̈ܝܐ ܬܪܬܝܢ: ܠܐ ܢܫܠܡܘܢ ܝܘܡܬܐ
ܡܢ ܕܐܬܚܪܬܗ ܒܡܠܟܘܬܗ. ܡܠܟܐ ܗܘ ܓܝܪ ܒܪܘܚܐ ܕܢܬܚܝܒ
ܫܢ̈ܐ ܒܪܗܛܗ: ܐܝܟ ܕܢܬܪܝܫ ܢܦܫ ܒܝܕܘܗܝ ܕܫܢܬܐ ܕܡܬܠܝܬܐ.
ܫܠܝܚܐ ܓܝܪ ܢܦܩ: ܕܢܣܒܘܢ ܗܘ ܫܢܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܦ ܠܒܢܝ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܢܬܚܠܦ ܒܫܘܬܦܘܬܐ ܕܟܠܐ! ܚܕܝܘ ܒܗ ܢܦܫܬܐ ܒܬܘܕܝܬܐ[4]
ܒܬܘܕܝܬ ܒܫܒܝܚܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ: ܕܗܘܝܬ ܠܐ ܫܠܝܚ ܡܢ
ܒܩܘܡܬܐ ܕܫܠܝܚܐ. ܢܬܦܢܘܢ ܒܗ ܢܦܫܬܐ ܢܦܫܬܐ ܒܫܘܡܐ
ܕܢܒܥܘܢ ܡܩܘܡ: ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܥܡ̈ܡܐ ܕܠܐ ܡܫܝܚܐ ܒܫܡܝܐ
ܥܡܝܩܐ. ܒܫܢܐ[5] ܒܗ ܟܘܠܗ ܒܫܢ̈ܐ ܕܩܕܝܫܘܬܗܘܢ: ܘܟܠ
ܫܒܝܚܝܢ ܗܘܘ ܠܬܘܕܝܬܐ ܘܫܒܝܚܘܬܐ ܕܫܢ̈ܐ ܕܒܫܡܝܐ. ܥܠܝܗ ܒܗ
ܡܬܚܪܦ ܠܥܠܡܐ ܘܫܒܝܚ ܠܡܫܝܚܘܬܐ: ܘܗܘܝܬ ܠܐ ܦܪܝܫ
ܘܫܪܝܪ ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܫܠܡܐ ܢܦܫ ܥܡܠܝܐ. ܥܕܡܐ ܒܗ ܒܢ̈ܝ

---

[1] ܒܘܪܟܗ.
[2] ܒܘܠܟܗ.
[3] ܕܒܣܘܡܐ. in margine ܣܘܒ ܦܠܓܐ 247.
[4] ܒܬܘܕܝܬܐ.
[5] ܒܫܢܐ.

ܚܕܬܐ ܡܢ ܣܘܓܐܐ ܕܝܕܥܬܗܘܢ ܘܡܢ ܦܐܬܐ ܕܬܘܡܟܬܗܘܢ: ܐܬܚܙܝܬ ܒܗ ܚܕܬܘܬܐ ܡܢ ܘܫܘܪܐ(1) ܕܝܕܥܬܐ ܘܡܟܝܟܘܬܐ ܕܠܒܐ(2). ܕܡܢܟܗ ܒܗ ܚܕܬܐ ܘܐܬܓܒܠܘ: ܕܠܝܬ ܕܡܫܡܫܐ ܠܗܘܢ ܠܕܝܚܠܬܐ ܘܠܬܚܬܐ ܕܡܫܡܗܘܢ. ܐܝܟ ܒܗ ܐܡܬܗܐ: ܘܐܬܐܡܪ ܫܘܕܝܐ ܘܒܫܡܠܐ ܕܡܫܬܗܘܢ. ܥܠܝܗ ܒܗ ܠܐܢܫܐ: ܘܐܬܚܙܝܘ ܘܒܚܘܪܐ ܚܝܬܗܘܢ: ܘܟܢܫܗܘܢ ܗܘܝ ܠܐ ܡܬܕܪܟܝܢ.

ܐܘ ܠܫܦܝܪܬܐ(3) ܥܡܝܩ ܒܗܪܐ ܥܝܢ ܐܢܫܐ: ܐܘ ܠܚܕܪܬܐ(4) ܢܗܘܪܐ ܒܗܪܐ ܐܘܡܢܘܬܐ! ܕܠܝܬ ܐܢܫ ܠܡܕܪܟܘ ܐܪܘܝܗ(5) ܘܡܢ ܟܝܪܗ: ܘܟܕܐ ܐܘܚܕܢܐ ܠܗܘܢܐ ܘܡܬܒܥܝܢܗ(6) ܘܡܫܝܢ ܥܠܬܗ(7). ܚܕ ܒܝܘܡܐ ܡܢܘܪ ܡܘܬܐ ܒܥܡܝܗ ܘܐܦ ܐܬܚܫܒܬ ܒܗ ܠܚܝܐ: ܘܟܕܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܫܡܫܢܐ ܒܡܠܐ ܕܐܘܡܢܘܬܐ ܐܦ ܐܬܚܙܝ ܒܗ ܠܥܘܡܩܐ. ܐܝܟܢܐ ܡܟܝܠ ܐܬܒܪܝܘ، ܡܘܬܐ ܥܡܗ ܕܐܬܒܪܝܗ: ܘܦܘܪܥܢܗܘܢ ܒܗܘܢܐ ܥܠܡ ܕܬܪܬܝܢ. ܐܬܬܟܪܒܘ ܕܐܬܚܪܘܢ ܡܢ ܕܝܢ: ܐܬܦܪܫܘ ܕܐܬܦܫܛܘ ܡܢ ܕܝܠܗܘܢ. ܐܬܬܢܝܚ ܫܦܝܪ ܥܠ ܫܡܝܐ(8) ܘܐܬܥܠܝܗ: ܘܐܫܬܘܫܛ ܚܪܝܢ ܥܠ ܚܪܝܗ ܘܐܬܡܫܚܘ(9). ܐܬܟܢܫܘ ܪܘܚܐ ܥܠ ܪܘܚܗ ܘܡܬܢܚܚܐ: ܘܐܫܬܚܠܦ ܕܚܝܐ ܥܠ ܕܝܢܗ ܘܐܬܕܒܪܘ: ܡܢ ܕܫܘܚܐ ܐܚܝܕ(10): ܡܢ ܕܫܡܐ ܡܘܬܐ: ܟܕ ܡܬܐܡܬܪܢܘܬܐ ܥܡܟ: ܟܕ ܡܬܬܪܝܨ ܐܝܠܝܢ: ܟܝ ܫܒܝܠ ܐܚܘܐ: ܘܒܬܘܒܠܐ ܡܚܝܢ ܡܟܝܢܬܐ.

---

(1) ܘܫܘܪܐ. (2) ܕܝܢܢܬܐ. (3) ܫܦܝܪܬܐ. (4) ܚܕܪܬܐ. (5) ܐܪܘܝܗ.
(6) ܥܒܕܝܗ. (7) ܥܠܬܗ. (8) ܒܫܡܝܐ. (9) ܘܐܬܡܫܚܘ. (10) ܐܚܝܕ.

ܐܶܬܼܚܶܕ ܗ̱ܘܳܐ ܓܶܝܪ ܠܥܺܕܬܳܐ ܗܳܕܳܐ ܡܶܢ ܟܠ ܕܽܘܟ: ܟܰܕ ܕܳܒܪܺܝܢ ܠܡܶܫܩܰܠ ܡܽܘܡܳܬܼܳܐ ܗܳܕܶܐ ܕܫܶܒܝܳܐ: ܘܡܶܬܼܢܰܦܩܺܝܢ ܗ̱ܘܰܘ ܐܰܝܟ ܐܶܡܪ̈ܶܐ ܡܶܢ ܩܕ̈ܳܡ ܢܳܟ̈ܣܶܐ. ܘܐܳܦ ܡܰܩܪ̈ܽܘܒܶܐ ܕܡܶܢ ܐܰܬܼܪ̈ܘܳܬܼܳܐ ܕܢܶܥܽܘܠ ܐ̱ܢܳܫ̈ܐ ܗ̱ܘܰܘ ܠܗܽܘܢ: ܡܶܬܼܚܰܫܒܺܝܢ ܗ̱ܘܰܘ ܠܗܽܘܢ ܒܥܶܠܕܒܳܒܽܘܗܝ ܢܶܩܛܠܽܘܢ ܟܰܕ ܡܰܢܰܚܶܡ ܒܙܰܒܢܳܐ: ܒܥܶܕܳܢܳܐ ܕܡܶܬܼܩܰܛܠܳܐ ܗܳܕܳܐ ܕܟܺܐܶܐ. ܘܰܡܚܰܪ ܗ̱ܘܳܐ ܕܢܶܩܛܠܽܘܢ ܢܶܦܩܽܘܢ ܦܽܘܩܕܳܢܳܐ ܘܡܶܫܬܰܠܛܺܝܢ ܥܰܠ ܠܡܶܩܛܰܠ: ܡܶܛܽܠ ܕܚܰܕ̈ܬܶܐ ܗ̱ܘܳܐ ܠܡܶܬܼܥܰܒܕܽܘ ܟܶܢܫܶܐ. ܘܟܰܕ ܕܶܝܢ ܫܶܡܥܳܐ ܘܶܐܬܼܦܰܩܰܕ: ܗܳܢܽܘܢ ܚܰܕܝܺܝܢ ܠܗ ܐ̱ܢܳܫ̈ܐ ܕܶܐܬܼܩܰܛܠܽܘ ܠܡܶܚܙܳܐ ܐ̱ܢܽܘܢ. ܘܟܰܕ ܫܡܰܥ ܚܰܕܬܳܐ ܘܶܐܬܼܓܠܺܝ: ܗܳܢܽܘܢ ܡܶܢܗܽܘܢ ܐ̱ܢܳܫ ܦܽܘܠܳܓܳܐ ܥܰܡܡ̈ܶܐ ܠܦܽܘܠܚܳܢܳܗ. ܗܳܟܰܢܳܐ ܓܶܝܪ ܢܶܩܛܠܽܘܢ ܒܣܰܝܦܳܐ: ܘܰܪܕܳܘ ܡܰܢܰܚܶܡ. ܢܶܬܼܩܰܛܠܽܘܢ ܡܰܢ̈ܚܶܡܳܢܶܐ: ܘܢܶܬܼܩܰܛܠܽܘܢ ܡܰܢܚܶܡܳܢܳܝܬܼ. ܢܶܬܼܦܰܫܛܽܘܢ ܟܽܘܠ: ܘܢܶܬܼܚܰܒܠܽܘܢ ܒܫܽܘܠܛܳܢܳܐ. ܚܠܳܦ ܕܡܰܢ: ܘܢܶܬܼܚܰܫܚܽܘܢ ܒܚܰܝ̈ܶܐ. ܢܶܬܼܒܰܩܽܘܢ ܣܓ̈ܺܝܕܶܐ: ܘܚܠܳܦ ܡܰܘܬܳܐ. ܢܶܬܼܦܰܪܣܽܘܢ ܒܥܳܠܡܳܐ: ܘܢܶܫܬܰܡܛܽܘܢ ܒܟܽܘܠ.

ܗܳܟܰܢܳܐ ܕܶܝܢ ܗ̱ܘܳܐ: ܐܶܡܰܬܼܝ ܕܰܐܦ ܟܠ ܠܡܶܢ ܡܰܠܟܳܐ ܗ̱ܘܳܐ ܡܶܢ ܗ̱ܘܳܐ: ܐܳܟ̣ܠ ܗܽܘ ܒܰܠܚܽܘܕ ܒܰܐܬܼܪܳܐ ܕܡܰܕܢܚܳܐ. ܡܶܛܽܠ ܕܰܐܦ ܡܗܰܝܡܢܳܐ ܚܰܕ: ܘܪܳܚܶܡ ܗ̱ܘܳܐ ܠܗ ܡܰܠܟܳܐ ܣܰܓܺܝ: ܢܶܬܼܩܛܶܠ ܒܰܕܡܽܘܬܼܳܐ ܗܳܕܶܐ: ܒܝܰܘܡܳܐ ܗܰܘ: ܒܫܶܡ ܡܫܺܝܚܳܐ: ܕܰܫܡܶܗ ܗ̱ܘܳܐ ܐܳܙܳܕ. ܘܰܫܡܰܥ ܡܰܠܟܳܐ ܘܶܐܬܼܬܼܥܺܝܩ: ܘܰܟܪܺܝܬܼ ܠܗ ܣܰܓܺܝ ܣܰܓܺܝ. ܗܳܢܽܘܢ ܦܩܰܕ: ܕܠܳܐ ܢܶܬܼܩܛܶܠ ܚܰܕ̈ܬܳܐ ܒܝܽܘܡܳܐ ܚܰܕ ܐ̱ܢܳܫ: ܐܶܠܳܐ ܒܰܠܚܽܘܕ ܡܶܢ ܕܡܶܬܼܚܰܙܶܐ ܕܡܰܠܦ̈ܳܢܶܐ ܗܽܘ ܕܒܰܕܡܽܘܬܼܳܐ ܗܳܕܶܐ.

ܥܡܰܪܬܳܐ ܕܶܝܢ ܕܟܰܠܕܳܝܳܐ ܘܰܕܝܳܢܳܐ ܘܰܕܫܰܠܺܝܛ̈ܶܐ ܕܡܶܬܼܚܰܫܒܺܝܢ

ܒܫܘܠܡܐ ܗܢܐ ܕܝܘܡܐ: ܐܦܠ ܕܒܢܝܗ̇ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܟܠ ܐܬܒܕܪܘ:
ܡܛܠ ܕܡܫܬܝܢ ܗܘܘ. ܘܟܠ ܝܘܡܝܢ ܗܘܘ ܒܡܫܬܘܬܗܘܢ:
ܡܛܠ ܕܡܘܬܒܗܘܢ ܡܢ ܐܬܪ̈ܘܬܐ ܗܘܘ ܠܣܘܪܝܐ.

ܘܐܦ ܒܢ̈ܝ ܚܠܦܐ ܡܢ ܚܝܠܘ̈ܬܗ ܕܡܠܟܐ ܫܩܠ ܐܬܩܛܠܘ:
ܒܗܘܕܒܬܐ ܗܕܐ ܕܟܠ ܐܬܪ̈ܘܬܐ: ܘܐܫܬܢܩܘ.

ܣܗܕܘܬܐ ܕܬܪܒܘ (¹)

ܘܕܚܬܗ ܘܕܐܡܬܗ ܒܪܬ ܩܝܡܐ.

ܒܗ ܒܙܒܢܐ ܗܘ: ܐܝܟ ܕܐܒܗܘܣܟܠܐ: ܐܬܟܪܝܗܬ ܡܠܟܬܐ.
ܘܡܛܠ ܕܡܩܪܒ ܗܘܬ ܕܪܚܡܬܐ ܠܝܗܘ̈ܕܝܐ ܒܥܠܕܒ̈ܒܘܗܝ
ܕܙܩܝܦܐ: ܐܡܪܘ ܠܗ̇ ܒܡܕܡ ܚܠܒܝܕܝܬܐ ܒܢܝܢ ܐܝܟ ܕܡܚܫܒܝܢ:
ܕܐܚ̈ܘܬܗ ܠܗ ܕܫܡܥܘܢ ܚܪ̈ܫܐ ܠܟܝ ܚܪ̈ܫܢ(²): ܡܛܠ
ܕܐܬܩܛܠ ܐܚܘܗܝܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܬ(³) ܡܠܬܐ ܠܡܠܟܬܐ:
ܐܬܐܚܕܝ ܬܪܒܘ ܒܪܬ ܩܝܡܐ: ܘܚܬܗ ܡܫܒܚܬܐ: ܘܐܡܬܗ
ܒܪܬ ܩܝܡܐ: ܕܪܕܝܐ ܗܘܬ ܠܗ̇ ܒܝܘܠܦܢܐ ܚܟܝܡܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܘܐܥܠܘ ܐܢܝܢ ܠܬܪܥܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܠܥܘܕܪܢܐ. ܘܐܬܒܕܪ

(¹) ܬܪܒܘ: ܛܪܒܘ. (ܦܫܩ ܡܢ ܬܪܒܘܬܐ? Crescentia. Ass. A. M. I. 59).

(²) ܚܪ̈ܫܝܢ. (³) ܫܡܥܬ.

ܡܘܗܒܬܐ ܪܒܬܐ ܘܫܦܝܪܐ ܠܘܕܝܐ: ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ ܒܥܝܢܝܗܘܢ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܘܐ ܡܕܥܡܗܘܢ: ܗܘܐ ܕܟܝܢܐ ܗܘܐ ܐܘܦ ܗܘ ܘܫܒܚ ܠܡܫܝܚܗ: ܐܬܐ ܡܢ ܕܒܠܥܘܗܝ ܢܘܪܐ: ܕܐܠܗܐ ܘܬܕܡܘܪܬܐ ܚܕܬܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܗܠܝܢ ܒܢܝܢܫܐ ܒܥܝܢܝܗܘܢ ܚܕ ܡܢ ܐܚܘܗܝ ܐܡܪ ܘܐܡܪ ܠܗ ܓܒܪܐ ܦܫܝܛܐ ܕܡܬܕܪܫ ܒܚܟܡܬܗ: ܟܕ ܚܕ ܠܐܚܪܢܐ ܠܐ ܝܕܥ[1] ܗܘܐ. ܗܟܝܠ ܐܡܪܘ ܠܗܘܢ ܒܢܝ ܓܒܪܐ ܡܫܒܚܐ: ܕܐܬܦܩܬ ܐܝܟܢܐ ܕܝܠܗ: ܟܠ ܕܡܬܚܙܝܢ ܡܫܬܡܥܢܐ ܒܥܝܢܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܒܠܒܗ ܡܕܝܢܬܐ.

ܒܬܪ ܬܕܡܘܪܬܐ ܚܕܬܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ: ܡܢܐ ܗܘ ܡܢܗܘܢ ܐܚܘܗܝ ܕܐܠܝܢ ܣܦܪܐ ܕܡܬܟܬܒܝܢ ܠܗܘܢ ܒܢܝܢ? ܘܡܢܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ[2]: ܕܐܬܚܙܝܬ ܐܚܘܗܝ ܠܝ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܪܘܚܐ ܡܢ ܫܡܝܐ? ܠܡܢܐ ܦܬܚܝܢ ܐܚܘܗܝ? ܡܢܘ ܐܡܪ ܠܟܘܢ ܕܠܐ ܬܫܬܐܠܘܢ? ܘܠܡܢܐ ܚܙܝܢ ܐܚܘܗܝ? ܗܘ ܗܘܐ ܒܡܠܟܐ ܕܝܠܗ ܡܦܠܓܘܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܣܓܝ ܓܝܪ (ܐܝܟ ܒܐܘܪܚܐ ܡܬܡܫܡܫܢܐ: ܘܠܐ ܐܦܪܝܘܢ[3]). ܡܛܠ ܕܟܬܝܒ ܠܗ: ܕܠܚܕܐ ܡܠܬܐ ܐܬܡܠܟܘ ܡܠܟܐ: ܘܠܐ ܫܡܥܘ ܐܚܘܗܝ ܒܗ ܒܐܪܥܐ ܕܐܬܩܪܝ ܘܐܬܬܢܝ. ܘܟܬܒ ܒܟܬܒܐ ܠܗ: ܕܡܬܕܪܫܢܐ ܕܡܫܬܡܥܢ: ܐܚܪܢܐ ܡܢ ܡܠܬܐ ܐܚܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ ܐܦܪܝܘܢ[4]? ܕܗܘܐ ܐܬܥܗܕ ܡܢܗ ܕܐܬܟܬܒܬ ܕܡܢ ܐܠܗܐ: ܘܟܕ ܬܕܡܘܪܬܐ ܡܬܚܙܝܐ ܡܠܟܐ. ܐܚܘܗܝ ܕܝܢ ܒܡܫܬܡܥܢܘܬܗ: (ܗܘܐ ܕܝܢ

---

[1] ܝܕܥ. [2] ܠܟܘܢ. [3] ܒܐܘܪܚܬܐ ܡܬܡܫܡܫܢ ܣܓܝ ܘܠܐ ܐܦܪܝܢ ܣܓܝ.

[4] ܐܦܪܝܢ ܣܓܝ.

ܡܕܝܢܬܗ(1): ܕܡܬܩܪܝܐ ܩܘܦܢ(2) ܕܣܘܠܝܐ: ܟܕ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܘܬܡܢܝܢ ܒܥܘܡܪܐ ܥܡܝܩܐ ܘܒܝܬܝܡܬܐ ܡܢܬܪܬܐ: ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܗܕܝܘܬܐ ܕܣܘܓܐܐ ܕܒܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܗܘܐ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ: ܕܝܗܒ ܡܦܩܝܢ ܐܢܐ ܠܗ ܡܢ ܡܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܬܘܝܬ ܠܗ ܠܒ ܢܦܫܗ.

ܚܝܐ ܡܘܠܟܐ ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ: ܡܛܠ ܕܐܬܡܨܝ ܢܣܘܒ: ܒܪܘܚܐ ܕܡܛܠܬܗ ܘܐܦ ܥܠ ܢܦܫܬܗܘܢ ܡܟܪܝܢ: ܘܡܟܪܝܢ ܚܪܝܢ ܠܡܠܟܐ: ܘܐܦ(3) ܠܐ ܥܠܝܬ ܠܗܘܢ ܐܢܐ ܕܝܬܪܝܢ(4). ܛܘܪܐ ܕܝܢ ܥܢܝܐ ܝܬܝܪܐ: ܡܛܠ ܓܒܪܐ ܕܒܝܬ ܘܗܝܐ ܝܬܝܪܐ ܒܗ ܒܥܘܡܩܐ ܐܝܟ: ܕܡܛܠܬܗ ܚܝܝܢ ܡܢ ܢܦܫܐ (ܡܘܬܐ ܩܪܝܒ(5)? ܘܐܦ ܢܦܫܗ ܓܒܪ ܒܥܝܢܬܐ ܘܚܫܘܟܐ ܡܬܚܒܠܘܢ ܗܘܘ: ܝܠܕܐ ܗܘ ܚܕܐ ܗܘ ܒܡܠܟܘܬܐ ܝܕܠܐ: ܗܘ ܕܡܢܟܪܝܐ ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܢܣܓܐ(6): ܘܥܕܡܐ ܠܥܘܠܡܝܢ(7): ܘܡܬܚܫܒܐ ܠܐܘܪܚܢ(8) ܗܘܐ ܕܠܐ ܡܫܝܐ.

ܘܐܡܪ ܗܘܐ: ܐܝܟܢ ܠܗܘ ܢܗܘܐ ܠܐܠܗܝܢ ܕܝܗܒܬ. ܘܠܡܘܬܐ ܐܣܝܪܐ ܥܠܝܗ ܠܗ ܡܘܠܟܐ: ܕܝܗܒܐ ܡܢ ܡܠܟܐ: ܘܐܦܝܢ ܡܢ ܡܛܠ ܠܐܠܗܝܢ: ܘܗܘܐ ܠܗ ܢܦܫܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܥܢܝܐ ܟܕ ܝܬܝܪܐ ܗܕܐ: ܢܦܫܬܐ ܘܝܬܝܪܐ: ܒܟܠ ܦܘܡܐ ܕܥܡܐ ܘܒܝܬ ܡܠܟܘܬܗ ܕܝܠܗ: ܘܠܐ ܐܘܫܥ ܐܘܒ

---

(1) ܘܡܕܝܢܬܗ. (2) ܩܘܠܝܢ. (3) ܘܐܦܠܐ. (4) ܕܝܬܪܝܢ.

(5) ܩܘܪܒܢ ܣܓܝ. (6) ܢܣܓܐ. (7) ܠܐܘܪܚܢ. (8) ܠܥܘܠܡܝܢ.

ܦܛܪܝܪܟܐ ܗܘܐ ܗܢܐ ܠܡܫܟܠܠܘ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܢܬܦܠܓ ܦܠܓܘܢ ܓܢܣܐ ܒܝܕܝ ܕܥܡܡ̈ܐ: ܘܠܐ ܢܬܢܠܐ ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܦܘܠܓܐ ܒܟܪܣܛܝܢ̈ܐ ܒܟܦܪ̈ܐ ܘܡܕܝܢ̈ܬܐ. ܗܕܐ ܓܝܪ ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܗܘܬ ܕܡܬܟܢܫܐ: ܘܒܫܘܠܛܢܐ ܕܥܡܡܗ ܢܗܘܘ ܗܘܬ: ܘܡܕܡ ܒܟܢܘܫܝܗ ܐܬܒܢܝܬ ܗܘܬ: ܘܫܪܝܬ ܠܗ ܡܬܒܢܝܐ ܗܘܬ. ܕܗܘ ܡܬܡܚܐ ܡܚܦܝܐ ܠܗ ܡܢ ܐܢܫܝܗܘܢ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܘܡܢ ܣܘܓܐܗܘܢ ܒܥܕܢܐ ܕܒܥܠܝ. ܠܐ ܕܫܠܐ ܗܘܬ ܡܢ ܡܛܘܠ: ܘܠܐ ܡܬܬܕܝܪܐ ܗܘܬ ܡܢ ܫܘܠܛܢܐ: ܡܛܠ ܕܐܘܪܗܝ ܕܥܡܝ ܐܬܚܙܝ ܠܝ: ܕܟܝ[1] ܐܦܠ ܐܢܘܢ ܠܐܢܫ ܢܡܟܘܢ ܢܦܝܣܘܬܐ ܚܕܒܫܒܐ ܘܥܪܘܒܬܐ[2]: ܘܢܬܒܢܝܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܣܢܝܩܬܐ ܘܐܘܠܨܢ̈ܐ ܕܒܢܝܢܗ.

ܘܐܦ ܗܠܝܢ ܒܙܒܢ ܕܡܠܟܘܬܐ ܦܪܣܝܐ ܚܕ ܡܢ ܚܕܬܗ: ܘܒܠܚܘܕ ܠܗ ܒܠܚܘܕ ܕܟܪܣܛܝܢܐ ܗܘܝܐ: ܘܗܘܦܟܐ ܘܒܥܠܕܒܒܐ ܘܡܫܡܠܝܢܐ ܒܪܘܚܐ ܕܟܠ ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܐܬܒܢܝ ܐܢܘܢ. ܗܟܢ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ ܒܝܕ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܝܐ ܐܬܩܢܝܘ: ܘܐܬܚܝܠܘ ܒܗܝܡܢܘܬܐ: ܘܡܫܬܠܛܝܢ ܥܠ ܥܡܡܐ: ܕܡܫܡܠܝܢ ܐܢܘܢ ܫܠܡܐ ܐܝܬ. ܡܫܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܘܐܡܪ: ܕܝܢ ܗܘ ܕܗܝܡܢܝܢ ܠܡܫܝܚܐ: ܠܐ ܢܦܩܘܢ: ܡܛܠ ܕܡܠܟܐ ܚܕܐ ܠܐ ܡܫܠܛ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܘܐ ܗܢܐ ܘܐܡܪ: ܕܠܐܠܗ ܒܠܚܘܕܝܗ ܠܐ ܡܫܬܡܠܝܢ[3]: ܘܡܢܗܘܢ ܕܥܒܕܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܢܗܘܘܢ ܠܐ ܡܬܪܢܝܢ[4]: ܘܠܦܪܘܩܢ ܒܥܘܬ ܡܛܠ ܠܡܫܝܚܢ ܠܐ ܡܬܦܢܝܢ[5]. ܘܟܕ ܥܒܕܗ ܕܝܢ[6]

---

[1] ܟܝܘ.

[2] ܘܥܪܘܒܐ.

[3] ܡܫܬܠܡܝܢ ܗܘܘ.

[4] ܡܬܪܢܝܢ ܗܘܘ.

[5] ܡܬܦܢܝܢ.

[6] ܕܝܢ.

ܡܠܟܘܬܐ ܘܐܬܪܗ܆ ܕܐܒܓܪ ܟܠܗ ܡܢ ܗܝܕܝܢ ܫܪܝܬܐ܆ ܡܫܬܠܡ
ܕܗܘܝܢ ܒܝܕ ܚܕܪܝ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܐܬܘܪܝܐ. ܗܘܝܢ ܐܬܘܪܝܐ
ܚܠܝܢ ܡܩܕܘܢܝܐ܆ ܕܒܬܪ ܡܘܬܗ ܕܐܓܪܝܦ ܡܠܟܘܬܐ܆ ܢܩܝܦܘܢ
ܗܘܝ. ܡܢܗܘܢ ܕܐܬܪܗ܆ ܕܝܗܘܦܣܣ ܦܛܠܡܝܘܣ܆ ܘܐܬܡܠܟ
ܡܠܟܘܬܐ ܒܗ ܦܠܛܝܢܘܣ܆ ܘܡܬܚܠܦܬܐ. ܘܐܦ ܒܪ ܡܩܕܘܢ
ܠܗܘܢ ܠܡܘܬܐ܆ ܗܘܒ ܥܠܝܗ ܠܐ ܡܘܗܦܛܐ ܠܒܝܬܐ ܐܘܪܗܘ܆
ܕܝܗܘܘ ܕܡܝܬܐܡܪܬܐ ܠܗ܆ ܠܐ ܢܬܐܬܐ ܡܢܐ ܢܬܐܬܐ ܘܐܦܠܐ
ܚܪܬܐܗܘܢ. ܗܝ ܕܝܢ ܕܒܝܬܐ ܒܟܠܐ ܐܡܪܐ ܫܢܝܬܗ ܒܪ ܐܡܪܐ(1)܆
ܕܗܘ ܫܢܬܐ ܘܡܠܟܬܐ܆ ܡܢܐ ܡܝܬܦܣܪܐ ܒܟܘܡܬܗ ܥܠ ܡܕܝܢ
ܕܠܐ ܗܠܐ ܘܠܐ ܥܠܝܗܘ? ܝܬܐ ܐܬܬܕܒܪܗ ܡܢܐ ܐܬܐ܆ ܕܫܢܬ
ܐܬܐ. ܘܡܬܦܠܠܝܗ ܠܐ ܫܢܬ ܐܬܐ܆ ܘܡܢܐ ܐܬܐ.

ܢܦܩܘ ܕܝܢ ܕܝܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܠܐܠܗܝܗܘܢ܆
ܘܢܦܩܘ ܐܘܪܗܘܢ ܗܝܟܢ ܠܚܕܐ ܚܕܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܬܠܘ
ܕܝܢ ܒܬܪܝܗܘܢ ܘܒܢܝ ܓܠܝܗܘܢ܆ ܒܕܝܢܘܬܐ ܕܫܘܠܛܢܐ ܒܪ ܡܝܬܪܘܢ܆
ܘܐܬܒܪܘ ܡܫܪܝܐ (ܒܡܨܪܢܝܐ ܕܦܛܠܡܝܘܣ(2))܆ ܘܒܫܘܫܘ ܕܝܢ
ܠܝܬ ܡܢܘܢ. ܘܫܘܝܘ ܕܝܢ ܒܝܬܐ ܕܫܠܝܛܝܢ܆ ܘܢܬܠܘ ܕܝܢ
ܒܝܬܐ ܒܢܝܗܘܢ ܡܫܬܥܒܕܐ܆ ܘܕܝܢܗܘ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܗܠܐ(3) ܡܢ ܚܕ
ܓܒܐ ܕܐܘܪܫܠܡ܆ ܘܗܠܐܬܐ(4) ܡܢ ܚܕ. ܗܠܝܢ(5) ܗܘܘ ܦܠܓܘܗ
ܠܒܝܬܐ ܫܡܝܢܐ ܦܠܓܘܗ ܠܐܪܡܝܐ܆ ܕܗܠܝܢ ܗܘܘ ܒܗܘܢ
ܦܪܨܐ (ܡܫܡܫܢܐ ܐܦܝܦܢܘܣ(6))܆ ܘܡܚܒܝܢ ܗܘܘ ܠܥܡܐ ܡܫܡܫܝܢ

---

(1) ܢܡܟܬܐ. (2) ܒܡܨܪܢܝܐ ܕܦܛܠܡܝܘܣ. (3) ܠܗܠܝܢ. (4) ܘܠܗܠܝܢ.
(5) ܕܗܠܝܢ. (6) ܡܫܡܫܢܐ ܐܦܝܦܢܘܣ.

ܩܕܡܝܗܘܢ. ܗܟܐ ܗܘܐ ܫܘܪܐ ܡܪܕܘܬܐ ܚܕܝܡ ܡܝܬܠܐ ܘܡܫܢܝܟ
ܫܢܝܐ: ܗܕܐ ܗܘܬ ܣܘܓܐܐ[1] ܒܥܒܕܐ ܒܥܒܕܗ ܕܟܠܐ ܘܡܫܢܝܗ
ܓܢܣܐ. ܠܡܢܝܘ ܠܗ ܕܝܢܐ: ܐܢܬܐ ܘܢܫܝܐ[2]. ܠܡܢܝܘ ܠܗ
ܕܝܡܝܐ: ܐܢܬܐ ܘܐܡܪܬ ܒܟܘܠܗܘܢ ܕܚܝܠܬܐ ܕܦܠܓܘܬܐ ܕܓܒܪܐ
ܕܢܦܩܬܐ ܘܩܘܡܬܐ ܘܚܝܠܐ ܕܦܓܪܐ ܕܥܒܝܕܐ. ܕܝܢܫܝܗܘܢ ܒܢܓܘܬܐ
ܒܓܘܗ: ܘܒܡܩܘܡܗܘܢ ܦܘܪܫܢܐ ܒܐܘܪܚܬܐ! ܘܗܠܝܢ ܕܟܠ
ܢܦܠܘ ܗܘܘ ܚܪܘܒܗܘܢ ܠܝܫܘܥ: ܕܢܗܘܘܢ ܠܗ ܒܢܝܗܘܢ
ܢܩܘܕܐ[3] ܠܚܝܒܐ. ܒܗܕܐ ܓܒܪܝܘܬܐ ܕܩܘܡܬܐ ܘܟܠܗܝܢ: ܕܢܥܒܕܘܢ
ܕܓܒܪܐ ܟܠ ܡܬܚܫܒܐ ܘܡܬܒܥܐ. ܒܗܕܐ ܡܡܠܠܢܐ ܕܡܘܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ:
ܕܢܥܒܕܘܢ[4] ܕܡܬܬܓܪܐ ܟܠ ܗܘܒ ܡܬܓܒܝܐ ܘܓܢܒܐ. ܗܠܝܢ
ܗܘܘ ܐܢܫܐ ܕܟܠ ܕܝܫܒ: ܕܡܢ ܕܝܫܒ ܘܣܘܥܪܢܐ ܠܠܒܘܫ
ܗܘܘ. ܠܕܝܢܐ ܢܦܩܝܢ ܡܬܬܓܒܝܢ ܒܝܫܬܐ ܐܝܟ ܕܝܢܐ ܗܘܘ: ܦܫܘܩܝܐ
ܘܓܠܝܐ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܐܬܟܠܘ ܐܢܫܐ ܚܝܐ[5]: ܐܝܟ ܗܢܘ
ܕܓܒܪܝܐ: ܕܚܝܐ[5] ܡܠܟܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܠܡܢܝܘ ܓܝܪ ܚܒܝܒ ܗܟܢܐ
ܫܘܪܐ ܣܓܝܐ؟ ܠܡܢܝܘ ܓܝܪ ܒܝܫܬܐ ܗܕܐ ܣܘܓܐܐ ܕܚܛܝܬܐ[6]؟ ܡܢܝܘ
ܓܝܪ ܗܘ ܕܡܒܝܠ[7] ܚܝܘܗܝ ܘܡܢ ܓܒܪܐ؟ ܘܡܢܝܘ ܓܝܪ ܗܘ ܕܢܦܝܩ
ܢܦܫܗ ܘܡܬܦܝܣ ܠܓܒܪܐ؟ ܚܝܘܗܝ ܡܚܝܡ (ܟܠ ܗܘܐ[8] ܚܢܝܢ
ܗܘ: ܘܡܦܩܐ ܐܝܟܘܬܗ ܒܝܫܬܗ ܡܢ ܕܒܪܝܬ.
ܢܦܩܘܗ ܕܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܒܐܘܪܫܠܡ ܗܢܝ: ܘܢܦܩܘܗ

---

(1) ܢܟܪܝܐ. (2) ܘܢܫܝܐ. (3) ܢܩܘܕܐ. (4) ܘܢܥܒܕܘܢ. (5) ܚܝܐ.
ܕܚܝܐ. (6) ܕܚܛܝܬܐ. (7) ܡܒܝܠ. (8) ܗܘܐ.

ܒܫܡܝܐ ܥܡܗܘܢ ܕܦܓܪܐ ܗܠܝܢ. ܘܐܦ ܥܠܗ ܦܠܚܐ ܢܣܒܘܢ ܐܓܪܗ: ܣܒܪܐ ܕܡܫܡܠܝܬܐ ܗܘܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.

ܢܬܟܠܠ ܕܝܢ ܥܐܕܢܐ ܒܢܡܘܣܐ ܒܝܘܡ ܐܝܪ(¹) ܒܕܘܟܪܢܐ.

* * *

ܣܗܕܘܬܐ ܕܡܝܠܣ(²)

ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܫܘܫ: ܘܐܒܪܘܣܝܡ(²) ܩܫܝܫܐ:
ܘܣܝܢܝ(²) ܡܫܡܫܢܐ. ܒܫܘܪܝܗ ܕܪܕܘܦܝܐ.

ܐܡܪ ܐܦ ܠܝ ܗܫܐ ܐܢܐ: ܐܫܬܥܐ ܐܦ ܠܝ ܩܘܫܛܐ ܐܢܐ. ܒܙܒܢܐ ܗܘ ܟܠܗ ܠܡܦܩ ܕܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܩܘܪܒܢܐ ܠܡܘܬܒܗܘܢ(³) ܕܡܘܬܒܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ: ܘܡܟܬܒܐ ܗܘ ܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠ ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܫܢܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܕܡܫܝܚܝܐ ܒܡܘܬܒܗܘܢ. ܗܘ ܐܢܐ ܡܠܟܐ ܠܐܢܫܐ ܠܝ ܐܬܪܘܬܗܘܢ ܒܡܘܬܒܗܘܢ(⁴): ܘܐܘܕܥ ܠܝ ܡܕܝܢܬܗܘܢ ܒܝܘܡܬܗܘܢ(⁵). ܗܘ ܐܢܐ ܫܪܪ ܒܝ ܒܫܘܦܪܗܘܢ ܒܥܒܕܗ: ܘܗܦܟ ܠܝ ܒܡܬܗܘܢ ܒܢܡܘܣܗ. ܗܘ ܐܢܐ ܡܕܪܫ ܠܝ ܚܘܒܗܘܢ ܒܡܟܝܟܘܬܗ(⁶): ܘܡܠܘܐ ܠܝ ܒܡܣܬܟܠܘܬܗܘܢ ܒܡܘܗܒܬܗ(⁷). ܗܘ ܐܢܐ ܡܢܚܡܐ ܠܝ ܒܗܘܢ ܒܡܬܢܝܢܘܬܗܘܢ ܒܝܕ ܚܝܠܗ: ܘܡܠܦ ܘܡܕܝܡ ܠܝ ܒܟܠܗܘܢ

(¹) ܒܐܝܪ. (²) ܡܝܠܝܣ: ܐܒܪܘܣܝܡ: ܐܒܘܪܣܡ: ܣܝܢܐ. (³) ܠܡܘܬܒܗܘܢ.

(⁴) ܒܡܘܬܒܗܘܢ. (⁵) ܒܝܘܡܬܗܘܢ. (⁶) ܒܡܟܝܟܘܬܗ. (⁷) ܒܡܘܗܒܬܗ.

ܣܘܡܟܬܗܘܢ ܠܘܩܒܠܗ. ܗܳܕܶܐ ܡܕܝܢܬܐ ܠܝ ܒܗܘܢ ܝܗܒܠܗܘܢ
ܕܝܢܗ: ܘܡܚܦܝܨ ܘܡܕܝܢ̈ܬܐ ܠܝ ܫܩܠܗܘܢ ܕܝܡܗܘܢ ܒܕܗܒܗ.
ܗܳܕܶܐ ܡܫܠܚܝܬܐ ܒܘܗܘܕܪܗܘܢ ܫܕܪܬܐ ܠܫܘܒܝ: ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܘܒܪܕܗܘܢ
ܩܣܡܬܐ ܠܓܘܒܠܡܬܗ. ܗܳܕܶܐ ܡܫܘܚܪ ܠܗ ܠܓܪܒܝ ܠܥܒܕܬܗ
ܕܐܠܗܘܬܐ: ܘܡܕܒܪܢܝ ܣܝܡ ܡܫܟ̈ܢܝܗ[1] ܫܠܛܢܘܬܗ ܕܐܬܘܪܝܘܬܐ.
ܕܐܬܒܝܕܬܐ ܠܡ ܫܘܦܪܗܘܢ ܒܘܕܝܗ ܡܢܟܦܠܝ ܠܝ: ܘܕܐܡܝܠܠ
ܫܘܚܪܗܘܢ ܒܩܠܝܬܗ ܡܚܒܫܝܢ ܠܝ. ܕܐܣܘܝܐ ܕܗܘܡܪܗܘܢ
ܒܡܫܘܚܬܗ ܦܘܪܡ ܠܝ: ܘܕܐܘܕܝܢ ܒܡܫܠܚܘܢ ܒܓܠܝܗ[2]
ܡܠܟܝ ܠܝ. ܗܳܕܶܐ ܒܕܝܡ[3] ܠܗ ܘܡܝܬܐ ܡܕܘܡܗܘܢ ܒܓܪܒܝܗ:
ܘܡܦܩܬܐ ܕܘܡܝܐ[4] ܒܠܥܣ ܕܐܝܕܐ ܠܗ ܠܗ[5]. ܗܳܕܶܐ ܡܟܠܐ
ܒܝ ܘܐܬܦܦܕ ܒܕܝܢܗ: ܘܡܦܩܬܐ[6] ܒܡܚܒܫܢܬܐ ܐܚܘܬܐ ܠܗ[7]
ܠܐ ܦܬܫ. ܗܳܕܶܐ ܩܡܐ ܒܡܣ ܦܫܬܐ ܒܕܘܡܝܗ ܣܠܩ ܒܓܒܝܬܐ
ܕܓܝܫܬܐ ܡܢ ܕܟܘܬܗܘܢ: ܘܐܬܐ ܠܝ ܡܟܠܠܬܐ ܒܝܬܘܬܐ ܣܠܩ
ܐܚܘܬܐ ܕܘܚܘܪܡ ܡܢ ܓܢܒܘܬܗܘܢ.

ܐܠܐ ܩܪܘܒܐ ܝܗܒܢ ܒܗܘܢܐ: (ܘܥܡܘܪܬܐ ܝܗܒܠܐ[8]
ܒܦܘܪܥܢܘܬܐ. ܕܐܦ ܠܐ ܗܘܬܐ ܐܒܘܬܗܘܢ ܓܢܒܘܬܗܘܢ ܗܡܝܢ:
ܐܠܐ ܐܒܘܬܗܘܢ ܥܕܪܗܘܢ ܒܓܒܝܢ. (ܩܘܪܒܗܘܢ ܘܒܕܘ:
ܘܝܗܒܠܗܘܢ ܘܗܦܟ[9]. ܩܘܪܒܗܘܢ ܓܒܐ ܫܢܬܐ ܒܩܘܪܒܗ
(ܕܒܝܬܐ ܕܒܬܐ[10] ܘܡܒܝܢܐ(: ܠܗ ܡܕܥܡܝܢ[11] ܘܡܕܝܢ: ܠܗ

---

[1] ܡܫܟ̈ܢܝܗ. [2] ܘܒܓܠܝܗ. [3] ܒܕܝܢ. [4] ܕܘܡܝܐ. [5] ܠܐ.
[6] ܘܡܦܩܬܐ. [7] ܠܐ. [8] ܘܥܡܘܪܬܐ ܝܗܒܠܗ. [9] ܘܩܘܪܒܗܘܢ
ܘܒܕܘ. ܘܝܗܒܠܗܘܢ ܗܦܟ. [10] ܕܒܝܬܐ ܕܒܬܐ. [11] ܠܗ: ܡܕܥܡܝܢ.

ܡܬܚܣܝܢ ܘܕܓܠܟܝܢ(1). ܢܣܒܘܗܝ ܡܠܟܐ ܐܬܒܟܬܐ ܘܕܚܝܠܐ:
ܓܒܪܘܗܝ ܡܚܝܒ ܚܛܐ ܘܕܝܩܕܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܠܥܘܒܘܕܐ ܓܒܪܘܗܝ
ܦܬܚܝܢ ܒܥܒܕܐ: ܕܠܐ ܠܡܥܒܕܢܘܬܗ ܕܫܘܕܐ ܢܡܚܒܘܗܝ ܬܦܩܝܢ
ܘܡܚܝܒܝܢ. ܡܢܗ ܘܡܠܟܘܬܗ ܡܬܡܢܥ ܕܥܒܕܐ(2): ܗܘ ܠܗ ܒܗ
ܐܬܐ ܕܪܟܐ(3) ܕܡܚܝܢ. ܢܦܩܬܗ ܘܩܝܡ ܗܘ ܗܘܐ ܕܥܒܕܐ:
ܕܢܦܩܬܗ ܥܠ ܒܝܬܗ ܘܢܦܫܗ ܒܣܘܦܗ. ܘܢܦܩܬܗ ܥܠܝܗ ܗܘ ܗܘܐ
ܕܡܚܝܢ: ܕܢܦܩܬܗ ܚܕ ܪܘܚܬܗ ܥܠ ܓܒܗ ܒܚܫܒܬܗ. ܐܡܪ ܘܓܒܬܐ
ܘܓܠܝܬܐ (ܠܬܪܥܘܬܐ(4)؟): ܕܡܫܠܡܬܐ ܚܝܐ(5) ܘܕܓܠܟ. ܐܡܪ
ܡܘܗܒܬܐ ܘܕܥܒܐ(6) ܠܢܠܝܦܐ: ܕܡܫܬܪܝܘܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܘܥܒܕ(7).
ܐܡܪ ܝܠܕܬܐ(8) ܘܓܘܢܐ ܠܬܒܪܐ: ܕܢܒܪܦܘܬܗ(9) ܒܐܪܥ ܓܒܪܗ
ܠܗܘܢܐ. ܐܡܪ ܕܝܬܝܩܐ ܘܚܘܒܐ ܠܫܓܠܐ: ܕܢܥܒܘܕܠܝܗ ܠܐ
ܢܬܦܪܕ ܠܡܠܟ. ܐܡܪ ܘܩܝܡ ܘܡܬܚܝܒ (ܥܒܕܐ ܡܕܐ ܕܥܢܝܐ(10)
ܥܠܝܐ. ܐܡܪ ܢܥܝܡ ܕܡܢܗ ܕܗܘܝܐ ܕܪܐ: ܕܪܒܘܗܝ ܕܗܘܝܐ
ܥܢܝܐ). ܐܡܪ(11) ܚܘܫܒܐ ܠܢܗܪܐ: ܕܠܡܘܬܗ ܒܡܘܬܗ
ܡܢܝܢ. ܐܡܪ ܥܘܒܕܐ ܠܢܗܪܐ: ܕܠܒܝܬܗ ܒܝܬܗ ܡܢܝܢܐ.
ܐܡܪ ܦܘܪܢܣܐ ܠܬܪܥܐ: ܕܠܡܫܠܡܗ ܒܡܫܠܡܗ ܡܘܕܝܢ. ܐܡܪ
ܘܠܝܐ ܕܡܐ ܕܗܠܝܢ: ܕܝܗܘ ܠܕܡܗ ܕܥܩܒ ܒܟܠ ܢܦܫܐ
ܘܕܝܐ. ܘܕܥܠܗ ܠܡܫܠܡܐ ܕܡܕܪܘܗܝ ܚܝܐ: ܒܡܫܠܡܘܗܝ(12) ܡܢܗ
ܠܐ ܢܬܚܫܒܘܢ. ܘܕܝܬܘܬܗ ܡܘܬܪܘܗܝ ܒܡܘܬܗ(13): ܦܪܢܣ

---

(1) ܕܓܠܟܝܢ. (2) ܘܥܒܕܐ. (3) ܕܪܟܐ. (4) ܠܬܪܥܘܬܐ. (5) ܚܝܐ.
(6) ܘܕܥܒܐ. (7) ܘܥܒܕ. (8) ܝܠܕܬܐ. (9) ܕܢܒܪܦܘܬܐ. (10) ܥܒܕܐ ܡܕܐ
ܕܥܢܝܐ. (11) ܘܡܢܐ ܐܡܪ. (ܕܝܗܝܒܐ: ܐܡܪ.). (12) ܒܡܫܠܡܘܗܝ. (13) ܠܡܘܬܗ.

ܠܗܘܢ ܢܚܬܘܢ ܕܢܚܢܩܘܗܝ. ܐܘ ܡܫܚ̈ܬܐ ܠܡܣܒܠܘ(1) ܕܕܡܘܗܝ: ܒܡܢܐ ܓܝܪ ܗܘܝܐ ܣܘܟܠܗ ܠܟܘܢܫܟܘܢ! ܐܘ (ܕܐܚܝܢ ܠܚ̈ܝܐ(2) ܕܚܒܠܬܘܢ: ܒܡܢܐ ܓܝܪ ܡܬܦܢܝܢ ܣܘܟܠܗ ܠܟܘܢܫܟܘܢ! ܡܚܪ ܠܟܘܢ: ܘܡܬܚܪܒ ܠܗ: ܕܢܫܬܦܠ ܠܟܘܢ ܕܬܫܬܦܘܢ ܡܝܬܗ ܒܗܘܢܐ ܫܒܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ: ܕܡܢ ܕܢܘܕܐ ܒܝ ܒܕܡܐ ܕܐ̈ܚܝܢ: ܐܘܕܐ ܒܗ ܒܕܡܐ ܐܦ ܕܒܫܡܝܐ ܘܒܕܡܐ ܡܠܐܟ̈ܘܗܝ.

ܫܘܢܝܗ(3) ܕܝܢ ܕܡܪܝ ܡܝܠܣ ܒܚܘܒܪܐ ܗܘܐ ܗܘܐ. ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܫܢܬܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܘܐܬܬܚܒܒ ܗܘܐ ܒܝܠܘܬܗ ܕܫܒܘܪ ܠܡܠܟܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ. ܟܠ ܕܝܢ ܫܢ̈ܝܗ ܗܘܝ ܐܝܟ ܡܢ ܬܠܬܝܢ ܘܚܡܫ ܫܢ̈ܝܢ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܗܘܢ ܡܠܟܐ ܒܚܝ̈ܠܘܬܐ. ܟܠ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܫܒܘܪ ܠܡܠܟܐ ܫܒ̈ܝܐ: ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܫܒ̈ܝܐ: ܐܬܩܛܠ(4) ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܡܫܟܢܘܬܗ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ.

ܘܐܬܟܠܒ ܠܗ ܒܝܘܡܐ ܡܢ ܝܘܡܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܕܐܬܡܠܝܢ ܗܘܐ ܕܐܬܡܠܟܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܒܩܘܫܬܐ ܕܐܬܘܠܘܬܐ: ܘܒܚܘܒܐ ܐܡܝܢܐ ܘܒܥܡܠܐ ܣܓܝܐܐ ܦܠܚܗ ܡܕܝܢܬ ܗܘܐ ܘܡܬܩܪܒ. ܘܒܫܘܠܡܐ ܐܠܗܝܐ ܢܦܫܗ ܕܝܢ ܗܘܐ ܘܡܫܬܡܥ: ܘܐܦܪܚܗ ܠܒܐ ܕܐܢܫܐ ܥܕܡܐ ܒܡܟܪܟܫܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܠܐܪܥܐ ܐܬܦܫܛ ܗܘܐ. ܘܡܠܟܘܬܗ ܡܫܝܚܐ ܕܠܒܗ ܐܢܫܐ ܗܘܐ ܘܡܥܬܕܐ: ܘܐܝܟ ܟܠܗܘܢ ܕܐܬܪ̈ܘܗܝ ܩܕ̈ܝܫܐ ܗܘܐ ܘܫܠܡ. ܘܠܐ ܢܫܟܚ ܠܡܫܬܥܝܘ

---

(1) ܡܫܒܠܘ. (2) ܡܫܚ̈ܬ ܠܝ ܠܚ̈ܝܐ. (3) ܫܘܢܝܗ. (4) ܐܬܩܛܠ ܐܬܩܛܠ.

ܒܕܘܟܬܐ ܗܝ ܕܒܪܗ ܐܬܬܠܡܕ: ܡܛܠ ܕܡܘܬܪܬܐ ܠܬܠܡܝܕ̈ܐ
ܡܘܬܪ ܗܘܐ ܕܢܗܘܐ. ܢܦܩ ܕܝܢ ܡܢ ܬܡܢ ܠܘܬ ܡܕܝܢܬܐ:
ܘܒܢܐ ܗܘܐ ܠܗ (ܠܥܝܠܡ ܡܕܝܢܬܐ: ܗܝ ܕܒܪܗ ܐܝܬ ܗܘܐ
ܥܘܡܪܐ ܒܝܕܗ̇[1]: ܘܒܥܘܬܐ ܕܨܘܡܐ ܘܒܨܠܘܬܐ ܬܕܝܪܬܐ
ܠܐܘܡܢܘܬܗ ܟܠܗܘܢ ܡܠܝܟ ܗܘܐ ܘܡܫܡܠܝ: ܟܕ ܗܠܝܢ ܥܒܝܕ
ܒܫܘܕܥܐ ܘܒܬܘܠܡܕ̈ܐ ܢܦܩ ܗܘܐ ܘܐܙܠ. ܘܗܟܢ ܡܢ ܕܪܓ
ܠܕܪܓ ܒܫܘܒܚܗ ܕܐܠܗܐ ܒܝܕܥܬܐ ܕܐܠܗܐ ܠܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ
ܡܬܩܪܒ ܗܘܐ: ܡܢ ܗܢܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܡܢܝ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܒܢܗ
ܠܘܬ ܡܕܝܢܬܐ: ܗܘ ܕܐܦ ܗܘ ܒܚܘܒܘܬܐ ܡܫܒܚܐ ܕܒܟܠ
ܐܦ̈ܝ ܡܥܒܪܢܐ ܐܬܓܠܝ. ܘܒܗܠܝܢ ܥܡ̈ܠܐ ܕܝܘܡܐ ܘܡܬܥܢܝܢ
ܚܘܒܬܐ ܡܝܟܐܝܠ: ܡܕܝܢ ܠܒܫ ܐܠܗܐ ܘܠܒܫܗ ܡܕܝܢܬܐ ܗܝ
ܠܐ ܐܬܦܢܝ. ܘܟܡܐ ܕܒܢܝ ܚܕܝܢ ܒܬܘܠܡܕܘܗܝ: ܒܟܪܡܐ
ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ[2] ܒܥܘܒܕܗ ܘܓܪܘܗܝ ܘܐܦܩܘܗܝ ܠܒܪ ܡܢܗ:
ܘܒܠܚܘܕܝܗܘܢ[3] ܡܬܢܚܬܐ ܬܠܬ ܗܘܐ ܘܡܫܬܒܪ. (ܘܟܕ ܚܙܐ[4]
ܕܡܠܟ ܐܢܫܐ ܕܒܬܪܒܘܬܐ ܘܒܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܐܕܟܪܗ ܘܟܬܒ.
ܘܒܗܕܐ ܕܢܦܫ ܡܢܗ ܠܐܚܘܗ ܘܚܙܐ ܗܘܝܬܐ: ܕܒܟܠ ܕܠܐ
ܥܠܡܐ ܕܡܬܬܪܥܝܢ ܘܡܬܡܬܠܠܝܢ ܒܥܠܡܐ: ܫܡܘܢ ܒܟܠܝܘܡ
ܡܢ ܡܠܟܐ ܒܫܘܪܝܐ ܕܫܘܚܠܦܐ ܘܫܘܪܝܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ. ܡܬܬܪܝܡܝܢ
ܥܢܝܢܘܬܐ ܪܡܬܐ: ܘܡܬܒܪܝܢ ܚܕܘܪܢܐ ܫܦܝܪܐ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܢܦܩ ܠܐܘܪܚܗ: ܐܬܠܝܠܗ ܠܘܪܒܢܗ[5]

---

[1] (ܥܝܢ ܐܬܡܢܝܬ ܡܪܝ ܥܡܢܘ ܟܬܒܝܬܐ. ܢܘܗ-ܦܐܓܐ 207). [2] ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ ܗܘܘ. [3] ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ. [4] ܚܙܐ. [5] ܠܘܪܒܢܗ.

ܕܡܫܝܚܐ ܒܡܠܟܐ: ܘܫܪܝܪ ܦܓ̈ܪܐ ܚܠܝܡܘܬܐ: ܘܗܘܦܟܗ
ܠܡܕܝܢ̈ܬܗ: ܘܫܩܝܠܗ ܠܟܠܗܘܢ ܚܡ̈ܘܬܗ. ܘܟܒܕܘܗ ܐܢܫ
ܦܩܘܥ̈ܐ: (ܘܡܪܥܝܬܗ ܒܕܢܓܢ̈ܐ [ܗܢܘ ܕܝܢ ܚܕܩܐ: ܘܐܣܘ̈ܬܐ
ܕܟܘܡܬܐ [ܟܘܡܬܐ ؟ ܟܘܡܬܐ ؟] ܗܿ ܕܒܚܠܡܐ]: ܚܕܝܡܐ ܠܗܘܡܬܐ(1).

ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܐܙܠ ܗܘܐ ܠܐܘܪܫܠܡ: ܟܕ ܡܫܕܪ ܠܗ̇
ܗܘܐ ܒܠܒܗ ܐܝܟܐ ܕܢܫܬܠܡܘܢ ܒܬܫܡܫܬܐ. ܘܡܢ ܬܡܢ
ܢܚܬ ܠܐܠܟܣܢܕܪܝܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܡܛܠ ܫܡܥܐ ܕܐܘܓܝܢ(2)
ܒܡܨܪܝܢ: ܬܠܡܝܕܗ ܕܦܟܘܡ ܪܒܐ ܕܕܝܪ̈ܝܐ. ܘܗܘܐ ܬܡܢ ܬܠܬ
ܫܢ̈ܝܢ: ܟܕ(3) ܫܡܫ ܗܘܐ ܐܚ̈ܐ ܘܡܫܬܥܒܕܗܘܢ ܕܒܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ
ܦܫ ܗܘܐ ܠܡܣܒܐ ܠܐܘܪܚܗ: ܢܦܩ ܠܒܪܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܢܬܒ
ܗܘܐ ܒܡܥܪܬܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ. ܘܟܕ ܩܢܝܢ ܒܗ ܠܘܬܐ ܐܚ̈ܐ ܒܦܪܗܘܢ
ܕܥܕܬܐ ܕܡܨܪܝܢ: ܡܢ ܥܠܡܐ ܐܬܚܙܝ(4) ܠܗܘܢ ܝܘܡܐ ܚܕ ܕܟܠ
(ܕܡܬܩܪܝܐ ܗܘܐ ܢܘܫܐ: ܘܡܬܬܒܪ(5) ܗܘܐ ܝܘܡܗ ܫܒܥ
ܘܕܝܫܒ: ܘܗܘܐ ܗܘܐ ܗܠܟܝܢ ܘܡܬܬܕܝܢ ܐܡܝܢ. ܘܡܢܝ ܕܝܡܘܬ
ܠܗ ܠܡܬܒܪܬܐ ܐܢܫ ܚܡܝܪܗ: ܡܛܠ ܕܐܡܝܢ ܬܟܬܒ ܗܘܐ.
ܡܝܟܐܝܠ ܕܝܢ ܒܥܘܡܪܐ ܟܕ ܝܬܒ ܗܘܐ: ܠܐ ܐܬܕܒܪ ܘܐܬܬܘܝ:
ܐܠܐ ܐܬܠܒܒ ܘܦܬܚ ܐܝܕܗ ܠܦܘܡܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܝܘܡܐ
ܡܛܝܬܐ ܘܒܫܠܕܒܪܐ(6) ܕܐܢܫܘܬܐ: ܠܡܢܐ ܡܬܡܛܝܢ ܐܢܬ ܕܬܐܙܠ
ܠܝ ܠܒܪܐ: ܘܡܬܒܥܠ ܐܢܬ ܠܗ؟ ܗܐ ܟܡܐ ܫܢ̈ܝܐ(7) ܕܥܡܝ

---

(1) ܘܡܪܥܝܬܗ ܒܕܢܓܢ̈ܐ ܚܕܝܡܐ ܠܗܘܡܬܐ. (ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ: ܕܒܕܢܓܢ̈ܐ ܐܣܝܘܗܝ ܚܕܝܡܬܐ؟ Aubergine). (2) ܕܐܘܓܝܢܘܣ. (3) ܕܟܕ. (4) ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ.
(5) ܕܡܬܩܪܝܐ ܢܘܫܐ ܕܡܬܒܪܐ. (6) ܘܒܫܠܕܒܪ̈ܐ. (7) ܡܢ ܗܪܟܐ.

ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܬܪܘܗܝ ܡܢ ܒܪ ܠܒܪ ܐܝܟ ܕܠܬܡܘܣܬܐ. ܘܒܬܪ ܥܣܩܘܗ
ܢܬܥܢܐ ܝܘܡܐ ܗܘ ܒܠܚܘܗ: ܘܦܩܕ ܡܢ ܒܬܪܗ ܒܚܕܡܢܐ ܠܕܘܒܪܗ.
(ܫܐܠܗ ܕܝܢ ܡܝܟܐܝܠ ܠܒܪܢܫܐ ܗܘ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܟܡܐ ܗܘܐ ܠܟ
ܗܪܟܐ ܝܘܡܐ ܡܢ ܫܪܝܬ ܗܪܟܐ؟ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܬܡܚܝܬ[1]
ܒܗܕܐ ܡܟܪܥܬܐ ܬܡܢܐ ܗܘܐ: ܘܐܦ ܠܝ ܙܒܢܐ ܐܝܬ ܠܝ ܒܗ:
ܘܡܫܬܒܩ ܠܐ ܐܬܒܪܝ. ܡܝܟܐܝܠ ܕܝܢ ܡܚܘܒܬܐ ܢܒܓܠܗ ܫܩܠ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܟܕ ܐܠܗܐ ܒܪܘܪܐ ܕܝܠܗ ܒܝܠܕܘܬܗ ܫܒܩ
ܒܗ ܒܐܢܫܝܢ ܠܝܘܡܐ: ܐܢܬ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢܐ ܒܫܡܐ ܡܫܝܚܐ
ܗܘܝܬ: ܘܐܬܚܠܡ ܒܚܝܠ ܒܘܝܢܐ[2] ܗܘܐ ܗܘܝܬ؟ ܗܝܡܢ ܐܝܬܝܟ
ܠܒܪܢܫܐ ܗܘ ܡܢ ܐܬܪܐ ܠܚܘܒܐ ܐܣܝܬܐ.

ܗܘ ܕܝܢ ܡܚܘܒܢܐ ܕܪܝܐ ܗܘܐ ܘܐܙܠ ܠܥܝܢܐ ܡܕܝܢܬܐ:
ܘܐܫܟܚ ܟܕ ܒܥܠܬܐ ܡܫܬܒܢܐ ܡܢ ܐܢܫ̈ܐ ܒܟܘܠܗ ܐܦܝܣܩܘܦܐ.
ܘܟܕ ܚܙܝܗ ܗܘܐ ܠܐܬܪܐ ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܘܡܬܒܥܐ: ܘܫܐܠܗ
ܥܠܝܗ ܘܗܘܝܢܐ: ܗܘܐ ܐܬܪܐ ܡܠܟܐ ܘܫܢܐ: ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ
ܠܡܫܝܚܐ[3]. ܘܡܢ ܐܬܪܐ ܐܡܪ ܠܗ ܕܟܠ ܕܗܘܐ ܒܟܠ ܐܘܪܚܐ:
ܐܝܟ ܕܠܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ ܠܒܗ ܐܘܪܚܐ: ܘܐܬܟܢܫ ܗܘܐ ܒܝܬܐ
ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܗܝܟܠܐ ܘܩܫܝܫܘܗܝ: ܕܡܬܩܪܝܐ ܗܘܐ
ܦܬܐ ܟܕ ܢܚܬ. ܘܫܐܠܗ ܗܘܐ ܕܡܬܬܐܡܪ ܗܘܐ ܥܠ
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܐܬܪܘܬܐ ܕܫܒܝܥ ܗܘܘ ܠܐܬܪܐ ܐܝܟ ܕܠܒܝܬܗ:

---

[1] ܐܡܪ ܕܝܢ ܠܡܝܟܐܝܠ ܐܢܫܐ ܗܘ: ܕܐܬܡܚܝܬ. ܘܐܘܚܕܬ ܕܐܪܒܥܝܢ؟).

[2] ܚܝܠܐ.

[3] (ܐܬܪܐ

ܘܡܬܒܪܟܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܐܦ ܥܠ ܡܥܢܝܬ̈ܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬ̈ܐ ܕܡܫܝܚܝܘܬܗ.
ܘܒܢܝܘ ܐܡܘܪܐ ܕܥܕܬܐ ܕܫܠܝܚ̈ܘܗܝ ܘܡܫܘܠܛܗ ܕܡܢ ܐܠܗܐ:
ܘܩܡ ܒܡܨܥܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܥܠ ܡܢܐ ܡܫܡܫ ܐܢܬ
ܘܡܬܬܟܠ ܐܢܬ ܥܠ ܐܢܫ̈ܐ ܘܦܓܪ̈ܐ: ܘܫܒܩ ܐܢܬ ܠܗܘܢ
ܡܢܗ ܘܡܫܬܒܗܪ ܐܢܬ ܒܥܒ̈ܕܐ ܕܠܐ ܐܠܗܐ؟ ܠܐ ܗܘܐ ܗܟܢܐ
ܚܫܝܒ: ܕܡܢ ܕܗܘܐ ܠܟܘܢ ܥܕܪܐ: ܝܗܘܒܐ ܠܟܘܢ ܚܟܡܬܐ؟
ܢܐܡܪ ܠܗ ܦܦܐ: ܐܢܬ ܡܠܦ ܐܢܬ ܠܝ ܗܠܝܢ: ܐܘ ܫܒܠܐ؟
ܠܐ ܗܘܐ ܓܒܪ ܘܐܦ ܝܕܥܐ ܡܕܝܢ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܗ ܒܝܫܐ
ܘܫܩܠܗ ܠܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܒܝܬ ܡܠܟܗ ܥܠ ܒܫܘܪܐ ܡܫܡܫܢܘܗܝ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܝܢ ܡܢܐ ܕܝܠܟ ܐܢܫ ܕܡܢ ܒܪ̈ܢܫܐ ܠܐ ܝܗܒܗ(1)
ܠܡܠܟܐ: ܢܬܬܬܝܢ ܡܕܝܢ ܡܢ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܡܪܢ: ܗܟܢܐ ܕܡܫܬܡܥ
ܥܡܢܘܢ ܒܕܡܘܬܐ ܗܘܐ ܚܙܩ: ܡܬܠܠ ܕܠܐ ܫܘܐ ܐܢܬ ܦܘܫܩܗ
ܕܟܬܒܐ ܚܢܢܐ ܕܡܠܟܘܬܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܦܦܐ: ܕܢܫܡܥܗ ܒܥܝܐ
ܐܢܫ ܕܡܢܗ ܒܐܘܪܚܗ: ܘܫܩܠ ܥܠܘܗܝ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ. ܘܐܡܪ:
ܕܡܠܟ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܡܠܟ(2). ܢܬܬܘܝܟ ܕܝܢ ܥܠܝܗܐ ܡܝܟܐܝܠ:
ܘܫܩܠ ܟܦܠܗ ܠܐܘܢܓܠܝܘܢ: ܘܢܫܩܗ ܘܣܡܗ ܥܠ ܥܝܢ̈ܘܗܝ.
ܘܟܕ ܥܠ ܕܡܢܐ ܢܐܡܪ ܠܫܡܥܐ ܕܟܠܗ ܥܡܐ ܗܘ: ܕܥܠ ܕܐܡܫܝܚܐ
ܒܐܘܪܚܘܬܗ ܥܠ ܡܠܟܘܬܗ ܫܡܝܢܐ ܕܡܪܢ: ܗܘ ܡܝܬܝ ܡܠܟܐ ܟܠܗ:
ܘܢܦܫܘܗ ܥܠ ܦܠܓܝܗ ܘܐܘܕܝܬܗ(3): ܘܐܬܗܘܐ ܕܢܚܬܐ ܘܫܘܒܚܐ
ܠܐܠܗܐ. ܘܠܐ ܫܡܘܗ ܡܢ ܚܕܐ: ܢܠܐ ܫܦܘܪ ܠܒܪܐ
ܘܠܚܕܡܘܬܗ. ܘܡܒܪܟܬܗ ܒܥܝܗ ܒܫܡܘܗ ܟܪܘܙܐ ܡܢ ܫܡܝܐ:

---

(1) ܝܗܒܗ. (2) ܕܡܠܟ. (3) ܘܐܘܕܝܬܗ.

ܘܡܫܚܘܗܝ ܘܢܣܪܗ ܠܦܠܓܗ(1). ܘܢܦܠ ܗܘܐ ܥܠ ܚܕ ܓܒܗ ܒܡܥܒܪܬܐ ܕܟܠ ܡܬܛܠܠ ܥܒܪ̈ܝ ܐܘܪ̈ܚܬܐ: ܘܬܡܗܘ ܐܢ̈ܫܐ ܡܢܗ: ܘܗܘܬ ܕܚܠܬܐ ܘܙܘܥܬܐ ܒܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܗܝ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܙܒܢ ܗܘܐ ܠܗ ܠܐܢܬܬܐ ܕܡܫܬܐ: ܠܘܬ ܓܒܪܐ ܚܕ ܚܣܝܐ ܕܡܫܡܫ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܘܒܥܕܢ ܕܡܕܪܗ(2) ܕܐܢܬܬܐ ܗܝ ܒܒܝܬܗ ܗܘܐ ܒܓܢܬܐ ܢܛܝܠܐ ܥܒ̈ܝܬܐ ܐܪܕܝܢ: ܘܐܫܬܟܚܬ ܗܘܐ ܠܗ ܕܝܠܕܬ ܦܬܝܘܢ ܠܒܪ. ܘܟܕ ܪܒܐ ܗܘܐ ܛܠܝܐ: ܓܒܪ ܕܒܬܘܠ ܠܗܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܠܗܘ ܕܝܠܕܬ: ܕܝܠ. ܘܡܢܐ ܕܡܬܠ ܒܥܐ: ܙܡܪܐ ܒܩܠܐ ܪܡܐ: ܕܙܡܪܐ ܦܬܝܘܢ: ܕܒܥܡܕܗ ܕܡܫܡܫ ܬܫܒܚܬܐ ܐܬܚܝܠܬ ܘܫܡܥ ܗܘܝܘ. ܘܗܟܢܐ ܐܬܚܒܒܬܗ ܗܦܟܬܐ: ܘܗܘܬ ܡܬܡܠܟܢܝܬܐ. ܘܐܬܚܝܠܬ ܗܝ ܓܒܪܐ: ܘܡܢܗ (ܐܝܬܐ ܠܗܘܢ(3): ܘܡܬܒܣܝ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ: ܗܘ ܘܬܠܡܝ ܐܢܬܬܐ ܗܝ. ܘܒܥܕܢܐ ܕܐܬܠܒܒܘ ܡܢܗ ܗܘܐ ܐܝܟܐ.

ܘܬܘܒ ܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ ܒܠܫܢܐ ܚܕ: ܕܡܢܘ ܕܒܢ ܐܝܟܢܐ(4) ܒܩܝܡܐ ܗܘܬ ܒܠܗܘܢ: ܘܡܢ ܐܬܠܒܒܘ ܟܠܗ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܐ. ܘܟܠܗ ܒܟܢܫܐ ܕܣܘܓܐܐ: ܡܛܠ ܘܐܬܡܨܝܘ ܒܥܡܕܗ ܕܡܫܡܫ(5): ܘܟܢܫܗ ܡܢܗ ܟܘܠܗ ܗܝ: ܘܬܘܒ ܟܠ ܐܢܫܐ ܒܠܗܘܢ. ܘܐܫܬܟܚܬܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܐܫܬܥܝܬ ܒܡܕܝܢܬܐ ܒܐܢܬܬܐ ܗܝ: ܐܝܟ ܕܡܫܬܥܝܢ ܕܐܢܬܬܐ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܙܒܢ ܗܘܐ ܠܗ ܠܐܢܬܬܗ ܠܒܝܬ(6) ܕܘܟܬܐ.

---

(1) ܠܦܠܓܗ. (2) ܡܕܪܗ. (3) ܘܐܝܬܐ ܠܒܝܬܗ. (4) ܕܒܢ ܐܝܟܢܐ.
(5) ܕܡܫܡܫܢܐ. (6) ܕܒܝܬ.

ܘܟܕ ܗܘܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܚܕܐ: ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܬܡܢ ܓܒܪܐ ܚܕܐ
ܟܪܝܗܐ: ܕܡܫܪܝܢ(1) ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ ܗܕܡܘܗܝ ܒܟܘܪܗܢܐ ܩܫܝܐ
ܫܢܝܢ ܣܓܝܐܢ. ܘܡܫܬܪܝܢ ܗܘܘ ܐܦ ܐܝܕܘܗܝ. ܘܡܫܬܪܝܢ ܗܘܘ ܪܓܠܘܗܝ:
ܘܡܫܬܪܝܢ ܟܠܗܘܢ ܠܓܡܪ. ܘܗܘ ܚܪ ܒܗ ܥܝܢܘܗܝ ܕܐܠܗܐ:
ܡܛܠ ܕܫܡܥ ܥܠܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢܗ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ:
ܡܫܟܚܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܐܝܕܝ ܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܝܕܥ ܒܠܚܘܕܘܗܝ
ܡܫܟܚ ܡܐܣܐ ܠܟ؟ ܐܡܪܐ(2) ܠܗ: ܡܫܟܚܢܐ ܐܢܐ ܡܪܝ:
ܕܝܕܥ ܐܢܐ ܐܠܗܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ: ܘܠܐ ܐܬܬܟܠܬ(3) ܠܒܪ ܡܢܗ.
ܗܝܕܝܢ ܩܡ ܘܨܠܝ: ܘܐܚܕܗ ܒܐܝܕܗ(4) ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܫܡܗ
ܕܐܠܗܐ ܕܡܗܝܡܢܬ ܒܗ: ܩܘܡ (ܗܠܟ: ܘܗܘܝܬ ܚܠܝܡܐ(5)
ܡܢ ܟܘܪܗܢܟ. ܘܡܚܕܐ ܒܫܥܬܗ ܐܬܚܠܡ ܓܒܪܐ ܗܘ ܡܢ
ܟܘܪܗܢܗ: ܘܩܡ ܘܐܙܠ ܠܒܝܬܗ: ܘܗܘܬ ܚܕܘܬܐ ܒܟܠܗ
ܗܝ ܡܕܝܢܬܐ.

ܘܡܚܕܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܐܬܐ ܠܘܬܗ ܚܕ ܓܒܪܐ: ܕܐܬܐ
ܚܕ ܠܒܪܗ ܡܛܠ ܟܘܪܗܢܐ(6) ܕܡܝܬ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܝܟܐܝܠ
ܠܗܘ ܕܡܛܐ(7): ܐܢܬ ܒܪܝ: ܠܐ ܬܬܟܪܐ ܒܬܟܠܬܐ:
ܘܐܬܬܟܠܘܗܝ ܠܐܠܗܐ ܒܟܠܗ ܗܕܐ ܢܦܫܟ. ܘܠܐ ܬܕܚܠ:
ܘܐܬܡܢ ܘܫܡܥ. ܗܝܕܝܢ ܚܙܐ ܒܗ ܡܗܝܡܢܘܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܢܝܚܘ(8)
ܕܒܝܫܬܐ ܡܫܬܐ: ܐܠܐ ܒܪܝ ܬܬܘܐ(9) ܐܢܬ ܘܗܠܟ ܠܒܝܬܟ.
ܘܐܠܐ ܠܒܪܗ ܕܚܝܘܬ ܠܠܒܒ: ܘܟܕ ܒܥܝܬ ܐܢܬ ܬܫܟܚ

---

(1) ܘܡܫܪܝܢ. (2) ܐܡܪܐ. (3) ܐܬܬܟܠܬ. (4) ܒܐܝܕܗ. (5) ܘܗܠܟ: ܘܗܘܝܬ ܚܠܝܡܐ. (6) ܟܘܪܗܢܐ. (7) ܕܡܛܐ. (8) ܘܢܝܚܘ. (9) ܬܬܘܐ.

ܡܢ (ܗܪܟܐ. ܘܡܫܝܚܐ ܢܠܒܒ[1] ܠܥܒܕܐ ܗܘ ܕܝܠܗ: ܘܒܥܐ ܕܢܣܒܝܗ ܕܪ̈ܝܐ ܒܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܗܝ: ܘܡܬܚܒܝܢܐ ܢܬܬܠܡܕܘܢ ܠܗ ܡܢ ܚܢܦܘܬܐ.

ܘܟܕ ܗܘܐ ܡܢ ܬܡܢ ܕܢܐܙܠ ܠܐܘܪܫܠܡ ܐܣܝܓܬܐ: ܘܐܙܠܗ ܗܘܐ ܢܛܪܗ ܐܡܟ ܕܒܬܘܠܬܐ ܐܢܫܐ ܩܕܝܫ. ܘܒܬܪܟܢ ܚܕ ܕܝܪܐ ܦܠܛ ܒܗܘܢ: ܘܟܠܗ ܝܘܡ̈ܝܢ ܚܡܫܐ ܒܟܠܗܘܢ: ܡܛܠ ܕܟܠ ܢܘܒ ܗܘܐ ܡܬܬܢܝܚܐ ܒܕܝܟܠܘܢ[2]. ܗܝܕܝܢ ܢܦܩ ܝܬܝܪ ܠܒܪ̈ܝܬܐ ܗܟܢ: ܘܩܡ ܘܐܙܠ: ܘܥܒܕܐ ܢܦܩ ܕܝܬܝܪܬܐ ܠܐܘܪܚܬܗܘܢ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܐܪܝܟܘ ܡܢܗ ܐܡܠܟ: ܟܕ ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܠܗ: ܕܡܢܝܢܐ ܕܝ ܡܫܒܚ: ܐܘ ܐܡܝܢܐ[3] ܬܟܝܠ. ܘܩܡ ܗܘ ܘܐܙܠ: ܘܐܘܝܚ ܟܠܗܘܢ ܥܠ ܬܘܕܝܬܐ ܘܫܒܩܗ: ܟܕ ܐܦܠܐ ܡܫܬܥܝܢܘܗܝ[4] ܫܒܩܐ ܡܢ ܕܠܒܠܘܗܝ܀ ܘܐܫܬܡܠܝ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܣܓܝܐ: ܘܐܬܥܒܕ ܗܘܐ ܠܗ ܐܒܕܢܐ ܡܬܩܡܨܢܐ: ܟܕ ܡܬܡܠܟ ܗܘܐ ܒܝܕ ܥܘܬܐ ܕܠܒܘܬܐ. ܘܡܕܡܘܢ ܘܕܝܢܗܘܢ ܗܘܐ ܠܗ ܒܝܕ ܚܕܘܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܘܕܝ ܡܪܝ: ܐܦܪܝܘ ܕܐܬܝܬܘܢ (ܡܢ ܒܝܬܐ ܗܘܕܐ ܠܫܡܝܐ[5]: ܘܥܒܕ ܫܒܝܬܐ ܠܫܡ ܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܕܐܡܪ ܡܚܝܢܐ[6] ܗܘ: ܘܩܪܒ ܠܗ. ܘܟܠ ܬܡܪܘܣ: ܟܕ ܟܠ ܡܕܝܢ ܐܪܥܐ: ܕܬܬܚܝܕ[7] ܡܪܝܡܘܗܝ: ܕܡ ܒܬܘܬܗ ܡܢ ܐܠܗܐ ܬܘܟܠܢܗ. (ܗܘ ܕܝܢ ܠܒܪܐ ܗܘ[8] ܢܣܝܒ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܘܗ[9] ܡܪܝ: ܟܠ ܬܫܝܢܐ ܘܬܬܐܡܪܢ

---

[1] ܗܘܡܣܐ. ܘܡܢ ܣܛܪ ܠܒܝܒ.   [2] ܒܕܝ ܟܠܢ.   [3] ܐܡܝܢ.   [4] ܡܫܬܥܝܢܘܗܝ.

[5] ܠܫܡܝܐ ܗܘܕܐ.   [6] ܡܚܝܢܐ.   [7] ܘܬܬܚܝܕ.   [8] ܗܘ ܕܝܢ ܠܒܪܐ.

[9] ܗܘܗ.

ܒܫܢܝܗ: ܡܛܠ ܕܒܕܝܠܠܡܬܐ ܫܟܝܚ ܐܢܐ ܒܗܕܐ ܝܘܡܬܐ.
ܘܬܘܒ ܐܡܪܝܢ ܘܡܫܟܚ ܒܟܬܒܐ ܕܕܝܘܢܝ: ܘܩܡ ܥܠ ܒܝܬ
ܕܝܘܡܪܐ. ܘܝܬܒ ܥܠܘܗܝ ܐܝܟ ܦܬܟܐ ܐܪܝܐ ܡܢ ܒܝܬ ܡܥܡܪܬܐ:
ܘܡܚܝܗ ܥܠ ܐܦܘܗܝ: ܘܢܦܠ ܡܢ ܥܠܡܐ ܘܡܝܬ. ܘܗܘܐ
ܕܝܠܗ ܕܒܢܬܐ ܒܒܠܗ ܢܛܪܐ ܗܘܐ. ܒܗ ܕܝܢ ܒܫܥܬܐ ܗܝ
ܢܦܩܘ ܠܗ ܥܠܡܬܐ ܚܕܐ: ܕܡܢ ܒܢܝܐ ܐܡܪܗ ܥܠ ܒܘܬܪܗܘܢ
ܬܢܦ ܗܘܬ: ܡܛܠ ܕܒܥܠܝܗܘܢ ܥܡ ܚܬܢܝܗܘܢ ܡܬܦܬܠ(1)
ܗܘܘ. ܘܟܕ ܚܙܝܗܘܢ: ܩܡ ܘܪܗܛ. ܘܐܚܕܗ ܒܐܝܕܗ ܘܐܡܪܐ
ܠܗ: ܕܐܡܪܗ(2) ܕܡܛܘܬ ܐܢܬܬܐ ܣܘܡ ܐܘܠܝ. ܘܟܕ ܐܚܕܗ
ܒܪܐ ܕܒܥܠܗܘܢ: ܘܐܬܦܬܚܘ ܥܝܢܝܗܘܢ: ܘܐܬܚܠܡ ܘܩܡ ܐܘܠܝ.
ܒܪܐ ܕܝܢܟܝ ܕܝܢ ܥܩܪܐ ܐܬܘܗܝ ܗܘܬ (ܥܠܡܬܐ ܗܝ(3) ܕܐܬܐܣܝܬ.
ܥܠ ܐܬܘܬܐ ܕܝܢ ܘܥܠ ܐܫܘܬܐ ܐܘܪܚܝܬܐ: ܕܒܚܡܠܐ ܕܐܠܗܐ
ܡܫܬܒܚܢ ܗܘܝ ܒܐܝܕܗ: ܠܐ ܐܬܟܢܫ ܒܠܚܘܕ ܠܡܬܚܬܒ(4):
ܡܛܠ ܕܫܬܝܩܝܢ ܗܘܘ. ܐܬܚܙܝ ܕܝܢ ܒܚܠܡܐ ܠܡܪܬܘܢ ܠܗܘܢ
ܐܢܐ ܕܟܝܐ ܕܝܠܗ: ܘܠܗܘܢ ܚܕܐ ܡܢܬܐ(5) ܕܫܒܘܩܝܐ: ܘܠܗܘܢ
(ܗܘܕܥܬܐ ܫܒܝܚܬܐ ܒܠܒܐ ܕܝܠܝܗܘܢ(6). ܫܪܝܬ ܗܘܬ ܕܝܢ
ܒܫܢܬܐ ܕܬܘܠܕܬܗ ܡܪܝܐ ܕܐܬܬܐ ܗܝ: ܕܐܡܪܗ ܗܘܬ ܗܘܐ ܡܕܝܢܝ
ܠܘܬܝ. ܕܐܢܫܐ ܗܘܬ ܕܝܢ ܘܫܒܝܚܐ ܘܪܡܐ ܘܡܝܩܪܐ. ܘܟܪܝܗ
ܘܢܦܩܘ ܠܡܗܠܟܘ ܠܒܪ(7) ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܘܪܝܐ: ܘܢܦܠܘ ܒܛܘܪܐ

---

(1) ܡܬܦܬܠ. (2) ܕܐܡܪܗ. (3) ܗܝ ܥܠܡܬܐ. (4) ܠܡܬܚܬܒܘ.
(5) ܡܢܬܐ. (6) ܗܘܕܥܬܐ ܫܒܝܚܬܐ ܒܠܒܐ ܕܝܠܝܗܘܢ. (ܗܘܕܥܬܐ ܫܒܝܚܬܐ
ܕܝܠܝܗܘܢ). (7) ܠܡܗܠܟܘ ܠܒܪ. (ܡܗܠܟ ܠܒܪ: ܡܗܠܟ ܠܒܪ).

ܝܕܥܝ ܕܝܢܝ ܘܠܗܠܝܢ ܗܢܝܢ ܐܬܠܡܝܕܘܗܝ ܢܦܩܘ ܠܐܪܝܘܣ ܘܠܫܝܢ. ܘܐܦ ܒܡܫܡܥܘܬܐ(1) (ܘܐܦ ܒܟܬܒ̈ܐ(2)) ܐܬܟܬܒ ܒܗܘܢ ܐܬܪ̈ܝܢ ܘܟܬܒ̈ܝܢ: ܐܝܟ ܕܢܫܬܡܥܘܢ ܠܥܡܡ̈ܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܫܡܥ ܐܢܫܝܢ ܗܘܘ ܒܟܠܗܘܢ: ܘܡܬܗܦܟܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܕܡܘܬܗ ܘܡܬܚܒܠܝܗ ܕܝܠܗܘܢ: ܘܡܣܬܪܗܘܢ ܩܫܝܫ(3) ܗܘܘ: ܘܡܬܟܬܫܝܢ ܕܐܝܠܗܘܢ ܡܘܕܝܢ ܗܘܘ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܘܒܫܘܒܚܐ.

ܘܠܐܦܦܢܘܣ(4) ܕܥܡܪܐ ܒܗ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܢܝܩܐ ܗܢܘܢ ܒܗ: ܗܘܬ ܗܘܬ ܠܗ ܬܫܒܘܚܬܐ ܪܒܬܐ ܠܟܠ ܒܡܕܝܢܬܐ ܠܗ ܠܗܕܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܘܝܕܥ ܫܡܥ ܚܕܐ ܗܘܬ ܒܟܠܗܘܢ: ܘܒܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ(5) ܐܢܘܢ ܠܡܕܝܢ̈ܬܐ ܗܠܝܢ ܕܝܬܒܝܢ ܗܘܘ. ܘܒܪ ܩܫܐ ܒܟܢܘܫܝܗܘܢ: ܐܬܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܒܚܙܘܐ ܐܝܟ ܕܒܫܘܫܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܢܐ ܒܥܝܬ؟ ܐܠܗܐ ܐܢܐ ܐܘ ܒܪܢܫܐ؟ ܘܗܝܡܢܘܬܟ ܐܝܟܢܐ ܗܝ؟ ܘܡܠܦܢܘܬܟ ܡܢܐ ܗܝ؟ ܚܘܐ ܠܝ ܥܒܕܝܟ ܘܐܡܪܬܗ(6): ܐܝܟ ܕܐܬܬܠܡܕܬ ܠܝ. ܘܐܡܪ ܕܝܢ ܕܟܠ ܕܪܫ ܐܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܠܝ ܥܠ ܗܘ ܡܕܡ ܕܫܐܠܬ ܐܢܐ: ܐܝܟ ܕܫܡܥܬ ܡܢ ܐܒܗ̈ܝܢ ܢܨܝܚ̈ܐ ܘܡܠܦܢ̈ܐ ܕܩܕܡܝ ܡܢܝ ܐܝܟ ܐܢܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܚܙܘܐ ܡܕܝܢ ܕܢܚܠܗ ܕܐܬܒܪܟܬ ܘܐܬܟܠܠܬܗ: ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܢܝܚܐ ܒܪܢܫܐ ܐܢܐ: ܘܠܐ ܗܘܝܬ ܐܠܗܐ. ܘܗܝܡܢܘܬܟ ܒܪܢܫܘܬܐ ܠܘܩܒܠ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܐܠܗܐ ܐܢܐ: ܘܡܠܦܢܐ ܕܝܠܝ ܕܝܢ ܒܟܬܒ̈ܐ ܠܐ ܒܪܢܫܐ ܐܢܐ. ܐܠܐ ܗܘ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ ܦܓܪܐ ܗܕܐ: ܕܗܘ ܠܟ ܗܘ ܠܟ

---

(1) ܒܡܫܡܥܬܐ. (2) ܘܟܬܒܬܐ. (3) ܩܫܝܫ. (4) ܘܠܐܦܦܢܐ.

(5) ܘܐܪܦܐ. (6) ܘܐܡܪܬ.

ܗܐ ܥܡܠܐ ܒܥܬܐ: ܘܠܓܒܠ ܐܢܫܝܢ ܕܐܬܩܛܠܘ ܕܥܒܕܝܢܗ ܕܠܐ ܐܠܗܐ
ܚܠܝܡܝܢ. ܕܒܬܪܟܢܘܫܝܗ ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܠܗܘܢ ܒܥܠܡܐ ܕܫܢܬܐ
ܒܨܒܝܢܐ ܘܝܥܘܪܐ ܕܡܫܬܡܥ[1]: ܘܩܪܒ ܠܐܡܘܪܝܗܘܢ ܕܒܢܝܐ
(ܘܣܘܪܚܢ ܕܒܢܝܐ[2] ܠܬܠܬ ܫܠܡܝܢ. ܥܠ ܕܠܐ ܒܕܝܢܗܘܢ ܕܗܘ
ܐܢܫ[3] ܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܐܢܫܝܢ: ܕܒܬܪ ܗܘܦܟܐ ܕܡܬܓܠܝܢ ܥܠܝܗܘܢ
ܘܡܬܦܩܕܝܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܗܢܐ ܥܡܠܐ ܥܠ ܒܘܪܟܬܐ ܐܬܐ ܗܘܐ[4]:
ܘܐܬܬܐ ܫܠܝܚܬܐ ܚܠܝܡܝܢ ܗܘܘ ܒܐܘܡܢܘܬܗ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܠܝܢ:
ܐܬܟܘܪ ܥܒܕ. ܘܩܡ ܒܝܬܗ ܘܫܡܫ ܒܥܘܕܪܗ[5] ܕܡܢ ܡܕܡ
ܗܘܐ ܥܠ ܐܡܬܗ: ܘܡܫܝܚܘܗܝ ܠܩܕܝܫܐ ܡܝܟܐܝܠ ܒܨܠܘܬܗ
ܡܢ ܒܐܘܡܢܘܬܗ: ܘܩܒܠ ܠܨܠܘܬܗ. ܘܟܕ ܒܗܢܐ ܚܢܢܗܘܢ
ܕܥܘܠܐ[6]: ܐܣܝܘܗܝ ܕܝܠܗ ܕܗܢܐ ܕܥܒܕܐ: ܕܐܫܬܡܥ ܗܘܐ
ܐܪܗܐ: ܫܡܥܬ ܐܦ ܗܘ (ܒܥܘܕܪܗ؟[7]): ܘܡܫܝܚܘܗܝ ܒܨܠܘܬܗ: ܘܩܒܠ
ܡܢ ܒܐܘܡܢܘܬܗ. ܘܟܕ ܥܒܕ ܚܝܠܐ (ܒܬܪܥܝܬܐ ܕܫܘܠ[8] ܐܬܚܕ
ܗܘܐ: ܘܗܘܡܢܐ ܒܫܡܥܐ ܡܘܬܐ ܕܒܢܝܐ[9] ܡܫܬܪܪ ܗܘܐ:
ܒܡܘܬܗ ܕܫܠܝܐ ܥܠ ܡܘܬܗܘܢ ܕܚܢܢܐ ܡܬܢܟܝܐ ܗܘܐ: ܟܕ
ܐܘܡܝܬ ܠܬܪܝܗܘܢ ܐܢܫܐ ܗܠܝܢ ܐܝܟܢ ܗܘܐ: ܡܛܠ ܕܗܦܟ
ܐܬܐܘܝܬܗܘܢ ܒܐܣܘܬܗܘܢ ܒܥܠܐ ܘܐܬܐܦܫܪܬܗܘܢ ܒܫܒܪܘܬܗܘܢ
ܡܪܝܡܐ ܠܡܫܡܥܘ ܠܢܫܐ ܘܠܡܬܐܒܠ ܕܡܢ ܡܪܗ[10]: ܗܐ
ܠܡܐܢܐ ܒܗܢܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܢܗܘܢ ܥܡ ܚܕܝܐ[11] ܡܢ ܐܚܪܢܐ ܚܕܝܐ

---

[1] ܘܡܫܡܫ ܘܩܪܒ. (ܘܡܫܡܫ). [2] ܘܣܘܪܚܢ ܕܒܢܝܐ. [3] ܕܐܢܫ.
[4] ܐܬܐ. [5] ܐܬܚܫܒܗ. (ܐܬܚܫܒܗ؟). [6] ܕܥܘܠܐ. [7] ܐܬܚܫܒܗ. (ܢܚܘܫܗ).
[8] ܒܬܪܥܝܬܐ ܕܫܘܠܐ. [9] ܕܒܢܝܐ. [10] ܕܡܪܗ. [11] ܚܕܝܐ.

ܒܕܘܟܬܐ ܗܕܐ ܕܐܬܬܙܝܥܬ(1). ܘܢܦܠܘܢ ܓܠ̈ܠܐ ܕܝܡܡܗܘܢ: ܘܦܪ̈ܣܝܐ ܕܥܡܡܐ ܒܐܪܥܐ ܕܡܫܕܟܘܢ. ܘܢܬܬܠܝܘܢ ܥܡܡܗܘܢ ܡܢ ܒܬܪܗܘܢ: ܘܢܬܩܛܠܘܢ ܒܢ̈ܝܗܘܢ ܡܢܗܘܢ ܒܚܘܪܒܐ ܚܕܐ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܢܦܫܗ ܕܩܕܝܫܐ (ܢܦܩܬ ܡܢܗ(2)).

ܦܩܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܗܢܘ ܗܢܐ ܕܩܛܠܐ ܥܠ ܐܒܪܘܣܝܡ ܘܣܝܢܝ ܐܚ̈ܝܢܐ: ܘܐܬܪܓܡܘ ܗܘܘ ܠܬܪܝܗܘܢ ܕܡܟܐ ܠܡܦܩܐ ܚܕܝܪܐ. ܘܟܕ ܡܢ ܚܕܗ ܓܒܝܐ ܗܠܝܢ: ܘܐܬܟܠܠܘ ܗܘܘ ܐܦ ܒܗ ܒܝܘܡܐ ܗܘ ܕܐܬܟܠܠ ܒܗ ܡܝܠܣ ܣܗܕܐ.

ܟܬܒ ܗܘܐ ܠܗ ܕܝܢ ܗܢܘ ܗܕܐ ܠܘܩܕܡ ܟܕ ܒܕܘܟܬܐ ܗܝ. ܘܟܕ ܐܬܦܪܣܝ: ܫܢܬܐ ܗܘܬ ܠܗ ܬܫܥܝܢ ܕܫܢ̈ܝܐ ܕܟܠ ܟܘܪܣܝܐ. ܘܐܬܪܡܝ ܠܥܪܣܐ ܒܟܪܝܗܘܬܗ ܘܡܬܬܢܝܚ: ܘܐܬܝ(3) ܗܘܐ ܘܐܚܪܒ ܡܢ ܐܕܝܗ ܡܠܟܗ ܕܦܪ̈ܣܝܐ. ܘܒܗ ܒܫܢܬܐ ܕܐܬܟܠܠ ܒܗ ܡܝܠܣ ܣܗܕܐ: ܠܘܬܗ ܡܕܝܢܬܐ ܡܫܬܪܝܐ ܒܠܝܗܘܢ ܕܦܝ̈ܠܐ ܗܢܘܢ ܡܕܒܪ̈ܢܐ: ܢܦܩܘ ܦܝ̈ܠܐ ܘܕܫܘ ܒܡܕܝܢܬܐ(4): ܡܢܦܩܘܣ ܒܪܫܐ ܘܫܡܝܫܝܢ ܒܦܪܙܠܐ. ܡܚܪܒ ܕܐܝܬܝܗ ܚܕܐ ܒܓܘܐ ܡܕܝܢܬܐ ܗܢܘܢ ܕܒܗܬܐ: ܕܐܒܕܘ ܚܕܝܢ ܗܘܝ ܫܢ̈ܝܐ: ܘܡܬܟܬܒܝܢ ܒܠܠܝܐ: ܘܐܬܩܛܠܘ ܒܚܪ̈ܒܐ ܒܬܪܗܘܢ ܒܠܠܝܐ ܡܢ ܒܠܠܝܐ: ܥܠ ܕܝܫܠܡ ܒܠܠܝܐ. ܘܐܬܚܪܒܘ(5) ܐܦ ܡܢ ܗܕܐ ܟܠܗ ܘܐܦ ܡܢ ܗܕܐ: ܘܐܬܒܢܝ ܒܢܝܢܐ ܒܬܪܗܘܢ ܟܠܗ: ܕܒܢܝ ܕܗܘܐ ܠܗ ܒܬܪܗܘܢ ܒܬܘܠܫܡܐ ܠܡܦܠ ܣܓܝܐܐ ܕܡܣܘܪܐ. ܘܟܠܗ ܕܟܠܗܘܢ ܦܠܚܐ ܘܢܦܠ ܒܠܒܗ ܕܡܠܟܐ: ܘܟܠܗ ܕܡܠܟܐ

---

(1) ܡܬܬܙܝܥܬ. (2) ܡܢܗ ܢܦܩܬ. (3) ܐܬܐ. (4) ܒܡܕܝܢܬܐ. (5) ܘܐܬܚܪܒ.

ܗܕܪܝ. ܘܰܢܦܰܩ ܒܢܘܗܪܗ ܕܠܘܩܕܡܘ. ܘܰܢܦܰܩܘ(1) ܗܳܠܝܢ ܡܥܰܠ̈ܢܐ ܗܕ̈ܝܘܗܝ: ܘܡܫܝܚܐ ܐܶܡܰܪ ܠܗ ܒܝܘܡܳܐ ܗܰܘ ܕܐܶܬܦܰܩܰܕ ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܝܠܶܣ. ܘܰܗܘܳܐ ܣܘܓܳܐܐ ܕܬܕܡܘܪ̈ܬܐ(2) ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܘܪܚܬܐ ܠܟܠܗ ܐܰܬܪܳܐ ܗܰܘ: ܘܢܶܦܠܰܬ ܫܰܝܢܳܐ ܘܫܦܝܘܬܐ ܒܦ̈ܢܝܬܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܦܰܪܨܘܦܶܗ ܠܐ ܢܳܣܶܒ(3): ܒܕܝܢܐ ܕܡܫܬܘܕܥܢܘܬܐ(4) ܕܗܘܬ ܡܢ ܐܠܳܗܳܐ: ܘܡܗܰܝܡܢܝܢ ܠܗܘܢ ܠܐܠܳܗܳܐ ܡܫܬܡܥܝܢ(5).

ܒܬܰܪ ܕܝܢ ܕܐܶܬܩܰܕ̈ܫܘ ܗܳܠܝܢ̈ܝܗܘܢ: ܒܗ ܒܝܘܡܳܐ ܢܦܰܩܘ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܶܙܰܠܘ ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܚܪܝܢ(6) ܒܫܠܝܐ ܣܓܝܐܐ ܕܫܡܥܘ ܡܠܘܗܝ(7). ܗܳܠܝܢ(8) ܕܝܢ ܒܣܘܥܪ̈ܢܝܗܘܢ ܐܬܡܗܘܪ̈ܬܐ ܕܟܠܗ ܕܡܚܝܠܝ ܗܘܘ: ܡܛܠ ܕܠܟ̈ܬܒܐ ܢܡܘܣܐ ܗܘܳܘ ܐܰܝܟ ܒܓܠܝܐ ܥܠ ܗܰܘ ܐܰܬܪܳܐ: ܐܶܝܟ ܕܝܠܦܘܢ ܘܝܚܕܘܢ. ܘܡܠܬܐ ܘܡܠܝܢ ܡܛܝܗ ܒܕܝܢܐ ܠܡܬܘܡܝܢ(9) ܕܫܪܪܐ ܗܰܘ: ܘܐܬܟܬܒܘ: ܘܡܢܝܢ ܣܓܝܐܐ ܠܐ ܫܡܥܘ(10) ܐܶܡܰܪ. ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܡܫܝܚܐ: ܕܡܛܠ ܒܥܘܬܗ ܕܐܠܳܗܳܐ ܕܐܬܝܢ̈ܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܟܠܗܘܢ(11) ܠܐ ܢܫܬܠܝܘܢ ܕܢܥܠܘܢ.

ܐܶܬܬܠܝܘ ܕܝܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܒܐܘܠܨܢܐ ܒܝܘܡܝ ܫܒܘܪ ܡܠܟܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ.

---

(1) ܘܰܢܦܰܩܘ. (2) ܬܡܝܗ̈ܬܐ. (3) ܢܳܣܶܒ ܗ̄ܘܳܐ. (4) ܕܡܫܬܘܕܥܢܘܬܐ.
(5) ܡܫܬܡܥܝܢ ܗ̄ܘܘ. (6) ܐܚܪܢ. (7) ܡܠܘܗܝ. (ܡܠܘܗܝ: ܡܠܘܗܝ؟). (8) ܗܳܠܝܢ.
(9) ܠܡܬܘܡܝܢ. (10) ܫܡܥܘ. (11) ܠܟܠܗܘܢ.

* * *

ܬܫܥܝܬܐ

ܕܐܘܕܘܣܐ(1)

ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܡܫܡܠܝܢܐ ܕܗܠܝܢ ܘܕܡܫܝܚܝܗܘܢ: ܘܕܚܡܪܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܡܠܝܐ ܬܫܥܝܬܐ ܕܕܘܒܪܗ.

ܐܘܕܘܣܐ ܕܝܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܗܘ̇ ܕܗܘܐ ܚܠܦ ܝܡܚܘܢ ܕܗܠܝܢ ܘܕܡܫܝܚܝܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܚܒܝܒ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܚܝܘܬܐ ܗܘܬ ܚܝܘܬܐ ܗܡܝܢܬܐ ܘܢܬܪܝܢܢ. ܘܡܠܬܐ ܗܘܬ ܠܩܕܝܫܐ ܘܠܡܩܕܫܢܐ ܕܕܘܒܪܗ: ܡܛܠ ܕܝܬܝܪܬܐ ܚܕܝܢ ܗܘܘ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: (ܕܝܘܡܐ ܠܝ)(2) ܬܘܕܝܬܐ ܚܝܘܬܐ ܕܠܠܐ ܗܠܝܢ ܚܕܐ ܕܥܘܒܕܐ: ܕܩܢܡܐ ܡܢ ܐܢܫܐ ܒܥܕܢܐ ܠܟܢܫܐ. ܘܩܐܡ ܒܥܕܬܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܟܢܫ ܝܡܚܘܢ ܒܡܕܢܚܐ: ܘܝܬܝܪ ܩܐܡ ܗܘܐ ܥܠ ܐܢܫܐ ܡܢ ܠܟܢܫܐ. ܘܡܠܬܐ ܠܝ ܗܘ ܝܡܚܘܢ ܒܚܕܘܬܐ ܟܕ ܦܓܥ(3) ܘܐܡܪ: ܕܗܫ ܐܘܕܘܣܐ: ܗܫ ܠܗܘܢ: ܘܠܐ ܬܕܚܠ. ܡܛܠ ܕܝܬܝܪ ܐܬܚܙܝ ܗܠܝܢ: ܘܐܡܪ ܗܘ̇ ܗܠܝܢ ܐܢܫܐ ܬܘܕܝܬܐ. ܘܡܢ ܟܠܗ ܕܝܬܝܪܘܬܗ: ܗܡܢܝܢ ܘܐܬܬܝܗ: ܕܒܟܢܫܐ ܒܚܕܘܬܐ ܕܟܠ ܐܢܫ ܐܠܗܐ ܡܕܝܢܬܐ ܐܬܬ ܠܗ. ܘܗܕܐ ܕܝܬܝܪܘܬܗ ܠܝ ܡܢܗ: ܕܝܬܝܪ ܐܬܚܙܝ ܗܠܝܢ ܘܐܡܪ ܗܘ̇ ܐܢܫܐ ܬܘܕܝܬܐ: ܡܛܠ ܕܗܘ ܐܫܬܡܥ ܐܬܩܝܡ ܘܝܬܝܪ ܡܬܩܝܡ ܐܬܬ ܠܝ ܗܕܐ ܟܢܫܐ. ܘܩܡ ܟܕ

---

(1) (ܪܝܫ ܕܦܢܩܝ ܒܐܘܕܘܣܐ.) (2) ܕܝܘܡܐ ܗܢܐ. (ܕܝܘܡܬܐ.) (3) ܦܓܥܝܢ.

Eph. XIV of

ܡܛܝܒ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܠܗܘܢ ܗܢܘܢ ܕܐܠܒܫܘܗܝ ܘܐܡܪ: ܕܐܬܚܫܒܬܗ
ܒܡܐܟܠ̈ܝ (1) ܘܒܬܘܫܒܚܬܐ ܕܡܫܝܚܗ (2): ܘܠܒܫܗ ܒܠܒܗ ܘܡܢܐ ܕܐܠܗܐ.
ܘܒܨܠܝ ܗܘܐ ܒܝܬ ܒܥܕܬܐ ܡܬܟܢܫܝܢ ܐܢܘܢ ܠܒܢ̈ܝ ܥܕܬܐ ܐܝܟ
ܕܡܕܝܢܬܐ: ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ ܕܢܨܝܒܝܢ ܘܡܕܝܢ ܐܢܘܢ. ܟܠ ܗܘ ܕܝܬܒ (3)
ܘܡܬܚܙܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܡܘܬܐ ܕܐܝܟܐ (4) ܒܟܠܗ. ܐܝܟ ܡܢ
ܕܡܢܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝܢܫܐ ܡܬܚܙܐ. ܘܡܢ ܕܫܡܐ: ܫܠܝܚܐ (5) ܡܬܚܙܐ (6).
ܡܬܚܙܐ ܕܫܠܝܚ ܡܫܝܚܐ (ܘܫܠܝܚ ܥܕܬܐ (7) ܡܬܩܒܠܝܢ. ܐܝܟ (8)
ܥܡܡܐ ܢܒܝܐ ܗܘ ܡܬܩܒܠ: (ܐܝܟ ܡܘܫܐ (9) ܫܠܝܚܐ ܗܘ
ܡܬܩܠܣ: ܐܝܟ (10) ܕܢܝܚ (11) ܥܡܗ ܒܠܠܝܐ ܘܝܘܡܐ ܥܡܗܘܢ ܠܥܠܡ
(ܕܡܠܟܘܬܐ. ܕܥܡܗ ܘܡܬܒܪܟܝܢ (12) ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܘܠܕܪ̈ܐ
ܕܐܬܝܢ ܒܝܫ̈ܬܐ ܚܛܝ̈ܐ ܥܒܕܝܢ. ܘܗܘܝܬ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܐܝܟܢܐ:
ܕܒܝܬ ܘܡܠܟܘܬܗ ܦܓܪܗ ܕܝܘܡܐ ܗܢܐ ܒܥܒܕܐ ܡܬܚܙܝܐ.

ܡܢ ܕܫܡܥܐ ܗܢܐ ܡܬܚܙܝܢܗ ܕܡܘܬܐ ܠܟܠ ܕܪܘܚܢܝܐ ܩܢܝܡ:
ܘܐܝܬ ܘܪܘܚܐ ܡܢܗ ܠܟܠ ܕܡܫܬܘܕܝܢ ܡܫܝܚܐ! ܫܒܝܚܐ
ܕܒܪܗ ܬܘܕܝܬܗ: ܕܒܪܒܘܬܗ (13) ܠܒܢܝܐ. ܘܕܒܝܬܐ ܚܘܒܘܗܝ
ܘܡܬܚܙܝܢ: ܕܐܬܒܛܠܘ ܠܡܘܬܐ. ܕܢܝܚܘ ܠܐܠܗܐ: ܢܬܠܘ
ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ. ܘܕܢܝܚܘ ܠܥܠܡܐ: ܩܕܡ ܒܥܠܡܐ. ܐܝܟ
ܠܒܪܘܬܐ: ܘܐܝܟ ܠܥܒܕܐ.

---

(1) ܘܒܡܐܟܠ̈ܝ. (2) ܘܒܬܘܫܒܚܬܐ ܕܡܫܝܚܗ. (3) ܡܡܫܡܫܝܢ. (4) ܕܐܝܟܐ.
(5) ܫܠܝܚܐ. (6) ܡܬܚܙܐ. (7) ܘܥܕܬܐ. (8) ܐܝܟ. (9) ܐܝܟ
ܡܘܫܐ. (10) ܐܝܟ. (11) ܕܢܝܚ. (12) ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܥܡܗ. ܘܡܬܒܪܟܝܢ.
(13) ܘܒܪܒܘܬܗ.

ܒܫܢܬ ܬܪܬܝܢ ܕܙܝܢܘܢ ܡܠܟܐ ܒܫܠܝܛܘܬܗ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܘܐܬܬܚܝܕ ܗܘ ܗܕܐ ܒܝܫܬܐ ܐܪܡܢܘܬܐ(1): ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܚܘܒܠܐ ܥܡܗ ܕܒܝܬ ܡܠܟܐ: ܕܩܝܡܗ ܠܒܪ ܘܐܝܬܗ ܠܡܠܟܐ ܕܝܠܢܐ ܐܪܡܢܝܐ ܡܢ ܕܠܬܐ ܒܦܩܕܗ (ܘܡܢ ܚܠܦܗ ܡܚܠܦܗ)(2). ܘܗܕܐ ܗܘܐ ܘܕܚܬܐ: ܐܪܡܢܝܐ ܗܘܐ ܘܦܪܝܫܬܐ: ܘܕܡܝܒ ܐܦ ܗܘ ܕܐܚܪܢܗ ܠܒܕܪܐ ܐܚܠܐ ܥܡܗܘܢ ܠܗܘܕܝܐ. ܘܐܬܬܚܝܕܘ ܕܝܢ ܐܚܪܢܗ ܡܥܡܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܗܠܝܢ: ܘܐܦ ܡܢ ܗܘܕܝܐ ܘܐܬܦܪܘܫܘܬܐ ܕܐܚܪܢܗܘܢ: ܒܚܝܠܐ ܘܡܚܬܡܬܝܬܐ(3) ܘܒܝܬ ܗܡܟܐ ܘܒܝܬܗ ܗܡܟܐ: ܕܗܘܬ ܗܘܐ ܡܚܫܒܘܢ ܡܢܐ ܘܡܗܕܝܢ ܘܡܚܡܣܢܐ. ܘܡܩܒܠܗ ܕܝܬܩܠܬܐ ܠܗܘܢ: ܘܐܬܦܝܣܘ ܒܗ ܐܚܪܢܐ ܒܥܢܐ ܘܡܕܒܪܢܐ

---

(1) ܫܢܬ ܫܠܝܛܘܬܗ ܕܐ ܩܕܡܝܐ ܐܪܡܢܘܬܐ. ܗܕܐ ܥܡܐ ܗܘ ܦܪܫܢܐ ܕܡܬܬܦܪܫܢ ܠܗܢܐ ܕܡܠܟܐ. ܘܗܢܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܩܕܡ ܗܘܐ ܠܗ. ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܠܒܪ ܐܚܪܢܐ ܕܥܡܗܘܢ ܒܪ ܐܪܡܢܝܐ ܘܒܪ ܐܚܘܗ ܡܢ ܒܝܬ ܠܒܪܢܐ. ܐܬܠܝܒ ܘܐܬܬܦܪܫ ܫܢܬ ܗܠܝܢ ܐܚܪܢܐ (ܥܡܝܢ) ܕܡܬܚܠܦ ܕܒܪܗ ܗܘ ܒܫܠܝܛܘܬܐ ܒܫܢܝܐ. ܘܫܢܬ ܐܠܦܝܢ ܥܡܝܢ ܚܕܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܚܘܒܠܐ ܕܠܒܪܢܐ ܡܢ ܐܚܪܢܐ ܠܥܡܝܢܐ: ܘܥܡܗܘܢ ܒܪ ܐܪܡܢܝܐ ܕܗܕܐ ܘܐܡܪ: ܐܬܠܝܒ ܐܚܪ ܐܪܡܢܘܬܐ ܠܗܕܐ ܒܕܘܪܗ ܕܡܠܟܐ. ܘܐܬܚܠܦ ܗܘ ܚܕܐ ܕܚܘܒܠܐ ܠܥܡܝܢܐ ܚܘܠܐ: ܘܐܬܬܚܝܕ ܗܘ ܗܕܐ ܘܠܒܫܬܐ: ܘܥܡܗ ܗܘܝܘ ܣܘܪܝܝܐ ܒܥܝܢܝܐ ܘܡܚܬܡܬܐ ܘܕܝܢܬܐ ܘܐܚܪܢܐ ܐܚܪܢܐ ܕܒܝܬܗ ܕܐܪܡܢܘܬܐ. ܘܐܬܩܒܠܗ ܠܗܘܢ ܚܕ ܐܦܝ ܗܘܝܢܐ ܕܡܫܝܚܝܐ. ܡܬܐܡܪܐ ܕܠܘܩܕܡ ܐܝܠܝܗܘܢ ܠܐܪܡܢܘܬܐ ܥܕܡܐ ܐܚܪܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܝܢܐ ܠܒܪ ܡܬܠܝܒ ܠܥܡܝܢ ܕܝܢܐ ܕܒܪܗܕܢܝܐ ܘܦܠܓ ܐܝܬܘܬܐ ܒܝܬܗ: ܐܚܪ ܕܝܢ ܠܡܠܟܐ ܗܘܝܬܐ ܕܝܢܐ ܠܒܪܐ ܕܚܝܐ ܐܚܪ؟ ܘܗܘ ܒܪܒܪܐ ܦܠܓ: ܕܕܝܢܐ ܕܒܪܗܕܢܝܐ ܐܠܗܐ ܗܘ: ܘܗܘ ܘܗܘ ܡܫܒܚ ܠܗܘܢ ܡܢ ܕܝܢܐ. ܘܐܒܪܐ ܕܒܪܐ ܠܐ ܡܗܘܝܡ ܡܢܗܘܢ: ܗܒܪܐ ܐܦ ܒܕܝܢܗܘܢ ܠܐ ܡܗܘܝܐ ܡܢ ܐܚܪܢܐ. ܘܐܬܒܪܒܪ ܥܒܕܐ ܘܦܠܓ: ܘܐܬܚܠܦܒ ܗܘ ܚܕ ܗܢܘܢ ܕܒܝܬܗ.

(ܐܠܝܫܥ ܕܒܪ ܒܪܟܐ. ܡܐܡܪܐ ܕܐܪܡܢ. ܦܪܩܐ. ܠܗ.)

(2) ܘܡܚܠܦܗ.

(3) ܘܚܬܡܬܐ.

ܐܪ̈ܝܐ ܚܡܝܪ̈ܐ. ܘܐܬܚܠܛ ܐܢܘܢ ܠܩܛܝܠ̈ܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܘܠܡܫܝܚ̈ܝܐ ܓܒܝܐ ܘܠܡܘܕܝܢܘܬܐ ܡܫܡܫܢܝܬܐ ܐܠܗܝܬ ܘܪ̈ܚܡܝ: ܐܝܟ ܕܐܫܬܠܡܘ ܠܚܡܪ̈ܐ. ܟܕ ܡܬܬܦܩܕ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܦܬܓܡܐ ܕܡܠܟܐ: ܕܢܩܘܡܘܢ ܒܚܪܝܡܘܬܗܘܢ ܘܦܘܩܕܢܐ ܠܐ ܢܫܡܥܘܢ: ܗܢܐ ܕܝܢ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ ܬܘܕܝܬܐ ܐܝܟ ܕܡܢ ܦܘܡܐ ܕܟܠܗܘܢ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܗܟܢܐ ܢܦܩ ܦܬܓܡܐ ܠܟܘܢ ܕܬܬܕܒܪܘܢ: ܕܐܢܫ ܚܢܢ ܐܢܫܐ ܘܚܢܢ ܥܡܐ ܘܚܢܢ ܡܫܡܠܝܐ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܝܐ: ܘܟܘܠܝܐ ܡܫܝܚܘܬܐ ܥܠ ܚܢܢ ܢܟܪܝܐ ܡܫܡܠܝܢ: ܘܠܗ ܒܠܒܗ ܢܦܫܢ ܦܠܚܝܢ. ܘܠܚܡܪܐ ܕܠܗ ܢܩܪܐ ܘܡܫܬܝܢ ܠܐ ܡܬܟܢܫܝܢ: ܘܠܡܠܟܐ ܕܗܘ ܢܘܟܪܝܐ ܠܗ ܠܫܡܫܐ ܠܐ ܡܣܓܕܝܢ. ܘܠܦܘܩܕܢܝ ܡܠܟܐ ܕܐܪܥܐ ܦܘܩܕܢܝ ܫܡܝܐ ܠܐ ܡܫܬܚܠܦܝܢ: ܘܡܘܬܐ ܘܩܛܠܐ ܠܩܘܒܠ ܡܫܡܠ ܠܡܢܘܬܝ ܠܐ ܕܚܠܝܢ. ܡܛܠ ܫܡܗ ܘܡܛܠ ܝܘܡܗ: ܡܛܠ ܡܘܬܐ ܘܡܛܠ ܚܝ̈ܐ. ܠܐ ܫܒܩܝܢ ܚܢܢ ܗܘܢܐ ܠܡܫܬܡܠ: ܠܐ ܗܘܝܘ ܚܕܐ ܬܐܓܐ[1] ܥܠ ܕܝܢ ܕܐܬܩܛܠܘܗܝ. ܡܛܠ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܫܡܝܐ ܡܘܠܕܬܐ ܗܘ ܕܒܪܝܫܢܘܬܐ[2].

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܐܬܐܡܪ ܠܡܠܟܐ: ܗܘܐ ܦܬܓܡܐ ܡܢܗ ܢܬܦܪܫ ܠܗܘܢ. ܘܗܟܢܐ ܐܡܪ: ܕܢܩܘܡܘܢ ܕܢܚܘܢ ܠܐ ܢܫܒܩܘܢ ܐܢܘܢ ܘܠܦܘܩܕܢܐ ܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢ[3] ܐܢܘܢ: ܗܐ ܡܢ ܚܕܐ ܡܚܝܠܝ ܚܝܠܘܗܝ ܥܡܐ ܚܝܠܐ ܕܢܬܒܪܝܢ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܚܢܢ ܦܘܡܐ ܘܐܡܪܘ: ܕܚܢܢ ܠܐ ܢܬܒܝܢ ܐܢܫܐ:

---

[1] ܬܓܐ. [2] ܕܪܝܫܢܘܬܐ. [3] ܡܫܬܡܥܝܢ.

ܘܟܠ ܡܢ ܐܒܝ̈ܢ ܠܡܣܝܒܪܘ. ܟܠ ܒܚܘܒܝ ܗܘ ܕܡܣܝܒܪ ܠܝ ܒܝܫ̈ܬܐ
ܐܚܝ̈ܢܐ: ܘܡܣܝܒܪܢܐ ܠܝ ܒܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܟܝܬܘ(1) ܡܛܠ
ܡܘܬܒܗܘܢ ܟܝܬ ܕܝܗ: ܡܛܠ ܕܟܝܢܐ ܐܝܬ ܚܠܝܡ̈ܐ ܡܬܒܬܝܢ
ܠܡܥܡܕܗ ܚܠܦ ܟܠܗܝ. ܠܐ ܠܝܡܝ̈ܢܐ ܦܠܓܝܢ: ܘܟܠ
ܠܦܘܩܕܢܗܘܢ ܡܛܠ ܒܥܝ̈ܢܐ ܒܪ̈ܢܫܐ ܡܬܡܨܝܢ.

ܐܡܝܢ ܟܬܒܝܢ ܠܝܬܠܗܘܢ ܘܟܬܒܝܢ ܠܡܘܕܝܢ: ܡܛܠ
ܕܢܦܩܝܢ ܠܘܬ ܕܝܢܐ ܕܫܘܦܪܐ ܒܟܠ ܟܠܗܘܢ ܒܐܘܪܚܐ. ܕܐܘܟܝܢܐ(2)
ܕܝܢ ܒܝܬ ܒܕܒܪܐ ܕܡܠܟܐ ܢܦܩܘ ܕܝܢ ܒܝܬܟܠܝܐ ܠܒܪ ܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܢܨܝܒܝܢ. ܘܗܘܝܢ ܒܢܝܢ ܥܠ ܐܪܥܐ ܘܒܫܘܠܡܐ
ܡܬܒܢܝܢ ܗܘܘ ܘܡܬܒܢܝܢ: ܒܕܝܢ ܟܠܗܘܢ ܕܝܢ ܘܐܬܒܥ ܐܒܕܢܝܢ:
ܡܢ ܒܬܪܐ ܕܟܠ ܡܬܒܢܝܐ. ܘܡܢ ܠܒܪ ܐܬܪܐ ܕܡܢ ܘܒܬܘܠܬܐ
ܦܪܘܫܝܢ: ܘܒܪܬܐ(3). ܘܒܝܢ ܡܬܝܒܘ ܠܕܘܟܬܐ ܗܢ ܕܒܪܬ
ܡܬܩܝܡܝܢ ܗܘܘ: ܗܘܝ ܢܦܩܘ: ܒܕܝܢ ܗܘ ܟܠܗܝ ܕܢܘܒ
ܠܝ ܗܢܐ ܒܠܝܠܝܐ ܕܟܠܗ ܫܢܝܢ ܗܘܝܢ: ܘܟܠ ܚܙܩܐ(4) ܡܢ ܗܕܐ
ܡܢܬܐ ܕܟܠܗ ܒܝܢ ܗܘܝܢ. ܘܒܕܝܢ ܗܘ ܡܣܝܒܪ ܕܟܠ ܟܪܝܢ
ܒܟܠܡܐ ܗܢܐ: ܟܠ ܝܘܡ ܘܢܦܫܗ ܡܕܡܘܬܗ ܒܩܘܫܬܐ
ܕܝܠܗ. ܘܡܕܡܘܬܐ ܕܐܬܚܙܝܬ ܥܕܡܐ ܕܟܠܗܘܢ: ܡܬܒܬܝܢ ܡܢ
ܦܘܩܕܢܗܘܢ ܠܐ ܢܥܒܪܘܢ.

ܡܬܟܠܠܝܢ ܕܝܢ ܒܝܬܝ̈ܐ ܒܫܘܠܡܐ ܒܢܝܢ ܥܘܡܪܐ ܒܕܘܟܬܐ.
ܠܐܘܓܝܢ ܕܝܢ ܡܪܝ ܕܫܘܒܚܐ ܕܒܕܒܪܐ ܒܝܬܟܠܝܗ(5) ܘܐܬܟܠܝܗܝ

---

(1) ܟܝܬܘܗܝ. (2) (ܕܐܘܟܝܢܐ؟). (3) ܘܒܪܬܐ. (4) ܚܙܩܐ.
(5) ܒܡܟܠܬܗ.

ܠܟܠܗܝܢ ܗܦܪ̈ܟܝܐ (ܠܟܠܗܝܢ ܟܠܗܝܢ[1] ܡܕܝܢ̈ܬܐ: ܘܐܦܢ ܢܫܬܟܚܝܢ ܒܟܠ ܕܘܟ: ܢܬܟܠܠܘܢ ܒܟܠܝܠܐ ܕܣܗܕܘܬܗܘܢ.

* * *

ܣܗܕܘܬܗ

ܕܒܪܫܒܝܐ

ܪܫܕܝܪܐ: ܘܕܥܣܪܐ ܐܚ̈ܐ ܕܥܡܗ: ܘܕܡܓܘܫܐ ܚܕ:
ܣܗ̈ܕܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܒܗ ܒܙܒܢܐ ܗܢܐ ܕܡܬܝܕܥ ܫܘܒܚܐ ܐܫܬܟܠܠ: ܪܫܕܝܪܐ ܚܕ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܐܬܪܐ ܕܦܪܣ: ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܒܪܫܒܝܐ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܒܕܝܪܐ: ܘܥܡܗ ܥܣܪܐ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ. ܘܡܬܠܡܕܝܢ ܒܕܘܒܪ̈ܘܗܝ ܡܢ ܐܢ̈ܫܐ ܕܥܝ̈ܪܐ ܘܩܪ̈ܝܐ ܥܕܡܐ ܕܡܘܗܦܟܐ ܕܐܫܬܡܥܬ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܠܢܦܫ̈ܬܐ ܣܓܝ̈ܐܬܐ ܡܚܝܐ: ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܡܝܬܝܢ ܠܐܘܪܚܐ: ܘܡܠܦܢܐ ܕܡܫܬܒܚܐ ܒܡܠܦܢܘܬܗ ܥܒܕ. ܘܐܟܪܙ ܢܓܪܐ: ܠܗ ܘܠܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ: ܘܐܚܕ ܐܢܘܢ ܟܕ ܐܣܝܪܝܢ ܠܘܬܗ. ܘܫܘ̈ܢܩܐ ܡܪ̈ܝܪܐ ܘܡܫ̈ܢܩܢܐ ܐܫܢܩ ܐܢܘܢ ܒܟܠܗܘܢ: ܒܫܡܫܐ ܕܐܦ ܒܓܘܫܡܗܘܢ ܒܢܘܓܪܐ ܦܓܥ: ܘܡܚܫܒܬܗܘܢ ܘܕܪ̈ܓܠܝܗܘܢ ܘܕܦܪ̈ܨܘܦܝܗܘܢ ܠܡܘܬܒܐ ܗܕܐ: ܘܫܘܒܚܐ ܒܡܚܒ̈ܝܗܘܢ ܘܒܕܝ̈ܢܝܗܘܢ ܘܒܢ̈ܦܫܬܗܘܢ ܢܦܩ ܗܘܐ.

---

[1] ܠܟܠܗܝܢ.

ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܘ ܗܕܐ ܕܝܢܐ ܕܥܘܠܐ(1): ܕܒܒܝܬܗ ܗܘܐ ܫܘܒܚ ܗܕܡ̈ܐ: ܘܒܟܠܗ ܗܘܬ ܐܘܠܨܢܐ ܕܢܫܬܠܡܘܢ ܐܢܘܢ: ܠܐ ܢܘܕܥܘܢ ܟܬܒ̈ܐ: ܘܠܐ ܢܬܪܦܘܢ ܒܚܫ̈ܐ: ܘܠܐ ܢܫܬܠܗ(2) ܡܢ ܐܠܗܗܘܢ: ܘܠܐ ܢܦܠܘܢ ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ: ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܘܐܦܩܘ ܐܢܘܢ ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܕܢܬܩܛܠܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܟܕ ܢܦܩܝܢ ܗܘܘ: ܡܙܡܪܝܢ ܗܘܘ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܐܠܗܐ: ܘܒܥܝܢ ܫܘܒܩܢܐ ܚܠܦ ܗܘܘ ܠܗܘܢ.

ܘܟܕ ܢܦܩܘ ܕܢܬܩܛܠܘܢ: ܡܛܠܬܐ ܚܕܐ ܢܦܩܬ ܗܘܬ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܬܒܪܐ ܗܘܬ ܒܠܘܒܫܐ. ܘܐܝܬ ܗܘܬ ܐܢܬܬܐ ܢܦܫܬܗ ܟܕ ܡܛܝܐ ܥܠ ܟܘܡܪܐ: ܘܡܬܒܟܝܐ ܒܟܠܗܘܢ ܘܥܒܕܝܗ ܒܟܝܗ. ܘܐܝܬܝ(3) ܒܢܝ̈ܗ: ܘܚܙܐ ܫܘܦܪܐ ܕܦܓܪ̈ܐ ܕܩܕܝܫ̈ܐ. ܘܐܡܪܐ ܠܗܢܘܢ ܕܐܝܬ ܒܢܝ̈ܗ: ܕܢܬܟܠܠܘܢ(4) ܥܡܗܘܢ: (ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ(5) ܘܐܙܠܬ ܩܕܡ ܗܘ ܩܛܝܠܐ. ܘܦܪܫܬ(6) ܗܝ ܠܫܘܫܦܗ ܘܩܛܠܬܗ ܐܝܟ ܕܡܪܢܝܗ: ܘܐܝܬܝܬ ܘܥܠ ܐܝܩܪܗ ܕܩܕܝܫܐ ܟܕ ܡܬܩܛܠܝܢ. ܘܚܙܐ(7) ܗܘܐ ܠܗ ܠܗܕܐ ܚܝܠܬܐ ܕܡܗܝܡܢܬܐ: ܟܕ ܐܝܟ ܚܕ ܡܢ ܡܫܡܫܢ̈ܘܗܝ: ܐܡܪܐ ܕܐܦ ܗܘܐ ܗܘ ܒܗܝܡܢܘܬܗ ܐܝܟ ܗܘܐ: ܘܡܬܩܛܠ ܗܘܐ ܠܗ ܕܢܬܩܛܠ: ܘܡܬܚܝܠ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܟܠܗ ܚܝܠܗ ܘܒܬܫܡܫܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܡܠܟܐ ܘܢܩܘܡ ܕܗܢܐ ܡܫܡܫܢܐ: ܘܚܙܐ ܠܗܢܐ ܕܩܘܡ ܟܕ ܥܩܒ ܒܬܪܗܘܢ ܠܒܪ: ܘܡܬܚܫܒ(8) ܘܡܘܕܐ ܘܦܐܪ ܥܠ ܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ

---

(1) ܡܕܒܪܢܐ. (2) ܢܬܠܗ. (3) ܘܐܝܬܝܗ. (4) ܘܢܬܟܠܠܘ. (5) ܠܐܢܫܝ̈ܢ.

(6) ܘܢܬܟܠܠܘ. (7) ܘܚܙܐ. (8) ܘܡܬܚܫܒ ܗܘܐ.

ܕܗܳܠܶܝܢ ܕܢܶܬܩܰܛܠܘܢ ܗ̱ܘܰܘ. ܘܶܐܬܬܪܺܝܒ ܘܩܳܡ ܘܰܦܢܝܶܗ ܡܶܢ
ܚܘܼܚܝܶܗ: ܘܰܢܦܰܩ ܡܳܪܩܘܿܣ ܒܰܪ[1] ܕܰܟܠܺܝܗ: ܘܶܐܬܩܰܪܰܒ
ܠܘܳܬܶܗ ܕܗܳܢܳܐ ܐܢܳܫܳܐ ܘܶܐܡܰܪ ܠܶܗ ܒܰܠܚܽܘܕܰܘܗ̱ܝ: ܕܶܐܬܳܐ ܗ̱ܘܳܐ
ܡܰܟܬܰܒܬܳܐ ܣܘܼܡܶܗ: ܘܰܐܠܳܗܘܼܬܳܐ ܠܰܚܕܳܐ ܒܰܪܢܳܫܳܐ ܕܰܡܫܰܡܫܺܝܢ ܐܶܡܘܗ̱.
ܡܶܛܠ ܕܗܽܘܝܽܘ ܐܰܠܳܗܳܐ ܒܰܠܚܽܘܕܰܘܗ̱ܝ: ܘܒܶܗ ܡܶܢ ܒܰܪܶܗ ܠܰܝܬ
ܡܰܘܕܶܐ ܐ̱ܢܳܐ. ܗܳܟܰܢܳܐ ܐܶܡܰܪ ܠܳܐ ܢܶܕܰܥ ܟܝ ܕܟܠܗ ܡܶܢܟܘܿܢ ܐ̱ܢܳܐ: ܘܶܐܡܰܪ
ܡܶܕܶܝ ܡܶܢ ܐܶܠܡܰܕܪܺܝܢ ܒܚܰܝܠ[2] ܘܰܐܫܠܡܶܗ ܠܡܶܬܩܰܛܳܠܽܘ. ܡܶܛܠ
ܕܫܰܒܩ ܠܰܐܠܳܗܳܐ: ܕܰܥܒܰܕ ܫܡܰܝܳܐ ܘܰܐܪܥܳܐ ܘܰܡܥܰܒܕܳܢܘܼܬܳܐ
ܐܶܬܩܰܛܰܠ. ܘܰܩܛܺܝܠܺܝܢ[3] ܕܶܝܢ ܥܰܡܘܼܢܳܝܶܐ: ܢܦܰܫ ܡܶܛܠ ܫܘܼܪܳܐ
ܗܰܝܡܳܢܘܼܬܳܐ ܕܝܰܗ̄ܒ ܠܶܗ. ܘܰܐܡܰܪ ܠܗܘܿܢ: ܢܶܣܒܘܼܗܝ ܒܐܺܝܕܶܗ ܘܢܰܘܒܠܘܼܗܝ
ܠܡܶܬܩܰܛܳܠܽܘ: ܘܠܳܐ ܢܶܕܚܠܘܢ ܡܶܢ ܩܳܛܘܿܠܶܐ. ܘܟܰܕ ܫܡܰܥ ܐܳܦ ܗܳܘ ܕܢܶܬܪܰܚܰܩ
ܐܶܬܩܰܛܰܠ. ܘܰܒܥܶܕܥܳܕܳܐ[4] ܒܠܚܘܿܕ: ܐܶܬܩܰܛܰܠ ܗܳܘ ܟܰܪܝܳܐ.
ܡܶܬܡܰܪܕܳܐ ܕܶܝܢ ܕܶܐܬܪܰܚܰܩ ܦܰܓܪܳܐ: ܒܗܳܕܳܐ ܡܕܺܝܢܬܳܐ ܐܶܬܢܰܨܰܚ.
ܠܩܰܒܪܘܿܗܝ ܕܶܝܢ ܐܶܬܝܰܗܒ ܐܶܢܘܿܢ ܠܡܰܕܢܚܳܝܶܐ: ܘܰܐܝܟ ܐܶܢܘܿܢ ܒܥܰܕܬܳܐ
(ܕܶܐܬܩܰܪܝܰܬ[5] ܐܰܠܳܗܳܐ ܕܦܘܼܪܩܳܢܳܐ: ܐܰܝܟ ܕܰܠܚܕܳܐ ܘܰܕܡܶܫܬܰܠܰܛ[6]
ܕܰܫܰܒܳܐ. ܘܰܦܓܰܪܗܘܿܢ ܐܶܬܓܠܺܝ ܚܰܘܶܗ ܒܰܪܳܐ ܘܰܦܪܰܫܶܗ ܕܶܫܡܰܝܳܐ.

ܘܡܶܢ ܒܳܬܰܪ[7] ܕܶܐܬܢܰܨܚܘ ܓܽܘܫܡܶܗ ܕܦܰܓܪܶܗ ܕܗܳܢܳܐ ܡܰܕܢܚܳܝܳܐ:
ܘܗܳܝܶܗ ܕܶܐܬܡܰܘܬܰܬ ܕܰܟܝܳܐ ܒܓܰܠܝܳܐ ܢܶܬܕܰܪܰܐ: ܘܡܶܛܠܳܬܶܗ ܫܰܒܺܝܢܳܐ
ܐܶܬܢܰܨܚܘ ܠܥܳܠܡܳܐ. ܘܐܳܦ ܐܰܚܰܘܗܝ ܘܰܒܢܰܝ̈ܗܘܿܢ ܘܰܒܢܰܝ̈ ܒܰܝܬܶܗ

---

[1] ܒܪ.   [2] ܒܚܝܠ.   [3] ܘܩܛܝܠܝܢ.   [4] ܡܥܘܠܐ.   [5] ܕܢܗܪܐ.
[6] ܘܕܡܫܠܛ.   [7] ܒܬܪ.

ܒܝܠܕܗ ܡܫܝܚܝܬܐ ܐܒܝܕܐ[1] ܗܘܘ: ܘܒܪܝܫܟܘܢ ܐܠܗܐ ܕܠܗܘܢ ܢܩܡܬܐ ܕܝܢܬܗܘܢ ܐܬܒܥܬܗ.

ܐܬܩܛܠܘ ܕܝܢ ܩܕܝ̈ܫܐ ܒܥܣܪܝܢ ܒܐܕܪ ܫܢܬ ܚܕܐ ܕܪܕܘܦܝܐ.

⁂

ܣܗܕܘܬܐ

ܕܠܝܡܐ

ܐܦܣܩܘܦܐ: ܘܝܘܣܦ ܬܠܡܝܕܗ: ܡܢ ܐܪܒܝܠ[2] ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬ ܐܬܘܪ.

ܒܫܢܬ ܐܪܒܥ ܕܪܕܘܦܝܐ ܐܬܐܚܝܕ ܗܘܐ ܐܒܪܗܡ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܐܪܒܝܠ ܡܕܝܢܬܐ ܘܝܘܣܦ ܬܠܡܝܕܗ: ܟܕ ܡܠܟܐ ܒܗ ܗܘܐ ܒܐܬܪܐ. ܘܐܬܩܪܒܘ[3] ܩܕܡ ܡܠܟܐ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܐܒܪܗܡ ܒܚܘܒܐ: ܟܡܐ ܐܢܫܐ ܫܟܠܘ ܘܗܘܝܬܐ! ܘܟܡܐ ܦܪܫܬ ܒܝܕܘܬܗ ܕܬܠܡܝܕܝܟ! ܘܥܒܕ ܐܢܐ ܒܗ ܥܘܦܪܟܘܢ: ܕܠܐ ܢܫܬܒܩ ܒܝܕܗ: ܘܫܘܬ ܒܥܘܒܕܐ ܡܠܟܘܬܐ ܠܓܘܕܐ. ܐܠܐ ܗܫܐ ܡܚܝܢܘ ܠܝ ܫܡܫܐ: ܘܣܓܘܕܘ ܠܫܡܫܐ ܐܠܗܐ: ܘܡܢܝܢܐ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܒܥܘܬܪܐ ܘܒܝܩܪܐ. ܡܛܠ ܕܡܠܟ ܝܗܒܬ ܠܝ ܫܘܠܛܢܐ: ܘܡܫܡܫ ܠܝ ܚܝܠܐ[4] ܕܡܠܟܘܬܟܘܢ.

---

[1] ܘܗܒܝܐ.

[2] ܐܘܪܒܝܠ: ܐܪܒܝܠܐ: ܐܪܒܠܝܐ.

[3] ܘܐܬܩܪܒܘ.

[4] ܚܝܠܐ.

ܚܙܐ ܩܕܝܫܐ ܒܕܡܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܛܠܬܗ ܚܠܡ̈ܢܐ ܗܒ ܡܪܝ̈ܢ: ܘܦܠܓܘܬܗ ܕܟܠܗ̈ܝܢ(1) ܚܕ ܡܢܗܝܢ ܘܠܟܠܗܝܢ. ܡܛܠ ܕܡܢ ܕܝܠܟ ܘܐܢܬ ܐܪܒܥܐ ܒܢ̈ܝܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܡܪܝܐ ܕܝܘܡܐ ܢܠܡܕܘܢ ܐܝܠܝܢ ܘܢܬܟܘܢܐ: ܕܐܢܬ ܚܙܝܬ ܐܢܬ ܠܗ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܠܝ ܗܘ ܝܗܒ ܒܠܗ: ܘܐܢܬ ܗܘ ܠܥܘܕܪܢ ܡܩܒܠܐ ܐܢܬ ܠܗ. ܘܠܐ ܡܫܬܟܚ ܐܢܬ ܕܡܟܬܒ ܠܗ ܡܢܗ ܐܝܟ ܫܠܡܐ ܕܢܠܡܕ: ܘܐܡܪ ܠܗ ܘܠܐ ܡܟܬܒ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܕܦܪ̈ܣܐ؟ ܝܕܥ ܠܟ ܫܒܩܐ ܐܢܐ ܟܕ ܗܘܝܬ ܥܡܝ: ܘܠܚܡܝ ܐܠܗܐ ܟܕ̈ܒܐ ܒܟܠܗܘܢ ܥܕ̈ܢܐ ܒܫܘܟܢܐ ܦܠܚܬ. ܘܐܦ ܗܫܐ ܚܘܐ ܠܝ ܕܢܦܩܘܣ ܥܒ̈ܕܝ ܡܢ ܥܒܕܗ: ܘܢܬܒܥܠ ܡܫܝܚܘܬܝ ܡܢ ܡܫܝܚܘܬܗ: ܘܠܫܡܫܐ ܒܪܝܗ ܢܣܓܘܕ ܘܢܬܟܢܫ.

ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܫܡܥ ܐܢܐ ܕܒܫܡܝܐ ܒܫܡܐ ܢܦܠܘܢ ܡܪܢܐ. ܘܐܡܪ ܘܐܝܬܘܗܝ ܠܐ (ܡܘܬ ܐܢܐ(2) ܟܡܐ ܡܬܘܒܐ ܠܚ̈ܝܘܗܝ: ܢܐܡܪ ܕܠܫܘܒܚܐ ܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢ. ܒܕܡܐ ܗܘܐ ܢܐܡܪ ܠܗ: ܢܐܡܪ ܕܡܢܐ ܐܢܬ ܡܠܟܐ: ܡܢ ܕܡܫܬܟܚ ܠܝ ܕܐܢܫ(3): ܘܐܝܬ ܡܫܬܟܚ ܟܠ ܥܒܕ ܘܥܒܕ: ܠܐܠܗܐ ܠܐ ܥܒܕܝܢ ܚܢܢ: ܘܠܡܫܝܚܐ ܒܫܡܝܐ ܠܐ ܫܒܩܝܢ ܚܢܢ.

ܘܡܚܕܐ ܐܬܦܩܕ ܠܟܠܗܘܢ ܠܘܬ ܕܒܝܬܐ (: ܕܢܬܦܢܘܢ ܢܬܩܛܠܘܢ(4) ܕܢܬܒܥܘܢ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܒܚܘܒܐ(5) ܗܘܐ ܕܡܬܦܠܓܐ ܥܠܘܗܝ. ܘܟܕ ܡܦܩܝܢ ܠܗܘܢ ܠܒܪ ܡܢ ܦܠܛܪܝܢ: ܐܢܬܐ ܫܦܝܪܬܐ

---

(1) ܕܟܠܗܝܢ. (2) ܡܘܬ. (3) ܕܡܫܬܟܚ ܐܢܬ ܠܝ ܐܢܫ. (4) ܕܢܬܦܢܘܢ: ܕܢܬܩܛܠܘܢ. (5) ܒܚܘܒܐ.

ܢܦܝܫܘ ܗ̄ܘܵܘ ܒܫܡܗܘܢ ܕܝܫܘܥ ܒ̈ܢܝܢܫܐ(1) ܩܪܝܒܝܢ. ܘܟܕ ܡܛܝܘ ܠܓܘ ܡܪܟܒܬܐ ܐܝܟ ܕܐܬܐ ܡܬܩܒܠܝܢ ܗ̄ܘܵܘ: ܐܡܪ ܠܗ ܢܫ̈ܐ ܒܝܡܐ: ܘܗܐ ܒܝܡܐ ܗܘܐ ܥܢܢܐ ܕܣܓܝܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ. ܢܟܝܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܘ ܡܪܢ ܦܪܘܩܝܢ: ܡܢܐ ܐܡܪ ܐܢܬ ܒܢܝܫܐ؟ ܕܗܐ ܒܝܬܐ ܕܝܠܗ ܠܝ(2) ܐܡܪ: ܕܡܫܟܚܐ ܐܢܘܢ ܠܡܪܟܒܬܗܘܢ: ܘܡܬܘܠ ܐܢܬ ܠܡܪܟܒܬܟ. ܗܝܕܝܢ ܫܡܥܐ ܗܢܐ ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ ܐܝܬܝܟ ܘܡܬܬܕܡܪ: ܘܡܬܩܪܒ ܠܘܬܗ ܘܐܡܪ: ܡܘܬܒܐ ܝܫܘܥ ܕܝܢܐ: ܕܠܐ ܡܬܬܠܝܢ ܠܗ ܫܠܡܐ ܒܝܬܟܘܢ. ܘܒܚܕܘܬܐ: ܟܕ ܥܠܝܢ ܐܢܫܐ: ܐܙܠܬ ܒܡܪܟܒܬܐ ܐܠܝܨܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܟܬܒ ܗܕܐ ܡܬܩܝܠ ܝܫܘܥ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܟܬܒܗ ܡܬܩܝܠ ܫܡܥܐ ܗܢܐ ܒܝܫܐ.

ܐܫܬܠܡ ܕܝܢ (ܣܦܪܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ)(3) ܕܡܠܟܐ ܬܪܝܢܐ ܕܫܡܘܐܝܠ.

* * *

ܫܘܼܪܵܝ ܟܘܼܢܵܫܵܐ ܕܫܲܪ̈ܒܹܐ ܕܟܬ݂ܵܒ݂ܵܐ ܕܒܹܝܬ݂ ܡܲܠܟܹ̈ܐ:
ܘܓܒܝܐ ܡܢ ܕܘܟܐ ܕܘܟܐ.

ܪܚܒܥܡ: ܐܣܛܘܪܝܐ ܕܟܬܒܐ ܕܒܝܬ ܫܠܝܡܘܢ: ܡܡܠܟ ܫܒܥܣܪ(4) ܫܢܝܢ: ܒܐܘܪܫܠܡ ܕܐܝܬܝܗ(5) ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܐ.

ܐܒܝܐ: ܐܣܛܘܪܝܐ ܕܟܬܒܐ ܕܒܝܬ ܫܠܝܡܘܢ: ܡܠܟ ܒܐܘܪܫܠܡ ܬܠܬ(6) ܫܢܝܢ. ܘܐܡܪ (ܗܘ ܗܘܐ)(7) ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܐ:

---

(1) ܐܢܫܐ. (2) ܕܝܠܝ. (3) ܬܪܝܢܝܐ ܕܡܠܟܐ. (4) ܫܒܥ ܥܣܪ.
(5) ܕܐܘܪܫܠܡ. (6) ܕܬܠܬ. (7) ܗܘܐ. (ܗܘܬ.).

ܦܩܘܕܘ ܟܗܢܐ ܘܫܡܫܐ(1) ܠܒ ܢܣܝܡܘܢ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܗܘܝܢ ܢܗܘܢ. ܘܦܩܘܕܘ ܟܗܢܐ: ܘܫܡܫܐ ܚܘܒܐ ܠܗ.

ܐܚܪܢܐ: ܐܬܦܩܘܕܘ ܕܒܪܒܪܐ(2) ܕܒܝܬ ܫܠܡܘܢ: ܢܫܬܒܚܘܢ ܒܥܒܕܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܢܗܝܪܐ: ܡܢ ܐܒܗܬܐ ܒܢܝ ܚܕܪܐ ܕܒܪܒܪܐ: ܕܡܫܬܒܚܝܢ ܗܘܘ ܒܥܡܐ ܒܬܫܒܚܬܐ: ܕܐܬܠܝ ܢܗܘܢ ܡܠܟܐ ܕܫܝܢܐ.

ܐܚܪܢܐ: ܡܫܝܚܐ ܕܡܘܠܕܗ ܒܕܒܪܐ: ܢܫܬܒܚ ܒܥܒܕܐ ܠܥܠܡ ܡܢ ܒܪܒܪܐ ܕܒܝܬ ܫܠܡܘܢ: ܒܫܘܒܚܐ ܕܐܪܥܐ ܠܡܫܝܚܘܬ ܡܘܗܒܬܐ.

ܩܠܐ: ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܝܢ ܒܕܒܪܐ: ܢܫܬܒܚ ܒܥܠܡܐ(3) ܒܕܒܪܐ: ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܠܟܐ ܕܫܝܢܐ.

ܥܘܢܝܬܐ(4): ܫܠܡܐ ܥܠ ܒܥܡܐ: ܢܫܬܒܚ ܒܥܒܕܐ ܒܥܠܡܘܗܝ(5) ܒܕܒܪܐ: ܡܢ ܐܒܗܬܐ ܢܒܝܐ ܕܒܪܒܪܐ ܕܒܝܬ ܫܠܡܘܢ: ܕܡܫܬܒܚܝܢ ܗܘܘ ܒܥܡܐ ܒܬܫܒܚܬܐ: ܕܐܬܠܝ ܢܗܘܢ ܡܠܟܐ ܕܫܝܢܐ. ܘܗܘ ܗܘܐ ܫܠܡܐ ܫܘܪܝܐ: ܡܢܗ ܗܘܐ ܕܒܪܒܪܐ.

ܠܘܬ ܒܬܪܘܕ: ܡܫܡܫܢܐ: ܡܢ ܒܪܒܪܐ ܗܘܐ ܕܒܝܬ ܫܠܡܘܢ: ܘܒܬܪܟܢ ܫܪܝܢ ܗܘܐ ܕܡܠܟܐ ܕܫܝܢܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܐܬܪܐ ܚܕ ܕܐܬܒܪܝ ܗܘܐ ܘܕܒܪܗ: ܕܡܫܬܒܚܐ ܗܘܐ ܒܥܡܐ ܒܥܒܕܐ: ܕܐܬܦܠܓܘܬܐ(6) ܒܕܒܪܐ. ܘܟܕ ܐܬܓܠܝ: ܢܫܬܒܚ ܡܢ ܟܠܗܘܢ: ܘܢܦܠ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܦܩܕ ܡܠܟܐ ܕܫܝܢܐ: ܕܗܘ ܗܘܐ

---

[1] ܘܫܡܫܐ.

[2] ܒܒܪܒܪܐ.

[3] ܒܥܠܡܐ ܚܝܐ.

[4] (ܥܘܢܝܬܐ؟ ܡܥܢܝܬܐ؟ ܡܥܢܝܢ؟).

[5] ܒܥܠܡܘܗܝ.

[6] ܕܐܬܦܠܓܘܬܐ.

ܢܫܲܒ݁ܚܘܼܢܵܝܗܝ ܠܐܘܼܟ݂ܲܪܸܣܛܝܼܵܐ: ܐܲܝܟ݂ ܕܐܵܦ ܐܲܒ݂ܵܗܲܝ̈ ܩܲܕ̈ܡܵܝܹܐ ܘܒܲܬ݂ܪܵܝܹܐ
ܠܥܵܠܡܝܼܢ. ܘܒܵܬ݂ܲܪ ܗܵܕܹܐ ܢܲܓ݂ܠܘܿܢ ܗܵܘ ܗܵܕܹܐ ܘܲܐܚܪܵܢܹܐ ܕܢܫܲܒ݁ܚܘܼܢܵܝܗܝ:
ܗܵܘ ܠܩܘܼܕܫܵܐ ܕܩܘܼܕ̈ܫܹܐ[1] ܠܐܘܼܟ݂ܲܪܸܣܛܝܼܵܐ ܘܢܹܐܡܲܪ: ܡܫܝܼܚܵܐ:
ܐܲܢ̱ܬ݁ ܩܲܕܝܼܫ ܐܲܢ̱ܬ݁ ܠܝ؟ ܘܲܐܡܪܹܝܢ ܐܲܚܹ̈ܐ ܘܢܹܐܡܲܪ ܠܗܘܿ:
ܐܲܫܠܸܡ ܕܩܘܼܪܒܵܢܵܐ ܡܫܝܼܚܵܐ: ܐܲܝܟ݂ ܕܐܸܬ݂ܩܲܕܲܫ ܘܲܚܕܵܝ ܐܲܒ݂ܵܗܲܝ̈. ܟܠ
(ܐܲܒ݂ܵܕܹܐ ܒܫܘܼܒ݂ܚܵܐ[2]: ܐܲܝܟ݂ ܡܥܲܕ݂ܵܪܵܐ ܒܡܲܠܟܘܼܬ݂ܹܗ. ܡܫܝܼܚܵܐ ܐܲܒ݂ܵܐ
ܓܹܝܪ: ܕܫܲܡܲܝܵܐ ܡܠܹܐ ܒܥܲܠܡܵܐ ܠܡܲܪܢܵܝܵܐ ܚܲܝܘܼܗܝ. ܘܫܲܒ݁ܚܘܼܗܝ
ܡܲܪܕܘܼܬ݂ܹܗ ܕܟܠ ܥܵܠܡܵܐ.

(ܗܘܫܥ ܒܪ ܥܠܡܐ: **ܘܕܘܼܟ݂** ܒܪ ܥܠܡܐ: **ܚܛܗ** ܒܪ ܥܠܡܐ:
ܡܫܝܚܐ[3] ܒܪ ܥܠܡܐ: ܡܢ ܐܘܼܪܚܵܐ ܕܡܲܪܢܵܐ ܡܫܝܼܚܵܐ: ܢܸܬ݂ܩܲܕܲܫ
ܕܒܲܪ̈ܢܵܫܹܐ. ܘܐܸܬ݂ܓ݁ܠܝܼ ܢܘܼܗܪܵܐ ܠܒܹܝܬ݂ ܩܘܼܕܫܵܐ: ܘܗܵܫܵܐ ܢܸܫܲܒ݁ܚܘܼܢܹܗ:
ܒܟܘܼܠܵܢܵܐ ܕܥܲܒ݂ܕܵܐ ܡܲܠܟܵܐ: ܡܫܝܼܚܵܐ ܩܲܕܝܼܫܘܼܬ݂ܵܐ ܕܐܲܒ݂ܵܗܵܐ
ܕܡܸܢܵܐ ܡܥܲܕ݂ܵܐ.

ܥܘܢܝܬܐ: ܐܲܢ̱ܬ݁ ܕܟܠ ܒܪܵܐ ܒܪ ܥܠܡܐ: ܡܢ ܒܥܘܼܬ݂ܵܐ ܕܒܹܝܬ݂
ܣܗܕܹ̈ܐ: ܢܸܬ݂ܩܲܕܲܫ ܠܡܫܝܼܚܵܐ ܒܥܵܠܡܵܐ: ܒܟܘܼܠܵܢܵܐ
ܕܥܲܒ݂ܕ݂ܵܐ ܠܡܫܝܼܚܵܐ ܡܲܪܢܵܐ ܦܵܪܘܿܩܵܐ.

ܬܘܒ ܒܪ ܥܠܡܐ: **ܘܕܘܼܟ݂** ܒܪ ܥܠܡܐ: ܡܢ ܒܥܘܼܬ݂ܵܐ
ܕܒܹܝܬ݂ ܣܗܕܹ̈ܐ: ܢܸܬ݂ܩܲܕܲܫ[4] ܒܟܘܼܠܵܢܵܐ ܕܥܲܒ݂ܕ݂ܵܐ ܠܡܫܝܼܚܵܐ
ܡܲܪܢܵܐ ܦܵܪܘܿܩܵܐ. **ܡܫܝܚܐ** ܒܪ ܥܠܡܐ: **ܡܪܢܐ** ܒܪ ܥܠܡܐ: **ܡܫܝܚܐ**
ܒܪ ܥܠܡܐ: **ܐܢܐ** ܒܪ ܥܠܡܐ: ܡܢ ܒܥܘܼܬ݂ܵܐ ܕܒܹܝܬ݂ ܣܗܕܹ̈ܐ:

---

[1] ܕܩܘܼܕ̈ܫܹܐ. [2] ܐܲܒ݂ܵܕܹܐ ܒܫܘܼܒ݂ܚܵܐ. [3] ܗܘܫܥ .. ܩܕܝܫ .. ܡܫܝܚܐ .. ܘܕܘܼܟ݂ . . .
[4] ܢܸܬ݂ܩܲܕܲܫ.

ܐܬܦܪܫܬܘܢ(1) ܠܒܪ ܡܢ ܒܪܒܪܐ (ܒܝܘܡܬܐ: ܕܐܫܬܡܥ(2) ܗܘܐ:
ܒܟܘܫܪܐ ܕܡܬܘܬܦܢܬܐ ܕܒܪܒܪܐ. ܘܟܠܗ ܒܝܫܘܬܗܘܢ ܦܬܐ:
ܘܗܘܝܘ ܠܫܢ̈ܐ(3) ܘܠܚܘܫܒܐ ܥܒ̈ܕܐ ܫܦܝܪ̈ܬܐ. ܘܒܫܘܒܚܐ
ܡܫܒܚܝܢ ܒܩܠܐ ܒܪܝܡܐ: ܘܡܬܒܪܟܝܢ ܒܠܫܢܗܘܢ ܕܡܢ ܦܪܩܢܐ:
ܘܡܫܪܝܢ ܐܢܘܢ. ܘܐܘܕܝܘ ܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ:
(ܘܐܫܬܘܙܒܘ ܒܗܘܢ(4) ܐܬܪܚܡܘܬܐ ܕܪܒܝ.

ܒܬܪܗ ܒܥܘܬܐ ܥܢܝܢܐ ܡܢ ܢܘܗܪܐ ܕܝܘܡ ܬܠܝܬܝ: ܬܘܒ ܒܥܘܬܐ
ܥܢܝܢܐ ܡܢ ܢܘܗܪܐ ܕܝܘܡ ܬܠܝܬܝ: ܡܘܬܒܐ(5) ܒܥܘܬܐ ܥܢܝܢܐ ܡܢ
ܢܘܗܪܐ ܕܝܘܡ ܬܠܝܬܝ: ܐܬܦܪܫܬܘܢ(6) ܒܟܘܫܪܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ
ܡܠܟܐ: ܟܕ ܒܗ ܗܘܐ ܒܢܘܗܪܐ.

ܥܠ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܗܦܟܬܐ ܒܐܦܝ: ܐܝܟ ܕܐܬܚܫܒܬ ܢܘܦܩ ܠܟ ܐܝܟܢܐ.

ܫܠܡܬ (ܒܥܘܬܐ؟) ܕܢܝܢܘܝ̈ܐ ܕܝܘܡ ܬܠܝܬܝ(7).

---

(1) ܐܬܦܪܫܬܘܢ. (2) ܒܝܘܡܬܐ: ܕܐܫܬܡܥ. (3) ܠܫܢ̈ܐ. (4) ܘܐܫܬܘܙܒܘ ܠܗܘܢ. (5) ܡܘܬܒܐ. (6) ܐܬܦܪܫܬ. (7) (ܡܢ ܐܝܢܐ ܕܐܬܟܬܒܘ.).

ܬܘܕܝܬܐ

ܕܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܘܡܕܝܢܐ
ܒܛܠ ܡܫܝܚܐ.

ܡܢ⁽¹⁾ ܐܬܪ ܐܬܪܘܢ ܫܢܝ ܠܡܫܒܚܗ ܕܡܫܝܚܐ ܠܘܬܢܐ: ܐܬܬܚܝܕ ܗܘܐ ܕܫܝܚܐ ܡܫܒܚܐ: ܘܡܕܝܢܐ⁽²⁾ ܒܕܬܗ ܩܢܘܡܐ: ܡܢ ܐܬܘܐ ܕܐܘܣܝܐ: ܒܟܘܡܪܐ ܕܡܘܗܒܬܐ ܕܝܠܗ ܕܐܬܘܬܐ. ܘܐܬܝܗܒ ܐܝܬܘܗܝ ܒܫܘܡܗܝ: ܘܒܪܝܬܐ ܡܕܡܪܬܐ ܘܒܫܢܝܬܐ ܒܫܢܐ ܐܝܬ ܐܝܬܘܗܝ: ܐܝܟ ܕܝܕܥܝܢ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܒܕܡܘܬܐ. ܗܘܝܘ ܕܝܢ ܐܬܚܙܝ ܒܦܓܪܘܬܗ ܚܒܝܫܘ: ܘܒܡܫܡܫܢܘܬܗ ܐܬܓܠܝܘ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܒܟܝܢ ܟܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܗܕܐ ܕܫܒܩܬܐ ܕܟܠ ܕܫܡܥܐ: ܒܕܡܘܬܐ ܕܝܠܟ ܠܩܘܕܫܝܗ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܪܝܟܘ: ܘܒܫܠܡܘܬܐ ܬܩܢܬܐ ܢܦܫܬܐ ܗܠܝܢ ܐܝܬܘܗܝ.

ܘܟܕ ܝܗܒ: ܕܗܘܝܘ ܒܫܪܪܗ ܩܢܘܡ ܗܘܘ ܐܬܪ ܗܠܝܢ ܐܫܬܡܥܬ ܒܟܠܗ: ܕܐܝܟ ܟܕ ܕܒܗܝܡܐ ܫܬܐܣܘ.

ܐܬܩܝܡ ܕܝܢ ܒܝܬܐ ܒܫܡܝܐ ܘܢܦܫܐ ܒܫܠܡ ܒܕܡܘܬܐ⁽³⁾.

---

(1) ܘܡܢ. (2) (ܘܡܕܝܢܐ. ܫܡܐ ܗܘ ܡܬܬܚܝܒ ܥܠ ܡܠܟܐ ܐܒܝܠܐ ܘܥܠ ܡܠܟܘܬܐ ܡܬܡܪܝܢܐ ܘܡܕܝܢܐ: ܘܡܠܟܐ ܡܬܡܢܥܐ ܘܡܕܝܢܐ). (3) ܒܢܝܫܐ ܕܐܬܩܕܫܘ.

ܫܠܡܬ ܬܘܕܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܕܝܢܐ ✡ ܫܠܡ ܬܘܕܝܬܐ ܕܬܘܕܝܬܐ ܡܫܒܚܬܐ ܕܐܬܒܪܝܘ ܒܬܘܕܝܬܐ ܐܡܪ ܡܠܟܐ ܩܕܝܫܐ.

ܡܥܡܘܕܘܬܐ

ܕܡܪܢܐ ܘܫܝܢܕܐ ܠܟܢܘ̈ܢ: ܘܡܢܕܐ ܟܡܢ.

ܒܫܢܬ ܚܡܫܥ ܕܛܝܒܪܝܘܣ: ܡܠܟܐ ܕܪܗܘܡܝܐ ܗܘܐ ܡܕܝܢ̈ܬܐ(1). ܘܐܬܬܚܝܕܘ ܗܘܘ ܡܢ ܐܚܪܐ ܐܚܪܐ: ܘܡܕܒܪܢܝ ܕܡܕܝܢ̈ܬܐ ܗܠܝܢ: ܡܠܟ̈ܐ ܘܡܫܠܛ̈ܢܐ(2): ܘܪܒܝ ܟܗܢܐ ܘܪܝܫܝ ܟܗܢܐ: ܕܗܘܘ ܗܘܐ ܡܢܗܘܢ، ܚܢܢ ܘܩܝܦܐ. ܘܡܛܠܗ ܒܗ ܒܙܒܢܐ ܗܢܐ ܢܩܫ: ܫܡܥܬܐ ܥܠܗ. ܘܐܫܬܡܥܬ ܗܘܬ ܐܟܪܙܘܬܐ ܚܕܐ ܕܙܟܪܝܐ ܕܡܕܒܪܐ ܠܝܘܪܕܢܢ: ܕܥܡܕܐ ܗܘܐ ܐܘܪܫܠܡ(3): ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܟܪܙ ܥܡܕܐ ܕܬܝܒܘܬܐ. ܡܢ ܐܬܪܐ ܗܘܬ ܟܠ ܕܝܗܘܕ: ܡܢ ܐܪܒܥ ܡܕܝܢ̈ܬܐ. ܘܡܢ ܕܝܠܗ ܐܟܪܙܘܬܐ ܐܝܟܢ ܠܬܝܒܘܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܩܠܗ ܗܘܐ ܘܟܠܗ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܘܥܠܡܝܢ ܕܢܦܩ ܗܘܐ ܠܓܒܗܘܢ: ܗܝ ܡܘܬܐ ܗܘܬ: ܘܟܠ ܝܘܡܬܐ ܕܐܬܐ ܢܣܒ ܡܢܗ ܠܗܘܢ.

ܡܟܪܙ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܠܬܝܒܘܬܐ ܒܠܒܐ ܘܡܫܬܘܕܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ: ܘܡܬܥܡܕܝܢ ܗܘܘ ܒܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐܡܪܘܗܝ ܡܢܗ ܚܛܗܝܗܘܢ. ܘܡܬܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܦܘܡܗ ܕܡܠܟܐ: ܕܫܒܩܘ(4) ܠܚܛܗ̈ܐ ܐܠܗܐ: ܘܐܟܠ ܡܘܬܐ ܒܟܠܗ ܡܢܗܝ ܕܬܒܘܢ ܠܟܠܗܘܢ. ܗܝܟܢ ܕܝܢ ܒܐܝܕܐ: ܒܥܕܢܐ ܐܪܥܢܝܬܐ

---

(1) ܡܕܝܢ̈ܬܐ. (2) ܘܡܫܠܛ̈ܢܐ. (3) ܐܘܪܫܠܡ: ܐܘܪܫܠܡ (ܐܘܪ ܐܘ ܐܘܪܝܢ: ܐܬܪ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܕܡܫܠܡܘܬܐ. ܘܫܠܡ ܐܘ ܫܠܡܐ: ܗܘ ܫܠܡܐ). (4) ܕܫܒܩܘ.

ܛܒܝܬܐ: ܘܒܝܕ ܝ̈ܘܢܝܐ ܐܘܪܚܐ ܟܠܗܘܢ ܦܢܝܢ ܗܘܘ. ܘܗܘܝܢܐ
ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܫܘܐ ܠܝ ܠܡܬܒܥܐ ܡܢܝܢܘܬܗ (ܕܐܠܗܐ ܡܬܒܥܐ)(1):
ܟܪܘܙܐ ܘܡܬܚܫܒܢܐ ܕܝܫܘܥ ܘܕܐܪܥܐ ܘܕܝܠ ܕܝܠܗܘܢ: ܕܝܬܒܝܢ
ܒܗ ܘܝܗܒܘܢ ܡܢ ܟܬܒܘܗܝ: ܘܝܠܦܝܢ ܡܢ ܐܘܪܚܗ ܘܫܒܝܠܐ ܡܢ
ܫܒܝܠܘܗܝ: ܘܠܝܥܩܘܒ ܒܪܗ ܘܠܒܢܘܗܝ ܒܗ ܚܝܠܐ ܘܫܘܟܠܠ.
ܐܠܐ ܒܡܠܟܐ ܚܕܐ ܠܝ ܫܒܩܢ(2) ܕܝܫܘܥ: ܘܫܡܥܬܗ ܠܝ ܩܘܡܝ
ܕܝܫܘܥ(3): ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܝܕܐ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܘܐܫܬܡܥܬ ܕܟܠܗܘܢ
ܒܪܢܝܫܐ ܠܝ.

ܟܕ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܐܘܡܬܐ ܕܗܘܐ ܗܘܐ ܠܗ ܡܫܡܫܢܐ ܕܡܠܟܐ:
ܐܬܬܥܝܪ ܗܘܐ ܐܠܗ ܠܗܘܢܐ ܡܢܗܝܪܢܘܬܐ ܒܝܫܘܥ: ܡܢ ܡܢܗܝܪܢܘܬܐ
ܕܝ ܐܣܛܘܢ: ܕܐܬܓܠܝ ܦܪܘܩܐ(4) ܕܐܘܡܬܐ ܐܚܪܢܐ: ܗܘܕܝܐ ܒܫܒܝܠܐ
ܡܬܩܒܠܝܢ. ܗܟܝܠ ܢܚܬܘ ܠܗܘܢ ܚܝܠܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܡܬܚܫܒܢܐ
ܠܗܘܢ ܫܠܡܐ ܕܫܠܡܐ. ܘܗܝܡܢܐ ܥܠ ܕܫܡܥܘ(5) ܘܡܬܬܡܢܐ
ܠܗܘܢ: ܘܡܫܝܚܐ ܠܗܘܢ ܘܡܥܝܢܐ ܕܫܡܥܘ ܕܟܠܗܘܢ. ܘܡܬܒܠܩܐ
ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܕܝܫܘܥ: ܘܡܠܟܘܬܐ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܫܪܝܪܐ ܘܝܘܡܢܐ(6)
ܠܟܠܗܘܢ: ܘܡܬܩܪܒܐ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܫܪܒܐ. ܘܐܡܪܐ: ܐܬܬܠܡܕܘ
ܒܫܡܝ ܘܐܬܛܥܝܢܘ ܒܥܘܕܪܢܗ ܘܒܫܘܠܚܢܗ: ܕܒܗ ܘܡܬܠܒܫܝܢ
ܚܕܐ ܘܡܫܡܫ ܠܝ ܒܟܠܡܐ. ܘܒܦܘܩܕܢܗ ܫܪܝ ܘܦܬܚ ܠܝ ܬܪܥܐ
ܠܡܕܝܢܬܐ: ܐܝܟ ܕܝܬܝܪܐ ܒܗ: ܘܐܠܐ ܝܬܪܝܢ ܡܢ ܡܠܟܐ:
ܡܢ ܕܐܬܐ ܚܠܝܡ ܡܢ ܒܝܬ ܕܝܢܐ ܕܒܫܡܝܐ. ܗܟܢܐ ܐܬܚܫܒܘ:

---

(1) ܕܡܬܒܥܐ ܐܠܗܐ. (2) ܫܒܩܢ ܕܝܢ. (3) ܘܝܫܘܥ. (4) ܦܪܘܩܐ.
(5) ܫܡܥܘܗܝ. (6) ܕܝܘܡܐ.

ܘܣܘܿܡܳܗ(1) ܢܶܬܠܶܗ ܒܰܝܬܳܗ ܠܠܰܚܡܳܐ ܗܳܢܳܐ: ܘܰܐܡܰܪܘ ܘܰܢܚܶܬܘ ܘܰܐܘܕܝܘ ܘܟܠ ܥܰܡܡܶܐ: ܐܰܝܟ ܕܡܫܰܡܫܝܢ(2) ܠܟܳܗ̈ܢܶܐ ܒܚܰܕܬܳܐ ܘܡܰܩܪܒܺܝܢ ܩܘܼܪܒܳܢܳܐ ܕܩܘܼܪܒܳܢܳܐ ܕܰܚܠܳܦ ܚܘܿܒܶܐ ܕܢܰܦܫܳܬܗܘܿܢ. ܡܶܢ ܕܡܳܢܳܐ ܕܶܝܢ ܟܠ ܚܠܳܦ ܠܗܘܿܢ: ܕܢܶܬܦܪܶܩ ܡܶܢܗܘܿܢ. ܒܬܰܪ ܕܶܝܢ ܕܢܰܦܩܘ ܐܳܡܰܪ ܢܶܬܬܒܳܥܘܢ ܘܢܶܬܡܰܪܘܢ(3) ܟܠܗ: ܕܡܳܢܳܐ ܗܘ ܗܳܢܳܐ ܦܘܼܪܩܳܢܳܐ ܕܰܠܢ ܕܢܶܬܒܰܥ ܠܝ ܐܘܡܳܢܳܐ: ܘܗܳܢܳܐ ܘܶܐܬܶܐ ܐܟܒܳܕܳܐ ܕܦܘܼܪܥܳܢܳܐ ܠܝ؟ ܘܢܶܡܰܪ ܠܗܘܿܢ: ܕܢܶܬܶܠ ܒܶܝܬ ܗܳܢܳܐ ܠܝ: ܘܰܢܠܰܡܶܕܘܢ. ܘܢܶܦܩܘܢ ܠܰܥܩܘܿܪܰܝ(4) ܘܰܐܬܰܝ: ܘܒܰܡܰܕܒܪܳܐ ܒܰܕܡܶܐ ܘܢܶܬܶܠ ܠܥܶܠܡܳܐ. ܘܢܶܡܰܪ(5) ܠܗܘܿܢ: ܕܢܶܬܠܘܢ(6) ܡܶܢܟܘܿܢ ܚܢܘܼܬܳܐ ܕܢܦܫܳܬܟܘܿܢ ܒܰܠܚܘܿܕ ܕܝܳܗܒܳܐ ܘܰܐܣܝܘܼܬܳܐ: ܘܰܫܒܳܩܬܳܐ ܚܛܳܗ̈ܶܐ ܘܡܰܚܠܡܰܢܝܳܬܳܐ. ܡܶܛܠ ܕܗܳܠܶܝܢ ܢܶܗܘܝܳܢ ܐܶܢܘܿܢ ܒܰܠܚܘܿܕ ܕܦܘܼܪܩܳܢܳܐ: ܗܳܠܶܝܢ ܗܳܟܢܳܐ ܐܶܢܘܿܢ ܒܰܕܡܘܼܬ ܠܰܚܡܳܐ(7) ܕܡܰܠܟܘܼܬܳܐ. ܗܳܠܶܝܢ ܟܬܝܒܝܢ ܐܶܢܘܿܢ ܒܢܰܦܫܟܘܿܢ ܕܒܰܝܬܳܐ ܒܟܬܳܒܳܐ: ܗܳܠܶܝܢ ܡܰܕܒܪܝܢ ܐܶܢܘܿܢ ܠܫܡܰܝܳܐ ܘܰܠܚܰܝ̈ܶܐ ܕܠܥܳܠܰܡ: ܡܶܢ ܡܰܨܠܝܢ(8) ܐܶܢܘܿܢ ܠܗ ܒܡܰܨܠܝܳܢܘܼܬܟܘܿܢ: ܘܡܰܘܕܝܢ ܐܶܢܘܿܢ ܠܗ ܒܬܰܘܕܝܳܬܟܘܿܢ(9). ܢܶܬܠܘܢ ܒܟܘܿܠܗܘܢ ܚܕܳܐ ܚܕܳܐ ܐܰܝܟ ܡܶܢܟܘܿܢ ܒܚܰܕܘܼ ܠܗ: ܕܢܶܬܶܠ ܠܟܘܿܢ ܡܶܢ ܚܰܕܘܿܬܟܘܿܢ ܕܢܰܦܫܳܬܗܘܿܢ(10) ܘܡܶܬܥܰܠܝܳܢ ܡܶܬܬܰܨܝܢ ܐܶܢܘܿܢ: ܕܢܶܬܝܰܗܒܘܢ ܕܰܚܕܳܐ ܗܘ̣ܝܐ ܢܶܬܚܰܠܦܘܢ: ܘܰܢܣܰܒ ܠܰܢܦܫܳܬܟܘܿܢ: ܘܢܶܬܡܰܠܟܘܢ ܚܰܝ̈ܶܐ ܡܰܢܚܡܳܢܶܐ. ܡܶܛܠ ܕܡܶܬܶܝܬܳܐ(11) ܚܕܳܐ ܕܰܢܦܫܳܬܐ ܚܕܳܐ ܡܫܰܡܠܝܳܐ:

---

(1) ܘܣܘܡܐ. (2) ܕܡܫܡܫܝܢ. (3) ܘܢܬܡܪ. (4) ܠܥܩܘܪܝ. (5) ܘܢܡܪܐ.
(6) ܢܬܠܘ. (7) ܠܚܡܐ. (8) ܡܨܠܝܢ. (9) ܒܬܘܕܝܬܟܘܢ. (10) ܕܢܦܫܬܗܘܢ.
(11) ܕܡܬܝܬܐ.

ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܝܟܐ ܕܝܠܝ ܗܘ ܕܝܗܒ ܐܒܗܘܢ ܡܢ ܡܪܬܝܢ(1):
ܐܡܝܢ ܠܝ ܣܘܓܐ.

ܒܬܪ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܡܠܝܐ ܕܝܠܗܘܢ ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܕܐܬܟܠܝܢ ܗܘ ܥܠ ܕܬܫܡܫܬܗ ܗܝ ܕܝܠܗ: ܕܐܡܪ ܠܝ: ܘܐܦܪܫ ܠܢ ܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܕܢܗܘܘܢ ܘܢܫܡܫܘܢ ܠܝ ܡܢ ܟܠ ܢܦܫܗܘܢ: ܒܟܠܗ ܪܥܝܐ (ܗܢܐ ܕܐܘܠܨܢܐ ܕܦܠܚܝ(2) ܠܝ: ܘܢܬܠܘܢ ܒܗܘܢܐ ܡܦܝܣܐ ܠܢ ܒܟܠܙܒܢ.

ܘܟܕ ܫܡܥ ܒܗܘܢܐ ܗܢܐ: ܡܪܝ ܒܟܠܗܘܢ ܦܘܩܕܢܐ: ܐܝܟ ܕܐܬܦܪܫܘ. ܘܫܡܥ ܠܗ ܒܬܘܟܠܐ ܕܒܗ ܐܬܚܙܝ: (ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܢܦܫ(3) ܗܘܐ ܠܗ ܒܐܝܠܝܢ: ܢܫܡܫ ܐܚܪ̈ܢܐ ܘܟܠܗܘܢ. ܘܗܢܘܢ ܠܟܠܗܘܢ ܢܚܕܘܢ. ܘܟܕ ܡܪܗܒܝܢ ܠܗܘܢ: ܢܦܩܘ ܢܦܫ ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܬܟܢܫ ܗܘܐ ܥܡܐ ܣܘܓܐܐ ܕܟܐ(4): ܕܢܫܡܫ ܥܠ ܩܒܘܪܗܘܢ ܘܢܬܒܪܟܘܢ. ܘܢܦܩ (ܠܗܘܢ ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܠܟܐ: ܕܐܬܦܢܝܘ(5) ܠܥܘܡܪܐ: ܘܫܒܚ ܐܒܗܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܣܓܝ ܒܫܠܡ ܕܡܐ ܘܢܦܩܘ: ܠܗ ܟܝ(6) ܫܘܒܚ ܐܒܗܘܢ: ܘܐ ܒܫܒܬܐ ܕܟܠ ܝܘܡܐ: ܕܢܫܬܡܗ ܕܡܫܡܫܢܐ ܠܡܫܡܫ: ܠܟܢܫܐ ܕܢܬܟܠ ܟܢܫܝ(7): ܘܦܪ̈ܫܘ ܦܪܘܫܘܢ ܡܟܝܢ ܡܢ ܕܢܬܠܒܢܘܢ. ܘܫܡܥ ܗܘܐ ܠܟܢܫܝܢ ܣܓܝ ܡܕܝܢܬܐ ܕܢܫܡܫܘܢܗ: ܘܦܪ̈ܫܘ ܦܫ ܢܦܫ ܘܪܘܚܐ ܒܝܬ ܦܪܘܩܐ؟ ܟܠ ܕܝܗܒ ܐܒܗܘܢ ܒܝܕܗ ܠܝ:

---

(1) ܡܪܢ. (2) ܕܐܘܠܨܢܐ ܗܢܐ ܕܦܠܚܝ. (3) ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܢܦܫ. (4) ܕܟܐ.
(5) ܠܗܘܢ: ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܠܟܐ ܐܬܦܢܝܘ. (6) ܟܝ. (7) ܠܟܢܫܝ.

ܐܘ ܕܟܬܝܒܐ ܒܬܒܐ: ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܠܟ ܕܝܠܟܝ(1) ܝܕܥܬܘܢ: ܘܠܒܪܝܬܘ(2) ܝܗܠܘܢ. ܐܝܟܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܗܘܝܐ ܕܝܠܗܘܢ ܥܢܘܝܐ ܣܒ: ܘܠܦܘܩܕܢܝܗ ܠܐ ܡܥܬܕܢܘܬܝ(3). ܐܢܝ ܕܡܬܬܒܥܝ ܒܕܝܢܐ ܘܡܬܥܬܪܝܣ ܒܫܛܠܐ ܡܠܟܘܬܐ ܗܝ ܕܠܐ ܡܫܬܘܝܐ: ܗܘ ܕܐܡܪܘܗ ܠܗ ܒܡܟܪܟܪܘܬܗܘܢ ܡܪܘܒܝܢ ܐܡܪܘ ܕܝܬܒܪܘܬܝ. ܕܝܠܟ ܗܝ ܚܝܠܐ (ܘܚܝ̈ܠܐ ܕܠܥܠܡ(4)): ܘܠܟ ܗܝ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܝܩܪܐ ܕܠܥܠܡ(5).

ܗܕܝܡ ܢܦܫ ܚܠܡܘܢ ܠܘܬ ܕܝܢܐ ܫܪܝܪܐ: ܕܝܬܒܘܬܐ ܚܠܡܘܢ ܝܥܬܒܠܘܢ. ܘܡܬܩܒܠܗ ܒܩܘܡܐ ܕܫܪܪܐ ܠܡܫܪܪܢܘܬܐ: ܡܛܠ ܡܥܝܢܐ ܦܪܫܘܢ. ܘܗܘ ܒܝܠܗܐ ܗܘ ܐܠܗܐ ܠܗ ܗܝ ܗܘܝܐ ܡܘܩܡܢܘܬܐ ܠܒܪܐ ܡܢ ܥܘܡܩܐ: ܗܕܝܡ ܗܕܝܡ ܠܥܠܡܐ. ܘܡܒܪܟ ܠܟܠܗܘܢ ܡܪܢܐ ܕܝܗܒܐ: ܕܝܬܩܒܠܘܢ ܒܗܘܢ. ܘܡܩܒܠܗ ܐܢܘܢ ܠܪܘܚܐ: ܘܒܪܟܗ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ(6) ܒܫܘܪܪܐ. ܘܐܬܬܒܗܘ ܫܡܥܐ ܒܝܫܘܥ: ܡܛܠ ܕܝܫܠܡ ܕܡܬܒܪܟ.

ܐܬܟܠܠܗ ܕܝܢ ܒܝܫܘܥ ܝܫܘܥ ܒܪܝܫ ܫܡܐ ܕܝܫܘܥ.

---

[1] ܕܝܠܟܝ.
[2] ܘܠܒܪܝܬܘ.
[3] ܡܥܬܕܢܘܬܝ ܣܒ.
[4] ܘܚܝܠܐ ܠܥܠܡ. (ܘܚܝܠܐ ܕܠܥܠܡ).
[5] ܠܥܠܡ.
[6] ܝܫܘܥ.

ܫܘܪܝܐ

ܒܪܕܝܨܢ

ܦܝܠܘܣܘܦܐ ܘܡܫܘܚܬܢܐ: ܘܕܝܠܗ ܬܫܥܝܬܐ ܫܘܪܝܐ ܕܬܫܥܝܬܗ.

ܒܫܢܬ ܬܡ ܕܕܘܦܝܢ: ܝܘܠܝܘܣ(1) ܐܬܝܠܕܘܗܝ ܕܒܪܕܝܨܢ(2) ܦܝܠܘܣܘܦܐ ܕܐܪܡܝܐ ܘܐܘܪܗܝܐ ܚܒܪ ܡܠܟܐ. ܘܐܬܕܪܫ ܠܗ: ܐܝܟ ܗܕܐ ܐܒܓܪܐ ܚܕ ܡܢܗܘܢ: ܕܒܗܝܢ ܠܘܬܗ ܡܠܦܢܐ: ܘܐܝܬܝ ܗܘܝܢ ܦܘܫܩܐ ܡܢ ܕܝܠܗ: ܘܒܬܪܟܢ ܡܢ ܚܕܐ ܡܠܟܐ ܚܕܐ ܠܗܘܢ. ܘܟܠ ܝܘܡܐ ܡܬܬܐ: ܘܡܢ ܕܗܘܐ ܘܡܢܐ

---

(1) ܝܘܠܝܘܣ. (2) ܫܡܐ ܫܘܪܝܐ: ܒܪܕܝܨܢ. ܝܠܕ ܗܘ ܒܐܘܪܗܝ: ܕܡܬܬܪܓܡ ܕܐܪܡܝܐ ܫܡܘܗܝ. ܗܘܐ ܡܢ ܟܢܫܐ ܕܟܪܣܛܝܢܐ ܒܬܪܟܢ: ܐܦ ܗܘ ܒܪ ܥܡܐ ܕܫܡܥܘܢ ܒܪ ܕܝܨܢ. ܘܐܬܬܠܡܕ ܘܐܬܚܟܡ ܒܟܬܒܐ ܒܝܘܢܝܐ ܒܝܫܘܬܐ ܕܒܬܪܗ ܡܢ ܡܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܒܬܪܟܢ ܡܢܗܝܢ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܝܘܬܐ ܘܐܬܬܒܥ ܣܓܝܐܐ ܘܐܬܦܠܣܦ ܕܝܠܗܘܢ ܕܟܣܝܐܘܬܐ: ܘܠܟܬܒܐ ܕܝܠܗܘܢ ܕܟܬܒ ܐܝܟ ܒܪܝ ܟܠܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܡܬܐܡܪ ܡܢ ܕܝܘܦܘܢ ܡܥܠܝܬܐ ܕܬܒܥܘܢ ܗܘܐ ܒܗ. ܫܡܐ ܥܒܪܝܐ ܕܝܢ: ܐܦ ܒܬܪ ܕܝܘܦܘܢܐ: ܘܕܝܠܗ ܕܝܢ ܟܠܕܝܘܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܠܗܘܢ ܫܡܥܘܢ ܦܪܘܫܝܢܐ ܒܚܫ ܒܗܘܢ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ. ܘܕܝܘܦܢܝܢ ܠܡܫܚܬܐ ܕܡܫܚܬܐ ܘܕܡܫܝܚܐ ܟܠ ܕܝܠܗܘܢ: ܡܫܝܚܝܐ ܕܝܘܦܢܝܢ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܒܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܢܐ: ܕܟܠܝܘܬܐ ܡܫܒܚܢ ܐܝܬܘܗܝ ܕܫܡܥܢܐ ܕܝܠܗܘܢ. ܘܡܢ ܫܡܥ ܗܘ ܒܪܕܝܨܢ ܫܒܝܚܐ ܡܫܝܚܐ: ܡܫܚ ܠܝܠܗ ܠܫܡܥܘܢ. ܘܐܝܬܘܗܝ: ܘܟܬܒܗ ܫܡܥܘܢܐ ܟܬܒܐ ܫܒܝܚܐ ܘܡܫܝܚܝܐ: ܘܡܢܗ ܐܢܘܢ ܡܫܝܚܘܬܐ ܒܪܝܫܐ: ܘܡܫܚܬܢܘܬܐ ܫܒܝܚܐ ܐܢܘܢ ܕܝܠܗܘܢ. ܘܡܢ ܟܠ ܫܒܝܠܗ: ܡܫܒܚ ܐܢܘܢ ܒܟܬܒܐ ܕܠܝܠܝܐ ܕܝܢ ܗܘܦܟܐ ܒܡܫܚܬܐ ܒܚܝܘܢ ܐܣܟܐ. ܫܡܥܝܢ ܐܢܫܝܢ ܦܝܠܘܣܘܦܐ ܕܝܠܗܘܢ ܠܗܘܢ ܕܝܢ: ܡܫܟܚ ܕܟܠ ܕܫܒܝܚ ܗܘܐ ܡܫܬܡܥ ܗܘܐ. (ܐܬܠܡܫܝܚܐ ܕܟܠ ܡܠܦܢܐ: ܡܫܚܬܐ ܕܡܫܚܬܐ: ܦܣܩܐ .ܠܗ.).

ܡܢ ܚܕܐ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܡܠܟܐ: ܕܡܢܐ ܐܝܩܪܐ ܕܗܘܐ ܕܗܘܠܝܗ ܗܕܐ؟ ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܟܪܐ ܡܕܡ ܗܘܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܟܪܐ ܥܒܝܕܬܐ: ܘܟܕܝܢܘܟܘܗܝ ܟܬܐ ܗܘܐ ܕܟܬܝܫܚܠܦܐ. ܘܡܚܕܐ(1) ܐܬܬܟܪ ܘܐܬܬܪܝܣ: ܘܦܩܕ ܕܢܬܘܬܘܗܝ ܒܐܝܩܪܘܬܗ. ܗܡܢ ܐܬܬܢܝܚ ܐܪܬܚܫܫܬ ܐܦܝܣܘܦܐ: ܘܐܬܬܢܚܫܪ ܐܟܪܝܢ ܟܬܒܗ(2): ܕܐܬܟܬܘܒ ܗܘܘ ܡܥܒܕܐ ܘܡܫܡܫܢܐ(3) ܘܟܪܝ ܒܡܕܐ: ܡܢ ܕܘܟ ܕܘܟ ܘܐܦ ܡܢܘܗܝ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܬܟܠܘܗܝ ܠܗ ܠܐܪܬܚܫܫܬ ܡܘܬܒܐ ܒܐܝܩܪ ܡܠܟܐ: ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ ܡܠܬܐ ܡܘܗܬܐ ܒܝܬܐ: ܡܛܠ ܡܢܐ ܒܪܒܘܬܢ ܒܡܬܚܘܝܢ ܚܠ ܦܘܩܕܢܐ(4): ܘܗܘܝܐ ܟܬܐ ܠܟܡܐ ܗܘܬ ܕܝܬܐ ܫܝܚܘܗܝ: ܕܟܬܝܒ ܠܐܠܦܐ. ܘܐܚܪܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܫܡܥ ܗܘܝܐ: ܡܛܠܬܗ ܐܬܚܫܒ؟

ܒܬܪ ܐܪܬܚܫܫܬ ܘܐܡܪ: ܕܐܝܢ ܗܘܐ ܕܐܠܦܘܩܕܢܐ ܡܬܬܚܡܢ ܣܓܝ: ܗܘܐ ܠܟܠܗ ܘܡܘܣܦܝܢ ܟܠܗ ܕܟܠܐ ܒܥܘܠܝ ܟܪܗ. ܐܟܠܐ ܡܛܠ ܕܐܦܠܐ ܣܓܝܐ ܘܒܐܘܪܚܬܐ ܕܝܥܪܘܢ ܒܦܘܩܕܢܐ ܥܒܕܝܢ ܣܓܝ: ܘܐܦ ܠܗܘܢ: ܕܒܪܟܐ ܗܝ ܒܫܢܬܐ ܐܝܟ ܒܠܘܡ: ܝܚܒܪܗ(5).
ܡܠܟܐ ܐܡܪ: ܚܘܐ ܐܢܐ ܕܝܥܒܕܬܐ ܘܗܡܠܐ ܐܒܝܫ: ܘܠܝܚܕܠܐ ܗܘ (ܥܝܪܐ ܐܢܐ ܐܦ(6) ܐܢܐ ܐܒܥܝܘܗܝ ܕܗܘܐ ܫܠܝܡ(7) ܕܝܬܒܝ ܘܐܘܒܝ ܫܟܢܬܐ ܟܬܒܗ. ܒܬܪ ܡܘܬܒܐ ܐܪܬܚܫܫܬ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܠܐ ܥܝܪܐ ܐܢܐ ܠܝܚܕܠܐ: ܘܠܐ ܫܪܐ ܐܢܐ ܠܡܘܬܐ: ܐܝܢ ܗܘ ܕܐܒܘܪܚ ܐܪܬܪܬܐ ܡܪܘܬܐ ܐܢܐ ܠܝ ܕܐܘܠ: ܘܠܝܘܠܦܢ(8)

---

(1) ܘܡܢ ܚܕܐ. (2) ܕܟܬܒܗ. (3) ܘܫܡܫܢܐ. (4) ܦܘܩܕܢܐ. (5) ܝܚܒܪܗ.
(6) ܥܝܪܐ ܐܦ. (7) ܫܠܝܡ. (8) ܘܡܘܠܦܢ.

ܒܫܘܠܛܢܗ ܕܝܢ ܘܐܢ ܕܐܫܬܡܠܝ. ܠܝ ܐܝܬ ܟܪܟܐ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܠܚܣܝܘܬܗ ܘܡܫܒܚܘܬܗ ܐܢܬ ܐܝܬ ܠܝ ܕܐܬܒܪܝܬ(1): ܐܡܪ ܐܢܬ
ܠܗ ܠܡܠܟܐ ܡܛܠ ܕܫܢܝܢ ܗܘܘ: ܘܐܦ ܗܢܐ ܐܢܬ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ
ܡܛܠ ܕܫܒܩܬܘܢ ܗܘܘ. ܘܗܫܐ ܠܝ ܕܐܬܚܙܝܬ ܡܢ ܚܘܒܒܘܬܐ
ܐܚܘܗܝ ܕܐܡܗ ܐܢܬ: ܕܐܬܓܠܝ ܠܝ ܡܢܟܘܢ ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ.

ܗܝܕܝܢ ܐܬܦܩܕ ܡܠܟܐ: ܘܐܬܐ ܒܫܡܥܬܐ ܐܠܗܘܗܝ ܘܐܡܪ:
(ܕܐܬܚܝܒ ܠܗ(2) ܠܡܠܦܢܘܢ ܡܢ ܐܪܥܐ: ܘܐܫܬܘܕܝܘ(3)
ܠܡܫܠܡܘܬܗܘܢ ܡܢ ܟܠܗ ܕܝܢܝܗ. ܘܒܬܪܟܢ ܚܒܫܗ ܒܪܒܥܫܡܝܢ
ܘܐܡܪ: ܕܡܛܠ(4) ܡܢܐ ܠܐ ܐܫܬܡܥ ܗܘܝܬ ܐܠܗܘܬܐ ܚܕܬܐ: ܥܘܕ
ܘܡܢܐ: ܘܐܬܚܒܫܘ ܒܚܒܘܫܝܐ ܬܠܬ ܫܢܝܢ: ܕܝܠܗ ܒܠܚܘܕ
(ܚܕܐ ܗܘܐ(5) ܠܝ: ܘܡܬܒܥܐ ܗܘܐ ܠܝ ܡܢ ܐܪܥܐ: ܐܝܟ
ܕܡܢܐ؟ ܐܬܓܠܘܠ ܕܝܢ ܕܫܡܥܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܛܠ ܕܩܫܝܐ
ܐܝܟܢ ܠܡܠܟܐ ܡܫܒܠܠ ܐܝܬ ܗܠܝܢ: ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܡܢ ܣܓܝܐ
ܐܫܬܠܡ. ܐܠܐ ܐܚܪܢ ܐܢܬ ܠܝ ܠܩܘܕܫܐ ܘܠܡܫܝܚܐ(6): ܕܟܠ
ܟܠ ܕܩܕܡ ܒܡܠܦܢܝ ܐܬܬܒܪ(7) ܒܐܘܠܨܢܐ ܘܒܟܘܪܗܢܐ
ܡܪܝܪܐ. ܘܡܢ ܘܐܬܕܡܝ ܗܘܐ ܟܕ ܐܬܚܙܝ ܒܫܦܝܪܘܬܐ ܐܣܝܪܘܬܐ
ܒܚܒܘܫܝܐ ܚܫܘܟܐ: ܡܢ ܚܕܐ ܫܢܬܐ ܥܕܡܐ ܠܫܢܬܐ ܒܟܢܫܐ:
ܟܕ ܫܢܝܢ ܘܩܠܝܢ ܘܡܫܬܢܝܢ ܚܫܘܟܐ ܘܡܘܠܕܬܐ ܚܫܘܟܐ
(ܡܬܩܛܠ ܕܫܢܝܐ ܐܬܢܨܚܘ ܗܘܘ(8). ܘܒܬܪܟܢ ܕܐܟܠܐ

---

(1) ܕܐܬܒܪܝܬ. (2) ܕܐܬܚܫܒܬܗ. (ܐܚܫܒܬܗ.). (3) ܘܐܫܬܘܕܝ. (4) ܡܛܠ.
(5) ܚܕܐ ܗܘܐ. (6) ܠܩܘܕܫܐ ܘܠܡܫܝܚܐ. (7) ܐܬܬܒܪ. (8) ܐܬܢܨܚܘ
ܗܘܘ ܡܬܩܛܠ ܕܫܢܝܐ.

ܐܟܠ ܢܟܝܬ ܡܢ ܕܡܬܚܫܒܐ ܒܚܝܘܬܐ: ܢܗܘܘܢ ܢܣܝܒܝܢ ܘܕܢܙܕܩܦܘܢ[1]
ܒܟܒ̈ܠܐ ܦܫܘ ܡܬܚܒܫܝܢ: ܘܠܟܦܢܐ ܘܠܨܗܝܐ ܕܩܕܡܝܗܘܢ ܢܬܚܒܠܘܢ
ܗܘܘ: ܘܠܡܚܒܘܫܝܬܐ ܣܘܓܐܗܘܢ ܢܬܦܚܡܘܢ: ܡܢ ܣܘܓܐܐ (ܕܣܝܡܢܐ
ܕܣܒܝܪܘ[2] ܥܠܝܗܘܢ.

ܘܠܫܘܠܡܗ ܕܫܢܬܐ: ܡܠܟܐ ܟܕ ܗܦܟ ܗܘܐ ܒܒܝܬ ܠܦܛ[3]: ܘܦܩܕ ܘܐܘܒܠܘܗܝ ܠܒܪܒܥܫܡܝܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܡܢ ܐܣܝܪܐ: ܘܠܫܬܬܥܣܪ ܕܥܡܗ ܡܢ ܐܣܝܪܐ ܕܟܬܠܝܗܘܢ. ܘܟܕ ܡܛܝܘ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܐܬܝܘ ܘܐܘܕܥܘ ܡܛܠܬܗܘܢ ܠܡܠܟܐ: ܘܦܩܕ ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܠܒܪܒܥܫܡܝܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܠܚܒܪܘܗܝ ܠܩܕܡܘܗܝ. ܚܙܐ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܘ[4] ܐܡܬܐ ܣܟܠܬܐ ܘܠܐ ܡܚܟܡܬܐ ܕܡܢܐ[5] ܐܢܬܘܢ ܒܨܒܝܢܟܘܢ: ܠܡܘܒܕܟܘܢ ܘܡܚܒܠܝܢܟܘܢ: ܘܠܐ ܡܬܪܚܡܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܠ ܢܦܫܟܘܢ؟ ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ ܗܢܐ[6] ܥܕܡܐ ܕܬܬܡܣܪܘܢ[7]؟ ܕܝܠܗ ܘܐܬܡܠܝܬܘܢ ܐܝܟ ܡܠܟܘܬܗ: ܕܐܢܬܘܢ ܒܗ ܡܬܗܕܝܢ: ܘܬܬܡܣܪܘܢ ܐܝܟ ܕܡܢܗ ܘܠܐ ܚܝܐ: ܐܝܟ ܕܩܛܝܠܝܢ ܗܘܘ؟ ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܐܫܬܡܠܝܘ: ܘܠܦܬܓܡܐ ܠܐ ܐܫܬܡܥܘ: ܘܫܠܝܘ ܐܢܬܘܢ. ܘܒܪܥܝܢܐ ܘܒܡܚܫܒܬܐ ܡܬܬܟܝܠ ܐܢܬܘܢ ܠܡܠܟܘ: ܘܐܡܪ ܠܗ ܒܪܒܥܫܡܝܢ ܡܥܩܒ[8] ܐܢܬ ܡܠܟܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܕܬܫܬܡܥ ܘܬܗܦܟ ܡܢ ܠܡܫܡܥܐ ܐܠܗܐ. ܘܡܚܝܢܐ ܦܩܕ: ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܡܠܬܐ ܚܕܐ ܕܕܘܒܪܐ: ܟܕ ܢܚܬ ܒܗ ܐܝܟ ܗܢܘܢ ܕܕܘܒܪܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ:

---

(1) ܘܢܙܕܩܦܘܢ. (2) ܕܡܫܬܒܚܐ ܣܒܪܘ. (3) ܕܠܦܛ ; ܕܠܦܛ. (4) ܕܐܘ.
(5) ܡܢܝܢ. (6) ܗܢܝܢ. (7) ܕܬܬܡܣܪܘܢ. (8) ܡܥܩܒ.

ܗܒ ܗܢܐ ܕܥܒܕܬ ܐܢܝ ܕܐܠܗܝ ܡܟܦܣܢܐ ܕܚܣܝܢܐ: ܘܬܘܒ ܒܕܒܘܬܐ (ܘܒܥܘܠܗܢܐ ܡܨܒܬ ܐܢܐ ܠܝ)[1]. ܗܘ ܕܝܢ ܚܘܒܢܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܠܡܢܐ ܠܝ ܐܢܬ ܫܐܠ ܡܛܠ ܐܢܐ: ܘܐܢܐ ܐܢܝ ܘܚܘܪ ܡܫܝܚܐ ܡܘܕܝܥ ܐܢܐ؟ ܘܡܛܠܬܐ ܕܟܠ ܘܕܘܟܬܐ ܕܢܦܫ ܡܫܬܒܚ ܐܢܐ ܠܝ: ܕܐܢܫܝ ܠܐܠܗܐ ܕܟܠ ܚܝܒܪ: ܕܡܫܝܠܗ ܐܬܐܡܪ ܗܠܝܢ: ܘܡܛܠ ܡܨܪܝܢ ܗܘܒ ܡܚܝܩܪ ܠܟܘܢ ܗܠܝܢ. ܡܛܠ ܕܝܢܐ: ܠܐ ܬܫܬܘܩ ܒܗܠܝܢ ܠܐ ܡܫܬܒܩ ܐܢܐ: ܐܠܐ ܐܦܠܐ ܓܝܪ ܒܠܚܘܕ ܡܠܟܘܬܟ ܢܦܠ ܠܝ: ܡܫܬܟܚܢ ܐܢܐ ܕܐܢܫܝ ܠܗܘܢ ܡܕܝܢ ܕܟܠܗܝܢ ܐܢܫܝ ܐܢܐ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܠܐ ܗܟܝܠ ܘܬܬܚܙܐ ܠܡܘܡܪܘܬܐ ܗܕܐ ܕܐܬܡܠܟܬ ܠܗ: ܐܝ ܚܟܝܡܐ ܐܢܐ ܕܚܝܐ: ܐܢܐ ܘܕܝܢܟ. ܘܐܡܪܗ ܕܡܪܘܪܒܢܘܗܝ ܡܬܚܣܢܐ ܐܢܐ ܐܡܪ: ܕܝܠܟ ܗܢܕ ܐܢܐ ܠܝ: ܘܐܡܪܬ ܡܢܗ ܐܢܐ ܐܟܠ ܒܠܒܗ ܐܢܫܝܟ ܡܢܐ ܗܕܝܢܐ ܘܠܐ ܡܫܬܟܚܢܐ[2]. ܒܟܢܐ ܕܐܝܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܢ ܐܡܪ ܠܝ ܐܠܗܐ: ܕܗܘ ܚܘܪܐ ܕܒܝܬ ܡܨܪܝܢ ܘܐܬܘ ܐܢܫܝܟ ܒܕܝܢܐ ܗܕܝܢܘܗܝ ܗܢܘܢ: ܕܐܘ ܕܠܐ ܠܥܠܡ: ܠܡܢܐ ܒܪܝܬܐ ܕܝܢܐ ܝܬܒܝܢ ܠܥܒܘܕ ܡܠܟܐ ܡܨܪܝܐ: ܘܡܢܗ ܬܘܕܐ ܠܐ ܡܕܝܢ ܡܛܠ ܠܐ ܡܕܝܢ؟ ܐܠܐ ܕܝܢ ܡܠܟܐ: ܕܝܢܐ ܒܡܫܒܚܘܬܗ ܗܝܠܘܬܗ ܗܢܘܢ ܐܢܐ: ܘܥܒܕܝ ܦܪܘܥܘܬܗ ܡܫܬܠܡܘܬ ܐܢܐ. ܘܐܡܪ ܕܥܒܕܐ ܘܒܢܝܐ: ܕܝܠܟܘܢ ܒܥܒܕܐ ܐܟܝܢ: ܘܒܢܝܐ ܥܒܕܘܬܐ ܗܘܐ ܒܟܠܕܝܐ[3] ܘܠܐ ܒܝܬܟ. ܡܠܟܐ (ܐܡܪ

---

[1] ܡܨܒܬ ܐܢܐ ܠܝ ܘܒܥܘܠܗܢܐ.

[2] ܘܠܐ ܡܫܬܟܚܢ ܐܢܐ.

[3] ܒܟܠܕܝܐ.

ܠܗ: ܕܐܡܪܬܐ(1) ܠܗܕܐ ܐܝܟ ܚܟܝܡܐ ܡܦܪܫܐ ܗܘܐ ܒܡܠܬܐ(2)
ܘܡܦܢܝܐ: ܐܠܐ ܗܕܐ ܡܬܒܥܝܐ ܕܢܫܬܡܠܐ ܐܦܢ: ܘܡܢ ܗܘ ܚܟܝܡܐ
ܡܫܠܐ ܐܢܫ. ܘܡܬܬܟܢܫܢ ܠܐ ܐܝܬ ܐܢܫܘܢ: ܐܠܐ ܐܝܟܐ ܐܚܝܕ
ܒܠܝܢܘܢ ܦܠܚܐ(3): ܘܡܬܬܓܪܝܢ ܐܦܝܢ ܕܐܝܟ ܫܠܝܚܐ
ܡܬܕܪܫܐ ܘܐܝܟ ܒܟܝܢܐ ܡܬܚܙܝܐ. ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܒܪܨܘܡܐ
ܘܐܡܪ: ܕܐܝܟ ܚܟܝܡܐ ܚܕ ܚܟܝܡܐ ܘܡܫܒܚܬܐ: ܕܐܦܝ ܐܦܝܢ ܒܝ ܥܝܢܝ
ܠܗܘܢܐ: ܡܬܚܙܐ ܐܠܘܗܝ ܫܡܝܐ. ܘܐܡܪ(4) ܕܒܗܘܢ ܗܘܝܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ:
ܡܫܒܚܐ ܒܟܬܒܐ ܘܡܥܡܕܐ ܒܟܬܒܐ(5). ܗܘ ܕܝܢ ܐܘ ܘܕܝܚܘܡܐ
ܠܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܗܘ: ܘܕܝܢ ܐܦܠܐ ܕܐܝܬ ܒܗܘܢ ܠܐ ܡܫܟܚܢ
ܐܢܫ. ܗܘ ܓܝܪ ܡܥܒܕܢ ܐܝܬ ܠܝ: ܕܐܘܒܠ ܚܝܝܢ ܡܫܒܚܐ ܒܕܪܫܐ
ܡܫܡܫܢܐ: (ܘܡܥܡܕܢ ܒܗܘܢ(6) ܡܫܒܚܐ ܒܟܘܡܪܐ ܠܐ ܡܫܪܝܢ:
ܕܐܚܪܢ ܐܝܟ ܐܠܗܐ. ܗܟܢ ܐܫܬܡܥܬ ܡܠܬܐ ܘܐܡܪ: ܕܡܢ
ܗܘܡܢܐ ܘܠܥܠ ܫܢܝܢ ܐܝܟ ܠܫܠܝܚܐ ܕܡܚܠ ܐܦܪ(7) ܐܝܟ ܠܒ:
ܕܟܠ ܕܥܡܐ ܗܢܐ ܐܝܟ ܒܠܘܗܝ: ܒܫܒܬܐ ܘܒܥܕܬܐ ܡܬܬܚܙܝܢ
ܠܡܥܒܕܗ ܡܢ ܐܢܫܐ. ܒܬܪ ܒܪܨܘܡܐ ܘܐܡܪ: ܕܐܬܒܬܪܘܢ
ܕܒܬܪ ܒܟܘܟܒܐ ܕܡܫܠܡܢܘ(8): (ܫܠܝܚܘܬܐ ܗܘ(9) ܡܢ
ܡܕܢܚܐ ܕܫܠܝܚܘܬܐ ܕܡܫܠܡܢܘ. ܘܕܡܫܒܚܐ ܕܡܬܚܫܒ ܐܢܬ ܠܝ
ܒܡܫܠܡ: ܘܡܬܚܫܒܢ ܐܢܬ ܠܝ ܒܗܘܢܐ: ܡܛܠ ܡܕܒܪ ܗܘܐ
ܡܫܕܪ ܠܝ ܘܗܘܠܟܐ: ܘܫܦܝܪ ܒܕܪܐ ܒܟܠ ܒܕܪܐ ܡܫܪܐ ܠܝ

---

(1) ܐܡܪ ܠܗ: ܚܕܡܬܐ. (2) (ܒܡܠܬܐ؟). (3) ܒܬܫܒܚܬܐ. (4) ܘܐܡܪ.
(5) ܒܟܬܒܐ. (6) ܘܡܥܡܕܢ ܐܬܪܐ. (7) ܕܒܪ. (8) ܡܫܠܡܢܘ.
(9) ܫܠܝܚܘܬܐ ܗܘ.

ܘܡܫܒܚܝܢ. ܘܕܐܬܬܣܝܡ ܒܐ̈ܦܝ (ܬܘܩܦܬܐ ܕܐܘܡܬܐ ܟܠ ܡܢܝܢܐ
ܢܦܫܐ(1): ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܡܚܕܝ ܢܦܫܐ ܠܡܕܪܝܟ ܚ̈ܝܝܢ: ܚܙܩܐ ܢܦܫܗ
ܡܢܗ: ܐܝܟ ܕܢܬܐܘܬܦ ܥܠ ܢܦܫܗ ܟܝܢ ܚ̈ܝܐ ܕܢܦܫܗ.
ܘܕܦܠܛܝܬܐ ܕܒܪܢܫ ܒܢܦܫ: ܐܠ̈ܝܢ ܕܐܬܚܫܒ ܢܦܫ: ܘܟܠ ܓܘܫܡ.
ܗܐ ܓܝܪ ܡܚܒܠܝܢ ܕ̈ܢܦܫܢ ܡܬܚܒܠܝܢ ܒܥܘܡܪܐ: ܘܡܚܒܒܝܢ
ܚܒܝܒܝܢ ܕ̈ܢܦܫܢ ܒܦܪܕܝܣܐ. ܡܠܐܟ̈ܐ ܕܫܡܝܐ: ܘܡܬܩܠܣܐ ܕܡܪܝܐ:
ܗܐ ܚܕܝܢ ܘܡܫܬܒܗܪܝܢ ܒܡܠܟܘܬܐ. ܘܐܦ: ܠܘܩܒܠ ܚܠܦܝ
ܚܕܘܬܗܘܢ ܘܦܘܫܩܐ ܕܒܗܘܢ ܢܣܝܘܢ: ܢܗܘܐ ܠܢ ܬܘܒܬܐ
ܕܠܟܠܟܠ ܚܠܡܝܢ: ܘܩܝܡܐ(2) ܘܣܘܥܪ ܩܝܡܐ ܕܠܘܬܗ ܠܗ
ܠܡܘܪܝܐ ܘܡܘܠܟܢܐ.

ܬܫܥܝܬܐ ܕܝܢ ܘܕܝܠܕܘܬܗ ܕܒܪܢܫܘܬܐ ܚܝ̈ܝܢ ܘܡܬܚܫܚܝܢ
ܕܘܟܬܐ: ܘܡܬܚܠܦܝܢ ܒܥܕܢܐ ܘܡܬܢܨܚܝܢ. ܘܡܠܘܗܝ ܟܠܗܘܢ
ܓܒܪ(3): ܘܡܬܟܢܫܝܢ ܒܝܘܡܐ ܦܠܓܐ. ܘܦܩܕ ܥܠ ܟܠܗܘܢ:
ܕܢܬܩܛܠܘܢ ܒܫܠܡܐ. ܘܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ ܩܕܡ ܟܠܗܘܢ:
ܘܡܬܚܙܝܢ ܩܕܝܫܐ(4) ܠܡܪܝܐ: ܢܬܦܫܩ ܠܫܘܒܚܐ: ܓܒܪܐ
ܘܡܬܢܨܚܝܢ ܒܝܘܡܢܐ: ܕܟܠܗ ܡܪܕܘܬܗ ܘܡܬܦܪܣܝܢ(5): ܕܡܬܥܢܝܢ(6)
ܥܠܝ̈ܗܝܢ ܘܢܛܪ ܚܝ̈ܝܗܘܢ ܕܒܢܝܢ. ܒܡܠܟܘܬܗ(7) ܕܢܨܚܢܐ ܠܒܝܬܗ
ܢܩܪܐ: ܡܫܚܠܦ ܕܡܬܐ ܩܛܠܐ: ܕܟܠ ܕܚܝܠ ܠܗ ܘܡܬܚܙܐ
ܒܡܠܟܘܬܗ: ܒܗܕܐ ܡܬܚܫܒ: ܕܟܠ ܕܡܬܕܟܪܢܐ ܥܡܗ: ܟܠ
ܡܬܢܨܚ ܒܫܘܒܚܗ ܘܒܩܘܠܣܗ: ܐܠܐ ܢܬܩܒܠܘܢ ܠܡܬܩܢܐ:

---

(1) ܬܘܩܦܬܐ ܕܐܘܡܬܐ ܟܠ ܡܢܝܢܐ. (2) ܩܝܡܐ. (3) ܓܒ̈ܪܐ. (4) ܕܩܕܫ.
(5) ܕܠܝܬ ܡܪܕܘܬܗ ܕܡܬܦܪܣܐ. (6) ܕܡܬܥܢܐ. (7) ܘܠܡܠܟܘܬܗ. (ܘܒܡܠܟܘܬܗ).

ܘܲܐܲܦܩܘܼܗܝ ܠܥܘܼܕܵܐ ܘܲܠܡܕܝܼܢ̈ܬܵܐ: ܘܲܐܲܩܝܼܡܘܼܗܝ ܕܦܲܢܵܐ ܕܫܲܠܝܼܛܘܼܬܵܐ. ܘܗܘ ܕܗܵܠܹܝܢ ܠܐ ܫܒܲܩ(1): ܐܸܬܚܲܫܲܒ ܠܡܲܩܘܼܦܵܝܵܐ: ܘܐܵܦ ܕܐܵܠܵܐ ܠܗܘܿܢ ܐܸܬܚܲܫܒܘܿܗܝ ܒܗ ܘܗܘܿܡܢܘܼܬܗܘܿܢ.

ܐܸܬܩܛܸܠ ܕܝܢ ܩܲܕܝܼܫܵܐ ܒܲܪܒܲܥܣܲܪ: ܒܗ ܘܐܸܬܬܲܢܝܼܬ ܣܘܼܟܵܠܵܐ ܕܩܲܕܝܫܘܼܬܗ: ܒܲܥܕܵܢܵܐ ܒܠܸܠܝܵܐ ܚܕܵܐ ܒܲܫܒܲܥܬܵܐ.

ܐܸܬܚܲܫܲܒ(2) ܕܝܢ ܒܲܥܘܼܗܕܵܢܵܐ ܡܸܢ ܗܵܠܹܝܢ ܘܲܡܫܲܡܫܘܼܗܝ ܡܕܲܝܲܢ̈ܝܵܐ ܒܲܫܢܲܝ̈ ܥܣܸܪ ܫܢܝܼܢ ܚܕܵܐ ܚܲܡܫܵܐ: ܡܸܢ ܕܐܲܚܪ̈ܢܹܐ ܕܦܘܼܫܵܩܵܐ ܗܵܢܵܐ ܩܲܕܡܵܝܵܐ.

※

ܐܘܓܠܐ ܕܣܗ̈ܕܐ(3)

ܕܐܸܬܩܲܛܠܘ ܒܫܲܢܬܵܐ ܚܕܵܐ ܡܸܢ ܐܲܪ̈ܒܥܵܐ ܦܘܼܪ̈ܩܵܢܹܐ: ܣܲܓܝ ܡܸܢ ܐܲܚܹ̈ܐ ܕܐܸܬܦܲܪ̈ܥܘ ܕܡܲܠܟܵܐ ܐܸܬܩܲܛܠܘ(4).

ܒܗ ܒܫܲܢܬܵܐ ܗܵܕܹܐ ܕܐܸܬܩܲܛܠ ܩܲܕܝܼܫܵܐ ܒܲܪܒܲܥܣܲܪ: ܘܐܝܟ ܗܵܕܹܐ ܡܲܫܡܘܿܠܵܐ ܩܲܕܝܼܫܵܐ ܥܲܠ ܐܲܬܪ̈ܵܐ: ܘܡܸܠܬܵܐ ܪܲܒܬܵܐ ܥܲܠ ܥܲܡܵܐ: ܘܲܡܫܲܡܠܝܵܐ ܠܟܘܼܪ̈ܗܵܢܹܐ(5): ܘܦܘܼܪܩܵܢܵܐ ܠܐܸܬܡܲܫܲܟ. ܘܲܒܪܝܼܬܵܐ ܚܲܝܠܵܬܵܐ ܒܡܲܬܘܼܪ̈ܬܵܐ(6): ܘܪܲܦܩܵܐ ܒܡܲܗܪ̈ܬܵܐ(7). ܢܦܲܩܘ ܥܠܲܝܗ: ܘܩܲܝܡܝܢ(8) ܩܲܕܡܵܘܗܝ. ܡܲܥܒܪ̈ܵܐ ܕܪܝܼܫܗ ܠܟܠܲܝܗܘܿܢ: ܘܲܡܚܲܝܢܵܢܵܐ ܩܘܼܕܫܵܐ

---

(1) ܫܒܲܩ. (2) ܐܸܬܚܲܫܒܲܬ. (3) ܗܘܝ ܥܠ ܣܗ̈ܕܐ ܩܕܝ̈ܫܐ.

(4) ← ܡܕܢܚ → (5) ܠܟܘܪ̈ܗܢܐ. (6) ܒܡܬܘܪ̈ܬܐ. (7) ܒܡܗܪ̈ܬܐ.

(8) ܩܝ̈ܡܝܢ.

ܒܝܘܠܕܗܘܢ. ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܣܠܝܩܐ: ܘܡܕܥܐ ܝܬܝܪܬܐ. ܡܘܬܐ
ܗܘܐ ܟܦܢܐ: ܘܥܘܠ ܐܝܬܘܬܗ. ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ: ܘܠܝܘܕܝܐ
ܕܟܬܒܐ. ܕܝܣܝܡܝ ܓܘܗܘܢ: ܘܝܗܒܝ ܒܫܬܐܣܬܗܘܢ[1].
ܟܕ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܒܩܠܐ ܡܫܡܥܢܐ: ܕܡܟܬܒܢ ܠܗܘܢ
ܘܕܪܝܢ ܕܐܘܦܝܗܘܢ.

ܫܒܝܬܐ ܐܝܟ ܒܟܠ ܕܪܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܒܩܘܕܫܐ: ܐܡܠܟܐ
ܕܪܘܡܝܐ ܫܡܥܘܢܝܗܘܢ ܝܫܘܥ[2] ܠܡܫܝܚܐ: ܝܠܗ ܐܢܝ ܕܕܠܒܝܠܐ
ܡܢܗܘܢ: ܕܡܢ ܕܦܪܝܩ ܒܠܒܗ ܘܡܫܝܚ ܝܗܘܐ ܐܝܟ ܕܠܒܘܗܕܢܐ.
ܝܗܘܢ ܕܝܡܬܘܣ[3] ܡܠܟܐ: ܗܘܐ ܠܐ ܡܠܟܐ. ܘܝܗܘܢ ܕܝܦܫܘܛ
ܦܝܠܛܘܣ: ܗܘܐ ܠܐ ܡܫܝܚܐ. ܒܡܫܒܚܬܐ ܟܕܢ: ܘܐܘܠܝ ܟܠܗܘܢ
ܝܗܘܕܝܐ. ܝܫܘܥ ܕܡܢ ܢܨܪܬ: ܘܡܫܝܚܝܗܘܢ ܐܘܪܫܠܡ. ܠܐ
ܠܗ ܐܘܪܚܐ ܠܡܠܟܐ: ܒܕܠܐ ܓܘܪܐ ܕܒܝܬܗܘܢ ܐܘܪܚܐ ܠܒܝܬܐ.
ܠܐ ܠܗ ܡܫܘܚܐ ܠܦܝܠܛܘܣ: ܒܕܠܐ ܫܘܒܚܗܘܢ ܫܒܝܠܐ
ܠܫܡܝܐ. ܠܐ ܕܒܝܬܗܘܢ ܗܠܟܐ ܠܕܝܢܐ: ܠܐ ܫܘܠܛܢܗܘܢ
ܕܗܘܝܐ ܠܥܡܐ. ܒܝܕ ܗܘ ܠܝ ܕܝܡܝܢ: ܒܕܠܐ ܦܘܪܩܢܐ.
ܒܫܡܐ ܗܘ ܠܝ ܕܝܫܘܥܝܐ: ܒܕܠܐ ܚܘܒܐ ܕܐܒܘܗܝ ܠܗ: ܘܡܫܚܐ
ܕܝܫܘܥ ܠܗ. ܝܗܒ ܡܘܬܗܘܢ: ܕܗܘܝܘ ܕܐܒܗܬܗܘܢ.
ܘܝܗܘܕܝܐ ܡܫܝܚܗܘܢ: ܕܗܘܝܘ ܫܘܒܚܗܘܢ. ܕܗܘܕܐ ܡܫܬܒܚܝ
ܐܚܘܬܐ: ܘܗܘܕܐ ܡܫܬܒܚ[4] ܝܫܘܥ. ܒܡܫܝܚܐ ܒܠܒܐ:
ܘܒܝܕ ܫܒܝܚܬܐ.

ܡܢܗ ܕܚܝܝ ܐܝܟ ܡܐ ܕܘܟܐ: ܡܢܗ ܕܡܝܬ ܐܝܟ ܡܐ

---

[1] ܒܫܬܐܣܬܗܘܢ. [2] ܝܫܘܥ. [3] ܕܝܡܬܘܣ. [4] ܡܫܬܒܚ.

ܕܘܪܝܫ؟ ܡܛܠܠܬܗܘܢ ܦܫܝܛܬܐ ܗܝ ܦܬܝܚܬܐ: ܥܡܝܩܬܐ ܐܪܥܐ ܗܘ ܕܝܢܐ.
ܕܪ̈ܒܗܘܢ ܡܪܓܠܐ ܗܘ ܕܡܕܢܚܐ: ܥܬܝܕ ܗܘ ܟܢ̈ܫܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܥܡ̈ܛܪܗܘܢ
ܦܫܝ̈ܛܢ ܡܠܝ̈ܠܬܐ: ܐܬܘ̈ܬܗܘܢ ܥܡ̈ܩܢ ܕܟܘܒܫܐ. ܐܟܡܝ ܕܝܡܗܘܢ
ܘܠܝܬ ܒܐܬܪ̈ܝ: ܘܪܗܛܘ ܘܒܕܪܘ ܒܬܫܘܒܚܬܐ: ܒܥܕܢܐ ܘܦܩܝܚ
ܒܡܝ̈ܬܝ(1): ܐܬܝܗ ܘܣܒܐ(2) ܕܐܪ̈ܥܬܝ. ܦܓܪ̈ܝܗܘܢ ܗܕ̈ܡܐ
ܕܬܪ̈ܥܝ: ܠܒܘ̈ܫܝܗܘܢ ܦܪ̈ܝܣܬܐ ܕܟܘܒܫܐ. ܐܡܝܢܝܢ ܚܫ̈ܚܬܗܘܢ
ܕܝܘܡܗ: ܫܠܝܛܝ ܠܡܕܝܢܬܐ ܟܠܗ. ܐܦܪ̈ܝܢ ܟܪ̈ܣܗܘܢ ܠܦܬܪܐ:
ܝܗܒܝ ܐܡܪ̈ܐ ܠܡܠܟܘܬܝ(3). ܡܘܬܐ ܗܘܐ ܡܣܬܟܠܐ ܥܒ̈ܕܝܗܘܢ:
ܘܩܘܪ̈ܒܢܐ ܐܠܗܐ ܦܓܪ̈ܝܗܘܢ: ܘܫܘܬܦܐ ܕܡܫܝܚܐ ܚܝ̈ܝܗܘܢ.

ܟܡܐ ܡܪ̈ܝܪܝܢ ܐܘ̈ܠܨܢܝܗܘܢ: ܟܡܐ ܣܓܝܐܐ ܘܩܫܝܢ ܫܘܥܒ̈ܕܝܗܘܢ. ܟܡܐ
ܕܚܝܠܝܢ ܡܘܬ̈ܢܝܗܘܢ: ܟܡܐ ܡܬܟܪܝܢ ܘܐܒܝܠܝܢ ܡܘܠܟ̈ܢܝܗܘܢ.
ܟܡܐ ܥܙܝܙ ܘܪܕܝܦ ܫܘܥܒܕܗܘܢ: ܟܡܐ ܪܫܝܥ ܘܚܛܝܦ
ܕܘܒܪ̈ܗܘܢ. ܟܕ ܕܟܡܐ ܠܥܠܡܐ ܪܫܝܐ ܠܝ: ܟܕ ܫܘܒܩܢܐ
ܠܫܘܒܩܢܐ ܡܫܬܘܐ ܠܝ. ܕܫܘܦܪܐ ܗܘ ܘܚܝܠܐ ܡܠܟܘܬܝ: ܕܚܕܬܐ
ܗܝ ܘܡܬܘܒܐ ܬܫܒܚܬܝ.

ܗܐ ܡܛܠ ܐܬܚܝܒܢ ܘܐܬܕܘܝܢ: ܐܘ ܦܪܘܩܐ ܚܢܢܐ
ܕܡܛܝܒ. ܗܐ ܐܬܝܢ ܠܬܪ̈ܥܝܟ ܒܟܝܐ: ܐܘ ܚܝܠܬܢܐ ܘܐܬܒܠܝ(4)
ܕܚܝܡ. ܗܐ ܟܠܢ ܡܣܬܒܪܝܢ ܒܪܚܡܝܟ: ܐܘ ܡܪܚܡܢܐ ܣܓܝܐܐ ܕܪ̈ܚܡܐ.
ܗܐ ܡܪܘܡܡ ܢܦܫܢ ܒܝܬܐ: ܘܐܫܬܦܠ ܠܒܢ ܒܡܘܬܐ. ܗܐ ܗܘܝ
ܪ̈ܚܡܝ ܠܡܪܝܐ: ܘܚܘ̈ܒܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܘܠܩܕܫܐ. ܗܐ ܚܒܝܒ ܐܢܫ̈ܝܢ
ܠܡܘܬܐ: ܘܚܙܝ ܗܘ̈ܢܝ ܠܡܘܬܐ. ܗܘ ܟܕ ܗܦܟ̈ܐ ܕܫܡܝ̈ܐ:

---

(1) ܒܡܝܬܝ. (2) (ܘܣܒܐ؟). (3) ܠܡܠܟܘܬܐ. (4) ܕܐܬܒܠܝ.

ܘܪܚܡ ܠܟ ܒܡܘܗܒܬܐ ܕܐܘܠܨܢܐ. ܡܛܘܠ ܒܡܘܗܒܬܟ ܚܟܝܡܬܐ:
ܘܢܕܪܫܘܢ ܝܠܕ̈ܝܗܘܢ ܒܝܘܠܦܢܐ. ܩܕܝܫ ܕܟܠ ܒܪ̈ܝܬܗ ܫܘܒܚܗ:
ܩܕܝܫ ܕܟܠ ܐܬܡܨܝܢܗ ܐܘܪ̈ܚܬܗ. ܕܡܫܬܒܠܝܢ ܒܝܬܗ ܠܟ
ܘܡܙܡܪ̈ܢܬܐ: ܘܕܪ̈ܕܩܝܢ ܕܥܡܗ ܠܟ ܘܡܫܘܒܚܝܢ. ܒܗܝܢ ܟܠܗ
ܕܝܢܩܝ̈ܗܘܢ ܒܦܘܡܐ ܗܘ ܫܘܒܚܗ: ܘܟܝܢ ܡܫܒܚܝܢ ܕܒܢܝ̈ܗܘܢ ܒܗ
ܘܝܠܕ̈ܝܗܘܢ. ܕܒܟܠ(1) ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܕܒܡܠܟܘܬܐ ܦܪܘܩܢܐ ܕܬܘܒܢܗܘܢ
ܡܙܡܪܝܢ: ܕܒܟܠ ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܕܒܫܡܝܐ ܡܠܘܐܐ ܕܡܫܒܚܝܢ̈ܗܘܢ
ܒܩܘܢܝܐ.

ܟܠ ܬܫܒܘܚܬܐ ܬܫܡܫܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ: ܟܠ ܬܫܒܘܚܬܐ (ܬܫܡܫܬܐ
ܘܬܘܕܝܬܐ(2)). ܡܠܟ ܕܡܠܟ̈ܐ ܚܝܠܐ ܘܫܘܒܚܐ(3): ܡܠܟ ܥܠܡ̈ܝܢ
ܕܥܠܡܐ ܘܚܝܐ: ܥܠ ܡܘܗܒܬܟ ܕܡܠܝܐ ܚܢܢܐ ܕܦܪܩܬܐ ܠܟ: ܥܠ
ܚܘܒܐ ܕܡܫܬܡܥܐ ܒܥܒ̈ܕܐ ܕܐܪܥܐ ܠܟ. ܥܠ ܦܘܪܩܢܗܘܢ
ܕܒܢܝ ܐܢܫܐ: ܥܠ ܚܘܠܡܢܗܘܢ ܕܟܠܗ ܡܘܬܐ ܐܢܫܝܐ. ܕܒܗ
ܦܪܘܩܢܢ ܠܐܒܘܢ: ܗܢܘ ܡܬܩܒܠ ܬܫܡܫܬܐ. ܚܝܐ ܕܦܪܩܢܢ
ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܒܕܡܟܐ: ܘܚܝܐ ܕܢܦܫܢ (ܡܚܝܢܐ ܢܦܫܢ(4)
ܠܥܠܡܝܢ. ܕܠܗ ܫܒܚܐ: ܘܬܘܕܝܬܐ ܘܣܓܕܬܐ. ܘܬܘܕܝܬܐ ܠܐܒܐ:
ܘܗܫܐ ܠܥܠܡܝܢ.

(ܫܠܡ ܡܫܡܠܝܐ ܕܟܠ ܩܘܪ̈ܒܐ ܡܕܒ̈ܚܝܐ: ܕܡܢ ܛܟܣܐ ܛܟܣܐ
ܕܬܫܡܫܬܐ ܡܢ ܒܬܪ ܡܩܘܪ̈ܒܢܘܬܐ ܕܛܟܣܘܬܐ(5).)

---

(1) ܗܝܟܠܐ. (2) ܘܬܫܡܫܬܗ. (3) ܫܒܝܠܐ ܘܚܝܐ. (4) ܡܚܝܠܘܬܐ.

(5) ܡܢ ܢܘܣܚܐ ܕܐܚܪ̈ܢܝܬܐ.

ܣܵܗܕܘܼܬܵܐ

ܕܒܗܢܡ

ܢܨܝܚܐ: ܘܕܣܪܐ ܚܬܗ ܒܢܝ̈ ܡܠܟܐ.

ܒܫܢܬ ܫܒܥ ܕܕܝܘܦܢ: ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܗܢܡ ܢܨܝܚܐ ܕܐܬܘܪ ܫܠܝܛܐ ܡܕܢܚܐ: ܘܣܪܐ ܚܬܗ ܒܢܝ̈ ܡܠܟܐ: ܒܢܝ̈ ܣܢܚܪܝܒ ܕܒܢܐ ܐܬܘܪ(1). ܘܒܢܝܢܐ ܥܒܕܐ ܘܒܢܝ̈ܐ ܕܟܠ ܫܘܦܪܐ ܡܫܡܠܝܢ ܗܘܐ ܒܗܘܢ: ܟܕ ܓܒܐ(2) ܗܘܐ ܕܢܘܚܪܐ ܐܢܘܢ ܕܡܠܟܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܫܝܚܝܢ ܐܬܘܪܝܐ ܕܐܠܗܘܢ: ܘܒܥܠܕܒܒܐ ܕܝܢܐ ܘܛܘܥܝܝܐ ܒܗ ܣܓܝܐ ܗܘܘ: ܘܐܝܟ ܠܡܫܡܫܘܬܗܘܢ ܠܗ ܩܪܝܢ ܗܘܘ: ܘܢܝܟܐ ܘܚܘܫܒܢܐ ܡܢܗ ܫܩܠܝܢ ܗܘܘ.

ܘܟܕ ܗܘܐ ܗܘ ܛܠܝܐ ܡܪܘܡܐ: ܕܐܪܒܥܣܪ ܫܢܝܢ ܡܢ ܫܢܝ̈ܗܘܢ: ܦܩܕ ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ ܐܒܘܗܝ ܒܕ ܚܝܠܐ ܒܕ ܦܠܚܐ: ܕܢܦܩܘܢ ܗܘܐ ܡܠܘܐܐ: ܕܢܦܩܘܢ ܗܘܐ ܒܢܝ̈ܐ ܠܨܝܕܐ ܘܟܠ ܒܥܒܕܐ(3): ܕܢܦܩܘܢ ܢܥܒܕ ܐܢܘܢ ܕܚܕܘܢ. ܘܗܘ ܗܟܢܐ: ܡܠܟܐ ܕܢܫܬܦܪ ܠܗ: ܟܕ ܡܘܕܐ ܒܚܝ̈ܘܗܝ: ܘܦܩܕ ܦܩܕܗ ܡܠܟܐ ܠܒܢܐ. ܘܢܦܩܘ ܦܩܕܐ ܕܒܝܬ ܕܐܬܕܒܪܘܢ ܒܦܬܓܡܐ: ܒܥܠ ܕܝܕܐ(4) ܡܠܟܘܬܐ ܕܢܦܠ ܘܟܒܐ(5) ܕܟܪܐ:

ܐܬܦܠܛܘ ܕܝܢ ܒܢܝܐ (ܒܬܒܥܬܐ ܒܝܘܡ ܐܪܒܥ(6) ܒܟܣܘܬܐ.

---

(1) ܐܬܘܪܝܐ. (2) ܓܒܐ. (3) ܒܥܒܕܐ. (4) ܒܐܠܝܕܐ. (5) ܟܘܟܒܐ.
(6) ܒܬܒܥܬܐ ܒܝܘܡ ܐܪܒܥ.

ܩܪܝܢܐ

ܕܛܡܠܐ

ܒܪܬܗ ܡܠܟܐ: ܘܬܪܝܢ ܒܢܝ̈ܗ ܡܠܟܐ ܕܒܝܬܗ.

ܒܗ ܒܙܒܢܐ ܗܘܐ ܐܝܬܝܘܗܝ ܩܕܡܝ̈ܐ: ܡܕܝܢܬܐ ܢܪܫܝ ܐܬܘܪܝܬܐ: ܕܓܒܝܬܐ ܚܕ ܕܪܫܝܬܐ: ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܦܘܠܘ(1): ܕܡܢܬܡܠܟܐ ܗܘܐ ܒܫܡܐ ܡܫܝܚܐ ܕܒܒܒܘ(2) ܡܠܟܐ: ܟܕ ܐܪܫܡ ܠܗ: ܕܚܘܬܐ ܕܒܪܐ ܘܡܫܢܐ ܦܓܝܥܐ ܐܝܬ ܠܗ ܠܗܘܢܐ. ܘܒܕܪܐ ܡܢ ܟܠܗ ܘܡܕܪܘܗܝ ܠܒܝܬܗ: ܘܐܝܕܘܗܝ ܠܗ: ܘܟܘܘ ܒܝܬܗ: ܘܫܡܫܠܗ ܡܫܘܚܐ ܦܓܝܥܐ ܕܐܫܬܒܩ(3) ܠܗ. ܘܟܪܗ ܒܝܠܗ: ܢܣܒܘ ܠܒܢܝܗ ܡܠܟܐ: ܗܠܝܢ ܕܡܠܟܘܬܗ: ܒܫܡܗ. ܘܗܠܝܢ ܫܡܗܬܗܘܢ: ܦܩܠܐ: ܘܡܠܟܐ: ܘܡܠܟܬܐ: ܘܡܠܟܐ: ܘܐܡܪ(4). ܘܐܬܚܫܒܘܗܝ ܠܗ ܘܠܗܝܢ: ܟܕ ܐܫܟܚܢ: ܠܚܘܒܐ(5) ܡܠܟܐ. ܘܐܝܠܘܗܝ ܠܗ ܠܘܩܒܠ ܡܕܡܘܗܝ ܕܗܘܐ ܠܚܕܐ ܐܬܘܪܝܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܚܙܝ ܐܢܐ ܒܝܬܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܗܟܝ ܐܢܐ ܠܝܫܘܥ ܘܐܟܠ ܐܢܐ ܕܡܢܐ: ܡܟܝܢ ܐܢܐ ܠܝ ܟܠ ܡܕܡ ܕܫܒܩ(6) ܡܢܗ. ܗܡܝܢ ܗܝܘ ܗܘܐ ܚܘܠܐ ܘܒܪܗ ܕܒܢܝܐ ܐܬܚܦܝ(7) ܠܚܘܒܬܗ: ܘܐܬܠܝܗ ܠܡܫܘܚܗ ܕܐܬܢܝܚ ܒܗ: ܘܒܢܝ ܠܗ ܒܝܬܐ ܒܠܡܕܝܢ ܕܫܦܝܪ ܠܗ.

---

(1) (ܦܘܠܘ ؟). (2) ܕܒܒܘ. (3) ܕܐܫܬܒܩ. (4) (ܘܐܡܪ ؟).
(5) ܠܚܘܒܐ. (6) ܕܫܒܩ. (7) ܐܬܚܦܝ.

ܟܕ ܚܙܐ ܗܘ⁽¹⁾ ܐܣܛܪܛܝܓܐ: ܕܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܟܠܗܘܢ ܚܟܝ̈ܡܐ
ܕܢܣܬܟܠܘܢܗܝ: ܐܬܚܫܒ ܘܐܬܡܠܟ ܕܢܐܡܪ ܠܗ: ܕܢܣܬܟܠ
ܠܒ̈ܢܝܗ ܣܘܟܠܐ ܗܠܝܢ. ܕܒܥܐ ܟܠܗ ܘܠܐ ܐܫܟܚ: ܘܡܚܫܒ ܗܘܐ
ܡܢ ܐܒܗ̈ܬܘܗܝ ܡܕܡ ܕܢܥܒܕ ܗܘܐ ܡܕܝܢ. ܘܟܕ ܐܬܝܘܗܝ ܦܩܕ:
ܘܐܝܬܝܘ⁽²⁾ ܐܢܘܢ ܒܩܕܡܘܗܝ. ܘܟܕ ܐܬܘ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܘܡܦܩܕܢܗ:
ܣܒ̈ܪܝܢ ܕܒܢ̈ܬܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܫܠܡܘܢܝ ܠܝܘܡܬܐ ܘܗܘܦܢ ܠܒܝܬܐ:
ܘܦܠܚܢ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܝܠܕܬܐ: ܘܡܢܗܘܢ⁽³⁾ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܡܣܟܢܐ
ܗ̈ܘܘ ܕܦܫܝܫ ܣܓܝܐܝܢ ܒܣܦܪܐ. ܘܐܦ ܠܗܠܝܢ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ
ܐܢܫܝܢ: ܐܝܟ ܡܕܡ ܕܦܫܝܩ ܠܝ⁽⁴⁾ ܣܓܝܐ ܐܢܐ: ܘܐܡܪ ܡܢ ܐܝܕܝ
ܠܐ ܡܦܩܐ ܠܟܝ. ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܒܗܘܠܐ ܕܗܘܐ ܐܡܪܐ⁽⁵⁾ ܠܗ:
ܐܘ ܣܝܒܪܬܐ ܘܡܫܝܚܘܬܐ: ܠܐ ܗܘܝܬ ܘܡܫܟܚܬ ܠܝ (ܒܗܠܝܢ
ܡܠ̈ܝܐ⁽⁶⁾ ܡܫܬܥܝܢܬܐ: ܐܝܟ ܡܕܡ ܕܦܫܝܩ ܐܢܐ ܡܫܟܚܬ ܐܢܬ.
ܡܛܠ ܕܫܢܝ ܚܘ ܠܝ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܘܡܬܒܥܐ ܕܫܡܥܬ: ܘܚܘܝܐ
ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܡܠܝܟ ܐܢܐ ܠܝ⁽⁷⁾ ܐܬܚܫܒ.

ܗܟܝܠ ܦܩܕ: ܘܐܦܩܘ ܐܢܫܝܢ ܠܒܪ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܐܡܪܬ ܗܘܐ:
ܢܛܪܘ ܐܢܫܝܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܡܠܐ ܡܠܐ ܐܬܝܘܗܝ ܠܚܕܐ ܚܕܐ ܡܕܝܢܬܐ:
ܟܕ ܡܛܝܢ ܗܘܘ ܒܫܠܘܐ ܕܡܕܐ: ܕܠܐܠܗܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܠܐ
ܡܬܟܠܐ⁽⁸⁾: ܘܫܬܩܘܢܝ ܕܠܐ ܠܡܐ ܐܬܚܫܒ: ܠܐ ܗܘܝܘ⁽⁹⁾:
ܕܢܬܦܫܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܫܘܝܢܘܢ ܠܒܢܝܢܗ. ܘܡܢܘܬܐ ܐܬܪܘܢ
ܒܟܠܗܘܢ ܚܘܪ ܕܒܝܬܐ ܕܡܘܬܐ. ܘܐܬܐܡܪ (ܠܗ ܕܝܢ⁽¹⁰⁾ ܠܗܘܢܐ

---

(1) ܗܘܐ. (2) ܘܐܬܝܘ. (3) ܘܡܢܗܘܢ. (4) ܐܢܐ. (5) ܢܡܪܬܝܗ.
(6) ܒܡܠ̈ܝܐ ܗܠܝܢ. (7) ܠܐ. (8) ܡܬܟܠܐ. (9) ܗܘܝܢ ܫܢܝ. (10) ܕܝܢ ܠܗ.

ܚܘܠܐ ܦܘܠܝܢ(1): ܕܝܢ ܗܘ ܕܡܫܒܚ ܐܢܐ ܠܗܠܝܢ ܬܢܗ
ܥܡܗ: ܡܫܒܚ ܐܢܐ ܠܟ ܡܪܝܐ ܕܫܡܝܐ ܡܢܝ. ܒܟܠ ܗܘܐ
ܒܗ ܕܝܢ ܘܐܦ ܒܗ ܗܘ ܕܒܟܠ ܒܗܘܢܝܐ: ܘܡܠܐ ܒܠܒܗ
ܗܘ ܕܝܥܩܘܒ ܒܡܫܒܚܢܘܬܐ(2). ܘܠܒܪܗ ܕܗܘܝܐ ܘܡܕܠܗ ܒܡܦܩܐ:
ܘܐܘܟܝ ܢܦܫܗ ܡܫܒܚ ܢܚܡܬܗ ܢܒܘܬܗ ܕܡܕܒܠܡܢܐ. ܗܟܢܐ
ܕܐܦ ܠܢܒܝܘܬܐ ܦܬܚܐ ܕܝܠܗ ܡܫܡܗܘܢ: ܘܐܚܝ(3) ܒܕܘܒܪܗ
ܢܒܠܐ ܩܕܝܫ(4) ܥܘܕܐ ܢܝܚܐ. ܘܒܒܪ ܐܦ ܗܢܐ ܒܝܫܘܬܗ(5)
ܕܗܘ: ܢܬܦܩܕܗ(6) ܡܢ ܡܢܚܬܗ ܘܢܦܩ ܠܗ ܠܥܠܡܗ(7).
ܡܕܘܒܪܗ ܓܝܪ (ܠܢܒܝܐ ܠܗܢܐ ܢܒܠܥ ܗܘܝܐ(8)؟ ܕܗܘ ܡܫܒܚ
ܠܡܫܝܚ: ܘܗܢܐ ܡܫܒܚ ܠܡܫܝܚܐ ܕܒܒܝܬܘܬܗ. ܐܡܝܢ (ܠܟ
ܠܝܒܐ(9) ܕܒܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܝܢ: ܠܡܫܝܚܐ ܠܒܝܬܐ. ܐܡܪܐ ܓܝܪ ܕܡܢܐ
ܘܢܬܒܪܟ ܢܦܘܩ(10) ܠܢܬܕܝܢܘܢ؟ ܕܗܘ ܓܝܪ ܡܫܢܐ: ܐܘ ܕܗܢܐ
ܡܕܒܪܐ؟ ܕܗܢܐ ܓܝܪ ܕܡܫܠܐ: ܐܘ ܕܗܘ ܢܦܩܐ؟ ܓܝܫܘܬܗ
ܢܬܦܩܕ(11) ܘܢܬܒܥܐ ܠܗܘܢ ܕܠܐ ܡܫܝܚܝܐ: ܒܟܠ ܕܝܠܐ ܓܠܐ
ܘܕܠܐ ܡܫܝܚܝܐ ܡܩܕܫ!

ܗܘ ܕܝܢ ܗܢܐ ܢܚܬܐ: ܒܡܫܝܚܘܬܗ(12) ܕܝܫܘܥܗ: ܗܘ ܕܠܐ
ܡܪܝܗ ܒܡܘܕܝܐ ܕܒܫܡܝܐ ܕܢܬܚܠܗ: ܢܚܬܝ ܢܦܫܗܘܢ ܕܦܪܘܩܐ
ܘܒܗ ܢܚܬܘܢ ܕܝܫܪܐ: ܘܡܫܒܚ ܩܠܐ ܘܐܡܕܝܢ ܕܢܬܘܠ
ܠܟܠܗܘܢ ܕܡܕܒܪܢܐ. ܘܒܢܝܢ ܥܠܡܐ ܢܓܢ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܐܘ ܡܪܢ

---

(1) (ܦܘܠܐ؟). (2) ܠܡܫܒܚܢܘܬܐ. (3) ܐܚܝ. (4) ܩܕܝܫ. (5) ܒܝܫܘܬܗ.
(6) ܢܬܦܩܕ. (7) ܠܥܠܡܗ. (8) ܢܒܠܥ ܗܘܝܐ ܠܢܒܝܐ ܠܗܢܐ. (9) ܠܝܒܐ ܠܟ.
(10) ܢܦܘܩ. (11) ܢܬܦܩܕ. (12) ܒܡܫܝܚܘܬܐ.

ܐܘܦܠܐ: ܐܡܪܬ ܠܝ ܒܟܐܢܘܬܝ: ܘܠܦܪܕܬܐ[1] ܕܡܕܢܚܬܝ ܐܝܟܢ
ܝܼܘܵܐ؟ ܗܝܡܢܬ ܠܝ ܕܐܝܬܐ ܐܘ ܐܚܬܐ: ܘܬܩܘܦܬܐ ܕܓܘܪܝ ܡܢܝܬܠ
ܝܼܘܵܐ؟ ܐܵܗܵܐ ܫܘܪܝܬܐ ܡܚܫܒܬܐ ܕܥܬܩܠ[2] ܗܘܝܐ ܡܢ ܐܝܡܢ؟
ܐܵܗܵܐ ܕܡܢܐ ܡܫܚܬܐ ܕܡܥܒܕܒ ܗܦܝܟܐ ܠܥܘܡܪ ܐܡܪܝܬܝ؟ ܘܐܦ
ܐܵܗܵܐ ܫܡܥܝ ܝܒܝܫ ܗܘ: ܘܡܪܕܝ ܦܘܪܫܢܝ ܗܝ. ܣܢܝ[3] ܕܝܡ
ܐܘܠܝ[4] ܠܗܘ ܝܒܘܫ ܝܥܫܢܝ ܘܦܘܪܫܢܝ[5] ܕܠܟܠܟܡ: ܘܠܝܥܫܢܐ
ܘܠܦܘܪܫܢܐ[6] ܕܪܝܫܝܬܐ[7]: ܗܢܐ ܠܗ ܠܐ (ܡܥܒܕܝ ܘܡܪܝ ܝܘܐ.
ܡܥܒܕܡܢܝ[8] ܠܝ ܠܥܝܢ ܕܒܝܬܐ: ܘܗܘܡܟܕܓܝ ܒܟܢ ܗܘ ܘܟܠ
ܦܢܝ: ܒܟܠܟܠ ܡܕܝܢܝ ܠܝ ܕܒܝܬܗ ܓܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܗܘ ܡܕܝܡ
ܕܠܝ ܡܝܬܠܗܘ ܩܝܬܠ ܝܘܐ: ܠܗܘܘ ܒܫܢܐ ܠܐ ܡܝܬܐܡܫ ܝܘܐ.
ܝܘܐ ܫܢܬܐ[9] ܝܘܐ ܡܝܬܠ ܩܡ ܕܫܢܬܐ ܝܘܐ: (ܘܣܢܝ ܩܢܘܡܝ
ܡܝܬܠ ܩܡ ܕܩܢܘܡܝ[10]: ܝܠܐ ܗܝ ܕܝܡ ܗܝ ܠܐܒܕܐ ܕܐܒܝܕܗ
ܩܢܘܡܝ[11]. ܗܪܘܒ ܒܟܠܟܠ ܐܘ ܐܚܬܐ: ܘܡܘܠܗܐ ܕܡܫܟܘܢܝ ܒܝ
ܝܬܢܝܡ[12]: ܘܡܘܬܐ ܕܒܝܬܝ[13] ܗܡܫܐ ܒܝ ܝܬܟܝܒ[14]. ܗܐ
ܠܗܘܢ ܗܐ ܐܘ ܡܚܝܦܐ: (ܘܥܪܒ ܠܝ[15] ܗܠܝܠܝܗ. (ܘܐܓܘܒ
ܠܝ[16] ܡܢ ܕܠܡܫܘܚܝ: ܟܕ ܡܬܟܪܟ ܝܘܐ ܒܫܒܠܐ ܘܡܬܦܪܦܪ[17]
ܝܘܐ ܒܫܘܫܐ: ܟܕ ܟܪܟ ܝܘܐ ܐܝܕܝ ܥܠ ܐܝܕܝ ܒܘܠܝܬܝ:

---

[1] ܘܦܪܕܬܐ. [2] ܕܥܬܩܠܝ. [3] ܝܢ ܣܢܝ. [4] ܐܘܠܝ (ܐܘܠܝܢ) ܣܢܝ.
[5] ܘܦܘܪܫܢܝ. [6] ܘܠܦܘܪܫܢܐ. [7] ܕܪܝܫܝܬܗ. [8] ܡܥܒܕܢܐ ܘܡܪܝܐ.
ܡܥܒܕܡܢܝ ܣܢܝ. [9] ܫܢܬܐ. [10] ܘܐܢ ܣܢܝ ܩܢܘܡܝ ܣܢܝ ܡܝܬܠ ܩܡ ܕܩܢܘܡܝ ܣܢܝ.
[11] ܩܢܘܡܝ ܣܢܝ. [12] ܝܬܢܝܡ. [13] ܕܒܝܬܘܗܝ. [14] ܝܬܟܝܒܐ.
[15] ܘܥܪܒܐ. [16] ܘܐܓܘܒ. [17] ܘܡܬܦܪܦܪ.

ܘܩܕܝܫܬ(1) ܕܐܠܗܐ ܥܠ ܕܐܠܗܐ (ܕܡܘܬܐ ܦܥܝܢܐ(2) ܕܐܠܗܐ.

ܘܦܩܕ ܡܪܝܐ ܒܓܘ ܕܥܠܥܠܐ: ܘܦܬܟ ܕܐܡܪܝܗ ܒܗܝܩܐ ܡܢܝܗ(3) ܕܐܝܘܒ: ܘܡܪܐ ܐܝܬ ܠܫܡܥܬܘܢ ܘܦܠܓ(4) ܐܝܬ: ܘܦܬܚ ܕܒܚܘܢ ܐܝܟ ܓܒܪܐ ܘܒܠܒܐ. ܠܐ ܟܝ ܝܕܥܬ(5) ܕܥܒܕܐ: ܕܠܐ ܡܢܦܨ ܗܘܐ ܕܐܡܪܝܗ ܒܗܠܟܐ؟ ܠܐ ܟܝ ܒܗܘܐ ܦܬܚܗ ܕܝܘܡܐ: ܕܠܗ ܕܐܡܪܝܗܝ ܗܘܐ ܣܒܝܒܐ؟ ܡܠܟܐ(6) ܟܝ ܠܒܝܬ ܗܘܐ ܘܡܠܟܐ ܗܘܐ: ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܓܒܪܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܬܒܝܢ ܠܗ؟ ܠܐ ܟܝ ܕܐܬܝ(7) ܡܒܝܢܗ(8) ܕܡܪܘܬܐ (ܒܚܝܠܐ ܘܒܡܫܡܥܬܐ(9)؟ ܒܥܕ ܕܝܢ ܒܥܝܢܝܗ ܕܝܘܡܗ ܫܒܩܗ: ܘܒܥܠܡܐ ܕܥܘܕܗ ܐܬܝܢܗ؟ ܠܐ ܟܝ ܒܝܬܐ ܫܠܝܡܐ: ܕܠܐ ܡܒܝܢܝ(10) ܗܘܐ ܒܥܠܝ ܦܩܘܕܐ(11)؟ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܥܕܢܐ: ܕܠܐ ܡܫܬܡܥ ܗܘܐ ܒܝܡܐ ܕܐܢܫܐ؟ ܠܐ ܟܝ ܐܝܬܝܗܝ(12) ܒܝܬܐ ܒܪܘܚܐ ܡܢ ܥܠܡܐ: ܕܐܝܬܘܢ ܥܠܝܗ ܐܝܟ ܠܒܝܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܫܪܝܪ ܗܘܐ ܒܗ؟ ܐܠܐ ܡܢ ܥܠ ܥܠܡܗ ܒܥܠܡ ܘܫܠܝܡ: ܗܘ ܕܡܬܝܬܝܗ(13) ܒܗܠܟܐ ܕܐܡܪܐ ܒܝܕ ܦܘܡ ܚܘܒ. ܒܬܘܗܝ ܐܡܪܘ ܠܗ ܕܗܘ ܕܡܢ ܒܥܠܡܗ(14) ܩܪܒ ܐܡܪܐ ܗܘ.

ܐܬܦܩܕ ܕܝܢ ܦܘܫܩܐ ܠܥܒܕܘܬܗ: ܐܝܟ ܒܬܪܗ ܣܠܩܬܗ(15): ܗܘܐ ܐܢܫܐ ܒܫܠܡܐ ܒܝܬ ܦܪܘܩܗ ܕܡܪܢ. (ܕܗܘ ܦܪܘܩ(16)

---

(1) ܘܩܕܝܫ ܐܢܬ. (2) ܒܕܘܟܬܐ ܒܥܝܢܐ. (3) ܡܢܝܗ. (4) ܘܦܠܓ.
(5) ܠܝܬ. (6) ܡܠܟܐ. (7) ܐܬܝ. (8) ܐܒܝܗ. (9) ܒܚܝܠܐ ܘܡܫܡܥܬܐ.
(10) ܡܒܝܢ. (11) ܦܩܘܕܐ. (12) ܐܝܬܝܗܝ ܗܘܐ. (13) ܡܬܝܬܝܗ. (14) ܒܥܠܡܗ.
(15) ܣܠܩܬܗ. (16) ܕܗܘ ܦܪܘܩ.

ܠܗܘܢ ܐܬܒܣܡܬ ܡܫܬܝܬܐ ܕܕܘܡܗܘܢ: ܘܡܘܟܟܐ ܡܢܬܐ ܕܢܝܚܐ ܕܢܦܫܬܗܘܢ. ܐܬܦܠܓ ܕܝܢ ܚܫ̈ܫܬܐ ܒܥܡܐ ܠܐܝܕܝܣ ܣܘܓܐܐ ܒܝܫܘܬܐ.

ܟܕ ܓܝܪ ܚܕܬܐ ܗܘܬ ܠܗ ܠܗܕܐ ܕܫܡܥ ܗܘܐ: ܐܘ ܕܫܡܥܬܐ ܗܘܬ ܠܗ ܗܝ ܕܚܙܝܬܐ: ܕܗܘ ܡܠܟܐ ܕܐܬܟܠܝ ܠܗ ܐܪܒܥܗ ܒܥܠܠܬܐ ܡܫܒܚܬܐ ܘܐܬܝܩܪ: ܕܐܘ ܒܩܫܐ: ܐܬܦܠܓ ܘܐܫܬܩܠ ܘܐܬܒܨܪ؟ ܘܫܘܠܛܢ ܡܠܟܘܬܗ ܐܬܐܡܪ ܠܗ: ܕܠܐ ܝܕܥܐ: ܗܝ ܒܗܘܝܐ ܝܠܕܐ ܒܦܓܪܗ ܐܬܒܪܝ ܟܠܗ ܡܢܗ: ܗܘܐ ܡܕܡ ܕܡܬܝܒܐ ܠܟܠ ܝܘܡܐ؟ ܐܬܚܫܒܬ ܕܗܘܝܐ ܐܦ ܠܗܕܐ ܠܝܕܥܬܗ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܕܡܚܘܝܢ ܠܗ ܡܘܕܥܢܘܬܗ ܕܡܠܟܐ: ܗܘ ܕܡܬܝܗܒܠܗ ܡܢܗ: ܒܗ ܒܝܠܕܐ ܗܘܐ ܢܫܬܡܠܐ ܡܢ ܫܢܐ. ܕܝܠܟ ܓܒܪܐ ܕܝܠܟ ܡܬܠ ܚܝܘܬܗ ܕܟܠܒܐ: ܕܠܐ ܚܙܝ ܡܕܡ ܡܠܟܐ: ܘܢܫܬܒܩܘܢ(1) ܡܕܡ ܕܫܡܥ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢܗ: ܘܚܒܪܐ(2) ܠܟܠܗ ܐܫܬܪܝ ܠܢܦܫܗ ܒܥܠ ܕܒܒܘܗܝ: ܘܐܬܒܪܝ ܚܒܠܐ(3) ܒܝܘܡܗ ܘܐܬܠܘܗܝ ܘܢܬܚܫܫ: ܘܢܫܬܟܠ ܠܐܝܬ ܠܐ ܢܬܠܠܒ. ܟܡܐ ܕܢܦܫ ܡܬܚܫܒܘ ܠܚܕܕܐ: ܕܕܡܢܐ ܡܬܚܫܒܘ ܠܚܕܕܐ! ܒܟܠ ܦܢܝ ܗܘ ܠܗܘܢܝܐ(4) ܡܠܟܐ ܡܢ ܗܕܐ. ܕܗܘ ܢܬܚܒܠ: ܘܚܕܝ ܢܦܫܗ. ܘܗܘܐ ܟܕ ܒܗܘܢ: ܘܢܬܚܫܫ ܡܢ ܠܚܡܐ. ܘܚܠܦ ܕܫܦܝܪ ܚܙܘܗ ܒܫܡܝܐ ܘܟܡܐ ܕܢܬܒܝ: ܒܠ ܕܝܢܐ ܘܡܘܬܪܢܐ ܕܝܠܗ ܒܟܠܗܘܢ: ܘܚܙܐ ܗܘ ܘܒܪܝܐ ܠܐܬܪܗ.

---

(1) ܘܢܫܬܒܩ. (2) ܘܚܒܪܐ ܗܘܬ. (3) ܡܬܢܚܐ. (4) ܟܠ ܒܗܘܢܝܐ. (ܠܐ ܡܗܘܢܝܐ.)

ܬܫܥܝܬܐ

ܐܣܛܪܛܝܓܐ

ܡܗܝܡܢܐ.

ܒܫܢܬ ܚܡܫܡܐܐ ܕܪܕܘܦܢ: ܐܝܬܝܗܝ ܗܘܐ ܐܣܛܪܛܝܓܐ ܡܗܝܡܢܐ ܕܐܪܕܒܝܠ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܦܘܩܕܢܐ ܕܟܣܪܐ ܚܘܣܪܘ[1]. (ܘܒܬܘܠܡܝܐ ܦܓܪܢܝܐ[2] ܡܫܬܡܥܢ ܗܘܐ ܠܗ ܟܕ ܐܡܪ ܠܗ: ܢܛܪ ܠܢܘܡܐ ܘܡܢܬܐ ܘܐܬܘܠ ܕܡܟܐ: ܘܡܫܬܦܩܐ ܐܢܐ.

ܘܗܘ ܕܝܢ ܐܫܝܢܐ ܫܦܘܗ ܐܦܩܕ ܠܟܠܗܘܢ ܘܐܡܪ: ܕܐܢܐ ܡܢ ܐܢܐ ܕܫܢܬܐ ܘܡܣܡܣܢܘܬܐ: ܕܠܝ ܡܢ ܥܕܟܝ ܡܢܘܩܝ ܐܢܐ: ܘܬܘܗܝܐ ܕܡܢ ܫܠܡܘܬܝ ܘܡܪܝܡܐ ܠܗܘܢ ܟܕ ܐܢܐ ܕܡܬܥܝܪܘܗܝ ܡܢܝ؟ ܐܝ ܗܘ ܠܝ ܐܠܗܐ: ܕܠܗ ܒܟܘܠܗ ܦܠܚ ܐܢܐ: ܘܡܫܒܚܐ ܕܒܗ ܒܥܕܢܐ ܡܫܡܫ ܐܢܐ: ܕܠܐ ܐܢܐ ܘܠܐ ܡܠܟܝ ܕܣܒܝܪ ܐܢܐ ܒܗ: ܘܠܐ ܢܫܬܢܐ ܘܠܐ ܢܫܬܠܐ ܕܒܗ ܡܬܟܝܠ ܐܢܐ ܠܝ: ܡܚܣܢ ܦܪܫܝܢ ܠܝ ܡܢ ܚܘܒܗ ܕܝܫܘܥ: ܗܘ (ܕܠܗ ܢܬܚܝ[3] ܟܠܝܘܡ ܫܢܝ: ܒܚܝܘܬܐ ܠܫܡܫܘܬܗ (ܕܝܠܗ ܬܘܡܢܐ[4] ܩܪܒ ܐܢܐ.

ܗܠܝܢ ܒܝܫܘܥ ܕܟܝܐ ܦܩܕ ܠܟܠܗܘܢ ܘܗܘ ܗܢܐ ܕܫܢܬܐ: ܕܒܗ ܡܫܬܟܚ. ܐܦܩܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܬܘܒ ܠܒܪܬܗ ܚܕ ܒܪ ܚܐܪܐ ܒܪ

---

[1] ܒܗܘ ܡܫܒܚܘܬ. [2] ܘܒܬܘܠܡܝܐ ܦܓܪܢܝܐ. [3] ܕܢܬܚܝ. [4] ܕܬܘܡܢܐ ܒܗ.

ܚܠܡܐ ܡܢ ܓܘ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܟܬܒ ܗܘܐ ܐܓܪ̈ܢ(1): ܥܠ ܕܠܐ ܫܦܝܪ ܠܝܡܡܐ: ܡܛܠ ܕܒܥܡܐ ܒܪܫܡܬܐ ܗܘܐ. ܘܦܩܕ ܗܘܐ ܕܥܒܕܐ: ܕܢܥܒܪ ܗܘ ܗܢܐ ܐܓܪ̈ܐ ܘܢܫܕܪܝܘܗܝ ܠܡܕܝܢ̈ܬܐ: ܐܝܟ ܕܢܣܝܡܘܢ ܠܗܘܢ ܣܗܕܘܬܐ ܕܕܝܢ(2) ܡܢ ܗܘ ܕܦܩܕܗ ܘܠܐ ܫܡܥ.

ܢܦܩܘܗܝ ܕܝܢ ܠܩܕܝܫܐ ܒܪܚܕܒܫܒܐ ܠܒܪ ܡܢ ܬܚܘܡܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܙܩܦܘܗܝ ܥܠ ܩܝܣܐ ܚܕܐ. ܘܢܩܘܒ ܠܗ ܫܡܫܐ ܠܗܘ ܓܒܪܐ ܐܓܪ̈ܢ(3): ܘܢܣܒܗ ܗܘܐ ܟܕ ܕܚܝܠ. ܘܡܫܚܘܗܝ ܥܠ ܩܝܣܗ ܒܚܪܡܐ ܠܥܒܕܐ ܫܦܝܪܬܐ: ܘܠܐ ܢܥܒܝܕ ܦܩܕܗ ܠܕܝܢܗ: ܡܛܠ ܕܥܒܕܘܬܗ ܘܕܚܠܬܗ. ܘܢܬܚܫܒܘܢ ܡܬܩܢܢ ܗܠܝܢ ܕܫܢܝܢ ܗܘܘ ܒܠܗܘܢ. ܗܝܕܝܢ ܐܣܪܘܗ ܠܫܩܩܐ ܘܢܦܩܘܗ ܒܠܘܥܡܐ ܕܝܠܗ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܡܛܠ ܕܥܒܕܝܢ ܗܘܐ ܟܕ ܡܠܝܐ ܕܡܐ: ܘܕܠܩܘܗ ܠܫܘܒܠܗ ܕܠܝܠܗ: ܘܒܪܚܡܬܗ ܢܦܫܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܢܫܝܐ.

ܐܦܐ ܕܝܢ ܢܬܬܣܝܡ ܒܗ ܒܗܕܐ ܩܛܘܠܐ ܐܓܪ̈ܢ(4): ܘܠܐ ܠܝ ܕܝܢ ܕܢܦ ܠܗ ܢܥܒܕܝܘ. ܟܕ ܕܝܢ ܒܫܢܬܐ ܕܩܛܠܗ ܠܘܬܗ: ܡܢܗܘܢ ܩܕܡܐ ܒܥܠܕܒܒܐ ܡܕܒܪܢܐ: ܘܢܬܚܫܒܝܢ ܡܥܒܕܗ ܒܚܡܘܬܗ ܩܕܝܫܐ. ܘܡܥܒܕ ܗܘܐ ܗܘ ܓܒܪܐ ܥܒܕܗܐ: ܘܡܥܒܪ ܗܘܐ ܕܝܢܗ ܒܣܢܐܬܐ. ܘܦܩܕ ܘܢܬܓܡܪܘܢ ܒܝܕܗ ܦܬܓܡܗ: ܘܠܩܘܡܬܐ ܘܒܘܪܐ ܒܫܢܬܐ(5) ܡܘܬܐ ܡܕܒܪܢܐ ܡܢܗ: ܟܕ ܐܢܫ ܠܐ ܥܠ ܠܫܘܒܩܢܗ.

---

(1) ܐܓܪ̈ܐ. (2) (ܒܕܝܢ ܫܪܝܪܐ ܦܬܓܡܐ ܒܢܫܐ ܗܘܐ ܡܢ ܡܛܠܬܐ؟).

(3) ܐܓܪ̈ܐ. (4) ܐܓܪ̈ܐ. (5) ܕܫܢܬܐ.

ܐܘܕܥܗ ܕܝܢ ܗܕܝܢ ܐܟܣܢܝܐ ܥܠ ܫܘܠܡܗ ܕܐܬܘܠܝܬܐ ܒܕܫܝܢܝܬܐ. ܘܟܕ ܗܘܝܐ ܕܪܡܫܐ: ܐܝܬܝܬܗ ܗܘܐ ܗܕܝܢ ܒܢ̈ܝ ܥܕܬܐ ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ ܗܘܐ ܦܬܝܚ: ܕܡܛܐ ܕܕܝܪܝܐ ܕܝܠܝܕܘܬܗ(1). ܘܟܠ ܢܬܕܪܟܘ ܗܘܐ ܘܕܝܪܝܐ ܗܘܘ(2) ܐܟܣܢܝܐ. ܘܡܪܝܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܫܘܚܕܐ: ܘܟܠ ܫܩܠܗ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܕܐܬܡܠܝ ܟܠܗ: ܫܩܠܗ ܚܠܒܘܢ ܐܝܟ ܐܚܘܗܝ: ܘܡܝܬ ܐܢܘܢ ܒܫܝܢܐ. ܘܦܫܚܘ ܐܢܘܢ: ܘܫܩܠܘܗ ܠܫܠܝܚܐ ܘܐܙܠܗ. ܘܒܗ ܒܠܠܝܐ ܗܘܐ ܫܬܐܘܗ ܐܡܪܐ ܕܗܘܬ ܠܗܘܢ ܐܬܪܐ.

ܐܬܦܠܓ ܕܝܢ ܫܕܪܐ ܒܫܘܪܝ ܒܐܝܪܚ(3) ܐܡܪܘ ܒܕܫܘܪܝܐ.

* * *

ܫܘܥܝܬܐ

ܕܒܠܐ ܥܒܕܐ.

ܒܫܢܬ ܚܡܫܝܢ ܘܬܠܬ(4) ܕܫܒܘܪ ܡܠܟܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ: ܫܠܝܛ ܗܘܐ ܥܠ ܗܫܘܪܐ ܘܝܘܢܝܐ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ. ܘܩܡ ܥܠ ܒܫܬܪܐ ܕܒܝܬ ܘܒܝܢ ܘܢܝܒܪܗ: ܘܫܒܩ ܫܘܪܗ: ܘܫܘܠܛܢܗܘܢ ܕܡܕܝܢ̈ܬܐ ܠܫܘܡܐ ܕܫܘܦܐ ܐܫܠܡ. ܘܫܕܪ ܐܓܪܬܐ ܘܐܬܐ: ܕܩܛܠ ܐܝܟ ܓܝܣܐ ܐܠܦܐ: ܘܐܦ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܠܘܝܘܬܗ: ܘܠܩܫܫܐ ܘܠܡܫܡܫܢܐ ܘܠܟܠܗ ܥܡܐ ܕܡܫܝܚܝܐ. ܘܐܦ ܡܫܝܚܝܐ

---

(1) ܢ̈ܟܣܝܗ. (2) ܗܘܝܢ. (3) ܒܢܝܣܢ. (4) (ܫܢܬ ܫܬܡܐܐ ܘܫܬܝܢ ܕܡܫܝܚܐ؟).

(ܘܡܬܬܢܝܚܝܢ: ܘܫܠܡܬܐ(1) ܕܚܒܪ̈ܐ ܘܕܝܪ̈ܝܐ ܡܬܚܙܝܢ ܥܡܗܘܢ. ܘܟܕ ܡܫܬܥܠܝܢ ܠܗܘܢ ܠܟܠܗ ܗܘܦܟܐ: ܘܐܦ ܡܠܟܐ ܘܚܝܠܗ ܠܐܬܪܐ ܕܝܪܐ(2) ܗܘܐ ܒܚܘܕܪܐ ܥܡܗܘܢ.

ܘܚܕܪܝ(3) ܒܐܬܪܐ ܚܕ ܕܡܬܩܪܐ ܕܣܩܘܛܪܐ(4): ܝܬܒ ܟܘܪܗ ܗܠܡܕܝܢܘܬܐ ܕܦܣܩܘܦܐ: ܘܫܡܗ ܐܝܕܐ ܕܐܦܣܩܘܦܘܬܐ ܥܠ ܕܘܟܬܐ: ܘܚܒܪܘܗܝ ܕܝܠܗ ܠܚܠܗܘܢ. ܘܐܦ ܡܕܝܢܬܐ (ܕܚܒܪܘܗܝ ܢܦܩܘ ܗܘܐ(5) ܢܬܠܡܕܘ ܠܗ: ܕܢܬܡܟܝܢܘܢ(6) ܘܗܝܡܢܘ. ܘܗܘ ܥܝܕ: ܘܐܬܚܫܒ ܐܬܪܐ ܗܢܐ ܕܐܬܡܛܠܐ.

ܘܢܦܩܘ ܡܢ ܐܬܪܐ. ܘܟܕ ܐܙܠܝܢ ܗܘܘ ܒܚܘܕܪܐ: ܥܒܪܘ ܗܘܘ ܟܢܫܝܢ ܠܚܕ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܡܘܡܬܐ ܒܥܘܕܪܐ. ܘܟܕ ܒܠܝܠܝܐ ܗܘܬ ܡܬܡܟܝܢ(7) ܗܘܘ: ܡܫܬܒܚܝܢ ܒܥܝܢܐ ܒܠܒܗ ܗܘܘ ܒܠܒܗܘܢ: ܘܡܬܪܥܝܢ ܒܟܠܗܘܢ ܝܬܒܝܢ ܝܬܝܪܐܝܬ. ܘܐܙܠܘ ܗܘܘ ܒܕܪ̈ܝܗܘܢ ܒܥܕܢ ܐܪܕܒܝܠ(8) ܥܡ ܡܘܗܒܬܐ: ܗܢܐ ܕܒܡܝܠܬܗ ܝܬܝܪܐܝܬ ܗܘܬ ܕܡܢܐ ܫܒܝܚܬܐ ܕܫܘܪܝܐ ܕܐܬܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܗܘ ܗܢܐ ܠܒܝܬܐ ܥܠ ܒܥܕܢ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ: ܡܠܟܐ ܫܡܥ: ܐܝܬ ܒܗܢܐ ܥܕܢܐ ܚܒܪ̈ܐ ܚܕ ܕܒܪ ܕܝܪܝܐ ܩܕܝܫܐ: ܘܩܕܡܘܗܝ ܕܘܟܬܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܗܠܝܢ ܡܢ ܒܢ̈ܝ ܥܕܬܐ: ܚܒܪ̈ܐ ܘܕܝܪ̈ܝܐ ܒܢ̈ܝ ܐܬܪܘܬܗ: ܘܫܠܚܘ ܘܒܥܘ ܦܘܡܐ ܐܢܫܝܢ ܠܡܠܟܘܬܗ ܘܡܬܢܚܡ. ܘܟܠܗܘܢ ܗܢܘܢ ܚܒܪܝܢ. ܘܟܕ ܕܝܪܐ

---

(1) ܘܡܬܬܢܝܚܝܢ: ܘܐܦ ܫܠܡܬܐ. (2) ܢܚܝܬ. (3) ܠܕܝܪ ܕܝܪܐ.
(4) ܕܣܩܘܛܪܐ. (5) ܕܢܦܩܝܢ ܗܘܘ ܥܡܗ. (6) ܕܢܬܡܟܝܘܢ. (7) ܡܬܡܟܝܢ.
(8) ܐܪܥܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ.

ܡܢܗ ܒܗܘܢ، ܘܒܢ̈ܬܐ ܘܓܒܪ̈ܝܢ: ܘܢܛܪ ܐܘܣܛܐ ܕܐܠܗܘܬܗ
ܘܡܢܕܥܘܢ ܥܠ ܐܠܗܘܬܐ ܕܩܕܫܝܬܐ.

ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܒܫܢܬܐ ܗܘܝܐ ܕܒܝܘܡܬܗ ܕܢܛܪܟܐ ܕܕܪ̈ܓܝܐ(1):
ܘܦܩܕ ܠܗ ܠܗܕܐ ܡܘܗܒܬܐ ܘܠܒܪ̈ܐ ܚܕ ܕܐܡܪܗ ܕܡܬܩܪܝܐ
ܗܘܪܦܐ(2) ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܝܠܗ: ܘܒܝܬܐ ܢܗܘܐ ܠܬܪܬܗܘܢ(3)
ܕܗܢܘܢ ܒܕܫܘܬܦܘܬܐ (ܘܠܚܠܗܘܢ ܒܢ̈ܝ ܐܬܘܪܝܘܬܗ(4). ܘܗܟܢܐ
ܢܦܩܘ ܠܗܘܢ: ܕܡܠܟܐ ܫܩܠ ܢܝܫܢ ܒܡܠܟܘܬܗܘܢ: ܘܦܩܕ
ܕܗܪܟܐ ܒܗܕܐ ܫܢܬܐ ܢܗܘܘܢ. ܕܢܛܪܐ ܐܝܟܢܐ ܗܘ:
ܘܡܫܘܕܥܘ(5) ܐܝܟܢܐ: ܘܢܦܩܘ ܗܘ ܕܒܪܗ ܝܫܘܥ: ܘܢܫܬܡܠܝܘܢ
ܥܡܗܘܢ ܗܠܝܢ ܡܢܗܘܢ ܠܟܘܢ ܒܠܗܘܢ ܡܕܡܝܢ ܕܢܚܬܘܢ. ܘܫܘܐ
ܡܐ ܕܒܥܝܢ ܒܠܗܘܢ ܢܒܣܪܐ: ܗܢܘܢ ܕܒܠܚܘܕ ܚܠܝܡ ܗܘܘ
ܘܡܢܝܚܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܡܢܝܚܝܢ ܗܘܘ ܠܐܠܗܐ: ܢܛܪܘܢ ܢܦܫܗܘܢ
ܠܚܘܒܐ ܗܕܐ: ܘܒܝܘܡܬܐ ܣܓܝ ܐܢܝܠܗ ܢܦܫܗܘܢ. ܘܥܠ ܕܐܚܝܕܝ ܡܢܗ̈ܐ
ܘܫܒܩ ܠܝܫܘܥ ܘܠܡܫܝܚܐ: ܘܐܡܪ ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܕܡܫܡܫ ܫܒܩ
ܠܗ: ܢܛܪ ܒܫܘܒܚܐ ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܘܡܫܝܚܐ. ܘܥܠ ܕܐܠܗܐ
ܦܘܫܩܐ ܠܐ ܡܬܚܡܐ: ܠܢܘܪܐ ܘܠܡܫܝܚܐ ܢܛܪܝܢ.

ܗܟܝܠ ܢܦܩܘ ܟܘܪ̈ܝܐ ܗܠܝܢ ܒܕܝܪܗܘܢ: ܘܡܕܐ ܦܪ̈ܝܫܝܢ
ܘܡܕܡܝܢ ܦܬܓܡܝܢ ܢܟܣܗܘܢ. ܘܡܢܐܘܗܝ ܡܕܝܢܬܗܘܢ ܠܟܘܪܣܝܐ
ܢܘܡܘܣܐ: ܘܠܡܕܝܢܝܬܐ ܒܗܕܐ ܢܘܡܘܣܐ: ܘܠܡܥܒܕܢܘܬܐ
ܘܠܬܫܡܫܬܐ ܘܠܡܫܝܚܐ(6) ܘܐܦ ܠܒܝܬ(7) ܐܠܗܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܡܢ ܪܫܝܬܐ

---

(1) ܕܕܪ̈ܓܝܐ. (ܕܕܪ̈ܓܝܐ؟). (2) ܗܪܘܦܐ. (ܗܘܪܦܐ: ܗ: ܒܪ ܢܟܦܐ؟). (3) ܠܬܪ̈ܬܗܘܢ.
(4) ܘܕܠܗܘܢ ܒܢ̈ܝ ܐܬܘܪܝܘܬܗܘܢ. (5) ܘܡܫܘܕܥܘ. (6) ܘܡܫܝܚܐ. (7) ܒܝܬ.

ܕܪܚܡܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ܆ ܘܩܛܠܘܗ ܒܫܡܗܘܢ ܒܠܚܘܕ ܗܠܝܢ ܕܝܒܠܐ. ܗܘܐ ܗܘܬ ܕܝܢ ܒܚܘܕܪܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܠܐܬܠܘܡܬܐ ܕܟܢܫ̈ܬܐ܆ ܘܫܩܠܘ ܐܢܘܢ ܠܐܬܪܐ ܗܘ ܕܡܬܩܪܝܐ ܡܩܕܘܢܝܐ(1)܆ ܠܡܕܝܢ̈ܬܐ ܣܓܝܐ ܕܝܘܢ̈ܝܐ ܗܘܬ ܚܠܝܫܬܐ܆ ܘܫܩܠܘ ܐܢܘܢ ܠܟܠܐ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܝܘܢ̈ܝܐ. ܘܟܕ ܥܒܕܘܗܝ ܗܝܘ ܗܟܢܐ ܡܠܟܘܬܐ ܘܐܚܝܕ ܕܡܟܐ ܐܪܕܦܢܐ(2) ܡܘܗܦܬܐ܆ ܟܠܗ ܝܘܢܝܐ ܘܫܘܒ ܥܡܗ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ܆ ܕܗܘܝܘܢ ܡܕܝܢܝ(3)܆ ܕܡܛܠ ܗܢܐ ܕܝܒܠܘܗܝ ܡܢܗܘܢ ܐܢܫܘܢ ܠܡܠܟܐ܆ ܘܡܫܬܕܪܝܢ ܗܘܝܘܢ ܥܠ ܐܬܪܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ܆ ܦܩܕ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܐ ܕܘܟܬܐ ܒܠܒܗܘܢ ܬܫܡܫܬܐ. ܐܠܐ ܗܘܬ ܐܢܫܘ ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܐܢܫܘܢ ܠܡܠܟܐ܆ ܣܓܝ ܐܢܫܘܢ ܘܡܫܬܡܥܝܢ. ܚܕܝܘ ܡܛܠ ܥܒܕܐ ܕܡܠܟܐ܆ ܘܫܠܡܘܗܝ ܠܝܘܢܝܐ ܘܠܦܪ̈ܣܝܐ. ܘܐܪܦܘ ܕܝܘܢܝܐ ܕܦܪܣܐ܆ ܘܐܚܕܘܗܝ ܕܝܘܢܝܐ ܕܥܒܕܘܗܝ ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ܆ ܡܛܠ ܕܥܒܕܘܗܝ ܐܢܫܘܢ܆ ܘܗܘ ܥܠܝܗ ܒܠܒܗܘܢ. ܘܟܕ ܠܗܘܢ ܡܫܬܡܥܝܢ ܐܢܫܘܢ܆ ܒܫܠܛܢܐ ܢܛܪܘܢ ܠܝ ܡܢܗ܆ ܕܝܫܬܡܥܘܢ ܒܗܘܢ ܗܠܝܢ ܕܥܒ̈ܕܐ ܘܡܫܡܫܢܐ܆ ܘܟܕ ܕܢܟܐ ܗܘܐ ܕܡܫܠܡܐ ܒܟܠܦܢܐ ܘܒܦܘܠܚܢܐ ܘܒܥܒܕܢܘܬܐ܆ ܐܝܟ ܡܕܐ (ܕܫܘܩܢ ܒܫܢ̈ܝܗܘܢ(4). ܘܐܦ ܡܩܪܒܬܐ ܘܥܒܕܐ ܡܘܬܒ ܐܝܟ ܠܟܠܗܘܢ܆ ܒܟܠܡܕܡ ܕܫܠܝܢ ܐܢܫܘܢ ܠܝ. (ܘܟܕ ܟܠ(5) ܡܫܬܡܫܝܢ ܠܦܘܠܚܢܐ ܕܡܠܟܐ܆ ܗܘܝܘܢ ܡܕܝܢܝ(6)܆ ܕܒܫܘܒܚܐ ܡܘܬܐ

---

(1) ܡܩܕܘܢܝ. (2) ܐܪܘܕܦܕܘܢܝܐ. (3) ܡܕܝܢܝ ܐܢܫܘܢ. (4) ܕܫܘܩܢ ܐܢܫܘܢ.
(5) ܘܟܠܐ. (6) ܡܕܝܢܝ.

ܡܢܝ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܐܝܟ ܡܢܟܦܢ ܕܗܘܝܢ ܠܐ ܡܬܚܫܒܐ: ܐܡܪܐ ܕܒܘܪܐ ܕܒܝܬܐ ܡܢܗ ܡܟܝܠܢܝ.

ܒܬܪ ܕܐܘܫܐ ܠܒܪܐ ܚܠܐ ܚܙܐ ܕܡܐ ܘܝܡܪ: ܐܘ ܚܡܐ ܫܢܐ ܒܕܡܐ ܕܢܬܪܝܗ: ܘܡܘܫܟ ܡܬܦܪܦܪ ܒܕܡܐ ܕܢܬܪܘܬܐ: ܗܐ ܡܣܒܠܝܢ ܒܢܝܐ ܘܡܣܒܠܝܢ ܒܘܟܪܝܐ: ܗܐ ܚܪܝܒܝܢ ܒܬܐ ܘܚܪܝܒܝܢ ܠܠܘܬܐ. ܘܡܢܐ ܒܬܪܗܘܢ ܘܒܡܢܐ ܬܩܘܢ ܪܘܫܐ؟ ܕܗܐ ܒܚܒܪܐ ܗܟ ܡܬܒܥܒܥܝܢ ܠܒܝܘܬܐ: ܘܢܦܩܝܢ ܠܒܪ ܕܒܝܬܐ ܚܠܝܡܝܢ ܘܠܐ ܡܬܚܒܝܢ. ܡܛܠ ܕܗܟܝܠ ܢܬܒܥܘܢ ܒܕܡܐ ܕܫܘܦܐ ܕܒܥܒܕܘܫܐ: ܘܗܐ(1) ܡܬܦܠܦܠܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܒܕܡܐ ܕܫܘܦܐ ܕܒܥܒܕܒܪܐ: ܐܝܟ ܕܢܚܬܘܢ ܐܦ ܒܡܢ ܝܗܒܐ ܒܫܘܘܕܝܐ ܠܡܬܒܪܝܢ ܒܚܒܪܐ: ܝܕܥ ܕܝܡܘܬܐ ܘܚܢܐ ܕܫܘܦܐ ܒܕܝܢܐ ܕܝܬܒܝܢ. ܘܗܢܐ ܐܪܘܐ ܕܝܒܠܐ: ܕܗܐ ܠܠܒܗܘܢ ܠܝ: ܚܕܘܬܐ ܗܘ ܠܝ ܒܫܢܝܗ. ܘܦܘܩܕܢܐ ܕܚܘܠܐ ܕܫܘܝܗܘܢ ܠܝ: ܕܘܝܐ ܗܘ ܠܝ ܠܠܡܝܗ. ܠܐ ܝܥܩܒܝܢ ܡܛܠ ܘܠܐ ܢܬܒܥܒܝܢ ܠܒܬܪܝ: ܘܐܦܠܐ ܡܒܥܐ ܒܫܘܬܐ ܠܠܘܬܐ(2) ܐܘ ܡܡܠܝܢ ܒܫܘܬܐ ܕܝܒܫܐ(3). ܡܢܘ ܢܬܟܠ ܠܝ؟ ܠܐ ܐܢܫ ܘܢܘܡܝܐ. ܡܢܘ ܕܫܪܒ ܠܝ؟ ܠܐ ܝܥܩܘܒ ܘܝܬܪܘܢ. ܐܠܗܐ ܕܒܠܝ ܐܝܟ ܗܘ: ܗܘ ܕܡܛܠ ܚܕܘܬܐ ܐܬܝܗ ܠܝ ܒܚܝܪܬܗܘܢ. ܘܗܢܐ ܗܘ ܢܬܪܝܫ ܚܠܝܡ ܘܢܬܪܒܝ ܠܝ: ܕܡܛܠܬܗ ܗܘܡܢܐ ܡܢ ܐܝܪܬܗܘܢ ܡܢܗܝܢ. ܘܫܘ ܠܝ ܕܠܝܡܬܐ ܘܠܥܘܪܘܬܐ ܚܕܝ ܐܝܪܘܗܝ ܢܫܟܚܘܢ: ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ ܗܘ ܐܝܟ ܒܫܡܐ ܕܐܢܫܐ ܢܟܚܝܢ.

---

(1) ܘܗܐ ܐܝܬܘܗܝ. (2) ܠܠܘܬܐ. (3) ܕܝܒܫܐ.

ܣܓܝ ܛܒܐ ܒܗܝܡܢܘܬܗ ܡܗܝܡܢܝܢ: ܘܠܐܠܗܝܢ ܫܪܝܪܬܐ ܗܠܝܢ: ܗܘ ܕܐܦ ܡܣܒܪ ܠܗ ܗܠܝܢ ܘܒܗ ܡܗܝܡܢ. ܐܠܐ ܣܓܝ ܕܡܫܬܥܝܢܐ ܘܡܬܚܘܝܢܐ ܐܘܠܨܢܐ ܠܢܦܫܐ ܕܡܫܬܡܥ ܠܗ ܠܡܫܬܘܕܥܘ: ܐܠܐ ܐܦ ܠܟܘܢ ܐܚܝܐ ܘܡܫܡܥܢܐ: ܕܬܫܬܒܚܘܢ ܠܡܫܝܚܐ ܒܫܠܡܘܬܟܘܢ ܗܘ ܕܠܐ ܢܠܐ. ܕܠܗܘ ܬܫܒܘܚܬܐ ܥܡܗ ܠܗ ܒܟܘܢ ܘܡܗܝܡܢ ܠܟܘܢ ܒܗ: ܘܡܫܬܡܥ ܠܫܘܡܠܝܟܘܢ: ܘܡܥܒܕ ܠܫܟܠܠܘܬܟܘܢ ܡܢ ܐܒܐ ܒܠܒܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܠܐ ܐܡܪ: ܕܒܠܝ ܒܗܕܐ ܣܘܟܠܐ ܡܗܝܡܢܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܘܪܚܐܝܬ: ܩܢܘܡܝܢ(1). ܡܛܠ ܡܕܡ ܕܦܫܝܛ ܢܗܘܐ ܒܟܝܢܐ: ܘܠܐ ܡܬܬܚܡܢܐ. ܗܘܝܘ ܦܫܝܛ ܠܦܬܓܡܐ ܕܐܡܪܗ: ܘܐܡܪܗ ܕܐܒܘܢ ܚܡܫܝܢ ܚܡܫܝܢ ܐܢܬܬܐ ܘܠܢܫܐ: ܘܐܚܪܢ ܐܟܘܬܗ: ܒܗܕܐ ܕܡܫܬܡܥ ܠܫܡܥܢܐ ܕܡܬܟܢܫ ܘܐܡܪܝܢ ܘܡܚܝܢܐ. ܒܗܕܐ ܕܝܢ ܘܡܚܝܢܐ ܒܗ ܐܒܘܗܝ ܠܒܪܗ: ܐܒܪܗܡ ܒܒܪܘܫܝܬܐ ܕܢܒܝܘܬܗܘܢ ܘܫܟܝܢܗ ܠܚܡܫܝܢ: ܘܐܦܠܐ ܐܢܐ ܒܗ ܒܪܘܚܐ ܗܘ ܕܡܫܡܥ ܠܗܘܡܢܐ.

ܚܕ ܕܝܢ ܡܢܗܝܡܢܘܬܐ ܡܢܗܘܢ: ܕܝܗܒܗ ܗܘܐ ܒܟܒܪܝܬܐ: ܐܬܓܠܝܬ ܒܗ ܢܘܗܪܐ: ܡܛܠ ܕܠܗ ܗܘܐ ܒܠܒܐ. ܗܘܐ ܠܗ ܒܚܘܒܐ. ܘܟܕ ܐܬܕܟܪ ܐܡܪܐ: (ܩܒܠ ܠܗ ܐܒܐ(2) ܠܡܫܝܚܐ ܗܘ. ܘܐܫܬܘܫܛ ܐܦܝ ܐܒܪܐ ܚܕ ܡܗܝܡܢܐ: ܘܢܦܠܗ ܠܐܒܘܗ: ܘܢܫܩܗ ܘܚܕܝ ܣܓܝܐܬܐ. ܘܟܕ ܐܬܚܙܝ: ܕܝܗܒܗ ܐܒܪܗܡܘܬܐ ܠܐܒܪܐ ܗܘ ܘܐܬܒܪܟ ܒܢܘܗܪܐ ܐܒܘܗ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܫܬܒܚܐ ܗܘܝܘ. ܘܩܡ ܠܗܘܢ ܫܠܝܚܐ ܕܝܘܚܢܢ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܕܩܕܝܫܐ

---

(1) ܩܢܘܡܝܢ. (2) ܩܒܠ ܐܒܐ ܠܗ.

ܐܣܝܪ̈ܐ ܡܣܟܢ̈ܐ: ܘܡܩܒܠܝܢ ܗܘܘ ܐܟܣܢܝ̈ܗܘܢ(1): ܘܡܬܢܝܚܝܢ ܩܒܠ ܒܗ ܒܚܘܒܐ. ܘܝܗܒܝܢ ܡܘܗܒ̈ܬܐ ܣܓܝܐ̈ܐ ܘܒܘܝ̈ܐܐ: ܘܗܦܟܝܢ ܗܘܘ ܒܓܘܗ(2): ܘܡܫܡܫܝܢܗ ܒܥܠ̈ܬܐ ܕܩܘܪ̈ܒܢܐ. ܘܡܫܬܥܝܢ ܢܝܫܘ(3) ܠܗ̇ ܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܟܕ ܥܒܕܝܢ ܒܡܠܘܬܐ ܘܥܒܕ ܟܠܗ ܒܕܘܟ̈ܬܐ ܗܠܝܢ ܕܡܫܝ̈ܚܝܐ.

ܫܢܬܐ ܕܝܢ ܫܬܝܬܐ ܕܪ̈ܕܘܦܝܐ ܕܥܡ ܗܘܘ ܟܢ̈ܫܐ: ܘܒܫܠܝܛܘܬܐ ܗܠܝܢ ܢܦܩ ܦܘܩܕ̈ܢܐ ܕܡܠܟܐ: ܟܕ ܫܡܥܘ ܘܫܠܝܛܐ ܒܟܠ ܕܘܟ̈ܐ ܕܢܬܩܛܠܘܢ ܟܠܗ ܡܫܝ̈ܚܝܐ: ܘܡܬܒܥܝܢ ܗܘܘ ܠܩܛܠܐ: ܘܐܬܬܐܚܕܘ ܡܢ ܕܘܟܝܬܗܘܢ: ܘܐܬܬܚܒܫܘ ܠܟܘܪܐ ܕܒܝܬܗ ܢܦܫܐ ܗܘܐ. ܘܡܢܗܘܢ ܣܘܓܐܐ ܗܘܐ: ܘܐܦ ܗܢܘܢ ܕܐܬܬܠܡܕܘ ܠܣܗܕܘܬܐ.

ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܝܢ ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܒܚܠܡܐ ܘܐܡܪ: ܐܢܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܢܦܫ̈ܬܐ ܕܡܫܡܫܢ̈ܐ ܗܘܝ ܕܫܠܝܚܐ. ܗܟܢ ܗܘܐ ܠܗ ܓܒܪ ܒܚܙܘܢܗ: ܕܡܢ ܐܢܐ ܗܘܐ ܒܠܚܘܕ ܬܫܡ̈ܫܬܗ: ܡܚܕܐ ܗܘܝܢ ܐܢܫ ܕܦܪܝܫܐ(4) ܕܢܦܩܘ ܐܢܐ. ܘܫܡܥ ܗܘܐ ܐܢܐ ܬܫܒ̈ܚܬܐ ܐܠܗܝܬ: ܟܕ ܠܐ ܫܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܕܢܫܬܠܡܘܢ ܕܢܫܠܡ ܢܦܫܗ ܒܩܘܫܬܐ ܘܒܫܪܝܪܘܬܐ ܫܡܝܐ. ܘܒܬܪܐ ܚܕ ܕܥܒܝܕܐ: ܡܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ: ܟܕ ܢܦܩܘܢ ܕܡܕܒܪܐ ܒܢܦ̈ܫܬܐ ܡܢ ܥܡܠܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܐܦ ܗܘ ܡܫܒܚܐ ܒܫܘܒܚܐ: ܘܢܦܩܘ ܒܥܕܐ ܚܕ̈ܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܢܚܙܘܢ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܡܫܡܫܢܘܗܝ: ܘܢܩܒܠܘܢ ܬܫܒܘ̈ܚܬܐ ܢܫ̈ܒܚܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܝܗܒܘ ܕܡܫܝܚܐ ܢܦܩ ܡܚܕܐ:

---

(1) ܐܟܣܢܝ̈ܗܘܢ، ܠܐܟܣܢܝ̈ܗܘܢ. (2) ܒܓܘܗ. (3) ܥܡܗ. (4) ܘܦܪܝܫܐ.

ܘܒܬܪ ܡܘܠܦܢܐ ܗܢܐ ܕܩܕܝܫܐ ܗܕܐ ܠܐ (ܡܛܠ ܝܕܥ: ܥܒܕܐ ܕܐܬܐ ܠܗ: ܘܐܝܟܢܐ ܕܡܬܒܥܐ ܝܕܥ ܗܘܐ. ܐܫܬܘܕܥܘܗܝ ܕܝܢ ܠܡܘܬܒܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܡܟܝܟܘܬܐ ܦܫܝܛܬܐ ܒܬܫܡܫܬܗ ܕܗܕܡܐ ܐܝܬܝܗ: ܘܡܢ ܗܢܐ ܡܘܠܦܢܐ ܠܐ ܥܒܕܐ ܐܬܐ ܕܢܬܒܥܘܢ ܒܝܕܝܐ ܕܒܠ(1) ܕܥܡܠܐ ܘܡܬܬܟܝܢܘܬܐ ܘܡܬܦܢܝܢܐ ܠܫܡܝܐ. ܗܟܝܠ ܐܬܟܠܘ ܗܘ ܗܢܐ ܟܘܠܐ: ܘܢܦܩܘ ܠܒܪ ܡܢ ܥܘܡܪܐ: ܠܡܕܒܪܐ ܗܝ ܕܒܗ ܐܬܦܩܕܘ ܗܘܘ ܚܕ̈ܕܐ. ܘܥܒܕ ܚܕܝܢ ܕܡܝܩܐ ܠܚܕ̈ܕܐ ܚܕ ܒܪܚܡܬܐ: ܘܐܬܚܒܪܘ ܗܘ ܗܢܐ ܒܪܚܡܬܐ ܐܡܪ ܠܚܕ̈ܕܐ ܘܡܢܗ. ܘܢܦܩ ܐܘܒ ܗܘ ܡܐܡܪܐ ܗܘ ܘܒܢܘܗܝ: ܘܫܡܠܝܘܗ ܠܥܠܡܗ ܕܡܬܒܝܥܘܬܐ ܒܥܕܢܐ ܚܕܐ ܘܫܬܕܪܘܗ. ܘܒܬܪ ܟܠܗ ܐܝܟܢܐ ܕܟܬܒ ܫܠܝܚܐ: ܘܡܬܩܪܒܝܢ ܒܪܟܐ ܕܡܬܒܥܘܬܐ ܒܩܘܪܒܐ ܠܢܘܡܘܣܐ. ܒܗܠܝܢ ܕܝܢ ܡܢ ܥܡܐ ܐܬܕܒܪܘ ܠܚܕ̈ܕܐ ܕܥܝܢܐ ܘܡܫܘܚܬܐ ܘܠܚܝܡܐ: ܘܐܬܡܣܟܢܘ ܒܢܦܫܗܘܢ ܐܦܝ ܒܪܝܫܐ: ܘܐܬܠܒܫܘ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܬܘܒ ܝܗܒ. ܘܗܘ ܝܕܥ ܡܪܝܐ: ܘܡܛܠ ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܕܐܬܐܠܨ ܕܠܐ ܡܬܟܫܠ ܒܥܘܡܪܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܢܗ ܐܡܪ: ܘܐܬܠܡܕܘ ܬܠܡܝܕܐ. ܘܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܘܐܬܒܪܟܘ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܘܐܬܒܣܝܡܘ. ܘܐܬܬܩܢܘ ܒܝܕܥܬܐ ܠܫܡܝܐ: ܘܟܕ ܡܬܬܢܝܚܐ ܘܐܦ ܗܘ ܡܬܚܙܐ. ܘܐܬܦܢܝ ܡܪܢܐ ܒܡܘܬܒܐ ܒܢܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ ܗܘ: ܡܛܠ ܕܐܫܟܚ ܒܝܕܗ ܗܘܐ ܕܐܬܐ: ܘܐܡܪ ܘܡܬܠܡܕܘܗܝ ܥܡܗ. ܘܒܬܪ ܐܬܐܡܪ ܒܡܬܢܝܚܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ ܗܘ ܘܐܬܩܒܠܘܗܝ ܠܥܡܗ: ܘܒܬܪ ܐܡܪ ܒܡܘܬܒܐ

---

(1) (ܚܕ؟).

ܘܡܫܠܡܘܗܝ. ܘܗܘܝܢܐ ܡܬܕܒܪܢܘܬܐ ܗܘܐ ܠܚܘܒܐ ܘܡܠܟܐ. ܘܟܕ ܝܗܒܝܢ ܠܗ ܡܘܗܒܬܐ: ܘܫܕܪ ܠܗܘܢ ܒܫܝܢܘܬܗ: ܫܪܝܘ ܡܬܚܫܒܝܢ ܘܐܡܪܝܢ ܣܓܝ: ܘܗܘܝܘ ܐܝܟ ܕܠܐܠܘܚܬܐ ܒܠܒܗ ܐܡܪܐ ܗܘܐ.

ܘܡܢ ܬܡܢ ܗܘܐ ܘܡܠܟܐ: ܒܪܗ ܚܕ ܕܗܘܐ ܛܠܝܐ ܕܡܩܒܠ ܗܘܐ ܠܡܫܡܫܘܬܐ ܘܡܩܒܠܗ: ܘܐܦ ܠܥܘܒܕܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܫܡܫ ܗܘܐ: ܢܦܠ ܘܡܝܬ ܛܠܝܐ ܡܢ ܥܘܡܪܐ ܕܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ: ܘܡܝܬ ܕܡܢ ܣܓܝ ܠܫܢܐ ܗܘܐ ܐܒܘܗ ܘܐܡܗ ܛܠܝܐ ܕܡܝܬܐ. ܗܘܝܢ ܚܠܦܘ ܠܐܒܘܗܝ ܕܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ: ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܡܠܬܐ: ܘܚܙܐ ܠܗ ܒܫܠܡܐ. ܘܐܬܐ ܠܗ ܡܠܟܐ ܠܘܬ ܠܗܘܢ: ܘܒܟܐ ܘܡܫܬܥܐ ܠܗ. ܘܐܡܪ ܘܗ ܚܕܐ ܗܘܐ ܛܠܝܐ ܕܡܝܬܐ: ܘܩܡ ܗܘܐ ܐܬܘܬܐ ܕܐܣܝܘܬܐ ܡܢ ܠܘܬ ܩܕ̈ܝܫܐ ܗܠܝܢ ܣܗܕ̈ܐ.

ܘܒܬܪ ܕܫܢܐ ܚܕ ܫܢܝܢ ܩܕ̈ܝܫܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܐܬܐ ܛܠܝܐ ܒܐܡܪܐ ܗܘܐ ܒܝܘܡ ܫܒܬܐ. ܘܩܪܒ ܐܢܘܢ ܠܩܕ̈ܝܫܐ ܗܠܝܢ ܡܢ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ: ܘܫܡܥ ܐܢܘܢ ܒܗ ܒܫܢܬܐ ܕܐܢܫܐ. ܘܗܘܐ ܡܫܬܒܚܝܢ ܛܠܝܐ ܚܝܐ ܒܚܘܒܐ ܠܥܠܡܝܢ.

ܫܠܡܬ ܬܫܥܝܬܐ ܕܩܕ̈ܝܫܐ ܣܗܕ̈ܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ ܘܕܝܠܝ.

* * *

ܬܘܕܝܬܐ

[illegible]:

ܕܡܟ̈ܒܐ ܘܕܡܟܒܝܢܘܬܐ (1) ܐܦܝܣܩܘܦ̈ܐ.

ܘܕܡܟܒܝܢܘܬܐ (2) ܘܫܘܠܛܢ ܘܪܒܘܬܡ ܘܪܒܐ ܘܡܫܡܫܢܐ (3)
ܘܢܘܗܪ ܘܟܢܝܢ ܘܡܟܒܝܢܘܬܐ ܘܡܟܒܝܢܘܬܐ ܘܡܢܝܢ
ܘܡܟܒܝܢܘܬܐ ܘܡܠܟ ܘܡܢܝܢܘܬܐ ܘܕܘܒܫܢܐ (4) ܘܡܟܒܝܢܘܬܐ
ܘܡܟܒܝܢܘܬܐ. ܗ̄ܠܝܢ ܝܗܒܝܢܗܘܢ ܚܒ̈ܘܫܐ.

ܘܢܠܒܘܒ (5) ܘܡܟܒܝܢܘܬܐ ܘܟܢܝܢ ܘܡܠܟܢܘܒ ܘܡܠܟ ܘܡܟܒܐ (6)
ܘܡܢܝܢܘܬܐ ܘܫܘܠܛܢ ܘܡܠܟ. ܗ̄ܠܝܢ ܩܢܘܢܐ ܡܫܡܫ̈ܢܐ.

ܘܦܩܐ ܘܢܘܠܥ (7) ܘܡܟܒܝܢܘܬܐ ܘܦܣܝܩܐ ܘܥܡܘܕܝܐ
ܘܡܟܒܝܢܘܬܐ. ܗ̄ܠܝܢ ܥܠܐ ܟܢ̈ܐ ܣܡܟܐ.

ܘܕܡܕܢܚܐ (ܘܡܫܝܚܐ ܘܢܡܠܐ ܘܢܕܒܝ (8) ܘܡܠܐ ܘܡܕܢܚܐ ܘܡܕܝܢ.
ܗ̄ܠܝܢ ܥܒܕ ܬܢܢ ܣܡܟܐ.

ܒܥܕܢ ܗܠܝܢ ܘܡܢ ܕܕܝܘܦܢ.

ܕܐܢܫ ܐܢܐ ܕܢܡܕ ܡܫܝܚ ܠܘܢܒܝ: ܘܩܢܐ ܐܢܐ ܕܝܥܬܘܗ ܡܫܝܚ ܠܘܕܝܢ. ܝܫܝܚܘ (9) ܕܝܢܕܘܦܐ ܡܩܕܝ ܠܟ ܕܥܠܟ: ܘܣܘܦܗ ܕܝܦܢܐ ܡܠܟܝܟ ܠܟ ܕܡܠܠ. ܐܢܕ ܕܝܢ ܢܦܫ ܕܟܠ

---

(1) ܘܡܟܒܝܢܘܬܐ. (2) ܘܡܟܒܝܢܘܬܐ. (3) ܘܡܫܡܫܢܐ. (4) ܘܕܘܒܫܢܐ.
(5) ܘܢܠܒܘܒ. (ܘܢܠܒܘܒ). (6) ܘܡܟܒܐ. (7) ܘܢܘܠܥ. (8) ܘܡܫܝܚܐ
ܘܡܠܐ ܘܢܕܒܝ. (9) ܝܫܝܚܘ.

ܓܡܕ̈ܪܫ: ܘܐܚܪ̈ܢܐ ܟܢܝܐ ܠܝ ܕܠܐ ܓܘܡܝܕܐ. ܚܕ ܩܪܐ ܠܝ ܠܓܘܦܓܐ ܕܫܩܒܣ(1): ܘܐܚܪ̈ܢܐ ܡܘܕܝܢ ܠܝ ܠܥܘܒܕܢܐ ܕܫܡܫܘܗܝ. ܚܕ ܩܪܐ ܠܝ ܕܝܒܝܗ ܓܒܪܐ: ܘܐܚܪ̈ܢܐ ܟܢܘ ܠܝ ܣܒܝܗ ܡܚܕܐ(2). ܚܕ ܟܢܝܐ ܒܟܡܠ ܒܢܝܬܐ ܕܒܝܬܐ: ܘܐܚܪ̈ܢܐ ܡܟܢܝܐ ܠܝ ܒܓܘܒܠܬܐ ܕܬܫܡܫܬܐ. ܚܕ ܟܢܝܫ ܠܝ ܕܥܒܘܠ ܘܕܒܝ ܒܓܒ̈ܢܝܗ: ܘܐܚܪ̈ܢܐ ܟܢܘ ܠܝ ܕܦܝܒ ܘܡܬܚܝܒܐ ܒܡܕܝ. ܚܕ ܫܩܠ ܒܝ ܕܢܓܕܝ ܘܡܬܬܦܝܫ ܒܕܝܠܝ: ܘܐܚܪ̈ܢܐ ܡܠܝܘ ܠܝ ܕܡܬܦܢܝܬ ܘܗܠܝ ܒܡܦܕܐ. ܡܬܬܦܢܫ ܡܟܣܠ ܓܘܢܝܗ ܥܠ ܡܩܒܠ ܕܟܢ̈ܝܐ ܘܡܬܬܦܩܡ ܥܠ ܬܚܘܬ ܘܡܬܦܢܝܫ ܠܟܢܐ ܒܠ: ܕܟܢܐ ܠܢܫܐ ܕܓܘܒ ܠܐ ܡܕܚܠܝܢ: ܘܠܢܫ̈ܐ ܕܓܘܒ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ: ܘܠܓܡ̈ܬܐ ܕܓܘܒ ܠܐ ܗܦܟܝܢ. ܘܡܬܡܠ ܕܢܦܫ ܠܝ ܣܘܟܠܐ ܒܡܠܬܗ: ܘܚܝܝ ܠܝ ܕܢܚܫ ܕܗܒܬܐ: ܕܡܣܟܢ ܠܗܘܢ ܕܡܫܝܬ̈ܐ ܒܡܠܬܗܝܢ: ܘܡܫܬܡܗܝܢ ܠܗܘܢ ܕܡܕܝܢ̈ܬܐ(3) ܒܫܡܗܝܢ. ܘܡܬܚܘܝܐ ܕܦܩܚܬܐ ܒܗܝܢ ܕܡܬܚܘܝܢ: ܗܟܢܐ ܒܗܝܢ ܚܠܝܡܢ ܓܒܪ̈ܝܢ ܘܢܫ̈ܝܢ. ܐܦ̈ܪܝܐ ܘܒ̈ܢܝܐ ܕܒܝܬܐ ܘܡܟܫܦܐ: ܘܐܘܪܝܐ ܘܡܘܕܝܢܐ ܕܪ̈ܘܚܐ ܕܕܝܕܝܐ: ܕܝܘܕܥܐ ܒܗܘܢ ܝܨܝܦܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܠܥܒܪܐ: ܘܡܬܩܠ ܠܥܒܕܐ(4) ܕܢܬܠܓܝܐ. ܫܘܡܠܝ ܘܗܢܐ ܒܝܕܡܠܐ: ܘܦܬܓܡܐ ܕܡܟܝܢܐ ܒܫܡܘܕܗܘ(5). ܡܕܢܚܐ ܕܪܘܒܝ(6): ܘܡܥܢܐ (ܕܢܦܫ(7)؟). ܗܟܢܐ ܕܝܠܕܢܝ: ܘܡܬܘܕܐ ܕܦܥܝܠܝܢ. ܗܟܢܐ ܕܡܘܢܕܐ: ܘܕܡܕܐ ܕܫܒܠܐ. ܒܪܢܫܐ ܕܡܢܝܦܐ ܠܗܘܕܝܐ ܕܫܠܝܚܐ. ܕܡܬܦܢܩܝܢ ܘܟܝܢܐ: ܘܕܝܢܩܝܢ

---

(1) ܕܫܘܓܒܣ.
(2) ܕܡܚܕܐ.
(3) ܕܡܕܝܢܬܐ: (ܕܡܕܝܢܬܐ).
(4) ܠܥܒܕܐ.
(5) ܒܫܡܘܕܗܘ.
(6) ܕܪܘܒܝ.
(7) ܢܦܫ. (ܕܢܦܫ).

ܚܝ̈ܠܬܢܐ. ܗܢܘܢ ܕܐܬܢܨܚܘ(1) ܒܣܘܪܦܗ: ܗܢܘܢ ܐܬܟܠܠܘ ܒܙܘܟܝܗ(2). ܕܡܫܒܚܝܢ ܒܢܨܚܢ: ܘܡܫܬܘܕܥܝܢ ܒܟܠܝ̈ܠܝܢ. ܡܢܬܐ ܫܦܝܪܐ(3): ܘܡܢܬܐ ܩܢܘ(4). ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ: ܐܡܝܢ ܠܐܠܗܐ.

ܡܫܘܠܡܐ ܘܚܝܒܐ ܐܡܪ ܗܕܐ ܡܘܕܝܐ ܥܕܬܐ(5) ܠܫܡܗ: ܬܘܒ ܕܐܪܒܥܝܢ ܣܗ̈ܕܐ. ܘܐܦ ܐܠܗܐ ܕܐܬܟܬܫܘ(6) ܚܠܦܘܗܝ ܒܗ ܘܐܢܫܝܢ: ܡܟܠܠܗ ܡܪܘܡܗ ܘܚܝܘܬܐ(7) ܒܗ. ܦܪܘܩܢ ܕܝܢ ܐܫܬܡܥ ܐܬܟܠܠܘ ܒܢܨܚܗ: ܐܬܟܢܫܘ ܘܐܬܩܪܒܘ ܘܫܒܚܘ ܠܫܡܗ ܕܐܬܢܨܚܘ ܒܗ ܘܐܫܬܒܚܘ ܘܐܬܚܝܘ ܒܗ ܘܐܬܪܘܡܪܡܘ. ܚܠܦܘܗܝ ܕܐܬܚܫܝ ܗܘ ܕܚܘܒܐ: ܕܐܣܬܘܒܪܘ(8) ܒܟܠܝܠܐ ܕܢܨܚܢܐ. ܚܘܕܝ ܕܩܢܘܢ ܗܘ ܠܡܬܘܡܬܐ: ܕܝܬܝܪܝܢ ܒܚܘܒܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܝܟ ܡܢܬܐ ܠܗ ܫܦܝܪܐ ܕܐܪܘܢ: ܫܒܩܘ ܒܗ(9) ܚܝܝܗܘܢ ܒܝܬܐ ܘܕܥܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܬܠܝ ܠܗܘܢ ܦܪܘܩܢܐ ܕܟܝܢܢ: ܐܬܬܣܝܡܘ ܕܢܥܒܕܘܢ ܥܒܕܝܢ ܕܙܒܢܐ ܒܐܘܡܢܘܬܗ. ܐܝܟ ܚܕ ܒܗ ܘܕܚܠܬܐ ܕܐܬܪܚܡܘ: ܕܐܝܟܢܐ ܕܟܠ ܐܢܫ ܢܫܒܘܩ ܗܘ ܕܠܐ ܒܦܠܚܘ. ܐܝܟܢܐ ܕܬܓܪܐ(10) ܠܗܘܢ ܬܓܪܐ ܕܡܠܟܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܢܨܚܘ ܒܗ ܕܐܬܟܢܫܘ ܠܚܝ̈ܠܘܬܐ. ܐܝܟ ܦܓܪܐ(11) ܒܗ ܐܢܫܐ ܕܐܬܩܪܒ: ܒܠܒܗܘܢ ܒܫܪܪܐ ܦܓܪܗܘܢ ܒܥܕܢܐ(12). ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܬܩܪܒܘ ܠܗ ܕܘܡܐ(13) ܕܐܬܚܝܠ: ܒܕܡܗܘܢ ܒܡܠܟܘܬܐ(14) ܐܬܚܙܝܘ ܠܗܘܢ. ܘܐܝܟ ܗܢܐ ܠܗܘܢ ܐܬܚܝܠ (ܕܢܩܒ: ܒܢܩܒܗ(15) ܒܦܓܪܗ

---

(1) ܕܐܬܢܨܚܘ. (2) ܒܙܘܟܝܐ. (3) ܚܢܢܐ. (4) ܡܢܬܐ. (5) Deest. (6) ܒܥܒܕܐ. (7) ܘܚܝܘܬܐ. (8) ܘܐܣܬܘܒܪܘ. (9) ܒܗ. (10) ܕܬܓܪܐ. (11) ܦܓܪܐ. (12) ܒܥܕܢܐ. (13) ܕܘܡܐ. (14) ܒܡܠܟܘܬܐ. (15) ܕܢܩܒ. ܒܢܩܒܗ. (ܕܢܩܒ ܒܢܩܒܗ).

ܐܝܠܟܗ: ܕܩܢܝܠ ܚܢܢܐ ܠܗܘܬܗ ܐܝܟ ܐܢ. ܠܣܘܪܝܘܗܝ ܐܝܬܘܗܝ
ܕܝܢ ܕܝܢ: ܫܒܚܬܐ ܗܕܐ ܐܢܫܝܢ ܐܢ. ܘܫܝܚܬܐ ܡܘܣܦܬܐ ܠܗܘܢܐ
ܕܒܝܫܘܬܐ ܗܘ ܕܗܐ ܐܢ ܘ. ܘܡܫܒܚܘܬܐ ܕܡܬܡܘܬܐ ܕܗܘ ܡܘܬܗ
ܕܫܒܚ ܒܐܡ ܐܢ. ܘܒܝܕܥܬܐ ܘܡܥܠܬܐ ܕܥܡܗ ܕܗܘܡܠܟܐ: ܕܗܡܠ
ܘܚܝܐ. (1)ܘܡܘܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܚܘܒܐ ܕܡܠܟܘܬܗ: ܕܝܢ ܕܝܢ ܡܫܒܚܬܐ
ܘܡܫܒܚܘܬܐ ܝܚܝܕܝܐ: ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܘܬܐ ܥܠ ܕܥܠܝܗ ܘܚܝܝܗ
ܕܗ: ܕܡܘܬܗ ܕܦܝܢܘܣܗ ܐܘܪܚܐ ܗܕܐ. ܕܡܘܡܬܗ ܥܡ ܐܢܬܐ ܡܚܕܘܬܐ
ܒܫܘܡܗܘܢ ܒܝܕ ܡܝܬ ܕܗ: ܕܠܗܐ ܕܠܘܗܝ (2)ܐܬܚܙܝܬ.

ܫܡܥܘܬܗ ܥܡܟ ܡܠܟܘܬܐ ܕܒܫܘܡܐ ܡܫܝܚܐ ܕܡܘܬܐ ܠܗ
ܘܠܒܝܬܘܬܐ. ܕܡܢܘܬܐ: ܕܚܝܐ ܕܠܐ ܐܘ : ܝܬܝܪ ܚܝܘܬܐ
ܕܟܠܝܠܐ ܐܘ :(3)ܚܝܘܬ ܚܝܐ ܘܡܠܟܘܬ ܡܫܝܚܐ ܕܐܪܡܝܐ ܕܡܫܝܚܬܐ
ܐܘܢܝܗ ܘܐܦ : ܕܡܥܡܕܐ ܕܥܠܡܐ ܐܝܟ ܕܡܢܘܬܐ. ܕܡܠܟܘܬܐ :ܐܬܚܙܝܬ
ܡܝܕܥ ܐܢ. ܗܘܝܢܐ ܗܝ ܕܡܠܟܘܬܗ ܘܠܡܫܝܚܘܬܗ (4)ܘܠܡܫܝܚܘܬܗ ܕܠ
ܕܡܝܬܘܗܝ ܕܡܠܐ ܡܛܠ ܘܡܢܝ ܘܡܠܐ :ܕܝܢܐ ܘܡܫܒܚܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ
ܠܝ ܕܡܘܬܐ :(5)ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܒܚܬܐ ܠܝ ܚܝܝ. ܕܝܡܘܬܐ
ܘܡܘܬܗ: ܕܡܘܬܗ ܠܝܘܡܐ ܦܠܓܘܗܝ ܕܝܢܐ. ܘܡܬܥܩܒ (6)ܠܫܘܦܪܐ
ܝܘܡܐ ܕܝܡ ܠܥܠܡܐ ܐܝܟ ܡܢ. ܕܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܝܡܝܢܐ ܡܠܟܘܬܗ
ܕܫܘܒܚܐ ܕܡܢܝܐ ܟܠܗ ܡܫܝܚܐ ܘܡܠܘܫ :(7)ܠܡܘܬܗ ܕܡܘܬܗ ܕܫܘܒܚܐ)
ܫܘܒܚܐ ܚܝܝ ܚܝܝ :ܕܡܘܬܗ ܕܝܘܡܐ ܕܝܢܐ ܚܝܝ ܚܝܝ .ܠܡܘܬܘܗܝ
ܡܬܝܠ (9)ܡܘܬܗ: ܕܝܘܡܐ (8)ܕܢܦܫ ܡܘܬܐ .ܕܝܢܐ ܕܝܢܘܗܝ ܚܝܝ

---

(1) ܘܡܘܬܐ. (2) ܐܬܚܙܝܬ. (3) ܚܝܘܬ. (4) ܕܠܡܫܝܚܘܬܗ.
(5) ܡܫܝܚܐ. (6) ܠܫܘܦܪܐ. (7) ܕܫܘܒܚܐ ܠܡܘܬܗ. (8) ܕܢܦܫ. (9) ܡܘܬܗ.

ܘܪ̈ܡܐ. ܣܘܪܝܐ ܕܐܬܐ ܒܝܘܠܦܢܗ: ܚܘܫܒܢܗ ܡܢܝܢ ܘܫܢܝܐ.
ܐܬܬܚܝܕ ܒܫܘܥܒܕܐ ܕܡܘܡܚܢܐ ܡܢ ܪܫ ܢܝܣܢ: ܐܬܬܢܝܚ ܒܡܫܝܢܘܬܐ
ܕܣܘܪܝܐ ܡܢ ܡܠܟ ܢܝܣܢ. ܚܕ ܕܐܬܕܚܠ ܒܝܘܡܬܐ ܗܘ ܡܥܠܝܐ(1):
ܝܘܡܬܐ ܕܐܬܠܝܕ ܒܚܕ ܗܘ ܡܥܕܢ. ܘܐܦ ܝܘܡܢ: ܐܠܗܝܢ:
ܘܐܦܪܝܡ: ܒܗ ܗܘ ܐܬܪ ܡܬܢܠܗܝܢ. ܠܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܒܝܘܡܬܐ
ܡܬܡܥܝܢ ܘܡܬܬܥܠܠܝܢ ܕܟܠ ܚܕ ܐܬܪܗ ܕܫܘܪܗܘܢ: ܠܐ
ܡܛܝܢ ܣܘܪܝܐ ܙܒܢ ܘܡܬܬܠܠܝܢ ܕܟܠ ܚܕ ܫܢܬܐ
ܕܬܫܡܫܬܗܘܢ. ܠܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܢܘܗܪܐ ܘܚܫܟܐ ܩܢܡܝܢ ܕܟܠ ܚܕ
ܩܠܠܐ(2) ܕܬܘܡܗܘܢ(3): ܠܐ ܡܛܝܢ ܥܒܕܐ ܘܥܠܡܝܐ ܕܡܬܚܕܘܢ
ܕܟܠ ܚܕ ܚܝܠܐ ܕܫܘܠܛܢܗܘܢ. ܠܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܡܬܬܣܝܡܝܢ ܐܠܦܐ
ܘܪ̈ܒܘܬܐ ܕܟܠ ܚܕ ܡܫܘܚܬܐ ܕܫܘܥܒܕܗܘܢ: ܠܐ ܡܛܝܢ ܒܬܪܐ
ܘܦܪ̈ܨܘܦܐ ܕܡܬܚܙܝܢ ܕܟܠ ܚܕ ܒܝܬܐ ܕܡܥܡܪܗܘܢ. ܘܡܢ ܚܕ
ܦܠܛ ܐܢܐ ܗܘ ܠܡܢܝܢ: ܘܡܢ ܚܕ ܦܠܛ ܠܗ ܣܘܦ
ܠܡܢܝܢ. ܒܗܝ ܕܐܬܐܦܠ ܚܕ ܗܘ ܩܠܝܠ(4) ܟܠ: ܒܗܝ ܕܐܬܐ
ܚܕ ܗܘ ܐܬܪܐ ܠܗ. ܘܐܦ ܡܠܦܢ ܐܦܪܝܡ ܣܘܪܝܝܐ ܕܡܫܒܚܐ
ܒܟܬܒܐ: ܚܝܠ ܡܬܚܫܒܝܢ ܫܡܥ ܠܗ ܟܠ ܚܕ: ܫܠܝܛ
ܫܘܥܒܕܗܘܢ ܐܬܬܢܝܚ ܠܗ ܒܚܕ. ܐܠܗܝܢ ܘܐܠܗܐ ܠܒܪܢܫܐ
ܡܪܢܝܬܐ: ܩܕܡ (ܐܠܗ ܝܘܡܬܐ(5)): ܐܠܗܐ ܒܠܚܘܕ ܝܠܝܦܐ: ܡܢ
ܦܪܝܫܝܢ ܐܠܗܐ: ܘܡܬܚܙܝܢ ܠܐܠܗܘܬܐ ܩܕܡܝܢ. ܘܡܥܒܕ ܗܘܝ(6)
ܝܘܡܐ ܩܕܡܝܐ: ܕܚܕܐ(7) ܣܘܟܠܐ ܒܠܚܘܕ ܦܪܫܐ ܕܡܬܦܠܓ

---

(1) ܡܥܠܝܐ ܢܝܣܢ. (2) ܩܠܠܐ: (ܩܠܠܐ.). (3) ܕܬܘܡܗܘܢ. (4) ܕܩܠܝܠ.
(5) ܐܠܗܝܬܐ. (ܐܠܗ ܝܘܡܐ؟). (6) ܗܘܝ. (7) ܕܚܕܐ.

ܒܥܒܕ ܥܘܒܕ̈ܐ ܕܓܠܘܬܐ ܠܒܒܠ ܚܣܘܕܐ ܡܫܒܚܬܐ. ܒܝܘܡܘܗ̱ܝ ܥܒܕ
ܕ̈ܘܝܐ ܕܝܡܝܢ ܢܓܡܬܐ: ܕܓܒܪܢܬܐ ܕܝܪܬܐ ܕܘܟܬܐ ܚܠܝܠܬܐ ܠܒܒܠ
ܚܡܐ ܠܓܕܠ. ܐܘ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܫܡܐ ܡܫܝܚܝܘܬܐ(1): ܕܠܒܝܬܐ ܕܚܝܪܐ
ܕܘܟܬܐ ܒܚܝܠܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܣܬܪܩܢܐ: ܘܠܫܘܪܝܐ ܫܠܝܚ̈ܐ(2) ܕܥܒܕ
ܒܗܘܢܐ ܕܝܕܘܥܬܐ ܡܫܬܡܥܢܐ(3). ܘܫܘܒܚܐ ܕܝܗܒ ܠܗ ܕܥܒܕ̈ܐ ܕܐܬܬܐ:
ܗܢܐ ܝܗܒ ܠܐܠܗܐ (ܡܢܗܘܢ ܝܕܥܝܢ(4) ܠܗܝܟܠ(5) ܒܗܢܐ. ܫܡܥܬܐ
ܡܕܒܪܢܬܐ ܠܗܘܢ ܕܐܘܪܚ ܚܝܐ: ܡܢ ܥܒܕܝܢ (ܠܗܠܝܢ ܕܠܐ
ܝܕܥܝܢ(6). ܕܐܝܟ ܗܘ ܘܕܝܢ ܥܘܕܪܢ(7) ܒܗܘܢ: ܕܟܠ ܗܘ
ܘܥܒܝܕ ܦܘܪܫܢ ܒܬܘܠܡܕܗ. ܗܕܐ ܗܝ ܥܠܬܐ ܥܒܕܗ ܒܚܕܘܬܐ
ܕܡܫܬܟܚܝܢ(8): ܘܥܒܕܐ ܝܕܥ ܕܠܐ ܥܬܝܕ ܦܘܫ ܢܘܦܩܗ
ܕܡܘܗܒܬܗ. ܒܝܘܡܐ ܕܢܦܩ ܡܢܕܝܢ ܕܟܐ ܦܫܝܛܐ: ܒܫܡܫܐ
ܠܥܘܠ ܡܫܒܚܬܐ ܠܗ: ܘܡܩܒܠܢܘܬܐ ܡܢܗ ܬܘܒ ܠܗ.

ܡܢ ܦܝܢ ܗܕܐ ܥܡܐ ܥܒܝܕܐ ܕܥܘܠ: ܘܕܝܠܝ ܒܕܒܘܪܗ!
ܘܐܦ ܕܥܒܘܕܗ ܫܦܪ: ܘܡܢ ܒܣܘܟܗ: ܢܥܡܗ ܡܕܝܢ ܠܐ
ܫܘܪ. ܠܐ ܢܨܚܢܐ ܒܗܘܦܟܗ ܫܘܪ(9): ܘܐܦܠܐ ܕܘܫܡܗ ܡܢ ܟܢܫܐ.
ܒܢܝ ܝܡܡܐ ܥܡܡܐ(10) ܘܡܘܕܝܢܐ ܠܐ ܡܢ ܐܢܫ ܠܗ ܒܥܘܦܪܗܘܢ:
ܡܛܠ ܕܡܢܝܢ ܕܝܡܡܐ ܕܘܝܢܘܬܐ ܕܢܫ ܡܢܝܢ ܠܗܘܢ.
ܕܗܝܢ ܒܕܠܬܗ ܘܒܫܦܐ ܒܫܘܒܚܗ(11) ܠܐ ܡܬܒܠܥ
ܠܗ ܘܡܫܒܚ: ܡܛܠ ܕܢܨܚܢ ܗܘ ܕܝܗܒܬܐ ܗܘ ܕܫܠܡܘܬ

---

(1) ܗܝܡܢܘܬܐ. (2) ܫܠܝܚܐ. (3) ܡܫܬܡܥܢܐ. (4) ܡܢܗܘܢ ܝܕܥܐ.
(5) ܠܗܝܟܠ. (6) ܠܗܠܝܢ ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ. (7) ܥܘܕܪܢ. (8) (ܕܡܫܬܟܚܝܢ ?).
(9) ܫܘܪ. (10) Deest. (11) ܒܫܘܒܚܗܘܢ.

ܩܪ̈ܝܒܐ. ܐܚ̈ܐ ܘܐܚܘܬ̈ܐ ܘܒܢ̈ܝܐ ܕܪܚܡܝܢ: ܠܐ ܢܚܘܣ ܐܢܫ
ܒܗܘܢ ܘܡܟܣܝܐ: ܡܛܠ ܕܡܫܝܚܐ(1) ܠܗ ܕܡܢ ܕܡܚܒ ܠܗܘܢ
ܝܬܝܪ: ܠܐ ܫܘܐ ܠܪ̈ܚܡܬܐ ܕܡܪܗ. ܠܐ ܡܚܐ ܥܠܐ ܠܗ ܡܠܟܐ
ܒܕܒܝܬܗ: ܕܪ̈ܚܡܘܗܝ ܠܡܪܘܬܗܘܢ ܡܣܒܪܢܐ ܠܗ ܕܢܝܕܥܐ(2).
ܕܝܘܡܢܐ ܘܡܫܡܠܝܐ ܠܐ ܥܒܝܕ ܐܝܟ ܡܬܕܢܐ: ܡܛܠܗܕܐ ܢܦܫ
ܠܗܕܐ ܕܒܝܬ(3) ܐܠܗܐ. ܪܒܝܬ ܕܠܒܗ ܐܝܟ ܠܠܐ ܒܗܘܢܐ
ܘܥܝܢܐ: ܡܛܠܗܕܐ ܠܚܝܐ ܕܡܫܡܥܐ ܦܥܝܠܐ ܕܠܟܠܗ ܡܫܬܪܪܐ
ܕܝܕܥܐ. ܡܪܢ ܕܠܒܗ ܐܝܟ ܝܡܐ ܘܪܘܚܐ ܥܠܝܗ ܕܝܡܐ:
ܡܛܠܗܕܐ ܥܒܕ ܠܝܒܫܐ ܘܡܫܠܝܐ ܥܠ ܝܡ̈ܝܐ. ܡܗܝܡܢ ܕܠܒܗ
ܐܝܟ ܙܘܥܐ ܘܕܝܠܢܐ ܗܦܟܐ ܕܐܘܪܚܐ: ܡܛܠܗܕܐ ܠܓܒܪܝܗ
ܚܒܪ ܒܗܘܢ ܘܡܬܢܝܚ. ܫܟܡ ܕܠܐ ܡܬܒܥܝܢ ܐܝܟ ܢܫܪܐ
ܥܒܪܘܗܝ ܕܦܓܪܐ: ܡܛܠܗܕܐ ܦܠܚܠܗ ܥܠܝܢ ܠܥܠ ܡܢܗ
ܘܡܘܬܐ. ܫܘܐ ܕܠܒܗ ܐܝܟ ܝܡܐ ܒܡܘܪܕܐ ܘܓܝܪܐ: ܡܛܠܗܕܐ
ܡܬܩܝܢܐ ܠܡܫܒܚ ܗܘܢܐ ܕܓܒܪܐ ܘܣܟܠܘܬܐ. ܒܓܠܝܠܐ ܕܙܕܝܩܐ
ܡܬܒܥܐ ܕܚܝܢ: ܡܛܠܗܕܐ ܡܬܟܠܐ ܘܥܘܗܕ ܠܐܡܪ. ܕܠܒܗ
ܐܝܟ ܡܘܬܐ ܚܝ̈ܐ ܒܠܒܗ: ܡܛܠܗܕܐ ܫܪܐ(4) ܘܡܢܗ ܒܗܘܢ.
ܒܡܡܠܐ ܕܟܠܐ ܚܕܐ ܕܡܬܒܩܝܐ: ܘܕܡܡܬܗ ܢܘܪܚܐ(5) ܡܕܪܘܒ
ܕܢܘܪܐ. ܦܪܫ ܕܠܒܗ ܐܝܟ ܫܚܝܡܐ ܘܥܘܡܩܐ ܘܫܘܠܐ:
ܡܛܠܗܕܐ ܢܬܒܗ(6) ܢܡܠܐ ܒܕܡܗ ܒܗܘܢܐ ܡܫܘܕܥܢܐ ܕܠܟܠܗ.
ܫܦܝܐ ܕܡܠܐܟܐ ܚܒܝܒܗ ܐܘܡܢܐ: ܕܡܛܝܡ ܠܗ ܓܒܐ ܘܙܒܢܐ

---

(1) ܕܡܫܚܐ. (2) ܕܢܝܕܥܐ. (3) ܕܒܢܝܬ. (4) ܫܪܐ. (5) ܢܘܪܚܐ.
(6) ܢܬܒܗ.

ܕܐܪܒܥܝܢ: ܕܠܚܘܕܝܗܘܢ ܢܦܪܐ ܕܒܢܘܦܐ ܕܐܬܟܪܟܘܬܐ. ܐܝܟ ܡܕܝܡ ܢܦܪܐ ܗܘܐ ܥܠܝܢܐ: ܕܠܐ ܡܘܬܐ ܠܐ ܚܝ̈ܐ: ܘܠܐ ܕܫܡ̈ܥܐ ܘܠܐ ܕܢܚܘ̈ܬܝܢ: ܘܠܐ ܕܘܟܐ ܘܠܐ ܚܘܡܣܐ: ܘܐܦܠܐ ܚܕܢܝ ܐܣܪܬܐ ܕܡܚܝܢ ܕܦܪܡܘܢܝܢ(¹) ܡܢ ܚܘܒܗ ܕܐܠܗܐ ܕܢܦܩܝܢ ܡܥܘܢ ܡܥܝܢܐ.

ܐܫܬܟܚܘܗܝ ܕܝܢ ܕܗܠܝܢ ܐܪܟܝܢ ܣܬܘܪ̈ܐ ܗܦܓܐ ܐܝܟܢܗ.

ܐܬܚܙܝܬ ܐܦܣܩܘܦܐ ܐܝܟܘܗܝ ܗܘܐ ܕܐܬܚܪܐ ܕܡܢܬܗܘܪܐ ܕܡܝܬܐ(²) ܡܥܒܕܢܐ: ܘܒܝܕܐ ܗܘܐ ܘܗܘܐ ܘܒܐܪܐ ܒܕܪܟܗ. ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܟܪ ܐܢܫܐ ܚܕ: ܘܡܢ ܐܟܠܘܬܗ ܒܘܠܦܢܐ ܕܐܠܗܐ ܪܕܝܘܗܝ ܗܘܐ. ܒܫܡܥܐ ܐܟܣܢܗ: ܘܐܦ ܐܝܕܐ ܕܡܟܡܟܝܘܬܐ ܫܒܩ ܠܟܠܗܘܢ: ܘܐܢܫ ܕܠܬܪܥܝܬܐ ܘܟܪܝܬܐ ܡܪܡܘܗܝ ܢܚܝܬ ܗܘܐ ܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܙܐܦܗ ܒܩܘܪܒܐ ܡܟܝܢܐ(³) ܗܘܐ: ܘܡܚܘܒܗ ܡܢ ܬܟܝܢ(⁴) ܡܟܢܫܐ ܗܘܐ: ܘܐܢܫ ܐܚܘܒ ܡܪܐ ܕܟܠܗ ܒܝܫܠܐ ܩܒܝܠ ܗܘܐ. ܢܬܦܪܫ ܕܝܢ ܗܕܐ ܐܟܪܐ: ܐܢܫܘܬܗ ܕܗܘܐ ܐܟܪܐ: ܡܢ ܒܝܬܐ ܡܟܠܝܢܐ ܗܘܝܬܐ ܕܐܟܠܐ(⁵). ܥܦܩ ܗܘܐ ܕܝܢ ܗܘ ܗܕܐ ܒܝܥܬܐ ܕܐܪܥܬܐ: ܘܐܬܬܚܝܕ ܗܘܐ ܒܦܢܝܬܐ(⁶) ܕܚܝܠܬܐ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܠܐ ܢܬܟܬܒ ܗܘܘ ܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܐܟܦܐ ܘܦܪܢܣܐ: ܚܕܐ ܒܗ ܦܫܝܛܬܐ: ܘܐܚܕܗ ܠܟܠܝܬܐ. ܘܫܒܩ ܠܗ ܗܘܡܐ ܒܝܬܝܐ: ܘܒܢܝܗܘܢ ܡܢ ܐܬܚܝܕܐ ܘܠܟܠܝܬܐ.

(¹) ܢܦܪܡܘܢܝܢ. (²) ܕܡܝܬ. (³) ܡܟܝܢܐ. (⁴) ܡܢ ܬܟܝܢܗ. (⁵) ܕܐܟܠܐ.
(⁶) ܒܦܢܝܬܐ.

ܗܘ ܕܝܢ ܗܘܐ ܒܪ ܐܪܒܥܝܢ ܘܚܡܫ ܫܢܝܢ ܗܘܐ: ܕܒܗܝܢ ܒܪܘܚܩܘܬܗ ܩܢܐ ܗܘܐ: ܢܡܘܣܐ ܕܟܬܒܐ: ܘܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܠܐ ܐܫܬܠܝ. ܘܠܐ ܐܬܢܟܦ ܠܗ ܗܘܐ ܡܢ ܚܘܒܐ ܒܪܝܬܐ ܘܦܪܝܫܐ. ܗܝܡܢ ܐܝܟ ܒܗ ܗܘ ܕܒܗ ܗܘܐ: ܘܡܫܠܡܘ ܗܘ ܕܡܢܗ ܡܠܝܐ ܗܘܐ. ܘܪܦܝܗ ܠܦܘܩܕܢܗ ܕܡܠܟܐ: ܘܐܪܗܛܗ ܠܡܥܒܕܗ(1) ܕܫܐܘܠ. ܐܡܪܗ ܒܬܪ ܘܐܬܚܙܝܗ(2) ܒܝܬ ܟܢܘܫܬܗ: ܘܡܦܩ ܢܦܩ ܠܒܝܬ ܗܘܦܐ. ܘܩܕܡ ܡܠܟܐ ܩܡ: ܘܐܡܪ ܗܟܢܐ: ܕܒܗ ܒܐܪܥܐ ܚܕܐ ܒܗ ܒܥܕܢܐ: ܕܒܥܝܬ ܠܡܣܒܪܘ: ܘܐܬܐ ܗܘ ܕܒܪܫܝܬܗ. ܘܐܡܪܗ ܠܡܫܝܚܐ ܚܕܐ: ܕܥܡܗ(3) ܕܢܗܪܗ ܒܥܒܕܝܢܘܬܗ. ܘܐܩܡܘܢ ܕܗܘܘܢܝܢ ܡܩܒܠܝܢ: ܘܐܬܘ(4) ܕܡܠܟܘܬܐ ܟܠܗܝܢ ܠܗܘܢ. ܘܐܬܒܥܘ ܠܦܫܘܛ ܐܝܕܝܗ: ܐܝܟ ܚܠܝܨܐ ܕܒܩܪܒܐ ܗܘܐ. ܘܡܩܒܠܝܢ ܗܘܘ: ܘܟܠ ܡܠܟܘܬ ܐܪ̈ܥܐ(5) ܘܡܕܝܢܬܐ: ܘܕܡܫܝܚܐ ܘܕܦܘܪܩܢܐ ܘܕܡܝܬܘܬܐ ܐܠܗܝܐ ܚܝ̈ܐ ܘܡܩܝܡܢܝܢ.

ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܐܚܕܗ ܢܘܗܪܗ: ܘܐܫܬܡܠܝܘܬܐ ܕܪܒܐ ܦܫܝܛܐ ܗܘܐ (ܠܐܚܘܗܝ ܐܪܕܫܝܪ(6)) ܡܠܟܐ ܕܚܕܝܐܒ: ܕܢܬܒܥ ܚܝܠܐ ܐܢܘܢ. ܘܒܪܘܫܠܡ ܗܢܘܢ ܢܦܫ̈ܐ ܕܢܬܦܠܓܘܢ ܒܗܘܢ: ܒܥܕܢܐ ܕܚܘܝܢ ܠܗ(7) ܐܝܟ ܒܠܥܕܝܗ ܕܒܒܝܬ ܠܗܘܢ: ܐܦ ܕܒܪܠܗܘܢ ܠܗ ܐܬܐܡܪ ܐܢܘܢ. ܐܡܪܐ ܕܝܢ ܗܘ ܗܘܐ ܒܝܘܡܬܐ ܚܕܐ ܡܢܗܘܢ: ܘܐܬܝܗܒ ܐܢܘܢ ܡܢ ܐܬܪܗܘܢ ܒܝܬܠܬܐ(8) ܠܡܠܟܐ: ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܒܗ ܠܐܚܕ ܠܐܪܥܗ ܕܒܝܬܗ. ܘܒܝܘܡ ܩܘܡܗ ܒܢܝܘܢܘܗܝ:

---

(1) ܠܡܥܒܕܗ. (ܠܡܥܒܕܗ.) (2) ܘܐܬܚܙܝܗ. (3) ܥܡܗ. (4) ܘܐܬܘ.
(5) ܡܕܝܢܬܐ. (6) ܠܐܪܕܫܝܪ. (7) Deest. (8) ܒܝܬܠܬܐ.

ܒܝܼܠ ܝܲܘܡܵܐ: ܕܡܲܚܢܵܐ ܢܥܲܗܘܿܢ؟ ܐܵܡܪܝܼܢ ܠܹܗ: ܒܲܪ̈ܗܡܲܢܹܐ. ܐܵܡܲܪ ܠܗܘܿܢ: ܝܲܕܥܝܼܢ ܕܒܲܪ̈ܗܡܲܢܹܐ ܢܥܲܗܘܿܢ: ܕܝܠܕܲܬ݂ܵܐ ܢܥܲܗܘܿܢ ܕܡܝܼܠܹܐ ܡܲܠܟܵܐ. ܐܵܡܪܝܼܢ ܠܹܗ ܗܵܢܘܿܢ: ܗܘܵܘ ܕܝܠܕܲܬ݂ܵܐ: ܕܐܲܪ̈ܥܵܢ(1) ܒܕܲܒ݂ܪܵܐ ܗܵܢܵܐ: ܘܐܸܬ݂ܡܲܠܝ ܕܦܲܠܣܝ ܠܹܗ ܒܡܲܘܬ݂ܵܐ ܚܕ݂ܵܐ ܘܡܲܦܩܝܼܢ. ܗܵܘܹܝܢ ܝܵܕܲܥ ܠܗܘܿܢ ܕܥܲܒ݂ܕܵܐ: ܕܡܸܕܸܢ ܕܡܲܕܒ݂ܪܵܐ ܐܢܵܐ ܠܟ݂ܘܿܢ ܝܵܗܒ݂ܘ ܠܝ ܒܥܲܒ݂ܕܝܼܢܘܼܬ݂ܵܐ: ܘܐܸܠܵܐ ܒܡܲܘܬ݂ܵܐ(2) ܡܲܕܒ݂ܪܵܐ ܡܡܲܠܸܠ ܐܢܵܐ ܠܟ݂ܘܿܢ. ܐܵܡܪܝܼܢ ܠܹܗ ܒܕܲܒ݂ܪܵܐ: ܒܕܲܒ݂ܪܵܐ ܚܲܝ: ܘܒܥܸܕܵܢ ܕܐܲܠܵܗܵܐ ܠܵܐ ܡܫܲܠܛܝܼܢ. ܢܥܲܗ ܕܝܢ ܐܸܬ݂ܒܲܥܲܠ ܘܕܝܼܢ ܐܲܝܟ ܚܡܝܼܪܵܐ. ܘܒܲܠ ܡܘܬ݂ܵܐ ܕܝܵܬ݂ܸܒ݂ ܢܥܲܗ ܐܲܝܟ ܕܠܵܐ ܗܘܵܐ ܚܲܒ݂ܪܵܐ ܐܢܵܫܵܐ ܚܠܝܼܡ: ܘܚܲܕ݂ܝܘܼܬ݂ܹܗ ܡܦܲܠܛܝܼܢ ܡܢܲܗܠ ܢܠܗܵܐ. ܡܲܠܟܵܐ ܝܵܗܒ݂ ܠܗܘܿܢ: ܡܢܲܗܠ ܡܸܢܵܐ ܠܟ݂ܘܿܢ ܘܠܡܸܢܵܐ ܡܸܢ ܚܕܝܼܢ ܐܸܢܘܿܢ: ܘܠܝܲܡܚܵܐ ܘܠܗܲܡܘܿܢܵܐ ܠܵܐ ܗܲܝܡܸܢܘ. ܘܒܹܗ ܕܗܘܵܘܬ݂ܵܐ ܢܗܲܒ݂ܕܵܐ ܠܕܲܥܒ݂ܕܝܼܢ: ܘܠܐܸܫܬܲܒ݂ܩܘ ܡܦܲܩܠܝܼܢ ܐܸܢܘܿܢ. ܘܝܠܕܲܬ݂ܵܐ ܠܫܲܦܝܼܪ ܡܲܠܟܝܼܢ ܐܸܢܘܿܢ: ܘܐܵܕܘܵܐ ܕܡܝܼܠܹܐ ܡܲܠܟܵܐ ܟܠܝܼܗ ܐܸܢܘܿܢ؟

ܚܲܕ݂ܵܐ ܒܕܲܒ݂ܪܵܐ ܒܲܟ݂ܒ݂ܝܼܫܘܼܬ݂ܵܐ ܘܝܵܗܒ݂ ܠܹܗ: ܡܲܚܢܵܐ ܝܲܘܡܵܐ ܗܵܠܹܝܢ ܦܲܩܘܿܪܬ݂ܵܐ ܕܡܕܝܼܢܵܬ݂ܵܐ ܢܥܲܗ ܘܡܲܒ݂ܥܵܐ ܢܥܲܗ ܚܠܝܼܡ ܒܟ݂ܘܿܠܵܐ: ܕܒ݂ܝܼܬ݂ ܕܗܘܿܡܵܢܹܐ ܟܠܹܗ ܐܲܕܘܵܐ ܐܝܼܬ݂ ܠܟ݂ܘܿܢ: ܘܠܝܲܡܚܵܐ ܟܠܹܗ ܘܠܗܲܡܘܿܢܵܐ ܠܵܐ ܗܲܝܡܸܢܘ ܐܸܢܘܿܢ؟ ܗܵܢܵܐ ܕܝܼܢ ܒܕܲܒ݂ܪܵܐ(3) ܠܵܐ ܝܸܬ݂ܓܲܒܝܼ ܡܸܬ݂ܕܲܒ݂ܪܵܢ: ܘ ܡܸܬ݂ܓܲܒܝܵܢܵܐ ܠܥܵܠܡܵܐ. ܘܗܵܟ݂ܲܢ ܡܸܬ݂ܕܲܒ݂ܪ ܐܲܢܵܐ: ܕܢܲܚܙܹܐ ܗܵܘ ܝܚܝܼܕܝܵܐ ܕܡܸܬ݂ܚܲܙܝܵܢܵܐ: ܘܢܸܬ݂ܚܲܙܹܐ ܕܢܸܬ݂ܒܲܥܹܐ ܡܢܵܐ؟ ܕܝܼܢܚܵܐ ܕܒܝܼܫܘܼܬ݂ܵܐ(4) ܗܵܝܕܹܝܢ: ܘܥܲܒ݂ܕܲܝܢ ܘܡܸܬ݂ܕܲܒ݂ܪܝܼܢ ܠܵܐ ܡܸܬ݂ܥܲܢܝܝܼܢ ܘܒܝܼܫܘܼܬ݂ܵܐ

---

(1) ܕܐܲܪ̈ܥܵܢ. (2) ܡܲܘܬ݂ܵܐ. (3) ܫܲܪܒ݂ܬ݂ܵܐ. (4) ܘܒܝܼܫܘܼܬ݂ܵܐ.

ܒܦܘܡܗܘܢ! ܘܡܝܬܪܝܢ ܐܢܘܢ ܐܝܟ ܫܒܝܠܐ ܠܡܐܟܠ ܒܚܕ̈ܝܐ
ܕܓ̈ܠܠܐ: ܘܕܗܡܝܢ ܐܢܘܢ ܐܝܟ ܟܚܕܝ̈ܬܐ ܠܡܐܟܠ ܕܡܢܐ ܘܚܡܐ.
ܗܘ ܕܐܬܒܝ ܒܗ ܡܬܡܛܡܛܐ: ܘܡܫܬܘܬܦܢ ܒܗ ܡܬܒܪܟܬܐ.
ܘܥܕܕܢ ܒܝܚܝܕܗ ܡܫܝܚܐ: ܘܓܠܝܬܗܘܢ ܒܬܪܝܨܘܬܗ
ܡܦܪܫܐ. ܗܘ ܕܟܠ ܢܦܫ̈ܬܐ ܘܕܡ̈ܝܐ ܡܠܝܟܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܒܡܠܘܐ
ܒܕܝܢ ܓܒܝܠ ܫܡܝܐ: ܘܠܒܗ ܫܬܐܣܬܐ ܘܫܝܢܐ ܒܡܠܘܐ ܕܝܢ
ܘܡܫܡܠܝܢ.

ܗܢܝܢ ܐܬܡܠܝ ܕܘܟܘܬܐ ܗܝ ܗܢܐ ܕܥܝܕܐ: ܘܦܫܛܝ ܘܐܪܡܝܗ
ܒܗܘܢ ܢܬܒܝܠ ܕܟܘܟܒܐ⁽¹⁾: ܫܠܡܐ ܫܠܡܐ ܠܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ.
ܘܡܘܕܥܢܐ ܕܫܠܡܐ ܫܠܡ ܫܠܡ: ܚܕܐ ܒܕܝ̈ܦܢܬܗܘܢ: ܘܚܕܐ
ܒܚܒܝ̈ܒܝܗܘܢ: ܘܚܕܐ ܒܫܒ̈ܒܝܗܘܢ: ܘܕܪ̈ܕܝܗܘܢ ܟܕ ܦܬܝܚܝܢ
ܠܫܘܬܦܘܬܗܘܢ. ܘܟܢܝܫ ܟܢܘܫܬܐ ܘܐܚܝܢ ܒܫܠܡܘܬܗ ܟܕ ܫܒܝܩ:
ܘܡܦܨܝܢ ܗܘܘ ܠܒܪ ܟܪܘܙܐ ܘܓܒܪ̈ܐ ܕܦܓܪ̈ܝܗܘܢ: ܐܝܟ ܟܚܝ̈ܠܐ
ܕܫܡܝܐ ܡܫܒܚܐ: ܕܟܕ⁽²⁾ ܐܢܫ ܚܙܝ ܠܗ: ܡܬܝܒ ܫܠܡܐ ܘܝܡܡܐ.
ܘܡܢܐ ܕܥܠܝܢ⁽³⁾ ܗܘܘ ܗܢܘܢ ܕܐܡܪܝܢ: ܗܟܢܐ ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ:
ܕܫܒܘܩܘ⁽⁴⁾ ܠܝܡܡܐ ܢܓܗܗ ܕܥܒܘܕ ܡܠܟ ܡܠܟ̈ܐ: ܘܐܘܕܘ
ܥܠ⁽⁵⁾ ܕܐܬܚܒܝ ܠܟܘܢ ܒܐܘܪܚܐ⁽⁶⁾ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܡܝܬܪܘܬܝܢ
ܐܢܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܚܒ̈ܢܐ ܫܦܝܪ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܚܙܝܢ ܟܕ ܥܕܪ
ܫܡܝܢ: ܘܠܝܡܡܐ ܒܪܝܟ ܕܢܓܗ ܠܗ ܫܘܒܚܐ. ܘܟܠ ܢܦܫ

---

(1) ܕܟܘܟܒܐ. (2) ܟܕ. (3) ܕܥܠܝܢ. (4) ܫܒܘܩܘ. (5) ܢܥܠ.
(6) ܒܐܘܪܚܐ.

ܕܐܠܗܘܬܐ ܠܐ ܐܡܪܝܢ: ܡܛܠ ܕܝܬܗ ܕܐܘܣܝܐ ܟܝܢܝܬܐ ܠܐ ܗܘܝܐ(1) ܠܗ.

ܘܒܪܡܫܐ ܠܥܒܕܐ ܘܕܝܢܐ ܗܦܟܬܐ ܐܠܗܐ(2) ܐܢܬܘܢ: ܘܐܬܪܥܝܬܘܢ ܣܟܠܘܬܐ ܠܐ ܐܬܕܟܝܬܘܢ: ܘܡܢ ܚܕܬܗܘܢ ܥܒܕܬܐ ܠܐ ܐܬܚܙܝܬ. ܘܐܪܟܝܢ ܐܢܬ ܟܕ ܒܥܘܬܗܘܢ ܕܝܢܬܐ(3) ܫܠܝܛ ܢܒܗܬܐ ܗܘܐ ܘܡܬܚܙܩܐ. ܐܬܥܕܪܘ ܗܘܘ ܕܝܢ ܒܪܡܫܗܘܢ ܕܗܢܘܢ ܡܬܥܝܪܢܐ ܒܥܕܢܐ: ܘܫܠܚܘܗܘܢ ܠܡܬܒܪܘܗܝ (ܚܕܐ ܠܚܕܐ(4) ܐܢܫ̈ܝܢ ܗܘܘ: ܘܐܬܪܡܝܘ ܒܝܬ ܦܠܚܘܬܗܘܢ(5) ܚܕ ܡܢ ܚܕ ܐܪܚܩܘ ܗܘܘ. ܘܫܩܠܘ ܐܘܪܚܐ ܐܢܬ ܠܡܕܡ ܐܚܪܢܐ: ܘܦܩܕ ܕܠܐ ܐܢܫ ܡܢ ܒܢܝ ܚܘܒܗܘܢ ܢܐܙܠ ܠܗܘܢ ܠܣܘܥܪܐ ܘܡܢܬܐ: ܐܠܐ ܐܢ ܡܢ ܠܣܘܥܪܐ ܘܡܢܬܐ ܚܢܢܝܬܐ ܕܝܠܗܘܢ ܢܫܐܠܘܢ ܠܗܘܢ ܫܠܝܛ ܫܠܝܛ ܡܝܛܒܪ ܢܟܝܪ. ܐܬܥܝܕ (ܠܗܘܢ ܕܝܢ(6): ܘܠܐ ܐܓܠܘ ܘܠܐ ܐܬܥܘ ܬܘܕܝܬܐ ܥܠܝܗ: ܘܐܬܟܪܗ ܒܟܪܝܗܘܬܐ ܕܡܫܪܝܬܐ ܘܒܟܦܢܐ ܕܝܢܒܝܬܐ ܕܡܫܬܡܠܝܢܘܬܗܘܢ ܘܒܨܚܘܐ ܕܐܠܗܐ(7). ܘܟܕ ܫܪܝܪܝܢ ܗܘܘ ܠܡܬܦܬܚܐ ܘܡܬܚܫܚܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܚܝܠܐ ܕܪܘܚܐ: ܐܬܡܠܟܬ ܕܝܢ ܚܕܐ ܢܫܝܟܐ ܗܘܬ ܒܡܘܫܚܬܗ ܠܚܕܐ ܐܢܫܬܐ ܗܝ: ܘܟܘܠܗ ܘܒܥܘܕܪܢܐ ܐܝܟ ܗܘܬ ܒܟܝܢܗ ܕܦܓܪܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ. ܘܡܬܟܬܒܐ ܒܥܠܡܐ ܘܫܡܥܝ ܠܚܕܐ ܘܡܢܬܐ ܒܐܪܡܠܘܬܐ: ܘܡܫܕܪܐ ܒܚܘܫܒܐ: ܘܡܫܬܒܚܝܢ ܠܗܘܢ ܡܢ ܟܘܠܗ ܗܢܐ. ܗܘܝܘ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܘ ܠܐ ܐܬܦܠܓܘ: ܡܛܠ ܕܝܕܥܘ ܕܡܢ ܡܪܢܐ ܐܬܬܕܒܪ ܠܗܘܢ ܡܬܥܕܪܢܐ:

---

(1) ܗ̄ܘܝܐ. (2) ܐܠܗܐ. (3) ܕܥܢܝܬܐ. (4) ܐܚܕ̈ܢܐ. (5) ܒܝܬ ܦܠܚܘܬܗܘܢ.
(6) ܕܝܢ ܠܗܘܢ. (7) ܕܐܠܗܘܢ.

ܘܠܒܫܗ ܘܐܙܠܬܗ. ܘܗܟܢܐ ܚܙܝܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ: ܕܠܗ ܙܒܢܐ ܕܗܘܝܘ ܫܡܫ. ܐܘ ܠܐܪܡܠܬܐ ܡܣܟܢܬܐ: ܐܝܟ ܡܫܬܪܗܒܢܝܬ ܡܫܬܒܚܢ ܠܡܠܟܬܐ ܗܘܝܬܐ ܕܐܒܠܘܬܗܘܢ! ܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܗܢܘܢ ܕܐܬܦܩܕܘ: ܕܐܡܪܝܢ ܘܒܟܝܢ (ܣܦܕܝܢ ܗܘܘ⁽¹⁾. ܡܠܟܬܐ ܕܝܢ ܕܫܡܥܬ ܐܡܪܐ ܠܥܒܕܘܗ̄ܝ ܡܛܠ ܡܠܟܬܐ ܐܣܬܝܪ: ܕܐܡܪܝܢ ܝܗܘ̈ܕܝܐ ܘܐܒܠܝܢ ܐܝܟܢܐ ܡܛܠܬܗܘܢ: ܘܫܕܪܬ ܠܗ ܢܬܠܒܫܝܗ ܘܢܫܬܘܝܗ.

ܗܝܕܝܢ ܐܬܩܪܒ ܗܘ ܗ̇ܘ ܡܫܡܫܢܐ: ܘܐܡܪܐ ܠܗ ܡܠܟܬܐ: ܐܝܬ ܒܕܘܟ̈ܬܢܝܐ ܐܣܘܪܐ ܒܗܘ ܐܬܪܐ ܕܡܠܟܐ؟ ܗܢܐ ܕܝܢ ܗ̇ܘܐ ܒܪ ܐܒܪܗܡ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܬ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܚܕ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܡܫܢ̈ܐ⁽²⁾ ܗܠܝܢ. ܘܗܢܘܢ ܩܕܡ ܐܒܘܢ: ܐܘܦ ܐܢܐ ܘܡܠܟܐ ܐܢܐ ܠܗܘܢ. ܘܐܬܚܙܝܘ ܠܗ ܩܫܝܫܐ ܦܪܘܫܐ ܘܫܕܪܬ ܦܬܓܡܐ: ܘܢܦܩ ܠܡܕܝܢܬܐ ܥܠܝܗܘܢ ܠܡܫܬܠܡܘܬܗܘܢ. ܫܡܥܐ ܕܝܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܡܠܟܐ ܡܕܝܢܬܐ ܥܡ ܩܫܝ̈ܫܐ ܘܡܫܡܫ̈ܢܐ ܕܒܝܬܗ ܢܦܩ ܗܘܐ ܠܡܩܒܠܢܘܬܐ ܕܐܬܝܗ: ܟܕ ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܗܘܘ ܕܡܢ ܡܠܟܬܐ ܐܫܬܕܪ⁽³⁾ ܥܠܝܗܘܢ. ܘܐܫܬܟܚ ܗܘܐ ܚܕܐ ܡܢ ܡܘܪܬܐ: ܕܫܡܥܬ ܢܦܩܬ ܘܡܕܒܪܢܐ ܕܐܠܗܐ ܘܕܝܢܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܗܘ. ܘܒܠܠܐ ܟܕ ܕܡܟܝܢ: ܚܙܐ ܗܘܐ ܫܡܥܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܚܙܘܐ ܘܬܡܗ ܘܐܬܕܡܪ. ܘܐܡܪ ܠܩܫܝܫܐ ܕܥܡܗ: ܘܐܫܬܥܝ ܠܗܘܢ ܟܕ ܪܗܛ ܘܐܡܪ⁽⁴⁾: ܕܚܙܘܐ ܗܘܢܐ ܚܙܝܬ ܐܢܐ ܐܘܡܢܐ ܗܢܐ: ܕܢܦܩ ܡܢ ܕܘܟܬܗ: ܘܚܙܐ ܗܘܐ ܚܙܘܗ ܘܐܡܪ:

---

(1) ܒܟܝܢ ܘܡܬܐܢܚܝܢ. (2) ܘܡܫܡܫܢ̈ܐ. (3) ܐܫܬܕܪܘ. (4) ܘܐܡܪ.

ܘܬܒܥ ܗܘܐ ܘܡܥܝܩ ܘܡܚܘܝܒ ܠܐܪ̈ܡܢܝܐ. ܘܐܫܟܚ ܕܩܦܐ ܚܕ
ܕܒܝ ܦܪ̈ܣܐ: ܕܗܘܘ ܗܘܘ ܒܡܕܝܢ̈ܬܐ ܐܪܡܢܝ: ܘܐܪܡܝ ܐܦܝܗ ܒܠܒܗܘܢ:
ܘܥܠܒ ܐܢܘܢ ܣܓܝ ܣܓܝܐ ܒܝܫܘܬܐ ܕܢܦܠܬ ܥܠܝܗܘܢ. ܘܟܕ ܐܬܡܠܟܘ
ܗܘܘ ܒܠܒܗܘܢ ܒܗܕܐ ܘܐܬܘ ܗܘܘ ܠܗ: ܩܡܘ ܘܐܙܠܘ ܘܡܛܘ
ܕܡܝܢܗ. ܘܐܬܚܙܝܘ ܘܒܥܘ ܗܘ ܐܝܟ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܚܕ ܚܣܝܐ
ܟܠܡܢܝܗ: ܘܒܥܘ ܡܢܗ ܕܢܐܬܐ ܥܡܗܘܢ. ܘܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ:
ܕܟܕ ܐܙܠܝܢ(1) ܐܢܐ ܘܡܬܟܫܦ ܐܢܐ: ܕܢܥܒܕ ܐܢܘܢ ܠܫܝܢܐ:
ܘܡܫܬܒܚ ܗܘܢܗ ܠܐܠܗܐ ܒܟܠ: ܘܟܕ ܗܘܢܗ ܒܝܘܡܐ ܗܘ
ܒܪܡܫܐ: ܕܡܢܘ ܟܝ؟ ܘܡܬܒܥܐ ܕܝܢ ܒܩܘܪܒܢܐ ܕܟܠ ܡܬܟܝܢ.
ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܡܬܬܢܝܢ ܗܘܢܗ: ܡܢ ܫܠܝܐ ܕܝܠܗ ܘܬܘܒܬܐ
ܒܪܟܬܗ: ܘܡܛܝ ܠܐ ܢܦܩܬ ܢܦܫܗ ܐܢܬ. ܘܚܙܐ ܗܘܢܗ ܫܡܝܐ
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܟܕ ܡܢܝܢܐ: ܟܕ ܩܪܒ ܘܐܡܪ ܠܗܠ ܡܢܗ. ܘܐܡܪ
ܗܘܐ ܒܝܘܡܐ ܠܒܪܢܫܐ: ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܘܡܫܬܒܚ ܐܝܟ ܚܕ ܡܢ ܡܠܦܢܐ
ܕܡܫܝܚܐ. ܐܬܚܙܝ(2) ܠܡܠܟܐ ܗܢܐ: ܘܐܬܥܒܪ ܢܦܫܗ ܕܐܬܚܪܪ
ܠܗ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ ܡܢܗ: ܘܐܡܪ ܘܐܬܡܠܟ ܟܕ
ܕܐܡܪ(3) ܐܢܐ: ܕܡܬܠܚܡܢܐ ܠܐ ܡܫܬܒܩ ܐܢܐ ܕܐܦܪܘܫ ܘܐܙܠ
ܠܥܠܡܐ؟ ܘܡܚܐ(4) ܘܐܡܪ ܠܗ: ܗܫܐ ܠܐ ܡܢܐ ܐܢܬ: ܐܠܐ ܟܕ
ܫܠܝܬ ܡܫܬܒܩ ܐܢܬ ܗܘ ܠܡܦܪܫ ܘܠܡܐܙܠ ܠܥܠܡ: ܘܟܠ
ܕܒܥܝܬ ܡܬܝܗܒ ܠܟ.

ܘܟܕ ܫܠܡ ܬܫܡܫܬܗ: ܬܘܕܝܬܐ ܗܘܬ ܒܟܠ: ܘܣܡܘ
ܢܦܫܗ(5) ܒܐܝܕܝܗ ܕܦܪܘܩܐ. ܘܟܕ ܒܬܠܬܐ ܫܢܝܢ ܫܡܫܐ ܒܐܕܝܢܗܘܢ

---

(1) ܡܫܡܫ. (2) ܐܬܚܙܝ. (3) ܓܣܝܐ. (4) ܚܢܢ. (5) ܡܓܠܝܘ.

ܠܒܗܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܘܠܐܠܗܘܬܐ(1) ܕܡܫܝܚܐ: ܘܐܚܕܘܗܝ ܠܛܘܒܢܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܘܠܟܗ̈ܢܐ ܘܡܫܡ̈ܫܢܐ ܛܘܒ̈ܢܐ ܕܥܡܗ: ܘܠܥܒܕ̈ ܝܬܝܪ ܕܥܡܗ. ܘܐܣܪܘ ܐܢܘܢ ܒܫܫ̈ܠܬܐ ܠܟܠܗܘܢ: ܘܐܘܒܠܘ ܐܢܘܢ ܒܗܘܠܟܢܐ ܩܫܝܐ ܠܐܬܪܐ ܕܒܝܬ ܗܘܙܝܐ: ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬ ܠܦܛ ܟܪܟܐ ܕܠܒܝ(2). ܡܛܠ ܕܡܠܟܐ ܢܦܩ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܩܕܡ ܠܨܝܕ: ܘܝܬܒ ܠܗ ܠܬܡܢ. ܘܐܝܬܝܘ ܐܢܘܢ ܠܬܪܥܐ ܕܡܠܟܐ. ܘܫܕܪ ܡܠܟܐ ܠܡܘܗܦ̈ܛܐ ܕܒܝܬܗ ܕܐܬܪܐ ܘܠܡܓܘ̈ܫܐ ܗܢܘܢ ܪܘܪ̈ܒܐ ܕܥܡܗ ܠܡܕܢܘܢ: ܕܢܫܬܐܠ ܐܢܘܢ ܒܕܝܢܐ. ܘܟܕ ܩܡܘ ܒܩܕܡܘܗܝ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܗܘ ܪܒ ܡܘܗܦܛܐ: ܠܡܢܐ ܡܪܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܡܠܟܐ: ܘܡܒܣܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܦܘܩ̈ܕܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܫܬܐ: ܘܡܛܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܥܡܐ ܒܫܘܕ̈ܠܐ ܕܝܘܠܦܢܟܘܢ؟ ܗܢܐ ܛܘܒܢܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܝܢܢ ܗܟܝܠܝܢ ܒܡܘܕܝܢܘܬܐ ܗܕܝܢܐ ܕܝܢܢ. ܘܡܢ ܕܒܥܕܢ(3) ܐܬܐ: ܚܟܡܬܐ ܗܝ ܘܠܐ ܐܚܪܝ ܘܫܒܩܗ: ܡܛܠ ܕܒܝܘܡܬܐ ܡܘܠܝܗ. ܘܟܕ ܫܡܥܗ ܡܠܟܐ ܕܗܢܝܢ ܕܡܬܡܠܠܝܢ ܡܫܬܐܡܪ ܠܝ: ܘܡܬܦܢܝܢ ܡܢ ܛܥܝܘܬܗ. ܘܡܘܗܦܛܐ ܐܡܪ: ܡܠܟܐ ܦܩܕ(4) ܕܬܫܬܠܡܘܢ ܠܝܘܡܬܐ: ܘܬܬܦܠܚܘܢ ܠܫܡܫܐ ܡܢ ܝܘܡܢܐ ܘܡܛܠܬܐ ܕܡܠܟܐ ܐܢܬܘܢ ܡܬܒܥܝܢ. ܘܐܡܪܘ ܟܠܗ ܡܫܬܡܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܦܘܩܕܢܗ: ܠܝ ܫܘܠܛܢܐ ܝܗܒ ܠܝ ܕܐܫܬܐܠ ܒܟܘܢ ܐܝܟ ܕܨܒܐ. ܐܦܣܩܘܦܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ ܡܠܟܐ ܘܠܐ ܦܘܩܕܢܗ: ܘܠܐ ܐܢܬ ܘܠܐ ܫܘܠܛܢܟ: ܘܐܦܠܐ ܐܠܗ̈ܝܟ(5)

---

(1) ܘܠܗܘܬܐ. (2) ܕܠܒܕܝ. (ܠܒܕܝ). (3) ܕܒܥܕܢܝ. (4) ܦܩܕ. (5) ܐܠܗܟ.

ܡܫܬܟܚܝܢ ܦܪܝܫܝܢ ܠܟ ܡܢ ܚܘܒܗ ܘܪܚܡܬܗ ܕܐܠܗܢ: ܘܡܢ ܗܝܡܢܘܬܟܘܢ ܫܪܝܪܬܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܘܠܫܡܫܐ ܚܒܝܒܐ ܚܠܦ ܐܠܗܐ ܒܪܘܝܐ ܗܝܡܢܬܘܢ ܠܐ ܡܫܬܡܥܝܬܘܢ: ܘܠܡܠܟܐ ܕܟܠ ܘܦܘܩܕ̈ܢܐ ܒܡܠܟܐ ܘܫܘܕ̈ܐ ܘܕܝܢ̈ܐ ܠܐ ܡܫܬܠܛܝܢ.

ܐܬܕܠܚ ܕܝܢ ܗܘ ܗܢܐ ܕܥܒܕܐ: ܘܦܩܕ ܘܡܚܝܘ ܐܢܘܢ ܠܟܠܗܘܢ ܠܣܝܦܐ. ܘܟܠܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܒܡܫܚܬܐ ܡ̈ܐܐ ܡ̈ܐܐ ܡܬܩܛܠܝܢ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܒܪܡܫܐ ܡܘܬܒܢܐ ܚܕ ܐܢܫ ܐܝܬܘܗܝ ܕܡܫܝܢܘܬܐ ܒܛܝܒܘܬܐ: ܡܛܠ ܕܚܙܐ ܗܘܐ ܕܡܫܬܩܠܝܢ ܗܘܐ ܦܓܪ̈ܝܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܛܠ ܡܢܐ ܡܬܡܪܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܬܬܟܦܪܘܢ ܠܦܘܩܕܢ ܡܠܟܝ ܡܠܟܐ؟ ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܢܨܚܢ ܟܘܠܗܘܢ ܕܒܪܝܬܐ ܠܥܠܡ. ܗܢܐ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܦܘܩܕܢ ܡܠܟܐ ܠܐ ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܗܘ: ܐܠܐ ܒܪܢܫܐ ܗܘ. ܡܛܠ ܕܐܢܫ ܒܪܢܫ ܐܟܠ ܘܫܬܐ: ܘܠܒܫ ܘܡܬܟܣܐ(1): ܘܡܬܚܒܠ ܘܝܠܕ: ܘܟܪܗ ܘܡܬܐܢܫ: ܘܡܪܥ ܘܡܬܚܠܡ: ܘܡܬܬܥܝܪ ܘܡܝܬ. ܘܡܫܠܡܢܘܬܐ ܗܕܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܡܢ ܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܡܥܒܪ ܡܬܒܥܐ ܠܗ: ܐܝܟ ܕܠܡܬܪܘܡܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܘܕܝܠܝܕܘܬܐ ܕܒܢ̈ܝܢܫܐ(2) ܠܐܢܫܘܬܗ. ܘܥܠ ܗܠܝܢ ܫܡܥܝܢ ܐܬܡܪܡܪܘ(3) ܒܠܒܗܘܢ ܡܓܘ̈ܫܐ ܕܩܝܡܝܢ ܗܘܘ ܬܡܢ: ܘܚܪܩܘ ܫܢ̈ܝܗܘܢ ܒܚܡܬܐ ܥܠ ܦܘܡܗ ܩܪܝܒ ܗܘܐ ܠܗ: ܕܠܐ ܠܟܡ ܐܬܡܪ ܠܡܘܪܩܐ ܗܢܐ ܥܠ ܡܠܟܐ.

ܗܝܕܝܢ ܥܠ ܡܘܗܦ̈ܛܐ ܘܡܓܘ̈ܫܐ ܗܠܝܢ ܩܕܡ ܡܠܟܐ:

---

(1) ܘܡܬܟܣܝܐ. (2) ܕܒܢܝܢܫ. (3) ܐܬܡܪܘ. (ܐܬܡܪܡܪܘ).

ܘܡܛܠ ܗܢܘ ܕܗܟܢܐ ܠܟܘܢ ܣܘܓܦܢܐ ܗܢܘ ܠܗܠܝܢ ܚܕ̈ܝܐ؟
ܘܒܐܝܢܐ ܐܬܕܒܪܬ ܘܡܫܬܒܩܝܢ ܣܢܝܢ؟ ܘܡܢܐ ܡܡܠܠܝܢ ܘܐܡܪܝܢ؟
ܗܝܕܝܢ ܡܘܗܦܛܐ ܘܐܡܪ: ܕܡܠܟܐ ܫܒܘܪ: ܗܘܐ ܠܐ ܫܠܝܛ
ܠܟܘܡܪ̈ܐ ܕܒܥܠܕܒܒ̈ܐ ܕܢܡܠܠܘܢ ܒܕܝܢܐ: ܡܕܡ ܕܗܢܘܢ ܡܬܚܝܣܝܢ
ܘܐܡܪܝܢ ܘܡܨܛܪܦܝܢ ܥܠ ܡܠܟܘܬܟ. ܡܛܠ ܕܗܘ ܡܕܡ
ܕܡܡܠܠܝܢ: ܕܢܣܒܢܐ ܗܘܘ ܘܕܝܘܢܝܐ ܒܕܝܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܕܝܢ
ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ: ܡܛܠ: ܘܠܐ ܬܬܪܝܫ: ܠܡܕܡ ܕܐܡܪܝܢ.
ܡܛܠ ܕܠܐ ܗܘܐ ܐܢܫ (ܡܢܚܕ ܐܢܫ)[1] ܠܝ: ܐܠܐ ܗܢܘ ܗܘ
ܕܡܢܝܚܝܢ ܠܝ ܘܠܡܠܟܘܬܝ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܡܘܗܦܛܐ: ܐܢܫ
ܡܠܟܐ ܠܐܠܗܐ ܚܝ: ܘܗܘܘ ܕܐܢܫܝܢ ܠܐܠܗܐ ܝܗܒܝܢ. ܐܢܬ ܒܪ
ܢܦܫܗ ܒܟܘܟܒ̈ܐ: ܘܡܠܟܘ ܗܢܘ ܒܫܡܫܐ ܕܢܫܬܒܩܘܢ
ܠܚܫܐ: ܘܠܐ ܢܬܕܟܪܘܢ ܕܢܫܬܡܫܘܢ ܠܟܘܟܒ̈ܐ. ܘܐܦ ܒܬܪܡܐ
ܠܗܕܐ ܢܫܡܥܘܢ ܠܗܘܢ: ܕܡܠܟܐ ܡܠܟ̈ܐ ܐܠܗܐ ܗܘ: ܘܠܐܠܗܐ
ܚܝ: ܘܡܘܠܟܢܐ ܥܠܗ ܕܐܪ̈ܥܐ ܢܣܒ. ܘܗܢܘܢ ܢܡܪܘܢ ܘܢܬܒܥܘܢ
ܥܠ ܡܠܟܘܬܟ: ܘܐܡܪ ܦܘܡܗܘܢ: ܕܢܬܒܘܪ ܡܠܟܐ ܠܐ ܗܘܐ
ܐܠܗܐ ܗܘ: ܐܠܐ ܒܪܢܫܐ ܗܘ (ܐܝܟ ܚܕ)[2] ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ:
ܘܢܦܩܘܢ ܠܟܘܢ ܡܬܟܬܒܐ ܘܡܬܩܢܐ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܒܟܠܐ
ܐܡܪ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܒܪܢܫܐ ܚܕܐ[3] ܡܬܩܢܝܢ ܗܢܘ ܗܢܘܢ ܐܢܫܐ
ܕܗܢܐ ܢܐܡܪܘܢ ܥܠܝ. ܡܛܠ ܕܐܢܐ ܒܪܢܫܐ ܗܘܝܬ ܘܠܐ ܗܘܐ
ܐܠܗܐ: ܘܐܦ ܒܟܘܟܒܐ ܥܠܝܗ ܐܢܐ ܕܢܡܘܬ ܐܝܟ ܚܕ ܡܢ ܟܠܗܘܢ
ܡܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܡܘܗܦܛܐ ܐܝܟ ܡܫܠܡ ܢܚܬܘܡܐ:

---

[1] ܡܢܚܕܐ. [2] ܐܟܘܬܗ. [3] ܚܕ ܙܢܐ.

ܕܝܗܘܕܝܐ ܫܪܝ ܐܬܬܒܢܝܘ: ܘܣܝܥܬܐ ܐܬܚܘܝܬ ܠܗ
ܘܐܬܦܬܚܬ(1).

ܘܡܢ ܒܬܪ ܡܠܟܐ ܠܝܘܠܝܢܘܣ(2) ܟܕ ܡܬܩܛܠ: ܕܗܘ
ܐܠܝܨ ܗܘܐ ܐܟ ܟܠܗܘܢ ܦܪ̈ܣܝܐ(3) ܕܡܠܟܐ: ܘܦܩܕܗ: ܕܗܘܝ
ܐܬܡܢܐ ܠܗܘܢ ܕܢܬܚܪܚܣܘܢ ܗܠܝܢ ܕܐܣܝܪܝܢ. ܘܗܘܝ: ܐܝܟܢܐ
ܕܡܬܒܥܝܢ ܗܘܐ ܒܕܝܢܐ ܘܫܒܩܝܢ ܠܝܗܘܕܝܐ: ܠܐ ܫܡܥܘܗܝ. ܡܛܠ
ܕܐܣܝܪܝܢ ܗܘܘ ܒܡܟܬܒܢܘܬܐ: ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܩܕܡ ܐܝܟ ܠܗܘܢ ܡܠܟܘܬܗܘܢ:
ܘܡܠܟܐ ܫܡܥܢ ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐܬܦܢܝܘ. ܡܦܩ ܗܘܐ ܕܝܢ
ܗܘ ܗܢܐ ܡܗܝܡܢܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܒܣܘܪܝܐ ܟܕ ܫܠܝܚܘܬܐ:
ܘܫܪܝܗ ܐܝܟܢܐ ܟܕ ܚܙܐ ܚܕ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܝܬܗ ܕܦܪܣ:
ܘܡܢ ܗܘ ܦܩܕܐ ܗܘ ܘܡܠܟܘܬܐ ܗܢܘܢ ܐܝܟ ܕܡܢ ܩܕܝܡ: ܘܐܫܬܐ
ܫܠܝܢܐ ܕܒܝܬܐ ܡܠܟܐ. ܘܐܬܟܬܒ ܐܢܘܢ ܠܗܘܕܝܐ ܕܐܠܗܐ
ܕܢܫܬܠܛܘܢ ܠܝܘܒܝܢܘܣ(4) ܕܡܗܝܡܢܐ: ܠܡܠܟܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܘܠܝܗܘܕܝܐ ܘܠܡܠܟܐ ܟܠܗܝܢ ܕܡܠܟܘ: ܘܐܬܦܩܕ ܐܢܘܢ ܐܝܟ
ܕܒܕܝܠܗ ܘܡܬܕܒܪܢܘܬܐ ܡܢܗܘܢ. ܘܒܬܪܟܢ ܘܡܠܟܐ
ܐܡܪ ܐܢܘܢ ܘܗܠܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܐܢܬܘܢ ܡܢ ܐܢܬܘܢ:
ܕܠܐܡܗܝܡܢܐ ܕܡܠܟܐ ܡܠܟܐ ܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܘܡܢ ܟܠܗ
ܠܐ ܡܩܒܠܝܢ؟ ܚܕܐ ܡܕܝܢܬܐ ܘܐܡܪܘ: ܕܚܢܢ ܠܗܝܡܢܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ ܡܪܝܐ ܕܒܠܝ ܒܟܠܗ ܡܫܬܡܥܝܢܢ: ܘܡܢ ܟܠܗ ܕܡܠܟܐ
ܚܕܐ ܠܐ ܡܩܒܠܝܢܢ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܗܘ ܡܗܝܡܢܐ ܗܢܐ:

---

(1) ܘܡܬܚܙܐ. (ܘܡܬܚܙܝܢ.) (2) ܠܝܘܠܝܢ. (3) ܦܪܣܝܐ. (4) ܠܝܘܒܝܢܘܣ.

ܕܡܠܟ̈ܐ ܐܝܟ ܣܝܡܗ(1) ܒܟܠܝܠܝܗܘܢ ܐܝܟܢܐ ܠܡܒܣܡܘܢ: ܕܢܘܗܪܐ
ܠܗܘܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܕܐܫܬܘܕܝܘ ܠܝܡܝܢܐ ܢܘܡܪܐ: ܘܟܠ ܓܘܫܡܗܘܢ
ܝܗܒ ܠܡܘܬܗܘܢ: ܗܘ ܕܢܦܩ(2) ܒܟܠܝܠܗܘܢ ܒܫܦܝܐ ܘܒܢܨܚܢܐ.
ܒܢܘ ܕܡܬܬܐ ܘܢܨܚܘ: ܕܢܬܠ ܐܝܟ ܐܒܗܬܐ ܘܐܚ̈ܝܐ(3) ܕܡܠܟܐ
ܠܐ ܚܣܘܟ ܒܟܠ ܕܡܘܬ: ܘܟܠ ܓܢܒܪ ܕܢܨܚ ܥܠ ܡܫܝܚܐ:
ܡܛܠ ܕܡܫܡܫ ܗܘ ܠܗ ܘܥܒܕ ܡܠܟܘܬ ܕܝܠܗ ܘܦܘܩܕܢܐ
ܕܡܠܟܐ. ܘܠܝܡܝܢܐ ܕܐܒܘܗܝ ܠܐ ܫܒܩܝܢ ܘܡܫܬܥܒܕܝܢ ܠܦܓܪܗܘܢ:
ܕܫܡܝܐ(4) ܗܘܝܢ ܠܗܘܢ ܟܕ ܡܫܘܚܐ ܕܡܫܬܒܚܢ. ܐܠܐ ܕܝܢ ܘܐܡܪ:
ܕܠܚܝܐ ܐܠܗܐ ܫܠܝܚܐ: ܘܡܫܡܠܝܢ ܢܘܡܪܐ ܡܢ ܩܕܡ ܠܒܝܫ.
ܘܗܝ ܡܘܗܒ ܠܝ ܚܝ̈ܐ ܐܣܝ̈ܪܐ ܕܠܟܠܗܘܢ(5): ܕܡܘܬܐ ܠܝܬ ܒܗܘܢ.
ܘܡܘܬܐ ܗܘܐ ܕܒܗܘܢ ܐܝܬ: ܘܚܝ̈ܐ ܗܘܘ ܕܒܗ ܩܝܡܝܢ.
ܗܘܝܢ ܡܘܗܒ ܠܗܘܢ ܕܒܗ ܕܡܘܬܐ ܒܚܝܘܗܝ. ܘܥܒܕܘ ܐܘܪܚܬܐ(6)
ܥܒܕܝܢ ܠܗܘܢ ܚܕ ܚܕ ܡܢ ܐܝܬܝܗܘܢ: ܘܐܝܟ ܐܠܗܐ ܠܝܘܡܗܘܢ
ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܟܕ ܚܝܝܢ.

ܒܬܪ ܕܝܢ ܫܢ̈ܝܐ: ܕܫܡܥܘ ܗܘܘ ܠܚܕ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܘܠܫܪܟܐ
ܥܡܘܢܝܐ: ܕܡܢ ܐܬܪܗܘܢ ܒܦܘܪܣܐ ܠܗܘ ܐܝܟ: ܕܐܦܪܫܘ
ܐܝܟ ܡܢ ܥܕܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܗܕܐ ܠܐ ܐܬܬܚܝܕܘ ܗܘܘ
ܘܐܬܟܢܫܘ ܥܡܗܘܢ: ܕܢܗܘܘ ܡܘܡܬܐ ܒܦܘܪܣܐ ܢܦܩܝܢ ܗܘܘ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܡܫܡܫܘ ܠܗܘܢ ܫܡܫܐ. ܘܟܕ ܠܐ ܐܬܡܨܝܢ:
ܒܓܠܝܐ ܥܡܗܝܢ ܐܬܟܠܠܘ ܣܗ̈ܕܐ ܡܢ ܒܬܪ ܐܫܬܐ: ܘܐܦܝܣܘ

---

(1) ܕܣܝܡܗ. (2) ܕܢܦܩ. (3) ܘܐܚ̈ܐ. (4) ܕܫܡܝܐ. (5) Deest.
(6) (ܐܘܪܚܬܐ ؟).

ܫܩܠܘ ܒ̈ܬܐ ܕܟܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܫܩܠܘ ܟܠ ܗܘܘ: ܘܐܬܚܡܬܘ ܒ̈ܬܐ ܘ
ܠܕܘܟܬܐ ܗܝ ܕܒܗ̇ ܐܬܚܒܫܘ(1) ܢ̈ܫܝܗܘܢ. ܘܢܦܩܘ ܟܠ
ܥܠܝܗܘܢ ܕܢܟܢܫܘܢ ܐܢܬܘܬܐ: ܘܒܨܘܪܘܬܐ ܘܫܘܢܩܐ ܗܘܘ
ܠܗ. ܘܡܫܬܐܠܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܕܡܢܐ ܕܚܠܬܗܘܢ: ܘܡܫܩܠܠܝܢ ܗܘܘ
ܒܗ ܦܓܪ̈ܝܗܘܢ. ܘܩܢܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗܘܢ ܕܫܘܒܩܢܐ ܗܢܘܢ ܟܕ
ܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ: ܕܫܒܘܩܘ ܠܢ ܐܦ ܠܢ ܒܚܛܗܘܢ: ܡܛܠ
ܕܡܫܬܘܬܗܘܢ ܒܫܘܒܚ ܗܘ ܠܢ ܘܚܝܠܐ ܢܬܠ ܡܢ ܫܡܝ̈ܐ ܒܥܘܠ̈ܐ(2)
ܘܡܬܢܝܚܐ ܕܐܬܐ. ܘܐܦ ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܘܡܘܕܝܢ ܠܡܠܟܐ:
ܕܝܗܒ ܠܢ ܗܘ ܕܗܘܝܐ ܒܫܘܠܡ ܐܝܟ. ܐܬܚܫܒܘ ܗܘܘ ܕܝܢ
ܕܢܘܟܪ̈ܝܐ(3) ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܒܟܠܗܘܢ: ܕܠܐ ܗܠܝܢ ܕܐܬܬܠܚܡܘ:
ܒܬܘܪܐ ܕܡܬܩܢܝܢ ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܠܡܠܟܐ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܒܬܒܝܢ
ܗܘܘ ܫܒܝ̈ܬܗܘܢ ܒܬܚܒܬܐ ܗܝ ܕܐܬܬܚܝܒܘ ܠܗܘܢ. ܗܟܝܢ
ܒܬܪܗ ܐܘܪܚܐ(4) ܣܓܝ ܡܠܟܐ: ܕܗܘܐ ܘܗܘ̈ܝܬܐ ܠܓܘܪ(5).
ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܡܥܒܕܢܐ ܩܢܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ: ܕܐܦ ܣܗܕ
ܒܙܒܢ̈ܐ ܣܗܕ ܐܬܒܗܬܗܘܢ ܕܗܢܘܢ ܕܡܫܒܠܬܗܘܢ. ܘܒܐܠܗܘܬܗܘܢ
ܒܬܪܒܝܬܐ ܡܗܝܡܢܐ: ܘܒܐܠܗܘܬܗܘܢ ܕܢܘܪܐ ܡܦܪܫܝܢ. ܘܡܠܟ ܒܗܝ
ܫܢܬܐ ܗܡܡܘܢܝܬܐ ܡܠܟܐ ܕܒܐܠܗܘܬܐ ܣܓܝ. ܥܒܝܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܘܐܦ(6)
ܒܠܚܘܕ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܘܬܐ. ܘܟܕ (ܒܥܠܡܐ ܗܝ(7) ܐܬܚܒܝܫܘ
ܘܐܦ(8) ܗܢܘܢ ܟܕ ܒܕܘܟܬܐ ܗܝ: ܘܫܠܝܛ ܕܡܢܗܘܢ ܒܟܠ

---

(1) ܐܬܚܒܫܘ. (2) ܒܥܘܠ̈ܐ. (3) ܕܢܘܟܪܝܐ. (4) ܘܐܘܪܚܗ. (5) ܠܓܘܪܗ.
(6) ܐܦ. (7) ܒܥܠܡܐ. (8) ܐܦ.

ܕܚܒܪܝܗܘܢ. ܐܬܟܠܠܘ ܕܝܢ ܒܬܫܥܐ ܒܚܕܒܫܒܐ ܕܚܡܫܝܢܬܐ ܒܢܝܣܢ(1) ܐܝܟ ܒܕܝܬܩܐ.

ܘܠܚܒܪܘܗ ܕܡܘܫܐ: ܐܬܕܒܪܘ ܡܠܟܐ ܠܐܒܕܢܘܬ ܐܦܣܩܘܦܐ ܘܠܟܗܢܝܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܐܡܪ: ܬܡܢ ܗܘ ܗܠܝܢ ܐܢܫܐ ܚܒܪܝܗܘܢ ܕܗܢܘܢ ܕܐܬܩܛܠܘ? ܣܢܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܕܡܫܝܚܝܢ. ܘܦܩܕ: ܕܢܦܩܘܢ ܕܢܦܩܘܢܗ ܠܒܪܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܘ ܡܫܝܚܝܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ: ܡܫܝܚܝܐ ܐܦ ܗܢܘܢ. ܐܦܩܘ ܐܢܘܢ ܕܝܢ ܡܢ ܩܕܡ ܐܦܝܘ: ܟܕ ܡܫܬܒܚܝܢ ܒܦܓܪܝܗܘܢ ܘܡܒܪܟܝܢ. ܕܐܦܠܐ ܐܢ ܡܬܟܬܫܝܢ ܒܫܢܩܐ ܘܣܓܦܐ ܒܠܚܘܕ ܟܠ ܦܨܝ ܡܢܗܘܢ: ܘܠܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܦܠܐ ܕܡܘܬܐ ܕܐܝܟ. ܗܟܢܐ ܕܐܦ ܐܠܒܫܘܗܘܢ ܘܐܟܪܙܘܗܘܢ ܡܬܒܟܝܢ(2) ܗܘܘ: ܘܩܘܡܬܗܘܢ ܡܬܦܫܩܐ ܗܘܬ ܘܡܬܒܪܢ. ܘܡܩܛܠܘ ܐܢܘܢ ܐܢܘܢ ܠܗܢ ܕܘܟܬܐ ܕܗܘ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܐܬܩܛܠܘ. ܘܢܦܩ ܩܘܦܛܐ ܠܐܦܝ: ܘܩܪܒ ܐܢܘܢ ܘܐܦ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ: ܕܢܦܩܘ ܕܒܬܪܝܢ ܐܢܘܢ ܥܕܡܐ ܕܡܠܟܐ ܚܙܝܢ ܐܢܘܢ: ܘܡܬܡܛܝܢ ܐܢܘܢ ܡܢ ܩܛܠܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܬܚܫܒܘ ܡܬܚܫܒܝܢ ܒܚܝܠܗܘܢ ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܕܐܘ ܕܠܐ ܢܡܘܬ: ܠܐ ܓܝܪ ܟܠܗ ܐܢܫ: ܕܠܐ ܡܬܗܦܟ ܒܦܓܪܝܗܘܢ ܡܢܝܢ ܐܢܫ: ܕܢܗܘܘܢ ܢܗܘܘܢ ܡܬܗܦܟܝܢ ܒܦܘܩܕܢܗܘܢ? ܐܠܐ ܠܐ ܫܡܥܝܢ ܐܘ ܡܬܦܢܝܢ: ܕܢܦܩ ܡܢ ܗܢܐ ܥܠܡܐ ܩܕܡܝܐ ܐܬܩܛܠܘ(3). ܒܗ ܒܗܘ ܒܝܘܡܐ ܩܢܘܢܐ: ܘܒܝܘܡ ܐܠܗܐ ܡܬܘܕܝܢ ܒܡܘܬܐ ܘܒܫܘܒܚܐ. ܡܫܒܚ ܠܐ ܫܘܪܝ ܟܕ ܘܡܬܡܨܐ: ܒܝܘܡܐ ܕܟܢܫܐ(4)

---

(1) ܒܢܝܣܢ (2) ܡܬܒܟܝܢ. (3) ܐܬܩܛܠܘ. (4) ܟܢܫܐ.

ܒܫܘܠ ܡܕܡ ܠܐܢܫ: ܗܢܘܢ ܕܐܬܩܛܠ ܕܥܒܕܘܗܝ ܒܫܠܡܗܘܢ.
ܗܢܘܢ ܕܐܬܚܙܝܢ ܗܘܘ(1) ܠܝ ܒܚܠܡܐ: ܘܗܘܘ ܠܝ ܡܕܡܝܢܐ
ܠܡܠܟܘ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܗܘ ܗܢܐ ܐܡܪܐ: ܘܫܡܥܘܗ ܐܢܘܢ
ܠܕܒܚܗܘܢ ܘܐܦ ܕܢܚܘܢ: ܟܕ ܒܝܘܡܢܐ ܗܢܐ ܕܐܬܩܛܠܘ
ܐܢܫܗܘܢ. ܒܬܪ ܝܘܡܬܐ ܕܝܢ ܕܬܗܘܡܢܐ: ܐܬܬܐ ܡܗܝܡܢܬܐ: ܐܝܟ ܗܘܐ
ܡܗܝܡܢܬܐ. ܘܫܡܥܬ ܐܡܪܐ ܣܗܕܘܬܗ: ܘܐܬܒܪܝܘܢ ܕܣܗܕܐ
ܕܐܬܩܛܠܘ ܒܝܘܡ ܚܕܒܫܒܐ: ܘܒܗܝܡܢܘܬܐ(2) ܣܗܕܘ ܐܢܘܢ ܒܝܘܡܢܐ
ܡܫܬܡܗܐ. ܗܢܘܢ ܕܐܦ ܟܬܒ ܕܝܗܒܘ ܚܝܠܗ ܒܐܪܥܐ: ܘܗܘ
ܘܡܛܠܗ ܐܬܬܫܝܡ ܠܐܣܘܬܐ ܒܐܦܝ ܠܗܘܢ.

ܠܐܢܫܐ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܐܢܫܐ ܒܝܘܡܢܐ ܗܟܢܐ ܡܠܟܐ: ܘܐܬܐ ܐܢܘܢ
ܠܒܝܬ ܠܘܬ ܡܗܝܡܢܐ: ܕܐܝܟ ܕܐܡܪ ܐܬܩܛܠ: ܐܝܟ ܕܠܐ ܢܬܚܫܒܘ
ܠܗ ܕܠܐ ܐܢܫܐ: ܘܗܘܘ ܩܛܠܘ ܕܢܠܗ ܕܐܢܫܐ ܒܪܓܠܝܗܘܢ: ܐܝܟ
ܕܢܩܒܠ ܟܠ ܡܫܬܠܚܝܢ. ܘܟܕ ܐܢܫܗ ܐܢܘܢ ܠܥܠܡ ܒܚܘܠܫܐ:
ܗܘܐ ܘܡܛܐ ܪܘܚܐ ܒܛܠܝܘ ܡܗܝܡܢܐ: ܘܗܠܝܢ ܪܒܝ(3) ܐܟܠ ܕܡܛܐ
ܘܟܬܒܐ ܕܡܬܐܡܝܢ ܟܕ. ܘܠܒܕܘܠܬܐ ܡܫܬܪܝܐ: ܗܢܐ ܕܢܬܪ
ܡܫܠܡܘܗܝ ܕܣܗܕܐ: ܐܢܫ ܕܝܢ ܡܗܘܡܢܐ ܗܘ ܠܡܬܝܕܥܘ(4)
ܕܡܗܝܡܢܐ. ܘܐܡܪ ܕܝܢ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܫܡܥܝܢ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܚܣܝܐ ܕܡܠܟܐ
ܘܗܘܘ ܐܢܫܝܢ ܠܡܥܪܬܐ: ܚܕܐ ܐܢܫܝܢ ܘܦܠܚܘ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܡܘܬܐ
ܕܢܦܩܘ ܠܡܗܝܡܢܐ. ܒܬܪ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܐܡܪܬ ܠܗ: ܚܢܢ ܒܝܕ
ܐܠܗܐ ܟܗܢܐ (ܐܢܫܝܢ ܘܠܗ ܣܗܕܝܢ(5): ܘܐܠܗ ܐܢܫܝܢ ܠܟܠ

---

(1) ܗܘܘ. (2) ܘܒܗܝܡܢܘܬܐ. (3) ܪܒܝ. (4) ܠܡܬܝܕܥܘ. (ܐܘ ܠܡܬܝܕܥܘ).

(5) ܐܢܫܝܢ ܘܠܗ ܣܗܕܝܢ.

ܡܢܗ ܠܡܐ ܠܝ. ܗܫܐ ܡܝܕܡ ܕܦܫܝܛ ܐܢܐ ܚܝܝ: ܘܠܐ ܬܬܥܘܪ. ܡܛܠ ܕܕܢܚ ܦܘܩ: ܕܝܘܡܢܐ ܕܡܠܟܐ ܚܘܠܐ ܠܐ ܢܬܒܥܝܢ(1): ܘܠܝܡܐ ܚܕܝܬܐ ܠܐ ܗܬܒܥܝܢ(2): ܘܠܐܒܘܟ ܕܝܠܗܘܢ ܠܐ ܡܬܚܦܛܝܢ(3). ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܠܛܠܝܐ ܦܓܪܐ: ܘܢܣܒܘ ܗܢܘܢ: ܘܥܒܕܘ ܝܬܗܘܢ ܠܪܒܐ ܕܝܥܕܬܗܘܢ. ܘܝܬܒܝܢ ܠܒܝܬ ܕܘܟܬܗ ܒܫܝܢܐ ܥܘܠܐ ܘܢܗܪܐ ܕܝܘܡܢܗܘܢ.

ܐܬܬܠܝܬ ܕܝܢ ܢܨܝܚܘܬܐ ܕܣܗܕܝܢ ܘܐܬܒܪܟ ܒܗ ܒܢܝܢܐ ܕܐܢܐ ܕܣܗܕܐ. ܘܐܦ ܥܠܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܒܗ ܒܟܠܠܐ ܐܬܥܒܕ: ܘܫܩܠܘ(4) ܐܢܝܢ ܐܟܚܕܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܒܡܕܝܢܬܐ.

* * *

ܣܗܕܘܬܐ

ܕܒܗܢܡ ܘܣܪܐ ܐܚܬܗ.

ܒܗ ܒܙܒܢܐ ܗܘܐ(5) ܐܬܝܕܥ ܗܘܐ ܘܐܫܬܡܥ: ܒܟܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܠܟܐ: ܒܗܢܡ ܘܣܪܐ ܡܢ ܒܬܪ ܠܟܠ ܡܕܝܢܬܐ. ܒܪ ܒܥܝܕܐ ܗܘܐ ܘܢܝܚܐ. ܘܟܕ ܐܬܬܠܝܡܘ ܗܘܐ: ܢܘܚ ܗܘܐ ܠܡܬܕܟܪ ܕܐܝܬ ܠܗ ܠܡܬܩܒܠܘ: ܘܢܦܩ ܘܐܙܠ ܠܗ ܕܢܬܐ ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܢܦܩ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܒܫܘܪܬܗܘܢ ܥܒܕܐ ܚܝܠܗ

---

(1) ܢܬܒܥܢ. (2) ܗܬܒܥܢ. (3) ܡܬܚܦܛܢ. (4) ܘܫܩܠܘ.

(5) (ܒܥܢܝ. ܠܗ. ܕܕܒܘܩܐ؟ ܣܘܦ ܦܬܓܡܐ 325).

ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܒܠܚܘܕܝܗ ܡܫܬܡܠܝܐ ܗܘܬ: ܒܗ̇(1) ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܡܣܟܢܘܬܐ ܕܚܠܘܬܗ̇ ܠܗܘܢ ܢܦܫܝܢ ܗܘܘ ܘܡܬܓܒܝܢ: ܘܐܠܦܢܐ ܘܡܟܬܒܢܐ ܚܘܒܗ ܥܬܝܩܐ ܡܟܪܙܝܢ ܗܘܘ ܘܡܚܘܝܢ. ܛܘܒܗ ܕܝܢ ܕܒܪ ܗܘܐ ܘܬܡܝܗ: ܡܛܠ ܕܫܘܒܚܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ: ܡܢ ܥܒܘܕܘܬܐ ܠܥܒܘܕܘܬܐ ܐܬܪܝܡ ܗܘܐ: ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܚܣܝܢܬܐ ܕܝܚܝܕܝܘܬܐ ܘܕܝܪܝܘܬܐ. ܘܐܦ ܒܪܘܚܗ ܡܢܗܪ ܗܘܐ ܘܡܬܢܗܪ(2): ܗܘܢܐ ܕܝܢ ܕܪܡܙܐ ܠܝ ܦܣܩܐ ܩܘܡܐ ܚܕ ܗܘ ܗܘܐ ܠܗ ܣܥܘܪܐ ܒܗ ܡܕܒܪܢܘܬܐ(3) ܗܘܝ ܐܝܕܝܗܘܢ ܠܥܡܪܐ ܕܕܝܪܝܘܬܐ. ܗܢܐ ܗܘܐ ܕܐܬܬܠܡܕ ܒܠܒܗ ܘܥܡܪܐ ܕܐܬܒܢܝ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܘܫܠܝܛ ܠܡܕܒܪܘ ܒܕܝܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܗܢܘ ܕܩܪܝܒ ܠܟܪܟܐ ܡܢ ܦܪܣܐ ܕܒܠ: ܘܫܘܐ ܠܦܪܢܝܘܦܐ ܕܐܠܗܘ ܕܢܬܗܘܒ. ܗܢܐ ܗܘܐ ܣܡܝܟܐ ܕܐܚܪܢܐ ܡܢ ܕܝܪܝܐ(4): ܠܒܝܬܠܦܛ ܕܕܝܪܐ ܦܣܝܩܬܐ. ܘܐܬܬܢܝܚܘ ܒܕܝܪܗ: ܐܝܟ ܕܒܡܘܬܗ(5): ܕܦܘܩܕܗ ܕܦܪܘܩܢ ܐܫܬܡܠܝ. ܗܢܘ ܕܐܬܬܠܘܕ ܡܢ ܚܘܒܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ: ܘܐܬܦܪܫ ܡܢ ܥܡܘܪܐ ܕܟܪܝܟܬܐ(6). ܚܒܫܗ ܒܩܠܝܬܐ ܘܒܩܠܝܬܗ: ܘܒܨܠܘܬܗ ܘܐܬܥܡܠܝ(7). ܚܪ ܒܗ ܡܪܘܡܬܐ ܘܐܬܪܘܡ: ܘܒܝܫܬܐ ܘܐܬܪܚܩ. ܦܠܚ ܒܗ ܟܘܒܪܐ ܘܐܬܬܦܠܚ: ܘܚܘܒܬܐ ܘܐܬܒܛܝܠܬ. ܒܗ ܐܬܦܬܚܬ ܚܘܒܕܘܬܐ: ܘܡܘܗܒܬܐ ܠܗܘܢ ܐܬܬܐܬܕܝܒܬ. ܡܫܬܟܚܢܘܬܐ(8) ܠܟܠܗܘܢ ܡܬܘܠܝܐ ܗܘܬ: ܘܡܫܒܚܢܘܬܐ ܕܚܝܠܗ ܢܣܒܐ ܗܘܬ. ܒܟܠܗܘܢ ܥܘܢܝܐ ܕܫܦܝܪܘܬܐ: ܘܐܝܕܪܘܗܝ(9) ܢܟܝܐ ܘܕܝܫܝܢܘܬܐ. ܠܗ ܢܦܫܗ ܗܘܐ ܚܘܒܐ ܘܣܘܪܐ: ܠܗ

---

(1) ܘܒܗ̇. (2) ܘܡܢܗܪ. (3) ܡܕܒܪ. (4) ܒܕܝܪܬܐ. (5) ܕܒܡܫܢܝܬܐ.
(6) ܕܟܪܝܟܬܐ. (7) ܕܐܬܥܡܠܝ. (8) ܘܡܫܬܟܚܢܘܬܐ. (9) ܕܐܝܕܪܘܗܝ.

ܡܫܓܫ ܗܘܐ(1) ܥܠܡܐ ܘܦܠܝܓ. ܒܗܘܡܕܢܗ ܟܢܫܐ ܕ̈ܝܢܐ ܗܘܐ: ܘܐܘܡܬܐ ܒܡܕܝܢܬܗ ܡܫܝܢܐ(2) ܗܘܬ. ܕܢܝܚܘ ܠܗܘܢ ܥܡܡ ܗܘܐ ܘܗܢܝܐ: ܘܦܐܪ̈ܘܗܝ ܠܗܘܢ ܣܓܝ ܗܘܘ ܘܡܬܦܪܢܣܝܢ.

ܘܟܕ ܐܬܒܟܝܐ ܢܚܬܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܐܬܚܙܝܐ: ܗܘ ܘܡܠܟܐ ܐܚܝܢ ܕܐܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܒܟܢܫܐ: ܘܡܢܝܢܐ ܘܡܫܬܘܕܝܐ ܗܠܝܢ ܘܒܝܢ ܗܢܝܢ ܒܟܠ ܐܬܪ̈ܐ ܐܝܟ ܕܗܘܢ ܫܒܝܐ: ܐܘܕܝܘ(3) ܘܐܫܬܡܥܘ. ܘܟܕ ܕܝܢ ܫܢܬܐ ܚܕ ܕܟܐ: ܕܡܠܟܐ ܒܦܪܣܝܢܐ ܗܘܐ: ܘܐܬܚܪܪ(4) ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܫܠܡ ܗܘܐ ܠܥܡܐ: ܕܐܬܡܟܪ ܗܘܐ ܒܪܗܛܐ: ܘܡܬܚܒܠܐ ܗܘܐ (ܡܠܟܐ ܕܦܪ̈ܣܘܢ)(5) ܡܕܝܢܬܐ ܕܢܨܝܒܝܢ(6) ܕܥܠ ܐܬܪ̈ܐ. ܘܗܢܘ(7) ܗܢܐ ܢܬܦܪܣ ܒܠܟܘܢ ܘܐܦ ܒܡܚܫܒܬܗ: ܘܚܫܒܗ ܒܥܕܬܐ (ܠܐ ܢܫܠܡܘܢ ܠܦܪܣܘܡܝܐ ܡܬܦܪܣܝܢ)(8). ܘܝܬܒܝܢ ܗܘܐ ܕܢܫܬܡܥܘܢ ܠܥܠܡܐ ܕܦܪܣܐ: ܗܘ ܕܠܐ ܢܬܦܢܐ ܠܗ(9) ܘܟܬܒ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܐܢܫܐ ܕܡܠܟܐ ܕܦܪܣܐ: ܫܡܥ ܡܢ ܥܘܒܕܐ (ܕܗܘ ܕܥܡܗܘܢ: ܘܢܬܦܢܐ)(10) ܗܘܐ ܕܢܦܩܘܢ ܟܢܫܐ ܕܡܠܟܐ(11) ܒܟܠ ܠܗ ܕܦܩܕ(12). ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܘܡܬܒܝܢ ܡܢ ܥܠܡܐ ܘܦܩܕ ܡܠܟܐ: ܘܫܕܪܘܗܝ ܠܒܪܨܘܡܐ ܠܟܢܫܐ ܚܝܠܐ ܡܢ ܥܠܡܐ: ܘܐܬܚܙܝܘ ܠܦܪܣܩܝܐ(13): ܠܦܪܣܝܐ ܕܐܪܥܐ ܕܡܠܟܐ ܕܟܠ ܠܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܦ ܠܗ ܠܦܪܣܐ ܢܦܩܘܗܝ ܟܕ ܐܬܚܪܪ

---

(1) ܗܘܬ ܠܗ. (2) ܕܡܟܐ. (3) ܘܐܘܕܝܘ. (4) ܕܐܬܚܪܪ. (5) ܡܠܟܐ ܕܦܪ̈ܣܘܢ. (6) ܒܢܨܝܒܝܢ. (7) ܗܢܘ. (8) ܠܦܪܣܘܡܝܐ ܡܬܦܪܣܝܢ ܗܘܘ. (9) ܒܗ. (10) ܗܘ ܕܥܡܗܘܢ: ܘܢܬܦܢܐ. (11) ܠܡܠܟܐ. (12) ܕܦܩܕ. (13) ܠܦܪܣܩܝܐ. (ܦܪܣܩܝܐ؟ ܦܪܣܩܝܢܐ؟ ܚܙܝ ܦܐܬܐ 176).

ܒܫܠܝܐ. ܘܐܫܬܕܪܘ ܗܝܕܝܢ ܐܓܪ̈ܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܡܕܝܢܬܗ: ܕܢܣܩܘܢ ܐܒܘܗܝ ܕܡܫܟܢ[1] ܠܗ ܠܡܘܬܒܐ: ܗܡܝܢ[2] ܡܬܗܦܟܐ ܡܢ ܐܘܪܚܗ. ܘܡܕܒܪܢܘܗܝ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܪܘܡܐ ܠܘܬܗ: ܘܡܩܒܠ ܗܘܐ ܗܘܐ ܗܢܐ ܕܦܩܐ ܘܡܘܗܒܬܐ ܫܦܝܪܬܐ ܘܝܩܝܪܬܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܒܗ ܗܘܐ ܐܚܝܢܫܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܘܗ ܒܪܘܟܐ: ܡܕܝܢܬܐ ܠܗܕܐ ܡܣܟܢܬܐ[3] ܡܕܒܪܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ ܕܡܐ ܕܡܬܕܪܟܝܢ ܐܠܗܐ؟ ܘܝ ܠܝ ܘܝ ܠܝ: ܡܢ ܡܬܒܥ ܐܢܐ؟ ܘܐܝܟܢܐ ܐܬܦܢܐ ܡܢ ܕܝܢܐ ܕܚܝܠܐ ܕܩܕܡ ܒܣܘܦܗ[4] ܕܐܠܗܐ؟ ܐܢܐ ܓܝܪ[5] ܒܫܘܠܛܢܐ ܕܟܠ ܐܦ̈ܝ ܡܫܒܚܐ ܕܥܠܡܐ ܐܢܐ ܗܘܐ ܕܐܡܪܬ: ܘܫܠܝܛܐ ܘܐܦ ܡܪܐ ܐܢܐ: ܐܝܟܢ ܡܢ ܐܢܫܝ ܐܠܗܝܐ[6] ܥܒܕܐ ܗܘܝܬ ܕܐܡܪܬ: ܘܟܠ ܡܢ ܐܢܫܝܢ. ܒܚܝܝ ܓܝܪ[7] ܒܥܢܘܗܝ ܗܘܐ ܗܘܝܬ ܡܕܒܪܢܐ ܒܕܘܒܪ̈ܘܗܝ: ܘܐܝܟ ܕܨܒܘܬܗܘܢ ܗܘܐ ܗܘܝܬ ܡܫܡܫܐ ܒܟܝܢܗܘܢ: ܘܡܚܫܒܘܢ ܒܫܦܝܪܐ ܐܢܐ ܘܒܬܪ ܟܠ ܒܨܒܝܢܗ. ܘܡܢܐ ܠܝ ܕܐܥܒܕ ܘܐܬܕܟܪܘܢ ܡܢ ܚܛܗ̈ܐ: ܡܛܠ ܕܫܒܩ ܐܢܘܢ ܗܘܐ ܘܐܦܢܝ ܠܒ. ܘܫܒܩ ܐܫܠܡܗ ܠܡܘܬܒܐ: ܒܟܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܗܘܐ ܒܝܘܡ̈ܘܗܝ ܡܢܗ. ܘܒܬܪ ܗܢܐ ܡܘܗܒܬܐ ܘܡܫܬܐ[8] ܢܛܪܐ ܒܕܝܢܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܫܬܒܩ. (ܘܗܘ ܗܢܐ[9] ܕܦܩܐ ܘܡܫܬܘܠܐ ܫܟܝܒ ܐܬܥܢܝ ܘܐܬܡܢܥ: ܐܦ ܡܢ ܐܢܫ ܕܢܐܠܗܐ ܒܬܪܬܐ ܠܐ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܗܘ ܟܬܪ ܘܢܚ: ܒܕܝܢܬܐ ܘܒܫܒܚܬܐ ܢܦܫܗ ܡܢ ܦܓܪܗ ܐܫܬܠܡܬ. ܐܫܬܟܠܠ ܕܝܢ ܐܬܟܠܝܬܐ (ܒܡܫܘܕܥܢܘܬܐ ܒܝܕܐ[10] ܒܫܡ

---

[1] ܕܡܣܟܢ. [2] ܘܗܡܝܢ. [3] ܡܣܟܢܝܐ. [4] ܒܗ ܒܣܘܦܗ. [5] ܕܝܢ.

[6] ܐܠܗܐ ܗܘ. [7] ܕܝܢ. [8] Deest. [9] ܘܗܘ. [10] ܒܡܫܘܕܥܢܘܬܐ ܕܒܝܕܐ.

ܒܣܳܗܕܽܘܬܳܐ. ܐܳܦ ܥܰܠܰܝܗܝ ܐܶܫܬܰܡܠܝ ܒܚܰܪܒܳܐ ܒܠܺܠܝܳܐ ܗܰܘ: ܘܐܶܫܬܰܡܠܺܝ ܐܶܢܽܘܢ ܡܳܪܐ ܕܘܪܫ ܗܳܘܳܐ.

ܐ̈ܢܳܫܶܐ ܕܶܝܢ ܗܳܢܽܘܢ ܕܥܰܡܶܗ ܕܐܶܬܚܙܺܝܘ ܗܘܰܘ ܥܰܡܶܗ: ܘܗܘܰܘ ܥܰܡܶܗ ܐܶܬܗܰܝܡܰܢܘ ܥܶܣܪܺܝܢ ܐܰܪܒܰܥ ܘܡܳܐܐ(1) ܩܛܺܝܠܘ: ܒܝܰܘܡܳܐ ܕܥܺܐܕܳܐ ܥܶܣܪܳܐ ܒܐܺܝܠܽܘܠ: ܘܐܶܬܢܰܨܚܘ ܐܶܬܥܰܛܰܪܘ ܒܟܠܺܝܠܶܐ.

* * *

ܣܳܗܕܽܘܬܳܐ

ܕܥܒܕܝܫܘܥ(2)

ܐܶܦܺܣܩܽܘܦܳܐ: ܘܕܽܘܢܘܣ ܩܰܫܺܝܫܳܐ: ܘܕܒܢܰܝ ܐܰܚܘܳܬܳܐ(3) ܡܫܰܡܫܳܢܳܐ.

ܗܳܐ ܚܳܐܶܠ ܐ̱ܢܳܐ ܠܢܰܦܫܳܐ: ܐܺܝܬܰܘܗܝ ܕܰܡܢܳܐ ܐ̱ܢܳܐ ܢܦܰܫ ܐ̱ܢܳܐ ܠܡܶܬܒܰܥ. ܗܳܐ ܗܳܢܳܐ ܐ̱ܢܳܐ(4) ܒܟܠܗܶܝܢ: ܐܺܝܬܰܘܗܝ ܕܡܶܬܥܰܒܶܕ ܐ̱ܢܳܐ ܩܕܳܡ ܐ̱ܢܳܐ ܠܟܠܡܶܕܶܡ. ܘܕܝܠܗܘܢ ܕܚܝܠ ܘܡܫܥܒܕܝܢ ܐܘܕܝ: ܒܝܘܡܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܡܬܚܙܝܢ ܐ̱ܢܳܐ: ܒܫܘܒܚܐ ܡܬܒܪܟܐ ܡܬܚܠܦܘܢ ܐ̱ܢܳܐ. ܗܳܕܶܐ ܕܡܶܬܚܙܳܝܳܐ ܠܟܠܗ ܐܘܡܢܐ ܐܚܪܢܐ(5): ܘܐܚܪܢܘܗ ܠܟܠܗ ܗܕܐ ܚܘܒܐ. ܗܳܕܶܐ ܕܟܠܢ ܐܝܠܝܢ ܕܡܬܒܪܟܢ ܒܫܡܫܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܐܬܬܟܠܬ: (ܗܝ ܡܫܡܠ(6) ܥܒܕܘܗ ܠܐ ܐܬܟܪܝܬ ܘܐܬܚܫܒܬ.

---

(1) ܡܐܐ. (2) ܕܥܒܝܫܘܥ. (ܕܥܒܕܝܫܘܥ). (3) ܘܕܒܝܬܠܗܘܬܐ. (ܐܝܟܠܗܘܬܐ؟).
(4) ܐܢܐ ܐܢܐ. (5) ܐܚܪܢܐ ܐܘܡܢܐ. (6) ܗܝ ܕܡܫܡܠ.

ܗܕܐ ܕܟܕ ܥܩܒܝܐ ܕܟܒܪܬܐ[1] ܟܠܗ ܒܕܘܟܬܐ ܥܒܝܕܬܐ: ܗܝ
ܕܠܐ ܕܝܫܘ ܠܝܬ ܡܢ ܟܬܠܠܐ ܕܩܝܡܐ ܡܫܘܠܡܐ ܗܘܬ. ܡܛܠ
ܕܢܬܟܪܗ ܡܢ ܟܕ ܢܬܟܪܐ ܒܝܕܗ ܕܝܕܥܬܗ: ܘܡܠܝܘܬܗ ܡܢ
ܟܕ[2] ܡܠܝܐ ܐܝܬ ܢܦܫܗ[3] ܕܝܕܥܬܗ. ܡܢܗܘ ܕܝܢ ܒܫܠܡܘܬܗ
ܕܥܐ ܒܡܠܝܐ ܕܬܘܒܥܐ: ܘܡܚܝܠܢܐ[4] ܥܠܡܝܐ. ܘܐܝܟܢ ܐܝܬܝܗܘܢ
ܒܫܠܡܘܢ ܟܕ ܟܠܟܠܐ ܐܬܩܢܐ: ܘܡܢ ܢܦܫܗ ܒܝܬܢܝܐ. ܫܪܐ
ܗܘܐ ܐܠܗܘܢ: ܕܫܪܐ ܗܘܐ ܡܫܡܠܝܘܬܗܘܢ. ܚܕܐ ܗܘܐ
ܒܝܕܥܬܐ[5]: ܕܚܕܐ ܗܘܐ ܠܟܒܝܫܘܬܐ[5]. ܫܪܐ ܗܘܐ ܐܘܕܥܬܐ[5]:
ܕܫܪܐ ܗܘܐ ܕܘܟܬܐ[5]. ܗܠܝܢ ܗܘܘ ܫܦܝܪܬܐ: ܕܐܬܠܒܫܘܬܐ
ܗܘܐ ܫܘܒܚܐ. ܫܒܝܚܝܢ ܗܘܘ ܡܠܐܟܐ: ܕܫܒܝܚܝܢ ܗܘܘ
ܚܘܕܝܬܐ. ܫܒܝܚܝܢ ܗܘܘ ܡܬܕܟܝܢܐ: ܕܫܒܝܚܝܢ ܗܘܘ
ܐܠܗܝܬܐ. ܫܒܝܚܝܢ ܗܘܘ ܥܝܢܬܐ: ܕܫܒܝܚܢ ܗܘܝ ܢܗܝܪܬܐ.
ܕܫܒܚܬܗ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܬܒܢܝܘ ܐܘܢܐ: ܥܕܡܐ ܠܐܝܢܐ ܕܟܠܗ
ܗܘܐ: ܘܠܠܡܐܢ ܐܝܬ ܒܘܫܬܐ[6] ܬܓܠܐ ܗܘܐ. ܗܘ ܕܠܐ
ܐܬܝܕܥܘܢ ܡܠܝܐ ܕܢܕܥܐ: ܘܠܐ ܐܬܓܘܢ ܐܝܟܢܐ ܕܝܕܥܬܐ.
ܠܐ ܒܝܘܡܐ ܐܘܡܝܐ ܠܟܠܗܝ: ܘܐܦܠܐ ܢܕܥܘܢ ܒܢܝ ܢܫܡܬܐ
ܠܫܘܒܚܐ. ܒܗܘܢ ܗܘ ܟܝܢ ܢܗܪܐ ܒܡܝܬܐ: ܒܗܘܢ ܗܘ ܥܠܝܗ
ܟܠܠܗܘܢ ܘܫܒܝܚܐ. ܒܗܘܢ ܐܬܓܠܝ ܦܘܪܫܐ ܕܫܘܬܦܗ: ܕܐܘܦ
ܠܐ ܫܬܟܠ ܐܝܟ ܡܐ ܕܡܫܬܟܠ ܗܘܘ. ܒܗܘܢ ܗܘ ܐܬܟܪܝܡ
ܐܬܝܐ ܕܝܕܥܬܗ[7]: ܕܐܘܦ ܠܐ ܐܬܕܪܫ ܐܝܟ ܡܐ ܕܐܬܕܪܫ[8]

---

[1] ܫܟܠܠܬܐ. [2] ܟܕ. [3] ܐܬܬܦܩܬ. [4] ܘܡܚܝܠܢܐ. [5] ܒܝܕܥܬܗ. ܠܟܒܝܫܘܬܐ. ܐܘܕܥܬܐ. ܕܘܟܬܐ. [6] ܒܘܫܬܐ. [7] ܕܝܕܥܬܗ. [8] ܕܐܬܕܪܫ.

ܗܘܐ. ܒܗܘܢ ܗܘ ܐܫܬܘܥܝܬܐ ܚܟܝܡܬܐ ܕܐܬܘܪܝܘܗܝ: ܕܐܝܬ ܠܐ
ܗܘܐ ܝܕܥܝܢ ܡܢܐ ܕܥܒܝܕܠܗ ܗܘܐ. ܡܢ ܐܘܡܬܢܝܐ ܦܪܝܫܐ
ܡܕܪܫܝܬܐ ܡܫܝܢܐ ܕܡܠܟܐ: ܒܡܠܟܘܬܗ ܐܫܘܪܝܐ (ܒܕܘܪܐ
ܥܬܝܩܐ(1)). ܒܟܬܒܘܗܝ ܣܝܡܐ ܕܗܘܝܐ ܟܬܒܐ: ܒܐܘܠܨܢܘܗܝ
ܐܬܬܟܬܒܘ (ܫܝܡܐ ܡܢܬܪܬܐ(2)). ܗܠܝܢ ܗܘܘ ܬܪܬܐ ܫܒܥܝܢ
ܡܬܟܬܒܐ ܒܐܬܘܪܝܐ ܡܢ ܬܡܢܝܬܐ: ܡܬܬܪܓܡܝ(3) ܒܗܢܝܐ ܡܨܠܘܬܐ.
ܩܕܡܝ ܠܟܬܒܐ ܕܐܬܪܘܬܐ: ܘܐܚܪܢܐ ܠܒܘܬܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܩܪܝܬܐ
ܥܒܝܕ(4) ܡܢܐ: ܘܡܦܩܝܢ ܒܘܪܢܬܐ(5) ܕܡܕܝܢܬܗ. ܘܗܢܝ
ܡܢ ܟܬܒܗ ܕܝܠܗ: ܘܡܘܬܪܘܬܐ ܡܢ ܟܘܫܟܐ(6) ܕܡܠܟܘܬܗ.
ܕܒܬܪܗ(7) ܢܫܝܐ ܡܠܟܘܗܝ ܡܩܦܠܐ ܐܘܡܢܐ ܘܡܬܬܪܓܡ:
ܘܒܘܪܢܝ ܒܟܬܒܐ ܟܬܒܬܗܘܢ ܡܢܟ ܢܟ ܘܡܬܬܢܬܪ. ܢܣܟܝ
ܡܢܐ ܒܐܠܩܐ: (ܘܡܬܒܢܝ ܒܚܕܐ(8) ܒܡܠܟܐ ܦܠܚܬܐ: ܗܘܘܢ(9)
ܫܘܐ ܒܡܠܟܘܬܗܘܢ ܕܪܐ: ܗܘܘܢ(9) ܟܬܒܘ ܟܠ ܡܠܟܐ ܕܫܠܝܛܘܢ.
ܗܢܘܢ(10) ܕܡܬܟܝܢ ܚܡܫܝܢ ܫܢܝܐ ܒܡܠܟܘܬܗܘܢ: ܗܘܘܢ
ܐܬܟܬܒܘ ܠܝ ܫܢܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ.

ܟܬܒܐ ܐܢܐ ܡܠܟܐ ܒܟܬܝܒܐ: ܗܘܐ ܠܗ ܡܬܚܠܦܗܘܢ ܒܟܠܟ
ܗܘܦܐ ܕܡܬܒܪܢܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܕܐܫܬܒܩ: ܐܠܐ ܕܐܬܬܚܕܪ. ܠܐ ܗܘܐ
ܕܐܫܬܒܩܘܬ: ܐܠܐ ܕܐܬܬܦܪܫ. ܘܐܫܬܪܪܬ(11) ܒܢܦܫܐ ܬܪܥܝܬܐ
ܡܫܡܥܢܐ: ܘܡܬܝܒܢ ܠܝܠܝܐ ܦܘܪܩܢܗ ܕܐܢܫܐ ܐܚܪܢܐ.

---

(1) ܒܕܘܪܐ ܥܬܝܩܐ. (2) ܫܝܡܐ ܡܢܬܪܬܐ. (3) ܡܬܬܪܓܡ. (4) ܥܒܝܕ.
(5) ܒܘܪܢܬܐ. (6) ܟܘܫܟܐ. (7) ܘܒܬܪܗ. (8) ܘܒܚܕܐ ܚܕܐ.
(9) ܗܘܘܢ. (10) ܗܢܘܢ. (11) ܘܐܫܬܪܪܬ.

ܘܢܦܠ ܐܢܘܢ ܠܡܘܬܐ ܒܗܕܐ ܫܢܬܐ ܒܗ(1): ܕܒܗ(2) ܐܬܟܠܠܘ ܕܦܓܪ̈ܘܗܝ ܕܠܒܝ: ܒܗ ܐܬܢܨܚܘ(3) ܘܡܚ̈ܘܗܝ ܕܡܕܝܢܝ: ܟܕ ܢܦܫܐ ܒܗܘܢ ܪܘܚܐ ܕܡܕܒܚܝ(4). ܘܐܬܚܙܝܘ ܣܘܥܪ̈ܢܝܗܘܢ ܒܠܥܕܝ: ܘܐܬܚܙܝ ܥܘܒܕ̈ܗܘܢ ܒܡܦܩܬܗܝ: ܘܐܬܒܪܟ ܦܓܪܗܘܢ ܒܡܨܥܬܐ. ܕܐܬܩܪܒ ܩܘܪܒܢܝ ܐܘܪܚܐ ܘܦܓܪ̈ܐ: ܟܕ ܡܘܕܝܐ ܒܫܒܚܬܐ(5) ܕܢܚܬܐ ܘܡܪ̈ܝܐ. ܘܐܬܩܛܠ ܒܝܠܗܝ ܕܡܐ ܘܡܘܡܬܐ: ܟܕ ܡܡܕܪܐ ܒܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܘܒܢܝܢܐ. ܘܐܬܠܝܐ ܣܘܦܐ ܠܢܡܘܣܗ: ܟܕ ܡܦܢܐ(6) ܠܗ ܦܘܪܥܢܐ ܘܚܝܠܐ. ܘܒܗܘܕܝ(7) ܡܚܝܠܢ ܐܬܠܒܒ ܡܢܗܘܢ ܐܘ ܩܢܝܐ ܒܠܒܦܝ(8) ܠܕܗܒܐ: ܕܚܘܒܗܘܢ ܒܠܒܠܐ ܘܐܬܟܠܠܗܘܢ ܠܐܓܘܢܐ. ܘܫܪܟܗܘܢ ܒܕܝܢܐ(9): ܘܐܬܚܫܒܠܗܘܢ ܠܕܪܐ(10). ܘܠܘܩܕܡ ܐܬܐܘܝ ܘܐܬܒܚܪܒ ܐܘܠܨܢܗܘܢ ܗܘ ܕܠܐ ܡܬܡܠܟ: ܒܚܕܪܗ ܕܢܩܫ ܢܒܠܗ ܒܩܘܕܫܗ: ܟܕ ܠܒܝܫܐ ܗܘܐ ܘܡܬܚܦܐ ܒܪܘܚܐ. ܘܢܬܒܪ ܠܡܬܐ ܕܒܪܬܗ: ܘܟܦܢܐ ܠܡܬܘܢܐ ܕܒܛܝܢܬܗ. ܘܐܙܠ ܢܩܝܫܗܘܢ ܒܓܘܢܐ ܒܡܦܩܬܐ ܢܫܒܪܐ ܕܐܬܕܢܚܝ: ܘܐܬܒܬܘܒ ܢܚܬܗܘܢ ܐܦܝܬܐ ܒܠܥܕܝ ܩܠܐ ܚܝܠܐ ܕܡܫܒܚܝ. ܘܐܬܕܟܘܡ ܡܘܬܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܟܝܘܬܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܢܫܒܩ: ܢܓܚܐ ܕܡܠܟܐ. ܘܐܬܡܕܘܪ(11) ܥܘܡܪܐ ܕܠܒܪܢܫܘܬܗܘܢ ܒܐܬܘܬܐ ܕܟܠܝܠܐ: ܡܬܚܕܐ ܕܟܢܫܐ. ܘܐܬܥܛܠ(12) ܥܡܪܘܬܗܘܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܒܦܪܕܝܣܐ(13)

---

(1) Deest.
(2) ܒܗ.
(3) ܐܬܢܨܚܘ.
(4) ܕܡܕܒܚܝ.
(5) ܒܫܒܚܬܐ.
(6) ܡܦܢܐ.
(7) ܘܒܗܘܕܝܗܘܢ.
(8) ܒܠܒܦܝ.
(9) ܒܕܝܢܝܐ.
(10) ܠܕܪܐ.
(11) ܘܐܬܡܕ.
(12) ܘܐܬܥܛܠ.
(13) ܒܦܪܕܝܣܐ.

ܕܚܕܝܢ(1): (ܗܫܐ؟) ܕܒܬܪܘܗܝ. ܕܢܫܬܠܡ(2) ܒܟܪܝܗܘܬܐ(3)
ܕܡܫܡܠܝܘܬܐ: ܘܐܬܬܦܝܣ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܕܝܠܗ. ܐܬܚܫܒܘ ܕܝܢ
ܘܐܡܪܘ ܚܫܝܫܐ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ(4): ܐܬܟܢܫܘ ܗܘܘ
ܘܐܬܟܢܫܘ ܕܘܟܬܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܠܗܘܢ. ܕܐܬܚܙܝ
ܘܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܒܝܬܗܘܢ ܗܢܘܢ ܕܡܫܠܡܝܢ ܘܐܝܟ(5)
ܐܟܐ: ܘܐܬܟܢܫܘ ܡܢ ܘܫܘܒܚܐ ܗܢܘܢ ܕܠܟܠܗ ܐܬܪܐ ܕܐܝܟ
ܐܟܐ. ܘܐ ܫܪܝܘ ܒܟܪܟܐ(6) ܕܢܝܢܘܐ: ܘܕܘܟܝ ܒܟܪܟܐ ܕܒܝܬܐ:
ܕܡܕܝ ܒܟܪܟܐ ܕܩܘܪܒܢܐ: ܘܡܬܟܢܫܝܢ ܒܟܪܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܕܐܝܟ ܐܬܬܟܝܠ ܐܬܚܫܒܘ(7) ܘܐܬܦܪܫܘ ܒܐܬܪܘܬܐ(8) ܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ: ܣܓܝ ܡܣܬܒܪ ܗܘܐ ܗܘܢ: ܕܠܐ ܐܫܬܘܝ ܒܥܘܡܪܐ
ܕܐܬܚܙܝܘ: ܗܘ ܕܐܝܬ ܚܝܠܐ ܘܥܘܬܪܐ ܐܬܟܢܫ ܘܐܫܬܘܕܝ.
ܒܬܪ ܕܝܢ ܕܐܬܟܢܫܘ ܐܝܟ ܡܐ ܕܡܚܝܢ ܣܓܝ: ܘܐܬܡܪܚܘ
ܥܡܐ ܕܦܠܚܝܢ. ܘܗܘ ܠܐ ܡܬܚܫܒ ܐܝܟ ܡܐ ܕܐܬܐܘ ܗܘܘ:
ܗܘܐ ܕܝܢ ܘܡܫܠܡܝܢ ܗܘܘ ܡܡܠܠ(9) ܘܡܟܝܟ ܣܓܝ:
ܟܕ ܐܦ ܡܚܝܠ ܫܒܩ ܠܐ ܡܫܬܒܩ. ܘܠܐ(10) ܡܬܟܢܠܐ
ܗܝܕܝܢ ܘܠܐ ܡܬܕܟܪܐ ܚܝܠܘܗܝ: ܐܦ(11) ܫܡܫܝܢ
ܦܠܚܝܢ: ܐܝܟ ܕܩܕܡ ܡܢܬܪܬܐ ܕܢܣܒܘܢ ܒܝܬܐ(12):
ܘܐܬܟܢܫ ܥܠܡܐ (ܟܢܫܐ ܕܡܬܩܪܝܢ ܗܘܘ)(13) ܒܚܝܠܐ. ܐܝܟ
ܘܐܬܡܢܝܘ ܥܡܗ ܥܠܡܐ ܠܗܪܟܐ: ܐܬܪܘܬ ܘܐܬܡܢܝܘ ܠܟܪܟܐ

---

(1) ܣܓܝ. (2) ܢܫܬܠܡ. (3) ܒܟܪܝܐ. (4) ܠܚܫܝܫܘܗܝ. (5) ܘܝܢ.
(6) ܒܟܪܟܐ. (7) ܐܬܚܫܒܘ. (8) ܐܬܪܘܬܗ. (9) ܡܡܠܠ. (10) ܘܠܐ.
(11) ܐܦ. (12) ܒܝܬܐ. (13) ܕܡܬܩܪܝܢ ܗܘܘ ܟܢܫܐ.

ܘܡܸܬܼܬܲܙܝܼܥ: ܒܚܲܝܠܵܐ ܗܲܝܡܵܢܘܼܬܼܗܘܿܢ ܕܲܡܫܝܼܚܵܝ̈ܐ ܠܲܡܫܝܼܚܵܐ⁽¹⁾. ܕܐܲܘܕܝܼ ܡܗܲܝܡܢܘܼܬܼܗܘܿܢ ܒܡܵܘܬܵܐ. ܐܲܝܟܵܢܵܐ ܣܘܼܓܼܐܗܘܿܢ⁽²⁾ ܕܬܸܡܗܵܐ ܠܦܘܼܪܩܵܢܵܐ: ܘܐܲܟܼܝܼܕܼܘܼܬܼܗܘܿܢ ܕܲܡܣܲܝܒܪܵܢܘܼܬܼܵܐ ܠܚܲܝ̈ܵܐ. ܢܸܬܼܝܲܕܲܥ ܗܵܕܵܐ ܕܲܒܼܝܲܕ ܟܠܵܐ: ܘܢܸܬܼܓܲܠܹܐ ܐܲܡܘܼܢܘܼܬܼܗܘܿܢ ܠܚܲܒܼܪ̈ܵܐ ܟܠܗܘܿܢ. ܢܸܬܼܚܲܙܘܿܢ ܒܗ ܕܵܐܦ ܘܢܸܬܼܚܲܙܘܿܢ: ܘܢܸܬܼܠܲܒܼܒܼܘܿܢ ܒܗ ܕܵܐܦ ܘܢܸܬܼܚܲܒܼܒܼܘܿܢ. ܘܐܵܢܫܝܼܢ ܕܢܸܦܠܘܿܢ ܒܗܘܼܡܵܝܗܘܿܢ: ܘܐܵܢܫܝܼܢ ܕܩܵܝܡܝܼܢ ܢܸܬܼܥܲܕܪܘܼܢ.

ܘܡܸܛܠ: ܫܒܝܼܚܬܵܐ ܐܲܡܘܿܢܵܐ ܐܘܿ ܠܵܟ ܢܸܬܼܡܲܨܹܐ ܡܲܫܟܲܚ ܘܦܠܚܹܗ ܥܲܒܼܕܵܐ ܕܢܸܬܼܠܹܗ ܘܡܲܕܢܚܵܐ ܘܡܲܥܪܒܼܵܐ ܐܲܟܼܚܕܼܵܐ ܘܡܣܲܟܸܢ ܕܢܲܦܫܘܼܬܼܗܘܿܢ: ܘܡܸܢܝܼܢ⁽³⁾ ܡܸܢ ܟܠܗܘܿܢ ܕܠܝܼܬܼ ܚܕܵܐ. ܘܐܲܝܟ ܥܲܡܵܐ ܡܸܢܗ ܘܢܸܬܼܚܲܙܹܐ: ܕܟܠܵܐ ܗ̄ܘܵܐ ܒܗܘܿܢ ܫܘܼܡܵܠܵܐ ܕܢܲܦܫܵܐ⁽⁴⁾: ܐܸܠܵܐ ܟܠ ܡܸܢܝܵܢܵܐ ܗ̄ܘܵܐ ܐܵܘܠܨܵܢܵܐ. ܘܐܲܦܠܵܐ ܢܦܲܩܘ ܕܢܸܬܼܡܲܠܟܼܘܼܢ: ܕܟܠܵܐ ܚܲܕ ܡܸܢܗܘܿܢ ܗ̄ܘܵܘ ܠܗ ܐܲܟܼܚܕܼܵܐ. ܘܟܠ ܥܲܡܵܐ⁽⁵⁾ ܕܐܵܬܹܐ⁽⁶⁾: ܕܲܒܼܝܲܕ ܡܲܠܟܵܐ ܟܠ ܩܲܢܝܵܢ ܗܿܘܵܘ. ܒܲܝܬܼܗ ܕܡܲܠܟܵܐ ܕܲܫܠܵܐ ܐܸܢܫ ܗ̄ܘܵܐ: ܒܲܝܬܼܗ ܕܟܠ ܚܲܕ ܢܸܗܘܹܐ ܡܸܢܗ ܗ̄ܘܵܐ. ܠܡܸܬܼܠܵܐ ܥܘܼܬܼܪ̈ܵܐ ܒܲܫܪܵܪܵܐ ܗܿܘܵܘ: ܘܠܟܼܪ̈ܝܼܗܹܐ⁽⁷⁾ ܢܲܦܫܵܐ ܡܘܼܦܪܵܫܬܵܐ ܘܲܦܲܓܼܪܵܐ. ܠܥܘܼܠܵܐ ܥܲܒܼܕ̈ܵܐ ܘܕܵܐܟܼ ܕܢܸܗܘܹܐ ܚܠܵܫܵܐ ܘܦܘܼܚܵܡ ܕܥܵܒܼܕܵܐ ܡܲܦܠܓܝܼܢ ܗܿܘܵܘ: ܡܲܢܬܼܵܐ ܢܸܗܘܹܐ ܕܲܦܠܝܼܓܼܘܼܬܼܵܐ ܐܘܼܚܕܵܢܵܐ ܒܥܲܠܡܵܐ ܫܲܦܝܼܪܝܼܢ ܗܿܘܵܘ: ܕܲܒܼܚܘܼܒܵܐ⁽⁸⁾ ܠܗܘܿܢ ܒܗܘܿܢ ܡܦܲܠܓܝܼܢ ܗܿܘܵܘ. ܒܟܠܗ ܗ̄ܘܵܐ ܓܹܝܪ ܢܲܦܫܗܘܿܢ ܕܢܸܚܙܘܿܢ⁽⁹⁾ ܐܘܿ ܒܠܒܼܝܼܫܘܼܬܼܵܐ: ܒܟܠܗ ܗ̄ܘܵܐ ܓܹܝܪ ܒܡܘܼܬܵܪܗܘܿܢ ܕܢܸܬܼܡܲܠܟܼܘܼܢ.

---

(1) ܠܡܫܝܚܐ. (2) ܣܘܓܐܗܘܢ. (3) ܘܡܢܝܢ. (4) ܕܢܦܫܐ. (5) ܥܡܐ.
(6) ܕܐܬܐ. (7) ܘܠܟܪܝܗܐ. (8) ܘܒܚܘܒܐ. (9) ܕܢܚܙܘܢ.

ܐܘ ܚܒ̈ܝܒܐ؟ ܫܡܥܘܗܝ ܠܦܘܠܘܣ (ܘܡܬܓܠܓܠܘܗܝ ܕܝܨܝܪ[1]:
ܕܐܦ ܚܟܝܡ ܣܝܡܐ ܐܝܟ ܒܢ̈ܝܢܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܕܢܦܫܗ̇: ܕܒܪܗ
ܡܘܬܪܝܢ ܘܡܬܥܒܕܝܢ ܟܠܒ̈ܝܐ. ܒܗܘܢ ܗܘ ܚܕ ܡܬܬܣܝܡܝܢ
ܚܕ: ܒܗܘܢ ܗܘ ܚܕ ܡܬܥܒܕܝܢ ܚܕ: ܒܗܘܢ ܗܘ ܚܕ
ܡܬܢܚܡܝܢ ܚܕ: ܒܗܘܢ ܗܘ ܚܕ ܡܬܦܫܩܝܢ ܚܕ. ܒܚܘܒܗܘܢ
ܡܬܟܠܠܝܢ ܡܬܬܢܝܚܝܢ[2]: ܒܫܠܝܘܬܗܘܢ ܕܟܘܠܗܘܢ ܡܬܬܢܝܚܝܢ.
ܒܠܝܘܬܗܘܢ ܒܡܫܟܢܘܬܗܘܢ ܡܬܢܚܡܝܢ: ܒܐܝܡܢܘܬܗܘܢ ܒܬܫܡܫܬܗܘܢ
ܕܡܫܝܚܗܘܢ ܡܬܕܟܪܝܢ. ܘܡܚܘܬܗܘܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܡܬܡܟܟܝܢ:
ܠܐܘܬܗܘܢ ܕܐܝܠܘܬܗܘܢ ܡܬܒܣܡܝܢ. ܒܗܘܦܟܗܘܢ ܢܦܫܗܘܢ
ܡܢ ܥܠܡܐ: ܒܫܘܥܒܕܗܘܢ ܥܢܝܢ ܡܬܢܥܡܝܢ. ܒܐܬܪܘܬܗܘܢ
ܒܦܠܘܬܗܘܢ ܡܬܒܘܣܝܢ: ܒܕܘܟܝܘܬܗܘܢ ܘܫܘܪܪܗܘܢ ܡܬܟܢܫܝܢ[3].

ܝܘܡ ܐܘ ܦܪܘܩܢܐ ܣܓܝܐܐ ܒܕܡܢܝܗ: ܘܦܝܫ ܡܬܩܘܠ ܘܓܒܝܢ
ܡܢ ܒܢ̈ܝ ܐܢܫܐ ܕܗܠܝܢ ܫܦܝܪܐ ܒܝܬ ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܒܪܟܝܢ ܘܡܫܡܫܝܢ
ܕܡܬܩܠܣܝܢ. ܚܘܪ ܒܡܫܝܚܐ ܒܫܡܗ ܘܡܬܬܙܝܥ ܓܝܪ ܒܚܫܒܐ ܚܕܬܐ
ܘܡܪܕܝܐ[4]: ܓܝܪ ܥܫܝܢܐ ܐܘܠܨܢܐ ܘܫܘܢܩܐ[5]. ܕܠܐ ܡܬܥܒܕܐ
ܝܠܦܐ ܠܡܫܡܫܘ: ܕܠܐ ܚܝܠܐ ܘܕܡܘܬܐ ܠܗܘܢܝܗ. ܠܐ ܗܘܝܐ
ܚܟܝܡܘܗܝ: ܕܠܐ ܚܟܝܡ. ܕܝܢ ܗܘ ܠܗ ܕܐܘܪܫܠܡ ܠܡܫܝܚܐ ܫܡܝܐ:
ܕܥܒܕܐ ܘܫܘܠܛܢܐ[6] ܢܦܫܐ ܡܬܥܒܕܐ؟ ܠܐ ܓܝܪܐ ܡܢ ܟܠܗ ܕܡܬܩܪܒܢܐ:
ܕܠܐ ܗܡܢܗ ܒܟܘܠܗܘܢ ܕܡܬܥܒܕܢܐ: ܟܠ ܐܠܦܐ ܘܐܘܠܨܢܗܘܢ:
ܟܠ ܡܕܢܚܐ ܘܡܥܪܒܗܘܢ: ܟܠ ܡܫܝܚܐ ܘܡܘܕܝܢܗܘܢ: ܟܠ

---

[1] ܕܝܨܝܪ ܘܡܬܓܠܓܠܘܗܝ. [2] ܡܬܢܝܚܝܢ. [3] ܡܬܟܢܫܝܢ. [4] ܘܡܪܕܝܐ.
[5] ܫܘܢܩܐ. [6] ܘܫܘܠܛܢܐ.

ܢܨܝܒܝܢ ܘܢܝܚܕܗܘܢ: ܥܠ ܕܘܪܝܐ ܘܡܘܚܒܗܘܢ: ܥܠ ܒܢܝ
ܚܝܕܐ ܘܡܘܚܒܝܗܘܢ: ܥܠ ܟܗܢܐ ܘܡܕܘܢܬܗܘܢ: ܥܠ ܥܪܒܝܐ
ܘܢܨܘܒܗܘܢ: ܥܠ ܣܠܝܩܐ(1) ܘܓܙܪܬܗܘܢ: ܥܠ ܦܪܣܝܢ
ܘܡܫܬܘܬܗܘܢ: ܕܐܝܟܐ ܗܘܐ ܢܘܡܕܐ ܗܕܝܢܬܐ ܕܝܚܝܕܝܐ: ܕܗܢܘܢ
ܐܡܕܝܢ(2) ܗܘܬ ܕܐܪܒܠܐ ܗܡܕܢ(3) ܠܐܬܪܗܘܢ. ܐܝܟܐ ܗܘܬ
ܚܕܝܐܒ ܕܐܬܘܪܝܐ ܕܗܫܐ: ܕܗܢܘܢ ܥܠ ܐܪܒܠܐ(4) ܗܘܬ ܘܢܝܢܘܐ
ܠܘܬܪܗܘܢ. ܐܝܟܐ ܗܘܐ ܐܬܘܪܝܐ ܕܥܠܝܐ ܕܡܘܨܠܝܐ(5): ܕܗܢܘܢ
ܨܘܒܐ(6) ܗܘܐ ܕܢܘܗܕܪܐ(7) ܡܕܒܝܢܬܗܘܢ. ܐܝܟܐ ܗܘܬ ܐܬܘܪܐ
ܡܢ ܠܟܠ ܕܐܬܪܘ ܬܘܡܪܐ: ܕܗܢܘܢ ܡܕܝ ܗܘܘ ܒܝܬ ܥܪܒܝ
ܬܝܡܢܝܬܗܘܢ. ܐܝܟܐ ܗܘܬ ܠܒܝܬ ܓܪܡܝ ܕܐܬܘܪܝܐ: ܕܗܢܘܢ
ܕܒܝܬ ܗܘܝ ܕܟܪܟܐ(8) ܐܦܪܟܝܬܗܘܢ. ܐܝܟܐ ܗܘܬ ܫܠܘܚܐ
ܬܚܘܬܐ ܕܟܠܕܝܐ: ܕܗܢܘܢ ܫܘܫܢ ܗܘܬ ܘܒܝܬܗܘܙܝܐ(9)
ܫܘܫܬܪܗܘܢ. ܐܝܟܐ ܗܘܬ ܒܝܬ ܥܪܒܝܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܐܠܐܝܬܐ: ܕܗܢܘܢ ܕܡܕܝ
ܗܘܬ ܕܐܝܬܝܗ(10) ܡܫܡܫܢܝܬܗܘܢ. ܐܝܟܐ ܗܘܬ ܦܪܬ ܡܝܫܢ ܨܘܒܐ
ܦܪܬ ܕܡܝܫܢ: ܕܗܢܘܢ ܒܨܪܐ ܗܘܬ ܕܐܬܟܠܝ ܦܪܬ ܡܝܫܢܗܘܢ.
ܐܝܟܐ ܗܘܬ ܚܘܠܘܢܐ ܐܝܟܐ ܕܣܠܝܩܝܐ: ܕܗܢܘܢ ܦܪܣ ܗܘܬ ܪܝܘܐܪܕܫܝܪ
ܗܘܬ ܚܘܠܘܢܗܘܢ. ܐܝܟܐ ܗܘܬ ܡܕܝܢܬܐ ܦܪܣܝܐ ܕܦܪܣܝܢ:
ܕܗܢܘܢ ܣܘܪܝܝܐ ܗܘܬ ܘܐܗܘܪܐ(11) ܕܐܬܘܪܗܘܢ. ܐܝܟܐ ܗܘܬ ܣܢܝܐ
ܚܕܘܢܐ ܕܗܘܠܝܢܐ: ܕܗܢܘܢ ܟܬܒܐ ܗܘܘ ܘܡܬܘܕܥܐ ܟܗܢܗܘܢ.

---

(1) ܣܠܝܩܝܐ. (2) ܐܡܕ. (3) ܗܡܕܢ. (4) ܐܪܒܠ. (5) ܕܡܘܨܠ.
(6) ܨܘܒܐ. (7) ܕܢܘܗܕܪ. (8) ܘܟܪܟܐ. (9) ܘܒܝܬܗܘܙܝܐ. (10) ܘܐܝܠܝܢ.
(11) ܘܐܗܘܪܐ.

ܐܡܬܝ ܗܘܬ ܚܕܘܬܐ ܕܫܘܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܗܢܘܢ ܫܢ̈ܝܐ(1)
ܗܘܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܘܡܢܘܬܗܘܢ. ܐܡܬܝ ܗܘܐ ܩܘܡܝ ܕܓܠܝܘܬܐ:
ܕܗܢܘܢ ܚܩܩܐ ܗܘܐ ܕܝܬܒܢܐ ܒܥܒܘܕܘܬܗܘܢ. ܐܡܬܝ ܗܘܘ ܩܕܝܫܐ
ܗܡܡܢ ܠܫܝܕܐ: ܕܗܢܘܢ ܫܒܩܐ ܗܘܐ ܕܡܫܒܚܝ ܫܘܡܗܘܢ.
ܐܡܬܝ ܗܘܘ ܚܒܝܫܐ ܡܘܗܒܬܐ ܕܒܐܪܥܢܝܐ: ܕܗܢܘܢ ܚܢܢܐ ܗܘܐ
ܐܡܝܢܐ ܘܘܗܒܘܢ. ܐܡܬܝ ܗܘܐ ܝܕܥܬܐ ܒܡܢܬܐ ܕܡܫܒܚܬܐ: ܕܗܢܘܢ
ܫܟܢܐ ܗܘܐ ܕܢܦܩܬܐ ܗܝ ܒܝܬܗܘܢ. ܐܡܬܝ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ ܘܗܝ ܕܦܗܪܐ:
ܕܗܢܘܢ ܦܛܪܐ ܗܘܐ ܐܒܝܠܐ ܘܗܘܢܗܘܢ. ܐܡܬܝ ܗܘܘ ܢܦܫܬܐ
ܘܒܘܕܩܘܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܕܗܢܘܢ ܡܘܚܒܐ ܗܘܐ ܘܢܦܠܐ
ܕܘܡܕܡܗܘܢ. ܐܡܬܝ ܗܘܘ ܐܩܘܬܐ ܢܟܘܟܝܗ ܕܐܢܫܘܬܐ:
ܕܗܢܘܢ ܣܘܟܐ ܗܘܐ (ܢܠܝܬܐ ܢܟܘܟܕܗܘܢ)(2). ܐܡܬܝ ܗܘܘ ܐܒܗܬܐ
ܐܒܝܐ ܘܒܢܝ ܒܝܬܐ: ܕܗܢܘܢ ܐܒܐ ܗܘܐ ܘܒܕܐ ܗܘܠܝܕܗܘܢ.
ܐܡܬܝ ܗܘܝ ܐܩܪܝܬܐ ܕܡܫܡܫܢܐ(3) ܕܝܬܒܢܐ: ܕܗܢܘܢ ܕܡܢܐ ܗܘܬ
ܕܫܘܪܝܐ ܕܢܫܟܗܘܢ. ܐܡܬܝ ܗܘܘ ܡܚܢܝܬܐ ܘܡܠܟܐ ܒܠܒܐ:
ܕܗܢܘܢ ܣܒܪܐ ܗܘܘ ܕܒܘܡܐ ܠܘܟܒܗܘܢ(4). ܐܡܬܝ ܗܘܐ ܡܘܬܐ
ܢܠܝܬܐ ܕܫܡܘܬܐ: ܕܗܢܘܢ ܕܓܠܡܐ ܗܘܐ ܕܗܒܝܐ ܡܦܩܕܗܘܢ.
ܐܡܬܝ ܗܘܐ ܣܘܡܝܐ ܘܫܘܠܡܐ(5) ܕܫܢܝܬܐ: ܕܗܢܘܢ ܥܡܐ ܗܘܐ
ܕܒܪܦܐ ܣܘܦܗܘܢ. ܐܡܬܝ ܗܘܘ ܡܪ̈ܝܢ(6) ܥܒܘܕܐ ܝܘܒܠܐ(7)
ܕܪܥܝܐ: ܕܗܢܘܢ ܝܗܒܠܐ ܗܘܐ ܘܕܝܢܐ ܓܠܒܥܗܘܢ. ܐܡܬܝ ܗܘܐ
ܡܘܕܐ ܘܝܠܦܝ ܕܢܛܝܪܐ: ܕܗܢܘܢ ܒܡܫܡܫܐ ܗܘܐ ܘܦܪܘܫܘܬܐ

---

(1) ܫܢ̈ܝܐ. (2) ܢܠܝܬܐ ܟܘܕܗܘܢ. (3) ܕܡܫܡܫܢܐ. (4) ܣܘܟܒܗܘܢ.
(5) ܘܣܘܦܐ. (6) ܡܪ̈ܝܢ. (7) ܣܘܪܐ.

ܣܘܥܒܕܗܘܢ. ܐܡܪ ܗܘܐ ܐܘܠܝܐ ܕܡܟܠܡܢܐ(1) ܠܡܫܝܚܐ: ܕܗܘܢܘܗܝ ܩܠ ܡܕܢܐ ܗܘܐ ܕܝܡܢܐ ܗܘܚܡܗܘܢ. ܐܡܪ ܗܘܘ ܡܒܪܢܐ ܡܬܩܢܐ ܠܦܘܩܕܢܐ ܡܫܝܚܐ: ܕܗܘܢܘܗܝ ܕܡܟܠܐ ܗܘܝ ܘܝܒܪܐ ܗܝܕܪܗܘܢ. ܐܡܪܘ ܕܝܢܐ ܘܬܒܢܝܐ ܕܒܥܘܬܐ: ܕܗܘܢܘܗܝ ܦܕܝܫܘܬܐ (ܗܘܐ (ܘܕܘܡܝܐ ؟(2)) ܡܘܠܟܢܗܘܢ.

ܗܠܝܢ ܕܗܘܝܐ ܗܘܝܬ ܡܫܬܟܚܝܢܗܘܢ: ܟܡܐ ܗܘܝ ܡܢ ܦܘܪܫܢܗܘܢ ܟܢܫܗ؟ ܗܠܝܢ ܕܗܘܝܐ ܗܘܐ ܣܘܡܩܢܗܘܢ: ܟܡܐ ܗܘܝ ܡܢ ܡܘܒܕܗܘܢ(3) ܟܡܫܝܢܗ؟ ܗܠܝܢ ܕܗܘܝܐ ܗܘܐ ܣܒܝܬܗܘܢ: ܟܡܐ ܗܘܝ(4) ܡܢ ܡܘܗܒܬܗܘܢ ܟܕܝܫܘܬܐ؟ ܗܠܝܢ ܕܗܘܝܐ ܗܘܐ ܥܕܪܗܘܢ: ܟܡܐ ܗܘܝ ܡܢ ܐܓܪܗܘܢ ܟܦܘܬܝܗ؟ ܗܠܝܢ ܕܗܘܝܐ ܗܘܐ ܕܣܓܒܗܘܢ: ܟܡܐ ܗܘܝ ܡܢ ܡܘܕܪܝܗܘܢ(5) ܒܫܢܬܗ؟ ܗܠܝܢ ܕܗܘܝܐ ܗܘܐ ܣܘܕܪܗܘܢ: ܟܡܐ ܗܘܝ ܡܢ ܡܘܬܕܪܗܘܢ ܟܡܬܘܬܗ؟ ܡܕܝ ܝܡܝܢ: ܕܡܘܒܕܗܘܢ ܠܐܢܫܝܢ ܕܕܝܢܝܢ ܝܘܡܢܐ ܘܝܬܒܘܬܐ: ܕܝܬܒܗܘܢ ܗܘܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܫܒܝܐ ܐܡܝܢ(6): ܕܝܢܠܟ ܢܦܝ ܡܘܬ: ܐܬܝܢ ܦܪܝܟ ܐܢܐ ܠܟܦ. ܟܐ(7) ܗܘܐ ܟܕܝܢܬܝ: ܝܟܐ ܟܕܝܢܬܝ. ܟܐ ܗܘܐ ܐܟܦܬܝ: ܝܟܐ ܐܟܦܬܗ. ܡܟܒܐ ܗܘܝ ܕܝܠܟܐ ܟܟܝܐ(8) ܠܠܘܗ: ܡܟܪܣܚܬܐ ܗܘܝ ܕܟܘܕܐ (ܟܟܝܐ ܠܟܠܟܗ(9). ܠܗܠܝܢ ܘܟܐ(10) ܗܝܝ ܢܢܒ ܠܗܘܢ ܕܝܟܪܘܚ: ܠܐ ܕܝܢ (ܢܫܡܬܐ ܡܢܢ(11) ܫܦܝ ܘܡܘܬܒ.

---

(1) ܕܡܫܝܚܐ. (2) ܗܘ ܘܡܢܝ. (3) ܡܚܒܗܘܢ. (4) ܗܘ.
(5) ܡܬܪܕܝܗܘܢ. (6) ܝܡܝܢ. (7) ܝܟܐ ܟܐ. (8) ܒܟܝܐ. (9) ܒܟܝܐ ܠܟܠܟܗ. (10) ܘܟܐ. (11) ܣܓܝܐ ܡܢܢ.

ܗܠܝܢ ܕܐܬܢܝ̈ܗ ܕܝܠܗܘܢ ܐܒ̈ܗܝܢ: ܚܢܝ ܕܡܬܟܢܫܘܬܐ ܡܢ ܕܝܠܗ ܥܠܡܝܢ ܚܢܝ. ܕܒܡܬܒܪܗܘܢ ܢܣܬܟܦ ܠܝ: ܘܠܗܘܡܢܗܘܢ ܢܦܝܫ ܠܝ. ܘܐܡܪܝܢ ܡܢܟܬܒܐ ܚܕ̈ܬܐ ܡܢ ܢܓܕܐ ܕܦܓܘܕܐ ܕܘܒܪܐ: ܣܘܓܐ ܚܘܒܐ ܕܒܝܣܪܗ ܕܝܡܗܘܢ ܘܚܒܝܒܗܘܢ ܢܣܬܟܦ ܠܝ: ܒܚܝ̈ܠܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ[1].

ܒܫܢܬ ܗܠܝܢ ܘܟܕ ܕܕܝܘܦܢ ܦܘܩܕܢܐ ܫܡܥܐ ܢܦܩ ܗܘܐ: ܘܡܬܠܚܡܢܐ ܠܡܘܗܦܛܐ[2] ܥܠ ܕܝܫܐ ܕܠܗ ܕܒܪܕܫܝܪ ܢܓܕܘܢ ܗܘܐ: ܕܒܐܘܠܝܛܐ[3] ܘܒܝܬܠܦܛ ܢܬܩܛܠܘܢ ܒܗܘܢ: ܘܒܪܓܡܐ ܘܒܡܫܠܛܢܐ ܢܬܟܪܗܘܢ ܢܦܫ. ܡܢܓܕܠܝܢ ܗܘܐ ܕܝܢ ܥܒܕܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܣܠܝܩܐ: ܢܐܠܝܢ ܕܠܐ ܢܬܬܚܕܘܢ ܒܕܝܘܦܢܐ ܗܢܐ: ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܘܡܫܡܫܢ̈ܐ[4] ܚܝܠܐ. ܘܗܟܢܐ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܠܟܗ̈ܢܐ ܗܠܝܢ: ܕܟܪܣܛܝܢ̈ܐ ܠܟܡ ܥܒܕܝܢ ܘܠܟܝܢ. ܘܗܟܢܐ ܡܠܟܝܢ ܠܟܪܣܛܝ̈ܢܐ: ܕܠܚܝܕ ܐܠܗܐ ܒܠܚܘܕ ܢܦܠܚܘܢ: ܘܠܫܡܫܐ ܠܐ ܢܣܓܕܘܢ: ܘܠܢܘܪܐ ܠܐ ܢܝܩܪܘܢ: ܘܡܝ̈ܐ ܒܛܢ̈ܦܘܬܐ ܛܢ̈ܦܐ ܢܛܢܦܘܢ. ܘܢܝ̈ܬܐ ܠܐ ܢܩܛܠܘܢ: ܘܒܢ̈ܝܐ ܠܐ ܢܗܠܟܘܢ. ܘܟܕ ܡܠܟܐ[5] ܒܡܕܒܪܐ ܠܐ ܢܩܘܡܘܢ: ܘܡܫܬܠܡ ܠܐ ܢܫܬܠܡܘܢ. ܘܕܠܐ ܕܝܢܐ ܚܘܒܐ ܢܚܘܒܘܢ ܘܢܓܠܘܢ. ܘܢܫ̈ܐ ܕܡܢܗܝܢ: ܒܐܕܢܐ ܢܫܡܥܘܢ ܘܢܫܬܡܥܘܢ. ܘܚܘܒܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܥܡ ܝܕܥܬܐ ܚܠܝܐ[6] ܕܐܕܢܐ: ܐܡܪܝܢ: ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ ܗܘ: ܘܠܐ ܗܘܐ ܫܡܝܐ. ܘܫܡܝܢܐ ܡܢ

---

[1] ܕܡܫܝܚܐ. [2] ܠܡܘܗܦܛܐ. [3] ܕܒܐܘܠܝܛܐ. [4] ܘܡܫܡܫܢܐ.
[5] ܡܠܟܐ. [6] ܚܠܝܐ.

ܢܦܩܝ(1) ܡܠܟܐ ܡܚܣܢܝܢ: ܘܫܕܪܬܗܘܢ ܡܠܟܝܢ ܠܗܘܢ: ܐܦ ܕܝܗܒܘܢ ܥܒ̈ܕܐ ܫܡܝܢ ܠܗ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܕܡ̈ܢܝܢ ܗܠܝܢ ܕܒܢܘܗܝ: ܒܝܫܬܐ ܕܥܒ̈ܕܐ ܡܬܥܒܕܢ ܗܘܘ: ܘܐܝܟ ܒܝܫܐ ܒܦܬܝܟܐ ܒܗܘܢ ܕܠܩܛܠܐ ܗܘܘ.

ܒܗ ܕܝܢ ܒܗܕܐ ܙܒܢܐ ܐܬܚܫܒ ܗܘܐ ܐܝܫܘܥܝܗܒ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܐܬܪܐ ܕܝܫܡܥܐ: ܘܫܡܥܗ(2) ܕܡܠܟܘܬܗ ܦܫܝܛܐ. ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ: ܘܟܕ ܫܡܥܝܢ ܥܡܡܐ ܐܢܫܝܢ ܗܘܘ. ܘܒܦܘܩܕܢܗ ܢܣܒܗ ܗܘܐ: ܘܒܫܘܠܛܢܗ ܥܒܝܕ ܗܘܐ ܘܣܓܝ(3): ܘܐܝܟ ܕܒܡܠܟܘܬܐ ܒܝܬܐ ܗܘܐ. ܘܡܢܚܡܢܘܬܐ ܗܘܐ: ܘܡܠܝܠ ܒܟܠܗ ܕܡܫܝܚܐ ܘܐܚܝ̈ܢܐ. ܘܐܦ ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܐܬܪܐ: ܠܣܒ̈ܪܐ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܘܣܓܝܐ ܕܟܠ ܕܝܘܡܐ ܡܠܟܐ ܗܘܐ: ܘܫܠܝܛ ܗܘܐ ܒܝ ܠܗܘܢ. ܘܕܝܠܗ ܗܝܡܢܘܬܐ ܒܠܒܗ ܢܚܝ ܗܘܐ: ܒܕܝܢܐ ܕܐܦ ܢܦܫܐ ܕܟܢܫܐ ܗܘܐ ܒܠܒܗ ܡܢ ܟܢܫܐ ܗܘܐ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܐܬܚܫܒ ܥܠܝܗ ܡܫܝܚܐ: ܐܝܟ ܡܢ ܫܢܝܐ ܕܝܫܡܥܐ ܗܘܐ ܦܩܕ ܠܦܘܠܛܐ: ܟܕ ܦܩܕ ܠܗ ܒܕܝܢܗ: ܢܫܡܥܗ ܒܟܠܗܘܢ ܘܐܡܪ: ܒܗܝܢܐ ܠܒܝܬܐ ܕܣܘܕܝܢܐ(4): ܕܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ: ܡܫܡܠ ܕܒܗ ܒܗܘܢܝܐ ܒܟܢܫܐ(5) ܗܘܐ. ܘܢܚܙܐ ܗܘ(6) ܕܡܫܝܚܐ ܘܢܫܡܥܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܬܐ ܡܬܘܒܐ ܒܕܝܢ: ܘܒܬܪܗ ܢܦܩܘܗܝ ܐܠܐ: ܘܐܡܪ ܠܝ ܗܘܢܐ ܡܢܗ ܕܒܢܝ ܕܢܫܡܥܐ ܡܢ ܦܘܡܗ. ܘܐܦ ܐܝܫܘܥܝܗܒ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܢܫܒ ܗܘܐ ܠܦܘܡܗ: ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܗܕܐ ܢܫܐ ܢܦܫ ܕܒܡܫܝܚܐ: ܘܠܝ ܒܕܝܢ: ܡܫܡܠ ܕܡܫܠ

---

(1) ܢܦܩ. (2) ܘܫܡܥ. (3) ܘܣܓܝ. (4) (ܣܘܕܝܢܐ؟). (5) ܒܟܢܫ. (6) ܗܘܐ.

ܐܢܬ: ܡܢܐ ܓܕܫ ܠܝ؟ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܢܬ(1) ܟܕ ܐܙܠ ܐܢܬ
ܒܟܘܪܣܝܐ ܕܐܬܘܪܝܐ ܕܐܕܢ ܡܬܝܗ ܐܢܬ. ܘܐܡܝ ܕܐܡܪ: ܗܟܢܐ ܗܘܐ.
ܡܕܝܢܬܐ ܐܚܝܩܪ ܢܬܒܝܠ ܒܗܘܕܝܐ: ܘܗܘ ܐܙܠ
ܘܡܢܗ ܒܐܕܢ.

ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܕܐ ܗܘ ܐܚܝܩܪ ܘܐܬܐ ܠܘܩܒܠ ܦܪܥܘܗ:
ܐܝܟ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܐܙܠܝܢ ܗܘܘ ܐܚܬܗ ܒܪ ܕܡܠܟܗ ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܕܦܩܘܕ ܠܐܢܫ: ܡܘܕܘܪܐ ܒܒܝܬܟ: ܕܠܐ ܝܫܐܒ. ܘܗܘ ܦܩܕ
ܐܢܕܗ ܠܘܩܒܠ ܦܪܥܘܗ ܘܐܡܪ: ܕܗܕܐ ܡܢܐ ܠܐ ܡܫܟܚ: ܘܗܕܐ
ܡܫܟܚܐ ܠܐ ܡܫܟܚ. ܕܐܝܟ ܡܠܟܐ ܡܟܣܝܐ ܗܘ ܡܘܕܥ(2):
ܕܐܡܪܗ ܡܠܟܐ ܠܐ ܡܫܟܚ. ܘܟܕ ܐܫܬܘܝ ܠܐܬܪܟ ܡܫܝܚܐ:
ܐܬܪܒܘܗܝ ܠܦܘܠܘܩܐ ܕܐܟܬܒܗ ܗܕܐ ܐܬܕܘܒܪܬܐ(3).
ܘܐܬܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܢܝܚܘܬܐ ܐܢܬ؟ ܡܢܐ ܗܘ ܒܟܠܐ
ܕܡܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܢܝܚܘܬܐ ܐܢܐ: ܘܠܐܠܗܐ ܐܢܫܝܢ ܗܠܝܢ
ܐܢܐ. ܡܘܦܩܢܐ ܐܡܪ(4): ܡܢܝܢ ܐܢܫܐ ܐܝܟ ܗܠܝܢ ܕܐܡܪܬ
ܒܠܒܗ ܕܡܠܟܐ ܐܢܬ ܒܐܬܪܐ ܗܢܐ: (ܐܝܟ ܕܐܠܘܒܟܐ(5)
ܐܝܟ ܕܡܠܟܐ ܡܠܟܐ؟ ܐܚܝܩܪ ܐܡܪ(6): ܟܠ ܕܐܬܐܡܪ ܠܟ
ܒܟܠ ܐܢܫܝܢ: ܘܐܢܫܐܝܬ(7) ܐܟܠ ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܐܠܗܘܬܗ
ܡܟܝܢܘ ܐܢܐ ܠܟܠܗܝܢ ܐܢܫܐ: ܐܝܟ ܕܐܬܘܕܥ ܘܝܬܦܩ ܠܐܬܪܗ
ܡܢ ܐܘܕܢܬܐ ܒܟܬܒܐ: ܐܝܟ ܕܒܟܬܒܐ ܡܕܝܢܬܐ ܒܐܪܥܐ.
ܡܘܦܩܢܐ ܐܡܪ(8): ܫܡܥܬ ܠܝ ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܬ: ܘܗܘܐ ܐܦ

---

(1) ܐܢܬ. (2) ܡܘܒܕܝ. (3) ܐܬܕܘܒܪܬܐ. (4) ܐܡܪ. (5) ܐܝܟ ܕܐܠܘܒܟܐ. (6) ܐܡܪ. (7) ܘܐܢܫܐܝܬ. (8) ܐܡܪ.

ܥܒܕܐ (ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܗܘܐ(1) ܕܢܝܢܘܐ. ܠܡܢܐ ܐܡܪܬ ܗܘܐ ܘܠܐ ܫܒܩܬ ܗܘܐ ܠܝܫܘܥ: ܘܠܐ ܡܫܡܫ ܗܘܐ ܠܥܕܬܐ: ܕܗܐ ܚܠܦܗ ܡܫܡܫܢܐ ܠܗܘܢ ܦܠܚܐ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܫܒܩ(2) ܫܒܩܠܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܝܚܝܕܝܐ ܠܚܕܐܘܢ: ܘܫܡܫܐ ܠܡܕܒܪܐ. ܕܐܬܚܒܫܘܗܝ(3) ܒܝܘܠܦܢܗܘܢ ܕܥܘܗܕܢܐ: ܕܫܢܝܬ(4) ܠܐܠܗܘܬܐ ܫܡܝܢܝܐ ܗܘܝܢ ܕܐܬܬܙܝܥ ܐܢܘܢ ܕܝܠܝ ܐܬܬܩܝܡܘ: ܕܗܘܝܘ ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܕܟܠ. ܡܗܘܦܟܬܐ ܐܡܪ(5): ܥܘܗܕܢܐ ܩܕܡ ܗܘܐ ܠܝܘܠܦܢܐ ܐܚܪܢܐ: ܕܡܠܟܐ ܕܐܪܥܐ ܩܢܘܡ ܒܗ: ܐܘ ܡܢܗ ܡܗܘܐ ܒܥܠܐ؟ ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ: ܐܢܫܐ(6) ܥܒܕܝܗ ܕܝܘܠܦܢܗܘܢ: ܕܗܐ ܥܒܕܬܐ ܚܒܪ: ܕܫܢܝܬ ܒܥܒܕܐ ܘܥܒܕܐ ܒܥܠܡܐ(7) ܡܗܝܡܢܘܬܐ؟ ܡܗܘܦܟܬܐ (ܐܡܪ: ܗܘܝܐ(8) ܒܥܝܢ ܥܒܕܝܐ ܕܡܠܟܐ ܘܫܡܘܥܝ ܠܝܫܘܥ: ܘܡܬܦܩܕܐ ܗܘܐ ܡܢ ܥܢܝܕܐ ܕܐܬܬܒܪܝ ܠܗ. ܫܪܝܬ ܐܢܐ ܠܡܐܡܪ ܥܠ ܫܘܒܚܗ: ܕܠܐ ܚܣܝܢ ܥܒܕܝܢ ܠܥܘܠ. ܥܒܕܝܫܘܥ ܐܡܪ(9): ܗܒܘܢ ܦܘܩܕܢ ܕܥܒܕܐ ܒܝܬܐ ܡܢ ܗܢܐ ܦܓܪܐ ܕܥܘܗܕܢܐ: ܘܠܐ ܐܘܡܝܬ ܬܬܝܗܘܢ ܠܝ. ܡܛܠ ܕܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܐܬܒܪܝܬܐ ܐܬܬܕܪܟܬ: ܘܗܝܕܐ ܕܫܡܥܬܘܢ ܢܐܡܪ ܘܠܐ ܠܝ ܕܥܒܕܐ ܐܚܪܝ ܐܢܘܢܐ: ܘܒܠܝܠܐ ܐܬܪܕܘܝܬ ܐܡܪ: ܘܠܡܬܠܡܕܘ ܕܥܘܠܐ ܐܢܘܢ ܘܐܫܬܝ. ܗܘܝܢ ܒܢܝܢ ܗܘ ܗܢܐ ܕܥܒܕܐ: ܘܡܬܚܙܝܢ ܠܝܬܝܪܐ. ܘܒܡܢܝܢܘܬܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܒܗ ܐܚܝܐ ܗܘܝܐ: ܘܒܝܢܬܐ ܕܫܠܡܘܢ ܚܒܝܒܐ ܗܘܘ. ܘܒܢܝܐ

---

(1) ܗܘܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ. (2) ܫܒܩ. (3) ܕܐܬܚܒܫܘܗܝ. (4) ܕܫܢܝܬ.
(5) ܐܡܪ. (6) ܕܐܢܫܐ. (7) (ܚܢܝܢܐ ؟). (8) ܐܡܪ: ܕܗܫܐ. (9) ܐܡܪ.

(ܕܡܫܝܚܐ ܘܐܡܪ ܠܗ⁽¹⁾: ܐܝܟܘ ܐܠܗܘܟ؟ ܢܐܬܐ ܢܦܪܩܟ ܡܢ ܐܝܕܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܐܡܪ: ܐܠܗܝ⁽²⁾ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܡܫܟܚ ܦܪܘܩ ܠܝ ܡܢ ܐܝܕܝܟ ܛܢܦ̈ܬܐ. ܐܠܐ ܐܢܐ ܠܐ ܡܫܬܥܒܕ: ܡܛܠ ܕܦܠܚܢܐ ܐܢܐ ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܕܡܠܟ. ܘܡܣܒܪ ܐܢܐ ܒܚܢܢܗ: ܕܐܠܗܐ ܬܟܝܠܢܐ ܠܐ ܚܣ ܐܢܐ. ܡܛܠ ܐܢܐ ܕܝܢ ܡܘܬܐ ܕܦܓܪܐ: ܘܝܘܣܦ ܩܫܝܫ ܐܢܐ ܕܐܚܘܐ ܒܚܝܘܬܐ ܕܠܥܠܡ. ܘܗܝ ܗܘܐ ܒܘܝܐ ܕܡܬܒܝܐ ܐܢܐ: ܟܕ ܡܫܬܢܚ ܦܓܪܝ ܡܢ ܢܦܫܝ: ܒܥܝܢܘ ܐܚܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܗܠܝܢ ܦܬܓܡܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܡܣܒܪܢܐ ܝܬܝܪܬܐ: ܘܟܕ ܐܡܪ ܐܩܒܫܡܐ ܫܘܚܠܦܐ ܢܦܠ.

ܒܗܘ ܕܝܢ ܒܩܘܡܬܐ ܗܘ̇ ܐܬܚܫܒ ܗܘܐ ܡܘܫܐ ܩܫܝܫܐ ܕܒܝܬ ܟܪܟܐ⁽³⁾ ܣܡܝܐ: ܫܡܥ ܗܘܐ ܕܝܢ ܗܕܝܢܐ ܘܐܦ ܗܘ: ܘܐܡܪ⁽⁴⁾ ܠܢܦܫܗ ܫܦܝܪ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܘܚܝܠܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܡܛܠ ܗܘܐ: ܘܡܬܟܬܫ ܘܡܬܥܕܪ ܗܘܐ ܡܢܗܪܐ⁽⁵⁾ ܗܘܐ ܘܡܫܬܦܝܐ. ܘܗܘܝܘ ܐܬܚܫܒ ܐܝܬܐܠܗܐ⁽⁶⁾ ܡܫܡܫܢܐ: ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܒܝܬ ܢܘܗܕܪܐ. ܫܡܥ ܗܘܐ ܘܐܦ ܗܘ: ܘܐܡܪ ܫܦܝܪ ܐܝܬܘܗܝ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܚܙܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܚܝܠܗ: ܘܡܬܟܬܫ ܒܫܘܚܠܦܗ. ܚܫܒ ܗܘܐ ܒܪܥܝܢܗ: ܘܦܨܝܚ ܒܦܘܪܥܢܗ. ܘܕܚܠ ܗܘܐ ܠܠܒܗ ܒܚܘܒܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܦܪܫ ܢܦܫܗ ܡܢ ܟܠܗ ܢܦܫܗ ܠܡܫܝܚܐ ܕܢܗܘ̇ ܗܘܐ ܘܡܥܝܢ. ܘܫܠܡܗ ܢܦܫܗ ܥܡ ܩܫܝܫܐ ܠܐܘܪܚܐ ܡܫܝܢܬܐ: ܘܥܒܕܗ ܢܦܫܗ ܩܪܒܢܐ ܕܝܠܗ

---

(1) ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܫܝܚܐ. (2) ܕܐܠܗܝ. (3) ܟܪܟܐ. (4) ܐܡܪ.
(5) ܡܢܗܪܐ. (6) ܐܝܬܐܠܗܐ.

ܕܗܘܐ ܬܐܘܦܝܠܐ ܐܪܝܘܦܓܝܛܐ(1). ܗܕܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܥܘܢܝ ܠܡܘܬܐ ܕܝܢܐ: ܡܛܠ ܡܢܐ ܡܬܗܦܟܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܐܢܫܐ(2)
ܦܫܝܛܐ ܘܡܗܝܡܢܐ ܒܡܘܬܘܬܐ ܕܝܘܠܦܢܗܘܢ؟ ܬܘܒ ܕܝܢ
ܚܘܝܢܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܝܠܝ ܟܠ ܐܢܫ ܝܕܥ: ܐܝܟ ܚܕܐ ܡܠܟܝܢ
ܚܕ ܠܚܕ ܐܢܫܐ: ܕܝܗܒܘܢ ܡܢ ܕܝܠܗ ܠܥܠܡܐ ܡܢܝܢܐ ܘܚܘܒ.
ܬܐܘܦܝܠܐ ܐܡܪ(3): ܘܐܝܟܢܐ ܕܝܠܢܐ ܟܠܢܫܐ: ܠܘ ܕܟܠ ܐܢܫܐ:
ܗܕܐ ܕܐܢܫܝ ܡܠܟܐ ܕܐܪܥܐ ܘܫܘܠܛܢܐ ܘܟܢܝܫܬܐ: ܐܘ ܗܢܝ
ܕܝܠܗܘܢ ܐܢܫܐ(4) ܒܝܬܐ ܘܡܫܡܫܢܐ؟ ܬܘܒ ܐܡܪ(3): ܐܝܟܢ
ܟܠ ܓܒܪܐ ܒܡܘܬܐ ܘܒܚܝܘܬܐ ܘܒܟܘܬܒܐ ܕܡܠܟܐ ܗܘܐ:
ܡܛܠ ܗܕܐ ܒܝܬܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܢܫ ܒܗ: ܕܐܝܟ ܗܘ ܐܢܫܐ
ܕܡܠܟܐ ܐܚܪܢܐ: ܕܐܝܟ ܗܢܐ ܡܦܩܕ: ܝܕܥܝܢ. ܬܐܘܦܝܠܐ ܐܡܪ(3):
ܒܗܘ ܕܟܠ ܡܠܟܝܢ ܐܢܫܐ، ܘܟܠ ܟܢܝܫܝܢ ܐܢܫܐ ܒܦܘܩܕܢܗܘܢ
ܕܡܢ ܟܢ ܠܟܢ ܗܘܐ ܚܒܪܝܢ ܐܢܫܐ ܘܡܫܬܥܒܕܝܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ.
ܬܘܒ ܐܡܪ(3): ܒܗܕܐ ܕܝܗܒܬ ܘܡܬܩܪܒܬ ܠܝ ܦܣܩܬܐ: ܐܝܟ
ܘܨܒܝ: ܕܝܠܗ(5) ܐܡܪ ܠܝ ܕܝܕܝܥܐ: ܒܡܠܟܐ ܕܐܝܟܢ ܫܠܝܛ ܗܘܐ
ܡܢ ܕܝܠܗ: ܕܡܢ ܝܘܡܐ ܘܚܝܘܬܐ ܡܫܡܫ ܠܗ. ܡܛܠ ܕܐܝܬ
ܚܕܝܢ ܚܕ ܠܗ ܠܡܫܡܫܢܐ: ܘܐܢܫܐ ܚܕܟܝܢ ܐܢܫܐ ܠܗ
ܡܢ ܡܫܡܫܢܐ. ܬܐܘܦܝܠܐ ܐܡܪ(3): ܦܩܕ ܕܡܠܟܐ ܗܘܬܐ
ܘܡܠܟܐ ܕܐܝܬ ܠܗ: ܘܐܝܬܘ ܒܗܘܢܝ(6) ܕܐܡܪ ܐܢܫ ܕܫܢܝܢ
ܚܕ ܠܗ؟ ܬܘܒ ܐܡܪ(3): ܡܛܠ ܕܝܘܚܢܢ ܕܐܢܫܐ ܗܘ

---

(1) ܐܪܝܘܦܓܝܛܐ. (2) ܒܐܢܫܐ. (3) ܐܡܪ. (4) ܕܐܢܫܐ. (5) ܕܝܠܗ.
(6) ܕܒܗܘܢܝ.

ܘܢܟܦܘܬܐ ܗ̄ܘ ܘܝܚܝܕ ܐܢܐ ܠܐ ܡܣܥܝܢܐ: ܠܐ ܕܒܢܘܗܝ. ܡܛܠ ܕܐܦ ܠܐ ܠܗܘ ܕܡܫܝܚܐ(1) ܠܗ ܡܟܝܠ. (ܟܬܝܒ ܗ̄ܘ(2) ܒܣܦܪܐ ܡܢ ܐܒܗܬܐ ܘܡܠܦܢܐ(3) ܡܢ ܐܒܗܘܬܐ: ܘܒܥܘܠ ܗܘܝܢ ܐܟܘܬܐ ܘܕܝܢܐ ܐܝܟ ܟܠ ܐܢܫ. ܡܘܣܦܢܐ ܐܡܪ(4): ܐܦ ܦܠܓܘܬܐ: ܕܟܠܗ ܐܚܝܕܘܬܐ ܐܢܝܢ. ܘܚܕܐ ܕܐܠܗܐ ܕܡܬܚܙܝܐ ܐܝܟܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܫܦܝܪ ܐܝܟܐ ܠܒܣܡܬܐ ܐܠܗܐ: ܘܦܠܓܬ ܐܝܟܐ ܡܢ ܢܨܝܚܐ ܕܡܬܚܙܝܢ ܠܝ: ܐܘ ܠܐ؟ ܡܘܣܦ ܐܡܪ:(4) ܟܕ ܗܘܐ ܠܐ ܫܟܝܚܐ ܐܘ ܕܡܬܚܐ: ܕܐܢܐ ܠܒܣܡܬܐ ܫܦܝܪ ܐܢܐ: ܗܘ ܕܠܫܟܝܚܘܬܐ ܐܠܦܝ ܟܠܗܘܢ: ܕܠܐ ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܗܘ ܐܠܐ ܟܕܒܐ.

ܗܝܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘ ܕܝܢܐ ܦܩܕ: ܘܐܬܚܙܝ ܡܢ ܝܘܡܐ ܠܥܠܡ. ܘܐܬܦܩܕܘ ܒܟܬܒܐ ܕܒܘܣܡܐ(5): ܟܕ ܠܐ ܡܬܟܢܫܝܢ ܡܢ ܟܘܢܫܗܘܢ: ܡܕܒܪܢܐ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܐ: ܟܕ ܝܘܡܐ ܕܐܦ ܐܬܝܗ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܬ ܠܡܚܙܝܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܠܒܣܡܬܐ ܚܙܐ ܗܘܐ: ܘܠܥܠ ܟܕ ܐܬܚܙܝ ܢܦܫܐ ܘܚܝܠܐ(6) ܐܢܫ ܗܘܐ: ܡܛܠ ܕܟܠܗ ܦܬܓܡܗ ܢܦܝܫ ܗܘܐ ܠܗ ܒܝܘܡܐ. ܘܐܚܪܢ ܒܦܠܓܗ ܘܐܡܪ: ܟܕ ܗܘܐ ܐܢܐ ܠܝ ܡܚܝܠܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ: ܕܐܬܡܘܬܚܣ(7) ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܬܕܡܘܪܬܐ ܢܨܚܐ: ܘܐܬܚܝܠ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܣܘܟܠܗ. ܟܕ ܗܘܐ ܐܢܫܝܢ ܗܘܘ: ܫܦܝܪ ܡܬܢܟܦܝܢ ܗܘܘ: ܘܐܬܬܒܘ(8) ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܟܕ ܝܘܡܐ ܕܐܦ ܦܓܪܐ ܠܗ ܕܒܘܣܡܐ ܕܚܝܠܘܬܐ

---

(1) ܕܡܫܝܚ ܐܢܐ. (2) ܟܬܝܒ ܗܘܐ. (3) ܘܡܘܠܦܢܐ. (4) ܐܡܪ.
(5) ܕܒܘܣܡܐ. (6) ܘܚܝܠܐ. (7) ܕܐܬܬܘܬܚܣ ܠܗ. (8) ܘܐܬܬܒ.

ܘܚܕ̈ܬܐ. ܘܦܫܝ ܘܐܦ ܒܟܠܗܘܢ: ܕܢܬܐܡܪ ܒܗ ܢܦܝܫܬܐ ܗܘ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܥܩܒܫܡܐ.

ܘܐܦ ܠܐܝܬܠܗܐ ܩܫܝܫܐ ܚܝܠܐ ܥܒܕܘܗܝ ܒܡܕܡܘܢܗܘܢ. ܚܙܐ ܡܘܗܦܛܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܣܓܘܕ ܠܫܡܫܐ ܢܘܪܐ: ܘܐܟܘܠ ܕܡܐ: ܘܣܒ ܐܢܬܬܐ: ܘܥܒܕ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܚܝܐ ܐܢܬ ܘܡܫܬܘܙܒ ܐܢܬ ܡܢ ܐܘܠܨ̈ܢܐ ܘܡܫܢܩܐ (ܕܢܦܩܘܢ ܠܟܠܢܫ(1). ܐܝܬܠܗܐ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ: ܦܩܚ ܠܝ ܕܐܡܘܬ ܙܥܘܪ ܕܐܚܐ ܠܥܠܡ: ܝܬܝܪ ܡܢ ܕܐܚܐ ܙܥܘܪ ܕܐܡܘܬ ܠܥܠܡ. ܐܟܘܠ ܐܢܬ ܕܡܐ: ܡܛܠ ܕܡܠܟܐ ܐܢܬ ܗܟܢܐ. ܘܣܓܘܕ ܐܢܬ ܠܫܡܫܐ: ܡܛܠ ܕܣܡܝܐ(2) ܐܢܬ ܒܠܒܟ: ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܐ ܠܟ ܢܘܗܪܐ ܡܢܗܪܐ ܕܕܢܚ(3) ܕܡܕܢܚܐ: ܘܡܦܨܐ ܫܒܝܠܗ ܠܟܠܗܘܢ ܒܢ̈ܝܢܫܐ ܕܥܠܡܐ. ܥܩܒܫܡܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ(4) ܗܠܝܢ ܡܠܘܗܝ ܕܡܠܟܐ ܦܬܓܡܗ ܘܐܡܪ: ܐܘ ܣܟܠܐ ܡܢ ܒܪܐ ܠܫܡܫܐ: ܡܢܘ ܕܐܘܕܥܢܝ ܗܘܐ ܕܡܬܗܦܟܬ ܐܢܬ: ܕܝܫܘܥ ܠܒܪܐ ܘܡܫܥܒܕ ܠܫܡܫܐ: ܘܠܐ ܚܙܐ ܢܗܝܪܘܬܐ ܕܥܝܢ̈ܝܟ (ܕܢܦܩܘܢ? ܐܡܪ(5) ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܢܘ ܠܒܪ̈ܝܬܐ ܢܗܝܪ ܕܥܝܢ̈ܐ: ܘܠܚܝ̈ܘܬܐ ܟܠܗܝܢ ܘܠܦܠܚ̈ܝܢ: ܡܛܠ ܕܥܒܕܬܐ ܟܠ (ܡܫܡܫܝܢ ܐܢܬܘܢ(6). ܡܠܠܝܢ ܐܢܬ ܕܟܠ ܗܘܐ ܐܚܘܝ ܠܝ: ܕܡܫܡܫ ܚܝ̈ܐ ܗܢܘܢ ܕܐܢܬܘܢ ܣܓܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗܘܢ: ܘܝܗܒ ܠܫܡܫܐ ܗܘ ܕܐܢܬܘܢ ܚܝ̈ܐ ܣܓܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗ. ܗܣܓܝܢ ܕܥܒܕܐ ܕܝܠܗ ܕܟܠ ܡܫܬܠܛ: ܘܦܩܕ: ܘܦܫܛܘ ܐܝܕ̈ܘܗܝ

---

(1) ܕܢܦܩܘܢ ܠܟܠܢܫ. (2) ܕܣܡܝܐ. (3) ܕܕܢܚ. (4) ܫܡܥ.

(5) ܐܦܠܐ. ܐܡܪ. (6) ܡܫܡܫܝܢ.

ܕܡܘܬܢܐ ܐܝܟ ܒܘܣܡܗܘܢ. ܘܢܦܠܘ ܒܪܗܛܐ ܕܡܛܝܢ ܠܘܬ ܡܢ ܒܘܫ̈ܢܩܐ ܕܪ̈ܕܘܦܝܗܘܢ(1) ܐܝܟ ܐܚܝܕܘܬܗ: ܘܡܢܘ ܐܒܕܢܝ ܕܪܕܦ ܒܟܠܗܘܢ ܕܒܥܫܢܐ ܡܚܬܐ ܘܡܢܐ ܡܚܬܐ. ܐܝܢܐ ܗܘ(2) ܐܢܫ ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ ܘܕܠܐ ܕܚܫܒ(3). ܘܡܛܠܬܗ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܗܕܝܢܐܝܬ ܡܘܟܟܐ ܫܦܝܪܐ. ܡܢܟܕ ܗܘܐ ܠܗ ܐܢܐ ܠܡܘܬܪܢܐ: ܘܩܢܝܐ ܗܘܐ ܠܗ ܐܬܘܬܐ ܘܡܘܬܒܐ: ܘܠܐܢܫ(4) ܕܡܢ ܐܢܫ ܢܟܠܝܐ: ܘܡܘܬܒܐ ܢܚܬܐ ܗܢܝ ܐܝܟ ܟܠ ܡܠܟܝܢ. ܕܫܡܥܐ ܕܝܢ ܒܗܘܢ ܐܢܫܐ ܡܬܡܪܡܪܐ ܗܘܐ ܥܠ ܗܢܘܢ ܕܡܢܝܢ ܗܘܘ: ܕܥܠ ܡܢܐ ܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢ(5): ܐܝܟ ܕܠܐ ܢܫܬܡܥ ܡܠܟܐ؟ ܘܒܗ ܒܗܢܐ ܝܘܡܐ ܐܬܕܪܟܘ ܗܘܘ ܐܬܪ̈ܘܬܗܘܢ: ܘܚܪܒܘ ܡܢ ܣܓܝܐܐ ܐܬܦܠܓܘ ܗܘܘ. ܗܟܢܐ ܕܡܬܟܬܫܝܢ ܐܚ̈ܝܢܘܗܝ: ܘܢܚܬܘܗܝ ܠܒܝܬ ܐܣܝܪ̈ܐ ܠܘܬ ܚܒܪ̈ܘܗܝ.

ܒܬܪ ܕܝܢ ܝܘܡ̈ܬܐ ܚܡܫܐ: ܢܦܩܘ ܐܢܘܢ ܡܢ ܒܝܬ ܐܣܝܪ̈ܐ ܗܘ: ܠܦܪܕܝܣܐ ܕܡܪܙܒܢ ܗܘܐ ܠܒܝܬ ܠܒܕܐ(6). ܘܝܬܒ ܡܘܗܦܛܐ ܠܡܫܐܠܗܘܢ: ܘܚܙܐ(7) ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܥܕܡܐ ܠܡܬܝ ܒܗܘ ܕܝܢܐ ܕܚܘܝܠܐ ܩܢܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܘܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ: ܐܘ ܚܕܝܢ ܒܢܟܝܢ؟ ܘܥܢܝܢ ܦܘܡܐ ܚܕܐ ܘܐܡܪܘ ܠܡܘܗܦܛܐ: ܒܚܕ ܝܕܥܬܐ ܐܝܬܝܗ ܘܒܚܕ ܗܝܡܢܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ: ܚܝܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܗܕܐ ܩܢܝܢܢ: ܘܟܠ ܐܡܬܝ ܕܬܒܥܐ ܐܢܬ ܠܢ: ܗܐ ܡܫܬܡܥܝܢܢ. ܘܠܚܕ ܐܠܗܐ ܦܠܚܝܢܢ: ܘܠܦܘܩܕܢܐ

---

(1) ܕܪ̈ܕܘܦܝܗܘܢ. (2) ܗܘܐ. (3) ܕܚܫܒ ܗܘܐ. (4) ܕܠܐܢܫ.
(5) ܡܫܬܡܥܝܢ. (6) ܠܘܕܐ. (7) ܚܙܐ.

ܕܡܠܟܗ(1) ܕܥܒܝܕܐ ܠܐ ܡܠܟܝܢ: ܢܡܢܐ ܢܓܕܐ ܕܡܢܬܐ ܢܥܛܐ: ܘܐ
ܡܕܢܚܐ ܘܡܥܪܒܐ. ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ: ܘܢܦܩܘ ܣܓܝܐܐ ܦܠܚܐ ܕܡܠܟܐ:
ܘܡܛܝܘ ܝܘܡܢ ܥܠ ܢܗܪܐ ܠܦܪܬܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܡܢܗܘܢ
ܢܗܪܘܗܝ ܗܠܝܢ ܗܠܝܢ ܡܘܬܒܬܐ ܕܡܫܡܫܐ: ܒܥܩܒܬܗܘܢ
ܘܒܬܫܡܫܬܗܘܢ ܘܒܕܝܦܢܝܬܗܘܢ: ܟܕ ܦܢܝܢ ܗܘܘ ܠܒܝܬܐ
ܕܡܠܟܐ(2): ܒܕܡܘܬ ܕܟܠ ܐܢܫܝܢ ܘܡܫܬܒܚܝܢ(3) ܡܫܬܡܥ
ܗܘܐ: ܟܕ ܡܬܚܙܝܢ ܘܡܬܚܦܛܝܢ. ܘܡܫܬܒܠܝܢ ܗܘܘ ܗܘܝܢ:
ܕܝܢܝܢ ܝܡܝܢܐ ܕܡܠܟܐ ܘܫܒܩ ܥܡܗܘܢ. ܘܗܝܕܝܢ(4) ܒܫܠܐ
ܕܡܐ ܢܚܝܡ ܗܘܘ: ܕܢܦܠܘܢ ܥܒܕܐ ܡܬܚܪܒܝܢ ܣܓܝ: ܘܠܝܡܝܢܐ
ܕܡܠܟܐ ܠܐ ܡܬܚܪܒܝܢ ܣܓܝ. ܘܒܗܕܐ ܚܠܦ ܥܘܢܝܐ: ܕܝܢܝܢܘܢ
ܡܬܥܒܕ ܢܒܝܐ: ܘܦܓܥܗܘܢ ܡܢܗܘܢ ܢܒܝܐ. ܚܙܘ ܝܘܡ ܕܝܢ
ܘܢܦܩܘ(5) ܠܟܢܫ ܢܗܘܕܐ: ܢܝܫ(6) ܥܠܝܗ ܕܠܐ ܢܦܩܘ. ܘܟܠܗܘܢ(7)
ܢܝܫ ܕܟܠܗܘܢ ܡܟܘܒܪܐ ܥܡܘܕܐ ܒܗܘܢ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ:
ܒܡܫܘܚܬܐ ܘܒܥܘܢܝܐ(8) ܕܠܝܫ ܠܝܫ: ܘܒܟܦܢܐ ܘܒܨܗܝܐ
ܘܒܗܘܕܟܐ (ܕܡܚܬܐ ܡܚܬܐ(9). ܘܐܦ ܠܐ ܡܕܢܚܐ ܡܫܒܚܐ ܘܠܐ
ܓܡܘܪܐ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܠܐܢܫ ܕܢܝܚܐ ܠܗܘܢ: ܘܠܐ ܠܡܠܟܐ ܘܠܐ
ܡܫܡܫܢܐ ܡܢܐ ܗܘܐ ܒܙܒܢܐ ܕܢܝܚ ܠܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܢܡܘܣܐ
ܦܩܕܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܠܡܗܘܦܟܐ(10): ܕܟܠ ܡܢ ܕܡܫܬܟܚ(11)
ܕܢܦܠ ܠܐܝܕܗܘܢ: ܢܬܢܟܠ ܡܢܐ ܕܡܫܬܢܐ(12): ܘܡܬܦܩܕ

---

(1) ܕܡܠܟܐ. (2) ܕܣܬܟܐ. (3) ܘܡܫܬܢܚܘܢ. (4) ܘܗܕܡ. (5) ܘܢܦܩܘ ܝܘܡ. (6) ܘܢܝܫ. (7) ܘܒܟܠܗܘܢ. (8) ܘܒܥܘܢܝܐ. (9) ܕܟܠ ܡܚܬܐ. (10) ܠܡܗܘܦܟܐ. (11) ܕܡܫܬܟܚ. (12) ܒܡܫܢܐ.

ܐܝܬܘܗܝ(1) ܘܚܒܪܗ. ܐ̱ܢܫ̈ܐ ܕܝܢ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܐܫܬܪܝܢ ܗܘܘ ܛܘܪܐ: ܗܝܕܝܢ ܢܦܩܝܢ ܗܘܘ ܠܡܕܝܢ̈ܬܐ: ܘܫܕܪܝܢ ܗܘܘ ܠܚܝܠܐ ܘܡܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܫܠܝܛ ܒܕܒܪܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܥܠ (ܫܘܠܛܢܗܘܢ ܠܗܘܢ(2) ܠܐܬܪ̈ܘܬܗܘܢ.

ܒܬܪ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܫܢ̈ܝܢ ܕܫܘܠܛܢܗܘܢ: ܡܠܟܐ ܝܘܢܝܐ ܗܘܐ ܠܐܬܘܪܐ ܕܡܕܝ. ܘܐܝܟ ܐܝܬ ܗܘ ܐܬܪܐ(3) ܡܫܘܦܪܐ ܒܝܬ ܐܫܬܪܝ ܗܠܝܢܬܗܘܢ: ܒܝܬ ܐܘܠܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢܝܢ ܐܡܪܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܘܐܦ(4) ܐܢܫܐ ܕܝܢܐ ܕܫܡܗ ܗܘܐ: ܕܫܘܪܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܗܟܢ ܒܬܪ ܗܘܐ ܥܠ ܐܘܠܝܬܐ ܘܢܚܘܬܐ ܕܒܗ ܥܒܕܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܘܪܟ(5) ܐܝܟ ܠܬܪܥܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܥܒܕ(6) ܐܝܟ ܥܒܕ ܐܕܪܟܝܘܣ ܗܢܐ ܕܡܫܘܦܪܐ ܕܒܠܗ ܐܪܥܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܒܪ ܥܠܡ(7) ܥܠܡܘܗܝ: ܠܐ ܫܠܝܘ. ܫܪܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܛܘܪܐ ܕܘܪܝܐ ܘܡܫܘܦܪܐ ܫܦܝܪܐ. ܘܥܒܕ ܐܝܟ ܗܘ ܐܬܐ ܕܝܠܗ ܐܕܪܟܝܘܣ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܒܫܘܒܚܐ ܐܬܬܘܢ؟ ܥܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܘܐܡܪܘ: ܕܒܫܘܒܚܐ ܣܓܝ: ܘܠܝܬ ܐܠܗܐ ܡܢ ܥܠ(8) ܦܠܚܝܢ ܣܓܝ. ܗܘܝ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܗܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܬܝܬܘܢ ܗܫܐ. ܘܫܘܪܐ ܐܬܐ ܕܡܘܬܒܐ ܕܟܠܐ ܕܐܘܠܝܬܐ ܡܥܠܝܐ ܥܒܕܐ ܠܗ ܚܠܝܨܘܬܐ: ܐܚܪܢܐ ܕܝܫܘܥܝܬܐ ܡܫܘܚܬܐ. ܗܝܕܐ ܡܠܟܐ ܐܬܐ ܠܟܘܢ: ܕܢܚܘܬܘܢ ܥܠ ܐܬܥܛܦܘܢ(9): ܘܠܐ ܗܡܘܢܘܢ ܡܘܬܐ ܡܫܒܚܬܐ. ܘܫܠܡܘܗܝ ܠܡܠܟܐ: ܘܐܬܬܣܝܡܘ ܠܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ: ܡܛܠ

---

(1) ܐܝܬܘܗܝ. (2) ܫܡܥܬܗܘܢ. (3) ܗܘ. (4) ܕܐܦ. (5) ܘܐܘܪܟܗ.
(6) ܘܥܒܕܗ. (7) ܥܠܡ. (8) ܥܠ ܗܘ. (9) ܢܬܥܛܦܘܢ.

ܕܓܒܪܐ ܕܒܥܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ܢܗܘܐ ܥܠ ܟܠ ܡܢ ܕܥܡܕܘܗܝ ܘܐܘܪܚܟܘܢ(1) ܫܢܝܢ. ܗܕܐ ܚܙܝܬܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܡܪ ܐܢܐ (ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ ܐܝܬ ܠܝ: ܒܝܘܠܦܢܐ(2) ܗܢܐ ܕܥܘܕܪܢܐ ܕܢܦܫܝ ܒܥܐ. ܠܐ ܡܫܬܒܠ ܓܝܪ ܒܡܠܟܐ ܗܢܐ ܒܥܝܐ ܕܡܫܝܚܝܐ(3): ܘܐܦܢܐ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܒܪܚܡܝܢ ܘܒܫܝܢܐ: ܕܐܢܬ ܡܢܗ ܒܗܕܐ ܡܬܚܒܒ ܠܝ. ܐܠܐ ܡܫܡܠ ܢܡܘܣܐ ܦܘܩܕܢܘܗܝ: ܐܢ ܠܗܘܢܐ ܘܐܢ ܠܟܝܢܐ: ܘܠܐ ܡܬܬܘܝܢ. ܡܢ ܠܡܫܝܚܐ ܒܠܚܘܕ ܠܐ ܕܢܚܠܦ ܣܓܝ: ܘܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ ܠܐ ܡܚܒܒ ܣܓܝ. ܘܡܟܕܘܕܐ ܕܐܠܗܐ: ܠܐ ܚܝܝܢ ܘܠܐ ܒܡܘܬܐ: ܠܐ ܡܬܪܦܝܢ ܣܓܝ. ܐܡܪ(4) ܠܗ ܗܘ ܗܢܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܡܘܬܐ ܗܘ ܚܙܝܬ ܗܘ: ܘܐܡܪ ܐܢܐ ܕܩܛܠ ܐܢܘܢ ܠܗ. ܐܠܐ ܠܐ ܡܫܒ ܐܢܐ ܠܗ ܠܟܘܢ: ܒܫܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܡܘܕܥܢ ܒܟܝܢܟܘܢ: ܗܘ ܕܐܦ(5) ܗܢܐ ܒܗ ܡܗܝܡܢ ܐܢܘܢ: ܘܒܫܘܒܚܐ ܡܫܒܚ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܐܝܟ ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܝܬ ܡܠܟܘܬܟܘܢ. ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܐܡܪ(6) ܠܗ: ܕܐܠܐ ܡܢ ܝܗܘܕܝܐ: ܘܐܠܐ ܡܢ ܠܡܫܝܚܐ(7): ܘܐܠܐ ܡܢ ܗܦܟܝ ܕܢܚܠܦ ܣܓܝ. ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܒܫܡܝܐ ܠܗܢܐ ܚܝܠ ܠܝ ܒܟܝܢܐ ܕܒܪܝܬܐ ܚܕܬܐ: ܘܐܦ ܗܕܐ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘ ܡܚܝܠ ܠܝ. ܒܟܠ ܐܘܠܨܢܐ ܗܘܝܬ ܕܐܠܐ ܠܝ ܡܘܬܐ: ܒܥܝܬ ܠܡܫܘܚܘܢ ܐܢܬܘܢ ܚܝܠܐ: ܘܢܗܘܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܟܘܢ ܕܒܗ ܡܘܬܒܢܐ. ܘܗܟܝܠ ܝܗܒ ܥܠܡܐ ܒܝܫܢܘܬܐ: ܘܡܬܦܘܪܥ ܚܝܠܘܗܝ ܒܡܫܝܚܐ. ܗܟܝܠ ܕܥܒܕܐ

---

(1) ܐܘܪܚܗ. (2) ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ ܐܝܬ ܠܝ ܕܒܝܘܠܦܢܐ. (3) ܡܫܝܚܝܐ.

(4) ܐܡܪ. (5) ܘܐܦ. (6) ܐܡܪ. (7) ܡܘܬܐ.

ܒܝܘܡܐ ܕܬܪܬܝܢ ܒܫܒܐ: ܘܢܦܩܘ ܡܢ ܟܘܪܐ ܐܚܪܢܐ ܘܩܛܠܘ ܡܫܡܫܢܐ ܦܫܝܛܐ ܢܩܝܦܐ. ܘܡܢܐ ܘܢܛܪ ܠܗܘܢ: ܒܝܘܡܐ ܕܐܠܗܐ ܡܚܝ ܐܢܐ ܘܒܬܪܗ ܕܥܒܘܕ ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ: ܕܝܢ ܗܘ ܕܢܦܫܗ ܠܐ ܚܣܟܘܗܝ ܠܗ: ܦܬܟܪܝܗܘܢ ܢܣܒܬ: ܘܝܘܠܦܢܗܘܢ[1] ܢܦܠܬ ܒܝܫܝܢܝܗܘܢ. ܘܠܐ ܢܣܘܩ ܐܠܐ ܒܡܕܢܚܐ ܕܢܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܢܦܩܝܗ: ܐܦ ܟܕ ܡܛܐ ܠܡܘܬܗ: ܒܕܡܘܬܐ ܕܠܐ ܒܟܘܪ ܡܢܗ ܡܢܝܢ. ܐܡܪ[2] ܠܗ ܥܒܕܝܫܘܥ: ܡܢܗܠ ܕܒܠܐ ܐܠܗ ܚܕܢܐ: ܘܒܬܪܟܐ ܕܠܐ ܐܬܘܗܝ ܢܒܗܘܝܗ: ܕܚܝܠ ܐܢܐ ܕܠܡܐ ܠܐ (ܡܫܠܡܢܐ ܠܡܘܬܐ)[3]. ܚܙܝ ܓܒܪܐ ܒܥܕܕܐ ܕܢܡܘܣܗ ܩܢܘܡܗ ܚܙܝ: ܒܢܘܢ̈ܝ ܘܒܢܘܣܝ. ܦܬܟܪ ܢܩܝܦ ܠܗ: ܐܘܓܢ ܕܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܚܙܐ ܠܗ ܠܐܠܗܐ. ܡܢܝܢ ܕܝܬܒ ܐܢܐ ܒܫܠܝܘܬܐ ܗܟܘܬ: ܠܗ ܗܘ ܓܒܪ ܚܕܝܢ ܚܙܝ.

ܒܫܒܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܬܘܠܐ ܕܬܪܐ: ܘܡܬܚܘܝܢ ܠܡܬܘܒܢܐ ܥܒܕܝܫܘܥ[4]: ܚܪܬܐ ܕܡܪܢ ܓܒܪܝܢ ܒܚܝܠ ܕܐܠܗܐ: ܘܚܪܬܐ ܕܡܪܢ ܒܐܚܪܢܐ. ܘܡܛܝܢ ܓܒܪܝܢ ܟܠܗ ܡܫܡܫܢܐ ܘܡܢܐܕܝܢ ܗܘܘ: ܚܕ ܐܚܕ ܚܝܗ: ܘܚܕ ܐܚܕ ܠܝܕܗ. ܘܒܚܕܐ ܬܪܬܐ ܒܫܒܬܐ ܡܬܢܝܚܢܐ[5] ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ: ܘܢܚܬܐ ܕܡܪܐ ܘܒܫܡܐ ܡܢܗ ܐܕܝܐ ܗܘܐ. ܟܕ ܡܫܬܥܠ[6] ܗܘܐ ܗܟܝܠ: ܕܝܬܗܘܢ ܕܚܕܝܢ ܐܢܐ ܒܪܢܫܐ ܕܡܠܟܐ: ܚܙܐ ܐܢܐ ܘܡܫܬܘܕܥ: ܘܗܘ ܡܕܒܪܐ ܒܕܡܘܬܐ ܠܐܢܫܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܚܝܠܐ ܕܡܫܬܠܛ: ܒܟܠܗ ܐܡܪ ܐܡܪ ܗܘܐ:

---

(1) ܘܡܠܦܢܗܘܢ. (2) ܢܐܡܪ. (3) ܒܫܠܡܢܗ ܠܡܘܬܐ. (4) ܠܥܒܕܝܫܘܥ ܠܡܬܘܒܢܐ. (5) ܡܬܢܝܚܢܐ ܒܫܡܗ. (6) ܡܫܬܐܠ.

ܕܝܓܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܢܝܢܘܐ ܡܕܝܢܬܐ ܪܒܬܐ: ܘܕܝܓܢܬܐ ܕܒܬܪܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܒܒܠ ܪܒܬܐ. ܘܐܬܘܪܝܐ: ܘܐܬܘܪ(1) ܠܐ ܢܫܬܒܩ ܕܢܦܩܢ ܠܗܘܢ ܦܬܓܡܐ. ܘܩܢܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܐܬܘܪ: ܕܝܢ ܗܘ ܕܡܚܕܝ ܪܝܫܐ ܝܓܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܦܠܓܗ ܪܝܫܐ ܘܚܝܐ(2). ܘܗܝ ܡܘܒܠܬܐ ܕܒܝܬܗ ܠܟܠ ܕܡܢܘ ܗܘܐ: ܕܟܠ. ܘܒܗ ܒܫܘܡܠܝܐ ܗܘܬ ܫܪܒܬܗ ܡܝܢܗ ܕܠܥܠܡ ܚܝܠܐ ܥܒܝܕ: ܟܕ ܗܘܝܢ ܕܡܢܥܠܝܢ ܗܘܘ ܠܐ ܥܠܝܢ ܗܘܘ: ܘܗܘܝܢ ܕܡܦܩܝܢ ܗܘܘ ܠܐ ܡܬܦܩܝܢ ܗܘܘ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܟܕ ܡܚܝܗ(3): ܥܘܠܕܐ ܫܠܝܛܐ ܦܠܓܗ ܒܡܬܘܬܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ: ܘܟܬܝܒܝܢ ܗܘܘ ܟܠ ܕܗܘܘܢ ܢܬܥܒܕܘܢ ܗܘܘ ܒܡܫܠܡܢܐ ܗܘ ܥܒܕܐ. ܘܟܕ ܢܦܠܘ ܗܘܘ ܗܢܘܢ ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܕܡܢ ܫܘܐ ܡܢܗ ܠܗ: ܢܬܦܢܘܢ. ܘܢܦܠ ܥܠܝܗ: ܘܐܬܚܝܠ ܢܦܫܗ ܚܝܠܗ ܠܡܠܟܘܬܗ: ܘܢܬܦܢܝܘܢ ܣܘܡܥܬܐ(4) ܕܡܕܒܪܗ. ܘܟܕ ܐܦ ܒܪܐܢܘܢ ܠܟܠ: ܘܐܘܪܚܗ ܥܠ ܥܠܝܗ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܡܘܡܝܢ ܐܬܚܠܦ ܦܠܓܗ: ܒܝܬ ܡܠܟܐ ܕܢܬܚܘܝܐ ܚܕܐ ܒܕܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܦܪܣܝܐ(5): ܕܢܬܚܝܐ ܗܘܬ ܒܝܘܡܬܐ ܒܝܫܬܐ ܒܡܠܟܐ.

ܐܬܚܠܦ ܕܝܢ ܫܢܝܐ ܫܘܠܛܢܐ ܒܫܘܠܛܢܐ(6) ܒܐܬܪܐ ܩܕܝܡ ܒܝܘܡܬܐ.

ܟܬܒܗ ܕܝܢ ܩܘܡܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܐܬܩܢܐ. ܒܫܢܐ ܐܪܒܥܡܐܐ ܡܘܩܦܘܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܝܘܢܢ ܗܘ ܢܒܝܐ ܫܠܝܚܐ ܕܢܡܝܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܢܗ: ܥܠ ܕܠܐ ܐܫܬܡܥ ܘܥܒܕܝ ܝܘܢܢ؟ ܗܢܐ ܪܝܫܐ

---

(1) ܐܬܘܪ. (2) ܘܚܝܐ ܪܝܫܐ. (3) ܡܚܝܗ. (4) ܣܘܡܥܬܐ. (5) ܕܦܪܣܝܐ.
(6) ܒܫܘܠܛܢܐ.

ܐܝܟ ܚܕܡܬܐ ܕܐܬܦܩܕܬ ܠܝ: ܘܫܡܥܬ ܠܡܠܟܐ: ܘܦܘܩܕܢܗ ܕܦܩܕܢܝ(1) ܡܠܟܐ ܥܫܝܢ: ܘܚܝܐ ܐܢܐ ܘܦܠܛ ܐܢܐ ܡܢ ܡܘܬܐ ܡܪܝܪܐ ܕܡܛܐ ܠܝ. ܝܘܣܦ ܩܫܝܫܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܠܡܠܟܐ ܠܐ ܫܡܥܝܢ ܐܢܢ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܗܘ. ܘܦܘܩܕܢܗ ܕܦܩܕܝ(1) ܡܠܟܐ ܠܐ ܢܛܪܝܢ ܐܢܢ: ܡܛܠ ܕܡܥܒܪ ܠܗ ܦܩܕܝ(2). ܘܐܠܗܝ ܒܥܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܗ(3) ܡܚܒܒܐ ܠܐ ܡܫܒܩ ܐܢܐ: ܡܛܠ ܕܙܕܩܐ ܐܢܐ ܠܚܝܐ. ܗܘܝܢ ܐܦ ܠܟܠܗܘܢ ܒܥܘܬܐ ܕܟܠܗ ܥܡܡܐ: ܘܡܫܝܚܘܗܝ ܗܠܝܢ ܐܠܗܝܢ ܟܕܒܐ. ܘܡܫܬܥܒܕܝܢ ܗܠܝܢ ܡܢܝܢܐ ܡܬܢܟܪܝܢ ܗܘܘ: ܒܕܘܡܝܐ ܕܝܠܗ ܕܥܠܡܐ ܚܕ ܥܘܡܪܐ ܗܘ ܡܠܐ ܗܘܐ. ܟܕ ܡܬܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ ܐܦ ܠܗ: ܕܢܣܒ ܝܡܝܢܐ ܕܡܠܟܐ ܘܡܫܬܥܒܕܘܬ ܐܢܐ: ܗܘ ܕܝܢ ܩܫܝܫܐ ܐܡܪ: ܕܚܝ ܗܘ ܐܠܗܐ ܘܠܗ ܣܓܕܝܢܢ ܠܚܕ ܡܢܗ: ܘܫܡܫܐ ܗܝ ܒܡܦܩܢܗ ܘܥܒܕܘܗܝ: ܘܐܠܗܘܬܗ ܚܝܝ ܝܡܝܢܐ ܣܢܝܐ ܗܝ. ܘܟܕ ܐܫܬܡܥ ܐܬܬܣܪܘ ܒܗ ܒܟܢܘܫܬܐ ܗܠܝܢ ܡܠܐ: ܘܐܬܬܫܝܡ(4) ܢܦܫܗ ܒܟܠܗ: ܘܡܫܒܚܘ ܕܡܫܝܚܐ(5) ܗܘ: ܘܐܪܦܝܘ(6) ܠܗ: ܘܡܩܒܠ ܐܦ ܗܘ ܥܠ ܐܪܥܐ: ܘܟܠܗ ܒܓܠܘܗܝ ܠܟܕ. ܘܟܕ ܡܠܠ ܐܬܬܢܝܚ: ܕܢܦܫܐ ܐܝܟ ܒܗ: ܘܫܒܩ ܚܠܘܗܝ ܕܐܫܬܒܩ.

ܘܐܦ ܐܝܬܐܠܗܐ(7) ܕܝܢ ܚܠܝܨܐ ܐܬܩܪܒ ܗܘܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܪܒܐ ܕܡܓܘܫܐ: (ܕܝܠܟ ܗܘ(8)) ܕܠܐ ܥܒܕ ܐܢܐ ܒܪܚܡܬܐ ܥܡܟ: ܐܝܟ ܗܢܘܢ ܕܢܛܪܘܢ ܕܡܫܝܚܐ ܡܘܬܐ ܒܝܫܐ: ܠܟܠܗ ܝܡܝܢܗ(9)

---

(1) ܕܦܩܕܝ. (2) ܦܩܕܝ. (3) ܒܐܠܗܘܬܝ. (4) ܐܬܬܫܝܡܝ. (5) ܕܡܫܝܚ.
(6) ܘܐܪܦܝܘ. (7) ܐܝܬܐܠܗܐ. (8) ܐܢܬܘ. (9) ܝܡܝܢܐ.

ܕܡܠܟܐ ܘܫܓܗܕܝ ܠܥܡܡܐ ܢܟܪܝܐ: ܘܫܢܐ ܢܥܡ: ܘܐܝܬܘܬܐ ܘܡܬܬܗܕܝܢ ܡܢܗ ܡܫܡܫ ܢܥܡ. ܒܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܢܟܪܝܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܬܕܡܪ⁽¹⁾ ܐܢܐ ܐܢܐ ܒܥܡܐ ܗܢܐ ܡܕܝܢܝܢ (ܘܟܠ ܫܢܐ ܫܢܬܐ⁽²⁾: ܐܦܪܫܝܬܗ ܒܥܒܕܐ ܢܥܡ ܕܟܠ ܒܫܢܬܐ. ܕܗܐ ܗܠܝܢ ܕܗܢܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܘܐܬܦܪܫܝܢ ܒܢܟܪܝܐ: ܐܬܥܕܪܘ ܘܒܬܪ ܒܥܒܘܕܘܬܐ ܕܠܐܠܗܐ: ܒܡܘܬܐ ܕܒܢܝܢܫܐ ܢܓܘܪ ܠܗܘܢ. ܐܦ ܠܐ ܗܘܐ ܐܟܢ ܠܝ ܕܐܦܪܫܝܬ ܢܦܫܝ ܠܟܘܪܗܢܐ: ܘܢܦܩܬ ܒܥܡܗܘܢ ܥܡܐ ܕܐܢܫܐ ܘܫܠܝܛܐ ܡܢܗܘܢ ܕܟܠ ܡܬܚܫܒܠ؟ ܡܟܝܠ ܒܥܕܢܐ ܗܢܐ ܐܢܐ: ܘܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ: ܗܘ ܕܒܝܬ ܠܒܝܬ ܗܘ ܕܡܠܟܘܬ ܐܚܝܢܝ: ܘܫܩܘܒܠܐ ܗܘ ܕܡܠܟܘܬ ܐܦܪܫܬܗ: ܠܐ ܥܡܝ ܐܢܐ. ܕܥܒܕܐ ܕܝܢ ܟܕ ܥܡܪ ܢܒܪܐ ܕܡܠܟܐ ܢܦܩ ܝܬܝܒ: (ܘܚܘܬܐ ܕܢܦܩܘܗܝ⁽³⁾ ܝܬܝܒܝܢ. ܘܦܩܕ: ܘܡܬܚܝܘܗܝ ܝܗܒܝܢ ܠܟܪܝܗܐ ܒܝܬ ܕܡܪܗ ܘܝܗܒܝܢ ܒܝܬ: ܘܠܟܪܝܗܐ ܕܝܬܡ ܡܢܟܪܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܒܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܗܠܝܢ ܡܫܢܝܐ. ܘܗܟܢܐ ܕܟܠ ܕܥܡܪܐ ܗܘܐ ܠܗ: ܐܝܟ ܕܠܟܠܦܐ ܘܐܝܟ ܕܠܒܫܐ ܕܟܠ ܕܟܬܒܐ: ܒܪܡܫܐ ܕܟܠܗ ܦܟܪܗ ܝܗܒܘܗܝ ܘܝܬܒܝܢܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܠܒܬܪ ܚܕܐ ܒܫܒܐ ܕܡܪܐ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܕܗܠܝܢ ܕܦܩ ܘܢܥܒܕ ܝܬܝܢ: ܐܘ ܒܥܒܕܐ ܘܒܛܝܒܘܬܐ ܕܟܠ ܚܕܟܠ. ܝܟܠ ܝܢ ܐܝܬ ܠܝ ܥܡܘܢܐ: ܐܘܡܝܬ ܚܕܝܗ ܒܠܚܘܕ: ܐܝܟ ܕܢܦܫ ܐܦܪܫܬܗ ܒܥܒܕܐ: ܘܦܠܛܝ ܠܚܝܘܬܗ ܝܘܢܝܐ. ܡܗܘܦܟܐ ܕܝܢ ܠܒܬܪ ܚܕܐ ܝܡܪܐ: (ܡܫܢܐ ܗܘ⁽⁴⁾ ܗܘܝ: ܕܗܠܝܢ ܚܕܥܐ ܗܟܢܐ ܚܝܢ ܠܗ ܠܡܘܬܐ ܘܠܡܫܬܠ: ܐܝܟ ܐܢܐ ܕܡܛܝ

---

(1) ܕܡܬܕܡܪ. (2) ܕܟܠ ܫܢܬܐ. (3) ܘܢܦܩܘܗܝ. (4) ܕܡܫܢܐ ܗܘ.

ܠܠܰܚܡܳܐ ܘܰܠܡܰܝ̈ܳܐ؟ ܐܳܡܪܺܝܢ ܠܶܗ ܗܶܢܽܘܢ: ܕܰܠܝܬ ܠܦܽܘܡܗܽܘܢ ܗܰܘ ܐܳܟܠܺܝܢ: ܕܡܶܬܬܰܪܣܶܝܢ ܠܗܽܘܢ ܐܰܟܠܳܡܳܐ ܕܰܐܝܢܳܐ ܕܟܽܠ ܡܶܬܚܙܶܐ. ܟܽܠܗܽܘܢ ܕܶܝܢ ܗܰܕܳܡ̈ܰܘܗܝ ܕܺܝܠܶܗ ܕܰܐܬܠܺܝܛܳܐ ܢܨܺܝܚܳܐ ܗܘܰܘ ܒܗܰܝܡܳܢܽܘܬܳܐ ܐܳܠܶܝܢ ܡܰܫܢ̈ܝܳܐ: ܘܡܦܰܩܶܗ ܐܰܝܟ ܕܟܬܳܒܰܘ̈ܗܝ ܢܶܬܦܰܪܫܘܢ ܡܶܢ ܕܩܳܛܽܘܠܰܘ̈ܗܝ: ܘܦܰܪܶܫ ܐܰܪܥܳܐ[1] ܡܶܢ ܐܰܪܥܳܐ[1]: ܘܡܶܬܦܰܫܛܺܝܢ ܥܰܕܡܳܐ ܡܶܢ ܥܰܕܡܳܐ: ܘܟܽܠܗܽܘܢ ܡܗܰܝܡܢܶܐ ܦܠܰܓ ܒܰܪܢܳܫܳܐ: ܡܶܢ ܡܰܚܘܳܬܳܐ ܗܰܘ ܕܟܽܠ ܣܰܘܦܳܐ ܕܢܶܬܡܰܚܘܽܢ[2]. ܘܟܰܕ ܢܳܣܒܺܝܢ ܠܶܗ ܗܘܰܘ ܐܰܒܪܳܝܳܐ ܘܫܳܐܠܺܝܢ: ܗܳܟܰܢ ܐܳܡܰܪ ܠܶܗ ܗܘܳܐ ܐܰܦܶܐ ܕܡܰܠܟܳܐ: ܕܢܶܣܒܶܗ ܕܰܐܟܠܺܝ ܐܶܢܳܐ ܥܰܒܕܳܐ ܕܡܰܠܟܳܐ: ܦܩܶܕ ܐܶܢܳܐ ܠܐܘܕܝܬܐ: ܘܡܫܰܕܪܺܝܢ ܠܟܽܘܢ ܒܦܽܘܩܕܳܢܳܐ ܘܡܫܰܠܛܺܝܢ ܐܶܢܳܐ. ܗܽܘ ܕܶܝܢ ܡܘܟܳܢܳܐ ܐܳܡܰܪ ܠܶܗ: ܕܫܡܰܥ ܘܚܙܳܝܬ ܗܘܳܐ ܐܰܝܟ ܕܫܰܦܺܝܪ ܕܐܶܡܰܪܬ: ܐܶܠܳܐ ܐܳܦ ܒܡܰܠܬܳܐ (ܐܰܠܳܗܳܐ ܕܒܰܫܡܰܝܳܐ[3] ܘܢܶܬܦܰܫܛܘܢ: ܟܽܠ ܡܩܰܪܒܺܝܢ[4] ܐܶܢܳܐ ܠܶܗ ܘܡܣܰܓܶܕ ܐܶܢܳܐ ܠܰܐܠܳܗܳܐ ܕܰܒܪܳܐ ܫܡܰܝܳܐ ܘܰܐܪܥܳܐ: ܘܣܳܓܶܕ ܐܶܢܳܐ ܠܡܫܺܝܚܳܐ ܒܪܶܗ: ܕܰܝܚܺܝܕܳܝܳܐ ܕܒܪܺܝܬܳܐ ܐܰܚܺܝܕܶܗ. ܡܗܰܘܦܟܳܐ ܐܳܡܰܪ[5]: ܡܰܢܽܘ ܗܳܢܳܐ ܦܠܰܓ ܟܝ ܕܺܝܢ ܘܕܰܝܳܢܳܐ: ܘܐܳܦ ܫܰܪܝܬ ܐܶܢܳܐ ܠܡܶܫܬܰܐܠܽܘ ܥܰܒܕܝܢ ܘܠܡܶܢܳܐ؟ ܐܶܠܳܐ ܐܶܢܳܐ ܐܶܬܚܰܝܰܒܬܽܘܢ ܕܡܘܬܳܐ ܒܫܶܡܳܐ ܠܟܠܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܶܬܟܰܬܒܘܢ. ܐܳܡܰܪ[5] ܠܶܗ ܐܰܩܶܒܫܡܳܐ: ܐܰܟܡܳܐ ܕܰܐܬܟܰܬܒܰܬ ܟܶܢ ܟܽܠ ܫܰܪܒܳܐ ܐܶܢܳܐ: ܕܡܰܘܬܳܐ ܗܳܘܶܐ ܡܰܬܒܶܥ ܗܳܟܰܢ ܣܰܓܺܝ ܠܟܽܠܗܽܘܢ ܐܰܝܟܰܢܳܐ ܕܐܶܬܟܰܬܒܘܢ. ܘܡܶܢ ܣܰܓܺܝ ܡܫܰܪܪܳܐ[6] ܐܰܚܺܝܕܺܝܢ ܣܰܓܺܝ ܠܦܰܓܪܳܐ ܕܰܐܝܬܰܘܗܝ ܟܠܗܘܢ: ܐܶܠܳܐ ܥܰܠ ܕܰܟܝܳܐ ܕܰܐܟܬܒܬܝ: ܘܡܳܘܬܳܐ ܒܝܰܕ ܟܬܳܒܶܗ: ܘܰܒܠܶܠܝܳܐ ܕܟܠ

---

[1] ܐܪ̈ܥܬܐ. [2] ܢܬܡܚܘܢ. [3] ܫܡܝܐ ܐܠܗܘܬܐ. [4] ܕܡܩܪܒܢ.
[5] ܢܐܡܪ. [6] ܡܫܪܪܐ.

ܡܬܢܝܚܐ ܕܓܠܝܐ ܘܡܬܚܙܝܐ ܠܪ̈ܚܡܘܗܝ: ܕܡܬܓܠܝܢܘܬܐ ܒܡܐܬܝܬܗ ܕܡܪܢ ܒܝܘܡܐ ܐܚܪܝܐ.

ܗܝܕܝܢ ܟܕܐ ܐܕܪܟܬܗ ܠܐܕܘܪܦܪܙܓܪܕ(1) ܡܘܗܦܛܐ ܕܢܝܢܒ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܢܫܘ(2) ܕܐܝܟ ܗܟܢܐ ܗܠܝܢ ܡܩܒܠܝܢ: ܕܟܕ ܐܘܟܠ ܐܢܘܢ ܠܐܬܪܐ ܗܢܐ: ܘܡܠܟܐ ܡܬܩܒܠܝܢ ܡܢ ܐܢܫܝܢ ܟܠ ܚܕ(3) ܕܡܟܝܢ ܒܢܝܫܬܗܘܢ. ܡܬܟܠܐܗ ܓܝܪ ܕܗܢܐ ܐܡܢܘܬܐ ܐܢܘܢ: ܘܠܐ ܡܬܟܠܝܢ ܐܢܘܢ ܗܪܟܐ. ܐܬܚܙܝܬ ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܒܥܝܢ ܣܓܝܐܝܢ: ܕܢܫܬܠܡܘܢ ܐܢܘܢ ܒܗܘܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪܝܢ: ܐܝܟ ܡܟܘܢܫܐ(4) ܕܡܬܟܢܫ (ܕܠܝܬ ܒܗ(5) ܢܦܫܐ ܕܐܢܫ ܗܘܘ. ܗܟܢܐ ܕܐܦ ܒܢܟܠܐ ܚܘܫܒܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܒܠܒܗܘܢ ܕܢܫܩܠܘܢ: ܕܠܐ ܢܫܠܡܘܢ ܡܢ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ ܘܦܘܪܥܢܐ(6) ܕܬܪܥܝܬܗܘܢ: ܘܫܘܪܝܐ ܕܦܓܪܝܗܘܢ. ܘܗܘ ܕܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܠܐܘܪܚܐ: ܗܟܢܐ(7) ܟܕ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܡܢ ܣܓܝܐܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܟܝܢ ܗܘܘ: ܐܝܟ ܕܠܫܡܝܐ ܘܠܐܪܥܐ. ܘܐܬܕܡܪ ܐܢܘܢ ܠܐܪܥܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܬܕܒܪܘ ܐܢܘܢ ܥܡܗ ܐܫܝܕܐ. ܟܕ ܗܘܘ ܕܝܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܥܠܡܝܐ ܒܫܒܥܝܢܐ: ܘܢܣܒܐ ܘܡܪܘܠ ܣܓܕܬܗܘܢ(8) ܡܬܚܫܒ ܗܘܘ. ܘܡܬܬܢܝܚܝܢ ܐܢܘܢ ܒܟܠܗܘܢ: ܕܐܬܐ ܡܢ ܒܪܐ ܘܠܦܘܩܕܢܗܘܢ ܠܐ ܢܫܘܠ ܠܗܝܡܢܘܬܗܘܢ.

ܐܬܚܙܝܬ ܕܝܢ ܗܕܐ ܕܟܠܗ ܘܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܐܢܫ ܗܘܐ ܗܘ ܕܡܕܝܢܬܐ:

---

(1) ܠܐܕܘܪ̈ܦܪܙܓܪܕ. (2) ܕܐܢܫܘ. (3) Deest. (4) ܒܟܘܢܫܐ.
(5) ܠܝܬ ܒܗ. (6) ܘܦܘܪܫܢܐ. (7) ܗܟܢ. (8) ܣܓ̈ܕܬܗܘܢ.

ܕܘܒܪ̈ܢܗ ܠܒܘܪܟܬܐ: ܗ̇ܘ ܕܐܬܓܒܝ ܡܢ ܡܪܝ ܡܪ̈ܝܡ ܐܒܘܟܝ ܥܡܪܗ(1): ܕܢܩܕܫ ܠܟܘܪ̈ܣܘܗܝ ܕܐܒܗ̈ܬܐ. ܘܠܟܠܗܘܢ ܐܣܝܪ̈ܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܩܒܠܢܐ ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܗܘܘ ܒܐܪܒܥܐ: ܗܝ(2) ܡܫܬܡܥܢܐ ܗܘܬ ܡܢ ܕܝܠܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥܘ ܕܗܟܢ ܐܬܚܝܒ ܟܘܪ̈ܣܘܗܝ ܕܐܒܗ̈ܬܐ: ܐܬܚܒܪܘ ܟܠܗܘܢ ܠܩܕܡ ܟܢܫܐ(3) ܐܣܝܪ̈ܐ ܠܘܬܗ: ܘܒܥܘ ܡܢܗ: ܘܢܩܘܡ ܠܗ ܥܘܕܪܢܐ ܗܕܐ ܕܡܫܬܠܛܢܘܬܗܘܢ: ܕܢܩܒܠܘܢ ܠܘܬܗ ܘܦܘܪܩܢܐ ܢܗܘܘܢ. ܘܐܬܪܨܝܘ ܠܗ ܟܕ ܕܚܝܠ. ܘܐܬܟܢܫܘ ܠܟܢܫܘܬܗ: ܘܫܒܩܘ ܘܢܦܩܘ ܐܢܘܢ ܠܟܢܫܬܗ ܕܝܠܗ. ܘܐܦܩܘ ܟܬܒ̈ܐ ܘܟܬܒܘ ܣܦܪ̈ܬܗܘܢ ܗܝ ܕܐܬܟܢܫܘ: ܘܗܟܢܐ ܗܘܬ ܦܘܩܕܢܐ ܘܩܥܝܬܐ ܗܘܬ ܠܟܢܫܗܘܢ ܡܬܚܢܢܝܢ ܘܠܫܘܕܥܗܘܢ ܡܦܩܝܢ. ܘܟܕ ܗܘܬ ܫܒܝܚܘܬܗ ܥܠ ܐܘܠܨ̈ܢܗܘܢ ܕܐܬܥܨܝܘ ܘܟܠܗ ܗܢܐ ܥܒܕ̈ܝܢ: ܕܥܒܕܝܢ ܗܘܘ ܡܫܬܥܝܢ ܐܢܫ ܒܟܠ ܙܒܢ ܘܚܘܒܐ. ܚܕܐ ܕܝܢ ܒܪܢܫܐ ܡܘܬܒ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܟܠ ܗܘܐ ܐܢܫ ܡܬܡܠܟܢܐ ܚܕܕ̈ܐ ܐܢܫܝ ܕܟܢܫܐ ܐܢܫܝ ܚܕܝܢ. ܐܡܪܐ ܠܗ ܗܝ: ܠܐ ܗܘܐ ܥܠ ܡܘܬܒܢ ܡܪܝ ܟܢܫܐ ܐܢܐ: ܡܛܠ ܕܫܘܬܦܘܬܐ ܗܘܬ ܠܝ ܥܡܗ: ܐܠܐ ܡܢ ܚܕܐ ܐܬܬܫܝܠܬܘܢ. ܐܠܐ ܥܠ ܕܦܫܩܬܘܢ ܒܗܕܐ ܐܘܠܨܢܐ ܡܬܚܝܕܐ ܡܩܒܠܐ ܐܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ: ܗܕܐ ܐܘܠܨܢܐ ܚܙܝܬ ܚܢܢܐ(4) ܗܘ. ܗܟܢܐ ܟܕ ܐܡܪ ܡܪܢ: ܕܐܝܟܢܐ ܢܬܚܝܢܐ ܘܐܬܠܚܡܐ ܐܘܠܨܢܐ ܕܡܬܒܠܐ ܠܢܦܫܐ: ܘܕܠܝܬܝܗ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܡܫܬܒܚܝܢ ܠܗ. ܘܬܘܒ ܐܡܪ: ܕܐܝܟܢܐ ܕܡܬܦܫܩܐ ܒܕܘܟܬܐ ܠܢܦܫܐ ܗܘ ܚܝܐ. ܘܡܫܝܚܐ

---

(1) (ܒܪܒܥܫܡܝܢ: ܒܪܒܥܫܡܝܢ ܚܙܝ ܒܦܢܝܬܐ 291). (2) ܗܘ.

(3) Deest. (4) ܕܚܢܢܐ.

ܡܫܡܗܝܢ ܥܠ ܡܦܩܢܗ: ܕܢܬܠܘܢ ܕܒܚܐ ܠܗ ܡܬܢܟܦܝܢ: ܘܣܓܝܐܐ
ܘܡܢ ܒܚܪܦܐ ܢܬܕܥܠܡܘܢ. ܘܩܬܘܠܝܩܐ ܕܒܗ ܗܘܐ ܐܢܫܐ ܕܠܐ ܥܡܗ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܫܠܡܐ. ܐܬܐ ܕܝܢ ܐܦ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܡܢܗ ܫܝܢܐ:
ܟܕ ܢܦܩ ܐܓܘܫܢܐ ܕܟܪܣܛܝܢܐ ܘܡܫܡܫܢܐ: ܕܢܗܦܟܘܢ ܩܛܝܠܐ
ܦܘܪܣܢܗܘܢ ܘܢܦܩ ܠܡܠܟܗܘܢ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܘܢܐ: ܫܠܚܗ
ܐܘܒܠܘ ܐܢܘܢ ܠܟܠܗ ܐܬܪܐ. ܘܗܘܐ ܐܦ ܥܠ ܡܕܢܚ
ܕܒܗܘܠܝܐ ܕܟܠܗ ܡܬܡܠܠܝܢ: ܒܕܡܘܬܐ ܠܐܢܫ ܚܝܐ.

ܘܐܬܚܫܒ ܡܘܗܦܛܐ ܗܘ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܬܐ ܐܣܟܡܐ
ܫܠܝܚܘܗܝ: ܕܢܣܒܘܗ ܗܘܐ ܘܐܪܗܘܣܛܐ(1). ܚܠܦ ܗܘܐ ܕܝܢ
ܘܡܠܟܐ: ܘܒܥܐ ܗܘܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܫܕܪܗ (ܦܘܣܩܢܐ ܡܫܝܚܐ(2)
ܢܦܩ ܗܘܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܦܪܣܐ: ܕܟܠ ܒܢܝ̈ ܫܠܡܐ ܕܡܫܝܚܝܐ:
ܢܦܩܝܢ(3) ܕܢܬܒܪܘܢ ܕܟܪܣܛܝܢܘܬܐ ܫܢܝܢ: ܢܬܦܠܛܘܢ ܒܕܡܘܬܐ
ܕܠܐܡܬܪܣܝܗܘܢ ܒܚܪܦܐ ܕܥܠܡܐ. ܗܘܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܘܒܬܪ ܕܢܐ
ܘܩܬܘܠܝܩܐ ܡܫܝܚܐ: ܘܡܟܬܒܐ ܚܕܬܐ ܘܚܕܬܐ: ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܠܝܢܐ
ܕܐܝܟ ܗܘܐ(4) ܟܕ ܒܢܝܢܐ: ܘܐܬܬܣܝܡܘ ܒܡܠܟܐ ܒܕܘܟܬܗ
ܡܫܬܥܒܕܢܐ ܡܢ ܕܝܠܝܗ(5): ܐܝܟ ܕܡܠܟܐ ܘܡܢܐ ܠܐ ܢܬܩܪܘܢ. ܘܟܕ
ܢܦܩ ܗܘ ܗܘܐ ܕܥܒܕܐ ܘܐܪܗܘܣܛܐ(6): ܘܫܕܪ ܠܟܠܗ ܡܘܕܐ
ܠܡܫܡܫܢܐ: ܢܬܩܪܘܢ ܠܗ ܟܬܒܢܝܢ ܕܡܘܕܐ: ܐܝܟ ܗܕܐ ܕܡܢ
ܡܕܒܪ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܡܫܡܫܝܢ ܒܕܟܪܣܛܝܢܐ: ܘܗܘܐ ܥܠܗ ܥܡܐ ܘܦܠܓܘܗ
ܢܫܬܝܢ ܗܕܟܐ. ܘܫܠܚ ܢܬܢܬܢ ܒܗܘܢ ܐܪܕܫܝܪ ܟܘܪܗ(7)

---

(1) ܘܐܪܗܘܣܛܩ. (ܘܐܪܗܘܣܛܐ؟ ܘܐܪܗܘܣܛܐ؟ ܘܐܪܗܘܣܛܐ؟). (2) ܦܘܣܩܢܐ ܡܫܝܚܐ.
(3) Deest. (4) ܗܘܐ. (5) ܕܝܠܗ. (6) ܘܐܪܗܘܣܛܐ. (7) ܐܪܕܫܝܪܟܘܪܗ.

ܡܗܘܦܟܢܐ: ܘܡܫܒܚܢܗ(1) ܠܐ ܢܫܒܘܩ ܠܗ ܙܒܢܐ. ܘܡܣܓܝܐ(2)
ܒܦܩܕܝ: ܘܢܦܩܘ ܗܘܘ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܡܬܒܩܝܢ ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܥܕܬܐ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܗܐ ܫܡܥܐ ܩܠܐ ܩܕܝܫܐ ܘܡܫܬܐ: ܠܐ ܟܝ ܢܣܒܪܘܢ
ܒܪܡܐ ܠܗܢܐ ܦܘܩܕܢܗ ܕܟܠ ܘܐܫܬܘܕܝ ܕܡܠܟܐ ܡܢܗܘܢ ܡܠܟܐ
ܡܪܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܙܒܢܐ: ܕܝܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ: ܘܐܬܚܙܝ
ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܡܫܝܚ̈ܝܬܐ: ܘܡܠܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܥܠܡܝܬܐ: ܘܐܝܟ ܚܠܦ
ܦ̈ܪܨܘܦܐ ܚܠܝܨܐ ܕܐܠܗܐ؟ ܘܐܝܟܢܐ ܡܬܝܐ ܢܩܫܘܢ ܕܢܬܕܝܢ
ܘܡܥܪ̈ܒܝܬܐ: ܘܡܬܩܒܠܝܢ ܢܩܫܐ ܒܠܘܬܗ: ܘܡܬܒܟܝܢ ܢܩܫܐ
ܢܡܘܣܘܗܝ: ܘܡܫܬܠܡܝܢ ܢܩܫܐ ܒܡܕܝܢ̈ܬܗ؟ ܐܝܟ ܕܝܢ ܠܡܠܟܐ
ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܝ ܗܘ ܕܡܫܒܚܐ ܣܓܝ ܒܟܠ ܡܠܟܐ
ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ: ܘܐܝܠܝܢ ܕܬܚܝܬ ܐܝܟ ܕܡܫܬܥܒܕܐ: ܡܛܠ ܡܢܐ ܟܝ
ܠܐ ܫܒܝܩ(3) ܡܪ̈ܐ ܚܣܝܢܐ: ܘܫܘܐ(4) ܫܒܝܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܘܡܐ(5)
ܘܡܫܬܡܗܐ ܘܫܢܘܝܐ: ܘܡܠܦ ܠܡܘܒܠ(6): ܐܝܟ ܕܥܒܕ ܗܘܝܘ
ܡܕܡ ܕܫܒܝܚܐ(7)؟ ܐܠܐ ܫܒܝܚ(8) ܠܝ ܥܒܕ ܠܟܠ ܘܐܘܒܕܢܐ:
ܕܐܦ ܡܢ ܟܠ ܐܒܕܢܐ ܕܢܦܫ ܕܐܝܬ ܐܢܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܗܘܐ
ܠܝ ܡܘܦܩܐ ܠܫܘܒܚܐ ܐܝܟ ܫܒܝܚܐ ܠܩܕܡܐ: ܐܠܐ ܠܗܘ ܒܩܢܝܢ
ܒܡܥܠܢܐ(9) ܗܘ ܐܝܟ ܥܒܕܐ ܠܡܘܬܐ(10). ܡܛܠܗܕܐ ܠܐ(11)
ܒܢܦܫܝ: ܕܠܐ ܗܘܐ ܠܡܪ̈ܝܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܒܪܟ:
ܐܠܐ (ܠܚܕܢܝ ܡܢ ܟܠܗ ܕܛܒܬܐ(12): ܘܬܚܫܒ ܐܝܟ ܡܪܝܐ

---

(1) ܘܡܫܒܚܗ. (2) ܘܡܢ ܣܓܝ. (3) ܡܫܒܝܩ. (4) ܘܡܫܘܐ. (5) ܠܡܫܘܚܐ.
(6) ܠܡܘܒܠܗܘܢ. (7) ܕܫܒܚܗ. (8) ܫܒܝܚ. (9) ܒܡܥܠܢܐ. (10) ܠܡܘܬܐ.
(11) ܒܢܦܫܗ. (12) ܕܛܒܬܐ ܠܚܕܢܝ . . .

ܡܶܢ ܐܰܬܪܳܐ: ܕܒܶܝܬ ܢܘܼܗܕܪ̈ܳܐ. ܗܳܪܟܳܐ(1) ܕܶܝܢ ܠܝ ܠܰܡܕܺܝܢܬܳܐ ܘܰܐܚܺܝܕ ܠܡܳܪܰܘܗܝ ܐܰܡܺܝܪܳܐ: ܡܶܢ ܐܰܬܪܶܗ ܡܫܰܟܠܚܳܐ ܕܟܗ̈ܢܶܐ ܘܰܡܫܰܡܫܳܢܶܐ(2) ܠܐ ܢܶܗܘܶܐ. ܡܶܛܽܘܠ ܕܦܰܩܶܕ ܡܰܠܟܳܐ(3): ܚܰܕ̈ܬܳܐ ܘܰܥܬܺܝܩ̈ܳܐ: ܗܳܢܳܐ ܟܽܠܶܗ ܕܰܡܦܰܩ ܐܶܢܳܐ ܘܡܰܢܰܚܶܡ: ܘܡܳܠܶܟ ܐܶܢܳܐ ܠܘܳܬ ܢܰܦܫܝ: ܗܳܟܰܢܳܐ (ܫܒܰܩ ܐܶܢܳܐ ܕܢܶܗܘܶܐ ܕܰܟܝܳܐ ܓܰܘܢܳܐ ܕܦܳܘܠܳܘܣ(4): ܘܡܶܬܬܰܠܝܳܐ ܡܶܢ ܚܰܛܳܝ̈ܶܐ ܕܥܰܠܡܳܐ(5) ܫܰܪܺܝܪܳܐ ܕܢܰܦܫܝ. ܡܶܠܬܳܐ ܗܳܕܶܐ ܫܰܪܺܝܪܳܐ ܐܶܢܳܐ: ܟܰܕ ܡܶܬܬܰܢܰܚ ܠܝ ܐܶܢܳܐ: ܘܐܶܡܰܪ ܕܒܰܨܒܽܘ ܐܶܢܳܐ ܫܒܰܩ ܐܶܢܳܐ. ܒܗܳܝ ܫܳܥܬܳܐ ܘܰܐܡܰܪ ܠܶܗ: ܫܰܪܺܝܪ ܐܶܢܳܐ ܕܰܡܫܺܝܚ ܗܽܘ ܒܥܰܠܡܳܐ ܘܰܥܠܰܝ(6): ܐܰܝܟ ܕܗܳܝ ܚܰܕ̈ܬܳܐ ܥܰܠܡܳܐ ܠܫܽܘܒܚܶܗ. ܘܰܐܪܝܰܡ ܠܥܰܡܳܐ ܚܰܕ̈ܬܳܐ: ܐܰܝܟ ܐܰܡܺܝܪܳܐ ܫܰܪܺܝܪܳܐ ܕܟܽܠܶܗ ܠܥܳܠܡܳܐ. ܟܠܗ ܡܶܢ ܕܶܝܢ ܐܰܘܟܶܝܬ ܚܰܝܠܳܐ: ܘܫܰܪܺܝܪܳܐ ܥܰܠ ܣܳܗ̈ܕܶܐ ܡܰܪ̈ܕܽܘܬܳܐ. ܥܰܡܗܽܘܢ ܫܰܦܺܝܪ ܡܶܢ ܐܰܪܥܳܐ: ܘܦܺܝܫ ܡܰܪ̈ܕܽܘܬܶܗ ܒܰܝܬܳܐ ܕܟܽܠܗ ܗܽܘ ܚܰܕ ܕܒܢܰܝ̈ ܐܢܳܫܳܐ ܕܥܰܠܡܳܐ. ܘܰܐܡܰܪ (ܫܒܰܩ ܠܝ ܒܫܽܘܒܚܳܐ ܕܡܳܪܝܳܐ(7)) ܠܰܥܒܶܕ ܕܰܡܗܰܝܡܶܢ ܚܰܝ: ܘܰܐܬܰܪ(8) ܠܗܳܢܳܐ ܡܰܠܟܽܘܬܳܐ ܕܰܫܡܰܝܳܐ(9) ܠܰܡܫܰܡܫܳܢܽܘܗܝ: ܘܰܡܫܰܡܠܝܳܐ ܠܥܽܘܠܨܳܢܽܘܗܝ ܕܡܳܪܳܐ.

ܗܳܢܶܝܢ ܦܩܰܕ: ܘܰܐܬܝܽܘܗܝ ܠܘܳܬ ܐܰܝܟ ܫܰܪܒܳܬܳܐ ܕܒܰܝܬܳܐ ܕܗܳܠܶܝܢ ܒܰܐܬܪܳܐ ܚܰܕ̈ܬܳܐ: ܘܰܡܫܰܡܠܝܳܐ ܦܰܓܪܳܐ ܡܰܪ̈ܕܽܘܬܶܗ ܥܰܠ ܚܰܕ̈ܬܽܘܗܝ ܡܰܢܶܐ ܗܘܳܐ ܠܶܗ: ܘܰܕܡܳܐ ܘܰܢܦܰܠ ܡܶܢ ܦܽܘܡܶܗ ܘܰܕܢܰܦܫܶܗ ܘܡܶܢܝܳܢܶܗ ܐܰܝܟ ܗܘܳܐ. ܫܽܘܒܚܳܐ ܕܶܝܢ ܕܗܳܢܳܘܢ ܕܒܫܡܰܝܳܐ ܗܘܳܐ

---

(1) ܗܪܟܐ. (2) ܘܡܫܡܫܢ̈ܶܐ. (3) ܒܝܫܐ. (4) ܫܒܩ ܐܢܐ ܕܡܢ ܚܕܐ ܕܟܝܐ ܓܘܢܐ ܕܦܘܠܘܣ. (5) ܕܥܠܡܐ. (6) ܘܥܠܝ. (7) ܫܒܩ ܠܝ ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܪܝܐ. (8) ܕܡܗܝܡܢ ܚܝ ܠܡܬܐܪ: (9) ܕܫܡܝܐ.

ܐܡܪ: ܒܪܡ ܗܘܐ ܗܟܝܠ ܟܕ ܐܣܘܪܘܗܝ ܘܐܘܠܨܢܘܗܝ ܕܗܢܐ
ܗܢܐ ܢܨܝܚܐ. ܡܓܘܫܐ ܕܝܢ ܒܠܚܘܕܝܗܝ(1) ܐܡܪܘ ܠܗ: ܕܡܫܬܠܛܝܢ
ܠܟ ܠܡܐܟܠ ܒܣܪܐ: ܐܢ ܗܘ ܕܒܬܪܗ ܐܢܬ ܡܢ ܚܡܪܐ ܗܢܐ ܕܝܗܒܢ
ܠܟ: ܘܫܒܩܝܢ ܐܡܪ ܠܒܣܪܐ ܒܥܐܕܐ: ܘܡܫܬܘܙܒ ܐܢܬ. ܗܘ
ܕܝܢ ܙܕܝܩܐ ܒܡܠܬܐ ܕܡܪܗ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܘܠܐ ܠܟܘܢ ܡܢܗ(2)
ܕܒܢܝ ܒܣܪܐ (ܘܡܫܬܪܝܐ ܒܣܪܐ(3): ܐܬܪܗܘܢ ܠܐܠܗܘܬܟܘܢ ܘܡܝܩܪܝܢ
ܠܡܠܟܘܬܟܘܢ: ܐܝܟ ܗܘܐ ܘܒܢܝܗ. ܗܠܝܢ ܗܢܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ
ܩܕܝܫ ܒܗܘܦܟܐ ܗܢܐ ܒܥܝܐ ܘܐܝܟܢܐ ܕܡܫܚܝܢ: ܐܝܟ ܡܠܐ ܐܬܪܗܘܢ.
ܩܪܒ ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܘܗܦܛܐ ܘܚܒܪܘܗܝ: ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ
ܡܬܛܦܝܣ ܠܗܝܢܐ ܐܦ(4) ܗܟܢܐ: ܠܐ (ܦܪܝܫܐ ܘܡܕܡܝܐ(5)؟ ܗܠܝܢ
ܩܕܡܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܝܠܟ: ܐܝܠܐ ܠܗܝܢܐ.
ܡܘܗܦܛܐ ܐܡܪ(6): ܡܘܢܐ ܐܝܬܝܗ ܕܥܒܕ ܐܢܐ ܠܟ ܐܢܫ
ܐܢܬ؟ ܢܘܚܠ ܐܡܪ(6): ܡܘܢܐ ܕܝܠܢܐ ܚܢܢ ܗܘ ܠܝ: ܘܚܢܢ
ܕܡܢ ܥܠܝܗ ܡܘܢܐ ܐܝܟ. ܡܘܗܦܛܐ ܐܡܪ(6): ܗܘ ܦܓܪܟ
ܕܡܬܚܠܛ ܡܢ ܚܢܢ: ܡܚܡܬ ܗܘ ܒܠܣܘܟ ܕܢܣܡܐ ܠܟ: ܡܘܢܝ
ܐܢܐ ܠܗ ܒܝܬܢܝܐ ܒܢܝܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ܐܢܐ ܡܠܟܐ. ܢܘܚܠ ܐܡܪ(6):
ܟܕ ܢܦܫܐ ܠܡܘܬܐ ܠܐ ܡܠܝܟ ܐܢܬ. ܡܟܝܠ ܠܝ ܐܡܪ: ܕܠܐ
ܐܬܝܠܕ ܡܢ ܡܐ ܕܡܬܝܠܕ ܦܓܪܐ: ܘܢܦܫܐ ܠܐ ܡܝܬܐ ܠܡܘܬܗ.
ܐܠܐ ܕܝܠܗ ܡܢ ܡܐ ܕܡܬܝܠܕ ܦܓܪܐ ܘܢܦܫܐ: ܒܬܘܒܘܗܝ ܕܡܪܢ
ܒܐܘܢܐ ܕܒܣܪܐ. ܐܢܬ ܡܚܝܠ ܠܦܓܪܐ ܒܡܠܟܘܬܗ ܗܢܐ: ܐܠܐ

---

(1) ܒܠܚܘܕܝܗܝ. (2) ܡܢܗ. (3) ܘܡܫܬܪܝ ܚܝܘܬܐ. (4) ܘܐܦ.
(5) ܡܕܡܝܐ ܘܦܪܝܫܐ. (6) ܐܡܪ.

ܠܢܦܫܝ ܠܐ ܡܚܫܒ ܗܘܐ ܠܡܫܬܐܠܘ(1) ܡܢ ܣܒܪܐ ܛܒܬܐ
ܕܝܗܒܬ: ܘܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܫܪܪܐ ܕܡܠܝܐ ܠܝ: ܕܒܪܬ ܠܟܘܢ
ܕܫܐܠܬܐ ܕܝܢܐ ܘܣܘܟܠܐ ܕܝܗܒܬ ܡܫܒܚܢ ܠܐܠܗܐ ܫܠܝܚܐ. ܫܐܠܬܐ
ܕܝܢ ܒܚܘܫܒܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܝܕܥܬ ܕܛܘܒܬܐ ܗܘ ܐܝܟܢܐ: ܐܝܟ
ܕܐܡܪܬ: ܠܝ ܡܢܐ ܣܘܟܠܐ(2) ܦܩܕ ܗܘܐ ܠܝ؟ ܦܘܢܝܐ ܐܡܪ
ܠܗ: ܕܡܢ ܕܩܘܫܬܐ ܛܘܒܢܐ ܦܩܕܢ: ܕܢܛܪܘܢ(3) ܟܠ
ܒܝܠܕܘܬܟܘܢ: ܘܦܪܘܩܐ ܠܟܘܢ ܕܐܬܝܗܒ ܠܟܘܢ: ܘܡܫܝܚܐ
ܕܦܩܕ ܠܟܘܢ ܕܗܢܐ ܠܟܘܢ ܘܕܝܢ ܠܟܘܢ. ܫܐܠܬܐ ܬܘܒ(4)
ܒܡܘܡܬܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܡܕܝܢ ܐܚܝ ܚܙܝ ܗܘܐ ܕܬܫܡܫܬܝ ܠܝ
ܐܝܟ: ܚܠܦ ܒܢܝܢܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܐ ܠܝ ܘܕܡܐ. ܦܢܝܬܐ ܐܡܪ(5):
ܕܝܕܥ ܐܠܗܐ: ܠܗ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܐ ܠܡܕܒܪܘ. ܐܠܐ
ܒܗܢܐ ܕܗܘܐ ܒܗ: ܐܢܐ ܐܢܐ ܚܠܝܡ ܕܬܫܡܫܬܐ ܠܗܘ ܐܠܗܐ
ܘܡܫܝܚ ܚܠܝܡ: ܘܬܫܡܫ ܕܡܫܘܚ ܘܠܗ ܐܣܝܪ ܠܥܠܡ ܡܢܗ.
ܡܘܬܒܗܬܐ ܐܡܪ(5): ܥܒܕܘܗܝ ܠܗܠܝܢ ܕܡܬܕܒܪܝܢ ܗܘܐ ܒܗܘ
ܐܠܗܐ: ܕܗܘ ܡܫܝܚܐ(6) ܡܥܕܪ ܐܢܐ ܠܝ ܠܗ: ܝܕܥܘܗܝ ܕܠܐ
ܬܫܡܫܬܝ ܢܦܫܐ ܕܡܠܟܐ. ܦܢܝܬܐ ܐܡܪ(5): ܐܦ ܕܝܠܟ ܕܢܛܪ
ܗܘܝܐ ܗܘ: ܕܢܦܫܟ ܡܥܕܪܢ ܠܗܘ ܐܠܗܐ: ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ ܗܠܝܢ
ܣܦܩ ܐܢܐ. ܫܐܠܬܐ ܐܡܪ(5): (ܬܫܡܫܬܝ ܐܢܐ ܗܘ(7) ܕܢܕܪܫ
ܘܢܣܒܪ ܣܦܪܝܐ ܒܫܘܬܦܘ. ܦܢܝܬܐ ܐܡܪ(5): ܒܗ ܒܠܚܘܕ ܗܠܝܢ
ܕܣܦܪ ܒܗܘܢ: ܐܢܫܐ ܝܬܝܪܝܢ. ܘܠܡܫܡܫܢܐ ܕܡܢܗ ܐܢܐ

---

(1) ܠܡܫܬܐܠ. (2) ܣܘܟܠܐ. (3) ܢܛܪܘ. (4) ܕܝܢ. (5) ܝܐܡܪ

(6) ܡܢ ܣܦܪܐ. (7) ܗܠܝܢ ܬܫܡܫܬܝ ܐܢܐ.

ܚܠܦ: ܐܝܟ ܫܠܝܚܐ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ. ܘܠܬܠܡܝܕܐ ܘܠܡܬܠܡܕܢܐ ܕܫܪܝܢ ܕܩܪܒܘܗܝ: ܐܣܝܐ ܪܘܚܢܝܐ ܡܝܬܪ ܗܘܐ. ܕܡܚܠܡ ܘܡܒܣܡ ܠܟܘܪܗܢܝܗܘܢ: ܘܡܥܘܝܢ ܠܥܘܩܪܝܗܘܢ: ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܣܥܪܐ ܘܕܢܦܘܗ ܒܚܝܠܐ ܘܒܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ ܕܫܠܚܗ. ܒܗܘ ܕܐܦܢܝ ܠܐ ܡܫܒܩ ܠܗ ܘܠܐ ܫܒܩ ܗܘܐ ܠܗ: ܒܪܘܚܐ ܠܥܘܠܡܢܐ ܕܢܦܫܬܐ. ܗܘܝܢ ܩܕܡ ܘܢܦܩܘܗܝ ܡܢ ܒܝܬܐ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܫܟܚ ܗܘܐ ܕܢܩܘܡ ܐܘ ܕܢܬܠܝܛ: ܘܢܬܠܘܗܝ ܠܟܘܢ ܢܩܒܪ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܚܙܐ ܩܕܝܫܐ ܘܦܛܪܐ ܘܐܡܪ ܠܐܚܐ ܐܠܗܝܐ[1] ܒܝܘܡܬܐ: ܐܦ ܐܢܐ ܒܗܕܐ ܕܝܠܝܕܐ ܡܫܘܕܥ ܒܗܝܢ ܐܢܐ: ܘܠܐ ܡܬܚܫܚ ܐܢܐ ܕܬܫܬܠܡ ܢܦܫܝ ܠܡܫܒܚܐ ܘܡܢܐ؟ ܐܚܐ ܐܠܗܝܐ ܐܡܪ: ܚܢܢ ܗܘ ܠܢ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ: ܕܒܗ ܡܬܦܪܣܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ: ܕܐܝܬ ܢܦܩ ܡܢ ܥܠܡܐ ܒܗܢܐ ܕܝܠܝܕܐ ܒܪܝܫܐ ܩܢܘܡ ܗܘܐ. ܘܠܡܢܘܬܐ ܒܝܘܡܬܗ[2] ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܗܘܐ: ܘܫܘܒܚܐ ܕܡܚܝܢܘܬܐ ܠܡܚܝܢܘܬܗܘܢ ܠܐ ܡܛܝ ܗܘܐ. ܩܕܝܫ ܘܐܦ ܚܠܦܘܗܝ ܦܩܕ: ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܕܠܚܒܪܗ. ܘܟܕ ܗܟܢ ܗܘܐ ܒܠܒܗ ܫܦܝܪܐ ܕܢܘܠܦܢܐ ܗܢܐ (ܣܓܝ ܘܐܡܪ[3]): ܕܒܪܝܫܝܬܐ ܗܘܐ: ܒܪܫܝܬܐ ܗܘܐ. ܘܡܥܒܕ ܚܠܦܘܗܝ ܕܒܪܝܫܝܬܐ ܗܘܐ: ܘܡܛܠ ܥܒܕ ܗܢܐ ܩܕܝܫ ܫܡܥ ܗܘܐ.

ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܚܕ ܐܫܟܚ ܗܘܐ ܬܡܢ: ܘܩܪܒܘܗܝ ܐܦ ܠܗ ܠܥܒܕܐ ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܟܕ ܒܥܕܢܐ: ܐܝܟ ܚܢܢܘܬܐ ܕܟܠܗ

---

[1] ܠܐܚܐ ܐܠܗܝܐ. (ܒܠܒܘܫܐ.). [2] ܒܝܘܡܬܗ. [3] ܣܓܝ: ܘܐܡܪ ܗܘܐ.

ܘܗܘܐ: ܒܕܘܟܬ ܒܚܘܠܦܢܗ(1) ܕܟܘܣܪܘ ܘܒܫܘܪܝ ܡܠܟܘܬܗ
ܕܘܢܩܐ(2). ܢܣܒܘܗܝ ܕܝܢ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܦܛܪܝܪܟܘܬܐ(3) ܐܝܟ ܕܝܣܘܡܗܘܢ:
ܕܗܢܐ ܠܐ ܢܟܦ ܠܗ ܨܒܝܢܐ ܒܥܠܡܝܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܘܗܝ ܕܓܒܪܐ:
ܘܡܫܒܚ ܠܐܘܪܚܬܐ ܗܢܘܢ ܕܪܘܚܐ(4) ܢܦܩܘܐ ܚܝܠܐ ܩܕܡ ܠܗܘܢ:
ܗܢܘܢ ܡܘܬܒܐ ܕܡܠܟܐ ܦܪܘܩܘܬܐ ܚܕܘܬܐ: ܘܟܘܠܗܘܢ ܕܐܦܝܗܘܢ
ܐܝܟ ܘܪܕܐ ܕܡܫܠܡ. ܘܩܪܒܘ ܗܘܐ ܠܘܬ ܡܠܟܐ ܘܡܟܪܙ: ܘܡܢܗ
ܗܘܐ ܕܟܠܗܘܢ ܝܬܝܪܐ: ܟܕ ܫܠܡ ܒܗ ܐܝܟ ܩܕܝܫܐ ܕܫܠܝܚܐ.
ܘܡܢܐ ܒܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܘܐܡܪ: ܗܝ ܠܗ ܠܡܠܟ(5) ܗܝ ܠܗ: ܕܝܬܝ
ܠܗ: ܘܫܡܗ ܠܦܛܪܝܪܟܐ ܝܕܥܗ: ܗܘ ܕܟܠ ܐܢܫܘܗܝ. ܡܫܒܚ
ܠܝ ܡܫܒܚ: ܕܪܘܚܐ ܘܚܝܠܐ ܒܝ ܡܫܝܚܐ ܡܕܝܢܬܐ ܟܕ ܡܟܪܙ:
ܗܘ ܕܐܢܫܘܗܝ ܡܢ ܕܝܢܐ ܘܠܟܠܟ. ܟܕ ܫܡܥ ܕܝܢ ܗܢܐ
ܠܝܘܡܐ ܕܐܬܓܠܝ: ܘܩܘܡ ܘܐܬܩܪܘܗܝ ܒܡܫܬܘܬܐ ܫܡܝܐ: ܒܟܪܡܐ
ܕܐܫܬܐܠܬ ܘܟܠ ܢܦܫ ܢܦܫܗ. ܘܐܡܪ ܫܪܝܘܗܝ ܠܘܬ ܡܠܟܘܬ:
ܟܕ ܡܫܬܠܚ ܘܡܦܪܫܢ: ܡܫܒܚ ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܐܢܫܐ
ܕܝܠܝܕ ܦܪܘܩܘܬܐ. ܐܬܝܠܕ ܕܝܢ ܚܕ ܡܫܘܚ ܕܡܠܬܐ: ܕܠ
ܒܗ ܒܢܝܐ ܕܐܬܝܢ: ܘܟܠܗ ܕܫܡܥܘܗܝ ܐܝܟ ܐܚܪܢܐ: ܘܩܕܡ ܘܣܒܪܐ
ܒܟܠܗܘܢ ܡܪܘܡܘܬܗ ܘܚܝܠܗ: ܕܝܬܒܘܬܐ(6) ܡܢ ܚܕܬܐ ܘܩܘܫܬܐ
(ܕܝܬܒܐ ܡܕܝܢܬܐ(7). ܫܡܥܘܗܝ ܕܝܢ ܠܗܢܐ ܡܬܕܒܪܘܢ ܒܢܝ ܡܠܟܘܬܐ:
ܘܝܬܒܘ ܩܕܡܘܗܝ ܩܕܝܫ ܡܘܗܒܬܐ. ܘܩܘܡ: ܘܡܬܢܝܚܘܗܝ
ܠܝܫܘܥ(8): ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܝܢ ܩܕܝܫܬܐ

---

(1) ܒܚܘܠܦܢܗ. (2) ܗܘ ܕܘܢܩܐ. (3) ܦܛܪܝܪܟܘܬܐ. (4) ܕܪܘܚܐ.
(5) ܠܡܠܟ. (6) ܕܝܬܒܘܬܐ. (7) ܕܝܬܒܐ ܡܕܝܢܬܐ. (8) ܠܝܫܘܥ.

ܚܪܡܐ ܕܟܠܐ ܡܕܝܢ ܢܦܩܘܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܫܬܠܡܢܘܬܗ ܕܗܕܐ: ܗܘܘܐ ܚܠܘܗܝ ܐܝܟ ܗܢܐ ܕܡܫܬܝܐ ܕܪ̈ܚܡܐ. ܐܫܟܚܘܗܝ ܕܝܢ ܠܐܝܬܐܠܗܐ⁽¹⁾ ܡܫܡܫܢܐ ܡܢ ܐܬܪܐ: ܘܐܝܬܝܘܗ ܥܡܗܘܢ ܒܝܬ ܐܣܝܪ̈ܐ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܝܘܡܬܐ ܬܩܘܡܝܢ: ܐܝܬܝܐ ܗܘܘ⁽²⁾ ܥܡܗ ܐܩܒܫܡܐ⁽³⁾ ܠܒܝܬ ܐܣܝܪ̈ܐ ܥܡܗܘܢ. ܐܫܟܚ ܕܝܢ ܐܬܬܚܒܫܘ ܒܝܬ ܐܣܝܪ̈ܐ: ܕܐܣܝܪܘܬܐ ܕܐܢܫ̈ܐ ܡܢܗܘܢ ܟܠܗܘܢ ܢܦܫ̈ܬܐ ܗܘܝ. ܘܟܕ ܐܘܪܟ ܙܒܢܐ ܠܐܬܪܐ ܡܘܗܦܛܐ: ܘܐܝܬܝ ܙܒܢ ܒܩܘܡܘܗܝ. ܘܟܕ ܐܩܒܫܡܐ⁽³⁾ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܬܦܠܘ⁽⁴⁾ ܕܡܢܐ: ܘܡܟܢܐ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܘܠܐ ܡܨܝܬܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܡܛܠ ܕܫܒܩܬ ܐܢܐ ܥܠ ܦܘܩܕܢܟܘܢ. ܦܪ̈ܝܫܐ ܕܝܢ ܐܬܕܟܪܘܢ ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܐܬܦܠܘ ܕܡܢܐ ܐܢܬܘܢ: ܕܒܝܫܬܐ ܘܒܝܠܬܐ ܐܬܠܝܬ ܕܡܢܐ ܐܢܬܘܢ. ܘܟܕ ܡܬܦܠܓܝܢ ܗܘܘ ܒܗܕܐ: ܦܩܕ⁽⁵⁾ ܕܢܬܬܚܕܘܢ. ܒܝܬܗ ܐܣܝܪ̈ܐ ܐܝܟ ܚܕ ܚܕ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܡܕܡܝܢ⁽⁶⁾ ܚܙܝ ܒܐܝܕܐ ܕܐܦܣ̈ܩܐ ܥܕܡܐ ܘܡܬܡܛܝܢ ܚܙܝ ܠܟܘܢ: ܘܐܬܦܠܘ: ܘܠܐ ܐܬܦܝܣܘ. ܘܡܢܗ ܦܪ̈ܝܫܐ⁽⁷⁾ ܘܐܡܪܘ: ܚܣ ܠܢ ܕܢܫܒܘܩ ܡܘܡܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܢ: ܘܢܬܟܦܪ ܗܝܡܢܘܬܢ ܘܡܫܝܚܢ: ܡܛܠ ܕܒܝ̈ܫܬܐ ܡܬܡܪܡܪܝܢ ܘܒܢܝܢܐ. ܗܘܝܢ ܐܬܬܚܕܘ ܐܬܚܒܫܘ ܒܚܒܘܫܝܐ. ܘܦܩܕ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܗܘ ܗܢܐ ܕܥܒܕܐ: ܐܡܪܘ ܠܟܘܢ ܕܗܕܐ ܕܝܢܐ: ܢܦܫܐ ܕܟܠܗ ܕܐܢܫ̈ܐ ܗܘ ܐܘ ܕܡܫܒܚ: ܘܐܬܦܠܘ: ܘܡܦܣ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܗܝܟܢ⁽⁸⁾: ܕܗܕܐ ܕܝܢܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ:

---

(1) ܠܐܝܬܐܠܗܐ. (2) ܗܘܘ. (3) ܐܟܒܫܡܐ. (4) ܕܬܬܦܠܘ.

(5) ܘܦܩܕ. (6) ܕܡܕܡܝܢ. (7) ܦܪܝܫܐ. (8) ܗܟܢ.

ܒܟܠܗ ܕܪܕܝܦܘܬܐ ܗܘ ܕܐܪܥܝܬܐ: ܘܡܚܕܐ ܥܕܢܐ ܕܦܘܩܕܢܐ ܟܠܗ ܕܡܕܢܚܐ ܗܘ ܘܐܬܡܠܝܬܐ. ܐܝܟ ܠܝ ܡܬܚܙܝܐ ܐܝܟ ܗܠܝܢ: ܐܬܢܨܚܘ(1) ܡܢܝܢ ܟܠ ܗܠܝܢ: (ܕܒܐܝܕ̈ܝܗܘܢ ܡܠܟܘܬܗ(2) ܐܫܬܟܚ.

ܐܬܟܠܠܘ ܕܝܢ ܒܗܕܡ̈ܝܗܘܢ ܟܠܗܘܢ: ܡܘܗܦܛܐ ܘܐܣܛܪܛܝܘܛ̈ܐ(3): ܕܐܝܟ ܕܡܢ ܕܐܝܟ ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܐܡܪܐ ܕܥܠ ܗܝܡܢܘܬܐ: ܡܢ ܚܕܐ ܘܚܕܐ ܕܐܝܟ ܟܠܗܝܢ ܘܡܣܟܪ̈ܬܐ(4): ܘܐܬܟܢܫܘ ܠܘܬ ܡܪܗܘܢ ܐܝܟ. ܗܟܝܠ ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܒܝܬܐ ܗܢܐ ܕܐܠܗܐ ܘܕܝܢܐ ܘܕܐܣܛܪܛܝܘܛ̈ܐ: ܐܝܟ ܕܢܬܠܘܢ ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܦ ܒܗ. ܘܐܬܬܚܝܒ ܗܘܐ ܐܦ ܗܘ ܗܘܝܐ ܡܬܩܪܝܢܐ ܢܘܩܕܘܦܘܠܐ(5): ܐܝܟ ܕܐܬܬܐ ܘܡܬܕܝܢܐ ܒܗ ܒܦܠܐ. ܘܐܬܩܘܡܘ ܠܘܬܗ ܡܕܝܢܬܐ ܒܡܠܘܟܘܬܗ ܕܗܢܐ ܕܡܠܟܐ ܐܣܛܪܛܝܘܛ̈ܐ(6): ܘܐܬܦܩܕܘ ܕܢܫܬܡܠܘܢ: ܟܕ ܥܕܡܐ ܠܗ ܡܢ ܟܠ ܐܢܫܐ ܡܬܟܠܢ ܗܘܐ: ܘܥܡܗ(7) ܗܘܘ ܕܢܦܠ ܕܟܪܝܐ ܟܠܐ(8) ܕܟܪܝܐ ܘܚܘܒܐ ܩܪܒ ܗܘܐ. ܡܬܬܢܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܒܗܘܢ ܗܘ ܗܢܐ ܡܘܗܦܛܐ ܘܡܬܟܠܝܢ ܗܘܘ ܘܚܕܐ ܚܕܐ ܘܡܬܒܥܝܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܚܘܒܐ ܬܘܒ ܟܕ ܢܦܩ ܠܗ ܠܒܪܐ ܘܩܪܒ ܕܟܠ ܐܢܫ: ܕܟܠܗ ܠܗ ܠܡܘܗܦܛܐ(9) ܕܐܬܬܐ ܠܘܬܗ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܢܝܢ ܐܡܪ ܠܗ. ܩܡ ܕܝܢ ܗܘ ܗܢܐ ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ ܒܣܘܥܪܢܘܬܐ

---

(1) ܐܬܢܨܚܘ. (2) ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܝܢ ܒܐܝܕ̈ܝܗܘܢ. (3) ܘܐܣܛܪܛܝܘܛܐ.
(4) ܘܡܣܟܪ̈ܬܐ. (5) ܢܘܩܕܘܦܘܠܐ. (6) ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ. (7) ܘܥܡܗ. (8) ܕܟܠܐ.
(9) ܡܘܗܦܛܐ.

ܕܝܢܐ: ܟܕ ܫܡܥ ܗܘܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܟܝܡ ܠܗ: ܘܐܬܦܩܕ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܢܫܬܠܠ ܡܢܗ. ܗܘܦܟ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܦܘܩܕܢܗ ܕܘܟܬܐ: ܘܡܢ ܒܬܪ ܝܘܡܐ ܕܐܦܩܘܗܝ ܘܡܠܟܐ ܢܚܬ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܫܝܚܝܐ ܘܡܣܟܢܐ: ܠܐ ܟܝ ܕܝܢܝ ܐܢܐ: ܕܝܠܐ ܕܝܚܝܕܝܐ ܐܢܬ ܡܢ ܫܢܝܐ: ܡܛܠ ܐܢܐ ܠܝ ܗܘܝܬ ܐܝܟ ܕܢܫܬܥܒܕܘܢ? ܠܐ ܡܕܝܢ ܐܢܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܡܠܘܗܝ ܚܟܝܡܐ ܕܫܡܥܬܗ: ܕܐܡܪܬ ܩܕܡ ܐܢܐ ܒܝܘܡܐ ܠܡܘܬܐ? ܗܘܝܢ ܠܝܬ ܒܠܗܘܢ ܕܡܘܗܒܬܐ ܠܘܩܒܠ ܕܝܠܐ ܡܫܝܚܝܘܬܐ[1] ܘܡܕܘܢܝܐ ܗܢܘܢ: ܘܒܬܪܗ ܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢܐ: ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܕܡܢܘ ܐܠܗܐ ܕܡܬܚܠܠ ܠܗܘܢ? ܘܟܕ ܒܥܕܢܐ ܢܦܩܘܗܝ ܕܝܬܝܒܝܢ: ܘܐܦܩܘ ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܐ ܐܚܪܢܐ ܒܘܠܝܢܐ ܘܡܫܥܒܕܐ ܕܝܠܗܘܢ. ܘܢܦܩܘ ܒܙܩܐ: ܘܦܓܪܘܗܝ[2] ܐܣܪܘܗܝ ܒܗ ܒܝܘܡܐ ܠܫܢܝܐ. ܘܡܢܗ ܐܠܝܢ ܠܐܢܫܐ: ܘܟܕ ܗܘܐ ܒܗ ܒܙܩܐ. ܘܐܦ ܠܐ ܠܗܘܢ ܡܫܡܫܝܢ ܐܠܝܘܗܝ: ܕܡܫܡܫܝܢ ܒܗ ܒܙܩܐ[3]. ܘܟܕ ܬܒܥܘܗ ܘܫܠܝܚܘܗ ܒܥܕܢܐ ܩܕܡܝ: ܘܚܠܦܝ ܘܡܢܝܢ: ܕܡܢ ܡܛܘܠ ܠܐ ܫܒܩ ܥܬܐ ܠܡܥܒܕܗ: ܐܝܟ ܕܢܫܐܠܘܢ ܡܫܬܐܠܝܢ[4] ܐܢܫܐ ܗܕܟܐ. ܡܫܬܟܚܝܢ ܒܐܕܫܐ[5] ܘܣܕܪܐ ܕܫܠܝܚܘܬܐ: ܘܢܫܐܠܘܢ ܒܫܒܝܠܝܢ[6] ܐܢܫܐ ܒܢܘܪܐ ܘܕܡܐ ܕܢܝܚܐ[7] ܡܫܬܪܝܐ. ܘܐܡܪܘ ܗܘܘ ܡܢܗܘܢ ܒܟܪܝܐ ܕܫܡܝܐ ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܕܐܝܟܘ ܕܒܙܩܐ ܠܐ ܫܪܝܬ ܒܗ: (ܗܟܢ ܗܘܐ

---

[1] ܒܡܣܟܢܘܬܐ. [2] ܘܦܓܪܗ. [3] ܒܙܩܐ. [4] ܚܕܝܢ. [5] ܣܕܪܐ.
[6] ܫܒܝܠܝܢ. [7] ܢܝܚܐ.

ܐܘܪܚܐ(1) (ܕܦܘܩܕܢܝܗܘܢ(2)؟) ܢܛܪܘ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܫܠܝܚܐ
ܕܡܫܡܠܝܢ(3) ܓܒܝܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܢܬܠܠܝܢ ܒܟܠ ܥܕܢ ܘܢܩܒܠܘܢ:
ܦܘܣ ܠܝ ܕܐܬܦܠܓܢ(4) ܒܦܘܩܕܢܝܗܘܢ ܠܡܪܢ: ܘܟܠ ܒܥܒܕܝܢܐ
ܢܬܠܝܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܠܝܗܘܢ ܐܢܘܢ ܠܡܫܬܠܛܢ:
ܗܘܐ ܐܦ ܝܗܒ ܢܝܫܗ ܡܪܢ ܐܢܘܢ: ܘܫܘܐ ܠܝ ܕܐܘܪܚܐ ܐܚܪܝ ܒܕܡܘܬܐ
ܘܟܢܐ ܕܐܢܫܝܢ ܐܢܘܢ. ܣܠܝܩܘ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܕܡܐ ܕܣܗܕܘܬܐ
ܘܡܫܡܗ ܢܦܫܗ: ܒܐܪܥܐ ܗܠܝܢ ܕܟܢܫܐ ܗܘܐ ܠܗ. ܡܛܠ
ܕܗܦܟܬܐ ܥܒܕ ܒܗ: ܒܝܘܡܐ ܕܦܩܕ ܥܠܘܗܝ ܫܒܘܪܐ ܡܠܟܐ.
ܘܐܚܕܗ ܐܠܘܗܝ ܦܩܕ: ܕܢ (ܡܥܠܡܢܬܐ ܗܘܐ ܘܡܫܬܘܫܛ(5) ܠܟܢ
ܘܠܟܢ. ܘܟܕ ܢܬܝܪ ܠܗ ܘܟܠ ܡܢܗ: ܢܟܣ ܡܢ ܡܕܡܐ ܕܣܦܩ
ܗܘܐ ܠܗ: ܐܝܟ ܡܢܗ ܥܠܘܗܝ ܦܩܕ ܠܦܩܝܕܐ ܢܦܩ: ܘܡܫܒܚ
ܒܪܐ ܕܥܠܡܐ ܘܡܫܝܚܗ ܥܠ ܐܝܕܗ: ܘܐܬܐ ܠܥܠܡܐ ܢܦܫܗ ܕܣܗܕܘܬܐ
ܡܝܬܘ ܐܝܠܝܢ. ܐܬܥܒܕܘ ܕܝܢ ܐܣܘܪܐ ܥܠ ܥܠܡܐ ܕܦܪܘܫܘܬܐ ܘܟܠܗ:
ܘܥܠ ܦܓܪܗ ܕܩܘܡܐ ܕܐܬܚܒܠܬܐ ܗܘܐ ܘܟܠܗ ܒܪܐ: ܘܐܬܪܥܡ ܡܬܟܬܫ
ܗܘܐ ܠܐܪܥܐ: ܘܒܟܪܟܐ ܫܩܠܐ ܢܦܫܗ ܗܘܐ ܡܢ ܥܡܪܐ: ܘܬܘܒ
ܟܘܪܗܢܐ ܐܚܪܢܐ ܗܘܐ: ܘܒܬܪܗ ܕܫܒܩܐ ܡܬܕܘܝܢ ܗܘܘ
ܠܐܚܪܢܐ. ܗܟܢܐ ܕܐܦ ܡܢ ܐܣܘܪܐ ܒܟܠܗ ܗܘܘ
ܟܬܝܒܝܢܗܘܢ(6): ܡܢ ܒܘܪܐ ܘܡܬܪܥܝܢ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.
ܘܐܬܦܠܓܘ ܥܠܡܐ ܕܩܛܝܠܐ ܒܗ ܒܘܚܢܐ ܗܢܐ ܘܐܬܚܫܒܘ:

---

(1) ܒܣܦܪܐ ܡܦܩܢܐ ܐܘܪܚܐ. (2) ܕܦܘܩܕܢܝܗܘܢ: (ܕܦܘܩܕܢܗܘܢ.).
(3) ܕܡܫܡܠܝܐ. (4) ܕܐܬܦܠܓܢ. (5) ܡܥܠܡܢ ܗܘܐ ܘܡܫܬܘܫܛ. (6) ܟܬܝܒܝܢܗܘܢ.

ܗܝ ܡܢ ܐܠܗܐ ܘܗܝ ܡܢ ܐ̈ܢܫܐ(1) ܠܐ ܡܬܕܒܪܢ: ܡܛܠ ܕܟܠ ܢܬܚܫܒ ܘܢܬܡܠܟ ܒܝܘܡܐ. ܢܬܦܠܓ ܕܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܒܥܒܕܘܬܐ ܕܒܥܠܢܐ ܒܥܝܪܢܐ ܕܦܫܝܩܘܬܐ.

ܠܒܝܬ ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܕܝܠܗ ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ(2) ܡܗܝܡܢܐ: ܘܐܘܒܠܘܗܝ ܠܐܬܪܐ ܕܒܝܬ ܓܪܡܝ: ܠܟܪܟܐ(3) ܚܕܐ ܕܒܗ ܕܡܬܩܪܝܐ ܕܒܝܬ ܣܠܘܟ(4). ܘܐܦ ܗܟܢ ܐܫܠܡܘܗܝ(5) ܠܡܪܗ ܕܐܬܪܐ (ܕܒܝܬ ܓܪܡܝ(6)): ܘܠܚܝܪܬܐ ܘܠܚܝܪ̈ܬܐ ܡܕܝܢܬܗ ܕܐܬܪܐ: ܐܝܟܢ ܕܡܫܬܡܠܝܢ(7) ܗܘܘ ܒܥܡܐ ܒܪܢܫܐ. ܘܐܦܩܘܗܝ ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܒܪ ܡܢ ܟܪܟܐ: ܘܒܕܘܟܬܐ ܚܕܐ ܕܡܢܟܐ ܩܛܠܘܗܝ. ܘܐܠܨܘ ܠܡܗܝܡܢܐ ܗܠܝܢ: ܘܫܕܘ ܒܗ ܓܐܪ̈ܐ ܒܠܘܥܗ. ܘܐܩܝܡܘ(8) ܥܠܘܗܝ ܢܛܘܪ̈ܐ ܦܠܝܛ̈ܐ: ܘܟܪܗ ܒܥܡܐ ܡܢܗ. ܘܐܬܬܚܘ ܘܐܦ ܥܠܘܗܝ ܕܒܝܬܗ ܢܛܘܪ̈ܐ ܩܘܡܬܐ ܗܕܡܝܢ: ܘܒܝܠܠܬܐ ܕܐܬܠܝܬܐ ܢܛܪܘ ܒܝܫܢܝ̈ܢ ܕܐܝܟ ܗܘܘ ܗܟܢ ܡܫܡܫܝܢ: ܠܒܝܬܗ ܠܒܥܠܕܒܒܗ: ܘܡܬܒܪܘ ܠܗܘܢ ܫܘܒ̈ܚܐ ܐܝܟ ܡܐ ܕܐܫܬܘܕܝ.

ܒܗܘܢ ܕܝܢ ܒܢܩܘܫܐ ܗܠܝܢ: ܗܝܕܝܢ ܗܢܘܢ ܢܬܕܡܘܪܬܐ ܕܒܥܠܐ. ܡܛܠ ܕܒܕܘܟܬܐ ܗܝ ܕܐܬܦܪܣܝ ܒܗ: ܐܝܟܐ ܗܘܬ ܒܗ ܐܢܫܐ ܘܫܠܝܛ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܒܗܘܡܢܘܬܐ ܠܐܫܘܬܐ ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܡܢܗ(9) ܒܟܠ ܐܬܪ̈ܐ ܒܥܡܐ ܠܥܡܪܐ ܥܒܕܝܢ. ܘܒܬܪܟܢ ܡܢ ܐܝܕܝ ܗܢ ܕܗܘܘ: ܒܫܘܡܐ ܐܬܚܙܝܬ. ܘܐܢܫܐ ܒܕܒܪܐ ܢܛܪܘ

---

(1) ܐ̈ܢܫܘܬܐ. (2) ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ. (3) ܟܪܟܐ. (4) ܕܒܝܬ ܣܠܘܟ. (ܕܒܝܬ ܣܠܘܟ؟). (5) ܐܫܠܡܘ. (6) ܘܒܝܬ ܓܪܡܝ. (7) ܕܡܫܬܡܠܝܢ. (8) ܘܩܡܘ. (9) ܠܗ.

ܘܐܬܚܙܝܘ: ܕܘܟܝܬܐ ܗܠܝܢܬܐ ܕܠܝܢܠܘܬܐ ܣܘܡ ܠܟ ܐܡܪ: ܟܘ ܟܘܢ ܕܘܟܬܐ ܕܐܬܚܙܝܬ ܟܘ: ܡܥܕܢܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ (ܕܝܘܢܝܐ ܘܗܠܠܝܐ(1) ܘܡܥܒܪܢܝܐ ܠܐܪܥܐ. ܐܬܒܠܠ ܕܝܢ ܒܕܝܢܬܐ ܕܐܕܒܥܒܥܬܐ ܕܥܒܕܬܐ ܢܣܡܝܬܐ ܕܦܝܠܣܘܦܘܬܐ.

ܟܠܝܠ ܡܕܢܐ ܠܠܫܢܐ ܕܡܠܟܬܐ: ܐܝܟ ܡܠܟܢܝܐ ܗܕܝܢܐ ܠܡܕܝܢܬܐ(2): ܐܝܟ ܡܘܟܪܢܐ(3) ܠܟܢܫܐ ܠܐܬܒܘܢܬܐ: ܘܡܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܥܕܪܢܐ: ܐܒܘܬܐ(4) ܕܢܣܝܢܐ ܡܥܪܝܢܐ(5). ܘܐܝܟ ܣܦܝܢ ܡܕܒܪܢܐ: ܘܐܝܟ ܡܬܒܥܕܢܐ ܚܕܬܐ: ܡܕܝܢܬܐ ܣܠܝܩܬܐ ܒܦܬܓܡܐ ܘܦܘܩܕܢܐ ܢܟܠܝܢ: ܘܢܣܝܢܐ ܚܠܝܩܬܐ ܒܚܕܝܢܘܗܝ ܡܬܒܘܝܢ. ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܚܝܢܝܬ ܠܡܕܒܪܢܘܗܝ(6) ܢܗܪܝܢ: ܕܒܦܪܘܫܘܬܐ ܗܢܝܐ ܠܥܒܕܘܗܝ ܐܪܝܢ(7). ܘܢܣܝܢܐ ܦܬܟܝܬ ܠܟܠܗܘܢ ܚܢܝܢ: ܕܡܒܡܢܐ(8) ܒܢܘܡܐ ܠܒܢܝܗܘܢ ܢܬܠܝܢ. ܘܡܢܬܟܠܗܘܢ ܒܥܠܬܐ ܒܦܢܝܬܗܘܢ ܚܟܝܡܝܢ: (ܕܝܕܥܬܐ ܕܐܝܬܝܐ ܘܕܐܠܗܝܐ(9) ܥܒܝܕܝܢ ܠܗܘܢ. ܗܝ ܡܕܝܢܬ ܗܘܬ ܘܐܬܕܡܪܬ: ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܗܕܐ ܒܗܢܐ ܕܝܠܗ ܘܕܝܢܐ. ܕܐܦ ܒܗ: ܥܒܕܘܬܐ ܡܬܢܝܚܐ: ܘܡܫܠܡܘܬܐ ܡܬܥܒܕܐ(10). ܐܝܟ ܠܒܝܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܘܡܢܐ: ܕܡܥܡܘܪܘܬܐ. ܐܝܟ ܡܣܒܪܢ ܒܥܝܢܐ ܢܗܝܪܬܐ: ܥܕܪܐ(11). ܐܝܟ ܡܕܒܪܢܐ ܒܢܘܡܐ: ܦܬܓܡܐ(12) ܕܡܠܟܐ. ܐܝܟ ܢܚܝܢ ܗܢܝܐ(13): ܡܠܟܐ ܕܢܝܚܐ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܐܬܒܝܬ ܗܠܝܢ ܗܠܝܢ ܗܢܝܐ ܐܝܟ ܕܦܘܩܕܐ: ܘܐܬܢܝܚܘ. ܡܛܠ ܕܗܢܘܢ ܗܘܘ

---

(1) ܕܗܠܠܝܐ ܘܢܝܚܐ. (2) ܕܡܕܝܢܬܐ. (3) ܡܕܒܪܢܐ. (4) ܐܒܘܬܐ.
(5) ܡܥܪܝܢܐ. (6) ܠܡܕܒܪܢܘܗܝ. (7) ܐܪܝܢ. (8) ܘܡܒܡܢܐ. (9) ܕܝܕܥܬܐ ܕܐܝܬܝܐ ܘܕܐܠܗܝܐ.
(10) ܡܬܥܒܕܐ. (11) ܥܕܪܐ. (12) ܦܬܓܡܐ.
(13) ܗܢܝܐ.

ܐܚܪܢܝܬܐ ܕܢܛܘܪܬܐ: ܐܡܝܪܬܐ ܕܐܦ ܕܒܗ ܐܒܗܝܗܘܢ ܗܝܡܢܘ ܗܘܘ
ܡܫܝܚܝܬܐ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ. ܕܝܠܗܘܢ ܗܘ ܡܫܝܚܐ[1] ܐܠܗܐ ܘܒܗ
ܐܢܫܐ ܠܝܚܝܕܐ: ܘܒܗܘܢ ܐܚܪܢܝܬܐ ܐܬܓܠܝܬ ܘܐܬܚܙܝܬ ܒܢܣܝܢܐ
ܘܒܟܠܗ. ܕܒܗ ܐܒܗܝܗܘܢ ܦܫܝܛܐ ܗܘܬ ܕܝܬܝܩܐ ܒܣܘܪܝܐ[2]:
ܕܒܗ ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܘܬܢܝܬܐ ܗܘܬ ܒܥܕܬܐ ܒܡܕܢܚܐ[3]. ܡܫܝܚܝܬܐ
ܡܫܝܚܬܐ ܕܢܘܗܪܗܘܢ ܐܬܚܙܝܬ: ܘܐܚܪܢܝܬܐ ܒܐܬܪܘܬܐ ܕܦܪܣܝܐ ܗܘܢ
ܐܬܚܙܝܬ[4]. ܫܡܥܐ ܗܘܬ ܠܗ ܘܡܕܝܢܗ: ܕܐܪܥܢܐ ܥܡܝܢ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܕܡܬܐ ܕܡܥܢܝܢܐ ܐܬܦܪܦܪ: ܒܫܘܡܠܝ ܠܫܡܝܐ
ܐܬܦܩܕ: ܘܒܗܘܕܝܐ ܡܕܒܪܐ[5] ܐܬܦܪܣܡ[6]. (ܐܢܫ ܕܗܘܐ
ܫܒܩ ܘܐܬܩܛܠ[7]: ܐܢܫ ܕܡܬܐ ܕܥܠ ܘܐܬܦܪܦܪ. ܠܐ ܗܘܐ
ܡܘܬܐ ܒܠܚܘܕ ܐܢܫ ܕܢܘܡܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܫܩܠܐ ܡܢܗ ܐܢܫ
ܕܫܩܠܐ. ܒܡܠܘܐܗ ܝܘܡܝܢ: ܘܗܘܐ ܡܓܕܠ. ܕܠܝܬܘܗܝ
ܒܝܢ ܘܡܬܓܠܠܝܢ: ܘܗܘܐ ܫܠܡܐ ܘܫܝܢܐ. ܒܢܝܢܘܗܝ ܢܦܩܝܢ:
ܘܗܘܐ ܡܫܝܚܐ[8]. ܒܥܠܡܐ (ܐܠܗܝܢ ܥܒܕ[9]: ܘܒܥܠܡܐ ܥܒܕܝܢ ܥܠܝܗ.
ܐܬܥܒܕ ܘܐܬܩܒܠܬ[10] ܒܡܕܝܢܬܐ: ܟܕ ܘܗܢܘܢ ܒܕܡܐ. ܒܕܝܠܗ
ܐܒܗܝܗܘܢ ܐܬܠܝܛܘ: ܒܕܒܗ ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܐܬܬܚܝܬ. ܠܗ ܕܝܢܐ:
ܘܠܗܘܢ ܒܘܣܡܐ. ܠܗ ܫܘܒܚܐ: ܘܠܗܘܢ ܒܘܣܡܐ. ܠܗ
ܬܘܕܐ: ܘܠܗܘܢ ܦܘܪܥܢܐ. ܠܗ ܐܝܩܪܐ ܕܠܥܠܡ: ܘܠܗܘܢ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܠܥܠܡ.

---

[1] ܡܫܝܚܝܐ. [2] ܒܣܘܪܝܐ. [3] ܒܡܕܢܚܐ. [4] ܐܬܚܙܝܬ.
[5] ܡܕܒܪܐ. [6] ܐܬܦܪܣܡ in margine. [7] ܘܐܬܩܛܠ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܗܘܐ ܘܐܬܦܪܦܪ.
[8] ܡܫܝܚܐ. [9] ܐܠܗܝܢ ܘܥܒܕܐ ܥܒܕ ܠܥܕܬܐ. [10] ܘܐܬܩܒܠܬ.

ܐܢܐ ܕܝܢ ܚܣܝܪܐ ܥܠܝܠܐ ܘܡܚܝܠܐ ܡܕܟܪܐ: ܕܬܫܒܚܬܗ(1) ܗܠܝܢ ܕܐܘܪܚܬܗ ܡܢܗ: ܟܠ ܗܕܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ ܐܢܫ: ܐܠܐ ܒܢܨܚܢܐ ܐܬܥܒܕܬ ܕܐܬܕܥܘܬ ܐܢܫ: ܠܡܫܘܚܘܬܐ ܕܫܒܝܚܘܬܗ: ܕܒܝܬܘܬܗܘܢ ܬܬܚܙܐ. ܘܠܒܘܪܟܬܐ(2) ܘܠܫܘܒܚܘܬܐ ܕܡܢ ܕܡܫܝܚ ܘܩܕܝܫܐ: ܕܒܝܕܗ(3) ܐܬܝܗܒ ܘܐܫܬܡܥ: ܕܩܕܝܫܘ ܒܗ ܗܘܕܝܐ ܕܬܟܬܒܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܐܢܘܢ ܕܦܪܫܘܬܐ ܡܠܟܘ: ܬܬܡܠܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܟܘܬܒܗܘܢ. ܘܐܝܟ ܗܕܐ ܡܢ ܡܕܡ: ܐܬܚܙܝ ܒܚܝܠܐ ܕܫܘܒܚܗܘܢ. ܚܕܐ ܚܕܐ ܡܢ ܩܢܘܢܐ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ ܘܕܒܪܝܬܗܘܢ ܘܕܡܠܟܘܬܗܘܢ ܘܕܫܘܠܛܢܗܘܢ ܘܕܫܘܒܚܗܘܢ ܘܕܒܝܬܗܘܢ(4) ܘܕܡܫܒܚܗܘܢ ܘܕܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܘܕܦܘܪܫ ܦܬܓܡܝܗܘܢ ܐܟܙܢܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܡܪ: ܡܢ ܡܬܬܨܝܒܘܬܐ ܗܕܐ ܕܒܝܬܐ: ܕܡܬܩܪܝܐ(5) ܕܡܫܬܒܚܬܐ ܐܢܫ: ܐܦ(6) ܚܣܝܪܘܬܐ ܡܬܬܢܝܚܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܘܟܠ ܡܦܪܫܝܢ. ܘܡܛܠ ܕܫܘܒܚܐ ܗܢܘܢ ܕܝܠܗܘܢ: ܐܬܚܙܝ ܒܦܪܝܫܘܬܐ ܗܢܐ ܡܢܐ: ܘܐܚܪܢܐ ܕܝܢ: ܘܡܫܬܒܚܐ ܒܟܠܗ ܕܫܠܝܚܘܬܗܘܢ. ܗܠܝܢ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܢ ܐܢܫ: ܘܦܘܪܫܢܗ(7) ܠܡܠܟܘ ܟܠ ܟܠܗܘܢ ܗܘܕܝܐ ܕܬܟܬܒܐ ܕܐܬܕܘܢܘܬܐ(8) ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܛܠ ܕܟܠ ܐܢܫ ܕܫܡܥ ܘܡܦܪܫ ܠܗܘܢ ܕܝܠܗ ܘܡܛܠܬܐ ܕܝܢ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܘܡܢ ܒܝܬܐ ܕܝܠܗܘܢ ܘܢܬܦܫܛ(9): ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܝܟ ܕܝܠܗܘܢ ܐܝܟ ܚܕ ܕܝܠܗ: ܘܐܫܬܡܥܘܢ ܐܝܟ ܚܕ ܐܫܬܟܚ. ܘܐܬܚܙܝ ܒܬܪܥܘܬܗܘܢ ܘܬܫܒܘܚܬܗܘܢ ܘܗܘܕܝܬܗܘܢ ܟܬܝܒܐ

---

(1) ܕܬܫܒܚܬܗ. (2) ܘܠܟܘܗܢܘܬܐ. (3) ܢܚܬ. (4) ܕܥܒܕܗܘܢ. (5) ܕܡܬܩܪܝܢܐ.
(6) ܐܦ. (7) ܘܦܪܝܫܘܬܐ: (8) ܕܬܫܡܫܬܗ: (9) ܢܬܦܫܛ.

ܕܝܫܘܥ: ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܐܡܪ ܠܘܬ ܕܝܢܐ ܐܚܘܢܐ ܥܠ ܟܠܗܘܢ
ܥܡܡ ܚܝܐ. ܘܟܠ ܕܡܫܬܒܚ ܗܘ ܕܐܬܐ: ܕܗܠܝܢ ܕܐܝܫܘܥܝܗܒ
ܒܪܝܫܝܐ ܐܒܗܬܐ: ܒܪܝܫܐ ܠܡܕܝܢܬܗ ܕܐܒܗܬܐ: ܘܠܡܫܝܚܝܐ
ܕܝܫܘܥ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܡܠܟܐ ܘܕܡܫܝܚܝܘܬܐ: ܘܠܚܕܕܐ
ܕܢܟܐ ܕܐܝܟ ܒܥܘܡܪܐ ܒܐܬܪܐ⁽¹⁾ ܕܐܬܐ ܗܘܦܟܐ: ܐܚܪܢܐ ܗܠܝܢ
ܘܐܬܐܡܪ (ܐ) ܕܐܬܚܙܝ ܡܠܟܐ ܦܪܣܝܐ: ܐܟܠ ܗܝܡܢ ܗܢܐ ܘܐܢܐ
ܥܘܡܪܗ ܕܐܪܕܫܝܪ. ܐܬܐܡܪܬ ܠܘܬ ܐܢܫܝܢ ܒܥܘܡܪܐ ܠܡܕܝܢܬܐ:
ܘܗܡܝܢ ܐܠܗܐ ܠܡܫܝܚܐ ܒܩܕܝܫܘܬܗ⁽²⁾ ܡܚܘܬܐ ܕܐܠܒܝܬܐ⁽³⁾
ܡܢܗܘܢ: ܗܠܝܢ ܕܐܬܐܡܪܘܢ ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܗ: ܟܕ ܐܦܠܐ ܥܠ
ܟܠܗܘܢ ܠܘܬ ܕܚܢܢܗܘܢ ܩܕܝܫܐ. ܘܐܘܕܥ: ܡܫܒܚܢܗܘܢ
ܐܝܟ ܐܬܐܡܪܬܗ: (ܘܒܐܡܝܢ ܟܕ ܐܬܐܡܪܬܗ⁽⁴⁾: ܒܟܠ ܕܐܝܬ ܕܝܢ.

ܘܕܠܟܠ ܐܬܐܡܪ: ܕܐܡܚܐ⁽⁵⁾ ܐܝܟ ܐܘܠܝܢܐ ܘܐܬܥܒܕܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܘܡܚܘܬܐ ܒܢܝܐ: (ܕܐܝܫܘܥܝܗܒ ܒܪܝܫܐ⁽⁶⁾ ܐܬܟܬܒܘ؟ ܐܟܠ
ܐܬܚܙܝ ܡܢܗ ܗܘ ܕܐܡܪ⁽⁷⁾: ܕܚܙܐ ܒܠܒܗ ܗܘ ܡܢ ܫܡܝܐ
ܐܬܚܙܝ ܚܝܐ. ܒܗ ܕܝܢ ܫܢܬܐ ܕܐܬܪܐ ܕܡܠܟܐ ܡܬܚܪܡܝܢ
ܗܘܘ: ܒܫܢܝܐ ܗܘ ܡܬܬܚܝܢ ܗܘܘ. ܐܡܝܢ ܕܝܢ ܕܒܐܝܕܝ
ܡܕܘܪܫܐ ܢܦܠܝܢ ܗܘܘ: ܗܠܝܢ ܕܐܦܠܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ
ܘܕܒܪܝܬܗܘܢ ܐܬܚܙܝܘ ܠܗ: ܗܝܕܝܢ⁽⁸⁾ ܗܘ ܐܬܟܬܒܘ
ܘܐܬܐܠܝܢܘ⁽⁹⁾ ܐܝܟ ܕܐܬܬܣܝܡ. ܫܘܚܠܦܗܘܢ ܕܝܢ ܕܗܠܝܢ ܐܬܥܒܕܐ

---

[1] ܒܐܬܪܐ. (ܐ) (ܘܡܢܐ. ܣܘܪܝ ܩܛܝܢ 135, 247, 393). [2] ܒܩܕܝܫܘܬܐ.
[3] ܕܐܠܒܝܬܐ. [4] ܘܒܐܡܝܢ ܟܕ ܐܬܐܡܪܬ ܕܡܫܡܫܢ. [5] ܕܐܡܚܐ. [6] ܕܐܝܫܘܥܝܗܒ
ܒܪܝܫܝܐ. [7] ܕܐܡܪ. [8] ܕܗܝܕܝܢ. [9] ܚܙܐ.

(ܘܚܝ̈ܐ ܕܥܠܡܐ ܕܡܫܬܚܠܦܝܢ)(1): ܐܝܟ ܕܒܠܝܩ(2) ܒܥܕܕܐ: ܒܡܕܝ̈ܢܬܐ ܕܦܪܣ ܐܫܬܥܒܕ ܒܣܗܕܘܬܐ ܡܫܒܚܘܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܡܢ ܐܝܕܝ̈ ܡܘܗܒܬܐ ܟܝܢܝܬܐ ܕܡܫܠܡܝܢ ܗܘܘ ܠܡܢ. ܘܥܠ ܗܢܘܢ(3) ܣܗܕܐ ܐܚܪ̈ܢܐ(4) ܕܐܬܟܠܠܘ ܒܟܠܗܝܢ ܣܗܕܘܬܗܘܢ ܘܡܫܒܚܘܬܗܘܢ ܘܕܝܠܗܘܢ: ܡܢܗܘܢ ܒܫܡܗ̈ܝܢ(5) ܐܬܟܬܒܘ ܘܚܘܫܒܢ ܐܝܬܘܢ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܡܬܝܕܥܝܢ ܗܘܘ ܠܢ(6): ܡܢ ܣܓܝܐܘܬܐ ܕܫܡܗ̈ܐ ܐܬܟܣܝܘ ܘܠܐ ܡܬܟܬܒܝܢ ܘܡܬܩܪܝܢ ܐܝܟ ܚܫܒܘܢܐ ܕܐܬܟܬܒܘ ܒܗܘܢ(7). ܡܛܠ ܕܫܡܗ̈ܝܗܘܢ ܚܝܘ: ܘܫܡܗܝܗܘܢ(8) ܗܢܘ.

ܥܕܡ ܚܕ ܕܝܢ ܒܣܘܟܠܗܘܢ ܕܣܗܕܐ: ܕܟܠ ܡܢ ܕܩܪܐ ܒܟܬܒܐ ܗܠܝܢ: ܢܬܠ ܫܠܡ ܕܢܬܥܗܕ ܘܢܬܒܝܐ ܒܡܥܒܕܢܘܬܗ: ܘܟܠ ܡܢ ܕܢܫܡܥ ܘܢܬܥܗܕ ܒܝܘܡܬܗܘܢ. ܕܢܫܬܘܐ ܘܢܫܠܡ (ܕܐܠܗܐ: ܚܘܠܡܢܐ(9) ܘܡܘܗܒܬܐ ܕܝܘܡܐ ܠܡܚܠܡܘܬܗܘܢ: ܒܡܥܠܡܢܘܬܐ ܕܝܠܗ ܘܐܬܥܕܪܘ ܒܓܢܝܐ ܒܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.

ܫܠܡܬ ܣܗܕܘܬܗܘܢ(10) ܕܣܗܕ̈ܐ ܩܕܝ̈ܫܐ ܕܐܣܬܗܕܘ ܒܦܪܣ ܒܝܘܡܝ̈ ܫܒܘܪ ܡܠܟܐ ܕܡܓܘܫܐ(11). (Ass. Acta Mart. I. 203.)

---

(1) ܘܚܝܝ ܡܢ ܐܬܚܙܝ. (2) ܕܒܠܝܩܝܢ: (3) Deest. (4) ܐܚܪ̈ܢܐ.

(5) ܕܫܡܗ̈ܝܢ. (6) ܚܘܝ ܠܢ. (7) ܕܐܬܟܬܒܘ ܒܗܘܢ: (8) ܘܫܡܗܝܗܘܢ.

(9) ܕܐܠܗܐ: ܚܘܠܡܢܐ. (10) (ܗ: ܫܠܡܬ ܕܝܢ ܡܠܘܐܐ ܕܣܗܕܘܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܐܬܠܝܛ).

(11) ܫܠܡܬ ܣܗܕܘܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܐܬܠܝܛܐ: ܘܫܡܗܘܢ ܩܕܝܫܐ: ܘܫܡܗ ܐܚܐ ܩܕܝܫܐ. (Abbeloos).

ܬܲܫܥܝܼܬܵܐ ܕܐܲܚܘܼܬܗܘܿܢ ܕܩܲܕܝܼܫܹ̈ܐ ܘܣܵܗܕܘܼܬܵܐ

ܡܪܝ ܒܗܢܡ(1) ܘܣܪܐ ܚܬܗ

ܡܲܟ݂ܬ݂ܒ݂ܵܢܹ̈ܐ ܐܵܬ݂ܘܿܪܵܝܹ̈ܐ: ܗܵܘ ܕܡܸܬ݂ܦܲܩܕ݂ ܥܡܵܐ ܕܒ݂ܘܼܢܝܹܗ ܒܪܹܫ ܕܒܹܝܬ݂ ܠܸܫܵܢܵܐ ܦܵܪܣܵܝܵܐ ܘܠܸܫܵܢܵܐ ܐܵܬ݂ܘܿܪܵܝܵܐ ܥܲܬܝܼܩܵܐ ܥܡܵܐ. ܗܵܢܵܐ ܕܹܝܢ ܣܘܼܟ݂ܵܠܵܐ ܕܐܲܚܘܼܬܗܘܿܢ ܘܕܣܵܗܕܘܼܬܵܐ ܚܲܕܬܘܼܬܗܘܿܢ ܘܬܲܢܘܼܬܹܗ ܟܬ݂ܝܼܒ݂ܵܐ ܒܝܘܼܡܵܢܵܐ ܘܡܸܢܝܵܢ ܐܲܪܒܥܡܵܐ ܫܢܝܼܢ ܕܐܲܠܟܣܲܢܕܪܘܿܣ (ܫܢܲܬ 352 ܕܡܫܝܼܚܵܐ؟): ܒܝܵܘܡܲܝ ܝܘܼܠܝܵܢܘܿܣ(2) ܡܲܠܟܵܐ ܟܵܦ݂ܘܿܪܵܐ. ܟܲܕ ܡܲܠܸܟ݂ ܕܹܝܢ ܩܘܼܣܛܲܢܛܝܼܘܿܣ(3) ܚܲܡܘܼܗܝ ܠܡܲܠܟܘܼܬ݂ܵܐ ܝܲܘܢܵܝܬܵܐ: ܒܙܲܒ݂ܢܹܗ ܕܩܘܼܣܛܲܢܛܝܼܘܿܣ ܡܲܠܟܵܐ ܙܲܟ݂ܵܝܵܐ: ܐܸܡܠܸܟ݂ ܕܹܝܢ ܝܘܼܠܝܵܢܘܿܣ ܗܵܘ ܟܵܦ݂ܘܿܪܵܐ. ܘܡܸܢ ܕܐܸܡܠܸܟ݂ ܟܵܦ݂ܘܿܪܵܐ: ܫܲܪܝ ܘܥܲܒܸܕ ܠܫܘܼܠܵܡܹܗ ܦܬ݂ܵܟ݂ܪܘܼܬ݂ܵܐ ܕܐܲܒ݂ܵܗܵܘܗܝ: ܒܕܸܠ ܕܠܵܐ ܫܲܠܸܡ ܠܟܘܼܢܵܫܹܗ ܕܡܲܠܟܵܐ: ܘܫܲܕܲܪ ܠܟܠܚܕܵܐ ܕܡܕܝܼܢ̈ܵܬ݂ܵܐ ܘܦܲܩܸܕ ܠܦܵܬ݂ܟ݂ܪܹ̈ܐ: ܕܠܵܐ ܚܘܿܣ ܢܸܦܠܘܿܓ ܒܟܲܪ̈ܣܛܝܵܢܹܐ ܕܦܵܠܚܝܼܢ ܠܡܫܝܼܚܵܐ ܘܡܸܬ݂ܟܲܢܝܼܢ ܠܐܲܠܵܗܘܼܬܹܗ. ܘܒܵܬ݂ܲܪ ܕܐܸܬ݂ܚܲܙܝܼ ܗܵܠܹܝܢ ܒܡܲܠܟܘܼܬܹܗ: ܡܲܟ݂ܝܲܢ ܡܸܬ݂ܚܲܫܒ݂ܝܼܢ ܗܘܵܘ. ܘܡܸܛܠ ܕܲܗܘܵܐ ܠܗܘܿܢ ܫܘܼܠܛܵܢܵܐ ܕܐܲܬ݂ܪܵܐ ܡܸܢ ܡܲܠܟܵܐ ܪܲܒܵܐ ܕܦܵܪܣܵܝܹ̈ܐ ܕܫܲܡܗ ܕܐܲܒ݂ܘܼܗܝ: ܢܸܬ݂ܚܲܫܒ݂ܘܼܢ (؟) ܠܦܵܬ݂ܟ݂ܪܹ̈ܐ ܗܵܢܘܿܢ: ܘܡܲܟ݂ܬ݂ܒ݂ܵܢܹ̈ܐ

---

(1) ܒܗܢܡ: ܒܗܢܡ. (ܒܗܢܡ ؟). ܫܢܬ 361 ܘܡܝܬ ܒܫܢܬ ܫܢܬ 363). (2) (ܝܘܠܝܢܘܣ ܐܡܠܟ ܒܫܢܬ ܡܢ ܫܢܬ 340). (3) (ܩܘܣܛܢܛܝܘܣ ܒܫܢܬ ܡܝܬ ܒܫܢܬ ܡܢ (4) ܡܝܬ.

ܡܢ ܕܝܚܠܢܝ ܕܡܘܬܐ ܒܩܒܪܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܐܚܪܢܐ ܕܢܘܚܡܘܬܐ ܕܬܪܥܝܬܗܘܢ ܘܡܫܩܠܗ ܥܠ ܫܡܝܐ: ܘܫܘܪܗ ܥܠ ܐܘܠܨܢ̈ܐ. ܘܣܝܒܪܗ ܚܠܦܝܗܘܢ ܕܝܬܡܘܬܗܘܢ ܡܛܠ ܚܘܒܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܟܠ ܒܪܝܫܗܘܢ ܠܥܕ̈ܬܐ: ܡܛܠ ܚܝܠܐ ܐܠܗܝܐ ܕܡܠܟܐ ܘܒܢ̈ܝܐ: ܘܝܬܒܠܘܢ ܡܢ ܚܝܠܐ ܕܠܟܠܟܡ. ܘܡܛܠ ܕܒܗ ܕܩܘܡܬܐ ܕܕܪܒܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܐܡܪܝܢ ܒܩܘܫܬܐ ܕܥܠܬܐ ܕܐܡܪ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܒܗܝܢ ܗܘܬ ܗܘ ܬܬܪܐ ܒܩܘܡܬܐ ܚܕܬܐ ܘܒܝܫܬܐ ܗܘ ܕܝܠܗ: ܕܡܟܠ ܗܘܐ ܟܢܬܐ ܚܠܝܡܐ ܘܚܠܦܝܗ ܕܥܦܝܪܘܬ ܕܝܠܢܐ: ܟܕ ܚܙܘ ܠܚܕܕܐ ܕܗܘܐ: ܕܬܠܬܐ ܠܩܢܘܡܐ ܠܡܘܬܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ: ܢܬܚܘܝܘ ܘܢܬܓܠܘܢ ܒܚܝܠܐ ܕܠܗܐ. ܘܢܬܒܢܘ ܡܢ ܚܠܗܘܢ ܚܘܡܕܐ ܘܝܡܬܐ ܠܒܝܬܐ ܚܕ: ܠܚܘܡܕܐ ܕܟܠ ܕܘܩܝܢ. ܘܢܦܩܘ ܐܝܟ ܠܚܕܕܐ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܕܩܫܝܫ ܠܢ ܕܝܫܘܥ ܡܛܠ ܡܫܝܚܐ: ܡܛܠ ܕܗܘ ܚܠܦܝܢ ܩܒܠ ܚܫܐ ܘܡܘܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܢܫܝܢ: ܢܗܘܘܢ ܕܥܡ ܡܫܝܚܐ ܢܡܘܬ: ܐܦ ܥܡܗ ܢܬܩܝܡ: ܐܝܟ ܕܢܡܪ ܗܘ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܘܡܠܦܢܐ(1).

ܕܟܕ ܒܗܕܐ ܬܪܥܝܬܐ ܩܝܡܘ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܦܠܚܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ: ܢܬܩܝܡܘܢ ܗܕܐ ܠܗ̇ ܒܩܘܫܬܐ ܚܕܐ ܦܬܓܡܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܕܐܢܬܬܐ ܠܟܡ ܕܢܬܚܘܘܢ(2) ܕܝܢܐ ܢܬܒܢܘܢ ܥܘܠܬܐ ܕܝܠܗ ܒܩܘܫܬܐ ܚܕܐ: ܘܡܬܟܢܫܝܢ ܒܗܦܟܐ ܕܝܢܘܗܝ ܩܕܡܝܢ ܠܘܩܒܠ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܐܬܐ ܟܕ ܩܠܝܢ ܥܡܝܢ: ܒܪܕ ܐܬܘܕܝܐ ܘܫܒܩܐ ܠܐܢܫܝܢ ܡܢܗܘܢ. ܘܟܕ ܕܫܡܠܠ ܚܠܦܝܗܘܢ

---

(1) (ܘܡܠܦܢ̈ܐ ؟).

(2) ܐܬܚܘܝܘܢ.

ܕܗܝܡܢܘܬܗ ܘܐܡܪ: ܡܕܝܢܬܗܘܢ ܐܘ ܕܝܪ̈ܬܐ: ܕܛܘܪܐ ܐܦܦܣܘܣ ܢܦܩ ܡܢ ܡܠܟܐ ܢܨܝܚܐ ܠܗܘ(1) ܫܠܡܐ: ܕܟܠ ܕܠܐ ܡܕܒܚ ܠܦܬܟܪ̈ܐ: ܒܣܝܦܐ ܢܡܘܬ. ܘܡܛܠ ܕܐܒܗ̈ܝܗܘܢ ܪ̈ܒܐ ܕܒܢ̈ܝ ܕܝܪ̈ܐ: ܠܐ ܨܒܝܢ ܕܒܣܝܦܐ ܢܡܘܬܘܢ. ܐܠܐ ܐܢܫܝܢ ܕܡܬܟܣܝܢ ܠܗ ܘܡܬܛܫܝܢ ܥܒ̈ܕܐ ܕܡܠܟܐ: ܡܗܘܪ̈ܝܢ ܘܐܬܡܛܝܢ ܒܡܛܠܠܗܘܢ. ܘܢܦܩܝܢ ܠܡܕܒܪ̈ܝܬܐ ܕܢܣܒܝܢ ܐܬܪܗܘܢ ܡܫܢܝܢ ܐܬܪܗܘܢ: ܗܘܕܐ ܕܝܗ: ܕܒܝ̈ܢܬܐ ܡܫܬܠܦܐ ܢܬܡܠܠܘܢ ܫܢ̈ܝܗܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܦܠ̈ܚܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܡܢ ܚܕ ܦܘܡ ܦܬܚܘ ܟܠܗܘܢ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܠܥܘܕܪܢܗ ܗܘ ܠܐ ܡܬܦܪܫܝܢܢ: ܘܠܦܘܩܕܢܗ ܕܡܠܟܐ ܛܥܝܐ ܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢܢ. ܗܝܕܝܢ ܗܢܘܢ ܩܣܛܘܢܪ̈ܐ ܟܕ ܚܙܘ ܠܡܗܝܡ̈ܢܐ ܕܒܢܝܗܘܢ: ܥܒ̈ܕܐ ܐܢܘܢ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ: ܟܕ ܡܘܕܝܢ ܡܛܠ ܗܠܝܢ ܠܡܠܟܐ. ܗܝܕܝܢ ܟܬܒܘ ܗܢܘܢ ܩܣܛܘܢܪ̈ܐ ܠܡܠܟܐ: ܘܐܘܕܥܘܗ ܒܝܢ ܐܝܘܟܢܐ(2) ܗܟܢܐ: ܠܡܪܢ ܡܠܟܐ ܢܨܝܚܐ ܫܠܡܟ ܠܥܠܡ ܣܓܝ. ܝܕܝܥܐ ܡܪܘܬܟ: ܕܟܠ ܕܠܐ ܡܕܒܚ ܠܦܬܟܪ̈ܐ: ܒܣܝܦܐ ܢܡܘܬ. ܗܐ ܓܝܪ ܐܝܬ ܒܡܫܪ̈ܝܬܐ ܕܐܡܝܪ ܒܡܠܟܘܬܟ ܕܕܝܪ̈ܝܐ ܣܓܝ̈ܐܐ ܕܛܒ: ܘܐܢܫ ܕܫܡܗ ܐܢܘܢ: ܗܐ ܡܬܚܙܝܢ ܕܚܠܦ ܐܘܕܝܢ ܕܝܠܗܘܢ ܢܬܩܛܠܘܢ. ܘܐܢܘܢ ܕܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܠܦܘܩܕܢܐ ܕܡܢ ܠܘܬܟ: ܠܐ ܡܩܒܠܝܢ ܢܣܠܗܘܢ: ܒܗܝ ܕܦܩܕܝܢ ܢܦܩ ܒܡܫܪ̈ܝܬܐ. ܘܐܢܘܢ ܕܒܟܠܟܠ ܠܐ ܡܢܝܢ ܐܬܪ̈ܐ ܗܠܝܢ: ܠܦܘܩܕ̈ܢܝܟ ܬܠܬܝܢ ܠܡܢܝܢܗܘܢ. ܦܘܩܕܢܟ ܡܪܝ ܘܡܠܟܐ ܚܝܠܬܢܐ ܕܕܘܟܬܗ: ܘܢܦܩܘܢ ܐܢܘܢ ܡܢ ܐܬܪܘܬܐ ܗܕܐ. ܗܝܕܝܢ ܡܠܟܐ

---

(1) (ܠܟܠܗ؟). (2) ܐܝܘܟܢܗ.

ܕܥܒܝܕܐ ܢܬܓܠܐ ܒܝܘܡܬܐ ܟܕ ܠܗܠܝܢ ܥܒܕ: ܘܡܣܝܒܪܢܘܬܗ ܚܝܪ
ܢܟܠܘ̈ܬܐ ܣܛܢܝ̈ܐ ܕܪ̈ܘܚܢܝܐ: ܕܢܫܬܠܡܘܢ ܐܢܘܢ ܠܚܒܪ̈ܘܗܝ
ܕܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܕܡܬܬܥܝܪܘܬܗܘܢ ܒܚܝܠܗ ܢܘܗܪܐ ܢܬܝܕܥ:
ܗܢܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܢܚܘܬ ܢܘܗܪܐ ܠܚܕܘܬܐ: ܟܕ ܐ|ܢܫܝܢ ܠܡܠܬܗ
ܕܡܪܢ ܕܐܡܪ: ܡܐ ܕܪܕܦܝܢ ܠܟܘܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ: ܥܪܘܩܘ
ܠܟܘܢ ܠܐܚܪܬܐ. ܘܐܡܪ: ܠܐ ܬܫܬܘܩܘܢ ܠܘܩܒܠ ܒܝܫܐ.
ܘܡܢ ܕܦܢܝܘ ܢܟܠܘܬܗ ܕܡܠܟܐ ܟܦܘܪܐ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܠܐܘܪܚܬܐ ܕܒܗ ܐܬܚܙܝܘܢ ܗܘܘ ܗܢܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܥܒܪܘ
ܡܬܦܪܫܝܢ ܒܚܝܠܗ ܢܘܗܪܐ ܗܘ. ܘܟܠ ܕܡܬܥܩܒܝܢ ܗܘܘ: ܕܠܐ
ܫܘܚܪ ܡܫܬܡܠܝܢ ܗܘܘ. ܘܣܛܢܝ̈ܐ ܢܬܒܪܘܢ ܡܛܠ ܥܡܕܗ
ܕܡܫܝܚܐ. ܗܕܐ ܗܝ ܚܝܠܬܐ ܕܡܬܟܬܫܘܬܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܐܝܬ
ܗܘܬ ܬܡܢ.

ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܢܫ ܚܟܝܡܐ: ܕܫܡܗ ܡܬܝ. ܘܐܝܬܘܗܝ
ܗܘܐ ܝܚܝܕܝܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܒܚܝܠܗ ܢܘܗܪܐ ܗܘ: ܡܛܠ ܐܬܘ̈ܬܐ
ܘܚܝܠܘ̈ܬܐ ܣܓܝܐܬܐ ܕܥܒܕ ܗܘܐ ܡܪܝ ܒܐܝܕ̈ܘܗܝ. ܗܘ ܕܝܢ
ܟܕ ܚܙܐ ܠܢܦܫܐ ܕܡܘܬܒܝܫܘܬܗ ܕܛܠܒ: ܥܪܩ ܠܗ ܡܢ ܬܡܢ:
ܟܕ ܢܩܝܦܝܢ ܠܗ ܐܚܝܢ ܡܢ ܒܢ̈ܝ ܕܝܪܐ ܗܘܘ ܢܩܒܪܗ ܒܕܝܪܐ
ܗܝ ܕܒܪܝܫ ܛܘܪܐ ܗܘܐ. ܘܝܗܒܘ ܠܗܘܢ ܠܢܘܗܪܐ ܕܥܡܘܕܐ: ܕܐܢܫܝܢ
ܗܘܐ ܒܝܬܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ. ܒܗܝ ܓܝܪ ܘܒܗܝܠܘܬܐ
ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ ܡܠܟܐ ܕܐܬܘܪܝ̈ܐ:
ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܡܬܕܒܪܝܢ ܗܘܘ ܡܫܝ̈ܚܝܐ ܡܪܝ ܡܬܝ ܘܕܝܪܝܘܗܝ
ܕܒܗܘܢ ܘܡܬܬܥܝܪܝܢ ܬܡܢ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܚܕ ܒܢܘܗܪܐ ܗܕܐ

ܡܠܟܐ ܚܕ ܪܒܐ ܘܡܫܒܚܐ: ܘܫܠܝܛ ܗܘܐ ܥܠ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܬܘܪ̈ܝܐ:
ܘܐܠܐ ܐܢ ܚܢ̈ܦܐ ܒܠܚܘܕ ܕܒܪܐ ܠܐ ܡܫܡܠܝ ܗܘܐ ܒܗ. ܗܘ
ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܝܗܝܒ ܠܗ ܠܗܢܐ ܡܠܟܐ ܗܘ ܘܐܝܠܝܕ ܕܒܟܪܗ:
ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܐܦ ܗܢܘܢ ܟܦܪܐ ܡܢܟܦܐ ܘܡܫܡܠܝܬܐ ܒܚܝ̈ܐ.
ܘܟܕ ܡܛܝܗ ܫܢܝ̈ܢ ܬܠܬܥܣܪ: ܒܪܐ ܦܪܘܣ ܩܕܝܫܘ ܒܒܠܗ
ܢܛܪܐ ܗܘ. ܘܒܠܗܘܢ ܢܝܚܝܢ ܕܢܝܫܝܢ ܗܘܘ ܒܡܠܟܘܬܐ
ܡܫܬܠܛܢܐ: ܡܝܬܪܐ ܕܡܬܩܪܒܝܢ ܗܘܘ ܠܘܬܗ: ܘܫܡܫܝܢ ܗܘܘ
ܣܘܠܩܢܐ. ܬܘܫܒܚܬ ܕܝܢ ܕܝܠܗܘܢ ܕܡܘܬܒܐ: ܡܢ ܗܢܘܢ
ܪܘܫܥܝܢܐ ܕܡܩܪܒܝܢ ܗܘܘ ܠܘܬܗܘܢ ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ. ܗܢܘܢ
ܐܢܬܬܐ ܡܠܟܬܗ ܕܡܠܟܐ ܕܡܬܝܪܐ: ܕܟܠܐ ܡܢܥܡܬܐ ܕܛܘܒܢܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠ ܡܠܟܐ ܪܒܐ. ܘܟܠܐ ܡܟܪܙܝܢ ܥܠܝܗ ܘܫܡܥܝܢ
ܠܗ ܫܡܗ ܦܪܘܫܬܐ[1]. ܘܡܢ ܗܢܘܢ ܫܡܥܗ ܠܗܘܢ ܪܒܝܬܐ
ܘܐܠܨܝܢ ܕܡܩܪܒܝܢ ܗܘܘ ܠܘܬܗ: ܘܒܠܗܘܢ ܡܬܪܚܡܝܢ ܗܘܘ:
ܘܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܐܫܡܥܬܐ ܠܘܬ ܝܠܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܡܬܝ.

ܘܟܕ ܒܗܠܝܢ ܫܢ̈ܝܐ ܘܐܫܡܥܬܐ ܡܬܬܢܝܐ ܗܘܬ ܗܘ ܩܕܝܫܐ:
ܐܬܦܩܕ ܡܢܐ ܕܒܘܕܪ̈ܗܘܢ: ܘܡܟܢܫ ܠܘܬ ܫܒܝܩܝܢ ܡܠܟܬܐ
ܕܐܬܘܪ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܬܬܢܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܠܟܬܐ ܟܕ ܫܡܥܬ:
ܚܝܦ ܠܡܢܦܩܗ ܒܠܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ. ܡܛܠ ܕܝܕܥܬܐ ܐܝܬ
ܗܘܬ ܠܗ: ܘܡܬܬܢܝܐ ܗܘܬ ܒܐܪܥܐ ܕܐܪܡܘܬܐ ܬܒܢܐ ܠܐ
ܘܒܘܕ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܠܐܒܘܗ ܪܒܐ ܐܫܡܥܬܐ ܫܟܝܚܬܐ: ܠܐ ܫܒܩ
ܐܬܬܟܪܒܗ: ܐܠܐ ܡܠܟܐ ܫܡܥ ܗܘܐ ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܒܠܒܗ.

---

[1] ܡܫܒܚܬܐ.

ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܢܬܒܣܡܝܗ ܠܒܪܗ ܡܠܟܐ: ܘܟܬܒ ܡܢܗ ܐܓܪܬܐ
ܠܐܣܛܪܛܝܓ̈ܐ: ܕܢܐܬܘܢ ܕܗܠܝܢ: ܘܢܩܛܠܘܢ ܡܛܠ ܠܒܪܐ ܐܢܫ
ܕܢܥܒܕ ܒܡܘܬܐ ܗܢܐ ܕܡܪܝܒ ܠܝ: ܐܦܠܐ ܠܒܪ ܚܠܘܗܝ
ܕܡܛܥܝܢ ܠܒܪܝ ܘܡܥܒܪܝܢ ܕܟܠ ܚܫܘܫܝܐ: ܐܝܟ ܐܒܗܬܢ ܗܠܝܢ.
ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܕܐܫܬܕܪܘ(1): ܡܛܠ ܕܝܕܥܝܢ ܕܒܪܡ ܐܢܫ
ܕܠܡܩܛܠܘܗܝ ܐܬܘ: ܦܩܕ ܠܗ: ܕܟܠ ܥܒܕ ܠܝ ܡܛܠ ܠܒܪܐ
ܗܢܐ ܕܦܣܩܬ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܒܕܐ ܢܦܩ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ.
ܘܗܕܐ ܗܘܬ ܒܡܫܒܚܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܗܝ ܕܡܟܬܒܐ
ܗܘܬ: ܕܢܒܢܐ ܒܗܝ ܕܒܪܗ ܕܡܠܟܐ ܢܬܓܠܐ ܘܢܬܒܪܟ ܗܘ
ܡܕܒܪܢܐ ܡܪܝ ܠܟܠܡܐ. ܘܗܘܐ ܕܢܗܘܘܢ ܕܗܘܝܢ ܒܡܫܝܚܐ
ܗܘ ܛܠܝܐ ܕܐܬܝܠܕ ܒܗܢܡ: ܒܗ ܐܒܗܘܗܝ ܕܒܢܝܗ ܕܛܠܝܐ
ܡܪܝ ܡܢܗ.

ܗܘ ܕܝܢ ܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܒܝܕܥܬܗ ܐܬܐ ܠܦܘܪܩܢܗܘܢ
ܕܐܢܫܘܬܐ: ܢܦܩ ܠܒܝܬܗ ܕܛܠܝܐ ܒܗܢܡ ܒܪܗ ܕܡܠܟܐ:
ܕܢܦܘܩ ܒܝܘܡܗ ܠܢܚܫܝܪܐ ܕܒܪܝܐ: ܐܝܟ ܥܝܕܐ ܘܫܩܠܗ ܕܛܠܝܐ
ܕܡܠܟܐ. ܘܟܕ ܡܢ ܦܠܓܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܥܒܪ: ܘܢܦܩܘ
ܥܡܐ ܕܦܠܚܐ ܡܢ ܥܒܕܐ ܕܥܡܗ ܢܦܩܘܗܝ: ܗܢܘܢ ܕܐܝܬ
ܠܗ ܚܘܬܐ ܕܬܪܥܝܬܐ ܘܐܦ ܒܦܘܡܗ ܕܒܥܠܕܒܒܘܬܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ
ܡܬܪܡܐ ܕܪܕܦ ܒܬܪ ܥܝܕܐ ܕܚܝܘܬܐ: ܡܬܥܠܝ ܕܝܠܗ ܡܢ ܥܡܗ
ܕܛܠܝܐ ܚܕ ܡܢ ܚܝܠܐ ܘܐܬܦܢܝ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܚܕܝܪ ܠܗ ܒܛܘܪܐ
ܐܝܟ ܥܝܕܐ: ܒܥܕܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܢܦܩ(2) ܠܡܛܠܬܗ ܕܝܘܡܐ ܕܝܠܗ

---

(1) (ܕܐܫܬܕܪܘ ؟). (2) (ܠܗܘܢ ؟).

ܢܛܪܐ ܗܘܬ ܗܝ ܦܩܝܕܬܐ ܡܪܝ ܡܬܝ. ܠܐ ܕܝܢ ܐܕܪܟܘܗܝ: ܡܛܠ ܕܐܬܛܫܝܬ ܠܓܘ ܫܘܪܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܦܩܕ ܠܗܘܢ ܠܡܦܩ ܡܢ ܫܘܪܐ: ܟܕ ܡܬܟܠܠܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ. ܘܡܢ ܕܢܦܩܘ: ܐܬܓܠܝܘ ܕܢܬܡܟܪܘܢ. ܟܘܠܗܘܢ ܒܡܘܟܟܐ ܗܝ: ܦܩܕܬ ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܕܢܫܬܐ ܡܢ ܕܡܝܐ. ܘܟܕ ܐܬܐܬܝܘ ܫܠܝܚܐ ܡܢ ܡܠܟܐ: ܕܢܣܒܘ ܠܗܘܢ ܒܥܩܬܐ ܢܣܝܒܬܐ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܒܦܠܓܗ ܕܠܠܝܐ ܐܬܚܙܝ ܠܗ ܡܠܐܟܗ ܕܡܪܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܗܢܡ ܐܚܘܟܝ ܫܠܡ. ܘܐܦ ܒܥܕܢܐ (ܐܢܬܝ[1]؟) ܡܢ ܝܘܡܐ: ܟܕ ܠܐ ܢܕܥܐ ܡܕܡ ܗܘ ܕܡܩܠܠ ܒܫܡܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܠܐܟܐ ܠܒܒܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ ܬܕܚܠܝܢ ܒܗܢܡ. ܗܝ ܕܝܢ ܫܐܠܬܗ ܦܢܝ ܠܗ: ܡܢ ܐܢܬ ܡܪܝ؟ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܢܐ ܐܝܬܝ ܡܠܐܟܗ ܕܡܪܝܐ: ܘܡܫܕܪ[2] ܕܐܡܠܠ ܥܡܟܝ. ܡܛܠ ܕܡܪܢܐ ܐܠܗܐ ܨܒܐ ܐܢܬܝ ܕܬܗܘܝ ܠܐܠܗܘܬܐ: ܘܨܒܐ ܐܝܬܝܟܝ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܕܟܠ ܡܢܝܢ. ܐܡܪܐ ܠܗ ܗܝ ܫܐܠܬܐ: ܘܒܡܢܐ ܐܫܬܘܕܥ ܥܠ ܗܠܝܢ؟ ܦܢܝ ܠܗ ܡܠܐܟܐ: ܗܐ ܐܢܐ ܐܝܬܝ ܒܛܘܪܐ ܗܢܐ ܕܫܒܩܬ ܐܢܬܝ: ܐܚܘܟܝ ܐܣܝܘܬܐ ܘܚܠܝܡܘܬܐ: ܕܒܐܝܕܘܗܝ ܣܥܪ ܐܠܗܐ ܐܬܘܬܐ ܘܬܕܡܪܬܐ. ܙܠܝ ܠܘܬܗ: ܗܝ ܡܥܪܬܐ ܠܟܝ ܐܘܕܥܬ ܕܥܡܪܗ: ܕܡܘܬܒܐ ܠܟܘܠܗܘܢ ܕܐܬܝܢ ܠܘܬܗ ܕܕܝܢ ܒܗ. ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܐܟܐ: ܘܐܬܬܥܠܝ ܠܗ ܠܫܡܝܐ.

ܗܝ ܕܝܢ ܫܐܠܬܐ ܡܬܦܠܓܐ ܗܘܬ ܥܠ ܗܠܝܢ ܕܐܬܐܡܪ ܠܗ ܡܢ ܡܠܐܟܗ ܕܡܪܝܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܨܦܪܐ: ܩܪܬ ܠܬܪܬܝܢ ܡܢ ܗܢܝܢ

---

[1] ܐܢܬ. [2] ܡܫܕܪܐ.

ܕܥܡܕܗ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܒܫܠܡܐ ܕܝܫܘܥ ܘܐܬܦܪܫ ܡܢ ܡܠܐܟܐ ܗܘ
ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ: ܘܕܢܚܬܐ ܗܘܝ ܥܡ ܕܢܚܗ ܡܛܠ ܠܒܝܬܐ ܗܘܐ
ܕܥܡܕ ܗܘܐ ܒܗ ܒܛܘܪܐ: ܘܒܬܪ ܐܝܕܝܗܘܢ ܡܫܬܥܝܢ ܚܢܢܐ
ܘܡܬܥܕܪܝܢ. ܐܚܪܢ ܕܝܢ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܥܡܕܗ: ܕܡܟܣܘ ܗܘܐ
ܒܪܘܓܐ ܕܐܝܣܛܪܛܝܓܐ: ܐܡܪ ܠܗ: ܒܗܢܡ ܗܘ ܡܪܝ ܗܘ ܡܕܡ
ܕܐܬܡܠܠ ܥܡܟ ܡܢ ܡܠܐܟܐ ܡܚܠܠܗ ܕܐܒܪܐ ܗܢܐ. ܐܢܐ
ܓܒܪ ܢܩܕܫ ܡܢ ܐܝܕܝܟ ܒܐܣܛܪܛܝܓܐ: ܕܢܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܣܘܬܐ
ܥܠ ܐܝܕܝܗܘܢ ܕܗܢܐ ܒܪܝܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܢܬܦܪܫ ܒܢܦܫܗ ܕܐܡܪ ܗܘ
ܡܕܡ ܕܐܬܡܠܠ ܥܡܗ: ܘܟܠ ܡܕܡ ܡܫܬܘܕܥܐ ܗܘܐ. ܡܪܝ ܕܝܢ ܗܘ
ܒܡܩܕܫܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܘܥܡܕܗ ܚܝܠܬܐ ܡܢ ܐܒܘܗܝ ܕܐܠܗܝܢ
ܗܘܐ ܠܗ. ܘܟܕ ܐܬܦܪܫ ܡܢ ܥܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܕܟܠ
ܐܘܪܚܬܐ ܐܬܡܛܝܘ ܠܗܘܢ ܠܗܝ ܥܡܪܐ ܗܘ ܕܒܗ ܥܡܪ
ܗܘܐ ܗܘ ܩܕܝܫܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܢܘܢ ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܡܢ ܪܚܘܩ
ܕܐܬܝܢ ܠܘܬܗ: ܐܬܬܘܝ ܡܢ ܥܡܘܬܐ ܕܕܘܪܐ ܕܪܘܚܐ
ܘܢܦܩ ܠܐܘܪܥܗܘܢ. ܘܟܕ ܩܪܒܘ ܘܣܓܕܘ ܒܪܓܠܘܗܝ: ܩܒܠ
ܐܢܘܢ ܒܚܕܘܬܐ. ܘܐܡܪ ܒܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘܐ ܠܗ:
ܕܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ ܐܢܘܢ: ܕܐܝܟܢܐ ܐܬܝܬܘܢ ܠܘܬܝ ܕܢܚܡܝܢ ܠܐܣܝܘܬܗ.
ܘܟܕ ܚܙܝܘ: ܐܡܪ ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܕܐܬܓܠܝ ܥܡܗܘܢ ܘܐܬܟܠ
ܐܢܘܢ: ܕܐܡܪܐ ܗܝ ܕܐܝܟܢܐ ܕܝܢܗܘܢ: ܕܐܬܐܬܘܢ ܠܥܡܘܪܐ ܗܢܐ
ܥܡܢܐ: ܕܗܢܐ ܡܬܚܙܝܢ ܐܠܗܝܢ ܘܡܬܦܠܚܝܢ. ܘܐܦ ܕܗܢܐ ܣܓܝܐ
ܐܝܟ: ܦܠܚܝ ܐܠܗܝܢ: ܕܥܒܕܝܢ ܡܠܟܐ ܐܢܫܐ ܕܗܒܐ ܘܐܠܗܝܢ.
ܗܘ ܕܝܢ ܒܗܢܡ ܛܠܝܐ ܦܬܚ ܦܘܡܗ ܘܫܪܝ ܠܡܡܠܠܘ:

ܕܝܪܐ: ܡܪܝ: ܐܝܟ ܒܪܗ ܕܡܠܟܐ ܣܢܚܪܝܒ ܢܚܝܕ ܒܡܠܟ̈ܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܐܬܘܪ̈ܝܐ. ܘܗܠܝܢ ܕܣܘ̈ܪܐ ܐܦܪܟ ܫܡܥܝܢ: ܫܪ̈ܒܐ
ܕܝܠܗ ܐܝܬܝ. ܘܟܕ ܡܬܪܒܐܡܠܟ ܠܢܚܫܝܪܬܐ ܕܚܝ̈ܘܬܐ ܒܦܨܚܝܢ: ܘܟܕ ܪܕܐ
ܢܣܩܬܐ ܠܗ ܕܪܟܝܒ ܗܘܐ: ܡܬܥܒܠ ܚܙܝܗ ܗܠܝܢ ܢܚܫܝܪ ܠܗ
ܛܒܝܐ ܚܕ ܕܪܣܐ. ܘܒܬܪܗ ܕܛܒܝܐ ܗܘܐ: ܢܬܡܓܢܐ
ܠܡܣܦܘܗܝ ܕܛܘܪܐ ܗܢܐ. ܘܟܕ ܕܡܟܝܠ ܘܩܪܒ ܗܘܐ ܠܓܒ
ܡܛܝܐ ܡܢ ܠܥܘܪܐ: ܡܢܥܠ ܢܚܫܝܪ ܠܗ ܠܓܒܪܐ ܕܚܒܝܫܐ. ܘܡܛܠܠ
ܢܟܣ ܫܟܝܢܬܐ ܕܐܠܗܝܬ ܕܥܒܝܕܐ: ܘܗܘ ܗܘܝ ܘܡܪܝ. ܠܗ
ܠܡܬܠܡܝܕܘ ܕܠܗܘܢ ܡܫܝܚܝܘܬܐ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥ ܗܘܐ ܩܪܝܬܐ ܡܕܝܢܗ ܕܐܬܠܘܢܐ: ܗܡܪܘ ܐܝܟ
ܡܠܟܐ ܕܐܬܘܪܝܐ ܕܢܦܩ ܗܘܐ ܡܢ ܦܘܡܗ. ܘܐܡܪ ܕܢܡܠܟ
ܠܥܡܗ ܡܢ ܒܥܕܢܐ ܩܕܝܫܐ: ܐܝܟ ܒܠܚܘܕ ܐܢܫ ܕܢܦܩ ܐܠܗܐ
ܠܗܘ ܥܝܢܐ ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ. ܘܕܢܚܬܐ ܒܟܠ ܕܪ ܘܕܪ: ܒܟܠ ܥܡܡ̈ܐ
ܘܒܟܠ ܕܘܟ: ܡܠܟ ܐܡܪܗ ܒܢܝ ܓܒܪ̈ܐ ܘܢܫ̈ܐ: ܘܒܢܝ
ܥܒܝ̈ܐ ܘܩܕܝ̈ܫܐ: ܡܠܟ ܦܘܪܫܢܐ ܕܚܝܘ. ܠܢܝܫܐ ܕܝܢ: ܟܕ
ܡܫܡܥ ܒܫܢܝ̈ܐ ܡܢ ܐܒܗ̈ܬܐ ܕܒܪܐܘܗܝ: ܘܚܝܠܗ ܕܝܠܗ
ܒܐܠܗܐ ܦܬܓܡܐ ܐܚܪܝ ܐܬܪܝܐ ܕܒܓܢܒܬܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܠܗܐ
ܕܐܠܗܐ ܒܥܒܕܘܗܝ ܕܢܝܚܐ ܐܢܫܐ: ܗܡܝܢ ܐܡܪ ܐܠܗܐ ܠܒܪܗ
ܚܒܝܒܐ: ܘܗܘܝܐ ܡܢ ܐܝܟܢܐ ܘܐܝܟ ܒܥܠܡܐ: ܘܢܬܪܝܒ
ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ. ܘܐܡܪ ܚܕܐ ܐܟܬܒܐ: ܕܢܦܩ ܠܛܘܪܐ:
ܘܦܪܘܫ ܠܡܩܪܐ: ܘܢܚܬ ܡܢܗ: ܘܐܙܠ ܠܡܬܡܢܐ: ܘܗܘܠܟ
ܥܡ ܐܠܦܝ̈ܢ ܕܗܘܐ: ܘܫܡܥ ܐܠܦܐ ܫܒܝܩܐ ܡܢ ܠܚܡܐ ܘܡܘܬܐ.

ܐܡܪܐ ܕܝܢ ܒܟܬܒܐ ܕܡܘܪܕܝܢܐ: ܟܕ ܚܙܐ ܚܠܡܘܗܝ ܗܠܝܢܐ: ܐܟܪܙܗ ܫܡܥܝܢ ܒܪܗ: ܘܐܬܦܪܣܘ ܥܠ ܡܫܟܢܗ. ܘܐܬܩܒܠܘ ܒܠܒܒܗܘܢ ܥܠ ܟܕ ܢܦܩܐ: ܘܐܙܠܘ ܥܡܗܘܢ ܟܠܗ ܥܕܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܬܐ ܠܐܬܪܐ: ܥܕ ܡܢ ܥܕܬܐ ܠܐܬܪܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܟܕ ܥܒܪ ܕܢܦܩ ܠܥܡܪܐ: ܐܬܐ ܠܥܠܡܢܘܗܝ ܕܐܒܗܘܗܝ: ܘܩܪܒ ܠܗܘܢ ܒܘܠܛܢܐ: ܕܢܫܡܫܘܢ ܚܝܠܐ ܕܡܪܝܐ: ܐܡܪܐ ܕܗܘ ܫܢܐ. ܘܦܩܕ ܐܢܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܢܦܩܘܢ ܠܟܠܡܐ ܕܟܠܗ: ܘܐܬܠܒܫܘ ܘܐܬܟܢܫܘ ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܡܐܐ: ܟܡܐܐ ܕܐܢܫܐ ܘܒܢܝܐ ܘܢܫܐ ܕܡܘܕܝܢ. ܘܟܠܗܘܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܘܫܡܥܝܢ: ܚܕܐ. ܘܫܒܚܝܢ ܐܠܗܐ ܕܥܒܕ ܥܡܗܘܢ ܐܦ ܗܘ ܝܗܒ: ܘܕܐܫܬܘܕܝܢ ܡܢ ܗܠܝܢ ܝܘܡܢ. ܗܠܝܢ ܦܩܕ ܐܢܘܢ ܠܟܠܗܘܢ ܕܢܐܬܘܢ: ܘܫܠܡ ܠܥܡܪܐ. ܘܗܟܢ ܐܬܐ ܥܠ ܐܒܘܗܝ ܕܟܘܟܒܐ ܒܡܕܒܪܐ ܝܬܝܪܐ: ܘܠܗ ܫܒܚܝܢ ܡܠܐܟܐ ܘܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܘܗܟܢܐ ܕܐܒܘܢ ܡܠܐܟܗ ܘܡܠܟܝ ܐܬܪܐ: ܘܟܠ ܡܕܡ ܕܐܡܪ ܠܝ ܚܙܝܬ ܕܗܘܐ ܠܝ.

ܘܟܕ ܗܘ ܐܚܪܢܐ ܠܗܠܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܘܫܒܚܘܗ ܡܫܒܚܐ ܗܘܐ. ܘܦܩܕ ܘܐܡܪ[1] ܠܗ ܠܡܫܒܚܐ: ܕܢܐ ܥܠܬܐ ܕܐܫܬܘܕܝ ܥܠ ܗܠܝܢ ܚܝܫܢܐ. ܐܢܐ ܥܒܕ ܟܕܐ ܐܝܟ ܠܟ: ܘܐܡܪ ܠܗ ܦܐܝܐ ܕܢܫܬܡܥܢ. ܘܐܢܘܢ ܕܐܠܗܐ ܢܦܩܘ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܠܗ ܦܠܚ ܐܢܐ: ܐܫܬܒܚ ܗܘ ܐܒܘܗܘܢ ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ: ܘܠܗ ܐܠܗ ܠܟܠ ܡܢܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܡܫܒܚܐ: ܐܢܘܢ ܕܐܫܬܘܕܝܘ ܡܗܝܡܢܘܬܗܘܢ: ܒܠܫܢܗܘܢ ܡܫܒܚ ܕܐܝܬܝܗ ܠܐܠܗܐ ܕܡܗܝܡܢܝܢ. ܗܠܝܢ: ܘܕܐܫܬܘܕܝ

---

[1] ܘܐܡܪ.

ܡܢ ܗܠܝܢ: ܡܛܠ ܕܚܙܬܗ ܗܝ ܣܪܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܒܗܢܡ ܠܣܪܐ: ܚܬܝ ܡܢܘ ܗܢܐ ܕܚܙܝܬܝ ܕܢܟܣ ܠܓܒܪܐ. ܐܡܪܐ ܠܗ ܣܪܐ: ܘܠܐ ܝܕܥܐ ܡܠܟܐ ܠܗܕܟܐ. ܦܩܕ ܠܗ ܒܗܢܡ: ܗܢܐ: ܢܣܒܬ ܡܫܚܐ ܕܚܙܝܬܝ ܡܠܟܐ ܚܕ ܠܗܕܟܐ؟ ܠܐ ܓܝܪ ܡܬܚܫܒܐ ܕܚܙܝܬܝ ܡܢ ܕܝܠܗ ܕܡܠܟܬܐ ܐܒܝ[1]: ܘܡܢ ܒܨܠܘܬܗ ܕܥܕܬܐ ܕܢܣܒܝ ܠܗ. ܝܠܐ ܐܘ ܕܒܚܘܗ ܕܐܠܗܐ: ܒܝ ܝܥܣܒܗ ܕܡܫܝܚܐ ܒܟܬܒܘܗܝ: ܒܟܒܝ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܒܟܒܝ̈ܫܘܗܝ ܘܡܢܝܢ ܐܝܟ ܒܓܝ. ܘܒܫܠܡܐ ܕܐܠܗܐ: ܕܠܗ ܦܠܚ ܐܝܟ: ܡܫܡܫܝܢ ܐܢܐ ܕܦܫܝܩܐ ܡܠܟܐ ܐܬܘܪܝܐ ܘܡܫܝܚܝܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܣܪܐ ܟܕ ܫܡܥܬ ܗܠܝܢ ܡܢ ܐܚܘܗ: ܘܐܫܬܘܕܥܬ ܗܘܐ ܐܦܘܗܝ ܕܢܛܘܪ ܐܚܘܗ: ܟܕ ܡܛܝ ܠܡܠܬܗ ܕܡܪܝ ܕܐܡܪܐ: ܕܡܠ ܕܣܢܐ ܠܟ ܥܒܕ ܠܗ: ܘܕܝܠܢ ܡܢܘ ܠܐ ܬܥܒܕܘܢ.

ܥܢܝܐ ܗܝ ܣܪܐ ܗܢܐ ܡܢܗ: ܕܒܪ ܐܚܘܗ ܠܚܕܐ ܡܢ ܦܢܝܬܐ ܕܐܚܘܗ: ܘܥܒܕܗ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ ܕܢܘ ܡܬܪܬܐ[2] ܗܘܬ ܚܕܐ: ܦܩܕܗ ܠܦܘܠܚܢܐ ܕܦܪܕܝܣܐ ܠܬܚܘܡ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܦܩܕ ܣܪܐ ܕܓܒܪܐ ܢܟܣܝܢ: ܒܗܘ ܕܠܐ ܢܓܒ ܕܢܬܐܠ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܒܗܢܡ ܐܚܘܗ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܚܙܐ ܕܝܬܝܗ̈ܘܢ ܠܬܘܕܝܬܐ: ܦܩܕ ܠܐܢܫܝܢ ܡܢ ܦܠܚܘܗܝ ܕܢܗܘܘܢ ܚܙܝܢܘܗ ܕܣܪܐ: ܟܕ ܝܬܝܒܐ ܠܒܝܬܐ[3] ܢܓܘܗܝ: ܘܢܬܦܪܩܘܢ ܕܢܗܡܢܐ ܘܕܐ ܢܩܫܝܐ ܠܡܠܟܐ ܚܬܗ: ܘܢܚܘܢ ܠܗ ܐܝܟܐ ܕܐܝܬ ܕܢܩܒܪܘܢ ܘܦܓܪܐ. ܘܟܕ ܐܙܠ ܒܗܢܡ ܗܘ ܘܦܠܚܘܗܝ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܗܘܐ

---

[1] ܐܒܐ ܕܝܠܗ. [2] (ܡܬܪܬܐ؟). [3] ܠܒܝܬ.

ܐܝܟ ܕܠܐ ܢܬܠܦܢܘܢ ܠܐܬܪܐ ܗܢܐ ܩܕܡ ܙܒܢܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ
ܠܩܕܡ ܐܒܘܗܝ: ܚܕܝ ܒܗ ܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ. ܘܡܓܦܦ ܗܘܐ(1)
ܘܡܢܫܩ ܗܘܐ ܠܗ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܢ ܙܒܢܐ ܣܓܝܐܐ ܠܐ ܚܙܐ
ܗܘܐ ܠܗ. ܘܡܛܠ ܕܫܦܝܪ ܚܒܝܒ ܗܘܐ ܗܘ ܡܠܟܐ ܠܒܪܗ:
ܠܐ ܫܒܩܗ ܠܡܦܩ ܗܘ ܕܢܬܦܢܐ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ. ܗܘ ܕܝܢ
ܥܠܝܡܐ: ܡܛܠ ܕܡܬܡܪܡܪ ܗܘܐ ܥܠ ܦܘܠܚܢܗ: ܡܬܚܫܒ
ܗܘܐ ܒܡܚܫܒܬܗܘܢ: ܕܐܝܟܢܐ ܢܦܘܩ ܠܒܪ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ
ܗܘܐ ܕܝܢ ܕܡܛܐ: ܢܣܒ ܦܘܩܕܢܐ ܡܢ ܐܒܘܗܝ ܕܢܦܘܩ ܠܗ:
ܕܢܐܙܠ ܢܚܘܬ ܠܐܬܪܐ ܕܒܠܒܗ ܘܠܚܘܕܗ. ܘܟܕ ܐܬܦܣ ܠܗ:
ܥܠ ܠܘܬ ܐܒܘܗ. ܗܘ(2) ܕܝܢ ܥܡ ܥܘܬܪܐ ܣܓܝܐܬܐ ܘܡܢܟܣܐ
ܗܘܬ ܠܗ: ܟܕ ܚܕܝܐ ܘܦܨܝܚܐ.

ܗܝܕܝܢ ܐܬܚܫܒ ܗܘ ܒܘܟܪܐ ܒܢܦܫܗ: ܕܝܪܬܘܬܐ ܗܝ ܠܗ
ܕܗܢܐ ܦܘܠܚܢܐ ܢܬܠ ܠܐܒܘܗ. ܐܝܟܢܐ ܕܟܕ ܐܬܐ ܠܒܪܗ ܒܥܠܡܝܢ:
ܢܬܚܫܒ ܕܠܐܚܪܢܐ ܕܒܟܠܗ ܢܣܒ ܘܢܦܩ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܒܨܒܝܢܗ:
ܘܢܡܛܐ ܠܘܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܡܬܘܟܠ ܘܐܬܐ ܕܡܬܢܫܩܢܗ
ܩܪܒ ܠܘܬ ܐܒܘܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܒܐ ܕܝܠܝ ܚܒܝܒܐ ܘܡܫܒܚܐ:
ܡܠܬܐ ܚܕܐ ܐܝܬ ܠܝ ܕܐܡܪ ܠܟ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܒܘܗ: ܐܡܪ
ܒܪܝ ܪܚܝܡܐ. ܐܡܪ ܠܗ: ܐܒܐ ܙܒܢܐ ܣܓܝ ܦܠܚܬ ܠܟ ܡܢ ܗܦܟܝ
ܕܡܬܩܢܝܢ ܚܝܝ ܕܒܪܝ: ܕܫܦܝܪ ܠܐܠܗܐ ܕܒܫܡܝܐ: ܘܐܒܘܗܘܢ
ܐܢܫܐ ܕܡܬܚܫܒܐ ܥܠ ܒܢܝܢ ܕܠܐ ܡܫܡܫܢܝܬܐ. ܘܗܫܐ ܐܢܬ ܐܘ ܐܒܝ:
ܟܕ ܐܝܬܝ ܗܘܝܬ ܒܗ ܒܥܠܡܐ: ܐܬܚܙܝ ܠܝ ܒܪܒܘܬܐ ܕܚܘܒܐ

---

(1) ܗܘܐ ܠܗ. (2) ܗܘ.

ܕܡܬܢܟܦ ܐܠܗܘܬܝܬܐ܆ ܘܐܡܪ ܠܝ ܕܐܒܕܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܐܠܗܗܘܢ ܕܒܝܕ̈ܗܡܢܝܐ. ܘܗܫܐ ܐܦ ܐܘܕܝܬ ܡܫܝܚܘܬܗ ܕܗܢܐ ܓܒܪܐ ܕܝܗܒܬ ܠܗ ܒܠܘܗܝ܆ ܘܗܫܐ ܢܝܚܘܬ ܠܝ ܕܡܫܬܡܥܐ ܠܫܡܗ ܕܝܠܝ. ܐܡܪܘ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘ ܗܠܝܢ ܡܢ ܒܪܗ܆ ܐܬܕܡܪܘ ܘܗܘܘ ܒܬܗܪܐ. ܘܡܛܠ ܕܦܩܕ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܠܟܠ ܡܢ ܒܫܘܡܠܐ ܕܝܘܡܬܐ܆ ܠܐ ܢܦܩܘ ܠܒܪܐ. ܘܐܬܟܪܗܬ ܥܠ ܕܝܫܡܥܘ ܡܛܠ ܐܬܘܬܐ ܕܒܪܗ܆ ܗܝܕܝܢ ܚܘܝܘܗܝ ܐܬܝܗ ܝܕܥ ܥܠ ܗܘܢܕܪܢܐ ܗܢܐ.

ܘܒܬܪܗܕܐ ܟܕ ܫܠܡܘ܆ ܢܦܩ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘ ܐܠܗܝܐ ܕܘܝܕ ܥܡ ܐܚܐ ܕܝܠܗ܆ ܘܦܠܚܘܗܝ ܗܢܘܢ ܕܥܡܗ ܗܘܘ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܡܬܩܪܒܝܢ ܗܘܘ ܠܘܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ܆ ܐܬܚܙܝܘܗܝ ܟܕ ܥܒܪ ܒܝܬ ܠܘܬܗܘܢ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܠܘܬܗܘܢ܆ ܢܦܩ ܠܘܬܗ ܗܘ ܕܘܝܕ ܘܣܓܕ ܠܗ ܘܐܡܪ܆ ܗܐ ܐܬܝܬ ܠܐܝܟܐ. ܠܓܘܫܡܐ ܕܦܘܠܚܢܝ ܡܪܝ܆ ܘܟܠܗܘܢ ܠܗܕܡܝܟ. ܘܟܕ ܐܡܪܘܗ܆ ܐܬܚܙܝܘܗܝ ܥܕܡܐ ܠܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܕܡܟ ܒܬܪܗ ܕܝܠܗܘܢ ܒܚܝܠܐ ܐܠܗܝܐ܆ ܘܦܠܚܢܐ ܗܘܐ ܘܐܡܪ܆ ܡܪܢ ܐܠܗܐ ܚܝܠܬܢܐ ܘܫܒܝܚܐ܆ ܕܚܝܠܐ ܘܡܫܒܚܢܐ ܘܗܝܡܢ ܠܕܡܫܝܚܐ܆ ܡܢ ܕܡܬܚܙܐ ܥܠܡܐ ܟܠܗ ܡܢܗ܆ ܘܒܠܚܘܕ ܒܫܡܝܐ ܠܐܪܥܐ ܡܬܚܙܝܢ. ܒܝܕ ܡܪܝ ܐܬܚܙܝܬ ܡܢ ܫܡܝܐ܆ ܘܝܗܒ ܫܠܡܐ ܒܥܠܡܐ. ܘܠܟܠ ܡܢ ܒܢܝܐ܆ ܫܡܝܐ ܡܠܟܘܬܐ ܒܟܘܠܗܘܢ ܕܐܬܝܐ ܠܐ ܡܬܚܠܦܐ. ܐܝܟܢ ܕܐܬܚܙܝܬ ܕܫܘܒܚܐ ܘܩܘܕܫܐ ܕܝܠܗ ܒܥܠܡܐ ܦܓܪܢܝܐ܆ ܟܕ ܐܢܫ ܐܠܗܐ ܠܐ ܡܬܚܫܒܝܢܐ ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܢܐ. ܐܬܚܙܝܬ

ܘܚܢܝܬܗ: ܕܩ̈ܠܐ ܐܬܡܟܟܬܗ: ܠܡܫܝܚܐ ܘܦܠܚܬܗ: ܠܓܒܪܐ ܕܥܝܬܗ ܡܣܟܢ̈ܐ: ܘܚܫܝܒܬܗ ܡܬܒ̈ܥܐ: ܘܚܝܒܬܗ ܠܐܚܪ̈ܢܐ. ܘܗܟܢܐ ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܨܒܐ ܕܟܠܗܘܢ ܒܡܫܒܚܘܬܐ ܫܒܚܐ ܘܣܘܡܐ ܠܗܘ ܓܢܣܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ: ܢܚܘܢ ܕܢܦܪܩܝܘܗܝ ܡܢ ܛܥܝܘܬܐ ܕܫܐܕ̈ܐ. ܘܡܢ ܕܐܫܬܡܠܝܘ ܡܕܒܪ̈ܢܘܬܗܘܢ ܒܟܠܡܕܡ: ܠܡܫܝܚܐ ܒܫܘܒܚܐ ܢܬܟܠܒܢ. ܘܦܩܕܘ ܠܡܠܟ̈ܝܢ ܒܗܕܐ ܘܐܡܪܘ ܠܗܘܢ: ܕܢܦܩܘܢ ܠܟܠܡܕܡ ܕܠܗ ܘܕܢܬܡܠܟܘܢ ܠܟܠܗܘܢ ܒܡܠܟܐ ܒܥܠܡ ܗܢܐ ܐܦ ܘܒܕܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܟܕ ܒܬܘܠܬܢܐ ܦܝܐ ܠܐܠܗܐ ܘܩܝܡܐ ܗܘܘ ܘܐܡܪܘ ܠܗܘܢ: ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܢܬܘܢ: ܠܓܒܪܐ ܕܠܗ: ܕܝܠܗ ܐܦܘܣ. ܡܠܟܐ ܕܫܡܥܘܗܝ ܡܠܟܐ ܗܘܐ. ܘܡܢܗܘܢ ܠܐ ܢܫܬܡܥܘܢ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܢܐ ܣܗܕܐ ܕܡܫܡܠܝܘܬܗ ܥܕܡܐ ܠܝ ܘܡܫܬܘܕܝܢ ܠܡܫܝܚܐ: ܕܢܬܠ ܠܝ ܒܫܡܗ ܗܕܐ ܡܘܗܒܬܐ ܕܡܫܬܘܕܝܢܘܬܗ ܐܠܗܝ̈ܬܐ: ܘܬܬܦܨܐ ܐܡܬܟ ܗܕܐ ܡܢ ܟܘܪܗܢܐ ܕܐܝܬ ܠܗ. ܐܡܝܪܐ ܕܡܕܢܚ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܟܘܢܫܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܕܫܪܪܐ: ܘܠܝܬ ܐܚܪܢ ܐܠܗ ܠܒܪ ܡܢܗ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܡܠܟܐ ܗܠܝܢ ܠܘܬܗ: ܐܬܐ ܚܫܝܫܐܝܬ ܠܥܡܐ ܘܐܡܪ: ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ: ܥܒܕ ܠܘܬܗ ܕܬܬܒܣܡ ܚܬܗ. ܘܥܒܕܗ ܠܫܘܒܚܗ ܕܡܪܢܐ ܘܐܡܪ: ܠܝ ܐܡܪ ܐܢܐ ܗܢܐ ܡܢܐ ܚܕܬܐ ܘܢܫܬܒܚ: ܒܚܝܠܗ ܗܘ ܕܡܢ ܒܫܡܝܐ ܥܠ ܡܢܐ ܥܒܕܐ ܕܝܠܟ: ܕܬܬܠ ܠܝ ܡܢܐ ܒܝܕܗ ܗܢܐ. ܘܟܕ ܒܫܡܟ ܢܬܦܪܩܘܢ ܐܢܫܐ: ܘܥܒܝܕ ܡܢܐ ܠܝܕ ܡܢܗ. ܘܠܒܫܗ ܠܡܠܟܐ ܒܚܝܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܠܟܝ ܕܣܗܕܐ ܘܣܓܝܐܝܢ ܒܡܫܝܚܐ: ܐܡܪܐ ܕܢܗܘܐ ܐܣܝܘܬܐ ܠܦܓܪܝ: ܘܚܠܠܐ ܘܡܘܬܐ ܠܢܦܫܝ. ܗܝ ܕܝܢ

ܢܡܘܣܝܗ: ܠܥܒܕܐ ܐܢܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܘܒܛܠ ܡܢ ܕܦܠܚ ܠܗ. ܠܥܒܕ
ܟܠ ܕܝܢ ܘܐܦ ܒܟ̈ܠܗܝܢ ܕܟܠܟܢ ܥܡܐ: ܘܒܛܠ ܕܝܠܗܘܢ ܗܟܢܐ.
ܡܘܕܝܢܐ ܐܢܐ ܘܡܫܬܡܫܢܐ ܐܢܐ ܕܒܟܘܠ ܡܥܒܕܢܐ: ܗܘ ܕܠܗ ܡܫܥܒܕܘ
ܦܪܩ: ܘܐܬܒܛܠܘ ܘܒܪܘܚܗ ܛܘܒܢܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܛܘܒܢܐ ܥܢܐ
ܢܡܣܒܪܗ ܟܠ ܕܚܙܐ ܘܫܡܥ: ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܒܫܡ ܐܢܫܐ ܘܥܒܕܐ
ܘܕܘܡܝܐ ܕܡܬܬܕܝܢܐ: ܘܐܬܡܠܟܗ ܒܗܘܢ ܒܡܠܬܗ ܗܠܟܗ ܘܦܪܩܢ.
ܘܡܫܬܐܠܢܐ ܕܡܫܠܡܢܐ ܡܢ ܡܠܟܐ: ܐܬܩܝܡܘ ܕܢܚܬܘ ܐܠܗܘܬܐ ܕܡܢ
ܡܠܟܐ ܠܥܒܕܝܗ: ܘܐܡܪ ܗܘ ܕܐܦܠܛ ܡܢ ܡܐܘܡ ܐܬܚܫܒܢܐ ܒܐܝܬܘܬܗ
ܒܥܡܠܗ ܕܦܘܪܩܢܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܣܒܪܝܢ ܗܘܘ: ܟܕ
ܡܬܚܙܝܢ ܐܝܟ ܡܬܥܒܕܝܢ ܠܐܠܗܐ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܕܒܗ ܐܠܗܘܢ
ܕܡܫܬܡܫܝܢ: ܕܥܒܕ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܘܬܗ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ: ܠܗܝܢ
ܫܪܝܪܗ ܡܪܝ ܡܠܟܐ. ܘܡܬܡܪܚܝܢ ܕܗܘܝܘ ܐܠܗܐ ܕܥܡܡܐ
ܘܕܐܪܥܬܐ: ܘܕܗܘܐ(1) ܡܢܗ ܘܡܬܥܒܕܝܢ: ܘܗܘ ܡܫܡܫ ܘܡܬܝܩܪ.

ܗܘ ܕܝܢ ܛܘܒܢܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܐܝܟܢܐ ܕܡܢ ܚܝܠܗ ܕܡܠܟܘܬܗ
ܐܬܡܠܟܘ ܒܗ: ܛܘܒܢܐ ܩܘܫܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܛܘܒܢܐ:
ܕܝܠܗܘܢ ܢܡܘܣܐ(2) ܕܐܒܗ̈ܝܗ: ܘܡܠܟܐ ܘܦܬܓܡܐ ܒܡܠܟܘܬܗ. ܗܘ
ܕܝܢ ܝܘܢܢ ܘܕܐܚܘܗܝ ܦܪܝܩ ܠܗ ܡܢ ܚܕ ܦܘܡ ܘܐܡܪܝܢ:
ܡܘܕܝܢܢ ܚܢܢ ܘܡܫܬܒܚܝܢ ܒܫܡܗ ܕܐܠܗܐ ܘܥܒܕܐ ܘܕܘܡܝܐ ܕܡܬܬܕܝܢܐ:
ܚܕ ܐܠܗܐ ܒܪܝܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ. ܗܢܘܢ ܛܘܒܢܐ ܒܪܝ
ܠܡܫܡܫܘ ܐܢܘܢ ܒܝܘܡܐ ܒܝܘܡܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܛܒܝܠܗ ܕܫܡܫܐ
ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܐܠܗܐ ܐܢܘܢ ܡܠܟܐ ܡܪܕܘܬܐ. ܘܒܐܝܕܝܗ

---

(1) ܟܕ ܗܘܐ. (2) ܢܡܘܣܗ.

ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܥܒ̈ܕܐ ܐܢܘܢ: ܘܕܠܐ ܗܘܐ ܐܬܚܙܝܘܗܝ ܒܬܫ̈ܒܚܬܐ
ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ ܘܥܒܕ ܐܢܘܢ: ܘܕܠܐ ܗܘܐ ܒܪܢܫܘܗܝ ܠܬܪ̈ܬܝܢ ܣܝܥ̈ܬܐ
ܐܢܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܣܘܟ̈ܠܝܗܘܢ ܡܬܒܥܝܢ ܗܘܘ ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܟܢ
ܕܡܛܠܗ ܠܗܘܢ ܡܫܬܡܠܝܢ ܗܘܘ. ܘܝܗܒ ܥܘܕܪܢܐ ܐܢܘܢ ܟܠ
ܚܕ̈ܐ ܕܡܬܒܥܝܢ ܗܘܘ ܠܡܫܬܟܚܘ ܚܠܦ ܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ: ܒܥܘ̈ܬܐ: ܐܬܘܕܝܘ ܒܫܘܒܚܗ ܒܗܘ ܡܢ ܕܫܒܩܗܘܢ.
ܡܛܠ ܕܗܢܐ ܫܩܠܬ: ܠܗܘ ܡܫܝܚܐ ܕܒܗ ܐܬܡܚܢܘܢ: ܡܬܒܥܝܢ
ܐܢܘܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܟܠ ܩܘܪܒܬܐ ܕܡܬܒܥܝܢ ܠܡܫܬܟܠܠ
ܒܟܠܠܐ ܕܣܗܕܘܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܒܗܢܡ ܩܡ ܠܗ
ܠܨܠܘܬܐ ܘܐܡܪ: ܒܪܟܘ ܡܫܒܚܝܢ ܐܢܚܢܢ ܕܩܒܠܬܢ ܚܠܦ
ܡܫܝܚܐ: ܠܐ ܡܟܦܪܝܢ ܒܗ. ܘܟܠܗܘܢ ܐܡܪܝܢ ܕܐܡܝܢ: ܗܟܢܐ ܡܢ
ܚܕ ܦܘܡ ܩܒܠܘ ܟܠܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܐܬܦܢܝ ܐܝܬܘܗܝ
ܠܚܘܫܒܬܐ ܐܠܗܝܬܐ: ܘܥܒܕܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܠܘܬܗ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ
ܗܦܟܘ ܠܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܗܘܢ: ܟܕ ܚܕܝܢ ܘܪܘܙܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ
ܠܐܠܗܐ ܥܠ ܢܘܦ̈ܐ ܒܟܠܗܘܢ ܥܒ̈ܕܘܬܐ ܕܫܡܥܘ ܠܘܬܗܘܢ.

ܘܟܕ ܐܫܬܡܥܬ ܫܡܥܐ ܗܢܐ ܠܡܠܟܐ: ܕܒܪܬܗ ܐܦ ܐܬܢܨܚܬ
ܡܢ ܒܬܘܠܘܬܗ: ܚܝܒ ܐܝܟ ܕܡܪܕܐ ܕܡܠܟ: ܘܐܦܩܗ ܕܬܬܐܬܐ
ܠܡܪܡܘܗܝ. ܘܟܕ ܐܬܬ ܩܕܡܘܗܝ: ܐܡܪ ܒܪܘܚܐ ܕܩܛܝܠܬܐ.
ܘܐܡܪ ܠܡܬܢܬܦܘ ܐܡܪܗ: ܕܐܝܟܢܐ ܐܬܬܢܝܚܬܝ[1] ܒܥܠܝ؟ ܘܡܢܘ
ܗܘ ܕܐܫܕܝ؟ ܗܝ ܕܝܢ ܚܒܝܒܬܐ ܐܡܪܬܗ: ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܫܡܥܬ
ܥܠܝ ܘܐܡܪܬܐ: ܗܘ ܚܙܝ ܠܝ ܣܘܠܩܬܐ ܠܦܓܪܝ ܘܐܣܝܘܬܐ

---

[1] ܐܬܬܢܝܚܬܝ.

ܠܢܦܫܗ: ܟܕ ܫܡܥܗ ܒܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܡܬܝ: ܗܘ ܕܠܗ ܦܠܚ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥ: ܐܬܚܡܬ ܒܠܒܗ ܘܐܡܪ: ܕܡܢܘ ܗܘܟܢܐ ܗܢܐ? ܗܝ ܕܝܢ ܡܠܟܬܐ ܡܬܚܫܒܢܝܬܗ ܗܘܬ ܦܩܕܬ ܠܥܒܕܘܗ ܘܐܡܪܬ: ܕܐܝܟܐ ܐܘ ܡܪܝ: ܐܝܟ ܢܫܐ ܕܐܝܬܝ: ܕܒܗ ܒܗܘ ܐܠܗܐ ܕܐܫܬܠܡܢܢ: ܗܘܝܢܢ ܘܡܬܡܟܢܢ(1). ܘܠܗ ܡܢ ܗܕܐ ܚܛܝܬܐ ܘܦܠܚܢܐ: ܠܦܓܪܗ ܕܝܢ ܚܘܪܒܐ ܘܡܚܘܬܐ ܡܚܠܝܬܐ ܘܚܒܝܫܬܐ. ܐܒܘܗ ܕܝܢ ܐܬܦܢܝ ܥܠ ܡܪܟܒܬܗ ܕܡܠܟܘܬܗ ܘܐܬܐ ܫܒܩ: ܘܫܪܝ ܘܐܦܩܘܗ ܡܢ ܣܓܕܬܗܘܢ. ܘܠܦܓܪܗ ܕܗܘܐ ܟܕ ܒܠܚܘܕ ܕܥܒܕܘܗܝ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܗܘܝܢܐ ܗܢܐ ܒܣܓܕܬܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܐܡܬܝ ܡܬܦܬܚܐ ܠܟܘܢ ܬܪܥܐ ܗܢܐ? ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܦܩܕ ܠܗ: ܕܢܬܩܛܠܘܢ ܐܚܝܗܘܢ ܒܣܓܕܬܗܘܢ: ܗܘ ܡܪܝ ܒܗܢܡ ܘܣܪܐ ܕܥܠܗ: ܐܡܬܝ ܕܐܬܝܢ ܥܘܕܪܢܐ ܘܡܬܦܬܚܐ ܬܪܥܐ ܕܝܠܢ ܡܢ ܦܪܘܫܘܬܐ ܕܠܥܠܡܝܢ. ܘܐܬܟܪܝ ܡܠܬܐ ܗܕܐ ܠܡܠܟܐ: ܘܫܪܝ ܘܐܡܪ ܕܝܠܗܘܢ ܠܣܓܕܬܗܘܢ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܚܝܗܘܢ ܒܝܕ ܡܠܟܐ ܘܥܒܕܘܗܝ: ܥܠܝ ܠܡܫܠܡܘ ܢܦܫܗܘܢ ܘܐܡܪ: ܠܐ ܬܬܟܪܗܘܢ ܐܘ ܒܢܝ ܚܒܝܒܐ: ܕܐܠܗܐ ܐܚܪܢܐ ܠܐ ܐܝܬ: ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܕܝܠܗܘܢ ܚܛܝܬܐ? ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܠܥܡܐ ܡܬܟܢܫ: ܘܠܐܪܥܐ ܐܬܪܡܝܘ. ܘܡܬܠ ܗܕܐ ܠܗܘܢ ܘܠܐ ܠܡܬܚܫܒ: ܘܠܗ ܠܐܒܝܕܬܐ ܘܣܓܕܐ: ܗܘ ܕܐܬܚܬܡ ܟܬܒܗ ܐܚܪܝܐ ܕܐܚܝܕܬܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܐܬܚܙܝܬ ܡܪܝ ܒܗܢܡ: ܐܝܟ ܕܡܢ ܘܥܕܐ ܕܒܘܫܐ ܕܣܗܕܘܬܐ: ܦܩܕ ܠܗ ܠܡܠܟܐ ܘܐܡܪ: ܚܙܝ ܐܒܐ ܠܐܠܗܐ ܚܕܬܐ ܘܡܫܚܐ ܠܐ ܚܛܝܬܐ:

---

(1) ܘܡܫܡܫܢܢ.

ܡܛܠ ܕܡܬܥܒܕܝܢ ܒܐܝܕ̈ܝ ܒܪ̈ܢܫܐ. ܕܥܝ̈ܢܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܘܠܐ ܚܙܝܢ: ܘܐܕ̈ܢܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܘܠܐ ܫܡܥܝܢ: ܘܦܘܡܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܘܠܐ ܡܡܠܠܝܢ. ܗܟܢ ܕܢܬܕܡܘܢ ܢܗܘܘܢ ܥܒܘܕ̈ܝܗܘܢ: ܘܟܠ ܕܬܟܝܠܝܢ ܥܠܝܗܘܢ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܗܠܝܢ ܡܢ ܦܘܡܗ ܕܩܕܝܫܐ: ܗܘܐ ܚܘܝܐ ܐܟܪܐ ܠܗ ܒܗܢܡ ܕܢܫܬܩ ܒܫܪ̈ܒܗܘܢ ܕܥܡ̈ܡܐ. ܒܓܘܗ ܐܠܗܐ ܪܒܐ ܘܓܢܒܪܐ ܘܕܚܝܠܐ(1): ܕܒܝܕܗ ܐܝܬܝܗܘܢ ܡܫܝܚܘܬܗܘܢ ܕܡܠܟ̈ܐ: ܒܗܘܢ ܟܕ ܐܡܪ ܐܟܢܐ: ܕܒܝ ܒܗܘ ܕܠܐ ܬܫܒܚܘܢ ܠܒܪ̈ܢܫܐ ܗܟܢܐ ܒܥܐ ܕܠܒܒܟܘܢ(2): ܘܡܬܦܝܣܝܢ ܠܫܡܥܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܬܚܪܝܢ ܐܢܘܢ ܒܢܒܝ̈ܝܗܘܢ: ܒܟܠ ܒܟܠ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܢܒܝ̈ܝܗܘܢ ܡܢ ܐܪܥܐ ܐܪܥܢܝܐ. ܘܠܐ ܬܫܬܘܩ ܕܡܛܠ ܕܐܢܬܘܢ ܒܢܝ̈ܐ ܕܝܠܟ ܚܢܘܢ ܐܟܢܐ ܒܠܒܘܬܗܘܢ: ܠܐ ܓܝܪ ܡܬܒܪܝܢ ܘܡܬܚܪܝܢ ܒܠܒ ܢܦܫ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ. ܣܘܦܝܐ ܕܝܢ ܣܪܐ ܚܬܗ ܘܢܦܩܬ ܢܣܒܝܗܝܢ: ܟܕ ܐܬܬܘܝܬ ܒܚܢܢܐ ܐܠܗܝܐ: ܦܢܝܬ ܠܡܠܟܐ ܘܐܡܪܬ: ܐܒܝܢܐ(3) ܠܐ ܡܬܒܗܬ ܐܢܬ ܒܥܘܠܠܐ ܗܢܐ ܕܗܘܝܐ ܠܟ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܟ؟ ܐܝܟܢܐ ܕܬܬܒܪ ܡܢ ܐܠܗ̈ܝܐ ܕܠܐ ܗܘܝܐ ܐܢܬ. ܡܛܠ ܕܗܟܢ ܟܬܒܐ ܐܢܐ ܘܡܫܬܥܐ: ܐܢܬ ܕܝܢ ܒܟܝܢܐ ܚܠܘܦ ܢܦܫܟ ܡܢ ܒܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܐܟܙܢܐ ܕܚܙܝܬ ܠܟ ܘܐܠܗ̈ܝܐ. ܗܠܝܢ ܡܠܟܐ ܟܕ ܫܡܥ ܐܬܚܡܬ ܘܐܬܦܝܣ(4) ܐܢܬ ܡܢ ܒܬܪܗܘܢ: ܟܕ ܡܬܚܫܒ ܕܐܝܟܢܐ ܢܦܠܓ ܐܢܬ.

---

(1) (ܕܬܢܝܢ ܐܦܘܡܝܬܐ. ܒܕ ܕܗܠܐܠ 402.)

(2) ܕܠܒܒܟܝܢ ܐܪܥܢ.

(3) ܐܘ ܕܠܐ ܒܗܝܢ ܘܒܗܝܪ ܡܒܚܪܐ: ܐܒܝܢܐ.

(4) ܘܐܬܦܝܣ.

ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܡܢ ܣܪ̈ܝܣܘܗܝ ܕܡܠܟܐ: ܢܦܩܘ ܠܘܬ ܡܠܟܬܐ ܐܡܗܘܢ: ܗܢܐ ܕܐܦ ܗܘ ܡܢ ܟܒܪ ܐܬܥܡܕ ܥܒܕܘܗܝ(1) ܕܐܠܗܐ: ܘܡܛܠ ܕܝܠܝܕܗ ܕܡܢ ܡܠܟܐ ܠܐ ܚܐܣ ܥܠ ܢܦܫܗ. ܗܝܕܝܢ ܫܪܝܘ ܕܢܬܡܠܟܘܢ ܥܡܗܘܢ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܒܢܝ ܚܐܪ̈ܐ ܘܡܗܝ̈ܡܢܐ: ܚܫܒܘ ܥܠ ܥܘܩܒܐ ܕܢܫܠܡܘܢܝܗܘܢ: ܕܠܐ ܢܫܬܐܠܘܢ ܡܠܟܐ ܐܢܘܢ ܒܝܡܡܐ ܕܥܐܕܗ. ܩܡܘ ܕܝܢ ܗܢܘܢ ܐܬܩܪܒܘ ܠܐܡܗܘܢ ܘܐܡܪܝܢ: ܡܠܟܬ ܕܐܪܥܐ(2) ܘܡܠܟܬ ܕܫܡܝܐ. ܡܛܠ ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ ܕܗܘܝܢ ܒܗ ܗܘܒܢܐ ܐܡܪܐ: ܕܩܡ ܕܠܐ ܗܢܐ ܠܐܒܘܗܝ ܘܠܐܡܗ ܘܠܐܚ̈ܘܗܝ ܘܠܐܚܘܬܗ ܘܐܦ ܠܢܦܫܗ: ܠܐ ܡܚܐܣ ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ. ܘܡܛܠ ܗܕܐ: ܡܬܚܫܒܝܢ ܥܠ ܟܠ ܝܘܡܝܢ ܚܠܦ ܥܒܕܘܗܝ. ܘܠܐ ܦܪܥܝܢ ܠܝ ܡܢ ܚܘܒܗ: ܠܐ ܫܦܩܐ: ܘܠܐ ܥܘܕܐ: ܘܠܐ ܕܘܡܝܐ: ܘܠܐ ܥܘܡܩܐ. ܐܡܗܘܢ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܬ ܗܘܬ ܒܗܠܝܢ ܕܒܢܝܗ ܡܬܪܥܡܝܢ ܗܘܘ: ܡܟܪܗܐ ܗܘܬ(3) ܛܒ ܒܢܦܫܗ ܥܠ ܐܒܕܢܐ ܕܝܠܗܘܢ. ܒܗܝ ܕܡܟܪܗܐ ܗܘܬ: ܕܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܠܦܘܩܕܢܗ ܕܡܠܟܐ ܘܣܓܕܝܢ ܠܦܬܟܪ̈ܐ: ܡܫܡܫ ܒܢܘܪܐ ܕܫܡܫܐ ܢܣܓܕܘܢ. ܠܝܘܡܐ ܕܝܢ ܕܒܬܪܗ: ܝܬܒ ܡܠܟܐ ܥܠ ܒܝܡ ܕܝܠܗ: ܘܟܢܫ ܠܟܠܗܘܢ ܪܘܪ̈ܒܢܘܗܝ ܘܡܠܟ̈ܐ ܡܠܟܘܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܡܢܐ ܢܥܒܕ ܥܡܗܘܢ ܕܛܠܝ̈ܐ؟ ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܘ ܠܗ: ܡܠܟܐ: ܢܦܩܘܕ ܘܢܣܕܩܘܢ ܘܡܠܟܘܬܟ ܬܫܬܪܪ. ܠܐ ܬܬܥܝܩ ܥܠ ܐܒܕܢܗܘܢ ܕܛܠܝ̈ܐ: ܡܛܠ ܕܐܒ̈ܗܬܐ ܕܡܠܟܘܬܟ ܐܢܘܢ. ܘܐܠܐ ܬܬܦܠܓ ܡܠܟܘܬܟ: ܘܬܬܚܝܒ ܚܝܠܐ

---

(1) ܥܒܕܗ. (2) Deest. (3) Deest.

ܠܐܲܠܵܗܵܐ: ܘܐܸܬܝܼܕܲܥ ܠܟܠܵܗ̇ ܥܲܡܵܐ ܕܲܡܕܝܼܢ̱ܬܵܐ. ܘܲܕܢܲܚ ܕܝܼ̈ܢܹܐ: ܘܲܡܚܲܣܹܐ ܚܘܼ̈ܒܹܐ. ܘܢܸܬܗܲܦܟܘܼܢ ܠܫܠܵܡ ܕܲܟܘܼܬܒܗܘܿܢ. ܘܐܲܝܢܘܼ ܕܠܵܐ ܡܗܲܝܡܸܢ ܐܢܫ ܒܚܕܐ ܕܐܬܘܬܐ: ܢܫܬܠܡ ܒܗܘܢ ܢܨܝܚܘ. ܘܢܫܬܩܦ ܡܛܠܬܗ ܗܕܐ ܠܡܲܠܟܵܐ ܘܠܟܠܗܘܿܢ ܗܵܢܘܿܢ ܕܥܲܡܹܗ. ܘܠܟܠܗܘܿܢ ܕܗܘܡܢܐ ܢܒܝܐ ܡܲܠܟܵܐ ܢܦܠܐ ܠܐܲܠܵܗܵܐ: ܘܲܕܢܲܚ ܕܝܼ̈ܢܹܐ ܘܢܣܒ ܚܘܼ̈ܒܹܐ. ܘܐܬܓܒܝܘ ܕܟܠܗ ܡܕܝܢ̱ܬܐ ܠܫܡܥܐ ܗܢܐ: ܗܘܝܢ ܕܐܬܓܒܝܘ ܐܦ ܗܢܘܢ ܒܐܘܪܚܐ ܠܫܡܥܐ ܗܢܐ. ܘܐܡܪ ܡܲܠܟܵܐ ܕܢܫܬܒܠܠ ܒܫܡܗܘܢ ܘܐܵܡܲܪ: ܠܵܐ ܗܘܵܐ ܫܘܠܛܢܐ ܕܟܠܗ ܡܕܝܢ̱ܬܐ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܘܡܢܝܢܐ ܠܩܕܡ ܐܲܠܵܗܵܐ: ܘܢܬܒܘܢ ܒܟܠܗܘܢ ܥܒܕܘܗܝ ܕܐܬܘܢ ܠܟܘܢ ܡܘܒܕܢܐ؟ ܟܕ ܗܒ ܠܟܘܢ ܐܟܚܐ ܗܘܝܐ ܕܐܢܫ ܕܥܕܬܐ ܘܡܕܡܢܢܐ ܕܪܫܘ ܠܗܘܢ: ܡܛܠ ܕܝܢ̈ܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܐܬܡܟܘܢ. ܣܕܪܘ ܡܛܠ ܘܕܪܫܘ ܠܐܲܠܵܗܵܐ: ܘܠܵܐ ܢܬܟܬܘܢ ܦܬܓܡܐ ܣܕܪ ܢܐܬܘܢ ܗܢܐ ܘܣܕܪ ܟܘܬܒܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܗܘܝܘ ܕܝܢ ܒܝܫܘܥ ܦܝܫ ܠܗ ܠܡܲܠܟܵܐ ܘܐܵܡܲܪ: ܡܕܡ ܢܡܪ ܠܝ[1]: ܕܠܐܠܗܝ ܠܵܐ ܗܒܝܢ: ܘܠܡܠܟܘܬܗ ܠܵܐ ܫܠܡܝܢ. ܡܛܠ ܕܥܒܕ: ܕܐܲܠܵܗܵܐ ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܠܵܐ ܢܒܝܐ: ܢܬܒܘܢ ܡܢ ܗܢܐ ܫܡܝܐ. ܫܡܥ ܕܝܢ ܐܝܟ ܗܘ ܠܝ ܐܲܠܵܗܵܐ ܡܵܪܵܐ ܕܫܡܲܝܵܐ ܘܕܐܪܥܐ: ܘܠܗܘ ܢܣܓܘܕ ܟܠܗܘܢ ܥܡ̈ܡܐ ܕܢܫܬܥܒܕܘܢ: ܒܗ ܕܝܠܗ ܗܕܐ ܐܝܟ. ܘܗܝܕܝܢ ܟܘܠܗܘܢ ܕܡܲܠܟܵܐ ܟܠ ܕܫܡܥ ܫܡܥܐ ܕܐܲܠܵܗܵܐ: ܘܦܩܕ ܕܢܬܦܩܘܢ ܟܬܒܘܗܝ. ܘܠܡܚܫܒ ܟܠܗܘܢ ܟܘܬܒܘܗܝ ܟܕ ܐܡܪ: ܠܵܐ ܢܬܚܫܒ ܡܕܡ ܡܲܠܟܵܐ:

---

[1] ܐܝܟ: ܗܘ ܚܙܘܐ ܩܕܡܝܐ.

ܡܠܟܬܐ ܗܘܐ ܒܗ: ܘܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܡܢܬܐ ܐܡܪܝܢ. ܐܠܐ ܢܦܠܐ ܕܡܘܬܐ ܥܠܝܗܘܢ: ܟܒܪ ܡܬܢܝܚܝܢ.

ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܗܝܡܢ̈ܐ ܢܦܩܘ ܡܢ ܩܕܡ ܡܠܟܐ: ܘܒܟܝܬܐ ܚܕܐ ܐܬܦܢܝܘ ܥܡ ܗܢܘܢ ܠܘܬܗܘܢ ܕܡܫܝܚܝܢ ܥܡܗܘܢ ܠܕܘܟܬܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܒܬܪ ܗܢܘܢ ܡܬܒܥܝܢ ܗܘܘ: ܕܢܫܠܟ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܢܬܩܒܠܘܢ: ܘܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܠܥܒܕܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܩܕܝܫܐ ܒܗܢܡ ܠܟܠܗܘܢ: ܘܡܬܪܐ ܗܘܐ ܒܝܫܠܟ ܐܠܗܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܚ̈ܝ: ܐܬܘ ܡܗܝܡܢܘ ܕܐܬܐ ܡܠܟܐ ܡܫܒܚ ܥܠ ܡܫܝܚܐ. ܐܠܐ ܩܘܡ ܠܟ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܫܡܝܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܡܪܝ ܡܬܝ ܢܗܘܐ: ܘܢܬܒܪܟ ܒܐܠܗܘܬܗ: ܘܢܫܒܚ ܘܢܘܕܐ ܕܡܪܢܘܬܗ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܢ ܚܕ ܦܘܡ ܦܬܚܘ ܠܗ ܘܐܡܪܝܢ: ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܟ ܡܪܝ ܗܟܢܐ ܢܗܘܐ. ܘܐܙܠܘ ܟܠܗܘܢ ܕܥܕܬܐ ܘܐܠܝܨܝ ܕܡܗܝܡܢܝܢ: ܘܢܦܩܘ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܒܫܠܡܐ. ܘܐܬܘ ܘܡܛܘ ܠܕܘܟܬܐ ܠܘܬ ܚܕ: ܘܥܒܕܘ ܬܡܢ ܐܝܟ ܕܡܬܚܙܝܐ. ܒܥܕܢ ܗܘܬ ܕܝܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܬܠܬ ܫ̈ܥܝܢ: ܐܡܬܝ ܕܫܡܫ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܐܫܬܡܥܬ ܗܕܐ ܠܡܠܟܬܐ: ܕܒܪܗ ܘܒܪܬܗ ܢܦܩܘ ܥܡܗܘܢ ܗܫܐ ܡܢ ܒܬܪܝܗܘܢ: ܘܟܕ ܡܬܘܡܝܢ ܢܦܩܘ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܗܝ ܕܝܢ ܫܕܪܬ ܠܗ: ܕܐܝܟ ܕܠܡܥܡܕܘ ܠܗܘܢ ܒܟܠܗܘܢ ܢܦܫܝ. ܘܡܫܕܪܐ ܩܠܗ ܘܟܬܒܝܗ: ܘܦܩܕܬ ܘܐܙܠܘ ܠܫܦܝܪܬܐ ܕܦܠܚܬܐ: ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܕܢܒܥܐ: ܘܡܬܘܡܝܢ ܐܝܟ ܕܠܡܥܡܕܬܐ ܕܥܡ ܕܝܠܕܬܗ. ܘܦܩܕܬ ܘܡܬܚܫܒܐ ܗܘܬ ܘܐܡܪܐ ܠܗܘܢ: ܕܠܐ ܬܗܦܟܘܢ ܟܕ ܠܐ ܡܫܠܡܘܢ ܗܘܬ. ܘܟܠܗܝܢ ܡܥܬܕ̈ܢܝܬܐ ܐܡܪܐ ܥܡܗ: ܕܝܢ

ܬܘܦܣܗ̇ ܘܠܐ ܡܫܬܠܡܝܢ ܗ̱ܘܘ܆ ܡܬܬܢܝܚܝܢ ܐܢܘܢ ܕܢܫܒܩܘܢ ܐܢܘܢ܆ ܘܢܣܬܟܦܘܢ ܦܪܨܘܦ ܐܦ̈ܐ ܕܥܒܕܘܗܝ. ܚܙܝܢ ܗ̱ܘܘ ܦܘܩܕܢܗ ܕܡܠܟܐ܆ ܘܡܣܬܒܪܢܘܬܗ ܕܪܥܝܐ ܕܠܗܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܩܕ̈ܝܫܐ ܡܫܡܫܢܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ܆ ܡܛܠ ܕܡܕܒܪܢܐ ܠܐ ܢܥܒܕܘܢ ܗܕܐ܆ ܐܬܕܪܫܘ ܗ̱ܘܘ ܥܡܗ ܡܣܟܪܢܘܬܗ. ܘܐܝܟ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܫܦܝܪܬܐ ܡܫܟܠܢܐ(1) ܠܒܫ ܗ̱ܘܐ ܠܡܫܡܫܢܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ܆ ܘܡܒܣܡ ܗ̱ܘܐ ܕܠܐ ܢܫܡܥܘܢ ܐܠܐ ܦܘܩܕܢܗ ܕܡܠܟܐ. ܠܗ ܕܝܢ ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ܆ ܡܛܠ (ܕܫܟܝܚ(2)؟) ܗܕܐ ܘܡܚܘܐ ܡܢ ܕܢܛܪܢܘܬܗ ܚܠܘܗܝ ܐܦܝܢ܆ ܡܚܘܝܢ ܗ̱ܘܘ ܠܗ ܠܡܫܡܫܢ̈ܐ ܘܠܡܗܝܡ̈ܢܐ ܡܪܝ ܗܕܐ ܠܫܠܝܛܐ܆ ܘܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܗ̱ܘܘ܆ ܟܕ ܡܚܘܝܢ ܗܕܐ ܕܥܠ ܦܘܩܕܢܗ ܕܡܠܟܐ ܟܕ ܡܫܬܠܛܝܢ܆ ܘܡܚܝܕܝܢ ܠܗܘܢ ܘܠܐ ܡܫܬܠܛܝܢ ܗ̱ܘܘ.

ܗܘ ܕܝܢ ܛܘܒܢܐ ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܡܗܝܡ̈ܢܐ ܗܠܝܢ܆ ܡܬܚܫܒܝܢ ܕܥܠܝܟ ܘܡܫܬܠܛܐ ܦܘܩܕܢܗ ܕܡܠܟܐ܆ ܕܠܐ ܬܫܬܠܡܘܢ ܡܛܠ ܛܒ̈ܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܫܡܫ̈ܢܐ܆ ܟܕ ܚܙܘ ܡܗܝܡܢܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ܆ ܕܥܠ ܗܕܐ ܩܝܡܐ ܡܨܠܝܢ ܠܐܠܗܐ ܕܢܫܬܠܡ ܕܗܢܘܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ܆ ܐܠܐ ܡܠܟܐ ܚܝܐ ܗܘܐ ܘܠܐ: ܦܩܕ ܕܢܫܬܠܡ ܗܘ ܕܡܫܡܫܢ ܠܐܠܗܐ ܡܢ ܡܫܡܫܢ̈ܐ ܗܠܝܢ܆ ܕܥܠܝܟ ܦܘܩܕܢ ܕܡܪܢ ܘܡܠܟܗ ܕܫܡܝܐ. ܕܠܐ ܢܬܒܥܘܢ ܥܠܝܗ ܡܠܟܐ܆ ܘܡܦܩܕ ܡܢܗ ܠܘܬ ܕܒܝܬ ܕܡܫܝܚܐ܆ ܥܠ ܕܫܡܥܢ ܠܦܘܩܕܢܗ. ܘܡܢܝܢܐ ܐܣܟܡܐ ܕܟܠ ܗܘ̈ܝܐ ܩܡ܆ ܐܝܟ

---

(1) ܡܫܟܠܢܐ. (2) ܕܫܟܝܚ.

ܕܢܬܟܣܘܣ ܒܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܘܕܣܪܐ ܚܬܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܦܪܝܫܐ
ܟܢܫܐ ܡܢܗܘܢ ܒܝܘܡܬܐ ܕܝܢܝܐ: ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܝܟܢܐ ܒܟܠܗܘܢ ܟܘܫܐ
ܡܢܟܐ ܒܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܒܝܠܘܬܐ ܗܘ ܘܦܪܝܫܐ ܣܒܪܐ: ܘܡܢܝܢܐ
ܗܘܬ ܘܐܡܪ: ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ ܚܠܝܨܐ: ܟܬܒܝܐ ܘܡܬܟܢܫܢܐ(1)
ܕܒܗܘܢ ܗܘܐ: ܗܘ ܕܠܡܪܘܬܗ ܟܠܗܘܢ ܚܝܠܘܬܐ ܕܫܡܝܐ:
ܘܠܝܡܘܬܐ ܕܪܘܚܬܗ ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܐܟܝܢ ܐܠܦܝ ܘܪܒܘ ܪܒܘܢ
ܕܡܠܐܟܐ. ܗܘ ܕܡܛܠ ܪܚܡܬܗ ܐܬܒܗܝ ܠܐ ܡܬܡܠܠܢܝܬܐ:
ܡܫܟܚ ܗܘܐ ܠܪܡܝܐ ܘܚܘܪܐ ܕܡܢ ܟܢܫܘܬܐ ܕܚܝܐ: ܘܠܐ
ܡܪܝܢ ܗܘܐ ܒܫܘܥܕܐ ܕܗܢܘܢ ܕܠܗܘܬܗ ܡܬܩܪܒܝܢ ܡܢ ܟܠܗ
ܠܒܗܘܢ. ܐܠܐ ܟܕ ܒܝܫܘܬܗ ܡܒܥܐ ܗܘܐ ܘܡܬܒܥ ܗܘܐ ܒܩܘܪܒܐ
ܘܒܩܬܡܬܐ ܕܗܢܘܢ ܕܒܬܪܗ: ܐܝܟ ܒܪܗ ܩܠܐ ܕܒܠܥ ܒܪܒܪܬܐ:
ܕܒܝܫܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܗܘܐ ܒܟܠܡܐ ܒܟܠ ܚܕ ܚܣܝܢܐ ܕܓܒܪ. ܘܗܟܢܐ
ܡܪܢܐ ܐܡܪ ܒܩܪܝܢܐ: ܚܝ ܡܫܒܚܐ ܘܫܘܒܚܐ ܒܚܝܠܝ ܕܦܝܫ
ܡܢ ܦܠܓܗ ܦܬܓܡܐ ܠܒܝܬܐ ܕܐܠܗܘܬܗ ܡܬܩܪܒܢܐ: ܘܡܬܚܠܦ
ܪܘܚܐ ܕܡܬܒܣܡܢܐ ܒܕܪܫܐ ܡܛܠ ܦܓܪܐ ܕܚܝܐ ܕܒܬܪܝܢ.
ܘܡܬܚܠܦܗ ܕܗܢܐ ܗܘܟܠܐ: ܗܢܐ ܕܦܓܪܝ ܒܟܠ ܚܝܐ ܟܬܒܬܐ:
ܘܟܬܒܝ ܠܡܠܟܘܬܐ ܗܕܐ ܘܒܢܝܢܐ: ܡܛܠ ܡܠܟܘܬܐ ܗܢ
ܕܠܝܠ. ܟܬܒܝ ܡܢܝ ܡܪܢܐ: ܠܐ ܬܫܒܘܩ ܠܝ ܠܒܪܝܬܟ. ܐܠܐ
ܢܬܩܪܒ ܒܪܘܚܐ ܕܩܕܫ ܕܝܘܡܢ: ܐܝܟ ܕܒܥܝܬ ܘܕܪܫܐ ܕܝܢܐ
ܘܒܘܪܟܬܐ ܡܩܪܒܠ ܠܪܫܐ ܕܒܝܫܐ. ܘܬܘܒ ܡܟܝܣܝܢ ܠܝ
ܡܪܢܐ ܘܡܬܛܟܣܝܢ ܠܒܝܫܘܬܗ: ܕܟܠ ܐܢܫܐ ܕܡܬܕܟܪ ܥܠܝ

---

(1) ܘܡܬܟܢܫܢܐ.

ܒܪ̈ܢܫܐ ܘܥܡܠܐ ܕܒܥܠܕܒܒ̈ܝܗ ܡܣܬܒܠܘ: ܠܐ ܢܘܪܐ ܕܢܦܚܐ ܗ̇ܘ: ܠܐ ܚܪ̈ܒܐ: ܘܠܐ ܣܝܦܐ: ܘܠܐ ܚܕܪܐ: ܘܠܐ ܡܘܬܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܢܨܚܝܢ ܕܢܝܕ ܠܗܘܢ ܟܘܪ̈ܒܐ ܡܫܬܚܠܦܐ ܘܡܬܦܠܓܝܢ ܒܟܠܕܪܝܢ: ܢܦܫܗܘܢ ܡܢ ܦܓܪ̈ܝܗܘܢ. ܘܥܠ ܢܘܪܐ ܕܡܬܝܩܕܐ ܡܢ ܡܟܪܟܪܘܬܐ ܕܚܪ̈ܫܐ: ܘܩܛܪܐ ܠܥܡܐ ܕܚܝܠܗ ܘܕܝܠܗ ܒܥܠܕܒܒ̈ܝܗ: ܡܬܒܥ ܘܒܠܗ ܡܳܪܢ ܝܗܒ ܠܗܘܢ: ܘܡܬܕܟܪܘܢ ܡܢ ܥܕܡܐ ܕܚܕܘܬܗ ܕܗܝܡܢ̈ܐ. ܗܘܒ ܕܝܢ ܡܳܪܢ: ܥܠ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܐܘ ܡܗܝܡܢ̈ܐ ܕܒܥܡܡ̈ܐ ܒܪ̈ܢܫܐ ܡܫܡܠܝܢ: ܘܠܣܘܓܦܢ̈ܐ ܕܒܥܠܕܒܒ̈ܝܗ ܡܫܡܠܝܢ ܟܝܢ̈ܐ ܘܒܗܘܠܩܢ̈ܐ ܘܒܡܫܡܠܝܬܐ ܘܒܕܘܟܪܢ̈ܐ: ܦܓܥ ܡܢܗܘܢ ܕܚܣܝܡܘܬܐ: ܘܗܘܒ ܠܗܘܢ ܢܝܫ̈ܐ ܕܚܝܠܗܘܢ: ܘܐܢܫ ܕܠܗܘܢ ܦܘܪܥܢܐ ܡܬܠܡܝܢ. ܘܢܬܕܟܪ ܡܳܪܢ ܢܨܚܢܝܗܘܢ: ܘܢܬܬܠ ܘܢܬܒܪܟ ܒܟܠܟܠܗܘܢ: ܘܢܬܒܪ ܢܦܫ ܡܢ ܟܠ ܢܨܚ̈ܝܢ: ܐܝܟ ܕܠܢܚܘܬܐ ܘܠܚܕܘܬܐ ܡܫܬܘܚܝܢ(1). ܥܡ ܡܳܪܢ: ܫܠܡ ܠܟܬܒܐ ܕܚܝܠ.

ܘܟܠ ܢܫܬܡܫ ܡܢ ܫܡܫܐ ܕܐܡܪ: ܢܫܬܡܫܘܢ ܒܟܠܗܘܢ ܟܪܝܐ ܚܕܐ ܕܚܝܠ ܒܗܢܡ: ܘܐܡܪ ܡܢ ܗܘ ܡܢ ܕܫܝܠܗ ܘܟܢܫܗ ܝܗܒ ܡܟܝܢܐ ܐܢܐ ܠܟ. ܘܚܙܐ ܕܫܡܫܐ ܡܠܟܘܬܐ ܢܕܚܠܢܐ ܘܢܝܚܐ ܠܥܡܐ ܕܚܝܠ: ܗܐ ܗܘܠ ܘܚܙܝ ܡܠܟܘܬܐ ܫܡܝܢܐ ܕܠܐ ܚܒܠܐ ܘܠܐ ܡܫܬܪܝܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܪ̈ܢܫܐ ܢܬܦܟܪ ܚܝܘܬܐ ܕܟܝܐ: ܘܕܝܢ ܢܦܩܐ ܕܥܠܝܬܐ ܚܠ(2) ܒܗ ܚܡܫܬܗܘܢ: ܘܐܦ ܗܢܝ ܟܘܟܒ̈ܐ ܕܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܡܚܝܠܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܚܕ ܕܒܪܘܢ: ܘܦܬܚܗ ܬܪܥܗܘܢ. ܘܫܠܚ ܣܓܕܗܘܢ ܠܥܡܐ

---

(1) (ܡܫܬܘܚܝܢ؟).

(2) Deest.

ܘܐܡܪܘ: ܡܪܝ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܩܒܠ ܪ̈ܘܚܢ. ܘܠܐ ܬܚܫܘܒ
ܠܗܘܢ ܠܐܪ̈ܡܝܐ ܚܛܝܬܐ ܗܕܐ: ܐܠܐ ܐܦܩܐ ܐܢܘܢ ܠܝܕܥܬܟ
ܘܠܬܘܕܝܬܐ ܕܫܪܪܟ. ܗܝܕܝܢ ܐܣܦܩܘܠܛܪ̈ܐ ܦܫܛܘ ܣܝ̈ܦܐ
ܕܝܠܗܘܢ: ܘܩܡ ܗܘܐ ܐܣܦܩܠܛܪܐ ܥܠ ܪ̈ܫܝܗܘܢ. ܘܡܥܒܝܢ
ܗܘܐ ܠܦܓܪ̈ܐ ܕܣܗ̈ܕܐ ܐܝܟ ܚܕ̈ܡܝܢ ܕܓܘ̈ܦܐ ܡܨܝܒܬܐ ܕܡ̈ܚܝܐ:
ܘܡܫܕܪܘܬܗ ܕܪܘ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܘܕܥܘ ܠܡܠܟܐ ܥܠ ܡܕܡ
ܕܗܘܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܠܟܐ: ܠܐ ܒܠܚܘܕ ܡܬܬܘܝ ܠܐ ܐܬܬܘܝ
ܥܠ ܡܗܦܟܐ ܕܢܨܚܢܗܘܢ: ܐܠܐ ܐܦ ܦܩܕ ܠܓܒܗ ܐܝܟ ܒܢܦܫܐ.
ܘܦܩܕ ܠܗܘܢ ܦܠܚ̈ܐ ܕܢܩܛܠܘܢ ܐܢܘܢ: ܕܒܚܝܠ ܘܡܫܠܚܝܢ
ܫܠܕܗ ܢܦܫܬܐ ܘܢܒܙܒܙܘܢ ܘܢܗܘܐ ܘܢܘܪܐ: ܘܩܠܐ ܐܘܝܕܘ ܗܘܐ ܥܠ
ܦܓܪ̈ܝܗܘܢ ܕܣܗ̈ܕܐ ܗܠܝܢ ܢܚܝܪܗܘܢ: ܐܡܬܝ ܕܠܐ ܢܦܩܘ ܡܢܗܘܢ
ܥܕܡܐ ܠܥܠܡܐ. ܘܥܕ ܥܒܕܘܗ ܡܠܬܗ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܢܦܩܘ
ܗܘܐ ܘܡܘܕܥܢܐ ܥܡ ܥܒܕ̈ܐ ܕܐܣܛܪܛܝܘܛܐ ܘܢܦܩܘ. ܘܟܕ ܡܛܘ:
ܚܙܘ ܗܘܘ ܠܦܓܪ̈ܐ ܕܣܗ̈ܕܐ ܟܕ ܡܨܛܠܚܝܢ: ܐܝܟ ܕܠܒܝܫܝܢ ܢܘܗܪܐ
ܡܢ ܓܒܗ ܚܝܠܐ ܕܡܠܐܟ̈ܐ ܡܢܗܘܢ. ܘܟܕ ܚܙܘ ܦܠܚ̈ܐ ܘܡܪܝܗ
ܕܢܘܗܪܗ ܗܘܐ: ܐܬܬܙܝܥܘ ܒܕܚܠܬܐ ܘܗܘܬ ܕܚܠܬܐ ܪܒܬܐ.
ܘܥܠܝܗܘܢ ܐܡܪܝܢ ܕܢܒܥܘܢ ܗܟܘ ܠܡܪܐ ܐܬܦܢܝܘ ܡܢ ܕܝܠܗܘܢ:
ܡܢ ܥܠ ܐܬܝܥܘ ܗܝܟܠ ܠܓܘܫܡܗܘܢ ܕܩܕ̈ܝܫܐ ܐܝܟ ܦܓܪܐ ܡܕܡ.
ܐܪܥܐ ܥܡ ܐܬܦܫܛܝ: ܘܐܬܬܗܝ ܗܘܐ ܠܓܘܫܡܐ ܗܝܟ ܕܩܕ̈ܝܫܐ:
ܕܠܐ ܢܘܗܪܗ ܗܘܐ ܒܥܠܡܐ. ܘܟܕ ܚܙܘ ܦܠܚ̈ܐ ܗܢܘܢ ܥܕܡܐ ܕܡܛܐ
ܐܢܫ ܕܢܘܗܪܐ: ܐܙܠܘ ܐܘܕܥܘ ܠܡܠܟܐ ܥܡ ܡܢ ܕܝܢ ܘܡܬܒܪܝܢ.
ܘܡܢ ܟܠܗ ܠܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܘܬ ܡܠܟܐ: ܐܫܬܥܝܘ ܠܗ

ܚܠܡܐ ܕܐܣܛܪܛܝܓܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܐܡܬܝ ܒܠܠܝܐ ܕܡܟܐ ܟܕ
ܫܟܒ ܗܘܐ܆ ܘܐܡܪ܆ ܕܟܝܐ ܗܘܝ ܘܫܒܩܗܘܢ ܕܡܪܢ ܐܠܗܐ܆
ܕܠܐ ܐܫܬܘܩ ܐܢܐ ܠܗܠܝܢ ܡܪܘܕܐ ܕܚܛܘܦܐ ܕܛܥܝܬܗܘܢ. ܐܠܐ
ܐܫܒܘܩ ܐܢܐ ܒܟܘܡܪܐ ܢܫܘܦ ܕܐܪܥܐ܆ ܐܬܐܟܐ ܕܠܐ ܢܚܣܘܢ
ܠܒܢܝܢܫܐ.

ܗܕܝܢ ܒܬܪ ܬܘܡܢܝ ܘܢܘܩܪܐ܆ ܡܚܝܗܝ ܐܠܗܐ ܠܡܠܟܐ
ܫܢܝܪܝܐ ܒܫܘܚܢܐ ܡܪܝܪܐ܆ ܢܦܫ ܕܝܢ ܡܪܥܐ ܠܟܠܗ ܒܣܪܗ
ܘܐܬܟܬܫ ܒܗ. ܘܫܪܝ ܡܚܠܠ ܘܡܫܚܩ ܟܢܦܘܗܝ܆ ܘܡܬܓܠܚ
ܡܢܬܘܗܝ܆ ܘܡܚܪܩ ܗܘܐ ܒܫܢܘܗܝ. ܘܟܕ ܐܬܚܙܝ ܒܟܢܫܐ ܗܕܐ
ܬܘܡܢܐ ܕܝܠܝ܆ ܗܟܝܠ ܐܡܪܬܗ ܗܘ ܡܠܟܐ ܘܫܘܫܠܬܐ܆ ܐܡܪܬ
ܕܢܫܐ ܡܠܟܬܐ ܕܝܠܗ܆ ܘܐܬܚܙܝ ܠܐܢܬܬܗ ܕܡܠܟܐ ܕܢܫܐ ܒܚܠܡܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ܆ ܠܐ ܬܬܚܫܒܝܢ܆ ܡܛܠ ܕܐܢܐ ܗܘ ܫܕܪܐ ܠܐܣܝܘܬܐ
ܕܡܠܟܐ ܒܥܓܠ. ܗܝ ܕܝܢ ܡܠܟܬܐ܆ ܡܛܠ ܕܡܟܬܫܐ ܗܘܬ
ܘܡܨܛܥܪܐ ܒܟܪܝܘܬܗ ܕܒܥܠܗ ܡܠܟܐ܆ ܩܡܬ ܒܠܠܝܐ ܐܘܕܥܬܗ
ܘܒܢܬ ܦܠܚܝܢ ܕܡܠܟܘܬܐ܆ ܦܩܕ ܠܗ ܠܡܠܟܬܐ ܘܐܡܪܬ܆
ܡܢ ܐܢܬ ܡܪܝ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܦܢܝ ܠܗ܆ ܕܐܢܐ ܐܝܬܝ ܥܒܕܐ ܕܐܠܗܐ
ܡܪܝܡܐ܆ ܗܘ ܕܐܫܬܕܪܬ ܠܘܬܟ ܒܚܙܘܐ ܕܠܠܝܐ܆ ܘܦܩܕܬܗ ܡܢ
ܫܡܝܐ ܕܬܫܬܡܥܝ ܠܡܪܝ ܡܬܝ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܡܪܝܡܐ. ܘܗܘ ܐܝܬܘܗܝ
ܠܗܘ ܐܠܗܐ܆ ܟܕ ܥܡܪ ܒܡܥܪܬܐ ܕܥܘܡܪܐ ܒܛܘܪܐ. ܚܙܝܬܘܗܝ
ܕܝܢ ܒܚܙܘܢ ܕܠܠܝܐ ܒܬܘܚܡܐ ܠܓܠܝܢ ܒܥܝܢܐ ܘܐܬܬܥܝܪܬ.
ܘܫܪܝܘ ܕܬܡܗܘܢ ܒܚܙܘܢ ܕܬܘܕܝܬܗܘܢ ܕܐܠܗܐ܆ ܘܐܫܬܟܚܘ
ܠܫܒܝܬܐ ܕܦܬܓܡܐ܆ ܐܦ ܠܟܘܢ ܢܗܘܐ ܦܘܪܩܢܐ܆ ܘܠܡܠܟܐ

ܗܘܝܐ ܠܗ ܐܣܝܘܬܐ ܡܢ ܗܢܐ ܟܘܪܗܢܐ ܕܐܚܝܕ ܠܗ. ܬܘܒ
ܕܝܢ ܦܩܝܕ: ܘܐܡܬܝ ܗܟܝܠ ܠܡܥܡܕܘ? ܐܡܪ ܠܗ: ܕܬܫܡܫ
ܠܡܠܟ ܡܠܟܐ: ܘܠܟܠܗ ܕܥܡܟ ܗܢܘܢ ܕܒܝܬܟ ܢܬܥܡܕܘܢ ܗܪܟܐ
ܩܕܡܝܐ ܒܐܘܠܗܘܢ: ܘܡܚܪ ܢܬܦܩܕ ܢܡܘܣܐ ܥܠ ܦܘܪܫܢܐ
ܕܚܛܗܝܟ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܨܦܪܐ: ܢܦܩ ܗܘ ܡܠܟܐ ܠܡܠܟܘܬܗ:
ܘܐܬܟܢܫܘ ܥܠ ܡܥܡܘܕܝܬܐ: ܘܦܠܚܐ ܣܓܝܐܐ ܕܫܡܥܘ ܠܗ
ܘܐܘܕܝܘ ܒܗ. ܘܡܢ ܕܐܬܐ ܠܗܢ ܕܘܟܬܐ: ܥܒܕܗ ܥܠ ܥܝܢ
(ܦܘܩܕܢ ܕܦܫܝܛܐ ܗܘ[1]?). ܘܟܕ ܡܠܟܐ ܢܚܬ ܠܡܝܐ: ܗܝܕ ܡܠܟܐ[2]
ܥܡܕܗ ܠܗܘܢ ܒܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ ܘܐܡܪܝܢ: ܡܪܝ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ: ܫܒܘܚ ܠܟ ܗܢܐ ܥܡܐ ܕܐܬܩܪܒ ܠܟ: ܘܟܕ ܢܦܩ ܠܒܪܐ
ܕܗܢܐ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܒܡܠܬܐ ܗܢܐ ܒܝܘܡܐ. ܐܡܪܝܢ ܕܟܕ ܗܘܝܐ ܠܗ
ܥܡܕܐ: ܐܦ ܚܢܢ ܒܪܘܚܢ ܒܐܠܗܐ: ܘܫܒܩܘܗܝ ܠܝܘܡܐ ܕܒܥܡܘܕܝܬܐ
ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܢܦܩܘ ܒܟܠܗ
ܥܡܐ ܡܫܒܚܝܢ. ܗܝܕܝܢ ܐܬܝܗܒ ܠܗ ܐܬܠܡܕܐ ܣܓܝܐܐ ܡܪܝ
ܝܘܚܢܢ ܟܕ ܡܫܬܡܠܝܢ ܥܘܗܕܢܐ: ܘܟܠܗܘܢ ܕܥܡܘܕܝܐ ܕܫܡܗ ܒܠܒܗܘܢ:
ܘܐܡܪ ܠܗ ܗܟܢܐ ܡܠܟܐ: ܕܟܠܗܘܢ ܕܐܣܝܘܬܐ ܐܚܝܕܘܢ ܕܗܘܝܐ
ܠܟܘܢ: ܢܗܘܘܢ (ܢܝܚܐ[3]?) ܠܢܦܫܬܐ ܕܐܠܗܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ
ܡܪܝ ܡܪܝ: ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ. ܘܟܕ
ܐܬܝܗܒ ܗܘܐ ܠܟܘܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܠܥܠܡ ܐܠܗܐ: ܘܫܒܩܘܗܝ
ܕܐܢܫܐ ܘܕܝܢܐ: ܘܫܡܥܘܗܝ ܕܡܢ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܗܠܝܢ

---

[1] ܦܘܩܕܢ ܕܦܫܝܛܐ ܗܘ.
[2] Deest.
[3] ܢܝܚܘ.

ܢܶܗܘܶܐ ܠܟܽܘܢ: ܟܰܕ ܠܳܐ ܒܰܐܠܳܗܳܐ ܡܶܬܦܰܝܣܺܝܬܘܢ: ܘܰܠܡܫܺܝܚܶܗ ܦܶܬܓܳܡ̈ܶܐ ܡܒܰܣܪܺܝܢ ܐܰܢ̄ܬܘܢ.

ܘܟܰܕ ܗܘܳܐ ܨܰܦܪܳܐ: ܐܶܬܳܐ ܗܘܳܐ ܗܰܘ ܡܰܠܟܳܐ ܒܦܘܩܕܳܢܶܗ: ܥܰܠ ܓܘܒܳܐ ܗܳܢܳܐ ܕܐܶܬܩܰܛܰܠ ܠܶܗ ܒܢܰܝ ܚܰܝܠܶܗ. ܕܡܶܛܠ ܕܢܶܫܬܰܘܕܰܥ ܥܰܠ ܗܳܠܶܝܢ ܢܶܬܒܰܥܝܘܗܝ ܒܢܰܝ ܚܘܠܡܳܢܳܐ ܕܗܘܳܝܳܐ ܗܘܳܬ ܠܒܰܪܬܶܗ ܒܢܰܝ ܐܰܠܳܗܘܬܳܐ ܕܩܰܕܺܝܫܳܐ ܡܳܪܝ ܡܰܬܰܝ: ܕܠܳܐ ܐܰܘܣܦܳܐ ܒܳܬܪܶܗ ܠܒܢܰܝ ܡܶܢ ܓܘܕܳܐ ܕܡܰܠܟܘܬܳܐ ܕܢܰܦܫܶܗ ܗܘܳܬ ܠܶܗ: ܘܐܶܬܚܙܺܝ ܠܶܗ ܒܚܶܠܡܳܐ ܕܐܶܬܝܘܗܝ ܠܶܗ ܒܝܰܠܕܳܐ. ܘܐܶܡܰܪ ܠܶܗ: ܕܟܰܕ ܘܡܶܬܟܬܶܒܺܝܢ ܦܶܬܓܳܡ̈ܶܐ ܗܳܠܶܝܢ ܕܩܰܠܺܝܠܳܐ: ܘܠܳܐ ܢܶܗܘܘܢ ܠܩܰܕܺܝܫܳܐ ܡܳܪܝ ܡܰܬܰܝ: ܘܗܳܢܘܢ ܢܶܗܘܘܢ ܠܡܰܠܟܳܐ ܡܶܢ ܒܘܪܟܬܶܗ. ܐܶܡܰܪ ܐܶܢܳܐ ܦܘܩܕܳܢܳܐ: ܢܶܬܝܰܗܒ ܠܶܗ ܡܰܘܗܰܒܬܳܐ ܕܺܝܠܶܗ. ܘܟܰܕ ܐܶܡܰܪ ܕܠܳܐ ܢܘܟܪܳܝܳܐ ܡܰܝܬܶܐ ܠܗܘܢ ܥܰܡܳܐ ܕܩܰܕܺܝܫܳܐ: ܘܐܶܬܥܰܒܕܘܢ ܟܢܘܫܝܳܐ ܗܘ ܕܐܰܡܪܶܗ. ܘܟܰܕ ܢܦܰܩ ܟܢܘܫܬܶܗ: ܐܶܙܰܠ ܠܡܰܪܕܘܬܶܗ ܕܡܰܠܟܘܬܳܐ: ܘܕܡܶܫܬܰܕܪܳܐ ܢܶܬܩܰܒܠܘܢ ܩܰܕܺܝܫܶܐ: ܘܕܡܶܠܟܳܐ ܢܶܬܝܰܗܒܘܢ ܒܡܰܫܠܡܳܢܘܬܗܘܢ: ܘܡܶܛܠ ܗܳܢܳܐ ܕܡܰܠܟܳܐ. ܗܘ ܕܶܝܢ ܩܰܕܺܝܫܳܐ ܐܰܘܕܰܥ ܠܡܰܠܟܳܐ ܥܰܠ ܕܰܟܝܘܬܳܐ ܕܢܰܦܫܶܗ. ܗܳܢܘܢ ܕܶܝܢ ܗܰܘ ܡܰܠܟܳܐ ܟܢܘܫܬܶܗ ܡܶܛܠ ܡܫܰܠܡܳܢܘܬܗ ܕܟܢܘܫܬܗܘܢ: ܐܶܬܳܐ ܦܘܩܕܳܢܳܐ ܕܡܰܠܟܳܐ. ܗܘ ܕܶܝܢ ܡܶܛܠ ܕܩܰܕܺܝܫܳܐ ܗܘܳܐ ܕܡܶܬܚܰܙܝܳܢ ܕܢܶܬܦܰܩܘܢ: ܘܡܫܰܠܡܶܗ ܥܰܡ ܠܡܰܪܕܘܬܐ. ܘܐܰܘܒܶܠ ܟܢܘܫܬܶܗ ܚܰܡܫܳܐ ܐܰܢ̈ܫܶܐ ܕܝܳܕܥܺܝܢ ܡܶܢ ܗܳܢܘܢ ܕܢܦܰܩܘ ܗܘܰܘ ܠܶܗ: ܘܕܠܳܐ ܗܘܳܬ ܒܟܠ ܡܶܕܶܡ ܟܢܘܫܬܗܘܢ. ܘܟܰܕ ܐܰܡܪܶܗ ܠܩܰܕܺܝܫܳܐ ܗܳܢܳܐ ܕܡܶܢܗ ܢܶܬܦܰܩܘܢ ܩܰܕܺܝܫܶܐ ܗܳܢܘܢ ܕܡܰܘܬܳܐ: ܩܳܡܘ ܠܗܘܢ

ܘܒܪܬܗ ܒܬܘܠܬܐ: ܘܒܝܬܗ ܡܫܡܫܢܝܬܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܡܢ ܩܕܡ
ܕܪܗ ܘܡܢܗ ܠܐܬܘܪ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܐܘܕܥܗ ܠܡܠܟܘܬܐ ܥܠ
ܡܗܝܡܢܘܬܗ ܕܩܕܝܫܬܐ: ܦܩܕ ܕܬܬܟܠܠ ܒܢܘܪܐ ܘܢܝܬܘܢ ܠܩܕܡܘܗܝ.
ܘܟܕ ܩܡܬ ܗܝ ܩܕܝܫܬܐ ܠܩܕܡ ܡܠܟܘܬܐ: ܫܡܥܬ ܡܢ ܒܘܪܟܝܗ̈
ܘܡܫܒܚܐ ܠܗ ܘܡܘܕܝܐ ܥܠܡܝܗ: ܘܡܒܪܟܐ ܠܡܫܝܚܗ ܒܟܠܗ
ܥܠ ܟܠ ܡܕܡ ܕܥܒܕ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܬܚܡܬ ܚܡܬܐ ܗܘܬ ܠܗ.
ܗܝܕܝܢ ܗܘ ܒܝܫܐ ܦܬܚ ܦܘܡܗ: ܘܡܫܬܠܗܒ ܗܘܐ ܚܡܬܗ
ܡܢ ܚܙܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܘܟܕ ܡܠܝܬ ܐܓܘܢܐ ܕܣܗܕܘܬܐ: ܘܢܦܩܬ
ܢܦܫܗ(1) ܕܬܬܕܒܪ ܒܝܕ ܡܠܐܟ̈ܐ: ܐܡܪܐ ܠܗ ܠܩܕܝܫܬܐ:
ܕܟܠ ܕܦܓܪܐ ܕܪܘܡܗ ܡܪܝ ܡܬܡܠܠܝܢ. ܟܠܗܘܢ ܗܘܝ
ܕܒܢܝ ܡܢܗ: ܕܠܡܠܟܘܬܐ ܐܣܝܡ ܡܢ ܒܘܪܟܘܗܝ. ܗܘ ܕܝܢ
ܩܕܝܫܬܐ ܦܩܕ: ܕܠܡܠܟܬܐ ܠܩܕܡܘܗܝ ܢܝܬܘܢ. ܘܟܕ ܐܝܬܝܘܗ̇
ܠܡܠܟܬܐ ܘܩܪܒܘܗ: ܐܬܚܙܝ ܗܘ ܩܕܝܫܬܐ ܥܠ ܣܘܟܠܐ ܘܡܠܟܘܬܐ
ܕܝܠܗ: ܕܡܢ ܝܠܝܕ ܡܬܟܪܝܘܬܗ ܕܩܪܝܒܐ. ܘܒܪܬܗ ܗܝ
ܩܕܝܫܬܐ ܒܬܘܠܬܐ ܘܡܫܝܚܐ ܗܘܬ ܘܐܡܪܐ: ܡܪܝ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ:
ܐܠܗܐ ܕܟܠܗܘܢ ܘܡܚܝܢܐ ܕܢܦܫܬܐ ܕܡܬܚܒܠܢ: ܚܘܬܐ ܡܢ ܥܡܘܬܟ:
ܢܚܬܐ ܣܓܝܐܐ ܠܗܝܟܠ ܒܝܕܥܬܐ ܗܕܐ: ܘܢܬܓܠܐ ܥܒܕܝܟ ܡܢ
ܒܘܪܟܬܐ ܗܕܐ ܕܟܘܪܗܢܐ ܒܗ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܣܩܘܡ:
ܢܣܬܢܚܘܢ ܒܢܚܡܬܗܘܢ ܥܡܗ ܕܝܠܗ ܩܕܝܫܬܐ: ܘܢܫܪܘܢ ܘܢܗܡܝܢܘܢ
ܕܝܗܒ ܐܢܬ ܠܐܠܗܐ ܒܥܒܕܐ: ܘܟܠܗ ܐܠܗܐ ܐܢܬܝ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ.
ܘܟܕ ܫܡܥܗ ܐܠܗܐ ܥܒܕܝ ܗܢܐ: ܘܡܬܦܬܚ ܥܝܢܘܗ ܕܡܠܟܬܐ ܒܚܙܘܬܐ

---

(1) ܠܢܦܫܗ.

ܕܓܘܫܡܐ(1): ܟܕ ܡܘܕܐ ܘܐܡܪ: ܐܘ ܚܒܝܒܐ(2) ܡܫܒܚܢ ܒܓܒܪܘܬܗܘܢ ܕܝܬܘܬܟ ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ: ܗܐ ܡܫܒܚܘܬܗܘܢ ܓܘܢܐ ܒܓܠܝܐ ܢܦܩܬ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܨܠܝ ܥܠܝܗ̇ ܘܐܬܚܠܡܬ: ܘܠܐ ܦܫ ܐܬܪ ܐܬܚܝܠܬ. ܘܒܠܗܘܢ ܐܚܝܢ ܕܒܢܝܢ ܗܘܘ ܠܫܘܒܚܐ ܗܕܐ: ܐܬܘ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܠܐܠܗܐ: ܕܥܒܕ ܚܝܠܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ.

ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܟܕ ܗܦܟ ܠܗܘܢ ܢܦܫܗ: ܘܚܙܐ ܠܚܘܠܡܢܐ ܓܡܝܪܐ ܕܩܒܠܬ ܒܢܝܢ ܥܠ ܝܕܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܡܬܝ: ܢܦܠ ܒܗܪܐ ܕܠܠܗܘܢ ܕܡܫܡܫܢܐ. ܘܩܪܐ ܗܘܐ ܩܕܡܘܗܝ ܘܐܡܪ: ܐܢ ܡܫܒܚܐ ܓܒܪܐ ܕܐܬܚܠܡ ܡܫܡܫܢܐ: ܥܒܕܘ ܠܝ ܡܠܟܐ ܕܐܬܠ ܒܝܕܝܟ ܡܫܡܫܢ: ܘܐܫܬܘ ܠܝ ܡܢ ܡܫܒܚܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܟܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ: ܟܕ ܚܙܐ ܫܦܝܪܐ ܕܡܠܟܐ: ܕܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܐܢܘܢ: ܩܒܠ ܘܐܬܦܝܣ ܠܗ ܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܘܡܠܟܐ ܠܡܫܡܫܢܘ ܐܢܫ ܒܝܬ ܐܒܐ ܘܒܢܝܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܡܫܡܫܘ ܒܗ̇ ܡܐܡܪܐ ܗܘ ܕܡܫܒܚܬܐ: ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܬܦܫܛܘ ܡܢ ܒܪܘܗܘܢ ܟܘܠ ܠܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܫܡܫܬܐ ܕܒܢܝܐ ܗܘܐ ܒܗ̇ ܡܐܡܪܐ ܠܡܠܟܐ ܘܠܒܢܝܢ ܐܬܝܗܒ ܕܝܠܗ. ܘܩܪܒ ܗܘ ܡܠܟܐ ܘܫܐܠ ܠܗ ܠܩܕܝܫܐ ܘܐܡܪ: ܒܥܠ ܟܠ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܠܢ ܘܐܫܬܠ ܠܝ. ܘܐܡܪܘ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܒܥܠܬ: ܠܐ ܐܫܬܒܩ ܡܢܟ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܦܩܕ ܠܡܠܟܐ ܘܐܡܪ: ܕܡܠܟܘܬܟ ܒܫܠܡܘܬܐ: ܘܐܫܬܘܝ ܢܫܬܠܡ. ܚܙܐ ܒܥܠܕܒܒܐ ܕܐܬܐ ܡܢܟ: ܗܢܘ ܕܡܫܒܚܐ ܠܐܠܗܘܬܟ ܒܟܠܗܝܢ ܗܠܝܢ ܠܒܝܬܐ ܘܠܒܢܝܐ ܕܢܒܝܐ: ܘܒܟܠܗܝܢ

---

(1) ܕܓܘܫܡܝܐ. (2) ܚܒܝ.

ܕܢܫܬܘܐ ܠܦܘܪܥܢܐ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܐܡܪ: ܕܡܫܠܡ ܐܡܪܬ ܠܗ: ܕܡܠܬܐ ܕܡܫܡܠܐ ܐܢܬ ܠܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܣܗܕܐ: ܒܪܡ ܚܕ ܠܒܝܬܗ ܕܐܠܗܐ ܡܫܡܠܐ ܐܢܐ ܠܟ ܒܝܘܡܬܐ ܕܒܗ ܡܫܬܡܫܝܢ. ܡܟܝܠ ܗܘ ܒܝܬ ܐܠܗܐ ܕܡܬܒܢܐ ܠܫܡܟ ܗܟܢܐ ܕܒܢܝܢܗ ܕܟܠܗ ܡܫܬܡܠܝܢ. ܘܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܢܝܢܐ ܗܘ ܒܗ ܒܝܘܡܐ ܠܒܘܣܡܐ ܕܒܢܝܗܘܢ: ܘܒܗ ܡܬܩܪܒܢ ܨܠܘܬܐ ܘܩܘܪܒܢܐ ܘܕܒܚܐ ܕܬܘܕܝܬܐ ܠܐܠܗܘܬܐ ܡܫܒܚܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܡܠܟܐ ܐܬܦܝܣ ܚܕܝ ܒܗܠܝܢ ܕܐܡܪ ܣܗܕܐ: ܘܡܫܚܠܦܗ ܦܩܕ ܘܫܕܪ ܒܟܠ ܕܡܕܝܢܬܐ ܠܟܗܢܐ ܕܦܘܠܚܢܐ: ܘܐܡܪ ܕܢܐܬܘܢ ܢܬܟܢܫܘܢ ܠܡܫܡܫܘܬܗ. ܘܟܕ ܐܬܘ: ܦܩܕ ܘܚܒܫܘ ܐܢܘܢ: ܕܢܬܝܟܠܘܢ ܥܒܝܫܬܐ ܘܟܠܗ ܦܘܩܕܢܐ ܠܟܘܢ ܕܬܬܟܠܘܢ: ܐܡܪ ܕܡܫܡܠܝܐ ܥܒܝܕܐ ܘܩܕܡ ܦܘܩܕܢܐ ܠܗܘܢ ܕܢܬܚܒܫܘܢ: ܐܝܟܐ ܕܡܟܝܠ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܡܢ ܩܕܡ ܩܘܝܡܐ: ܘܡܫܡܠܝܬܐ ܕܦܘܩܕܢܝ ܠܗܘ ܡܢܗܘܢ ܕܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ. ܘܦܩܕ ܐܬܟܢܫܘ ܘܐܬܩܕܫܘ: ܕܢܐܬܘܢ ܕܦܩܕܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܕܐ ܝܗܒܘ. ܘܦܩܕ ܗܘ ܡܠܟܐ ܠܐܬܪܘܬܐ ܐܦ ܒܗ ܕܟܠ ܒܢܝ ܕܝܠܗ: ܕܢܦܩܘܢ ܕܡܫܬܒܚܝܢ ܥܡܗ. ܘܐܦ ܦܘܩܕܢܗ ܗܕܐ ܗܘܐ. ܘܐܙܠ ܗܘ ܣܗܕܐ ܥܡ ܡܠܟܐ ܘܥܡ ܡܠܟܬܐ ܘܥܡ ܐܘܚܕܢܘܗܝ ܘܟܢܫܗ ܐܢܘܢ: ܘܐܙܠܘ ܐܢܘܢ ܠܥܒܕܘܬܐ ܕܐܠܗܐ.

ܘܫܡܥܘ ܗܘ ܡܕܝܢܬܐ ܘܐܝܠܝܢ ܕܒܝܬܗ ܕܐܬܟܢܫܘ ܠܟܗܢܐ: ܘܐܬܘ ܕܢܬܒܥܘܢ ܘܢܬܚܙܘܢ ܠܡܠܟܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܢܦܩ ܠܩܘܕܡܝܗܘܢ: ܘܒܛܠܗ ܚܕܘܬܐ ܗܕܝܐ ܕܗܘܐ. ܘܡܢ ܕܡܛܘ ܠܕܘܟܬܐ ܗܝ ܕܒܗ ܐܬܓܠܝܬ ܦܓܪܗ ܡܪܝ ܓܝܘܪܓܝܣ ܘܐܙܠܝܢ

ܕܟܬܒܗ: ܦܩܕ ܗܘ ܩܕܝܫܐ: ܕܥܠܬܐ ܠܝ ܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܕܝܘܣܦ (ܕ؟) ܦܓܪܐ ܩܕܝܫܐ: ܘܡܕܟܪ ܠܗܘܢ ܒܝܬ ܣܗܕܐ: ܕܝܘܡܐ ܠܒܝܬ ܟܢܘܫܬܐ ܕܗܢܘܢ ܕܡܬܟܢܫܝܢ ܒܗܘܢ ܠܬܫܡܫܬܗܘܢ. ܒܗܝ ܕܫܡܝܢܐ ܕܟܠܗ ܐܝܬܝܗܘܢ: ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܬܫܡܫܬܐ ܗܠܝܢ: ܕܒܝܬܩܢ ܡܢܗܘܢ ܐܬܘܬܐ ܕܟܠ ܝܘܡ ܠܟܠܗܘܢ ܟܐܒܐ ܘܟܘܪܗܢܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܠܝܢ ܗܘ ܡܠܟܐ: ܦܩܕ ܠܗ ܠܩܕܝܫܐ ܠܒܝܬܗ ܕܢܐܬܐ: ܠܐ ܐܝܟ ܩܘܕܝܐ ܕܫܘܥܒܕܘܬܐ ܗܘܬ: ܐܠܐ ܐܝܟ ܡܪܚܡܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܢܦܩ ܕܝܢ ܐܘ ܡܪܝ: ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝܬ ܗܘ ܕܡܬܟܠܝܗ ܡܢܛܪܢܘܬܗܘܢ. ܘܡܬܦܩܕܝܢ ܒܟܢܘܫܝܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܠܟܘ ܣܗܕܐ. ܘܠܫܘܠܡܐ ܕܒܬܪܗ: ܦܠܛ ܠܗܘܢ ܠܡܘܬܐ: ܗܘ ܩܕܝܫܐ: ܘܟܬܒܗ ܒܟܬܒܐ ܕܬܫܥܝܬܐ ܕܡܫܬܥܝܢ ܠܟܢܫܐ. ܘܡܢ ܩܕܡܝܢ ܐܬܪܗ ܒܥܕܬܐ ܕܡܨܠܐ: ܘܐܠܗܐ ܒܫܠܘܬܐ ܡܒܪܟ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܘܐܡܝܢܐܝܬ ܒܦܘܡܗ ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܡܢ ܒܝܬ ܡܠܟܐ. ܡܫܡܫܢܐ ܕܝܢ ܕܒܝܫܬܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܒܐܬܪܐ: ܘܐܦ ܗܢܘܢ ܐܢܫܝܢ ܗܘܘ ܘܐܬܘ ܠܡܥܡܘܕܝܬܗܘܢ: ܘܡܫܬܘܬܦܝܢ ܗܘܘ ܒܥܕܬܐ ܕܡܨܠܐ. ܗܘܝܘ ܕܝܢ ܘܐܦ ܐܬܘܬܐ ܕܚܝܠܐ ܕܟܬܒܝܢ ܗܘܘ: ܐܢܫܝܢ ܗܘܘ ܘܐܬܝܢ ܟܕ ܟܪܝܗܝܢ ܕܝܢܐ ܘܡܬܐܣܝܢ: ܐܝܟ ܕܠܡܬܕܡܪܘ ܒܐܣܝܘܬܐ ܕܚܝܠܗ ܕܓܒܪܐ(1). ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܕܟܠ ܥܡ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܕܒܟܘܡܪܗܘܢ ܦܠܚܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܫܡܫܢܐ ܡܢܗܘܢ ܠܦܘܩܕܢܐ ܕܐܝܕܝܬܐ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ ܘܗܝܡܢܘܬܗ ܡܩܒܠܝܢ ܗܘܘ: ܘܡܢ ܐܬܘܬܐ ܗܠܝܢ ܡܬܒܪܟܝܢ ܗܘܘ ܘܐܬܝܢ

---

(1) ܕܡܨܠܐ.

ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܒܟܘܡܪܘܬܐ ܗܝ. ܟܕ ܝܕܥ ܕܫܠܝܘ
ܠܗܘܢ ܫܡܫܘܬܗܘܢ ܕܟܘܡܪܘܬܐ: ܘܫܒܩܘ ܡܢܗܘܢ ܕܒܡܕܝܢܬܐ
ܠܥܒܕܐ ܢܠܦܘܢ ܠܚܒܪܐ: ܟܕ ܡܢܗܘܢ ܕܥܡܡܐ ܫܡܫܝܢ ܗܘܘ:
ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܕܥܡܡܐ: ܘܐܢܫܐ ܫܢܝ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܕܝܬܒܝܢ
ܐܘ ܟܠ ܐܚܪܢܐ ܘܥܒܕܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܢ ܕܝܠܕܬ ܗܕܐ ܢܬܥܒܕ
ܡܘܕܝܐ[1] ܕܢܠܦܘܢ: ܐܘ ܟܠ ܢܠܦܘܢ: ܟܕ ܝܕܥܝܢ ܠܗܘܡܢܘܬܐ. ܗܘ
ܕܝܢ ܦܛܪܝܪܟܐ ܡܪܝ ܐܚܝ: ܡܢ ܕܫܡܥ ܠܗܠܝܢ ܘܠܥܡܐ:
ܢܦܩ ܫܕܪ ܠܗܘܢ ܟܗܢܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ:
ܕܢܗܘܘܢ ܠܥܡܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܕܝܠܦܝܢ ܘܕܥܒܕܝܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܗܘܘ.
ܘܟܕ ܚܙܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܐܢܫܘܬܐ: ܘܡܬܒܠܝܢ ܗܘܘ
ܒܢܝܢܐ ܒܟܢܘܫܝܐ ܕܡܗܝܡܢܐ: ܘܐܢܫܘܗ ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ
ܒܟܠ ܡܕܡ: ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܡܫܒܚܢܐ ܒܟܢܘܫܝܐ ܕܝܠܗ ܕܐܘܪܫܠܡ.
ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܘ ܡܠܟܐ ܠܫܘܒܚܗܘܢ ܕܦܛܪܝܪܟܐ: ܦܩܕ ܘܐܡܪ
ܠܗ ܐܘܡܢܐ ܒܟܠ ܢܦܫܐ. ܘܠܡܫܡܫ ܒܥܘܠܡܐ ܫܠܝܚܐ ܒܟܠ
ܟܢܘܫܝܐ ܕܡܠܘܗܝ ܠܐܘܪܫܠܡ ܒܡܕܝܢܬܐ ܪܒܬܐ. ܐܡܪܐ ܕܝܢ
ܕܝܫܘܥ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܡܪܝ ܡܚܝ: ܗܘ ܕܡܫܡܫ ܒܟܢܘܫܝܗ.
ܐܟܐ ܗܠܝܢ ܘܫܘܪܝܐ ܕܐܬܐܒܐܕܝܢ ܗܪܟܐ: ܐܡܪܢܐ ܕܐܢܫܘܬܐ ܕܡܢ
ܐܡܪܐ ܗܝܐ ܒܫܠܡܘܗ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܘܐܒܪܗܡ ܡܪܝ ܒܪܨܘܡ ܗܟܝܠ
ܒܕܝܡܘܬܐ.

ܒܕܝܠܗ ܝܘܣܦ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܡܝܠܝܢ: ܠܗܘ ܥܘܡܪܐ
ܒܟܢܘܫܝܗ ܕܟܘܪܐ ܘܕܝܘܐ ܡܪܝ ܒܪܨܘܡ. ܡܬܝܕܥܐ ܒܪܐ

---

(1) ܡܘܕܝܐ.

ܕܟܕ ܐܬܐ ܡܠܟܐ ܐܒܘܗܝ: ܕܢܚܙܐ ܒܝܬ ܣܗ̈ܕܐ ܒܥܘܡܪܢܗ
ܗܝ ܕܗܝܡܢܝܢ ܗܘܘ ܒܗ̇ ܦܠܚܝ̈ܗܘܢ ܕܫܐ̈ܕܐ: ܟܕ ܚܙܝܗ̇
ܡܠܟܐ ܘܐܬܕܡܪ: ܟܡܐ ܝܐܐ ܒܢܝܢܗ̇ ܡܪܝ: ܦܩܘܕ ܐܒܝ
ܕܢܬܐ ܢܦܩ ܕܐܬܒܢܝܬܐ ܗܕܐ: ܢܡܓܠܬܐ ܕܫܘܗܕܐ ܠܝ ܡܢܬܐ
ܘܡܘܗܒܬܐ: ܢܓܡܪܐ ܕܐܦ ܠܝ ܗܘܝܐ ܒܚܝܣܬܐ ܕܐܘܡܚܠܐ ܗܘ
ܒܟܐ ܕܢܒܐ ܕܝܠܟ ܡܪܝ ܡܬܝ. ܗܝܕܝܢ ܡܠܟܐ ܦܩܕ ܦܬܓܡܐ.
ܘܟܕ ܒܥܐ ܕܢܬܒܢܐ ܒܢܝܢܐ ܕܒܝܬ ܣܗ̈ܕܐ: ܐܬܦܩܕ ܠܗ
ܒܢܝ ܫܠܡܐ ܡܢܗ ܕܫܐ̈ܕܐ ܡܪܝ ܒܗܢܡ: ܕܢܥܒܕ ܠܗ
ܠܚܘܕܐ ܕܒܗ ܢܟܣܝܢ ܥܕܝ̈ܬܐ: ܘܡܢ ܝܘܡܢ ܒܢܘܗܝ ܟܢܝܫܬܐ
ܕܥܡܗ ܠܡܫܬܦܘ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܡܢܝܘܡܐ ܕܦܠܚܝܢ. ܘܟܕ ܗܘܐ
ܢܨܚܐ: ܫܕܝ ܠܐܢܫܝܢ ܡܢ ܒܚܒܝܫܘܬܐ: ܘܡܒܕܝܗ ܗܢܘܢ ܠܡܐܬܗܘܢ
ܕܫܒ̈ܕܝܬܐ ܡܚܕܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܗܕܐ. ܗܝܕ ܕܝܢ ܫܒ̈ܕܝܬܐ ܡܪܝ ܡܬܝ
ܡܢ ܓܘܗ ܢܦܩ ܗܘܐ ܠܗ ܡܪܗ: ܘܩܡ ܟܬܒܗ ܕܝ ܒܘܡܪܐ
ܕܫܐ̈ܕܐ ܡܪܝ ܡܬܝ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܬܚܡ ܬܘܠܕܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܡܒܕܝܒ
ܢܬܦ ܢܚܝܬܝ. ܗܝܢܘ ܕܝܢ ܐܘܟܝܬܗܘܢ ܢܝܠܬܐ ܕܡܬܚܝܬܘܢ.
ܘܟܕ ܥܡܒܝ ܚܘܒܬܐ ܡܪܝ ܡܬܝ ܗܠܝܢ ܡܢ ܡܥܒܕܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ:
ܢܕܝܪ ܢܕܘܩܬܐ ܕܟܬܐ. ܘܡܚܕܐ ܕܢܣܒ ܗܘܐ ܒܕܝܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܕܢܣܘܩܬܐ: ܟܠ ܢܬܡܚܝܒ ܕܗܘ ܒܫܘܫܡܬܗ ܢܣܒܗ ܘܢܦܠ ܒܡܪܗܘܢ
ܡܚܕܐ ܝܬܘܒܬܐ ܗܕܐ. ܘܡܚܕܐ ܠܚܘܕܬܐ ܡܪܝ ܢܒܕܘܡ ܒܟܢܘܗܝ
ܘܢܡܪ ܠܗ: ܕܡܢ ܢܒܠܝܬܐ⁽¹⁾ ܢܚܡܘ ܝܬܘܒܬܐ ܗܕܐ: ܕܢܬܩܘܡ

(¹) (ܢܒܠܝܬܐ ؟).

ܘܬܐܙܠ ܒܬܪܗܘܢ ܕܐܢܛܘܠܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܢܦܩ ܐܪܥܐ ܡܢ
ܫܢܬܐ: ܘܐܬܒܛܠܘ ܒܡܕܝܪܐ ܗܘܬ ܐܝܟ ܕܡܝܢ ܕܐܠܗܐ.

ܗܘ ܕܝܢ ܚܣܝܐ ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ ܦܪܝܫܐܝܬ ܩܪܒ ܠܘܬܗܘܢ
ܕܢܘܠ: ܘܐܬܪܝ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܠܡܫܝܚܝܘܬܐ: ܟܕ ܠܘܝܢ ܠܗ ܐܢܫܐ
ܬܪܝܢ: ܗܢܘܢ ܕܥܡܗ ܗܘܘ ܠܗ ܒܝܘܠܦܢܐ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ:
ܘܡܠܝܠܘܬܗ ܡܢܗ ܠܗܘܢ ܠܡܗܝܡܢ ܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ ܐܫܟܚܘ
ܦܬܓܡܘܗܝ: ܐܝܟ ܕܠܡܠܟܘܬܐ ܣܗܕܐ ܫܡܥܘ ܐܢܘܢ. ܘܟܕ
ܐܫܬܡܥܘ ܐܢܘܢ: ܫܕܪܬ ܠܡܫܬܐܠܘ ܒܬܪܗܘܢ ܡܠܘܫܐ ܐܢܫܝܢ
ܕܢܬܡܠܟ ܠܗ ܥܒܕ ܝܠܡܕܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܣܗܕܐ ܐܡܪ ܠܗ:
ܕܐܢܬܬ ܐܦܣܩܝ ܕܟܘܢܟܝ: ܕܐܬܚܙܝܘ ܐܢܫܐ ܕܡܫܩܝܢ
ܠܗܘܢ ܒܬܪܟܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ. ܗܝ ܕܝܢ ܡܠܟܬܐ: ܟܠܗ ܒܥܘܬܐ ܡܪܕܝܐ
ܐܡܪܬ ܐܚܪܢܐ ܒܥܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܦܩܕ ܗܘ ܚܣܝܐ. ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ
ܪܒܐ ܠܗܘܢ ܠܗܢ ܕܒܟܠܗ: ܕܒܗ ܦܠܓܘܗܘܢ ܕܣܗܕܐ
ܚܣܝܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܡܠܟܬܐ (ܐܙܠܬ ܒܬܪܗܘܢ)[1]: ܘܫܠܚܬܐ ܡܢ
ܒܝܬ ܦܠܚܝܢ ܕܒܠܗ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܚܣܝܐ ܒܪܬܗ ܕܝܠܗܘܢ
ܢܕܪܐ ܠܐ ܘܠܗܘܢ. ܘܡܢ ܕܫܡܥܘ: ܐܡܪܝܢ ܗܘ ܣܗܕܐ ܡܪܝ
ܐܒܪܗܡ ܒܟܘܡ ܦܝܫܬܐ ܗܘܐ[2]: ܘܒܝܘܡܐ ܕܐܙܠܘ ܒܗ ܗܘܐ ܒܘܝܐܐ
ܕܦܢܝܡ ܠܒܝܬܗ ܕܝܡܟܐ: ܘܫܢܬܐ ܗܘܝܐ ܕܦܬܢܘ ܗܘܬ ܒܐܒܕ
ܡܢ ܟܠ ܡܕܡܐ ܒܫܡܐ ܕܫܢܬܐ. ܘܟܕ ܚܙܬ ܗܝ ܘܐܢܫܐ ܕܒܬܪܗ
ܒܗ ܢܚܬܘ: ܐܬܟܢܫܘ ܐܢܘܢ ܠܦܓܪܐ ܕܣܗܕܐ ܟܕ ܕܡܝܟ:
ܘܦܪܢܣܬ ܩܘܡܬܗܘܢ ܒܕܡܘܬܐ ܕܪܘܙܐ: ܒܠܚܘܕ ܡܢܗܘܢ

---

(1) ܒܬܪܗܘܢ ܐܙܠܬ. (2) ܗܘ.

ܠܡܥܒܪ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܚܠܠ ܦܠܓ ܕܓܘܫܡܗ ܡܠܟܐ. ܘܟܕ ܢܣܒܗ: ܦܩܕܗ ܠܡܦܩܘ ܗܘܐ ܠܦܓܪܝܗܘܢ ܕܣܗܕܐ ܘܠܡܘܩܕܘ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܗܘܝ ܡܬܬܒܥܝܢ ܡܢܗܘܢ ܘܡܬܬܒܥܢܝܢ ܗܘܘ: ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܠܡܕܒܪܢܘܬܗ: ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܒܗܢܡ ܘܠܣܪܐ ܚܬܗ: ܟܕ ܩܝܡܝܢ ܠܩܕܡ ܓܒܪܐ ܦܩܝܕܐ: ܘܐܡܪܝܢ ܠܝܡܡܐ ܘܠܣܗܕܐ ܚܕܐ ܓܒܘܢܐ. ܘܐܬܚܡܠܘ ܡܢܘܬܐ ܕܬܪܬܝ ܡܠܟܐ ܘܡܒܘܟܝܢ: ܕܢܗܘܘ ܕܒܝܬ ܐܒܘܗܝܗܘܢ ܢܬܐܟܠܝܢ ܥܡܡܐ ܠܥܠܡ.

ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܡܠܟܐ: ܘܐܙܠܘ ܐܝܬܝܘ ܓܒܪܐ ܕܓܒܪܐ. ܘܟܬܒܘܢ ܘܒܢܘܗܝ ܕܡܫܠܡܘܗܝ ܠܟܠܗ ܣܗܕܐ: ܘܟܬܒܘܗܝ ܟܠܡܗ ܐܘܚܕܢܐ: ܘܟܬܒܘ ܗܘܐ ܠܦܓܪܝܗܘܢ ܕܣܗܕܐ ܒܟܢܘܫܬܐ ܚܕ ܟܢܘܫܬܗ. ܠܗ ܕܝܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܒܗܢܡ ܘܠܡܬܒܢܝܬܐ ܗܕܐ: ܢܬܒܢܐ ܠܗܘܢ ܒܘܬܐ ܒܬܪ[1]: ܗܝܕܝܢ ܡܠܟܐ: ܡܢ ܒܬܪ ܕܥܒܕܐ. ܘܒܢܐ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ ܒܚܕܐ ܒܘܬܐ: ܘܣܓܕ ܗܘܐ ܕܢܫܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܒܢܦܫܗ ܕܒܘܬܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܒܝܬܗ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܒܥܕܢܐ ܘܐܠܗܝܐ: ܡܢܗܘܢ ܕܐܬܝܢ ܗܘܘ ܘܡܬܒܪܟܝܢ ܒܣܘܟܠܐ ܟܕ ܡܫܒܚܝܢ ܕܣܗܕܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܬܚܙܝ ܗܘܘ ܐܣܘܬܐ ܘܥܒܕܐ. ܘܐܬܦܫ ܚܝܠܐ ܕܐܣܘܬܗܘܢ ܒܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܘܐܬܪܐ ܕܒܝܬ ܦܪܣܝܐ: ܘܐܬܝܢ ܐܢܫܝܢ ܘܐܢܫܝܢ ܡܢ ܟܠ ܕܘܟ: ܘܟܠܗܘܢ ܡܬܦܢܝܢ ܗܘܘ ܐܣܝܐ. ܡܢܗ ܓܝܪ ܡܬܚܙܐ ܕܐܝܟܢܐ ܚܝܠܐ ܕܐܣܘܬܗܘܢ

---

[1] (ܒܬܪܟܢ؟).

ܕܗܠܝܢ ܣܗ̈ܕܐ ܩܕܝ̈ܫܐ؟ ܐܘ ܠܡܢܐ ܐܢܬ ܡܠܟܐ ܕܦܩܣܬܐ
ܕܡܬܚܝ̈ܒܐ ܒܩܛܠܗܘܢ؟ ܕܡܝܢ ܐܢܘܢ ܓܝܪ ܘܡܚܒܠܝܢ ܥܒܕܬܝܗܘܢ
ܡܢ ܒܘܪܟܝ: ܘܠܐ ܣܦܩܝܢ ܕܢܬܡܛܪ ܐܢܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܚܘܪܢܐ
ܡܪܝ ܒܗܢܡ ܐܒܝܠ ܠܡܬܪܡ ܡܠܟܘܬܐ: ܕܢܦܩܕ ܦܘܩܕܢܐ: ܕܢܫܩܠܐ
ܠܗ ܠܒܢܐ ܘܡܢܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ. ܗܝ ܕܝܢ ܡܫܡܫܢܝܬܐ ܗܘܬ ܠܗ
ܕܢܦܩ ܠܗ ܡܢ ܠܘܬܗ ܕܣܗܕܐ ܘܫܐܠܬܐ ܘܡܠܬܐ: ܡܐ ܕܡܬܚܙܝܐ
ܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܠܐ ܐܬܪܥܝ ܠܗܠܝܢ. ܗܝ ܕܝܢ ܚܙܬ ܐܘܡܢܘܬܗ
ܕܢܦܩ ܣܠܩܬ ܠܣܗܕܐ: ܐܝܟ ܕܐܬܝܐ ܒܗ ܠܡܠܟܐ ܠܒܢܐ ܥܠ ܐܦܝܗ
ܕܒܪܬܐ: ܐܡܪܬܐ ܕܡܕܝܢܐ ܠܐ ܠܡܘܗܒܬܐ ܘܠܡܬܒܥܢܘܬܐ ܡܥܠܝܐ. ܗܝ
ܕܝܢ ܚܝܠܬܐ ܟܕ ܚܙܬ ܠܡܫܬܪܝܘ ܥܒܕܬܗ: ܢܦܩܬ ܡܢܗ ܒܫܦܝܐ
ܠܐ ܡܠܟܐ: ܘܒܢܐ ܒܗ ܐܡܠܟܐ ܗܕܝܪܐ ܘܡܚܝܬܐ ܒܝܘܡܬܐ ܫܪܝܐ
ܕܡܬܩܕܫܐ ܗܘܐ ܒܐܘܪܚܐ. ܘܐܬܩܕܫܬ ܕܝܪܐ ܗܝ ܕܒܢܐ ܒܗܢܡ:
ܐܘܒܢܐ ܕܝܪܐ ܕܒܐܘܪܚܐ: ܒܕܡܘܬ ܠܢܘܡܬܐ.

ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܝܬܐ ܕܣܗܕܐ ܚܒܪ̈ܘܗܝ ܒܚܝ̈ܠܬܐ ܕܐܘܪܚܐ: ܠܐ ܫܒܩ
ܦܠܛ ܠܗܘܢ ܠܚܘܪܐ. ܒܗܝ ܕܗܘ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܒܗܢܡ ܥܒܝܕ
ܗܘܐ: ܕܢܗܘܘܢ ܡܫܡܫܝܢ ܠܥܒܕܝܗܘܢ ܕܣܗܕܐ ܩܕܝ̈ܫܐ:
ܘܕܢܗܘܘܢ ܡܫܬܟܚܝܢ ܠܐܢܫܝܢ ܕܐܬܝܢ ܗܘܘ ܕܢܣܒܘܢ ܚܘܠܡܢܐ
ܡܢ ܩܒܪܗ ܓܒܪܐ ܕܩܕܝ̈ܫܐ ܡܪܝ ܒܗܢܡ ܘܕܣܗܕܐ ܚܒܪ̈ܘܗܝ.
ܘܟܕ ܚܙܐ ܠܐ ܡܠܟܐ ܒܟܢܫܐ: ܦܩܕ ܠܗܘܢ ܒܟܢܫܐ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܕܠܘܬܗ ܥܡܝܕܘܬܗܘܢ ܕܩܕܝ̈ܫܐ. ܘܡܛܠ ܕܠܒܗ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܒܪܘܚܐ ܕܟܪܗ ܢܬܚܙܐ ܠܗ ܡܢ ܐܝܕܗ ܣܘܥܪܢܐ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܡܢ
ܬܚܝܬܗ ܚܙܩܗ ܕܡܘܬܐ ܕܫܘܠܛܢܐ: ܡܬܬܠܝܢ ܗܘܘ ܒܗܘܢ

ܢܣܒܝܢ ܕܠܒܫܘܗ ܥܢܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܦ ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ̈ܐ: ܕܡܠܟܐ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ: ܦܬܓܡܝܗ ܡܬܚܫܚܢܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܒܟܠܚܝܢ. ܒܬܪܟܢ ܕܝܢ ܗܘ ܕܐܬܐ ܣܒܪܬܐ ܕܐܒܠܗܘܢ: ܗܝܟܠ ܒܪܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ ܕܘܫܢܐ. ܠܒܪ ܕܝܢ ܒܪܗ ܒܘܟܪܐ ܗܘܐ ܐܢܫ ܡܕܘܡܝܬܐ ܡܢ ܗܫܘܒܐ ܕܦܪܣ ܐܠܦܝܢ (ܡܟܝܕܝ؟(1)) ܗܘܬ ܠܡܠܘܐ ܠܐܘܪܚܬܗ: ܢܦܩ ܕܢܨܝܕ ܚܝܘܬܐ ܥܡ ܐܪ̈ܒܥܝܢ ܡܢ ܓܒܪ̈ܐ ܕܚܝܠܗ: ܘܗܦܟܬܐ ܕܚܝ̈ܘܬܐ ܠܡܬܡܨܝܘ. ܒܬܪܟܢ ܕܝܢ ܥܒܪ ܘܡܬܦܢܝܐ ܗܘܬ ܗܘ ܗܘܐ ܒܪܬܐ ܐܢܫܝܐ. ܘܟܕ ܒܡܕܒܪܝܬܐ ܕܐܬܘܪܝܐ ܡܬܢܒܠ ܗܘܐ ܡܢ ܢܘܗܪܐ ܠܐܘܗܪܐ: ܓܝܒܬܗ ܘܢܚܬܘܗ ܥܠ ܪܘܚܐ ܢܠܗܐ: ܒܕܝܡܐ ܕܡܒܥܬܗ ܠܗܿ ܒܪܬ ܣܗ̈ܕܐ: ܐܦ ܒܪܬ ܠܘܬܐ ܕܒܪܗ ܡܫܬܟܚܝܢ ܗܘܘ ܥܘܗܕܢܐ. ܘܟܕ ܥܒܪܬ ܥܠ ܐܝܕܝ ܕܘܟܬܐ ܗܢܐ: ܥܠܝܗ ܒܢܝ ܐܪ̈ܒܥܝܢ ܕܐܝܬ ܗܘܬ ܠܘܬܗ: ܘܐܝܬ ܗܘܬ ܥܡܗܘܢ ܒܕܒܪܐ ܣܘܓܐܐ ܕܥܒܕ: ܕܡܥܢܐ ܗܘܐ ܒܝܠܕܐ ܕܡܬܬܝܬܦ ܕܠܗܘܕܐ: ܟܕ ܠܐ ܡܕܥܝܢ ܠܟܦ ܠܐ ܕܘܟܬܐ ܘܠܐ ܒܫܢܐ ܕܡܫܬܬܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܗ؟ ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܦܩܕ ܠܗ: ܕܒܗ ܣܗ̈ܕܐ ܚܕ ܐܝܬ ܒܗ ܐܢܫ: ܘܡܢܗ ܢܬܒܥܝܢ ܡܘܕܥܐ ܦܬܓܡ̈ܐ ܠܟܠܗܘܢ ܢܦܠܝܢ ܕܒܗܢܝܢ ܒܚܒܝܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܒܕܐ ܐܘܕܥ ܠܢܟܪܝܐ ܘܝܡܪ: ܕܡܬܦܠܚܝܢ ܗܘܝ ܥܠܝܗܘܢ ܡܪܢܐ: ܕܢܫܬܘܕܥ ܠܝ ܚܘܒܐ ܕܝܠܟܘܢ ܡܢ ܗܡܢܘܬܐ ܗܕܐ ܕܩܕܝܫܐ. ܗܟܢܐ ܝܡܐ ܠܗ: ܕܥܒܕܬܝܗ ܥܠܝܢ ܢܚܐ ܒܟܠܗܝܢ ܕܢܦܫ. ܘܡܟܝܠ ܚܕ ܘܢܬܐ ܡܦܪܣܢܝܬܐ: ܕܝܬܝܒܢ ܡܢ ܟܪܘܣܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܟܕ ܩܕܝܫ

---

(1) ܡܟܝܕܘ.

ܘܡܫܢܐ ܠܒܝܬ ܓܘܐ: ܦܩܕܗ ܒܗ ܕܢܬܬܐ ܗܢܘܢ ܕܓܘܫܡ
ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ. ܘܫܐܠ ܠܥܠܡܝܗܘܢ ܘܫܐܠ ܐܢܘܢ: ܕܐܝܟ⁽¹⁾
ܦܓܪ̈ܐ: ܗܠܝܢ ܫܟܝܒܝܢ ܣܗܕ̈ܐ ܩܕ̈ܝܫܐ ܡܩܛ̈ܠܐ ܠܡܘܬܢܐ؟ ܘܦܩܕܗ
ܠܗ: ܐܝܢ ܡܪܝ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܡܠܟܬܐ ܗܕܐ: ܘܐܡܪܬ ܗܢܘܢ
ܕܝܠܗ: ܫܒܩ ܒܝܬ ܠܐܒܘܗ: ܘܦܠܚܝܗ ܡܢ ܓܒܝܠ ܗܘܐ ܘܡܬܢܚ ܗܘܐ
ܡܢܗܘܢ ܠܡܘܬܢܐ. ܡܠܟܬܐ ܕܝܢ ܣܓܝ ܐܝܬܗ ܗܘܬ ܡܬܟܪܝܐ: ܐܝܟܐ
ܕܫܒܩ ܒܣܝܡ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ: ܕܡܬܟܬܫܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܥܒܕ̈ܐ:
ܘܡܬܠܠܝܗ ܢܫ̈ܐ ܡܬܕܒܪܝܢ ܗܘܘ ܘܩܒܠܐ. ܘܡܢ ܕܐܬܡܠܟ
ܥܠܘܗ̇ ܐܚܕܬܗܘܢ ܕܣܗܕ̈ܐ ܩܕ̈ܝܫܐ: ܐܝܬ ܠܗ ܠܐܒܘܗ
ܕܫܒܩܗܘܢ ܕܗܢܘܢ ܕܝܠܗ. ܘܐܡܪ ܕܢܫܒܩ ܐܢܘܢ ܥܠ ܟܘܠܗܘܢ
ܕܡܘܬܐ: ܘܕܚܝܠ ܡܠܟ⁽²⁾ ܐܢܘܢ: ܘܕܐܡܪܬ ܐܢܬܬܗ؟ ܗܢܘܢ
ܐܝܬ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܒܪܝ ܡܢ ܟܘܪܗܢܐ ܠܟܘܠܗܢܐ ܘܕܝܠܗܘܢ:
ܘܕܐܡܪܬ ܡܫܝܚܐ ܒܗܘܢ ܐܢܬܬܐ ܒܕܡܘܬܐ ܕܘܟܪܢܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܝܬ
ܡܠܟܬܐ ܗܕܐ: ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܣܓܝ ܗܘܐ ܡܬܟܪܗ ܗܘܐ
ܠܐܠܗܐ ܘܐܡܪ ܗܘܐ: ܕܐܝܟ ܕܣܥܪܐ ܥܠܘܗܝ ܡܬܥܣܩܝܢ
ܒܡܟܐܒ̈ܐ: ܟܕ ܥܒܕ̈ܝܢ ܕܩܪ̈ܝܒܐ. ܘܡܢ ܬܡܢ ܕܗܘܐ ܒܝܡܡܐ
ܥܡ ܚܕ̈ܝܐ ܒܝܬܐ ܦܠܚ̈ܐ: ܗܝܕܝܢ ܩܡ ܘܐܙܠ ܠܗ ܠܒܝܬ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܗ. ܘܡܬܚܠ ܕܚܕܐ ܗܘܬ ܒܩܘܡܐ ܐܢܬܬܗ: ܒܚܕܐ
ܒܝܬ ܟܘܢܐ ܒܠܠܝܐ ܗܘ.

ܘܟܕ ܗܘܐ ܦܠܓܗ ܕܠܠܝܐ: ܡܬܚܙܐ ܢܫܝܘܒ ܠܗ ܗܘ⁽³⁾
ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܒܗܢܡ ܠܡܠܟܬܐ ܗܝ ܒܚܠܡܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ:

---

(1) (ܕܐܝܟ؟). (2) ܡܠܟܗ. (3) ܒܗܘ.

ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܠܗ ܘܡܕܡ ܒܐܠܗܘܬܗ. ܕܡܫܬܡܠܝܐ: ܐܢܫܘܬܐ ܐܢܫܘܬܐ
ܒܠܚܘܕ ܠܟ. ܝܗܘܒܐ: ܐܠܗܐ ܡܢ ܕܡܬܬܝܗܒܝܢ ܗܘ: ܥܒܕܝ
ܠܟ ܫܒܩ ܐܢܬܘܢ: ܡܚܝܕܝ ܐܠܗܐ ܒܝܬ ܠܟܠܗ ܕܡܫܬܡܠܐ ܦܪܘܩ
ܡܪܝܐ. ܠܐ ܒܪܢܫܐ ܠܘܬ ܕܐܙܠ ܗܘ ܡܢ ܐܡܪ: ܕܦܘܪܩܢܐ ܦܓܪܐ
ܛܠܝܐ (ܢܥܝ؟⁽¹⁾) ܗܘ ܕܝܢ ܛܠܝܐ. ܠܘܬܗ ܡܢ ܘܥܒܪ: ܡܕܝܢܬܐ ܠܗ ܐܡܪ
ܡܢ ܚܙܘܗ: ܘܗܘܐ ܒܬܗܪܐ. ܘܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܒܢܦܫܗ ܘܐܡܪ:
ܐܝܟܢܐ ܟܝ ܢܗܘܐ ܚܠܡܐ ܗܢܐ: ܐܘ ܦܘܫܩܢܐ ܗܘ؟ ܘܟܕ ܗܘܐ
ܨܦܪܐ: ܗܦܟ ܐܙܠ ܠܗ ܠܘܬܗܘܢ ܕܕܝܪ̈ܝܐ: ܘܐܫܬܥܝ ܠܗܘܢ
ܚܠܡܐ ܐܝܟܢܐ ܕܚܙܘܗܝ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܐܬܕܡܪܘ. ܘܫܒܚܘܗ ܠܟܠܗ
ܠܗܘܢ ܣܗ̈ܕܐ. ܘܟܕܝ ܗܘ ܛܠܝܐ ܒܐܠܗܐ ܘܡܚܝܠܐ
ܗܘܐ ܘܐܡܪ: ܡܪܝ ܐܠܗܐ ܡܚܣܢܐ ܕܣܗ̈ܕܐ ܘܡܟܠܠܢܐ
ܕܐܬܠܝ̈ܛܐ: ܫܡܥ ܐܠܗܐ ܕܐܒܗ̈ܬܝ ܒܥܘܬܐ: ܘܟܠ ܐܘܪܚܝ
ܢܦܩܬ ܡܢܝ: ܕܗܐ ܡܕܡ ܟܒܝܫ ܕܢܩܘܐ ܕܐܬܚܙܝ ܠܝ. ܡܢ ܟܠ
ܡܪܝ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ ܗܘ ܗܘ ܡܠܐ ܕܐܬܚܙܝ ܠܝ: ܢܬܓܠܐ
ܕܡܛܠ ܗܠܝܢ ܕܣܗ̈ܕܐ ܕܐܠܗܘܬܟ ܒܫܡ: ܕܫܡܥ ܚܠܡܐ
ܡܕܝܢܬܗ. ܐܙܠ ܠܒܝܬ: ܐܠܗܘܗ ܫܠܡ ܘܟܕ. ܝܬܦܢܝܠܗ ܩܕܡ
ܘܟܕ ܡܛܐ ܠܝܠܝܐ ܕܠܝܠܝܐ: ܘܟܠܢܫ ܥܠ ܡܫܟܒܗ ܕܡܟܝܟ
ܗܘܐ: ܒܚܠܡܗ ܕܠܝܠܝܐ ܐܬܚܙܝ ܡܠܐܟܐ ܡܪܝ ܒܗܢܡ: ܒܕܡܘܬܐ
ܕܩܠܢ̈ܫܐ ܕܝܡܘܦܝ: ܠܟܒܕܐ ܗܘ ܕܡܬܬܬܒܝܕ ܗܘܐ ܡܢ ܓܙܐ⁽²⁾.
ܘܕܝܢܗ ܒܬܘܡܐ ܕܒܐܝܕܗ ܘܐܡܪ: ܡܐܢܐ ܠܟ ܡܫܡܫܢܐ ܒܗܘ
ܕܐܠܗܐ. ܘܐܬܐ ܒܪܡܫܐ ܥܡܗ ܡܢܗ ܓܙܐ ܒܕܡܘܬ ܣܘܟܠܐ

(¹) ܢܥܝ. (²) ܒܓܙܐ.

ܕܓܠܝܬܐ: ܘܠܒܫ ܟܠܗ ܗܘ ܥܒܕܐ ܘܐܟܠܗ̇. ܗܘ ܕܝܢ ܐܟܠܘܣܐ
ܡܬܒܠܒܠ ܗܘܐ ܣܒܝܪܬܗ ܟܕ ܚܙܐ ܕܥܝܢܬܐ ܡܨܝܕܬܐ: ܘܟܠܗܘܢ
ܢܦܠܘ ܒܬܗܪܐ ܕܡܬܒܥܝܢ ܗܘܘ ܢܬܬܢܝܚܘܢ ܡܢ ܩܠ ܐܠܠܝܗ:
ܘܐܦ ܗܘ ܡܕܒܪܗ ܩܡ ܡܢ ܥܝܢܗ ܟܕ ܡܬܒܠܥ ܘܡܬܕܘܕ. ܘܟܕ
ܚܙܐ ܠܟܠܗܘܢ ܕܐܟܠܘܣܐ ܘܒܚܝܪܘܗܝ: ܘܡܬܒܥܠ ܗܘܐ ܠܗ ܡܕܒܪܗ:
ܟܝ ܡܢܘ ܕܗܘܝܬ؟ ܘܡܢܐ ܠܟ ܢܬܚܫܒ ܠܝ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܐܟܠܘܣܐ
ܢܬܬܢܝܚ ܠܗܘܢ ܥܠ ܡܕܡ ܕܝܗܒ: ܘܕܢܡܠܟܘܢ ܥܩܒܝ ܡܢܗ ܐܪܥܐ
ܗܘ ܕܡܬܒܥܐ ܗܘܐ ܒܗ. ܘܟܠܗܘܢ ܕܥܡܗ: ܐܬܒܝܘ ܠܐܠܗܐ.
ܗܘ ܕܝܢ ܡܗܝܡܢܐ ܗܘ ܡܬܕܟܪ ܗܘܐ ܒܛܒܘܬܗ ܕܝܗܘܒܬܐ:
ܘܡܬܒܝܣ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܡܢ ܗܝܕܝܢ ܐܫܬܘܕܝ: ܕܢܫܬܘܐ
ܢܬܡܠܟ ܒܗܘܢ. ܘܫܕܪܗ ܠܐܟܠܘܣܐ ܘܐܡܪܗ ܠܗܘܢ ܕܢܕܥܘܢ
ܗܢܘܢ: ܘܐܦ ܗܝܕܝܢ ܕܢܕܥܘܢ ܐܬܒܝܘ ܠܐܠܗܐ.

ܗܘ ܕܝܢ ܐܟܠܘܣܐ ܡܠܟ ܒܗܘܢ ܕܕܥܘܬܐ: ܕܢܐܬܐ: ܠܘ ܡܪܝ
ܘܐܒܝ: ܡܨܠܐ ܕܬܗܘܡܘܬܐ ܗܕܐ ܢܬܦܬܚ ܠܗܘܢ: ܡܢ
ܟܕ ܡܬܚܫܒ (ܡܬܚܫܒ؟) ܐܢܐ ܐܠܐ ܒܟܠܬܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ: ܢܟܦܐ ܕܝܗܒ
ܠܝ ܗܘ ܒܝܫܐ ܒܝܠܕܗ. ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܓܝܪ ܠܐܠܗܐ: ܕܝܗܒ ܐܢܫܝ
ܐܡܘܢܬܐ ܗܕܐ: ܘܢܦܘܩܝ ܕܟܘܠܗ ܢܗܘܐ ܠܡܕܝܢܬܗܘܢ: ܟܕ
ܒܟܠܗܝܢ ܗܢܐ ܕܡܬܬܡܟܢܐ ܡܢ ܡܘܬܐ ܕܢܦܫܬܝ ܡܕܡܐ. ܗܢܘܢ
ܕܝܢ ܕܥܡܗ: ܟܕ ܚܙܘ ܠܚܝܠܗ ܕܐܟܠܘܣܐ ܢܦܩܘ ܠܗ: ܗܟܢܐ
ܕܬܘܕܝܬܐ ܗܢܐ ܢܬܩܒܠ ܠܟܘܢ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܕܬܬܒܝܐ ܒܥܒܕܐ: ܘܕܝܢ ܘܐܦܠܐ ܕܢܬܬܘܐ ܠܗܘܢ ܐܢܐ ܕܡܠܟ: ܐܢܐ
ܕܠܗ ܡܫܬܒܚܝܢ: ܘܗܘܕܝܢܘܗܝ ܡܫܠܡ ܬܘܕܝܬܐ ܗܢܐ.

ܘܡܫܕܪ ܠܗ ܠܐܓܪܬܐ ܡܠܟܐ ܦܝܪܘܙ: ܘܒܢܟܠ[1] ܟܪܝܙܘ: ܕܝܢ
ܐܢ̈ܫܝܢ ܕܐܝܬ ܗܘܘ ܥܡܗ: ܠܩܛܠܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܒܒܘܝ:
ܘܐܘܕܥܘܗܝ ܥܠ ܟܠܗܝܢ ܡ̈ܠܝܢ ܕܒܐܓܪܬܗ. ܘܒܬܪ ܡܢܗ
ܡܫܕܪܬܐ ܠܘܬ ܐܚܐ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܒܒܘܝ ܘܐܘܕܥܘܗܝ ܥܠ ܗܠܝܢ:
ܐܘܕܝ ܠܡܠܟܐ ܥܠ ܐܦ̈ܝ ܟܬܒ̈ܘܗܝ. ܘܦܩܕ ܠܚܒܘܫܝܐ ܡܪܝ
ܐܒܪܗܡ ܘܠܐܢ̈ܫܝܢ ܡܢ ܚܕܪ̈ܝܐ ܕܥܡܗܘܢ: ܘܩܘܪܝܒ ܐܝܟ ܥܠ
ܟܠ ܡܕܡ ܕܝܗܒ ܐܓܪܬܐ ܠܘܬ ܡܫܝܚܝ̈ܐ ܗܘܐ: ܘܐܫܬܟܚܬ ܥܘܕ
ܢܝܚܘܬ ܠܗ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܒܪܨܘܡ: ܘܐܢܫܝܢ ܡܠܠܝ ܟܬܒܗ:
ܘܕܝܢܝ ܐܢܫܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܫܠܝܛ ܒܟܬܒܗ ܕܡܩܝܡܢܘܬܐ ܗܘܐ ܡܢ
ܫܢ̈ܝܐ. ܘܩܛܠܘܗܝ ܐܢܫܝܢ ܕܐܣܝܪܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܒܒܘܝ:
ܡܥܒܕܢܝܢ ܗܘܘ ܠܐܠܗܐ. ܗܡܝܢ ܢܦܩܘ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܒܒܘܝ
ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ: ܕܡܠܟܐ ܗܘ ܕܒܥܘܠܐ: ܐܚܝ:
ܕܥܘܡܪܢܐ ܗܘܐ: ܐܢܫܝܢ ܕܒܗ ܐܢܫܝܢ ܡܬܡܠܝܢ: ܘܐܠܗܐ
ܡܬܚܙܐ: ܘܗܝܕܝܢ ܦܛܪܝ ܩܕܝܫܐ ܡܬܢܝܚܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܠܡܘܬܐ
ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ ܢܚܝܬܝܗ ܒܨܦܪ ܐܝܡܡܐ ܠܐܓܪܬܐ ܕܐܠܗܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ:
ܘܫܕܪܘ ܠܗܘܢ ܡܢ ܡܘܬܐ ܟܕ ܡܬܕܠܝܢ ܡܢ ܐܝܟܢܘܬܐ ܕܒܘܝܢܐ
ܕܒܝܬ ܡܐ: ܘܡܢܟܠ ܡܢܗ ܠܗܘܢ ܠܟܠܗ ܦܛܪܝܐ: ܐܘܟܝܬ
ܟܢܘ ܗܘ ܕܟܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܐܫܬܠܡ ܐܢܘܢ ܐܢܫܐ ܕܟܢܫ: ܘܐܢܫܝܢ
ܡܗܝܡܢܐ ܗܘ ܘܐܢܫܝܢ ܕܐܢܫܝܢ: ܚܙܝܘ ܒܗܘܢ ܚܕܝܘܬܐ ܕܟܠܗ
ܕܐܢܫ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܒܫܡܝܐ ܘܐܬܦܪܫܘ ܡܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ
ܐܒܪܗܡ: ܥܠܝ ܗܘ ܡܗܝܡܢܐ ܠܡܬܩܢܘ ܒܢܝܫܗܘܢ ܥܠ

---

[1] ܕܒܢܟܠ.

ܒܠܗܘܢ ܬܡܠܟܝܢ ܕܢܦܩܘܢ ܠܘܬܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ ܦܬܚ ܦܘܡܗ ܗܘܐ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܪܝܐ: ܘܫܪܝ ܠܡܬܪܓܡܘ ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ ܗܝ ܘܠܡܫܠܡܘܬܗ ܥܠ ܐܡܝܢܘܬܗ ܕܨܠܘܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܗܝܡܢܐ ܡܫܒܚ ܗܘܐ ܡܪܝܐ.

ܘܠܒܬܪܗ ܕܫܘܥܐ ܐܬܐ ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ ܠܘܬ ܡܠܟܬܐ: ܘܐܘܕܥܗ ܥܠ ܫܘܥܐ ܕܐܬܚܙܝܬ ܠܘܬ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܗܝ: ܘܐܬܡܢܝܬܐ ܐܬܩܢܝ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܩܕܝܫܐ: ܘܐܬܡܠܟ ܐܬܐ ܠܗ ܡܛܠ ܒܢܝܐ. ܘܦܩܕ ܐܬܐ ܡܠܬܐ: ܕܬܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܥܡܕܢܝܬܐ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܗܕܐ. ܗܝܕܝܢ ܢܣܒܬ ܘܥܡܗ ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ ܐܚܪܬܐ: ܘܐܚܝܕܗ ܐܡܪܗ ܒܝܬ ܡܥܡܕܢܐ ܕܡܬܚܙܝܢ ܒܠܘܗܝ ܡܛܠ ܒܢܝܐ. ܐܬܬܐ ܗܢܐ ܒܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ ܒܬܪ ܐܬܘܠܕܬܐ ܠܘܬܗ ܫܘܒܚܐ ܘܐܡܪܐ ܠܗ: ܡܒܪܟܐ ܐܢܬܝ ܗܟܢܐ ܐܬܡܥܡܕܬܝ: ܗܘ ܕܒܥܠܡܢ ܐܝܬ ܠܗ ܥܠ ܦܘܪܥܢܐ ܕܝܘܡܐ ܕܕܝܢܐ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܕܫܠܡ ܐܬܡܥܡܕ: ܐܦܣܩܬ ܕܟܝܘܬܗ ܡܪܝ ܒܥܠܡܐ ܕܡܬܚܙܝܐ. ܐܦ ܡܛܠ ܕܐܬܡܥܡܕ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ: ܕܗܘܝܐ ܩܕܘܡܘܗܝ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܝܟ ܠܘܬ ܗܠܝܢ ܒܪܬܐ: ܗܘ ܐܬܩܢܝ: ܐܝܟ ܕܝܕܥܝܢ ܡܪܝܐ ܘܐܦ ܩܘܪܒܢܐ: ܗܘܝܐ ܒܝܘܡܐ. ܘܐܠܐ ܐܝܬ ܐܝܬܝܗ ܗܘܝܐ ܕܒܠܗ ܒܬܪܬܐ ܡܬܡܠܟܝܢܐ. ܘܡܢ ܗܝܕܝܢ ܐܬܪܗ ܒܥܠܡܐ ܘܐܬܬܪܬܐ: ܟܕ ܒܠܘܡ ܢܩܘܫܝܐ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܝܢ ܡܪܝܐ ܕܡܠܟܬܐ: ܘܐܦ ܠܐ ܫܒܩܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܢ ܕܐܬܐ ܒܠܘܡܝܢܐ ܕܡܬܚܙܝܢ ܠܥܠܡܐ: ܟܠܗ ܐܡܪ ܐܢܐ ܘܩܕܫܐ ܕܗܘ ܐܠܗܐ:. ܐܬܗ ܕܝܢ ܕܠܒܪ ܦܪܗ ܕܫܘܥܐ ܗܘ ܢܦܩܘ ܒܬܪܬܐ: ܘܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ

ܕܡܛܠ ܦܘܩܕܢܗ ܕܐܠܗܐ ܢܛܝܪܐܗܘܘܢܘܗܝ ܠܡܘܗܒܬܐ. ܐܬܝܗܒ ܠܗ
ܠܡܘܠܕܢܐ ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ ܒܝܠܕܐ ܕܝܠܠܬܐ ܗܝ ܕܐܝܬܝܗ ܡܪܝ
ܝܘܚܢܢ ܟܕ ܐܡܪ ܠܗ: ܗܐ ܐܢܬܬܐ ܒܚܠܡܐ: ܠܐ ܗܘܢܢܐ ܐܢܬܬܐ
ܕܐܬܦܢܝܬܘܢ ܬܡܢܝܢ. ܐܠܐ ܟܕ ܐܡܪ ܥܒܕܐ: ܐܬܩܛܠ ܢܟܠ
ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܩܠܝܠ ܐܢܫ ܡܫܡܫܢ ܒܟܦܐ: ܬܡܢ
ܝܗܒܬ ܠܝ ܠܡܘܗܒܬܐ.

ܘܟܕ ܗܘܐ ܥܒܕܐ: ܫܡܥܢ ܗܘ ܚܘܒܬܐ ܐܡܪܬܐ ܕܐܬܐܡܪ
ܠܗ. ܘܡܢ ܗܝܕܝܢ ܫܪܝ ܒܪܢܫܐ: ܟܕ ܡܫܬܡܠܝܢ ܗܘܘ ܡܢ
ܝܘܡܐ ܐܠܗܝܐ: ܘܡܫܬܥܝܢܐ ܕܥܒܕܐ ܘܟܘܪܐ ܐܬܝܗܒܘܢ ܠܡܘܗܒܬܐ.
ܘܡܬܪܒܐ ܒܪܝܫ ܒܢܝܫܐ ܕܟܘܪܐ: ܘܐܦ ܠܗ ܒܟܘܪܪܐ ܕܡܪܝܐ
ܐܬܚܙܝܘܗܝ. ܘܒܬܪ ܬܡܢ ܫܢܝܐ ܐܚܪܢܝܬܐ: ܠܒܝܬ ܡܫܪܝܐ ܕܗܘܘ
ܕܡܬܬܢܝܚܝܢ ܗܘܘ ܒܟܘܪܗܢܐ ܡܫܬܠܡܢ. ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܢ ܒܟܠܘܢ
ܡܥܒܕܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܚܫܝܫܐ ܕܒܠܗܘܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪܝܢ. ܘܟܕ
ܐܫܬܡܠܝ ܒܗ ܡܢܝܢ ܐܢܫ ܫܢܝܗ ܕܥܠܡܐ: ܐܬܝܕܥ ܐܢܘܢ
ܠܥܒܕܘܗܝ ܕܦܪܝܫܐ ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ ܘܕܥܒܕܐ ܚܘܒܝܢ: ܘܫܡܥܘ
ܐܢܘܢ ܒܡܘܗܒܬܐ ܕܐܬܝܗܒ ܠܗܘܢ: ܠܥܒܕܐ ܕܝܢ ܕܡܫܢܝܬܐ
ܕܦܪܝܫܬܐ ܥܡܗܘܢ ܒܠܗܘܢ. ܘܡܢ (ܐܘܪܚܐ ܗܘ[1] ܐܬܦܪܫܬ ܕܝܠܗ
ܗܘܐ ܕܒܗ ܠܩܒܠ ܒܝܬܐ ܠܐܘܪܚܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܬܩܪܐ ܗܘܐ
ܐܬܝܗܒ ܠܗ ܒܫܡ ܝܠܕܐ: ܕܠܒܢܗ ܢܫܬܘܣ. ܗܘ ܕܝܢ ܗܦܟ
ܟܕ ܚܙܐ ܘܡܥܒܕ ܠܐܠܗܐ. ܦܪܝܫܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ ܦܫ
ܠܗ ܠܡܘܗܒܬܐ ܗܘ ܕܒܗ ܡܫܡܫܢܐ ܕܒܠܗ: ܘܐܫܬܥܝ ܠܦܪܝܫܬܐ

---

(1) ܡܢ ܗܘ ܐܘܪܚܐ.

ܡܪܝ ܙܟܝ ܕܝܢ ܓܕܫ ܚܒܝܒ ܠܗ ܠܘܬ ܡܪܗ. ܘܐܬܟܢܫܘ ܠܘܬܗ ܟܠܗܘܢ ܡܗܝܡܢܐ ܕܟܘܪܐ: ܘܐܦܩܘܗܝ ܒܟܠܗܘܢ ܕܥܬܐ ܒܙܡܪܐ ܠܥܘܡ ܒܘܒܪܗ[1]. ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܒܘܠܟܗ ܕܩܕܝܫܬܐ ܡܪܝ ܓܝܘܪܓܝܣ ܘܩܕܝܫܐ ܢܨܝܚܐ ܣܓܕܘܗܝ ܒܥܕܬܐ ܡܩܕܫܬܐ ܕܟܢܘܢ ܥܡܐ. ܘܗܫܐ ܕܝܢ ܡܢ ܒܥܘܬܗܘܢ ܡܘܗܒܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܢܬܠ ܕܒܗܝܡܢܘܬܐ ܡܬܥܗܕܝܢ ܕܡܩܒܠܝܢ ܒܥܘܬܗܘܢ: ܕܒܨܠܘܬܗܘܢ ܢܬܢܛܪ ܐܬܪܐ ܟܠܗ ܘܥܡܘܪܘܗܝ ܒܫܝܢܗ ܘܒܫܝܢܗ ܘܒܫܠܡܐ ܦܘܩܕܢܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ.

ܫܠܡܬ ܬܫܥܝܬܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܓܝܘܪܓܝܣ ܒܪܗ ܕܡܠܟܬܐ ܗܣܝܢܒ ܡܠܟܬܐ ܕܐܬܘܪ. (ܫܘܠܡܗ ܬܡܢ. ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ[2]).

---

[1] ܒܘܒܪܗܘܢ.

[2] ܫܘܠܡܗ ܠܥܕܬܐ ܕܡܗܝܡܢܐ: ܐܡܝܢ.

* * *

ܐܓܪܬܐ
ܕܥܠ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ
ܡܗܝܡܢܐ ܠܡܫܝܚܐ[1].

ܚܰܒܺܝ̈ܒܰܝ: ܡܰܘܕܥܳܢܳܐ[2] ܗ̄ܝ ܠܟܝܳܢܳܐ ܡܠܺܝܠܳܐ ܐ̱ܢܳܫܳܝܳܐ ܕܗܰܘܪܳܘܗܝ (ܘܰܡܒܰܩܬܳܗܘܢ ܕܡܳܪܰܢ ܝܶܫܽܘܥ ܡܫܺܝܚܳܐ[3]: ܘܡܰܘܕܥܳܢܽܘܬܳܐ ܗ̄ܝ ܕܪܽܘܫܡܬܳܐ[4] ܠܒܝܬܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܕܝܠܝܕܘܬܐ: ܘܗܳܕܶܐ ܗ̄ܝ (ܠܥܘܦܕܢܗ ܕܡܪܢ[5] ܕܒܪܫܝܬܐ ܘܠܒܢܝܗ ܒܕܡܘܬܗ ܕܒܪܐ ܐܰܠܳܗܳܐ: ܘܗܰܝܡܳܢܽܘܬܳܐ ܗ̄ܝ ܫܰܪܺܝܪܬܳܐ ܠܝܕܥܬܐ ܟܽܠܗܽܘܢ ܕܰܐܚܺܝܕ ܠܟܝܳܢܳܐ ܡܫܝܚܝܐ ܒܡܘܠܕܐ ܕܪܘܫܡܬܐ ܕܡܰܥܡܽܘܕܺܝܬܳܐ: ܘܡܫܘܚܬܐ ܗ̄ܝ ܡܕܝܢܝܐ[6] ܕܒܗ ܩܝܡ ܦܪܘܩܐ ܠܥܘܦܕܢܗ ܟܠ ܡܫܡܠܝܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܡܫܘܚܝܐ ܗ̄ܝ ܕܪܘܫܡܘܬܐ ܠܒܝܬܗ ܕܒܝܬܐ ܘܡܢܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ: ܘܢܘܗܪܐ[7] ܕܢܘܗܪܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܬܚܘܐ ܒܢܦܫܬܐ ܕܡܗܝܡܢܐ. ܘܗܕܐ ܕܐܬܝܗܒ ܠܡܫܬܘܕܥܝܢ[8] ܘܠܟܢܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܒܗܘܢ: ܒܗܕܐ ܗܘ ܫܪܝܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܕܒܗ ܡܫܡܠܝܢ ܥܘܦܕܢܘܗܝ[9] ܕܐܠܗܐ.

---

[1] ܥܠ ܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ: ܡܫܝܚܐ ܟܬܒܐ ܫܢܝܐ: ܠܡܫܬܘܕܥܘ ܐܓܪܬܐ ܕܫܠܝܐ: ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܣܪܘܓܝܐ ܒܝܘܡܬܐ ✡ ܕܒܗ ܐܬܟܬܒܬ ܐܓܪܬܐ: ܘܟܬܝܒܐ ܒܡܕܒܪܐ: ܫܠܝܚܐ ܒܫܠܡ ܡܫܡܠܝܐ: ܕܒܗ ܐܬܡܠܝ ܠܥܘܦܕܢܐ ✡

[2] ܒܩܛܝܢܐ.

[3] ܘܡܒܪܟܬܗܘܢ ܕܡܪܢ ܡܫܝܚܐ (ܡܒܪܟܬܐ ܕܡܫܝܚܐ).

[4] ܕܪܘܫܡܐ.

[5] ܠܥܘܦܕܢܗ ܕܡܫܝܚܐ.

[6] ܡܗܝܡܢܐ.

[7] ܘܢܘܗܪܐ.

[8] ܠܡܫܬܘܕܥܝܢ. (ܠܡܫܬܘܕܥܘ).

[9] ܥܘܦܕܢܘܗܝ.

ܒܕܟܘܢ(1) ܡܫܒܚܝܢ ܩܠܝܠ ܐܦܐ ܕܢܫܬܥܐ ܠܟܘܢ ܢܫܒܚܘܗܝ ܒܡܫܒܚܐ(2) ܘܢܬܒܪܟܘܢ ܗܘܕ̈ܝܐ(3) ܕܢܬܚܠܡܘܢ ܕܦܘܪܩܢܘܬܐ: ܣܗܕܐ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܩܪܕܓ(4). ܗܘ ܕܒܪ ܓܢ̈ܣܐ ܪ̈ܘܪܒܐ ܕܣܗܕܘܬܗ ܐܬܘܪ ܡܠܟܬܐ: ܘܐܬܝܩܪܬ ܒܢ̈ܝ ܟܢܫܐ. ܗܘ ܗܟܝܠ ܣܗܕܐ ܡܪܝ ܩܪܕܓ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܓܢܣܐ ܪܒܐ: ܘܡܢ ܓܢܣܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܐܬܘܪ̈ܝܐ. ܘܐܒܘܗܝ ܡܬܝܠܕ ܗܘܐ ܡܢ ܫܪܒܬܐ ܡܫܒܚܬܐ(5) ܕܒܝܬ ܢܡܪܘܕ: ܘܐܡܗ ܡܢ ܫܪܒܬܐ ܡܫܒܚܬܐ(6) ܕܒܝܬ ܣܢܚܪܝܒ. ܘܡܢ ܛܠܝܘܬܗ ܚܪܝܦܐ (ܘܡܠܦ ܒܚܟܡܘܬܐ(7) ܕܡܓܘܫܘܬܐ ܐܬܡܠܝ: ܐܒܘܗܝ ܓܝܪ ܓܘܫܢܘܝ ܗܘܐ ܒܪܝܫܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܒܡܓܘܫܘܬܐ: ܠܡܫܪܝ ܫܡܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܣܗܕܐ ܡܪܝ ܩܪܕܓ ܡܕܡ ܗܘܐ ܒܝܘܡܘܗܝ: ܘܪܒ ܗܘܐ ܒܐܣܟܘܠܐ: ܘܝܠܦ ܗܘܐ ܒܟܬܒ̈ܐ: ܘܡܣܩܐ ܡܗܝܪܐ(8) ܒܫܘܪܐ ܗܘܐ: ܘܒܡܓܘܫܘܬܐ ܕܐܝܬܝܗ ܠܦܪ̈ܣܝܐ ܐܣܝܪ ܗܘܐ: ܘܒܦܠܣܘܦܘ ܡܬܢܟܦ ܗܘܐ ܒܟܠܗ ܥܕܢܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ. ܘܟܕ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܛܠܝܐ (ܒܪ ܫܢ̈ܝܢ ܥܣܪ ܘܚܡܫ(9): ܐܬܦܪܣܝ (ܫܡܗ ܘܓܢܒܪܘܬܗ(10) ܠܫܒܘܪ ܡܠܟܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ: ܘܫܕܪ ܩܪܝܗܝ ܠܬܪܥܗ ܒܡܣܥܪ ܪܒܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܘܒܚܢ ܡܕܡܘܬܗ(11): ܘܫܘܦܪܐ ܕܦܪܨܘܦܗ ܘܠܚܝܠܬܢܘܬܗ(12)

---

(1) ܘܒܕܟܘܢ. ܩܪܕܓ: ܩܕܪܕܓ.

(2) ܗܘܕ̈ܝܐ.

(3) ܒܡܫܒܚܐ.

(4) ܩܪܕܓ:

(5) Deest.

(6) ܡܫܒܚܬܐ.

(7) ܘܡܠܦܢ̈ܐ.

(8) ܡܗܝܪܘܬܐ.

(9) ܒܪ ܥܣܪ ܫܢ̈ܝܢ ܘܚܡܫ.

(10) ܚܝ̈ܠܐ ܕܓܢܒܪܘܬܗ.

(11) ܠܡܕܡܘܬܗ.

(12) ܘܠܚܝܠܬܢܘܬܐ.

ܕܦܓܪܗ: ܚܙܐ ܒܗ [illegible]. ܘܦܩܕ ܠܗ [illegible]
ܩܕܡ [illegible] ܟܠܗܘܢ ܕܡܠܟܘܬܐ ([illegible]: [illegible] ܠܓܒܪ̈ܐ)(1)
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ܡܢ ܒܝܬ [illegible] ܕܡܠܟܐ. ܟܕ ܕܝܢ [illegible] [illegible]
[illegible] ([illegible]: ܘܟܠܗܘܢ)(2) [illegible] [illegible] [illegible]:
[illegible] ܡܢ ܡܠܟܐ (ܘܡܢ ܟܠܗܘܢ [illegible])(3).
[illegible] [illegible] ܦܩܕ ܠܗ ܡܠܟܐ [illegible] [illegible]:
[illegible] [illegible] [illegible](4) [illegible] [illegible] [illegible]. ([illegible]
[illegible] [illegible]: [illegible] [illegible](5) ܒܗ ܡܠܟܐ [illegible].
[illegible] [illegible]: [illegible] [illegible] ܡܠܟܐ [illegible] [illegible] ([illegible]
[illegible](6) [illegible]. ܘܦܩܕ ܠܗ ([illegible] [illegible]:
[illegible] ܕܡܢ [illegible](7) ܕܡܠܟܐ: [illegible] [illegible] [illegible]
ܕܡܠܟܐ [illegible] [illegible]. ܘܟܕ [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]: ([illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible](8).
ܘ[illegible] ܡܠܟܐ [illegible] ܟܕ [illegible]: [illegible] [illegible] [illegible] ܩܪܕܓ
[illegible] [illegible]: [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]: [illegible] [illegible]: [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] ܡܠܟܐ [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]: [illegible] ܩܪܕܓ: [illegible] [illegible] [illegible]: [illegible]

---

(1) [illegible] ܠܓܒܪ̈ܐ. (2) ܘܟܠܗܘܢ [illegible]. (3) [illegible].
(4) [illegible]. (5) [illegible]. (6) [illegible]. (7) [illegible] [illegible] [illegible].
(8) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ܟܕ [illegible] [illegible] [illegible].

ܚܕܐ ܒܝܢ ܫܢ̈ܝܢ! ܘܡܚܘܝܐ ܕܦܢܝܐ(1) ܡܠܟܐ ܡܢ ܐܬܝܬܐ: ܦܩܕ ܘܡܪܒܘ(2) ܠܗ ܡܘܗ̈ܒܬܐ ܪ̈ܘܪܒܬܐ: ܘܝܗܒܘܗ ܦܗܣܬܐ ܕܐܬܘܪ: ܘܐܫܠܡܘܗ ܡܪܙܒܢܘܬܐ ܡܢ ܢܗܪܐ ܗܘܕܡܬܐ ܘܥܕܡܐ ܠܢܨܝܒܝܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܥܒܕܘܗ ܒܘܟܪܐ: ܟܕ(3) ܝܗܒ ܠܗ ܡܘܗ̈ܒܬܐ ܪ̈ܘܪܒܬܐ ܘܐܝܩܪܐ ܐܦ ܠܐܒܘܗܝ.

ܟܕ ܕܝܢ ܫܩܠ ܠܐܓܪ̈ܬܐ ܕܫܘܠܛܢܗ: ܥܠ ܐܬܬܘܪܝܐ(4) ܡܢܗ ܥܡܐ ܕܒܕܝܫܝܢܐ: ܡܕܢܚ ܗܘܐ ܨܒܐ ܠܡܫܝܢܗ ܠܐ ܡܡܟܣܐ ܕܢܠܟ ܥܡܘܬܐ ܕܡܫܬܡܘܬܐ. ܘܡܢ ܠܘܬܐ ܪ̈ܒܬܐ ܡܬܡܢܪܒܐ ܗܘܐ ܨܒܡ ܢܠܘܬܐ ܡܫܠܛܗ ܒܥܠܡܐ ܚܕܬܐ: ܕܗܘ ܡܢܐ(5) ܚܫܠ ܒܠ ܫܪܝܐ(6) ܠܚܢܦܘܗ: ܘܠܐ ܢܪܦܘܗܝ ܕܝܘܚܢ ܪܘܦܬܐ ܥܠ ܒܪ̈ܫܝܬܐ. ܥܠ ܓܢܒ ܪܝܫܡ ܗܘܐ: ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܫܒܘܪ ܡܠܟܐ ܠܟܘܡܪ̈ܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܥܠ (ܠܓܘܗ ܕܐܬܪܬܐ(7) ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܘܪ: ܒܫܢܬܐ ܪ̈ܒܬܐ ܠܐܬܠܘܬܐ ܕܫܢ̈ܝܢ ܚܡܫ ܗܘܬ: ܘܠܡܫܬܡܘܬܐ(8) ܥܠ ܐܢܫ: ܘܠܡܒ(9) ܩܘܪܒܢܐ ܡܘܗ̈ܒܬܐ ܥܬܝܪ̈ܬܐ ܐܝܟ. ܘܟܕ ܬܘܡܬܐ ܒܥܒܕ ܥܒܕ ܕܝܢܝܐ ܡܫܢܐ ܘܥܡܐ ܥܠ ܟܠܐ ܚܕ ܕܡܬܟܬܒܐ ܡܠܟܐ(10). ܘܥܬܝܕܐ ܓܪܝܡ ܒܬܐ ܘܡܥܠܠ ܡܫܢܐ ܥܡܝܩܐ ܘܥܡܐ ܥܬܝܕܐ: ܘܠܓܢܒ ܡܢ ܟܠܐ ܒܬܐ ܒܗ ܥܘܪܐ(11) ܒܥܩ̈ܪܐ ܪ̈ܘܪܒܬܐ(12): ܘܐܫܠܡ ܠܗ ܡܬܩܢܢ ܠܡܫܡܫܬܐ ܕܥܘܪܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܟܢܐ(13)

---

(1) ܕܒܝܠ. (2) ܘܡܪܒ. (3) ܘܟܕ. (4) ܢܬܬܘܪܝܗ. (5) ܐܝܟ ܡܢܐ.
(6) ܥܒܪܝܗܘܢ. (ܫܒܪܝܐ). (7) ܠܐܬܪܬܐ. (8) ܘܠܡܫܬܡܘܬܐ. (9) ܘܠܡܒܪܟܐ.
(10) ܡܠܟܐ: ܡܠܟܐ: ܡܠܟ. (11) ܥܘܪܬܐ. (12) ܪ̈ܘܪܒܬܐ. (13) ܟܢܐ.

ܗܘܳܐ ܝܫܘܥܳܐ ܗܳܘ: ܟܰܕ ܡܶܢ ܠܫ̈ܠܡܘܬܐ ܟܕ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܥܕܢܐ: ܗܘܐ ܒܫܠܡܘܬܗ ܥܡܗ ܚܕ ܕܡܠܟܘܬܐ ܦܓܪܐ ܟܕ ܠܥܒܕ ܘܡܬܢܘܚ ܒܥܝܕܗ: ܘܪܡܐ ܥܠ ܬܘܫܐ: ܘܩܐܡ ܠܟܠ ܚܝܘ. ܘܕܡܕܪܗ ܒܨܒܝܢܗ ܒܝܘܡܬܐ ܕܢܘܚܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܒܪܗܡ. ܘܐܡܪ: ܗܐ ܐܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܐ ܨܒܐ ܐܢܬ: ܕܢܨܒܬ ܝܫܘܥ ܗܢܐ ܐܢܬ ܠܟ ܕܬܬܡܠܟ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܘܐܒܪܗܡ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܝܟܢܐ⁽¹⁾ ܡܢ ܐܝܟܐ: ܕܗܟܝܠ ܡܢܝܢ ܐܝܟܐ ܠܝ؟ ܡܠܐܟܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܢܐ ܐܢܐ ܫܠܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܠܐ⁽²⁾ ܡܢܝܢܘ ܡܢܝܢ ܐܢܐ ܠܟ: ܐܝܟ ܕܐܝܟܐ ܗܟܢܐ ܐܝܟܐ: ܐܠܐ ܗܘ ܕܡܬܡܠܟ ܒܡܠܟܗ ܐܘܕܥܗ: ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܢ ܐܘܕܥܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܫܬܘܕܥ ܐܒܪܗܡ ܡܢ ܝܠܕܗ: ܒܝܕ ܕܪ̈ܝܫܐ ܕܥܡܗ: (ܘܐܬܬܚܝܒ ܠܝܠܡܗ⁽³⁾ ܒܕܡ ܐܡܪܗ ܒܫܠܝܘ. ܐܡܪܐ⁽⁴⁾ ܠܗ ܐܡܪܗ: (ܗܢܘܢ ܡܕܝܢ ܒܪܝ: ܠܐ ܬܬܒܥܐ ܠܚܝ̈ܐ⁽⁵⁾ ܕܒܥܠܡܐ ܗܢܐ. ܡܛܠ ܕܒܥܒܕܐ ܠܝ: ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܕܠܝܬ ܐܠܗܐ ܒܥܒܕܐ ܗܠܝܢ: ܘܐܠܗܘܬܗ ܝܗܒ ܠܝ ܝܠܡܐ ܗܢܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܠܐ ܐܬܒ ܥܠ ܡܠܬܗ.

ܒܥܕܐ ܕܝܢ ܚܕ ܫܒܝܢܐ ܐܝܬ ܗܘܐ: ܒܥܒܕܘܗܝ ܕܥܡܗ ܗܘܐ. (ܘܟܡܐ ܗܘܐ ܒܡܫܒܚܬܐ ܫܠܝܐ ܒܫܠܡܘܬܐ ܚܕ ܕܒܫܠܡܘܬܐ⁽⁶⁾ ܕܒܝܬ ܒܝܬܐ⁽⁷⁾. ܘܥܒܕܐ ܗܘܐ ܕܟܠ ܒܝܘܡܬ̈ܗܘܢ⁽⁸⁾: ܘܒܫܠܡܘܬܐ

---

(1) ܘܐܝܟܐ. (2) ܘܠܐ. (3) ܘܐܬܬܚܝܒ ܠܝܠܡܗ. (4) ܐܡܪܝ.

(5) ܠܐ ܠܝ ܐܝܬ ܚܕ ܚܘܒܐ. (6) ܒܡܫܒܚܬܐ ܕܫܠܡܘܬܐ. (ܘܟܡܐ ܗܘܐ ܒܡܫܒܚܬܐ ܒܫܠܡܘܬܐ).

(7) (ܒܝܬܐ: ܒܝܬܐ. ܡܢܝܢ ܕܫܠܡܘܬܐ ܐܕܝܟ. Ass. B. o. III. II. 727)

(8) ܒܝܘܡܬܗ.

ܒܠܚܘܕܝܗ ܡܬܬܟܫܦ ܗܘܐ. ܘܡܪܝܐ ܐܡܪ ܠܗ ܒܚܙܘܐ: ܩܘܡ
ܣܒ ܘܐܬܦܢܝܣ(1) ܠܐܒܪܗܡ ܡܪܘܕܝܬܐ: ܡܛܠ ܕܒܥܝܕܢܐ ܥܒܕܝ
ܐܬܐ ܠܗ ܠܟܗܢܘܬܗ: ܗܟܝܠ ܓܒܪ ܐܝܟ ܠܗ ܕܝܗܒ ܡܛܠ
ܗܕܐ. ܩܡ ܕܝܢ ܚܘܒܬܐ ܐܒܪܗܡ ܡܣܟܢܐ: ܘܠܒܫ ܣܘܟܪܬܐ ܕܚܝܠܘܬܐ:
ܘܣܡ ܒܪܝܫܗ ܩܘܠܣܐ ܪܒܐ ܘܐܬܛܠܠ ܒܣܢܘܪܬܐ: ܘܢܣܒ ܐܦ
ܕܝܢܪܐ ܥܡܗ. ܘܪܟܒ ܥܠ ܣܘܣܝܐ: ܟܕ ܐܙܠ(2) ܗܘܐ ܐܒܪܗܡ
ܠܦܘܢܕܩܝܐ ܠܡܬܚܙܝܘ ܒܦܘܢܕܩܐ(3): ܗܘܐ ܐܒܪܗܡ ܡܣܟܢܐ
ܐܙܠ ܠܗ: ܘܫܟܚ ܐܘܪܚܐ ܒܝܘܡܬܗܘܢ ܘܡܛܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ
ܚܙܝܗܝ ܕܝܠܗ ܒܝܘܡܬܗܘܢ: ܐܬܦܩܕܗ ܗܟܢ. ܘܐܡܪ ܠܦܘܢܕܩܝܐ
ܚܒܪܗ: ܦܠܚܐ ܗܘ ܕܡܢܐ ܗܘܐ ܢܦܩܐ. ܘܦܩܕ ܠܦܘܠܚܢܐ ܗܕܝܢ:
ܕܢܣܬܥܪܘܢ ܠܡܪܝܐ ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ ܟܠ ܣܘܥܪܢܐ. ܘܟܕ
ܢܦܩܘܗܝ ܡܫܡܫܢܐ: ܦܩܕ ܕܢܬܬܝܗܒ ܠܗ ܩܠܝܠ ܡܢ ܚܡܪܐ
ܡܢܗܘܢ ܕܐܙܠ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܒܪܗܡ ܡܕܡ ܠܟܘܬܗ ܢܗܘܐ:
ܘܟܕ ܐܬܝܠܕ ܥܡܗ: ܩܡ ܩܕܡ ܡܕܡ ܕܢܬܠ ܠܦܘܢܕܩܝܐ.
ܐܒܪܗܡ ܕܝܢ ܡܣܟܢܐ ܩܪܒ ܒܐܝܕܝܗ ܕܥܠܡܐ: ܘܐܬܩܝܡ ܐܬܪܗ
ܘܩܪܒ ܐܢܬܬܐ ܕܝܠܗ ܘܐܡܪ: ܡܪܝܐ ܥܠܡܐ ܚܙܝܬܐ: ܫܡܥܘܢ
ܥܡܝ: ܘܫܠܚ ܠܗ ܚܠܡܐ. ܕܝܕܥܢ(4) ܕܥܡܐ ܥܡܐ ܥܠܡܐ
ܥܒܕܬܐ: ܘܐܦ ܚܕܐ ܠܟܠ ܡܢܝ: ܕܫܘܒܚܐ ܕܚܠܝܢܐ.
ܟܕ ܕܝܢ ܡܛܝܘ ܠܦܘܢܕܩܝܐ: ܘܥܒܕܘ ܕܝܚܝܕܘܬܐ(5) ܠܦܘܢܕܩܐ
ܟܕ ܡܪܘܚܝܢ ܒܪܚܡܬܐ(6): ܕܝܗܒ ܠܗ ܦܘܢܕܩܐ ܒܪܢܫܐ: ܘܟܠ

---

(1) ܐܬܦܢܝܣ. (2) ܚܦܝܨ. (3) ܕܦܘܢܕܩܐ. (4) ܘܝܕܥܝܢ.
(5) ܕܝܚܝܕܘܬܗ. (6) ܒܪܚܡܬܐ.

ܢܒܚܫܘ ܕܝܘܕܥܘܬܗ ܡܢ ܕܘܟܬܗ. ܘܡܚܕܐ ܦܩܕ ܠܚܕ ܡܢ ܩܠܝܪ̈ܐ: ܕܢܪܕܘܦ ܢܩܒܠܗ ܠܐܦܣܩܦܘܬܐ ܕܡܕܝܢܬܗ: ܘܠܐܘܚܕܢܐ ܢܘܟܣܝܗ(1). ܘܟܕ ܫܡܥܗ ܡܢ ܐܢܫܐ ܘܚܝܠܐ ܒܐܝܕܗ: ܥܪܩ ܕܠܡܘܗܝ ܢܟܠܝ. ܘܟܠܗܘܢ ܩܠܝ̈ܬܗܘܢ ܥܡܪܘܬܗ ܠܛܘܪܐ ܚܕ ܬܦܪܐ ܚܕ: ܘܡܛܠ ܠܐ ܐܫܟܚܘܗ. ܗܝܕܝܢ ܗܦܟܘ ܟܕ ܐܬܟܪܝܘ: ܕܟܪܣܛܝܢܐ ܠܩܣܪܝܐ(2) ܗܘ ܕܦܠܓ ܒܗ ܚܕܬܐ ܐܒ̈ܗܘܗܝ: ܘܗܘܐ(3) ܒܚܕܬܘܬܗܘܢ ܢܗܘܐ ܠܐܦܣܩܘܦܐ ܘܦܪܢܣܐ ܠܥܕܬܐ. ܡܢܐ ܕܝܢ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܘܐܡܪ: ܕܟܕ(4) ܡܗܠܟܝܢ ܗܘܝܢ ܠܡܕܒܪܐ(5): ܚܙܝܢ ܣܘܓܐܗ ܠܓܒܪܐ ܗܘ: ܕܐܝܟ ܐܢܫܐ ܕܡܫܢܝܐ: ܘܒܚܕ ܕܡܘܦܩ ܥܠ ܒܝܬܐ(6) ܕܩܦܕܘܩܝܐ. ܘܡܫܟܚܬܗ ܡܬܚܙܝܢܐ ܗܘܝ: ܐܝܟ ܗܘ(7) ܕܡܕܡ ܡܟܝܟ ܗܘܐ.

ܗܝܕܝܢ(8) ܐܬܚܙܝ ܡܪܘܚܬܐ ܘܐܙܠ ܠܘܬܗ: ܟܕ ܚܙܝܗ(9) ܘܡܬܕܡܪ ܥܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܗܘܝܐ: ܗܘ ܘܟܠܗܘܢ ܕܥܡܗ. ܘܡܚܕܐ ܕܚܙܐ: ܦܩܕ ܘܐܝܬܝܘܗܝ(10) ܩܕܡܘܗܝ ܠܦܓܝܥܬܐ(11) ܐܦܣܩܘܦܐ. ܘܒܪܟܗ ܘܢܫܩܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢ ܐܝܟܐ ܐܬܝܬ: ܩܣܪܝܐ(12)? ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܢܬ ܗܘ? ܡܢܐ ܕܝܢ ܒܘܪܟܬܐ(13) ܐܦܣܩܘܦܘܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟ ܕܐܬܓܠܝ ܠܝ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ: ܡܢ ܚܙܘܐ(14) ܥܡܪܬ ܕܩܦܕܘܩܝܐ(15) ܕܐܦܣܩܘܦܝܐ ܐܒܘܗܘܢ ܗܘܐ. (ܘܡܛܠ ܕܩܦܕܘܩܝܐ

---

(1) ܢܘܟܣܝܗ. (2) ܕܩܣܪܝܐ. (3) ܗܘܐ. (4) ܟܕ. (5) ܠܡܕܒܪܐ.
(6) ܕܡܘܦܩܐ ܕܥܠ ܠܒܝܬܐ. (7) ܗܘ. (8) ܘܗܝܕܝܢ. (9) ܚܙܝܗ. (10) ܢܝܬܘܢܝܗܝ.
(11) ܠܦܓܝܥܬܐ ܡܪܝ. (12) ܗܝ ܩܣܪܝܐ. (13) ܒܘܪܟܬܐ ܡܪܝ. (14) ܚܙܘܐ.
(15) ܕܩܦܕܘܩܝܐ.

ܗܘܘ(1): ܐܬܚܙܝܘ ܡܢ ܚܢܢܝܐ ܟܠܗܝܢ: ܘܐܙܠܘ ܥܡܗ ܒܥܘܡܪܗ ܒܬܘܡܗܘܢ (ܣܘܟܢܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ(2). ܠܗ ܕܝܢ ܕܘܟܬܐ ܚܕܝܬܐ (ܘܒܗ ܡܬܩܪܝܐ ܦܪܝܬܐ(3) ܠܘܬ ܠܗ. ܡܛܠ ܕܢܣܒܗ ܡܢ ܡܥܠܢܐ ܡܪܝ: ܗܘ (ܕܝܢܐ ܘܦܪܩܢܐ(4) ܒܫܘܠܛܢܗ ܢܦܝܫܬܐ: ܕܠܘܬ ܗܘܬ(5) ܠܗ ܢܟܦܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܝܠܗ: ܟܕ ܥܒܕ ܥܡܗ ܘܢܦܫܗ: ܘܐܟܠܢܐ(6) ܘܥܢܢܝܐ: ܕܝܗܒ ܐܝܢ: ܘܗܘ ܢܣܒ ܘܡܕܒܪ ܘܡܢܚܡ ܠܗܘܢ. (ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܐܬܬܘܗܝ: ܕܟܠ ܒܠܘܢ ܢܦܫ ܒܥܕܘܬܐ ܘܢܦܪܘܫ ܡܕܝܢܬܐ ܠܐܠܗܐ ܐܚܪܝܢ ܘܡܦܪܫܝܢ: ܗܘ ܕܝܗܒ ܒܝܢ ܠܡܪܗ ܘܥܡ ܒܢܝܡܘܬܗ(7): ܘܦܪܩܢ ܒܚܝܘܗܝ ܕܠܥܠܡ ܦܠܓܝ: ܘܡܬܒ ܠܗ ܚܕܝܬܐ ܘܫܘܟܠܠ: ܕܟܠ ܝܫܘܥ ܐܠܗܐ ܠܡܕܒܪܢܐ: ܘܟܠ ܢܦܠ ܫܒܝܬܐ(8): ܕܠܗ ܐܠܦܘܗܝ ܡܬܢܣܒܝܢ: ܠܡܕܒܪܢܐ ܕܡܢܗ ܗܘܝ ܘܐܬܬܢܝܚ: (ܢܒܝܗܘܢ ܚܢܢܝܐ(9) ܟܠܗܝܢ. ܘܟܕ(9) ܥܡܗ ܥܒܕܝܫܘܥ ܐܬܚܙܝ ܥܒܕ: ܘܦܩܕ ܕܢܬܩܢܘܢ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ(10) ܚܕ ܦܘܡܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܘܬܒܐ ܚܕܒܫܒܐ ܡܕܒܪܢܐ ܟܠܗ(11) ܗܘܬ: ܚܝܠܘܗܝ ܒܥܡܡܐ ܣܓܝ ܗܘܘ. ܘܟܢܫܗ ܠܐܠܗܐ ܡܢܝܢ ܗܘܬ: ܕܢܬܟܢܫ ܒܚܕܐ ܗܘ ܡܕܝܢ ܕܢܬܟܢܫ(12) ܠܗ ܒܟܠܢܫܐ. ܘܢܬܢ ܠܗ ܥܒܕܝܫܘܥ ܘܒܦܘܡܗ: ܠܟܠܗ ܥܡܐ ܐܬܐ

---

(1) ܘܐܬܟܢܫܘ ܡܫܝܚܝܐ ܠܘܬܗܘܢ ܗܘܘ. (ܘܡܛܠ ܕܐܬܟܢܫܘ ܠܘܬܗܘܢ ܗܘܘ).

(2) ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ. (3) ܠܘܬ: ܘܡܬܩܪܝܐ ܦܪܝܬܐ. (ܕܒܗ ܡܬܩܪܝܐ ܘܦܪܝܬܐ).

(4) ܕܦܪܩܢܐ. (5) Deest. (6) ܘܐܟܠܢܐ. (7) ܘܕܟܠ ܒܠܘܢ ܡܫܬܡܫ ܠܗ ܒܥܕܘܬܐ ܘܡܦܪܫܝܢ ܠܐܠܗܐ ܐܚܪܢܐ: ܗܘ ܕܝܗܒ ܒܝܢ ܠܡܪܗ ܘܥܡ ܒܢܝܡܘܬܗ.

(8) ܫܒܝܬܐ ܠܡܕܒܪܢܐ. (9) ܢܒܝܗܘܢ ܕܚܢܢܝܐ. (10) ܠܡܕܒܪܢܐ ܡܪܝ ܥܒܕܝܫܘܥ. (ܠܡܕܒܪܢܐ ܥܒܕܝܫܘܥ).

(11) ܟܠܗ. (12) ܕܢܬܟܢܫ.

ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܠܡܫܡܥܟ܆ ܐܘ ܡܪܝ ܡܫܒܚܐ؟ ܡܬܪܓܡܢܐ ܕܝܢ ܕܒܣܝܠܝܘܣ ܫܬܝܩ(1)܆ ܘܠܐ ܦܢܐ ܠܗ ܦܬܓܡܐ܂ ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܦܪܝܡ܆ ܠܐ ܡܦܢܐ ܐܢܬ ܠܝ ܦܬܓܡܐ؟ ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܬ ܕܐܝܟ ܡܢܘ ܘܐܝܟ ܫܢܝ̈ܢ ܥܠܝܟ ܐܬܐ؟ ܡܬܪܓܡܢܐ ܕܝܢ ܕܒܣܝܠܝܘܣ ܐܡܪ ܠܗ܆ ܗܟܢ ܐܬܐ ܡܪܝ܆ (ܕܗܘ ܕܥܠ ܦܘܡܗ ܡܢܝܚ ܠܗ(2))܆ ܗܢܐ ܡܠܦܢ ܠܗ܆ ܕܠܐ ܘܕܝܩ ܠܗ ܕܢܡܠܠ܆ ܘܡܝܬܪ(3) ܗܢܐ ܠܐ ܦܢܐ (ܦܬܓܡܐ ܠܕܒܪܬܟ(4))܂ ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܬܪܓܡ܆ ܕܐܟܠ ܡܘܗܝ ܘܐܟܠ ܫܢܝ̈ܢ ܥܠܝܟ ܐܢܐ܆ ܠܐ ܝܕܥܬܐ܂ ܠܟ ܐܢܐ ܠܟ ܟܘܠܗܝܢ ܕܫܡܥܬ ܦܬܓܡܐ܆ ܘܗܘܐ ܠܗ ܡܘܗܝ (ܫܡܥܝܢ ܠܗ ܒܠܫܢܗܘܢ(5)) ܕܡܫܝܚܐ ܘܩܕܝܫܘܬܗܘܢ ܕܝܠܗܘܢ(6)܆ ܕܠܐ ܫܢܝ ܒܐܒܗܬܐ ܘܠܐ ܡܢܗܘܢ܂ ܐܠܐ ܐܢܬ ܕܝܢ ܘܐܟܠ ܫܢܝ̈ܢ ܕܒܡܫܝܚܐ܆ ܐܦ ܠܐ ܐܢܐ ܟܘܠܗܝܢ ܐܢܐ ܠܟ܂ ܘܠܝ ܡܢܝ ܠܟܝܢ ܘܦܩܕ ܕܡܫܒܚܘܗܝ ܟܕ ܐܡܪ܆ ܕܠܐ ܡܫܬܠܡܝ ܡܢ ܐܢܫ ܕܡܠܦܝܢ ܦܬܓܡܐ܆ ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܠܡܫܡܥܘ܆ ܕܢܝܠܝ(7) ܕܝܢ ܡܢܝ܆ ܕܡܫܟܚܢ ܐܢܐ ܕܠܐܢܫܐ ܘܠܦܬܓܡܐ ܐܘܠܝ ܒܢܘܗܪܐ܂ ܒܐܝܕܝ ܡܢ(8) ܡܢܐ ܐܢܐ ܕܡܡܠܠ ܐܢܫ܆ ܐܢܫ ܕܟܠܗܘܢ ܘܐܝܟ ܐܢܫܘܗܝ܆ ܘܗܘܐ ܠܝ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ܆ ܘܦܫܘܩܝ ܕܠܐ ܗܘܐ ܡܫܘܚܬܐ܂

ܗܢܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܐܦܪܝܡ ܟܕ ܐܡܪ܆ ܕܡܠܠ ܡܪܝ ܕܝܘܢܝܐ ܐܢܐ܆ ܘܗܘܐ ܠܟ ܕܡܢܗ ܠܝ܂ ܐܦܪܝܡ ܕܝܢ ܕܒܣܝܠܝܘܣ ܒܥܐ

---

(1) ܫܬܝܩ ܗܘܐ. (2) ܕܗܘ ܕܡܢܝܚ ܠܗ ܥܠ ܦܘܡܗ. (3) ܡܝܬܪ.
(4) ܠܟ ܦܬܓܡܐ. (5) ܫܡܥܝܢ ܠܗ ܒܠܫܢܗܘܢ. (ܫܡܥܝܢ ܠܗ ܠܒܠܫܢܗܘܢ).
(6) ܕܘܣܦܩܐ. (7) ܕܝܠܟ. (8) ܕܝܢ.

ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܣܟܡ ܐܢܐ ܠܗܕܐ: ܕܟܠ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܘܠܐ ܗܘܝܐ ܡܥܒܕܢܐ ܗܘ: ܗܝܕܝܢ ܐܠܗܐ ܥܒܕܗ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܕܘܬܐ: ܐܝܢ ܥܒܕܗ ܗܘ. ܐܡܪ ܠܗ ܫܘܐܠܬܐ: ܘܡܘܕܐ ܐܢܐ: ܕܟܠ ܕܡܬܥܒܕܐ ܗܘ ܘܠܐ ܗܘܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘ: ܗܘ⁽¹⁾ ܥܒܕܗ ܗܘ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܕܘܬܐ: ܐܝܢ ܗܟܢܐ⁽²⁾ ܡܘܕܐ ܐܢܐ. ܘܬܘܒ ܫܐܠ⁽³⁾ ܠܗ ܫܘܐܠܬܐ: ܘܡܕܝܢ ܐܢܐ ܕܠܒܪܝܬܐ ܠܐ ܦܪܝܫ ܠܡܫܟܚܘ: ܘܟܠ ܕܫܟܝܚ ܠܒܪܝܬܐ: ܠܐܠܗܐ [illegible] ܡܫܟܚܘ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܕܘܬܐ: ܐܝܢ ܡܫܟܚ: ܥܒܕܘܗܝ ܡܘܕܝܢ: ܘܗܟܢܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܐ ܫܐܠ: ܡܢܘ ܕܡܫܟܚ ܠܒܪܝܬܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܫܘܐܠܬܐ: ܐܢܐ ܘܟܠܗܘܢ ܚܟܝܡܐ ܚܟܝܡܝܢ: ܠܒܪܝܬܐ ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܘܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܕܘܬܐ: ܐܢ ܚܘܫܒܐ ܕܠܒܪܝܬܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܘܠܐܠܗܐ ܡܫܟܚܘܬܐ: ܫܪܝܪܐܝܬ ܡܣܟܡ ܐܢܐ ܠܟ: ܘܟܠܗ ܡܘܠܦܢܟ ܫܦܝܪ: ܘܡܬܩܒܠܐ ܕܝܠܝ ܠܟ ܚܒܝܒ ܐܢܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܠܐ ܡܫܟܚ: ܕܝܠ ܦܣܘܩ: ܕܡܢ ܣܒܪܗ ܡܢ ܣܒܪ ܐܢܐ ܠܟ. ܐܡܪ ܠܗ ܫܘܐܠܬܐ: ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܠܡܫܟܚܘ ܘܠܡܘܕܝܘ ܘܠܡܫܒܚܘ ܘܠܐܘܕܝ ܘܠܐܘܕܝܘ: ܘܢܬܟܬܒ ܘܢܬܬܟܬܒ ܡܢܐ ܐܢܐ ܠܗܘܢ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܕܘܬܐ: ܐܝܢ⁽⁴⁾ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܠܗܘܢ: ܡܛܠ ܕܐܝܬܝܗܝܢ ܗܘܝ ܘܠܐ ܗܘܝܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܫܘܐܠܬܐ: ܡܢ ܐܝܟܐ ܗܠܝܢ ܝܕܥܝܢܢ ܠܗܘܢ: ܕܒܪܝܬܐ ܐܝܬܝܗܝܢ ܗܘܝ ܘܠܐ ܗܘܝܢ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܕܘܬܐ: ܡܢ ܕܗܘܘ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ: ܘܡܛܠ ܕܠܐ⁽⁵⁾ ܒܫܘܠܦܐ ܕܒܪܝܗܘܢ: ܘܡܢ⁽⁶⁾ ܗܘ

(¹) Deest. (²) Deest. (³) ܐܡܪ. (⁴) ܐܢ. (⁵) Deest.
(⁶) ܘܡܛܠ.

ܕܡܫܡܫܝܢ ܒܚܝܠܐ ܕܫܡܗܘܢ ܘܟܠ ܡܫܬܚܠܦܝܢ ܐܝܟ ܨܒܝܢܗ: ܘܠܝܬ ܒܕܘܡܝܐ ܩܝܡܝܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܒܕܐ: ܗܠܝܢ ܕܡܫܡܫܝܢ: (ܠܡܘܦܩܗܘܢ ܗܘ(1) ܡܫܟܚ ܡܢ ܬܪܥܝܬܗܘܢ: ܘܠܘ(2) ܡܘܠܟܢܐ ܗܘ ܕܫܡܗܘܢ. ܕܠܘ ܕܝܢ ܐܡܝܢ̈ܐ ܐܢܘܢ: ܡܕܝܟܐ ܡܢ ܗܢܝ ܕܐܦܠܐ ܫܐ̈ܕܐ ܐܢܘܢ. ܘܐܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܫܐ̈ܕܐ ܐܢܘܢ: ܐܬܚܙܝܘ(3) ܦܫܐ ܠܝ: ܕܐܫܐܠ ܟܡ ܫܐ̈ܕܐ ܐܝܬ؟ (ܕܫܐܕܘܬܐ ܐܘ ܕܡܠܐܟ̈ܐ؟ ܐܢ ܫܐ̈ܕܐ ܕܫܐܕܘܬܐ ܩܝܡ: ܠܡܢܐ(4) ܠܐ ܡܫܬܚܠܦܝܢ ܐܝܟ ܫܐܕܘܬܐ؟ ܐܘ ܕܠܡܢܐ ܡܠܐܟ̈ܐ ܐܢܘܢ ܘܦܘܪ̈ܥܢܐ؟ ܘܐܢ ܡܠܐܟ̈ܐ ܘܦܘܪ̈ܥܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܗܘܢ: ܘܐܡܬ ܠܐ ܦܣܩܝܢ ܟܘܠܗ ܬܫܡܫܬܗܘܢ ܘܦܢܝܢ ܡܢ ܡܪܕܝܬܗܘܢ؟ ܐܠܘ ܓܝܪ ܡܠܐܟ̈ܐ ܗܘܐ ܫܡܫ̈ܐ: ܒܫܠܡܘܬܐ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܐ ܠܚܘܒܐ ܕܒܪܘܝܗܘܢ: ܘܒܫܘܡܠܝܐ ܠܐ ܡܫܠܡܝܢ ܗܘܐ ܬܫܡܫܬܗ: ܘܡܪ̈ܕܝܬܐ(5) ܕܦܪܝܫ ܡܢ ܚܒܪܗ ܡܫܚܠܦܝܢ ܗܘܐ: ܘܐܡܪܐ ܕܫܐ̈ܕܐ ܦܠܝܓ ܗܘܐ ܘܠܦܘܠܓܘܗܝ(6): ܘܒܕܘܒܪܗ ܕܡܫܝܚܐ ܠܟܠܢܐ ܗܘܐ ܘܫܦܝܪ. ܟܠ ܓܝܪ ܕܦܠܝܓ ܘܡܬܦܠܓܐ ܘܡܬܚܪܒ ܡܢ ܢܦܫܗ: ܗܟܢܐ ܐܦ ܟܠܢܐ. ܘܟܠ ܕܠܐ ܚܕ ܘܟܠ ܟܠܢܐ: ܗܟܢܐ ܡܢ ܐܫܘܝܘܬܐ ܡܬܩܘܝܐ. ܒܝܬܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܐܫܘܝܘܬܐ(7) ܡܬܩܘܝܢ: ܘܟܠ ܟܠܝܢ: ܡܛܠ ܕܐܦ ܠܐ ܫܐܕܝܢ(8). ܘܦܘܪܫܢ

---

(1) ܠܡܘܦܩܗܘܢ. (2) ܘܠܐ. (3) ܐܬܚܙܝܘ ܠܝ. (4) ܕܫܐܕܘܬܐ؟ ܘܠܡܢ. (5) ܘܡܪ̈ܕܝܬܐ. (6) (ܡܫܘܚܐ ܗܕܐ ܕܐܡܪ ܟܠ ܡܠܟܘܬܗ ܕܫܐ̈ܕܐ: ܕܡܬܦܠܓܐ ܡܢ ܦܓܪܗ: ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܡܩܝܡܐ. ܡܛܠ ܕܫܐ̈ܕܐ ܡܢ ܐܫܘܝܘܬܐ ܡܫܬܚܠܦܝܢ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܫܬܥܝܢܐ: ܟܠ ܡܠܟܘ ܕܬܬܦܠܓ ܥܠ ܢܦܫܗ ܬܚܪܒ. ܘܡܬܦܠܓܘܬܐ ܒܓܒ: ܘܡܕܝܢܬܐ ܒܝܬ ܕܡܬܦܠܓܢ. (ܡܬܝ: ܝܒ. ܟܗ.). ܩܝܡܐ ܘܫܘܠܡܗ ܗܘܐ ܚܪܝܒܐ ܐܢܘܢ. (ܡܪܩܘܣ: ܓ. ܟܗ.). (7) ܐܫܘܝܘܬܐ. (8) ܫܐ̈ܕܐ ܐܢܘܢ.

ܘܚܫ̈ܘܬܐ (ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܡܬܬܡܢܝܢ ܘܠܘܬܗ: ܡܛܠ ܕܐܦ ܚܢܢ[1]. ܐܢ ܗܟܝܠ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܡܬܬܡܢܝܢ ܦܘܩܕܢܐ ܢܟܣ ܐܦܣܩܘܦܐ: ܐܦ ܠܐܢܫ ܘܫܡ̈ܫܐ: ܡܛܠ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܠܗ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܡܬܬܡܢܝܢ: ܐܝܟ ܕܐܦ ܓܠܝܐ ܗܝ ܕܢܒܝܘܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܘܕܠܐ ܣܟܐ: ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܠܐ ܠܐܢܫ. ܘܒܢܝܢܐ ܕܐܣܘܪ̈ܐ ܡܬܬܡܢܝܢ: ܒܕܡܘܬ ܟܗܢ̈ܐ ܘܡܠܟ̈ܐ ܘܫܠܝܛ̈ܢܐ. (ܗܢܘܢ ܡܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܡܬܬܡܢܝܢ ܗܢܘ ܕܝܢ ܦܘܩܕܢܐ ܘܐܦܣܩܘܦܐ: ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܡܢܗ ܗܢܘ ܕܝܢ ܟܗܢ̈ܐ ܘܡܠܟ̈ܐ ܘܡܕܒܪ̈ܢܐ[2].

ܐܡܪ ܠܗ ܡܫܐܠܢܐ: ܘܠܡܢܐ ܢܐܡܪ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܓܙܪܬܐ ܨܒܝܢ ܘܡܚܐ ܐܡܝܢܐ: ܘܡܘܗܒܬܐ ܘܡܫܠܛܐ ܕܡܬܝ̈ܗܒܢ ܡܢ ܟܘܣܠܦܐ ܘܫܘܠܛܢܐ ܘܡܘܗܒܬܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܦܢܝܢܐ: ܡܛܠ ܕܗܢܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܕܝܗܘܕܝ̈ܐ[3] ܡܕܒܪ̈ܢܐ ܕܟܗܢܘܬܐ: ܐܝܟ ܡܘܫܐ (ܘܠܘܝ̈ܐ ܘܟܗܢ̈ܐ[4]. ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܡܕܒܪ ܐܢܬ ܡܢ ܟܗܢܘܬܐ ܡܕܒܪܢܐ ܐܘ ܫܠܝܛܐ ܐܘ ܟܗܢܐ: ܣܘܥܪܢܐ ܗܘ ܡܫܬܡܫܢܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܡܕܒܪ ܐܢܬ ܠܡܘܫܐ ܐܘ ܠܠܘܝܐ ܐܘ ܠܟܗܢܐ: ܐܝܟܡܐ ܕܐܡܪ ܗܠܝܢ ܐܢܫܝܐ ܗܘ ܕܟܠܗ ܢܡܘܣܐ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܫܐ ܚܕܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܝܬ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܗܝ ܕܢܡܘܣܐ: ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܟܗܢܘܬܐ: ܣܘܥܪܢܐ ܗܘ ܡܫܬܡܫܢܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܡܟܢܫ ܗܘܐ ܟܗܢܘܬܐ: ܕܦܘܩܕܢܐ ܕܐܠܗܐ: ܣܘܥܪܢܐ (ܗܘܐ ܗܘܐ[5] ܕܢܡܘܣܐ

---

[1] ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܡܬܬܡܢܝܢ ܘܠܘܬܗ: ܡܛܠ ܕܐܦ ܚܢܢ.

[2] ܗܢܘܢ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܡܢܗ.

[3] ܕܝܗܘܕܝ̈ܐ.

[4] ܘܟܗܢ̈ܐ ܘܠܘܝ̈ܐ.

[5] ܗܘܐ.

ܒܠܒܗ. ܢܘܗܪܐ ܥܒܕ ܣܘܓܐܐ ܗ݇ܘܐ ܕܒܠܒܗ ܠܘܩܕܡܐ ܕܥܒܕܝܢ:
ܗܕܡܝܐ ܗ݇ܘܐ ܓܒܪ ܕܟܝܐ[1] ܘܫܦܝܪܐ ܘܡܗܝܡܢ ܕܫܠܡܘܬܐ. ܘܡܢܗܘܢ
ܐܝܟܢܐ ܕܠܒܗ ܚܣܝܢܘܬܐ ܕܚܠܬܐܠܗܐ ܘܒܗܝܠܘܬܐ: ܘܡܬܒܩܝܢܘܬܐ[2]
ܕܪܘܚܐ: ܘܡܫܝܚܐ ܕܥܒܕܐ ܘܕܝܢܐ ܘܕܡܬܩܢܢܐ. (ܠܐ ܟܕ[3]
ܡܢ ܝܘܡܘܗܝ ܡܕܪܫܬܗ ܥܒܝܕ ܗܘܐ: ܐܠܐ[4] ܡܢ ܚܝܠܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܕܒܪܢܫܘܬܐ ܥܡܗ: ܟܕ ܠܐ ܚܙܐ ܘܠܐ ܕܥܒܕ. ܘܐܝܟܢܐ
ܕܝܢ[5] ܝܗ݇ܘܘ ܒܝܫܬܐ ܐܬܬܝܢ ܒܚܕ ܟܢܫܐ: ܘܚܕ ܡܢܗܘܢ
ܥܒܕ ܝܕܥܬܐ ܒܣܘܦܗ: ܗܘ ܕܠܝܬܘܗܝ ܡܬܬܠܝܕ ܒܝܫܘܬܐ:
ܟܕ ܗ݇ܘܐ ܐܢܫܐ ܡܬܚܙܐ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܐܦ ܕܝܢ ܠܫܪܟܐ ܕܥܠܡܐ
ܟܢܫܐ ܗܕܝܪܝܢ ܐܘ ܠܬܪܥܐ ܕܬܫܡܫܬܐ: ܠܟܠܗܘܢ (ܕܒܢܝܢܐ
ܝܫܘܥ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܡܕܝܢܬܐ[6]. ܗܟܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܚܘܫܒܢܐ ܕܗܠܝܢ
ܕܒܪܢܫܐ: ܒܝܫܬܐ ܕܒܪܝܬܐ. ܘܡܢ ܗܕܐ ܐܬܚܙܝܬ: ܕܠܐ ܐܝܬܝܗ
ܗ݇ܘܐ ܒܪܝܬܐ: ܐܠܐ ܒܟܝܢܐ: ܘܠܐ ܚܣܝܪܐ ܗ݇ܘܐ ܘܠܐ ܕܠܝܬܐ.
ܘܟܠ ܕܠܗܘܢ ܗܟܢܐ: ܠܐܠܗܐ ܒܪܘܚܗܘܢ ܡܕܒܪܝܢ. ܘܗܟܢܐ
ܘܐܦ[7] ܐܫܬܘܕܥ: ܐܝܟܢܐ ܐܡܪܝܢ ܘܡܛܠ ܘܗܘ ܘܐܡܪ:
ܒܟܝܢܐ ܗ݇ܘܐ: ܘܠܐ ܚܣܝܪܐ ܘܠܐ ܕܠܝܬܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܐܢܫܝܢ
ܐܝܟܢܐ: ܗܟܢܐ ܕܚܕ ܡܢ ܚܒܪܘ ܡܬܦܪܫ ܘܡܬܚܫܒܝܢ? ܘܟܠ
ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܘܒܝܬܗ ܚܫܘܒܐ ܗܘ ܕܒܢܝܗ. ܐܝܟܢܐ ܓܒܪ
ܡܬܦܪܫܐ ܡܢ ܡܢܬܐ: ܘܐܦ[8] ܡܬܓܠܝܐ. ܘܡܢܬܐ ܡܬܦܠܓܝܢ ܡܢ

---

(1) ܘܦܫܝܛܐ ܗ݇ܘܐ ܬܪܝܨܐ ܘܕܟܝܐ. (2) ܘܡܬܒܩܝܢܐ. (3) ܠܐ ܟܕ. (4) ܐܠܐ ܟܕ. (5) ܕܟܕ. (6) ܕܒܣܝܡܐ ܗ݇ܘܐ ܡܫܒܚܘܬܐ ܡܕܡ. (7) ܐܦ.
(8) ܐܦ.

ܢܘܢ̈ܐ ܘܐܪܚܫܝܢ: ܘܡܬܗܠܟܝܢ ܐܦ ܡܢ ܐܪܥܐ. ܘܗܘܝܐ ܡܬܬܪܒܝܢܐ ܡܢ ܡ̈ܝܐ ܘܐܪ̈ܥܬܐ: ܘܐܪܥܐ ܡܬܚܫܒܐ(1) ܚܘܫܐ: ܘܡܬܥܒܠܢܘܬ(2) ܡܢ ܕܚܝ̈ܘܬܐ: ܘܡܬܡܠܘܟܐ ܒܗ(3) ܫܪ̈ܡܢܝܬܐ ܘܡܕ̈ܝܢܝܬܐ(4). ܘܫܟܝܚܐ: ܟܠ(5) ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܡܢܗ ܘܠܗ ܡܫܘܕܥܢܐ ܗܘܐ ܕܟܠ ܐܦ ܕܚܒܪܗ. ܘܡܬܥܪܩܝܢ ܘܡܬܚܠܦܝܢ: ܘܫܟܝܚܝܢ ܚܕ ܥܡ ܚܕ. ܘܥܠ ܕܫܟܝܚܐ ܒܗܘ(6) ܝܘܡܐ ܗܘܐ: ܘܥܠ ܕܠܐ ܝܘܡܐ ܗܘܐ ܠܗ ܫܟܝܚܐ ܗܘܐ. ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܠܐ ܝܘܡܐ ܠܐ ܫܟܝܚܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܟܠ: ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܐܦ ܟܠ ܕܝܘܡܐ ܗܘܐ ܫܟܝܚܐ ܗܘܐ. ܕܫܟܝ̈ܚܢ ܓܝܪ ܐܝܬܝܗܘܢ ܡܫܬܘܬܦܢ: ܐܦ ܗܢܘ ܫܘܟܠܠܐ ܗܕ̈ܡܐ: ܘܕܠܐ(7) ܡܢܝܢܐ (ܟܠ ܚܕ(8) ܡܢܗܘܢ: ܝܠܕܝ ܡܢ ܚܒܪܗ: ܠܡܬܝܠܕܘ ܠܓܢܣܐ. ܢܘܢܐ ܓܝܪ ܫܟܝܚܐ ܥܡ ܡ̈ܝܐ ܠܗܘܢ ܡܫܘܚܢܐ: ܘܡ̈ܝܐ ܫܟܝܚܝܢ ܥܡ ܐܪܥܐ ܕܡܬܝܬܝ ܘܐܟܢܫ ܐܢܘܢ(9). ܘܗܘܝܐ ܗܘܝ: ܝܠܕܝ ܡܢ ܚܝ̈ܘܬܐ: ܕܡܢ ܢܘܢܐ ܘܡ̈ܝܐ ܘܐܪܥܐ ܡܬܝܠܕܝܢ: ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܕܢܫܬܘܐ ܫܘܬܦܘܬܗ. ܡܕܝܢ ܕܢܫܬܘܬܦܘ ܕܫܟܝܚܐ ܐܢܘܢ. ܘܟܝ ܫܟܝܚܐ ܐܢܘܢ ܚܕ ܥܡ ܚܕ: ܘܐܦ(10) ܗܘܝܐ ܐܢܘܢ. ܠܐ ܝܘܡܐ ܓܝܪ (ܥܡ ܢܦܫܗ ܫܟܝܚ: ܘܠܐ ܥܡ ܐܚܪ̈ܢܐ(11). ܘܠܐ(12) ܝܘܡܐ ܚܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܐܦ ܡܠܝܠܐ: ܡܫܬܘܬܦܐ ܓܝܪ ܠܐ ܚ̈ܝܐ (ܐܝܬܝܗܘܢ ܘܐܦ ܠܐ(13) ܡܠܝ̈ܠܐ. ܟܠ ܓܝܪ ܕܚܝ

---

(1) ܡܬܚܫܒܢܐ. (2) ܘܡܬܥܒܠܢܘܬܐ (ܘܡܬܒܥܠܢܘܬܐ.). (3) ܒܗ. (4) (ܡܕ̈ܝܢܝܬܐ ؟ ܡܥ̈ܝܢܝܬܐ ؟). (5) ܕܟܠ. (6) ܫܟܝܚ ܗܘܐ (ܫܟܝܚܘ.). (7) ܘܠܐ. (8) ܒܠܚܘܕ ܚܕ. (ܕܒܠܚܘܕ ܚܕ.). (9) ܠܗܘܢ. (10) ܐܦ. (11) ܠܐ ܥܡ ܢܦܫܗ ܫܟܝܚ ܐܦܠܐ ܥܡ ܐܚܪ̈ܢܐ. (12) ܠܐ. (13) ܐܦܠܐ.

ܘܡܶܬܚܰܣܝܳܐ: ܡܶܢ ܢܰܦܫܶܗ ܡܶܬܬܥܺܝܪ ܘܚܳܙܶܐ. ܐܶܣܛܽܘܡܟܳܐ ܒܳܬܰܪ ܠܗ
ܒܰܠܚܽܘܕܰܝ ܠܳܐ ܡܰܠܦܳܢܶ̈ܐ ܐܺܝܬܰܝܗܽܘܢ: ܐܶܠܳܐ ܐܳܦ ܠܳܐ ܚܢ̈ܢܐ ܘܠܳܐ
ܕ̈ܠܘܬܐ ܐܶܢܽܘܢ. ܠܐܝܠܝܢ ܒܳܬܰܪ ܚܰܕ ܚܽܘܫܳܒܳܐ ܐܝܟ ܚܢ̈ܢܐ: ܠܐܝܠܝܢ[1]
ܡܶܢ (ܕܕܺܝܨܳܢ ܘܡܰܪܩܝܽܘܢ[2]: ܘܠܡܢܝܢ̈ܝܘܬܐ[3] ܡܶܬܚܪܳܝܳܢܽܘܬܳܐ
ܘܡܘܕܥܢܘܬܐ ܒܟܠ ܦܰܪܨܘܿܦܳܐ ܕܫܪܳܪܳܐ. ܠܐܶܣܛܽܘܡܟܳܐ ܕܺܝܢ ܘܠܳܐ
ܚܕܳܐ ܡܶܢ ܗܳܠܶܝܢ ܐܺܝܬ: ܐܶܠܳܐ ܒܳܬܰܪܝܢ ܐܶܢܽܘܢ ܒܕܡܽܘܬ ܚܕ̈ܐ.
ܘܡܶܢ ܕܠܗܳܠܶܝܢ ܗܳܦܟܝ ܘܐܺܝܬܶܝܗ ܫܒܺܝܩ ܠܗܘܿܢ: ܠܐܰܠܳܗܳܐ ܒܳܪܘܿܝܗܘܿܢ
ܡܕܰܟܰܪ. ܘܗܳܠܶܝܢ ܡܕܺܝܢ ܡܶܢܗܘܿܢ ܗܳܦܟܝ ܠܡܕܪ̈ܫܐ: ܘܒܫܒܺܝܚܐ
ܡܶܢ ܐܰܠܳܗܳܐ. ܘܒܝܕ ܗܳܠܶܝܢ ܒܗܳܕܶܐ ܡܕܪܫܬܐ: ܐܶܬܚܰܫܒܰܬ ܗܳܟܰܢ:
ܒܝܠܐ ܥܒܝܕܐ ܗܘܐ ܡܫܘܚܬܐ (ܕܐܶܬܚܰܫܒܰܬ ܠܡܶܠܬܗܘܿܢ ܕܡܘܫ̈ܝܐ[4].
ܘܦܫܛ ܚܕ ܡܕܪ̈ܫܐ ܚܕ̈ܬܐ ܕܐܝܬܗܘܢ ܕܐܣܛܪ ܠܗܘܢ ܩܕܝܫ̈ܐ:
ܘܡܶܬܚܙܶܐ ܒܝܘܡܐ ܐܝܟܘܬܐ. ܘܐܶܬܦܪܶܫ ܠܗ ܡܶܢ ܕܡܟܬܐ ܠܕܡܟܬܐ
ܠܫܳܢܳܐ ܡܠܺܝܠ: (ܘܡܛܠ ܠܐ ܐܫܬܟܚ ܠܗ[5]. ܐܶܬܚܰܫܒܰܬ ܕܺܝܢ
ܡܕܪ̈ܫܐ[6] ܘܐܶܬܚܰܣܝܢ: ܟܕ ܚܕܐ ܗܘܬ ܘܡܕܘܡܪܐ ܘܐܡܪ: ܡܳܪܝܳܐ
ܡܚܝܕܝ ܠܐ ܐܝܟ: ܡܳܢܳܐ ܚܙܝ ܠܝ ܒܕܒܪܬܐ؟

ܘܠܗܘܢ ܐܚܪ̈ܢܐ: ܥܒܕܝ ܗܘܐ ܡܕܪ̈ܫܐ ܠܐܢܫܘܬܐ ܘܠܥܠܡܐ:
ܘܡܶܬܚܙܶܐ ܗܘܐ ܒܝܘܡܗ ܕܝܠܗ ܒܪܐ: ܘܢܦܩ ܡܢܗ ܕܒܠܗܘܢ.
ܘܐܝܟ ܗܕܐ ܒܝܕܥܬܐ ܐܦ ܠܦܘܠܚܢܐ[7] ܕܝܠܗ. ܘܡܢ ܕܢ̈ܒܝܐ
ܗܠܝܢܐ ܐܝܬܝܗ: ܠܐ[8] ܡܢܐ ܐܢܐ ܠܡܟܬܒ ܒܝܬܐ ܕܟܕܝܡ

---

[1] ܠܗܳܠܶܝܢ. [2] ܕܕܺܝܨܳܢ ܘܡܰܪܩܝܽܘܢ. (ܕܕܝܨܢ ܘܡܪܩܝܘܢ.) [3] ܘܠܗܳܠܶܝܢ (ܘܗܳܠܶܝܢ). [4] ܕܐܶܬܚܰܫܒ ܒܡܶܠܬܗܘܿܢ ܕܡܰܠܦܳܢܳܐ. [5] ܘܡܛܠ ܕܝܢ ܠܐܫܬܟܚ. (ܡܛܠ ܕܝܢ ܠܐ ܐܫܬܟܚ.) [6] ܡܕܪ̈ܫܐ ܕܡܕܪܫܘܬܐ. [7] ܠܦܘܠܚܢܐ [8] ܘܠܐ.

ܗܘܐ. (ܘܟܕ ܗܕܐ ܗܘܬ ܐܝܟܢ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܡܫܝܚܝܐ[1] ܕܟܝܐ. ܘܡܕܝܢܬܐ
ܡܕܘܪܬܐ ܘܐܡܪ ܠܐܝܟܢܗ: ܫܒܘܩ ܐܢܬ ܕܠܟܠܗܝܢ ܗܘ ܕܐܠܗܐ:
(ܫܒܩܐ ܗܘ[2] ܕܢܫܒܘܩ ܠܝ. ܘܒܬܪ ܟܠܗܝܢ ܗܠܝܢ ܬܕܡܪ̈ܬܐ
ܗܕܐ: ܘܐܬܬܚܝܕܘ ܡܪܝ ܘܡܢܝ: ܥܠ ܕܡܪܡܪܚܘܗܝ. ܘܝܘܣܦ
ܡܚܝܕܐ ܘܥܠ ܠܒܝܬܗ ܒܕܒܪܘܬܐ ܕܟܝܐ: ܘܟܕ ܟܕ ܠܐ ܠܒܝܫ
ܘܠܐ ܡܬܚܙܐ. ܘܩܡ ܗܘܐ ܒܨܠܘܬܗ: ܕܠܝܠܝܐ ܦܢܝܐ ܡܫܬܥܝܢܘܗܝ
ܠܥܘܡܪܐ ܕܥܒܕܝܫܘܥ. ܘܒܦܠܓܗ ܕܠܠܝܐ: ܒܗܘܪܐ (ܕܟܝܐ
ܘܩܕܝܫܐ[3] ܐܬܩܪܒ ܥܡܗ: ܕܒܗ ܐܫܬܪܝ ܗܘܐ ܥܘܡܪܐ ܕܥܒܕܝܫܘܥ.
ܘܚܙܬܐ ܕܟܝܐ ܕܕܘܡܝܐ ܐܬܚܙܝܘ ܠܗܘܢ: ܟܕ ܒܨܠܘܬܐ ܩܝܡܝܢ
ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ: ܫܘܒܚܐ ܘܕܒܝܚܐ ܘܡܪܢܐ ܥܡܟ ܐܝܟܢ
ܘܦܪܝܫ ܐܝܟܢ. ܘܩܕܝܫܘ ܡܪܢܐ ܠܐܝܠܝܢ[4] ܕܩܪܝܢ ܠܗ ܒܫܘܒܚܐ:
ܘܢܚܬܘ ܡܝܐ ܕܒܢܝܢܘܗܝ: ܫܡܥܢ ܒܥܘܬܗܘܢ ܘܦܪܩ ܠܗܘܢ.
ܟܕ ܐܦ ܗܘ ܠܥܘܡܪܐ ܕܥܒܕܝܫܘܥ (ܒܥܘܬܗܘܢ ܡܫܡܫ ܗܘܐ[5]
ܟܕ ܣܓܝ. ܘܡܫܝܚܝܐ ܕܟܝܐ ܐܬܦܠܓ ܥܠ ܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܩܕܝܫܝܢ
ܗܘܘ ܚܒܪ̈ܘܗܝ ܥܡܗ: ܕܒܗ ܐܫܬܪܝ ܗܘܐ ܥܘܡܪܐ. ܘܡܚܝܕܐ ܬܪ̈ܬܝܢ
ܠܗܘܢ[6] ܐܬܦܬܚܝܘ: ܘܡܠܐܟܐ ܕܡܪܢܐ ܩܪܒ ܠܐܫܘܕܝܘܬܗܘܢ
ܕܥܘܡܪܐ: ܘܢܦܩܘ ܐܫܘܪܐ ܡܢ ܐܝܕܝܗܘܢ ܘܡܢ ܪ̈ܓܠܝܗܘܢ:
ܘܠܒܫܘ ܒܐܝܕܝܗ ܘܢܦܩܘ ܡܢ (ܒܝܬ ܚܒܘܫܝܐ[7].
ܘܟܕ ܢܦܩܘ ܠܒܪ: ܫܒܩܘ ܡܢ ܐܝܕܝܗ: ܘܐܡܪ ܠܗ: ܗܐ

---

[1] ܘܟܕ ܗܕܐ ܗܘܬ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܝܟܢ (ܗܘܝܐ) ܕܡܫܝܚܝܐ. [2] ܗܘ ܫܒܩܐ. [3] ܩܕܝܫܐ.
[4] ܠܐܢܫܝܢ ܠܗܘܢ ܘܠܐܝܠܝܢ. [5] ܡܫܡܫ ܗܘܐ ܒܥܘܬܗܘܢ. [6] ܕܒܝܬ ܐܫܘܪܐ.
[7] ܒܝܬ ܐܫܘܪܐ ܚܒܘܫܝܐ.

ܬܪܬܝܢ. ܘܗܝܕܝܢ ܐܙܠ ܗܘܐ ܩܕܡܘܗܝ ܒܠܒܘܫܐ ܡܣܟܢܐ:
ܒܕܡܘܬܐ ܕܐܝܢܝܠܗ ܠܡܫܡܫܘܬܗ: ܘܡܩܒܠܗ ܘܡܝܬܝ.

ܘܟܕ ܗܘܐ ܨܦܪܐ: ܢܦܩ ܗܘܐ ܡܪܙܒܢܐ: ܕܢܫܪܘܢܗܘܢ
ܠܨܝܕܐ ܘܢܣܬܥܪܘܢ ܠܩܕܡܘܬܗܘܢ. ܘܟܕ ܦܫܛܘ ܦܪܫܐ(1)
ܘܐܚܕܘ ܗܢܘܢ ܕܢܬܦܬܚܘܢ: ܢܫܟܚܘ ܐܣܘܬܐ ܟܕ ܫܒܩܝܢ
ܠܒܘܟܝ: ܘܢܝܚܐ ܕܢܦܫܐ ܚܕܝܐ ܫܒܩܝܢ ܗܘܐ ܠܒܠܗ ܟܠܗ.
ܘܟܕ ܠܩܘܢܘܗܝ ܠܡܪܙܒܢܐ ܘܠܐ ܢܫܟܚܘܗܝ: ܐܡܪܘܗ: ܘܗܘ
ܒܡܕܒܪܐ ܕܥܒܪ. ܘܐܬܡܠܟܘ ܡܫܡܫܢܘܗܝ ܘܐܘܕܥܘ ܠܡܪܙܒܢܐ
ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܢܙܠ ܡܪܝ ܐܢܫ ܕܦܩܕܬ: ܘܢܫܟܚܝܢ ܦܪܫܐ
ܕܢܣܒܝܢ: ܘܦܠܚܝܢ ܘܢܚܬܝܢ: ܘܢܫܟܚܝܢ ܐܣܘܬܐ(2) ܗܠܝܢ ܟܕ
ܫܒܩܝܢ: ܘܟܕ ܫܡܥ ܡܠܬܐ ܗܘܐ ܢܝܚܐ ܕܒܗܘܢ: ܠܐܒܘܢܐ
ܕܝܢ ܠܐ ܢܫܟܚܝܢܗܘܢ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥ ܡܪܙܒܢܐ: (ܒܡܕܒܪܐ
ܕܥܒܪ ܘܫܒܩܘܗܝ ܢܦܠ ܗܘܐ: ܘܡܚܒܠ ܗܘܐ ܥܠ ܐܦܘܗܝ(3)
ܘܒܟܐ ܗܘܐ ܡܪܝܪܐܝܬ ܘܐܡܪ: ܐܘ ܠܝ ܐܘ ܠܝ: ܐܘ ܠܝ
ܕܢܦܩܬ ܠܐܒܘܢܐ ܕܐܠܗܐ! (ܡܪܝܪܐܝܬ ܕܒܟܐ ܗܘ(4) ܐܠܗܘܢ
ܕܟܪܝܣܛܝܢܐ! ܘܗܘܝܘ ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ ܕܥܒܕ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ
ܘܟܠ ܕܒܗܘܢ: ܘܠܝܬ ܐܠܗ ܐܚܪܝܢ ܠܒܪ ܡܢܗ!

ܘܡܢܚܐ ܩܡ ܥܠ ܠܦܬܟܪܐ: ܘܐܬܟܪܟ ܠܗ ܒܐܝܕܝ
ܡܕܢܚܐ ܐܟܚܕ ܕܝܢ ܠܒܪܐ: ܘܢܦܠ ܥܠ ܐܦܘܗܝ ܥܠ ܐܪܥܐ:
ܘܡܨܠܐ ܗܘܐ ܩܕܡܘܗܝ ܘܐܡܪ: ܡܫܒܚܐ ܐܠܗܘܢ

---

(1) Deest.

(2) ܠܐܣܘܬܐ.

(3) ܒܡܕܒܪܐ ܕܥܒܪ ܢܦܠ ܥܠ ܐܦܘܗܝ.

(4) ܕܡܪܝܪܐܝܬ ܒܟܐ.

ܕܓܢܒܪܘܬܢܝܬܐ: ܫܒܝܚ (ܘܫܒܝܚ ܘܟܠ ܐܫܬܒܚ)[1]. ܘܢܨܚ ܕܐܬܡܗܪ ܒܦܘܠܡܘܣܝܢ: ܘܐܬܕܪܒ ܒܩܘܫܬܐ ܘܒܨܝܕܐ. ܐܦܠܐ ܕܝܢ ܗܝܡܢܘܬܗ ܘܐܘܪܝܬܗ ܘܡܘܕܝܬܐ: ܕܢܦܫܗ ܢܦܫ ܐܠܗܐ ܒܟܢܫܐ: ܐܝܟ (ܕܡܘܕܝܢ ܘܡܠܟܝܢ)[2] ܗܓܡܘܢܝܢ ܒܓܢܒܪܘܬܢܝܬܐ. ܢܗܘܐ ܗܘܐ ܕܓܒܪ ܐܢܫܐ ܗܘܐ ܗܘ ܕܐܬܝܗܒ ܠܗ ܒܢܘܗܪܐ ܕܓܒܪܘܬܐ: ܘܡܛܠ ܢܛܪ ܕܥܡܟ: (ܘܐܬܐ ܥܠ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܡܪܝܬܗ)[3]: ܢܨܚ ܡܪܝ ܕܐܣܘܪܝܐ ܡܪܙܒܢܐ: ܘܫܕܪ ܡܢܗ ܠܘܩܒܠܐ ܕܦܠܚܘܗܝ: ܘܒܢܝܢܘܗܝ ܐܬܡܪܕܘ ܠܡܢܟܦܘ ܘܠܡܬܗܦܟܘ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܩܪܝܬܐ ܐܬܐܘܗܝ ܗܘܐ ܗܘ ܕܐܬܝܗܒ ܠܗ ܒܢܘܗܪܐ ܕܓܒܪܘܬܐ: ܐܬܝܗܒ ܠܗ ܡܪܙܒܢܘܬܐ: ܘܢܠܦܫ ܡܢ ܕܘܟܬܐ ܠܗ ܠܡܨܝܕ. ܘܡܢܚܬܐ (ܕܢܩܝܦ ܠܛܘܪܐ ܫܡܗ)[4]: ܘܢܚܬ ܢܦܫܗ ܒܚܝܠܐ ܕܝܠܗ: ܗܢܐ (ܬܠܐ ܗܘܐ ܘܕܡܝܐ)[5] ܐܬܩܪܝ ܠܗ ܕܢܩܪܐ: ܥܠ ܓܒܐ ܕܢܚܬ ܢܦܫ: ܘܒܢܝܢܐ ܡܫܟܚ: ܘܟܢܫܐ[6] ܕܢܩܪܐ ܡܬܦܢܝܢ ܠܗ. ܘܟܕ ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܬܠܐ ܗܘ: ܐܬܒܢܝܐ ܘܫܪܝ ܕܘܟܬܗ: ܘܕܘܟܐ ܢܦܫܗ ܘܚܝܠ ܠܐܠܗܐ. ܘܫܩܠ ܘܢܦܩ ܢܦܠ ܐܬܡܢܝܗ: ܘܚܙܐ ܣܘܓܐܐ ܘܐܬܕܡܪ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܗܘ ܕܡܠܟܐ[7] ܗܘܐ ܠܗ: ܥܠ ܐܢܫܝ ܕܠܘܬܗ ܗܘܐ: ܢܦܩ ܐܢܫܘܗܝ (ܘܢܦܩ ܥܠܘܗܝ)[8] ܟܠܗ ܚܝܠܗ: ܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ ܘܡܬܕܡܪܝܢ[9] ܥܠܘܗܝ: ܕܟܕ ܠܐ ܡܠܟܐ[10] ܠܗ ܐܬܠ ܠܚܕܐ.

---

[1] ܘܫܒܝܚܘ ܟܠ ܐܫܬܒܚ. [2] ܕܡܠܟܝܢ ܘܡܘܕܝܢ. [3] ܘܐܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܘܡܪܡܪܝܬܗ. [4] ܕܢܩܝܦ ܡܢ ܛܘܪܐ. [5] ܬܠܐ ܕܡܝܐ. (ܬܠܐ ܕܡܝܐ ܘܗܘܝܢ). [6] ܘܟܢܫܐ. [7] ܕܡܠܟܐ. [8] ܘܢܦܩܘ. [9] ܘܡܬܕܡܪܝܢ. [10] ܡܠܟܐ.

ܠܐ ܕܝܢ ܐܫܟܚ ܐܢܫ ܠܡܬܪܓܡܢܘܬܗ: ܡܟܝܐ ܗܘܐ ܥܒܕ ܥܡܗ
ܘܚܒܫ ܫܠܐ ܒܢ̈ܝ ܦܘܡܗ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܬܫܡܫܬܐ ܐܠܗܝܬܐ: ܐܫܬܘܕܥ ܠܗ ܒܝܘܢܐ ܕܐܠܠܬܐ
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܡܪܝ ܒܣܝܠܝܘܣ ܡܢ ܚܙܘܐ(1) ܘܦܝܣ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܢܬ
ܐܦܪܝܡ: ܗܝ ܐܝܟܢ ܗܘܝܬ ܕܡܫܬܘܕܥ: ܗܐ (ܠܦܠܓܗ ܡܫܒܚܬܐ(2):
ܘܐܡܪ ܡܬܚܡܣ ܗܘܝܬ ܠܝ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܬܛܝܒ(3) ܡܢ ܐܝܟܢܗ: ܝܕܥ
ܠܘܬܗ ܘܒܪܟܗ ܒܩܘܒܠܗ. ܘܡܫܒܚܬܐ ܕܒܩܕܬܐ ܩܡ ܡܢ ܫܢܬܐ:
ܘܥܢܝܟ ܡܠܬܗ ܘܐܬܚܫܒ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܟܬܒܗ ܟܬܒܘܗܝ
ܕܡܘܫܚܬܐ ܗܟܢ(4): ܗܠܝܢ ܕܐܬܟܬܒ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܕܢܣܒܝܢ
ܗܘܐ ܐܕܪܘܗܝ: ܗܠܝܢ ܕܐܦ ܗܘܢ(5) ܟܬܒܗ ܐܬܟܬܒܘ(6)
ܠܡܬܘܬܒܘ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܩܪܐ(7) ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܡܢ ܫܢܬܐ
ܠܐܬܪܐ ܕܒܗ ܩܝܡ: ܠܟܘܪܐ (ܕܒܗ ܡܬܩܪܐ ܗܘܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ(8)
ܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܢܫܡܥܘܢ ܒܝܘܢܐ(9). ܘܟܕ ܐܫܟܚ(10) ܡܢ
ܢܦܫܗ ܐܝܟ ܡܢܟܠ ܢܦܫܗ: ܦܠܓ ܒܗ ܗܡܢܐ ܕܐܬܥܒܕ ܕܐܬܒܪܐ
ܗܕܐ ܟܕ ܢܦܫܗ ܘܚܫܒ: ܘܠܒܫ ܕܢܦܫܗ ܒܝܢܬܗܘܢ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܠܐܝܟܐ ܐܘܠ ܐܢܬ ܕܐܬܟܠܠ(11) ܘܟܕ ܢܝܚ؟ ܠܡܢܐ ܕܐܝܠܝܢ
ܟܕ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܐܘܠܝܐ (ܬܡܢ ܗܘ ܠܟܘܬ ܢܩܕܫܐ(12) ܐܠܡܢܝܢܗ
ܕܡܫܡܫܢ: ܗܘ ܕܐܘܦܝܗ ܢܦܫܗ ܡܗܘܕܝܢ ܒܐܘܪܚܐ ܘܡܢܝܗ؟
ܒܡܢܝܢ(13) ܘܠܐ ܡܕܝܢ ܐܢܐ: ܕܐܬܟܠܠ ܢܦܫܗ (ܠܡܠܟܐ

---

(1) ܚܙܘܐ. (2) ܠܦܘܡܗ ܠܡܫܬܡܥܘ. (3) ܩܡ ܘܐܬܬܛܝܒ. (4) ܐܪܒܥܐ.
(5) Deest. (6) ܐܬܬܟܝܠ. (7) ܘܦܝܣ. (8) ܗܘ ܕܡܬܩܪܐ ܗܘܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܡܪܝ.
(9) ܗܘܐ. (10) ܩܫܝܫܐ. (11) ܠܟܘܬ ܗܘ ܕܐܬܟܠܠ. (12) ܠܟܘܬ ܗܘ. (13) ܘܡܫܡܫܢܐ.

ܘܠܚܝܠܘܗܝ ܐܘܚܕܢܗ(1) ܕܦܪܣ: ܘܐܬܘ ܠܓܘܗ ܐܝܟ ܕܠܫܒܝܬܐ
ܘܡܚܒܠܝܢ ܒܢܟ̈ܝܢ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܡܢ ܝܘ̈ܡܬܐ ܟܕ ܗܘܐ ܥܡܗ:
ܐܡܪ ܠܡܪܗ: ܐܫܬܘܕܥ ܫܡܥ: ܘܐܫܬܒܩܘܗܝ ܠܪܘܚܗ ܕܗܘܢܐ
ܗܕܐ ܒܠܠܝܐ: ܕܐܚܙܐ ܠܡܢ ܕܕܡܐ ܠܡܪܝ(2)؟ ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ
ܠܗ ܡܪܗ: ܚܙܝܬ ܠܗ: ܡܓܕܠ ܕܢܘܪܐ ܢܦܠ ܡܢ ܪܘܡ ܫܡܝܐ.
ܡܪܝ ܒܣܝܠ ܡܕܒܪܢܐ ܕܩܣܪܝܐ ܗܘ: ܗܘ ܫܦܝܪ ܕܐܫܬܡܠܝܘܗܝ
ܒܪܘܚ ܦܘܡܗ: ܘܐܫܬܟܠܠܘܗܝ ܒܡܠܦܢܘܬܐ ܕܡܐܡܪܘܗܝ. ܗܟܢܐ
ܓܒܪܐ ܐܡܝܢܐ ܡܢ ܒܪ̈ܢܫܐ ܕܐܦܪܝܢ ܟܠܗܘܢ(3). ܐܫܬܡܥܠ
ܗܘܐ ܕܝܢ ܗܘ ܒܪܝܟܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܕܫܡܥܬܐ ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ
ܠܗ ܒܐܫܬܡܥܬܐ ܕܒܪܢܫܐ. ܘܡܚܕܐ ܩܡ ܒܗ ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܐܢܬ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܡܪܝ: ܗܘ ܕܐܬܓܠܝܘܗܝ ܦܪܨܘܦܝ(4) ܡܢ
(ܐܝܣܩܘܦܐ ܕܩܣܪܝܐ: ܘܦܪܫܝ ܘܦܪܨܘܦܝܢ(5) ܠܟܘܡܪܐ ܪܒܐ
ܕܡܕܝܢܬܗ. ܘܚܙܐ ܢܦܫܗ ܒܢܘܪܐ ܕܐܝܟ ܠܒܬܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܟܢܐ
ܫܡܥܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܡܚܕܐ ܐܫܬܚܠܦ ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܢܘܪܐ ܘܫܠܗܒܬܐ:
ܘܐܙܠ ܘܒܥܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܩܣܪܝܐ.

ܟܕ ܐܬܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܥܕܐ ܗܘܐ ܠܩܘܪܒܢܐ(6): (ܟܕ ܚܕܐ
ܘܡܫܒܚܝܢ(7) ܠܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ (ܒܥܕܢ ܩܘܪܒܐ ܠܩܘܪܒܢܐ(8):
ܐܫܬܘܕܥ ܠܗ ܒܣܝܠܝܘܣ ܒܪܝܟܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܣܘܪܝܐ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܐܢܬ ܐܦܪܝܡ: ܒܪܝܟ ܒܪܝܟ. ܐܫܬܡܥܬ ܠܒܪܝܟܘܬܟ: ܕܐܬܝܬ ܗܘܐ

---

(1) ܠܡܠܟܐ ܘܠܚܝܠܘܗܝ ܡܫܒܚܢܘܗܝ ܐܘܚܕܢܗ. (2) ܠܡܪܝ ܒܣܝܠܝܘܣ.
(3) ܕܟܠܗ ܗܘܐ. (4) ܦܪܨܘܦܝ. (5) ܡܢ ܩܣܪܝܐ ܕܐܝܣܩܘܦܐ: ܘܦܪܨܘܦ.
(6) ܠܩܘܪܒܢܐ. (7) ܟܕ ܡܫܒܚ. (8) ܠܩܘܪܒܢܐ ܒܥܕܢ ܩܘܪܒܐ.

ܠܝ ܐܢܫܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܘܗܘܐ ܐܢܐ ܢܟܝܦ⁽¹⁾ ܠܡܕܒܪܢܘܬܟ: ܚܕܡܬܐ
ܕܬܫܡܫܬܟ⁽²⁾ ܘܐܬܚܫܒ ܒܡܢܝܢܐ ܕܬܠܡܝܕܘܬܐ. ܘܠܗܘܢ ܐܚܪ̈ܢܐ
(ܠܝܕܥܬܐ ܕܦܩܕܬ: ܟܕ ܫܡܥ⁽³⁾ ܕܡܥܡܕ ܠܢܦ̈ܫܬ ܥܡܘܕܐ ܕܒܗ
ܢܬܡܪ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ ܟܪܣܛܝܢܘܬܐ: ܐܬܝܗܒ ܠܗ ܡܠܦܢܐ ܕܡܚܕܬܐ
(ܠܡܕܝܢܬܐ ܟܪܣܛܝܢܘܬܐ⁽⁴⁾ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܩܘܡ ܦܘܩ ܠܐܘܪܚܗ
ܕܩܪܕܓ ܡܪܙܒܢܐ: ܘܢܩܒܠܝܘܗܝ ܚܕܝܐܝܬ: ܡܛܠ⁽⁵⁾ ܕܒܨܒܝܢܗ:
ܐܡܪ ܡܪܢܐ: ܘܕܝܠܗ ܗܘ: ܘܫܒܩܢܘܬܐ ܒܟܠܗ ܕܐܝܬ ܡܛܠܬܗ.
ܗܘ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ⁽⁶⁾ ܟܪܣܛܝܢܘܬܐ ܟܕ ܚܙܐ: ܘܠܒܝܫ ܚܘܫܒܢܗ
ܒܐܝܕܗ: ܘܟܠ ܕܐܝܬܘܗܝ⁽⁷⁾ ܕܡܫܬܠܛ ܒܗܕܐ ܡܕܝܢܬܐ⁽⁸⁾ ܕܐܘܪܫܠܡ.
ܘܡܘܕܐ ܗܘܐ ܟܕ ܕܚܠ ܘܐܡܪ: ܡܘܕܝܢܢ ܡܘܕܝܢܢ ܘܒܟܐ:
ܐܝܟܢܐ ܕܟܬܝܒ ܘܐܪܟܐ. ܡܒܪܟܐ⁽⁹⁾ ܐܦܐ ܒܚܕܘܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܟܬܝܒ
ܟܦܐ. ܘܟܕ ܚܙܘܗܝ ܠܡܪܙܒܢܐ ܩܪܕܓ ܡܢ ܪܘܚܩܐ: ܗܢܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ ܟܕ ܦܓܥ: ܕܫܠܡ⁽¹⁰⁾ ܡܫܝܚܐ ܢܗܘܐ ܥܡܟ: ܡܪܝ
ܡܪܙܒܢܐ. ܘܠܝ ܐܬܒܪܟ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ (ܘܕܝܢܐ⁽¹¹⁾ ܠܥܠܡܐ:
ܠܐ ܚܣܝܪܝܢ ܡܢܗܘܢ. ܒܪܡ ܗܟܢܐ ܡܥܒܕܝܢ ܕܘܕܝܐ⁽¹²⁾ ܘܕܝܢܐ⁽¹³⁾
ܟܠܗܘܢ: ܠܐܒܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܠܥܠܡ. ܗܢܐ ܡܪܙܒܢܐ ܩܪܕܓ
ܒܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܦ ܚܢܢ ܢܬܕܪܫ ܟܕ ܡܫܬܒܚܝܢ⁽¹⁴⁾:
ܐܠܐ ܐܢܬ (ܥܕܪܬ ܠܝ⁽¹⁵⁾ ܡܢ ܦܓܥܗ ܕܚܫܘܟܐ: ܘܐܚܘܝܬ ܠܝ

---

(1) ܢܟܦܐ. (2) ܕܬܫܡܫܬܟ. (3) ܫܡܥ ܕܠܝܕܥܬܐ ܕܦܩܕܐ ܕܡܗܘܡܢܐ.
(4) ܠܟܪܣܛܝܢܘܬܐ. (5) Deest. (6) ܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ. (7) ܐܝܬܘܗܝ.
(8) Deest. (9) ܘܡܒܪܟܐ. (10) ܫܠܡ. (ܘܫܠܡ.). (11) ܠܐܝܠܝܢ ܕܩܕܝܡ.
(12) ܕܘܕܝܢ. (13) ܘܕܝܢܐ. (14) ܡܫܒܚܝܢ. (15) ܥܕܪܬܢܝ.

(ܕܐܬܐ ܘܢܦܩܬ ܡܢܗ (1) ܟܘܟܒܬܐ. ܘܐܡܪ ܐܝܟ ܕܗܐ ܡܕܢܚܬܐ: ܢܦܩܬ ܡܢ ܡܕܢܚܐ (2) ܣܘܥܪܢܐ ܕܐܣܛܪܛܝܓܘ ܕܡܠܟܘܬܗ ܣܓܝܐܐ. ܘܡܣܒܪܐ ܐܝܬ ܡܢ ܩܘܩܝܗ: ܘܢܦܩܬ ܥܡܗ ܕܚܠܬܗ ܕܥܡܡܝܐ ܐܒܕܝܥܬܐ ܟܕ ܚܙܐ ܘܐܡܪ: ܫܡܥܘ ܠܝ ܡܪܝ ܐܒܕܝܥܘ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܡܪ ܠܡܫܝܚܐ ܡܪܝ: ܕܐܡܪܬܝ ܕܢܬܪܓܡܟܐ ܒܪܚܡܘܗܝ. ܚܘܝܢܐ ܕܝܢ ܠܟܠܗ ܒܐܬܪܗ (ܘܐܡܪ ܠܗ: ܩܘܡ. ܘܨܠܝ (3): ܘܐܬܩܪܝ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܗܐ ܐܫܠܡ ܒܪܝ ܕܢܠܒܘܟ ܕܐܣܘܪܝ: ܡܫܒܚܐ ܠܟ ܡܪܝ ܐܡܪ ܡܫܝܚܐ: ܘܬܒܥ ܠܟ ܡܠܐܟܘܗܝ ܩܕܝܫܐ. ܘܢܚܬ ܥܠܘܗܝ ܕܐܟܐ (4) ܠܐܝܟܐ ܠܕܝܪܐ ܚܕܐ: ܗܝ ܕܐܬܐܡܪ ܗܘܬ (5) ܐܫܬܠܡܘܗܝ ܕܥܘܪܢܐ: ܟܕ ܢܬܦܩܕܘ (6) ܕܟܠ ܐܢܫ ܒܢܝ ܡܪܘܗ (7) ܕܥܠܡܐ. ܗܘܦ ܕܝܢ ܠܩܕܡܘܗܝ ܫܠܝܚܐ ܠܡܫܪܝܬܐ ܗܝ: ܕܟܠܗ ܐܬܡܪ ܗܘܐ ܒܕܝܪܐ (8) ܐܒܕܝܥܬܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܢܛܝܪܐ (9) :) ܩܡ ܗܘܐ ܡܫܒܚܐ ܐܒܕܝܥܬܐ ܕܐܬܡܪ (10) ܐܬܥܢܝܢܐ ܕܟܡܝܪܐ: ܘܡܫܒܚܐ (11) ܒܪܕܝܒ ܩܒܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܢܝܚܬܐ ܘܒܫܝܢܐ ܕܟܪܐ. ܘܗܘܐ ܚܘܕܐ ܕܢܦܫܗ ܡܫܢܝܐ ܐܬܚܙܝ ܒܥܒܝܕܐ ܠܟܠ ܡܢܗܘܢ: ܟܕ ܡܕܒܪܝܢ (12) ܘܡܬܒܪܝܢ ܟܠܗ ܘܢܚܬܝܢ ܘܐܡܪܝܢ: ܐܘ ܡܪܝ (13) ܐܥܒܕ ܠܗ ܠܦܘܪܫܢܐ ܘܠܡܫܒܚܘܬܐ: ܟܕ ܫܒܩ ܠܗ ܟܦܗ ܘܐܒܥܕܗ ܘܫܘܠܛܢܗ ܘܕܡܘܬܗ (14): ܘܬܢܝܢ ܥܠܗ ܒܫܘܒܚܐ (14) ܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܥܕܡܐ

---

(1) ܡܢ ܡܕܢܚ. (2) ܡܕܢܚ. (3) ܘܐܬܩܪܝܗ: (4) ܕܝܕܥܘܗܝ. (ܕܝܕܥܘܗ ?).
(5) Deest. (6) ܢܬܦܩܕܘ. (7) ܟܠ. (8) ܒܕܝܪܐ. (9) ܕܡܝܪܐ. (10) ܕܐܬܥܢܝܬ.
(11) ܘܡܫܒܚܐ ܕܝܢ. (12) ܡܕܒܪܝܢ. (13) ܡܪܝ. (14) Desunt.

ܚܰܡܪ̈ܶܐ ܒܰܣܺܝ̈ܡܶܐ(1). ܦܽܘܬ݂ܩܳܝܳܐ ܕܺܝܢ ܒܣܰܓܺܝܐܽܘܬ݂ ܠܳܐ ܥܳܒܶܕ(2) ܡܶܢ ܦܣܝܣܬܗ: ܐܶܠܳܐ ܪܡܰܙ ܠܦܽܘܬ݂ܩܳܝܳܐ ܡܳܪܝ ܐܰܒܪܳܗܳܡ: ܕܢܶܩܪܶܐ ܠܳܗ̇ ܦܳܬ݂ܽܘܪܳܐ ܕܠܚܡ. ܚܙܳܐ ܕܺܝܢ ܦܽܘܬ݂ܩܳܝܳܐ (ܘܶܐܡܰܪ ܠܗܽܘܢ(3): ܐܢ̄ܬܽܘܢ ܒܥܠ ܘܥܡ ܕܐܟܠܬܘܢ ܐܢ̄ܬܽܘܢ ܘܫܬܝܬܘܢ ܕܐܟܠܘܬܐ. ܒܪܡ ܗܕܐ ܥܕܰܡܳܐ(4) ܐܶܡܰܪܬܽܘܢ (: ܕܰܒܣܰܪ̈ܐ ܐܟܠܬ ܠܗ(5) ܠܦܘܬܩܝܬܐ ܘܠܡܰܪܘܚܬܳܐ: ܟܰܕ ܡܶܬ݂ܚܰܒܛܳܐ ܒܦܽܘܪܢܳܣܳܐ ܕܥܰܘܠ̈ܳܐ ܕܡܫܠܡܐ ܚܛܝܬܐ ܒܪܬ ܐܚܘܗ: ܟܡ ܐܚܪ̈ܢܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܒܡܠܟܘܬܗܘܢ(6) ܘܐܦ ܠܗܘܢ ܕܡܫܟܚܝܢ ܡܬܒܢܝܢ(7). ܘܫܒܩܘܗ(8) ܠܐܪ̈ܚܐ: ܘܠܒܘܫܐ ܕܙܢܝܘܬܐ. ܚܙܳܐ ܕܺܝܢ ܟܰܕ ܒܦܘܪܢܣܐ ܡܣܟܢܘܬܐ ܘܒܠܒܘܫܐ ܡܢ ܟܠܗ: ܐܢܫ ܡܢ ܒܣܪܗ ܒܪܬܐ: ܡܬܚܒܛܐ ܗܘܬ: ܡܢ ܦܘܪܢܣܐ ܕܒܬܐ ܕܒܝܬܐ ܕܐܡܬܘܢܝܬܐ ܠܠܒܗ ܗܘܬ: ܘܡܢ ܐܠܗܐ ܕܚܝܠ ܗܘܬ. (ܘܟܕ ܝܬܒܬ(9) ܠܘܬܗ ܢܫܩܬܗ ܘܡܟܬܒ ܥܠܘܗܝ ܐܚܕܬܗ ܗܘ ܕܠܐ ܬܬܟܢܫ ܥܕܡܐ(10) ܗܘܝܘ. ܘܡܢܐ ܕܝܢ ܕܪܝܚܐ ܡܥܒܕܐ ܡܢ ܠܒܫܗ ܕܒܝܬܗ: ܗܢܐ ܡܬܚܒܛܐ ܐܢܐ(11) ܒܦܘܪܢܣܐ ܕܡܫܠܡܐ ܕܒܠܒܝܫܗ ܒܪܬܐ. ܐܬܬܗܘܢ ܕܝܢ ܒܟܝܬܐ: ܘܠܐ ܠܝܬܘܗܝ ܒܪܬܐ. ܘܡܚܕܐ ܒܟܬ: ܟܕ ܡܬܠܠܝܐ ܘܐܡܪܐ ܘܐܬܢܚܬ ܠܗ ܠܡܘܬܐ.

ܘܟܕ(12) ܕܝܢ ܒܟܝܬܗ (ܦܘܬܩܝܐ ܦܣܝܣܬܗܘܢ(13) ܘܐܡܪ: ܐܡܪ ܛܘܒܢܐ ܒܣܒܝܣܘܬ ܠܦܘܬܩܝܐ ܐܒܪܗܡ: ܗܐ ܐܒܐ ܥܠ ܐܝܟ

---

(1) ܒܣܡ̈ܝܢܐ ܘܒܣܝ̈ܡܐ. (2) ܫܳܬܶܐ ܗ݀ܘܳܐ. (3) ܘܐܦ ܠܗܘܢ ܐܡܪ.

(4) ܐܟܠܬܐ. (5) ܕܒܣܪ̈ܐ: ܘܐܟܠܬ. (6) ܕܒܡܠܟܘܬܗܘܢ. (7) ܡܬܟܢܫܢ.

(8) ܘܫܒܩܗ. (9) ܘܝܬܒܬ. (10) ܥܕܡܐ ܕܒܝܬܐ. (ܕܚܒܪܐ). (11) Deest.

(12) ܟܕ. (13) ܦܣܝܣܬܐ.

ܠܝ ܗܕܐ ܡܠܟ ܝܘܠܝܢܐ ܕܛܥܝܐ: ܘܡܠܟ ܝܘܒܝܢܐ(1) ܡܗܝܡܢܐ(2).
ܫܠܡܗ̇ ܟܕܢ: ܘܢܦܩܘ ܥܡ̈ܡܐ. ܗܝܕܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܘܢܦܩ ܠܗ: ܡܢܨܝܒܝܢ
ܕܗܘܬ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܢܟܬܒ: ܒܢܝܘܬܐ ܡܬܡܠܝܐ ܐܬܐ. ܘܟܕ ܥܠ ܠܗ
ܘܢܚܬܗ ܠܡܕܝܢܬܗ: ܗܐ(3) ܡܠܐܟܐ ܕܡܪܝܐ ܢܛܝܪ ܠܗܘܢ
ܘܐܡܪ: ܫܠܡ ܠܟܘܢ. (ܘܐܡܪܗ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ(4): ܦܩܕ ܐܒܘܗܝ ܟܕ
ܗܘܐ (ܠܐܘܪܗܝ ܐܬܐ(5) ܕܠܫܡܐ ܢܘܗܪܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܦܢܐ
ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܟܕ ܡܬܦܢܐ ܠܗܘܢ: ܒܦܘܠܚܢܐ(6) ܢܦܪܘܩ ܠܝ: ܘܠܫܡܐ
ܕܠܐ ܡܢܬܐ (ܡܬܦܪܫ ܥܠܝ ܢܣܒܬ ܠܝ(7). ܘܡܠܬܐ ܕܝܢ ܕܡܬܦܢܐ
ܠܗܘܢ: ܗܝ ܕܒܗܘܢܐ ܕܡܢܐ (ܘܩܝܡܐ ܢܥܕܢܐ: ܘܠܫܡܐ ܢܘܗܪܐ
ܗܝ ܢܡܦܩ ܠܗ: ܘܗܝ ܡܢܬܐ ܢܦܪܩܬܐ ܕܕܝܢ ܒܪܢܫ ܦܘܠܚܢܐ(8).
(ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܢܥܠܡ(9): ܚܝܘܬܐ ܓܒܪ ܕܟܝܢܐ (ܐܝܟ ܠܡܠܐܟܐ
ܘܠܒܢܝ̈ܢܫܐ(10) ܒܡܬܝܗܒܘܬ ܕܝܠܗܘܢ. (ܘܫܡܗ ܠܠܫܡܐ(11) ܥܠ
ܦܬܘܪܐ ܘܢܦܩ. ܘܫܡܗ ܠܦܘܢܝܐ(12) ܡܢܚܐ: ܘܫܡܗ ܒܗܘܢܐ
ܗܕܡܘܗܝ ܢܦܫ ܥܒܕܐ ܗܠܝܢ: ܟܕ ܡܢ ܠܘܬܗ ܘܢܦܩ ܘܡܬܢܨܚܝܢ
ܠܥܠܡܐ. ܘܟܕ ܢܛܠܩܘ ܠܦܘܠܚܢܗܘܢ: ܢܦܩܘ ܡܢܝܢ(13) ܕܢܟܬܒܘܢ
ܠܗܘܢ ܡܢ ܥܡܐ. ܘܢܠܠܐ ܒܠܗ ܒܦܘܠܚܢܐ ܕܢܥܠܡܐ ܚܒܝܒܝܢ ܗܘܘ.
ܥܒܕܐ ܕܝܢ ܚܕ ܗܘܐ ܢܦܫܗ ܢܘܗܪܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܢܥܡܗ

---

(1) ܝܘܒܢܐ. (2) ܡܗܝܡܢܐ. (3) ܘܗܐ. (4) ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ. (5) ܠܐܘܪܗܝ ܐܬܐ.
(ܐܬܐ ܠܐܘܪܗܝ.). (6) ܒܦܘܠܚܢܐ. (7) ܘܢܣܒܬ ܠܝ. (8) ܘܦܘܠܚܢܐ ܕܢܥܠܡܐ
ܠܫܡܐ ܢܘܗܪܐ ܗܝ ܢܡܦܩ ܠܗ ܒܪܢܫ ܦܘܠܚܢܐ. (ܦܘܠܚܢܐ.). (9) ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܗܘܐ
ܢܥܠܡܐ. (ܒܬܪ ܗܘܐ ܢܥܠܡ.). (10) ܐܝܟ ܠܡܠܐܟܐ ܠܦܘܠܚܢܐ ܕܡܠܐܟܐ. (ܗܘܐ
ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܠܦܘܠܚܢܐ.). (11) ܘܫܡܗ ܠܫܡܐ. (ܘܫܡ ܠܠܫܡܐ.). (12) ܠܦܘܢܝܐ
ܡܢܚܬܐ. (13) ܒܡܢܝܢ.

ܒܪܐ: ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܚܕܐ ܕܦܪܝܫܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܗ ܕܩܘܪ̈ܝܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ ܒܝܬ[1] ܓܢܒܪܐ ܡܬܒܠܝ. ܘܐܬܪܐ ܗܘܐ ܕܢܐܡܪ ܠܗ ܗܘܐ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܐ ܚܝܠܐ ܘܬܫܡܫܬܐ:[2] ܘܙܢܝܬܐ ܩܪ̈ܝܐ ܗܘܐ ܕܡܬܚܙܐ ܗܘ. ܘܡܛܝܐ ܐܡܪ ܠܗ[3] ܒܝܘܡܐ: ܩܘܡ ܙܠ ܠܡܕܝܢܬܗ ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ[4]: ܘܫܘܝ ܓܘܢ ܠܐܦܪܝܡ ܡܪܘܪ̈ܬܐ. ܘܐܝܬܝܗܝ ܒܫܘܒܚܐ: ܘܐܝܬܝܗܝ ܒܡܠܬܐ. ܩܡ ܕܝܢ ܣܒܐ[5] ܒܢܝܘܬܐ ܕܟܠܗ: ܘܟܕ ܕܢܘܪ ܢܦܩܬܐ: ܘܐܙܠ[6] ܠܡܕܝܢܬܗ ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ. ܘܟܕ ܚܙܝܗܝ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܩܕܡܘܗܝ: ܠܐ ܐܡܪ ܢܦܝܣ[7] ܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܡܕܝܢܬܗ ܒܚܝܠܐ ܘܬܫܡܫܬܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܣܒܐ ܘܐܡܪ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܗܐ ܐܢܐ ܩܪܝܬܐ ܐܝܟ ܠܟ: ܘܡܛܠ ܡܢܐ ܠܐ ܩܒܠܬ ܠܝ ܒܚܘܒܐ ܠܡܘܗܒܬܐ? ܐܡܪ ܠܗ ܐܦܝܣܩܘܦܐ[8]: ܐܝܟܘܬ ܠܝ ܐܒܘܢ: ܐܡܪܬ[9] ܕܠܐ ܐܢܫܘܬ ܠܡܘܗܒܬܟ: ܗܐ ܕܢܦܩ ܠܐ ܡܨܝܐ ܗܘܬ ܕܬܗܘܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܣܒܐ: ܐܢܐ ܐܢܐ ܠܐ ܩܒܠܬܢܝ: ܐܠܐ ܡܪܢܐ ܐܒܕܢܝ. ܘܫܠܚܗ ܘܫܪܝܗ ܒܫܠܡܐ ܠܒܝܬܗ. ܘܠܒܟܗ ܣܒܐ ܠܐܦܪܝܡ ܘܢܫܩܗ ܘܐܡܪ: ܐܢܐ ܒܫܠܡ ܐܝܟܢܐ ܐܒܪܐ ܕܒܪܐ: ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ[10] ܘܗܘܝܐ ܢܚܘܒ ܓܡܝܪܐ: ܘܐܡܪ ܕܡܫܒܚܐ ܕܘܒܪܗ. ܘܐܙܠ ܘܫܪܝ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܙܠܝܬܐ ܒܪܡܫܐ ܠܓܒܪ ܐܚܪܝܢ: ܘܟܕ ܚܙܗ ܘܢܫܩܗ: ܘܩܡ ܗܦܟ ܠܡܕܝܢܬܗ.

---

[1] Deest.
[2] ܙܠܝܬܐ.
[3] ܠܗ ܐܡܪ.
[4] ܕܚܘܪ̈ܢܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ.
[5] ܣܘܦܢܐ ܣܒܐ.
[6] ܐܙܠ.
[7] ܕܡܢܝܢܐ ܡܪܝ ܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܘܟܕ ܫܡܥܗ ܠܗ̈ܢܐ ܕܒܪܐ: ܗܘܘ ܐܝܟ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܢܦܝܣ. (ܢܦܝܣ.).
[8] ܡܢܝܢܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ.
[9] ܐܡܪܬ.
[10] ܘܐܦܝܣܩܘܦܐ.

ܘܟܕ ܬܗܪ̈ܐ ܣܓܝ̈ܐܐ ܚܙܐ ܛܘܒܢܐ ܐܦܪܝܡ ܠܗܘ ܩܕܝܫܐ
ܐܢܒܝܫܘܝ: ܡܬܟܫܦ ܗܘܐ ܠܗ ܣܓܝ[1] ܒܝܠܠܬܐ ܘܒܬܢܚܬܐ:
ܕܢܫܘܝܘܗܝ ܠܫܘܥܝܐ ܕܡܨܪܝܐ. ܘܒܝܠܠܬܐ ܕܢܦܫܗ ܗܘܡܢܐ
ܕܝܢܐ: ܢܦܩ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܣܘܪܝܐ ܒܫܠܡܐ
ܠܐܢܒܝܫܘܝ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܡܢܐ ܡܬܚܙܝܐ ܗܪܟܐ ܠܡܦܩܣ
ܠܫܢܐ ܕܡܨܪܝܐ ܗܢܐ ܐܢܬ ܐܦܪܝܡ؟ ܘܟܕ ܫܡܥܗ
ܐܢܒܝܫܘܝ ܡܢ ܥܡܗ: ܕܝܠܗ ܕܡܠܬܐ ܕܪܘܚܐ. ܘܫܡܥܬ ܠܛܘܒܢܐ
ܐܦܪܝܡ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܗܘܝܬ ܒܪܝ: ܕܝܗܒ ܠܡܪܢ ܫܘܒܚܐ ܕܐܬܚܫܚܘ
ܡܠܬܝ: ܘܐܫܬܡܥܬ ܡܠܬܐ ܕܐܬܦܫܩܬ ܠܝ ܒܝܠܠܬܐ ܗܕܐ. ܘܟܕ
ܫܡܥܗ ܡܢ ܛܘܒܢܐ: ܡܬܦܫܩܢܐ ܗܘܐ ܛܘܒܢܐ[2] ܐܢܒܝܫܘܝ
ܠܐܦܪܝܡ ܒܫܘܥܐ ܕܫܘܥܐ ܒܝܠܠܬܐ. (ܟܕ ܕܝܢ[3] ܡܬܚܙܐ ܠܫܡܥܐ:
ܡܬܚܢܢܐ ܠܒܝܬܐ ܘܠܦܬܝܪܘܬܗ[4] ܡܬܡܗܪܝܢܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܘܗܘܐ:
ܩܕܝܫܐ ܕܐܣܟܡܐ ܕܐܣܛܪܛܝܘܛܐ ܗܘܐ ܘܠܒܫ ܒܟܘܣܝܘܗܝ[5]: ܘܐܣܬܘܟܠܗ
ܒܟܘܣܝܐ ܩܕܝܫܐ. ܬܘܒ ܕܝܢ ܠܗܘ ܩܕܝܫܐ[6] ܐܢܒܝܫܘܝ: ܡܢ
ܟܠܗ ܕܩܕܝܫܐ[7] ܠܐܣܟܡܐ ܕܐܣܛܪܛܝܘܛܐ: ܬܗܪ̈ܐ ܚܙܐ. ܘܫܡܥ
ܢܦܩ ܠܒܝܬܗ: ܟܕ ܚܙܐ ܒܟܘܣܝܘܬܐ ܕܐܣܛܪܛܝܘܛܐ. ܘܟܕ ܐܬܚܙܝ
(ܒܟܘܣܝܐ ܟܘܣܝܐ ܒܐܣܛܘܠܐ[8]: ܢܦܩ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܒܝܬ ܣܓܝܐܐ
ܕܐܒܪܗܡ ܡܬܥܒܕܢܐ: ܟܕ ܡܢܗܘܢ ܡܠܬܗܘܢ ܘܡܫܠܡ ܘܦܪܥ ܘܐܡܪ:
ܠܡܢܐ ܗܢܐ ܐܦܪܝܡ ܢܦܩܬ: ܘܡܬܦܫܩ ܠܟܝܠܐ ܕܫܘܥܐ؟ ܛܘܒܢܐ

---

[1] Deest. [2] Deest. [3] ܘܟܕ. [4] ܘܦܬܝܪܘܬܗ ܗܘܐ.
[5] ܒܟܘܣܝܘܗܝ ܟܘܣܝܗ. [6] ܛܘܒܢܐ. [7] Deest. [8] ܒܟܘܣܝܐ ܟܘܣܝܐ
ܒܐܣܛܘܠܐ. (ܒܟܘܣܝܐ ܟܘܣܝܐ.)

ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܠܒܢܝ̈ܗܝ: ܗܒܠ ܐܢܬ(1) ܥܠ ܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ
ܡܪܝ: ܕܡܫܒܚܢܐ ܡܚܕܐ ܐܢܬ ܡܢ ܝܕܥܬ ܡܣܬܟܠܢܘܬܐ: ܘܠܟܘܢ(2)
ܫܒܩܘ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܡܫܒܚܝܢܐ ܠܗܘܢ. ܘܩܕܡܝܬܐ (ܡܕܝܢܬܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ(3): ܠܝ ܐܢܐ ܠܝ ܐܢܬܘܢ ܗܘܝܬܘܢ ܣܗܕ̈ܝ(4) ܒܡܫܝܚܐ:
ܘܠܝ ܕܝܢ ܐܢܐ ܠܝ ܡܠܟܐ (ܘܡܘܕܝܢܐ ܕܫܠܡܗ ܩܕܡ. ܘܡܢܒܥ
ܕܫܠܝܛ ܒܝ: ܐܘܠܨܐ ܘܡܘܕܝܢܐ ܠܡܠܟܐ ܘܠܫܠܝ̈ܛܢܐ:
ܘܐܬܟܪܗ ܕܐܬܡܘܬ ܡܘܬܐ ܡܪܝܪܐ. ܡܘܬܐ ܕܝܢ ܒܪܕܝܒ
ܚܙܐ ܢܦܫܗ ܒܐܝܕܐ ܕܐܠܝܢ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܫܡܐ ܡܫܝܚܐ
ܡܪܝ: ܗܘ ܕܡܚܠ ܣܘܪܗ ܡܫܬܒܚ ܐܢܬ ܠܡܢܝܢ ܘܠܡܣܒܪܘ
ܠܥܠܡܝܢ. ܘܡܢܝܢܐ ܕܡܬܒܚܪܝܢ: ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܒܡܫܚܐ ܣܓܝܐܐ(5): ܟܕ
ܡܦܩ ܐܢܫܘܬܗ ܥܠ ܢܦܫܗ: ܘܡܛܠ ܘܬܘܒ ܘܩܪܒ.

ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܡܘܬܐ ܠܟܠܗܘܢ: ܢܬܪܝܪ ܐܡܪ ܠܗ ܐܢܫܐ ܚܕ
ܡܫܝܚܐ ܥܡܗ(6) ܠܡܘܬܬܐ ܚܙܝܐ: ܕܗܡܝܢ ܐܬܚܙܝ. ܘܡܛܠ
ܗܘܐ ܠܗ ܡܘܬܘܬܐ ܕܡܘܬܐ ܕܡܝܬ: ܘܫܒܩܐ ܗܘܐ ܣܓܝܐܝܬ
ܒܚܝܠܐ ܕܐܠܗܘܬܗ ܡܬܚܙܝܢܐ. ܘܡܢ ܗܝܕܝܢ ܚܝܠ ܗܘܐ ܡܘܬܐ
ܩܘܡܗ ܡܢ ܡܚܫܒܬܐ ܕܝܫܘܥ: ܘܡܢ ܕܡܚܐ ܠܕܡܚܐ ܡܬܚܫܒ
ܗܘܐ ܒܡܚܫܒܬܐ ܕܗܕܐ: ܕܡܬܚܫܒܐ (ܒܚܫܒܬܐ ܕܡܚܫܒܬܐ(7).
ܦܢܝ ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܘܬܗ: ܘܡܫܬܠܛ ܗܘܐ ܡܘܗܒܬܐ ܕܘܒܪ̈ܐ
ܘܕܚ̈ܠܬܐ ܥܒܕ̈ܐ (ܠܒܢ̈ܝܐ ܘܠܒܝ̈ܬܐ ܘܠܡܘܫ̈ܐ ܦܘܬ̈ܚܐ:
ܘܠܡܫܒܚ̈ܢܐ ܘܠܚܝ̈ܠܐ ܘܠܡ̈ܠܐ ܘܠܐܝ̈ܠܝܢ: ܘܡܢܚܐ

---

(1) ܝܗܒ ܐܢܬ. (2) ܠܟܘܢ. (3) ܐܡܪ. (4) ܘܡܫܝܚܝܐ. (5) ܚܒܪ̈ܐ ܗܘܐ. (6) ܕܟܘܪ̈ܐ. (7) ܒܚܫܒܬܐ ܡܬܚܫܒܢܐ. (ܒܚܫܒܬܐ ܕܡܚܫܒܬܐ).

ܕܐܒܗ̈ܘܗܝ ܐܡܝܕܝܐܝܬ ܟܪܟܝܢ(1) ܗܘܘ ܒܕܡܘܬܗܘܢ ܘܒܬܘܪܒܝܗ.
ܐܚܘܗܝ ܕܝܢ ܘܐܒܗ̈ܬܗܘܢ ܘܟܠܗܘܢ ܐܪ̈ܡܝܐ ܗܘܘ: ܝܬܝܪ ܡܫܡܗܝܢ(2)
ܗܘܘ ܓܝܪ ܚܢܘܢ ܗܘܘ ܗܢܘܢ ܒܠܚܘܕ ܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ ܕܢܨܝܒܝܢ ܗܘܐ. ܝܠܕܐ
ܐܢܘܢ ܕܝܢ ܒܦܓܪܐ ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ: ܠܡܪܝܐ ܐܦ ܒܡܕܝܢܬܐ ܐܬܪܗܘܢ
ܦܓܥܐ: ܥܠ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܐܪ̈ܡܝܐ ܕܥܡܡܐ ܡܬܚܫܒܝܢ? ܥܡܗܘܢ:
ܕܝ ܐܘܪܚܗܘܢ: ܠܡܫܒܪܬܗ ܡܫܝܚܝܬܐ ܕܦܪܘܩܢ ܕܡܫܘܚܬܐ: ܕܠܐ
ܡܗܝܡܢܝܢ ܠܗܘܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܐܪ̈ܡܝܐ: ܐܒܘܗܝ ܕܟܘܡܪܐ ܘܐܡܗ
ܡܬܟܠܝܢ: ܘܐܡܗ ܕܒܢܝ̈ܬܐ ܦܠܚܝܢ ܘܟܢܫܝܢ. ܘܐܡܗ ܕܐܡܝܕ
ܡܕܝܢܬܗ: ܚܕܐ ܝܗܘܬܐ ܐܦ ܠܒܢܘܗܝ. ܐܢ ܗܘܐ ܠܗ ܒܢܝܢ
ܐܚܘܗܝ ܘܕܝܠܗ ܐܚܘܗܝ: ܐܡܪܐ(3) ܕܝܢܐ ܐܢܫ ܐܦ ܐܚܘܗܝ
ܓܘܢܗ. ܘܐܢ ܐܡܪ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܡܛܠ ܠܘܩܒܠ ܐܚܘܗܝ.
ܘܥܠ ܡܢܝܢܐ ܕܝܠܗ ܠܐ ܗܘܘ: ܡܛܠ ܕܠܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܗܘ
ܕܝܘܡ ܡܠܟܐ ܥܕܬܐ ܣܓܝ ܐܪܐ ܠܗܘܢ. ܝܗܒܝܢ ܕܝܢ ܘܗܘܐ
ܒܝܬܐ ܚܝܠܐ ܘܒܡܫܝܚܐ ܠܗܘܢ ܐܪ̈ܡܝܐ ܗܘܘ ܘܠܗܘܢ ܒܠܚܘܕ:
ܘܐܝܟ ܡܢ ܣܘܪܝܐ ܘܡܛܠܘܬܐ (ܕܡܟܬܒ ܗܘܐ ܟܬܒܐ(4)). ܘܦܫ ܡܢ
(ܐܣܛܝܪܐ ܘܥܝܢܐ ܘܢܫܬܡܥܢܐ ܕܝܠܗ ܗܘ ܐܝܟܘ ܘܡܕܪܫܐ ܕܢܣܛܪܝܢܐ(5):
ܘܒܝܬܐ ܗܘܐ ܕܡܘܠܝܐ ܘܒܡܬܡܨܝܢܐ ܘܒܝܕܥܬܐ ܕܟܬܒܐ(6). ܘܐܡܝܢ
ܗܘܐ ܐܦ(7) ܠܡܫܡܫ ܕܝܪܐ: ܘܠܡܬܢܕܪܘ ܠܥܠܝܐ ܡܢ

---

(1) ܠܡܦܩܢܝܬܐ ܘܠܡܫܒܚܘ ܘܠܡܥܕܪܘ ܘܠܡܪܕܘܬܐ: ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܕܐܡܝܕܝܐ ܟܪܟܝܢ. (2) ܡܫܡܗܝܢ. (3) ܡܛܠ ܕܝ ܐܝܟ ܘܡܬܦܫ ܐܢܘܢ ܦܘܫܩܐ ܡܕܝ: ܘܐܡܪܐ. (4) ܕܟܬܒ ܗܘܐ. (5) ܐܣܛܝܪܐ ܘܥܝܢܐ ܘܡܕܪܫܐ ܕܢܣܛܪܝܢܐ. (6) ܕܟܬܒܐ. (7) ܘܐܦ.

ܐܠܗܝܬܐ: ܘܠܡܦܩܢܗ ܠܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܐܪܥܢܝܘܬܐ: ܒܡܠܘܗܝ
ܐܬܪܘܬܐ ܕܫܘܠܛܢܗ.

ܐܒܘܗܝ ܕܝܢ ܘܐܡܗ ܢܟܪܝܢ ܗܘܘ ܒܩܘܪܝܐ ܚܕ ܕܡܬܩܪܝܐ
ܥܝܢ ܕܘܠܒܐ(1): ܡܛܠ ܕܝܬܡܐ (ܘܡܪܒܝܢܝܬܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܠܗܘܢ
ܚܕܐ ܕܘܕܬܐ(2): ܘܥܡܗ ܥܘܠܐ ܚܕ ܡܥܠܡܢܘܬܐ: ܗܘ ܕܐܬܪܒܝ
ܡܢܗܘܢ: ܘܥܡܗ ܢܟܪܝܐ ܗܘܐ. ܗܘ ܕܐܬܪܒܝ ܩܠܝܠ: ܕܝܢ ܕܫܢܝ̈ܐ
ܫܒܝܩܗ ܗܘܐ ܗܘ ܡܘܬܢܐ ܢܪܣܝ(3): (ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܕܝܢܬܐ
ܠܗܘܢܝܐ: ܘܢܦܠ ܥܡܗ ܡܢ ܡܠܦܢܘܬܐ(4). ܟܕ ܕܝܢ (ܥܡܗ ܐܬܪܒܝܘܗܝ(5)
ܕܗܘܝܐ ܠܗ ܒܪܫܝܬܐ: ܘܗܘܐ ܡܦܠܚ ܝܘܡܬܗܘܢ ܘܡܫܒܚ
ܝܩܪܗܘܢ ܠܟܢ̈ܫܐ ܘܠܝܘܠܦܢܐ ܘܠܬܫܡܫܬܐ: ܥܕܡܐ ܠܗܘܢ(6)
ܥܠ. ܘܐܡܪ ܐܬܘܗܝ ܠܐܡܗ ܕܡܠܦܢܘܬܐ: ܕܪܒܐ ܗܘ ܒܫܢܐ
ܕܝܠܕܘܬܗ ܠܗ: ܘܠܡܐܢܐ ܗܘܝܐ(7) ܠܒܢܘܗܝ. ܘܟܕ ܫܒܩ
ܕܣܘܪܝܐ ܚܕܐ ܐܝܬ ܠܗ: ܫܒܥܘܬܐ ܕܫܢܝܢ (ܝܠܕܝܢ ܘܪܒܝܢ(8).
ܢܡܘܣ ܕܝܢ ܢܡܘܣܝܐ ܠܥܠܡܐ: ܠܐ ܡܬܚܫܒܐ ܠܗ ܕܠܐ
ܢܫܬܠܡܘܢ(9): ܝܠܕܐ (ܥܒܘܕܘܗܝ ܒܪܢܫܐ(10) ܢܦܩܘ: ܘܡܝܬܝܢ
ܕܝܢܝܐ ܝܬܝܪ. ܚܕ ܕܝܢ ܡܢ ܟܠܗ ܗܢܝܢ ܠܗ: ܘܐܫܬܡܠܝ ܐܝܬ ܠܗ.
ܘܡܪܒܝܢܝܬܐ ܘܐܚ̈ܢܐ ܕܝܠܗ ܐܝܟ: ܘܐܬܠܒܫ ܥܠ ܕܝܠܗ.
ܘܕܠܡܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܝ ܕܡܢܗ ܡܬܦܠܚܐ؟ ܘܐܢ

---

(1) ܕܒܪܢܫܐ. (ܕܒܪܢܫܘܬܗ.). (2) ܘܡܪܒܝܢܝܬܐ ܕܘܕܬܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܠܗܘܢ
ܚܕܐ. (3) ܡܪܝ ܢܪܣܝ. (4) ܗܘ ܕܐܬܪܡܝ ܠܗܘܢܝܐ ܥܠ ܥܡܗ ܡܢ ܡܠܦܢܘܬܐ.
(5) ܥܡܗ ܐܬܘܗܝ. (6) ܠܗ. (7) ܗܘܝܐ. (8) ܝܠܕܝܢ ܘܪܒܝܢ. (ܝܠܕܝܢ
ܘܪܒܝܢ ܗܘܘ.). (9) ܢܫܬܠܡܘܢ. (10) ܥܒܘܕܘܗܝ ܒܪ̈ܢܫܐ.

ܡܫܡܫܝܢ ܣܓܝ ܕܡܫܬܒܚܝܢ ܗܘܘ: ܥܒܕ ܚܝܠܬܢܝܬ. ܒܬܪܟܢ ܕܝܢ ܚܕܐ ܥܠܗ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܥܠ ܠܟ ܡܫܝܚܐ[1]: ܫܡܥ ܗܕܐ ܕܝܠܟ ܐܢܬܬܐ
ܐܝܟ ܕܡܢܐ ܐܬܚܙܝ. ܘܐܢܬܬܐ ܥܒܕ[2] ܒܥܒܕܘܗܝ ܠܒܪܝ: ܕܝܗܒܘܗ
ܡܢ ܐܘܚܕܢܐ. ܘܡܚܣܕܐ ܥܠܝܗ ܠܗ ܐܒܘܗܝ ܐܘܚܕܢܐ: ܐܦ ܐܢܬܬܐ
ܗܝܡܢܬ[3] ܠܡܫܝܚܐ ܘܐܥܡܕܬ ܥܡ ܒܢܝܗ: ܘܗܘܬ ܐܝܟ ܕܡܢܐ:
ܘܐܬܒܪܟܬ ܠܐܠܗܐ: ܘܡܫܒܚܐ ܠܗ ܥܡ ܒܢܝܗ ܒܢܝ ܒܢܝܗ: ܐܝܟܢܐ
ܕܚܙܝܢ ܘܡܬܕܡܪܝܢ ܕܒܝܬ ܥܡܕܐ ܠܐ ܡܬܠܒܒ ܐܢܬ ܠܡܦܠܚܘ
ܠܐܝܕܐ. ܟܕ ܫܡܥ ܕܝܢ ܡܢ ܩܕܡ ܐܬܬܐ ܕܐܒܘܗܝ ܘܫܡܗ:
ܚܝܠܐ ܡܢ ܘܐܡܪ: ܗܟܝܠ ܗܝܟܠ[4] ܗܢܐ ܘܠܟܘܬܗ[5] ܕܐܝܬ.
ܘܝܗܒ ܠܗ ܐܘܚܕܢܐ[6] ܐܘܪܚܬܐ: ܠܐ ܗܢܐ: ܐܢܬܬܐ ܠܟܘܬܐ ܗܟܢ
ܐܢܬܐ: ܕܟܝܘܬܐ[7] ܐܝܟ ܠܝ ܠܡܫܬܡܥܘ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܡܢ ܡܫܒ
ܠܡܫܝܚܐ: ܡܛܠ ܕܐܡܪܗ ܐܝܟ ܠܝ ܠܡܫܬܡܥܘ: ܘܡܢ
ܡܗܝܡܢ[8] ܗܕܐ ܘܡܠܟܘܗܝ ܒܥܠ ܗܕܐ. ܘܒܗ ܥܘܕܪܢܐ (ܕܝܗܒ
ܐܢܬ[9] ܒܗ: ܡܬܠܒܒܝܢ ܐܘܠܨܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܫܝ ܗܕܐ ܠܗ:
ܘܡܕܒܪܢܐ ܘܚܝܠܐ ܫܡܥ ܗܕܐ ܒܗ. ܘܠܝ ܐܝܟ ܡܢܢ ܘܢܗܘܪܐ
ܠܟ ܠܝ: ܡܛܠ ܕܡܫܝܚܐ[10] ܡܪܢ ܘܫܡܥܝܢ ܠܗ: ܘܥܒܕܝܢ
ܟܕ ܠܐܒܘܗܝ ܠܚܘܕܐ.

ܐܢܬܬܗ ܕܝܢ ܕܫܡܥܬ ܫܡܥܬ[11] ܠܐ ܫܡܥܬ ܠܡܫܡܥܗ:
ܡܢ ܫܘܪܝܐ ܗܘܬ ܒܥܒܕܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܒܟܠܗܝܢ ܕܡܘܗܒܬܗ.

---

(1) ܡܫܝܚܐ. (2) Deest. (3) ܗܝܡܢ ܘܗܝܡܢܗ. (4) ܗܝܟܠ.
(5) ܘܠܟܘܬܗ. (6) ܐܘܪܚܬܐ. (7) ܘܟܝܘܬܐ. (8) ܡܗܝܡܢ. (9) ܕܡܬܒܝܬܐ.
(10) ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܢ. (11) Deest.

ܘܐܬܚܟܡ ܕܐܬܬܠܡܕ ܘܐܬܘܕܥ ܠܐܒܘܗ̇: ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܗܘܐ ܒܝܕܥܬܗ ܘܒܦܝܠܣܘܦܘܬܗ ܕܐܪܣܛܘܛܠܝܣ(1) ܐܟܘܬ ܝܘܢܝܐ(2).
ܘܟܕ ܟܬܒܐ ܕܢܒܝܐ: ܘܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ ܕܐܠܝܦܪܐ ܕܒܝܬ
ܗܝܡܢܘܬܗ: ܒܗ ܒܝܠܠܬܐ ܐܬܚܝܒ ܠܗ ܒܝܠܕܬܐ ܚܕܬܐ ܚܢܢ
ܕܬܪܬܝܢ ܒܝܘܡܗ: ܟܕ ܠܒܝܫ ܗܘܐ(3) ܘܡܢܝ(4) (ܥܠ ܗܝܟܠܐ
ܕܐܝܬܝܗ ܒܐܘܪܫܠܡ ܕܒܝܬ ܩܘܕܫܗ(5) ܕܡܫܝܚܐ: ܘܠܒܝܫ ܚܣܢܐ ܕܡܘܬܐ:
ܘܟܬܒ ܐܢܓܠܝܘܢ(6) ܥܠ ܗܘܡܘܦܛܝ ܗܘܐ ܘܩܛܠܐ: ܘܡܚܐ
ܒܝܕܝܗܘܢ. ܘܟܬܒܝ̈ ܕܟܢ̈ܘܫܬܐ ܕܝܠܗܝܢ: ܕܠܗܝܢ ܩܕܡܝܐ ܗܘܐ:
ܘܦܪܫܝܢ ܒܝܘܡܐ ܕܡܘܬܐ(7): ܠܡܫܡܫܐ(8) ܡܫܡܫܢ. ܗܝ ܕܝܢ ܟܕ
ܚܙܐ ܗܘ ܗܘܐ ܕܚܝܠܐ: ܘܟܢ̈ܘܫܬܐ ܕܗܝܟܠܐ ܘܫܡܥܝܢ ܠܡܫܡܫܐ
ܠܡܫܒܚܘ(9) ܐܢܓܠܝܘܢ: ܒܝܕܝܗ(10) ܐܬܕܪܘܗܝ ܘܫܐܠܗ ܟܕ
ܐܡܪܐ: ܡܢ ܐܢܬ ܡܪܝ؟ ܘܡܢܘ ܫܡܟ؟ ܘܗܪܟܐ ܠܡܢ(11)
ܡܛܠ ܐܢܬ: ܘܡܕܘܪܬܐ ܠܐ ܕܝܠܟ(12) ܟܝ؟ ܘܡܢܘ ܕܡܛܠ
ܐܢܬ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܠܗܝܢ ܘܐܡܪ ܠܗ̇: (ܐܢܐ ܒܪ ܚܝ̈ܠܘܬܗ ܐܢܐ(13)
ܕܡܢܢܐ ܐܠܗܐ: ܕܝܗܒ ܫܡܫܐ ܘܢܘܗܪܐ. ܘܡܕܒܪ(14) ܡܠܟܐ
ܕܟܠ ܕܒܠܥܕܘ(15): ܕܐܬܦܠܓ ܡܛܘܠܬܐ ܘܕܝܢܐ ܕܒܚܝܐ

---

(1) ܐܪܣܛܘܛܠܝܣ: ܐܪܣܛܛܠܝܣ: ܐܪܣܛܘܛܠܝܣ: ܐܪܣܛ ܛܠܝܣ: ܐܪܣܛܘܛܠܝܣ:
ܐܪܣܛܛܠܝܣ. (2) ܝܘܢܝܐ: ܝܘܢܝ̈ܐ. (ܝܘܢܝܐ؟ ܝܘܢܝܐܝܬ؟). (3) ܗܘܐ.
(4) ܘܡܢܝ. (5) ܥܠ ܗܝܟܠܐ ܕܐܝܬܝܗ ܒܐܘܪܫܠܡ ܕܒܝܬ ܩܘܕܫܗ. (ܥܠ ܗܝܟܠܐ
ܒܐܘܪܫܠܡ ܕܒܝܬ ܩܘܕܫܐ. (6) ܐܢܓܠܝܘܢ. (7) ܕܡܘܬܐ. (8) ܘܠܡܫܡܫܐ.
(9) ܠܡܫܒܚܘ: (ܠܡܫܒܚܘ.). (10) ܘܒܝܕܝܗ. (11) ܥܠ ܡܢ. (ܡܢ.).
(12) ܕܝܠܟ. (13) ܒܪ ܚܝ̈ܠܘܬܗ ܐܢܐ. (ܐܢܐ ܡܠܐܟܗ ܐܢܐ.). (14) ܘܡܕܒܪ.
(15) ܕܟܠܗܘܢ ܥܠܡ̈ܐ ܡܕܒܪ.

ܒܡܠܚܝ: ܘܠܚܡܐ ܕܣܥܪܐ ܣܘܒܥܗܘܢ(1). ܘܕܝܬܡܪܬܐ: ܕܡܬܪܘܬܐ ܠܐ ܩܪܒ ܗܘܐ: ܡܕܝ ܓܠܠܗ ܡܕܝ ܓܠܠܐ ܢܬܢܚ. ܡܬܪܘܬܐ ܠܝ ܡܕܝܢ: ܘܟܝ ܩܪܒ ܕܗܕܡܐ ܕܝܗܘܢ. ܢܬܢܚ ܕܝܢ ܠܐ ܡܕܝܢܐ ܢܬܢܚ ܠܝ: ܡܛܠ ܕܠܝܟܝ ܕܢܕܢܐ ܗܘ. ܘܟܕ ܢܬܬܚܝܒܘܢ ܡܢ ܒܝܬܗ: ܗܘܝܗ ܒܕܝܚܠܢܐ ܕܒܢܝܐ. ܘܕܗܘܢܝܐ ܟܕ ܕܗܢܝܐ ܠܗܘܢ ܠܡܘܕܝܢܐ ܐܦܪܝܡ: ܘܢܬܬܚܢܢܘܢ ܠܗ ܡܕܝܢܬ(2) ܕܝܣܘܢ. ܫܘܡܗܘ(3) ܕܝܢ ܐܦ ܝܓܪܬܐ(4): ܕܒܝܒܝ ܕܡܥܢܐ ܒܬܪܒܝ ܕܐܬܝܕܪܐ ܠܐܒܘܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܒܥܕܪܢܐ(5) ܕܒ ܘܕܝܣܝܠ ܘܬܪܬܝܢ ܝܘܡܐ ܕܝܣܘܪܝܐ(6): ܘܕܝܠܟܝ ܡܕܒܪ ܠܝܒܝ. ܘܡܕܢ(7) ܐܡܪ ܒܡܫܪܬܗ: ܕܢܦܫܗ ܕܢܦܠܘܬ ܓܒܪܐ (ܥܠ ܐܒܘܗܝ(8): ܘܒܪܬܐ ܥܠ ܐܡܗ: ܘܟܠܬܐ ܥܠ ܚܡܬܗ: ܘܒܥܠܕܒܒܘܗܝ ܕܓܒܪܐ (ܒܢܝ ܒܝܬܗ. ܘܗܢܐ ܚܠܦ ܒܕܡܘܬܐ ܕܐܦ ܒܗ ܓܒܪܐ(9) ܠܐܒܘܗܝ: ܕܒܗ ܒܥܕܢ(10) ܕܢܬܪܘܢ: ܐܝܟܢܐ ܒܕܝܢܐ ܘܦܠܓܘܬܐ. ܘܗܕܐ ܗܘ ܕܒܝܘܡܬܐ ܢܩܪܘܬܐ ܐܡܪ: ܕܒܗܘ ܙܒܢܐ ܕܡܬܓܠܝܢ ܒܟܘܒܫܐ ܘܟܕܝܢ ܒܫܡܐ: ܘܡܬܒܝܢ ܠܟܬܒܐ ܘܡܬܒܝܢ ܠܟܗܢܐ: ܗܝܕܝܢ ܢܗܘܘܢ ܒܢܝܐ ܥܠ ܐܒܗܐ: ܟܕ ܢܬܪܕܘܢ ܠܥܠܡܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܠܟܗܢܘܬܐ: ܘܟܕ ܢܬܬܟܝܠ ܕܢܕܢܐ ܒܟܗܢܐ ܘܒܟܘܡܪܐ. ܒܬܪ ܐܢܐ (ܥܠ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ ܗܦܟ ܐܢܐ: ܕܐܦ ܐܢܐ(11) ܒܠܒܘܟܝܗ ܟܬܒ ܒܝܢܝ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܐܢܐ. ܘܡܢ ܗܘ ܕܘܡܪܐ ܠܐ ܗܘܐ

---

(1) ܠܚܡܝ. (2) ܒܡܕܝܢܬ. (3) ܘܫܘܡܗܘ. (4) ܝܓܪܬܐ. (5) ܘܒܥܕܪܢܐ.
(6) ܗܢܐ. (7) ܕܡܕܢ. (8) ܠܐܒܘܗܝ. (9) ܒܢܝ ܒܝܬܗ ܐܢܘܢ. ܘܐܦ ܒܗ ܓܒܪܐ.
(10) ܒܥܕܢܐ. (11) ܗܦܟܬܐ ܥܠ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ: ܕܐܦܢ.

ܐܚܘܬܗ ܐܢܬܬܗ ܕܐܬܐܡܪ ܠܗ ܡܕܡ: ܘܟܠ ܗܘܐ ܚܘܒܝܗ(1)
ܦܪܝܘܩܐ ܒܡܠܬܐ ܡܚܝܠ ܒܐܘܪܚܐ ܕܫܡܝܢܐ ܕܥܒܕܝܢ ܗܘܬ ܠܡܘܬܐ.
ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܐܒܘܗܝ ܘܐܚܘܗܝ ܗܠܝܢ ܢܦܩܘ: ܟܕ(2) ܚܝ ܗܘ
ܩܪܕܓ ܒܟܠܗܘܢ ܐܬܦܪܣܬܗ ܕܦܬܓܡ ܠܒܝܬ ܚܣܢܐ ܐܚܪܢܝܬܐ ܡܚܘܪܦܐ
ܗܘܐ: ܘܡܫܡܫܝܢ ܒܫܡܫܐ ܡܬܚܠܦܐ (ܕܒܝܫܡܫܐ ܘܒܫܡܫܢܝܬܐ(3)
ܥܠ ܫܘܚܠܦܐ(4) ܕܙܒܢܘܗܝ ܕܚܘܒܐ: (ܘܒܝܬܗ ܗܘܐ ܕܒܝܬ(5)
ܗܘܐ ܢܦܫܗ ܡܢ ܣܕܪܐ: ܘܦܩܕ ܡܢ ܐܒܗܬܗ: ܘܐܡܝܢ (ܚܝܐ
ܕܫܠܡܐ: ܐܬܚܒܪܘ(6) (ܒܠܗܘܢ ܐܚܕܐ(7) ܕܗܘܘܡܝܢܐ ܘܡܫܡܫܢܐ:
ܘܡܫܡܫܐ ܢܗܝܪܐ ܕܫܒܝܚܘܬܗܘܢ: ܘܒܬܪܗ ܐܝܟ ܚܠܐ (ܕܢܥܠ
ܡܦܩܗ(8) ܕܢܦܩܐ: ܘܐܫܬܠܡ ܕܢܬܠܘܢ ܠܐܬܕܘܬܐ ܕܫܘܠܛܢܗ
ܕܚܘܒܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܣܕܪ ܬܘܩܢܐ ܩܠܝܠ: ܫܠܝܢ ܗܘܐ ܠܚܘܒܐ
ܠܗܘܢ ܕܒܪܗ ܡܪܝ ܢܓܕܘܬܗ. ܘܟܕ ܢܦܩ(9) ܬܘܩܢܐ ܩܘܡ
ܠܗܘܢ: ܟܕ ܡܚܝܢ ܗܘܘ ܓܘܪܐ ܐܡܝܢܐ ܒܕܡܗܘܢ ܠܗܘܢ ܫܟܢܐ
ܩܕܝܫܬܐ ܒܪܝ ܐܒܝܠܐ: ܢܩܒܝܗ(10) ܠܒܝܫܐ(11) ܟܘܪܟܐ ܕܗܘܘܡܝܢ(12)
ܘܡܫܡܫܢܐ: (ܘܢܩܒܘ ܘܢܝܫܒܘ(13) ܠܐܬܕܘܬܐ ܒܠܗܘܢ ܕܫܘܠܛܢܗ
ܕܚܘܒܬܐ: ܡܢ ܐܒܪܐ ܗܘܕܡܫܕܪܐ(14): ܘܡܕܡܬ ܠܒܝܬ ܡܕܝܢܬܐ
ܕܒܗ ܚܣܝܢܐ. ܥܒܕܘ ܕܝܢ ܐܦ ܠܐܒܘܗܝ ܘܠܐܡܗ: ܘܠܐܢܬܬܗ:
ܘܠܐܚܘܬܗ(15) ܘܠܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝ ܒܝܬܗ. ܢܬܦܠܓܘ

---

(1) ܐܚܘܝ. (2) ܘܟܕ. (3) ܕܒܫܡܫܢܝܬܐ ܘܒܝܫܡܫܐ. (4) ܫܘܚܠܦܘܗܝ.
(5) ܕܒܫܡܫܠܝܬ ܘܒܝܬ. (6) ܚܝܐ ܕܡܫܬܒܚܝܢ: ܘܐܬܚܒܪܘ. (7) ܐܚܕܐ ܒܠܗܘܢ.
(8) ܕܡܦܩܗ. (9) ܐܢܦܩ. (10) ܘܢܩܒܘܗ. (ܢܩܒܘܗ). (11) ܠܒܫܐ.
(12) ܘܢܩܒܘܗ ܠܒܝܫܐ ܟܘܪܟܐ ܕܗܘܘܡܝܢ. (13) ܘܢܩܒܘ ܢܩܒܐ ܘܢܘܣܒܘ.
(14) ܗܘܕܡܫܕܪܐ. (15) ܘܠܐܚܘܬܗ.

ܕܝܢ ܡܢ ܦܠܚ̈ܝܐ ܕܝܠܗ ܕܐܒܝ ܕܥܒܕ̈ܐ ܐܠܗܐ ܡܕܡ ܘܐܬܠܚܡ
ܘܢܡܘܣܐ: ܘܐܬܗܦܟܬܗ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܟܕ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܕܝܢ̈ܬܐ.
ܘܐܙܠܬ ܘܐܬܟܢܫܘܗܝ ܒܡܕܒܪܗ ܕܥܒܕܝ(1) ܐܝܟܢܐ ܚܕ(2) ܕܒܗ
ܒܬܫܥܝܬܐ: ܘܡܢܗ ܐܬܐ ܕܡܪܢܝܬܐ(3) ܕܡܢܟܝܢ ܠܥܘܡܪܗ. ܘܟܕ
ܚܙܐ ܐܢܘܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܥܒܕܝܫܘܥ(4): ܡܚܕܐ ܥܒܕܐ ܗܘ(5) ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ: ܕܐܢܬܘܢ ܐܡܪܬܘܢ ܠܝ (ܕܦܠܚܝܬܘܢ ܡܢ ܐܠܗܐ(6) ܐܝܬܝܟܘܢ.
ܗܢܐ ܕܝܢ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܐܠܗܐ ܕܒܡܕܒܪܐ(7) ܕܗܘܝܬܘܢ ܘܒܗ
ܒܫܡܫܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܟܕ ܦܘܠܚܢܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܒܡܕܒܪܐ
(ܕܐܠܗܐ ܘܡܬܟܫܦܢܐ(8) ܚܕ ܐܢܐ: ܠܝ ܗܘܝܐ ܘܐܢܫ ܗܘܐ
ܕܥܒܕܝ(9). ܘܐܡܪܬ ܕܝܠܗ: ܡܚܝܘܗܝ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ:
ܘܚܒܫ ܐܢܐ(10) ܕܥܒܕܗ ܘܢܝܚ. ܘܟܕ ܚܙܘ ܐܚܕܘܗܝ ܡܢܗܘܢ
ܕܗܘܝܐ: ܕܝܠܗ ܕܫܠܝܐ ܕܟܬܒܐ: ܘܐܫܬܝܘ ܗܘܘ ܒܠܗܘܢ(11)
ܕܟܬܒܝ ܐܬܝܐ ܡܢܝܐ: ܘܥܒܕܗ ܕܥܡܟܐ ܕܡܬܟܢܫܝܢ
ܥܒܕܝܐ ܒܗ ܒܢܘܡܐ. ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܥܒܕܝܫܘܥ(11) ܘܐܡܪ ܠܥܒܕܝܫܘܥ
ܟܬܒܢܐ(11) ܥܒܕܝ(12) ܘܐܬܒܝܬܗ: ܐܢܬܘܢ ܘܡܢܝ: ܐܝܬ ܗܘܐ
ܕܐܬܐ: ܘܒܚܝܠܗ(13) ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܢ(14) ܘܒܫܠܡܗܘܢ ܐܬܝܢ
ܠܥܒܕܝ ܕܟܬܒܐ ܡܢ ܟܘܪܣܝܐ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܐܚܝܢܘܗܝ ܕܥܡܐ
ܕܐܬܠܝܗ̇ ܘܐܬܟܢܫܘ: ܘܒܪܟܘܗܝ ܒܫܠܡܐ.

---

(1) ܕܡܪܝ ܥܒܕܝ.
(2) ؛ ܘܒܬܪܗ.
(3) ܕܡܪܘܬܐ ܘܡܬܟܫܦܢܘܬܐ.
(4) Deest.
(5) ܗܘܝܐ.
(6) ܕܦܠܚܝܬܘܢ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ.
(7) ܒܡܕܒܪܐ.
(8) ܕܐܠܗܐ ܘܕܡܬܟܫܦܢܐ. (ܕܡܬܟܫܦܢܐ ܘܕܐܠܗܐ.).
(9) ܕܥܒܕܝ ܠܝ.
(10) ܡܢ.
(11) Desunt.
(12) ܥܒܕܝ ܐܝܟܢܐ.
(13) ܒܚܝܠܗ.
(14) ܡܪܢ.

ܘܟܕ ܫܡܥ ܠܝܙܕܝܢ ܕܐܟܠ ܡܠܗܒ: ܩܪܐ (ܣܗܕܐ ܕܡܫܝܚ(1): ܘܒܥܗ ܕܢܦܘܩ ܘܐܡܪܬ ܠܗ ܒܗ: (ܚܙܝܬ ܠܗ ܐܚܝ(2). ܘܡܚܕܐ ܐܬܐ ܠܐܬܪܗܘܢ (ܐܘܪܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ(3): ܘܟܕ ܚܙܐ ܠܗܘܢ ܗܟܢܐ: ܫܡܥܬܘܢ ܠܟܘܢ ܕܐܢܐ ܦܬܝܘܢ ܓܠܝܢܐ ܡܘܟܟܐ ܦܝܣܬܐ ܕܡܘܫܦܩܐ ܕܫܪܪܐ: ܘܡܬܠܡܕܢܐ(4) ܕܡܫܝܚܘܬܗܘܢ ܠܡܥܠ ܘܠܡܫܬܒܚ(5) ܠܐܪܬܘܬܐ (ܕܐܘܪܫܠܡ ܥܡ ܠܫܠܝ. ܗܕܐ ܕܝܢ(6) ܗܘܝܬܘܢ ܡܕܝܢ: ܕܠܐ ܡܫܟܚ ܓܠܝܢܐ: ܐܠܐ ܡܫܠܡ ܠܟܠܗ ܒܥܒܕܐ ܕܠܐ ܡܫܟܚܐ. ܐܠܐ ܐܚܝܕܘ ܠܝ ܐܝܟܢܐ (ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܒܘܗܘܢ: ܘܫܩܝܠܐ(7) ܗܘܐ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܐܫܬܡܥܬ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܠܐ ܗܘܝܬܘܢ(8): ܘܗܕܐ(9) ܦܩܕܬ ܠܟܘܢ. ܗܟܘܢ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘ ܘܫܡܥܘ ܐܠܗܘܬܐ(10): ܐܬܐ ܠܗ ܐܝܢܐ ܘܐܫܬܡܥ ܘܡܠܟܐ ܕܦܘܫܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܫܬܡܥ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܗܟܢܐ: ܐܢܐ ܡܢ(11) ܕܠܐ ܠܡܫܝܚܐ (ܐܝܟ ܕܫܠܝܚܐ(12)): ܠܐ ܐܝܬ ܐܢܐ ܕܐܬܢܗܪ ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܕܡܫܝܚܐ(13). ܐܠܐ ܐܚܝܕܘ ܠܝ ܠܐܬܐ ܘܠܐܡܪ ܘܠܐ ܬܫܬܡܥ ܘܠܐ(14) ܘܠܫܡܥ ܘܠܐ ܬܬܒܥ ܡܢ ܟܠܗܘܢ: ܘܠܟܠܗ ܥܡܡܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܡܢ ܐܪܬܘܬܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܥܡ ܠܫܠܝ. ܘܫܩܠ ܠܟܘܢ ܡܢܟܘܢ: ܘܫܡܥܘ(15) ܘܐܬܐ ܡܢܗ. ܘܟܠ ܡܫܬܡܥܝܢ: ܕܐܬܪܗܘܢ ܐܬܪܘܬܐ. ܗܟܘܢ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘ

---

(1) ܕܡܫܝܚ ܘܟܢܫܐ. (2) Desunt. (3) ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܬܘܪܝܐ.
(4) ܡܬܠܡܕܢܐ. (5) ܘܠܡܫܬܒܚܘ. (6) ܕܥܡ ܠܫܠܝ. ܗܕܐ. (7) ܕܫܩܝܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ: ܘܫܩܝܠܐ.
(8) ܗܘܝܬܘܢ. (9) ܗܕܐ. (10) ܐܠܗܘܬܐ. (11) ܡܢ.
(12) ܐܝܟ ܕܫܠܝܚܐ. (13) ܕܡܫܝܚܐ. (14) ܘܠܫܡܥ. (15) ܫܡܥܘ ܘܐܬܐ: (ܫܡܥܘ ܘܡܫܬܡܥܝܢ:).

ܗܘܘ ܗܠܝܢ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܒܬܪܗ ܕܡܢ ܒܬܪ ܫܘܒܚܗ
ܠܐܬܪ̈ܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ: ܦܩܕ ܡܠܟܐ[1] ܕܢܣܒܘܢܝܗܝ ܘܢܝܬܘܢ
ܠܗ. ܡܗܝܡܢܐ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ ܠܡܠܟܐ ܕܢܣܒܘܢܝ ܕܦܩܕ:
ܒܚܕܘܬܐ ܡܫܬܠܗܒ[2] ܗܘܐ: ܘܡܒܪܘܟܘܗܝ[3] ܡܛܠ ܗܘ ܗܘܐ.
ܘܦܩܕ ܡܫܕܪܐ: (ܘܥܒܕܐ ܥܕܡܐ: ܘܟܠ ܗܘ ܘܡܪܟܒܝܢ ܘܡܬܠܝܢ
ܘܕܪܓܐ ܦܠܚܐ ܘܥܒܕܐ ܥܒܕ̈ܘܗܝ ܠܥܒܕܗ ܕܐܠܗܐ[4]:
ܘܦܩܕ ܠܥܒ̈ܕܘܗܝ ܘܡܥܝܠ ܗܘܐ ܘܐܡܪ: ܕܝܢ ܡܪܝܐ ܕܝܠܝ
ܘܡܬܒܬܪ ܥܡ ܐܢܫܝܢ ܕܡܬܬܟܠܝܢ ܥܠܝܟ. ܐܣܝ ܕܐܬܐ ܘܩܕܡܘܗܝ
ܘܗܘܐ ܒܟܘܪܗܢܐ: ܥܡܘܕ ܫܘܫܒܐ ܘܐܬܪܥܝ ܠܗ ܥܠ
ܐܪܥܐ. ܘܐܡܪ ܠܐܢܫܐ: ܕܝܢܐ ܗܘ ܦܘܪܥܢܐ. ܘܟܕ ܫܠܡ
ܨܠܘܬܗ: ܥܡܕ ܚܠܦܝ ܡܢ ܩܕܡ ܟܠܗ ܩܘܪܒܐ: ܘܒܪܟ[5]
ܥܠ ܪܫܗ ܘܥܠ ܩܘܦܗ ܘܥܠ ܦܠܚ̈ܘܗܝ. ܘܐܬܠܒܫ
ܕܪܘܚܐ: (ܕܐܡܝܢ ܒܗ ܒܫܡܐ[6] ܩܪܝܒܐ ܕܩܕܝܫܘ ܕܦܪܘܩܢ:
ܐܬܐ ܩܕܡܝܗ. ܘܐܬܒܥ ܥܒܕ̈ܘܗܝ ܘܡܢܗܘܢ ܚܕܪܘ ܩܪܝܒܐ[7]
ܠܩܪܘܒܐ: ܘܒܪܟ ܐܝܕܗ ܠܩܕܡܘܗܝ ܘܐܡܪ: ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܚܝܠܬܢܐ
ܠܥܒܕܐ ܕܫܠܡܬܐ: ܐܢܬ ܗܘ ܦܘܪܩܢܐ ܥܡܟ ܒܡܘܕܝܢܘܬܐ ܗܕܐ ܕܐܬܐ ܠܟ
ܟܠܗ: ܘܒܚܝܠܟ ܘܒܡܘܕܝܢܘܬܟ ܐܬܪܐ ܠܡܫܠܡܢܘܬܐ ܘܐܘܦܝ ܐܢܘܢ:
ܘܐܘܦܝ ܡܢܗܘܢ ܠܥܒܕܟ ܕܝܠܟ: ܘܐܦܝ ܕܥܠܡܐ ܡܢ ܩܕܡ

---

[1] ܡܠܟܐ. [2] ܡܫܬܠܗܒ. [3] ܘܡܒܪܘܟܘܬܐ. [4] ܘܥܕܡܐ ܥܒܕܬ ܟܠ ܗܢܘܢ ܡܪ̈ܟܒܐ ܟܠܗܘܢ ܘܬܠܝܢ ܘܕܪܓܐ ܦܠܚܐ ܘܥܒܕܐ ܥܒܕܐ. ܘܟܠܗ ܠܥܒܕܗ ܕܐܠܗܐ. [5] ܘܒܪܟ. [6] ܕܐܡܝܢ ܒܗ ܒܫܡܐ. (ܕܐܡܝܢ ܗܘܐ ܒܫܡܐ). [7] ܩܪܝܒܐ.

ܗܢܐ ܕܩܝܡ ܒܣܕܪܐ: (ܚܦܛ ܐܢܐ ܒܗ ܥܒܕܘܬܐ ܘܩܢܐ ܐܢܐ ܒܗ ܚܐܪܘܬܐ. ܘܡܦܣܝܩ(1) ܐܢܐ ܢܝܪܘܬܐ ܘܩܒܠ ܐܢܐ ܒܕܘܟܬܗܘܢ(2) ܡܕܝܢܬܐ ܐܒܗܬܐ(3). ܘܡܫܠܡܢܐ ܒܢܝ ܡܫܘܚܬܐ ܕܦܪܝܫܝܢ ܡܢ ܐܒܗܬܗܘܢ ܒܥܒܕܐ ܠܗܝܡܢܐ: ܒܥܒܕܐ ܠܡܥܒܕܢܐ ܝܗܒ: ܘܒܢܝ ܫܘܠܛܢܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܘܠܘܬܐ ܘܡܕܢܚܐ ܕܦܪܕܝܣܐ ܐܒܗܬܐ(4) ܘܡܢܗܘܢ ܠܒܗ ܥܒܕܘܬܐ: ܠܟܢܫܬܐ ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܕܦܪܩ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܘܟܕ ܫܠܝܡ ܡܠܬܐ ܕܝܠܗ ܘܦܬܓܡܐ ܕܗܝܡܢܘ: ܐܦ ܟܠܗ ܐܫܬܥܒܕ ܡܢ (ܒܗ ܡܫܡܫܢܘ ܕܡܪܢܐ(5) ܕܐܡܪ: ܐܫܬܠܡ: ܐܬܚܫܒ ܘܐܬܒܥܝ: ܘܟܠ ܓܒܝܐ ܒܥܒܕܐ ܐܒܪܗ. ܡܛܠ ܕܒܫܡܗ ܐܢܐ: ܘܐܬܠܝܛ ܠܒܝܠܕܝܬܢ ܒܡܝܬܐ. (ܘܟܕ ܣܓܝ ܗܘ ܐܫܬܥܒܕ(6): ܡܣܓܐ ܗܘ ܘܦܠܚܘܗܝ ܥܒܕܘ ܥܠ (ܐܒܗܬܗܘܢ ܣܓܝ ܐܪܘܚܐ ܕܫܠܡܐ: ܐܝܟ(7) ܥܒܕܐ ܓܪܡܝܢ. ܘܩܡܘ ܒܫܪܪܐ: ܘܥܒܕܘ ܠܐܠܗܐ.

ܘܦܩܕ ܐܒܪܗܡ: ܘܐܡܪ ܐܒܪܐ ܗܠܝܢ ܕܒܢܝܢ: ܘܐܪܝܗ. ܗܘܝܢ ܐܫܬܪܝ ܐܝܟ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ: ܘܗܘܐ ܡܪܝ: ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܐܘܪܫܐ ܕܓܒܗ (ܘܐܝܟ ܠܝ ܠܡܐܪܒܐ(8) ܥܠܐ ܒܝܠܕܝܬܗ. ܒܚܝܠܗ ܕܝܢ ܠܒܝܬ ܦܪܨܘܦܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܗܘ ܕܐܫܬܥܒܕ ܠܝ(9) ܟܠ ܕܥܒܕܬܐ: ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܠܝ ܐܘܪܫܐ ܗܕܝܬܐ ܕܓܒܗ ܝܕܥܝܢ

---

(1) ܘܦܣܝܩ ܐܢܐ. (2) ܒܕܘܟܬܗܘܢ. (3) ܚܦܛ ܐܢܐ ܒܗ ܠܥܠܡܐ ܘܦܣܝܩ ܐܢܐ ܠܦܘܠܚܢܐ: ܘܩܒܠ ܐܢܐ ܒܕܘܟܬܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܒܥܒܝܬܐ ܘܫܠܡܬܐ. (4) ܐܒܗܬܐ ܚܒܝܒܬܐ. (ܚܒܝܒܬܐ ܐܒܗܬܐ). (5) ܣܘܓܐܐ. (6) ܘܟܕ ܣܓܝ ܗܘ ܐܫܬܥܒܕ ܠܗ. (7) ܐܘܕܝܬ. ܘܐܬܒܠܗ ܠܗܘܢ ܐܪܘܚܐ ܕܫܠܡܐ ܘܦܫܠܗ ܥܠ (ܘܣܓܝ ܗܘ ܐܫܬܥܒܕܘ). ܐܒܗܬܗܘܢ: ܐܝܟ. (8) ܘܐܝܟ ܠܡܐܪܒܐ. (9) ܥܠ.

ܘܢܚܪܘܦ ܘܢܒܙܘܙ ܠܒܥܠܕܒ̈ܒܝܢ. ܘܟܕ ܕܝܢ ܐܝܟ ܡܬܒܥܐ ܗܘܐ:
ܗܘܐ ܕܘܟܬܐ ܡܢ ܐܬܪ̈ܘܬܐ ܕܢܫܬܟܚܘܗ ܕܡܢ ܒܐܘܪܚܐ. ܒܝܫܡܫܐ
ܠܗܕ ܕܟܠܐ ܒܝܬܒܐ: ܘܟܒܠܬܗ ܢܕܟܪ[1] (ܕܒܬܗ ܕܝܘ[2] ܫܒܝܐ:
ܒܐܝܕ ܚܕ ܦܪܣܝܐ[3]: ܘܒܬܪܗ ܦܪܣܝ[4]: ܡܫܒܚܬܐ ܗܘܬ
ܒܫܡܝܗ ܡܢ ܫܒܝܐ: ܘܡܢܝܬܐ ܗܘܬ (ܕܘܟܬܐ ܡܢ ܐܬܪ̈ܘܬܐ
ܕܡܠܟܘܬܗ: ܘܕܡܝܐ ܗܘܬ ܠܒܘܪܟܬܐ: ܐܝܟ ܕܢܗܘܘܢ ܒܫܡܗ
ܢܬܦܬܐ ܘܢܒܝܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܒܬܪܗܘܢ[5]. ܗܟܢܐ
ܗܘܬ ܠܗ ܥܠ (ܘܐܬܚܙܝܬܗ ܘܫܠܡܬܗ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ[6]
ܕܟܠܬܐ: ܕܟܠܐ ܡܩܘܡܬܐ ܗܘܬ ܡܢ ܕܡܠܟܘܬܐ ܥܠ ܫܒܝܐ. ܟܕ
ܚܙܬ ܕܝܢ ܡܠܘܦܬܐ ܗܕܐ: ܚܕܝܬ ܕܘܪܫܬܗ ܘܫܒܚܬ ܠܐܠܗܐ.
(ܘܟܕ ܗܢܘܢ ܢܒܝܐ ܕܝܢ: ܚܕܝܘܬܐ ܕܫܡܥܬܗ[7] ܠܢܬܦܘܬܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܢܦܩ ܫܡܥܗ ܘܚܙܬ: ܘܗܘܐ ܡܫܬܡܥܢܐ ܕܘܪܫܐ
ܕܒܥܠܕܒ̈ܒܐ ܫܪܝܪ ܥܠ ܚܫܘܒܐ ܫܘܪܐ. ܫܪܝ[8] ܠܗܕ
ܗܟܢܐܝܬ[9]: ܘܢܦܠܬ ܘܣܡܬ ܘܐܬܚܪܬ[10]: ܘܚܙܬ ܘܦܝܣܬ
ܫܒܝܐ ܕܟܠܐ ܘܡܠܟܐ ܫܒܝܬܐ[11] ܕܒܐܝܕܝܗܘܢ.

ܗܟܢܐ ܚܙܝ ܡܠܘܦܬܐ ܡܢ ܗܘ ܚܫܒܗ: ܗܘ ܘܦܠܚܘܗܝ:
ܘܣܦܠܗ (ܥܠ ܢܦܫܗܘܢ ܥܠ ܢܕܟܪ[12]. ܘܡܢܝܐ ܗܘܬ ܘܐܡܪ:

---

[1] ܠܘܩܒܠ. [2] ܕܕܝܘ ܗܘ. [3] ܡܢ ܦܪܣܝܐ. [4] ܡܬܠܬܝܢ.
[5] ܘܡܫܝܢܐ ܡܢ ܫܒܝܐ ܕܡܠܟܘܬܗ (ܕܡܠܟܘܬܐ) ܘܕܡܝܐ ܗܘܬ: ܐܝܟ ܕܢܗܘܘܢ ܒܫܡܗ ܘܫܡܝܐ ܘܢܒܝܐ ܠܡܠܟܘܬܗ: ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܒܬܪܗܘܢ ܕܒܥܠܕܒ̈ܒܐ. ܒܫܡܗ ܘܫܡܝܐ.
[6] ܘܐܬܚܙܝܬܗ ܫܠܡܬܐ ܘܥܠ ܡܫܡܫܢܘܬܗ. (ܘܐܬܚܙܝܬܗ ܘܫܠܡܬܗ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ.)
[7] ܒܫܡܗܘܢ ܠܢܬܦܘܬܐ ܕܟܠܐ ܡܠܘܦܬܐ: ܘܫܡܥܝ. [8] ܫܪܝ ܗܘܘ. [9] ܗܟܢܐܝܬ ܥܠ ܚܫܘܒܐ ܫܘܪܐ. [10] ܘܐܬܚܪܬ. [11] ܫܒܝܬܐ. [12] ܥܠ ܢܕܟܪ ܥܠ ܢܦܫܗܘܢ.

ܡܢܝܢ ܡܠܦܢ̈ܐ ܥܡܡܝ̈ܐ: ܗ̇ܘ ܕܝܠܗ ܗ̄ܘܐ ܡܠܦܢܘܬܐ ܠܐ ܡܫܬܚܠܦܢ̈ܐ ܘܚܝܠܐ ܘܡܘܠܟܢ̈ܐ ܘܡܥܕܪܢܘܬܐ ܕܥܡܡ̈ܐ ܘܒܪܝܬܐ: ܗ̇ܘ ܕܝܢܚܠܗ ܚܕ݂ ܒܫܘܬ ܟܢܫܘܗ̇ ܡܠܦܢ̈ܐ ܕܕܘܪ̈ܐ ܘܟܬܒ̈ܐ: ܘܟܬܝܒܗ ܟܘܡܐ ܘܩܐ ܚܘܒܬܐ ܕܘܝܢ (ܠܟܘܡܫܐ ܕܝܒܥܠܗܘܢ ܣܝܕܘܗܝ)[1]: ܢܬܐ ܚܕܪܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܕܡܫܬܒܚ ܥܡܗ ܕܐܒܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ. ܘܒܬܪܗ ܡܠܗܘܢ ܦܠܫܬܗܝ ܕܢܝܚ ܫܠܐ: ܐܡܝܢ. ܘܦܫܛ ܚܘܒܬܐ: ܘܢܝܫܗ[2] ܗܠܝܢ ܢܕܪ̈ܐ (ܡܘܟܒܐ ܕܘܪܐ ܘܕܝܣܬܟܐ[3]). ܘܒܬܪ ܒܥܕܢܐ ܢܝܫܝܘܒ ܠܗ (ܠܗܘܦܟܐ ܢܪܣܝ ܢܨܝܒܐ ܡܪܝ ܝܫܘܥܝܗܒ[4] ܕܒܪܗ: ܟܕ ܐܢܫܐ ܥܒܝܕ̈ܐ ܕܟܠܒܢ̈ܐ ܠܟܝܢ[5] ܕܡܕܝܢܗ ܘܕܪܫܬ ܡܕܝܢܬܐ ܘܐܬܪܐ[6] ܠܗ: ܗܘܐ ܒܪܝ ܐܢܫܐ ܕܟܝܢ ܕܟܡܘܬܗ. ܝܠܐ ܢܚܫܝܚ ܘܢܚܬܬ: ܡܬܚܠ ܕܢܥܒܕ ܡܕܝܢܬܐ ܠܒܝܬ ܠܡܕܪ̈ܫܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܢܕܝܒ (ܡܠܟܘܬܗ ܕܒܝܬ ܠܡܕܪ̈ܫܐ ܢܝܫܢܐ)[7]: ܢܦܩ ܒܕܪ̈ܝܐ ܕܣܒܠܐ: ܘܢܦܩ ܥܡܠܐ ܕܥܕܬܐ: ܘܢܦܩ ܠܟܬܒ̈ܐ ܕܕܝܢ ܠܡܕܪܫܐ ܐܘܪܗܝ. ܘܡܠܟܐ ܗܠܝܢ ܘܒܢܝ ܟܠܐ ܘܚܒܝܒܐ ܘܢܦܩ ܠܗܘܢ: ܗܢܘ ܢܡܘܣܐ ܕܟܘܪܟܫ̈ܐ ܕܡܕܪܫܘܬܗܘܢ: ܡܠܦ̈ܢܐ ܡܩܕܫ̈ܐ[8]. ܘܡܢܝܢܐ ܢܝܫܠܬܘܒ[9] ܠܡܕܝܢ̈ܐ: ܥܒܝܕܐ ܕܝܢ ܕܠܟܢ[10] ܕܗܘܐ ܠܐܘܪܗܝ[11] ܕܟܘܪܐ: ܘܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܕܗܫܐ ܗܘ.

---

[1] ܠܟܢ̈ܫܝܐ ܕܝܒܥܠܗܘܢ ܣܝܕܘܗܝ. (ܚܕ ܡܠܗܘܢ ܣܝܕܘܗܝ.). [2] ܢܝܫܒ.

[3] ܡܘܟܒܐ ܕܟܐ ܘܕܝܣܬܟܐ. [4] ܠܗܘܦܟܐ ܢܪܣܝ ܢܨܝܒܐ ܝܫܘܥܝܗܒ. (ܠܢܨܝܒܐ ܡܘܟܒܐ ܡܪܝ ܝܫܘܥܝܗܒ.). [5] ܠܟܝܢ ܗܘܝܐ. [6] ܘܐܬܪܐ.

[7] ܢܝܫܢܐ ܡܠܟܘܬܗ ܕܒܝܬ ܠܡܕܪ̈ܫܐ. (ܡܠܟܘܬܗ ܢܝܫܢܐ ܕܒܝܬ ܠܡܕܪ̈ܫܐ.). [8] ܦܩܕܐ. [9] ܢܝܫܠܬܘܒ.

[10] ܟܕ ܣܦܝ. [11] ܠܐܘܪܗܝ.

ܘܐܬܬܒܪܪ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܡܢ(1) ܫܡܥܘܗܝ: ܘܫܪܝ(2) ܐܡܪ ܐܝܟ
(ܕܐܝܬܝܟ ܕܫܡܝܐ. ܘܫܩܠ(3) ܫܠܕܝܗܘܢ (ܕܚܕܘܬܐ ܒܝܘܡܐ(4):
ܒܝܘܡܗ ܕܩܝܡܬܐ ܫܪܝܪܬܐ: ܘܐܠܗܐ ܡܚܘܢ ܠܥܡܐ ܐܬܦܠܚܘ
ܒܚܝܠ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ (ܘܟܪܙ ܐܢܘܢ: ܒܕܡܘܬܐ ܠܐܣܛܘܠܘܣ
ܕܥܡܐ(5): ܗܘ ܕܒܟܠ ܙܒܢ ܐܬܐܡܨܝ ܒܩܢܘܡܗ ܕܒܗ ܒܗܘܢ.
ܘܦܬܐ ܢܕܝܚܐ ܒܘܩܘܬܐ ܕܕܟܝܐ ܘܒܚܝܘܬܐ: ܟܕ ܡܘܪܕܐ ܗܘܐ
ܘܐܡܪ: ܗܠܝܢ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܗܠܝܢ ܒܕܓܠܐ: ܘܚܙܐ ܒܥܝܢܘܗܝ
ܕܡܪܢ ܐܠܗܐ ܝܫܘܥ. ܘܗܢܘܢ ܒܕܡܘܬ ܘܫܩܠܗ: ܘܚܙܐ ܩܕܡ
ܘܐܬܚܙܝ: ܡܛܠ ܕܡܪܢ ܐܠܗܐ ܦܪܘܩ. (ܘܫܒܩ ܘܟܘ(6)
ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܘܐܬܐ(7) ܠܘܬܗ: ܘܐܬܘܝܘ ܒܠܝܐ ܫܒܝܚܬܐ. ܘܟܕ
ܐܬܐ ܠܘܬܗ ܗܘܬܐ: ܩܒܠ ܘܣܓܕ ܢܦܫܗ. ܘܐܬܟܢܫܘ ܒܗܘܢ(8)
ܩܠܝܬܗ: ܘܫܒܩ(9) ܐܢܘܢ: ܘܐܬܥܢܝ(10) ܕܢܬܚܒܪܘܢ ܒܗܘܢ
ܕܠܐ ܝܕܥܘ.

ܘܡܚܕܐ ܕܫܡܥ ܬܘܕܝܬܐ ܠܦܬܗ: ܩܒܠ ܘܐܬܬܫܒܪܘ(11)
ܒܗ ܣܘܪܟܬܐ ܕܝܕܥ ܗܘܐ ܠܚܒܝܒܘܗܝ: ܘܫܒܩ ܐܢܘܢ ܘܫܪܟܐ
ܢܦܫܗ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ(12). ܘܡܢܗܘܢ(13) ܐܚܪܢܐ ܕܡܥܘܕܢܐ ܗܘܐ
ܒܗܘܢ ܣܘܪܐ ܡܢ ܡܫܒܚܐ ܐܚܪܢܐ: ܘܫܒܩ ܡܫܝܚܝܐ ܘܗܘܐ
ܠܡܫܝܚܐ. ܘܟܠ ܕܐܬܪܐ ܠܡܪܢ: ܠܡܪܐ ܘܫܩܠܗ ܒܝܕܘܬܐ

---

(1) Deest. (2) ܘܫܪܝܘ. (3) ܐܝܟ ܠܡܪܢ ܕܫܡܝܐ. ܘܫܩܠܗ.
(4) ܒܝܘܡܐ ܕܩܝܡܬܐ. (5) ܘܟܪܙܘ ܠܥܡܐ ܐܬܐܡܨܝ ܒܕܡܘܬ ܠܐܣܛܘܠܘܣ ܥܡܐ.
(6) ܘܫܒܩܘ ܘܟܘ. (7) ܘܐܬܘ. (8) ܒܟܠ ܐܢܫܐ ܘܟܠܗܘܢ. (9) ܘܫܒܩܘ.
(10) ܘܐܬܥܢܝܘ ܐܢܘܢ. (11) ܘܐܬܬܫܒܪ. (12) ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ. (13) ܘܫܒܩ.
(ܘܡܢܗܘܢ).

ܕܟܝܐ. ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܢ ܕܒܝܬܗ ܗܘܐ ܒܐܬܪܘܬܐ ܕܫܘܠܛܢܗ: ܟܕ ܚܙܐ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ: ܟܬܒܗ ܘܫܕܪܗ ܠܡܠܟܘܬܐ ܥܡ ܦܬܓܡܗ: (ܕܡܬܬܣܝܡܐ ܗܘܐ ܟܘܟܒܐ ܟܘܟܒܐ)(1). ܘܡܚܕܐ ܢܦܩ ܠܘܬ ܡܠܟܐ ܫܒܘܪ ܘܣܓܕ ܠܗ: ܡܪܝ ܡܠܟܐ ܠܥܠܡ ܚܝ. ܩܪܕܓ ܗܘ ܕܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܐܬܦܩܕ ܡܢ ܡܠܟܘܬܟܘܢ: ܘܡܫܒܚܘܬܗܘܢ ܦܬܓܡܐ ܕܐܬܘܪ ܘܡܕܝܢܬܐ ܒܐܬܪܐ(2) ܕܡܕܢܚܐ: ܗܘܝܐ ܠܗ ܡܢ ܕܝܠܗ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܘܡܚܫܒ ܒܗ ܒܥܘܕܪܢܐ: ܘܡܢܐ ܢܚܕܬܐ ܘܕܝܢܬܐ. ܘܡܬܚܫܒ ܡܪܕܘܬܐ: ܘܫܕܪ ܠܗܘܢ(3) ܐܓܪܬܐ. ܘܟܢܫܗ ܠܚܝܠܘܬܐ ܕܐܬܘܪ: ܘܢܦܩ ܠܘܩܒܠܐ ܕܗܘ ܕܡܬܚܡܨܢܘܬܐ: ܘܐܬܬܪܝܡ ܠܡܠܟܘܬܟܘܢ ܐܝܟ ܕܡܠܟܐ(4) ܕܠܝܬ ܠܗ ܚܝܠܐ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܟܕ (ܗܠܝܢ ܫܡܥ(5)): ܐܡܪ ܠܗ ܘܦܩܕܗ: ܘܢܦܩ ܗܠܝܢ ܫܡܥܗ: ܘܟܬܒܗ ܒܝܫܬܐ ܗܘ ܕܟܝܐ ܕܢܟܦܐ ܩܪܕܓ: ܕܢܫܬܩܦ ܘܬܠܬܝܢ ܘܐܬܪܟܢܐ ܠܒܢܝ ܚܕܐ ܬܠܬܐ ܕܕܗܒܐ ܘܕܪܘܫܐ ܕܚܝܠܐ: ܠܐ ܫܡܥܬ؟ ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܢ ܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥ ܡܢ ܡܠܟܐ: ܐܬܬܘܝܒ ܘܗܘܐ ܒܕܝܠܗ: ܘܫܠܚ ܘܠܐ ܡܢܝܢ. ܘܟܕ(6) ܡܟܣ ܘܟܬܒ ܫܒܩ ܡܢ ܩܕܡ ܡܠܟܐ: ܘܐܙܠ ܟܝܢܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐ̄ ܕܟܝܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܐܬܐ ܐܝܟ ܒܝܬܐ ܕܢܚܬܘܗܝ ܕܫܘܟܢܐ ܩܪܕܓ ܩܕܡ ܡܠܟܐ. ܗܘܝܢ(7) ܐܬܟܢܫܘ ܟܠܗܘܢ: ܘܡܢ(8) ܥܡ ܦܘܡ ܫܠܝܚܐ

---

(1) ܕܡܬܬܣܝܡܐ ܟܘܟܒܐ ܟܘܟܒܐ. (ܟܘܟܒܐ ܟܘܟܒܐ: ܗ̄: ܟܘܟܒܐ ܕܟܘܟܒܬܐ. ܐܘ ܕܝܢܐ ܕܟܘܟܒܬܐ: ܐܘ ܟܘܪܘܦܐ ܕܟܘܪܘܦܝܐ). (2) ܒܐܬܪܘܬܐ. (3) ܐܝܟ.
(4) ܐܬܟܬܫܐ. (5) ܫܡܥ ܗܠܝܢ. (6) ܟܕ. (7) ܘܗܘܝܢ. (8) ܡܢ.

ܠܡܠܟܐ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܡܪܢ(1) ܡܠܟܐ: ܗܐ ܗܢܐ ܙܒܢܝܢ
ܠܝ ܫܢܝܢ ܕܒܥܝܢܢ: ܕܢܬܚܘܝܘܗܝ(2) ܘܫܩܠܢܢ ܚܝܠܘܬܐ: ܘܟܠܗ
ܓܒܪܐ ܕܫܘܐ: ܦܩܘܕ(3) ܠܡܘܬܒܗ ܠܡܓܘܫܐ ܥܠ ܫܢܝܢ:
ܕܢܬܒܥ ܡܢܗ ܕܢܦܘܩ ܠܗ ܠܡܕܢܚܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܗܕܐ ܠܡܐ:
ܠܡܠܟܐ ܐܘܕܥܘܗܝ ܡܢ ܡܪܘܬܐ ܓܝܘܪܓܝܣ: ܕܗܘܐ ܡܢ ܩܕܡ ܠܐܬܠܬܐ(4)
ܘܫܒܩ ܠܗ ܡܓܘܫܘܬܐ: ܘܗܘܐ ܠܗ ܗܝܡܢܘܬܐ ܠܡܫܝܚܐ ܟܕܡ
ܕܒܝ ܥܝܢ.

ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥ: ܐܬܒ ܦܩܕ ܠܗ: ܕܢܬܐ
ܕܡܢ ܩܠܝܠ ܢܦܩܘܗ ܩܕܡ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܘܬܒܗ ܓܝܘܪܓܝܣ. ܕܢܬܐ
ܕܝܢ ܫܒܝܩܐ ܕܡܘܬܒܐ: ܢܬܬܠܝ ܠܡܦܩܢܘ ܠܡܘܬܒܗ ܓܝܘܪܓܝܣ.
ܘܦܩܕ ܡܫܝܚܐ ܘܐܬܬܚܬܝ ܫܒܩܐ ܠܗܘܢ ܓܝܘܪܓܝܣ ܗܟܢܐ:
ܫܟܢܬ ܥܠ ܡܫܝܚܐ ܘܐܬܟܪܝܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܟܕ ܗܘܐ ܘܒܫܢܐ
ܘܒܕܟܐ ܕܒܫܡܝܐ: ܕܐܡܪܘܗ ܠܡܕܝܢܬ ܠܐܘܚܕܢܐ: ܠܐ ܟܦܪ
ܐܢܐ. ܘܟܕ ܠܗܘܢ ܙܒܢܝܢ ܠܝ ܕܢܬܬܟܬܒ ܚܘܒܝ: ܘܢܬܦܪܥ
ܐܝܟܢܐ ܚܠܦ ܘܡܘܬܝ ܕܟܠܢ. ܐܠܐ ܡܢ ܕܚܘܒܐ ܐܢܐ ܫܡܥܢ(5)
ܗܟܢܐ: ܕܚܝܠܘܬܐ ܗܝ (ܠܬܪܬܝܢ: ܘܠܐ ܬܘܡܝܢ. ܕܝܢ(6)
ܗܘܐ ܓܒܪ ܡܠܟܐ ܠܡܘܬܒܗ ܒܠܒܝܗ ܥܠ(7) ܫܘܒܚܐ:
ܕܕܝܢ(8) ܠܡ ܢܡܪܝ ܘܢܥܒܕ ܥܠܘܗܝ ܘܢܘܒܠ ܠܡܠܟܘܬܐ.
ܡܘܬܒܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܐܠܝܢ ܕܡܠܟܐ ܘܦܩܕܗ: ܥܒܕ
ܕܘܒܪܗ ܘܐܡܪ ܠܗܘ ܕܫܡܥܗ: (ܠܐ ܠܡ ܗܠܝܢ ܕܐܡܪܬ

---

(1) ܡܪܝ. (2) ܕܢܬܚܘܝܢ. (3) ܦܩܘܕ. (4) ܐܬܠܬܐ. (5) ܫܡܥܬ.
(6) ܠܬܪܬܝܢ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܕܝܢ. (7) ܥܠ. (8) ܕܕܝܢܗ.

ܕܐܢܬܬܐ ܐܡܪ: ܚܕܐ ܒܝܘܡ ܕܡܠܟܬܐ. ܒܠܝܠܗ[1] ܐܝܟ ܝ ܟܕܗܬܐ
ܐܝܕܘܗܝ: ܡܢ ܠܡܕܒܚ ܠܝ ܐܝܟ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܡܢ ܘܡܚܘܝܢܐ ܟܘܪܗܢܐ
ܘܡܚܝܒ ܐܢܐ ܠܡܬܘܠ ܒܢܕܘܒܝܬܐ[2] ܕܒܝܬܐ. ܘܡܝܣܪܐ ܢܦܠ[3]
ܠܒܝܬܐ: ܘܦܪܫܗ ܠܝ ܟܕܗܬܐ ܒܝܘܡ ܡܪܢܐ: ܘܢܦܠ ܘܐܡܪ:
ܡܥܒܕܐ ܒܕܗ ܕܢܟܪܝܐ: ܕܟܝܡܗ ܘܚܢܐ ܘܟܢܗ ܠܒܝܬܗ: ܘܡܕܗ
ܠܚܟܝܡܐ: ܘܠܝ ܚܟܡܬܐ[4] ܢܝܫܐ ܠܟܬܘܒܗ: ܢܫܐ ܚܝܟܘܬܗ
ܠܡܚܠܘܦܝ. ܠܡܩܡ ܒܟܘܪܗܢܐ ܗܘܐ ܕܒܪܐ ܕܗܝܡ ܣܓܝܐ.
ܘܗܟܠܝ (ܕܐܦܘܣ ܡܝܬܗ[5] ܒܘܟܘܬܐ: ܘܐܡܘܬ ܡܝܬܠ ܥܡܟ
ܟܕ ܡܠܝ ܦܘܡܗ ܗܘܕܝܬܐ ܕܟܝܢ: ܘܡܥܒܕܢܘܬܐ ܕܥܡܟ ܒܕܝܢܐ.
ܘܡܬܡ ܢܦܩܗ ܒܟܝܢܐ ܕܝܠܝܬܐ: ܘܢܦܩ ܟܕ ܡܥܒܕܢ ܠܢܟܪܝܐ.
ܘܟܕ (ܚܡܝ ܒܬܪܬܐ ܕܡܠܟܬܐ[6]: ܥܠܝܢ ܠܗ ܡܠܟܬܐ ܟܚܫܝܬ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܗܐ ܡܟܬܒܬܐ (ܘܟܘܪܗܢܐ ܒܠܚܘܕ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܠܣܒܝܢ ܠܟ: ܘܢܦܩ ܠܡܬܠܘܢܟ[7]. ܡܝܬܠ ܕܥܡܟܘ: ܕܥܒܕܗ
ܡܟܬܒܘܬܐ ܘܡܟܬܒܬܐ ܕܢܟܪܝܐ: ܘܗܝܡܢ ܒܕܚܠܬܐ. ܐܝܟ
ܡܢ ܕܫܡܥ ܢܝܫܐ ܒܕܝܢܐ: ܠܐ ܓܐܡܪ ܕܟܕܚܠܬܐ ܢܝܫܐ[8]:
ܐܝܟ ܕܝܬܒܘܢ ܡܫܬܒܠܝܢ: ܘܣܓܝ ܒܫܡܗ ܐܝܩܪܐ ܟܘܪܗܢܐ.
ܘܡܢ ܕܦܫܛܗ[9] ܠܐܬܪܗ ܘܠܡܬܠܘܢܝ: ܐܝܟ ܕܝܬܒ ܢܝܫܐ
ܗܘܐ.

---

[1] ܠܐ ܫܠܝܡ ܐܝܟ. (ܠܐ ܓܝܪ ܫܠܝܡ ܕܢܐܡܪ ܕܟܕܗܬܐ ܐܝܟ.) [2] ܒܢܕܒܘܬܐ.
[3] ܢܦܠ. [4] ܠܚܟܡܬܐ. [5] ܕܐܬܚܙܝ ܒܗ (ܬܗ.). [6] ܚܙܝܩ ܓܒܪܐ
ܡܠܟܐ. [7] ܒܠܚܘܕ ܘܟܘܪܗܢܐ.... (ܟܘܪܗܢܝܗܘܢ ܠܣܒܝܢ ܒܠܚܘܕ ܕܡܫܬܠܡܝܢ
ܘܢܦܩ ܠܡܬܠܘܢܝ. [8] ܐܝܟ. [9] ܕܦܫܛܗ.

(ܠܐܝܦܪܗ ܕܝܢ(1) ܕܗܘ ܡܬܐ: ܐܬܦܩܕ ܡܘܬܢܐ ܠܡܣܒ ܥܒܕܗ ܡܠܟܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ: ܡܬܟܪܗܢܐ (ܟܠܗܘܢ ܘܪܘܪ̈ܒܢܐ(2) ܕܡܠܟܘܬܐ ܐܬܟܢܫܘ ܘܨܡܘ: ܘܡܬܟܫܦܝܢ ܗܘܘ ܠܐܠܗܐ ܘܡܬܒܥܝܢ ܒܢ̈ܝܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܘܬܢܐ ܫܪܐ ܗܘܐ ܒܗܘܢ ܢܦܫܬܗ: ܘܡܬܕܡܪ ܗܘܐ ܕܢܚܘܐ ܘܐܡܪ: ܟܠܗܘܢ ܒܥܕܢܐ ܥܡܘܕܘܗܝ: ܘܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ ܢܦܩܘ ܐܢܘܢ. ܐܬܓܒܪܘܗܝ ܘܥܡܘܕܘܗܝ: ܘܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ ܢܦܩܘ ܐܢܘܢ. ܥܡܘܕܘܗܝ ܐܝܟ ܕܢܘܗܪܐ ܘܕܡܘܬܗ ܐܝܟ ܚܘܪܐ ܕܬܠܓܐ(3): ܘܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ ܢܦܩܘ ܐܢܘܢ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܥܒܕܗ(4) ܡܠܟܐ: (ܥܒܕܐ ܡܠܟܐ(5) ܒܟܠܐ ܕܡܪܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܬܚܙܝ ܒܚܠܡܐ: ܦܠܢܐ ܘܕܡܐ ܥܘܦܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܥܒܕܐ ܚܕ ܝܫܘܥ: ܘܐܡܪ ܥܒܕܝܫܘܥ ܠܒܝܬܘܬܗ(6): ܘܡܬܒܥܝܢ ܕܢܦܩܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܒܪܡ ܥܒܕܐ ܗܢ ܕܥܒܕ ܥܠܡܐ: ܘܐܢ: ܫܡܥ! ܗܟܢܐ(7) ܗܘ: ܠܡܠܟܘܬܐ ܡܫܒܚܬܐ ܚܙܐ ܐܝܟ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܕܥܒܕܝܢ ܕܢܚܬܐ ܕܫܠܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܐܬܟܢܫܘ ܢܦܫܗ: ܘܠܐܝܦܪܐ ܐܬܦܩܕܬ(8) ܘܢܦܩܬ ܐܦ ܗܝ. (ܘܟܕ ܗܟܝܠ ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܒܟܬܒܐ (ܕܥܒܕ ܗܘܐ ܠܗ(9) ܕܢܦܩܘܢ: ܕܟܠ ܥܒܕܐ ܗܟܝܠ (ܘܠܐ ܐܦ ܗܝ(10) ܢܦܩܬ. ܡܘܬܢܐ ܕܝܢ ܥܒܕܝܫܘܥ ܥܕܡܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܫܪܝܗ: ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܡܬܒܪܟܢܐ. ܘܐܦܢ ܒܟܠܗ ܦܬܓܡܐ ܗܘ

---

(1) ܘܠܐܝܦܪܐ. (ܘܠܐܝܦܪܗ.) (2) ܘܟܠܗܘܢ ܪܘܪ̈ܒܢܐ. (3) ܕܬܠܓ̈ܐ.
(4) ܠܥܒܕܗ. (5) ܥܒܕܐ. (ܥܒܕܐ ܡܠܟܐ.) (6) ܠܒܝܬܘܬܗ. (7) ܘܗܟܢ.
(8) ܐܬܦܩܕܬ. (9) ܘܗܟܝܠ ܟܕ ܕܐܡܪ ܠܗ: ܡܠܟܐ ܕܥܒܕ ܠܗ. (10) ܘܠܐ ܗܟܢܐ.

ܘܟܠ ܡܠܟܐ ܩܕܡ ܟܘܪܣܝܘܬܐ ܕܐܡܠܠ: ܕܘܝܕ ܕܡܘܬܒܢܐ
ܢܒܝܗ. ܘܦܬܚ ܦܘܡܗ ܠܢܒܝܘܬܗ ܘܝܗܒ ܠܡܠܟܐ: ܫܪܝܪܐܝܬ
ܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܒܗܝܡܢܘܬܐ(1) ܢܝܚܐ ܫܪܝܪܬܐ. ܘܐܘܕܝܗ ܘܡܘܕܝܢܐ
ܒܦܘܡܐ ܘܒܠܒܐ: ܕܒܗܝܡܢܘܬܐ ܢܝܚܐ. ܘܒܚܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ
ܡܪܝ ܘܦܢܝܗ ܠܓܒܝܠܘܬܐ: ܘܝܗܒܗ ܡܥܡܪܐ ܕܢܟܣܝܐ: ܕܢܬܩܢܘܢ
ܥܠ ܢܘܟܪܝܘܬܐ ܕܐܘܣܛܪܘܢ(2): ܗܢܘܢ ܕܠܐ ܢܓܠܠܘܢ(3).

ܘܒܬܪ ܥܡܪ ܡܠܟܐ ܗܠܝܢ: ܐܬܐ ܒܪܢܫܐ ܠܗ. ܡܛܠ ܕܝܢ
ܗܘܕܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ(4): ܢܫܝܠܟ ܢܦܩܘܢ (ܠܪܘܡܝܐ ܘܠܝܘܢܝܐ(5).
ܘܝܗܒ ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܡܛܠ ܕܩܕܡ ܒܦܩܕܐ ܕܐܠܗܐ
ܕܡܕܒܪܝܢ ܥܡܡܐ ܘܒܪܝܬܐ: ܘܐܘܕܝܗ ܒܥܘܠ(6) ܗܘ ܕܦܝܣܘܬܗܘܢ
ܗܘܝܢ: ܐܦ ܚܢܢ ܢܫܬܥܐ ܒܥܘܠܝ(7): ܘܢܝܚܝܢ ܠܡܫܝܚܘܬܗ.
ܡܢ ܕܚܝܠ(8): ܘܠܡܘܬܐ ܡܫܝܚܐ ܢܬܠܡܕ. ܗܘܕܝܐ ܕܝܢ
(ܘܒܠܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ(9): ܢܬܒܥܘܢ ܩܠܗܘܢ(10) ܘܥܡܗ ܘܐܡܪܝܢ:
ܗܢܐ ܠܪܒܘ ܡܠܟܐ ܗܢܐ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܦܩܕ: ܕܢܬܟܬܒ
ܒܢܝܘܗܝ ܘܒܢܬܗܘܢ: ܘܢܬܬܠܡܕ ܠܫܪܪܗ: ܘܢܬܟܬܒ ܢܛܪܝܢ.
ܘܗܘܝܢ ܢܝܚܝܢ: ܒܝܘܡܬܐ ܕܕܝܢ ܟܕ ܕܗܘܝܐ ܡܬܠܡܕܝܢ ܘܒܢܬܐ
ܢܬܒܥܘܢ: ܥܒܕ ܡܬܬܘܝܐ ܘܦܩܕ ܒܕܗܝܡܢܘܬܐ ܘܫܢܝܐ(11).
ܡܬܘܒܐ ܕܝܢ ܕܝܢܐ ܡܩܝܡ (ܗܟܢܐ: ܕܠܗ(12) ܢܬܟܬܒ: ܘܗܘ
ܥܡܘܕܘܗܝ ܠܟܠܗ ܕܟܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܟܠ

---

(1) ܕܒܗܝܡܢܘܬܐ. (2) ܕܐܘܣܛܪܘܢ. (3) ܕܢܓܠܠܘܢ ܗܢܘܢ. (4) ܕܡܠܟܘܬܗ.
(5) ܠܝܘܢܝܐ ܘܠܪܘܡܝܐ. (6) ܒܥܘܠ ܐܢܐ. (7) ܥܠܝ. (8) ܕܚܝܠ.
(9) ܒܠܗܘܢ ܘܡܕܝܢܬܐ. (10) ܩܠܗܘܢ. (11) ܘܫܢܝܐ. (12) ܗܟܢܐ ܠܗ: ܕܠܗ.

ܒܢܝ̈ܗܝ: ܒܪܫܝܬܐ ܗܘܐ ܕܢܦܩܘܢ ܠܡܕܒܪܐ(1). ܒܬܪ ܕܝܢ
ܡܠܟܐ: ܘܐܬܬܠܡܕܘ ܠܦܪܘܩܢ ܡܪܢ(2) ܘܠܦܬܓܡܐ ܚܕܬܐ:
ܘܠܝܬܪܐ ܢܣܒܝܢ: ܕܢܘܟܪܝܘܬܗܘܢ ܠܐܬܘܪ̈ܝܐ ܕܡܢܗܘܢ ܢܣܒܘ
ܗܘܐ ܥܠܝܗܘܢ(3): ܕܐܝܟ ܢܐܡܪܝܢ. ܘܒܬܪ ܗܟܢܐ
(ܠܐܬܘܪܒܝܓܢ ܘܠܐܬܠܘܬܝܢܐ ܡܢܗܘܦܐ(4) ܕܐܬܘܪ̈ܝܐ ܗܢܘܢ
ܗܟܝܢ: ܐܦܪܝܡ(5) ܗܘܐ ܚܙܩܘܗܝ: ܗܘ ܕܝܗܒ ܒܬܘܕܝܬܐ(6)
ܢܬܦܫܩ: ܐܝܟ (ܕܡܬܢܒܝ ܐܪܡܝܐ)(7): ܘܦܫܝܩܐ ܒܒܝܬܗܘܢ
ܘܡܬܘܡܝܢ ܐܬܩܒܠܘܗܝ ܕܐܬܘܪ̈ܝܐ ܗܢܘܢ: ܗܘ ܕܝܢ ܒܥܕܢ
ܕܟܠܗܝܢ: ܘܒܐܝܕ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܘܡܢܐ ܠܟܝܠܬܐ: ܘܐܘܕܝ
ܒܥܕܢܐ(8) ܗܘ ܕܢܘܕܝܥ: ܘܗܘܐ ܡܬܕܒܪ. ܗܘ ܕܐܣܘܪܐ ܒܢܝ̈ܐ
ܘܒܫܢܬܐ ܒܕܒܪܐ ܒܕܝܪ̈ܝܗܘܢ ܠܗܘܢ: ܟܕ ܦܩܕܝܢ(9)
ܕܢܬܬܝܗܒ ܠܗ ܘܒܬܐ ܠܡܣܟܢ̈ܐ ܘܠܐܝܬܡ̈ܐ ܢܗܘܐ ܟܬܒܐ. ܘܗܝ
ܒܗܕܐ ܕܢܗܪܝܢ(10) ܠܐ ܡܬܪܚܩ ܡܢ ܕܢܗܘܐ ܒܫܢܬܐ ܕܡܢ ܐܪܥܐ:
ܘܟܕ ܕܢܘܪ̈ܐ ܘܒܢܝ̈ܗܘܢ ܢܫ̈ܐ ܒܗܘܢ ܒܬܪ̈ܝܢ ܘܕܡܪܝܐ ܕܒܝܬܐ:
ܘܟܕ ܒܗ ܥܘܕܪ̈ܢܐ ܡܛܝܒܝܢ. ܘܡܬܝܗܒ ܢܨܚܢܗ ܒܡܠܟܘܬܐ:
ܘܠܟܠܢ ܒܥܘܕܪܢܐ(11). ܘܡܬܝܗܒ(12) ܠܟܠܗܝܢ: ܘܗܟܢܐ ܠܥܡܡ̈ܐ

---

(1) ܠܗ ܠܡܕܒܪܐ. (2) ܡܪܢ ܝܫܘܥ. (3) ܥܠܝܗܝ. (4) ܠܐܬܘܪܒܝܓܢ ܘܠܐܬܠܘܬܝܢܐ ܡܢܗܘܦܐ. (ܠܐܬܘܪܒܝܓ ܘܠܐܬܠܘܬܝܢܐ ܡܢܗܘܦܐ). (5) ܠܐܦܪܝܡ.
(6) ܒܬܘܕܝܬܐ. (7) ܕܐܪܡܝܐ ܡܬܢܒܝ. (8) ܒܥܕܢܐ ܗܘܝܘ. (9) ܦܩܕܝܢܗܘܢ.
(10) ܕܢܗܪܝܢ. (11) (ܦܫܝܩܐܝܬ: ܒܥܘܕܪܢܐ: ܐܘ ܒܥܘܕܪܢܐ. ܗ̇: ܟܬܒܝܢ ܕܫܘܚܐ ܕܡܘܬܪܐ ܘܡܢܐ: ܕܡܢܗ ܡܬܝܗܒܝܢ ܗܘܘ ܡܬܠܬܝܢ ܒܟܠܗܝܢ ܕܐܬܘܪ̈ܝܐ. ܒܟܠ ܐܝܟ ܕܐܚܪ ܒܥܘܕܪܢܐ؟). (12) ܘܡܬܝܗܒ.

ܘܠܫܡܘܥܐ ܘܠܚܙܘܐ: ܦܩܕܗ ܕܢܬܕܝܪ ܒܕܝܪܐ ܥܠ ܛܘܪܐ ܕܒܝܬܗ. ܘܕܝܪܗ ܒܕܝܪܗ: ܘܣܒ ܡܫܡܫܢܐ ܡܢ ܕܝܪܗ.

ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܠܦܢܘܬܐ ܠܗܘ ܠܡܥܢܘܪܐ ܘܕܝܠܗ ܠܒܣܝܠܝܘܣ(1) ܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܘܒܥܐ (ܢܚܙܝܘܗܝ ܕܩܣܪܝܐ(2) ܡܫܬܠܡܢܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܩܡ ܗܘ ܡܣܬܘܕܥܢܘܬܗ ܘܢܚܙܝܘܗܝ ܠܗܘ ܒܪܘܡܪܘܡܐ(3): ܗܘ ܕܐܚܝܕ ܗܘܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܫܪܝܪܝܢ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܡܛܠ ܕܒܬܚܠܬܐ ܗܘܐ: ܘܒܗܘܡܟܐ ܢܚܬ ܗܘܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥܗ ܠܟܝܬܝܢ: ܘܐܬܐ(4) ܗܘܐ ܗܘ ܗܘܐ ܒܪܘܡܪܘܡܐ: ܟܝܬ(5) ܒܠܗܘܢ ܡܚܫܒܬܐ ܕܐܝܟܐ(6) ܗܘܐ ܘܗܘ ܒܡܕܝܢܬܐ ܐܢܬܐ ܕܝܬܝܐ: ܘܐܫܟܚܗ ܠܪܘܚܗ ܘܐܬܚܠܘܗܝ. ܘܡܟܝܟܝܢ(7) ܗܘܘ ܠܗ ܒܠܗܘܢ: ܕܢܗܦܟܘܢ ܠܬܫܡܫܬܐ: ܘܣܡܘܗ ܒܡܠܘܐܐ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܗ ܕܡܠܟܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܝܒܐ ܡܛܠ ܒܪܫܟܢܬܐ ܐܢܐ: ܘܠܥܝܢܐ ܘܠܫܡܘܥܐ ܠܐ ܫܦܝܪܐ ܢܬܒܢܐ. ܘܟܕ(8) ܠܐ ܐܬܛܦܝܣ ܠܗܘܢ: (ܩܡܘ ܕܢܦܠܚܘܢܗܝ(9) ܠܗܘ ܒܬܪܓܡܢܐ ܕܝܢܐ. ܗܘ ܕܦܫܝܩ ܗܘܐ (ܡܢ ܡܠܟܐ(10) ܥܠ ܗܕܐ ܫܘܬܦܘܬܐ: ܕܒܠܫܢܐ ܕܝܘܢܝܐ ܡܬܠܡܕܝܢ ܠܗ ܡܫܬܥܠܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥܗ ܠܡܠܬܗ ܕܐܦܪܝܡ(11) ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܒܣܝܠ(12): ܗܝܕܝܢ ܗܘܐ(13) ܡܢ ܟܠ ܕܡܕܡ. ܫܪܝܪܐ

---

(1) ܘܕܝܠ ܠܒܣܝܠܝܘܣ. (ܘܕܝܠܗ ܠܒܣܝܠܝܘܣ.) (2) ܢܚܙܝܘܗܝ ܕܩܣܪܝܐ. (ܢܚܙܝܘܗܝ: ܗ: ܕܩܣܪܝܐ ܐܘ ܕܩܣܪܝܐ. ܢܚܙܝܘܗܝ: ܗ: ܒܩܣܪܝܐ: ܕܩܣܪܝܐ).
(3) ܒܪܘܡܪܘܡܐ. (ܒܪܘܡܪܘܡܐ.) (4) ܘܐܬܐ. (5) ܘܟܬܒܗ ܗܘܐ. (6) ܐܝܟ.
(7) ܟܕ ܡܟܝܟܝܢ. (8) ܟܕ. (9) ܩܡ ܕܢܦܠܚܘܢܗܝ. (10) ܠܗ.
(11) ܐܦܪܝܡ. (12) ܗܘ. (13) Deest.

ܕܝܢ ܦܠܝ̈ܚܐ ܐܝܬ ܗܘܘ ܒܗ ܒܥܕܬܐ ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܕܝܢܚܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ(1): ܘܒܬܫܒ̈ܚܬܗ(2) ܕܝܠܕܘܬܗ. ܘܗܝܡ ܗܢܐ ܒܚܘܪܒܢܗ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܘܫܟܢ ܒܗ ܗܘܐ ܒܚܫܘܟܗ(3). ܘܡܢ̈ܝܢܐ ܦܠܝ̈ܚܐ ܐܬܟܢܫܘ ܥܠ ܒܝܬ ܡܫܟܢܐ: ܕܢܘܦܩ ܐܢܘܢ ܠܚܫܘܟܐ. ܘܗܝܡ ܗܢܐ ܐܬܐ ܠܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ. ܘܟܕ ܚܙܝܗܝ ܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ ܬܬܕܡܪ ܠܟ: ܡܛܠ ܕܐܬܩܪܒ ܡܫܡܫܢܘܬܐ(4): ܘܒܬܫܒܚܬܐ ܗܝܡܢܬ. ܒܟܠ ܐܬܚܫܒ ܠܟ: ܘܡܫܟܢ ܠܝܡܡܐ(5) ܘܠܥܘܕܪܢܐ: ܘܡܢܗ ܢܦܩܬ ܒܡܫܟܢܬܐ: ܘܠܟܘܢ ܒܘܪܗܢܐ ܐܢܬ ܚܙܝܬ. ܘܗܝ ܕܝܢ ܠܐ: ܦܠܝ̈ܚܬܐ ܐܝܬ ܠܝ ܠܡܫܡܫܘ(6) ܡܢܟ. ܚܟܝܡܬܐ ܕܝܢ ܐܡܪܐ ܠܗ: ܙܕܩ ܠܝ ܡܚܘܪܐ ܕܐܬܢܣܒܬ ܒܗ: (ܟܠܒܐ ܚܡܪܐ(7). ܘܟܕ ܗܘܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܬܚܙܝܬ ܥܡ ܗܝܡ(8) ܕܝܢܐ. ܘܡܚܙܝܐ ܦܩܕ ܗܘܐ ܗܝܡ ܕܝܢܐ: ܘܐܬܩܪܝܘ ܐܚܘܢܐ ܘܦܪܘܠܐ(9) ܥܠ ܐܚܘܗܘܢ ܒܕܡܥ̈ܐ. ܘܦܩܕ ܘܐܬܝܘ ܡܪ̈ܝܐ ܡܫܡܫܢܐ ܘܐܬܩܪܝܘ ܒܕܡܘܗܘܢ: (ܟܠܒ̈ܐ ܘܒܢ̈ܝܐ ܘܡܫܡܫܢܐ(10) ܕܦܪܘܠܐ ܘܡܪܡܝܢ ܕܡܪ̈ܝܐ ܡܫܡܫܢܐ ܚܡܪ̈ܐ. ܘܡܫܟܢ̈ܐ(11) ܕܦܪܘܠܐ ܐܬܩܪܝܘ ܒܡܫܟܢܗ. ܘܫܡܥܘ ܘܡܢ̈ܝܢܐ ܦܠܝ̈ܚܐ(12) ܐܬܩܪܝܘ ܚܠܦܘܗܝ.

ܘܒܗ ܒܗܘ ܝܘܡܐ: ܐܬܚܙܝܘ(13) ܠܗ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ

---

(1) ܝܥܩܘ. (2) ܘܒܬܫܒ̈ܚܬ. (3) ܒܚܫܘܟܗ. (4) ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ.
(5) ܠܥܘܕܪܐ ܘܠܡܫܟܢܐ. (6) ܕܡܫܡܫܘ. (7) ܐܘ ܟܠܒܐ ܚܡܪܐ. (8) ܗܘ.
(9) ܕܦܪܘܠܐ. (10) ܟܠܒ̈ܐ ܘܟܠܒ̈ܬܐ ܘܡܫܡܫܢܐ. (11) ܘܡܫܟܢ̈ܐ. (12) ܦܠܝ̈ܚܬܐ.
(13) ܐܬܚܙܝܘ.

ܒܫܡܫܘܬ ܕܝܪܗ: ܘܒܪܝ ܢܒܝܠܐ: ܘܡܗܝܡܢܐ ܡܪܝ ܥܒܕܝܫܘܥ
ܣܗܕܐ: ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܢܬܢܝܚ: ܘܠܐ ܬܬܥܝܩ: ܡܪܝ(1) ܩܪܕܓ.
ܗܘܢܢ ܢܬܕܟܪ ܡܢ ܐܘܡܢܐ ܗܢܘܢ: ܘܩܒܪ ܘܢܦܩ ܠܫܡܝܗܘܢ
ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܠܒܝܬܗܘܢ ܘܐܬܦܢܝܘ ܒܚܕܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܘܒܝܬܗ.
ܗܘ ܕܝܢ: ܒܚܕܝܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܬܐ: ܠܐ ܫܠܐ(2) ܡܢ ܬܘܕܝܬܗ
ܘܫܘܒܚܗ ܕܐܠܗܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܫܒܚ ܗܘܐ ܕܪܝܫ ܟܠܗ ܕܒܝܬܗ
ܫܒܝܚܐ ܒܟܠܙܒܢ ܦܢܝܐ(3) ܕܬܘܕܝܬܐ. ܘܩܪܒ(4) ܩܕܡ ܐܠܗܐ
ܘܐܡܪ ܗܟܢܐ: ܡܪܢ ܐܠܗܐ ܚܝܠܬܢܐ: ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܘܡܪܐ
ܕܡܪܘܬܐ: ܐܫܘܝ ܕܐܬܡܢܐ ܒܬܘܕܝܬܐ ܘܐܫܬܒܚ ܒܫܒܝܚܐ
ܕܡܫܒܚܢܝܢ. ܘܟܠ ܐܢܫ ܕܐܬܐ ܘܡܬܟܢܫ (ܒܝܘܡܐ ܗܢܐ:
ܘܩܪܒ ܠܐܠܗܐ ܘܡܬܟܫܦ ܒܫܡܟ ܗܘܢܐ: ܢܬܦܨܐ ܠܗ ܡܢ
ܟܠܗ ܕܡܢܬܟܫܦܝܢ: ܒܟܠ ܐܬܪܘܬܐ ܕܥܪܩܠ: ܐܝ ܐܝܟ ܒܡܘܕܝܬܐ(5)
ܕܢܒܝܐ ܘܐܝ ܕܫܠܝܚܐ: ܢܩܒܠ ܚܘܠܡܢܐ ܘܐܣܝܘܬܐ ܡܢ
ܒܘܝܐܐ ܥܡܝܩܐ ܕܐܬܥܗܕܘܬܟ.

ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܐ ܨܦܪܐ: ܢܬܟܢܫܘ(6) ܚܒܪܘܗܝ ܒܗܘܢ ܘܫܡܫܘ
ܗܘܐ ܒܠܗܘܢ ܘܐܬܚܕܝ: ܕܢܚܘܐ ܕܟܠ ܗܘܐ ܠܫܡܥܐ(7):
ܒܬܘܬܐ ܡܬܚܕܐ ܥܡܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܢܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܘܠܐ
ܠܟܘܢ ܡܢܝ(8) ܒܢܝ ܓܘܪܢܐ. ܢܬܐ ܠܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘܕܝܐ:

---

(1) ܩܪܝ. (2) ܫܠܐ. (ܫܠܝܐ ܗܘܐ.) (3) Deest. (4) ܩܪܒ.

(5) ܒܝܘܡܐ ܕܗܘܝܘ ܠܒܣܝܡ: ܘܩܪܒ ܠܐܠܗܐ ܘܡܬܟܫܦ ܒܫܡܟ: ܢܬܦܨܘܢ ܠܗ ܡܢ ܟܠܗܝܢ ܕܩܪܒ ܡܢ ܠܘܬܐ ܕܐܬܥܗܕܘܬܟ: ܐܝ ܐܝܟ ܒܡܘܕܝܬܐ ܩܪܒ ܘܐܝ ܐܝܟ ܒܡܘܕܝܬܐ.

(6) ܢܦܩܘ. (7) ܠܫܡܥܐ ܘܠܚܙܘܐ. (8) ܡܢܝ ܠܒܢܝܐ.

ܕܝܘܡܗ ܢܬܠܗ ܢܬܠܘܢ ܘܡܪܝܐ ܡܪܘܬܗ(1). ܕܝܢܐ ܕܝܢ ܗܘܐ ܒܢܝ
ܥܡܗ: ܫܢܬܐ ܗܘܬ ܕܬܠܬ ܕܝܘܣܛܝܢܘܣ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܦܘܩܕܢܐ
ܕܡܠܟܐ(2) ܕܢܦܩ ܗܘܐ: ܕܢܗܘܘܢ ܒܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܟܢܘܫܬܐ ܩܕܝܫܝܢ ܠܐ
ܡܬܬܢܝܚܐ ܘܗܦܟܝ ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ: ܘܡܢܝܢܐ(3) ܢܦܩܘ ܒܡܗܝܡܢܘܬܐ:
ܘܟܬܒܐ ܒܗ ܒܐܘܪܬܕܘܟܣܘܬܐ(4) ܕܢܗܘܘܢ: ܘܠܐ ܦܠܓ(5) ܒܗܪܛܝܩܘܬܐ ܘܡܬܪܥܝܢ:
ܥܕܡܐ ܠܡܠܬܐ ܕܟܬܒܗ ܢܦܩܘܢ ܒܟܢܘܫܬܐ: ܠܐ(6) ܢܬܩܒܠܘܢ
ܠܡܕܡ ܟܠ(7) ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ ܘܠܡܫܡܠܝܘ ܨܒܝܢ.
ܘܐܦ ܡܪܘܦܬܐ ܗܘܬ ܠܐ ܡܢܝܚ ܗܘܐ ܒܥܕܬܐ: ܐܠܐ ܟܕ
ܫܡܥܘ ܢܣܬܪܩܘܢ ܠܟܢܘܫܬܐ: ܕܢܦܩ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ ܥܡܗ(8)
ܨܒܝܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܡܠܦܢܘܬܐ ܠܦܘܩܕܢܐ ܕܢܦܩܗ ܥܠ ܥܕܬܐ
ܡܠܟܐ(9) ܒܥܕܬܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܠܟܠܗܘܢ ܘܦܠܓܐ ܢܦܩܘܗܝ(10) ܘܟܬܒܗ:
ܗܠܝܢ ܫܪܟܗ ܠܥܡܐ: ܘܡܢܗܘܢ ܡܕܝܢܬܗ ܠܡܪܘܬܗ ܠܗܢ ܐܬܠܗ
ܘܐܬܐ ܘܐܡܪ: ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ: ܕܐܬܦܠܓ ܬܘܡܣܘܣ(11) ܠܘܩܒܠܐ:
ܘܐܬܪܥܝ ܘܐܬܕܒܪ (ܠܡܘܬܐ ܐܬܬܢܝܚ(12) ܡܛܠ ܦܘܪܫܢܗ
ܕܝܠܗ: ܘܐܬܒܢܝ ܠܐܬܪܐ ܘܠܒܢܝܢܘܗܝ ܡܢ ܐܘܪܚܗܘܢ ܕܡܘܬܐ:
ܥܡܗܘܢ (ܐܦ ܠܗ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܗܕܐ(13): ܘܦܪܘܩܢܗܘܢ (ܡܢ
ܒܪܝܫܐ ܫܡܝܐ. ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ(14) ܘܡܬܘܕܝܢ: ܕܒܪܬܗ ܡܪܢܐ
ܒܝܘܡܬܐ ܘܒܫܢܝܐ. ܘܟܕ ܒܥܘܬܐ ܢܦܠܬ ܐܘܪܚܐ ܡܢ ܐܢܫܘܬܗ

---

(1) ܡܪܘܬܗ. (2) ܕܡܠܟܐ ܝܘܣܛܝܢܘܣ: (3) ܘܡܢܝܢܐ. (4) ܕܐܘܪܬܕܘܟܣܐ.
(5) ܘܠܐ ܦܠܓ. (6) ܘܠܐ. (7) Deest. (8) Deest. (9) ܡܠܟܐ. (ܡܠܟܐ).
(ܡܠܟܝܢ؟). (10) ܢܦܩܗ. (11) ܬܘܡܣܘܣ. (12) ܠܡܘܬܐ ܐܬܬܢܝܚ. (13) ܡܢ
ܐܘܪܚܐ ܕܡܘܬܐ ܗܕܐ. (14) ܡܢ ܟܕܘ ܡܫܝܚܐ ܫܡܝܐ.

ܘܡܢ ܕܓܠܝܘܗܝ: ܘܐܬܦܢܝ ܘܫܒܩ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܦܢܝܗ ܐܒܪܗܡ
ܠܥܡܪܗ(1): ܘܡܫܒܚ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ. ܟܕ ܚܙܘ ܕܝܢ ܐܚܪܢܐ
ܘܝܬܡܐ ܘܦܩܚܐ(2) ܡܕܝܢܬ ܕܗܘܝܐ: ܡܢܗܘܢ ܒܪܒܘܬܐ(3) ܡܬܦܪܢܣܝܢ
ܘܡܬܥܕܪܝܢ ܒܨܠܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܡܢܗܘܢ ܕܐܬܚܠܡܘ ܘܐܫܬܪܪܘ(4)
ܡܢ ܟܐܒܐ ܒܝܫܐ(5) ܘܐܦ ܡܢ ܐܘܠܨܢܐ ܕܟܠ ܓܢܣ ܐܝܢܐ ܕܡܬܬܣܝܡ ܕܣܛܢܐ.
ܗܘ ܕܝܢ ܫܡܥ ܠܝܫܘܥ ܘܝܗܒ ܠܟܠܗܘܢ: ܟܕ ܚܕܐ ܘܡܫܒܚ
ܠܐܠܗܐ. ܘܐܝܟܢ ܠܐܢܫܘܬܗ ܘܠܢܦܫܗ ܘܠܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝ ܒܝܬܗ:
ܘܦܩܕ ܕܢܗܘܐ ܘܢܫܬܡܫ ܕܘܟܪܢܐ ܟܠ ܫܢܬܐ(6) ܕܝܫܘܥ.

ܘܟܕ ܗܘܐ ܕܐܬܒܣܡ ܠܡܠܟܐ: ܕܐܬܕܟܪ ܥܠܝ: ܘܫܕܪܗ
ܒܬܪܗ(7) ܡܫܬܕܠ ܗܘܐ: ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܓܒܪ ܕܡܝܐ ܡܫܒܚܢܐ.
ܘܡܫܬܡܫ ܒܗܘ ܫܡܫܐ ܠܓܘܢܘܡܝܐ(8) ܘܗܘܐ: ܕܐ ܒܝܠܐ
ܕܡܕܒܪܢܐ: ܕܐܬܟܪܟ ܫܢܝܢ ܕܦܩܕܢܐ ܘܡܕܒܪܝܢ ܗܘܘ(9) ܠܝܫܘܥ
ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܠܟܝܢ ܗܘܘ: ܘܫܡܥܘ ܬܕܡܪܬܐ ܕܝܫܘܥ ܢܨܠܘܢ ܗܘܘ.
ܘܟܢ(10) ܒܦܩܕܢܐ ܕܡܕܒܪܐ ܠܐ (ܡܬܠܒܟܝܢ ܡܫܝܚܐ ܘܡܬܟܪܟ
ܝܫܘܥ(11): ܗܘ(12) ܕܐܢܫܐ ܒܐܝܕܐ ܢܦܩ ܥܡ ܟܠܗ ܢܦܫܗ: ܘܡܬܒܪܟ
ܥܡ ܝܫܘܥ(13) ܘܡܕܒܪܝܢ ܗܘܘ. ܕܐܢܫܐ ܕܝܢ ܡܫܬܡܫ ܒܐܝܕܐ ܠܒܝܬܐ
ܕܦܠܚܝܢ(14) ܒܫܡܝܐ: ܘܡܬܚܒܫ ܥܠ ܝܫܘܥ ܕܡܫܝܚܐ ܢܦܫ(15)
ܢܘܗܪܐ: ܘܡܕܒܪ ܠܐ ܐܘܪܚܗ(16). ܘܫܠܝܚܐ ܡܢܗܘܢ ܡܬܚܪ

---

(1) ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܐܦܝ ܥܡܪܗ. (2) ܩܢܘܢ. (3) ܒܪܒܘܬܐ ܕܠܗܘܢ.
(4) ܘܐܫܬܪܪܘ. (5) ܒܝܫܐ. (6) ܫܢܝܢ. (7) ܒܬܪ ܟܘܪܗܢܐ. (8) ܠܓܘܢܘܡܝܘܬܐ.
(ܠܓܘܢܘܡܝܘܬܐ). (9) ܘܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ. (10) ܘܟܢ. (11) ܡܬܠܒܟܝܢ ܝܫܘܥ
ܕܡܫܝܚܐ. (12) ܗܘ ܕܝܢ. (13) ܝܫܘܥ. (14) Deest. (15) ܢܦܫ ܢܦܫ
(ܢܦܫ). (16) ܐܘܪܚܐ.

ܒܬܫܒܘܚܬܐ[1] ܢܦܩ[2] ܒܪܗ ܚܕ ܢܘܗܪܐ ܡܒܪܝܩ ܗܘܐ ܒܚܠܡܗܘܢ
ܡܢ ܥܘܒܐ ܕܝܡܝܢܗ: ܘܐܬܕܒܪܘܗܝ ܥܢܢܐ ܠܫܡܝܐ[3] ܡܬܕܡܪܐ
ܗܘܬ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܗܢܘ ܕܢ ܚܙܐ ܐܝܟ ܕܒܠܗ ܚܝܠܗ: ܘܡܕܡ
ܠܐ ܐܬܚܙܝ[4]. ܗܝܕܝܢ (ܒܫܒܘ ܘܐܘܕܥܘ)[5] ܠܡܠܟܐ: ܕܝܢ
ܒܟܘܪܗܢܐ ܘܒܡܟܬܫܢܘܬܐ ܘܒܥܘܕܪܢܐ[6] ܠܐ ܡܬܚܠܡܝܢ: ܕܚܝܠܐ
ܘܒܬܫܒܘܚܬܐ[7] ܠܐ ܡܬܬܚܝܕ. ܘܦܩܕ ܡܠܟܐ: ܘܟܢܫܘ ܐܣܘܬܐ:
ܘܩܪܐ[8] ܠܟܘܡܪܐ ܕܟܠܗ: ܟܕ ܡܬܚܢܢ[9] ܠܘܬ ܡܢ ܝܗܒܗ
ܕܡܘܬܢܐ ܒܗܢܡ ܘܣܪܐ[10] ܡܫܝܚܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܬܚܙܝܘ ܣܓܝܐ
ܒܢܝ̈ ܐܝܢܫ ܒܟܘܠܗܢܐ ܕܡܠܟܐ: ܕܐܬܐܣܝܘܗܝ ܕܐܬܘܪ
ܐܬܪܐ: ܘܐܠܐ[11] ܐܬܐܣܝܘ ܐܬܒܣܡܘ ܘܐܬܚܕܝܘ ܡܬܚܠܠܝܢ[12].
ܘܟܕ ܚܙܝܘ (ܘܝܕܥܘ: ܫܡܥܘ[13]) ܕܡܘܬܢܐ ܠܥܘܒܐ ܕܝܡܝܢܗ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܠܡܢܐ ܚܫܝܫܝܢ ܐܢܬܘܢ ܐܘ ܒܟܝܢ؟ ܘܠܡܢܐ
(ܚܫܝܫܝܢ ܐܢܬܘܢ)[14]؟ ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܫܐܠܘܗ ܠܗ ܡܢ ܕܘܟܬܐ:
ܘܒܬܪ ܟܠܗܘܢ ܟܕ ܗܠܝܢ ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܣܘܡ ܡܪܝ ܐܒܐ
ܢܦܫܢ ܘܐܦ ܚܝܠܢ. ܘܐܠܐ ܫܡܘܥ ܠܩܘܒܠ ܡܠܟܐ: ܘܐܠܐ
ܐܬܪܝܢ ܥܡܐ ܕܟܠܐ ܠܒܪܝܟܘܬܐ[15] ܡܫܒܚܢܘܬܐ. ܘܐܠܐ ܦܩܘܕ
ܕܢܬܦܬܚ ܬܪܥܐ ܕܝܡܝܢܐ[16]: ܘܦܩܘܕ ܠܘܬܢ. ܘܐܬܚܙܝܬ
ܠܟܘܡܪܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܚܙܝܐ ܘܟܕ ܐܬܚܙܝ (ܠܥܘܒܐ

---

[1] ܒܫܘܒܚܐ. [2] ܘܢܦܩ. [3] ܫܡܝܢܐ. [4] ܐܬܚܙܝ. [5] ܒܫܒ ܘܐܘܕܥܘ. [6] ܘܒܟܝܪܘܬܐ. [7] ܗܕܪܐ. [8] ܩܪܐ. [9] ܡܬܚܢܢ. [10] ܘܣܪܐ. [11] ܕܠܐ. [12] Deest. [13] ܝܫܡܥܘܢ. [14] ܚܫܝܫܝܢ ܗܘܝܬܘܢ. (ܚܫܝܫܝܢ ܘܒܟܝܢ ܐܢܬܘܢ.). [15] ܥܠ ܒܪܝܟܘܬܐ. [16] ܕܝܡܝܢܐ.

ܘܠܝܡܢܐ(1): ܘܟܘܪܝ ܚܣܢܐ: ܘܦܪܘܣ ܐܦ ܠܝ: ܘܟܬܒܝܢ(2) ܐܝܟ ܕܫܠܝܛܐ ܐܢܬ ܗܘܝܬ. ܗܘ ܕܝܢ ܠܡܘܕܝܬܐ ܦܩܕ ܦܘܩܕܢܗ ܘܢܦܩ ܠܗܘܢ: ܠܘܬ ܕܝܢ ܐܦ ܐܢܬܘܢ (ܫܡܥܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܥܠ ܢܘܨܚܢܝܟܘܢ: ܐܝܟ ܡܢ ܕܐܦ(3) ܝܬܝܪܐ ܫܡܥܬ ܐܢܐ ܒܫܠܡܟܘܢ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܡܫܬܐܠ ܕܒܥܒܕܐ ܫܦܝܪ ܥܠ ܢܦܫܝ: ܗܢܐ ܐܬܚܘܝܬܗ ܡܢ ܝܚܝܕܗ(4) ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܗܘ ܕܝܠܗ ܐܚܝܕܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܘܠܡܫܝܚܝܐ ܥܒܕܘܗܝ ܕܫܠܡܬܐ ܒܡܕܝܢܬܗ. ܘܡܬܒܥ ܐܢܐ ܕܢܫܠܡ ܥܡܗ ܒܫܝܢܐ: ܕܝܠܗ ܡܩܕܫܝܢ ܐܫܬܐ. ܘܐܢ ܠܝ ܡܫܬܡܥܝܬܘܢ: ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܥܡܗ ܡܫܬܘܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܘܚܕܐ ܠܘܕܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܠܡܫܝܚܝܐ ܙܠܝܩܐ(5) ܡܩܪܒܝܢ: ܘܠܫܡܫܐ ܡܫܬܓܕܝܢ: ܘܚܕܝܗ(6) ܡܬܢܟܦܝܢ ܠܗܘܢ ܫܢܝܐ ܕܠܐ ܡܫܬܠܛܝܢ. (ܘܕܐܡܪܬܘܢ: ܕܠܐ(7) ܐܣܝܪ ܠܡܦܠܚ ܡܠܟܐ: ܐܝܟ ܗܟܢܐ(8) ܕܥܒܕܐ ܡܫܬܠܛܬܘܢ(9). ܐܡܪܐ ܓܝܪ ܢܡܘܣܐ: ܕܐܣܝܪ ܠܡܦܠܚ ܒܥܒܕܐ ܕܫܘܚ(10) ܕܢܘܡܐ ܡܕܘܟܒ ܘܥܒܝܕ(10) ܘܡܢܗ ܠܝܘܡܢ: ܐܘ ܕܐܣܝܪ ܠܡܦܠܚ ܡܠܟܐ ܡܠܟܘܬܐ ܥܠܡܢܝܬܐ: ܗܘ(10) ܕܠܐ ܚܒܝܒܐ ܡܠܟܘܬܗ: ܘܠܐ ܡܫܬܚܠܦܐ ܐܠܗܘܬܗ? ܚܙܐ ܓܝܪ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܐܝܟ ܗܘܦܟ ܐܦܝܟܘܢ: ܘܠܡܫܝܚܝܐ ܡܢܐ ܡܫܒܚܬܐ ܥܒܕܐ ܕܫܡܝܐ ܠܐ ܡܫܬܒܩ ܗܘܦܟܗ: ܠܡܠܟܐ ܚܝܐ ܘܩܝܡܐ ܢܬܚܙܐ ܒܚܝܘܗܝ: ܘܠܬܫܒܘܚܬܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܥܒܕܘܗܝ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ

---

(1) ܠܝܡܢܐ ܘܠܟܘܪܐ.

(2) ܘܟܬܒܐ.

(3) ܫܡܥܬܘܢ ܥܠ ܢܘܨܚܢܝܟܘܢ ܐܝܟ ܕܐܦ.

(4) ܝܚܝܕܐ.

(5) ܙܠܝܩܝ.

(6) ܘܚܕ ܡܢ ܡܫܝܚܝܐ.

(7) ܘܕܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܟܠ.

(8) ܗܟܢ.

(9) ܡܫܬܠܛܝܢ ܐܢܬܘܢ. (ܡܫܬܠܛܬܘܢ.)

(10) Desunt.

ܕܢܣܓܘܕ ܠܡܫܝܚܐ ܕܗܘܝܘ ܡܠܟܐ ܫܡܝܢܐ ܘܦܪܘܩܐ ܫܪܝܪܐ:
ܠܡܠܟ̈ܐ ܐܪ̈ܥܢܐ ܘܡܝܘܬ̈ܐ ܠܐ ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܐ̱ܢܢ: ܘܡܢ ܠܦܘܩ̈ܕܢܝܗܘܢ
ܠܐ ܫܡܥܝܢ ܐ̱ܢܢ. ܗܝܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘ ܕܐܡܪ ܠܡܠܟܐ: ܘܪܘܪ̈ܒܢܘܗܝ
ܕܥܒܕܐ ܘܡܚܝܠܐ: ܫܪܝܘ ܟܠܗܘܢ ܘܩܥܘ ܢܕܝܢܘܢ ܘܐܡܪܘ
ܠܚܕ̈ܕܐ: ܢܬܪܓܡ ܢܬܪܓܡ: ܘܠܐ ܢܫܬܒܩ ܠܡܘܕܝܐ ܕܡܚܒܠ ܗܝܟ̈ܠܐ
ܒܝܬ ܡܠܟ̈ܐ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܠܚܘܕ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: (ܟܥܒ̈ܕܐ
ܕܡܪ̈ܘܕܐ(1) ܢܬܕܢܘܢ: ܕܥܠ ܐܠܗܐ ܒܪܘܝܐ ܘܡܦܪܢܣܢܐ ܕܟܠܡܕܡ
ܡܟܦܪܝܢ ܢܬܕܢܘܢ: ܘܣܓܕܬܐ ܕܠܗ ܡܬܬܚܝܒܐ ܠܒܪ̈ܝܬܗ
ܡܚܪ̈ܒܝܢ (ܡܣܟܪܝܢܘܢ: ܘܠܒܪ̈ܝܬܐ ܡܫܡܫܝܢ ܕܒܪ̈ܝܢ (ܘܦܠܚܝܢ)
ܡܢ ܐܠܗܐ(2) ܡܬܦܪܫܝܢܘܢ.

ܘܟܕ ܗܘܐ ܡܡܠܠ ܗܕܐ ܥܡܗܘܢ: ܗܐ ܠܡܫܬܘܕܝܘ
ܘܕܝܠܗܬܡܫܘܬ(3) ܡܚܘܦܚܐ ܘܚܕܘܝܐ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ. ܘܒܗܢܐ
ܩܪܐ ܢܫܩܗ ܕܡܟܝܟܘܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: (ܠܐ ܬܬܟܠܝܢ ܠܝ(4):
ܡܫܟܚ ܕܐܠܨܘܬܐ ܢܚܬܬ: ܘܠܘܩܒܠ ܡܠܟܗ ܕܡܠܟܐ ܩܘܡ:
ܘܐܬܕܡܐ ܗܘܝܬ. ܒܪܡ ܫܡܥ ܡܢܝ(5) ܕܡܢ ܡܠܟܗ ܕܡܠܟܐ
ܢܬܦܩܕ ܠܝ ܕܝ ܠܟܘܬܐ(6) ܡܫܠܡܢܘ. ܡܠܟܗ ܕܡܠܟܐ (ܡܩܪܒܢܘܬܐ
ܦܩܕ: ܕܢܫܬܕܪ(7) ܠܚܘܪܐ ܘܠܢܨܚܢܐ ܘܠܣܗܕܘܬܐ. ܘܟܕ
ܢܦܩܬ ܕܝܠܒܕܪܐ ܡܢܕܘܕܝ ܒܗܝ(8): ܘܢܚܬܬܐ ܘܕܝܡܬܐ
ܕܢܒܝܐ (ܒܡܘܬܐ: ܘܒܣܝܦܐ(9) ܕܡܫܒܚܐ ܢܦܩܬ ܕܟܐ(10):

---

(1) ܕܟܥܒ̈ܕܐ ܕܡܪ̈ܘܕܐ.
(2) Desunt.
(3) ܘܕܝܠܗܬܟܫܦ.
(4) ܠܝ ܬܬܟܠܢ ܠܐ ܡܬܟܠܒܝܢ.
(5) ܡܢܗ.
(6) ܕܝ ܠܟܘܬܐ.
(7) ܡܩܪܒܢܘܬܐ ܗܘ. ܦܩܕ ܕܢܫܬܕܪ.
(8) ܒܗܝ ܢܦܩ.
(9) ܒܡܘܬܐ ܢܦܩ. ܘܒܣܝܦܐ.
(10) ܢܩܐ.

ܘܒܘܪܕܩܡܝܐ(1) ܠܒܝܫ: ܘܚܫܒ ܘܐܠܘ(2) ܒܗܘܢܗ: ܘܥܠ ܥܘܠܢܝܬܐ ܣܘܦܐ. ܟܘܒܢܐ ܕܝܢ ܐܦܪܝܡ ܕܐܬܬܦܝܣ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ:. ܗܟܘܪܘ ܣܘܡ. ܦܘܡܟܘܢ: ܚܙܝܬܐ ܘܫܡܝܢܝܐ(3) ܡܬܚܡܣܢܢܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ. ܠܝ ܐܢܫ ܠܝ ܕܢܫܬܘܐ ܠܐܠܗܐ ܫܒܝܚܐ ܕܒܪܐ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ: ܘܢܫܟܢܝ ܠܒܢܝܢܐ ܚܕܬܐ. ܘܦܘܪܫܢܐ (ܚܙܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ(4) ܚܟܡܬܐ: ܣܒܪܝܢ ܠܝ ܒܚܘܫܒܐ (ܕܡܬܒܪܝܢ ܕܝܠܗ(5) ܥܠ ܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܫܐܠ ܡܚܫܒܬܐ: ܠܩܣܪܝܐ ܐܙܠܝܢ ܗܘܘ ܟܕ ܡܫܠܠܝܢ (ܘܡܛܝܢ: ܕܡܛܝܘ(6) ܡܫܬܟܚ ܠܡܫܬܥܝܘ ܠܘܬ ܪܥܝܐ ܕܥܠ ܟܠܗ ܥܠܡܐ؟ (ܟܕ ܕܝܢ ܡܛܘ ܠܩܣܪܝܐ ܗܘܬ ܡܥܕܥܕܐ(7) ܥܠܝ ܒܥܕܬܐ ܡܢ ܐܪܥܐ: ܘܚܙܘ(8) ܠܦܘܠܚܢܗ ܕܟܘܡܪܐ ܘܐܡܪ: ܗܐ ܠܗܘ ܦܘܡܐ ܕܝܠܝ(9) ܥܠ ܐܠܗܘܬܐ (ܘܥܠ ܟܠܗ ܥܠܡܐ(10). ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܪܡܙ ܠܚܕ ܡܢ ܥܒܕܘܗܝ: ܕܢܐܙܠ ܠܗ ܢܩܪܐ ܘܐܙܠܐ ܚܕ. ܘܠܟܡܐ ܢܩܪܝܘ ܒܫܡܗ ܒܐܝܠܝܢ ܕܫܢܝܐ ܡܢ ܡܕܒܪܐ ܕܥܘܠܐ: ܘܩܡ ܪܒܐ(11) ܘܐܬܐ. ܘܡܛܐ ܘܡܫܢܝܗܘܢ ܠܡܕܒܪܐ ܗܘ ܒܦܘܡܗ: ܘܢܦܩ (ܘܐܙܠ ܠܩܣܪܝܐ(12): ܘܢܦܠ ܘܣܓܕ ܥܠ ܪܓܠܘܗܝ. ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܬܒ ܠܟ ܦܘܪܫܢܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܥܠ ܐܠܗܘܬܐ ܘܐܦ ܡܠܟܘܬܐ. ܘܡܢ ܡܚܫܒܬܐ ܟܠܗܘܢ ܠܥܠܡ

---

(1) ܘܒܒܘܪܕܩܡܝܐ. (2) ܕܠܐ. (3) ܕܫܡܝܢܐ. (4) ܗܕܐ ܘܚܙܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.
(5) ܕܡܬܒܪܝܢ ܕܝܠܗ. (6) ܘܡܛܝܘ ܗܘܘ: ܦܡ. (7) ܟܕ ܡܛܘ ܕܝܢ ܠܩܣܪܝܐ ܕܥܕܬܐ ܗܘܬ ܢܗܝܪܐ. (ܗܕܪܘܬܐ). (8) ܘܚܙܘ. (ܘܚܙܝܢ). (9) ܕܝܠܝ.
(ܕܝܠܝ.). (10) Desunt. (11) ܪܒܐ. (12) ܠܩܣܪܝܐ ܡܢ ܩܣܪܝܐ.

ܡܬܦܪܢܣܝܢ ܟܕ ܡܫܬܐܠܝܢ: ܘܝܗܒܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܡܢܗ ܟܕ ܡܣܬܒܪܝܢ.

ܗܕܐ ܕܝܢ ܓܡܘܪܬܐ ܝܥܩܘܒ ܠܚܕ ܡܢܗܘܢ ܕܥܡܗ ܐܡܪ: ܓܒܪܐ ܕܒܝܪܝܬܐ ܘܒܬܘܠܘܬܐ ܡܬܟܬܫ ܗܘܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܡܢܐ(1) ܡܫܬܒܩ ܐܢܬ ܐܘ ܐܒܘܢ: ܕܝܘܡܐ ܡܢ ܩܘܡܬܐ ܕܐܚܪܢ ܡܫܝܚܐ ܩܢܐ ܐܢܐ: ܘܡܫܬܐܠ ܗܘܐ ܟܝܢܐ (ܐܝܟ ܐܢܐ(2)؟ ܠܐ ܗܘܝܬ: ܐܡܪ ܠܝ: ܠܐ ܗܘܝܬ. ܠܝ ܓܝܪ ܩܘܡܬܐ ܕܐܚܪܢ ܡܫܝܚܐ ܟܬܝܒ(3) ܠܝ ܐܢܐ ܡܢ ܚܝܐ ܕܒܪܝܬܐ(4). ܟܕ ܕܝܢ ܒܬܪܟܢ ܕܗܘ ܡܫܝܚܐ ܦܩܕ ܠܝ: (ܐܘ ܒܝܠܕܐ ܐܘ ܒܝܘܡܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܕܒܪܝܬܐ ܗܘ ܠܝ(5) ܠܡܣܒ ܚܠܦ ܓܢܒܗ: ܢܦܩ ܠܐܪܥܐ ܟܪܣܛܝܢ ܟܬܒܘܢܐ ܠܐ ܡܟܝܠ ܐܢܐ. ܘܡܬܚܝܠܐ ܥܠ ܚܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܝ: ܕܠܝܬ ܐܢܫ ܕܡܟܫ ܕܢܦܫܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܝܗܒܗ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܡܫܬܠܡ: ܚܕܝܘܬܗ ܢܦܫ ܐܢܐ: ܘܢܦܩ ܠܡܫܬܠܝ(6) ܡܟܝܠ ܐܢܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܢܚܘܪܝܘ(7): ܦܩܕ ܕܢܐܠܦܘܢ ܠܥܘܕܪܗ(8) ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܣܗܕܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܕܗܘ ܢܬܘܠ ܠܡܠܟܘܬܗ: ܕܢܬܒܥ ܐܬܪܐ ܕܒܝܬܗ(9) ܘܢܬܠ ܐܝܕܐ. ܘܐܦ(10) ܗܘܐ ܠܐ ܢܬܟܠ: ܠܥܘܕܪܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܥܕܪܢܐ ܡܫܬܡܫ (ܗܘ ܢܥܘܕܪ(11). ܐܢܬܐ ܕܝܢ ܗܘ ܢܥܘܕܪ(12) ܘܥܕܪܐ ܠܗܘܢ ܡܢ

---

(1) ܠܡܢܐ. (2) ܐܝܟܢܐ. (3) ܟܬܝܒ ܗܘ. (4) ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܘܬ.
(5) Desunt. (6) ܠܡܫܬܠܝܘ. (7) ܢܚܘܪܝܘ. (8) ܠܥܘܕܪܗ. (9) ܕܒܝܬܗ.
(10) ܘܐܦ. (11) Desunt. (12) ܥܘܕܪܗ.

ܒܬܪ ܗܕܐ ܐܙܠ: ܠܕܝܪܐ ܗܢܘܢ ܡܫܒܚܐ ܐܝܟ ܕܟܘܪܝܐ(1): ܝܗܒܗ
ܕܝܩܘܡ: ܠܟܘܪܝܐ(1) ܠܗ ܘܫܐܠ. ܝܘܡܢܐ ܚܡܫ ܝܬܝܒܘܬ ܕܗܘܒ
ܠܡܘܕܝܘ ܘܡܝܬܝ ܟܘܪܝܐ ܕܝܢ ܗܝܕܝܢ. ܢܦܫܗ ܘܡܫܠܡ ܠܟܘܪܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܪܘܢ ܠܟܐ: ܦܬܝܐ: ܘܠܐ ܬܕܚܠ. ܘܟܕ ܫܡܥ
ܐܡܪ ܠܗ: ܠܡܢ ܚܙܝܬ ܐܢܬ ܐܘ ܝܩܘܪܐ(2)؟ ܘܥܢܐ ܡܪܐ
ܐܢܬ ܠܗܕܐ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܒܥܐ ܡܢܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܚܙܝܬ
ܐܢܐ ܒܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ(3): ܕܐܘܪܚܗ ܚܫܘܟܐ: ܕܢܗܘܪܐ ܒܠܒܐ
ܠܗ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܗܘܐ(4) ܐܦ ܒܟܠ ܡܘܬܐ ܠܢܦܫ: (ܐܢ ܐܢܐ(5)
ܐܢܫܐ ܕܝܡܐ(6) ܠܐ ܬܬܦܬܚ: ܘܐܢܐ ܠܐ ܬܬܠ ܠܝ. ܟܘܪܝܐ ܕܝܢ
ܐܡܪ ܠܗ: ܡܛܠ ܕܐܢܫܝܢ ܗܘܢܝܢ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܡܪܢ: ܡܛܠ
ܗܢܐ (ܗܟܢܐ ܐܢܬ ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܫܝܢ ܐܢܬ(7). ܐܢ ܕܝܢ ܠܐ ܐܢܫܝܢ
ܗܘܝܢ ܗܘܢܝܢ: ܡܫܬܒܠ(8) ܗܘܝܐ ܕܟܠܗ ܡܫܝܚܐ ܢܩܝܦ: ܐܠܐ
ܡܫܬܡܥ ܢܬܦܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܢܫܝܢ. ܐܢܫܝܢ ܒܫܘܪܐ
ܐܢܐ ܗܘ: ܕܠܐ ܠܟܠ ܒܪܘܚܐ ܚܒܝܒܐ: ܘܠܒܢܝܢܫܐ ܚܕܝܐ: ܗܘܝܢ
ܕܠܐܝܡܡܐ ܘܠܒܪܬܩܠܐ ܢܬܦܪܫ(9): ܗܟܢܐ ܐܢܬ. ܝܩܘܪܐ(2)
ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟ ܕܫܡܥܬ ܐܢܬ ܡܟܘܝܢ: ܘܐܝܟ ܡܢ ܕܫܠܐ ܠܗ
ܒܪܫܢ: ܢܦܫܢ ܡܢ ܡܘܬܐ ܦܪܘܩܢ: ܕܗܘܐ ܡܫܝܚ ܡܠܟܐ
ܒܪܘܚܐ ܡܬܢܝܚܐ ܠܝ(10) ܡܬܦܠܚܝܢ. ܘܫܪܝܐ ܡܢ ܐܢܫܝܢ
ܒܝܬܝ(11). ܐܘ ܢܬܚܙܝܢ ܠܡܠܟܐ: ܘܡܫܡܥ ܐܢ ܕܡܘܬܐ: ܘܗܘܦܟ

---

(1) Desunt. (2) ܢܩܘܪܐ. (3) ܕܡܠܟܘܬܐ. (4) ܕܗܘܐ. (5) ܐܢܫܝܢ
ܕܝܢ ܕܐܢܐ. (6) ܕܝܡܐ ܕܝܠܝ. (7) ܗܟܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܫܝܢ. (8) ܘܡܫܬܒܠ.
(9) ܢܬܦܪܫܘܢ. (10) ܠܝ. (11) ܒܝܬܝ ܓܘܐ.

ܠܡܬܠܡܕܘܬܐ: ܘܫܠܡܘܗܝ ܠܥܘܕܪܐ ܘܠܬܫܡܫܬܐ ܘܠܬܫܒܘܚܬܐ: ܘܟܕ ܚܙܐ ܥܘܕܪܢܐ ܕܐܬܝܗܒ ܠܗ ܘܚܕܝ. ܐܘ ܦܘܫ ܫܠܡ: ܐܡܪ ܕܡܕܢܚܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܫܦܝܪܬܐ: ܘܣܡ ܠܐ ܢܦܩܘ ܡܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܒܚܕܐ ܕܝܢ ܒܗܘܢܐ ܐܦܪܝܡ(1) ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܡܠܟܐ ܚܕܐ ܘܕܥܒܕܐ ܠܐ ܡܬܚܫܒ(2) ܗܘܐ. ܘܐܠܗܐ ܕܝܕܥ ܘܦܪܘܫ ܘܡܦܪܫܝܢ ܠܝ ܘܥܬܝܕ ܕܒܡܠܟܘܬܗ ܢܬܚܫܒܢ ܠܐ ܐܢܫ ܗܘܐ: ܘܠܒܢܝܗ ܢܬܒܥܘܢ ܠܐ ܫܒܩ ܗܘܐ. ܘܡܢ ܡܘܬܐ ܕܚܠܦ ܡܬܚܫܒܢܐ ܠܐ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ: ܐܠܐ ܒܝܬܝܐ ܡܢܗ ܗܘܐ: ܘܐܢܬܘܢ ܚܠܦ ܠܐ ܡܢܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܠܟܘܢ ܕܝܢ ܐܝܬ ܗܕܐ ܒܟܘܢ ܒܥܘܬܐ: ܘܐܢܬܘܢ ܚܠܦ ܢܦܫܟܘܢ ܡܬܬܒܥܘܢ! ܘܕܡܬܒܥܝܐ ܫܦܝܪ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܢܝܢ ܚܠܦ ܥܡܗ ܕܡܪܢ(3): ܡܢ ܥܘܡܩܐ ܕܥܘܡܩܘܗܝ(4) ܡܬܠܝܐ. ܒܪܡ ܗܒ ܠܝ: ܘܕܠܐ ܚܛܗܐ ܘܕܪܘܬܐ ܗܘܝܬ: ܘܗܟܢ ܗܘܐ ܡܦܝܣ ܗܘܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܡܪܝ: ܕܢܣܘܩ ܠܝ ܘܢܩܪܐ(5) ܗܘ ܠܝ ܠܡܫܡܫܢܐ ܡܫܒܠ (ܥܡܗ. ܘܗܝ ܥܩܒܬܐ(6) ܠܡܢܬܐ ܕܐܠܗܘܬܗ: ܘܢܩܪܐ ܗܘ ܠܡܫܒܚ ܘܠܒܪܟܐ ܕܬܘܕܝܬܐ ܒܥܘܠܡ ܐܝܟܢܐ ܗܢܐ ܕܡܫܬܠܡܗ: ܡܕܝܢܬܐ ܢܦܩ ܗܘܐ ܘܡܥܠܡ ܗܘܐ ܢܦܫ ܠܡܫܒܚܘܬܐ.

ܗܟܝܢ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܒܟܠܗܘܢ ܐܘܪܚܬܐ ܕܥܘܠܡܢܗ ܕܗܘܝܬܐ: ܕܗܘܐ ܐܦܪܝܡ ܡܫܡܫ (ܠܡܫܡܫ ܚܠܦ ܥܡܗ ܕܡܫܝܚܐ(7). ܘܐܬܬܟܝܢܘ ܘܐܬܘ ܡܢ ܟܠ ܐܘܪܚܬܗ ܕܝܢܐ ܫܦܝܪܬܐ

---

(1) Deest. (2) ܡܬܚܫܒܢ. (3) ܕܡܫܝܚܐ. (4) ܕܥܘܡܩܗ.
(5) ܕܢܩܪܐ. (6) ܡܫܒܠ ܐܢܫܐ ܕܥܩܒܬܐ. (7) ܕܥܡܗ ܚܠܦ ܡܫܝܚܐ.

ܕܚܢ̈ܦܐ ܗܟܢܐ ܘܝܗܘܕ̈ܝܐ(1) ܘܕܝܢ̈ܬܟܐ: ܘܥܒܕܗ ܡܫܝܚ̈ܝܐ ܕܘܟܝ̈ܬܐ(2)
ܚܕ̈ܝܐ ܢܦܫܬܗ ܕܡܠܟܘܬܐ: (ܟܕ ܡܫܒܚܝܢ(3) ܠܝܫܘܥ ܗܘܐ ܒܟܠܗܘܢ
ܕܐܬܚܠܦܘ ܒܗܝܡܢܘܬܐ. ܝܗܒܘ ܕܝܢ ܐܦ ܐܢܫ̈ܐ ܗܘܘ ܘܒܢ̈ܝܗܘܢ:
ܘܩܪܝܘ ܡܥܡܕ̈ܢܝܬܐ ܕܘܟܝ̈ܬܐ(4) ܕܐܠܗܐ ܘܕܝܪ̈ܝܬܐ: ܘܟܕ ܚܙܐ(5) ܟܕ
ܥܒܕܘ ܗܟܢܐ ܢܦܫܗ ܘܚܕܝ. ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܐܬܐ ܗܘܐ ܟܕ ܠܐ ܐܬܚܙܝ
ܘܒܡܕܝܢܬܐ: ܟܕ ܡܬܟܪܟ ܠܡܚܣܝܐ: ܕܢܣܒܘܗܝ ܘܢܬܟܪܟܘܢ
ܠܡܬܢܚܡܢܘ ܒܚܠܡܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܐܬܘ ܕܝܢ ܡܢܟܘܢ
ܗܘܐ ܠܗ ܒܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܟܕ ܫܒܐ: ܕܢܦܩ ܠܡܕܒܪܐ (ܘܝܫܘܥ ܗܘ
ܘܡܫܝܚܐ(6): ܘܢܡܠܟ ܡܢܗ ܡܢܝܢ ܕܢܬܒ ܕܢܬܕܪ(7) ܠܗ. ܘܠܐ
ܥܕܐ: ܢܠܐ ܥܠܝܒ ܠܗ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܢܝܐ ܡܢ ܫܒܒ̈ܘܗܝ ܘܢܬܕܪ ܠܗ:
ܕܡܚܣܝܐ(8) ܡܪܝ ܩܕܝܫܐ(9) ܠܗܘܢ ܒܡܕܒܪܐ: ܕܟܠ ܕܠܐ ܥܒܕ
ܢܦܫܐ (ܘܢܡܚܐ ܘܢܒܢܐ ܘܢܫܬܒܚ(10) ܘܢܬܟܪܟ ܘܬܒܘܬܐ ܘܠܐ ܟܘܪܐ
ܠܐ ܥܒܕ ܠܝ: ܘܡܢܗܠ ܩܕܝܫܐ(11) ܠܐ ܥܒܕ ܐܢܐ ܕܝܫܘܥ ܢܦܫܝ:
ܡܢܗܠ ܕܫܘܒܚܐ(12) ܕܢܦܩܘܢ ܡܫܬܒܚܝܢ ܘܡܠܟܐ: (ܠܐ ܘܕܝܐ
ܩܕܝܫܐ ܕܝܠܗ(13) ܡܬܚܙܝܢ ܐܢܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ ܩܕܝܫܐ ܥܠܝܒ ܠܗ
ܢܬܦܪܫ(14): ܕܢܬܕܪ ܠܝ ܥܒܕܝ ܒܥܒܕܐ: ܕܐܬܠܝܕ ܐܢܐ ܕܝܫܘܥ.
ܗܘ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܢܦܩ ܠܡܕܒܪܐ: ܦܘܫ ܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ: ܘܫܠܡ
ܡܕܝܢܬܐ ܐܢܫ ܠܟܘܢ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܡܢ ܚܕܬܐ: ܕܐܒܕܢܬܐ ܕܢܒܝܬܐ(15)

---

(1) ܘܝܗܘܕܝܘܬܐ. (2) ܡܢ ܚܕ ܕܘܟܐ. (3) ܘܡܫܒܚܝܢ. (4) ܚܕ̈ܝܢ
ܢܦܫܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. (5) Deest. (6) ܕܝܫܘܥ ܗܘܐ. (7) ܘܢܬܕܪ. (8) ܡܚܣܝܢܐ.
(9) ܩܕܝܫܐ. (10) ܐܘ ܢܡܚܐ: ܠܐ ܥܒܕ ܠܝ. ܘܡܚܣܝܢ (ܘܡܚܣܢ) ܢܒܝܐ ܐܘ ܢܫܬܒܚ. (11) ܩܕܝܫܐ.
(12) ܕܫܘܒܚܐ. (13) ܘܠܐ ܘܕܝܐ ܕܝܠܗ ܗܘ. (14) ܢܬܦܪܫܘܢ. (15) ܕܢܒܝܘܬܐ.

ܡܢܛܪܢܘܬܐ. ܢܦܩܬ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ. ܘܟܕ ܢܦܩ ܠܘܬܗ ܢܬܒܥܗ ܢܐܡܪ ܠܗ: ܒܪܝ ܘܚܒܝܒܝ: ܚܘܣ ܥܠ ܢܦܫܟ: ܘܠܐ ܬܫܠܡ ܚܘܒܐ ܕܝܠܕܘܬܟ ܒܚܫܘܟܐ ܕܥܠܡܐ. ܘܠܐ ܬܘܒܠ ܫܢܝܐ ܕܥܠܝܡܘܬܟ[1]: ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܠܟܐ ܡܢ[2] ܢܟܪܝܐ ܘܡܢ[3] ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ. ܠܡܐ ܐܡܪ ܦܘܠܘܣ: ܕܢܘܪܐ ܐܟܠܬܐ ܗܘ. ܥܠܡܐ ܕܝܢ ܗܢܐ ܫܡܥ ܐܡܗ: ܠܐܦܝܐ ܕܡܠܟܐ ܡܢܗ ܡܬܟܣܝܐ ܢܦܩܬ. ܘܠܐ ܐܬܪܦܝܘܗܝ[4] ܕܢܦܫܗ ܐܬܠܝܬܐ ܘܢܦܠܘ: ܘܢܬܒܘܥܘܢ ܗܘܐ ܕܝܢ (ܡܢ ܣܘܪܚܢܘܬܗ[5]. ܗܝ[6] ܡܚܕܐ ܦܢܝܬ[7] ܠܘܬ ܥܘܡܪܐ ܘܐܡܪܬ ܠܗ: ܒܪܝ[8] ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܢܦܩܬ: ܦܘܩ ܠܥܡܪܟ ܘܥܘܠ ܠܫܘܒܚܟ: ܐܝܟ ܕܥܒܕܝܢ ܒܫܘܒܚܐ. ܠܡܢܐ ܐܝܟ ܥܒܕܐ ܘܕܚܠܬܐ[9] ܡܢ ܥܘܡܪܐ ܗܢܐ ܢܦܩܬ ܒܝܘܡܐ: ܘܫܟܝܢܐ (ܡܬܚܠܦܝܢ ܥܒܕܝܢ[10]؟ ܥܘܡܪܐ ܕܝܢ ܚܙܬ ܘܐܡܪܬ ܠܗ: (ܒܥܒܕܘܬܟ ܕܝܢ[11] ܐܘܪܚܐ ܠܗܢܐ ܡܫܬܠܛ ܫܘܒܚܐ: ܐܝܟ ܡܢܗ (ܡܫܝܚܐ ܕܦܪܘܩܢ[12]. ܘܗܠܝܢ ܕܢܦܩܬ[13] ܡܫܬܠܛܐ ܢܦܩܬ: (ܥܡܟܝܬܗ[14]؟) ܐܝܟ ܒܢܝܐ ܕܫܒܘܩܬܐ: ܘܦܬܟܪܗ ܕܥܒܕܘܬܐ: ܘܡܠܟܘܬܗ[15] ܕܥܒܕܐ. (ܒܟܠ ܠܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܒܕܘܟܬܗ ܕܥܒܕܘܬܐ[16]: ܡܫܒܚ ܐܢܐ ܗܘ ܐܡܪ ܠܡܫܝܚܐ: ܐܦ ܗܕܡ ܥܠܝܠ ܥܒܕܐ ܕܝܠܟ.

---

[1] ܕܝܠܟ. [2] ܥܠ. [3] ܘܥܠ. [4] ܐܬܪܦܝܘܗܝ. [5] ܡܢ ܫܘܒܚܗ: ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܒܣܘܪܚܢܘܬܐ. [6] ܗܘܝܢ. (ܗܘ ܕܝܢ؟). [7] ܦܢܝܬ ܠܗ. [8] ܕܒܪܝ. [9] ܕܚܠܬܐ. [10] ܐܝܟܢܐ ܥܒܕܝܢ ܠܫܘܒܚܘܗܝ. [11] ܕܒܥܒܕܘܬܟ ܡܢ. [12] ܘܚܝܐ ܘܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ. [13] ܕܢܦܩܬ. [14] ܥܡܟܝܬܗ. [15] ܘܡܠܟܘܬܗ. [16] Desunt.

ܘܐܡܪ ܗܠܝܢ ܒܠܒܗ: ܚܙܘܐ ܕܚܝܠܐ ܐܬܚܙܝ ܠܗ ܠܡܗܝܡܢܐ. ܒܠܠܝܐ ܟܕ ܕܡܟ ܚܙܐ ܩܘܡܬܐ ܕܡܕܒܪܢܐ: ܩܡ ܡܗܝܡܢܐ: ܘܢܫܩ[1] ܚܕܝܗ ܒܓܠܝ ܦܫܝܛܬܐ. ܘܟܕ ܐܠܝܛ ܦܫܝܛܘܗ ܠܢܦܫ ܕܢܘܗܪ ܢܦܩܬܐ: ܐܬܦܬܚ ܚܙܘܐ ܟܕ ܩܐܡ ܥܠ ܬܠܐ ܘܚܙܐ ܕܡܣܝܡ ܬܪܥܐ ܕܒܝܬܗ: ܘܟܢܫܐ ܫܦܝܪܐ ܕܐܢܫܐ ܣܓܕܝܢ ܠܗ: ܘܟܪܙܝܢ[2] ܒܠܥܘܗܝ ܡܪܓܢܝܬܐ. ܘܟܕ ܢܦܩܘ ܗܘܘ ܡܪܓܢܝܬܐ ܥܠ ܦܓܪܗ: ܡܬܢܓܕܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܕܒܘܩܡܗܘܢ ܠܣܦܬܐ ܕܝܡܐ: ܘܠܡܣܟܢܐ ܕܝܘܩܪܐ ܡܬܦܠܓܝܢ ܗܘܘ: ܘܠܥܡܡܐ ܦܪܣ ܗܘܘ. ܘܥܒܕܐ ܚܕ ܕܠܝܨ ܡܕܢܚܐ ܡܦܩܕ: ܘܡܫܠܠ ܒܫܠܝܐ ܕܒܗܘܢ: ܩܪܒ[3] ܠܘܬ ܡܢܗ ܒܪܢܫ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܢܬ ܐܒܪܗܡ. ܘܐܡܪ: ܗܐ ܐܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܗܠܝܢ ܡܪܓܢܝܬܐ (ܐܘܪܟܝܢ ܐܦ ܚܠܦ[4] ܕܐܘܪܫܠܡ: ܡܢ ܒܢܝ ܥܡܗ ܘܡܢ ܒܢܝ ܚܒܪܘܗܝ. ܗܢܐ ܒܢܬܐ ܐܒܘܟ: ܘܢܣܒܐ ܟܠ ܐܦ ܗܘ (ܣܓܝܐܐ ܡܪܓܢܝܬܐ[5]): ܘܡܚܣܝܐ ܗܟܢ ܐܢܬ ܠܗܘܢ ܒܚܝܘܬܐ[6]. ܡܗܝܡܢܐ ܕܝܢ ܐܒܪܗܡ ܟܕ ܐܬܥܝܪ (ܘܐܡܪ ܠܗ[7] ܕܡܢ ܐܢܬ ܡܪܝ؟ ܘܗܘ[8] ܐܡܪ ܠܗ: ܐܢܐ ܗܘ ܐܫܬܘܬܦܘܬ ܡܥܡܕܢܘܬܐ: ܕܒܐܘܪܫܠܡ ܐܬܓܠܝܬ ܡܢ ܟܠ ܪܥܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܡܚܙܝܐ ܐܢܐ[9] ܡܗܝܡܢܐ ܡܢ ܚܝܠܗ: ܘܗܘܐ ܒܚܝܠܗ ܕܪܘܚܐ. ܘܩܪܐ ܠܒܢܝܢܫܐ ܕܒܗ[10]: ܗܘ ܕܡܠܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܡܬܘܡܬܐ: ܘܩܪܐ ܗܘܐ ܒܕܡܘܬܗܘܢ ܒܟܢܫܐ ܒܕܝܪܐ: ܘܐܬܥܝܪ

---

(1) ܢܫܩ.   (2) ܘܡܟܪܙܝܢ   (3) ܘܩܪܒ.   (4) ܐܦ ܚܠܦ ܐܘܪܟܝܢ.

(5) ܓܝܪ ܣܓܝܐܐ ܡܪܓܢܝܬܐ.   (6) :ܘܡܚܝܘܬܐ ܗܘܝܐ ܠܟ.   (7) Desunt.   (8) ܘܗܘ ܕܝܢ.

(9) ܐܢܐ ܘܡܚܙܐ. (ܕܚܙܐ.).   (10) Deest.

ܒܕܡܘܬܗ ܢܘܗܪܐ ܕܢܘܪܐ. ܘܟܕ ܚܙܘܗܝ ܐܬܕܡܪܘ ܒܗ ܒܢܘܗܪܐ: ܘܐܫܬܒܠܘ ܕܢܘܪܐ ܗܘ ܠܗ ܡܕܠܩ ܟܘܡܪܐ: ܠܡܫܡܫ ܚܕ ܓܒܪܐ ܡܢ ܕܚ̈ܢܦܐ ܚܠܦ ܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܐܡܪ ܟܘܡܪܐ ܐܒܪܗܡ ܠܝܫܘܥ: ܐܡܬܝ ܚܙܝܬ ܐܒܘܗܝ ܕܐܫܬܠܚܘ ܩܘܪܝܐ ܩܕܝܫܐ؟ ܘܐܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗ: ܗܢܐ ܚܙܝܬ ܒܦܓܪܘܗܝ[1] ܕܥܠܡܝܢܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܟܘܡܪܐ: ܐܝܟܐ ܘܫܒܩ[2] ܫܡܗ. (ܘܟܕ ܥܡܗ ܐܬܥܡܕܘ ܕܩܘܪܝܐ[3] ܕܩܕܝܫܐ ܐܫܬܡܥܘ: (ܢܗܝܪ ܥܘܡܪܗ[4] ܘܢܘܪܐ ܢܦܩܬ. ܘܐܬܟܢܫ ܗܘܐ ܘܐܬܬܢܝ ܡܢܗ. ܘܐܬܦܠܓ ܗܘܐ ܠܫܘܒܚܐ ܕܚܠܦ ܡܫܝܚܐ: ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܕܢܦܠ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܒܝܘܡܬܐ[5] ܡܫܝܚܐ ܕܫܡܝܐ: ܘܐܬܒܪܟ ܠܡܪܢ ܩܕܝܫܐ.

ܘܡܣܕܪܐ ܗܘܝ ܠܟܘܡܪܐ: ܘܗܘܝ ܒܘܪܟܐ ܘܐܬܢܝܚ. ܘܫܒܩ[6] ܒܚܕܬܐ (ܕܐܬܚܙܝܘ ܩܕܝܫܐ[7]: ܘܢܦܩ ܢܦܫܗ ܒܓܘܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܦܩܕ ܐܢܘܢ ܕܢܗܘܘܢ: ܘܢܦܩ ܐܝܟ ܚܕܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܒܝܬ ܨܠܘܬܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܐܬܦܠܓܘ ܠܒܢܝܐ: ܢܦܩ ܚܕܐ ܒܡܥܡܕܢܝܬܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܒܠܒܘܫ ܒܡܘܪܫܬܐ: ܒܓܢܝܙܬܐ ܘܒܘܕܢܐ ܘܢܘܗܪܐ: ܐܘܪܚܐ[8] ܘܡܘܡܬܐ: ܟܢܘܫܬܐ[9] ܘܫܪܟܐ: ܘܐܬܚܙܝ[10] ܗܘܐ ܕܢܘܗܪܐ ܠܟܘܡܪܐ ܕܡܥܡܕܢܐ ܒܠܝܠܝܐ ܕܩܘܪܝܐ. ܦܪܘܫܐ ܕܝܢ ܟܕ ܐܢܫܝܢ ܘܡܘܕܝܢ: (ܐܬܚܙܝ ܟܕ ܐܡܝܢ ܗܘܐ ܠܒܢܝܐ

---

[1] ܒܦܓܪܘܗܝ.

[2] ܫܒܩ.

[3] ܘܠܐ ܡܕܡ ܥܡܗ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܥܡܕܢܝܬܐ ܕܩܘܪܝܐ.

[4] ܘܢܗܝܪ ܢܗܝܪܘܬܐ ܥܘܡܪܗ.

[5] ܒܝܘܡܗ.

[6] ܘܫܒܩ.

[7] ܕܐܬܚܙܝܘ.

[8] ܘܐܘܪܚܐ.

[9] ܘܟܢܘܫܬܐ.

[10] ܐܬܚܙܝ.

ܘܐܡܪܝܢ(1): ܕܒܠܫܢܗ ܒܩܠܐ ܢܩܫܝ ܘܡܢܓܡܝܢܘܗܝ(2) ܠܡܘܫܚܬܐ.
ܡܕܪ̈ܫܐ ܕܝܢ ܐܬܦܫܛܘ ܒܫܡ ܕܘܒܪ̈ܐ ܒܠܗܘܢ: ܘܡܬܚܙܘ ܘܩܕܡܝܢ
ܗܘܘ ܥܢܝ̈ܢܐ ܕܠܘܬܕܝܢܗ ܕܡܘܫܚܬܐ: ܗܘ ܕܡܢ ܡܠܟܐ ܢܬܒܥܬܪ
ܗܘܐ: ܗܘ ܕܒܬܪܗ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܡܠܟܐ ܕܬܫܒܚܬܗܘܢ: ܦܪܘܫܝ
ܕܝܢ ܩܕܡ ܠܗ ܢܬܒܥܬܪ(3). ܗܘ ܕܝܢ ܡܘܫܚܬܐ ܟܕ ܝܗܒ ܠܒ̈ܢܬܐ
ܕܩܝ̈ܡܐ ܘܕܡܘܕܝ̈ܢܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܒܥܕܬܐ: ܘܐܠܦܝܢ ܕܢܙܡܪܢܘܢܝܗܝ:
ܐܝܟ ܒܥܘܡܪ̈ܐ ܘܡܬܚܡ ܦܘܩܕܢܗ ܕܐܝܠܝܢ ܕܒܝܠܒܢܐ. ܘܐܝܟ ܒܩܠܐ ܕܡܢܐ
ܘܐܡܪ: ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܡܠܦܢܐ (ܒܡܐܡܪܐ ܕܥܠܘܗܝ(4): ܚܙܝܗܝ
ܒܫܒܚܬܐ ܗܘܝܐ: ܘܐܬܒܥܝ ܕܢܬܠܡܕ ܒ̈ܢܬܐ ܢܫܒܚܢ ܒܟܢܘܫܬܐ
ܕܫܒܚܬܗ(5). ܘܡܢܝܢܐ ܗܘܐ ܒܥܘܡܪܐ. ܘܟܕ ܩܡ ܠܗܠ ܡܢܗ
ܢܫ̈ܐ ܕܒܥܕܬܐ: ܢܩܝܡ(6) ܐܢܝܢ ܡܢܗ ܘܩܡ ܠܡܙܡܪܘܬܗ. (ܘܗܘܝܬܐ
ܐܦ ܘܩܝܡܬܐ ܕܐܬܪܘܬܐ ܕܗܝܡ ܢܫܒܚܢ(7). ܘܟܕ ܦܬܚ ܘܡܫܩܝܢܐ(8) ܐܠܦܢ
ܗܘܘ ܠܒ̈ܢܬܐ ܕܐܝܟܢܐ ܢܩܪܝܢ ܒܥܕܬܐ: ܟܕ ܡܘܫܚܬܐ ܘܐܡܪ
ܠܗܝܢ: (ܟܠ ܡܕܡ ܐܢܐ ܐܟܠ ܠܝ ܟܕ ܐܢܬ ܢܩܪܐ ܟܒ ܒܥܕܬܐ.
ܐܢܘܢ ܕܝܢ ܕܪ̈ܬܐ ܗܘܐ ܟܡܘܫܚܐ(9) ܕܡܕܪܫܐ: ܘܩܢܝܢ(10)
ܗܘܐ ܡܢ ܡܘܫܚܐ: ܘܡܢܬܒܩ ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ ܘܠܕܘܒܪ̈ܐ: (ܢܩܫ

---

(1) ܕܗܘܝܢ ܘܐܠܝܨ ܗܘܘ ܠܚܢܢܐ ܟܕ ܐܡܪܝܢ. (2) ܘܡܢܓܡܝܢܘܢܗܝ.

(3) ܕܢܬܒܥܬܪ. (ܢܬܒܥܬܪ: ܐܘ ܢܬܒܥܬܪܢ: ܗ̰ ܒܥܢܝܢܐ ܐܘ ܒܟܠܢܐ؟). (4) ܡܪܝ.

(5) ܕܫܒܚܬܗ. (6) ܘܢܩܝܡ. (7) ܗܘܝܬܐ ܘܩܝܡܬܐ ܕܐܬܪܘܬܐ ܕܗܝܡ ܢܫܒܚܢ ܠܗ.

(8) ܘܡܫܩܝܢܐ. (9) ܐܘ ܟܡܘܫܚ̈ܐ ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܗܟܢܐ ܡܥܕܬܐ ܕܐܢܐ ܡܢܗ ܟܐܢܐ ܟܒ ܒܥܕܬܐ ܕܝܢܐ ܚܕܐ ܟܕ ܐܢܬ ܢܩܪܐ ܟܒ ܒܥܕܬܐ؟ ܐܢܘܢ ܕܝܢ ܕܪ̈ܬܐ ܒܡܘܫܚܐ ܗܘܐ. (10) ܘܩܢܝܢ.

ܒܦܓܪܗ ܘܒܢܦܫܗ(1) ܥܠ ܐܦܝܗܘܢ: ܘܣܓܝܐ ܓܢܒܐ ܥܒܕܘܬܗ ܕܝܕܝܗ. ܘܡܫܬܐ ܐܢܫܝܢ(2) ܐܦܝܗ ܕܢܬܠܡܕܘܢ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܠܒܢ̈ܝܐ ܕܥܠܡܐ.

ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ: ܐܬܕܟܪ ܕܡܫܝܚܐ ܦܫ ܒܓܘܗ(3) ܐܬܪܐ ܕܒܝܬ ܐܬܪ̈ܝܢ ܠܗܘܢ̈ܐ. (ܘܗܘܐ ܟܠܗ ܐܬܩܪܝ ܕܐܡܪ: ܐܬܦܬܚ ܐܬܦܬܚܬ: ܘܐܬܢܚܡܬ ܘܐܝܟ ܐܝܬܝܘ ܩܕܝܫܐ: ܗܐ ܒܚܝܘܬܐ ܘܦܬܚ ܠܟܠܗ ܕܡܫܝܚܘܬܐ(4).

ܐܬܛܠܠ ܕܝܢ ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܣܒܪܝܫܘܥ: ܒܥܕܢܐ ܐܚܪܢܐ ܘܐܬܬܒ ܕܢܬܟܢܫ(5) ܡܠܟܐ: ܒܗܘܢ ܫܢ̈ܝܐ. ܘܒܗ ܒܝܠܕܐ ܕܢܬܒܠܥ ܐܢܫܐ ܐܬܦܬܚܘ ܥܒܕ̈ܐ ܡܬܚܫܒܢܐ: ܘܫܒܩܘ ܠܦܓܪܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܢ ܐܬܪܘܬܗܘܢ: ܘܐܬܦܢܝܘ ܒܫܠܡܐ ܕܟܠܐ.

(ܘܟܕ ܫܢܐ ܒܗ ܒܗܘܢ ܕܐܬܛܠܠ ܒܗ ܟܠܗܘܢ(6): ܡܬܦܢܝܢ ܗܘܘ ܐܢܫܐ ܠܕܘܟܬܐ ܕܒܗ ܐܬܛܠܠ: ܘܡܬܒܪܟܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܒܗܕܐ ܘܒܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܡܩܪܒܝܢ. ܘܟܕ ܦܓܪܗ ܕܩܕܝܫܐ: (ܐܟܪܝܘ ܗܘܘ ܐܦ ܠܝܘܡܐ ܘܠܡܘܥܕܐ(7) ܕܥܘܗܕܢܗ

---

(1) ܒܟܬܒ ܐܚܪܢܐ ܒܦܓܪܗ ܘܒܢܦܫܗ (ܗ: ܒܦܓܪܗ. Sed in margine) (ܒܟܬܒ ܐܚܪܢܐ ܠܡܫܡܥ: ܒܦܓܪܗ ܡܢ ܒܦܓܪܗ ܘܒܢܦܫܗ ܥܠ ܐܦܝܗܘܢ؟). (2) ܐܢܫܝܢ.

(3) ܒܓܘܗ ܐܬܪܐ ܘܒܝܬܗ. (4) ܘܗܘܝܐ ܟܠܗ ܐܬܪܐ ܘܐܬܩܪܝ ܕܐܡܪ: ܗܐ ܒܚܝܘܬܐ ܠܗܘܢ: ܕܐܬܦܬܚ ܐܬܦܬܚܬ ܚܝܠܐ ܠܗ. ܗܘ ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ ܗܘܘ ܩܕܝܫܐ ܒܥܕܢܐ ܠܡܫܡܥܐ ܘܠܡܚܙܐ: ܘܠܒܢ̈ܝܐ ܕܟܠ ܐܢܫ ܒܗܘܢ ܘܐܟܠܐ ܘܐܬܢܝܚܘ ܘܡܬܒܪܟܝܢ ܘܫܒܚܐ. ܘܐܬܢܚܡܬ ܘܐܝܟ ܐܬܦܬܚܬ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܣܒܪܝܫܘܥ: ܗܐ ܒܚܝܘܬܐ ܘܦܬܚ ܠܟܠܗ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܐܬܦܬܚܬ. (5) ܐܬܟܢܫ ܠܡܠܟܐ. (ܒܥܕܢܐ ܡܢܝ ܫܢܐ ܐܘ ܫܢܝܢ؟).

(6) ܘܟܕ ܫܢܐ ܒܗ ܒܫܘܠܡܐ ܐܬܦܬܚܬ ܕܢܬܚܙܐ ܒܗܘܢ ܫܢ̈ܝܐ: ܒܗ ܒܗܘܢ ܕܐܬܛܠܠ ܒܗ ܟܠܗܘܢ. (7) ܐܟܪܝܘ ܫܘܒܚܐ ܠܝܘܡܐ ܐܘ ܠܡܘܥܕܐ.

ܕܘܒܪ̈ܘܗܝ ܕܩܕܝܫ̈ܐ. ܘܟܕ ܗܕܐ ܗܘܬ ܘܚܕܬܐ ܠܫܘܒܚܘܗܝ:
(ܐܬܚܒܝܒ ܚܝܠܐ ܕܒܪܐ[1] ܒܕܘܟܬܗ ܕܒܪܗ ܐܬܓܠܝܬ ܒܡܘܬܢܐ ܒܥܘܡܬܐ
ܠܡܘܬܢܐ: ܘܕܘܒܪ̈ܘܗܝ[2] ܕܝܢ ܕܩܕܝܫ̈ܐ ܗܠܝܢ ܡܘܬܢ: (ܘܚܝܠܐ
ܗܢܐ ܡܘܬܢ. ܘܡܬܩܒܠܝܢ[3]: ܗܘܢܐ ܕܡܠܠ: ܥܠ ܝܕ ܩܕܝܫܘ
ܕܝܗܒܗ ܕܠܡܘܬܢܐ.

(ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܝܢ ܐܦ ܘܡܫܟܢܐ ܕܒܪܐ ܘܦܪܫܐ ܒܩܢܘܡܐ ܕܐܒܘܗܝ
ܐܬܡܠܝ ܥܠ ܥܡܗ ܕܡܘܬܢܐ: ܡܢ ܐܪܥܐ ܡܬܩܕܫܝܢ ܘܡܬܚܕܫ
ܠܕܘܒܪܐ ܚܕܬܐ: ܒܚܝܠܗ ܕܐܒܐ ܗܘ ܕܝܠܗ ܐܬܓܠܝܬ ܩܕܝܫܐ
ܡܪܝ ܢܪܣܝ. ܕܡܢܗ ܫܘܒܚܐ ܕܒܢ̈ܝ ܠܗܘܢ ܐܬܡܠܝܬ ܒܥܠܡܐ
ܗܢܐ ܡܠܝܐ ܕܘܘܢܐ: ܘܒܫܠܡܘܬܐ ܚܕܝܐ ܗܘ ܕܟܠ ܚܒܝܒ ܐܬܚܝܝ
ܒܢ̈ܝ ܠܗܘܢ: ܘܡܫܒܚܐ ܐܬܓܠܝܬ: ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ ܘܒܟܢܫܘܬܗܘܢ
ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܠܗ ܘܠܐܒܘܗܝ ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ:
ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.

ܫܠܡ ܩܘܕܫܐ ܕܡܪܝ ܢܪܣܝ ܩܕܝܫܐ ܡܠܦܢܐ ܚܣܝܐ[4].

---

[1] ܐܬܚܒܝܒܘ ܚܝܠܐ ܕܒܪܐ. [2] ܕܘܒܪ̈ܘܗܝ [3] ܘܡܢܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܚܝܠܐ ܥܒܕܝܢ.
ܘܡܬܚܣܢܐ ܗܘܢܐ. [4] ܬܫܒܘܚܬܐ ܐܚܪܢܐ ܡܬܩܕܫܝܢ ܕܗܘܝܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܘܦܬܚ ܠܗ ܡܫܡܠܝܐ
ܐܪܟܢ: ܘܡܚܡܠ ܐܡܪܝܢ ܕܟܠܗ ܩܘܕܫܐ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܘܡܒܪܟܝܢ[1] ܘܟܠܗ ܥܢܝܢܐ.
ܘܐܬܡܠܝ ܒܥܒܕ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܫܘܚ ܥܠܝܗܘܢ ܒܩܢܘܡܐ ܕܐܒܘܗܝ ܥܠ ܥܡܗ ܕܡܘܬܢܐ
ܡܢ ܐܪܥܐ ܡܬܩܕܫܝܢ ܚܕܬܐ ܠܕܘܒܪܐ ܚܕܬܐ. ܘܡܠܐ ܕܐܟܠ ܠܗ ܕܘܒܪܐ ܒܗܘ ܡܘܬܢܐ
ܕܒܗ ܐܬܓܠܝܬ: ܝܗܘܒܐ ܕܒܪܗ ܕܗܘ ܡܢܗ ܝܗܘܒܐ ܠܗ ܡܢܗ ܘܡܫܡܠܝܐ ܚܕܬܐ.
ܘܡܫܡܠܝܐ ܒܟܠܗܘܢ ܗܢܐ: ܘܒܫܠܡܘܬܐ ܚܕܝܐ ܕܟܠ ܦܪܨܘܦ ܐܬܚܝܝ ܒܢ̈ܝ ܠܗܘܢ. ܘܒܪܝܟ

---

[1] ܘܫܘܒܚܐ ܘܝܩܪܐ ܩܘܕܫܐ ܘܝܩܪܐ ܠܥܠܡܝܢ.

ܬܫܥܝܬܐ

ܕܟܪܟܐ ܕܒܝܬ ܣܠܘܟ (ܟܪܟܘܟ؟) ܘܕܣܗ̈ܕܐ ܕܒܗ.

ܗܢܐ ܟܪܟܐ ܪܒܐ: ܩܕܡ ܫܬܐܣܘܗܝ ܡܠܟܐ ܕܐܬܘܪ: ܗܘ ܕܒܫܘܪ̈ܢܐ ܣܪܕܢܐ(1) ܩܪܝܗ ܗܘܐ. ܗܢܐ ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܗܘܐ ܘܫܡܝܥ ܒܟܠܗ̇ ܬܒܝܠ: ܘܡܠܟܘܬܗ ܚܕܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܡܫܒ̈ܚܬܐ ܗܘܬ. ܗܢܐ ܣܪܕܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܪܗ ܕܣܢܚܪܝܒ(2): ܗܘ ܕܐܬܠܚܡ ܘܟܒܫ ܡܠܟ̈ܐ ܠܟܠܗܘܢ(3) ܡܠܟܐ ܩܕܡܝܐ ܕܐܬܘܪ̈ܝܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܒܝܘܡ̈ܘܗܝ ܕܗܢܐ ܣܪܕܢܐ ܐܬܒܢܝܬ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘܬ ܠܚܝܘܬܐ: ܗܢܐ ܕܒܚܝܠܬܗ ܘܒܓܢܒܪܘܬܗ ܐܘܚܕ ܠܚܝܘ̈ܬܐ(4). ܘܗܘ ܣܪܕܢܐ ܐܬܚܫܒ ܠܟܪܟܘܟܗ ܕܝܠܗ: ܘܒܢܐ ܥܘܡܪܐ ܕܝܠܗ: ܘܠܟܝܢܐ(5) ܫܩܝܐ. ܘܝܗܒ ܫܠܝܬܐ ܠܡܬܒܢܝܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ: ܘܐܪܗܛ ܡܢܗܘܢ ܝܡܝܢܐ ܕܪܘܚܩܗ: ܘܟܠ ܐܢܫܝ̈ܢ. ܘܟܢܫܗܘܢ ܕܢܫܡܫܬܐ ܕܗܘ ܟܕ ܢܡܪܘܕ: ܢܪܟܣ(6) ܡܠܟܐ ܕܡܕܝ̈: ܥܠ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܬܘܪ̈ܝܐ: ܕܟܠܗ ܡܫܬܡܥܝܢ

ܢܬܒܣܡܘܢ ܩܪ̈ܘܝܐ ܡܫܝܚ̈ܝܐ ܘܡܗܝܡ̈ܢܐ ܒܩܪܝܢܐ ܕܐܦܝܢ ܬܫܥܝܬܗ ܕܟܪܟܐ: ܢܫܬܘܘܢ ܠܚܘܒܐ ܘܠܚܘܣܢܐ ܒܗܘܢ ܕܒܢ̈ܐ ܘܕܝܗܒܘ ܢܦܫܗܘܢ: ܒܣܗܕܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ: ܘܠܐܒܘܗܝ ܘܠܪܘܚܗ ܕܩܘܕܫܐ ܡܚܝܢܝܬܐ ܘܕܠܐ ܡܬܦܠܓܢܐ: ܗܫܐ ܘܒܟܠܥܕܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ.

ܫܠܡܬ ܬܫܥܝܬܐ ܘܣܗܕܘܬܗ ܕܟܪܟܐ ܥܡ ܩܕܝ̈ܫܐ: ܘܐܠܗܐ ܢܥܕܪܢ: ܐܡܝܢ.

(1) ܣܪܕܢܐ. (ܟܬܒ ܕܝܠܝ.) (2) ܕܣܢܚܪܝܒ. (3) (ܟܠ ؟). (4) ܠܚܝܘܬܐ.

(5) ܘܠܟܝܢ. (6) ܢܪܟܣ. (ܟܬܒ ܕܝܠܝ.)

ܗܘܬ܆ ܡܕܝܢܬܐ ܝܬܝܒ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܗܢܐ ܐܪܒܟܣ܆ ܟܕ ܡܕܒܪ ܥܠ
ܡܠܟܘܬܐ (ܕܐܬܘܪܝܐ܆ ܡܢ(1) ܙܒܢܐ ܠܙܒܢܐ ܣܓܝܐ ܗܘܬ ܡܘܬܢܐ
ܘܐܫܬܒܝܬ ܗܘܬ ܘܐܬܚܪܒܬ܆ ܘܗܘܬ ܫܥܒܕܐ ܠܡܠܟܐ ܕܐܬܘܪ. ܘܟܕ
ܒܛܠ ܗܘܐ܆ ܥܒܪ ܕܝܘܢܝܐ ܥܠ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܬܘܪܝܐ ܗܘܬ
ܠܡܠܟܐ ܕܐܬܘܪ܆ ܘܐܬܒܛܠ ܫܡܗ ܐܬܘܪܝܐ. ܘܡܢ ܬܪܬܝܢ
ܙܒܢܐ ܕܩܝܡܬܐ(2) ܠܗܘ ܫܘܪܝܐ ܕܒܝܬ ܣܠܘܟ܆ ܘܫܘܪܝܗ ܗܘ
ܡܠܟܘܬܐ ܗܝ(2) ܣܠܘܟ ܐܬܩܢܘܢ ܗܘܐ ܘܗܝ ܫܠܝܐ ܗܘܐ ܠܗ
ܠܫܘܪܐ܆ ܘܐܬܒܛܠ ܫܡܗ ܕܥܕܢܐ ܗܝ ܫܘܪܝܐ ܘܫܘܪܗ ܠܟܠܗܝܢ.
ܘܐܬܩܪܝܬ(3) ܗܝܕܝܢ ܡܠܟܘܬܗ ܕܗܠܝܢ ܣܠܘܟ܆ ܘܫܘܪܐ ܕܝܠܗܘܢ
ܢܩܝܦ ܗܘܐ܆ ܡܢ ܩܕܡ ܫܘܪܐ܆ ܘܡܕܝܢܬܐ ܠܕܡܠܟܐ ܫܘܪܐ.
ܘܡܢ(4) ܕܡܠܟܐ ܡܕܝܢܬܐ (ܠܫܘܪܐ ܗܘ ܕܐܪܕܫܝܪ ܡܬܩܪܝܐ.
ܘܗܝ ܫܘܪܐ ܡܕܝܢܬܐ(5) ܠܫܘܪܐ ܕܐܬܩܪܝܘ܆ ܗܘ ܕܐܦ ܫܘܪܩܢܐ
ܡܬܩܪܝܐ܆ ܘܡܕܝܢܬܐ ܠܟܠܗܝܢ(6) ܫܘܪܐ ܘܫܘܪܐ ܕܒܟܠܗ(7)܆ ܘܡܕܝܢܬܐ
ܠܗ ܠܘܬܗ ܘܫܘܪܐ. ܘܫܘܪܝܗ ܕܣܠܘܟ ܕܒܝܬܗ ܣܠܘܟ܆
ܥܠ ܗܘ ܫܘܪܐ ܕܐܪܕܫܝܪ(8)܆ ܗܘ ܕܐܦ ܗܢܐ ܒܢܝܗ ܒܢܝܢܗ.
ܗܢܐ ܣܠܘܟ ܟܕ ܐܬܐܠܨ ܗܘܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܬܘܪ܆ ܘܟܠܐ
ܐܬܡܛܝ ܠܡܬܠ ܡܕܝܢܬܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܗܝ ܕܐܪܕܫܝܪ܆ ܡܛܠ
ܗܘܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܪܕܫܝܪ ܫܠܝܛܐ ܥܠ ܡܠܟܘܬܗ܆
ܘܦܩܘܕܐ ܥܠ ܐܘܚܕܢܗ܆ ܘܫܘܠܛܢܐ ܕܟܠܗܝܢ ܕܦܠܚܐ ܥܠ
ܟܘܪܗ. ܘܡܢ ܗܕܝܢ(9) ܦܩܕ ܗܘܐ ܫܒܘܪ(10)܆ ܕܢܒܢܐ ܫܘܪܐ

---

(1) ܘܡܢ. (2) Desunt. (3) ܐܬܩܪܝܬ. (4) ܘܗܝ. (5) Desunt.
(6) ܠܟܠܗܝܢ. (7) ܕܒܟܠܗ. (8) ܕܐܪܕܫܝܪ. (9) ܗܕܝܢ. (10) ܫܒܘܪ.

ܕܫܘܠܛܢܐ ܕܡܠܟܘܬ ܝܘܢܝ̈ܐ: ܐܬܬܩܝܡܬ ܥܠ ܫܡܗ ܡܕܝܢܬܐ ܠܙܪܥܘܬܗ. ܕܢܗܘܐ ܕܗܘ ܫܘܠܛܢܐ ܕܡܩܕܘܢܝ̈ܐ ܗܘܐ ܠܗ ܢܗܘܐ ܒܠܚܘܕ ܐܝܟ ܕܠܥܠܡܐ: ܒܦܪܨܘܦ ܡܠܟܐ. ܐܬܒܢܝܬ ܕܝܢ ܕܬܗܘܐ ܒܪܬܐ ܠܗܘ ܫܘܠܛܢܐ ܕܗܝ ܡܠܟܘܬܐ: ܒܝܘܡܘ̈ܗܝ ܕܝܢ ܕܣܪܓܘܢ: ܘܥܠ ܫܡܗ ܐܬܩܪܝܬ ܠܟܪܟܐ ܕܒܝܬܐ: ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܚܝܕܘܗ̇. ܘܢܣܒ ܠܗ ܢܗܘܐ ܒܠܚܘܕ ܕܒܗ ܢܬܚܫܒ: ܕܢܗܘܘܢ ܠܗ[1] ܐܚܝܕܐ. ܘܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ ܒܢܐ ܒܗ ܒܟܪܟܐ ܕܢܬܒ: ܘܢܫܪܐ ܒܗ ܐܪܥܬܐ ܪ̈ܒܬܐ ܡܢ ܗܘ ܢܗܘܐ ܕܢܗܘܘܢ ܡܢ ܒܢܝ̈ܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܡܕܝܢܬܐ ܚܕܐ ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܒܘܪܡ[2]. ܘܫܘܪܐ ܘܚܘܪܐ ܟܠܗ ܗܘܐ ܠܟܪܟܐ ܘܒܦܩܦܩܬܐ ܐܘܬܒܗ: ܘܫܘܪܐ ܘܚܘܪܐ ܥܒܕ ܠܗ. ܘܥܒܕ ܗܘ ܐܪܒܥܐ ܘܫܬܝܢ ܬܪ̈ܥܐ ܥܒܕ ܘܐܘܬܒ ܒܗܘܢ ܐܢ̈ܫܐ ܐܝܟ ܕܢܛܪܘܢ ܡܢ ܐܬܘܪ: ܐܝܟ ܕܢܬܝܒܘܢ ܡܢ ܫܘܪܐ: ܘܐܝܟ ܕܠܒܪ ܡܢ ܫܘܪܐ. ܘܒܢܐ ܒܡܨܥܬܗ ܕܟܪܟܐ ܒܝܬ ܡܠܟܘܬܗ ܕܣܪܓܘܢ: ܘܒܢܐ ܐܟܠܝܛܐ ܕܗܘ ܐܟܠܝܛܐ ܕܐܘܬܒ ܒܓܘܗ.

ܘܟܕ ܐܪܒܥ ܫܢܝ̈ܢ ܡܠܟܘܬ ܐܬܘܪ: ܘܡܬܚܣܢ ܫܘܠܛܢܐ ܐܬܘܪ̈ܝܐ ܒܥܘܕܪ ܕܒܢܐ ܐܠܗ̈ܐ: (ܘܒܢܐ ܫܘܪܐ ܕܐܣܦܣܘܢܝܬܐ ܐܪܒܥ: ܕܗܝܢܘ ܐܪܒܥܬܐ ܥܠ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܕܝ̈ܐ: ܗܘ ܕܥܠ ܫܡܗ ܢܬܩܪܐ ܢܗܘܐ ܕܐܬܘܪ̈ܝܐ: ܘܐܝܟ ܕܒܢܬܐ ܥܠ ܝܡܝܢܐ ܕܚܣܝܐ ܕܕܢܐ. ܘܐܬܩܢܝ ܗܘܐ ܚܡܫ ܗܘ ܐܚܪܝܗ ܕܐܬܘܪ̈ܝܐ: ܟܕ ܥܕܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܡܚܝܗ ܐܬܘܪ̈ܝܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܐܬܘܪ̈ܝܐ

---

[1] Deest.

[2] ܒܘܪܘܡ.

ܘܐܬܩܛܠ ܒܩܛܠܐ. ܘܒܬܪܟܢ(1) ܫܠܡܬ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܬܘܪ̈ܝܐ: ܘܐܡܠܟܘ ܕܟܠܕ̈ܝܐ. ܘܡܢ ܕܐܦ ܗܘܝܐ ܢܬܒܪܝ ܠܗ: ܟܘܪܫ ܕܡܕܝܐ. (ܘܢܣܒܗ ܐܦ ܗܘ(2): ܘܐܡܠܟ ܥܠ ܦܪܣ ܕܪܝܘܫ ܒܪ ܦܣܛܣܦ(3): (ܗܘ ܕܡܬܩܪܐ ܒܪ ܡܫܝܚ̈ܐ ܗܘܐ ܡܫܡܫܝܢ ܠܗ: ܫܢܝ ܡܢ ܡܠܟܐ ܡܕܝܐ ܩܕܡ(4): ܗܘ ܕܥܒܕ ܩܪܒܐ ܥܡ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܒܪ ܦܝܠܝܦܘܣ ܘܐܙܕܟܝ ܡܢܗ: ܘܫܩܠܗ ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܕܪܝܘܫ. ܘܐܡܠܟ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܝܘ̈ܢܝܐ. ܘܡܝܬ ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܒܢ̈ܝܐ: ܦܠܓܘܗ ܠܡܠܟܘܬܗ ܐܪܒܥܐ ܚܒܪ̈ܘܗܝ: ܘܡܢ ܒܬܪ ܡܘܬܗ ܐܚܝܕܘܗ ܠܡܠܟܘܬܗ. ܕܚܕ ܡܢܗܘܢ ܫܡܗ ܗܘܐ ܣܠܘܩܘܣ. ܗܢܐ ܒܢܐ ܫܒܥܐ ܟܪ̈ܟܝܢ(5): ܠܐܢܛܝܘܟܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܣܘܪܝܐ: ܘܠܣܠܘܩܝܐ ܕܣܘܪܝܐ: ܘܠܣܠܘܩܝܐ ܕܦܝܣܝܕܝܐ(6): ܘܠܐܦܡܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬ ܢܗܪ̈ܝܢ: ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܟܪܟܐ ܕܒܝܬ ܣܠܘܟ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܟܪܟܐ ܡܢ ܒܬܪ ܫܢ̈ܝܐ ܕܕܪܝܘܫ ܐܘܬܒܗ: ܘܒܢܐ ܠܗ ܫܘܪܐ ܠܓܘ ܡܢ ܗܘ ܫܘܪܐ ܕܒܢܐ ܡܠܟܐ ܕܐܬܘܪ. ܘܒܢܐ ܒܗ ܬܚܘ̈ܡܐ ܘܒܝܬ ܫܘܪܐ ܫܦܝܪܐ ܕܗܘ ܒܝܬ ܦܠܓܘܬܐ ܕܐܬܘܪ̈ܝܝܢ ܥܠܘܗ ܡܕܝܢ̈ܬܐ: ܘܡܫܬܠܛܝܢ ܗܘܐ ܥܣܪܐ ܘܬܪܝܢ. ܘܬܪܥ̈ܐ ܕܐܝܬ ܒܗ̇ ܥܣܪ̈ܐ ܫܢܝ̈ܢ ܡܢ ܬܪܥܐ ܕܒܝܬ ܢܗܪܕ(7): ܘܐܬܡܠܝ ܫܘܪܗ ܕܟܪܟܐ: ܗܟܢ ܕܐܣܛܪܛܝܓܘܣ ܒܝܘܡ̈ܝ ܒܝܬ ܐܪܡ̈ܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܩܕܡ. ܘܒܬܪ ܕܐܡܪܢ ܗܟܢܐ ܣܠܘܩܘܣ ܡܠܟܐ ܗܘ: ܗܘ ܕܐܬܪܡܝ ܡܢ ܠܒܠ:

---

(1) Desunt. (2) Desunt. (3) ܦܣܛܣܦ. (4) Desunt.

(5) Hic incipit lacuna cod. Berol. (6) ܦܝܣܕܝܐ. (7) (ܕܒܝܬ ܢܗܪܕ ؟).

ܘܠܗܘ ܥܘܕܪܗ ܕܓܒܪܐ ܕܝܢܐ ܢܓܝܪܗ ܗܘ ܛܠܠܐ: ܘܕܝܢܐ
ܠܥܠ ܡܢܗ ܥܘܕܪܐ ܪܒܐ. ܘܡܚܘܐ ܠܗ ܠܥܘܕܪܐ ܕܝܢܐ ܦܘܪܥܢܐ:
ܗܢܘ ܕܝܢ ܕܪ̈ܕܠܐ (ܕܘܪ̈ܠܝܐ?) ܥܕܡܐ ܘܡܚܪ̈ܒܢܐ. ܘܡܚܘܐ ܠܗ
ܠܬܡܢ ܡܕܝܢܚ ܬܘܪܐ ܚܕ: ܘܠܓܒܪܐ ܡܕܢܚ ܬܘܪܐ ܐܚܪ̈ܢܐ.
ܘܠܗܘ ܬܘܪܐ ܕܬܡܢ ܡܕܝܢܚ: ܢܬܝܠ ܒܠܚܘܕ ܒܥܘܡܩܗ
ܠܠܒܪܐ ܕܝܘܒܐ. ܘܡܢ ܝܡܝܢܗ ܘܡܢ ܣܡܠܗ: ܥܠ ܐܦܝ ܬܘܪܐ
ܗܢܐ: ܦܘܪܥܢܐ ܕܝܘܒܐ ܘܕܠܒܐ. ܘܗܢܐ ܬܘܪܐ ܐܬܚܙܝܘܗܝ
ܗܘܐ ܕܡܠܟܐ. ܘܗܘ ܐܚܪܢܐ ܢܬܒܝܠܝ ܗܘܐ: ܥܠ ܥܡܗ ܕܗܘ
ܕܢܬܟܢܫ ܒܦܪ̈ܨܘܦܘܗܝ: ܒܚܘܒܐ. ܘܕܝܢܐ ܫܠܡܘܬܐ ܒܟܠܗ ܒܗ
ܡܠܟܘܬܐ: ܘܢܬܚܫܒܘܢ ܘܡܕܒܪܢܘܬܗ ܒܥܘܡܩܐ ܘܒܦܠ̈ܚܘܬܐ: ܠܐ
ܒܠܚܘܕ ܠܢܗ ܡܢ ܥܘܕܪܐ: ܝܠܐ ܘܠܒܪ ܡܢ ܥܘܕܪܐ ܫܠܝܛ
ܐܘܪܚܗ. ܘܦܠܓܗ ܠܒܝܬܝܢ ܘܬܪܝܢ ܥܘܡܩܝܢ: ܘܐܝܬ ܒܪ̈ܬܐ
ܒܝܢ̈ܬܐ ܚܡܝܫ ܡܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܘܐܘܣܦ ܒܗ: ܚܕ ܒܪܬܐ ܕܐܚܪ̈ܬܐ
ܕܐܬܝܐ ܡܢ ܐܬܪ ܐܬܪ. ܘܡܛܐ ܠܗܠܝܢ ܒܪ̈ܬܐ ܚܡܝܫ ܕܐܬܝܐ:
ܐܪ̈ܒܥ ܘܒܪ̈ܡܫܐ ܒܗ ܒܐܬܪܐ: ܘܡܒܝܥܗ ܠܓܒܪܐ ܕܠܐ ܡܕܝܢܬܐ.
ܘܐܝܬ ܥܘܡܩܝܢ ܥܠ ܝܕ ܡܥܪ̈ܒܐ(1) ܒܪ̈ܬܐ ܒܝܢ̈ܬܐ(2)
ܢܬܒܥܘܢ ܗܘܘ. ܘܡܒܪ̈ܟܢܐ ܥܠ ܝܕ ܐܘܡܢܘܬܐ ܢܬܢܬܒܪܗܘܢ
ܗܘܘ(3). ܘܕܝܢܐ ܫܠܡܘܬܐ ܥܠ ܝܕ ܚܘܒܐ ܕܡܫܒܪ̈ܢܐ
ܡܠܟܐ: ܗܘ ܕܢܝܢܘܢ ܠܓܒܪܐ ܢܩܝܦܘܬܗ: ܒܗ ܕܩܘܫܬܐ ܥܠ
ܟܠܗ ܒܗ ܡܠܟܘܬܐ: ܕܝܢܐ ܒܟܠܗ ܕܝܫܘܥ: ܗܘ ܕܡܢܗܪ
ܠܗܢܐ ܫܡܝܐ ܡܢܗܝܪܗ.

---

(1) (ܬܪܬܝܢܫܪ̈ܐ?). (2) ܐܝܟܢܐ. (3) Hic desinit lacuna.

ܒܢܐ ܣܠܘܟ ܟܪܟܐ ܒܚܣܝܢܘܬܐ: ܡܢ ܕܐܬܬܚܝܒ ܒܡܠܟܘܬܐ ܠܡܕܝܢܬܗ ܕܫܠܝܛܢ̈ܐ ܡܩܕܘܢܝ̈ܐ: ܐܬܐ ܘܡܠܟ(1): ܗܢܘܢ ܕܐܫܬܠܛܘ(2) ܡܢ ܪܘܫܐ ܕܦܘܩܕܢܐ ܠܟܪܘܙܘܬܐ ܕܐܬܘܪ. ܘܟܕ ܒܢܝܗ̇ ܠܟܪܟܐ: ܐܬܬܩܢܬܗ ܡܢ ܓܒܪܐ ܕܐܫܡܗ ܛܘܡܩ. ܘܟܕ (ܐܫܬܠܛܘ ܘܚܕܬܘ(3) ܡܢܗܘܢ: ܒܫܢܬܐ ܫܒܥܝܢ ܗܘ̈ܝ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܝܘܢܝ̈ܐ ܕܒܝܬ ܣܠܘܟ ܡܬܩܪܝܐ. ܘܡܢ ܗܝܕܝܢ ܫܢ̈ܝܢ ܘܐܠܦܐ ܕܗܘܡܝܢܘܬܐ ܕܡܫܬܒܚܐ ܒܟܪܟܐ: ܘܫܠܝܛܢ̈ܐ ܡܢܗܘܢ ܢܦܠܘ ܡܫܬܘܕܥܝܢ: ܘܗܘܘ ܒܫܘܠܛܢܐ ܢܘܟܪܝܐ. ܘܡܢ ܙܒܢܗ ܕܐܢܛܝܟ ܡܠܟܐ ܘܥܕܡܐ ܠܐܪܕܫܝܪ ܫܢ̈ܝܢ ܕܐܬܟܘܪ ܟܕ ܢܙܕܒܢ: ܡܫܠܡ ܗܘܐ ܒܪܝܫܬܗ̇ ܟܪܟܐ: ܘܠܗܢܐ ܗܘܐ ܬܪܬ(5) ܘܡ̈ܠܟܐ. ܘܒܬܪܗ ܕܐܢܛܝܟ: ܡܬܐܬܐ ܕܒܬܪܗ ܕܡܠܟܐ: ܠܫܡܐ (ܬܪܬ؟(6)) ܡܢܟܪܗ ܫܘܠܛܢܐ: ܘܐܬܒܛܠ ܘܡ̈ܠܟܐ ܗܟܢ: ܕܐܫܬܪܪܘ ܐܬܪ̈ܝܢ ܘܡܬܬܪ̈ܝܢ(7) ܒܟܘ̈ܪܝ ܕܒܝܬܐ. ܒܬܪܗ ܕܝܢ ܕܐܪܕܫܝܪ ܡܠܟܐ ܕܐܫܬܠܛ(8): ܘܒܡܠܟܘܬܗ ܕܫܒܘܪ ܗܘ ܒܪ ܗܘܪܡܙܕ: ܟܕ ܪܕܝܦܝܢ ܗܘܘ ܟܠ ܥܕ̈ܬܐ ܒܟܠܗ̇ ܕܡܕܢܚܐ: ܪ̈ܕܘܦܝܐ ܘܡܫܬܪ̈ܝܢ ܕܬܗܪ ܒܟܪܟܐ ܕܝܠܗ̇: ܕܡܬܝܕܥܐ ܗܘܬ. ܘܠܟܪܟܐ ܕܝܢ ܘܡܫܬܪ̈ܝܢ ܡܢܝ ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܐܠܗܝܐ: ܕܐܫܡܗ ܗܘܐ ܛܗܡܙܓܪܕ. (ܘܒܡܦܩܢܘܬܐ ܕܫܢܬܐ ܗܘ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܟܘܪܘܟܬܒܝ: ܗܘ ܛܗܡܙܓܪܕ(9) ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܒܟܪܟܐ ܗܘܐ: ܘܐܬܪ̈ܡܝܢ ܠܗ ܐܬܢܝܚ. ܡܛܠ ܕܡܫܬܘܕܥܢܘܬܐ ܡܢ ܫܠܝܚ̈ܐ ܘܡܢ(10) ܒܘܪܣܡܐ

---

(1) ܘܡܠܟ. (2) ܕܐܫܬܟܚܘ. (3) ܐܫܬܠܛܘ ܘܚܕܬܘ. (4) ܕܪܘܡ.

(5) ܬܪܘ. (6) ܬܪܘ. (7) ܘܡܬܬܪ̈ܝܢ. (8) ܕܐܫܬܟܚܝ. (9) Desunt. (10) ܡܢ.

ܕܢܫܬܥܒܕܘܢ ܠܫܘܥܒܕ ܝܘܢܝܐ: ܘܒܬܪܟܢ ܐܢܛܝܘܟܘܣ(1):
ܘܬܠܝܬܝܬܐ ܕܟܠܗܘܢ: ܘܕܒܝܚܬܐ ܕܝܣܕܪܝܠܠܐ: ܘܫܡܝܢܬܐ ܕܕܪܐ.
ܐܢܛܝܘܟܘܣ ܕܝܢ ܗܘ ܪܒܐ ܒܢܝܗ̇ (ܠܒܢܝ ܟܪܟܐ(2): ܘܐܚܝܕ
ܘܫܡܗ̇ ܟܪܟ(3) ܣܠܘܩܝܐ ܘܐܚܝܕܐ ܒܠܫܢܗܘܢ: ܗܢܘܢ ܕܒܝܬܗܘܢ ܕܪ̈ܬܐ
ܐܬܝܕܥܘ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ ܕܟܪܟܐ ܒܕܡܘܬ ܠܗܢܐ. ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܟܪܟܐ
ܐܢܛܝܘܟܘܣ ܗܢܐ ܗܘ: ܕܐܝܬܝܗ̇ ܒܐܡܨܥ ܘܡܠܝܐ ܕܪܡܬܐ ܕܒܝܬܐ
ܘܒܢܝܐ ܙܗܝܐ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܢܛܝܘܟܘܣ: ܐܬܐ ܫܘܠܛܢܗ
ܐܪܕܫܝܪ. ܘܩܡܘ ܦܪ̈ܣܝܐ ܚܕ ܒܬܪ ܚܕ: ܒܡܕܝܢܬܐ ܠܘܩܒܠܗ
ܕܡܟܝܢ(4) ܦܪܨܘܦܐ ܘܫܘܪܐ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܘܒܢܝܢܗ̇ ܕܫܘܪܐ:
ܗܘܐ ܟܪܝܗܘܬܐ ܥܠ ܒܡܫܡܫܢܐ: ܘܐܬܬܩܢ ܒܝܕܗ. ܟܕ
ܐܦ(5) ܗܘ ܒܢܐ ܟܪܟܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܝܬܘ
ܗܘܐ ܚܫܘܟܐ ܕܒܝܬܐ ܕܡܕܝܢܬܗܘܢ. ܘܗܘܐ ܒܗ ܟܪܝܗܘܬܐ
ܒܟܪܟܐ: ܠܐ ܒܠܚܘܕ ܒܡܫܡܫܢܐ: ܐܠܐ ܐܦ(5) ܒܓܘܫܐ ܕܝܘܢܝܐ
ܘܒܐܫܘܪܐ(6) ܘܒܚܠܝܐ ܡܕܒܪܐ. ܢܣܒܘ ܕܐܦ ܝܢܐ ܬܢܝܢ ܫܡܥܬܐ:
ܕܡܬܟܬܒܝܢ ܗܘܘ ܒܡܘܠܕܐ: ܕܝܘܢܝ ܗܘܘ ܡܢ ܡܕܝܢܬܗ
ܡܠܟܘܬܐ: ܡܛܠ ܕܝܠܗ ܕܟܪܟܐ ܕܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܫܡܥܘ
ܒܡܕܝܢܬܗ: ܐܬܟܢܫܘ ܒܟܪܘܙܘܬܐ ܟܠܗ ܦܢܝ ܫܠܡ: ܡܢ ܐܪܒܥܐ
ܦܢܝ̈ܬܐ ܕܐܪܥܐ ܗܘܘ ܠܗ̇ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܘܦܫܛܝ ܗܘ ܫܒܘܩܝܐ:
ܕܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܒܕܘܟܬܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܫܘܪܐ: ܐܬܩܛܠܘ.

---

(1) ܐܢܛܝܘܟܘܣ. (ܣܠܝܩܘܣ.) (2) ܠܟܪܟܐ. (3) ܒܝܬ. (4) ܕܡܟܝܢܘ.

(5) Deest. (6) ܘܐܫܘܪܐ.

ܘܓܒܪ ܒܗܘܠܠܝܗܝ ܕܡܕܝܢ̈ܬܐ: ܒܝܘܡܬܐ ܗܢܐ ܕܒܗ̇ ܐܫܬܟܠܠܬ:
ܡܢ ܕܫܡܥܘܢ ܒܢܝ ܟܪܟܐ: ܘܫܕܪܘ ܠܐܘܪܗܝ ܠܘܬ ܕܒܪܗ
ܢܬܠܡܝܕܘܢ. ܡܫܒܚܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܬܠܡܝܕܐ ܕܢܬܚܘܝܘܢ:
ܠܗ ܠܟܪܟܐ ܦܩܕܗ: ܘܠܟܘܡܪ̈ܐ ܗܢܐ(1) ܐܘܩܕܗ ܒܢܘܪܐ.
ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܕܠܡܫܝ̈ܚܘܗܝ ܠܐ ܫܒܩ ܕܢܬܬܟܝܠܘܢ ܡܢ
ܒܝܠܕ̈ܐ: ܢܬܒܛܠ ܒܗܘܢ ܚܝܠܐ ܕܢܘܪܐ ܕܡܫܘܠ ܗܘܐ ܠܗܘܢ:
ܒܕܡܘܬܐ ܕܫܒܐ ܘܐܬܦܢܝܘ ܡܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ(2). ܘܐܬܐ ܠܟܪܟܐ ܗܢܐ:
ܕܢܬܚܙܐ ܟܕ ܫܒܝ̈ܬܐ: ܢܬܡܘܗܝ ܫܡܥܘ ܒܝܬ ܟܪܟܐ ܒܕܡܘܬܐ
ܠܗܘܡܢܘܬܐ: ܘܗܘܬ ܡܕܝܢܬܐ ܟܠܗ̇ ܠܡܫܝܚܐ ܡܗܝܡܢܬܐ. ܘܡܢ
ܥܠܡܐ ܠܥܠܡ: ܡܠܐ ܕܡܬܡܠܠܝܢ ܥܠܘܗܝ ܕܢܘܡܐ ܟܕ ܐܝܟ ܠܡܫܝܚܐ:
ܘܡܫܠܡܝܢ ܠܒܝܬ ܩܘܕܫܐ ܟܕ ܐܝܟ ܥܝܕܐ ܕܡܕܝܢ̈ܬܐ: ܒܡܘܥܕܐ
ܕܟܠ: ܠܐܒܘܗܝ ܕܫܠܚܗ ܘܠܪܘܚܗ ܕܩܘܕܫܐ: ܘܡܫܒܚܝܢ
ܥܠܡ ܠܥܠܡ ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ: ܫܘܒܚܐ ܘܝܩܪܐ ܘܣܓܕܬܐ: ܐܡܝܢ ܀ ܫܠܡ ܫܪܒܐ.

ܡܛܠ ܬܫܥܝܬܗ ܕܝܢ ܕܪ̈ܕܘܦܝܐ: ܐܬܬ ܘܗܘܬ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܡܢ ܟܪܟܐ ܗܢܐ ܐܡܝܪܐ ܡܝܬܪܐ ܘܫܪܝܪܐ ܢܗܝܪܐ ܒܣܗ̈ܕܘܬܐ(3) ܕܟܠ
ܐܬܘܪ ܟܪܟܐ: ܒܩܝܡܬܐ ܕܐܬܪܘܬܗ ܚܕ ܕܣܗ̈ܕܐ(4) ܡܢ ܣܗ̈ܕܐ: ܕܒܩܢܝܗ
ܘܩܘܕܫܐ ܐܝܟ ܕܠܟܠܗܘܢ ܒܢܝ̈ܗ: ܘܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܝܢܗ ܐܝܟܢ
ܐܢܫܝܢ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܐܬܝܗܒ ܗܘܐ ܫܘܠܛܢܐ ܕܐܬܪܘܬܐ

---

(1) Deest. (2) (ܚܙܝ ܟܬܒܐ 289—288). (3) ܒܣܗܕܬܐ. (4) ܚܕܝܬܐ.

ܘܒܢܐ: ܠܗܘܢ ܫܘܪܐ ܥܠܘܗܝ. ܘܐܝܟ ܡܢܝܢܐ ܕܝܘܡܬܐ ܕܟܠ ܫܢܬܐ ܐܬܒܢܝܘ ܒܗ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܕܐܠܝܨܝܢܗܘܢ ܠܐ ܫܡܥܘ: ܘܟܠ ܡܢܝܢܟ ܥܒܕܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܕܒܢܝܢܗܘܢ ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܐܠܝܨ ܡܢ ܫܢܝܐ[1]. ܘܐܫܠܡ ܠܡܠܟܐ ܕܡܩܕܘܢܝܐ ܒܪܝܫܝܬܐ ܕܓܘܦܐ.

ܘܡܠܟܘ ܒܗ ܒܡܠܟܘܬܐ[2] ܐܢܛܝܘܟܘܣ ܠܘܩܒܠܐ ܡܢ ܐܪܒܥܐ ܒܕܝܢܬܐ: ܘܐܦ ܗܘ ܐܬܟܠܠ ܒܡܠܟܘܬܐ. ܘܕܒܢܝܢܗܘܢ ܚܙܝܐ ܕܟܪܟܐ: ܕܒܥܡܪܐ ܕܡܫܟܢܐ ܩܕܡ ܗܘܐ ܢܘܟܪܝܐ: ܕܐܬܬܠܝܘ ܡܢ ܦܘܣܩܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܐܬܕܒܪ ܒܫܠܝܐ[3] ܕܐܠܝܨ ܡܢ ܚܢܢ[4] ܡܠܟܐ (ܕܐܢܛܝܘܟܘܣ ܪܒܐ)[5]. ܘܩܡ ܡܢ ܒܬܪܗ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܗܘ: ܢܒܘܟ[6] ܡܠܟܐ ܢܟܣܘܒ ܐܦܝܦܢܣ ܕܝܠܝܕ: ܘܡܫܝܚܐ ܐܦܝܦܢܣ ܕܐܬܕܟܪ: ܒܟܘܬܒܐ ܩܕܝܫܐ ܕܡܩܒܝܐ ܘܐܬܟܬܝܒ ܒܟܬܒܐ ܕܝܫܘܥ ܗܘܐ. ܘܡܠܟ ܡܫܝܚܐ ܩܡ ܥܠܝܗܘܢ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܝܘܡܬܐ ܟܕ ܐܚܕܘܗܝ ܐܝܟ[7] ܒܪ ܥܢܝ ܫܡܥܘܢܐ: ܥܒܪ ܒܥܩܒܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܝܗܘܕܐ ܚܟܝܡ ܗܘܐ: ܗܘܝܬܐ ܕܐܦ ܕܗܘܝܐ[8] ܘܫܠܡܐ ܘܠܡܩܒܝܐ ܒܫܢܝܗ ܥܡܠ ܗܘܐ ܡܢ ܐܒܗܘܗܝ: ܘܠܐ ܒܫܢܝܐ ܡܦܠܓܐ[9] ܗܘܐ. ܘܟܕ ܥܒܕ ܐܒܘܗܝ ܕܐܚܘܗܝ ܗܘܐ ܒܐܪܒܥܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܩܪܒ ܗܘܐ ܒܫܪܒܐ (ܕܝܘܡܐ ܕܚܘܬܐ)[10]. ܐܝܟ ܕܐܫܬܥܝ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܒܟܠ ܒܡܫܝܚܐ ܘܫܠܡ ܠܥܘܠܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܘܢܬܢ ܐܪܟܢ ܒܗ ܐܚܘܗܝ: ܘܢܦܩ ܠܐܘܪܫܠܡ.

---

[1] ܫܢܝܐ. [2] Deest. [3] ܒܫܠܝܐ. [4] ܚܢܢ. [5] ܕܐܢܛܝܘܟܘܣ ܪܒܐ.
[6] ܕܢܒܘܟ. [7] Deest. [8] ܕܗܘܝܐ ܡܦܠܓܐ ܗܘܐ. [9] ܡܫܒ.
[10] ܕܝܘܡܐ ܕܚܘܬܐ.

ܘܡܛܠ ܐܡܠܟܘܗܝ ܕܘܟܪܢܐ ܘܝܫܘܥܘܗܝ ܥܒܝܕܐ: ܢܬܟܬܒ
ܕܢܣܘܡ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܥܕܬܐ ܕܒܝܬܗ ܕܟܪܟܐ. ܘܡܢ ܕܩܕܡ:
ܒܝܪܗ ܠܥܕܬܐ ܕܐܬܬܡܫܡܫܬ ܒܝܘܡܝ(1) ܡܪܝܐ. ܘܝܬܝܪܐܝܬ ܕܒܪܘܪܐ
ܘܕܢܬܐܡܪ ܟܕ ܐܢܫܝܢ ܘܡܪܢܝܬܐ ܡܦܩܕܢܐ: ܠܡܘܠܟ ܒܐܡܝܢܘܬܐ:
ܢܦܩ ܒܗ(2). ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܡܢܗܘܢ ܢܨܚܢܘܬܗܘܢ: ܕܟܠܗ ܐܬܪܐ
ܕܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ: ܢܚܘܬܗ ܠܥܕܬܐ. ܘܐܬܠܒܫܬ ܘܐܬܥܛܦܬ ܗܘܬ
ܠܦܘܠܚܢܐ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܘܐܦ ܠܣܗܕܐ ܕܐܬܬܣܝܡ(3) ܡܬܩܕܫܬܐ:
ܗܝ ܕܟܠ ܝܘܡ ܡܬܬܣܝܡ ܟܕܝܢ: ܕܢܫܬ ܐܝܬܘܗܝ ܡܠܟܐ ܡܢ ܡܬܠ
ܘܢܣܒ ܒܗ: ܢܬܩܝܡܘܢ ܗܪܟܐ. ܘܡܬܓܠܝܢ ܗܘܘ ܠܟܠܗ(4) ܕܝܠܗ:
ܕܢܐܡܪ ܐܡܠܟܘܗܝ ܡܢ ܢܦܫܗܘܢ. ܐܢܫ ܡܢ ܐܚܝܢܐ ܕܒܟܠܗ
ܕܣܗܕܐ: ܡܟܬܒܢܘܬܐ ܕܐܝܟܢܐ ܕܝܘܢܝܘܗܝ ܕܟܠܗ ܕܗܘ ܕܒܬܘܠܬܐ (ܕܐܝܬܘܗ
ܗܘܬ: ܗܝ ܕܡܫܟܚܐ ܒܟܘܠܗ ܒܫܦܝܪܘܬܐ ܡܬܩܕܫܬܐ ܗܘܬ:
ܟܕ ܥܡܗ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܒܬܘܠܬܐ(5). ܟܠܗ ܠܗܘܢ ܣܗܕܐ ܐܬܠܡܝܕܘ
ܗܘܘ(6) ܚܙܝܢܐ: ܘܐܒܝܠܘܬܗ ܠܓܡܪܐ ܕܢܗܝܪܐ.

ܘܡܛܠ ܐܬܘܬܐ ܘܬܕܡܪܬܐ ܕܥܒܕ ܗܘܐ ܐܝܟ ܚܝܠܐ ܥܡܠܐ
ܒܥܕܬܐ: ܦܪܝܫ ܗܘܐ ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܕܐܝܣܘܥܘܗܝ ܠܒܝܬܐ
ܟܕ ܐܝܬܘܗܝ ܡܠܟܐ ܕܦܪܣ: ܕܢܗܘܐ ܗܘܐ(7) ܠܗ ܟܢܫܬܐ
ܘܡܬܩܪܒܢ ܗܘܐ ܡܢ ܐܢܫܐ ܚܝܠܐ. ܘܟܕ ܢܬܚܙܐ ܒܢܝܢܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܠܗܘܢ: ܗܕܐ ܟܠܝܗ (ܕܐܬܚܠܦܬ ܐܝܬܝܗ(8) ܘܐܬܚܠܦܬ.
ܘܢܦܩܘ ܠܡܠܟܐ ܕܠܐ ܢܬܚܫܒ ܫܦܝܪܬܐ: ܘܐܚܪܢ ܕܐܬܚܫܒ

---

(1) ܒܝܘܡܬܗ. (2) ܠܗ. (3) ܕܐܬܬܣܝܡ. (4) ܠܟܠܗ. (5) Desunt.
(6) ܗܘܐ. (7) ܗܘܐ. (8) ܐܝܬܝܗ ܕܐܬܚܠܦܬ.

ܝܗܒܝܢ. ܘܡܩܒܠܝܢ ܡܠܟܐ: ܘܗܘܝܐ ܐܢܫ ܢܨܚܢܗ. ܘܠܬܪܬܝܢ
ܥܩ̈ܬܐ: ܠܡܠܟܐ ܘܠܘܕܝܘܬܐ[1]: ܕܐܬܚܝܠܘ ܒܥܘܕܪܢܗ ܕܩܕܝܫܬܐ:
ܚܟܝܡܐ ܘܡܝܬܪ. ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܥܒ̈ܕܝܗܘܢ ܡܪܢܐ
ܢܬܚܝܠܘܢ: ܗܢܘܢ ܕܐܬܬܣܝܡܘ ܡܕܒܪ̈ܢܐ: ܘܢܬܚܝܠ ܒܗ ܒܟܪܟܐ.
(ܕܥܡܪ̈ܘܗܝ ܐܬܝܗܒܘ ܗܠܝܢ: ܦܪܣ ܗܘ ܕܐܦܩܪ: ܘܟܠܗ
ܗܘ ܕܝܡܕܝ. ܠܦܘܡ ܟܕ ܡܡܠܠܐ ܘܠܟܠܗ ܗܘܝܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܒܫܢܬ ܗܘܝܐ ܠܗ ܒܟܪܟܐ. ܘܠܗܢܐ ܙܒܢܐ ܒܫܢܬ[2] ܝܬܒܐ ܩܕܝܫܬܐ
ܡܫܒܚܬܐ: ܘܣܓܝ ܐܢܘܢ ܫܪܝܪܐ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܟܘܢܐ
ܡܠܟܘܬܗ ܘܟܘܢܐ ܟܫܝܪܐ: ܒܐܡܬܐ ܠܘܝܢܗ ܕܣܠܘܩܘܣ ܩܢܘܡ
ܗܘܐ ܟܕ ܢܣܒܗ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܠܡܐܬܐ: ܘܐܦ ܗܢܘܢ ܒܝܘܡܗ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܐܫܠܡ ܚܫܚܬܐ ܕܐܠܗܐ ܡܫܡܠܝܬܐ: ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܒܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܝܬܝ ܟܪܟܐ. ܣܘܦܝ ܗܘܬ ܟܕ ܒܐܬܘܬܐ
ܘܚܕܝܡܘܬܐ: ܘܒܟܠ ܒܟܝܢܐ ܡܢܐܬܐ. ܘܡܢ ܕܐܬܝܒ ܐܦ ܗܢܐ
ܠܗ ܒܝܬܐ: ܩܡ ܡܢ[3] ܒܬܪܗ ܐܢܫܐ: ܟܪܟܐ ܡܫܡܠܝܐ ܘܡܫܒܚܐ
ܘܡܫܡܠܝܢ ܒܘܢܝܐܬܐ. ܘܡܢ ܕܐܦ ܗܢܐ ܢܨܝܚܐ ܫܒܩ ܠܗܘܢ
ܡܪܗ: ܫܠܝܛ ܒܡܪܕܘܬܗ ܟܪܟܐ ܘܡܫܡܠܝܐ ܘܡܫܒܚܐ ܒܟܘܠܗ
ܕܘܟܝܬܐ ܡܕܝܢ (ܥܒܘܪ ܒܪܘ[4] ܡܢܗ ܕܟܪܟܐ. ܘܡܪܟܒܗ ܐܬܝܗܒ
ܗܝ ܕܡܬܩܪܝܐ ܕܒܝܬ ܐܪܡܝܐ ܟܕ (ܥܒܘܪ ܒܪܘ[5]. ܗܢܐ ܕܝܢ
ܟܪܟܐ[6] ܐܪܝܟ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ[7]: ܘܡܠܟ ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܒܢܝܬ:
ܘܐܬܡܠܝ ܦܠܓܐ ܗܘܐ ܒܥܡܗܘܢ ܘܗܢܘܢ ܒܟܠܗܘܢ ܕܝܠܗܘܢ

---

[1] ܘܠܥܘܕܪܢܐ. (ܘܠܕܘܒܪܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܟܪܟܐ ܡܫܡܠܝܬܐ ܡܢ ܒܬܪ ܡܠܟܘ ܡܕܝܢܬܐ?). [2] Desunt.

[3] Deest. [4] ܥܒܘܪܒܪܘ. [5] ܥܒܘܪܒܪܘ. [6] ܟܪܟܐ. [7] ܠܡܫܡܠܝܘܬܗ.

ܒܫܡܐ ܘܩܪܒ ܗܘܐ: ܕܐܢܫܝܢ ܕܟܘܪܐ ܘܒܫܦܝܪܘܬܐ. ܘܡܫܝܚܘܬܐ.
ܚܢܝܢܗ ܘܠܟܬܒ̈ܐ. ܕܟܬܒܐ. ܗ̄ܢ ܫܡܠܝ(1) ܡܢ ܕܡܬܩܪܝ ܘܐܘܚܕܢܘܗܝ
ܡܢ ܫܠܝܚܘܬܐ ܕܢܚܬ ܗ̄ܢ ܒܪܬܗ ܡܢ ܗܘܐ ܕܐܬܝܠܕܘ
ܘܒܢܝܐ. ܐܝܟ ܕܥܒܕܐ ܠܗܘܢ ܬܪܬܝܢ ܫܢ̈ܝܢ ܘܒܢܝܐ: ܕܐܬܬܥܝܪܘ ܠܡܪܝܡ ܠܒܪܬܐ
ܘܡܬܩܪܝܢ ܘܡܬܒܩܝܢ ܕܒܗ ܠܐܬܬܚܬܐ ܒܢܬ ܠܡܬܩܪܝܢܘܗܝ
ܠܒܪܬܐ ܠܗ ܘܩܪܒ ܘܫܒܩܬܐ. ܘܡܬܒܥܝܢܐ ܘܐܠܝܨܐ ܕܐܝܬܝܗ
ܘܐܬܟܪܝܬ ܕܚܘܝܬ ܒܗ: ܕܩܪܝܬܐ ܕܐܬܠܒܫܬ ܠܐܝܬܝܗ ܒܗ ܘܒܟܘ
ܘܡܢܗ ܠܡܬܩܪܝܢ ܕܐܝܟ ܠܐܢܫܝܢ ܕܫܒ̈ܩܐ ܕܬܝܒܘܬܐ.

ܘܡܢ ܕܐܬܒܥܝ ܒܥܠܡܐ ܠܗܘ ܡܪܢܗ: ܩܡ ܠܗ ܒܬܪܗ
ܢܦܠܬܗ ܒܐܝܕܝܗ: ܘܚܫܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܘܐܘܫܥܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ: ܡܪܢ
ܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܕܐܬܬܠܝܚܬ ܠܒܪܬܗܘܢ: ܗܢܘ ܕܝܢ ܒܒܬܘܠܘܬܐ
ܘܒܩܕܝܫܘܬܐ. ܠܒܬܪܗ ܕܝܢ ܕܗܘܐ: ܐܘܕܥܬܗ ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܡܫܝܚܐ ܠܟܠܗܘܢ: ܡܬܩܪܐ ܗܘܐ ܕܐܬܕܟܪ ܕܩܕܝܫ. ܘܒܬܪܗ
ܚܒܝܒܐ ܐܦ ܗܘ ܐܢܫܐ ܕܒܝܫܬܐ ܥܠ ܒܝܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܟܕ
ܒܬܪܗ ܠܟܢ̈ܫܐ ܚܕܐ ܒܫܢܬܐ ܡܬܕܟܪ ܗܘܐ. ܘܒܬܪܟܢ ܕܐܬܚܒܫ
ܦܩܕ ܒܬܪܗ: ܕܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܢܦܫܗ: ܘܠܟܘܠܗܘܢ
ܕܡܠܟܘܬܗ. ܘܢܦܠ ܠܐܝܕܗ ܕܡܫܡܫܠ(2): ܘܡܫܟܚ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܕܐܬܚܙܝ. ܘܒܬܪ ܐܚܪ ܡܬܝܒܐ: ܘܫܕܪܗ ܥܠ ܚܝܠܗ: ܒܝܬ ܕܝܢܐ
ܢܘܕܥܝ. ܘܟܕ ܐܚܪ ܗܘܬ(3): ܟܬܒ ܠܟܬܒ̈ܢܘܬܐ ܡܢ ܡܫܪܝܬܗ.
ܫܟܢ ܠܗ ܕܡܐ: ܕܡܛܠ ܟܬܒ̈ܢܘܬܐ ܘܩܡ ܠܗ ܠܡܠܟܘܬܐ.
ܘܠܒܬܐ ܠܒܬܪ ܡܬܩܪܝܢ ܒܫܡܐ ܢܠܦܐ: ܘܫܒܩ ܡܢܗܘܢ

---

(1) ܫܡܠܝ. (2) ܕܡܫܡܫܠ. (3) ܗܘܬ.

ܘܫܒ̈ܚܬܐ: ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܥܠ ܒܗܘܢ ܘܢܩܝܡ: ܓܒܪܘܬܗܘܢ
ܡܢܗܘܢ ܡܢܗܘ ܒܗܘ̈ܢܐ ܠܘܬ ܕܝܢܐ. ܘܠܐܒܗ̈ܬܐ ܗܘ ܕܝܢܐ ܗܘܐ
ܒܡܠܟ̈ܐ ܦܪܣ: ܕܟܬܒ ܐܦ ܒܪܢܫܐ ܒܟܬܒ̈ܐ ܩܕܡܝܢ: ܟܠ ܚܕ
ܚܕ ܡܢ ܡܕܝ̈ܢܬܐ ܝܗܘܠ ܘܡܬܕܒܪ ܕܝܢܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܘܟܠ ܫܘܠܛܢܐ
ܢܣܒܝܢ ܕܠܗ ܫܬܩܬܐ ܡܬܦܪܢܣܝܢ ܐܘܪܚ ܫܝܡ ܡܠܟܐ: ܠܗܘܢ̈ܐ
ܐܟܡܐ ܢܝܚܬܗ ܗܘܝܘ ܗܘܐ[1] ܕܥܒܕܐ. ܘܟܕ ܗܦܟ ܡܢ ܐܬܘܪ[2]
ܘܝܗܒܗ ܠܢܝܗ ܡܠܟܘܬܗ: ܡܢܐ (ܠܐܬܘܪ ܒܬܪ ܡܘܬܗ ܕܝܢ[3]
ܕܫܒܩܘܗ ܗܘܐ ܒܢܝܢܘܐ: ܕܡܢܦܩܝܢ ܡܬܚܫܒܢܐ ܕܡܠܟܘܬܗ:
ܕܢܐܘܠܗ ܒܚܕܐ ܫܒܥܐ ܘܫܒܥܝܢ ܕܢܬܝܐ ܕܢܬܘܢ: ܕܚܕܗ
ܗܘܐ ܐܟܘܬ ܦܬܘܪ ܒܬܪ[4]: (ܘܡܫܐ ܒܬܪ̈ܘܡ ܬܪܝܢ[5] ܕܫܢܝܢ ܘܟܕܝܢ
ܒܪܝܢ: ܕܚܕܗ ܗܘܐ ܫܘܪܝ. ܕܢܐܘܠܗ ܠܟܬܒܐ ܗܠܝܢܘܢ:
ܘܒܢܝܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܢܐܠܝܢ ܠܡܬܦܫܩܘ ܕܗܠܝܢ ܢܪܟܐ
ܢܚܬܘܢ: ܕܠܗܘܢ ܡܬܟܬܒܝܢ ܗܘܘ ܗܠܝܢ ܢܪܟܐ ܥܠܝܬܝܬܐ[6]
ܕܪܥܝܢ ܡܢ ܠܥܠ: ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܒܡܫܝܚܐ ܘܫܠܝܢ
ܠܗܘܢ. ܘܢܗܘܘܢ ܕܠܝܬܝܐ ܟܠ ܫܠܝܢ: ܘܠܗܘܢ ܘܦܬܓܡܐ ܟܠ
ܡܬܪܚܝܢ: ܠܢܦܫܐ ܘܠܫܘܬܦܐ ܘܠܫܘܠܛܢܐ ܕܫܡܝܐ ܢܬܝܠܗܘܢ.

ܘܝܗܒ ܘܥܒܕ ܠܟܬܒܐ ܐܬܘܪܝܐ ܒܬܪ ܘܕܢܚܘܬܗ: ܕܡܫܝܚܐ ܢܗܘܐ
ܒܬܘܡܐ ܢܩܫܐ. ܘܠܟܬܒܐ ܘܢܝܚܐ[7] ܘܚܕܬܐ ܕܫܢܝܢܐ ܕܟܬܒܐ:
ܢܛܪܘ: ܘܢܬܩܢܘܢ ܒܗ ܢܗܝܪܐ. ܘܚܕܪܘ ܦܬܓܡܐ[8] ܕܟܠ ܟܢܫܐ

---

[1] ܗܘܐ. [2] ܐܬܘܪ. [3] ܠܐܬܘܪ ܒܬܪ ܡܘܬܗ ܕܝܢ. (ܒܬܘܪܝܐ: ܐܬܘܪ ܒܬܪ). (ܡܢ ܒܬܘܪ ܡܫܬܡܥ؟). [4] ܐܟܘܬ ܦܬܘܪ. [5] ܘܡܫܐ ܒܬܪ̈ܘܡ ܬܪܝܢ. (ܬܪܝܢ ܗܘ: ܕܚܕܐ ܐܘ ܥܠܝܬܝܬܐ). [6] ܥܠܝܬܝܬܐ. [7] ܘܢܝܚܐ. [8] (ܗܘܬܢܝܐ ܕܚܕܝܢ ܦܬܓܡܐ).

ܠܢܛܘܪܬܐ ܕܢܦܫܬܐ: ܘܦܩܕܘ ܐܢܘܢ: ܕܟܠ ܕܡܬܟܬܫܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܡܢ ܚܕ ܡܫܡܫܢܐ: ܕܐܫܘܕܝܐ ܣܓܝܐܐ ܒܢܝܗܘܢ[1] ܠܗܘܕܥܐ. ܕܝܢ ܟܠ
ܟܦܪܝܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ: (ܒܡܫܘܚܬܐ ܡܬܩܢܝܢܐ)[2] ܒܢܒܝܘܢ.
ܘܐܝܟܢ ܕܝܢ ܐܬܦܫܩܘܬܐ ܕܟܬܒܐ[3]: ܟܕ ܚܘܝܐ ܐܢܫܐ ܕܗܘܝܘ:
ܠܦܠܚܢܘܬܐ ܕܐܣܛܘܟܣܐ ܒܟܬܒ: ܕܝܢܝܠܘܢ ܢܟܠܘܗܝ ܘܟܠ
ܡܕܒܪܢܘܬܗ: ܕܝܟܒܪ ܐܢܘܢ ܐܠܗܐ: ܘܕܢܦܨ ܐܢܘܢ ܒܚܘܒܬܐ
ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܗܘܝܐ ܕܠܗ ܐܬܦܫܩܘ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܕܝܢܬܐ ܘܐܝܟܢ:
ܡܢ ܗܘܢܐ ܕܢܟܠ ܡܬܗܦܟܢܘܬܐ ܠܟܬܒܐ: ܡܢ ܚܟܝܡܬܐ ܕܚܟܡ
ܒܬܟܣܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܠܝܫܘܥ ܒܪܝ ܢܦܫܐ: ܡܢ ܗܘܟܠܐ ܟܠ
ܢܦܫܗ. ܐܠܐ ܗܘ ܢܟܡ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܒܝܕܘܬܐ ܒܥܒܝܢ ܗܘܘ:
ܘܗܕܝܢ ܗܘܘ ܠܐܠܗܐ ܒܢܝܚܘܬܐ ܕܢܝܬܐ ܠܟܘܢܝܢܗܘܢ. ܘܒܗܘܢ
ܒܗܘܢ ܡܬܡܠܝܐ ܦܩܕܝ ܡܬܗܦܟܢܘܬܐ: ܘܦܪܝܫܘܢ ܠܐܚܝܐ ܡܢ
ܡܕܒܪܢܘܬܗ: ܘܐܪܡܝܘܗܝ ܒܝܬ ܐܣܝܪܐ: ܟܕ ܣܘܓܐܐ
ܕܟܝܫܝܢܘܬܐ ܕܐܣܝܪܝܢ ܗܘܘ ܠܡܘܬ: ܘܐܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ
ܕܢܫܬܠܡ ܠܝܫܘܥ. ܘܟܕ ܢܦܩ ܡܢ ܒܝܬܗ ܕܡܪܝܐ (ܕܐܢܬܘܢ:
ܘܢܩܘܡܘܢ)[4] ܠܐܝܢܐ: ܒܟܠܐ ܟܡܐ ܐܝܟܢ ܠܗ ܠܡܬܗܦܟܢܘܬܐ:
ܥܠܡ ܠܟ ܐܢܬܐ ܘܡܬܥܕܝܢܐ[5]: ܥܠܡ ܠܟ ܕܪܘܝܐ
ܘܡܬܪܘܝܢܐ: ܥܠܡ ܠܟ ܡܬܢܒܝܢܐ ܘܡܫܠܡܢܐ ܘܫܘܒܚܐ. ܐܫܬܐ
ܠܟ ܡܬܗܦܟܢܘܬܐ: ܐܫܬܐ ܒܟܝܢ ܠܟ ܫܒܩܐ: ܕܢܬܡܠܐ ܬܘܕܝܬܐ
ܐܦܝ ܚܛܝܬܐ ܕܡܬܝܢ ܠܡܫܠܡܢܘܬܗ. ܗܐ ܟܕ ܚܘܐ ܐܢܐ ܠܟ:

---

(1) ܒܗܘܢ. (2) ܒܡܫܘܚܬܐ ܡܬܩܢܝܢܐ. (3) ܕܟܬܒܐ. (4) ܕܐܢܬܘܢ ܘܢܩܘܡܘܢ.
(5) ܘܡܬܥܕܝܢܐ.

ܕܒܝܫܘܬܗ ܢܣܡܟܘܢ ܒܢܦܩܐ ܐܦ ܐܢܐ: ܟܡܐ ܕܐܢܐ ܡܚܝܕ ܐܢܐ ܕܬܬܠܝܢ ܒܘܪܟܬܐ ܚܠܦ ܥܡܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܫܬܥܝ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܡܘܣܦܐ ܠܣܘܥܪܢܐ: ܐܩܛܠܐ ܕܣܗܕܐ ܡܢ ܟܪܟܐ ܒܝܘܡܬܐ ܕܒܗ ܠܟܪܟܐ. ܕܒܝܘ ܡܢܗܘܢ ܐܬܟܘܢܘ ܗܘܝܢ ܐܫܬܐ ܟܕ ܬܗܡܝܙܓܪܕ⁽¹⁾: ܘܐܬܪܕܝܐ ܟܕ ܐܪܘܣܐ⁽²⁾: ܘܐܬܟܪܗܬ ܘܡܬܟܪܟܐ ܐܢܫܝܢ ܒܡܢܗܘܢ. ܕܡܢܗܘܢ ܢܫܡܬܗܘܢ ܟܡܣܪܗܘܢ: ܘܡܢܗܘܢ ܠܟܪܗ. ܐܫܬܥܝ ܕܝܢ ܟܕ ܬܗܡܝܙܓܪܕ: ܟܕ ܐܬܟܘܢܘ ܒܐܫܬܐ ܕܢܠܟ ܐܢܫܝ: ܦܩܕ ܦܫܝܛܐ ܗܘ ܫܘܒܚܐ ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܬܗܡܝܙܓܪܕ (ܒܥܝܢܘܗܝ ܡܚܘܬܐ ܕܩܛܠܘ ܠܗܘܢ ܕܐܡܪ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܡܫܝܚܐ: ܕܒܡܫܝܚܐ ܐܢܐ ܗܘ ܐܘ ܬܗܡܝܙܓܪܕ⁽³⁾: ܕܬܬܟܠܠ ܒܣܗܕܘܬܐ ܫܦܝܪܬܐ ܕܠܘܬ ܡܪܢ⁽⁴⁾. ܘܠܘܬ ܕܡܪܢ: ܗܘܐ ܐܢܐ ܐܡܪܐ: ܘܩܪܒ ܐܢܐ ܦܓܪܝ ܕܐܝܬܝ ܚܛܝܐ ܘܡܬܒܥܝܢܐ ܘܡܩܒܠܢܐ ܕܡܫܬܐ ܠܐܠܗܐ.

ܬܗܡܝܙܓܪܕ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܗ ܦܬܓܡܐ: ܘܐܬܬܢܝܚ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܘܡܫܬܘܕܝܐ ܕܐܝܬܝܗ ܟܪܟܐ ܡܢ ܚܛܗܐ ܘܡܫܬܒܩܢܝܬܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܕܦܩܝܕܝܢ ܗܘܘ ܠܡܟܪܟܘ ܘܠܡܬܒܥܘ ܚܕܫܠܡܢܐ ܡܢ ܐܬܪܐ ܐܬܪܐ: ܢܦܩܘ ܒܚܝܠܐ ܒܟܪܟܐ: ܘܡܛܝܘ ܘܐܬܘ: ܠܘ ܒܠܚܘܕ ܠܟܪܟܐ ܘܠܐܬܪܐ ܒܝܬ ܣܠܘܟ: ܐܠܐ ܐܦ ܠܐܦܣܩܘܦܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܘܡܬܟܪܟܢܝܬܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܫܬܕܪܘܠܝܬܐ ܕܐܬܪܟܢ: ܘܐܦܣܩܘܦܐ ܕܒܝܬ ܣܠܘܟܐ: ܘܐܦܣܩܘܦܐ ܕܟܪܟܐ. ܘܟܡܪܗܘܢ ܡܫܬܕܪܘܠܝܬܐ ܕܟܪܟܐ ܕܒܝܬ: ܘܬܗܡܝܙܓܪܕ ܡܫܝܚܐ ܕܟܪܟܐ:

(¹) ܬܗܡܝܙܓܪܕ. (²) ܐܪܘܣܐ. (³) Desunt. (⁴) ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ.

ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܠܥܠܡ: ܘܕܒܝܚܬܐ ܕܡܣܘܬܐ: ܘܣܡܝܟܬܐ ܕܝܬܝܪܬܐ ܟܠܠ: ܘܡܥܡܪܬܐ ܕܥܝܪܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠ ܚܝܒ ܙܕܩ ܘܚܘܒܐ. ܗܠܝܢ ܕܐܚܘܬܐ ܥܡ ܡܠܟܘܬܗ ܕܟܠܗܘܢ: ܘܫܘܒܚܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ: ܢܗܘܐ ܠܟܪܟܐ ܦܪܘܫܝܗ: ܕܢܫܒܚܘܢ ܡܠܟܬܐ ܕܫܘܬܦܘܬܐ ܥܡ ܣܗܕܘܬܐ ܕܟܢܫܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ: ܕܠܒܝܬܐ ܬܫܒܘܚܬܗܘܢ ܐܦ ܗܘܐ ܒܫܡܗܘܢ: ܟܕ ܡܬܦܨܚ ܠܗ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܘܗܢܐ ܘܒܬܫܒܘܚܬܐ. ܗܘܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܒܡܢܝܢܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪܐ ܡܠܬܐ: ܡܐܐ ܘܬܠܬܝܢ ܐܠܦܝܢ: ܠܒܪ ܡܢ ܒܢܝ ܟܪܟܐ ܕܐܬܟܢܫܘ ܗܘܘ ܒܗ ܐܢܫܐ: ܕܗܘܝܢ ܗܘܘ ܡܢܝܢܐ ܐܠܦܝܢ. ܘܟܕ ܥܡܗ(1) ܗܢܘܢ ܕܒܝܬܗ(2) ܐܢܫܐ ܟܠ ܕܒܥܝܢ(3) ܕܡܫܝܚܝܐ ܕܗܢܘܢ ܕܝܠܗ: ܝܗܒܘ ܢܦܫܗܘܢ ܡܬܛܝܒܝܢ ܠܣܗܕܘܬܐ: ܚܙܘ ܚܕܘܬܐ ܕܒܝܬܐ ܕܥܒܕ. ܕܒܝܬ ܬܗܡܝܙܕܓܪܕ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܘܕܥܬܐ ܕܫܝܢܐ: ܘܗܠܝܢ ܕܐܬܬܢܝܘܗܝ: ܫܒܩ ܢܬܬܘܣܦܘܢ ܗܘܘ: ܟܕ ܡܫܬܒܚܝܢ ܠܗܘܢ ܕܐܘܪܚܐ ܗܕܐ.

ܘܡܠܟ ܬܗܡܝܙܕܓܪܕ ܠܝܘܡܢܐ ܗܘ ܕܡܬܩܪܝܢܐ ܕܒܝܬ ܓܪܡܝ: ܗܘ ܕܐܬܩܛܠܘ ܒܗ ܣܗܕܐ ܒܝܘܡܐ ܚܕ ܡܠܟܐ. ܘܝܬܒ ܥܠ ܟܘܪܣܝܐ ܕܕܝܢܘܬܐ: ܘܦܩܕ ܡܢ ܝܡܝܢܐ ܗܢܘܢ: ܒܗ ܡܐܢܐ ܫܠܝܛܢܐ ܕܐܚܐ ܘܐܚܬܐ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܢܘܕܘܢ ܠܡܠܟܐ ܗܘܐ ܦܩܕܐ: ܕܝܢ ܠܡܠܟܘܬܗ ܘܠܡܫܡܥܢܘܬܗ. ܠܐ ܡܫܡܥܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܘܟܕ ܡܝܬܝܢ ܠܐ ܡܬܓܪܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܘܠܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܕܝܠܗ ܠܐ ܡܫܒܚܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܘܠܢܘܪܐ ܘܡܝܐ ܒܢܝܗܘܢ ܕܗܘܪܡܝܙܕ ܠܐ

---

(1) ܥܡܗ ܗܘܘ. (2) ܕܒܝܬ. (3) ܕܒܥܐ.

ܡܢܨܒܪܝܢ ܐܢܘܢ: ܚܝ̈ܘܬܗܘܢ ܕܩܠܝܢ ܡܬܚܠܡܝܢ. ܟܕ ܚܙܐ
ܒܢ̈ܝܢܫܐ: ܐܝܟ ܗܘܐ ܒܥܝܢܝܗܘܢ ܐܦ ܩܒܠܘ ܢܬܬܥܡܕܘܢ: ܕܢܬܚܝܘܢ
ܐܢܘܢ ܐܝܟ ܕܝܕܘܥܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܒܡܫܝܚܐ.
ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܐܒܗܣܫ: ܫܒܩ ܐܢܘܢ ܠܡ̈ܪܝ ܒܢ̈ܝܢܫܐ ܘܢܦܩܘ ܐܢܘܢ:
ܘܫܒܩ ܐܢܘܢ ܥܠ ܒ̈ܬܝܗܘܢ ܘܐܡܪ: ܫܠܡ ܠܗܘܢ ܠܩܠܝܢ
ܦܪܘܠܐ: ܕܝܠܗܘܢ ܡܬܠܒܒܝܢ ܠܗܿ ܦܠܚܝܢ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܥܘܡܪܐ:
ܘܡܬܒܣܡܝܢ ܒܡܬܟܠܠܢ ܣܗܕܘܬܐ ܕܢܬܟܬܒ ܠܝ ܡܢ ܡܪܢ
ܡܫܝܚܐ: ܡܢ ܩܕܡ ܬܫܒܘܚܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܦܬܚ ܦܘܡܗ
ܘܐܡܪ ܠܕܝܢܐ: ܡܢܐ ܩܐܡ ܐܢܬ ܐܘ ܕܝܢܐ؟ ܗܕܘܟ ܡܬܚܒܠ
ܘܥܒܕ ܡܕܡ ܕܦܩܝܕ ܐܢܬ. ܡܛܠ ܕܚܙܐ ܟܠܢ ܗܘܐ ܡܫܬܒܚܝܢ
ܕܥܡܘܬ ܚܕ̈ܝܐܝܬ ܐܠܐ ܥܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܕܝܢܐ
ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܗܠܝܢ: ܦܩܕ ܘܐܦܩܘܗܝ ܠܩܕ̈ܝܫܐ ܐܒܗܣܫ
ܥܠ ܐܪ̈ܒܥܐ ܕܐܪ̈ܒܥܐ ܗܕ̈ܡܝܗܘܢ: ܘܫܩܠܘ ܗܦܟܐ ܕܐܝܕ̈ܝܗܘܢ
ܘܒܢ̈ܝ ܒܝܬܗܘܢ. ܘܫܒܩܘܗܝ ܠܦܓܪܗ ܒܡܫܬܘܬܐ ܕܦܪܘܠܐ:
ܒܥܘܡܪܐ ܕܥܠܝܢ (ܕܥܒܕܘ ܡܢ ܐܬܪ̈ܘܬܗܘܢ)[1]. ܘܟܕ ܡܬܦܢܐ ܗܘܐ
ܥܠ ܐܘܪܚܐ[2] ܕܒܝܬ ܓܪܡܝ: ܘܫܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܕܥܝܬܐ:
ܒܝܘܡ ܬܠܬܐ ܗܘܐ ܘܩܐܡ ܠܒܣܬܪܐ ܗܘ ܕܒܝܬ ܒܝܬ ܓܪܡܝ. ܘܟܕ
ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܡܬܥܢܝܢ ܗܘܐ: ܦܩܕ ܫܘܠܛܢܐ ܕܩܘܪܒܢ: ܕܢܣܒܘܢ
ܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܢܗܘܘܢ ܡܢܗܘܢ ܠܩܕܝܫܐ ܕܐܦܠ ܕܢܚܠ
ܓܢܒ ܒܝܬ ܓܪܡܝ ܘܢܬܩܛܠܘܢ. ܘܬܘܒ ܗܘ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܒܥܡܗ[3]
ܕܡܫܝܚܐ: ܢܟܦܘܢ ܕܐܒܗܣܫ ܢܬܢܛܪܘܢ. ܒܫܢܬܐ ܕܝܢ

---

[1] ܕܥܒܕܐ ܡܢ ܐܬܪܘܢ. [2] ܐܘܪܚ. [3] ܒܥܡܗ.

ܕܪܝܫ ܡܫܡܫܢܐ ܩܕܝܫܐ ܘܒܚܝܪܐ: ܟܕ ܡܢܝܗ ܕܢܩܪܒ ܠܗ ܘܒܢܐ ܕܒܗ ܡܬܟܠܠܝܢ: ܢܬܟܢܫܘܢ ܠܟܪܟܐ ܕܥܕܬܐ ܒܝܬ ܡܕܒܚܝܗܘܢ: ܘܢܥܒܕܘܢ ܥܘܗܕܢܐ: ܘܢܬܒܣܡܘܢ ܒܚܕܘܬܐ ܡܫܒܚܬܐ. ܘܢܐܟܠܘܢ ܘܢܫܬܘܢ ܥܠܒܐ ܡܫܒܚܝܢ ܟܕ ܘܡܦܩܝܢ: ܩܕܝܫܐ ܒܥܘܗܕܢܗ ܠܣܗ̈ܕܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܚܙܐܘܗܝ ܘܟܕ ܠܟܠܗ ܥܡܐ. ܚܒܪܬܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܐܘܠܟܝ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܪܝܡܝܢ ܠܗ ܠܫܘܒܚܗ: ܢܨܚܢܗ ܩܕܝܫܐ ܘܩܒܠܘܗ ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܢܨܚܢܐ. ܘܫܠܡܘܗܝ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܘܐܬܟܢܫܘ ܠܘܬܗ: ܕܟܠ ܡܬܩܪܒ ܠܗ ܒܩܘܪܒܢܐ ܫܠܡ. ܫܢܬܐ ܕܝܢ ܒܫܢܬܐ: ܘܢܬܠܘܢ ܢܘܗܪܐ ܘܡܫܚܐ ܠܥܘܗܕܢܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܐܬܦܠܓܘ[1] ܒܗܘܢ ܝܘܡܐ. ܘܟܕ ܢܗܘܐ ܫܠܡ ܥܒܘܕܘܬܐ ܕܝܘܡܐ ܒܥܘܗܕܢܗܘܢ ܕܢܨܚܢܐ: ܘܩܪܒ ܗܘܐ ܕܐܬܚܝܠ ܠܗܘܢ ܡܪܝܐ: ܢܬܒܪܟ ܫܡܗ ܘܟܠܢ ܠܫܘܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܢܬܟܠܠ ܒܗܘܢ ܥܕܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ.

ܘܦܩܕ ܫܢܬܐ ܕܢܗܘܘܢ ܡܢ ܬܚܘܡܗ ܠܟܪܟܐ ܘܗܝ ܡܕܝܢܬܐ: ܢܬܟܢܫܘܢ ܕܢܗܘܐ ܕܟܪܟܐ. ܘܢܩܪܒܘܢ ܠܗܘܢ ܕܝܘܡܐ ܕܒܗ ܡܬܟܢܫܝܢ ܠܢܨܚܢܐ ܕܣܗ̈ܕܐ: ܘܦܩܕܘ ܕܢܗܘܘܢ: ܘܥܒܕܘ ܕܡܢܗ ܘܐܝܬ ܠܗ ܠܗܘ ܦܘܩܕܢܐ ܕܒܗ ܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ ܢܫܬܡܥ ܠܗ ܘܐܬܟܢܫܘ ܢܫܐ ܕܒܢܝܗ: ܠܡܫܬܐ ܕܡܫܒܚܝܢ[2] ܕܒܗ ܡܫܝܚܐ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ: ܟܕ ܕܗܘܐ ܗܘܐ ܩܛܝܠܘܬܗ ܘܡܬܟܠܠܝܢ[3] ܒܡܫܝܚܘܬܗ ܕܩܘܫܬܐ: ܢܬܠܘܢ ܠܟܘܠܗܘܢ ܗܘ ܕܒܟܠܗ ܗܘܐ ܠܦܘܪܩܢܗ ܕܡܫܝܚܐ[4]. ܘܦܩܕ ܫܢܬܐ: ܘܫܡܥܘ ܡܫܒܚܝܢ ܒܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ:

---

(1) ܘܐܬܦܠܓܘ. (2) ܕܡܫܒܚܝܢܗ. (3) ܘܡܬܟܠܠܝܢ. (4) ܕܡܫܝܚܐ ܘܕܦܘܪܩܢܐ.

ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܕܪ̈ܓܐ ܘܡ̈ܥܘܪܬܐ ܘܡܥܠܢ̈ܝܬܐ ܠܟܠ ܕܨܒܐ
ܠܡܥܡܪ. ܘܟܠ ܕܠܐ ܡܬܬܚܒܨܝܢ ܘܫܒܝ̈ܠܐ: ܫܩ̈ܐ: ܬܪ̈ܥܐ:
ܦܬܝ̈ܐ: ܗܕܝܪ̈ܐ. ܒܢܐ ܕܝܢ ܕܪ̈ܬܐ ܡܢ ܚܕ ܦܘܡ ܘܡܦܩܢܗ:
ܡܩܘܝܢܘܬܗ ܕܡܠܟܐ ܠܗ ܢܩܘܡ: ܘܡܥܠܢ̈ܝܬܐ ܘܕܪ̈ܓܐ ܠܐܚܪ̈ܢܝܬܐ
ܢܦܘܠ. ܠܐ ܕܝܢ ܐܝܬ ܠܢ[1] ܗܪܟܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܠܐ ܥܒܪܐ ܠܥܠܡ.
Phil. III 20 ܘܡܢ ܬܡܢ ܡܣܟܝܢܢ ܠܡܚܝܢܐ ܠܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܕܗܘ
ܢܫܚܠܦ ܦܓܪܐ ܕܡܘܟܟܢ: ܕܢܗܘܐ ܒܕܡܘܬܐ ܕܦܓܪܐ
ܕܫܘܒܚܗ. ܘܟܕ ܫܠܡ ܒܢܝܢܗ: ܦܬܚ ܒܗ ܬܪ̈ܥܝܗ: (ܘܐܝܬ
ܕܦܬܝܚܝܢ ܬܪ̈ܥܝܗܘܢ)[2]: ܘܐܝܬ ܕܡܬܚܙܝܢ[3] ܠܡܕܢܚܐ: ܘܐܝܬ
ܕܠܡܥܪܒܐ ܢܗܝܪܝܢ: ܘܐܝܬ ܕܡܬܚܙܝܢ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܦܢ̈ܝܬܐ. ܘܠܟܘܠܗܘܢ
ܐܣܛܘܢ̈ܐ: ܒܢܐ ܒܗ: ܘܐܝܬ ܒܗ ܬܪ̈ܥܐ ܘܡܢܪ̈ܬܐ: ܘܒܢܐ
ܒܡܨܥܬܐ[4] ܕܡܕܝܢܬܐ ܒܝܬܐ. ܘܒܡܨܥܬܐ[4] ܕܩܪܝܬܐ ܠܐ
ܢܗܘܐ. ܘܡܢ ܥܢܝܢܐ ܢܗܘܐ ܢܬܩܒܠ: ܘܐܬܩܒܠ ܡܢ ܠܥܕܬܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܠܣܘܟܠܐ ܐܣܛܘܢ̈ܐ ܒܒܢܝܢܗ. ܘܐܫܬܢܝ ܗܘܐ
ܒܢܝܢܗ: ܘܐܫܬܢܝ ܦܘܠܚܢܗ ܕܒܗ ܠܡܠܟ̈ܐ: ܘܫܪܝܘ ܐܢܫ̈ܝܢ ܠܡܥܒܕ
ܒܝܘܡܬܐ ܕܡܠܟ ܡܫܝܚܐ. ܗܠܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܒܐܝܡܡܐ:
ܐܣܛܘܢ̈ܐ: ܘܕܝܪ̈ܝܬܐ ܘܡܫܬܥܒܕܘܬܐ ܘܥܒܕ̈ܝܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ
ܕܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܢܗܘܝܢ ܘܡܬܗܕܪܢ ܒܝܢ̈ܬܐ ܘܡܬܬܚ̈ܡܢ: ܡܢܗ ܕܟܪܟܐ.
ܗܠܝܢ ܐܬܟܬܒܘ ܒܥܘܡܪܐ ܒܝܘܡ̈ܬܐ: ܒܝܘܡܬܐ ܘܐܝܬܝܗ ܒܐܕܪ
ܫܢܬܐ ܒܥܘܡ ܕܥܘܦܐ: ܕܐܝܬܝܗ ܫܢܬܐ ܕܐܝܬ ܕܝܢܐ ܘܥܘܡܪܐ
ܕܥܠܡܝܢ.

---

[1] Deest. [2] Desunt. [3] ܡܬܚܙܝܢ. [4] ܒܡܨܥܬܐ. (ܒܡܨܥܬܐ.)

ܘܒܬܫܒܚܢ ܘܩܝܡܬܐ ܕܝܠܗ ܕܐܬܐ ܒܗܝ ܫܥܬܐ: ܢܦܩܘ ܠܗ
ܠܫܘܒܚܐ ܗܘܐ: ܕܟܠܗ ܐܬܟܠܠܬ ܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܡܢ ܣܗܕܘܬܗܘܢ
ܕܡܪܢ: ܢܦܩܘ ܗܟܝܠ: ܗܢܘܢ ܕܐܫܬܘܕܥܘܗܘܢ ܒܚܕܝܢ[1] ܬܫܒܘܚܬܐ
ܕܢܨܚܢܐ. ܘܢܦܩܘ ܐܬܩܛܠܘ: ܘܒܢܘ ܠܡܠܟܐ: ܘܩܛܠܘܗ[2] ܐܢܘܢ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܝܕܥܬܗܘܢ. ܘܣܒܠܘ ܚܫܐ ܕܐܠܗܘܢ ܘܢܨܚܘ:
ܚܘܒ ܠܐ ܕܢܬܒܥܘܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܗܘܐ ܣܠܩܝܢ ܕܢܚܙܐ: ܘܫܕܪܘ
ܠܬܠܬܝܢ ܡܕܒܪܢܐ. ܘܟܕ ܢܣܒܘ[3] ܠܟܠܗܘܢ ܘܩܛܠܘܢܐ ܬܘܕܝܬܐ:
ܗܢܘܢ ܕܐܬܕܒܪܘ ܡܢ ܡܗܝܡܢܐ ܗܘܘ ܒܡܫܝܚܐ. ܘܠܟܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ
ܕܐܬܚܒܫܘ ܕܝܢ ܗܘܘ ܥܡܗܘܢ: ܕܐܫܬܘܕܥܘܗܘܢ ܐܢܫܝܢ
ܘܐܣܬܦܩܘ ܩܕܝܫܐ ܐܝܟ[4] ܐܚܕܕܐ ܕܥܡܗܘܢ: ܩܕܡ
ܥܠܝܗܘܢ ܘܐܬܕܒܪܘ ܠܩܛܠܐ ܒܣܗܕܘܬܐ ܕܫܡܥܘܢ ܡܢ ܩܕܡ[5]
ܡܕܒܪܐ. ܘܠܐܝܬܐ[6] ܐܕܪܓܘ ܬܪܝܢ ܫܢܝܢ ܩܕܡܘܗܝ ܕܡܪܢ: ܘܩܒܠܘ
ܐܢܘܢ ܒܝܠܕܘܗ ܕܣܗܕܘܬܐ ܗܝ: ܘܐܬܕܒܪܘ ܐܢܘܢ ܥܡ ܘܫܒܩܘܗܝ.
ܘܠܐ ܐܬܪܢܝܘ ܘܐܫܬܡܠܝܘ ܘܢܨܚܘ: ܫܒܩܘ ܕܗܘܢ ܒܥܒܕܗ ܕܣܗܕܘܬܐ:
ܢܨܚܐ ܕܐܬܕܒܪܘ ܕܝܢ ܐܣܟܝܡܐ: ܘܐܫܬܡܠܝ ܗܟܝܠ ܟܕ
ܐܡܝܢ ܗܘܘ ܦܘܠܚܢܐ ܣܓܝܐܐ. ܘܒܬܪܗ ܕܝܘܡܐ ܡܚܕܐ
ܕܐܬܚܙܝ ܢܦܩܘ: ܐܬܟܠܠܘ ܒܣܗܕܘܬܐ ܗܘܐ ܕܝܠܗ ܟܠܗ ܕܡܪܢ
ܡܫܝܚܐ ܒܗܘܝܐ ܩܕܝܫܐ. ܕܡܪܢ ܐܬܕܒܪܘ ܕܝܢ ܘܐܫܬܡܠܝܘ ܘܢܨܚܘ
ܕܐܬܢܨܚܘ ܡܢ ܥܠܡܐ: ܐܬܕܒܪܘ ܠܩܛܠܐ ܩܠܝܠܐ: ܘܩܒܠܘ ܐܢܘܢ
ܒܚܕܘܬܐ[7] ܒܗ ܒܝܘܡܐ ܕܡܛܘܝܢ ܗܘܐ. ܘܢܦܩܘ ܢܦܫܬܐ ܘܕܡܟܘ

---

[1] ܒܚܕܐ. [2] ܘܩܛܠܘ. [3] ܢܣܒܘ. [4] Deest. [5] ܩܕܡ.
[6] ܠܐܝܬܐ. [7] ܒܚܘܒܐ ܘܒܚܕܘܬܐ.

ܬܢܝܢܐ(1) ܕܫܡܫܬܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܐܬܝܐ ܐܣܪܛܐ (ܐܝܟ ܡܫܒܚܢܝܢ(2) ܒܝܘܡܐ: ܕܢܦܩܘ ܒܗܘܢ ܠܘܩܒܠܗܘܢ ܕܢܝܢܘܝܐ(3). ܗܟܝܠ ܐܬܦܠܓܘ ܒܝܘܡܐ ܕܦܬܓܡ: ܒܝܘܡܢ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܝܢ: ܒܗܘܢ ܢܒܝܐ.

ܘܒܗܘܡܐ ܕܫܒܥܝܢܐ: ܗܘܡܐ ܕܐܬܠܝܐ ܠܒܠܠܗܘܢ ܕܢܝܢܘܝܐ: ܦܫܝܢ ܡܫܘܡܠܝܢ: ܘܢܦܩܘ ܠܗ ܠܒܘܪܟܐ ܗܘ ܕܒܢܬ ܕܒܬܐ: ܫܡܫܐ ܢܠܩܝܢ ܘܐܬܡܫܡܫܐ ܘܢܘܪܝܢ ܢܦܩܢ: ܗܢܘܢ ܕܢܦܩܘ ܡܢ ܣܘܪܝܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܪܚܝܩܐ(4) ܘܕܡܕܒܪܐ: ܐܝܟ ܐܢܐ ܢܒܝܗܘܢ ܡܬܚܫܦܢܝܢ ܕܢܘܪܒܝܢ: ܘܢܦܩܘܦܐ ܕܐܬܦܘܪ: ܘܕܡܣܘܪܐ: ܘܕܝܢܒܝܐ ܠܟܠ: ܘܢܦܩܘܦܐ ܕܕܝܪܐ(5) ܫܪܒܐ. ܘܐܝܟ ܕܐܬܝܒܘ: ܠܢܦܩܘܦܐ ܐܘܦܝܘ ܐܢܘܢ ܒܠܘܬܗܘܢ ܐܝܟ ܦܝܪܡܝܢ: ܘܠܡܠܟܐ ܗܘ ܕܩܕܝܫܐ ܢܝܦܠ ܐܢܘܢ ܫܒܚܘ ܫܒܚܐ ܠܥܘܪܠܐ. ܘܡܢ ܕܐܘܪܝܘ ܒܠܗܘܢ ܘܠܐ ܒܦܪܘ: ܘܢܣܒܝܘ ܐܢܘܢ ܢܦܩܐ: ܕܒܠܗܘܢ ܣܓܝܐ ܥܩܪ ܘܚܝܐ ܐܬܪܚܝܩܐ ܐܝܟ ܠܗܘܢ: ܢܩܝܡ ܒܠܒܗܘܢ ܕܢܝܚܐ(6): ܐܢܫܐ ܡܕܝܢܐ ܘܕܠܐ ܕܡܫܚܐ: ܡܩܒܠܝܢ ܢܦܩ ܗܠܝܢ ܢܠܩܝܢ. ܘܠܡܕܝܢܬܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܚܕܝܘ ܒܫܦܝܪܐ(7): ܘܠܡܕܝܢܬܗܘܢ ܢܥܠܝܘ ܠܢܘܗܪܐ ܕܝܘܡܐ: ܐܣܪܛܐ(8) ܐܬܦܫܩܘ: ܐܣܪܛܐ ܐܬܪܝܡܘ: ܐܣܪܛܐ ܢܪܡܝܘ ܠܗܘܢ ܚܠܐ ܘܒܪܟܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܪܒܐ ܒܦܘܡܗܘܢ ܘܒܫܡܫܬܗܘܢ ܘܒܚܕܪܗܘܢ ܒܝܘܡܐ ܕܡܝܬܘ. ܘܒܦܫܝܩܘܬܐ ܠܡܐܡܪ: ܒܝܠܕܐ ܘܒܡܘܬܐ(9)

---

(1) ܬܢܝܢܐ. (2) ܡܫܒܚܢܝܢ. (3) ܡܘܒ ܦܢܝܬܐ 51—56. (4) ܕܪܚܝܩܐ.
(5) (ܕܕܝܪܐ ؟). (6) (ܕܢܝܚܐ ؟). (7) ܒܫܦܝܪܐ. (8) ܘܐܣܪܛܐ. (9) ܘܡܘܡܬܐ.

ܡܫܒܚܬܐ ܚܕܘ ܐܢܘܢ ܠܢܫ̈ܐ ܡܢ ܥܠܡܐ ܗܢܐ: ܕܝܚܝܕܘܗܝ ܠܬܘܒܐܘܗܝ ܘܢܘܠܘܗܝ ܠܡܬܘܒܘܬܗ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܥܡܗ ܗܘܐ ܘܚܝܐ ܘܥܠܡܐ.

ܘܗܟܢ ܐܫܬܥܝ ܚܕ ܡܢ ܬܠܡܝ̈ܕܐ ܕܝܠܗ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ: ܠܗܘܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܗܠܝܢ ܕܡܢ ܠܥܠ ܐܡܝܪܢ. ܘܐܦ ܗܢܐ ܘܐܡܪ ܐܢܬ ܕܡܢܘ ܐܡܪܝܢ ܐܢܫܐ؟ ܘܟܕ ܐܡܪܘ ܠܗ ܗܠܝܢ: ܦܬܚ ܗܘܐ ܦܬܚ ܫܡܥܘܢ ܚܕ (ܟܕ ܐܬܡܠܝ ܡܢܗ ܕܪܘܚܐ(1): ܘܐܡܪ ܗܘ ܗܘܐ ܕܐܡܪܬܘܢ: ܐܢܬ ܕܐܡܪܬܘܢ ܕܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܐܢܬ. ܒܗܝ ܕܝܢ ܕܗܘܐ ܕܐܡܪܬܘܢ ܐܢܬ ܡܫܬܘܕܥܢܘܬܐ ܠܪܘܚܐ. ܛܘܒ ܠܟ ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܐܒܘܢܐ: ܐܢܬ ܗܘ ܟܐܦܐ ܘܥܠ ܗܕܐ ܟܐܦܐ: ܘܡܢ ܒܝܬ ܠܥܕܬܐ ܕܝܠܝ. ܘܐܦ ܠܟ: ܐܬܠ ܩܠܝܕܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܪܘܚܐ: ܘܐܦ ܡܫܒܚܢܐ ܐܠܦܢܘܢ ܐܝܬܝܗ ܕܟܠ ܦܘܩܕܢܐ. ܘܗܟܢ ܟܠܗ ܡܫܬܘܕܥܢܘܬܐ ܕܐܬܓܠܝ ܘܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܟܢܘܫܬܐ: ܥܠܝܗ ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܟܠܗ ܟܢܘܫܬܐ ܘܐܡܪܗ: ܕܠܟ ܘܕܥܐ ܡܫܬܘܕܥܢܘܬܐ ܗܝ ܐܡܪܐ: ܕܢܗܘܐ ܠܟܠܢ ܒܫܡܗ ܘܢܦܫ ܐܡܪܐ: ܟܢܘܫܬܐ ܗܕܐ ܕܐܬܓܠܝܬ. ܘܡܢ ܗܘܐ ܗܘ ܐܫܬܥܝ ܒܪܘܚܐ ܕܟܢܘܫܬܐ ܕܡܫܬܘܕܥܢܘܬܐ. ܘܫܡܥܘ ܐܢܫܐ ܗܠܝܢ ܘܒܪܘܚܐ ܠܗܘܢ ܒܐܘܪܚܗܘܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܚܢܢ ܕܐܬܦܬܚܬ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܝܕ ܡܫܬܒܚܢܐ: ܘܒܫܡܗ ܒܪܝܗܘܢ ܕܟܠ ܕܚܠܐ ܐܠܗܐ: ܚܙܝܬ ܐܢܘܢ ܕܫܦܝܪܐ. ܘܦܠܚܘܬܗ ܡܫܒܚܐ

---

(1) ܡܢܗ ܕܪܘܚܐ ܟܕ ܐܬܡܠܝ.

ܠܡܫܝܚܐ ܕܝܕܥܘܢ: ܘܗܝܕܝܢ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܠܟܗܢܐ ܕܥܡܗܘܢ: ܕܢܦܩܘܢ ܡܢ ܟܪܟܐ: ܘܢܦܩܘܢ ܡܢ ܕܘܟܬܐ ܕܘܟܬܐ.

ܫܡܥܬܐ ܕܝܢ ܚܕܐ ܕܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܒܝܬ ܦܪܣ: ܕܐܡܪܗ ܗܘܐ ܥܒܕܝܢ: ܗܕܐ ܠܫܡܥܐ ܐܦܢܝ ܗܘܬ ܒܡܠܟܘܬܗ. ܘܟܕ ܫܡܥܝܢ ܕܐܬܟܠܠܘ ܡܫܝܚܝܐ: ܡܫܬܐܠܝܢ ܠܟܘܡܪܐ ܘܠܡܓܘܫܐ ܕܒܝܬ ܘܠܓܐ: ܘܕܝܢܝܗ ܠܚܕܝܢ ܒܝܢܬܐ ܕܫܡܥܗ: ܟܕ ܥܠ ܟܦܬܐ ܘܟܕ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܘܕܗܒܝܗ ܘܡܫܟܢܝܗ (ܠܕܝܢܐ ܕܡܘܗܦܛܕܪ)[1]: ܠܡܫܚܐ ܡܢ ܚܘܪܐ. ܘܟܕ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܦܠܛܘܪܝܢ ܕܗܘܫܥܢܐ ܕܟܢܫ ܗܘܐ: ܘܡܢܝܢܗ ܦܪܣܝܐ: ܕܟܠ ܡܫܝܚܝܐ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܫܬܐܠܝܢ ܗܘܝܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܚܕܐ ܕܝܢܐ ܟܕ ܚܘܪ[2] ܟܠܗ ܟܢܘܫܬܐ. ܘܡܢ ܕܐܦܩܗ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܝܠܗ ܡܢ ܐܬܪܗ: ܗܘ ܕܝܠܗ ܩܫܝܫܐ ܗܘܐ: ܘܟܠ ܡܫܬܡܫܢܐ: ܩܫܝܫܝ ܒܥܕܬܐ: ܘܡܫܬܐܠܝܢ ܕܒܪܐ ܒܫܪܒܐ ܘܕܒܝܬܗ ܗܘ ܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܪܗ ܘܚܘܪܐ: ܢܦܩ ܗܘܐ ܥܠ ܡܠܟܐ ܕܐܡܪܗ ܘܕܐܚܘܗܝ ܟܕ ܫܡܥ: ܘܡܬܚܡܠ ܗܘܐ ܡܢ ܕܝܠܗܘܢ: ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܒܥܕܬܗܘܢ ܘܡܫܬܡܫܝܢ. ܘܟܕ ܕܝܢܐ ܡܚܝܠܐ ܩܕܝܡ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܫܬܘܗܝ: ܘܡܫܬܐܠܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܒܫܘܒܚܐ ܘܡܫܝܚܝܐ: ܗܘ ܠܡܫܚܐ ܡܠܟܐ ܕܐܡܪܗ ܘܕܐܚܘܗܝ ܕܡܪܝܐ ܗܘܐ. ܘܢܦܩ ܗܘܐ ܥܠܝܗܘܢ: ܘܡܫܬܡܫ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܟܕ ܫܡܥ. ܘܩܕܝܡ ܡܫܬܡܫܝܢ ܚܕܡܢ ܘܐܦ ܠܗ.

ܘܡܢ ܫܢܬܐ ܕܐܬܩܛܠܘ ܗܠܝܢ: ܦܠܛ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܝܐ ܕܡܘܗܦܛܕܪ: ܘܚܕܐ ܡܫܬܡܫܐ ܕܣܗܕܐ ܕܐܬܐ: ܘܢܦܩ ܡܫܬ

---

[1] ܠܡܘܗܦܛܕܪ. [2] ܒܘܪ.

ܠܥܡܡܐ: ܘܫܠܡܝܢ ܐܝܬ ܒܗܘܢ ܕܐܬܩܛܠܘ ܡܛܠܗ. ܘܡܪܢܐ
ܩܐܡ ܠܟܠ ܡܢܗܘܢ: ܘܫܪܐ ܠܗܘܢ ܒܠܒܘܬܐ ܗܝܕܝܢ ܘܥܒܝܪܐ.
ܘܡܣܝܒܪܐ ܐܬܚܝܠܘ ܒܚܘܒܗ ܕܡܫܝܚܐ ܠܡܬܟܬܫܘ: ܘܩܒܠܘ ܘܐܬܢܨܚܘ
ܒܩܛܠܐ ܕܡܘܬܐ: (ܕܡܢܐ ܒܪܘܚܢܘܬܐ[1] ܐܡܝܢ: ܐܢܫ ܩܕܝܫܘܬܐ
ܕܝܠܗܘܢ. ܘܐܝܟܐ ܗܘܐ ܠܢܦܫܗ ܘܩܕܡܐ: ܘܡܬܬܒܥܢ ܗܘܐ
ܠܡܫܝܚܐ: ܕܢܚܝܢ ܠܗ ܒܡܘܬܐ ܕܫܘܬܦܐ ܕܐܬܚܙܝ ܡܛܠܗ. ܘܒܗ
ܥܡܗ ܢܘܗܪܐ ܡܠܟܐ: ܕܢܪܕܐ ܟܪܣܛܝܢܘܬܐ ܠܡܫܝܚܘܬܐ
ܘܐܘܕܝ ܒܡܫܝܚܐ: ܦܩܕ ܒܟܠܗܘܢ ܕܢܬܒܪܘܢ ܐܫܬܐܠ. ܘܡܢ
ܕܢܚܠܗܘܢ ܠܚܝܘܬܐ ܘܠܐܦܝܩܘܬܐ ܘܠܐܢܓܘܦܐ ܘܠܡܫܢܩܬܐ
ܘܠܫܪܩܐ: ܦܘܣܩܘܗܘܢ ܕܟܠ ܢܦܩܝܢ ܒܐܣܛܘܐ[2]: ܦܩܕ ܒܟܠܗܘܢ
ܡܠܟܐ: ܕܒܘܫܒܚܐ ܕܐܠܗܐ ܢܦܩܘ ܢܬܩܛܠܘܢ. ܘܩܕܡܐ ܢܬܩܛܠ
ܒܚܘܕܬܐ ܕܢܒܝܐ ܒܩܘܒܠܐ ܟܪܣܛܝܢܘܬܐ ܒܬܠܬܝܢ ܘܫܒܥܐ
ܒܝܠܕܐ ܢܝܣܢ: ܒܫܢܬ ܐܠܦ ܒܫܒܥܐ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܘܟܪܢܐ ܕܒܘܟܪܗ
ܘܩܛܠܐ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܕܒܠܗܒ ܕܡܬܕܒܪ ܥܡܗ ܕܟܪܣܛܝܢܘܬܐ:
ܒܝܠ ܐܘܪܚܐ ܘܒܬܪܗ ܐܢܫܐ ܕܝܢ: ܢܬܩܪܐ ܡܢ ܐܠܗܐ.
ܗܢܘ ܗܟܝܠ ܘܗܐ ܕܒܬܠܬܗܘܢ ܕܗܠܝܢ ܩܕܝܫܐ ܒܫܪܒܐ
ܐܠܨܝ: ܘܗܒ ܐܬܬܪܝܡܘ ܒܡܠܟܘܬܐ (ܕܪܘܚܢܐ. ܘܠܒܝܫܝܢ[3]
ܒܟܝܢܐ ܡܢܗ ܒܝܬ ܠܒܘܫܗܘܢ ܠܦܓܪܗܘܢ ܒܕܡܐ ܘܠܒܘܫܡܗܘܢ
ܥܒܝܕܐ.

ܡܪܢ ܕܝܢ ܒܥܘܬܐ: ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܒܝܬܗ ܕܒܪܒܐ: ܒܪܝܫܗ
ܐܠܗܐ ܕܥܒܝܕܐ ܗܘܐ ܒܗ: ܒܝܬ ܒܪܘܚܐ ܗܘ ܕܒܪܗ ܐܬܒܠܠܗ

---

[1] ܕܒܪܘܚܢܐ. [2] ܒܐܣܛܝܘ. [3] ܕܪܘܚܐ. ܕܠܒܝܫ.

ܛܘܒܢܐ ܕܝܠܗ: (ܘܡܥܒܕܝܢ ܗܘܐ(1) ܠܗܘܢ ܕܘܟܪܢܐ ܟܠ ܫܢܐ ܒܫܢܐ
ܒܝܘܡܐ ܢܨܚܢܐ ܕܣܗܕܘܬܗܘܢ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܡܪܝ ܡܥܢܝ ܡܝܛܪܘܦܘܠܝܛܐ
ܒܢܝܗ ܗܘܢܘܪܝܘܣ ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܒܝܬ ܓܪܡܝ ܐܦ ܕܚܕܝܐܒ:
ܘܒܢܝܗ ܘܫܡܠܝܗ ܘܐܫܠܡܗ ܠܒܢܝ ܥܕܬܐ: ܕܢܗܘܐ ܚܕܬܐ
ܕܘܟܪܢܐ ܠܩܕܝܫܐ(2) ܗܠܝܢ ܬܠܬܐ ܡܩܝܡܝܢ ܒܟܢܫܐ: ܗܢܘ ܕܝܢ:
ܒܥܪܘܒܬܐ ܘܒܫܒܬܐ ܘܒܚܕܒܫܒܐ ܕܫܒܬܐ ܕܒܬܪ ܕܦܛܪ ܨܘܡܐ
ܕܫܠܝܚܐ. ܡܛܠ ܕܐܦ ܡܝܛܪܘܦܘܠܝܛܐ ܕܚܕܝܐܒ ܬܡܢ ܐܬܟܠܠ:
ܘܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܒܝܬ ܢܘܗܕܪܐ: ܘܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܡܥܠܬܐ: ܘܗܢܘܢ
ܐܚܪܢܐ ܕܥܡܗܘܢ: ܕܒܗ ܠܘܬܐ ܕܫܢܝ ܐܬܟܠܠܘ ܗܘܘ
ܛܘܒܢܐ: ܘܗܘܐ ܚܡܝܢ ܘܫܒܩ ܒܒܝܬ ܢܘܗܪܐ ܕܒܢܝܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܡܝܛܪܘܦܘܠܝܛܐ(3): ܕܟܠ (ܡܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܗܘܦܪܟܝܐ(4)
ܕܟܪܟܐ: ܕܡܩܒܠ(5) ܘܟܠ ܐܢܫܐ ܠܟܢܘܫܝܗܘܢ ܕܣܗܕܐ
ܛܘܒܢܐ(6): ܗܫܐ ܡܢ ܟܠܗܝܢ ܕܒܥܘܕܪܢܐ ܐܘ ܕܐܣܝܘܬܐ ܕܓܘܫܡܐ:
ܘܒܢܝܢܗ ܡܗܝܡܢܐ ܘܡܩܪܒܐ ܥܠ ܢܦܫܬܐ ܕܐܬܢܝܚܘ ܡܢ
ܢܬܪܘܬܐ: ܠܡܫܡܠܝܘ ܚܘܣܝܢܗܘܢ ܟܠ ܐܢܫ ܒܚܝܠܗ ܕܡܪܢ.

ܗܢܘ ܫܘܥܝܬܗܘܢ ܗܡܢܝܬܐ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܫܘܡܠܝܐ ܕܐܬܚܘܝܘ
ܥܒܝܕܬܐ ܕܣܗܕܐ ܘܗܘܝ ܘܐܬܚܠܝܬܐ ܘܕܘܝܐ. ܘܗܒ ܒܦܫܝܛܘܬܐ
ܝܗܝܒܝܢ: ܘܣܒܪܬܐ ܕܣܘܩܐ ܗܠܝܢ: ܐܝܟ ܕܫܢܝܢ ܡܘܠܦܢܐ
ܢܗܝܪܐ ܡܬܢܗܪܝܢ ܠܡܫܡܥܝܢ. ܚܕ ܕܝܢ ܢܫܝܢ: ܡܪܬܐ ܘܒܢܬܐ
ܕܩܕܝܫܐ: (ܘܒܢܬ ܡܪܬܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ(7) (ܡܫܠܠܝܢܗܘܢ:

---

(1) ܘܡܥܒܕ. (2) ܕܩܕܝܫܐ. (3) (ܡܝܛܪܘܦܘܠܝܛܐ ?). (4) ܡܢ ܕܝܘܡܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܗܘܦܪܟܝܐ. (5) ܘܡܩܒܠ. (6) ܛܘܒܢܐ. (7) ܘܕܡܫܝܚܐ.

ܢܣܘܒ ܓܘܦܐ ܒܢܝ ܓܢܣܗܘܢ(1). ܘܢܫܬܘܬܦ (ܠܡܪܕܘܬܗܘܢ ܡܪܕܐ
ܕܓܘܦܐ(2): ܕܐܬܠܡܕܗ ܘܚܝܠܗ(3) ܘܕܣܡܘܗܝ ܢܬܦܩܘܢ ܒܟܠܗܘܢ
ܫܘܦܐ ܕܟܕܢܝܐ. ܘܢܬܢܟܪ(4) ܒܓܘܗ ܒܣܥܪܗ: ܒܗܝ ܕܒܪܐ ܕܩܕܝܫܐ
ܕܝܠܝܘܬܗ ܒܕܡܘܬܐ ܠܚܠܫܘܬܗ ܕܡܢ ܥܦܪܐ: ܘܒܗ ܕܕܡܘܬܗ ܒܟܠܗ ܫܘܡܠܝܐ
ܕܐܢܫܘܬܗ ܘܢܦܫܐ ܘܦܓܪܐ ܐܝܟ ܥܘܕܪܗ ܕܐܠܗܘܬܗ(5). ܘܠܡܗܘܐ
ܩܕܝܫܐ ܗܢܘܢ ܠܕܡܝܘܬܐ ܒܝܬ ܥܒܝܕܬܐ ܐܠܗܘܬܐ: ܡܬܚܫܒܢܐ ܕܥܒܕ ܗܘܐ
ܕܡܬܩܘܢܐ(6) ܗܝܡܢܗ ܠܐܒܗܬܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ: ܐܬܩܢܝ ܟܢܝ ܐܬܥܠܘܣܝܐ
ܘܐܬܐܡܪ ܟܢܝ ܐܬܘܕܝܬ: ܘܐܬܐܬܕܡܝ ܒܕܡܘܬܗ ܥܒܕܐ ܠܟܠܢܫ:
ܒܗܝ ܚܝܠܐ ܕܐܬܢܣܝ: ܒܦܩ ܩܕܝܫܐ ܕܐܬܚܕܝܡ ܒܟܝܢܘܗܝ. ܘܡܘܢܝܐ
ܠܦܠܓܘܬܐ ܟܝܢܝܬܐ ܕܝܠܝܘܬܗ ܠܡܪܢܐ ܦܠܓܝܢ ܘܡܦܪܫܝܢ: ܕܡܫܬܡܗܝܢ
ܕܕܟܝܘܬܐ. ܘܕܩܕܝܫܘܬܐ ܒܫܘܝܐ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ: ܐܝܟ
ܕܒܫܐ ܡܫܒܚܐ ܕܫܘܪܝܐ ܕܐܬܢܣܝ. ܘܠܡܕܢܚܐ ܕܐܠܗܐ: ܕܐܬܢܣܝ
ܒܥܒܕܘܗܝ ܕܡܪܢܐ: ܩܘܡܐ(7) ܕܒܗܘ ܩܕܝܫܐ ܫܠܝܚܐ ܒܐܓܪܬܐ:
ܕܥܒܪܘܬܢܝܗ(8) ܦܠܢ ܒܗ ܢܦܫܘܗܝ: ܢܘܦܩ ܡܪܢܐ ܒܚܝܠܗܘܢ
ܐܚܝܢܐ ܕܐܒܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ: ܒܟܠ ܐܘܣܦܢܐ ܕܒܘܕܩܢܐ ܕܡܢ ܥܦܪܐ
ܘܡܢ ܐܕܡ: ܒܢܝ ܓܢܣܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܢܬܚܫܒ ܠܒܘܗܐ
ܕܒܡܫܬܠܛܢܘܬܗܘܢ. ܕܢܗܘܐ ܒܘܗܐ ܘܠܗܝ ܐܬܥܠܘܣܝܐ ܟܝܢܐ
ܡܪܢ ܡܫܡܫܢܐ ܐܠܗܐ ܕܟܠ ܟܠ: ܐܦ ܠܢܣܝܢܐ ܕܟܠ
ܐܬܢܣܝܘܗܝ ܘܡܬܚܫܒܘܗܝ: ܐܡܝܢ.

ܟܕ ܐܦ ܗܕܐ ܡܘܕܝܢܢ: ܕܗܟܢܐ ܐܬܓܠܝܬ ܒܒܪܝܬܐ ܡܢ

---

(1) Desunt. (2) ܓܘܗ. (3) Deest. (4) ܘܢܬܢܟܪ. (5) ܕܐܠܗܘܬܗ.
(6) ܕܡܬܩܢܢܐ. (7) ܩܘܡܐ. (8) ܕܥܒܪܘܬܢܝܐ.

ܣܝܡ: ܕܥܘܗܕܢܐ ܕܡܟܬܒܢܘܬܐ ܐܝܟܢܐ ܕܡܥܕܪܢܐ(1) ܕܝܠܗܘܢ ܕܗܘܕܝܐ ܚܝܒܐ: ܕܡܫܒܚܘܬܗܘܢ ܘܐܦ ܦܘܫܩܐ ܘܕܡܥܒܪܢܐ ܘܕܡܬܚܫܒܢܐ ܘܕܡܬܕܚܠܢܐ ܕܒܝܬ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܟܠܢ: ܕܡܫܒܚ ܡܫܝܚܐ ܒܐܘܟܠܝܗ: ܘܒܟܕܢܐ ܕܕܘܟܪܢܗܘܢ ܕܥܠܝܢܐ ܒܩܘܝܡܐ: ܐܒܗܬܗܘܢ ܕܗܘܕܝܐ ܚܝܒܐ܀ ܐܝܠܝܢ ܡܘܬܐ ܡܬܝܒܠܐ ܚܣܝܐ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܠܚܘܒܠܐ(2): ܕܟܠ ܗܘܕܝܐ ܠܡܫܒܚ ܚܝܠܐ ܠܐ ܐܝܬܝܗ ܗܘܐ؟ ܐܘ ܐܝܠܝܢ ܣܓܝܐܐ ܕܩܛܝܠܐ ܘܡܘܬܢܐ ܕܟܘܪܗܢܐ ܐܬܕܟܝܘ ܫܒܝܠܗ ܕܒܝܬܐ: ܕܐܠܒܫܘܗܝ ܒܓܒܪܐ ܕܡܣܒܪܢܐ ܠܐ ܐܫܬܠܛܘ ܗܘܐ؟ ܐܘ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܟܘܪܐ ܕܒܢܝܐ(3) ܘܕܡܥܒܪܢܐ ܐܬܗܦܟܘ ܒܝܠܕܝܗܘܢ ܕܒܗܘܢ: ܕܠܚܠܝܬܐ ܡܬܗܦܟܬܐ ܕܚܝܠܗܘܢ ܕܘܠܝܢܗܘܢ ܠܐ ܐܬܚܝܒܘ ܗܘܐ؟(4) ܐܝܟ ܕܒܚܘܒܐ ܘܒܢܝܗܘܢ ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ: ܘܙܝܢ ܗܘܐ ܦܓܪܗܘܢ ܘܡܘܕܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܡܪ ܕܒܗܝ ܗܠܝܢ ܟܠܗ ܥܡܗܘܢ ܕܬܫܒܘܚܬܐ: ܟܠܢ ܗܘܐ ܒܝܕܗܘܢ: ܘܡܘܕܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܡܪ (ܕܒܟܘܡܪܐ؟(5)) ܕܒܗܦܟܬܗܘܢ: ܒܡܫܝܚܐ ܕܠܒܒܐ: ܡܬܡܠܝܢ ܗܘܘ ܘܡܘܕܝܢ. ܘܐܡܪ ܕܒܡܫܝܚܘܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܡܬܚܦܛܝܢ ܗܘܘ (ܠܒܢܝܗܘܢ؟(6)) ܒܣܒܪܬܐ: ܘܡܘܕܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܡܪ ܕܒܡܘܬܐ ܡܢ ܫܒܝܐ ܕܦܓܪܗܘܢ ܘܠܒܘܫܗܘܢ ܡܬܚܒܠܝܢ ܗܘܘ: ܘܡܘܕܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܡܪ ܕܒܗܝ ܦܓܪܗܘܢ: ܒܟܪܣܐ ܘܒܠܠܝܐ ܟܕܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ: ܒܪܝܫܐ ܕܫܢܬܐ ܗܘܐ ܠܡܥܡܕܗܘܢ: ܘܡܘܕܝܢ ܗܘܘ.

---

(1) ܕܡܥܕܪܢܐ.

(2) ܕܚܘܒܠܐ.

(3) ܕܒܢܝܐ.

(4) Hic incipit lacuna in Cod. Berol.

(5) ܕܚܣܝܢܘܬܐ.

(6) ܠܒܢܝܗܘܢ.

ܘܐܝܟ ܕܡܫܬܡܗܕܪ̈ܝܐ ܕܣܓܠܝܢ ܢܠܒܠ ܢܠܒܠ ܕܫܪܒܗܘܢ ܡܢ
ܠܒܪܡܢܗܘܢ ܢܦܠܝܢ ܗܘܘ: ܘܡܢܗܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܝܟ ܕܒܢܝ̈ܥܡܘܢ
ܒܥܡܐ: ܡܕܒܪܢܝܬܐ ܡܫܥܒܕܗܘܢ ܝܕܥܗܘܢ ܡܥܠܠܝܢ ܗܘܘ ܘܡܢܗܝܢ.
ܘܐܝܟ ܕܡܨܪ̈ܝܐ: ܕܗܘܝܢܐ ܣܘܡܩܐ ܕܒܢܝ̈ܢܗܘܢ ܢܩܕܝܢ ܗܘܘ
ܘܡܢܗܝܢ. ܘܐܝܟ ܕܡܦܩܣܕܢ̈ܝܐ: ܒܟܘܟܒܐ ܕܢܦܫܐ ܕܒܪܐ ܗܘܕܝܢ ܠܗܘܢ
ܡܦܘܠܝܢ[1] ܗܘܘ ܘܡܢܗܝܢ. ܘܐܝܟ ܕܐܠܦ̈ܐ ܕܝܡܐ ܥܠ
ܦܩܡܬܗܘܢ ܗܕܪܝܢ ܗܘܘ: ܘܡܢܬܐ ܠܠܒܗܘܢ ܫܠܝܛܝܢ ܗܘܘ:
ܘܫܪܝ ܫܪܝ ܥܠ ܕܗܕܐ ܘܠܫܢܐ ܐܢܫܝܢ ܗܘܘ ܘܡܢܗܝܢ[2]. ܐܝܟ
ܕܒܪܠܦܘܡܐ ܕܫܠܦܐ: ܕܠܐ ܕܩܕܡܝܢ ܡܦܩܕܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ
ܘܡܢܗܝܢ. ܗܟܢ ܡܢ ܝܬܒܐ ܐܣܕܐ ܕܐܦ ܥܣܒܕܗܘܢ ܦܩܥܝܢ
ܗܘܘ: ܘܕܝܢܗܘܢ ܘܡܬܟܠܗܘܢ ܡܦܫܛܝܢ ܗܘܘ: ܘܡܫܝܢܗܘܢ
ܡܟܗܢܝܢ ܗܘܘ: ܘܡܫܝܢܗܘܢ ܘܡܘܕܥܗܘܢ ܕܐܪܘܦܐ ܡܟܪܟܝܢ
ܗܘܘ. ܘܐܝܟ ܕܒܢܝ̈ ܩܘܛܐ ܕܝܠܠܗܘܢ ܐܟܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ. ܘܐܝܟ
ܕܝܬܝܩܐ ܚܝܘ ܥܫܘܬܗܘܢ ܡܟܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܘܡܢܗܝܢ.
ܘܐܝܟ ܕܡܟܪܗܘܐ ܝܗܒܝܢ ܡܠܝܢ ܗܘܘ: ܘܕܝܢܗܘܢ ܒܗܘܢ
ܡܫܥܠܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܝܟ ܕܐܢܛܐ ܘܟܪܟܢ̈ܐ ܟܣܝܕܗܘܢ ܢܩܦܝܢ
ܗܘܘ: ܘܝܗܒܝܢ ܥܘܒ ܘܐܦ ܟܣܕܐܗܘܢ ܢܟܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܝܟ
ܕܡܣܩܢܐ ܚܝܘ ܝܩܕܝܗܘܢ ܕܠܐ ܫܘܩܐ ܡܫܬܩܠܝܢ ܗܘܘ.
ܘܐܝܟ ܕܒܢܝ̈ ܟܘܟܒܐ: ܕܒܘܟܪܗܘܢ (ܠܐ ܡܫܬܟܚ؟): ܫܘܡ ܡܢ
ܫܘܡ ܝܠܕܝܗܘܢ ܡܢܝܕܝܢ ܗܘܘ[3]. ܘܟܠܗ ܥܠܝܢ ܒܠܗܘܢ

---

[1] (ܡܟܘܠܝܢ؟).

[2] ܣܘܦ ܦܘܠܓܐ 50.

[3] Hic desinit lacuna.

ܚܝ̈ܐ ܘܡܫܡܫܢܝܬܐ ܒܟܘܢܫܐ ܘܥܕ̈ܬܐ: ܕܥܡܗܘܢ ܒܫܡܝܐ(1) ܢܫܒܚ
ܗܘܐ.

ܫܠܡܬ ܬܫܡܫܬܐ ܕܥܕܥܕܐ ܕܒܝܬ ܫܠܝܚ̈ܐ: ܘܕܫܘܪܝ̈ܐ ܕܥܕܥܕ̈ܐ
ܕܒܗ ܢܬܦܠܓܘܢ ܘܢܬܚܝܠܘܢ ܒܫܘܪܝܬܐ ܬܚܝܬ ܕܐܠܗܐ ܡܪܢ
ܘܦܪܘܩܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.

* * *

ܫܘܪܝܐ ܕܚܘܕܬܐ ܘܥܕܥܕܐ ܘܩܝܡܬܐ

ܩܘܕܫ ܥܕܬܐ(2)

ܕܡܬܦܠܓܐ ܠܐܪܒܥܐ ܫܒ̈ܘܥܐ.

ܒܫܢܬ ܬܪܬܝܢ ܕܘܪܘܕܝ(3) ܡܠܟܐ ܦܪܣܝܐ: ܫܘܪܝܗ ܕܚܘܕܬܐ ܡܚܘܕܪܢܘܬܐ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܗܘܬ: ܗܕܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܫܢܬܗ ܕܐܝܬܝ: ܘܒܚܘܕܪܗ ܕܥܕܬܐ(4). ܘܠܗܕܐ ܕܠܘܬܝ ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܝܢܐ: ܕܒܕܘܪܗ ܢܥܒܕ ܠܟܠܗ ܥܡܐ. ܘܡܢ ܟܕ ܕܝܢܝ ܢܬܦܢܐ: ܘܠܚܕܐ ܐܘܪܚܐ ܕܥܕܥܕܐ ܢܬܥܕܢ. ܘܒܪ (ܕܝܢ ܒܬܪܟ)(5) ܒܥܠܐ: ܘܡܛܘܠ ܠܬܠܬܐ ܗܕܐ: ܕܒܫܘܒܚܗ ܠܥܠܡܝܢ ܕܫܢܝܐ ܡܢܗܝ ܕܬܘܒ: ܚܕ ܒܗ ܠܫܢܐ. ܘܠܥܠܡ ܗܘܐ

---

(1) ܒܫܡܝܐ. (2) ܡܚܘܕܪܢܘܬܐ. (ܫܘܪܝܐ ܕܚܘܕܪܢܘܬܐ ؟). (3) (ܕܘܪܘܕܝ ܡܠܟܐ ܦܪܣܝܐ. ܐܘܢ ܕܐܘܪܕܐ). (4) ܕܥܕܬܐ. (5) ܒܬܪܟ ܕܝܢ.

ܠܡܫܝܚ̈ܝܐ ܢܚܫ ܕܠܝܕܡܢܗ ܥܠܡܝܢ: ܘܣܗܕܘܬܗ ܠܕܥܒ̈ܝܐ
ܐܘܪܒ ܗܘܐ. ܘܗܝ ܗܕܐ ܡܢ ܕܥܒ̈ܝܐ ܠܡܠܟܐ ܐܬܡܢܝܬܝ:
ܘܡܚܣܕܐ ܦܩܕ ܥܠܘܗܝ: ܕܢܣܬܢܩܘܢ ܝܬܗܘܢ: ܘܟܕ ܘܠܝܬܐ
ܫܢܝܬܐ ܗܘܬ. ܕܡܐ ܠܡ ܕܒܬܫܥܝܬܐ ܐܬܓܠܝ: ܟܕ ܠܐ ܢܒܝ
ܠܝܕܥܬܐ ܕܡܠܟܐ ܐܥܠܡ. ܘܐܬܚܫܒ ܒܥܢܝܢܗ: ܘܕܝܢܘܗܝ ܕܐܪܕܫܝܪ
ܠܐ ܐܬܩܒܠ. ܘܗܝܕܐ ܕܒܬܫܥܝܬܐ ܗܕܐ ܩܕܡ ܕܪܕܘܦܝܐ ܠܐ
ܗܘܝܐ ܥܡܢ ܗܠܝܢ: ܘܗܝܕܐ ܡܢܕܝܢܝܐ ܐܪܕܫܝܪ ܒܢܝܬܐ ܕܢܣܒܗ
ܐܠܗܐ. ܘܠܐ ܐܬܦܪܫ ܡܢ ܥܒܕܘܗܝ: ܐܠܐ ܘܟܕ ܥܒܕܘܗܝ ܠܝܬܝܪܐ
ܘܐܘܠܨܢܐ ܘܠܬܫܥܝܬܐ ܣܓܝ̈ܐܬܐ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܟܢܐ: ܐܡܪ ܗܘܐ ܕܢܬܚܫܒ ܕܪܕܘܦܝܐ ܒܟܠܗ
ܐܪܥܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܐܪܕܘܦܝܐ ܗܢܐ: ܒܕܡܘܬܗ ܗܘ ܐܝܟܢܐ
ܐܬܚܡܣ: ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܢ ܗܘܐ ܣܡܟܕ̈ܬܗܘܢ(1) ܡܠܟܐ
ܕܐܚܫܝܢܬܗ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܒܥܘܒܗ ܘܒܢܝܐ ܘܐܪܥܡܢ: ܕܢܗܘܐ
ܗܘܕܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܬܕܪܟ ܗܘܐ ܘܐܬܓܠܝ ܐܚܝܢܘܗܝ ܡܢ ܐܝܟܢ
(ܗܘܪܡܝܙܕܐܪܕ)(2) ܕܪܝܘܦܐ: ܗܘ ܕܐܬܓܠܝ. ܗܘܐ ܘܡܫܟܚ ܠܒܪܫܝ
ܗܘܕܐ ܘܠܫܡܘܫܐ(3) ܢܒܕܗ ܡܘܕܝܢܐ ܐܝܬܝܐ. ܡܠܟܐ ܕܒܪ
ܗܘ ܗܢܐ ܚܘܒܢܐ ܒܥܘܗܝ ܕܗܠܝܢ ܐܬܐܡܢ ܗܘܐ: ܘܐܬܝܠܕ
ܘܟܕ ܚܠܦܘ ܕܐܬܠܗ ܥܡܝܢ. ܘܟܕ ܠܐ ܐܬܕܥܪ ܠܝܕܥܬܗܘܢ
ܕܥܒܕܐ: ܦܩܕ ܕܡܢܐ ܕܢܣܒܘܢܗܘܢ ܐܬܢܣܒܐ: ܘܐܡܪ ܕܐܝܬ ܠܗ
ܠܡ ܝܕܥܬܐ ܚܢܢܐ ܗܘܐ(4) ܠܗ. ܘܟܕ ܢܦܩ ܩܕܡܘܗܝ ܕܡܠܟܐ

---

(1) ܣܡܟܕ̈ܬܗܘܢ. (2) ܗܘܪܡܝܙܕܐܪܕ. (3) (ܘܠܫܡܘܫܐ؟).
(4) ܝܘܡܐ.

ܘܝܘܡܬܗ: ܠܐ ܢܬܒܨܪܘܢܗ ܡܢ ܡܫܘܚܬܐ(1) ܕܬܫܡܫܬܗ. ܡܛܠ ܕܢܬܬܠܒܒ ܗܘܐ ܠܗ ܚܕܘܬܐ ܕܐܦܘܗܝ: ܘܦܓܪܗ ܢܬܡܛܝܠ ܒܡܘܬܪܐ ܕܥܡܠܐ ܕܢܬܓܗܪ ܒܚܫܟܐ ܘܒܢܘܗܪܐ. ܐܬܠܗ ܕܝܢ ܕܡܢܬܐ ܚܕܐ ܠܢܦܫܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟܢܐ ܠܐ ܡܬܒܣܡܐ ܐܢܬܝ ܕܬܫܬܝ: ܫܠܝܛ ܗܕܐ ܕܢܦܩܬ ܐܢܬܝ ܐܘ ܠܐ؟ ܠܐ(2) ܐܡܪܬ ܢܦܫܐ: ܕܝܢ(3) ܥܒܕܐ ܗܕܐ ܕܒܢܝ̈ܟ(4) ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܒܝܬ ܩܕܡ ܢܦܫܐ ܡܣܬܒܪ ܗܕܐ ܕܢܬܚܙܐ ܠܟܝ. ܘܕܝܢ ܗܘܝ ܥܒܕܐ ܗܕܐ: ܡܣܬܒܪ ܗܕܐ ܗܘܐ ܕܢܬܚܙܐ ܠܟܝ. ܡܛܠ ܕܫܠܝܛ ܗܕܐ ܒܠܝܢ ܒܬܘܕܝܬܗܘܢ؟ ܘܦܬܚ ܦܘܡܗ ܒܬܘܕܝܬܐ ܘܠܒܪܟܬܐ ܢܐܡܪ: ܠܐ(5) ܡܛܠ ܗܘܝܐ ܒܪܟܬܐ ܠܝ ܕܐܬܠܝ ܢܦܫܐ(6) ܠܝ. ܡܛܠ ܕܒܬܘܠܨܬܐ ܗܘܬ ܚܝܝܐ ܕܠܥܠܡ ܡܢܐ ܗܕܐ: ܘܡܬܒܥܝܬܐ ܗܘ ܠܝ ܕܬܐ ܬܘܠܨܬܐ ܗܕܐ. ܐܠܐ ܒܗܕܐ ܗܘ ܬܠܘܝ ܟܠܗ ܗܕܐ: ܕܡܢ ܬܦܠܐ ܘܡܣܟܢܐ ܕܢܬܒܩܐ ܡܬܐܡܪ ܗܕܐ : ܘܠܐ ܫܩܠܬ ܦܢ ܕܒܗܕܐ ܘܐܟܝ ܐܬܚܘܝ ܒܬܘܕܝܬܐ ܘܒܚܘܒܬܐ. ܐܠܐ ܡܬܒܥܐ ܠܐ ܬܬܡܢܥ ܠܡܬܒܥܘ ܠܝ: ܡܛܠ ܕܬܚܝܐ ܢܦܫܐ ܦܫܝܛܐ ܘܠܐ ܡܕܡ. ܠܝ ܓܝܪ (ܐܝܟ ܗܘ(7) ܡܕܡ ܕܡܬܐܡܪ: ܗܘ ܕܡܛܠ ܦܓܪܗ ܚܝܐ ܗܕܐ ܘܡܛܠ ܫܡܗ: ܘܡܢܬܐ ܡܕܡ ܓܝܪ ܒܢܝܢܝܬܐ ܠܝܬ ܠܝ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܢܬܡܠܟ ܕܗܠܝܢ ܦܘܩܕܐ: ܥܒܕܝܗ ܡܬܚܝܠ ܗܕܐ. ܢܦܩܝܢ ܢܦܫܝ ܕܠܗܘܢ ܠܟܠܢܐ(8) ܕܢܝܚܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܦܘܩܕܐ ܠܝ: ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܠܥܒܕܘ ܡܬܬܪܡܐ ܗܕܐ: ܘܠܐ ܥܒܕܬܐ ܕܐܠܗܐ ܚܙܝܬ ܗܕܐ. ܚܕܐ ܡܬܚܝܠ ܡܢܝܢ ܕܦܫܝܛ

---

(1) ܡܫܘܚܬ. (2) Deest. (3) ܕܝܢ. (4) ܕܒܢܝ̈ܟܝ. (5) ܕܠܐ.
(6) ܢܦܫ. (7) ܐܝܬܘܗܝ. (8) ܕܗܘ ܠܟܠܢ.

ܢܝܚܐ ܘܠܐ ܫܦܝܪܐ: ܡܛܠ ܕܐܦ ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܝܡܝܢܗ ܠܡܬܕܒܪܘ
ܘܠܐ ܠܡܬܕܒܪܘ. ܕܡܢ ܟܕ ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܐܒܓܠܣ ܘܟܕ ܛܠܡܣ:
ܗܘܐ ܕܥܕܪܘܢܝܐ ܒܠܗܘܢ ܫܠܕܝܢ ܠܗ. ܡܛܠܗܕܐ ܠܐ ܕܥܒܕ
ܕܐ ܒܡܘܬܗ ܚܢܢܐ: ܕܡܠܟܐ ܗܘܐ ܡܬܕܒܪܢ ܘܢܗܐ ܢܚܘܬ ܒܫܢܝܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܦܬܟܡܫܐ ܗܠܝܢ: ܐܬܡܠܟ ܕܡܬܐ ܝܡܝܢܐ ܕܟܢܐ.
ܘܦܩܕ ܒܠܗܘܢ ܕܡܠܘܟܐ: ܕܡܠܘܟܐ ܝܗܒܘܢ ܒܪܒܘܬܐ: ܢܚܝܬ
ܕܒܪܝܬܐ ܠܐ ܢܣܒ(1). ܘܒܗܦܟܬܗܘܢ ܠܓܘܕܐ ܕܢܦܩܘܢ:
ܘܝܗܒܘܢܗܘܢ. ܘܦܩܕ ܠܬܟܘܕܪ ܕܢܬܒܘܣܩܘܢ ܘܗܒܪܐܝܬ:
ܕܢܠܡܢ ܡܢ ܦܘܠܚܢ ܡܕܝܢ ܢܦܠܘܢ ܠܗ ܐܘ ܡܥܡܪܐ. ܘܢܣܒܘܢܗܘܢ
ܠܗܘܕܐ ܡܢ ܣܕܪܝܗܘܢ ܡܬܗܦܟܘܢ: ܘܟܕ ܢܗܒ ܠܓܘܕܐ
ܝܥܩܘܒ ܒܢܝܗܘܢ ܗܘܘ. ܘܟܕ ܐܬܬ ܘܩܢܘܢ ܡܢܥܐ ܗܘܐ ܡܢ
ܐܝܟ ܢܩܝܐ: ܒܕܝܪܐ ܠܝܗܕܐ ܒܫܥܒ ܣܕܝܪ. ܟܕ ܕܝܢ ܗܠܝܢ
ܫܡܥ ܢܩܝܢ ܘܝܗܕܐ ܬܩܢܝܢ: ܦܩܕ ܗܘܐ ܕܢܬܐ ܠܬܟܘܕܪ
ܕܢܦܫܘܩܘܢܗܘܢ ܠܓܘܕܐ: ܘܢܣܒܘܢ ܕܢܡܠܟܐ ܐܝܟܘܢ ܟܕܝܢܐ.
ܘܟܕ ܦܫܩܘܢ ܠܓܘܕܐ: ܢܕܝܒܘ(2) ܗܘܘ ܠܝܥܩܘܒ: ܘܢܣܒܘ
ܒܗ ܒܘܪܕܐ ܫܠܝܚܐ: ܘܠܗ ܠܗܘܕܢܐ ܟܕ ܟܕܒܝܢ ܐܝܟ ܒܘܕܩܘܢ
ܘܡܢܝܢܐ. ܘܟܕ ܢܣܒܘܢ ܗܘܘ(3): ܐܟܒ ܢܬܕܡܟܐ ܗܘܘ(3)
ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܢܣܒܘ: ܕܢܡܟܐ ܠܗ ܢܬܚܫܒ ܟܕܝܢܐ: ܘܠܐ
ܢܬܚܠܦ ܡܢ ܟܢܫܐ ܕܟܬܒܘܗ(4) ܟܡܢ ܗܘܐ: ܢܡܟܐ ܕܡܢ
ܫܠܝܚܐ ܗܘܐ ܣܕܝܪ ܘܕܢܐ ܥܡܝܩܐ ܗܘܐ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܠܐ ܡܕܡ

---

(1) ܣܢܘܪ. (2) ܢܕܝܒܘ. (3) Deest. (4) ܕܟܬܒܘܗ.

ܗܘܘ: ܕܟܕ ܟܬܒܝ ܒܝܠܗܘܬܐ: ܐܠܝܡ(1) ܗܘܐ ܕܗܘܢܐ
ܕܬܫܥܝܬܗ. ܘܟܕ ܝܗܒ ܟܬܒܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ(2) ܘܡܬܒܠܒܠ
ܒܬܫܥܝܬܐ: ܕܪܫܝܗܘ ܡܬܒܠܒܠܝܢ ܘܠܒܝܢܬܐ ܐܘܪܚܗ(3): ܕܢܬܦܩܕܢ
ܢܬܩܝܡܘܢ ܠܟܬܒܐ ܟܕ ܡܬܠܒܒ ܒܗ ܚܘܒܐ ܕܟܝܢܐ: ܘܠܒܢܝܢܫܐ
ܟܕ ܟܬܒ ܥܠ ܒܘܪܟܬܗ ܘܡܩܝܡܐ: ܟܕ ܠܝܬ ܒܗ ܥܩܬܐ.
ܢܬܬܠܒܒ ܕܝܢ ܒܢܝܢܫܐ ܒܟܬܒܝ(4) ܡܫܒܚ ܦܪܝܫ ܒܗܘܢܐ ܕܟܬܒܐ.

ܫܠܡܬ ܬܫܥܝܬܗ ܕܒܢܝܢܫܐ ܡܪܝ ܡܦܫܩܢܐ: ܕܢܬܬܠܒܒ
ܒܟܬܒܐ ܫܡܝܢܐ. (ABBELOOS.)

ܬܫܥܝܬܐ ܕܝܚܝܕܝܐ

ܡܪܝ ܐܚܘܒ ܡܦܫܩܢܐ

(ܕܐܬܚܙܝܘ ܗܘܐ ܡܢ(5) ܒܬܪ ܠܦܛܪ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬ ܗܘܙܝܐ(6)).

ܒܫܢܬ ܫܒܥܡܐܐ ܘܬܠܬܝܢ ܘܬܪܬܝܢ(7) ܕܝܘܢܝܐ
ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ: (ܐܘܟܝ 422 ܕܡܫܝܚܐ؟) ܕܗܝ ܗܝ ܫܢܬ ܬܪܬܝܢ
ܕܒܗܪܡ(8) ܡܠܟܐ ܦܪܣܝܐ: ܬܫܥܝܬܗ ܕܝܚܝܕܝܐ ܐܚܘܒ

---

(1) (ܥܠܝܡ. ܥܠܝܡ ܐܘ ܐܠܝܡ؟). (2) ܘܗܘ. (3) ܐܘܪܚܐ. (4) ܒܟܬܒܐ.

(5) ܡܢ. (6) (ܒܝܬ ܗܘܙܝܐ؟). ܡܬܬܠܒܒܝ ܒܢܘܗܪܐ ܢܘܗܪܐ ܡܠܟܐ ܕܦܪܣܝܐ.

Falso Cod. Bero. (ܠܐ ܡܬܚܙܝܐ.). (7) ܘܬܠܬ. (8) ܕܒܗܪܐܡ.

ܡܚܫܒܬܐ ܗܘܬ. (ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ[1] ܡܢ ܒܬܪ ܠܦܘܬ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܐܝܟܐ ܕܒܟܠܚܕܐ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܐ: ܘܒܬܚܘܡܗ ܡܬܟܡܟܬܐ ܗܘܐ (: ܘܕܒܪܗ ܠܗܘ ܐܠܗܐ: ܘܒܝܠܢܐ ܕܐܒܪܗܡ[2] ܘܐܬܕܒܪܗ (ܒܬܫܡܫܬܐ ܗܘܐ[3]: ܘܒܬܪ ܕܢܚܐ ܗܘܐ ܕܡܠܟܐ ܕܝܢܐ ܗܘܐ ܘܡܕܝܢܬܐ. ܒܬܘܪܨ ܕܝܢ ܝܘܒܝܢܘܣ ܡܠܟܐ: ܐܬܡܣܪܬ ܡܕܝܢܬܐ ܘܕܝܢܐ ܠܗ ܡܛܘܒ ܗܘܐ. ܘܡܛܠ ܕܢܨܝܒܝܢ ܕܝܘܒܝܢܘܣ ܡܠܟܐ ܕܠܗܘܢ: ܐܦ ܒܝܘܡܬܐ ܕܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܒܗ̇ ܩܐܡ ܗܘܐ ܢܨܝܒܝܢ ܐܘܦܝܗ: ܘܒܐܠܗܐ ܕܟܪܣܛܝܢܐ ܐܬܦܩܕܘ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥܘ ܐܢܫܘ ܘܡܗܝܡܢܘܗܝ: ܕܡܢ ܐܘܪܫܐ ܕܐܡܪܐ ܡܛܠ ܫܘܦܪܘܬܐ ܕܡܠܟܐ ܗܦܟ: ܡܛܠ ܕܒܦܠܓܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܐܠܗܐ[4] ܠܗܘܢ ܐܠܝܨܝܢ ܥܒܕܘ ܗܘܘ: ܕܡܛܠ ܫܘܦܪܘܬܐ ܕܡܠܟܐ (ܘܕܝܢܐ ܘܡܗܝܡܢܘܬܐ[5] ܕܫܠܝܛ ܟܒܪܐ: ܡܢ ܢܨܝܒܝܢ ܕܐܠܗܐ ܕܠܟܠܗܘܢ ܦܩܕ ܫܡܥܢ ܕܗܘܦܟܐ. ܘܐܡܪ ܡܠܟܐ: ܕܠܗ ܒܟܠܗ ܢܟܢܐ؟ ܕܗܘܐ ܐܢܫ ܥܒܕܐ ܕܒܠܗܘܢ (ܒܫܢܝܐ ܡܢܗ ܘܡܬܚܫܒ: ܘܠܚܟܡܬܐ ܥܒܕ ܒܟܠܗ ܥܒܕܐ[6]. ܘܟܠ ܒܡܗܝܡܢܘܬܗ ܠܗ[7] ܡܢܐ ܕܥܒܕ: ܘܐܦܠܐ ܡܢ ܟܘܪܣܝܐ ܕܐܠܗܐ ܡܬܢܣܒ[8] ܕܝܗܒܢܘܗܝ. ܡܛܠ[9] ܗܘܝܐ ܡܕܝܢ: ܕܐܬܟܢܫܘ ܕܒܪܝܬܐ ܕܒܪܢܐ ܗܘܝܢ: ܘܒܕܝܠܗ ܕܒܪܗ ܩܝܡܐ ܠܐ ܢܬܦܩܕ: ܟܘܪܣܝܐ (ܕܡܢ ܐܠܗܐ[10] ܘܫܪܝܐ ܒܟܠܗ ܐܢܫ ܕܠܗ ܠܡܠܟܐ ܐܢܫܝܢ

---

[1] ܕܐܝܬܘܗܝ. [2] ܘܕܒܪܗ. ܘܐܬܕܒܪܗ. [3] ܒܬܫܡܫܬܐ ܗܘܘ.
[4] ܐ ܠܟܪܗܐ. [5] ܘܡܗܝܡܢܘܬܐ ܘܡܫܒܚܢܘܬܐ. [6] ܡܬܚܫܒ ܚܟܝܡ ܒܚܟܡܬܐ. [7] ܠܐ
[8] ܡܢܐ. [9] ܘܡܛܠ. [10] ܕܐܠܗܐ.

ܡܕܪܟ ܠܗ. ܘܚܙܐ ܕܡܫܡܠ ܠܗ (ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܗܘܝܐ(1)): ܘܡܚܘܝܐ ܘܡܫܬܘܕܝܐ ܕܝܗܒ ܠܗ ܠܗ.

ܘܟܕ ܐܫܬܡܥܬ ܗܕܐ ܐܦܪܝܡ ܩܕܝܫܐ: ܠܘܬܗ ܫܕܪܗ ܐܓܪܬܐ: ܘܩܪܝܗ(2) ܒܕܚܠܬܗ ܐܒܘܗܝ(3). ܘܟܕ ܐܬܘ ܠܘܬܗ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܕܝܢ ܐܝܟ ܘܡܬܬܦܝܣ ܗܘܝܬ ܒܟܠܡܐ ܗܕܐ (ܒܡܥܘܡܕܢܘܬܐ ܕܐܕܪܬܐ(4) ܡܢ ܐܬܬܥܕܪ: ܕܠܐ ܕܝܠܗ ܗܦܟܬ ܘܥܒܕܬܗ ܟܕܒܐ: ܒܡܐ ܓܝܪ ܕܘܟܝ ܐܬܚܙܝ ܡܢ ܒܗܘܢܐ ܣܟܠܐ: ܘܟܠܡܐ ܗܕܐ ܠܐܝܠܝܢ ܡܥܒܕܢܝܬܐ ܕܡܬܚܡܐ(5)? ܘܟܕ ܒܟܠܗ ܠܡܫܡܥܗ ܕܩܝܡ: ܘܐܓܪܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܥܠ ܐܝܕܘܗܝ ܫܕܪ: ܘܟܕ ܣܟܝܠܝܬܗ ܩܪܐ ܗܘܐ. ܘܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܝܠܗ: ܒܣܝܗ ܡܛܠܐ ܗܘܐ ܘܕܚܠܬܗ ܡܫܬܦܪܐ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܡܢ ܒܬܪ ܙܒܢܐ(6) ܕܐܓܪܬܐ ܒܐܝܕܝܗ ܒܝܬܗ(7): ܘܡܬܚܘܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܕܡܢ ܩܕܡ ܫܠܝܐ ܐܬܬܩܢܬ. ܐܡܪ ܗܘܐ ܕܐܝܟܢܐ ܗܘ(8) ܒܣܝܠܝܘܣ: ܕܐܡܪܐ ܐܘܡܢܐ ܐܦܪܝܡ? ܘܐܡܪܐ ܐܘܡܢ ܦܝܠܘܣ(9) ܡܢܟܬܐ? ܐܝܟ ܐܡܪ ܕܐܝܬܝܟ ܗܟܢܐ ܡܟܢܫܐ ܕܐܝܕܥܬܐ ܕܐܦܪܝܡ: ܘܗܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܐܝܟ ܠܝ ܕܐܝܟ ܗܝ ܐܘܡܢܘܬ ܡܠܦܢܘܬܐ ܗܟܢܐ ܠܡܕܪܫܐ ܒܝܘܡܝ ܕܡܟܠܡܐ ܗܢܐ: ܘܟܠܗܘܢ ܐܝܟܢ ܦܪܘܫܐ ܗܟܢܐ ܡܓܢܒ ܥܠ ܡܐ ܕܗܘܘ: ܒܝܘܡܐ ܕܗܘܐ ܣܘܓܐܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢܫܐ: ܘܡܬܦܪܩܝܢ ܟܢܫܐ ܕܟܠܗܘܢ ܘܫܘܒܚܐ ܒܐܢܫܘܬܗܘܢ: ܒܐܡܪܐ ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܡܬܬܚܡܝܢ(10) ܐܬܐ:

---

(1) ܒܡܕܒܪܢܝܬ ܕܗܘܝܐ. (2) ܘܩܪܝܗܝ. (3) ܐܒܘܗܝ. (4) ܒܡܥܘܡܕܢܘܬܐ ܕܐܕܪܬܐ.
(5) ܕܡܬܚܡܐ. (6) ܒܬܪܙܒܢܐ. (7) ܒܝܬܗ. (8) ܗܘ. (9) ܦܝܠܘܣ.
(10) ܡܬܬܚܡܝܢ.

ܕܐܝܬܠܗ ܥܒܕܐ ܒܡܕܝܢܬܐ؟ ܡܛܠ[1] ܕܝܕܥܬ ܠܝ: ܐܡܬܐ[2]
ܦܘܪܫܢܐ ܐܝܬ ܠܢܦܫ ܕܟܠ ܒܪܢܫ. ܕܡܬܪܕܝܬܐ ܕܝܠܗ ܝܥܩܒܗ:
ܒܗ ܐܝܠܝܢ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܡܫܟܚܐ ܦܪܘܫ ܠܝ ܐܝܠܝܢ ܕܠܘܬܗ ܡܢܗ.

ܘܟܕ ܗܘ ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ: ܡܢܗܘܢ ܕܩܘܕܫܐ ܕܥܡܕܗ ܡܠܟܘܬܗ ܘܕܫܘܐܘܬܗ ܕܡܬܘܪܝܢ ܒܡܠܟܘܬܐ[3]: ܡܠܝܠܐܝܬ ܒܥܕ ܡܕܝܢܬܐ: ܗܘܐ ܡܢܬܘܢ ܠܡܠܟܐ ܐܘܪܝܬܗ. ܘܟܕ ܥܡܕ ܡܠܟܐ ܥܘܬܠܝܬܗ[4] ܕܒܝܫܬܐ: ܟܕ ܥܒܕܗ ܦܩܕ ܕܢܒܪܫܘܢ[5] ܢܥܘܠ. ܘܟܕ ܥܠ ܘܩܡ ܩܕܡܘܗܝ: ܒܥܐ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟܢܐ ܫܡܟ؟ ܒܝܫܬܐ ܐܡܪ[6]: ܐܝܢ: ܐܝܟܢܐ ܐܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܘܠܐ ܡܬܕܟܪܐ ܗܝܡܢܬ؟[7] ܒܣܒܪܬܐ ܐܡܪ: ܠܐ. ܡܠܟܐ ܐܡܪ[8]: ܘܠܐ ܡܥܘܗܕܢܐ ܘܢܦܩܬܐ ܡܛܠ ܡܬܡܘܬܐ ܡܢ ܐܒܝ ܒܬܠܬܐ؟ ܒܝܫܬܐ ܐܡܪ: ܘܢܫܡ ܗܘ ܕܡܢܗ ܒܟܠܗ ܡܥܘܗܕܢܘܬܐ؟ ܘܟܕ ܗܕܐ ܐܫܬܡܥܬ ܡܠܟܐ: ܘܥܢܝܢܐ ܦܩܕܝܢ ܐܬܚܫܒ ܕܐܫܬܟܚܗ. ܘܥܕܬܐ ܡܫܟܚܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܟܠ ܐܫܬܪܪ ܕܢܦܫܟܠܐ ܕܗܦܟܐ ܥܒܕܝܬܗ ܡܪܗ ܫܡܟ: ܐܢ ܡܢ ܐܘܕܥܬ ܗܕܐ ܕܠܗ ܩܢܘܡ ܫܡܟ ܒܥܠܡ ܠܐ ܐܫܬܘܕܥ. (ܒܥܐ ܕܝܢ[9] ܒܘܠܒܐ ܘܐܡܪ: ܠܐ ܐܬܠܝܢܐ ܒܦܓܪܝ ܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܘܠܐ ܐܫܬܡܥ ܥܠܝ ܠܫܘܡܠܝܐ ܒܡܢܝܢܐ ܕܟܠ ܒܢܝܢܐ: ܡܛܠ ܕܟܠ ܗܝܟܠ ܥܠ ܠܝ ܡܕܡ ܕܐܡܪ ܫܡܟ. ܕܐܝܡܝ[10] ܠܘܬܐ ܕܦܣܩܬܐ ܒܥܘܠܐ ܥܠܝܬܐ: ܗܟܢܐ ܗܝ ܡܠܬܐ

---

[1] ܘܡܛܠ.
[2] ܕܐܡܬܐ.
[3] ܒܡܠܟܘܬܐ.
[4] ܥܘܬܠܝܬܗ.
[5] ܕܢܒܪܫܘܢ.
[6] ܐܡܪ.
[7] ܗܝܡܢܬ. (ܫܡܟ).
[8] ܐܡܪ.
[9] ܥܡܕ ܠܗ.
[10] ܐܝܡܝ.

ܠܗܘ ܢܕܢܚ. ܡܠܟܐ ܐܡܪ: ܐܦ ܒܢܝ ܕܝܫܡܥܝܠ ܒܢܘܗܝ ܕܐܒܪܗܡ ܐܝܬܝܗܘܢ: ܘܒܪܘܟܬܐ ܕܝܚܢܬܐ ܩܒܠܘ: ܘܒܪܘܟܬܐ ܕܝܫܡܥܝܠ ܢܣܒܝܢ ܗܘܘ: ܘܠܡܬܩܢܘ ܦܩܕܢܐ ܘܠܡܬܚܠܦܘ ܕܢܚܢܐ ܗܘܘ: ܡܛܠ ܕܠܟܘܡܣܕܢܐ(1) ܕܡܠܟܐ ܠܐ ܥܒܕܘ. ܛܘܒܢܐ ܐܡܪ: ܗܕܐ ܥܠܡܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ܣܝܡ ܐܠܗܐ ܡܣܝܒܪ ܗܘܐ: ܕܐܢܫ ܡܘܬܗܘܢ ܗܡܘܢ ܢܦܫܢ: ܘܡܪܕܝܢ ܥܡܗܘܢ ܐܢܫ ܕܝܠܗܘܢ. ܡܠܟܐ ܐܡܪ: ܠܐ ܗܘܝܬ ܡܕܪܫܝܢ ܠܡܣܓܕ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܘܬܢ. ܛܘܒܢܐ ܐܡܪ: ܡܘܬܐ ܗܢܐ ܠܗ ܡܘܬܐ(2): ܡܛܠ ܕܐܝܟ ܢܝܫܐ ܗܘ ܕܩܝܡܬܐ ܚܕܬܐ ܘܡܬܚܕܬܢܝܬܐ. ܡܠܟܐ ܐܡܪ: ܠܐ ܢܬܚܫܚ ܟܝ ܕܝܢ ܘܢܬܡܟܟ ܠܝ: ܕܡܘܬܐ ܐܝܟ(3) ܢܝܫܐ ܗܘ ܘܠܐ ܚܒܘܠܝܐ: ܗܢܐ ܓܝܪ ܐܦ ܡܠܟܐ (ܘܡܫܠܛܢܐ ܕܐܢܫ(4) ܡܝܬܘ. ܛܘܒܢܐ ܐܡܪ: ܡܠܟܐ ܘܡܫܠܛܢܐ ܘܟܠ ܕܒܪܢܫܐ(5) ܠܐ ܦܠܛܘ: ܡܢ ܡܘܬܐ ܐܡܝܢܝܬܐ ܘܟܝܢܝܐ: ܡܛܠ ܕܒܟܝܢܢ ܡܢܬܐ ܝܗܝܒܐ ܠܗܘܢ ܒܟܠܗܘܢ. ܗܢܐ ܓܝܪ ܟܬܝܒ ܠܝ: ܕܡܡܝܬ ܐܢܐ ܘܡܚܐ ܐܢܐ: ܘܡܚܐ ܐܢܐ ܘܐܣܐ ܐܢܐ. ܡܠܟܐ ܐܡܪ: ܘܚܝܘܬܐ ܡܬܚܕܬܢܝܬܐ ܠܗܘܢ ܕܝܠܗܘܢ: ܠܐ ܗܘ ܡܝܬܝܢ ܕܡܝܬܝܢ(6): ܕܠܐ ܠܒܪܢܫܐ ܦܠܛܘܗܝ: ܘܠܐ ܠܚܝܘܬܐ ܘܠܡܘܬܐ ܘܡܘܬܐ ܘܚܝܐ ܕܒܢܝܢܫܐ ܒܟܠܗܘܢ ܕܒܪܢܫܐ؟ ܛܘܒܢܐ ܐܡܪ: ܠܐ ܡܬܬܟܝܠ ܐܢܐ ܥܠ ܡܠܟܐ. ܡܛܠ ܕܟܬܝܒ ܠܝ ܠܐܝܠܝܢ ܕܩܛܠܝܢ ܕܠܦܓܪܐ ܗܢܐ ܡܫܟܚܝܢ: ܕܢܦܫܐ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ: (ܕܡܢ ܕܢܣܒܘܠ ܡܫܝܚܐ(7): ܢܗܘܐ ܕܒܪܢܫܐ ܦܠܛܝ.

---

(1) ܕܠܟܘܡܣܕܢܐ. (2) ܡܘܬܐ ܗܘ. (3) Deest. (4) ܘܡܫܬܠܛܢܐ ܕܡܝܬܘ.
(5) ܕܒܪܢܫܐ. (6) ܐܢܫܝܢ ܡܝܬܝܢ. (7) ܘܡܢ ܕܢܣܒܘܠ ܡܢܝ ܢܗܘܐ ܒܢܘܗܝ.

ܘܠܐ ܡܫܟܚ ܕܢܫܬܟܚ ܠܢܛܘܪܐ ܦܠܚܝܗܘܢ. ܐܡܪ ܐܢܐ: ܕܠܐ
ܡܫܟܚ ܕܢܫܬܡܥܘܢ ܦܩܘܕܝܗܘܢ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ ܡܛܠ
ܐܢܫܝܗܘܢ ܠܗ ܠܢܛܘܪܐ. ܒܗܝ ܕܠܡܕܝܢ̈ܬܐ ܘܠܟܦܪ̈ܢܐ ܚܕ̈ܪܝܗ
ܦܩܕܝܗܘܢ: ܘܫܠܛܝܗܘܢ ܥܡܐ ܕܢܛܘܪܐ ܠܟ̈ܦܪܐ ܕܚܕ̈ܪܝܗ ܘܒܪ̈ܝܬܐ:
ܘܡܕܒܪܝܢܗܘܢ ܠܗܘ ܕܢܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܕܒܪܢܐ: ܘܡܦܩܝܢ ܐܢܫܝܗܘܢ
ܠܗܠܝܢ ܕܠܐ ܡܬܚܝܢ ܠܡܫܬܡܥܘ ܐܦܠܐ ܠܡܫܬܥܒܕܘ.

ܗܟܝܢ ܐܬܡܛܪܡܛܪ ܡܠܟܘܬܐ: ܘܐܫܬܡܠܝ ܐܝܟ ܗܘܕܐ ܡܢܝܢܐ ܗܢܐ.
ܘܦܩܕ ܕܢܬܚܒܫܢ ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܕܡܠܟܐ: ܗܢܘܢ ܕܐܬܠܝ ܒܗܠܝܢ
ܚܘܕ ܕܒܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܐܝܟ ܡܕܡ ܡܢܗܘܢ: ܕܠܐ ܢܗܘܐ ܠܡܬܚܒܫ[1]
ܢܬܠܐ ܕܡܠܟܐ. ܕܗܢܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܚܒܫܐ ܕܐܬܡܠܟܘ: ܕܐܡܬܝ ܕܠܐ
ܕܢܗܘܐ ܡܠܟܘܬܗ ܕܒܒܝܬܐ ܗܕܐ. ܗܟܝܢ ܐܝܟ ܡܢܗܘܢ: ܐܡܬܝ
ܕܐܬܚܙܝܘܗܝ ܗܘܐ ܐܡܬܝܢܝܗ ܡܠܟܐ ܦܬܓܡܐ: ܗܘ ܗܕܐ ܕܐܬܚܙܝ
ܠܥܒܕܐ ܒܥܕܢܐ ܘܢܦܩܐ: ܕܠܐ ܐܝܟ ܢܫܬܟܚ ܒܠܚܘܕ ܢܬܡܫܠ
ܗܕܐ: ܐܘ ܐܡܝܢܐ ܢܬܚܙܐ. ܕܠܐ ܢܬܡܨܐ ܒܒܝܬܗܘܢ
ܘܒܢܝ ܒܝܬܗܘܢ: ܘܢܬܦܫܘܢ ܒܐܝܕ ܟܬܒ̈ܐ[2] ܕܒܝܬܗܘܢ ܘܒܐܝܕ
ܟܬܒ̈ܐ ܕܒܢܝ ܒܝܬܗܘܢ: ܘܐܚܪܢܐ ܚܕܐ ܢܬܦܫܘܢ ܢܦܫܐ. ܘܡܬܛܒܥܝܢ
ܢܬܦܫܘܢ ܒܝܬܗܘܢ ܘܡܬܒܥܝܢ ܕܒܢܝ ܒܝܬܗܘܢ: ܘܡܬܚܙܝܢ
ܗܢܝܢ ܕܒܢܝܗܘܢ: ܘܢܬܦܫܘܢ ܟܠܗܘܢ ܡܢ[3] ܒܢܝ̈ܗܘܢ.
ܘܡܢܐ ܕܢܬܦܫܛܘ ܒܡܠܟܘܬܗܘܢ ܐܝܟ ܐܝܟ: ܟܬܒ̈ܐ ܢܬܦܫܛ
ܒܗܘܢ. ܘܟܕ ܦܘܩܕܢܐ ܗܢܐ ܥܒܕ: ܐܬܟܢܫܘܗܝ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܡܦܩܢܘܬܗ: ܘܠܐܡܬܐ ܕܡܫܬܟܚ ܡܢܗ ܒܟܠܐ ܐܘܟܠܘܗܝ.

---

[1] ܕܢܬܚܒܫ. [2] ܟܬܒ̈ܐ. [3] ܒܗ.

ܘܒܗ ܒܙܒܢܐ ܕܦܘܩܕܢܐ(1) ܢܦܩ: ܡܕܝܢܬܐ ܟܠܗ̇ ܒܒܟܝܐ(2):
ܘܚܝܠܐ ܕܡܠܟܐ ܐܬܐ. ܠܡܫܩܠ ܟܬܒܘܗܝ(3): ܠܕܘܟܬܐ ܕܒܗ(4)
ܡܬܛܠܠ. ܘܫܒܝܬܐ ܡܢ ܒܢ̈ܝ ܗܝܡܢܘܬܐ: ܟܕ ܥܡܗܘܢ ܕܓܘܕܐ
ܕܒܝܬܗ ܥܡܗ: ܢܦܠܘ ܥܠ ܐܦ̈ܝܗܘܢ ܒܝܠܠܬܐ(5) ܩܕܡ ܐܠܗܐ
ܟܕ ܒܟܝܢ ܘܐܡܪܝܢ(6) ܗܟܢܐ: ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܚܝܠܬܢܐ: ܚܘܣ
ܚܝܠܐ ܠܡܗܝܡܢ̈ܐ: ܘܡܫܟܚܐ ܥܘܕܪܢܐ ܠܡܬܕܚܠܢ̈ܐ: ܡܚܝܠܬܐ
ܕܡܚܝܠ̈ܐ ܘܦܪܘܩܐ ܕܐܣܝܪ̈ܐ: ܚܝܠܗ ܠܥܒܕ̈ܝܟ ܒܪܚܡܝܟ
ܡܫܟܢ̈ܐ: ܕܢܦܩܘܢ ܡܢ ܐܘܠܨܢܐ ܗܢܐ ܕܥܒܕܬܐ ܒܚܒܫܝܐ. ܟܠ
ܗܘ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܘܦܪܘܩܐ: ܕܢܥܢܐ ܗܘ ܩܠܐ ܕܒܥܘܬܗܘܢ ܘܢܫܡܥ:
ܡܚܝܠܐ ܦܪܘܩܐ ܕܐܠܗܘܬܐ.

ܒܗ ܕܝܢ ܒܙܒܢܐ ܗܘ ܕܐܬܩܪܒ(7) ܚܘܪܒܐ ܠܕܘܟܬܐ ܕܒܗ
ܡܬܛܠܠ ܗܘܐ ܡܫܡܫ ܒܥܕܬܐ: ܒܬܪ ܡܢ ܦܘܠܚܢܗ: ܕܠܡܫܩܠ
ܥܒܕ ܠܗ ܢܝܚܐ ܩܠܝܠ: ܕܐܘܕܝ ܠܗܘ ܕܡܚܠܡܗ ܚܢܢ ܐܢܐ.
ܘܢܦܩ ܢܦܩܘܗܝ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܫܟܚ ܒܬܪܥܘܗܝ ܥܠ ܢܦܠܬܐ:
ܘܚܙܐ ܕܝܠܝܕܗ ܗܕܝ(8) ܠܗܘ ܚܕܪܐ ܕܥܢܩܐ ܥܩܬܐ. ܘܗܘܒܬܐ
ܢܩܫ ܒܝܠܠܬܐ(9): ܥܩܬܐ ܡܪܝܐ ܟܕ ܗܘܐ ܕܝܥܩܘܒ ܚܒܝܒܝ(10)
ܚܠܝܐ: ܘܩܪܒ ܚܙܐ ܠܚܒܝܒܝ ܒܟܕܢܐ ܗܢܐ ܘܦܪܘܩ(11) ܠܟܠ
ܢܦܫܝ ܕܫܒܩܬ ܠܝ ܒܥܩܬܐ ܗܕܐ. ܘܫܟܝܢ ܥܡܗ ܐܢܫܐ ܥܒܕܝܢ:
ܕܡܢܗܘܢ (ܚܒܝܒܐ ܠܟܠ(12) ܕܫܡܥ ܥܩܬܐ: ܢܦܩ ܕܢܫܬܥܠ

---

(1) ܕܗܘܐ ܦܘܩܕܢܐ. (2) ܒܟܝܐ. (3) ܟܬܒܘܗ. (4) ܗܝ ܕܒܗ.
(5) ܘܒܝܠܠܬܐ. (6) ܐܡܪܝܢ. (7) ܕܐܬܩܪܒ. (8) ܗܕܝ. (9) ܒܝܠܠܬܗ.
(10) Deest. (11) ܘܦܪܘܩ. (12) ܚܒܝܒܐ ܠܟܠܗܘܢ.

ܥܡܗ ܐܬܕܪܝܟܘ ܘܐܬܬܪܝܦܘܢ. ܘܡܪܐ ܕܙܘܓܗ ܕܒܝܬܗ ܕܝܪܐ: ܘܡܫܠܡܗ ܚܠܒܠܐ ܥܡ ܠܟܢܬܐ(1) ܕܩܝܫܘܬܐ(2) ܘܐܬܟܠܠܘ: ܝܫܘܥ ܫܬܝܐ ܘܡܬܒܪܟܘܢ: ܕܐܝܟܐ ܡܪܢܐ ܐܟܪܙܬܗ ܘܚܒܝܒܘܬܗ. ܘܟܝܢ ܒܥܕܬܐ ܐܪܡܝܗ ܒܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ: ܘܡܬܝܒܘܬܗ ܕܟܠ ܕܩܫܝܢ ܒܐܝܕܘܗܝ ܘܒܪܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܕܝܘܡ(3) ܡܪܢܐ ܚܟܝܡ ܐܢܬ: ܡܝܬܠ ܕܠܝܬ ܦܘܪܩܢܐ ܘܡܬܢܚܬܗ ܕܘܟܬܐ ܠܡܦܩܬܗ ܗܘܢܐ ܗܘܢܐ ܡܢ ܦܓܪܗ: ܘܠܡܩܒܠܘܬܗ ܐܬܬܚܒ ܕܐܝܬܝܗ ܘܕܝܪܐ ܒܠܒܝ: ܘܠܡܬܚܠܘ ܕܐܒܝܢ: ܘܠܡܦܩܬܗ ܠܘܬܒܘܢ ܡܢ ܐܬܪܘܬܗܘܢ. ܘܡܢ ܬܡܢ ܡܘܬܒܐ ܕܐܬܚܙܝ ܘܐܘܬܒܐ ܕܗܘܕܝܢܝ: ܐܢܫܝܢ ܗܘܘ ܡܬܦܫܩ ܕܟܝܢ. ܐܬܚܙܝ ܡܢܝܢ ܚܕܪܝܢܝ: ܘܝܘܡ ܐܝܬܐ ܠܟܢܬܐ ܠܝ: ܕܗܘ ܒܡܠܬܐ ܐܦܘܣ ܠܒܢܝ: ܐܘ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܐܢܬ ܐܝܬܝ ܗܘܝܬ ܒܠܗܘܢ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ (ܦܪܘܩܢܐ ܘܕܝܢܝܐ(4). ܐܝܟ ܗܢܘ ܕܝܢ ܡܢ ܕܥܒܕܐ(5) ܕܗܘܐ ܐܬܦܫܩܠܗ: ܥܠ ܚܝܘܗܝ ܘܡܘܬܗ ܦܓܪܐ: ܘܥܠ ܩܝܡܬܗ ܥܕܡܐ ܘܗܘܝܘܬܗ. ܘܒܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܡܢ ܚܕ ܦܘܡܐ(6) ܐܡܪܘ ܠܗ: ܠܐ ܬܗܘܐ ܢܦܫܟ ܡܠܝܐ: ܐܠܐ ܚܕܝ ܒܡܪܢܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܚܝܐ: ܘܬܬܪܘܡ ܐܬܦܢܝ ܠܕܝܠܟ. ܘܦܢܝ ܗܘܝܬܐ ܦܘܡܗ ܘܗܘܝܬܐ ܐܡܪ: ܚܠܦ ܠܐ ܬܚܫܘܢ: ܐܠܐ ܐܝܟ (ܐܦܣܩܘܢ: ܕܡܫܠܡܝܢ(7) ܥܬܝܕ ܕܢܫܠܡ: ܢܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܘܬܪܐ ܕܠܥܠܡ. ܘܠܗ ܐܢܬܘܢ ܒܠܚܘܕܝܟܘܢ: ܐܠܐ ܐܦ ܒܪܝܬܐ ܘܡܠܟܘܬܗ ܕܠܗܘܢ ܫܒܝܚܘܢ.

---

(1) ܠܟܢܬܐ. (2) ܕܩܝܫܘܬܐ. (3) ܝܘܡ. (4) ܕܝܢܝܐ ܘܦܪܘܩܢܐ.

(5) ܕܥܒܕܐ. (6) ܦܘܡܐ. (ܦܘܡܐ.). (7) ܐܦܣܩܘܢ ܒܟܘ ܘܥܠ ܒܢܝܟܘܢ. ܘܡܫܠܡܝܢ.

ܙܢܐ ܠܒܪ ܒܡܬܠܐ ܗܢܐ ܕܡܬܩܪܒ ܐܢܐ: ܚܙܝܢ ܕܠܥܠܡ ܡܕܡ ܐܢܐ. ܘܒܣܘܟܠܐ ܕܗܘܕܡܝ: ܝܬܝܪܐ ܢܘܗܪܐ ܡܬܬܘܣܦ ܠܝ. ܡܛܠ ܕܒܠܚܘܕ ܢܦܫ ܒܡܬܠܗ: ܢܘܟܪܝܗ ܡܫܬܟܚ ܡܢ ܢܘܟܪܝܐ ܕܟܠܗ ܥܠܡ. ܘܒܪܗ ܒܥܒܕܐ ܐܚܪܢܐ ܕܡܠܟܐ ܗܘ ܕܐܬܦܩܕ ܠܡܣܝܒܪܗ ܝܬܝܪ ܠܥܬܝܕܘܬܐ: ܡܛܠ ܩܢܘܡ ܐܢܘܢ ܘܬܫܪܝܢ: ܥܒܕܗ ܠܡܦܢܝܢܘ ܥܬܝܕܐ ܕܐܢܫܘܬܗ.

ܘܥܒܕܗ ܥܬܝܕܐ ܠܡܦܩܘܣ(1) ܒܪܘܚܗ ܕܢܡܘܣܐ: ܘܟܕ ܦܣܩܗ: ܦܬܚ ܠܡܘܗܒܬܐ ܦܘܡܗ ܘܐܡܪ: ܦܪܘܫܘܗܝ ܕܟܝܢܐ: ܡܫܟܚ ܗܘܦܟܐ ܕܐܠܗܐ ܒܒܪܢܫܐ. ܡܛܠ ܕܐܦ(2) ܢܬܩܝܡܝܗ ܒܐܝܕܝ ܟܗܢܘܬܐ: ܐܬܐ ܚܝܐ ܘܦܪܘܩܐ(3) ܘܡܬܟܠܠܐ. ܟܕ(4) ܗܘܐ ܕܝܢ ܥܒܕܐ ܗܢܐ ܕܐܬܦܩܕ ܥܠ ܡܬܠܗ: ܘܗܟܢܐ ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܘܗܒܬܐ: ܥܒܕ ܠܝ ܕܢܬܩܝܡܝܗ ܚܕܐ ܙܒܢܬܗ. ܐܢ ܙܒܢ ܢܥܢܐ ܡܬܪܥܝܢܐ ܒܩܘܫܬܐ: ܘܒܠܚܘܕ ܠܐ ܢܬܚܫܒ ܦܓܪܗ ܗܢܐ ܡܦܩܢܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܠܝ ܢܬܚܫܒ(5) ܕܢܦܠ ܠܡܬܩܢܢܐ: ܘܥܒܪ ܢܦܫܗ ܒܘܪܩܢܐ. ܘܒܠܚܘܕ ܚܕ: ܘܠܐ ܐܫܬܘܝ. ܘܦܬܚ ܠܡܘܗܒܬܐ ܦܘܡܗ ܘܗܟܢܐ ܐܡܪ: ܡܢ ܒܝܬܐ ܕܒܪܢܫܐ ܠܐ ܡܠܦ ܢܦܫܐ: ܕܒܪ (ܒܥܠ ܡܢܬܗ(6) ܡܬܚܫܒܢܝܢ ܩܢܘܡܐ ܡܛܠ ܝܠܕܗ ܫܪܝܪܐ. ܡܢܐ ܕܝܢ ܕܚܝܠ ܡܗܝܪ: ܢܬܒܪܟܝܗ ܒܡܘܗܒܬܗ ܡܬܦܪܥܐ(7). ܘܐܦ ܠܒܢܝܐ ܕܘܒܪܐ ܗܠܝܢ ܒܩܘܕܫܐ ܐܢܘܢ: ܒܪܘܚܐ ܟܕ ܡܬܚܫܒܐܝܬ ܒܪܘܚܢܝܬܐ ܡܬܩܕܫܝܢ: ܕܒܪܢܫܐ ܕܐܚܪܝܐ

---

(1) ܠܡܦܩܘܣ. (2) ܕܐܦ. (3) ܘܦܪܘܩܐ. (4) ܟܕ. (5) ܢܬܚܫܒ.
(6) ܒܥܠ ܡܢܬܗ ܥܒܕܬܐ. (7) ܡܬܦܪܥܐ.

ܚܝܐ: ܦܪܘܩ ܘܡܚܠܡܢܐ ܥܠ ܐܝܕ̈ܝ ܐܠܗܐ ܦܠܚܐ ܕܥܒܕܐ. ܘܦܣܩܘܗ ܬܘܒ ܨܒܥܐ ܕܬܠܬܐ ܒܚܕܬܐ: ܘܨܠܝ ܘܐܡܪ ܒܬܘܕܝܬܐ: ܝܗܒ ܠܟ ܒܡܫܝܚܐ ܘܕܝܢܐ ܢܦܫ ܒܩܘܪܒܢܗ. ܘܐܘܣܦ ܠܡܐܡܪ: ܡܪܝ: ܩܒܠ ܫܘܟܢܐ ܕܥܒܕܟ ܡܢ ܐܝܠܢܐ ܕܢܨܒ ܦܘܩܕܢܟ. ܘܦܝܫ ܗܘܐ ܦܪܝܘܩܗ ܘܓܚܟ: ܬܘܒ ܗܘ ܕܡܢ ܓܕܫ ܒܟܘܪܚܢܐ ܕܡܪܕܘܬܗ ܡܬܚܒܝܢܐ ܗܘܐ. ܘܦܣܩܘܗ ܬܘܒ ܨܒܥܗ(1) ܕܬܠܝܬܝܐ: ܘܨܠܝ ܚܝܝܬܐ ܘܐܡܪ: ܐܝܟ ܗܠܝܢ ܕܒܢܝܗ ܐܠܗܘܬܐ: ܐܘܕܐ ܠܡܪܝܐ ܡܢ ܟܠܗ ܠܒܝ: ܘܒܬܘܕܝܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܩܕܝܫ̈ܐ ܢܘܡܪ ܠܫܡܟ ܡܫܒܚܐ. ܘܦܣܩܘܗ ܨܒܥܗ ܕܪܒܝܥܝܬܐ: ܘܐܡܪ: ܡܢ ܗܕܡܝܗ ܒܢ̈ܝܐ ܕܗܘܘ ܠܝܥܩܘܒ: ܒܪܒܝܥܝܐ ܥܒܪܬ ܒܘܪܟܬܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܫܝܚܝܐ. ܡܛܠܗܕܐ ܐܦ ܐܢܐ ܒܨܒܥܐ ܕܪܒܝܥܝܐ ܐܬܠ ܬܘܕܝܬܐ: ܠܡܢ ܕܒܝܗܘܕܐ ܗܘܐ ܦܘܪܩܢܐ (ܠܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ(2). ܘܦܣܩܘܗ ܨܒܥܗ(1) ܚܡܝܫܝܬܐ: (ܘܡܠܠ ܦܘܡܗ(3) ܥܘܢܝܐ ܘܐܡܪ: ܒܚܡܫܐ ܨܒ̈ܥܬܐ ܕܦܘܫܩܐ(4) ܕܢܡܘܣܐ ܕܐܠܗܐ ܠܡܘܫܐ ܕܐܠܗܐ ܦܬܪܐ ܐܬܟܬܒܘ. ܘܐܡܪܘ ܠܡܦܣܩܘ(5) ܨܒ̈ܥܬܐ ܕܐܝܕܗ ܕܣܡܠܐ: ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܡܢܐ ܐܡܪ ܐܢܬ? ܐܝܟ ܗܘ ܠܟ ܚܙܝ: ܐܢ ܐܬܚܫܒ ܨܒ̈ܥܬܐ ܠܡܠܟܐ(6). ܡܫܒܚܢܐ ܐܡܪ ܓܝܪ ܒܢ̈ܒܝܘܬܐ ܕܦܣܝܩܬܐ ܚܕܐ ܐܝܕܝܗܘܢ: ܘܚܝܝܢ ܘܩܝܡܝܢ ܒܟܠܡܕܐ. ܘܐܦ ܐܢܐ ܚܐܣ ܥܠ ܢܦܫܝ: ܕܠܐ(7) ܢܬܦܣܩܘܢ ܚܕ ܚܕ ܡܢ ܗܕ̈ܡܝ ܐܝܟ ܢܓ̈ܝܚܐ ܣܘܓܐܐ. ܡܛܠ ܕܥܠ ܗܕܡܐ ܕܡܢܝܢܐ(8)

---

(1) ܨܒܥܐ. (2) ܠܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ. (3) ܘܦܬܚ. (4) ܒܦܘܫܩܐ. (5) ܠܡܦܣܩܘ.

(6) ܕܡܠܟܐ. (7) ܘܠܐ. (8) ܕܡܢ ܦܓܪܐ.

ܡܬܦܝܣ: ܩܘܫܬܐ ܗܘ ܛܒܝܡ ܢܦܫܗ ܒܢܝܫܐ ܕܓܙܪܗ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܢܫܝܚܐ: ܨܒܥܬܐ ܗܝ ܓܠܘܦܝ ܕܡܪܗ: ܥܠܬܐ ܓܘܦܗ(1) ܩܕܡܝܢ ܡܢܗ: ܐܘ ܣܘܓܐܗ ܕܢܡܣܬܐ ܓܠܘܦܝ ܘܕܝܡܡܠܐ ܡܪܥܝܢ? ܘܗܝ ܨܒܥܬܐ ܡܢ ܚܡܫܬܐ ܕܣܡܠܐ ܘܐܡܪ: ܗܐ ܚܡܫܬܐ ܒܣܦܝܚܘܬܐ ܓܠܘܦܝ ܠܗ: ܕܟܠ ܨܒܥܬܐ ܝܬܝܪܐ(2) ܘܐܦܠܐ ܓܘܦܐ ܢܪܦܦ ܐܘܡܢܘܬܗܘܢ: ܐܝܟ ܗܢܐ ܘܟܠ ܠܝ ܕܢܬܒܥ ܘܐܘܕܝ ܠܐܠܗܐ ܢܚܬܐ: ܗܘ ܕܨܒܥܬܐ ܕܓܘܫܡܗ ܐܝܟܢ: ܕܠܝ ܘܟܘܠܐ ܢܩܘܫܝܢ ܕܠܓܘܫܡܐ ܢܬܩܪܒ: ܐܝܟ ܢܩܕܘܗ ܕܐܠܗܐ ܠܚܝܐ ܥܠܡܝܐ: ܗܘ ܕܡܬܟܠܬܗ ܡܬܕܒܪ ܐܢܐ ܒܗܠܝܢ ܒܠܗܘܢ ܡܪܘܬܐ ܦܪܝܫܬܐ!

ܘܦܣܩܘܗ ܗܘ ܘܦܩܕܘ ܠܡܦܣܩܢܐ(3) ܨܒ̈ܥܬܐ ܕܪܓܠܗ(4) ܕܣܡܠܐ. ܘܦܣܩܘܗ ܠܐܒܗܡܐ ܘܗܘܕܥܐ ܕܓܠܝܘܢ. ܘܒܦܪܣܗ ܗܘܐ ܕܟܘܬܐ ܡܠܝܠ ܘܐܡܪ: ܘܗܘܕܥܐ ܐܝܟ ܒܩܪܝܢ ܐܘ ܕܪܟܐ ܕܢܘܟܪ ܢܦܫܗ: ܘܠܠܩܛܐ ܒܝܕܐ ܕܐܒܗܬܐ ܐܘܪܚܐ ܢܝܟܘܢ ܒܪܝܫܝܬܐ ܕܒܠܝܢ: ܕܢܚܠ ܢܦܩ ܚܠܡܬܐ ܒܠܗ. ܡܬܟܠܬܐ ܡܢ ܫܪܝܐ ܐܢܐ ܡܥܝܠ ܐܢܐ ܠܝ ܢܦܫܝ ܘܦܓܪܝ: ܕܢܚܐ ܡܪܢܐ ܠܘܩܒܠܗ ܡܩܒܠ ܢܚܐ ܠܗ ܡܢ ܗܕܝܢ ܘܡܟܝܠ. ܘܗܘܝ ܦܣܩܘ ܨܒܥܗ ܕܓܒܪܐ ܘܗܘܕܥܐ: ܘܐܡܪ ܢܬܩܠܣ ܒܚܫܝܒܘܬܐ ܕܡܪܗ(5) ܘܐܡܪ: ܥܒܕ(6) ܘܫܒܚ ܒܫܒܚܐ ܫܒܝܚܘܬܐ ܢܨܚܢܝ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ(7). ܘܦܣܩܘܗ ܨܒܥܗ ܗܡܨܥܝܬܐ: ܘܗܝܕܝܢ ܐܡܪ: ܒܗܘܡܢܐ ܗܡܨܥܝܬܐ ܡܬܓܠܝܐ ܨܒܥܬܐ: ܕܝܬܦܪܫ ܡܢ ܚܘܒܠܐ. ܘܐܦ ܗܕܐ

---

(1) ܓܘܦܐ. (2) ܝܬܝܪܐ. (3) ܠܡܦܣܩܢܘ. (4) ܕܪܓܠܐ. (5) ܕܡܪܝ.
(6) ܥܒܕ ܕܝܢ. (7) ܕܩܘܕܫܐ ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ.

ܐܲܒ̈ܵܗܵܬܹܗ ܡܸܬܦܲܪܢܸܣ ܣܲܓܝܼ̈ܐܵܐ ܕܠܲܝܬ݂ ܐܲܝܟ݂ ܕܐܵܡܹܝܢ: ܡܸܢ ܒܘܼܪ̈ܟܹܗ
ܗܘܼܠܹܝܢ ܡܕܲܟܝܵܢܹܐ. ܘܠܹܗ ܗܵܘ ܒܲܠܚܘܿܕܲܝܗ(1) ܥܵܗܸܡܵܐ ܢܦܲܫ ܢܵܠܹܗ:
ܕܡܸܬܲܡܨܹܐ ܚܙܵܐ ܘܢܝܼܫܵܐ ܪ̈ܚܡܹܐ. ܘܦܲܫܝܼܛܘ ܗܘܵܐ ܥܲܒ݂ܕܹܗ(2) ܗܲܝܡܵܢܘܼܬܵܐ:
ܘܦܘܼܫ ܦܘܼܩܕܵܢܹܗ ܠܡܲܕܢܚܵܐ: ܒܢܵܝܵܐ ܥܹܕܬܵܐ (ܡܵܪܝ ܡܕܝܼܢܵܐ ܗܘܿܦܝܵܐ(3)
ܐܲܠ ܘܫܲܦܝܼܪܵܐ ܡܸܬܚܙܹܐ ܚܘܼܒܵܐ. ܘܐܵܦ ܗܵܢܵܐ ܒܥܝܼܕܵܐ ܗܲܝܡܵܢܘܼܬܵܐ
ܡܲܘܕܹܐ ܗܘܵܐ ܠܹܗ ܡܫܝܼܚܵܐ ܕܡܸܬܡܲܚܝܵܢܵܐ(4) ܐܲܠ ܢܲܦ̮ܫܵܐ: ܘܐܵܦ(5)
ܚܙܵܐ ܐܲܒ̈ܵܗܵܬܹܗ ܥܲܡܹܗ ܕܡܸܬܡܲܚܝܵܢ ܘܡܸܬܬܲܢܚܲܡ ܫܘܼܒܚܹܗ(6) ܕܦܲܪܨܘܿܦܹܐ
ܡܸܬܚܙܹܐ ܥܲܡܹܗ. ܘܦܲܫܝܼܛܘ ܗܘܵܐ ܥܒ݂ܵܕܵܐ ܠܡܲܕܢܚܵܐ: ܘܐܵܦ
ܘܢܝܼܫܵܐ: ܒܗܵܝ ܡܸܬܚܲܝܒ݂ ܡܝܼܬ݂ܹܐ ܕܒܲܠܚܘܿܕܲܝܗ: ܘܦܲܝܫ ܒܐܲܬܪܵܐ
ܡܸܬܚܲܒܲܒ ܢܲܦ̮ܫܵܐ ܘܡܫܲܒ̈ܚܵܢܵܐ. ܘܫܲܦܝܼܪ ܢܗܘܿܪ ܗܘܵܐ ܦܘܼܪܫܵܢܵܐ
ܠܥܵܠܡܵܐ. ܡܸܬܚܲܠܦܵܢܵܐ ܐܵܦ ܚܙܵܐ ܘܢܗܘܿܪܵܐ: ܒܚܲܝ̈ܵܐ ܕܢܲܦ̮ܫܵܐ ܡܸܢ
ܚܘܼܫܵܒ݂ܵܐ ܥܘܼܒ݂ܕܵܢܵܐ ܠܡܲܫܟ݂ܢܹܗ ܕܗܵܘ ܕܡܸܬܪܲܚܡܵܢ ܠܗܵܕܹܐ ܕܚܲܝܬ݂ܵܐ.
ܕܦܣܲܩ(7) ܡܝܼܬ݂ܹܐ(8) ܕܡܲܫܟ݂ܢܵܐ ܕܒܝܼܬܵܐ: ܒܡܝܼܬ݂ܹܐ(9) ܘܫܘܼܒ̈ܚܹܐ ܕܚܲܝ̈ܵܐ
ܢܲܦ̮ܫܹܗ ܠܹܗ ܡܸܬܥܲܠܝܵܢܵܐ: ܘܢܲܦ̮ܫܵܐ ܥܲܒ݂ܕܵܐ ܒܫܠܵܡܵܐ.

ܗܵܘ ܐܲܡܝܼܢ ܠܹܗ ܐܘܼܪܚܵܐ: ܕܝܼ ܥܵܒ݂ܵܪ ܢܲܦ̮ܫܹܗ: ܐܝܼܬ ܗܵܘ ܠܹܗ
ܕܚܲܝܵܐ. ܐܵܦ ܒܲܫܡܵܐ ܥܲܒ݂ܕܘܼܬܹܗ ܘܦܲܝܫܘܿ: ܡܸܬܚܲܙܝܵܐ ܢܲܦ̮ܫܵܐ ܕܚܲܝܵܐ.
ܐܝܼܬ ܗܵܘ(10) ܐܲܗܵܐ ܡܲܥܢܝܵܢܵܐ ܕܡܲܕܢܚܵܐ ܒܥܘܿܡܪܵܢܹܗ: ܘܒܲܠܚܘܿܕܲܝ
ܒܚܲܝ ܥܒ݂ܵܕܵܐ ܠܡܲܠܟܘܼܬܵܐ ܘܠܵܐ ܗܲܝܡܢܘܼ. ܣܘܿܦ ܐܲܠ ܢܦܵܫܵܐ: ܕܠܵܐ
ܡܸܬܒܲܥܹܐ ܡܸܢ ܥܵܠܡܵܐ ܗܵܢܵܐ ܕܚܲܝܵܐ. ܡܫܲܢܝܵܐ ܠܗ ܫܲܦܝܼܪܵܐ ܐܝܼܬ ܠܹܗ:

---

(1) ܒܲܠܚܘܿܕܲܝ. (2) ܥܒ݂ܵܕܵܐ. (3) ܡܕܝܼܢܵܐ ܗܘܿܦܝܵܐ ܡܵܪܝ. (4) ܕܡܸܬܡܲܚܝܵܢܵܐ.
(5) ܘܐܵܦ. (6) ܫܘܼܒܚܹܗ. (7) ܦܣܲܩ. (8) ܡܝܼܬ݂ܹܐ. (ܡܝܼܬ݂ܹܐ). (9) ܒܡܝܼܬ݂ܹܐ.
(10) ܗܘܵܐ.

ܘܡܟܣܚ ܗܘܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܘܕܦܪܝܫܐ ܒܥܝܢ ܐܬܘܬܐ ܕܡܬܚܘܝܢ.
ܐܠܐ ܐܡܪ ܡܫܝܚܐ ܗܟܢܐ: ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܕܝܘܢܢ: ܕܡܫܟܚ(1)
ܕܢܣܒܪ ܢܝܢܘܝܐ ܕܐܬܬܘܝܘ ܦܫܝܩܐܝܬ: ܡܢܐ ܡܘܬܪ(2) ܠܝ ܐܚܠܡܬܐ؟
ܕܗܘܐ ܠܚܡܐ ܒܗ ܕܢܬܚܡܠ ܘܢܬܬܕܝܢ(3) ܢܦܫܐ. ܐܠܐ ܗܘܐ ܡܬܚܙܝܐ
ܕܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ: ܘܐܝܟ ܠܝ ܘܐܦ ܚܕ ܐܠܐ ܠܟܢܐ ܗܘܐ ܕܡܬܬܕܝܢ
ܢܦܫܗ. ܘܫܒܩܐ(4) ܗܘܐ ܒܢܗܘܝ ܠܥܠܡܐ: ܕܗܘܐ ܗܝ ܒܢܕܢܐ
ܕܗܘܦܝ ܘܗܘܐ ܒܢܕܢܐ ܕܥܠܠ. ܘܡܬܐ ܗܘܐ ܕܬܘܒܝ ܢܦܫܗ:
ܡܛܠ ܕܠܐ ܬܘܡܪ ܡܛܠܬܗ ܣܕܐ ܘܣܘܪܬܐ: ܕܢܡܦܩܘܢ ܕܡܢ
ܦܘܡܝ ܡܣܟܢܐ ܢܦܩ ܗܘܐ ܠܣܒܪܐ. ܚܕ ܒܗܘ ܕܝܢ ܡܥܒܪܢܐ
ܘܐܡܪ: ܡܢܐ ܣܒܝ ܒܪܢܫܐ ܬܪܬܝܢ ܒܣܕܐ: ܕܒܪܡܝܐ ܐܝܟ ܣܒܠ
ܣܪܪܐ ܕܦܪܝܫܐ ܘܡܬܦܢܝܐ ܠܡܫܬܪܝܘ: ܘܡܢܘ ܫܒܩ ܠܡܠܟܘܬܐ؟
ܠܡܢܐ ܐܡܪ ܘܐܬܐܬܐ ܢܚܬܝ(5) ܠܝ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܐܡܪ:
ܒܥܠ ܕܒܒܐ ܢܦܫܗ ܡܛܠܬܗܘܢ ܐܬܚܙܝܘ. ܘܥܠ ܕܐܬܟܪܣ(6) cf. Mt. XVI 39.
ܐܒܘܗܝ ܘܐܡܗ ܘܐܚܘܗܝ ܘܥܠ ܕܫܡܥ(7): ܘܠܝ ܐܬܡܠܝ
ܘܩܪܒܝ ܒܐܬܐ: ܐܬܐ ܠܗ ܣܝܡܐ ܕܠܐ ܡܢܗܘܢ: ܘܦܪܫܗ ܕܠܐ
ܦܫܛ ܠܬܠܡܝܕܐ؟ ܠܡܢܐ ܡܛܠ ܡܬܚܙܝܢ ܡܢܗ(8): ܕܠܝ ܡܫܬܒܩܝܢ:
ܘܠܒܗܘܢ ܠܡܫܡܠܝܘ ܗܘܝܢ؟ ܐܠܐ ܒܥܒܕܐ ܘܒܚܝܐ ܡܢܝܢ
ܕܢܬܦܩܕܘܢ: ܘܠܐ ܠܡܫܡܥ(9).

ܗܠܝܢ ܒܥܒܕܐ ܕܘܕܝܢܐ(10) ܠܗܘ ܕܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܦܫܛܗ

---

(1) ܡܫܟܚ. (2) ܡܬܝܪ. (3) ܘܢܬܬܕܝܢ. (4) ܘܫܒܩ. (5) ܢܚܬܝ.
(6) ܕܟܪܣ. (7) ܕܫܡܥ ܠܗ. (8) ܠܝ ܡܢܗ ܕܠܝ ܐܬܚܝܠ ܒܚܟܡܬܗ. (9) ܠܡܫܡܥܗܘܢ.
(10) (ܕܡܘܕܝܢ؟).

ܒܕܡܘܬܗ ܥܒܕܗ(1) ܕܡܫܝܚܐ. ܘܦܬܚ ܦܘܡܗ ܘܐܡܪ: ܫܘܒܚܐ
ܠܟ ܐܠܗܐ(2) ܕܠܒܫ ܦܓܪܐ ܘܐܬܒܪܢܫ ܒܠܘܚܘܕܗ: ܘܐܬܓܠܓܠ
ܕܓܠܓܠܗ ܒܕܡܐ ܡܢ ܕܡܐ ܘܡܝ̈ܐ ܕܐܬܦܬܚܘ. ܘܐܦ(3) ܐܢܐ
ܒܥܒܕܘܗܝ ܚܝ̈ܠܘܗܝ ܒܟܠ ܢܦܫ ܡܫܒܚ ܐܢܐ: ܕܡܫܬܒܚ ܒܦܓܪܐ
ܐܘܬܗ. ܘܢܬܪܝܡ ܕܡܐ ܡܢ ܠܥܠܡ: ܒܟܬܒܐ ܕܝܩܝܪܐ ܕܐܒܗܝܢ
ܘܕܝܢܐ ܠܟܠ. ܘܦܣܩܘܗ ܨܒܥܐ ܕܪܓܠܐ ܕܪܒܐ: ܘܬܘܒ ܐܡܪ: ܪܒ
ܗܘ ܠܝ ܝܘܡܐ ܗܢܐ: ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܝܘܡ̈ܬܐ ܕܡܢ ܛܠܝܘܬܝ
ܘܥܕܡܐ ܠܗܫܐ. ܡܛܠ ܕܒܝܘܡܐ ܗܢܐ ܠܐ ܐܬܒܐܫ ܗܢܐ: ܡܬܒܥܐ
ܗܦܟܬ ܒܫܠܡܘܬܗ: ܡܛܠ ܕܢܛܪܢܝ ܕܥܠܡܐ ܘܕܫܡܝܐ ܕܡܢܒܪܝܢ
ܢܥܒܕ ܗܦܟܬ. ܘܒܟܠܗ ܘܕܝܢ ܡܢ ܥܠܡܐ ܡܬܥܒܕܝܢ ܗܦܟܬ:
ܡܛܠ ܚܘܒܐ ܕܥܠܡܐ! ܘܐܦ(4) ܡܢܟܠܗ ܗܦܟܬ: ܬܘܒ ܗܦܟܬ
ܕܥܠܡܐ: ܘܠܐ ܬܘܒ ܗܦܟܬ(5). ܦܓܪܝ ܒܕܡܐ: ܘܡܬܚܝܒܝܢ
ܣܓܝܐܐ ܒܫܘܒܚܐ ܘܒܚܝܠܐ ܦܩܕܘܗܝ. ܘܡܟܝܠ ܕܝܢ ܐܬܦܩܕ ܡܢ
ܥܠܡܐ ܘܡܢ ܟܠ ܕܝܠܗ: ܘܠܥܠܡܐ ܕܡܬܡܪܚ ܡܬܚܝܒ (ܐܢܐ
ܕܐܙܠ(6). ܘܚܒܪܘܗܝ ܒܟܠ ܡܕܡ ܕܡܬܦܬܚ ܡܢܗ: ܫܘܒܚܐ
ܩܒܠ ܐܢܐ ܠܗܘ ܕܠܡܬܬܐ(7) ܕܥܘܕܝ. ܘܦܣܩܘ ܨܒܥܐ ܕܬܠܬ:
ܘܡܫܡܫ ܗܘܐ(8) ܒܕܡܘܬܗ. ܘܟܕ ܚܙܐ: ܠܝܫܘܥ ܘܐܡܪ: ܕܠܐ ܐܦ
ܐܢܬ ܨܒܥܐ ܒܠܚܘܕܝܟ ܕܐܬܦܣܩܬ ܡܢܝ: ܘܟܠܗ ܦܓܪܝ ܠܟ.
ܐܢܫ ܢܫܒܩ ܠܟ ܕܐܬܦܣܩܬ ܒܪܓܠܐ: ܘܠܒܫܬ ܢܒܥܘܬܗ ܡܟܝܠܐ:
ܗܘܢܐ ܐܦ ܢܫܒܩ ܒܪܓܠܐ ܫܠܝܐ: ܢܦܫܝ ܠܢܒܥܘܬܟ ܒܫܘܡܝܐ

---

(1) ܥܒܕܘܗܝ. (2) ܡܫܝܚܐ. (3) ܘܐܦ. (4) ܘܐܦ. (5) ܗܘ̇ܐ ܗܦܟܬ.
(6) ܗܦܟܬ. ܘܗܘܐ ܐܙܠ ܐܢܐ. (7) ܕܠܡܬܬܐ ܢܚܬܐ. (8) ܕܡܫܡܫ ܗܘܐ.

ܕܒܘܣܡܐ. ܘܦܩܕܘ ܨܒܝܐ ܕܒܝܬܝܐ: ܘܐܡܪ ܗܘ ܠܦܛܪܘ:
ܠܡܢܐ ܡܬܬܟܪܒܬ ܢܦܫܟ ܘܠܡܢܐ ܚܕܐܝܬ ܠܟܝ؟ ܗܟܢ ܠܢܘܗܪܐ
ܡܛܠ ܕܗܘܝܬ ܐܘܪܚܐ ܠܗ: ܠܡܕܘܢܝܐ ܕܢܦܫ̈ܐ ܘܢܘܗܪܐ. ܘܦܩܕܘ
ܗܘܝ ܣܗܕܝܐ: ܘܫܪܝ ܠܡܬܡܪܡܪܘ: ܗܟܢܐ[1] ܢܦܫܗ ܠܡܫܬܠܠܘ
ܡܢܗ ܥܪܒܢܐ ܕܐܝܟܐ ܟܝ: ܘܢܦܩܘܢܝ ܠܘܬܐ ܐܚܘܬܐ ܕܟܠ ܣܘܐ
ܠܝ ܢܦܫܗܘܗܝ: ܘܫܠܝܢ ܕܢܣܘܒ ܟܗ. ܘܫܕܪܘ ܠܘܬܗ ܕܢܬܒܥܗ
ܕܫܡܥܬܐ: ܘܦܩܕܘ ܨܒܝܗ ܘܡܘܕܝܐ: ܘܥܢܐ ܘܐܡܪ: ܨܒܝܐ
ܘܡܘܕܝܐ: ܠܐ ܗܘܝܬ ܘܡܘܕܝܐ. ܡܛܠ ܕܡܘܕܝܐ ܘܩܪܒܢܐ
ܚܕ ܗܘ ܦܬܓܡܢ[2]. ܘܟܕ ܡܢܝܢ ܕܫܒܥܐ ܡܢ ܩܪܒܐ ܠܐ ܐܬܒܪܝ:
ܚܕ ܚܡܐ ܢܦܫܗ ܡܢ ܡܢܝܢܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܐ ܡܬܒܥܝܐ. ܘܦܩܕܘ
ܗܘܒ ܕܢܬܕܪܢ: ܘܐܡܪ ܟܕ ܦܨܝܚ ܘܫܪܝܪ: ܗܢܘܢ ܚܢܐ
ܚܠܡܐ[3]: ܡܛܠ ܕܪܒ ܘܫܠܝܚ ܡܢ ܗܘܐ ܗܢܝܢ ܕܢܬܡܠܠ.
ܘܦܩܕܘ ܗܘܒ ܕܢܬܕܪܢ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: (ܕܒܪܝܫܝܬ ܐܬܚܙܝ)[4]
ܕܡܬܕܪܬܐ[5] ܚܟܝܡ ܕܒܟܠܗ: ܡܕܒܪܐ ܕܝܢ ܘܗܘ ܠܐ ܫܒܩ. ܘܦܩܕܘ
ܗܘܒ ܕܒܝܬܝܐ: ܘܐܡܪ: ܫܝܠܘܢܝ ܢܗܘܘܢ ܒܩܫܝܫܐ ܕܥܕܬܐ ܐܝܟܐ
ܡܠܘܗܝ. ܘܦܩܕܘ ܗܘܒ ܣܗܕܝܐ: ܘܟܕ ܕܡܢ ܢܣܒܗ ܢܬܬܚܝܒ
ܘܫܩܠܐ ܘܐܡܪ: ܕܝܢ ܢܗܘܐ ܕܝܢܐ ܘܒܛܠ ܗܝܡܢܘܬܝ: ܡܢ ܚܟܡܬܐ
ܕܟܠ ܡܕܡܕܡ. ܗܘܐ ܓܒܪ ܢܬܗܕܡ ܢܨܚܢܝܢ ܩܛܠܐ ܐܝܟܐ: ܘܟܠ
ܫܢܝܢ ܢܟܠ ܓܒܠܬܗ ܕܢܦܫ ܢܛܠܬܐ. ܘܩܒܠܝܢ ܗܘܘ ܡܠܟܝܢܐ
ܠܡܩܪܐ: ܘܕܝܢܐ ܠܫܘܒܩܢܝܢ: ܟܕ ܐܡܪ: ܕܝ[6] ܗܘܝܬ ܢܦܫ

---

[1] ܗܢܐ ܗܘ. [2] ܠܦܬܓܡܢ. [3] ܚܠܡܐ. [4] ܐܬܚܙܝܘ. [5] ܕܡܬܕܪܬܐ.
[6] ܕܝ.

ܗܕܐ ܒܢܘܡܘܣܗܘܢ (ܐܘ ܒܢܘܡܘܣ[1] ܕܥܡܡܝܗܘܢ: ܕܡܫܒܠ ܚܕ ܡܢ ܗܘܐ ܝܬܡܐ ܕܒܢܫ ܗܟܢ! ܘܐܘܣܦ[2] ܥܠ ܠܡܣܟܢܘܬܗ ܘܐܡܪ ܠܒܘܠܒܠܐ[3]: ܡܢܐ ܗܢܘܢ ܐܚܝܗܘܢ ܘܡܬܚܫܒܝܢ[4]? ܦܪܘܣ ܐܠܗܐ ܘܡܬܦܩܕܝܢ[5]: ܘܠܐ ܒܣܘܡ ܥܒܕܝܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܕܝܢ. ܠܟܝ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܬܬܪܥܡܘ ܥܘܩܐ ܠܗܘܢ ܟܝܡ ܡܟܢܫܐ.

ܘܒܪܘܚܬܐ[6] ܕܟܐ: ܟܕ ܡܬܒܪܟܝܢ ܝܬܡܗܘܢ ܡܫܟܠܐ: ܒܝܕܗ ܘܦܩܕܗ ܠܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ: ܟܠ ܐܘܕܡܐ (ܕܦܩܕܝܢ ܐܚܝܗܘܢ[7] ܡܢܟ: ܐܢܫ ܡܘܕܝܢܐ ܡܬܡܪܕܒ ܠܡܠܟܐ ܥܡܝܩܬܐ[8]. ܘܦܩܕܗ ܠܝܠܗ ܕܡܫܠܡܐ: ܘܐܡܪ: ܥܒܝܕܝܢ ܡܪܢܐ ܡܛܠ ܕܥܒܕ ܢܨܚܐ: ܘܡܬܒܥܝܐ ܗܝ ܥܒܕܘܗܝ ܠܟܠ ܕܩܪܒܝܢ ܠܗ. ܘܦܩܕܗ ܗܘܒ ܐܝܕܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܒܟܐ ܘܐܡܪ: ܥܒܕܘܗܝ ܡܪܢܐ ܡܬܡܢܝܢ ܥܡܟ: ܦܬܘܪ ܠܢܦܫܢ ܡܢ ܥܘܠ ܚܘܫܒܐ. ܘܦܩܕܗ ܐܝܕܗ ܕܡܫܠܡܐ: ܘܒܟܐ[9] ܘܐܡܪ: ܗܐ ܠܡܢܝܢܐ ܥܒܕܝ ܢܨܚܐ ܡܬܡܨܝܢ. ܘܣܡܟܗ ܘܐܬܟܝܠ ܒܪܘܚܗ ܕܡܫܝܚܐ: (ܘܐܘܣܦ ܥܠ ܩܠܗ[10] ܘܐܡܪ: ܢܥܒܕ ܠܡܪܢܐ ܒܢܝܢ: ܘܐܘܡܪ ܠܐܠܗܐ ܥܕ ܟܡܐ ܐܬܐ. ܘܐܬܒܩܝ[11] ܠܗ ܐܬܟܪܣܝ: ܘܐܬܐ ܐܝܟܢܐ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܗܘܒ ܦܩܕܗ ܕܒܪܗ ܕܡܫܠܡܐ: ܘܒܟܐ ܘܐܡܪ: ܡܢ ܗܟܢܐ ܐܬܐܬܪܥܡܘ ܥܠ ܒܝܠܕܝܗܝ ܕܐܝܬܪܘܢ. ܚܙܐ ܘܡܘܕܥ ܡܪܢܐ ܗܘ: ܘܗܘ ܘܗܘ

---

(1) ܒܢܘܡܘܣ.
(2) ܘܐܘܣܦ.
(3) ܠܒܘܠܒܠܐ.
(4) ܘܡܬܚܫܒܝܢ.
(5) ܒܡܦܩܕܗ.
(6) ܒܪܘܚܬܐ ܕܝܢ.
(7) ܕܦܩܕܝܢܗܘܢ.
(8) ܕܥܡܝܩܬܐ.
(9) ܘܐܘܣܦ ܥܠ ܩܠܗ.
(10) ܘܒܟܐ.
(11) ܐܬܒܩܝ.

ܗܘܐ ܠܝ ܦܘܪܩܢܐ. ܘܫܪܝܘ ܠܗ̇ ܥܡܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܐܬܚܝܠܘܗܝ ܡܢ ܐܝܡܬܐ ܕܕܘܡܪܗ. ܘܕܡܘܬܐ ܚܕܬܐ ܕܟܠ ܫܘܒܚܐ ܢܬܪܒܝ: ܘܢܦܩ ܠܡܬܥܡܕܘ: ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܡܥܡܕܢܐ ܢܟܪܝܘܗܝ ܘܦܪܘܩܢܝ: ܡܛܠ ܕܢܩܪܘܗܝ ܢܬܒܠܥ ܕܡܘܬܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܡܫܒܚܠܐ: ܠܐ ܫܦܝܪ ܢܐܡܪ ܠܝ: ܕܟܝܬ ܗܘ ܐܘܠܝܢܐ ܕܐܢܬ ܒܥܝܢ؟ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ: ܡܠܟܐ ܕܐܪܡܢܝܐ ܗܢܐ: ܕܐܬܢܛܪܬ(1) ܕܦܓܪܐ ܠܡܝܬ ܐܢܐ: ܘܐܬܢܬ(2) ܢܦܫ ܡܛܠ ܚܘܒܗ ܕܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܕܐܫܬܠܡ ܠܗܘܢ ܝܘܡܬܐ ܕܐܬܟܬܫܘܢ ܥܡ ܠܐ ܫܪܝܐ ܗܦܟܬܗ: ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܡܠܟܐ ܕܐܝܟ ܣܚܝܦ(3) ܗܘܐ. ܡܛܠ ܠܐ ܡܫܘܡܠܐ: ܒܝܕܗ ܡܢܝܢ ܕܫܟܝܢ ܠܟܘܢ. ܠܗܘ ܗܘ ܕܝܢ ܪܘܙܢܐ(4) ܗܦܟܘ ܟܕ ܦܢܝܢ ܠܐܬܪܘܬܗܘܢ ܘܡܬܢܝܢ ܥܠ ܐܪܥܐ: ܘܣܘܟܠܗ ܕܡܠܟܐ ܐܬܬܪܝܗ ܕܐܢܫ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܟܪܗܐ ܠܗܘܢ ܠܡܬܥܠܬܗܘܢ: ܐܬܚܝܠܘܗܝ ܐܦ ܠܥܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܕܘܡܪܗ.

ܘܟܡܐ(5) ܗܘܐ ܩܕܝܫܐ ܒܒܝܪܬܐ ܗܘ ܟܕ ܒܠܗܘܢ ܐܬܪܘܬܗܘܢ ܡܬܚܠܦܝܢ: ܘܟܠܗ ܗܘܐ ܢܐܠܐ ܢܝ ܐܪܥܐ ܘܫܝܢܐ ܘܫܠܡܐ: (ܟܕ ܕܒܝܬ ܗܘܐ(6) ܠܟܢܘܫܬܐ ܟܫܝܫܬܐ ܕܢܫܐ: ܕܟܕ(7) ܒܠܚܘܕ ܦܘܠܚܢܐ ܒܫܝܢܐ: ܕܒܪܬܗ ܒܠܚܘܕ ܫܡܥ(8). ܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܦܓܪܐ ܫܕܝܬܐ ܥܠ ܐܪܥܐ ܟܕ ܦܫܝܛܝܢ(9) ܐܬܪܘܬܗܘܢ: ܘܦܠܓܗ

---

(1) ܕܐܬܢܛܪܬ. (2) ܘܡܬܢܬ. (3) ܣܟܝܦ. (4) ܪܘܙܒܢܐ.
(5) ܘܟܡܐ. (6) Desunt. (7) ܟܕ. (8) ܦܘܠܚܢܗ ܘܒܪܬܗ ܫܡܥ ܒܠܚܘܕ.
(9) ܡܬܦܫܛܝܢ.

ܡܝܬ ܘܦܠܓܗ ܚܝ. ܘܟܕ ܫܠܡ ܡܡܠܠܗ: ܬܘܒ ܦܬܚ ܦܘܡܗ
ܘܐܡܪ: ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܡܪܚܡܢܐ ܘܡܪܚܦܢܐ ܫܡܥ ܐܦ ܡܢܝ:
ܥܒܕܟ ܨܠܘܬܝ ܘܩܒܠ ܒܥܘܬܝ. ܕܗܐ ܥܕܡܐ ܐܢܐ ܟܕ ܥܘܒ̈ܕܐ
ܐܢܐ ܠܗܘܡܢ̈ܬܐ: ܕܦܠܓܝ[1] ܥܕܡܐ ܘܡܚܝܠ. ܘܠܝܬ ܠܝ ܡܪܝ ܐܝ̈ܕܝܐ
ܕܐܦܪܘܣ ܐܢܝܢ ܠܘܬܟ: ܘܐܦܠܐ ܪ̈ܓܠܐ ܥܒܝܕܢ ܠܝ ܕܐܪܗܛ
ܕܐܬܩܘܡ ܐܢܐ ܠܘܬܟ. ܕ̈ܝܠܝ: ܘܡܦ̈ܩܬܐ[2]. ܘܡܘܕܝܢܐ:
ܘܡܫܒܚܢܐ. ܕܒܝܬܐ: ܘܡܬܟܠܢܐ[3]. ܒܫܡܟ: ܘܦܫܝܛܐ. ܘܗܐ
ܥܒܕܐ ܐܢܐ ܡܩܪܒ ܐܢܐ ܠܟ ܐܝܟ ܗܠܝܢ: ܕܫܠܡܬ ܗܘܐ ܐܢܐ
ܕܡܬܚܫܒ ܠܗ. ܒܗܢܐ ܡܢܝ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܕܩܒܠ ܡܢ
ܐܒܗܬܐ ܚܘܒܗܘܢ ܕܐܘܪܚܐ ܠܥܡܟ. ܘܟܕ ܡܬܬܢܝܚ ܗܘܐ:
ܘܒܠܝܠܝܐ ܕܩܕܡܘܗܝ ܕܡܠܟܐ ܐܢܫܐ ܕܠܐ ܡܬܩܫܠܝܢ. ܘܟܕ ܒܬܪ
ܕܝܠܗ ܐܘܒܠ ܗܘܝܘ: ܘܡܫܠܡܐ ܕܡܪܝܐ ܗܘ[4] ܡܩܪܒ ܐܢܘܢ ܥܡ
ܠܗܘܢ ܥܡܝ: ܡܦܠܓ ܗܘܐ ܡܬܚܫܒܢܐ ܒܝܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܢܐ ܠܒܪܢܝܐ
ܘܠܚܘܒܗ ܡܫܝܚܐ ܐܢܐ ܘܡܬܒܩܐ ܐܢܐ: ܘܡܩܪܒ ܐܢܐ ܠܟ ܒܪܢܫܐ
ܠܗܘܢ ܗܘܝܘ ܘܡܗܝܡܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܕܡܬܟܠܢܐ: ܘܦܠܓܝ̈ܐ
ܘܕܡܫܒܚܢܐ. ܠܝ ܡܪܝ ܘܠܡܫܝܚܝ (ܘܠܒܪܢܫܐ ܕܫܘܒܚܐ[5]:
ܥܘܦܝܐ ܘܪܘܡܪܡܐ ܠܐܠܗܐ ܫܠܝܛܐ: ܐܡܝܢ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܐܡܝܢ:
ܫܩܠܘ ܠܗ ܚܕ ܡܢ ܕܗܘܝ̈ܢܐ[6]: ܘܩܛܠܘ ܠܚܨܝܒܬܐ ܦܣܩܘ.
ܘܐܝܬܝܘ ܩܕܡܘܗܝ ܠܡܪܗ: ܘܦܣܩܘ ܐܠܦܐ.

---

[1] ܘܦܠܓܝ. [2] ܘܦܣܩܬܐ. [3] ܘܡܬܟܠܢܐ. [4] ܗܘ: ܘܗܘ. (ܗܘ.).
[5] ܘܠܒܪܢܫܐ ܕܫܘܒܚܐ. [6] ܕܗܘܝ̈ܢܐ.

ܐܶܫܬܰܠܰܡ ܕܶܝܢ ܩܰܕܝܫܳܐ ܝܰܥܩܘܿܒ ܒܝܘܡ ܥܪܘܒܬܐ ܘܐܬܟܠܠ ܘܐܬܢܨܚ ܕܐܣܛܦܢܘܣ: ܕܝܘܡ ܗܘ ܥܣܪܝܢ ܘܫܒܥܐ ܕܬܫܪܝ ܐܚܪܝ[1] ܡܠܟܐ ܦܪܣܝܐ: ܒܫܢܬ ܘܫܒܥܐ ܕܝܙܕܓܪܕ ܕܒܪ ܩܛܠܬܐ: ܒܗܘ ܕܘܟܬܐ. ܘܗܝܕܝܢ[2] ܥܠܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ ܡܢ ܩܕܡ. ܘܐܬܟܢܫܘ ܡܢ ܒܢܝ̈ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ ܠܟܠܗ ܘܗܘܘ ܠܗ ܒܘܣܡܐ: ܘܢܣܒܘ ܠܦܓܪܗ ܕܩܕܝܫܐ: ܐܝܟ ܕܢܣܒܘܢ ܥܠܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܠܐ ܐܫܟܚܘ. ܘܒܝܕ ܕܐܬܚܙܝ ܥܒܕܐ ܕܥܒܕܘ ܡܢ ܩܕܡ: ܡܢܗܘܢ ܕܒܢܝ̈ ܗܝܡܢܘܬܐ ܥܠܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ ܣܓܕܘ ܗܘܘ: ܘܫܩܠܘ ܠܦܓܪܗ ܕܢܣܒܘܗܝ ܗܘܘ ܠܟܢܫܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ. ܘܒܗ ܒܝܘܡܐ ܕܡܥܠܐ: ܢܣܒܘ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܗܕܡܐ[3] ܕܦܓܪܗ ܘܕܡܐ ܕܝܠܗ: ܘܚܘܪܐ ܘܦܘܪܦܪܐ: ܕܗܘܘ ܗܘܘ ܗܕܡܐ ܕܦܓܪܗ[4] ܒܣܝܡ̈ܐ ܘܒܣܡܐ. ܘܣܡܘ ܡܢܗ ܒܝܬܐ ܚܕܐ ܒܫܡܗ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܕܡܐ ܡܢܗܘܢ ܕܗܕܡܐ ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܘܢܣܒ[5] ܥܠ ܦܓܪܗ. ܘܐܝܟ ܒܢܝ̈ ܗܝܡܢܘܬܐ: ܡܫܒܚܝܢ ܡܘܕܝܢ ܠܐܠܗܐ ܕܝܗܒ ܠܗ ܐܝܟ ܙܟܘܬܗ ܢܨܚܢܐ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܟܠܗ: ܘܠܡܫܝܚܐ ܢܫܒܚܘܢ: ܘܠܗ ܠܩܕܝܫܐ ܢܣܓܕܘܢ ܘܐܦ ܡܢ ܟܠܗ ܘܡܢ ܐܦܝ̈ ܕܦܓܪܗ ܕܢܣܒܘ[6] ܗܘܐ ܗܕܡܐ[7]: (ܘܒܬܪ ܐܝܟ ܦܓܪܐ ܢܣܒܘ ܡܢ ܕܢܠܒܫ): ܒܝܘܡܐ ܕܫܘܒܚܗ (ܗܕܡܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ[8]: ܘܗܘܘ ܐܝܟ ܦܓܪܐ ܒܟܠܗ. (ܘܒܬܪ ܫܢ̈ܝܢ[9] ܗܘܘ ܕܡܢܗܘܢ ܢܬܒܢܐ

---

[1] ܕܒܬܫܪܝ. (ܒܗܘ ܙܒܢ ܡܠܟܘܬܐ ؟). [2] ܘܦܢܝܘ. [3] ܗܕܡܘܗܝ ܡܦܣܩܐ.
[4] ܒܟܠܗܘܢ ܗܕܡܘܗܝ. [5] ܒܝܘܡܐ ܕܢܣܒ. [6] ܕܢܣܒ. (ܢܣܒ.) (ܕܢܣܒ ؟).
[7] ܒܟܠܗ. [8] ܗܕܡܘܗܝ ܟܠܗܘܢ. (ܦܓܪܐ ܟܠܗ). [9] ܘܫܢ̈ܝܢ.

ܠܗ: ܘܫܘܠܛܢܗ(1) ܥܠ ܟܠܗܘܢ. (ܘܠܡܫܝܚܐ ܕܒܪܝܗ ܡܘܕܝܢ ܗܟܝܢ(2): ܕܢܫܬܘܕܝܢ(3) ܠܚܘܒܐ ܗܢܐ ܕܚܠܦܝܢ(4). ܘܐܦ ܒܚܘܒܗ ܕܡܪܢ ܕܝܗܒܗ ܠܗ ܕܒܪܗ ܟܠܗܘܢ: ܟܕ ܕܚܠܝܢ ܗܟܝܢ ܡܢ ܕܝܘܩܦܘܗܝ ܕܡܘܬܢܐ: ܠܒܥܠܕܒܒܗ ܥܠ ܢܦܫܝܢ. ܘܒܢܝܚܘܬܐ ܕܘܪܚ ܗܘܐ ܠܗ ܒܫܢܝܗ ܫܡܝܢ: (ܒܚܘܒܗ ܘܒܪ̈ܚܡܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܡܟܠܠܢܐ ܕܦܘܪ̈ܩܘܗܝ. ܕܠܗ ܥܡ ܐܒܘܗܝ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܘܣܓܕܬܐ: ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ(5) ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.

ܫܠܡ ܦܘܫܩܗ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܡܦܫܩܢܐ.
ܘܒܪ̈ܟܬܗ ܥܘܕܪܢܐ ܢܗܘܐ: ܐܡܝܢ.

---

(1) ܘܫܘܠ̈ܛܢܗ. (2) Desunt. (3) ܕܢܫܒܚ ܠܗ. (4) Deest.

(5) ܕܫܘܠܛܢܗ ܢܗܘܐ ܥܠܝܢ. ܘܒܪ̈ܟܬܗ ܥܘܕܪܢܐ: ܘܥܠܝܢ ܕܫܡܥܝܢ ܢܬܥܒܕܘܢ.

ܬܽܘܠܳܕ݂ܳܬ݂ܳܐ ܕܩܰܕ݁ܺܝܫܽܘܬ݂ܗܽܘܢ

ܕܡܪܝ ܦܘܠܘܣ[1]

ܦܰܛܪܺܝܰܪܟ݂ܳܐ ܡܶܢ ܡ̈ܳܪܰܝ ܕܐܰܠܶܟ݂ܣܰܢܕܪܺܝܰܐ[2]:

ܘܕܡܪܝ ܕܝܘܣܩܘܪܘܣ ܐܠܟܣܢܕܪܝܐ[3]:

ܡܰܦܩܳܢܳܐ ܕܡܶܢ ܕܰܘܟܬ݂ܳܐ[4]:

ܘܕܡܪܝ ܡܩܪܝܣ[5]:

ܬܰܪܬ݁ܶܝܢ ܕܡܶܢܳܗ ܕܡܰܘܦܰܩܬ݂ܳܐ.

ܗܳܢܰܘ ܕܒ݂ܳܬ݂ܪܶܗ ܕܡܳܪܝ ܕܝܘܣܩܘܪܘܣ ܡܰܠܦܳܢܳܐ ܕܩܰܕ݁ܺܝܫܳܐ ܩܰܝܶܡ ܗܘܳܐ ܚܕܳܐ ܫܢܳܐ ܕܡܶܬ݂ܬ݁ܰܚܫܰܢ ܕܐܰܠܶܟ݂ܣܰܢܕܪܺܝܰܐ.

ܒ݂ܳܬ݂ܪܶܗ ܡܰܫܡܫܳܢܽܘܬ݂ܳܐ ܘܣܝܰܡܬ݂ܳܐ ܦܰܛܪܺܝܰܪܟ݂ܳܐ ܕܶܐܬ݂ܕ݁ܰܒܰܪ: (ܒܫܢܬ 448 ܕܡܫܝܚܐ؟): ܕܺܝܣܩܘܪܘܣ[6] ܫܢܶܐ ܕܰܝܢܳܐ ܘܫܰܡܶܫ ܦܰܛܪܺܝܰܪܟ݂ܘܬ݂ܳܐ ܠܡܰܠܟܽܘܬ݂ܳܐ ܕܩܰܕ݁ܺܝܫܶܐ: ܘܕܝܣܩܘܪܘܣ ܗܘܳܐ ܫܢܶܐ ܚܕܳܐ ܕܡܳܪܝ ܕܝܘܣܩܘܪܘܣ ܒܪ ܦܰܛܪܺܝܰܪܟ݂ܳܐ ܡܰܠܟܳܐ ܕܩܰܕ݁ܺܝܫܶܐ. ܗܳܘ ܦܰܛܪܺܝܰܪܟ݂ܳܐ ܕܢܶܦܩܶܬ݂ ܗܘܳܐ ܒܡܰܠܦܳܢܽܘܬ݂ܳܐ ܫܢܺܝܢ ܡܶܢ ܟ݂ܠܳܐ ܕܝܘܣܩܘܪܘܣ ܢܦܰܩ ܗܘܳܐ: ܗܳܘ ܕܰܐܦ ܗܽܘ ܕܝܘܣܩܘܪܘܣ ܢܶܦܩܶܬ݂ ܗܘܳܐ ܕܰܝܢܳܐ ܘܣܰܓ݁ܺܝܐܳܐ ܫܢܺܝܢ: ܘܡܰܦܩܳܢܳܐ ܕܰܟ݂ܝܳܐ[7] ܕܰܟ݂ܕ݂ ܗܘܳܐ

---

[1] ܦܘܠܘܣ. (ܚܒܪ ܕܝܠܗ).   [2] (ܕܐܠܟܣܢܕܪܝܐ؟ ܗ̇ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܨܪܝܢ؟).
[3] ܐܠܟܣܢܕܪܘܣܝܘܣ. (ܚܒܪ ܕܝܠܗ).   [4] (ܡܢ ܕܘܟܬܐ؟).   [5] (ܐܡܪܝܢ: ܡܩܪܝܣ: ܡܩܪܐ: ܐܠܟܣܢܕܪܝܐ ܕܡܨܪܝܢ: ܕܡܬܩܪܝܐ ܐܘ ܡܩܪܝܣ ܡܨܪܝܐ ܠܡܕܢܚܐ؟).   [6] ܘܕܝܣܩܘܪܘܣ.
[7] ܡܝܬ ܦܛܪܝܪܟܐ 530—518 ܘܗܘܐ ܦܛܪܝܪܟܐ: ܐܠܟܣܢܕܪܝܐ: ܡܫܡܫܢܐ ܒ. ܦܛܪܝܪܟܐ 45. ܗܘܐ ܚܕܐ ܡܢ ܐܬܪܘܬܐ ܡܠܟܐ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܠܐܠܟܣܢܕܪܝܐ ܡܠܟܐ ܕܩܕܝܫܐ: ܗܘ ܕܐܦ

ܡܠܟܘܬܗ ܒܫܘܪܝܐ ܕܫܢܬ ܒܪ̈ܗܘܡܝܐ ܘܒܫܝܢܐ ܕܥܡ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ: ܒܝܘܡܬܗ ܕܒܪܟܐ ܕܝܥܕܕܐ: ܡܪܝ ܡܪܘܬܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܡܝܦܪܩܛ. ܗܘ ܕܐܫܬܕܪ ܗܘܐ ܡܢ ܐܪܩܕܝܘܣ ܡܠܟܐ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ: ܡܛܠܬܗ ܕܫܝܢܐ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ: ܘܫܝܢܐ ܘܫܪܝܪܘܬܐ ܕܫܝܢܗ ܠܬܪܝܗܘܢ ܡܠܟܐ. ܗܘܝܐ ܐܝܟ ܒܝܘܡܬܗܘܢ ܕܦܪ̈ܣܝܘܢ ܟܕ ܝܘܚܢܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܚܕ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܗܘܐ ܗܘܐ ܘܡܥܡܕܢܗ ܟܠܗ ܕܐܬܪܐ ܕܒܝܬܐܪܡܝܐ: ܕܐܡܪܗ ܗܘܐ ܡܢܗܪܢܐ[1]: ܡܢ ܩܕܡ ܣܓܝܐ ܕܐܡܪܗ ܗܘܐ ܕܘܟ: ܕܒܪܘܫܠܡ ܗܘ ܕܡܬܩܪܐ ܕܝܗܘܕ[2]. ܗܢܐ ܕܟܠ ܒܢܘܗܝ ܒܢܝܢܗ ܘܒܢܝܢܬܗ[3] ܕܐܒܘܗ ܡܠܟܐ ܡܥܡܕܢܗ ܗܘܐ ܢܛܪ ܡܢ ܫܪܒܐ ܕܡܫܬܡܫܐ ܗܘܬܐ: ܐܠܐ ܘܐܦ ܒܗ ܒܡܠܟܘܬܗ ܢܛܪ ܡܢ (ܡܫܬܡܫܐ ܫܟ̈ܝܢܐ ܡܫܢܝܬܐ[4] ܗܘܐ ܘܡܝܬܢܬܐ. ܠܗ ܠܗܢܐ ܡܢܗܪܢܐ ܡܫܡܫܢܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܫܡܗ ܐܡܢ: ܫܡܗ ܕܚܕ ܝܘܚܢܢ: ܘܫܡܗ ܕܐܚܪܢܐ ܦܝ ܠܡܫܝܚܐ[5].

ܕܟܪ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܝ̈ܐ. ܘܐܫܬܕܪ ܠܘܬܗ ܒܝܘܡܬܗ ܡܪܘܬܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܡܝܦܪܩܛ: ܫܢܬܐ ܬܠܝܬܝܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܐܪܩܕܝܣ. ܘܗܘܐ ܒܡܨܥܬܐ ܫܝܢܐ ܠܒܪ̈ܗܘܡܝܐ. (ܒܫܢܬ ܬܠܬܝܢ ܕܝܙܕܓܪܕ: 400 ܕܡܫܝܚܐ ؟).

49: ܘܝܙܕܓܪܕ ܐܘܦ ܕܠܘܬܗܘܢ ܘܒܝܬ ܡܪܘܬܐ ܕܡܝܦܪܩܛ ܒܝܘܡܬܗ ܠܘܬ ܝܙܕܓܪܕ: ܚܙܝ ܣܘܢܗܕܘܣ ܕܝܠܗ.

53: ܒܫܢܬ (ܬܡܢܝܬܐ ܕܝܙܕܓܪܕ) ܒܪܘܚܐ: ܕܠܥܠܡܘܬܗ ܕܝܙܕܓܪܕ ܡܫܒܚ ܠܡܪܘܬܐ ܝܙܕܓܪܕ ܘܡܫܡܫ ܕܐܘܦܐ ܡܢܕܪܐ ܥܠ ܒܪ̈ܗܘܡܝܐ: ܘܐܬܐ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܝܠܗ ܘܫܡܗ ܠܘܬܗ. (ܚܙܝ ܫ. ܕܝܙܕܓܪܕ ؟).

(1) ܡܢܗܪܢܐ. (ܡܢܗܘܪܢܐ ؟). (2) (ܕܘܟ: ܕܒܗܘܕ: ܕܝܗܘܕ: ܕܡܗܘܙܐ ؟).

(3) ܘܒܢܝܢܬܗ. (4) ܫܟ̈ܝܢܐ ܡܫܢܝܬܐ. (5) (ܗ: ܠܡܫܝܚܐ - ܐܘܒ. ܠܡܫܝܚܐ: ܠܡܫܢܝܐ ܐܘ ܘܡܫܢܝܐ ܡܠܟܐ: ܡܫܒܚܬܐ ܕܡܪܕܘܬܐ ؟).

ܘܡܢ ܬܡܢ ܩܠܝܠ ܘܒܬܪ ܕܝܪܗ ܥܡܠ̈ܐ: ܠܐܬܪܐ ܡܢܗܘܢ
ܕܫܡܥܘ ܗܘܐ ܝܘܚܢ: ܝܗܒܗ ܗܘܐ ܡܢܗܪܢܘ ܢܒܗܘܢ ܠܒܢܝ̈
ܡܕܝܢܬܐ: ܐܝܟ ܕܢܐܠܦ ܘܢܬܬܠܡܕ ܒܝܘܠܦܢܐ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ:
ܘܕܝܢܘܗܐ ܡܗܝܡܢܐ ܘܫܪܝܪܬܐ ܒܥܕ̈ܬܐ ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ. ܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢ
ܝܘܚܢ ܥܡܗ ܒܝܘܠܦܢܐ ܠܟܠܗܘܢ ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ ܩܠܝܠ ܩܘܕܡܝ̈:
ܙܟܐ ܠܟܠܗ ܒܝܘܠܦܢܗܘܢ ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ: ܘܥܒܕܗ ܘܝܗܒܗ ܠܗ
ܠܟܠܗ ܡܥܡܕܢܘܬܗܘܢ. ܘܗܘܐ ܩܠܝܠ ܩܘܕܡܝ ܘܠܐ ܐܫܟܚܘ ܒܗ
ܐܒܗ̈ܬܗܘܢ: ܐܠܐ ܐܫܬܕܪܘ ܠܗܘܢ: ܕܒܢܝܗ ܒܝܘܠܦܢܐ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ
ܢܗܘܘܢ ܒܝܘܠܦܢܗ. ܢܗܘܐ ܕܝܢ ܥܒܕܐ ܗܘ ܡܫܝܚܝܐ: ܕܠܗ
ܡܫܠܡ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܢܠܦܘܗܝ: ܘܐܘܕܥ ܠܟܠ ܐܒܗ̈ܬܗܘܢ:
ܕܝܘܚܢ ܫܠܝܚܐ ܢܟܦܐ: ܘܐܬܘ ܗܘܘ ܗܢܐ ܟܠܗ ܩܘܕܡܝ. ܘܗܟܢ
ܢܬܟܪܟ ܬܡܢ ܒܟܠܗ ܩܘܕܡܝ ܕܝܘܡܐ: ܘܠܐ ܢܫܬܒܩܘܢܗ.
ܘܟܕ ܢܬܬܡܪܚ ܡܠܟܐ ܗܕܐ ܒܗ ܐܒܗ̈ܬܗܘܢ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܗܘ
ܕܡܠܟ ܗܘܐ ܠܗ: ܕܠܘܬܗܘܢ ܝܘܚܢ ܒܝܬܗܘܢ: ܢܫܠܡ
ܠܗܘܢ ܕܢܬܠܐ ܒܟܠ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ. ܘܫܩܠܘ ܠܡܬܥܡܕܘ
ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܬܡܢ ܘܐܬܪܫܡܘ ܒܡܘܪܘܢܐ ܩܕܝܫܐ ܟܠܗܘܢ: ܕܢܚܐ
ܟܒ ܢܫܟܚܘܢܗܘܢ ܘܢܗܦܟܘܢܗܘܢ ܠܟܠܗ ܐܒܗ̈ܬܗܘܢ. ܘܟܕ ܝܕܥܘ
ܠܟܠܗ ܡܥܡܕܢܘܬܗܘܢ: ܢܬܟܣܝܘܢ ܕܗܘܐ ܒܡܠܬܐ ܩܘܕܡܝ ܐܬܡܠ
ܐܚܕܘܗܝ. ܘܟܕ (ܢܗܦܟܘܢܗܝ: ܡܚܕܐ[1] ܡܢܗܪܢܘ ܢܒܗܘܢ ܢܗܝܪܘܬܐ
ܕܒܠܐ ܒܥܡܠܐ ܕܒܢܗ ܝܘܚܢ. ܐܠܐ ܡܢ ܬܡܢ ܢܬܪܚܩܘܢ
ܥܠܘܗܝ ܫܠܝܚܐ: ܘܒܥܝܘܗܝ[2] ܒܡܫܘܚܬܐ ܡܕܝܢܬܗ: ܟܕ

---

[1] ܐܚܕܘܗܝ ܡܚܕܐ ܒܗ. [2] ܘܒܥܝܘܗܝ.

ܡܬܠܒܫ(1) ܠܗ ܦܓܪܢܝܬ: ܟܝ ܗܘ ܕܠܐ ܗܘܐ ܒܪ ܫܡܥܗ
ܢܦܩ ܠܒܝܬ ܡܘܠܟܢܗ: ܒܫܡܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܘ ܕܡܫܬܒܚ ܗܘܐ
ܠܗ. ܘܡܢ ܕܢܝܚܬܐ ܘܡܫܘܚܬܐ ܕܪܒܘܬܗ: ܩܡ ܝܘܚܢܢ ܘܢܦܠ
ܒܫܡܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܘ: ܠܢܝܚܐ ܕܡܠܝܟ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܐܦ
ܠܥܒܕܐ ܕܢܣܕܬܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܓܡܪ ܫܠܝܡ ܬܘܡܢܐ ܐܝܟ ܕܡܢ
ܠܘܩܕܡ: ܐܘܪܚ ܕܝܘܡܬܐ ܫܒܝܩܐ ܘܥܒܕ ܠܗ ܡܢ ܠܘܬܗ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܗܘ: ܘܠܐ ܥܒܪ ܗܘܐ ܕܢܗܘܐ ܠܘܬܗ ܘܢܡܠܟ ܡܠܟܘܬܐ.
ܘܟܕ ܡܕܝܢ ܠܗ ܒܪܚܡܬܗ: ܕܢܦܩ ܒܫܘܒܚܗ ܝܘܚܢܢ ܒܪܗ
ܥܡܕܢܝܗ: ܘܠܐ ܥܒܪ ܕܢܡܠܟ ܡܠܟܘܬܐ: ܦܩܕ ܠܗ ܡܢ ܗܘ
ܕܢܥܒܕܘܢܗܝ ܐܘܪܚ ܠܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ ܐܝܟ ܕܢܡܠܟ. ܘܩܡ
ܒܪܚܡܬܗ: ܕܡܢ ܕܗܘܬܐ ܠܐ ܢܦܠ: ܡܘܬ ܠܕܪ ܠܡܦܪܣܩ(2)
ܢܣܒܘܗܝ ܫܠܚܘܗܝ ܠܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ: ܘܗܟܢܐ ܢܬܒܪܝܫ ܠܗ
ܝܘܚܢܢ ܒܝܬ ܡܕܒܪܢܘܬܗ: ܘܦܩܕ ܠܗ ܡܢ ܕܠܡܡܠܟ ܡܠܟܘܬܐ.
ܘܟܕ ܗܘ ܝܘܚܢܢ ܦܩܕ ܠܗ ܒܝܬ ܡܕܒܪܢܘܬܗ: ܕܒܗ ܢܡܚܝܢ ܗܘܐ
ܒܡܫܘܠܛܐ ܕܠܒܝܬܐ ܒܝܬ ܡܕܒܪܢܘܬܗ: ܘܠܡܫܬܠܛܘ ܒܕܘܒܪܢܐ
ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܓܡܝܪ. ܘܐܚܕ ܝܡܝܢܗ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܡܕܒܪܢܐ
ܐܘܚܕܢܗ: ܘܠܡܫܚܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܢܗܝܪܐ ܕܡܢ ܟܠܗܝܢ ܘܩܫܝܐ ܒܝܕܥܬܐ
ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܡܬܦܪܢܣܐ ܗܘܬ ܠܗ ܠܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܒܬܕܒܝܪܗ
ܘܡܬܚܙܝܢܐ ܒܝܘܡܢܐ ܕܡܠܟܐ ܕܒܪܘܚܐ: ܘܦܠܚ ܡܫܡܫ ܗܘܐ ܒܢܦܫܗ
ܘܒܠܝܠܝܐ ܕܝܬܒܝܪ ܠܚܡܪܐ ܡܫܬܡܫܢܝܬܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܒܪ
ܓܒܪܢܘܬܗ ܫܢܝܢ: ܢܦܩ ܗܘܐ ܕܢܦܩ ܠܡܦܩ ܡܕܒܪܢܗ:

---

(1) ܡܬܚܒܫ. (2) ܠܕܪ ܠܡܦܪܣܩ.

ܕܢܕܒܪܝܗܘܢ ܠܟܢܫܐ ܠܗܘܢ ܥܘܡܪܐ ܕܫܦܪ: ܐܝܟ ܕܢܕܒܪܘܢܝܗܘܢ(1) ܒܕܘܒܪܢܘܬܐ ܘܒܫܠܡܐ ܕܐܠܗܐ: ܟܕ ܐܡܪ(2) ܠܗ ܡܢ ܦܪܫܘܬܗ: ܕܫܒܩ ܥܠܡܐ ܟܠܗ ܠܪܘܚܢܐ ܗܕܐ ܕܒܕܘܒܪܢܘܬܐ. ܗܟܢܐ ܐܡܪ ܠܗ ܒܚܘܒ ܡܕܢܚܝܐ: ܫܠܡ ܠܟ ܒܪܝ: ܫܠܡ ܡܢ ܕܐܠܗܐ ܐܡܪ ܠܝ ܡܠܟܐ ܗܕܐ: ܕܐܠܗܐ ܫܡܝܐ ܢܛܪܟ ܡܠܟܐ ܗܕܐ: ܘܢܬܪܥܝ ܒܫܠܡܗ: ܘܢܫܩܘܠ ܠܡܦܪܩܗ ܡܢ ܐܬܘܪܐ ܗܕܐ ܕܒܗ ܐܢܬܘܢ. ܐܦܠܐ ܗܘ ܕܗܕܐ ܡܠܟܐ ܗܘ ܫܒܩܬ ܠܟ ܒܢܦܫܟ ܠܡܬܕܒܪܘ: ܦܘܩ ܫܠܡ ܒܐܘܪܚܐ ܗܕܐ ܕܝܠܟ ܐܢܬ. ܘܡܢ ܕܐܡܪ(3) ܡܢ ܒܝܬܐ ܗܠܝܢ ܟܕ ܐܢܬ ܒܐܘܪܚܐ: ܗܟܢܐ ܡܬܦܢܝ ܐܢܐ ܠܕܘܒܪܢܘܬܐ ܕܟܠ ܝܘܡܐ.

ܫܪܒܗ ܕܡܪܝ ܝܘܚܢܢ ܕܐܬܩܪܝ ܡܫܢܝܐ.

ܘܟܕ ܫܡܥ ܝܘܚܢܢ: ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ ܚܙܐ ܠܗ ܒܚܘܫܒܢܐ: ܫܒܩܗ ܠܒܝܬ ܐܒܗܘܗܝ: ܘܫܩܠ ܨܠܝܒ(4) ܠܗ ܠܐܘܪܚܐ ܕܒܝܬ ܠܡܕܝ. ܘܨܠܝܒ ܘܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܚܕܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܕܒܝܬ ܓܪܡܝ ܕܒܓܒܗ ܕܒܝܬ ܣܠܘܟ(5): ܠܘܬ ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܡܪ ܥܠ ܝܘܚܢܢ ܒܪܒܘܬܐ: ܘܐܬܬܢܝܚ ܒܗܘܢ ܒܫܠܝܘܬܐ. ܘܒܬܪ ܝܘܡ ܚܕ ܡܢ ܝܘܡܝܢ: ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬ ܥܕܪܐ ܩܪܐ ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܝ: ܘܒܢܐ ܗܝܟܠܐ ܠܡܪܢ ܘܒܢܝ ܠܒܝܬܐ ܘܒܥܘܡܪܐ ܘܒܬܫܡܫܬܐ ܘܒܓܘܐ ܕܐܬܟܢܫܘ ܘܐܬܡܠܝܘ ܫܡܝܢ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܐܡܪ ܕܫܝܢܐ ܫܠܝܐ: ܗܟܢܐ ܢܦܩ ܐܬܐ ܠܗ ܠܐܘܪܚܗ ܘܠܡܕܝܢܬܗ.

---

(1) ܕܢܕܒܪܝܗܘܢ. (2) ܢܐܡܪ. (3) ܕܡܕܡܕ. (4) ܘܨܠܝܒ. (5) ܣܘܦ 514 530.

ܘܟܕ ܐܬܐ: ܠܐ ܐܫܬܡܥܗ ܠܐܒܘܗܝ ܒܢ̈ܝܐ ܗܠܝܢ. ܠܘ ܓܝܪ ܗܘܐ ܡܬܬܦܝܣ
ܕܝܢ ܦܝܣܘܗܝ: ܒܡܪܕܘܬܗ ܘܒܝܘܠܦܢܗ ܠܟܪܣܛܝܢܘܬܐ
ܡܪܗ: ܘܠܫܘܠܡܐ ܡܗܝܡܢܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܗܘܐ ܥܒܕܗ: ܘܡܫܡܫܢܗ
ܕܝܫܘܥ.

ܗܘ ܕܝܢ ܛܘܒܢܐ ܝܙܕܝܢ: ܝܗܒ ܠܗ ܡܠܟܐ ܚܕܐ ܒܫܘܒܚܐ
ܕܡܠܟܐ ܠܡܠܟܘܬܗ: ܘܫܠܝܛ ܗܘܐ ܒܗ: ܘܐܫܬܠܛ ܒܟܘܡܪܐ
ܘܟܠ ܠܗܘܢ ܐܝܟܘܬܗ ܗܘܐ. ܠܒܪ ܕܝܢ ܡܢ ܒܢ̈ܝܗ ܕܕܝܫܘܥ:
ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ ܦܬܝܘܢ: ܡܪܝܗ ܠܐܦܝܗ: ܘܗܘܐ ܠܗ ܬܠܡܝܕܐ.
ܘܐܦ ܗܘ ܦܬܝܘܢ ܐܫܬܥܝ ܠܗ ܠܝܙܕܝܢ: ܘܝܠܦ ܡܢܗ ܡܫܘܡܠܝܘܬܐ
ܘܒܛܟܣܐ ܡܪܢܝܬܐ: ܘܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ ܒܝܘܠܦܢܘܗܝ ܘܒܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܕܡܪܗ. ܘܐܬܚܫܒ ܡܢ ܪܒܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܠܡܪܢܐ ܕܐܝܬܝܚܝܕܝܐ
ܒܩܢܘܡܗ ܐܠܗܝܬܐ: ܢܦܩ ܡܢܗ ܕܛܘܒܢܐ ܝܙܕܝܢ. ܘܐܬܚܪܝܘܗܝ
ܗܠܝܢ: ܘܟܠ ܒܥܝܢܐ: ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܒܝܘܠܦܢܗܘܢ ܕܒܢ̈ܝܐ
ܒܟܠܗ ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܒܛܘܒܢܐ ܗܘ ܐܬܚܒܒܘܢ
ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ: ܘܢܦܩ ܥܠܬܐ ܕܐܬܥܒܕܘܢ ܐܦ ܠܐܬܘܬܐ
ܕܡܫܝܚܐ: ܘܒܥܬܐ ܦܠܚܬܐ ܕܐܝܟܢ ܕܒܥܝܢܐ ܒܛܘܒܢܐ ܡܫܬܡܠܝܐ
ܡܢ ܟܠ ܐܝܕܐ ܡܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ. ܘܐܝܟܢ ܕܐܝܟ ܗܘܘ
ܠܐܡܪ: ܫܘܠܡܐ ܕܠܒܠܝܐ ܡܫܟܚܝܢ ܗܘܘ: ܘܐܝܟ ܕܟܠܗ
ܕܡܬܒܥܐ ܕܡܫܡܥܐ[1] ܘܕܝܢܐ ܕܟܝܢܐ ܘܡܪܝܐ: ܘܐܘܠܨܢܐ
ܘܡܬܗ ܘܫܟܝܢܐ ܫܠܝܚܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܛܠܗ ܒܛܘܒܢܐ ܗܘ:
ܐܬܝܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐ: ܫܒܝܢ ܐܢܒܝܐ. ܘܐܝܟ ܥܡܠܐ ܕܡܪܗ:

---

[1] ܕܡܫܡܥܐ. (ܡܫܡܥܐ: ܡܫܬܡܥܐ.)

ܚܝܒ ܡܢ ܚܝܐ ܗܠܝܢ ܗܘ ܠܡܘܬܢܐ ܢܘܟܪܝܐ ܘܥܢܝܢܗ ܘܡܫܒܚܢܘܬܗ: ܒܝܘܡܝܢ ܘܚܕ ܒܫܒܬܐ.

ܬܘܒ[1] ܢܝܚܗ ܕܡܪܝ ܦܬܝܘܢ ܗܘܬ ܒܬܫܥܐ ܘܥܣܪܝܢ ܕܐܝܪܐ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܫܘܠܡܗ ܕܡܪܝ ܝܘܚܢܢ: ܫܪܝ ܠܡܬܒܥܘ ܦܬܝܘܢ ܒܝܘܡܬܗܘܢ ܡܬܚܪܐ ܒܗ ܒܚܘܫܒܐ ܗܘ ܣܒܪܐ ܗܘܬ. ܘܡܬܦܪܣܐ ܐܘܪܚܐ ܡܢܗ ܒܟܠ ܚܕܘܗܝ ܐܝܟ ܗܘܐ ܒܡܬܠܡܢܘܬܐ ܕܟܪܝܐ: ܘܒܫܘܠܡܢܐ ܕܢܒܝܘܬܐ: ܘܒܫܘܠܡ ܗܘܢܝܐ ܕܐܢܫܝܢ ܕܗܝܡܢܝܢ. ܐܝܟ ܗܘܬ ܕܝܢ ܒܗ ܒܪܘܚܐ ܗܘ ܡܘܗܒܬܐ ܚܕܐ ܒܗ ܒܐܝܬܘܬܐ ܕܢܟܣܦܬܐ ܡܢ ܒܗܬܬܐ[2] ܐܝܟܘ ܕܦܪܨܘܦܐ: ܘܡܘܢܗ ܗܘܬ ܐܕܘܪܗܘܪܡܝܙܕ[3]. ܘܫܡܥܬ ܗܘܬ ܒܡܠܦܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ܫܒܝܚܬܐ: ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܬ ܠܒܪܬܐ ܒܪܬܐ ܘܐܬܪܚܡܬ. ܘܐܝܬ ܗܘܬ ܠܗ ܒܪܬܐ ܚܕܐ ܚܒܝܒܬܐ: ܕܫܡܗ ܗܘܬ ܐܢܗܝܕ: ܘܫܘܒ ܚܒܝܒܬܐ ܗܘܬ ܠܗ: ܡܛܠ ܕܠܝܬ ܗܘܬ ܠܗ ܒܪܐ ܐܘ ܒܪܬܐ ܐܚܪܬܐ ܠܒܪ ܡܢܗ. ܘܟܕ ܡܢ ܫܘܪܝ ܛܠܝܘܬܗ ܡܢ ܪܘܚܐ ܒܝܫܐ ܐܬܚܢܩܬ: ܘܐܬܬܚܒܠܬ ܟܕ ܘܬܠܬܐ ܒܫܢܝܢ ܠܐ ܢܦܩܬ ܡܢ ܒܝܬܗ ܗܘܬ ܠܐ ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܗܘ ܒܝܬܐ. ܘܗܕܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܘܡܫܡܫܝܢ ܘܡܠܦܢܐ ܣܓܝܐܐ ܐܫܬܪܝܘ ܡܢ ܕܘܟ ܕܘܟ: ܘܡܕܡ ܠܐ ܐܬܡܨܝܘ ܠܡܐܣܝܘܬܗ[4]: ܐܠܐ ܐܦ ܡܫܬܐܪܝܐ ܐܢܫܝܢ ܗܘܘ. ܫܪܝ ܐܢܫܝܢ ܕܢܩܫܘܢ ܗܘܘ ܒܪܥܝܗܘܢ ܕܡܫܝܚܝܐ: ܐܡܪܘ ܠܗ ܕܠܘܬ ܕܡܬܒܥܝܢ ܦܬܝܘܢ ܣܗܕܐ: ܕܐܙܠܘ ܕܢܬܐ ܦܬܝܘܢ ܣܗܕܐ:

---

[1] Deest.

[2] ܕܒܝܬ ܚܒܘܫܐ.

[3] (ܐܕܘܪ: ܐܝܟ: ܗ: ܐ ܫܡܗ: ܗܘܐ؟).

[4] ܠܡܐܣܝܘܬܗ.

ܘܗܢܘܢ ܒܥܠܬܗ ܐܝܬܝܗ ܘܡܢܚܝܐ: ܡܚܕܝܐ ܡܬܚܫܠܦܢܐ ܒܓܘܝܗ:
ܟܕ ܗܢܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܐܦ ܥܡܘܕܐ ܕܐܢܫܐ ܗܦܟܬܐ ܕܢܬܚܫܚܘܢ
ܗܘܘ ܡܢ ܠܥܠܝܗ ܚܢܕܝ ܥܠܝܗ. ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܗܘܐ ܡܘܗܦܛܐ:
ܘܫܒܩܘܗ ܠܥܠܝܗ ܕܡܘܒܕܢܐ. ܘܟܕ ܥܒܪܘ ܠܡܫܡܫܢܐ ܠܢܦܩ
ܡܢ ܫܪܝܗ ܕܡܘܒܕܢܐ: ܥܒܪ ܠܡܫܡܫܢܐ ܫܐܕܐ ܗܘ ܚܕܡܢ: ܕܟܠ ܠܗ
ܐܢܠܝܢ ܠܗ ܗܘ ܡܕܒܪܢܐ ܕܒܫܐ ܘܣܦܘܠܐ ܕܢܝܫܝܢܐ. ܘܒܡܫܒܚܬܐ
ܗܦܟܬܐ ܐܘܟܠܘܗ ܠܥܠܝܗ. ܘܟܕ ܐܟܠܘܗ ܠܡܫܡܫܢܘܗܝ: ܡܟܐ
ܫܐܕܐ ܗܘ ܒܝܫܐ ܗܟܢ: ܕܡܢܐ ܠܝ ܘܠܟ: ܕܠܫܒܘܩܐ ܘܗܢܐ
ܕܡܥܒܕܢܝ؟ ܕܪܦܩܬ ܐܝܟ ܕܟܠܒ: ܘܡܫܬܡܥܢ ܐܝܟ ܡܪܝ. ܠܐ
ܐܬܚܫܒܬ ܟܝ ܐܘ ܥܒܕܐ: ܠܐ ܡܬܦܪܫܢܐ ܡܢ ܚܘܒܗ ܘܡܢ
ܫܘܡܪܝ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ ܫܐܕܐ ܗܘ ܒܝܫܐ: ܐܡܪ ܠܗ
ܗܝ ܛܘܒܢܝܬܐ: ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܬܬܟܠܐ ܢܦܘܩ
ܠܡܫܬܘܩܘ ܟܕ ܢܦܩ: ܐܠܐ ܫܬܩ ܦܘܡܟ ܘܦܘܩ ܡܢܗ
ܘܫܠܝ. ܗܝܕܝܢ ܢܦܩܝܢ ܥܠ ܐܕܫܐ ܒܠܚܝܘ ܗܝ ܐܝܟ ܡܬܒܩܐ.
ܘܦܩܕ ܒܗܘܢ ܕܢܦܩܘܢ ܢܦܫ ܠܐܢܫܐ ܡܢ ܠܥܠܝܗ: ܘܦܝܣ
ܠܥܠܝܗ ܟܕ ܡܕܢܚܢܝܬܐ[1] ܒܫܘܚܕ. ܗܝܕܝܢ ܢܦܠ ܗܘ ܛܘܒܢܝܬܐ
ܘܢܦܠ: ܘܟܕ ܩܡ ܡܢ ܠܥܠܘܗܝ ܩܡ ܐܝܬܝܗ ܒܥܠܬܗ: ܘܒܪܟܬܗ
ܥܒܕ ܡܢܗ ܫܐܕܐ ܗܘ ܟܕ ܡܬܟܠܝ: ܘܐܬܚܫܠܦܝ ܘܫܡܥܝ ܥܠ
ܕܠܥܠܝܗ. ܘܡܚܕܝܐ ܕܗܘܝܬܐ ܘܡܬܥܕܝܐ ܠܛܘܒܢܝܬܐ ܦܬܝܘܢ: ܘܐܬܥܝܢ
ܕܠܥܠܘܗܝ ܟܕ ܐܡܪܐ: ܕܬܐܬ ܐܝܬܝܗ ܠܝ ܫܘܐ ܐܘܠܝ ܐܪܥܝܐ.
ܘܟܕ ܥܠܝܗ ܡܠܝܟܢ ܥܠܬܐ ܕܡܘܬܒܢܐ ܘܡܠܬܐ ܕܝܘܡܬܢܐ:

---

[1] ܡܕܢܚܝܬܐ.

ܢܡܬܕܟܝ: ܕܝܢ ܗܟܢܐ ܗܘ: ܠܟܘܢ ܡܣܩܝܢ ܠܐ ܐܙܠ ܐܢܬ. ܘܟܕ
ܐܘܕܝܘܗܝ ܠܐܒܘܗ ܕܐܬܢܨܚܬ ܒܕܡܗ: ܩܡ ܒܗ ܒܠܠܝܐ
ܘܐܬܐ ܠܘܬܗ ܕܡܘܒܕܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܝܢ ܗܘ ܕܐܡܪܬ ܐܢܬ
ܕܐܬܚܫܒܬ ܠܡܠܟܐ ܗܕܐ ܕܐܬܓܙܝܬ ܡܢ ܒܥܘܪܘܬܐ ܗܕܐ: ܢܬܠ
ܠܝ ܥܠ ܕܟܠܐ ܢܦܫܝ: ܕܗܒܐ ܣܓܝܐܐ ܘܣܐܡܐ: ܘܡܘܗܒܬܐ
ܪܘܪܒܬܐ ܘܡܩܒܠܢܘܬܐ. ܗܡܟܝܠ ܢܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝܐ: ܕܠܐ ܠܟ ܐܙܠ
ܠܒ ܕܗܒܐ ܘܣܐܡܐ ܕܡܘܗܒܠ ܠܐܒܘܟ: ܘܐܦ ܠܐ ܝܬܝܒܢܐ ܚܒܘܒܘܬܐ:
ܕܡܘܒܕܢܐ ܠܡܪܢ ܘܠܡܫܡܫܘܬܗ ܡܬܩܪܒܝܢ ܠܟ. ܐܢܬ ܕܝܢ ܐܢ
ܓܒܪܐ ܐܢܬ ܕܐܬܢܨܚܬ ܒܕܡܗ: ܢܚܕܝ ܕܝܢܐ ܓܢܬܐ ܕܟܠ ܡܫܟܚ
ܕܢܦܩܐ: ܘܠܐ ܬܗܘܐ ܒܚܘܣܪܢܐ ܕܐܡܝܪ ܒܟܠܗܘܢ ܒܓܒܝܬܐ:
ܕܡܢܘ ܢܗܢܝܘܢ ܕܢܣܒܢܐ ܚܝܐ ܒܝܡܬܐ. ܘܚܕܪ ܠܒܘܝܐܐ ܡܢ
ܡܟܠܡܕܡܘܬܗ: ܘܢܕܘܫ ܠܡܫܝܚܐ ܡܢ ܡܪܐ[1] ܕܒܐܝܕܘܗܝ. ܘܟܕ
ܡܢܟ ܫܘܒܩܢܐ ܕܡܪܢ ܘܡܚܒܩܢ ܢܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ ܢܬܚܫܒ:
ܐܠܐ ܢܬܚܘܝܢ ܕܥܒܕܬܐ ܫܦܝܪ ܐܢܬ: ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ ܐܢܬ.

ܘܫܕܪܗ ܠܒܪܗ ܥܡ ܣܠܝܩܬܐ ܘܐܙܠ: ܘܗܕܝܗ ܠܘܬܗ ܡܢ
ܕܐܬܢܨܚܬ ܒܕܡܗ ܥܒܝܕܝܢ: ܘܫܠܡܬܐ ܗܘܝܗ ܠܗ ܠܐܒܘܗ ܒܕܝܢܘܗ
ܕܐܬܡܢܝܬ ܒܝܬܐ. ܟܬܒܝܢ ܕܝܢ ܝܠܕܝ[2] ܒܐܣܛܘܡܐ ܚܒܝܫܬܐ
ܒܡܣܘܬܐ ܡܩܝܡܢܐ ܕܟܠܒܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܒܘܗ ܠܡܠܟܐ:
ܚܘܒܐ ܕܟܠܢܫ ܢܚܕܝܗ ܗܘܝܗ. ܘܫܕܪܗ ܚܘܒ ܠܘܬܗ ܕܒܪܗ
ܕܡܘܒܕܢܐ: ܐܝܟ ܕܢܬܦܝܣܐ ܐܦ ܡܢ ܗܕܐ: ܐܝܟ ܕܡܢ ܗܘ
ܒܝܕܡܬܐ. ܘܟܕ ܗܘܝܗ ܠܘܬܗ ܐܝܟ ܗܠܝܢ ܡܠܝܢ ܘܐܬܢܨܚܬ:

---

[1] ܕܡܪܐ.   [2] ܒܟܠܝ.

ܢܐܡܪ ܠܗ ܠܛܘܒܢܐ ܦܬܝܘܢ: ܢܚܙܘ ܕܐܬܒܢܐ ܐܝܟܐ ܕܐܬܚܠܡܝܢ
ܡܢ ܟܠ ܟܘܪ̈ܗܢܝܗܝ[1]: ܐܘܕܝ ܒܡܫܝܚܐ: ܕܗܘ ܗܘܐ ܡܚܠܡܢ
ܡܢ ܟܠ ܕܟܐܒ. ܡܢܐ ܓܝܪ ܬܬܥܕܪܘܢ ܡܢ ܦܬܟܪ̈ܐ ܗܠܝܢ ܐܒܗ̈ܬܟ
ܕܠܐ ܡܬܚܫܚܝܢ: ܕܠܗܘ ܠܡܐ ܕܢܝܚ̈ܐ ܚܘܫ̈ܒܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܠܦܬܟܪ̈ܘܗܝ.
ܐܠܐ ܢܬܚܦܛ ܠܡܣܟܢ̈ܐ ܒܨܘܡܐ ܥܡܝܢܐ ܕܠܐ ܫܠܐ: ܕܒܛܝܒܘܬܗ
ܚܠܡܢ̈ܐ ܠܘܬܗ ܥܬܝܕܐ ܗܘܐ ܠܕܒ̈ܥܘܗܝ. ܘܟܕ ܫܡܥܗ ܘܢܦܠܗ:
ܦܩܕ ܡܪܝ ܠܒܪܗ ܠܡܫܒܠܘ ܡܠܟܘܬܗ ܘܫܒܩܗ. ܘܒܬܪ
ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܬ ܓܝܪ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ: ܢܦܩ ܕܚܠܬܗ ܓܝܪ ܨܦܪܐ
ܩܕܡ ܡܠܟܐ ܕܟܠܐ ܘܕܚܝܠܐ: ܕܡܫܒܚܢܐ ܗܘܐ ܘܡܥܒܕ ܒܦܘܩܕܢܗ:
ܘܦܩܕܗ ܘܢܐܡܪ ܠܗ: ܚܬܢܐ. ܘܗܝ ܢܐܡܪܝܢ: ܗܐ ܢܐܬܐ ܡܪܝ. ܘܗܘ
ܢܐܡܪ ܠܗ: ܠܡܢܐ ܠܐ ܫܡܥܬ ܐܝܟ ܠܡܠܠܗ ܕܐܒܘܢ ܦܬܝܘܢ:
ܕܡܫܝܚ ܠܢ ܐܝܟ (ܚܢܢܐ[2]): ܕܠܐ ܢܫܠܡ ܢܦܫܗ ܠܐܒܕܢܐ؟
ܗܐ ܬܪܬܝܢ ܘܫܢܝܢ ܕܡܫܬܒܩܝܢ ܠܡܛܘܒܐ ܡܠܬܐ ܟܕ ܢܦܠܝܢ
ܕܐܟܘܢ. ܠܐ ܓܝܪ ܡܬܒܣܡܝܢ: ܕܠܐ ܡܗܘܢ ܚܒܪ̈ܝܐ ܠܕܝܢܐ
ܒܝܘܬܐ. ܘܢܦܩ ܓܝܪ ܫܦܝܪ ܠܒܠܐ ܚܕ ܡܢ ܫܪܒܬܗܘܢ: ܘܫܡܥ
ܒܗܕܐ. ܘܟܕ ܐܬܬܥܝܪ ܡܢ ܫܢܬܗ: ܡܫܬܠܛܢܐ ܗܘܐ
ܒܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܢܬܡܠܟ ܠܡܕܝܢܬ ܐܕܘܪܐ[3] ܕܐܬܒܢܝܗ. ܘܟܕ
ܗܘܐ ܨܦܪܐ: ܢܦܠ ܠܘܬܗ ܕܛܘܒܢܐ: ܘܢܐܡܪ ܠܗ ܒܠܚܘܕܝܗ
ܕܢܦܘܩ: ܘܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ ܘܡܦܠܚܢܐ ܕܦܠܛܘܪܝܢ ܗܘܐ ܕܘܡܝܗ
ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܬܒܥܐ ܠܟܬܘܒܗܘܢ. ܘܢܦܩ ܕܒܝܬܗ ܕܐܠܗܐ ܢܡܪ̈ܝܗ:
ܓܝܪ ܐܘܦܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܐܠܗܐ.

---

[1] ܟܘܪ̈ܗܢܝܢ. [2] ܚܢܢܝ [3] ܐܕܘܪܐ.

ܘܚܙܐ ܐܒܘܗ̇ ܡܫܠܡܢܘܬܗ̇: ܕܗܝܡܢܘܬܗ̇: ܘܦܢܝ̈ܬܐ ܡܫܝ̈ܢܬܐ: ܘܠܐ ܐܬܪܦܝ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܒܘܗ̇: ܘܐܘܟܠܝܗ̇ ܒܝܫܬܐܝܬܗ̇: ܠܐ ܥܕܢ̈ܐ(1) ܗܘܬ ܕܬܬܦܢܐ ܠܚܘܒܐ ܕܡܫܝܚܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܠܐ ܢܕܥܘܢ ܠܗ̇ ܕܡܢ ܡܓܘܫܘܬܐ ܗܘܬ. ܘܟܕ ܝܕܥ ܐܒܘܗ̇ ܕܡܬܬܠܡܕܐ ܕܡܢ ܡܓܘܫܘܬܐ ܗܘܬ: ܡܚܐ ܠܗ̇ ܘܕܫܗ̇. ܘܚܒܫܗ̇ ܒܒܝܬܗ̇ ܘܐܡܪ ܠܗ̇: ܕܐܝܟܢܐ ܫܒܩܬܝ ܠܟܝ ܡܪܘܬܐ ܕܐܒܗ̈ܬܟܝ ܕܗܘܘ ܒܡܓܘܫܘܬܐ؟ ܘܟܕ ܠܐ ܐܬܛܦܝܣܬ ܫܠܚܗ̇: ܐܙܠ ܠܗ ܠܘܬܗ ܕܡܗܝܡܢܐ ܦܬܝܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܘ ܗܢܐ ܕܐܛܥܝܬܗ̇ ܠܝ: ܕܦܪܫܬܝܗ̇ ܡܢ ܕܚܠܬܐ ܚܣܝܪܬܐ ܕܐܝܬܝ ܗܘܬ ܠܝ؟ ܐܢܐ ܓܝܪ ܗܘܝܬ ܕܡܦܝܣܢܘ ܐܦܝܣܬܗ̇: ܐܠܐ ܡܢ ܕܗܘܝܐ ܒܝܫܬܐ ܕܝܠܟ ܡܛܠܬܗ ܠܝ: ܐܗܦܟ ܠܗ̇ ܒܫܠܡܘܬܐ ܠܡܓܘܫܘܬܐ ܘܐܠܡܢ ܚܝ̈ܝܟ: ܘܐܫܬܠܡ ܠܟ ܐܢܬ ܘܠܝܠܕ̈ܝܟ ܥܒ̈ܕܝܟ. ܘܦܩܕ ܠܟܠܗܘܢ ܡܗܝܡܢ̈ܐ ܕܢܬܟܢܫܘܢ ܠܥܕܬܗ: ܟܕ ܡܫܒܚ ܠܟܠܗܘܢ ܡܫܒܚܐ ܕܫܒܩܬ ܠܗ̇ ܒܪܬܗ ܡܢ ܡܓܘܫܘܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܩܪܝܘܗܝ ܠܐܒܘܗ̇ ܚܕ ܡܢ ܝܘܡܬܐ ܡܢܗ ܕܐܒܘܗ̇ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܒܠ ܐܡܪܝ ܕܬܬܦܢܘܢ: ܐܬܦܢܝܘ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܦܩܕ ܠܡܗܝܡܢܐ ܢܬܟܢܫܘܢ ܕܢܒܥܘܢ: ܗܢܘ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ(2). ܘܟܕ ܒܠܠܝܐ ܟܕ ܕܡܟ ܒܒܝܬܗ: ܐܬܚܙܝ ܠܗ ܒܚܠܡܐ ܐܢܬܬܐ ܚܕܐ ܥܒܝܕܬܐ ܕܠܒܝܫܐ ܒܢܘܗܪܐ ܘܡܬܢܨܦܐ ܐܪܓܘܢܐ: ܘܐܚܝܕܐ ܫܒܛܐ ܒܐܝܕܗ̇: ܘܐܡܪܐ ܒܕܡܘܬܗܘܢ ܕܡܗܝܡܢ̈ܐ ܫܒܝܚܐ. ܘܦܩܕܬ ܠܚܕ ܡܢ ܡܫܡܫܢܝܬܗ̇: ܘܡܚܝܗܝ ܠܐܕܘܪܗܘܪܡܙܕ ܒܫܒܛܐ ܕܒܐܝܕܗ ܥܠ ܓܒܗ. ܘܟܕ ܒܥܕܢܐ ܐܬܬܥܝܪ ܡܢ ܫܢܬܗ ܟܕ ܕܚܝܠ ܘܪܬܝܬ: ܘܠܐ ܡܫܟܚ

---

[1] Hic incipit lacuna in Cod. At.

[2] (ܗ̄: ܒܡܫܒܚܐ؟ ܐܫܬܒܚܬ؟ ܐܬܠܒܫ؟).

ܗܘܐ ܠܡܬܦܩܕܘ ܠܡܫܬܪܝܘ ܡܢ ܡܣܘܬܐ ܕܡܚܝܢܘܗܝ: ܘܫܪܝܐ
ܗܘܐ ܡܥܡܕܗ ܡܢܗ ܕܡܣܘܬܐ. ܘܒܗ ܒܠܠܝܐ ܐܬܐ ܥܠܘܗܝ
ܕܫܘܒܩܢܐ ܦܬܝܘܢ: ܘܝܗܒܗ ܠܗܘܬܗ. ܘܟܕ ܢܦܩ ܠܗܘܬܗ: ܐܡܪ
ܠܗ: ܒܥܐ ܐܢܐ ܡܢܟ ܒܚܝܠܗ ܘܡܚܒܝܢܗ ܕܐܠܗܐ: ܣܘܡ
ܥܠܝ ܕܢܣܒܗ ܠܝ. ܡܛܠ ܕܒܥܬܐ ܡܥܡܘܕܝܬܐ: ܕܗܢܐ ܡܗܝܡܢ ܒܠܒܐ
ܡܥܡܕܢܐ ܡܫܠܡܢܘܬܟ ܗܘ ܢܬܐ ܥܠܝ. ܗܝܕܝܢ ܗܘ ܛܘܒܢܐ[1] ܦܬܚ
ܦܘܡܗ: ܘܩܪܐ ܗܘܐ ܕܢܘܕܥܘܗܝ ܥܠ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܫܪܪܐ
ܘܟܠ ܛܟܣܐ ܕܡܥܡܕܢܘܬܐ ܠܡܗܝܡܢܐ ܥܒܕ ܥܡܗܘܢ. ܘܒܬܪ
ܫܪܝ ܐܒܘܗ ܢܬܚܠܡ ܡܢ ܡܣܘܬܗ. ܘܗܝܕܝܢ ܢܬܦܬܠ
ܣܚܦܬܗ[2]: ܕܡܢ ܩܕܡ ܗܘܐ ܡܕܪܘܬܗ ܡܫܬܠܛܐ ܕܩܕܝܫܬܐ.
ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܫܠܡܘܗܝ ܐܘܕܝܬܗ: ܘܬܘܕܝܬܘܗܝ
ܗܝܡܢܘܬܗ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܢܐ[3] ܦܘܩܕܢܐ ܗܘ ܛܘܒܢܐ:
ܐܡܪ ܠܗ: ܐܠܗܐ ܕܒܪܐ ܫܡܝܐ ܘܟܠ ܕܐܝܬ ܒܗ ܚܝ ܗܘ:
ܘܝܕܥܬܐ ܥܠܡܝܢ ܕܡܢ ܡܕܪܘܬܗ ܢܬܬܩܢ: ܠܐܢܫܝ ܕܒܝܕܗ
ܒܚܕ ܐܢܫ. ܘܠܒܐ ܡܢ ܒܕܬܘܗ ܕܟܠ ܗܘܐ ܠܡܘܕܝܬܐ ܢܬܚܝܒ:
ܘܠܒܗ ܒܗܘܡ ܕܩܫܝܐ. ܘܐܬܒܪ ܡܢܗ ܒܢܝܢܐ ܕܢܟܝܬܗܘܢ ܡܢ
ܥܠܗ ܠܝܐ: ܘܢܬܚܠܡ ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܥܠܡܐ ܐܝܟ ܒܟܢ. ܘܐܢܬ
ܐܠܗܐ ܫܘܒܚܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܚܕܘܬܐ: ܐܠܐ ܐܝܟ ܗܘ. ܘܐܦܠܐ
ܬܡܝܗܐ ܘܗܪܘܙܐ ܘܡܘܕܐ ܘܟܬܒܐ ܐܠܗܐ ܐܢܬ: ܐܠܐ ܒܚܝܕܝܐ
ܘܝܕܥܬܐ ܕܒܠܗ. ܘܐܢܐ ܡܫܡܫܐ ܠܟܘ ܕܢܩܝܒ ܘܐܬܒܩܝ:
ܘܠܝܕܥܬܐ ܕܠܒܫܬܐ ܢܦܩܐ ܐܢܫ: ܐܢܐ ܐܠܗܐ ܕܟܠܗ ܐܢܫ

---

[1] Hic desinit lacuna.

[2] ܦܕܘܩܝܬܗ.

[3] ܗܘܐ.

ܡܕܢܚܝܬܐ. ܘܟܕ ܡܛܐ ܠܐܬܪܐ ܕܦܢܝܩܐ ܩܪܒ ܐܝܬܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܫܡܗ:
ܚܘܡܨ ܕܝܢ ܚܠܘܡ ܝܕܥܢ؟ ܐܝܟ ܗܘܝܬ ܡܢ ܦܬܟܪ̈ܐ:
ܘܩܝܡ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܕܗܘ ܗܘܐ ܟܘܡܪܐ ܕܦܬܟܪ̈ܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ
ܣܘܓܐܐ ܕܬܕܡܪ̈ܬܐ ܘܐܬܘܬ̈ܐ ܗܘ̈ܝܢ ܡܬܥܒܕ̈ܢܐ: ܕܒܫܠܡܐ ܐܣܝܪ̈ܐ
ܒܝܫ̈ܬܐ ܘܡܬܟܠܣ ܡܢ ܐܝܩܪܗ ܡܬܡܥܛ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܡܠܦܢܘܬܐ
ܫܠܝܚܘܬܐ ܫܡܥ ܠܗ: ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ ܫܡܥ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܐܬܐ
ܠܘܬܗ ܒܥܕܢܐ ܗܘܡܬܢ ܒܕܘܟܬܐ ܕܟܢܫܗ ܘܒܡܟܪܙܢܘܬܐ ܕܠܘܬܗ:
ܘܐܡܪ ܩܕܡܝܐ ܡܫܡܫܢܐ ܫܠܝܚܗ ܕܟܠܗ ܡܬܒܣܡܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ: ܒܝܕ
ܢܦܩܗ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܦܛܪܘܣ ܕܒܝܕܝܠܬܗ ܢܦܝܠ ܥܘܪܗ
ܗܝܡܢ ܒܢܦܫܐ ܚܕܐ ܕܡܫܒܚܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܦܫ ܠܗ ܠܘܬܗ
ܡܫܒܚܬܐ(1) ܗܘܡܬܢ ܐܣܟܡܐ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܗܘ ܟܘܡܪܐ
ܠܡܫܒܚܘܬܗ ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܒܟܠܗܝܢ: ܒܕܠܡܐ ܢܬܟܠܘܢ ܗܢܘܢ
ܫܠܝܚܐ ܡܢ ܐܝܩܪܗܘܢ. ܗܡܝܢ ܠܡܬܟܪܝܘ ܡܢ ܟܠܗ ܕܝܢܝܗ
ܥܒܕ ܡܫܡܫܢܘܬܗ: ܘܢܬܗܘܐ ܒܟܠܗ ܗܕܡ̈ܐ. ܘܗܝܡܢ ܕܝܢܝܗ(2)
ܒܚܝܠܐ ܕܪܘܚ ܩܘܕܫܐ: ܠܡܪܢ ܒܟܠܗܝܢ ܡܬܚܡܣܢܝܢ.

ܘܢܦܩ ܠܗ ܦܛܪܘܣ ܕܡܫܒܚܘܬܗ ܒܟܠܗ ܐܬܪܐ: ܘܐܡܪ
ܗܘܐ ܡܬܚܡܣܢܐ ܒܟܠܗܘܢ ܡܢ ܒܬܪ ܐܬܪܐ ܠܘܬܗ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ:
ܡܢܘ ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ ܕܡܫܒܚܬܐ ܒܗ ܒܟܠܗ: ܕܟܠ ܡܬܚܙܐ
ܡܬܚܡܣܢ ܘܡܬܗܝܡܢ ܐܬܪܗ؟ ܘܠܡܢܐ ܢܬܗܦܟܘܢ ܠܝܘܡܢ
ܒܟܝܢܐ ܗܘܐ ܕܡܫܒܚܬܐ؟ ܘܟܕ ܫܡܥ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܘܟܕ
ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܘܝܘܡ ܕܡܢܝܢ ܠܐ ܡܬܗܦܟܝܢ: ܐܟܠܘ

---

(1) ܡܫܒܚܬܐ. (2) ܕܝܢܝܗ.

ܠܓܘܪ(1) ܕܐܠܗܗ ܕܢܘܗܪܐ: ܕܗܘ ܢܘܪܐ ܘܫܡܫܐ ܡܝܩܪܝܢ ܣܓܕܬܐ ܕܟܘܡܪܘܬܗܘܢ: ܗܢܝ ܕܐܬܡܠܟܬ ܘܫܦܪܬ ܠܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܡܠܟܐ ܗܕܐ ܡܢܗ: ܦܩܕ ܕܢܐܣܪܘܢ ܠܗ ܘܢܬܬܚܒܫ ܒܒܝܬ ܐܣܝܪܐ: ܘܬܫܡܫܬܐ ܪܒܬܐ ܢܣܝܒܐ ܗܘܐ ܥܠ ܐܝܕܐ ܕܟܘܡܪܐ. ܘܫܕܪܗ ܡܢ ܦܘܩܕܢܗ ܟܠܗܘܢ ܪܘܪܒܢܘܗܝ ܕܢܘܗܪܐ ܘܟܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ: ܘܢܒܥܘ ܒܥܘܬܐ ܪܒܬܐ ܘܡܝܬܪܬܐ. ܘܫܕܪܘܗܝ ܠܐܕܘܪܗܘܪܡܝܙܕ ܠܒܝܬ ܟܢܘܫܬܗܘܢ: ܘܢܣܒܘܗܝ ܩܕܡܝܗܘܢ. ܘܫܐܠܗ ܟܕ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟܢܐ ܗܘ ܢܡܘܣܐ ܕܝܡܕܢܝ ܡܫܠܡܢܟ: ܐܘ ܐܕܘܪܗܘܪܡܝܙܕ: ܕܫܒܩܬ ܐܠܗܘܬܐ ܪܒܬܐ ܕܐܒܝܟ: ܕܢܣܒܬ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܕܘܪܒܐ ܘܥܠ ܡܠܟܝ ܡܠܟܐ ܡܪܝ ܘܥܠ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܦܪܘܫܐ ܡܕܝܢܬܐ ܫܒܩ ܡܢ ܟܡܐ. ܘܐܬܒܝܬ ܟܕ ܥܒܕ ܡܝܬܐ ܡܠܬܗܘܢܝܐ ܕܗܠܝܢ ܡܬܟܘܠܢܐ ܚܝܕܢܐ: ܘܦܘܩܕܐ ܠܝ ܡܢܗܘܢ: ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܡܫܬܡܥܢܐ ܕܥܠܗ ܢܛܪ: ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠܗܘܢ ܕܫܠܝܛܝܢ ܕܟܠܗ؟ ܐܝܠܝܢ ܕܝܗܒܝܢ ܕܢܛܝܪܘܬܟ ܘܫܒܝܠܘܬܟ: ܗܦܘܟ ܡܢܗܘܢ ܘܚܙܝ ܘܟܠܐ ܗܠܝܢ: ܘܐܦ ܐܢܬ ܠܐ ܬܬܦܢܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܟܠ: ܫܒܩܘܗܝ ܕܠܐܠܗܝܢ ܘܬܠܝܗ ܟܕ ܘܗܘܝܕܐ ܕܡܠܟܐ ܡܠܟܐ ܫܒܝܚܐ ܘܡܫܒܚܐ: ܘܠܒܐ ܕܟܘܪܗܢܐ ܘܕܡܫܠܡܢܘܬܐ: ܕܐܬܚܟܡܬ ܕܘܡܐ ܠܥܠ ܡܕܘܢܝܐ: ܘܡܫܠܡܢܘܬܐ ܘܫܠܠܐ ܠܟܠܗܘܢ ܚܘܒܝܢ: ܘܥܒܘܕܝ ܟܝ ܕܩܫܝܐ ܘܡܪܕܝܬܐ ܘܥܠ ܕܫܡܫܝܢ(2) ܠܟܠܗ. ܘܐܫܬܟܚܝ ܚܒܪܐ ܬܩܢܬܐ ܘܡܬܩܢܝܐ ܡܛܝܒܬܐ: ܒܪܡܫܐ ܕܡܫܡܫ ܚܢܝܢ ܡܢܗ ܒܥܘܬܐ

---

(1) (ܗ: ܕܢܐ: ܫܠܝܛܐ؟).

(2) ܕܫܡܫܐ.

ܕܚܝܠܐ ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ ܠܫܘܡܠܝܗܘܢ. ܘܫܠܚ ܐܓܪܬܐ ܕܒܗ ܡܬܓܠܝܢܐ ܗܟܢܐ: ܢܫܠܡ ܠܕܝܢ̈ܐ ܡܫܝܚܝ̈ܐ: ܒܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ ܟܠ ܐܢܫ ܠܡܓܠܝܘ ܒܢܟܠܐ.

ܗܝܕܝܢ ܛܘܒܢܐ ܐܕܘܪܗܘܪܡܝܙܕ ܦܬܚ ܦܘܡܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܫܪܪܐ ܠܗܢܐ ܒܬܘܩܢ ܕܠܐ ܫܠܝܐ ܠܟܝܢܐ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܠܡܣܝܬܐ ܕܢܣܠܩ ܙܠܗ̈ܐ ܥܒܕ̈ܐ ܐܢܫ ܗܘܢܗ. ܘܒܠܗ ܗܒܪܝ ܘܥܠܝ ܟܢܫ̈ܐ ܗܠܝܢ ܚܒܘܪܐ: ܘܒܗܬܬܗܘܢ ܠܐ ܡܣܬܪܩܝܢ: ܡܬܢܝܚ(1) ܗܘܝܐ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܕܢܝܚܬܗ ܠܐܠܗܐ ܕܝܢܐ: ܡܪܐ ܕܫܡܝܐ ܘܡܪܐ ܕܡܠܟ̈ܐ ܐܠܗܐ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ: ܗܘ ܕܝܗܒ ܒܝܕܗ ܘܐܘܕܥܢ ܕܒܝܬܗ: ܒܪܗ ܝܚܝܕܝܐ ܡܫܝܚܐ ܕܝܗܒ ܥܠ ܚܝܝ ܥܠܡܐ ܘܦܪܩܢ ܡܢ ܚܫܘܟܐ: ܘܩܪܒܢ ܠܢܘܗܪܗ: ܘܝܗܒ ܐܦ ܠܢ ܚܝ̈ܐ ܚܕ̈ܬܐ ܒܩܝܡܬܐ ܕܟܠܢ ܠܐ ܦܣܩܐ (ܠܗܝܡܢܘܬܗܘܢ؟(2)): ܘܐܝܟ ܡܢܗ ܡܗܝܡܢܐ ܡܬܟܒܟܒܐ ܕܢܣܒܗ ܒܫܘܦܐ ܡܗܘܟܢܐ: ܫܡܥ ܠܝ ܕܢܬܦܩܘܪ ܒܡܪܘܬܗ ܘܢܬܠܠ ܒܫܡܝܗ: ܘܐܘܕܐ ܒܗܠܝܢ ܕܡܬܚܫܒܢ ܢܟܠܢܐ ܕܓܠܝܬܐ: ܟܕ ܕܚܝܠܝܢ ܡܢ ܢܟܠܐ ܕܢܟܠܘܬܗ: ܘܡܗܠܟܝܢ ܠܗܘܢ ܘܡܣܒܪ ܐܢܘܢ. ܡܛܠ ܕܕܥܬܟ ܐܢܬ: ܕܡܬܬܚܦܛ ܡܢ ܐܠܗܐ ܚܒܝܒܝ ܚܕܝܐ ܠܡܬܒܪ. ܘܡܩܪܒܐ ܐܢܘܢ ܠܫܘܒܚܐ: ܕܡܬܬܩܢܝܢ ܡܢ ܦܪܕܝܣܐ(3) ܚܙܝܢ ܟܕ ܠܐ ܡܬܒܪܝܢ. ܘܡܬܚܝܐ

---

(1) ܡܬܢܝܚܝܢ.

(2) ܠܗܡܘܬܗܘܢ. (ܠܗܝܡܢܘܬܗܘܢ.)

(3) (ܦܪܕܝܣܐ: ܦܪܕܝܣܐ: ܦܪܕܗܝܣܐ. ܗܟܢ ܐܡܪܘܗܝ ܗܘ ܕܡܬܦܫܩܐ ܐܘ ܕܡܬܬܪܓܡ: ܘܡܬܩܪܐ ܒܐܘܪܗܝܐ: ܟܪܐ ܒܝܘܢܝܐ: ܓܢܬܐ ܕܥܕܢ ܐܘ ܕܡܬܦܢܝܐ ܡܢ ܡܪܝܐ ܡܪܢ.)

ܗܘ ܡܥܒܕܢܐ ܡܪܝ: ܕܐܬܦܫܚ ܡܢ ܐܬܪ̈ܘܗܝ ܕܫܝܢܐ ܕܓܢܘܡ
ܚܠܦ ܟܢܫ̈ܘܗܝ. ܘܐܬܠܚܐ ܕܐܝܟܢܐ ܠܡܬܒܠܘܬܐ: ܠܐ ܡܕܝܢܐ
ܣܥܝܢܝܢ ܠܝ: ܠܟܘܢ ܕܒܝܬܐ ܕܗܠܝܢ ܕܡܫܬܟܚܢ. ܘܡܕܝܢܬܐ
ܠܟܘܠܗ̇ ܐܬܪܐ ܘܡܥܒܕܢܘܬܐ ܕܟܗܢ̈ܐ: ܠܐ ܫܦܝܪ ܐܢܐ ܒܥܘܬ
ܕܐܘܕܥܢܝ ܥܒܕ̈ܘܗܝ ܡܫܝܚ ܒܟ. ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܒܟ ܕܒܐܠܗܐ ܢܦܫܝ
ܒܥܝܐ: ܘܠܐ ܛܝܒܘܬܝ: ܡܛܠ ܕܠܝܠܝܐ ܡܛܘܝܬܐ ܕܡܪܢ ܡܥܢܝܢ
ܐܢܐ ܢܗܪܢܝܬܐ. ܗܡܢܝܢ ܒܪ ܐܬܝܕܥܬܐ ܒܥܢܝܬܐ: ܘܐܬܥܢܝ ܢܘܗܪܐ
ܕܐܦ̈ܝܗ ܘܐܡܪ: ܐܬܟܢܫܘܗܝ ܠܗܘܢܐ ܕܥܝܢܐ ܒܢܝܐ ܘܠܒܘܫܐ
ܒܐܬܪ̈ܘܗܝ ܘܒܪܝܟܠܘܗܝ ܘܡܫܪܝܗ ܒܥܢܝܬܐ: ܘܐܬܢܣܝܘ
ܐܬܩܘܡܘܗܝ ܦܠܚܢܝܬܐ. ܘܐܬܝܗܒ ܠܗ ܠܢܩܐ ܕܐܬܦܠܚܐ ܕܠܐ
ܡܕܝܢ: ܠܝܬ ܠܒܬܐ ܡܬܚܪ ܥܩܒ(1). ܘܠܗܘܢ ܒܢ̈ܝܬܐ
ܐܥܬܪܠ: ܘܠܒܬܐ ܗܘ ܕܒܝܬܐ ܠܗ ܡܥܒܕܢܐ ܥܦܩܘܗܝ ܡܢ ܐܬܪ̈ܐ(2).
ܘܐܬܡܕܢܘܗܝ ܐܢܫ ܦܘܩܕܢܗ: ܘܐܬܚܙܝܘ ܒܗ ܠܚܡ ܒܟܠܗ ܚܝܠܐ
ܗܘ. ܘܩܡܘ ܐܚܪ̈ܢܐ ܡܢ ܡܫܠܡ̈ܢܘܗܝ: ܘܐܦܩܘܗܝ ܗܘܘ
ܦܠܚܢܝܬܐ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܡܢܗܘܢ ܕܥܡܗ ܗܘܐ ܒܕܒܘܪܝܐ(3):
ܕܐܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܪ ܐܢܬܬܗ: ܘܡܫܒܠܟܗ ܦܠܚ ܐܬܢܦܪ
ܘܐܬܢܗܝܢܗ ܠܗ ܕܥܒܘܬܐ(4) ܒܗ ܒܐܢܬܐ: ܦܠܢܗ ܠܐܚܝ ܠܒܪܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢ ܐܢܫ ܐܕܘܪܗܘܪܡܙܕ: ܕܪܒ(5) ܒܕܝܠܟ ܘܐܚܝܕ
ܢܦܫܝ: ܥܒܕ ܡܝܠܟ. ܡܛܠ ܕܡܪܝ ܐܢܐ ܗܘ ܦܠܚܢܝܬܐ:
ܕܠܝܬ ܠܝ ܕܡܩܒܠ(6) ܐܬܩܠܝܗ ܒܗܘ̈ܐ ܐܢܬܐ ܕܐܬܟܫܢܐ(7) ܕܒܗ

---

(1) ܥܩܒ. (2) ܐܬܪ̈ܘܗܝ. (3) ܡܒܕܒܘܪܝܐ. (4) ܕܐܢܥܘܬܐ. (5) ܪܒ.
(6) ܢܩܒܠ. (7) ܕܐܢܫܫܐ.

ܘܠܕܝܠܗܘܢ ܒܚܕܘܬܐ: ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܬܟܢܫܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܗܘܐ ܟܕ. ܚܡܕܪܝܢ ܕܐܢܛܝܢܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܡܬܦܠܓ. ܘܡܫܟܢܬܐ ܘܡܫܒܚܬܐ ܥܒܕܬܐ ܘܟܠ: ܢܫܝܢܗ ܟܠ ܚܘܐ ܟܕ. ܢܦܫܗ ܘܡܘܬܐ ܕܡܫܝܚܝܐ: ܠܗ ܢܛܪܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܢܦܫܐ ܒܗܢܐ ܐܦܘܠܘܢܝܘܣ ܡܬܟܢܫܝܢ. ܐܡܪ ܗܘܐ ܟܕ: ܐܡܪ ܥܡܗ ܗܝ: ܠܗ ܘܢܬܠ ܙܘܙܐ ܗܘ ܘܡܢܐ ܕܫܒܩܬܐ ܒܡܫܝܚܐ ܢܦܩ ܢܬܚܫܒ ܗܘܐ ܟܕ. ܐܦܘܠܘܢܝܘܣ ܕܒܥܠ ܕܒܝܬ ܚܝܘܗܝ ܚܕ ܕܝܠܗ ܕܝܢ ܗܘܐ. ܢܫܝܢܗ ܘܡܢ: ܢܦܩܘܗܝ ܕܩܕܡܘܗܝ ܒܠܒܘܫܗ ܘܟܕ. ܠܟܠܗܘܢ ܕܙܕܩܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܕܐܠܨܘܗܝ ܡܢ ܠܗܘܢ (1) ܦܩܕ: ܠܐܘܪܚܐ ܟܕ ܘܡܕܝܢ

ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܐ.

ܘܐܝܟܢܐ ܗܘܐ ܡܬܚܙܝܐ ܒܐܣܛܕܝܐ (2) ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܠܟܐ: ܘܐܬܕܒܪܘ ܒܗܘܢ ܡܫܝܚܝܐ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܟܕ ܡܠܟܐ ܠܒܪܐ ܢܦܩ ܒܐܓܪܬܐ ܒܡܠܟܘܬܐ: ܕܢܫܕܪܘܢ ܗܘܐ ܐܦܘܠܘܢܝܘܣ (3): ܢܫܐ ܕܢܬܠ ܗܘܐ ܒܐܠܗܘܗܝ ܘܢܬܕܒܪ ܒܡܫܝܚܘܬܐ: ܢܫܐ ܕܝܢ ܘܐܬܟܢܫܘ ܘܐܬܕܒܪܘ ܘܐܬܩܛܠܘ ܠܡܫܝܚܝܘܬܗ. ܘܐܢܫܝܢ ܕܟܠ ܡܬܚܟܡܝܢ: ܢܦܩܬ ܒܗܝ ܡܘܬܐ: ܘܗܘܐ ܡܡܠܠ: ܢܫܝ ܕܐܦ ܐܫܬܐ ܢܦܩ ܒܢܘܗܝ ܘܟܠ ܢܬܪܥܘܢ ܒܗ. ܘܡܢ ܢܬܐ ܐܦܘܠܘܢܝܘܣ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܒܝܬܗܘܢ ܠܐܦܘܠܘܢܝܘܣ ܠܡܫܝܚܘܬܗܘܢ ܒܝܕ ܡܢܐ ܡܫܝܚܐ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܗܐ ܘܢܛܪ ܠܗ: ܢܐܡܪ ܠܝ ܐܘ ܐܦܘܠܘܢܝܘܣ: ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܐܡܪ: ܐܘ ܡܕܡ ܐܢܬ؟ ܢܫܝܐ ܗܘ ܐܡܪ: ܐܘ ܡܕܡ ܐܢܬ؟ ܡܫܝܚܝܐ: ܐܘ ܥܒܕܐ ܐܢܬ؟ ܒܥܠܕܒܒܐ:

---

(1) ܦܩܕ. (2) (ܒܐܣܛܕܝܐ: ܒܐܣܛܕܝܐ: ܒܐܣܛܕܝܐ.). (3) (ܐܦܘܠܘܢܝܘܣ ܐܦܘܠܘܢܝܘܣ: ܐܦܘܠܘܢܝܘܣ.).

ܐܘ ܕܢܫܬܐܠܘܢ ܟܕ ܐܢܫܝܢ ܕܗܕܐ ܫܠܝܛܐ ܗܘܝܐ ܥܠܝܗܘܢ؟
ܠܐ ܗܘܐ ܗܟܢ ܦܩܕ ܗܘܐ ܠܝ: ܟܕ ܡܛܐ ܗܘܝܐ ܐܘܡܢܘܬܐ
ܒܡܓܘܫܘܬܐ: ܘܡܫܬܪܪܐ ܠܝ ܫܠܡܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܒܗ ܡܬܩܢܢܐ
ܘܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ ܕܐܬܠܝ ܘܡܫܬܡܥܝܢ؟ ܡܠܟܐ ܡܚܕܬܢܝ ܘܡܠܟܐ
ܕܡܓܘܫܐ ܢܥܒܕܝܗ ܡܢ ܐܝܕܐ؟ ܘܡܠܟܐ ܡܚܕܬܢܝ ܡܫܠܛܐ ܡܢܗܘܢ:
ܕܡܕܡ(1) ܕܝܠܟ ܡܦܩܕܐ؟ ܕܗܘܐ ܐܝܕܝܐ ܕܡܛܝܗܘܢ ܠܟܬܒܐ ܘܟܬܒ
ܟܬܒܐ: ܘܡܠܟܐ ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܠܗܘܢ: ܗܢܘܢ ܡܢܗܘܢ ܐܢܘܢ.
ܐܠܐ ܢܦܩܘ ܡܢܗܘܢ ܕܐܡܪܢ ܐܢܐ ܠܟ: ܡܛܠ ܕܟܬܒܐ ܠܝ ܒܠܫܢܝ:
ܗܟܢ ܟܬܒ ܐܬܡܠܝ ܐܢܐ ܘܗܕܝܢܘܬ. ܡܛܠܗ ܟܬܒ ܫܘܡܗܘܢ ܐܝܟ
ܗܢܐ ܡܗܝܡܢ ܗܘܢܐ: ܕܝܠܗ ܡܢܝܢ ܕܡܠܐ ܘܡܬܢܛܪܐ ܕܝܠܟܝܢ
ܘܕܝܢ ܐܝܟ ܢܡܘܣܐ: ܘܢܦܩ ܗܘܐ ܐܝܕܡܐ: ܕܝܢ ܡܢ ܟܠ ܘܒܡܘܬ
ܡܢ ܟܠ؟ ܡܛܠ ܕܡܢ ܐܢܫܐܝܬ(2) ܕܝܠܟ ܐܢܘܢ ܡܗܝܡܢ:
ܕܟܠ ܕܡܗܝܡܢ ܘܡܗܝܡܢ ܒܗܢܐ ܫܠܡܐ: ܐܦ ܟܕ ܐܘܡܢܘܬܗ(3)
ܗܘ ܡܫܝܚ ܡܗܝܡܢ ܘܡܬܢܨܒ. ܘܟܠ ܕܡܗܝܡܢܐ ܫܠܡܐ ܥܒܕ
ܘܡܫܬܡܠܐ: ܐܦ ܒܗܘ ܫܠܡܐ ܗܟܢܐ ܥܒܕ. ܘܡܛܠ(4)
ܕܬܩܝܦܘܢ ܗܠܝܢ ܫܠܡܐ: (ܠܡܗܝܡܢܐ ܘܒܪܝܫܐ(5): ܠܗܘܪܡܝܙܕ
ܒܟܝܢܝ. ܘܐܦ ܡܢ ܕܢܝܚ ܠܟܪܝܟ ܕܫܒܬܐ ܒܝܬ ܡܠܝܢ ܡܠܟܐ
(ܕܒܟܝܢܗ ܟܬܒ ܟܬܒܐ(6) ܗܘܪܡܝܙܕ ܒܘܙܝ(7) (ܠܡܫܠܡܘ

---

(1) (ܕܝܢ: ܗ: ܐܘܪܝܬܐ.) (2) (ܐܢܫܐܝܬ: ܐܘ ܐܢܫ-ܐܢܫܐܝܬ: ܫܪܝܪܐ: ܗܕܐ
ܡܗܝܡܢܐ ܐܘ ܕܟܬܒܝܢ: ܕܗܝܡܢܐ ܡܢ ܐܘܪܝܬܐ.) (3) (ܒܦܪܕܝܣܘܬܐ؟). (4) ܡܛܠ.
(5) (ܠܡܗܝܡܢ؟ ܒܪܝܫܐ: ܗ: ܡܫܠܡܘܬܐ.) (6) ܕܒܟܝܢܗ ܗܟܬܒܐ. (ܗܟܢ ܕܟܬܒܗ
ܟܬܒܟܬܒܐ in margine). (7) (ܗ: ܡܪܝ ܐܘ ܐܢܫܐ.).

ܡܕܝܢ ܒܓܘܫܡܐ ܐܦ ܠܗ ܐܝܬ ܘܦܓܥܬܐ ܢܦܩܬܝ: ܚܠܡܬܐ ܐܕܘܪ
ܗܘܪܡܙܕ ܒܗܕܝ(1).

ܗܝܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ ܐܕܘܪܗܘܪܡܙܕ ܦܬܚ ܦܘܡܗ ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܕܡܢ(2): ܕܥܒܕܬ ܗܠܝܢ ܡܠܬܐ ܕܝܢ ܐܡܠܬ: ܫܢܬܐ ܢܝܚܐ ܢܡܠܠ
؟ ܚܘܝܡ ܕܢܚܫܐ ܐܡܬܐ ܡܬܚܫܒܬ ܠܟ ܡܕܡ: ܚܠܡܬܐ ܕܚܙܝܬ ܬܗܪ
ܘܐܢܫܐ ܘܦܠܚܘܬܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܕܡܫܘܕܥܐ؟ ܠܐܥܘܒܪܐ ܘܦܪܥܘܒܪܐ
ܘܕܘܪܫܐ ܘܢܘܕܥܐ ܢܣܥܘܒ ܠܐܬܘܪܐ؟ ܐܘ ܠܐܕܘܪܗܘܪܡܙܕ ܟܢܫܟ(3)
ܘܟܕ ܢܕܪܫܐ: ܕܟܠ ܗܠܝܢ ܢܕܪܘܗܝ ܘܢܦܫܗܘܢ ܕܢܦܫܘܗܝ
ܠܒܪ: ܚܠܡܬܐ ܕܕܟܠ ܒܝܬܗ ܐܘܟܝ ܠܡܫܝܚܐ: ܟܕ ܟܠ ܕܝܢ.
ܘܟܠ ܡܕܝܢ ܡܢ ܥܠܡܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܒܗ: ܘܡܢ ܩܡ ܡܬܚܫܒܝܢ
ܗܘܐ: ܘܡܫܬܒܚܝܢ(4) ܠܗܘܢ ܐܥܘܒܪܐ ܘܦܪܥܘܒܪܐ ܘܕܘܪܫܐ:
ܟܡܐ ܫܦܝܪܐ ܘܢܗܝܪܐ ܕܟܠ ܕܝܢܐ. ܘܗܘܝܐ ܐܦ ܗܢܘܢ
ܡܬܚܫܒ ܕܢܚܫ ܡܢ ܥܠܡܐ ܐܠܗܘܬܐ: ܕܗܘܐ ܐܦܠܐ ܡܕܡ
ܕܡܬܟܬܒ ܒܟܬܒܗ ܡܕܝܢ ܗܘܐ. ܘܐܡܪܬ ܠܗ(5) ܡܠܟܐ
ܡܢܝܢ ܐܝܟ ܡܠܟܘܬܐ: ܕܢܒܥܐ ܐܠܗܐ ܐܫܟܚܬ ܒܗ (ܗܘܬ: ܠܗ
ܡܢܝܢܐ(6) ܗܘܬ ܗܢܘܢ ܐܝܟ ܡܠܟܘܬܐ: ܘܗܘ ܒܟܬܒܗ ܕܗܢܘܢ
ܥܒܕ ܗܘܬ ܒܢܝܢܐ ܕܟܠ ܒܝܬܗ؟ ܐܘ ܕܚܠܡܬܐ ܟܝ ܠܡܫܝܚܘܬܗ
ܗܠܝܢ ܕܡܫܬܡܠܝܢ ܡܢܝܢܐ ܕܒܗ ܗܘܪܡܙܕ ܘܒܗܘܢ(7)
ܗܠܝܢ ܐܠܗܘܬܐ ܘܒܝܬ ܐܠܗܘܬܐ: ܕܗܢܘܢ ܡܬܚܫܒܝܢ ܘܡܬܒܪܟܝܢ:
ܠܐܢܫܐ ܗܘܐ ܡܢܗܘܢ ܢܦܫܐ: ܐܘ ܠܐܢܫܐ ܢܫܩܘܠ: ܕܗܘ ܡܬܕܒܪ؟

---

(1) Desunt in Cod. Abbeloos. (2) ܡܢ. (3) ܚܠܘܟܐ. (4) ܘܡܫܬܒܚܝܢ.
(5) ܠܗ. (6) ܗܘܬ ܠܗ: ܡܢܝܢܐ. (7) (ܘܦܘܩܕܢ: ܗ̇ ܕܘܟܬܐ ܡܟܝܟܬܐ؟).

ܐܘ ܕܠܡܐ ܦܐ ܠܝܙܕܝܢ[1] ܡܬܕܢܝܐ ܠܡܫܥܒܕܗ: ܕܡܢܗܘܢ ܡܢ
ܚܕ̈ܝܪܘܗܝ: ܐܝܟ ܡܠܟܘܬܗܘܢ: ܡܬܚܘܝܐ ܕܢܚܬܗ ܘܡܕܝܢ ܘܓܒܪܐ
ܢܣܒܗ. ܘܗܘܪܡܝܙܕ ܗܘܐ ܡܣܒܪ ܘܡܩܒܠ: ܕܐܦܠܐ ܡܕܝܢ
ܡܕܝܢ ܠܡܬܢܟܦܘ: ܒܕܡܘܬܐ ܕܡܢ ܐܠܡܣܝ̈ܐܘܗܝ ܕܝܙܕܝܢ ܢܦܠ.
ܟܕ ܚܙܐ ܒܪܬܐ ܕܠܡܐ ܐܝܟ ܡܠܟܘܬܗ: ܐܬܬܦܝܣ ܒܥܘܒܕܗ. ܘܒܕܡܘܬܐ
ܕܡܢ ܐܠܡܣܝ̈ܐܘܗܝ ܕܝܙܕܝܢ ܢܦܠ: ܘܬܚܘܝܬ ܢܦܫܗ ܒܗܘܢܐ.
ܘܗܘܪܡܝܙܕ ܚܙܐ ܕܟܠ ܕܡܕܡ ܢܦܠ ܚܠܦܘܗܝ: ܐܬܦܠܓ ܒܬܪܥܝܬܐ
ܕܟܕ ܗܘܐ. ܘܚܫܒܬܐ ܘܣܘܥܪܢܐ ܘܡܕܡ ܘܬܘܕܝܬܐ: ܕܡܠܟܘܬܗ
ܒܡܫܬܘܕܥܢܘܬܗ[2] ܣܒܪܝܢ: ܠܐ ܐܫܬܟܚܘ ܕܢܬܒܥܘܢ ܡܢܗ.
ܘܐܬܒܥܝܬ ܬܘܕܝܬܐ ܕܐܬܝܗܘܢ ܘܒܝܬܐ: ܘܚܫܒܬܐ ܕܟܢܫܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܘܡܗܝܡܢ ܬܘܕܝܬܐ ܕܝܚܝܕܝܐ. ܘܡܢܬܐ ܕܡܬܚܙܝܐ ܠܝܙܕܝܢ: ܐܡܪ
ܠܗ ܠܗܘܪܡܝܙܕ: ܕܠܐ ܢܣܒ ܡܢܬܗ ܡܢ ܡܢܬܐ ܕܒܝܬ. ܘܟܕ
ܡܕܝܢ ܦܘܪܩܢܐ ܠܐ ܡܕܝܢ ܘܡܫܝܚ ܗܘܐ: ܕܢܚܘܐ ܚܕ ܡܢ ܒܢ̈ܝ
ܒܝܬܗ ܕܝܙܕܝܢ ܚܠܦ ܠܗ ܠܗܘܪܡܝܙܕ ܘܩܛܠܗ. ܘܐܡܪ
ܠܗ ܠܝܙܕܝܢ: ܕܗܐ ܡܢܬܗ ܡܢ ܐܪܥܐ ܕܒܝܬ. ܘܗܟܢܐ ܐܦ
ܐܘܪܚܐ ܗܝ ܕܢܦܩ ܝܙܕܝܢ: ܘܡܠܟܗ ܢܣܒ ܠܡܢܬܐ: ܘܦܩܕ
ܠܗ ܗܘܐ ܗܘܪܡܝܙܕ ܒܡܫܬܘܕܥܢܘܬܗ ܘܒܟܪܝܗܘܬܗ. ܡܢܗܘܢ[3] ܡܢ
ܒܢ̈ܝܗ ܕܝܙܕܝܢ ܐܬܬܦܝܣ ܒܗܝܟܠܐ. ܕܟܕ ܕܚܠܬܐ ܒܢܝܢܗ
ܘܐܬܬܚܝܒ: ܘܗܦܟܗ ܗܘܐ ܡܢܬܐ ܠܒܥܠܕܒܒܘܗܝ: ܘܢܣܒ
ܗܘܪܡܝܙܕ. ܘܠܒܝܬ ܡܢ ܗܢܘܢ ܣܓܝ̈ܐܐ: ܕܒܢ̈ܝ ܐܚܘܗܝ ܗܘܘ

---

[1] ܠܝܙܕܝܢ. (ܝܙܕܝܢ: ܐܠܗܐ ܒܦܪܣܝܐ: ܐܘ ܫܐܕܐ).

[2] ܒܡܫܬܘܕܥܢܘܬܗ. (ܐܟܘܬ: ܒܡܫܬܘܕܥܢܘܬܗ In margine).

[3] ܡܢܗ.

ܕܢܗܪܝܡܐ: ܕܝܠܕܐ ܠܗ ܘܐܘܕܥܘܗܝ(1): ܡܘܬܐ ܕܢܓܕܘܒ
ܕܡܬܩܪܒ ܠܗ ܒܒܝܬܐ: ܘܡܫܬܒܩܝܢ ܚܠܦܝܗܘܢ ܟܘܡܪ(2) ܠܟܘܢ
ܠܗ. ܘܐܝܟ ܕܡܬܚܫܒܢܐ ܡܢܗܘܢ ܕܗܘܝܢܐ: ܠܡܓܘܫܐ ܚܟܝܡܐ
ܘܠܡܥܕܕܐ ܘܐܦ ܕܝܫܬܡܥ ܘܢܫܬܡܠܐ: ܘܐܦ ܠܐܕܘܪܗܘܪܡܙܕ
ܡܠܟܐ ܘܫܦܝܪ ܚܙܐ.

ܘܟܕ ܥܒܪ ܗܘܐ ܕܢܬܟܢܫܘܢ ܠܗܘܠܦܢܗܘܢ ܡܓܘܫܐ: ܦܩܕ
ܐܕܘܪܦܪܙܓܪܕ ܕܢܝܬܘܢܝܗܝ ܥܠ ܦܘܡܗ: ܥܠ ܕܡܠܟ
ܒܗ: ܘܢܬܟܢܫܘܢܝܗܝ ܒܗܘܢ ܒܫܘܪܘܗܝ: ܘܢܝܬܘܢܝܗܝ
ܡܢܐ ܒܒܝܬܗ. ܘܠܗܘܡܐ ܐܣܬܪܐ ܦܩܕ ܘܐܚܕܘܗܝ ܠܟܕܝܡܘܗܝ:
ܐܡܪ ܠܗ ܐܕܘܪܦܪܙܓܪܕ: ܡܢܘ ܕܫܡܥ ܐܡܠܟ: ܐܘ ܥܒܕܬ
ܡܘܬܐ ܒܟܝܬܗ؟ ܡܢܐ ܚܙܝܬ ܘܡܢܐ ܐܬܪܐ ܠܗܘܢ ܬܝܕܥ:
ܕܥܠܝܗ ܗܢܐ ܕܢܫܡܐ ܥܠܝܗ ܒܡܫܝܚܘܬܐ: ܕܥܠ ܥܠܡ ܫܡܥ
ܐܢܬ ܣܠܩܬ: ܘܐܦ ܠܟܠܗ ܒܥܝܢܝܟ؟ ܠܐ ܥܒܕܬ ܥܒܝܕܬܐ:
ܘܡܩܘܡ ܒܝܬܐ ܒܟܬܝܒ ܠܡܘܬܟ ܡܢܘ. ܡܫܬܠܝ ܕܠܢܐ
ܕܡܬܕܪܫ ܠܝ: ܐܝܟ ܕܐܢܬ ܠܦܘܩܕܢܝ. ܚܙܐ ܗܢܐ ܕܗܘܐ ܒܠܚܘܕ
ܡܓܘܫܐ ܘܐܚܝܢܝ: ܘܐܦܠܐ ܒܗܘܠܟܬܐ ܕܝܢܐ ܕܥܒܕ ܐܢܬ.
ܝܠܐ ܐܝܟ ܐܕܘܪܗܘܪܡܙܕ: ܘܗܘܐ (ܡܬܦܩܠܐ؟(3)) ܡܢ ܠܘܬܝ
ܒܡܘܬܗ ܕܡܓܘܫܐ: ܕܝܕܥܝܢ ܗܘܝܢ ܚܝܠܐ ܡܫܬܡܠܝܢܘܗܝ.
ܘܝܘܡܐ ܚܕ ܫܡܥ ܗܢܐ ܒܥܠܝ: ܘܥܒܕܐ ܠܝ ܥܠ ܗܘ ܐܢܬܬܐ
ܕܢܠܒܟ ܐܢܬ ܕܡܘܟܝܢ ܐܢܬ ܠܗ. ܡܠܟܐ ܐܕܘܪܗܘܪܡܙܕ ܒܝܫܐ

---

(1) (ܘܐܘܕܥܘܗܝ؟).

(2) ܟܘܡ (ܟܘܡܪ) ܠܗܘܢ ܡܢ ܠܟܘܢ In margine.

(3) ܡܬܩܠܐ. (ܡܬܦܩܠܐ.).

ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܛܠ ܕܐܡܪܬ ܐܢܬ ܠܝ ܕܐܬܦܢܝ ܒܝܘܠܦܢܗ ܕܣܗ̈ܕܐ: ܘܠܗܝܡܢܘܬܐ ܚܕܬܐ ܕܢܣܒܬ ܐܠܗܐ ܡܘܠܦ̈ܢܐ ܕܣܗ̈ܕܐ ܡܟܝܠ ܐܢܐ ܡܫܬܢܐ. ܐܠܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܠܐ ܡܘܬܒ ܠܝ ܐܝܬܘܗܝ ܣܗ̈ܕܐ ܡܫܒ̈ܚܐ: ܕܐܬܩܛܠܘ ܡܛܠܬܗ ܚܙܝܬ ܘܡܣܬܟܠܢܐ ܕܡܥܒܕܢܐ ܡܠܟܐ ܡܕܒܪܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܕܘܪܦܪܘܓܕܕ: ܥܠܝ ܡܢ ܠܘܩܕܡܝܢ ܗܟܢܐ: ܗܢܐ ܚܙܬܗܘܢ: ܐܡܪ ܦܬܝܘܢ ܢܚܫܝܪ(1) ܚܕ ܡܢ ܐܪܡܠܬܐ: ܘܡܟܣܕܐ ܗܘܐ ܐܢܐ ܡܢܗ ܕܗܘܪܡܙܕ: ܘܩܛܠ ܠܝ ܣܗ̈ܕܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܕܘܪܗܘܪܡܙܕ: ܠܐ ܬܬܦܪܫܘܢ ܣܗ̈ܕܐ ܠܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܕܐܡܪ ܒܛܘܪ̈ܐ ܕܝܠܝ: ܕܗܘ ܠܕܝܪ̈ܝܢ ܠܚܝܠܐ ܚܕܐ ܘܠܡܕܒ̈ܪܐ ܒܝܬܐ: ܘܗܢܘܢ ܡܕܒ̈ܪܐ ܢܚ̈ܠܐ ܘܢܚ̈ܠܐ ܡܕܒ̈ܪܐ. ܠܐ ܗܘܝܬ ܗܘܝܢ ܗܘܐ ܠܢܦܫܟ: ܕܩܒܠܐ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܕܐܬܥܡܠܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܣܗ̈ܕܐ.

ܘܟܕ ܐܫܡܥܗ ܡ̈ܠܘܗܝ ܗܠܝܢ ܘܠܐ ܐܫܬܡܥ ܠܗ: ܦܬܝܘܢ ܕܐܡܝܢ ܦܘܩܕܢܗ ܕܡܠܟܐ ܢܫܬܠܡܘܢܗܘܢ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܒܝܬܩܒܪܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܢܬܩܪܒ: ܘܐܦܠܐ ܒܩܘܪܒܢܐ ܘܡܥܡܘܕܝܬܐ ܘܡܫܘܬܦܘܬܗ ܢܬܩܪܒ. ܘܠܗܝܡܢܘܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܐܬܦܢܝܘ: ܡܢ ܕܦܩܕ ܟܠܗܘܢ ܕܢܫܬܠܡܘܢܗܘܢ: ܐܘܚܕܘܗܝ ܠܕܘܟܬܐ ܗܝ ܕܒܪܗ ܟܠܒ̈ܐ ܕܗܘܕܘܬܐ ܢܚܬܝ ܗܘܐ ܠܡܕܝܢ. ܘܩܡ ܒܘܪܟܐ ܘܢܦܠ ܘܐܡܪ ܗܟܢܐ: ܡܪܝ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܦܪܩܬ ܡܢ ܦܘܡܐ ܕܐܪ̈ܝܘܬܐ: ܘܝܘܢܢ ܡܢ ܟܪܣܗ ܕܢܘܢܐ: ܘܐܦܨܝܬ

---

(1) (ܒܘܫܟܐ: ܗܘ: ܟܠܒܬܐ: ܐܘ ܫܫܫܐ: ܐܘ ܦܬܟܡܐ؟).

ܕܝܗܝܒܐ ܒܥܡܕܐ ܕܬܠܡܝܕܘܬܗ: ܚܒܝܒ̈ܝܟ ܠܐܒܘܟ ܕܩܘܫܬܐ ܒܥܒܕ̈ܝܟ. ܡܛܠ ܕܕܝܠܟ ܐܢܬ: ܡܫܝܚ ܗܘ ܚܝ̈ܐ ܕܚܝ̈ܐ ܠܡܗܝܡܢܐ ܫܡܝܐ. ܕܠܐ ܐܢܫ ܕܢܚܕܡܐ ܠܗܢܐ ܚܝܠܐ ܡܚܝܠܘܬܐ: ܘܥܒܕ̈ܝܟ ܢܣܒܘܢܝܗ: ܘܠܐ ܚܫܚܘܢ ܚܝ̈ܠܐ ܘܥܒܕ̈ܐ(1) ܕܒܥܠܕܒܒ̈ܐ: ܐܦ ܗܢܐ ܡܪܢ: ܐܬܐ ܠܗܕܐ ܥܠܬܐ: ܘܐܫܬܡܠܝ ܒܗ ܥܒܕ̈ܝܟ: ܘܠܐ ܢܬܪܦܘܢ ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ ܗܢܘܢ ܕܫܡܥܝܢ ܠܗ. ܘܥܒܕ̈ܝܟ ܕܝܠܟ ܡܪܝ: ܐܦܘܩ ܡܢ ܚܫ̈ܐ ܗܠܝܢ ܕܥܒܕܐ ܠܗܘܢ ܡܘܬܐ. ܠܐ ܡܪܝ ܚܘܪ ܠܚܫ̈ܘܗܝ ܥܒܕ̈ܝܟ: ܕܠܐ ܢܬܚܫܒܘܢ ܒܗܘܢ ܫܢܝܩܬܐ. ܘܠܐ ܢܬܪܦܘܢ ܡܢ ܫܘܒܚܗܘܢ ܫܡܠܝ̈ܐ: ܐܢܫ ܕܢܦܘܩ(2) ܠܝ ܡܢܟ: ܕܠܐ ܒܠܚܘܕܝܘܬܐ ܕܫܒܚܗܘܢ ܢܦܪܫܘܢܢܝ ܠܥܒܕ̈ܝܟ. ܡܪܢܐ ܚܘܣ: ܘܠܐ ܬܗܡܝܐ.

ܘܟܕ ܫܡܥ ܡܢ ܨܠܘܬܗ: ܐܡܪ ܠܗ ܐܕܘܪܦܪܘܒܓ: ܠܐ ܥܒܕ ܐܢܬ ܕܬܫܡܥ ܨܒܝ̈ܢܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܬܫܬܠܛ ܠܐܠܗ̈ܐ: ܘܬܣܓܘܕ ܐܢܬ ܠܫܡܫܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ: ܠܡܢ ܐܢܫ ܕܦܠܚܝܢ ܐܢܬ: ܕܠܐ ܗܘܝܐ ܥܒܕ ܥܠ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ. ܘܠܡܢܐ ܡܫܢܐ ܐܢܬ ܫܡܠܘܬܟ: ܘܡܬܢܟܪ ܐܢܬ ܡܢ ܒܝܬܗܘܢ ܦܪܘܩܐ: ܐܘ ܠܠܝܐ ܡܢ ܒܝܫܬܐ؟ ܐܡܪܬ ܠܗ: ܕܠܐ ܬܐܡܪ ܐܢܬ ܠܝ ܠܥܠܡ. ܗܝܕܝܢ ܐܬܒܗܬ ܐܕܘܪܦܪܘܒܓ: ܘܐܬܚܡܬ ܠܡܘܒܕ̈ܐ ܕܢܫܬܠܡܘܗܝ: ܘܗܘ ܢܦܩ ܠܗ ܡܢ ܠܘܬܗ. ܘܦܩܕܗ ܠܡܘܒܕ̈ܐ ܡܗܝܡܢܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܡܘܒܕ̈ܝ ܠܡܫܩܠ

---

(1) ܘܥܒܕ̈ܝܢ. (2) ܕܢܦܪܘܩ.

ܠܒܢܘܗܝ: ܘܡܦܝܣ ܥܠܘܗܝ ܦܬܓܡܐ(1) ܡܠܟܐ ܘܒܢܘܗܝ. ܘܟܢ
ܠܐ ܫܡܥ ܘܠܐ ܡܬܬܦܝܣ: ܦܩܕ ܕܢܣܩܘܠܘܢܝܗܝ. ܘܟܕ
ܡܛܐ ܘܒܢܐ ܕܒܗ ܡܬܦܠܛ ܗܘܐ ܢܦܩܐ: ܡܪܢ ܒܥܘܕ ܡܥܡܪܢܐ
ܕܐܘܪܐ ܒܝܫܘܬܗ: ܟܠ ܕܦܩܕ ܠܗ ܒܥܡܠܐ ܘܡܬܓܠܨܝܢ
ܒܡܪܘܬܐ ܡܢܠܬܐ: ܢܦܫܗܘܢ ܒܬܫܡܫܬܐ ܘܢܬܦܪܩܘܢ ܡܢ
ܡܚܫܒܬܗܘܢ ܒܝܫܬܐ. ܘܫܩܠ ܪܘܚ ܒܡܫܘܬܐ: ܕܠܐ ܢܦܠ
ܢܦܫܗ ܘܪܘܚܢܘܬܐ ܒܥܘܡܩܐ ܘܢܨܚܐ ܘܪܘܡܪܡܐ ܠܥܠܡ
ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ. ܘܒܗ ܒܥܕܢܐ ܢܬܦܠܛ ܡܢ ܚܛܝܐ ܘܡܬܓܒܝܢ
ܠܢܠܗܐ.

ܗܘܐ ܕܝܢ ܫܘܠܡܗ ܕܢܨܚܢܗ ܡܪܝ ܐܕܘܪܗܪܡܙܕ: ܣܗܕܐ
ܚܒܝܒܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܒܥܣܪܐ ܒܐܒ ܕܡܬܩܪܐ ܕܒܘܪ ܓܕܪ ܡܠܟܐ
ܦܪܣܝܐ: ܒܝܘܡܐ ܘܚܡܫܐ ܒܥܣܪ ܢܦܫܐ: ܒܚܕܒܫܒܐ(2) ܨܦܪܐ
ܒܐܝܡܡܐ: ܒܦܩܥܬܐ ܕܬܠܬܐ(3) ܨܦܪܐ ܕܒܬܪܐ ܕܐܬܥܒܕ. ܘܗܘܬ
ܒܝܘܡ ܕܗܒܐ(4) ܕܒܥܕܢܗܘܢ ܢܨܚܢܐ ܐܕܘܪܗܪܡܙܕ ܒܝܘܡܐ
ܡܢܠܬܐ ܕܐܬܠܒܫܘܬܐ ܢܦܫܬܐ: ܘܢܬܬܘܣܦ ܠܚܘܒܐ ܕܠܥܠܡ
ܥܠܡܝܢ: ܥܡ ܟܠܗܘܢ ܒܢܝ ܦܠܚܘܬܗ: ܐܡܝܢ. ܗܢܘܢ
ܥܒܕܘܗܝ ܒܢܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܒܗ ܒܝܠܬܐ ܘܐܘܬܒܘܗܝ ܠܦܓܪܗ
ܕܦܢܝܬܐ ܡܪܝ ܦܛܝܘܢ: ܠܒܘܪܐ ܗܘ ܕܒܗ ܢܦܩܐ ܗܘܐ:
ܢܦܫܐ ܕܐܬܬܚܡܝ ܘܒܥܒܕܐ: ܘܐܬܬܣܝܡ ܬܡܢ ܒܢܨܚܢܐ ܕܒܝܬ
ܠܐܝܫܬܢܘܗܝ. ܚܙܝ ܕܝܢ: ܐܘ ܚܒܝܒܐ: ܢܦܫ ܒܘܒܢܐ ܠܢܬܐ

---

(1) ܦܣ̈ܩܐ (2) ܒܚܕܒܫܒܐ. (3) ܕܒܫܒܐ In margine. (4) ܕ̈ܗܒܐ.

ܡܢܝܚܘܬܗܘܢ(1): ܘܠܒܪܟܐ ܡܫܟܠܠܘܬܗܘܢ: ܘܠܬܘܕܝܬܐ ܕܩܘܕܫܐ
ܡܗܘܕܝܢܘܬܗܘܢ: ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.

ܫܠܡ ܬܫܥܝܬܐ ܕܐܓܘܢܗ ܕܡܪܝ ܐܦܘܠܘܢܝܘܣ
ܣܗܕܐ ܩܕܝܫܐ.

* * *

ܬܘܒ ܬܫܥܝܬܐ ܕܐܓܘܢܗ ܕܣܗܕܐ ܢܨܝܚܐ ܬܫܥܝܬܗ ܕܝܠܗ ܕܐܦܘܠܘܢܝܘܣ ܡܗܝܡܢܐ.

ܡܢ ܩܕܡ ܙܒܢܐ ܣܓܝ: ܒܗ ܒܙܒܢܐ ܗܘ ܕܒܗ ܐܬܢܨܚܘ ܣܗܕܐ ܘܦܝܘܢ ܕܥܡܗ ܡܪܝ ܐܦܘܠܘܢܝܘܣ: ܗܘܐ ܗܘܐ ܐܦ ܐܠܐ ܘܒܥܕܢܐ ܗܝ ܡܬܚܦܛ ܬܫܥܝܬܗ ܢܨܚܢܐ: ܘܐܦ ܕܢܬܒܩܘܢ ܬܫܡ ܢܣܒܝܢ ܠܡܬܕܟܪܢܘܬܗܘܢ. ܘܠܐ ܢܫܬܠܡܘܢ: ܡܛܠ ܕܢܦܩܘ ܠܥܠܡܐ ܣܓܝ ܕܬܒܥܝܢ: ܘܠܒܢܝ ܕܢܦܩܘ. ܘܩܢܝܢ ܐܦܢܐ ܡܬܡܗܢܐ: ܘܠܐ ܢܬܓܕܫܢ ܠܬܕܡܪܬܐ ܕܢܒܝܐ ܘܣܓܝ ܕܒܬܠܘܬܗ ܕܣܗܕܐ ܐܦܘܠܘܢܝܘܣ ܢܒܝܗ. ܘܒܬܫܥܝܬܐ ܕܥܘܡܪܐ ܕܬܫܒܘܚܬܗ: ܠܗܘܢ ܗܘܕܝܐ ܕܣܗܕܐ ܡܪܝ ܦܝܘܢ: ܗܟܢ ܥܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܐܦܘܠܘܢܝܘܣ: ܗܝܡܢܘ ܠܗ ܐܦ ܗܢ ܥܘܡܪܐ ܘܚܘܒܐ: ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܕܥܘܡܪܐ ܘܦܬܐ ܒܗ ܚܟܡܬܐ ܗܘܬ. ܐܠܐ ܡܢ ܟܠܗ ܬܫܥܝܬܐ ܡܠܝܐ ܕܢܨܚܢܗ ܕܣܗܕܐ: ܒܕ ܒܥܘܡܪܐ ܕܟܠ ܗܘܝܘ ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ (ܐܬܢܨܚܘܢ ܗܘܘ(2) ܐܦܘܠܘܢܝܘܣ ܡܫܝܚܝܐ ܘܬܠܡܝܕܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܬܫܥܝܬܐ: ܕܡܢ ܥܕܡܐ ܠܗ ܠܐܦܘܠܘܢܝܘܣ

---

(1) ܡܢܨܚܢܘܬܗܘܢ. (2) ܐܬܢܨܚܘܢ ܗܘܘ.

ܡܘܗܒ̈ܬܐ: ܗܢܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܒܬܪ ܐܦ ܒܚܝ̈ܐ ܘܡܘܬܐ ܐܦ ܡܬܝܗܒ ܒܝܕܗ. ܒܗܝ ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܗܘܘ ܠܦܘܩ̈ܕܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗܘܢ ܥܠ ܫܘܦܪܗ̇ ܕܡܠܟܬܐ ܘܥܠ ܝܘܩܪܗ̇: ܘܐܦ ܥܠ ܛܝܒܘܬܗ̇ ܘܕܡܘܬ ܦܪܨܘܦܗ̇: ܘܐܦ ܟܠ ܢܫ̈ܐ ܫܦܝܪ̈ܬܐ ܡܝܬܪܐ ܗܘܬ ܕܢܬܚܙܐ ܠܗ̇ ܢܨܝܚܘܬܗ̇. ܘܟܕ ܡܬܓܠܝܐ ܕܢܦܩ ܗܠܝܢ ܥܡܗܘܢ ܟܠ ܢܫ̈ܝܢ ܕܡܫܝܚܝܢ ܗܘܘ ܒܝܬ ܣܓܝܐ ܐܕܘܪܦܪܘܓܕܕ: ܫܦܝܪ̈ܬܐ ܝܬܝܪ ܡܠܟܬܗ ܗܘܘ ܟܕ ܡܬܕܡܪܝܢ[1] ܘܡܫܬܒܗܪܝܢ ܥܠ ܫܘܦܪܗ̇: ܕܟܠ ܚܙܝܢ ܕܢܟܦܘܬܗ̇ ܡܢ ܕܒܢܝ̈ ܕܪܐ: ܘܫܘܒܚܗ ܠܐܠܗܘܢ. ܘܡܬܚܙܝܐ ܒܦܘܡ ܗܘܬ ܐܕܘܪܦܪܘܓܕܕ ܠܝܙܕܘܡܝܢ[2] ܐܚܘܗܝ ܘܠܝܘܚܢܢ (ܦܬܝܘܢ؟[3]) ܕܚܡܘܗܝ: ܕܦܘܫ ܒܚܟܡܬܗ ܕܡܠܟܬܐ ܗܝ ܡܠܟܬܐ: ܘܠܒܘܗ̇ ܒܚܘܒܗ ܡܢ ܦܪ̈ܨܘܦܐ ܕܝܘܩܪܢܐ[4] ܕܐܢܗܝܕ ܐܠܗܝܬܐ ܠܟܠܗ̇. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܢܫܝܗ ܠܟܠܗܘܢ ܡܠܟ̈ܬܐ[5] ܘܡܫܟܢ̈ܬܐ ܕܐܢܗܝܕ ܘܗܘܢܝܗ̇: ܚܙܝ ܕܠܐ ܡܬܦܠܓܐ ܘܡܬܚܠܡܐ ܠܗ̇ ܡܢܗ ܕܐܢܗܝܕ. ܘܟܕ ܕܠܟܠܗܘܢ ܠܟܠܗܘܢ ܡܠܟ̈ܬܐ ܕܐܢܗܝܕ: ܗܝܡܢܝܢ ܦܘܫܘ ܒܚܟܡܬܗ ܕܥܠܬܐ ܘܦܬܝܘܢ ܕܢܡܘܣܐ: ܒܚܘܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܡܫܝܢܗܘܢ ܠܗ̇. ܚܙܝܘܗ̇ ܘܐܬܐܘ ܩܕܡ ܕܐܕܘܪܦܪܘܓܕܕ ܡܠܟܐ ܡܠܟ̈ܐ: ܕܝܢ ܗܢܝܐ ܠܐ ܡܫܬܡܥܐ: ܕܘܣܩܐ ܥܠ ܒܝܬܗ ܘܠܝܙܕܘܡܝܢ ܦܬܝܘܢ ܕܢܡܘܣܐ: ܘܥܠ ܠܡܫܡܫܢ ܠܐܢܬܬܐ ܘܡܫܚܢ ܠܡܠܟܬܐ. ܘܚܒܝܒܝ ܡܫܡܫܢ ܒܟܠܗܝܢ ܠܟܠܗܝܢ ܒܢܝ̈ܢ: ܘܟܘܠܗܘܢ ܠܒܝܫܐ ܠܟܠ ܕܪܐ ܕܐܢܗܝܕ: ܢܦܫܐ ܕܟܠ

---

[1] ܡܬܕܡܪܝܢ.

[2] ܠܝܙܕܘܡܝܢ: ܠܝܙܕܡܝܢ: (ܠܝܙܕܘܡܐ؟): ܠܝܙܕܘܡܝܢ: ܠܝܙܕܡܝܢ.

[3] ܦܬܝܘܢ.

[4] (ܗ: ܫܘܦܪ̈ܝܗ؟).

[5] ܡܠܟ̈ܬܗܘܢ.

ܕܟܠܢܫ ܠܡܫܬܥܒܕܘܬܗ ܕܡܠܟܐ ܘܠܕܝܢܗ ܘܦܘܩܕܢܗ: ܒܥܡܐ
ܕܐܠܗܘܢ ܫܠܡܬ: ܘܠܐ ܕܐܢܬ ܐܣܝܪ.

ܘܡܫܝܚܐ ܥܩܒ (ܚܬܘܡܝܢ؟[1]) ܘܦܓܪܐ ܕܣܗܕܘ: ܘܡܢܗ
ܕܟܕ ܢܦܩܘ ܡܢ ܐܬܪ̈ܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܠܐ ܡܫܟܚܘܢ. ܘܫܕܪ ܐܢܘܢ ܠܟܠܗܘܢ
ܐܘܪ̈ܚܬܐ: ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܕܢܬܠܘܢ ܘܢܦܩܘܢ ܡܢ ܐܬܪܐ: ܘܐܬܡܠܟܘ ܐܢܘܢ
ܠܡܬܒܥܐ ܘܗܝܡܢܘܬܗ. ܘܗܢܘ ܟܕ ܦܓܪܐ ܕܣܗܕܐ ܥܒܕܘ ܠܡܬܠ
ܠܡܫܘܕܥܘ ܘܠܡܬܢܐ ܘܠܫܘܒܚܐ ܘܦܩܕܢܐ ܘܠܟܠܗܝܢ ܥܒܕ̈ܘܗܝ. ܘܟܕ
ܐܬܠܗ ܘܐܫܬܡܥܘ ܠܐܦ̈ܐ ܥܘܗܕܢܗ ܕܣܗܕܐ ܦܬܝܘܢ: ܐܬܒܪܘ
ܕܝܠܗܘܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗܘܢ: ܕܟܕ ܠܗܘܢ ܡܫܬܥܝܢ ܘܡܬܒܝܢ:
ܡܬܚܒܠ ܕܐܦ ܗܝܟ ܡܟܠܦܢܐ ܕܝܬܒܝܢ. ܘܟܕ ܡܬܚܙܐ ܠܐܦ̈ܐ
ܘܡܠܟܐ ܕܥܘܗܕܢܗ ܕܣܗܕܐ: ܗܘ ܕܐܬܡܫܡܫܘܬܐ ܕܥܘܗܕܢܗ:
ܡܠܟܐ ܠܗܘܢ ܡܬܗܘܢ: ܗܐ ܟܕ ܥܘܕܪܢܐ ܐܣܝܪܐ: ܕܡܢ ܩܕܡ
ܩܘܠܣܐ ܠܐ ܗܘܐ. ܘܐܬܟܬܒܘ ܡܬܗܘܢ ܕܦܓܪܐ ܐܬܝܗܒܘ ܣܓܝ
ܕܪܘܚܗܘܢ ܠܐܘܪܚ. ܘܟܕ ܐܬܠܗ ܠܐܘܪܚ: ܐܬܕܟܪܘ ܠܡܫܬܥܝܘܬܐ
ܐܪܘܝܐ ܟܕ ܐܬܬܟܐ ܒܝܬ ܠܗܘܢ ܘܡܬܒܥܘܬܐ: ܒܣܝܒܪܬܐ ܘܒܚܫܚܬܐ
ܕܥܘܗܕܢܐ ܡܬܩܛܠܢܐ ܠܐܪܥܐ: ܟܕ ܗܠܝܢ ܐܬܟܠܐ ܗܘܘ ܒܝܬ ܠܗܘܢ:
ܐܪܥܐ ܠܬܟܬܒܐ ܕܗܕܡ ܐܠܝܡܐ[2]: ܡܬܗܘܢܝܐ ܘܡܫܒܚܢܘܬܐ
ܘܡܫܡܠܝܢ ܕܟܠ ܕܝܢܗ: ܕܢܣܒܬ ܡܢܗܪܐ ܦܪܘܫܐ ܘܟܘܫܪܐ
ܠܬܝܬܝܐ. ܘܢܦܩ ܡܢ ܟܠ ܥܕܬܐ ܘܦܓܪ̈ܐ: ܐܬܢܬܪܘ ܐܢܘܢ
ܒܟܗܢܐ ܕܟܠ ܐܬܪ̈ܘܬܐ ܕܝܬܒܝܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܡܢ ܐܬܪܘܬܗ
ܘܩܝܡܘ ܡܢ ܡܕܝܢܬܗ: ܘܐܫܬܟܚܘ ܒܟܠ ܕܝܬܝܢ ܘܒܬܪܗ: ܠܐ ܡܫܬܟܚܐ

---

[1] ܚܬܘܡ.

[2] ܐܠܝܡܐ.

ܠܐܒܗܝܗܘܢ ܐܝܟ ܕܒܥܘܡܪܗܘܢ. ܘܟܕ ܐܬܝܕܥܬ ܠܐܒܘܗܝ ܚܒܝܒܘܬܗ ܡܪܝ
ܥܒܕ ܡܥܡܕܢܐ: ܚܝܠܐ ܘܥܘܕܪܢܐ ܕܡܪܝܐ ܘܢܠܡܗ ܕܢܬܠܘܢܝܗܝ:
ܘܓܒܝܗ ܒܥܘܗܕܢܗ ܡܚܣܝܢܐ ܓܒܝܬ ܗܢܘܢ ܡܢ ܟܠ ܚܬܢ̈ܐ(1) ܘܫܒܩܗ
ܠܒܝܬܗ: ܘܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ ܐܬܡܠܝ ܗܘܐ
ܠܥܘܗܕܢܐ ܘܠܥܘܕܪܢܐ ܥܡܢܝܐ. ܘܐܬܡܠܝ ܡܪܝ ܐܦ ܠܦܠܚܘܗܝ
ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܘܡܢܨܚܢܗ(2) ܠܬܫܒܘܚܬܗ ܒܪܢܫܐ ܕܠܠܝܐ ܘܕܐܝܡܡܐ:
ܡܕܒܪܢܗ ܒܟܠ ܫܘܠܡ: ܘܡܫܡܠܝܢܐ(3) ܒܟܠ ܐܘܪܚܝܢ: ܘܓܒܝܐ
ܐܚܢܢ ܚܒܪܐ(4) ܓܒܝܪܐ ܘܡܠܦܢܐ ܕܡܢ ܫܘܒܚܗ ܡܪܝ ܦܬܝܘܢ:
ܢܬܚܙܐ ܠܓܢܒܪܐ ܒܕܒܪܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ: ܘܠܓܒܘܪܬܐ ܐܚܝܕܬܐ
ܕܝܕܥܝܗ. ܘܥܠܬܐ ܡܪܝ ܕܝܕܥܝܗ ܠܝ ܐܘܪܚܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ
ܘܡܩܒܠܬܐ ܕܫܢܬܐ: ܠܡܕܒܪܐ ܒܗܘܢ ܐܝܟ ܗܘܢܝܗ ܕܒܥܡܠܐ: ܟܕ
ܡܪܝ ܢܦܩ ܡܢ ܡܕܒܪܢܐ ܕܒܠܡܐܝܗ ܕܗܘܝܐ ܐܝܘܪܗܘܪܡܝܙܕ
ܐܝܬ. ܘܟܕ ܢܓܒܐ ܕܓܒܪܐ ܦܠܢܝܗ ܘܢܨܚܢܗ ܒܗ ܒܟܠܗܬܐ
ܘܦܓܥܬܐ ܕܪܘܚܬܐ: ܓܒܪܐ ܡܪܝ ܢܦܩ ܓܒܝܘܬܐ ܕܝܠܗ
ܘܓܒܘܪܬܐ ܕܝܕܥܝܗ: ܘܟܕ ܢܦܩ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܫܠܘܡܝܗ. ܘܟܕ
ܢܦܩ ܡܪܝ ܠܕܪܟܢܘܬܗ ܕܕܝܪܐ(5) ܡܫܟܢܬܐ ܘܡܚܠܦܬܐ: ܘܡܢ
ܬܡܢ ܐܦ ܠܝ ܢܫܟܚܘܢ ܠܓܡܪܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗܘܢ: ܘܡܫܡܠܝܢ(6)
ܘܐܦ ܒܝ ܢܬܚܙܘܢ ܡܕܒܪܢܐ: ܐܝܟ ܕܡܫܡܠܝܢ ܐܢܘܢ ܐܝܬ
ܘܡܕܒܪܢܝܢ.

ܘܟܕ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܝܬܒ̈ܐ ܣܒܝܬܐ ܗܘܝܢ ܐܡܪܬܐ ܗܘܬ

---

(1) ܚܛܗ̈ܐ. (2) ܘܡܫܡܫܢܗ. (3) ܘܡܫܡܠܝܢܐ. (4) Deest. (5) ܕܝܪܐ.
(6) ܘܡܫܠܡܢܗ.

ܒܝ ܠܘܬܗ: ܢܦܠܘ ܒܢܘܪܐ ܕܦܥܪܐ ܡܫܬܘܚܪܬܗ ܟܕ ܠܫܒܚܝܢ.
ܘܐܬܡܕܡܘ ܦܨܝܚ ܠܗܘܢ ܟܕ ܚܙܐܘܗ(1): ܘܡܘܕܝܢ ܠܡܪܢܐ
ܫܒܝܚܐ ܠܐ ܢܬܡܨܝܘܢ ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܕܢܡܠܠ. ܘܒܬܪܟܢ
ܚܕܝ ܒܗܘܢ ܡܠܟܐ ܢܩܦܘܢܝܗ ܘܢܡܪܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܢܘ ܐܢܬܝܢ
ܢܫܝܗܘܢ ܡܪܝ؟ ܐܝ ܗܘ ܕܠܐ ܐܢܬܝܢ ܢܫܝܗܘܢ: ܗܐ ܐܬܐ ܢܨܚܢܐ
ܡܚܝܢܬܐ ܕܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܢܦܩܝܢ ܐܬܝܐ ܐܢܬ ܡܚܝܢܬܗ ܘܠܐ
ܡܬܦܠܓܝܢ. ܘܟܕ ܗܝ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܡܫܡܫܬܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܥܠ
ܡܪܘܬܗ: ܗܝܕܝܢ ܢܩܫܝܢ ܗܘܘ ܐܬܢܐ ܗܘܝܢ ܒܣܪܝܩܘܬܗܘܢ ܡܢ(2)
ܕܢܘܪܐ. ܘܟܕ(3) ܚܙܝܢ ܗܘܘ ܟܬܒܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܐܡܝܢܐ ܢܘܪܗ
ܥܝܢܐ ܘܫܒܝܩܘܬܗ ܗܘܝܢܐ ܡܬܚܙܐ ܠܚܝܠܐ ܘܒܫܘܒܚܐ:
ܒܡܕܢܚܐ ܡܬܚܙܝܐ ܘܢܗܝܪ ܕܢܚܘܬܗ ܥܠܝܢ ܦܠܛܝܢ؟ ܐܦ ܠܐ
ܫܟܝܢ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܥܡ ܚܝܠܐ ܠܥܘܡܪܗ. ܘܟܕ ܫܟܝܢ
ܡܬܒܝܢ ܗܘܘ ܘܠܐ ܡܬܚܫܚ ܗܘܘ ܟܢܫܐ ܠܥܘܡܪܗ: ܢܨܘ
ܠܚܕܐ ܕܐܝܬܝܗܝܢ ܒܬܘܠܬܐ: ܕܡܢ ܕܝܢ(4) ܠܐ ܢܬܐ ܠܗܪܟܐ!
ܘܗܢܐ ܢܦܩܬ ܠܟ ܐܬܪܘܬܟ: ܕܐܘܟܠܬܗ ܘܕܡܫܟܢܬܗ. ܘܟܕ
ܗܘܘ ܥܡ ܚܝܠܐ ܡܠܟܐ ܕܢܦܩ ܗܠܝܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܦܩܕ
ܢܦܩܘ ܘܢܬܢܚܦܘܢ ܐܬܪܘܬܗ: ܘܢܦܩܘ ܠܒܪ ܡܢ ܟܘܪܣܝܗ
ܠܐܬܪܗܘܢ. ܘܢܩܪܒܘ ܠܗܘܢ: ܠܐ ܡܪܝ ܐܬܐܘܪܗܘܢ ܢܦܩ ܡܢ
ܕܠܡܬܘܠ: ܕܢܗܘܐ ܥܠ ܢܦܫ ܒܐܘܪܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܒܐܪܥܐ
ܒܐܢܫܐ ܥܡ ܣܘܓܐܐ. ܢܬܠ ܗܘ ܠܟܘܢ: ܐܘ ܠܡܠܟܐ: ܡܢܬܐ
ܒܡܠܟܘܬܐ ܥܠ ܚܝܠܗ ܕܐܬܘܪ ܐܪܥܐ ܡܪܝܐ ܗܘ. ܘܡܢܫܐ ܦܫܩ

---

(1) ܚܙܐܘܗܝ. (2) Deest. (3) ܟܕ. (4) (ܕܡܢ ܕܝܢ ܒܟܕܐ؟).

ܡܢ ܒܬܪ ܘܝܗܒܘ ܠܗܘܢ ܠܓܒ ܕܟܝܢܐ ܗܘܐ ܒܗܘܡܢܐ ܕܡܓܠܘܬܐ: ܟܕ ܗܘܝܘ ܠܝܕܗܘܢ ܘܡܕܝܢܬܐ ܚܒܝܫܝܗܘܢ: ܕܐܡܝܢܬܐ ܒܐܝܕܝ̈ܗܘܢ ܡܫܬܠܡܐ ܒܗܘܠܟܐ ܠܚܘܒܠܐ ܕܒܝܬܐ.

ܘܡܢ ܕܫܡܥܗ ܠܚܒܘܫܝܐ ܕܒܘܕܩܝܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܕܘܪܦܪܘܓ ܪܒ ܡܓܘ̈ܫܐ: ܥܠ ܠܡܥܪܬܗܘܢ ܒܥܓܠ: ܘܐܡܪ ܥܠ ܡܗܝܡܢܘܬܗ ܕܢܝܚܐ. ܘܟܕ ܚܙܝܗ ܗܘ ܥܡ ܒܢܝܢܐ ܕܡܥܪܬܗܘܢ: ܫܩܠ ܐܘܕܝܬܗ ܒܝܕܗ. ܘܫܘܐܠܐ ܕܝܢܐ ܢܦܩ ܡܢ ܡܥܪܬܗܘܢ ܠܓܒ ܠܚܘܒܗ ܕܐܢܫܝܢ: ܟܕ ܩܕܝܡ ܘܐܬܕܪ: ܕܢܗܝܪܬܐ ܗܘܐ ܗܘ ܢܗܘܪܝ ܬܘܡܐ(1): ܕܐܠܗܐ ܘܡܘܦܠܐ ܕܝܢܐ. ܘܗܝ ܕܒܝܬܐ ܠܐ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܬ ܒܝܬܗ ܐܦܠܐ ܥܠܝܠ ܠܡܪܕܐ ܒܗܘܢ. ܢܠܐ ܒܕܚܠܬܗ ܠܢܦܫܐ ܕܘܡܐ ܗܠܝܢ ܐܡܪܐ ܗܘܬ: ܢܠܗܐ ܠܥܒܕܐ ܘܫܠܡܬܐ: ܟܕ ܥܒܕܐ ܕܢܫܠܡܘܗܝ ܘܥܡܠ ܢܚܝܢ ܕܩܕܡ ܠܗ ܘܕܝܢܬܗ: ܢܟܐ ܡܪܝ ܚܘܪ ܕܐܡܬܗ ܫܠܝܛܐ: ܘܠܐ ܢܦܘܩ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܘܩܝܐ ܕܡܕܘܢܬܗ. ܠܐ ܡܪܝ ܢܫܒܘܩ ܟܘܬܐ ܗܘܬܐ ܕܢܝܫܐ: (ܕܢܝܫܘܗܝ؟(2)) ܘܐܦ ܒܕܢܗ ܘܢܫܒܩܝܗ ܡܪܢ ܢܫܘܚ ܡܚܝܢܐ ܥܠ ܢܦܫ: ܘܫܘܒܘ ܕܒܥܘܬܐ ܕܠܐ ܡܛܠ ܕܥܠ ܢܡܘܬ ܕܡܗܘܡܢܝܢ ܒܗ: ܕܒܝܫܘܢ ܫܕܪܬܐ ܢܦܩܘܗܝ ܢܫܬܒܩܘܢ ܕܢܦܫܗ. ܢܦܠ ܡܪܝ ܠܕܝܢܚܝܢܘܢ ܕܒܕܝܘܦ: ܕܠܐ ܢܗܘܘܢ ܒܗ ܢܦܫܬܐ: ܘܢܬܦܢܘܢ ܡܢ ܟܘܠܗ ܡܕܝܢܬܗ ܘܠܓܘܕܗ. ܘܟܕ ܗܝ ܗܠܝܢ ܡܬܡܠܟܐ ܗܘܐ: ܦܩܕ ܡܬܝܬܐ: ܘܢܬܠܘܗ ܠܡܕܘܢܬܗ. ܘܟܕ ܢܦܩ ܬܘܢ ܗܘ ܘܕܡܕܘܢܬܗ: ܒܡܕܝܘ(3)

---

(1) ܬܘܡܐ. (ܬܘܡܐ: ܗ̈: ܢܫܡܬܐ ܕܡܪ̈ܝܐ؟). (2) ܕܢܝܫܘܗܝ. (3) ܒܡܕܝܘ.

ܒܙܒܢܗ ܗܘܦܕܪܐ ܕܐܟܠܡܣܐ ܘܚܝܘܬܐ ܕܗܘܒܠܠܬܗ: ܘܦܬܚܗ
ܡܢ ܝܡܡܐ ܒܠܗܘܢ: ܘܐܬܬܚܝܒ(1) ܡܢ ܚܘܪܒܐ ܘܠܡܫܩܠܐ
ܕܐܠܗܘܬܗ. ܘܐܡܪ ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܐ ܠܡܠܟܐ ܠܗ ܒܥܡܝܢܘܬܐ
ܒܗܝܡܢܘܬܐ: ܒܪ(2) ܡܠܟܘܬܐ ܕܕܝܢ ܒܥܘܕܠܐ ܢܦܩ ܡܢܬܚܝܒܢܐ.
ܘܡܢ ܕܒܥܠܬܗ ܒܫܟܝܢܬܐ ܘܠܐ ܐܬܚܫܚ: ܐܡܪ ܠܗ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܐܘ ܐܢܗܝܕ ܚܠܝܡܬܐ ܒܪܬܐ ܡܗܕܝܢܝܬܐ ܒܪܬܗ
ܕܡܚܝܠܐܕܘܪܗܘܪܡܙܕ(3) ܘܐܕܝܢܐ ܕܝܠܐ ܕܒܝܬ ܫܒܢܐ(4): ܕܒܠܗ ܗܘܐ ܗܘܝܐ
ܕܐܒܫܬܐ ܡܢܗ ܕܝܢܐ: ܘܕܝܢ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܢܗ ܘܠܒܐ
ܐܬܚܙܝܬ: ܘܒܠ ܐܢܫܝܢ ܕܒܝܬ ܫܒܢܐ ܗܘܘ ܒܥܕܢܐ: ܘܐܢܫܝܢ
ܗܘܘ ܕܗܘܢ ܡܢ ܚܘܪܒܐ ܕܝܠܐ ܕܡܚܝܠܐܕܘܪܗܘܪܡܙܕ ܘܐܕܝܢܐ
ܐܒܘܗ ܕܐܝܬܝܗ ܡܗܕܝܢܝܬܐ ܕܝܢܐ ܘܐܕܝܢ: ܒܪ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܝܠܐ:
ܕܡܢ ܡܢܟܝ ܡܠܟܐ ܘܕܡܢ ܐܢܫܝܢ ܕܒܥܠܬܗ ܡܠܟܘܬܗ: ܐܬܚܘܝ
ܠܗܘܢ: ܠܟܝ ܗܝ ܐܢܗܝܕ ܕܒܪܬܐ ܕܠܗ ܥܡܠܘܬܐ ܘܡܘܬܐ
ܘܬܫܢܝܩܘܬܐ ܐܬܚܙܝܬ? ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܕܘܪܗܘܪܡܙܕ ܐܒܘܟܝ: ܡܢ
ܚܠܝܡܘܬܗ ܐܒܫܬܐ ܘܡܢܗ ܘܕܝܢܗܘܢ ܕܝܠܗ ܠܟܠ ܐܢܫܝܢ ܚܒܪܝ
ܗܘܝܐ: ܒܪ ܠܐ ܫܒܩ ܗܘܐ: ܠܒܪܬܗ ܝܗܒܗ ܘܐܝܟܢ ܡܚܝܠܗ:
ܘܡܠܟܐ ܡܢ ܗܘܝܗ: ܘܡܠܟܐ ܫܘܠܛܢܐ ܕܝܠܐ ܕܡܠܟܘܬܐ:
ܘܐܙܠ ܥܡܪ ܫܪܒܬܗܘܢ ܕܒܝܬ ܫܒܢܐ: ܐܢܫ ܕܐܬܚܙܝܬ ܡܢ ܚܘܪܒܗ
ܘܐܬܚܝܒܬ: ܠܟܝ: ܚܠܝܡܬܐ(5) ܦܬܝܘܢ: ܡܢܐ ܠܟܝ? ܕܗܐ
ܥܡܟܝ ܕܝܠܟ ܐܢܫܝܢ ܒܥܠܐ ܐܢܫܝܢ ܠܡܐܙܠ ܥܡܪ ܫܪܒܬܗܘܢ

---

(1) ܘܐܬܬܚܝܒ.
(2) ܘܐܡܪ ܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܪ.
(3) (ܗ: ܘܐܕܝܢܐ ܕܒܝܬ ܫܒܢܐ?).
(4) (ܗ: ܫܘܫܢܐ ܕܒܝܬ ܫܒܢܐ?).
(5) ܐܘ ܚܠܝܡܬܐ.

ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ ܕܢܦܩܘ ܡܢ ܟܠ. ܐܝܟܘ ܐܡܪ ܐܦܪ̈ܟܝܐ ܒܟܠܗܘܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܘܒܟܠܗܘܢ ܐܬܪ̈ܘܬܐ: ܕܐܢܫ̈ܐ ܟܗ̈ܢܐ ܐܢܫ̈ܐ ܕܝܕܥܝܢ ܠܗ: ܘܠܐ ܗܘܐ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܡܪܢ ܘܒܬܫܒܘܚܬܐ ܠܒܝܫ؟ ܠܐ ܐܡܪ ܒܟܬܒܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ ܠܫܠܝܚܘܗܝ ܕܢܦܩܘܢ ܢܟܪܙܘܢ: ܘܢܦܩܘܢ ܡܢ ܐܬܪ̈ܘܬܐ ܕܟܪ̈ܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܟܗܢܘܬܐ. ܘܟܢ ܐܡܪ[1] ܕܟܠ ܗܠܝܢ ܐܢܫ̈ܐ ܘܡܬܚܫܒܢܐ ܐܢܫ̈ܐ: ܕܢܬܟܢܫܘܢ ܠܘܬ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܐܝܟ ܒܡܠܟܘܬܐ. ܘܟܢ ܟܕ ܠܐ ܐܡܪ ܐܢܫ̈ܐ: ܗܘ ܓܒܪܐ ܐܕܘܪܗܪܡܙܕ ܕܐܕܘܪܦܪܘܙܓܕ[2] ܕܐܝܟ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ: ܘܡܟܐ ܘܡܢܝܢ ܦܪ̈ܝܫܬܐ[3] ܐܝܬ ܠܗ: ܗܘܐ ܒܝܬܗ ܠܗ: ܘܠܐ ܐܘܟܝܢ ܢܫ̈ܝܢ ܠܫܠܝܚܘܗܝ ܕܐܘܪܫܠܡ. ܐܦ ܐܢܫ̈ܐ ܢܬܟܢܫܘܢ ܠܘܬ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܦܢ̈ܝܬܐ: ܘܢܬܟܢܫܘܢ ܡܪ̈ܕܘܬܐ ܘܦܘܩܕܢܐ ܥܠ ܟܠ ܕܐܝܬ ܒܟܢܫܐ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܟܠܗܘܢ ܡܛܠ ܢܦܩ ܠܗ ܡܕܝܢܬܐ: ܠܐ ܫܒܩܬ ܒܗ ܘܐܦܠܐ ܦܬܝܚ ܠܗ ܦܘܪܫܢܐ. ܐܠܐ ܟܕ ܡܛܝ ܗܘܐ ܫܥܬܗ ܕܐܬܬ ܒܝܬܝܗ: ܘܢܦܠܬ ܫܢܬܐ ܗܘܐ ܠܒܝܬܐ ܟܕ ܠܐ ܡܬܬܘܝܐ ܗܘܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܦܬܝܘܢ ܦܘܡܗ ܬܫܥܝܬܐ ܘܫܡܥܝܢ ܠܗ: ܠܝ ܐܡܪܐ ܐܢܐ: ܐܘ ܕܟܪܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ[4]: ܐܢܐ ܐܡܪ ܫܦܝܪ ܘܟܢ ܢܬܡܠܟܘܢ ܠܢܦܫܗ ܡܫܝܚܐ: ܘܠܐ ܡܨܝܐ ܐܢܐ ܕܐܗܘܐ ܠܓܒܪܐ ܥܒܕܐ. ܒܗܝ ܕܢܦܫܗ ܠܝ ܡܢܗ ܕܗܘܬ ܕܗܟܢܐ ܕܪܚܡܬܐ: ܘܠܐ ܡܨܝܐ ܐܢܐ ܕܐܦܘܩ ܡܢܗ. ܐܦܠܐ ܐܡܪ ܗܘ ܡܪܝ ܘܡܠܟܝ ܕܡܫܡܫܝܢ ܩܕܡܘܗܝ ܠܝ: ܕܢܦܪܘܩ ܐܢܐ ܠܢܦܫܗ.

---

[1] ܕܗܘܐ.
[2] (ܡܢ ܐܕܘܪܒܢ؟ ܦܪܘܙܓܕ؟).
[3] ܦܪ̈ܝܫܬܐ.
[4] ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ.

ܒܪܵܡ ܕܪܵܒ ܒܚܲܝܠܹܗ ܘܚܲܣܝܼܢ ܒܬܘܼܩܦܹܗ: ܘܠܵܐ ܐ݇ܢܵܫ ܡܵܨܹܐ ܕܢܸܚܫܘܿܒ ܡܸܢܹܗ ܡܸܕܸܡ. ܠܵܘ ܕܹܝܢ ܐܝܼܬܵܘ ܕܐܝܼܬ ܠܵܘ ܡܸܠܬܵܐ ܐܵܘ ܫܘܼܘܕܵܝܵܐ ܢܸܣܝܵܢܵܐ ܠܡܸܫܬܲܥܝܘܼ ܫܘܼܥܝܵܐ: ܘܠܵܐ ܗܵܝܟ݂ܢܵܐ ܕܡܸܬܲܠ ܫܘܼܒܚܹܗ ܕܠܵܐ ܡܸܬܡܲܠܠܵܢ. ܫܵܐܸܠ ܦܵܐܹܫ ܡܫܝܼܚܵܐ ܘܐܵܡܲܪ ܠܗܘܿܢ: ܡܲܢܘܼ ܡܚܲܫܒܝܼܢ: ܫܠܝܼܚܹ̈ܐ: ܕܐܵܡܪܝܼܢ ܠܝܼ ܡܵܢܵܐ ܒܢܲܝܢܵܫܵܐ ܘܒܲܪܢܵܫܘܼܬܹܗ؟ ܡܢܝܼܢ ܡܲܠܟܹ̈ܐ ܠܥܲܡܡܹ̈ܐ ܘܫܲܒܛܹ̈ܐ ܢܒܝܼܝܹ̈ܐ ܪܘܼܚܵܐ ܘܢܒܝܼܝܹ̈ܐ: ܘܚܲܕ ܡܚܲܫܒܝܼܢ ܐܸܠܝܵܐ: ܕܗܵܘ ܠܵܐ ܡܝܼܬ: ܐܵܡܪܝܼܢ ܐ݇ܢܵܫܝܼܢ ܕܠܵܐ ܡܵܨܹܐ ܒܚܲܝܠܹܗ؟ ܡܲܢܘܼ ܡܸܢ ܬܘܼܩܵܦ ܚܲܝܠܵܐ ܕܒܟܠܗܘܿܢ: ܕܠܵܐ ܗܘܵܐ ܗܵܘ ܡܫܲܡܠܝܵܢܘܼܬܹܗ ܡܲܫܡܲܫܬܵܐ ܘܫܲܒܝܼܢ؟ ܒܫܸܡܵܐ ܕܹܝܢ ܦܸܛܪܘܿܣ ܘܐܵܡܲܪ ܠܹܗ: ܐܲܢ̄ܬ ܗ̄ܘ ܒܪܵܐ ܕܐܲܠܵܗܵܐ ܗܵܘ ܡܫܝܼܚܵܐ: ܐܸܡܲܪ ܕܐܵܡܪܝܼܬ ܥܲܡܸܟ ܗܵܘ ܠܹܗ ܒܡܸܕܸܡ. ܐܲܝܟ ܗܵܘ ܟܹܐܦܵܐ ܒܥܘܼܡܩܵܐ ܗܘܵܐ ܡܫܲܡܠܝܹܗ: ܫܡܸܥܹܗ ܕܹܝܢ ܘܡܫܲܠܡܵܢܹܗ ܒܪܘܼܚܵܐ ܘܒܫܘܼܠܛܵܢܵܐ: ܟܲܕ ܡܵܨܹܐ ܡܵܪܵܐ: ܐܵܘ ܒܠܗܘܿܢ ܡܲܠܟܹ̈ܐ ܫܸܠܡܵܐ: ܕܢܸܫܡܥܘܿܢ ܠܹܗ ܘܠܡܸܠܬܹܗ ܡܸܕܸܡ؟ ܐܲܝܟ ܠܒܵܐ ܒܝܲܕ ܫܘܼܒܚܹܗ ܦܵܠܹܚ ܠܟܠܗܘܿܢ ܘܡܲܠܠ ܫܘܼܒܚܗܘܿܢ: ܗܵܘ ܠܫܘܼܠܛܵܢܗܘܿܢ ܦܵܠܚܝܼܢ ܐܲܝܟ ܠܠܲܝܠܝܵܐ ܡܸܢ ܡܸܕܸܡ ܚܘܼܒܵܐ ܢܘܼܗܪܵܐ!

ܫܵܐܸܠ ܐܸܬܚܲܙܝܵܘ ܡܫܝܼܚܵܐ ܒܝܘܼܡܵܐ ܘܐܵܡܲܪ ܠܗܘܿܢ: ܠܟܘܿܢ ܐܵܡܲܪ ܐܲܢ̄ܬ ܡܫܝܼܚܵܐ ܒܪܹܗ ܕܐܲܠܵܗܵܐ: ܚܵܙܹܐ ܐܲܢ̄ܬ ܕܗܵܟ݂ ܐܸܬܚܙܝܼ ܒܪܘܼܚܵܐ ܕܩܘܼܕܫܵܐ ܕܐܲܒܘܼܟ݂ܝ ܫܡܲܝܵܐ ܐܸܬܚܙܝܼ. ܐܸܠܵܐ ܐܵܡܲܪ ܐܲܢ̄ܬ ܠܟܘܿܢ: ܕܠܵܐ ܓܘܼܫܡܵܐ ܦܲܓܪܵܐ ܒܥܲܡܡܹ̈ܐ. ܐܸܠܵܐ ܐܸܬܚܙܝܼ ܕܹܝܢ ܕܐܲܒܘܼܗ̄ܝ ܕܫܡܲܝܵܐ: ܘܠܵܐ ܐܸܬܚܙܝܼ. ܘܐܸܬܓܠܝܼܬ ܒܡܲܠܟܘܼܬܵܐ ܕܫܡܲܝܵܐ ܘܒܐܲܒܘܼܗ̄ܝ ܟܹܐܦܵܐ ܗܘܵܐ ܡܫܝܼܚܵܐ: ܘܡܫܝܼܚܘܼܬܵܐ ܐܲܢ̄ܬ ܡܸܢ ܟܠ ܒܢܲܝ̈ ܕܡܲܠܟܘܼܬܵܐ

ܐܢܗܝܕ ܠܡܓܘܫܐ. ܡܛܠ ܕܫܦܝܪܐ ܗܘܬ ܒܦܠܚܘܬܗ: ܕܒܢܬܐ
ܫܦܝܪܬܐ ܐܝܬ ܠܟܝ ܕܬܫܬܟܚܝ. ܐܡܪܐ ܠܗ ܐܢܗܝܕ: ܣܓܝܐܬܗ
ܠܫܦܝܪܘܬܐ ܡܢ ܡܬܦܪܣܢܘܬܐ ܘܡܫܬܠܛܢܘܬܐ ܕܒܚܝܘܬܐ ܘܡܫܬܒܗܪܢܘܬܐ:
ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܐܢܬܝ ܐܝܟ ܗܠܝܢ ܫܦܝܪܘܬܟܝ ܗܝ ܡܢ ܡܫܡܠܝܐ ܐܢܬܝ
ܬܬܚܙܝܢ. ܗܘܬ ܘܐܢܗܝܕ ܕܐܡܝܢܐ ܠܡܬܚܙܝܘ: ܘܐ ܪܒܬܐ ܒܡܫܒܚܬܐ[1]:
ܐܝܟܢܐ ܐܡܪ ܐܢܬܝ ܕܒܢܬܗܘܢ ܐܢܫ ܕܗܘܪܡܝܙܕ: ܗܠܝܢ ܕܡܢܗ
ܕܗܘܪܡܝܙܕ ܒܪܒܝܢ ܘܡܬܕܒܪܝܢ: ܐܘ ܡܢ ܗܘܝܢ ܐܣܝܪܝܢ؟ ܒܗܘܢ
ܕܫܘܠܛܢܐ: ܕܒܠ ܐܝܠܝܢ ܕܫܡܠܝܢ ܘܫܠܡܝܢ: ܒܝܘܡܬܐ ܕܝܘܡܝܢ
ܡܬܚܫܒܝܢ ܠܬܠܬܐ: ܕܝܘܡܐ ܘܠܝܠܝܐ: ܘܠܐ ܡܢ ܚܕ ܡܢܗܘܢ
ܐܬܝܠܕ. ܘܐܦ ܗܘ ܕܗܘܪܡܝܙܕ ܗܘ ܒܪܗ: ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܒܒܪܝܬܗ
ܒܟܠ ܢܦܫ ܘܡܬܚܙܐ: ܐܝܟ ܐܢܫܘܬܗܘܢ ܕܙܒܢ: ܕܒܪ ܚܝܐ[2] ܗܘ:
ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ ܡܓܘܫܐ. ܘܐܦ ܗܘ ܕܡܢ ܐܢܫܗ ܘܒܪܬܗ ܘܚܬܗ
ܐܬܝܠܕ ܐܢܘܢ: ܐܝܟ ܡܐ ܕܐܡܪ ܡܠܦܢܘܬܟܘܢ ܛܡܐܐ ܘܒܝܫܐ: ܐܝܟܢܐ
ܠܗ ܒܟܠ ܡܕܡ ܠܝ ܕܐܡܪ؟ ܠܐܠܗܐ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܘܒܪܬܗ ܘܚܬܗ
ܠܝܬ: ܡܛܠ ܕܚܕ ܗܘ: ܘܗܘ ܒܟܠܗܘܢ ܐܠܗܐ: ܕܡܬܠܒܫ
ܐܝܟ ܒܟܠ ܐܢܫܘܬܐ. ܘܕܢܣܒ ܗܘ ܗܘܪܡܝܙܕ: ܚܝܠܗ
ܚܘܫܟܐ ܘܡܬܚܠܦܢ ܘܣܓܝܐܐ. ܫܡܫܐ ܕܝܢ ܘܣܗܪܐ ܘܡܢܗܘܢ ܘܡܬܟܬܫܝܢ[3]
ܐܢܫܗ. ܕܐܝܟ ܕܒܝܬ ܗܘܢ ܡܢ ܚܝܐ: ܘܫܡܫܐ ܘܐܦ ܒܚܝܘܬܗ
ܘܒܢܝ ܒܚܝܘܬܗ ܬܚܬܝܐ. ܘܐܝܟ ܗܠܝܢ ܐܡܪܐ ܗܘ ܒܫܘܒܚܐ:
ܕܟܠ ܡܬܒܠܩܢ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ: ܕܠܝܬ[4] ܒܟܠܗܘܢ ܡܫܬܠܛܢ:
ܘܟܠ ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܚܕ.

---

[1] ܕܡܫܒܚܬܐ. [2] ܚܙܐ. [3] ܘܡܬܟܬܫܝܢ. (ܘܡܬܥܫܢܝܢ.). [4] ܘܠܗ.

ܗܡܝܢ ܐܝܟ ܕܦܘܠܘܩܪܦܘܣ ܒܚܙܘܢܗ ܚܙܐ: ܘܦܩܕ ܠܐܢܫܝܢ
ܕܩܢܘܡܝܢ ܒܫܡܗܘܢ: ܕܢܬܬܚܕܘܢ ܥܠ ܦܘܡܗ ܒܥܕܢܗ:
ܒܝܘܡܐ ܕܥܐܕܐ ܡܠܘܐܝܢ ܚܒܝܫܬܐ ܥܠ ܢܦܫܗ. ܘܡܚܕܐ ܫܩܠ
ܢܣܒܝܢ ܕܟܠ ܚܕ ܦܫܝܛܢ ܗܘܘ: ܘܡܚܝܬܗ ܥܠ ܨܘܪܗ
ܘܥܠ ܦܘܡܗ ܘܥܠ ܕܥܡܗ: ܒܕܡܘܬ ܕܐܣܝܪܝܢ ܒܫܫܠܬܐ: ܘܡܣܟܝܢ
ܒܒܝܬܗ: ܘܢܛܪܘ ܝܘܡ ܥܠ ܢܦܫܗ ܠܡܚܙܐ ܚܒܝܫܬܐ. ܘܗܟܢܐ
ܡܚܝܕ ܠܦܘܩܕܢܐ ܒܕܡܘܬ ܗܘ ܕܟܕܝ ܗܘܐ ܡܢ ܦܘܡܗ ܘܦܩܕܗ:
ܐܝܟ ܗܘ ܐܢܫܐ ܕܡܬܒܥܐ ܠܡܩܛܠ. ܘܦܩܕ ܕܢܬܐܣܪ ܐܣܩܠܦܝܕܣ[1]:
ܘܢܬܡܣܟܢܘܢ ܥܡ ܐܣܩܠܦܝܕܐ ܘܨܒܝܢܐ: ܘܐܡܪ ܠܦܘܠܝܡܘܢ ܡܕܡ ܐܘ
ܝܕܥܝܢ ܠܟ ܝܬܝܪ ܠܗ: ܒܕܡܘܬ ܕܐܢܫܐ ܘܦܩܕ ܠܗ ܗܘ ܐܠܗܐ
ܕܐܝܬܝܗ ܡܬܒܥܝܢ ܕܢܬܩܛܠܘܢ ܒܗ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܡܩܛܠܘ ܐܝܟ
ܕܠܡܢܘܣ[2]. ܘܟܕ ܐܬܚܙܝ ܥܡ ܐܣܩܠܦܝܕܐ ܚܒܝܫܝܢ ܒܚܒܘܫܝܐ ܕܡܠܟܐ
ܘܡܩܕܘܢܝܐ[3]: ܒܫܠܡܗ ܕܢܛܠܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܘ ܘܡܩܕܡܝܢ
ܠܐܠܗܐ: ܟܕ ܒܫܡܘܬܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܐܝܬ ܡܬܚܫܒܢܐ ܗܘܘ
ܘܐܡܪܘ: ܐܡܪܝܢ ܠܟ ܡܕܡ ܡܢ ܩܕܡ ܠܟܝ: ܘܩܕܡ ܡܠܟܐ
ܢܦܩܘ ܠܗ. ܢܫܬܥܘܢ ܒܫܟܠܐ ܕܫܘܪܝܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܥܡܗ: ܥܠ
ܡܫܘܚܬܗ ܘܥܠ ܫܘܥܝܬܗ. ܡܛܠ ܕܝܘܡܐ ܕܫܒܬܗ ܒܥܕܬܐ:
ܘܢܫܬܐܠ ܠܡܫܝܚܐ ܕܢܦܫܗ: ܥܡ ܥܕܬܐ ܕܩܬܘܠܝܩܐ ܩܕܝܫܬܐ:
ܕܒܗܘܢ ܒܝܘܡܐ ܠܦܘܩܕܐ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܘ ܠܐܠܗܐ.

---

[1] ܐܣܩܠܦܝܕܣ: ܐܣܩܠܝܦܕܣ. (ܗ̈: ܟܠܗܝܢ: ܐܘ ܐܝܟ ܟܠܗܝܢ؟ ܗ: ܐܢܫ ܕܐܣܩܠ ܕܝܠܗ ܒܢܝܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ؟ ܐܘ ܕܐܣܩܠ ܒܬܫܡܫܬܗܘܢ ܘܒܦܠܚܢܗܘܢ ܘܒܡܫܡܫܢܘܬܗ؟).

[2] ܕܠܝܡܢܘܣ. (3) ܡܩܕܘܢܝܐ.

ܘܟܰܕ ܗܘܳܐ ܨܰܦܪܳܐ ܘܐܶܬܟܰܢܫܘ ܟܽܘܢܳܫ̈ܐ ܠܫܶܡܥܘܢ ܐܦܘܪܦܘܪܘܣ:
ܒܓܰܘܶܗ ܠܫܶܡܥܘܢ ܠܫܠܺܝ̈ܚܶܐ. ܘܡܶܛܽܠ ܕܠܫܰܘܠܳܛܶܗ ܡܶܢ
ܒܥܘܬܪܐ ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܗܘܬ: ܠܡܚܙܝܗ ܘܠܡܫܡܥܗ ܠܫܡܥܘܢ.
ܘܟܕ ܚܙܳܬ ܗܘܳܬ ܫܶܡܥܽܘܢ: ܚܕܝ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܠܗ
ܠܡܦܪܚ ܡܢ ܥܘܠܦܢܐ ܗܢܐ ܕܢܣܒܪܐ: ܟܕ ܡܚܘܐ ܒܐܘܪܚܐ:
ܘܡܚܘܐ ܒܥܘܕܪܢ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܗ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܡܚܘܝܢ:
ܕܐܦ ܒܐܝܕܘܗܝ ܡܫܒܚ ܗܘܐ ܠܗ: ܫܪܝ ܠܡܦܪܚ ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܢܶܪܘܿܢ ܩܶܣܰܪ: ܡܢܘ ܕܒܥܝܢ: ܘܡܢܘ ܕܐܠܗܐ ܡܫܒܚ ܡܢ
ܟܠܗܘܢ ܟܢܫܝܐ؟: ܝܝ(1) ܠܐܓܪܝܦܘܣ ܐܦܘܪܘܪܡܝܛܘܣ ܫܪܝܪܐ
ܡܫܠܡܢܗ ܘܫܐܠ ܠܒܝܬܘܗܝ: ܠܝ ܡܢ ܕܢܘܐ ܗܘܐ ܠܝ؟ ܘܡܢܘ
ܕܗܟܢܐ ܡܫܬܪܐ ܐܚܕܝ ܢܪܘܢ؟ ܐܦ ܠܐ ܡܫܬܟܚܢ
ܐܦܪܘܕܝܛܘܣ(2): ܥܠܘܗܝ ܢܐܡܪ: ܕܠܐ ܫܪܝܪܐ ܗܢܐ: ܝܗܒ
ܡܬܚܙܐ ܗܢܐ ܠܝ: ܘܡܚܘܝܢ ܗܢܐ ܠܝ ܠܒܝܬ ܡܢ ܢܦܫܘܬܐ
ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܘܗܘܝܢ ܗܝܟ ܒܟܠܗܘܢ ܥܠܡܐ: ܥܠ ܚܕܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܒܬܪ
ܕܝܢ ܗܝ ܡܫܝܚܐ ܘܡܬܚܙܐ ܠܗ: ܐܘ ܦܛܪܘܣ ܘܦܘܠܘܣ ܒܥܘܢ:
ܢܚܙܘܢ ܡܢ ܫܡܝܐ ܒܗ ܒܗܢܐ ܢܗܪܐ ܕܒܗ ܐܚܝܢ ܘܡܬܚܙܝܢ
ܘܡܚܝܢ: ܣܒ ܘܚܙܝܢ ܝܬܝܪܐ؟ ܘܢܘܗܪܐ ܢܗܝܪܐ: ܕܠܐ ܗܘ ܒܕܐ
ܘܡܬܚܙܝܢ؟ ܘܢܦܫܗ ܢܚܙܐ ܐܘ ܕܡܬܚܙܐ: ܕܠܐ ܡܢܗ ܡܚܙܐ
ܘܡܬܚܙܝܢ؟ ܘܗܘܐ ܢܚܙܐ ܐܦ ܗܘ ܡܢܘ ܡܫܝܚܐ: ܕܡܢ ܕܢܚܙܘܢ
ܒܗ ܫܡܝܐ ܟܢܫܝܐ: ܢܚܙܘܢ ܒܗ ܐܦ ܢܗܐ ܫܡܝܐ ܐܢܬ ܕܡܫܝܚܐ.
ܒܬܪ ܕܝܢ ܒܐܬܪܘܬܗܘܢ ܕܫܠܝܚܐ: ܗܢܘܢ ܕܠܐ ܝܗܒܘ

---

(1) ܢܠܐ ܝܝ.

(2) ܐܦܪܘܕܝܛܘܣ.

ܕܐܠܗܐ: ܦܘܩܕܢܗ ܘܦܩܕܐ ܐܢܐ. ܘܓܒܗ ܐܘܕܝܗ ܘܡܘܕܝܢܐ ܥܕܡܐ ܠܡܘܬܐ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥ ܡܠܟܐ: ܦܩܕ ܕܢܫܬܠܚܘܢ ܢܚܬܘܗܝ ܠܡܐܢܘܗܝ: ܘܢܬܚܠܘܒܘܢܗ ܒܟܒܠܐ. ܘܢܬܠܘܗ ܒܩܝܣܐ: ܢܕܪܟܐ ܘܩܠܗ: ܘܝܬܐ ܢܣܘܚܘܢ ܡܢܐ ܢܟܒܕܝܢ ܐܢܘܢ. ܘܢܬܠܘܗ ܢܓܡܪܐ ܕܦܩܕ. ܘܟܕ ܫܡܥܗ ܦܩܕ ܘܢܬܚܠܘܒܘܗ ܒܟܒܠܐ: ܟܕ ܐܣܝܪܐ ܡܫܚܠܦ: ܘܢܓܪܘܗ ܡܢ ܠܒܪ ܠܘܬܟܘܢ: ܘܦܩܕ ܕܢܬܟܠܒܘܢܗ ܒܕܝܡܘܣܝܢ: ܗܦܟܘ ܠܓܒܝܗ: ܚܕ ܡܢ ܗܢܐ ܓܒܐ ܘܚܕ ܡܢ ܐܚܪܢܐ: ܣܛܪܐ ܕܡܫܬܪܝܢ ܡܫܘܚܬܐ ܕܝܢ ܕܥܢܝܗ ܘܒܫܘܚܠܦܘܗ: ܡܢ ܟܠ ܓܒܝܢ ܣܕܝܡܐ ܠܓܒܪܡܐ. ܘܡܚܫܐ ܣܦܩܘ ܓܒܝܐ ܠܡܣܝܒܪܢܘܬܗ. ܘܟܕ ܚܙܘ ܘܒܝܫ ܣܝܒܪܘܬܗ ܒܥܠܕܒܒܘܗܝ ܠܒܝܫܘܬܗ: ܡܚܘܬܐ ܣܓܝܐܬܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ ܠܟܘܡܪܐ: ܘܫܪܝܘ ܡܥܝܩܝܢ ܕܢܡܚܐ ܒܡܪܓܢܝܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܝܘܡܬܐ ܗܢܝ ܕܟܪܗ ܒܚܝܫܐ ܗܘܝܘ: ܡܢ ܟܠ ܓܒܝܢ ܕܝܢ ܗܘܐ ܕܡܚܘ ܐܝܟ ܫܩܝܐ ܕܡܝܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܫܟܝܚ ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܡܢ ܕܠܡܦܪܕܝܘ: ܐܠܐ ܗܢܝܢ ܡܢܟܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܢܦܩܬ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܦܠܚܝܢ ܐܪܥܐ ܒܡܪܥܐ ܘܡܪܕܘܬܐ. ܘܡܢ ܕܩܒܠ ܓܒܪܐ ܡܚܘܬܐ: ܟܕ ܘܐܦ ܐܣܝܪܐ ܕܡܢܟܦܘܬܐ ܬܫܪܝܗܘܢ ܠܡܪܕܝܬܗ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܘܠܐ ܕܝܟܪܐ ܣܝܒܪܘܬܗ: ܥܕܡܐ ܕܝܗܒ ܗܠܝܢ ܘܠܚܝܢܐ ܡܢ ܐܬܚܫܒܘܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܡܫܬܐ ܕܝܗܒ ܗܠܝܢ ܘܠܐ ܐܬܕܟܪ: ܕܝܢܐ ܠܗܘܢ ܕܒܥܝܢ ܠܗ ܢܦܫܗ ܡܢ ܚܝܐ. ܘܦܩܕ: ܘܐܦܩܘܗ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܥܒܕܘܗ ܠܚܝܠ ܓܒܪܐ. ܘܡܫܬܐ ܐܘܕܝܘ ܚܠܝܬܐ ܐܣܟܘܠܐ: ܕܕܝܢ ܕܝܫܘܥܬܗ

ܒܬܫܒܚܬܐ ܠܡܠܟܘܬܗ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܟܘܡܪ̈ܐ ܕܦܠܚܘ ܕܚܠ̈ܬܐ:
ܫܡܫܐ ܗܘܐ ܥܠ ܕܚܠܬܗ ܘܡܫܒܚܢܘܬܐ. ܘܗܘܝܢ ܐܡܪܐ ܗܘܐ:
ܐܘܕܝ ܠܝ ܡܪܢܐ ܕܪܚܡܬ ܚܠܦ: ܘܢܗܦܟܬ ܕܘܟܬ ܘܡܚܢܬܐ.
ܗܘܐ ܥܠ ܐܠܗܐ ܦܪܘܩ ܒܫܠܡܐ ܐܢܐ ܘܠܐ ܐܘܒܕ: ܡܫܟܚ
ܕܫܘܒܩܢ ܘܡܘܕܝܢ ܡܪܢܐ ܗܘ: ܘܡܗܝܡܢܐ ܠܝ ܠܥܘܕܪܢܐ.
ܥܠ ܥܒܕܐ ܕܦܝܣܬܐ ܕܥܒܕܘܢ ܡܘܕܝܢܐ ܗܘܐ ܘܡܫܒܚܢܐ
ܠܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܢܦܩ ܡܢ ܦܬܐ ܐܝܟ ܕܝܘܡܢ̈ܐ: ܫܩܠ ܘܗܘܐ
ܒܬܠܬܗ ܕܡܚܐ(1) ܕܢܦܪܩܐ ܠܢܦܫܗ ܗܫܐ: ܘܗܝ ܟܕ ܫܡܥܬ ܦܝܫܬܗ
ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܡܫܒܚܘܬܗ. ܘܟܕ ܚܙܘܗܝ ܕܢܦܩ ܡܢ ܒܝܬܐ: ܐܬܐ
ܠܗ ܦܪܘܩܐ ܐܝܟ ܘܡܚܝܢܐ: ܘܢܬܠܘܗ ܘܡܫܢܝ ܕܢܦܩܘܢ ܠܡܫܟܚܘܬ
ܟܢܝܫܘܬܗ. ܘܫܘܡ ܕܡܬܩܦܬܗ ܕܡܢ ܡܢ ܚܕ ܡܢܗ ܩܘܡܐ ܡܠܬܐ
ܥܠܝܗܝ: ܘܐܝܟ ܡܢ ܐܒܗܘܗܝ ܠܡܫܡܫܘܬܗ: ܘܢܦܩܘ ܠܗܘܢ
ܟܢܫܐ ܕܡܝܬܐ ܕܝܘܡ. ܗܝܕܝܢ ܥܒܕܐ ܣܗܕܘܬܐ ܘܢܦܩܘ ܠܗܘܢ:
ܠܐ ܢܬܟܬܒܘܢ ܥܠ ܗܕܐ ܟܬܒܬܐ: ܕܡܪܢܐ ܥܒܕܐ ܡܟܬܒܢܘ:
ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܢܝܕܥܘ ܕܥܠ ܠܡܫܡܫ ܢܫܒ ܣܗܕܘܬܐ. ܘܢܬܒܥܘ
ܕܡܫܒܚܐ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܘܡܫܡܫܢ: ܘܡܐ ܢܬܒܥܘܢ ܠܡܫܡܫܘ
ܣܗܕܘܬܐ ܡܫܡܫܐ.

ܗܝܕܝܢ ܥܠܘ ܟܘܡܪ̈ܐ ܘܐܡܪܘ ܡܠܟܐ ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܝܐ
ܡܛܘܠܬܐ: ܘܦܩܕ ܕܢܬܠܘܬܗ ܠܡܫܡܫܘܢ. ܘܟܕ ܢܦܩܘ ܘܩܡܘ
ܡܫܡܫܢܘܗܝ: ܐܡܪ ܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܘ ܥܒܕܐ ܢܚܘܬܐ: ܡܫܡܫ
ܠܐܠܗܐ ܫܡܝܐ ܕܢܦܫ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܢܦܫ ܒܗܕܐ ܢܛܘܪܬܐ ܕܥܠ ܪܒܐ؟

---

(1) ܕܡܝܐ:

ܕܚܫܟܐ(1) ܠܟܝ ܐܬܪܘܬܐ(2) ܕܡܗܝܡܢܐ: ܐܢܝܢ ܗܘܝ ܐܦܝܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܬܪܘܬܐ ܕܐܒܗܬܗ ܠܟܝ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܥܒܕܝܫܘܥ ܘܐܡܪܬ: ܒܐܬܪܘܬܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܒܫܡܫܐ: ܘܐܦ ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܝܠܗ ܐܠܗܘܬܗ ܥܠ ܐܦܝ ܟܢܘܫܝܐ. ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܠܡܫܬܘ ܗܝܕܝܢ ܣܘܓܐܐ ܡܫܝܚܝܐ ܕܥܡܐ ܕܡܗܝܡܢܐ. ܘܡܚܕܐ ܐܬܟܢܫܘ. ܘܦܩܕ ܕܢܬܩܪܘܢ ܐܝܟ ܐܢܫ ܡܢܗܘܢ ܒܫܡܗܘܢ ܗܕܝܢ: ܟܠ ܚܕ ܡܢ ܣܘܓܐܐ ܒܚܕ ܡܢ ܗ ܕܝܢ: ܘܒܟܠ ܚܕ ܡܢ ܣܘܓܐܐ ܢܬܬܠܘܢ(3) ܘܢܬܕܚܠܘܢ ܗܕܝܢ ܠܟܠܗܝܢ: ܒܕܡܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܘܟܦܠܝܢ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܟܕ ܐܬܕܒܪܘ ܒܗܘܢ ܣܘܓܐܐ ܘܐܬܬܠܝܘ ܒܗܘܢ ܠܟܠܗܝܢ: ܗܝ ܥܒܕܝܫܘܥ ܡܢܗ ܗܘܬ ܚܕܐ ܒܥܡܢܐ: ܘܐܒܗܬܐ ܗܘܬ ܠܗܘ ܐܠܗܐ ܘܗܠܝܢ ܐܡܪܬ ܗܘܬ: ܡܪܝ ܒܥܘܬ ܡܥܒܕܢܐ: ܥܒܕܝܫܘܥ ܪܘܚ. ܠܗ ܡܛܠ ܕܫܢܬܐ ܐܢܐ ܒܚܝܠܐ ܕܡܫܝܚܝܐ: ܐܠܐ ܕܐܢܬ ܡܪܚܡ ܒܝ ܐܝܟܐ ܡܢ ܡܬܘܡ ܕܠܗܘܬܟ. ܘܟܕ ܒܚܝܠܐ ܗܘܬ ܒܫܡܫܐ ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ ܗܝ ܥܒܕܝܫܘܥ: ܕܩܛܠܐ ܚܝܠܬܗ ܡܥܒܕܐ ܗܘܬ ܫܘܒܚܐ ܕܫܡܝܐ ܕܝܘܡܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܣܘܥܪܢܗ(4) ܕܥܒܕܝܫܘܥ ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܥܒܕܝܫܘܥ ܐܠܗܐ ܗܘ ܡܚܝܠܢܬܐ: ܘܠܗ ܡܫܬܡܥ ܐܝܩܪܐ. ܡܚܕܐ ܐܬܦܩܕܘ ܗܕܝܢ ܗܕܝܢ: ܘܐܬܬܠܝܘ ܒܚܕ ܚܕ ܠܩܕܡ ܥܒܕܝܫܘܥ. ܘܦܩܕܝܢ ܥܒܕܝܫܘܥ ܐܝܬܝܗ: ܘܡܫܬܒܩܝܢ ܗܘܢ ܡܢ ܚܝܠܗ ܠܗܕܝܢܘܢ: ܘܩܕܡܝ ܗܘܢ ܒܕܡܘܬܗ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܐܡܪܬ: ܡܛܠ ܕܫܡܥ ܐܬܕܒܪܬ ܠܗܘܢ: ܐܘ ܡܠܟܘܬܐ: ܗܐ ܒܟܠ ܡܕܡ ܡܢܗܘܢ ܥܠ ܕܐܠܐ ܠܗ

---

(1) ܒܚܫܟܐ. (2) (ܒܐܬܪܘܬܐ ؟). (3) ܢܬܬܠܘܢ. (4) ܣܘܥܪܢܗ.

ܕܕܰܝܪܳܐ ܐܰܣܟܺܝܡܳܐ ܗܽܘܕܳܥܬܳܐ ܒܶܝ ܕܐܬܶܐ ܗܘܿܒ ܗܘܳܐ ܘܟܶܢ ܠܢܘܼܦܩܶܗ̇. ܠܐ: ܡܰܕܝܢܬܶܗ ܐܰܢ̄ܬ ܘܫܡܰܥܬ ܐܰܢ̄ܬ ܕܦܰܩܘܿܕܳܐ ܦܩܘܿܕܝ: ܠܗܘܿܢ ܐܰܢ̄ܬ ܥܕܰܢ̈ܝܳܐ ܕܐܶܬܶܐ ܠܝ ܟܰܕ ܥܰܒܕܘܼܬܳܐ. ܗܳܟܝܼܠ ܐܰܢ̄ܬ ܒܡܰܕܝܢ̈ܬܳܐ ܕܝܰܠܕܳܐ ܐܰܢ̄ܬ ܚܶܛܝܳܐ ܫܡܰܥܬ ܐܰܢ̄ܬ ܠܗ̇: ܘܝܳܕܰܥ ܡܰܠܟܘܼܬܳܐ ܝܫܽܘܥ ܡܫܝܼܚܳܐ ܦܰܠܶܐܬ ܐܰܢ̄ܬ (ܕܐܰܢ̄ܬ ܥܕܰܢ̄ܬ)[1] ܦܰܠܓܳܐ ܕܒܢ̈ܝܬܬܳܐ ؟ ܘܒܢ̈ܝܗ̇ ܚܟܝܼܡܬܳܐ ܘܝܳܕܥܝܼܢ: ܕܡܰܠܟܘܼܬܳܐ ܐܰܒ ܗܘܼ ܡܢܝܗ: ܘܐܰܢ̄ܬ ܡܕܝܢ ܐܰܢ̄ܬ: ܕܗܘܼ ܐܰܒܗܘܿܢ ܐܰܒܳܗ̈ܳܬܳܐ ܕܡܰܠܟܘܼܬܳܐ: ܘܐܰܢ̄ܬ ܐܰܒܗܘܿܢ ܐܰܢ̄ܬ ܐܰܒܳܗ̈ܳܬܳܐ ܕܚܰܬܢܳܐ. ܘܐܰܝܟ ܕܗܘܼ ܒܪ ܡܰܠܟܘܼܬܳܐ ܗܘܼ: ܗܘܼܦܢܳܐ ܐܰܢ̄ܬ ܒܪ ܚܰܬܢܳܐ.

ܘܟܰܕ ܫܡܰܥ ܡܠ̈ܶܐ ܗܳܠܶܝܢ ܐܰܕܘܪܗܘܪܡܺܝܙܕ: ܘܝܳܕܰܥ ܕܡܰܠܟܘܼܬܳܐ ܠܒܶܗ ܐܰܢܳܗܺܝܕ ܟܰܕ ܐܰܢܳܗܺܝܕ. ܘܦܰܬܝܽܘܢ ܕܐܰܠܗܳܐ ܫܡܰܥ ܡܢ ܗܘܼ ܚܰܬܢܽܘܬܶܗ ܐܰܒܳܗ̈ܳܬܳܐ: ܟܰܕ ܐܰܝܟܢܳܐ ܐܰܢܳܗܺܝܕ ܗܳܠܶܝܢ: ܘܡܶܬܠܰܒܟܳܐ ܐܰܒ ܫܡܰܥ ܬܰܠܡܺܝܕܳܐ ܥܰܡܶܗ ܐܰܢܳܗܺܝܕ ܕܰܚܢܳܐ ܠܠܳܟܳܐ. ܘܐܶܬܦܰܠܰܓ ܐܰܦ ܡܰܢ ܕܦܰܬܝܽܘܢ. ܘܠܦܶܬܝܽܘܢ ܕܐܰܒܳܗ̈ܳܐ ܦܰܬܝܽܘܢ ܕܡܰܠܟܘܼܬܳܐ: ܡܫܰܡܰܫ ܕܝܶܫܘܿܥ ܕܡܫܺܝܚܳܐ ܝܘܼܠܦܳܢܶܗ ܐܰܒܳܗ̈ܳܬܳܐ: ܘܡܶܬܩܰܝܡ ܒܡܫܺܝܚܽܘܬܳܐ. ܘܡܶܬܕܰܒܰܪ ܗܘܼܝܘܿ ܕܡܫܰܡܫܳܢܳܐ ܕܐܰܒܳܗ̈ܳܐ ܟܕ ܫܡܰܥ: ܫܡܰܥܬܳܐ ܘܡܶܠܬܳܐ ܡܫܺܝܚܳܐ ܐܰܠܳܗܳܐ ܐܰܒܳܗ̈ܳܬܳܐ ܘܡܫܺܝܚܽܘܬܳܐ. ܘܟܰܕ ܐܰܝܬܘܽܗܝ: ܡܶܠܬܳܐ ܕܡܶܬܚܰܙܝܳܐ ܒܠܶܗܘܿܢ ܚܰܕܡܳܐ ܕܕܶܚܠܬܳܐ: ܐܰܡܺܝܢܳܐ ܕܠܳܐ ܡܶܬܚܰܙܶܐ ܗܘܳܐ ܠܡܶܬܚܰܙܳܝܘܼ ܗܘܼܕܳܥܬܳܐ. ܘܡܶܬܚܰܙܝܳܐ ܦܰܬܝܽܘܢ ܕܡܰܠܟܘܼܬܳܐ ܠܡܫܺܝܚܳܐ ܗܘܼ ܟܰܕ ܕܢܰܚܡܶܐ ܗܘܳܐ: ܘܡܶܬܚܰܙܝܳܢ ܦܰܠܓܳܐ ܒܕܰܝܪܳܐ: ܘܡܶܬܚܰܙܝܳܢܽܘܬܳܐ[2] ܕܐܰܒܳܗ̈ܳܬܳܐ ܡܫܺܝܚܳܐ ܟܡܶܢ ܒܗ̇ ܕܡܫܺܝܚܳܐ ܗܘܼ. ܐܰܡܺܝܢܳܐ ܕܟܰܠ ܐܰܡܺܝܢ ܕܫܡܰܥ ܠܗ̇: ܡܶܬܚܰܙܝܳܢ ܘܡܶܬܕܰܡܝܳܢ ܡܶܢ ܕܡܫܺܝܚܽܘܬܳܐ. ܘܡܶܬܚܰܙܝܳܐ ܦܰܬܝܽܘܢ ܠܐܰܕܘܪܗܘܪܡܺܝܙܕ[3] ܟܰܕ

---

[1] ܕܐܰܢ̄ܬ. [2] ܡܶܬܚܰܙܝܳܢ. [3] (ܠܐܰܕܘܪܗܘܪܡܺܝܙܕ ؟).

ܐܪܡܡܘܢ: ܟܕ ܕܢܚܠܘܢ ܕܢܬܗܕܐ ܘܕܢܚܠܘܢ ܡܕܘܬܐ ܕܡܫܝܚܝܢ: ܕܗܘܢ ܢܘܟܪܝܐ ܥܡ ܐܚܘܗܝ ܐܢܫܝܢ ܘܦܪܨܘܦܐ: ܘܡܬܕܒܪܢܘܬܐ ܕܢܚܠܘܢ ܢܬܚܙܝܢ ܠܗ ܗܘܝܐ. ܘܟܕ ܢܦܠܘ ܘܐܘܟܠܘܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܥܠܡ ܕܡܬܟܠܠܐ ܗܘܬ: ܫܪܝܐ ܗܘܬ ܦܝܣܐ ܘܡܫܒܚܢܐ. ܠܐܠܗܐ: ܕܢܬܬܘܣܦ ܠܡܙܘܢ ܒܥܒܕܐ ܛܒܐ ܘܬܕܡܪܬܐ ܕܢܨܚܘܗ. ܡܢܬܐ ܕܝܫܘܥ ܐܝܟ: ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܗ ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܕܚܙܬܐ ܘܗܟܢܐ ܡܬܬܚܝܕ ܠܗ. ܘܟܕ ܡܛܝܒ ܠܡܬܒܪܐ: ܦܩܕ ܡܢܗܘܢ ܕܡܬܘܕܝܢ(1): ܘܢܬܚܙܘܢ ܡܢܗ ܡܘܕܥܢܐ: ܘܟܡܢܚܬܗ ܕܡܬܒܪܐ ܒܝܘܡܬܐ ܕܒܥܘܬܐ ܒܬܫܒܘܚ ܥܒܕܐ ܕܠܘܬܗ: ܡܬܚܝܕܐ ܒܪܒܪ ܗܕܐ ܕܐܘܪܗܝ ܕܦܪܘܩܢ. ܘܗܟܢܐ ܫܠܡܘܗ(2) ܕܢܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܗ: ܘܐܘܟܠܘ ܒܟܠܗ ܐܬܘܪܝܐ ܡܢ ܦܪܨܘܦܐ ܘܡܢ ܕܡܘܬܗ ܕܐܒܓܪ ܡܠܟܐ ܥܒܕܝܢ: ܒܕܡܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܗܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܚܪܝܢ ܦܩܕ ܒܟܠܗ. ܘܟܕ ܗܕܝܢ ܒܕܪܟܐ ܠܐ ܡܢܝܢ ܗܘܘ ܠܬܫܒܘܚ ܡܠܟܐ ܗܘ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܚܙܝ(3) ܢܣܠܐ ܫܠܝܚܐ ܕܕܝܢܘܬܐ ܕܠܐ ܫܠܡ. ܐܡܪܬܐ ܕܡܠܟܐ ܡܠܟܐ ܗܘ ܡܢ ܟܠ ܐܚܝܢ(4) ܗܘܝܐ ܢܬܚܙܐ ܡܢ ܥܡܗ: ܐܡܪܬܐ ܕܢܬܟܪܝܐ ܥܠ ܫܒܝܐ ܡܚܒܪ ܡܢ ܐܘܡܬܐ ܫܪܪܐ. ܘܗܘܝܐ ܠܢܘܗܪܐ ܘܡܘܕܝܢ ܗܘܘ ܒܟܘܠܫܢܝܗܘܢ(5): ܐܡܪܬܐ ܕܠܐܠܗܐ ܠܡܕܝܢܬܗ ܕܡܠܟܐ ܗܘ ܠܐ ܢܥܒܕܘܢ ܡܕܡ ܠܡܫܒܩ: ܠܗ ܢܠܒܘܫ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܘܒܢܬܐ: ܘܐܦܠܐ ܚܘܫܐ ܕܥܡܢܐ. ܘܟܕ ܠܐܘܪܗܝ ܕܝܢܐ ܠܐ ܫܒܩܝܢ ܗܘܘ: ܫܪܝܪ ܦܬܓܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ

---

(1) ܡܢܗܘܢ ܕܡܘܕܝܢ. (ܡܢܗܘܢ ܕܡܘܕܝܢ ؟). (2) (ܫܠܡܘܗ ؟). (3) ܚܙܘܗ. (4) ܚܕ.

(5) ܘܡܘܕܝܢ ܗܘܘ ܒܟܘܠܫܢܝܗܘܢ. (ܒܟܠܗܘܢ.).

ܚܕܐ ܗܘܐ ܥܠ ܚܫ̈ܘܗܝ ܐܝܟ ܚܒܝܒܐ ܕܡܪܗ. ܘܫܩܠ ܡܢ ܬܫܡܫܬܗ ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܐ ܚܒܝܒܐ ܗܘܐ ܫܡܫܗܘܢ: ܐܪܒܥܐ ܕܟܠܝܠܐ ܠܐ ܫܒܩ ܫܡܫܐ ܒܬܫܡܫܬܗ. ܘܒܫܘܠܡܐ ܠܐܓܘܢܐ ܢܨܚܢ: ܠܐ ܫܒܩ ܡܫܡܫ ܠܡܘܬܐ ܗܘ ܠܡܫܡܫܘ.

ܘܫܘܡܠܝܐ ܕܐܓܘܢܐ: ܦܬܝܘܢ(1) ܕܙܟܐ ܙܟܘܬܐ: ܕܐܬܟܠܠ ܡܢ ܝܫܘܥ ܡܠܟܐ: ܐܫܬܠܡ ܒܝܘܡܐ ܕܐܬܟܠܠܗ ܒܥܣ̈ܪܝܢ ܘܬܫܥܐ: ܘܝܗܒܘ ܠܦܓܪܗ ܠܡܫܝܚܝ̈ܐ ܥܡ ܩܘܠܣܐ ܕܥܡܐ ܕܡܗܝܡ̈ܢܐ(2): ܟܕ ܡܫܒܚܝܢ ܡܪܝܐ ܕܝܗܒ ܢܨܚܢܐ ܥܡ ܡܪ̈ܢܐ ܢܨ̈ܝܚܐ ܕܣܗܕܘܬܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܥܘܡܪ̈ܐ ܕܦܬܝܘܢ ܠܦܓܪܗ ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ: ܦܪܝܣ ܕܝܠܗܘܢ ܫܒܩܘܗܝ ܡܢ ܓܒܝܗܘܢ: ܘܫܩܠܘ ܘܩܒܪܘ ܠܗ ܐܪ̈ܒܥ ܩܪ̈ܢܬܐ ܥܠ ܚܕܐ: ܡܢ ܝܡܝܢܐ ܘܡܢ ܣܡܠܐ: ܒܪܘܡܗ ܥܕܡܐ ܘܐܘܪܟܐ ܕܡܩܒܪ̈ܐ: ܟܕ ܠܐ ܠܗܘܢ ܡܛܠ ܗܘܐ: ܘܢܦܠ ܕܡܢ ܢܡܘܣܐ ܠܗܝܟܠܐ ܕܦܪܝܫܝܢ ܡܬܩܪܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܫܡܥܘ ܠܐܡܪܘܗ: ܗܝ ܡܕܝܢܬܐ ܒܥܠܕܒܒܐ ܕܠܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘܝܢ ܐܡܪܐ ܗܘܬ: ܐܠܗܐ ܪܒܐ ܕܟܠ ܚܝܠ ܘܕܟܠ ܒܪ̈ܝܢ: ܡܕܒܪ ܟܠ ܘܐܚܝܕ ܟܠ: ܡܦܪܢܣܢܐ ܕܟܠ ܒܪ̈ܝܢ: ܗܢܐ ܡܪܝ ܠܒܢܗ ܡܢ ܟܠ ܥܡܡ̈ܝܢ ܘܪܕܝܢ ܠܡܫܬܥܠܘ ܡܢܡܪܟܗ ܡܚܝ̈ܠܐ. ܘܗܢܐ ܡܪܝ ܕܐܬܟܠܠ ܒܢܨܚܢܐ ܕܦܪܢܘܣ ܦܢܝܬܐ: ܠܐܠܗܐ ܕܐܠܗ̈ܝܢ ܠܥܢܢܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܗ. ܘܐܦ ܠܝ ܡܪܝ ܢܦܬܚ: ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝܬ ܘܡܢܐ ܦܬܝܘܢ ܡܠܟ̈ܝܢ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܢܬܢ ܢܬܠ ܠܝ ܠܡܢܬܗ. ܠܗ ܡܪܝ ܘܐܦ ܗܢܐ ܕܡܚܣܢ ܦܘܡܐ ܘܫܠܝܐ ܘܢܘܟܦܘܬܐ:

---

(1) ܦܬܝܘܢ. (ܒܚܕ ܕܘܟ.) (2) ܘܡܗܝܡ̈ܢܐ.

ܕܟܠܗܘܢ ܢܣܒܝܢ ܕܩܪܒܝܢ ܠܗ ܒܥܘܬܐ ܕܢܬܠ ܒܝܕ̈ܝܗ ܚܠܝܡܘܬܐ.
ܘܟܠ ܟܐܒ̈ܝܢ ܘܟܘܪ̈ܗܢܝܢ ܘܟܠ ܕܒܘܚܢ ܕܩܪܒ ܠܗ: ܗܘܐ
ܡܬܐܣܐ ܕܝܠܗܘܢ ܐܝܟ ܨܒܝܢܗ. ܘܟܕ ܡܪܝ ܦܫܝܛ ܚܕ
ܟܢܘܫܬܗܘܢ ܡܫܒܚܬܐ ܘܡܬܡܗܝܢܬܐ: ܐܝܟ ܗܝ ܠܡܘܕܝܢܘܬܗܘܢ:
ܘܗܘܐ ܠܗܘܢ ܦܘܪܩܢܐ ܡܢ ܐܘܠܨ̈ܢܝܗܘܢ. ܘܐܦ ܢܦܫܐ ܡܢ
ܕܒܫܪܐ ܗܕܐ ܚܙܬܐ ܕܫܡܝܐ ܕܪܝܫܐ ܗܘܘ ܒܗܝܢ:
ܢܦܩ ܡܪܝ ܠܕܒܝܩܝܢ ܒܡܠܟܐ ܟܢܘܫܬܗܘܢ: ܘܡܠܟܐ ܚܫܝܒܘܬܗܘܢ:
ܘܗܘܐ ܠܗܘܢ ܦܘܪܩܢܐ ܡܢ ܟܠ ܡܘܗ̈ܒܬܗܘܢ ܘܐܘܠܨ̈ܢܝܗܘܢ:
ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܡܦܪܢܣܢܘܬܐ ܡܢ ܟܠ ܚܫ̈ܚܬܗܘܢ ܘܣܢܝܩܘܬܗܘܢ. ܘܗܘ
ܡܪܝ: ܘܐܦ ܒܬܘܠܬܐ ܗܕܐ ܕܟܝܬܐ ܐܢܗܝܕ: ܟܕ ܫܡܫܬ ܒܟܠ
ܙܒܢ ܫܠܡܐ. ܘܫܒܩܬ ܪܘܚ ܒܐܝܕܘܗܝ: ܘܐܬܟܢܫ ܠܘܬ
ܐܒܗ̈ܝܗ ܒܫܠܡܐ. ܕܠܗ ܡܪܝ ܐܢܐ ܫܒܚܐ: ܘܠܒܪܗ ܘܠܪܘܚܗ:
ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܫܘܒܚܐ ܘܝܩܪܐ ܘܪܘܡܪܡܐ: ܗܫܐ
ܘܒܟܠܙܒܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ. ܘܫܠܡܬ ܬܫܥܝܬܐ ܕܣܗܕܘܬܐ
ܕܩܕܝܫܐ ܕܡܪܝ(1): ܐܡܝܢ. ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܠܟܐ ܕܐܡܝܢ: ܢܡܠܟܝ
ܕܘܫܐ ܘܡܢܝܚܐ.

ܘܟܕ ܡܬܚܙܝܐ ܫܘܦܪܗ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܗܕܐ ܫܢܬܐ ܗܘܬ
ܒܝܢܝ(2) ܠܡܕܝ̈ܢܬܐ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܝܪܐ ܡܫܠܡܢܐ(3).
ܘܡܬܚܙܝܐ ܒܝܕܗ ܠܗ ܡܢ ܕܪܘܟܬܐ ܘܐܝܬܘܗܝ: ܘܟܕ ܟܬܒܗ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܩܕܝܫܐ ܘܡܘܕܐ ܕܦܪܝܫܐ: ܘܡܫܬܘܕܥ ܟܠ ܟܬܒܐ

---

(1) ܕܝܠܢ. (2) ܒܩܪܒܐ. (3) ܫܠܡܬܐ.

ܕܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܐܚ̈ܐ ܠܬܠܡܝܕܘܬܐ: ܦܪܫܘ ܟܠܗ ܗܘܘ
ܫܢ̈ܝܐ ܕܝܠܘܕܘܬܐ: ܘܢܦܩܘ ܠܘܬܗ ܡܢ ܐܚ̈ܐ ܘܬܠܡ̈ܝܕܐ: ܟܕ ܡܫܘܕܥܝܢ
ܕܫܢܝ ܩܕܡ ܕܢܦܩ ܠܡܕܝܢܬܐ ܦܠܝܛܝܐ. ܘܗܘܝܢܐ ܚܕܐ ܗܘܬ
ܕܢܦܫܬܗ ܠܘܬܗ ܡܢ ܬܪܝܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܟܠܗܘܢ ܕܫܡܥܘ
ܠܐܢܫ ܠܩܕܝܫܐ ܡܬܢܨܚ ܗܘܐ. ܘܗܘ ܐܚܪܢܐ ܕܐܦ ܫܪܪܘܗܝ
ܕܫܢܝ ܗܘ: ܐܝܟ ܚܘܬܐ ܡܬܕܒܪܐ ܡܢ ܐܪܥܐ ܘܡܬܥܠܝܐ ܠܫܡܝܐ
ܕܐܬܚܙܝܬ ܠܐܢܫ ܗܘܬ: ܘܡܬܕܒܪܐ ܒܠܒܘܫܐ ܐܝܟ ܚܕ ܡܢ
ܘܡܪܕ. ܠܐ ܡܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ: ܘܐܦܠܐ ܡܢ ܚܝܠܘܬܐ ܘܡܪܕܘܬܐ ܐܘ
ܡܕܝܢ ܐܚܪܝܢ: ܐܬܦܢܝ ܗܘܐ ܠܡܫܡܫ ܠܐܚ̈ܐ ܬܘܒ. ܘܟܕ
ܠܘܬܝ ܘܡܕܝܢ ܠܐܚ̈ܐ ܬܘܒ ܫܡܥܬ ܗܘܬ: ܟܕ ܐܡܪܐ ܟܕ ܡܩܝܡܐ
ܡܢܗܘܢ ܡܫܬܕܪܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܘܟܠܗ ܒܡܫܟܢܐ ܠܩܕܝܫܬܐ:
ܘܫܡܥܘܗ ܒܩܕܝܫܘܬܐ ܕܐܒܘܗ ܘܕܩܕܝܫܬܐ ܐܘܟܝܢ: ܘܐܬܢܝܚܘ ܥܠܘܗܝ
ܘܒܝܬܗ. ܘܟܕ ܗܕܝܢ ܐܬܢܝܚ ܥܠܘܗܝ: ܥܡ ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܚ̈ܐ
ܗܘ ܚܕ ܕܝܢ: ܘܗܢܐ ܟܕ ܢܦܩ ܗܘܐ ܡܢ ܕܘܟܬܐ ܗܘܬ ܫܘܒܚܐ:
ܘܟܕ ܚܙܝ ܒܥܝܢܐ ܕܐܝܟ ܩܕܝܫܐ ܠܗ ܠܘܩܒܠܗ. ܘܐܬܚܙܝ ܒܗ
ܒܥܘܬܐ ܩܕܝܫܐ ܠܩܕܡܐ ܡܢ ܐܘܪܚܐ: ܘܡܢ[1] ܐܚܝܕ ܘܦܪܝܫ
ܡܢ ܐܚܐ. ܘܡܬܟܢܫܝܢ ܗܘܘ ܟܠ ܝܘܡ ܕܡܨܠܝܢ: ܟܕ ܝܕܥ
ܐܢܫ ܕܗܘܐ ܐܚܐ: ܗܟܝܠ ܐܬܕܢܚܘ ܘܐܬܗܦܟܘ[2] ܟܕ ܐܡܪܝܢ:
ܕܡܢܘ ܗܢܐ ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ? ܐܬܚܙܝܬ ܠܐ ܡܢܢ: ܫܘܒܚܐ
ܕܐܠܗܐ ܗܘܝܘ: ܐܬܝܐ ܘܐܬܚܙܝܐ ܠܡܫܡܫܘ: ܐܠܐ ܚܕܐ ܡܢ ܐܠܗܐ

---

[1] ܘܟܕ. [2] ܗܦܟܘ.

ܗ̄ܘ. ܘܡܫܬܒܚ ܠܗ ܠܐܕܘܪܦܪܘܓܪܕ ܡܓܘ̈ܫܐ ܥܠ ܡܛܠܬܗ ܕܗܘܳܐ ܘܐܫܬܥܒܕ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܐܡܪ: ܗܳܢܳܐ ܗܘ ܚܕܘ̈ܬܐ: ܐܟܡܐ(1) ܕܡܫܝܚܐ: ܦܬܝܘܢ ܢܗܝܪܐ ܡܠܦܢܗܘܢ ܕܟܠܢ ܗܘܘ. ܕܗܢܘ ܐܬܟܠܝ ܒܫܪܒܬܗܘܢ ܠܐܬܪ̈ܘܬܗܘܢ: ܘܗܢܘ ܗܘܳܐ ܟܠܝܠ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐܡܬ: ܐܝܟ ܕܠܐ ܢܬܠܘܢ ܠܡܫܡܥܘ ܠܫܒܪܐ ܘܠܦܪ̈ܘܩܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܠܐ ܠܐ ܗܘܳܐ ܕܢܬܦܠܓ ܦܬܝܘܢ ܡܢ ܐܒܗ̈ܬܐ(2): ܡܛܠ ܕܗܢܘ ܫܪܝܪ ܒܠܒܗܘܢ ܕܒܢܝ̈ܐ. ܒܗܢ ܕܗܢܘ ܐܬܟܠܝ ܠܐܬܪ̈ܘܬܗܘܢ ܗܘܠܝܢ ܕܒܢ̈ܝ ܐܬܪܐ(3): ܘܗܢܘ ܐܬܪܝܢ ܕܠܘܩܒܠ ܕܒܐܬܪܐ ܗܢܐ ܘܒܟܠܗ ܕܝܫܘܥ ܕܡܫܝܚܘܬܐ: ܕܐܝܟ ܕܡܝܬܪܘ(4) ܐܘܦ ܗܘܐ ܒܗܘ ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܗ ܡܫܝܚܝܐ.

ܗܘܳܐ ܕܝܢ ܫܘܠܡܗ ܕܣܗܕܘܬܐ ܐܚܪܢܝܬܐ ܒܐܝܪܚ ܬܫܪܝ ܒܬܫܥܣܪ ܒܗ: ܕܗܘܝܘ ܦܝܪܘܙܡܪܕ(5) ܫܢ̈ܝܐ: ܒܫܢܬ ܬܠܬܝܢ: ܕܝܠܗ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ.

ܫܠܡܬ(6) ܠܘܬܪܐ ܬܢܝܢܐ ܕܫܘܚܠܦܗܘܢ ܕܣܗܕܘܬܐ ܡܪܝ ܐܕܘܪܗܘܪܡܙܕ ܘܐܢܗܝܕ ܒܪܬܗ ܐܚܪܢܝܬܐ: ܕܫܥܒܕܬ ܒܗܘܠܟܐ ܣܗܕܘܬܐ.

---

(1) ܐܝܟ ܡܢ. (2) ܒܢܝܢܐ. (3) ܐܬܪܐ. (4) ܡܝܬܪܘ. (5) ܦܝܪܘܙܡܪܕ in margine. ܦܝܪܘܙܡܪܕ. (ܗ̇: ܗܢܘܢ - ܐܬܡܨܝܘ: ܐܘ ܐܬܠܝܘ ܕܐܬܪܐ ܘܕܝܢܚܝܐ.)
(6) ܫܠܡܬ.

* * *

ܬܘܒ ܥܢܝܕܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܦܬܝܘܢ ܣܗܕܐ ܢܨܝܚܐ.

ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܢ ܒܬܪ ܬܘܕܝܬܗ ܘܩܛܠܗ: ܒܫܢܬ ܗܘܐ ܐܪܒܥܣܪܐ ܘܬܪܬܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܘܗܝ ܕܝܙܕܓܪܕ: ܘܕܡܠܟܘܗܝ ܝܠܦܝܢ ܕܝܕܝܥܝܢ ܒܟܘܪܣܝܗܘܢ. ܘܟܕ ܐܬܟܢܫܘ: ܟܠܗ ܠܡܓܘܫܘܬܗܘܢ ܠܡܬܩܪܒܘ ܢܘܪܐ: ܘܠܡܣܓܕܘ ܕܟܘܟܒ̈ܐ ܘܕܡܝܐ ܕܢܛܪܘܢ. ܘܟܕ ܟܢܫܝܢ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ ܡܓܘܫܘܗܝ ܒܫܘܝܘܬܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܝܟ ܡܢܗܓ ܕܥܒܕܐ ܕܡܠܟܐ ܕܢܐܡܪ ܠܟܘܢ ܦܩܕܢܗ: ܡܢ ܟܠ ܕܟܢܝܫܝܢ ܒܡܠܟܘܬܐ ܗܕܐ ܘܢܩܒܠܘܢ ܣܝܡܬܐ ܘܢܝܪܐ ܕܡܓܘܫܘܬܐ. ܐܬܟܪܝܬ ܕܝܢ ܒܬܘܕܝܬܐ ܗܠܝܢ ܕܝܢܚܕܘ: ܕܟܠ ܐܝܢܐ ܕܢܗܘܐ ܘܢܦܘܩ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܦܬܝܘܢ ܢܝܪܐ ܕܡܓܘܫܘܬܐ. ܒܗܘ ܕܟܠܗ ܒܠܫܢܐ ܥܒܕܘܢ ܕܫܘܠܛܢܐ ܘܡܬܚܫܠܦܢܐ ܕܟܠܗ (ܕܝܢ ܘܐܣܬܘܕܝܘ[1] ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ: ܐܟܠ ܐܢܫܝܢ ܕܡܢܗܘܢ ܡܬܚܫܒܢ ܠܗܘܢ: ܟܕ ܡܫܬܟܚܝܢ ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܠܐܝܢܐ ܕܡܠܟܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܗܘܐ ܗܫܐ ܒܫܘܠܛܢܐ: ܡܣܟܢܐ ܦܩܕܐ ܐܝܟܢܐ ܕܢܫܐ ܕܟܠܗ: ܘܢܦܩ ܡܢ ܠܟܠܗܘܢ ܕܝܠܗ: ܕܢܬܒܥܘܢ ܡܢܗܘܢ ܬܘܒ ܕܢܚܢܐ ܕܐܣܬܟܠܘ ܗܘܘ. ܗܘܘ ܒܗܘܡܘ ܐܢܫܐ ܐܝܠܝܢ ܕܝܕܝܥܝܢ ܒܟܘܢ: ܘܡܬܩܪܒܝܢ ܠܡܓܘܫܘܬܐ: ܘܠܐ ܡܬܢܟܦܝܢ: ܘܢܗܘܘܢ ܡܫܬܥܒܕܝܢ[2] ܒܡܓܘܫܘܬܐ ܘܡܣܓܕܝܢ. ܘܐܝܟ ܗܕܐ ܕܐܬܦܩܕ ܟܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܓܘܫܘܬܐ ܡܫܬܟܚܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗܘܢ ܘܡܬܕܘܢ: ܘܗܘܘ ܒܗܠܝܢ ܩܛܝܠܐ ܡܢܗܘܢ ܡܢ ܩܕܡܝܬܐ.

---

[1] ܕܝܢ ܘܐܣܬܘܕܝܘ. [ܕܝܢ]. [2] [ܘܡܫܬܥܒܕܝܢ ܠܗܘܢ].

ܘܰܠܬܰܠܡܺܝܕܰܘܗܝ ܕܡܫܺܝܚܳܐ ܘܰܠܫܠܺܝܚ̈ܰܘܗܝ: ܡܶܢ ܢܶܗܘܽܘܢ ܐܺܝܕ̈ܰܝܗܽܘܢ ܠܡܶܬܦܰܪܥܽܘ: ܢܦܰܩܘ ܕܶܝܢ. ܘܶܐܙܰܠܘ ܕܢܶܩܪܽܘܢ ܐܶܢܽܘܢ ܕܢܶܚܙܽܘܢ ܐܶܢܽܘܢ ܡܶܢ ܢܰܦܫܗܽܘܢ ܕܢܶܚܙܽܘܢ ܒܥܰܝܢܰܝܗܽܘܢ: ܢܦܰܩܘ ܒܗܽܘܢ ܐܰܝܟܢܳܐ ܕܰܚܙܳܐ. ܘܰܫܡܰܥ ܫܶܡܥܽܘܢ ܟܺܐܦܳܐ ܕܗܳܠܶܝܢ: ܡܶܢ ܣܽܘܓܳܐ ܒܰܛܺܝܠܽܘܬܗܽܘܢ.

ܘܩܳܡܘ ܟܽܠܗܽܘܢ ܒܢܰܝ̈ ܡܕܺܝܢܬܳܐ ܕܟܢܽܘܫܬܳܐ ܘܰܠܫܠܺܝܚ̈ܳܐ ܕܰܢܚܰܙܽܘܢ: ܘܰܚܙܰܘ ܢܺܝܫܳܐ ܘܰܬܕܰܡܪܽܘ[1] ܡܶܛܽܠ ܗܳܝ ܕܰܚܙܰܘ ܕܰܡܫܺܝܚܳܐ. ܘܡܶܢ [ܡܶܛܽܠܗ[2]] ܘܩܳܡܘ ܥܰܠ ܬܰܪܥܶܗ: ܕܰܢܫܰܡܫܽܘܢ ܕܦܶܠܶܓܗ ܕܥܳܡܳܐ ܐܰܝܟ ܗܳܘ ܗܳܘܳܐ. ܘܩܳܡ ܕܶܝܢ ܫܡܰܥܢ: ܕܡܶܠܬܳܐ ܕܰܒܥܶܠܕܒܳܒܶܗ ܫܰܪܺܝܪܳܐ. ܒܫܽܘܠܳܡ ܗܳܘܳܐ: ܕܰܐܠܨܳܐ ܡܶܢ ܟܽܠ ܕܰܡܫܺܝܚܳܐ: ܢܶܬܦܠܶܓ ܡܶܢ ܐܰܝܕ̈ܰܝܗܽܘܢ: ܢܦܰܠ ܩܳܕܡ ܢܺܝܫܳܐ. ܘܩܳܡܘ ܕܶܝܢ ܒܥܶܠܕܒܳܒܶܐ ܡܫܺܝܚܳܐ ܩܰܕܺܝܫܳܐ: ܢܦܰܩ ܠܗܽܘܢ ܘܶܐܡܰܪ ܠܗܽܘܢ: ܡܳܢ ܫܡܥܽܘܢ ܐܰܢ̄ܬ ܗܳܪܟܳܐ ܒܣܽܘܥܪܳܢܳܐ ܗܳܢܳܐ ܕܰܒܟܽܘܫܦܳܐ: ܡܳܪܝ؟ ܘܶܐܡܰܪ ܕܡܶܬܚܪܳܫܽܘܬܳܐ ܠܟܽܘܢ: ܡܶܛܽܠ ܠܒܶܗ ܡܩܰܒܠܺܝܢ: ܘܰܡܬܰܦܪܰܫܘ ܒܫܶܠܝܳܐ ܗܳܢܳܐ ܕܰܡܥܰܝܢܳܐ. ܘܶܐܙܰܠܘ ܗܽܘ ܕܰܠܝ ܩܳܡ ܐܰܝܟܢܳܐ: ܗܳܐ ܐܶܢܳܐ ܒܰܡܫܺܝܚܳܐ: ܐܶܢ ܠܡܰܣܰܒܠܽܘ ܒܟܽܠܠܳܐ ܕܫܽܘܒܚܳܐ ܐܰܦܶܢ ܒܰܡܬܠܳܐ: ܘܶܐܢ ܠܡܰܣܰܒܠܽܘ ܗܽܘ ܐܰܚܪ̈ܳܢܶܐ ܡܶܢ ܚܰܝܠܶܗ ܕܰܡܠܰܟ̈ܶܐ. ܗܳܢܳܐ ܕܶܝܢ ܫܡܥܽܘܢ ܗܳܘܳܐ ܟܕ ܡܶܬܡܰܚܶܐ. ܘܰܡܛܳܐ ܕܰܠܡܶܬܳܐ ܢܶܐܡܰܪ ܠܗܽܘܢ: ܠܟܽܘܢ ܐܶܡܰܪ ܐܶܢܳܐ ܠܒܰܪܢܳܫܳܐ: ܗܳܘ ܢܶܬܦܰܪܥܽܘ ܡܶܢ ܣܽܘܥܪܳܢܳܐ ܕܰܡܠܰܟ̈ܶܐ ܗܳܢܳܐ. ܘܰܐܦܠܶܐ ܡܛܰܝܒ ܬܰܪܥܶܗ. ܟܰܕ ܘܰܡܬܦܰܠܓܺܝܢ: ܡܶܛܽܠ ܕܰܐܦ ܚܰܕܳܐ ܕܰܒܟܽܠܟܽܘܢ: ܒܟܽܠ ܡܰܫܡܶܫ ܐܢܳܐ. ܗܳܢܳܐ ܕܶܝܢ ܟܰܕ ܗܳܠܶܝܢ ܫܡܰܥ: ܪܳܗܶܛ ܠܗܽܘܢ ܕܰܡܛܰܝܒܳܐ ܗܳܘܳܐ ܕܰܫܢܺܝܬܳܐ[3]

---

[1] [ܕܬܶܗܪܳܐ: ܘܡܶܢ ܬܕܰܡܪܽܘ ܥܰܡܡ̈ܶܐ ܗܳܘ̈ܶܝܢ]. [2] ܡܶܛܽܠܗ. [3] ܫܢܺܝܬܳܐ.

ܠܗ ܐܝܟ ܕܠܡܫܝܚܐ. ܘܟܠ ܗܕܐ ܣܘܢܩܢܗ ܥܒܕ ܠܗ ܠܟܘܡܪܐ: ܐܝܟ ܕܡܫܡܫ ܠܗ ܥܒܕܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܠܐ ܟܕܘܡ ܚܕ ܠܐ ܡܫܬܘܕܠ ܘܡܬܕܡܪ ܠܡܠܟܘܬܗ: ܘܠܐ ܝܗܒ ܠܡܦܪܫܗ ܘܠܐ ܝܫܟܚ ܥܠ ܐܪܥܐ: ܡܢ ܣܘܓܐܐ ܕܡܪܕܝܬܐ ܕܗܘܐ ܒܗ ܐܘܪܚܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܐܫܬܘܕܥܘܗܝ ܘܫܒܩܘܗܝ: ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܠܗ ܠܡܠܐܟܐ ܠܘܬܗ ܐܒܘܗܐ: ܘܡܬܬܚܝܒܝܢ ܩܠܝܠ: ܘܡܢ ܣܘܟܠܝܢ.

ܗܝܕܝܢ ܒܥܐ ܐܕܘܪܗܘܪܡܙܕ ܬܘܒ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܘ ܓܒܪܐ: ܡܠܟܝܢ ܗܒ ܥܦܪܐ ܘܡܬܒܪܟܝܢ ܠܫܡܫܐ: ܘܠܐ ܚܕ ܫܥܬܐ ܡܢ ܦܘܩܕܢܝ ܡܠܟܘܬܐ ܪܒܬܐ: ܠܡܬܟܠܘܢ ܠܦܘܠܚܢܗܘܢ ܕܐܠܗܐ. ܘܠܐ ܡܫܝܚܝܐ ܐܢܬ ܒܫܢܐ ܕܢܦܩܬ ܠܡܠܟܐ: ܘܠܡܬܒܥ ܥܠ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ. ܡܛܠ ܕܐܝܟ ܦܘܩܕܢܗ ܕܡܠܟܐ: ܡܠܝܐ ܗܘ ܥܠ ܐܢܫܝܢ ܘܥܠ ܟܘܠ. ܘܠܐ ܕܠܐ ܢܝܫܐ ܘܡܫܟܢܐ: ܬܘܒ ܢܦܫܟ ܠܐܣܘܬܐ ܕܢܦܫܟ: ܐܝܟ ܕܠܐ ܢܫܬܐ ܕܠܒܟ ܬܪܕܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܛܘܒܢܐ ܕܠܐ ܡܫܬܥܒܕ ܘܕܠܐ ܡܬܗܦܟܐ: ܒܠܒܗ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܗܐ ܢܦܫܝ ܡܫܡܠܝܐ ܓܒܪܐ: ܕܝ ܠܐܣܘܬܐ ܕܢܦܫܟ: ܘܕܝ ܠܓܒܪܐ ܘܡܫܢܐ(1). ܘܡܚܝܐ ܒܠܒܝ ܐܕܘܪܗܘܪܡܙܕ ܠܗܪܒܕܐ(2): ܡܢ(3) ܒܗ ܒܕܒܝܬܐ ܣܕܡܐ: ܕܡܪܕܝܬܐ ܒܗ ܢܫܬܠܡ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܪܒܕܐ ܘܚܙܐ ܢܫܬܠܡ ܕܡܪܕܝܬܐ ܒܗ: ܡܚܝܐ ܢܚܬ ܒܠܒܗ ܫܘܒܚܐ ܢܫܬܠܡ ܘܡܠܐ ܒܪܚܡܐ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܠܐܦܬܐ ܡܢ ܡܚܘܐ ܠܐ ܢܣܒܝ ܗܘܝ ܒܬܪܝܢ ܐܦܠܐ ܚܕܐ. ܘܐܡܪܘ ܠܓܒܪܐ ܚܒܪ ܚܒܪܘ: ܟܕ ܕܗܘ ܗܘ(4) ܐܬܝܢ ܗܢܘܢ ܕܒܗܘܢ: ܕܥܒܕ ܡܢ

---

(1) ܘܡܫܢܐ. (2) ܠܗܝܪܒܕܐ. (3) [ܕܡܢ]. (4) ܡܢ.

ܥܘܕܪܢܐ ܟܠ ܕܢܚܙܝܢ ܗܘܘ ܒܚܙܘܢܗ. ܘܦܩܕ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܫܘܒܚܐ ܫܠܝܡܐ ܘܡܫܒܚܬܐ ܗܟܢ ܘܐܡܪܝܢ: ܘܐܝܟ ܡܫܝܚܘܗܝ ܢܬܪܣ ܕܒܪ ܐܠܗܐ: ܘܐܝܟܢܐ ܢܬܪܣܘܢ ܒܡܪܘܬܗ. ܘܟܕ ܫܠܡܘ ܗܘܘ ܫܘܒܚܐ ܕܢܬܪܣܘܢ ܒܗ: ܐܬܦܢܝ ܠܘܬܗܘܢ ܡܠܐܟܐ ܕܒܘܝܐܐ ܡܫܝܚܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܐܝܟ ܕܟܠ ܡܫܬܥܠ ܕܢܬܪܥܐ ܘܢܬܬܠܒܒ ܒܚܙܘܢܗ. ܗܟܝܠ ܢܩܘܡ ܠܒܝܬܐ ܗܢܘܢ: ܕܚܙܐ ܡܢ ܩܕܡܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܝܕܝܢ ܗܘܘ ܗܢܘܢ: ܕܐܦ ܒܫܠܡܘܬܗ ܚܕܝܢ ܟܕ ܡܬܡܠܝܢ ܠܒܝܬܐ ܗܢܘܢ ܘܡܬܒܪܟܝܢ: ܐܘ ܕܠܡܐ ܡܬܒܪܟܝܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ: ܘܕܢܚܬܘܢ ܗܟܢ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ. ܐܠܐ ܗܢܘܢ ܐܢܘܢ ܢܚܬܘܢ ܐܝܟ ܡܠܦܢܐ ܕܢܘܗܪܐ[1]: ܘܢܫܒܩܘܢ ܐܪܥܐ ܠܒܝܬܐ ܘܡܘܬܐ ܘܡܫܝܚܘܗܝ ܒܗ. ܘܢܬܒܣܡ ܕܐܦܪܝܡ ܢܬܪܣܘܢ ܘܢܬܠܒܫܘܢ ܒܢܘܗܪܐ ܗܘ ܕܢܘܗܪܐ: ܡܬܡܠܝܢ ܟܠܗ ܡܬܒܪܟܝܢ: ܕܢܬܪܥܘܢ ܗܟܢ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ. ܘܐܦ ܟܕ ܒܗ ܒܢܘܗܪܐ ܡܬܚܙܝܢ ܡܠܝܢ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ: ܡܫܬܒܚܐ ܗܘ ܠܡܫܝܚܐ ܡܠܝܢ ܠܘܬܗ ܠܒܝܬܐ ܗܢܐ. ܗܟܝܠ ܢܩܘܡ ܢܘܗܪܐ ܒܝܬ ܡܫܝܚܐ ܘܡܬܒܪܟܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܢܘܗܪܐ: ܘܢܬܩܕܫ ܠܒܝܬܐ ܐܝܟ ܕܠܡܫܝܚܐ ܗܘ. ܟܕ ܠܒܝܬܐ ܒܝܬ ܡܫܝܚܘܗܝ: ܢܚܬ ܠܗ ܐܝܟ ܕܢܬܩܕܫ ܒܐܘܪܚܗ: ܘܐ ܚܕܐ ܘܡܠܝܢ ܒܫܒܚܐ: ܗܟܢ ܟܠ ܡܫܬܥܠܝܢ ܢܬܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ. ܗܟܝܠ ܢܚܬܘܢ ܕܐܝܟ ܠܗ ܡܬܒܪܟܝܢ: ܕܐܦ ܒܢܘܗܪܐ ܢܘܗܪܐ ܗܘ: ܘܟܠ ܒܫܠܡܗ ܕܫܘܒܚܐ: ܗܘ ܕܢܚܬ ܢܬܐ ܡܢ ܡܪܘܡܐ ܘܡܬܒܪܟܐ. ܐܦ ܕܝܢ ܒܫܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܢܬܩܕܫ ܗܘ: ܘܐܦ ܠܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܐ ܕܟܠ ܐܠܗܐ: ܢܬܩܕܫ ܫܘܒܚܐ

---

[1] ܕܢܘܗܪܐ.

ܡܢ ܪܘܡܐ: ܘܐܬܗܦܟܘ ܠܗ ܘܢܚܝܠܐ(1) ܕܒܢܝܢܗ: ܘܐܬܬܚܝܡ ܡܢܗ ܗܟܢܐ ܕܐܬܘܪܦܘ ܕܟܠ ܢܪܘܢܐ ܡܚܝܐ ܚܝܠ ܟܠ ܘܫܒܩ ܟܠ ܒܥܘܠܬܢܐ ܕܢܚܬܘ. ܘܟܕ ܐܬܟܢܫܘ ܕܐܠܗܐ ܥܠܝܗ ܡܠܟܗ: ܪܟܝܢ ܠܥܠ ܡܢܗܘܢ ܕܠܒܒܐ ܫܠܡܐ ܕܪܚܡܬܐ ܚܒܝܒܬܐ: ܐܡܝܢܐ ܕܟܠ ܐܢܫ ܦܪܝ ܡܢܗܘܢ: ܕܟܠ ܐܬܟܫܦܘ ܥܠ ܐܦܝܗܘܢ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܗܘܘ ܟܕ ܪܡܝܢ ܥܠ ܐܪܥܐ ܐܝܟ ܡܝܬܐ ܟܠܗܘܢ: ܐܢܫ ܡܢ ܗܠܝܢ ܥܡܝܢ: ܒܚܝܠܐ ܕܡܫܝܚ ܣܗܕܐ ܠܦܬܝܘܢ: ܘܦܬܚ ܥܝܢܘܗܝ ܘܚܙܐ ܠܥܠ ܡܢܗܘܢ ܕܡܘܬܐ ܕܐܝܠܢܐ: ܘܐܚܝܕ ܗܘܐ ܥܠ ܐܒܗܘܢ. ܘܩܪܐ ܠܥܠ ܡܢܗܘܢ ܠܟܢܫܗܘܢ(2): ܢܩܘܡܘܢ ܬܘܠܕܬܐ ܚܕܐ ܕܒܝܬ ܕܗܘܐ ܘܢܣܩܘܢ ܒܢܝܗܘܢ: ܘܗܕܟܐ ܟܕ ܚܙܐ ܠܗ ܗܘ ܟܕ ܥܕܢܐ(3) ܥܠ ܐܪܥܐ: ܘܐܦ ܟܕ ܒܟܪܟܐ ܗܘܐ. ܘܩܪܐ ܐܬܪܗ ܠܟܠܗܘܢ ܒܥܡܐ: ܕܐܬܪܐ ܗܘ ܐܬܟܠܘ ܕܕܝܪܝܘܬܐ. ܟܪܟܐ ܕܝܢ ܗܘ ܕܗܪܬܐ ܒܗ ܗܘܬ: ܐܝܟ ܕܟܠ ܢܫܒܝܢ ܠܡܥܒܕܗ: ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܢܦܩܘ ܕܒܟܠܗܘܢ ܕܩܪܝܬܐ: ܟܕ ܡܘܕܐ ܕܕܝܪܝܘܬܐ ܐܝܟܐ ܘܟܠ ܢܚܬܘ. ܘܟܕ ܚܙܘܗ ܦܬܚܘ ܩܕܝܫܐ ܐܚܝܕܗ: ܘܢܦܠܘ ܠܥܠܘܗܝ ܡܢܗ. ܢܚܬܘ ܕܝܢ ܘܩܪܘ ܥܠ ܦܪܨܘܦܗ ܢܫܩܘ: (ܗܘ ܕܡܢ(4) ܐܬܪܡܝ ܩܕܝܫ ܚܘܠܡܢܐ ܡܢܗ ܕܩܕܝܫܐ.

ܘܩܪܐ ܒܩܠܐ ܒܗܘܪܡܝܙܕ ܘܐܡܪ ܠܩܕܝܫܐ ܦܬܝܘܢ: ܐܘ ܟܪܘܙܐ: ܥܒܕ ܐܡܪ ܠܝ ܐܪܙܗ: ܕܢܚܙܐ ܐܝܟ ܕܡܢ ܦܘܡܟ ܕܡܫܝܚܐ: ܠܡܬܗܕܘ ܐܝܬܝ ܘܠܡܬܟܠܘ ܒܗܘܢܐ.

---

(1) ܘܚܣܝܠܐ. (2) ܠܟܠܗܘܢ. (3) ܥܕܢܐ. (4) [ܗܘ ܕܝܢ].

ܘܗܟܢܐ ܐܬܢܝܚܘ ܕܠܐ ܬܘܢܐ ܢܬܢܐ ܢܦܫܗ: ܡܬܛܝܒ ܗܘܐ ܡܘܗܒܬܗ ܡܢ ܣܓܡܘܗܝ. ܘܐܬܢܝܚܘ ܕܥܠܐ ܒܝܬ ܡܬܟܠܝܢ ܠܟ: ܗܢܘ ܗܘ ܡܘܗܒܬܐ ܕܐܠܗܐ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ(1) ܡܢ ܐܒܗܬܗ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܕܒܬܪ ܣܓܝܐ ܘܡܢ ܕܐܬܚܙܝ ܥܠܬܐ ܗܕܐ: ܕܠܗ ܢܚܡ ܥܠ ܒܢܝܢܬܐ ܕܐܘܕܝܝܢ ܡܗܝܡܢܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ: ܘܒܚܝܢ ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ. ܗܝܡܢ ܠܒܬܐ ܒܢܟܪܝܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܝ ܗܢܘ ܕܒܬܫܒܘܚܬܐ ܐܘ ܕܠܐ ܬܫܒܘܚܬܐ: ܗܢܐ ܡܬܛܝܒ ܐܢܐ ܒܡܫܟܢ ܠܡܬܚܙܝܘ ܒܝܘܡܢܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܡܬܦܢܝܢ ܒܡܬܚܪ ܡܬܛܠܠܝܢ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܡܪ ܠܝ ܠܡܬܚܙܝܘ ܒܡܫܟܢ. ܘܐܡܪ ܥܒܕܘܗܝ ܒܢܝܢ ܥܒܕ ܒܢܝܢܐ ܣܘܓܐܗ ܒܡܕܝܢܬܗ: ܘܐܡܪ ܒܡܕܝܢܬܗ ܡܗܝܡܢܘܬܐ. ܐܝܟ ܕܒܐ ܚܝܠܐ ܕܐܝܠ ܒܗܘܢ ܚܝܠܐ: ܘܡܠܟܐ ܒܗܢܐ ܡܥܒܕܢܘܬܐ: ܐܦ ܡܘܬܐ ܘܣܓܝܐ ܒܘܡܒܪܗܘܢ ܕܡܬܟܢܫܝܢ ܕܘܝܐ: ܡܓܡܪܝܢ ܒܡܥܒܕܢܘܬܗ ܐܦ ܡܕܝܢܝ(2) ܗܘܐ ܡܗܘܠܝ(3). ܘܐܦ ܡܬܚܝܠ ܠܐܝܟ ܢܦܫܬܐ ܒܐܦܝ ܕܥܡܘܠܐ ܕܗܘܝܬܐ: ܡܢ ܒܝܬ ܕܝܢܗܘܢ ܠܒܝܬ ܐܕܘܩܪܣܘܢܕܣ ܠܒܗܘܬܐ: ܒܝܕ ܠܗܘܢ ܕܒܝܬܐ ܡܥܕܝܢ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܬܢܝܚܘ ܕܡܬܚܘܝܢ ܠܟ ܡܪܝ: ܗܒ ܕܢܫܠܡܘܢ ܗܕܐ ܕܢܬܩܒܠ ܒܝܘܡܢܐ. ܘܒܗ ܒܗܘܢ ܠܒܝܬ ܡܬܚܙܝܢ: ܕܒܝܬ ܡܩܕܫܝܢ ܐܚܪܢܐ ܡܢ ܐܝܬܘܗܝ. ܗܝܡܢ ܥܒܕ ܡܢܗ ܒܢܝܢܐ ܕܫܠܝܐ ܘܐܡܪ ܒܝܘܡܗ: ܘܒܢܝܢܐ ܐܢܫܘܬܐ ܕܫܠܝܐ ܠܒܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܒܡܕܝܢܬܗ ܥܒܕܝܢ(4) ܕܝܢ ܠܗܘܢܐ(5).

---

(1) Deest.

(2) ܡܕܝܢܝ.

(3) ܘܡܗܘܠܝ.

(4) ܥܒܕܝܢ.

(5) ܠܗܘܢܐ.

ܘܟܕ ܐܙܠ ܠܡܕܝܢܬܗ: ܗܝܕܝܢ ܚܙܐ ܒܗ ܡܓܘܫܐ ܒܦܛܪܘܣ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟܐ ܗܘ ܦܛܪܘܣ ܚܒܪܟ ܪܒܐ ܕܫܠܝ̈ܚܐ? ܗܝܕܝܢ ܥܢܐ ܟܐܦܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܢܐ ܪܒܐ ܕܫܠܝ̈ܚܐ ܠܐ ܐܝܬܝ: ܐܠܐ ܥܒܕܐ ܐܝܬܝ ܕܐܠܗܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܟܪܘܙܘܬܗ. ܚܕ̈ܝܬܐ ܕܝܢ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܟܪܘܙܘܬܗ: ܐܝܟ ܡܠܦܢܗ: ܠܐ ܐܝܬܝ. ܚܕܝܬܐ ܕܝܢ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܫܠܝܚܘܬܐ (ܐܝܬܝܗܘܢ ܐܝܟܐ(1) ܡܠܟܘܬܐ: ܕܣܝܡܘܢ ܡܢ ܒܝܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܐܢܐ ܡܠܦܢܐ ܐܢܐ ܕܒܝܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܐܘܪܚܐ ܕܚܝ̈ܐ ܠܡܬܬܦܝܣܢܐ(2). ܗܝܕܝܢ ܐܬܚܡܬ ܡܓܘܫܐ ܪܒܐ: ܘܐܡܪ ܠܟܐܦܐ(3) ܟܕ ܠܘܝܬܗ(4): ܗܘܝܬ(5) ܝܥܢܘܬܐ ܕܚܫܝ ܐܝܟܐ ܒܐܝܕܝܟ: ܕܝܗܒܬ ܠܗ ܗܕܐ ܚܕܬܐ. ܘܦܬܚܬ ܐܝܕܗ ܠܦܘܡܗ: ܘܢܦܠܬܗ ܠܝܥܢܘܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܒܟܪܝܗܐ ܒܚܝܠܐ ܪܒܐ ܘܒܝܫܬܐ ܕܥܘܒܕܐ. ܘܟܕ ܢܦܠܬܗ ܡܓܘܫܐ ܠܝܥܢܘܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܒܟܪܝܗܐ: ܐܬܦܫܛܬ ܡܢ ܦܠܓܗ ܠܡܕܝܢܬܗ. ܘܗܘ ܦܠܓܗ ܕܒܝܬܗ ܕܡܓܘܫܐ: ܐܬܚܙܝ ܒܗ ܟܘܪܐ ܡܫܬܠܛ ܒܟܠܗ ܐܝܟ ܠܡܫܩܠܐ ܚܕܝܬܐ ܕܟܘܪܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܡܓܘܫܐ: ܘܐܡܪ ܡܢ ܐܝܕܗ: ܘܒܟܝܐ ܘܐܡܪ: ܐܘ ܡܪܘܬܐ ܡܢܘ ܗܢܐ? ܘܫܠܝܛܝܢ ܡܫܟܚܝܢ ܝܥܢܘܬܐ ܗܢܝ: ܘܗܝܟ ܐܝܟ ܫܒܠܬܐ ܕܦܪܚ ܡܢ ܦܘܠܐ. ܘܫܒܩܗ ܡܓܘܫܐ ܘܐܡܪ: ܘܐܦ ܗܕܐ ܡܬܦܠܓܝܢ ܐܝܟܢ ܕܠܐ ܚܙܝܬ ܗܘ? ܘܦܩܕ ܡܫܝܚܐ: ܕܟܕ ܐܝܬܝ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܢܐܬܘܢ ܥܡܗ ܐܝܬܝܐ ܘܗܝܡܢܘܗ: ܒܫܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܟܪܝܗ̈ܘܗܝ

---

(1) ܐܝܟܐ ܐܝܬܝܗܘܢ.

(2) ܠܐ ܡܬܬܦܝܣܢܐ.

(3) ܫܡܥܘܢ.

(4) ܠܘܬܗ.

(5) ܗܘܬ.

ܘܠܝܠܕܝܗܘܢ ܕܗܘܬ ܠܥܕܡ ܒܥܕܢܐ. ܘܡܚܘܝܐ ܗܘܬ ܢܘܗܪܐ ܒܓܘ ܦܓܪܗܘܢ ܓܘ ܢܘܗܪܐ ܘܢܗܝܪܘܬܐ.

ܘܟܕ ܗܘܐ ܦܠܓܗ ܕܠܠܝܐ: ܡܚܙܐ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܥܡ ܠܦܬܝܘܢ ܕܢܠܦܬܗ: ܘܡܬܘܠܐ ܗܘܐ ܒܓܘ ܢܘܗܪܐ ܕܠܐ ܡܬܡܠܠܐ: ܐܝܟ ܕܒܦܠܛܝܢ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܡܫܬܥܐ ܗܘܐ ܥܡܗ ܡܢ ܓܘ ܢܘܗܪܐ: ܐܟܙܢܐ ܕܢܬܬܠܡܕܘܢ ܒܟܠܗܘܢ ܢܘܗܪܐ ܕܬܗܪܐ: ܘܫܘܦܪ ܕܟܠܗܘܢ ܥܒܕܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܢܘܗܪܐ: ܘܐܦ ܬܚܘܬܐ ܕܓܘܗ ܢܘܗܪܐ ܕܦܬܝܘܢ ܕܦܬܝܚܝܢ ܗܘܘ. ܗܡܢܝܢ ܢܘܗܪܐ ܕܫܡܝܐ: ܘܡܠܟܗ ܟܕ ܦܢܐ ܩܠܐ ܘܐܡܪܐ: ܕܟܐ ܕܐܠܗܐ ܘܫܡܥ ܡܪܝ ܦܬܝܘܢ: ܟܕ ܘܡܫܡܫ ܚܕܬܗ ܘܡܫܒܚܗ: ܘܡܘܕܐ ܠܐܠܗܐ ܕܫܕܪܗ ܥܡܗ ܘܡܢܗܪܝܢ ܗܘܘ ܡܣܒܪܢܘܬܗ. ܘܡܫܬܥܐ ܗܘܐ ܥܡܗ: ܐܦ ܟܕ ܥܡܗ ܢܘܗܪܐ ܢܬܬܚܙܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܕܥܒܕܝܢ ܗܘܘ ܢܘܗܪܐ: ܚܕܐ ܕܬܘܕܝ ܢܦܫܗ ܡܢ ܕܚܠܬܗ: ܟܕ ܕܪܫܐ ܕܕܝܢ ܡܕܒܪ ܠܗܘܢ ܠܟܠܗܘܢ ܢܘܗܪܐ. ܦܬܝܘܢ ܩܕܝܫܐ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ ܬܕܚܠ ܐܒܘܝ(¹): ܘܠܐ ܬܬܥܝܩ ܢܦܫܟ: ܡܛܠ ܕܥܡܟ ܗܕܐ ܚܙܝܬ. ܕܠܐ ܚܘܒ ܘܢܘܗܪܐ(²) ܬܕܡܘܪܬܐ ܕܒܓܘ ܢܘܗܪܐ ܕܠܐ ܡܬܡܠܠܐ. ܦܬܝܘܢ ܩܡ ܘܢܘܗܪ(³) ܗܘܐ ܠܬܕܡܘܪܬܐ ܘܢܗܝܪܘܬܐ: ܘܡܫܒܚ ܥܠ ܬܕܡܘܪܬܐ ܕܚܙܬܐ ܕܐܘܪ(⁴) ܥܦܪܐ. ܘܒܬܪ ܚܘܪ(⁵) ܥܦܪܐ: ܢܦܩ ܦܬܝܘܢ ܠܡܕܒܪܐ ܠܢܘܗܪܐ ܕܬܗܪܐ: ܕܠܐ ܦܪܫ ܠܗܘܢ ܐܦ ܥܒܕܐ: ܕܡܢ ܬܚܘܬ ܕܫܘܦܪܗܘܢ ܥܘܒܕܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܬܗܘܘܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ. ܕܠܐ ܡܠܟܐ ܒܥܡܡ ܢܘܗܪܘܗܝ: ܘܢܦܪܝ ܒܘܒܢܘܬܗܘܢ: ܐܝܟ

(¹) ܐܒܘܢ. (²) [ܘܢܘܗܪ]. (³) [ܘܢܘܗܪ] (⁴) ܕܘܪܐ. (⁵) ܚܘܪܐ.

ܕܡܢ ܡܕܝܢܗ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܐܣܝܪܐ: ܐܘ ܡܕܝܢܬܐ ܚܒܝܒܬܗ ܕܐܠܗܐ:
ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܕܝܠܗܘܢ ܐܣܝܪܝܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܢܐ ܕܠܐ ܐܘܡܢܘܬܐ.
ܐܠܐ ܡܫܬܟܚܐ ܠܒܪܬܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܗܘ ܦܬܝܣ ܠܗܘܢ ܠܐܣܝܪܐ:
ܘܡܫܬܕܪ ܡܠܝܟ ܘܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܟܕ ܗܘܐ ܨܦܪܐ:
ܢܦܩ ܗܘ ܥܡ ܐܣܝܪܐ ܘܐܘܪܚ ܠܡܗܘܣܘܢܡܘܕ: ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܕܒܝܬ ܕܪܐ. ܘܢܩܦܘܗܝ ܩܘܫܬܐ: ܘܦܓܥܘ ܡܣܟܢܐ ܘܫܐܠܘ ܒܫܠܡܗ: ܘܐܡܪ
ܡܫܬܕܪ ܠܒܝܬܗܘܢ. ܘܢܦܩ ܘܐܙܠ(1) ܠܡܕܝܢܬܐ: ܟܠ ܐܢܫܝܢ
ܕܗܘܘ ܬܡܢ. ܗܝܕܝܢ ܦܓܥܘ ܠܡܫܡܫܢܘܗܝ ܐܝܟ ܕܥܕܬܐ: ܘܐܫܬܝܗ
ܥܡ ܐܣܝܪܐ ܐܚܪܢܐ ܕܥܕܬܐ ܗܘܬ ܡܢ ܩܠܝܠ: ܘܐܣܬܒܪܗ
ܬܡܢ ܡܕܝܢܬܗ. ܗܝܕܝܢ ܫܐܠ ܒܗ ܡܠܦܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܘ
ܚܒܝܒܐ ܘܡܠܝܐ ܟܠ ܛܝܒܘܬܐ: ܠܐ ܦܐܫ ܐܢܐ: ܐܝܟܢܐ ܟܕ ܐܢܫܝܢ
(ܥܠܝܗ ܥܡܗ(2) ܐܣܝܪܐ: ܡܢ ܫܪܝܬܗܘܢ؟ ܐܡܪ(3) ܠܗ ܕܝܢ
ܡܢܐ ܝܘܡܝܢ ܫܢܝܢ ܐܢܬ؟ ܗܝܕܝܢ ܥܢܐ ܡܕܝܢܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܫܢܝ
ܕܝܢ ܐܝܬܝ ܫܢܝܢ ܘܫܟܝܢ ܥܠܝ. ܕܒܝܬ ܐܒܐ ܫܢܝܐ ܒܐܪܥܐ
ܗܕܐ: ܐܢܐ ܝܕܥ ܐܢܐ. ܐܡܪ ܡܠܦܢ ܕܝܢ ܫܢܝܘܗܝ: ܐܒ
ܕܩܠܝܢ ܘܡܬܟܬܒܝܢ(4) ܠܗܘܢ: ܘܐܒ ܕܐܝܟܢܐ ܠܗܘܢ ܘܡܬܟܝܢܝܢ(5)
ܘܡܬܒܕܪܝܢ. ܐܠܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬ ܕܠܫܘܠܡܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܐܡܪ ܡܬܒܕܪܝܢ
ܠܟ ܐܘ ܡܬܟܬܒܝܢ؟ ܥܢܐ ܕܝܢ ܐܝܢܐ ܕܢܛܠܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܒܫܘܒܚܐ
ܕܫܘܟܢܐ ܕܝܘܡܐ ܐܝܬܝ: ܗܢܘܢ ܕܐܬܝܗܘܢ ܦܠܚܝܗܘܢ. ܘܗܕܟܢ
ܗܫܐ ܕܝܢ: ܟܕ ܠܐ ܗܘܐ ܐܝܢܐ ܫܢܐ ܐܢܐ ܗܘܝܢ: ܐܠܐ ܫܠܡܐ

---

(1) ܘܐܙܠ ܐܘܪܚܗ. [ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܘܐܘܪܚ.]. (2) ܥܡܗ. (3) [ܐܡܪܬ ܕܒܪ ܐܢܫ ܫܠܝܡ: ܠܗ]. (4) [ܘܡܬܟܬܒܝܢ]. (5) ܘܡܬܟܝܢܝܢ.

ܕܢܶܫܡܰܥ ܣܳܒܪܳܐ ܗܳܠܶܝܢ ܒܠܶܒܗܽܘܢ: ܕܢܶܬܬܦܢܽܘܢ ܬܰܝܒܺܝܢ ܡܶܢ ܡܪܺܝܕܽܘܬܶܗ: ܘܢܶܕܥܽܘܢ ܠܟܽܘܢ ܒܚܰܝܰ̈ܝܟܽܘܢ[1].

ܗܳܝܕܶܝܢ ܐܶܬܚܰܡܰܬ ܡܰܠܟܽܘܬܳܐ ܛܳܒ: ܘܦܰܩܶܕ ܠܡܶܬܒܰܥܽܘ ܗܳܢܽܘ ܫܰܠܝܛܳܢܳܐ ܢܶܫܶܐ ܕܥܰܡ ܟܪܺܝܗܳܐ: ܘܠܡܰܦܩܽܘܬܶܗ ܡܶܢ ܟܽܘܪܗܳܢܗܽܘܢ: ܟܰܕ ܐܳܡܰܪ: ܕܢܶܚܘܶܐ ܕܟܽܠܶܗ ܚܕܳܐ ܗܘ: ܢܶܬܟܰܢܫܽܘܢ ܒܡܕܝܢ̈ܬܳܐ ܕܢܽܘܪܳܐ ܗܳܢܳܐ ܕܡܕܒܚ. ܘܦܰܩܶܕ ܕܟܰܕ ܢܶܫܒܰܩ ܢܶܬܥܰܒܕܽܘܢ ܒܢܽܘܪܳܐ ܗܳܢܳܐ ܕܡܕܒܚ ܠܡܰܠܟܽܘܬܳܐ: ܟܰܕ ܕܣܳܓܕܺܝܢ ܡܶܢܶܗ ܫܰܡܫܳܐ ܘܣܰܗܪܳܐ. ܗܳܝܕܶܝܢ ܢܶܗܦܟܽܘܢ ܠܡܕܝܢܬܳܐ ܘܡܫܬܒܩܘܢ ܠܢܘܪܐ: ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܢܡܘܣܐ ܕܥܠܡܐ ܡܪܐ ܘܫܠܝܛܝܢ: ܘܡܥܠܘܗܝ ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܡܪ: ܟܕ ܟܪܝܐ ܠܗܘܢ ܘܡܫܬܟܚܝܢ. ܘܟܪܟܘܗܝ ܕܡܥܠܐ ܠܡܠܟܐ: ܐܬܦܠܛ ܢܘܪܐ ܗܘ ܡܢ ܕܘܟܬܗ. ܘܡܠܟܐ ܗܢܘܢ ܕܪܕܝܢ ܘܐܬܚܡ ܡܢ ܠܒܠ: ܐܬܟܢܫܘ ܘܩܡܘ ܢܫܝ ܥܘܡܪܐ ܟܢܫܬܐ: ܒܪܡܫܐ ܠܡܠܟ ܠܢܦܫ ܕܘܡܪܐ. ܘܕܢܚܘܢ ܠܢܦܫܗ ܒܪܡܫܐ ܠܬܘܪܥܘܬܐ[2] ܕܗܘ ܣܢܝ[3]: ܚܙܘ ܘܢܟܦܪܘ ܘܢܬܠܘ[4]. ܘܦܩܕ ܠܗ ܡܠܟܐ ܕܟܠ ܢܘܪܐ ܕܒܟܢܫܬܐ: ܟܕ[5] ܕܟܠ ܥܡܟܫܐ ܗܘܝܐ ܐܡܪ ܒܠ ܡܠܟܐ ܐܦܠܐ ܐܠܗܘܬܐ ܕܡܠܟܐ. ܘܐܢܫܐ ܕܩܢܝܢ ܗܘܘ ܐܡܪ: ܐܠܗܐ ܘܕܝܠܗ ܘܩܡܘ: ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܕܡܫܒܚܐ: ܕܥܒܕ ܗܘ ܐܠܗܗ: ܦܬܝܘܢ: ܕܥܒܕ[6] ܗܘ ܐܠܗܗ. ܘܠܗܘܢ ܒܟܠ ܐܬܪ ܕܝܕܥܝܢ ܐܠܗܐ: ܕܥܡܗ ܠܗܢܐ ܐܠܗܐ. ܡܫܒܚܐ ܗܘ ܐܠܗܐ ܚܝܐ ܘܡܥܒܕܐ ܕܩܢܐ ܠܟܠܗܝܢ: ܕܡܠܝܠ ܡܠܟܘܬܗ ܡܢ ܕܘܡܪܐ ܘܐܝܬܘܗ̇ ܠܢܘܪܐ:

---

[1] ܒܚܝ̈ܝܗܘܢ.

[2] [ܠܬܘܪܥܘܬ ܚܠܦܝ].

[3] (ܗܢܝܢ: ܣܢܝ: ܣܘܦ ܠܡܥܒܕܢܐ ܕܡܠܟܐ ܣܒ. 651).

[4] Deest.

[5] [ܟܕ].

[6] ܘܥܒܕ.

ܘܫܕܐ ܐܢܘܢ ܠܡܝ̈ܐ ܕܢܗܪܐ: ܕܠܐ ܢܬܚܙܘܢ ܠܥܒܕ̈ܝܗ. ܒܬܪ
ܚܡܫܐ ܝܠܕ̈ܐ ܕܬܪܝܢ ܚܡܫܐ: ܗܘ ܠܝ ܕܐܣܬܥܪܬ ܡܢ ܐܝܕܥܬܐ
ܘܡܢ ܚܒܪ̈ܘܗܝ. ܘܐܬܘ ܐܢܫ̈ܐ ܗܢܘܢ: ܘܢܣܒܘ ܠܫܠܕ̈ܐ
ܘܠܐܚܪ̈ܢܐ ܕܣܗܕܘܬܗ: ܡܢܝܢܗܘܢ ܕܝܠܗܘܢ. ܘܩܒܪܘ ܟܕ ܥܒܕܘ:
ܥܒܕܘ ܥܠܝܗܘܢ ܕܘܟܪܢܐ ܐܝܟ ܕܝܠܗܘܢ ܟܢ̈ܫܐ ܕܥܡ̈ܡܐ. ܘܟܕ
ܥܒܕܘ ܩܝܡܘ ܒܝܘܡܗ(1): ܕܐܬܓܠܝ ܫܡܥܘܢ ܡܢܝܢ ܕܒܪܘܢ ܕܐܬܐ
ܡܢ ܠܥܠ ܘܥܠܡ: ܐܝܟ ܚܘܕܐ ܕܚܕܬܐ ܕܝܫܘܥ: ܡܫܝܚܐ ܠܒܘܡܐ.
ܘܐܚܪ̈ܢܐ ܡܢܗܘܢ ܐܡܝܢܘ ܕܒܠܗܘܢ: ܡܛܠ ܬܫܡܫܬܐ ܕܝܠܗܘܢ.
ܡܬܘܡܬܐ ܕܝܢ: ܐܦ ܟܕ ܚܙܐ ܬܫܡܫܬܐ ܕܐܝܟ ܗܕܐ ܕܗܘܝܐ:
ܠܐ ܩܐܡ ܡܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܠܐ (ܐܬܘܡ ܘܡܬܩܪܝܐ
ܗܘܐ: ܘܡܢ ܠܡܫܒܚܘ ܠܒܪܢܫܐ ܕܩܕܝܫܐ ܡܬܝܡ ܐܚܪܝܢ
ܟܕ ܐܡܪ(2): ܕܡܬܐ ܠܗ ܗܘܐ ܐܠܝܢ ܚܕܪ̈ܐ: ܐܝܟ ܡܐ ܕܟܢܫܬܐ
ܘܦܪܥܬܐ ܒܗܕܐ. ܘܦܩܕ ܡܫܝܚܐ: ܕܢܬܩܢܘܢ ܡܢ ܐܬܪܐ. ܘܟܕ
ܗܠܝܢ ܥܒܕܝܢ ܡܢ ܒܗܕܐ: ܡܛܠ ܠܗܘܢ ܡܬܐ ܠܢܦܫ ܠܐܢܫܐ
ܐܝܟ ܥܘܕܐ ܫܒܝܬܐ. ܘܡܢ ܐܢܫ ܚܠܡܐ ܕܥܘܕܐ: ܗܕܝܢ ܡܬܐ
ܫܪܝܢ ܗܘܘ ܠܢܦܫܐ ܐܝܟ ܒܚܕܐ: ܟܕ ܩܠܐ ܕܩܪܝܬܐ ܕܡܬܐ
ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܬ ܠܒܘܣܡܐ ܫܒܝܬܐ: ܫܒܝܠܐ ܕܢܦܫܐ ܕܚܙܝܢ ܗܘܘ
ܩܠܐ ܕܡܬܐ: ܕܢܦܠܐ ܥܠܐ ܨܠܝܢ ܗܘܘ ܘܒܥܝܢܐ. ܒܬܪ ܕܝܢ
(ܘܐܦ ܗܠܝܢ ܒܠܗܘܢ: ܦܩܕ ܗܘܐ ܡܬܘܡܬܐ ܡܫܝܚܐ ܠܡܕܝܢܬܐ(3)

---

(1) ܘܩܒܪܘܗ.   (2) [ܐܬܘܡ ܗܘܐ ܘܡܬܩܪܝܢܐ ܗܘܐ ܘܐܣܝܐ].   (3) [ܘܟܕ
ܒܠܗܘܢ ܬܫܡܫܬܐ: ܠܐ ܐܬܪܚܩ (ܐܬܪܚܩܬ؟) ܗܘܐ ܫܒܝܠܐ ܕܢܦܫܐ ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ:
ܐܠܐ ܡܫܝܚܐ ܦܩܕ: ܘܐܬܐ].

ܒܠܠܝܐ: ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥܐ ܕܥܘܠܐ ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܕܡܠܟܐ: ܘܦܩܕ
ܠܡܦܩܗ ܟܕ ܒܠܠܝܐ ܢܬܦܫ ܕܢܩܛܠܘܢܗ ܒܫܬܝܩܘܬܐ. ܘܟܕ ܢܦܩܘ
ܥܡܗ ܥܠ ܬܪܥܐ ܕܦܩܕ(1): ܘܗܕܟܐ ܒܬܕܡܘܪܬܐ ܠܡܘܬܐ
ܒܫܬܝܩܘܬܐ: ܒܕܘܟܬܐ ܕܡܢ ܩܕܝܡ ܐܬܩܛܠܬ(2) ܕܡܘܬܐ: ܢܦܩܘ
ܙܒ̈ܢܐ ܣܓܝܐܐ ܐܬܚܙܝܘ(3) ܡܢ ܕܝܠܗܘܢ ܘܢܦܩܘ ܠܡܕܒܪܐ:
ܘܐܬܬܩܕܘ ܠܟܠ ܓܒܝܢ. ܘܒܬܪܟܢܫܘܗ ܦܩܕ ܡܠܝܟܐ ܠܡܝܬܐ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܡܕܒܪܘܬܗܘܢ. ܘܟܕ ܥܒܕ ܠܡܕܒܪܘܬܗܘܢ: ܢܦܩ ܠܗ:
ܐܘ ܐܒܐ ܕܢܛܪܐ ܘܡܚܕ ܥܠ ܒܢܝܢ: ܒܕܘܟܬܐ ܠܡܝܬܐ ܡܢܗܝܢ
ܐܝܟܢܐ ܒܢܝܢܘܬܢ ܠܡܦܩܢܐ ܕܡܢܝܢܐ؟ ܗܐ ܗܢܘ ܗܘ ܡܪܢ (ܘܒܬܪܗ
ܘܡܬܦܗ(4) ܕܢܐ ܘܡܫܝܚܐ ܕܢܘܕܥܢܢ ܡܢܗ ܡܠܟܐ: ܕܠܐ
ܒܠܫܘܢ ܢܝܕܥܝܢ ܢܩܫܘܢ ܡܢܗ: ܐܠܐ ܘܐܦ ܢܫܡܥܘܢ ܕܐܠܗܘܬܗ
ܗܘܝ ܐ ܠܡܣܒ. ܘܢܬܠ ܐܠܗܐ ܕܒܝܬܗ: ܕܢܬܚܒܠ ܐܝܟܐ ܒܗ:
ܠܡܦܪܩܢ ܡܢ ܐܠܗܐ.

ܗܟܝܠ ܒܬܪ ܢܕܡܝܟ ܕܐܠܗܐ ܘܢܦܩ ܠܗ: ܐܘ ܣܘܓܐ ܕܡܠܟܐ
ܘܢܫܒܩ ܡܢ ܦܠܓܗ ܒܕܪܟܐ: ܢܡܢܬܐ(5) ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܝܫܘܥ ܗܘܝܢ
ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܢܦܩ ܐܠܗܐ ܒܢܝܚܘ: ܠܐ ܡܬܦܩܕ ܕܝܘܡܢܐ ܫܡܥܬ
ܒܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ ܕܐܠܗܐ؟ ܒܟܠ ܕܝܢ ܢܡܢܬܐ ܕܡܒܪܐ ܡܠܟܘܬܗ:
ܘܐܬܢܣܒ ܐܒܘܐ: ܘܢܣܒ ܘܢܦܩ ܠܡܠܟܘܬܗܘܢ: ܐܦ ܗܕܐ ܡܕܒܪܢ
ܡܠܟܘܬܗ: ܘܢܦܩ ܠܡܠܟܘܬܝܗ ܕܥܘܕܐ ܡܢ ܠܗܘܢ. ܘܟܠܗܘܢ
ܕܒܪܝܬܐ ܡܫܝܚܐ: ܕܠܐ ܡܬܦܪܫܝܢ ܡܢ ܥܘܕܐ ܐܘ ܡܢ ܡܪܢ ܝܫܘܥ:

---

(1) ܕܦܩܕܘܗܝ. (2) ܐܬܩܛܠܬ. (3) ܒܗܕܝܢ. (4) [ܘܡܬܦܗ: ܘܐܦ ܐܬܦܗ.] (5) ܢܡܢܬܐ.

ܡܢ ܐ̱ܢܫ ܕܐܬܚܫܚ ܒܟܠܗܘܢ. ܘܡܕܝܢ ܦܩܕ ܡܫܝܚܘܬܐ: ܕܢܬܝܗܒ
ܢܝܠܣܘܢ ܗܘܐ ܥܠ ܗܠܝܢ. ܘܟܕ ܝܗܒ ܗܘܐ ܠܐܘܡܢܐ
ܫܒܝܩܐ: ܦܩܕ ܕܢܫܬܘܬܦܘܢ ܠܡܣܟܢܐ ܡܢ ܝܗܒܗ(1) ܗܘܐ ܕܥܠ
ܗܠܝܢ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܠܡܣܩܣ ܘܡܚܝܐ ܠܦܓܪܗ ܗܘܐ: ܝܘܒܝܐ ܥܠܘ
ܒܥܒܕܐ ܒܟܠܗܘܢ ܕܗܘܐ: ܘܫܠܛܢ ܡܢ ܢܦܫܗ ܠܝܬ ܠܐܘܡܢܐ
ܒܥܒܕܐ: ܘܢܦܩ ܒܦܪܨܘܦܗ ܒܐܘܡܢܐ ܝܠܗ: ܠܝܬ ܡܢ ܗܠܝܢ
ܒܕܡܘܬܗ ܕܦܝܐ(2) ܕܟܝܐ. ܘܩܕܡ ܘܥܠܝ ܠܝܬ ܡܢ ܩܕܡܘ
ܕܩܕܝܫܐ: ܢܚܬܐ ܕܐܦܠܐ(3) ܗܘܘ ܕܝܡܝܢܐ ܝܗܒܝ ܥܠ
ܠܡܝܡܘܢܐ: ܘܩܕܡ ܠܝܬ ܡܢ ܩܕܡܘ ܢܫܝ ܥܒܕܐ ܢܕܪܟ. ܘܗܘ
ܩܕܝܫܐ: ܟܕ ܡܘܕܥ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܡܫܒܚ ܠܐܠܗܐ: ܗܟܝܠ
ܐܡܪ ܗܘܐ ܒܝ ܠܐܠܗܐ: ܡܢܐ ܪܘܚܝ ܒܒܓܪܝ ܡܪܢܐ: ܘܡܚܒ
ܒܡܫܝܚܐ ܡܢܬܡܗܝܢ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܫܢܬܐ ܠܐ ܡܕܝܢ: ܘܫܒܠܐ ܠܐ
ܡܫܬܒܠ ܒܗܕܐ. ܡܚܠܠ ܕܗܘܐ ܒܝܠܕܝܬܗ ܡܪܢܐ: ܘܗܘܐ
ܒܝܠܕܝܬܗ ܒܝܬܗ: ܘܝܗܒܬܗ ܥܠ ܚܒܪܝ ܒܗܘܫܐ. ܥܡ
ܥܒܕܐ ܕܦܬܓܡܐ ܐܝܬܝܗ: ܢܫܡܬ ܕܒܗܘܢ ܡܘܕܥ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ.
ܘܟܠܗ ܒܝ ܠܐܠܗܐ ܡܘܕܥ ܗܘܐ: ܢܥܠ ܡܪܝ ܡܟܪܙ ܒܡܫܝܚܐ
ܡܢ ܠܡܣܟܢܐ: ܘܝܗܒ ܢܫܡܬ ܕܝܢܫܐ ܕܟܪܝܗܐ: ܠܡܬܥܗܕܢܘܬܐ
ܘܒܝܬܢܐ ܕܡܫܡܫܢܐ. ܫܡܥ ܡܪܝ ܐܦ ܗܟܢܐ ܢܫܡܬ ܕܟܐ:
ܢܦܫܐ(4) ܕܝܗܒ ܠܗܘܢ ܢܫܡܬܐ ܘܡܦܪܢܣ ܘܡܒܪܟܘܗܝ ܩܕܝܫܐ:
ܕܒܡܦܪܢܣܢܘܬܐ ܕܡܢ ܝܡܝܢ ܢܫܡܬ ܢܦܩܘܢ ܒܝܬܝ: ܘܢܬܩܘܡ
ܫܘܡܠܝ. ܘܟܕ ܐܬܦܝܣ ܒܗܘܢ ܥܠ ܒܝܬܗ: ܝܘܒܢܐ ܥܠܘ

---

(1) ܠܡܣܟܢܐ. (2) (ܒܦܝܐ ?). (3) ܕܐܦ ܕܟܠ. (4) ܢܫܡ ܡܕ.

ܐܰܝܟܰܢܳܐ ܐܰܠܳܗܽܘܬܶܗ ܕܰܡܫܺܝܚܳܐ ܗܘܳܬ ܠܥܶܠ ܡܶܢ ܚܰܫܶܗ: (ܘܡܶܢ ܕܰܚܫܶܗ ܚܰܠܳܦܰܝܢ ܗܰܝܡܢܺܝܢ⁽¹⁾: ܘܢܶܦܪܽܘܩ ܐܶܢܽܘܢ ܡܶܢ ܠܥܶܠ: ܦܶܠܓܳܐ ܠܢܰܦܫܳܐ ܘܦܶܠܓܳܐ ܠܦܰܓܪܳܐ. ܘܰܒܬܰܪܘܰܢܳܐ ܕܦܽܘܠܳܓܳܐ ܕܠܥܶܠ ܐܰܒܳܐ: ܐܽܘܪܒܳܝܳܐ⁽²⁾ ܠܗܽܘܦܳܟܳܐ ܡܶܢ ܩܣܽܘܪܳܐ. ܘܐܶܡܰܪ ܕܰܒܚܰܝ ܒܢܰܝܢ ܗܘܳܐ ܘܩܳܢܶܝܢ: ܒܰܬܪܽܘܢܳܐ ܢܶܦܠܽܘܢ: ܟܰܕ ܕܗܳܘܝܢ ܗܘܳܐ ܒܢܰܦܫܳܐ ܕܰܟܪܳܐ ܠܬܽܘܚܡܳܐ: ܡܶܢ⁽³⁾ ܩܕܳܡ ܒܬܽܘܪܳܐ ܕܰܐܠܳܗܽܘܬܶܗ ܕܠܥܶܠ ܐܰܒܳܐ. ܘܟܰܕ ܕܗܳܘܶܐ ܗܘܳܐ ܡܰܠܦܳܢܳܐ ܘܐܶܡܰܪ ܕܰܐܚܺܝܕܳܐ: ܘܰܒܐܽܘܪܫܠܶܡ ܟܰܕ ܘܰܒܬܰܪ ܡܶܢ ܩܽܘܪܳܝܳܐ: ܘܰܐܡܰܪ ܕܰܡܫܰܠܡܳܢܳܐ ܘܰܕܢܰܦܫܳܐ ܕܰܠܚܰܝܶܗ ܩܳܢܶܝܢ ܗܘܳܐ: ܕܰܢܦܰܩ ܕܶܡܳܐ ܟܰܕ ܡܶܬܡܰܪܡܰܪ ܕܢܶܦܩܽܘܢ ܐܶܡܰܪ ܗܘܳܐ: ܠܐ ܒܐܽܘܪܫܠܶܡ ܟܰܕ ܥܡܰܪ ܡܶܠܟܳܐ. ܡܶܛܽܠ ܕܗܳܢܳܐ ܗܘܳܐ ܕܡܶܫܬܰܘܕܰܥ ܒܰܢܝܳܐ ܗܳܠܶܝܢ ܐܰܒܳܐ ܗܳܢܳܐ ܐܶܡܰܪ: ܕܶܝܢ ܦܽܘܪܫ ܕܰܢܛܰܠܶܐ ܠܶܗ ܕܰܢܚܳܬ ܕܰܡܫܰܠܡܽܘܬܳܐ ܡܶܢ ܟܽܠܶܗ ܡܰܠܟܽܘܬܳܐ. ܡܶܛܽܠ ܕܰܐܡܰܪ ܐܰܒܳܐ ܗܳܢܳܐ ܒܢܽܘܡܽܘܣܶܗ ܐܳܦ ܠܰܒܪܽܘܣܛܰܣ⁽⁴⁾: ܢܶܚܬܶܐ ܕܶܐܦ ܠܦܶܠܓܽܘܬܳܐ ܗܳܠܶܝܢ: ܒܚܽܘܒܳܐ ܘܰܩܢܳܬܳܐ: ܐܰܝܟ ܕܰܗܘܳܘ ܡܶܢ ܕܩܰܕܡܰܘܗܝ.

ܗܳܠܶܝܢ ܟܰܕ ܒܐܽܘܪܫܠܶܡ ܟܰܕ ܘܢܶܐܡܰܪ ܠܶܗ: ܠܐ ܫܰܠܡܳܐ ܘܰܫܪܳܪܳܐ ܕܰܡܫܰܠܡܳܢܳܐ: ܥܡܰܪ ܢܶܐܡܰܪ ܒܩܽܘܪܳܝܳܐ: ܕܫܰܠܶܛ ܗܳܘܝܢ ܢܶܐܡܰܪ ܕܢܶܗܘܶܐ ܠܰܒܪܳܐ ܗܳܢܳܐ. ܘܰܢܚܳܬܶܗ ܕܰܚܛܺܝܬܳܐ ܗܳܠܶܝܢ ܕܫܰܠܶܛ: ܡܶܢ ܚܰܝܠܳܐ ܕܰܕܝܳܢܳܐ ܘܕܰܝܳܢܽܘܬܳܐ ܕܰܢܛܰܪܽܘܢ: ܫܰܠܶܛ ܒܰܫܡܳܐ ܕܐܽܘܪܫܠܶܡ ܗܳܢܳܐ ܢܶܛܰܪܶܐ ܒܩܳܘܡ ܚܰܝܠܳܐ ܕܰܕܝܳܢܽܘܬܳܐ ܘܕܰܝܳܢܳܐ: ܒܕܰܝܳܢܳܐ (ܕܰܠܒܰܪܳܝܳܐ

⁽¹⁾ [ܘܢܶܗܦܟܽܘܢ.] ⁽²⁾ [ܐܽܘܪܒܳܝܳܐ.] ⁽³⁾ ܘܡܶܢ. ⁽⁴⁾ [ܠܰܒܪ ܣܛܰܣ: ܠܰܒܪܽܘܣܛܰܣ.]

ܐܠܗܘܬܐ(1) ܒܟܝܢܗ ܐܝܟܢ ܡܢ ܒܘܨܝܗܘܢ. ܡܛܠ ܚܕ ܐܢܐ ܒܕܘܟܬܗ ܡܕܝܢܬܗ ܘܕܝܢ(2) ܘܐܬܚܙܝܬ ܒܓܠܝܗ: ܐܢܫܝܢ ܕܡܚܝܐ ܠܡܫܒܚܘ ܐܘܪܫܠܡ ܡܕܝܢܬ ܕܕܝܢܐ ܗܟܢܐ. ܗܡܝܢ ܒܢܝܐ ܡܠܦܢܘܬܐ ܕܟܠ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܢܐ ܠܝ ܐܘ ܒܪܘܪܒܘܬܐ: ܕܐܦ ܐܢܐ ܡܠܟܐ ܐܢܐ ܒܕܒܪܢܘܬܗ ܠܫܡܫܘܬܗ: ܐܝܟܢܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܐܒܗܝܗ ܘܡܫܒܚܐ ܦܪܝܫܐ ܫܒܝܚܘܬܗ: ܕܡܠܟܐ ܢܓܕ ܡܠܟܘܬܗ: ܘܗܘܐ ܡܫܡܫ ܠܐܪܥܐ ܕܫܝܢܗܘܢ. ܐܠܐ ܚܢ ܗܘ ܠܥܠܡ ܕܟܠ ܕܡܫܝܚ ܡܫܝܚܐ: ܕܠܡܫܝܚ ܒܗܘܢܐ ܒܪܝܬܐ ܫܠܡ ܡܢ ܕܡܫܝܚ ܐܢܐ ܒܟܠ ܚܝܘܗܝ: ܕܐܒܚܝܬܗܘܢ ܕܝܠܗ ܠܒܢܝ ܐܢܫܘܬܗ: ܘܕܝܠܗ ܘܫܘܕܝܐ ܠܟܠܗܘܢ ܫܒܝܚܐ ܕܝܩܪܐ ܒܚܝܘܗܝ. ܡܛܠ ܕܗܘܐ ܡܢ ܐܢܫܘܬܗ ܠܗܘܢ ܚܘܒܐ ܐܦܠܐ: ܕܫܒܝܚܐ ܐܝܟ ܐܡܝܢ ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܘܠܡܫܘܚ ܐܢܐ ܡܠܟܘܬܗ. ܒܪܘܪܒܘܬܐ ܘܫܒܝܚܐ ܡܢ ܡܫܡܫܢܐ: ܠܐ ܡܬܡܛܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܕܫܠܡܐ ܕܐܝܟܢ ܠܗ ܡܕܝܢ: ܐܝܟ ܒܪܢܫܘܬܗܘܢ ܘܡܠܟܘܬܗܘܢ ܒܫܡܗ ܡܢ ܚܘܒܐ ܗܕܐ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܡܬܒܪܝܢ ܗܘܘ ܠܟܠܗ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ ܐܝܬܝܗ: ܘܒܚܝܠܗ ܕܐܠܗܐ ܫܡܝܐ ܗܢܝ ܒܟܠܗܝܢ: ܘܟܠܗ ܒܚܝܠ ܕܝܬܐ ܘܡܬܕܝܢ: ܐܟܡܐ ܕܐܡܪ ܐܦܘܣܛܘܠܘܣ ܡܫܝܚܐ. ܡܛܠ ܡܢ ܒܗܘܢ ܕܝܬܐ: ܘܗܘ ܐܘܪܫܠܡ: ܡܢܐ ܠܡܫܒܚܘ ܚܘܒܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ: ܘܠܡܬܬܚܘ ܠܐܘܡܬܐ ܠܟܠ ܡܢ ܕܟܪܗ(3): ܐܝܟܢܐ ܕܡܠܟܐ ܗܢܐ. ܐܘ ܠܡܠܟܐ ܕܥܘܠܐ ܕܦܫܝܛ ܘܐܡܝܢ: ܐܘ ܠܡܫܝܚܐ ܕܒܪܝܬܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܘ ܚܠܦ ܘܕܚܠܬܐ ܘܚܘܒܐ ܕܡܫܝܚܐ

---

(1) [ܐܠܗܘܬܗܘܢ ܕܐܠܗܘܬܐ. (ܕܐܠܗܘܬܐ):]. (2) [ܘܕܐܝܢ.]. (3) ܕܟܪܗ.

ܡܢ ܠܥܠ ܒܡܠܟܗ ܦܘܩܕܢܗ ܕܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܢܘܗܪܗ ܕܫܡܫܐ ܘܗܘܐ ܫܡܫܐ ܒܫܘܠܛܢܗ؟ ܐܘ ܗܢܘ ܕܡܫܡܫ ܠܗ ܫܡܫܐ [ܕܥܠܡܐ] ܕܒܪܝܬܐ ܗܘܝܘ: ܘܠܗܘܢ(1) ܠܐ ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܠܗܘܢ ܢܗܝܪܐ [ܕܡܬܬܣܝܡܢ] ܘܡܢܘ ܐܦ ܠܢܘܗܪܐ؟ ܐܠܐ ܠܐܠܗܐ ܗܢܘ: ܡܛܠ ܕܒܫܘܡܠܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ(2) ܐܬܒܪܝ ܒܒܪܝܬܐ ܗܢܘ: ܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܕܝܠܗ ܠܡܬܐܡܪܘ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ. ܐܠܐ ܒܬܕܡܘܪܬܗ ܡܕܝܢ ܥܒܕܝܢܘܬܗ: ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ ܐܬܒܪܝ: ܘܒܝܕ ܐܠܗܐ ܫܡܫܐ ܗܘܐ. ܘܒܬܪܟܢ(3): ܕܗܘܐ ܒܫܡܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܕܠܐ ܢܗܘܐ ܕܡܢܗ ܘܐܦܠܐ ܚܕܐ ܡܢ ܫܡܫܬܗ ܢܬܡܢܥ(4) ܠܗ: ܘܡܢ ܢܛܪܬܗ ܘܡܫܘܚܬܐ ܠܐ ܥܒܪ: ܐܦ ܒܗܘܢܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܒܢܝ ܐܢܫܐ ܗܘܝܢ ܡܢܗ ܡܢܐ ܠܡܬܐܡܪܘ؟

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܚܣܝܐ ܒܗܠܝܢ ܡܠܐ ܡܬܕܪܫ ܗܘܐ: ܗܘܐ ܐܚܘܗܝ ܐܝܘܪܦܘܠܝܛܝ ܒܡܠܐ ܕܢܨܚܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܢܘ ܕܦܫܛܗܘܢ ܡܢ ܐܬܪܝܢ: ܘܐܡܪ ܚܣܝܐ ܡܡܠܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܗܕܝܢܐ؟ ܗܟܢ ܡܠܝܢ ܠܗ ܘܐܡܪܘ: ܗܕܐ ܡܠܬܐ ܡܡܠܠܝܢ ܗܘܝܢ ܐܝܟ ܚܣܝܐ: ܡܛܠܬܗ ܕܐܠܗܐ ܗܢܘ: ܕܗܘܐ ܡܢ ܐܡܬܝ ܫܪܝ ܥܠܡܐ ܥܠ ܡܪܕܘܬܐ: ܘܠܐ ܩܕܡ ܗܘܐ ܠܡܬܥܒܕܘ ܠܗ. ܐܠܐ ܟܕ ܡܬܚܫܒܐ ܠܥܠ ܥܠܡܐ: ܘܐܝܟ ܕܗܘܝܢ ܡܢܗ ܡܬܒܛܠܐ. ܐܠܐ ܐܢܫܘ ܕܡܬܚܙܝܢ ܠܟ: ܦܩܘܕ ܠܗ ܕܢܚܘܐ ܡܢ ܐܡܬܝ: ܕܗܦܟܐ ܗܘܐ ܠܡܬܦܩܕܘ ܐܝܟ ܕܡܢ ܩܕܝܡ. ܗܟܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܬܦܠܓܐ: ܠܘ ܡܢ ܕܝܠܗ ܕܡܢܗ ܠܐ ܢܗܘܐ

---

(1) ܘܠܗܘܢ. (2) Deest. (3) [ܘܒܬܪܟܢܐܝܬ]. (4) [ܢܬܡܢܥܝܢ].

ܠܗ ܗܘܐ: ܐܠܐ ܡܢ ܫܡܫܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܒܛܠ ܗܘܐ ܘܡܫܢܐ
ܡܢ ܕܘܟܬܗ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܐܦ ܗܘܐ ܠܐ ܫܒܩܝܢ ܠܗ ܡܛܠ
ܫܡܫܘܬܗ ܕܟܠܐ ܕܝܢܐ: ܗܘܐ ܫܦܝܪܐ ܘܦܪܘܫܐ ܐܝܬܝܗ: ܕܒܗܘܢ
ܦܩܕܝ ܐܢܐ ܢܒܝܐ ܕܣܗܕܘܗܝ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܡܢ ܙܒܢܐ ܢܣܦܐ
ܘܢܫܬܒܩ: ܕܟܠܐ ܗܘ ܣܘܡܟܗ ܕܙܒܢܐ ܡܬܒܪ ܢܣܒܐ ܠܗܘܢܬܐ
ܠܡܫܡܫܘ ܠܡܪܢܐ ܬܪܬܝ ܫܒܘܩܬܗ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܣܒܝܪܬܐ ܡܢ
ܙܒܢܐ: ܢܣܒܝܢ ܗܘܐ ܠܕܘܟܬܗ: ܐܝܟ ܕܡܢ ܣܒܝܪ. ܘܡܢܝܚܐ
ܦܩܕܝ ܡܠܦܢܘܬܐ: ܕܟܕ ܐܢܫܐ ܫܡܥܘܢ: ܢܚܙܘܢܐ ܒܟܢ ܐܢܫܐ
ܕܟܠܐ ܫܡܥܬܐ ܘܢܣܒܐ: ܒܙܒܢܐ ܕܦܩܕܝ ܐܢܐ. ܘܬܪܬܝ ܫܒܩܬ
ܬܘܡܬܐ: ܢܚܝܐ ܦܘܩܕܢܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܠܡܠܦܢܘܬܐ: ܕܡܪܢܐ
ܠܐܬܘܪܝܐ ܒܙܒܢܐ ܠܦܛܝܘܢ(1) ܡܬܝܒܐ: ܘܢܐܬܘܢ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܪܘܒܐ(2) ܡܕܢܚܐ ܕܙܒܢܐ: ܘܟܕ ܡܠܐ ܦܪܣܝܢ
ܡܬܒܪܝܢܘܗܝ ܒܙܒܢܐ ܠܬܪܝܢ. ܘܡܢܝܚܐ ܩܡ ܠܡܪܢܐ. ܘܟܕ
ܢܦܠ: ܒܐܝܕܘܗܝ ܠܬܪܬܝ ܒܢܝ ܐܢܫܐ ܘܦܘܩܕܢܐ ܘܢܬܒܪ ܠܗ: ܕܢܣܒ
ܕܒܙܒܢܐ ܕܫܒܩ ܐܢܐ ܡܢ ܟܪ ܕܐܦܠ ܐܢܐ: ܕܠܡܐ ܡܢ ܟܠ
ܫܡܥܬܐ ܕܫܠܡܐ ܐܘ ܢܩܕܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܢܫܩܘܠ ܠܐܢܫ ܕܢܦܩ
ܠܗ ܠܗܘ ܢܗܝܪܐ ܘܫܒܩܐ ܕܢܝܚܬܐ. ܘܙܒܢܐ ܢܫܬܒܩܘܢ ܢܣܒܘܗܝ
ܒܡܫܡܫܘܬܐ ܗܕܝܢ: ܐܝܟ ܕܐܢܫܐ: ܒܙܒܢܐ ܕܬܪܬܝ ܐܢܐ. ܘܐܝܟ ܡܐ
ܕܦܩܕܗ ܢܒܝܐ. ܘܩܡ ܣܒܝܪܬܐ ܒܟܢ ܐܢܫܐ ܒܗܘܢ ܕܐܢܫܐ
ܕܟܠܐ ܫܡܥܬܐ ܘܢܣܒܐ: ܠܦܘܡ ܐܢܫܝܢ ܢܫܟܐ ܬܘܡܬܐ: ܟܕ ܣܒܝܪ(3)

---

(1) [ܠܦܛܝܘܢ]: (ܠܦܛܝܘܢ؟ ܐܘ ܠܦܛܝܘܢ: ܕܡܕܝܢܬܐ ܗܘܝܐ ܠܦܛܝܘܢ؟).

(2) ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܪܘܒܐ.

(3) ܢܣܒ ܣܒܝܪ.

ܒܓܰܢ̈ܬܳܐ ܚܰܕ ܠܣܽܘܪ̈ܝܳܝܶܐ: ܒܙܶܡܪܳܐ ܕܝܶܒܺܝܬܳܟ ܘܢܶܓܳܕܳܐ ܡܕܰܒܪܳܢܳܐ ܡܶܢ ܒܰܪ ܕܰܝܨܳܢ. ܘܰܟܬܰܒ ܗܳܢܳܐ ܥܰܠܘܗܝ ܘܰܐܡܰܪ: ܠܳܐ ܦܳܫ ܡܶܬܕܰܟܪܳܐ ܡܶܢ ܐܰܠܳܗܽܘܬܶܗ ܕܰܠܡܳܐ ܢܶܠܥܶܐ: ܐܶܠܳܐ ܗܳܠܶܝܢ ܕܰܐܠܳܗܽܘܬܶܗ ܒܚܽܘܫܳܒܶܐ ܡܶܬܬܰܥܒܕܳܢ ܗܘܳܬ ܒܝܰܠܠܬܳܐ ܢܟܺܝܠܳܐ ܘܰܒܛܰܥܝܽܘܬܳܐ.

ܘܟܰܕ ܝܺܕܰܥ ܐܰܕܝܽܘܪܦܽܘܪܽܘܣ ܡܶܢ ܒܰܪ ܕܰܝܨܳܢ: ܚܰܝܶܠ (ܒܪܶܗ ܒܡܰܕܪ̈ܳܫܶܐ ܘܕܺܝܢ ܗܽܘ ܕܒܰܫܡܶܗ ܒܰܠܥܳܕ ܒܢ̈ܰܝܢܳܐ[1]. ܩܳܡ ܒܚܰܝܠܳܐ ܩܕܳܡ ܒܗ ܢܶܦܩܳܐ ܘܢܶܩܒܰܪ ܠܗ: ܕܒܰܫܡܳܐ ܗܳܘ ܓܰܒܪܳܐ ܗܘܳܐ ܒܢ̈ܝܳܢܳܐ: ܩܰܕ ܕܰܡܬܰܥܒܶܕ. ܘܠܳܐ ܢܶܬܚܰܫܰܒ ܦܰܓܪܶܗ ܒܡܶܕܶܡ: ܘܢܦܰܠܳܐ ܘܫܽܘܐܳܐ ܕܦܰܪܨܽܘܦܶܗ ܢܶܬܥܰܒܶܕ: ܐܶܠܳܐ ܕܡܶܢܳܐ ܒܚܽܘܫܳܒܶܗ ܠܒܰܪܢܳܫܳܐ ܢܶܠܥܶܐ. ܩܳܡ ܠܶܗ ܘܢܶܩܒܰܪ: ܡܚܰܪܰܒ ܠܗܳܢܳܐ ܕܟܽܠܳܐ (ܗܳܝܡܶܢ ܚܽܘܕܳܐ[2] ܦܰܪܨܽܘܦܶܗ ܢܶܗܘܶܐ ܥܠܰܝܢܳܐ ܕܰܒܪܺܝܬܳܐ ܟܽܠ ܕܰܐܒܪ̈ܳܐ ܥܽܘܠܕܳܐ ܕܡܽܘܡܶܐ. [ܘܰܠܡܶܬܕܰܪܳܫܽܘ ܕܡܽܘܡܶܐ[3]]: ܦܰܩܶܕ ܠܡܶܩܰܠ ܠܥܰܠܡܳܐ ܠܝܽܘܠܦܳܢܳܐ ܕܩܽܘܕܫܳܐ ܕܺܝܢܳܐ: ܥܰܡ ܡܰܘܗ̈ܒܳܬܳܐ ܕܪܽܘܚܳܐ: ܘܰܥܒܰܕ ܕܰܫܠܺܝܚ̈ܘܳܬܳܐ ܕܒܶܪܝܳܐ. ܘܦܰܩܶܕ ܠܝܽܘܠܦܳܢܳܐ ܘܰܠܥܽܘܒܳܕܳܐ ܕܫܠܺܝܚ̈ܘܳܬܳܐ: ܕܢܶܬܠ ܕܒܰܪ ܠܥܰܡܡܳܐ ܗܳܘ ܕܒܶܗ: ܢܰܩܶܦ ܘܕܰܒܶܪ: ܒܙܶܡܪܳܐ ܠܡܰܠܟܽܘܬܳܐ ܗܳܘ ܕܢܶܐܡܰܪ ܒܒܶܗ ܢܶܐܡܰܪ ܗܳܢܳܐ: ܘܰܕܒܰܝܬܳܐ ܗܳܢ ܕܰܡܠܰܟܽܘܬܳܐ ܕܒܶܗ ܢܶܬܥܰܠܶܐ ܡܰܪܝܳܐ ܒܰܪܢܳܫܳܐ ܢܶܐܚܶܐ: ܒܥܽܘܗܕܳܢܳܐ ܕܡܰܪܕܽܘܬܗܽܘܢ ܢܶܗܘܶܐ ܢܰܒܪܶܗ. ܘܒܶܗ ܗܳܘ ܕܡܰܘܠܳܕܳܐ ܢܶܗܘܶܐ ܢܰܒܪܶܗ: ܠܥܽܘܬܪܳܐ ܕܟܽܠ ܡܰܠܥܳܕܗܽܘܢ. ܩܰܕ ܕܶܝܢ ܟܰܕ ܥܰܡܶܠ ܗܳܢܳܐ ܒܥܽܘܡܪܳܐ: ܡܶܬܢܰܚܶܐ ܗܘܳܐ ܡܶܢ ܕܰܠܡܶܬܢܶܨܶܠ: ܟܰܕ ܐܰܢܝܶܕ[4] ܗܘܳܐ ܒܝܰܠܠܬܳܐ ܒܥܽܘܕܪܳܢܳܐ

---

(1) [ܡܶܬܩܰܠܠܗ ܕܒܶܢܝܳܢܳܐ ܕܝܶܢ ܒܙܶܡܪܳܐ ܒܢܝܳܢ.] (2) [ܚܽܘܕܳܐ ܢܳܫܳܐ.]
(3) ܘܗܳܢܳܐ ܠܬܰܪܬܶܝܢ ܡܽܘܡܶܐ. (4) ܐܢܝܕ.

ܘܡܣܝܒܠܘܬܐ ܕܬܘܒܬܗ. ܗܝܕܝܢ ܐܬܬܣܝܡ ܡܚܘܬܐ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܐܘ ܢܘܠܐ ܘܡܠܝܐ ܟܠ ܕܢܝܫ: ܠܐ ܡܕܝܢ ܐܝܟܐ ܕܝܫܘܥ
ܒܬܪܥܝܬܗ ܐܝܟܢܐ؟ ܡܢ ܗܘ ܝܘܡܐ ܟܕ ܐܬܕܟܪܬܝ ܠܡܫܝܚܘܬܗ:
ܡܕܝܢܬܐ ܒܘܣܠܦܐ ܕܡܢ ܕܝܢ ܕܡܬܒܥܐ. ܐܠܐ ܗܦܟ ܢܒܠܗ
ܕܟܝܐ: ܕܐܦ ܠܝ ܡܟܝܢ ܕܢܝܐ ܦܢܝܢ ܕܡܫܝܚ: ܐܝܟ ܡܐ ܕܐܦ
ܠܗܘ(1). ܘܡܚܕܐ ܦܩܕ: ܘܐܫܠܡܗ ܠܗܓܡܘܢܐ ܡܢܗ: ܘܐܦܩܗ
ܡܢ ܟܘܪܣܝܗ. ܘܦܩܕ ܠܡܩܕܘܢܝܘܣ(2): ܕܢܥܒܕ ܗܘܐ
ܦܛܪܝܪܟܐ(3) ܒܗܠܝܢ ܙܒܢܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܬܪܥܐ:
ܕܗܘ ܐܦܠܘܢ ܢܦܫܗ: ܘܡܬܬܟܒܘܬܐ ܕܐܬܝܗ ܐܝܬܝܗ ܦܘܩܕܢܐ
ܕܗܝܡܢܘܬܗ.

ܗܝܕܝܢ ܩܡ ܡܩܕܘܢܝܘܣ: ܘܛܪܕ ܐܦܩܗ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ
ܘܐܠܝܬܝܗ ܕܐܬܘܐ: ܘܗܘܝܘ ܐܡܝܢ ܕܦܘܫܝܢ ܗܘܘ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܗܝܐ ܕܠܚܕܐ ܘܡܘܬܒܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܗܝܡܢܐ: ܘܩܡ ܘܛܪܕ
ܠܦܛܪܘܣ ܕܐܠܗܐ ܘܫܘܒ ܠܐܝܡܐ. ܘܡܠܟܐ ܐܘܪܫܐ ܕܡܠܐ ܠܗܘܢ:
ܫܠܝܛܐ ܡܦܩܣ ܗܘܐ ܠܗ ܕܢܦܘܩ ܡܢ ܐܢܛܝܘܟܝܐ: ܘܗܘܝܘ
ܩܕܝܫܐ ܡܕܝܢ ܠܐ ܦܝܣ ܠܗ. ܘܡܢ ܕܡܛܝܘ ܠܝܘܚܢܢ ܗܢܐ ܕܒܪܗ
ܡܬܓܠܠ ܗܘܐ: ܡܬܡܢܥ ܒܝܬܗ ܠܗܝܟܠܐ ܟܠܗܘܢ ܘܡܟܝܫܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ: ܕܠܐ ܢܦܩ ܢܚܬܝܢ ܒܥܘܬܐ ܗܢܐ ܐܘ ܦܛܪܐ. ܐܠܐ
ܕܚܘܕ ܢܝܫܐ ܗܘܝܐ ܚܕܐ ܡܠܬܐ: ܕܠܗ ܐܝܟܢܐ ܐܢܬ: ܘܐܠ ܠܝ
ܠܟܢ ܕܡܢܐ ܢܥܐ. ܗܝܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܟܗܢܝܗ:
ܐܝܟ ܕܡܩܠܠܝܢ ܥܒܝܕܐ ܡܬܠܠܝܢ ܐܢܫܘܢ. ܘܦܩܕ ܠܫܡܫܐ

---

(1) ܠܗܘܢ. (2) [ܠܡܩܕܘܢܝ]. (3) [ܦܛܪܝܪܟܐ]. (ܦܛܪܝܪܟܐ: ܐܝܟ ܕܒ ܡܠܟܐ؟).

ܕܒܓܘܓܒܘܢ: ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܒܝܫ ܗܠܝܢ ܓܦܣܘܢ: ܒܩܘܕܫܐ ܕܒܒܒܝ
ܠܗܘܢ ܡܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗ. ܠܐ ܓܝܪ ܢܥܒܕ ܘܢܣܐ ܒܐܠܗܘܬܐ
ܕܡܫܬܠܚܘܢ ܡܢܗܘܢ ܠܡܘܬܐ: ܐܠܐ ܒܚܕܐ ܕܡܫܬܠܛܐ ܐܬܪܘܡܪܘܢ
ܒܫܡܗ: ܘܟܠ ܐܦܝܢ ܒܥܠܡܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܐܝܟܐ ܣܦܩܝ.
ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܡܗܘܒܕܘܢ ܠܕ̈ܘܫܝܐ ܠܡܣܩܪܘ ܠܗ ܐܝܕܝܗܘܢ:
ܘܠܡܫܩܠܘ ܒܣܪܡܘܗܝ ܦܪ̈ܘܠܐ ܕܢܘ̈ܫܐ ܐܘܡܢܘܬܗܘܢ. ܟܕ ܗܘ
ܕܝܢ ܡܢ ܡܚܝܕܐ: ܦܩܕ. ܘܡܢ ܡܢܝܢܗ ܕ̈ܘܕܒܐ ܡܢ ܐܘܡܢܘܬܗܘܢ
ܠܡܥܒܕܘܗܝ: ܕܢܣܒ ܡܣܪܩܬܐ ܘܡܓܠ ܘܣܟܝܢ ܥܠ ܐܕܫܐ:
ܘܢܦܠ ܘܢܣܒ ܠܟܠܗܘܢ ܡܢܝܢܐ ܗܢܘܢ ܕܐܘܡܢܘܬܗܘܢ. ܘܡܢ
ܚܕܐ[1] ܡܢܗܘܢ ܗܕܐ ܠܐܠܗܐ ܘܐܡܪ: ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܟ ܡܪܐ
ܕܥܒܕܬ ܘܐܕܐܕܐ: ܕܐܫܟܚܬܝ ܠܡܫܘܐ ܕܢܝ̈ܚܬܐ ܕܒܝܬܐ ܕܥܠܡܐ.
ܘܢܚܬܬ ܠܟܠܗܘܢ ܦܪܝܫ ܘܗܘܕܝܐ: ܕܐܬܡܣܟܢ ܠܝ ܒܗ ܕܟܠܗܘܢ
ܗܘ ܕܐܡܪ.

2. ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܚܕ ܡܢ ܕ̈ܘܕܒܐ[2] ܗܢܘܢ: ܘܢܣܒ ܦܪܘܠܐ
ܚܕ: ܘܦܫܛ ܦܩܕܬܗ ܐܝܕܝܗܘܢ ܘܢܫܒܘܗܝ: ܟܕ ܗܘ ܕܝܢ
ܡܢ ܚܝܠܐ ܕܗܘܠܝܢ ܦܩܕ ܡܢ ܗܡܢܘܬܗ. ܘܡܚܝܢܐ ܕܢܦܠܘ[3]
ܐܝܕܝܗ ܥܠ ܚܨܘܗܝ ܥܠ ܐܕܫܐ: ܢܣܒ ܦܕܢܐ ܘܢܦܠ
ܐܝܟ: ܘܦܩܕ ܐܝܟ ܥܠ ܦܫܛ ܐܝܕܝܗܘܢ ܘܐܡܪ: ܡܘܕܐ ܐܢܐ
ܠܟ ܡܪܐ ܕܥܒܕܬ ܘܐܕܐܕܐ: ܕܐܫܟܚܬ ܕܐܝܟܢܐ ܢܫܬܡܫܘܢ. ܥܡܝܟ
ܡܪܢ ܝ ܠܗܘܢ: ܘܢܚܬ ܡܪܝ ܦܬܝܘܢ ܘܣܘܕܪܐ ܗܢܐ ܕܗܘܕܝܐ
ܓܫ: ܕܡܫܒܚܝܢ ܐܢܐ ܒܐܡܪܝܢ. ܘܐܬܚܙܝܬ ܡܪܝ ܠܥܘܕܪܐ

---

[1] ܣܘܐ.
[2] ܕܘܕ̈ܒܐ.
[3] ܕܢܦܠ.

ܕܒܝܬ ܡܕ̈ܝܐ(1): ܘܢܦܩ ܐܦ ܠܡܕܝܢܬܐ ܚܠܝܦܐ. ܘܢܗܘܘܢ ܡܪܝ
ܝܘܕܥܬܐ ܗܠܝܢ ܠܐܬܪ̈ܘܬܐ ܕܒܝܬ ܡܕ̈ܝܐ ܢܗܝܪ̈ܐ: (ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ
ܕܡ̈ܕܝܐ(2). ܢܦܩ ܕܝܢ ܐܦ ܢܦܩ ܒܫܡܐ ܕܫܪܪܐ: ܘܐܦܠܐ
ܒܚܡܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ: ܢܦܩܐ ܥܡܗ ܕܒܝܬ ܡܕ̈ܝܐ. ܕܝܢ ܡܪܝ
ܘܫܘܦܪܗ: ܒܡܫܘܚܬܐ ܗܝ ܕܢܦܫܬܐ ܘܕܝܠܝܕܘܬܐ(3) ܕܐܦܪܝܩܝ.
ܒܟܠܗܘܢ ܕܗܘ̈ܦܟܐ ܒܗܠܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܠܐܠܗܐ ܣܓܝܐܐ: ܒܗܝ
ܠܗ ܕܝܠܝܕ ܡܢ ܚܝܐ ܕܗܠܝܢ ܦܪܩ ܡܢ ܗܘܢܗܘܢ: ܘܟܕ ܡܢ
ܟܠܗܘܢ ܘܡܕܝܢܬܐ ܠܐܦܪܝܐ ܒܗܝܢ ܒܗܠܝܢ ܡܫܒܚ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ.
ܕ. ܠܐܠܗܐ ܣܓܝܐܐ ܦܩܕ ܡܫܡܫܘܢ ܠܥܘ̈ܠܐ: ܕܝܫܘܥ
ܡܢ ܗܕܡ̈ܝܗ ܕܢܦܫܗ ܐܬܪܘܬܢ: [ܘܕܝܢܪܘܢ ܕܟܠܗܘܢ ܡܢ
ܥܘܕܪ̈ܢܗ ܐܬܪܘܬܢ]. ܘܟܕ ܕܥܘ̈ܠܐ ܢܦܩܐ ܕܦܩܕ.
ܘܒܦܫܦܫܐ ܗܘ̈ܢܐ: ܚܙܐ ܕܓܒܐ [ܘܡܕܒܪܐ] ܫܦܝܪ ܗܘܐ ܒܝܕܥܬܐ: ܟܕ
ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܫܡܥ ܡܪܢ ܥܠܘܗܝ ܘܫܡܥ ܨܠܘܬܗ:
ܕܒܟܠ ܐܦ̈ܝ ܚܝܘ ܕܒܥܘܬܗ ܕܡܢ ܟܝ ܕܪ̈ܘܫܐ. ܘܟܠܗ ܥܡܗ
ܠܗܘܢܐ ܗܠܝܢ ܠܒܢܘܗܝ: ܒܗ ܒܫܥܬܐ ܗܘ ܕܠܝܠܝܐ ܡܢܗ.
ܘܒܗܘ ܗܘܢܐ ܗܘܝ ܒܫܡܫܘܗܝ ܒܝܘܡܐ ܗܢܐ: ܒܝܘܡܐ ܠܐܠܗܐ
ܣܓܝܐܐ. ܠ. ܘܠܐܠܗܐ ܗܘ ܕܐܠܗܐ: ܦܩܕ ܡܫܡܫܢܐ ܕܝܫܘܥ
ܕܥܘܗܝ ܡܢ ܓܘܫܡܗ: ܘܢܦܠܬ ܢܦܫ ܒܟܠ ܕܠܐ ܗܘܢ
ܕܐܦ ܗܘܐ ܚܠܦ: ܒܫܥܬܐ ܗܘ ܕܠܠܝܐ ܡܢ ܢܘܗܪ. ܘܟܕܘ
ܩܢܘܢ ܥܠ ܢܦܫܐ ܕܦܩܕ. ܘܟܪܗ ܗܘܐ ܒܝܕܥܬܐ ܠܡܐܡܪ
ܚܝܘܬܐ: ܫܡܥܬܐ ܠܝ ܡܪܬܝ: ܕܢܫܘܚ ܠܚܠܫܘܬܢ: ܠܡܫܬܒ

---

(1) [ܕܡܕ̈ܝܐ.] (2) [ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܕܡܕ̈ܝܐ.] (3) ܘܕܝܠܝܕܘܬܐ ܗܝ.

ܚܒܪܗ ܕܡܫܝܚܐ ܥܠ ܦܘܪܩܢܗܘܢ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܕܡܫܝܚ ܗܘ ܓܝܪ ܚܒܪܗ ܕܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ: ܘܫܠܝܚ ܡܠܐܟܐ ܡܘܒܠܝ ܢܦ̈ܫܬܐ. ܘܐܬܚܒܠܘ ܠܡܢ ܕܡܫܬܘܕܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܠܡܪܕܘ ܒܟܘܠܗܝܢ ܕܥܒܕܝܢ ܢܝ̈ܫܐ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ ܐܦ ܒܗܘ ܐܘܡܢܐ ܒܗܠܝܢ ܫܢܝ̈ܐ ܘܒܗܠܝܢ ܙܒܢ̈ܐ. ܕ. ܘܗܘܐ ܠܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ: ܘܐܙܠ ܝܫܘܥ ܗܘܐ ܡܟܝܠ ܠܟܢܘܫܬܐ ܕܝܗܘ̈ܕܝܐ. ܘܡܠܦ ܝܗܘ̈ܕܝܐ ܘܐܣܩܘ ܝܫܘܥ ܠܥܠܡ̈ܘܗܝ ܡܢ ܒܩܒܘܪ̈ܘܗܝ: ܘܐܚܝܕ ܐܢܘܢ ܝܗܘ̈ܕܝܐ ܒܚܪܫܐ ܕܚܪ̈ܫܘܗܝ. ܢܒܝܘܬܐ ܕܝܢ ܗܕܐ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܕܒܠܥ ܡܘܬܐ ܒܙܟܘܬܗ: ܘܥܒܕܐ ܕܥܠܡܐ ܠܡܪܝܐ. ܟܠ ܒܪܘܚ ܠܗ(1) ܝܚܘܦ: ܘܟܠ ܠܝܬ ܬܘܕܝܬܐ ܕܡܪܝܐ ܗܘ ܝܥܘܕ ܡܥܝܢܐ: ܠܥܘܕܪܢܐ ܕܢܦܠܐ ܢܦܘܩܘܢ: ܗܘ ܕܠܗ ܕܡܫܬܡܫܢܐ ܘܢܫܒܚ ܠܡܠܟܐ ܡܠܟܝܢ: ܐܡܝܢ. ܗ. ܘܠܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ ܕܐܬܟܢܫܘ ܟܢܘܫܬܐ: ܒܝܫܐ ܗܘܘ ܡܬܚܫܒܝܢ ܥܠ ܡܪܢ ܕܢܩܛܠܘܢܝܗܝ ܠܡܦܩܗ: ܘܫܕܪܘ ܝܗܘ̈ܕܝܐ ܕܢܐܚܕܘܢܝܗܝ ܢܦܩܘܗܝ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܘܫܕܪܘ ܗܢܘܢ ܕܚܫܡܐ: ܠܐ ܝܕܥܘ ܗܘܐ ܠܥܒܪܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܟܬܒ̈ܘܗܝ ܕܡܪܝܐ. ܘܗܟܢܐ ܟܠ ܝܘܡܢܐ ܕܩܝܡܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗ: ܐܬܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܒܢܘܗܝ ܥܠ ܝܠܕ̈ܐ ܘܥܠ ܡܣܟܢ̈ܐ ܘܥܠ ܡܣܟܢ̈ܐ ܕܥܡܐ. ܘܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ ܒܗܘ ܐܘܡܢܐ ܚܟܝܡܐ.

ܘ. ܘܒܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ ܒܝܫܐ ܗܘܘ ܡܬܚܫܒܝܢ ܠܡܩܛܠܗ ܒܝܬܗ. ܘܟܕ ܝܬܒ ܝܗܘ̈ܕܝܐ ܕܐܬܦܫܩ ܒܝܬܗ: [ܟܠܐ ܡܢܗ

---

(1) ܠܐ.

ܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܐ ܠܗ ܡܫܠܡ.] ܐܡܪ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܐܠܗܐ
ܠܡܐܡܪ ܗܟܢܐ: ܐܠܗܐ ܐܚܝܕ ܟܠ ܘܡܚܝܐ ܚܝܠ ܟܠ: ܥܒܘܕܐ
ܕܟܠ ܘܡܕܒܪܢܐ ܕܟܠ ܒܪܝܬܐ. ܐܡܪ ܒܩܠܐ ܕܫܠܝܚܐ: ܘܡܫܒܚܝܢ
ܫܡܥܘܢ ܕܟܐܦܐ: ܐܢܬ ܡܪܝ ܡܫܝܚܐ ܒܐܠܗܘܬܗ ܕܡܫܒܚܐ: ܒܘܟܪܐ
ܗܘܝܐ ܐܢܫܝܐ: ܟܕ ܕܝܢ ܐܡܪ ܡܢܗ ܡܪܝ ܘܡܬܦܢܐ ܐܢܐ ܠܟ:
ܕܐܢܬ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܘܦܪܘܩܐ ܕܟܠ ܥܠܡܐ ܕܩܕܡ ܠܟ ܒܥܕܬܐ
ܕܢܒܝܘܬܗ: ܟܕ ܗܘܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܦܛܪܘܣ ܘܡܬܩܘܡܢܐ: ܡܢ
ܟܠ ܒܢܝܢܫܐ ܕܟܠܗܘܢ ܡܬܦܢܝܢ: ܐܦ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ (ܒܢܝܐ: [ܘܐܦ
ܡܢ ܒܢܬܐ(1)] ܘܥܒܕܐ ܘܡܪܘܬܐ: ܘܐܦ ܡܢ ܐܢܫܘܬܐ ܡܫܬܟܚܢܐ
ܘܫܒܝܐ ܡܫܡܫܢܐ: ܘܐܦ ܡܢ ܕܝܘܐ ܡܫܬܟܚܢܐ ܘܩܘܡܐ ܒܢܝܢܫܐ: ܘܐܦ
ܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ ܕܫܢܝܐ ܒܢܝܐ ܡܫܟܚܝܢ ܠܬܘܕܝܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ.
ܐܡܪ ܡܪܝ ܗܘܝܬ ܦܛܪܘܣ ܘܡܬܩܘܡܢܐ ܡܢ ܟܠ ܒܢܝܢܫܐ
ܕܡܬܬܩܢܝܢ ܒܗܝܢ: ܘܐܡܪܐ ܡܫܠܡܢܐ ܕܢܛܪܘܗܝ: ܕܡܢ ܟܕ
ܒܥܒܕܘܗܝ ܕܝܘܡܐ. ܘܐܡܪܐ ܕܒܪܝ ܒܪܝ ܘܡܫܬܒܚܝܢ ܚܕܕܐ
ܐܢܘܢ ܡܢ ܚܘܡܪܐ ܕܐܬܡܘܬܐ: ܘܡܢ ܒܫܘܠܡܐ ܕܗܘܦܟܐ ܕܒܪܝܬܐ
ܕܒܪܝܬܐ ܒܪܝܢܐ ܘܡܬܚܕܬܐ ܐܢܘܢ ܚܕܡܐ ܠܥܘܠܡ ܘܥܡܗ: ܗܟܢܐ
ܡܪܝ ܘܐܦ ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܒܪܥܝܢܟ ܠܐ ܡܬܦܠܓܢܐ ܠܟܠ ܐܢܫܝܢ
ܡܢ ܟܠܗ ܒܢܝܢܫܐ: ܕܢܦܩܘ ܠܟ ܩܕܡ: ܟܕ ܡܬܟܪܟܝܢ ܡܢܗܘܢ:
ܘܡܢ ܒܫܘܠܡܐ ܕܗܘܦܟܐ ܡܬܦܢܝܢ. ܘܠܟܠ ܐܢܫܝܢ ܕܡܬܦܢܝܢ
ܒܢܝܢܐ ܘܒܘܪܟܬܐ ܕܦܘܠܚܢܗܘܢ ܕܟܠ ܚܘܒܗ ܘܕܟܠ ܡܢܗܘܢ:
ܐܡܪ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܒܡܐܡܪܗ ܠܐܫܘܬܗܘܢ. ܘܟܠ ܐܢܫܝܢ

---

(1) ܒܢܝܐ ܘܒܢܬܐ.

ܕܡܫܡܫܝܢ ܒܩܘܕ̈ܫܐ ܘܒܬܫܡܫܬܐ: ܢܬܠ ܡܪܝ ܝܗܒ ܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ
ܘܡܒܪܟܝܢ ܗܘܘ ܒܫܠܝܘܬܗ. ܘܥܠ ܐܝܠܝܢ ܕܡܫܬܐܠ ܕܫܒܝܐ ܡܫܡܫܢܐ
ܕܘܪ̈ܕܐ ܘܡܫܒܚܠܬܐ ܕܝܫܪܝܬܐ: ܘܡܥܒܕܐ ܕܥܘܩܢܐ ܡܚܡ̈ܢܢܐ ܐܘ
ܒܪ̈ܕܐ: ܘܒܥܡܗ ܠܝ ܩܪܝܢ ܘܡܫܬܠܡܝܢ ܟܠ: ܢܬܠ ܡܪܝ ܝܗܒ
ܠܗܘܢ ܡܢܚܡܢܘܬܐ ܕܘܪ̈ܕܗܘܢ ܘܕܝܫܪ̈ܬܗܘܢ: ܘܡܒܪܟܬܐ
ܕܫܒܐ ܡܫܡܫܢܐ: ܘܡܥܒܕܢܘܬܐ ܕܡܥܩܒܐ ܡܚܡܢܐ ܘܕܒܪ̈ܕܐ ܡܫܒܚܠܬܐ.
ܘܥܠ ܐܝܠܝܢ ܕܐܒܕܝܚܠܬܐ ܘܒܫܘܒܪ̈ܐ ܡܬܟܫܦܝܢ ܡܢ ܩܕܡ ܟܠ
ܒܪ̈ܝܬܐ: ܥܠ ܐܦܝ ܟܠ ܫܘܟܢܐ ܐܝܠܝܢ ܕܝܗܒܘ: ܘܒܥܡܗ ܠܝ
ܩܪܝܢ: ܢܬܠ ܡܪܝ ܝܗܒ ܠܗܘܢ ܦܘܪܥܢܐ ܘܡܚܘܣܢܘܬܐ ܡܢ ܩܕܡ
ܟܠ ܡܒܩܒܠܢܘܬܗܘܢ: ܘܡܫܬܠܡܢܘܬܐ ܕܫܡܥܬܗܘܢ: ܘܡܒܪܟܬܐ
ܕܢܦܫܬܗܘܢ. ܘܢܬܠ ܡܪܝ ܫܝܢܐ ܥܠ ܥ̈ܠܡܐ ܘܫܠܝܐ ܒܥܕ̈ܬܐ
ܘܬܘܕܝܬܐ: ܕܥܠ ܐܝܠܝܢ ܕܩܪܝܢ ܠܝ ܒܥܡܗ ܕܡܫܬܥܝܢ:
ܘܝܗܒ ܡܫܡܠܝܢܐ ܕܫܘܒܩܢܗܘܢ ܘܕܝܢܘܠܗܘܢ. ܘܢܬܠ ܡܪܝ
ܠܡܫܬܥܝܢܐ ܢܛܪ ܠܓܘܕܐ ܕܡܪܚܡܬܐ: ܘܢܪܚܡ ܡܢܗ ܕܝܢܐ
ܡܫܒܚܠܬܐ ܕܡܫܬܡܫܝܢ ܘܠܚܝܡܝܢ ܠܐܒܪ̈ܗܘܢ. ܘܥܡܢ ܠܗ ܡܪܝ
ܠܒܝܬܗ ܒܢܝ ܘܥܠܡܝ: ܟܠܗܘܢ ܫܘܡܗܐ ܕܥܠܡܐ: ܗܟܢܐ
ܘܒܟܠܙܒܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ. ܘܒܬܪܐ ܕܟܠܗ ܥܡܐ ܕܝܕܥܝܢ
ܗܘܐ ܠܫܘܒܚܗ ܕܐܠܗܐ ܘܝܩܪܐ: ܐܡܝܢ.

ܘܡܚܕܐ ܕܥܒܝܕ ܠܟܠܗ: ܒܝܕ ܥܘܕܪܢܐ ܘܦܘܩܕܢܗ ܠܪܒܝܗ:
ܘܥܡܝܢܗ ܘܬܠܡܝܕ̈ܘܗܝ ܠܟܠ ܟܪܝܗ ܕܢܫܒܩܬܐ. ܐܝܟ ܕܥܠ ܐܝܠܝܢ
ܕܥܒܝܕܝܢ ܗܘܘ ܬܘܒ ܘܚܘܝܢ: ܝܬܝܪܘܬܐ ܕܐܒܕܝܚܠܬܐ ܘܫܘܒܪ̈ܐ.
ܡܬܚܠ ܕܥܡܗ ܩܕܝܫܬܐ ܕܡܝܬܘ ܕܢܬܒܪܐ: ܘܕܝܢ ܢܬܬܥܝܕܐ ܐܢܫܝ̈ܬܐ:

[ܠܐܡܶܕ(1)] ܒܝܫܝܢ ܗܘܘ: ܐܝܟ ܕܡܫܬܠܛ ܣܘܓܐܗ ܕܥܡܘܡܝ̈ܐ
ܢܛܝܪܝܢܗ ܗܘܘ: ܘܐܝܟ ܕܡܫܬܠܛ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܐܡܶܕ ܕܒܝܬ ܢܗܪ̈ܝܢ
ܕܪܫܐ ܕܡܠܟܐ: ܗܢ ܕܐܬܦܩܕ ܕܢܗܘܐ ܗܘ ܕܒܩܠܝܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܐܕܝܢ ܘܐܦܠܐ ܕܢܬܕܒܪܘܢ ܦܠܚ̈ܐ: ܡܕܝܢܬܐ ܠܝܚܝܕܐ ܒܕܝܢܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܦܩܕ ܗܘܐ ܡܗܘܡܢܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܠܦܫܝܛܐ
ܘܠܐܘܓܝܢܝܐ(2) ܕܥܡܡܗ ܕܐܡܶܕ: ܕܢܬܠܒܒܘܢ ܘܢܬܚܫܒܘܢ ܠܦܘܪܩܢܗܘܢ
ܘܠܬܘܩܢܗ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܡܕܝܢܬܐ ܠܡܫܡܠܝܘ ܬܘܡܝܢ. ܕܕܝܢ ܐܝܡܘܢ
ܒܕܫܡܫܝܢ ܘܐܬܡܢܝܢ ܠܡܠܟܘܬܗ ܘܠܦܘܪܩܢܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܒܡܫܬܝܢ
ܠܗ ܗܘܢܢܐ ܘܡܫܘܕܥܢܐ ܡܢ ܐܢܫܐ ܡܠܟܐ. ܡܫܬܠܛ ܕܡܢ ܐܝܟܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܦܘܠܛܝܩܝ: ܒܫܘܟܢܐ(3) ܡܥܒܕ ܠܗܘ ܡܠܟܐ:
ܘܡܘܕܥ ܠܗ ܟܠ ܡܫܠܛܢܘ ܕܠܒܪܐ. ܘܡܫܡܥܐ ܐܝܟ ܦܬܓܡܐ
ܘܠܘܬܢܐ ܡܢܐ ܘܡܢܝܢ ܠܒܢܝܢ: ܟܕ ܡܢܗܘܢ ܠܡܫܡܫܘ
ܕܡܕܝܢܬܐ: ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܒܢܝܘ ܢܫܡܬܐ ܬܘܡܝܢ. ܘܗܘܡܢ ܒܟܘܠܗܝܢ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܥܒܝܕܐ ܘܥܒܝܕܐ. ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܢ ܕܐܝܬ ܢܝܫܐ ܕܐܡܶܕ
ܟܕ ܚܙܐ ܕܠܐ ܡܢܝܢ ܕܒܡܕܝܢܬܐ: ܢܬܦܢܝܘ ܠܐܡܶܕ ܒܝܘܡܝܐ
ܘܒܬܫܡܫܬܐ ܘܒܬܘܕܝܬܐ. ܘܥܒܕܘ ܠܦܘܪܩܢܗܘܢ ܘܠܡܫܡܫܢܗ
ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܥܒܕܘ ܘܥܕܪܘܗܝ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܢܩܦܬܐ ܘܥܒܕܬܐ. ܘܫܟܚܘܗܝ
ܒܫܡܫܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܥܒܕܘܗܝ (ܒܝܘܡܐ ܗܘ
ܕܡܫܟܢܬܐ ܒܝܘܡܐ ܕܥܝܢܝܢܐ ܡܒܕܘܗܝ(4).

ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܫܠܡܗ ܕܐܬܦܫܛ ܘܕܡܘܬܐ ܘܢܦܫܬܐ ܘܫܘܕܥܐ

---

(1) ܕܐܡܶܕ. (2) ܘܐܓܘܢܝ̈ܐ. (3) ܒܡܠܟܬܐ in margine. (4) [ܘܫܟܚܘܗܝ ܒܝܘܡܐ ܕܥܘܢܕܢܗ: ܕܐܦ ܐܝܟܢܐ ܡܒܕܘܗܝ ܢܦܩܘ ܡܢܗ: ܡܢ ܒܬܪ ܫܢܬܐ ܗܘ: ܡܫܟܢܬܗܘܢ.]

ܘܡܰܠܦܳܢܳܐ ܡܫܰܒܚܳܐ ܕܥܺܕܬܳܐ܆ ܚܰܢܺܝܢܳܐ ܒܬܽܘܕܡܽܘܪܬܳܐ ܕܥܰܠܝܳܢܶܐ ܡܳܪܝ ܫܶܡܥܽܘܢ܆ ܕܰܐܒܺܝܫ ܫܽܘܡܳܪܶܗ ܗܘܳܐ܆ ܒܝܽܘܡܰܝ ܘܰܐܝܟܰܢܳܐ ܕܶܝܢ܆ ܒܢܰܗܪ (ܢܰܗܪܳܝܳܬܳܐ܆ ܟܰܪܝܳܐ ܒܥܳܡܪܳܐ(1) ܕܝܽܘܢܳܝܶܐ ܡܰܠܦܳܢܳܐ.

ܒܗ ܠܗܳܢܳܐ ܐܰܢܛܺܝܽܘܟܺܝܳܐ ܘܚܰܢܳܐ܆ ܘܰܐܠܗܺܝܣܛܳܐ ܘܕܰܝܪܳܐ܆ ܘܡܰܠܦܳܢܳܐ ܕܥܺܕܬܳܐ ܡܳܪܝ ܫܶܡܥܽܘܢ܆ ܕܒܬܽܘܕܡܽܘܪܬܶܗ ܘܒܬܽܘܡܢܺܝܬܶܗ܆ ܠܳܐ ܫܒܰܩ ܐܶܬܪܳܐ ܕܠܳܐ ܘܰܕܥܰܬ ܒܶܗ ܗܰܝܡܳܢܽܘܬܶܗ ܕܰܡܫܺܝܚܳܐ. ܡܳܪܝ ܗܘܳܐ ܓܶܝܪ ܫܰܪܺܝܪܳܐ ܒܬܽܘܠܡܳܕܶܗ܆ ܡܶܢܶܗ ܕܐܶܬܪܳܐ ܕܓܠܰܝܒܶܐ܆ ܘܚܰܝܶܐ ܒܥܺܕܬܳܐ ܠܟܽܠܗ ܕܝܽܘܕܳܥܶܐ(2) ܘܡܰܘܗܶܒܽܘܬܳܐ(3) ܘܰܒܥܺܕܬܳܐ ܠܡܶܢܶܗ. ܘܕܳܪܶܐ ܒܬܽܘܠܡܳܕܶܗ ܒܥܺܕܬܳܐ ܠܡܶܢܶܗ ܕܰܠܩܽܘܫܬܳܐ܆ ܟܰܕ ܐܰܡܺܝܢ ܢܶܗܘܶܐ ܚܰܝܠܶܗ ܗܘܳܐ܆ ܘܒܰܬܪܳܐ ܗܶܪܰܛܺܝܩܶܐ ܩܪܺܒ ܗܘܳܐ ܠܗܰܝܡܳܢܽܘܬܶܗ ܕܰܡܫܺܝܚܳܐ܆ ܢܶܟܣܳܐ ܕܐܶܦ ܢܶܒܥܳܐ ܕܰܒܪܺܝܫܶܐ ܢܶܪܕܶܐ ܐܰܡܺܝܢ ܒܰܐܪܥܳܐ ܗܘܳܐ. ܘܰܡܗܰܝܡܶܢ ܡܶܢ ܐܰܡܺܝܢ ܠܡܶܠܬܳܐ ܒܗܶܝ ܐܶܬܪܳܐ ܕܡܰܫܡܠܝܳܐ܆ ܘܰܒܩܽܘܪܳܐ ܗܶܪܰܛܺܝܩܶܐ ܕܟܽܠ ܐܳܘܪܚܶܗ ܐܰܠܺܝܨܺܝܢ ܗܘܳܐ. ܒܥܺܕܬܳܐ ܕܰܡܢܰܝܢ ܠܟܽܠ ܕܥܺܕܬܳܐ ܗܘܳܐ ܠܡܳܪܰܘܗܝ܆ ܕܡܶܬܬܥܺܝܪܺܝܢ ܕܪܽܘܫܳܡܳܐ ܕܕܺܝܠܶܗ܆ ܕܰܩܢܶܐ ܠܶܗ ܕܢܶܗܘܶܐ ܘܰܐܦ ܕܥܺܕܬܳܐ܆ ܗܳܢܳܐ ܕܶܝܢ ܦܰܪܨܽܘܦܶܗ ܕܺܝܠܶܗ. ܘܡܰܘܗܰܒܬܳܐ ܚܰܕܬܳܐ ܡܳܪܝ ܗܘܳܐ ܒܡܰܕܪܰܫܬܶܗ ܠܰܐܬܪܳܐ ܕܡܶܕܶܝ܆ ܘܰܐܡܺܝܢ ܗܘܳܐ ܠܗܶܪ̈ܛܺܝܩܶܐ ܡܶܬܬܥܺܝܪܳܐ܆ ܟܰܕ ܠܳܐ ܫܒܰܩ ܠܗܽܘܢ ܡܫܰܡܠܝܳܐ ܕܟܽܠ ܗܽܘܠܳܢܳܐ ܕܥܰܠ ܫܢܳܐ ܕܥܺܕܬܳܐ܆ ܟܰܕ ܡܶܬܬܥܺܝܪ ܗܘܳܐ ܡܶܢ ܐܶܬܪܳܐ ܕܒܶܗ ܡܰܕܢܰܚ ܠܡܶܢܶܗ ܕܰܠܩܽܘܫܬܳܐ ܘܠܡܶܢܶܗ܆ ܘܰܡܥܰܝܶܐ ܗܘܳܐ ܠܓܶܘܳܢܶܗ ܕܰܡܫܺܝܚܳܐ ܕܰܐܠܺܝܨܺܝܢ ܗܘܳܐ܆ ܝܰܗܒܰܬ ܕܡܽܘܠܦܳܢܶܗ ܕܰܩܕܺܝܫܳܐ. ܟܰܕ ܐܳܦ ܠܗܶܪ̈ܛܺܝܩܶܐ

---

(1) [ܒܡܘܕܥܢܐ ܕܢܝܫܗ ܕܡܫܚܠ ܒܥܡܪܐ ܕܠܛܝܢܝ.]. (2) ܕܝܘܕܥܐ؟ (3) ܘܡܘܗܒܬܐ.

ܐܢܫ̈ܐ ܡܫܒܚ ܗܘܐ ܠܒܝܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܡܢ ܟܠ ܓܒ
ܕܡܢܝܢ ܗܘܘ ܠܘܬܗ: ܗܠܝܢ ܓܝܪ ܒܡܗܝܡܢܘܬܐ ܒܝܕ ܣܗܕܐ
ܒܕܝܢܐ ܕܢܣܒܘܗܝ. ܘܒܝܘܡܬܐ ܐܓܪ̈ܬܐ ܕܕܘܪܗ ܡܗܝܡܢܐ: ܒܚܝܠ
ܒܛܒܗ ܟܠܝܠܐ ܘܝܕܝܥܐ ܕܣܗܕܘܬܗ: ܐܝܟ ܦܛܪܘܣ ܘܦܘܠܘܣ
ܫܠܝ̈ܚܐ: ܕܒܝܬ ܘܠܡܕܝܢܬܗܘܢ ܕܒܪܘܡܝ ܕܒܐܬܪ̈ܘܬܐ ܗܝܟܠ̈ܐ:
ܘܠܐܬܪ̈ܬܐ ܕܦܠܚܬܗܘܢ ܒܝܬܗ ܕܗܘܢܐ ܕܐܠܗܘܬܗܘܢ ܗܡܝܢܐ
ܟܕ ܠܠܗܘܢ ܕܒܘܩܒܠܐ. ܡܟܝܠ ܕܝܢ ܐܝܟܕ ܘܡܫܡܫܝܢ ܦܪ̈ܨܝܢ
ܒܢܘܗܝ: ܘܚܕܘ ܕܡܒܘܕ ܕܒ ܟܢܫܝܢ ܘܐܬܝܢ ܡܢ ܡܬܘ̈ܬܐ
ܘܐܣܛ̈ܢܐ ܕܒܟܪܗ: ܢܦܩܘ̈ܬܗ ܠܡܢܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܟܕ
ܗܡܝܢܘܬܗ ܕܒܥܝܕܐ. ܡܢܗܘܢ ܦܢܘ ܟܠܗܝܢ ܒܗ ܕܐܬܪ̈ܐ:
ܘܡܢܗܘܢ ܢܦܠܘ ܠܐܬܪ̈ܘܬܐ ܐܣܛ̈ܢܐ ܐܝܟ ܠܐ ܫܒܩܘ ܡܢܗܘܢ.
ܚܕܘ ܕܡܒܘܕ ܕܝܢ ܕܒ ܘܟܬܒ̈ܐ ܡܢ ܡܬܘ̈ܬܐ: ܟܠܗܘܢ ܢܚܬܘܢ
ܒܝܘܡܬܐ ܕܡܢܗܪ̈ܬܐ ܘܒܝܬ ܠܦܢ̈ܐ ܕܕܘܟܬܐ. ܗܠܝܢ ܓܝܪ
ܡܬܕ̈ܢܐ ܟܠܗ ܗܘܘ ܘܕܝܢ ܡܢܗ ܕܐܬܠܝܗܒܬ ܕܣܘܟܐ:
ܘܡܠܦ̈ܢܐ ܕܥܕܬܐ: ܘܣܗܕܐ ܢܨܝܚܐ ܡܪܝ ܦܬܝܘܢ: ܒܢܝܘܗܝ
ܘܒܢܝܢܬܗ. ܢܚܬܐ ܕܐܬܡܠܝ ܐܦ ܢܠܟܘܢ: ܕܢܫܒܘܢ ܐܬܟܢܫ
ܗܕܐ ܕܒܝܢ̈ܝܗܘܢ ܕܐܬܠܚܡ ܗܠܝܢ ܘܟܢ̈ܫܐ: ܠܟܢܫܬܐ ܘܣܕ̈ܪܐ
ܘܫܘܫܠܬܐ ܕܡܢ ܢܐܘܣ: ܘܠܟܘܕܪ̈ܐ ܘܠܟܘܪ̈ܣܝܐ ܕܡܢ ܟܠ
ܕܝܢܐ: ܒܢ̈ܝ ܠܗܘܬܐ ܕܥܒܕ̈ܐ ܘܥܠܝ̈ܡܐ ܘܕܗܘܕ̈ܝܐ ܟܠܗܘܢ
ܘܡܩܕܫܝܢ: ܘܒܢ̈ܝ ܠܗܘܬܗܘܢ ܕܗܠܝܢ ܗܘܕ̈ܝܐ ܒܕ̈ܝܢܐ ܕܐܬܥܝܕܝܢ
ܒܝܢ̈ܝܗܘܢ: ܗܟܢܐ ܘܒܠܘܟܝ ܘܠܐܠܗܐ ܫܠܡܝܢ ܀ ܘܒܬܪ ܒܘܝܢܐ
ܢܦܩ ܥܘܒܕܐ ܠܐܬܪ̈ܐ ܗܒܝܒܐ ܡܢܝܢܗܘܢ: ܘܠܒܕܐ ܥܕܡܐ

ܡܟ݂ܰܠܠܺܝܢܘܗ̱ܝ: ܘܰܠܪܽܘܚܳܐ ܕܩܽܘܕܫܳܐ ܡܩܰܕ݁ܫܺܝܢܘܗ̱ܝ: ܗܳܫܳܐ ܘܰܒ݂ܟ݂ܽܠܙܒ݂ܰܢ ܘܰܠܥܳܠܰܡ ܥܳܠܡܺܝܢ: ܐܰܡܺܝܢ.

ܫܰܠܡܰܬ݂ ܥܽܘܢܳܝܬ݂ܳܐ ܕܥܺܝܕ݂ܰܝ̈ܗܽܘܢ ܕܩܽܘܕܫܳܐ ܒܟ݂ܺܝܢܳܐ: ܡܳܪܝ ܦܶܬ݂ܝܘܿܢ ܡܰܠܦ݁ܳܢܳܐ ܟܡܺܝܪܳܐ ܡܶܢ ܐܰܬ݂ܪܳܐ ܕܒܶܝܬ݂ ܐܰܪ̈ܡܳܝܶܐ: ܘܰܕ݂ܡܳܪܝ ܐܰܕ݁ܝ ܘܡܳܪܝ ܡܳܪܝ ܡܰܘܬ݁ܒ݂ܳܐ ܕܡܶܢ ܒܬܽܘܟ݂ܒ݂ܳܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܠܕܐ ܕܩܰܕ݁ܺܝܫܶ̈ܐ: ܘܰܕ݂ܡܳܪܬ݂ܝ ܢܶܫ̈ܘܳܢ ܢܶܫ̈ܝܳܢ ܒܳܬ݂ܪܶܗ ܕܝܺܠܶܗ ܕܡܰܘܬ݁ܒ݂ܳܐ.

⁂

ܬܰܫܥܺܝܬ݂ܳܐ

ܕܡܪܝ ܐܒܐ

ܩܰܬ݂ܘܿܠܺܝܩܳܐ ܦܰܛܪܺܝܰܪܟ݂ܳܐ ܕܡܰܕ݂ܢܚܳܐ: ܘܰܕ݂ܝܰܘܡܳܐ ܗܿܘ ܗܘܳܐ
ܡܰܘܬܶܗ ܕܡܳܪܝ ܐܰܒ݂ܳܐ.

ܒܗܘܿܢ ܒ݁ܝܰܘܡܳܬ݂ܳܐ ܗܳܢܽܘܢ ܕܟ݂ܽܘܣܪܘܿ ܡܰܠܟ݁ܳܐ ܗܘܳܐ: ܡܕܰܒ݁ܰܪ ܗܘܳܐ ܥܺܕ݁ܬ݂ܳܐ ܕܩܰܬ݂ܘܿܠܺܝܩܳܝܬ݂ܳܐ: ܒܟ݂ܽܘܪܣܝܳܐ ܕܦܰܛܪܺܝܰܪܟ݂ܽܘܬ݂ܳܐ: ܡܳܪܝ ܐܰܒ݂ܳܐ. ܓܰܒ݂ܪܳܐ: ܕܝܺܠܶܗ ܕܐܰܪ̈ܡܳܝܶܐ: ܒܟ݂ܽܘܪܳܐ ܕܡܰܓ݂ܽܘܫܳܝܶ̈ܐ ܝܺܠܺܝܕ݂ ܗܘܳܐ ܕܝܺܠܶܗ (ܐ). ܡܶܢ ܟܽܠ ܓܶܢܣܳܐ ܕܡܰܓ݂ܽܘܫܳܝܶ̈ܐ ܗܘܳܬ݂ ܠܥܺܠܡܳܐ ܗܘܳܐ

(ܐ) ܬܰܫܥܺܝܬ݂ܳܐ ܕܡܰܪܥܺܝܬ݂ܳܐ: ܒܰܪ ܒܰܗܠܘܿܠ. ܗܳܢܳܐ ܡܕ݂ܺܝܢ݈ܬ݂ܳܐ ܗܘܳܬ݂ ܒܟ݂ܽܘܪܶܗ: ܘܩܰܪܝܳܐ ܒܠܶܫܳܢܳܐ ܕܡܰܓ݂ܽܘܫܳܝܶ̈ܐ ܘܰܕ݂ܡܳܢܳܐ ܩܰܕ݁ܡܳܝܳܐ: ܘܡܶܬ݂ܩܰܪܝܳܐ ܒܡܰܠܟ݁ܽܘܬ݂ܳܐ ܕܦܳܪ̈ܣܳܝܶܐ ܡܶܢ ܥܰܡܡ̈ܶܐ. ܘܡܶܢ ܩܕ݂ܳܡ ܗܳܕܶܐ ܡܰܠܟ݁ܳܐ ܕܩܽܘܕܫܳܐ: ܕܒ݂ܰܦܪܶܣ ܠܡܰܓ݂ܽܘܫܳܝܬ݂ܳܐ ܘܰܩܪܳܐ ܒܠܶܫܳܢܳܐ: ܕܰܗܘܳܐ ܥܰܠ [illegible] ܘܰܓ݂ܒ݂ܰܪ ܥܰܡܡܶܐ: ܡܶܢ ܡܰܠܟ݁ܳܐ ܗܿܘ ܕܡܰܠܶܟ݂ ܒܦܳܪ̈ܣܳܝܶܐ: ܘܗܳܘ ܟܽܠ ܗܽܘ [illegible]

ܥܠ ܥܕܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܠܡܕܒܪܢܘܬܗ ܘܠܡܫܡܠܝܘ ܢܡܘܣܗ
ܕܒܪܝܫܢܘܬܐ ܡܢ ܐܦܝ ܟܠܗ: (ܢܡܟܝܣ ܠܗ(1) ܩܫܝ̈ܬܐ ܕܝܠܕܘܬܗ
ܥܢܘܬܢܐ ܕܢܦܫܗ: ܘܐܬܐ ܢܦܩ ܠܟܪ̈ܝܗܐ ܕܥܒܕ̈ܘܗܝ: ܘܐܝܬܝܗ
ܕܡܝܬܝܢ ܢܦܫܬܗܘܢ ܠܡܩܒܠ ܬܘܕܝܬܐ. ܟܕ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ
ܩܕܡ ܕܝܢܝ̈ܬܐ ܥܡ ܬܘܕܝܬܐ ܕܡܢܗ ܥܕ ܫܘܠܡܐ ܘܕܡܢܗ ܡܪܝ
ܐܒܐ: ܘܠܡܫܬܟܠܘ ܢܨܚܢܐ ܕܗܢܘܢ ܕܡܢܗ ܥܕ ܫܘܠܡܐ ܐܬܕܡܝܬ
ܠܐ ܢܫܬܟܚܘܢ: ܘܬܘܕܝܬܗܘܢ ܫܪܝܪܬܐ ܘܚܠܝܡܐ ܗܘܬ ܒܬܘܠܡܕܗ
ܕܟܠ ܬܘܕܝܬܐ. ܠܗܢܘܢ ܕܡܢܗ ܡܪܝ ܐܒܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܐܦ ܥܢܘܝܐ ܐܘܪܚܐ: ܕܡܢ ܡܕܒܪܐ ܡܬܕܒܪܝܢ ܗܘܘ: ܘܬܪܥܝܬܐ
ܡܬܥܒܕܢ ܗܘܝ: ܘܒܪܝܫܢܘܬܐ ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܬܦܠܓܝܢ
ܕܝܬܒܝܢ ܘܡܕܡܢ ܟܘܢܫܐ ܡܢ ܕܘܟܝܬܐ: ܕܡܫܬܒܚܝܢ ܟܘܢܫܐ
ܣܠܩܗܘܢ. ܕܡܢ ܡܚܕܐ ܟܘܢܫܗܘܢ ܡܠܟܐ: ܘܡܬܟܠܠܗܘܢ
ܥܡܝܪ(2) ܐܦ ܡܠܟܐ ܡܢ ܣܦܝܩܘܬܗܘܢ. ܟܘܬܐ ܗܕܐ ܚܙܐ ܗܘܐ
ܡܪܝ ܐܒܐ ܢܛܪܬܐ ܠܟܠܗ ܕܘܟܝܬܐ: ܘܥܡ ܡܠܟܐ ܐܣܟܡܬܐ
ܕܐܬܩܦ ܠܕܘܟܝܬܐ ܠܬܘܕܝܬܐ ܕܡܫܝܚܝܐ. ܒܬܫܡܫܬܐ ܐܝܟ
ܕܬܫܡܫܬܐ: ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܐܡܝܢܐ ܠܬܝܒܘܬܐ ܥܠ ܟܗܢܝ̈ܐ:
ܕܐܝܟܢ ܠܐ ܢܟܠܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. (ܘܠܐ ܟܕ ܗܘܐ ܗܕܐ:
ܟܕ ܡܫܒܚܐ(3) ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܪܝ ܐܒܐ: ܘܗܟܢ(4) ܢܦܩ

ܣܠܝܩ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܢܥܒܕ ܚܕܐ ܟܕ ܢܦܩ ܠܫܪܟܐ: ܢܦܫ ܡܢ ܣܓܘܠܝܐ. ܐܝܬܘܗܝ ܕܝܢ ܡܢܗ ܕܡܠܟܐ ܫܡܥܘܢܗ: ܟܕ ܕܘܟܝ ܘܐܦܫܝܛܐ ܫܦܝܪܐ. (ܣܡܟܐ: ܕܟܕ ܡܕܝܢܬܐ. ܡܢܗ: ܡ ܦ ܡܪܦܡܐ: ܒ: ܦܢܝܬܐ 59.).

(1) (ܢܡܟܝܣ ܠܗ ܦܠܛܐ؟). (2) ܥܡܝܪ. (3) (ܘܠܐ ܟܕ ܗܘܐ ܗܕܐ: ܟܕ ܡܫܒܚܐ؟). (4) ܘܗܟܢ.

ܒܦܬܓܡܐ ܡܠܟܝܐ܃ ܘܦܩܕ(1) ܕܝܢ ܠܓܒܪܐ ܚܕ ܕܢܘܒܠ ܕܝܢ ܠܒܝܬ ܪ̈ܗܘܡܝܐ.

ܘܟܕ ܢܦܩ ܗܢܐ ܐܢܫܐ ܗܘ ܘܡܛܐ ܗܘܐ ܒܐܘܪܚܐ܃ ܡܛܝܒ ܠܢܨܝܒܝܢ. ܘܐܕܪܟܘܗ ܒܗ ܐ̈ܢܫܝܢ ܡܢ ܓܘܫܐ ܕܠܗܒܝܐ ܡܣܒܪܢܐ܃ ܘܐܕܪܟܘܗܝ ܕܗܘܐ ܒܥܠܬܐ ܕܡܥܒܪܢܘܬܗ. ܘܐܡܪܘ ܠܗܘܢ܃ ܘܐܦ ܠܐܒܗܝ ܐܣܪܘܗ ܚܒܫܘܗ܃ ܘܐܝܬܝܘܗ ܠܬܪܥܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܐܝܟ ܕܐܬܩܪܝ܃ ܕܗܘ ܒܪܝܘܡܐ(2) ܫܐܠ ܥܠ ܡܐܬܝܬܗ ܕܓܒܪܐ܃ ܘܦܩܕ ܘܒܨܘܗܝ܃ ܘܐܫܟܚܘܗ ܕܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܥܡܐ ܡܫܝܚܝܐ(3). ܘܡܛܝܘܗ ܠܡܕܝܢܬܐ܃ ܘܐܡܪ ܠܗ ܥܠ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܗܟܢ܃ ܘܢܦܩ ܕܝܢ ܡܢܗ܃ ܘܡܩܪܒ ܕܝܢ ܠܬܪܥܐ ܕܡܠܟܘܬܐ܃ ܒܗܘܦܟܐ ܕܥܠ ܡܪܝ ܐܒܗܝ. ܒܬܫ̈ܒܚܬܐ ܗܘܬ ܐܬܦܩܕ ܩܕܡ ܡܠܟܐ. ܘܦܩܕ ܡܠܟܐ ܠܚܕ ܡܢ ܪ̈ܘܪܒܢܘܗܝ ܕܢܒܨܐ܃ ܕܢܘܒܠ ܕܝܢ ܠܗܘ ܐܒܗܝ܃ ܘܫܕܪ ܠܗ ܫܒܝܚܐ ܒܠܚܘܕ܃ ܘܢܫܐܠ ܡܢܗ ܐܢ ܕܝܠܗ ܗܘ ܫܒܝܚܐ ܐܘ ܠܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܕܐܫܬܕܪ܃ ܐܡܪܗ ܠܐܒܗܝ܃ ܡܛܠ ܕܦܘܩܕܢܐ ܗܘܐ܃ ܢܫܐܠܝܗ ܠܐܒܗܝ ܒܡܕܝܢܬܗ܃ ܘܫܒܝܚܐ ܢܦܩܘܗ ܒܝܕ ܫܪܬܢܘܬܗ܃ ܘܐܝܬܝܘܗ(4) ܠܡܪܝ ܐܒܗܝ. ܘܫܐܠܘܗ ܐܢ ܕܝܠܗ ܗܘ ܫܒܝܚܐ ܐܘ ܠܐ. ܡܪܝ ܐܒܗܝ ܕܝܢ ܠܐ ܐܨܒܝ ܕܢܟܦܘܪ܃ ܐܠܐ ܐܘܕܝ ܕܕܝܠܗ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܐܘܕܥܘܗܝ ܠܡܠܟܐ܃ ܘܦܩܕ ܕܢܬܬܣܝܦ(5) ܐܒܗܝ ܩܕܡ ܟܠܗܘܢ ܡܗܝܡ̈ܢܐ. ܘܟܕ ܐܬܦܣܩ܃ ܟܠ ܕܐܡܪܝ ܐܬܬܠܝܢ

---

(1) ܘܦܩܕܗ. (2) (ܚܘܪ ܒܪ ܒܗܠܘܠ ܠܟܣܝܩܘܢ: ܒ: ܥܡܘܕ̈ܐ: ܒ: ܦܢܩܝܬܐ 61—65). (3) ܘܡܫܝܚܐ. (4) ܘܐܝܬܝܘܗܝ. (5) ܕܢܬܩܛܠ.

ܠܡܠܟܐ ܕܦܫܝܡܘܢܬܗ ܐܡܪܗ ܦܪܣܝܐ: ܕܝܢ ܡܪܫܝܥܢܐ ܠܒܪܗ. ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܝܐ ܒܝܫܬܐ ܦܪܣܝܐ: ܗܢܘ ܕܝܢ: ܕܢܦܝܠܛ ܠܝ ܐܠܗܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܠܐ ܡܪܫܝܥܢܐ. ܗܟܢܐ ܠܗ ܡܚܝܒ: ܘܠܗ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ[1]. ܘܟܕ ܫܡܥ ܝܚܝܕܘ ܡܦܩܣ ܒܪܘܚܐ: ܠܐ ܐܬܩܒܠ ܡܠܝܢܘܗܝ. ܐܠܐ ܦܩܕ ܡܠܟܐ ܕܢܬܠܒܟܘܢܝܗܝ ܠܐܒܐ ܒܩܝܪܐ: ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܝܕܝܥܐ ܒܪܗ ܕܫܡܥܘܢ ܗܘܐ ܢܬܩܝܡܘܢ ܐܝܟ: ܘܢܬܒܣܝܡܘܢ ܒܫܪܟܐ ܕܫܢܝܗ ܡܫܠܡܐ ܕܝܢܐ[2]. ܘܗܟܢܐ ܒܝܘܡܝ ܠܗ ܡܫܠܡܢܐ: ܘܚܒܝܫ ܡܢ ܫܢܝܐ ܗܘܐ. ܐܬܩܛܠ ܕܝܢ ܣܒܐ ܒܫܢܬ ܫܒܥ ܥܠ ܩܬܘܠܝܩܘܬܗ ܗܘܘܐ: ܡܛܠ ܕܫܡܝܢܐ ܕܡܫܠܡܢܐ ܘܕܝܢܐ ܥܡܗܘܢ ܢܬܚܫܒ.

ܫܠܡܬ ܬܫܥܝܬܐ ܕܡܪܝ ܐܒܐ ܩܬܘܠܝܩܐ
ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܡܕܢܚܐ.

---

(1) ܢܡܘܣ ܐܠܗܝܐ ܫܘܕܥܢܐ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܐܬܦܪܣ ܥܒܕܐ ܕܡܚܝܠܘܬܗ ܠܐܡܝܢܐ ܒܫܢܝܐ: ܠܐ ܐܬܒܣܡ. (ܡܢ ܡܦܩܢܐ.)

(2) ܡܬܟܬܒܢܐ: ܕܚܡܫܐ ܫܢܝܢ ܐܬܒܣܝܘܗܝ: ܘܢܬܒܣܝܡܘܢ ܒܫܢܬܐ ܕܫܢܝܐ. (ܡܢ ܡܦܩܢܐ.)

ܥܠ ܚܝܠܗ ܕܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐ
ܟܬܒܢܢ ܬܫܥܝܬܐ ܗܕܐ ܕܢܨܚܢܘܗܝ ܕܡܪܝ

ܕܒܪ ܡܪܝ ܗܒܝ:

ܦܠܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܬܠܡܕܢܐ ܚܬܝܪܐ(1) ܠܫܠܝܚܐ ܕܐܠܗܐ.

ܐܝܬ ܗܘܐ (ܐܡܪ ܠܗ(2) ܐܟܣܢܝܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܝܐ ܕܬܢܚܘܗܝ: ܘܡܫܬܒܚܢܐ ܕܡܕܝܢܬܗܘܢ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܝܣܠܘܬ ܗܢܟܢ ܐܝܟ ܕܘܟܬܐ: ܘܝܣܕܐ ܘܝܕܘܥ ܡܢ ܕܐܬܩܒܠ ܣܓܝ ܘܡܬܒܪܝܢ ܡܫܒܚܐ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܝܒܪܘܟ ܘܝܬܠܘܢ ܠܗ ܠܗܘ ܕܝܕܥ ܐܝܟ ܟܪܘܙܐ: ܘܡܟܝܠ ܘܐܒܝܘ ܗܘܫܢܐ ܒܝܕܥܬܐ. (ܡܠܟܐ ܕܡܕܝܢܬܐ(3) ܕܝܠܗܘܢ ܕܒܕܘܟܬܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܢ ܟܢܫܐ(4) ܘܒܪܝܬܐ ܕܒܪܘܟܐ(5): ܕܝܠܗܘܢ ܡܘܕܝܢܐ ܟܘܦܪܐ ܕܡܗܝܡܢܐ. ܦܩܕܐ ܐܝܟ ܕܠܝܠܐ: ܕܝܕܥܝܢ ܐܢܫܗܘܢ ܒܒܪܝܬܐ(6): ܕܝܠܗܘܢ ܚܕܘܬܐ ܘܕܝܢܐ ܠܡܫܪܝܬܐ. ܝܗܘܒ(7) ܟܦܐ ܐܢܫ ܡܕܠܝܗ ܕܝܘܡܐ ܒܪ ܕܝܢܐ: ܘܡܬܢܚ ܒܗܠܝܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܕܟܠ(8) ܐܢܫ ܡܢܗܘܢ ܠܟܢܫܐ ܕܘܫܢܬܐ: ܗܘ ܕܝܬܦܢܐ(9) ܠܗ: ܕܘܕܪܝܗ ܒܫܠܝ ܘܫܒܩ ܒܐܝܬܘܬܐ ܕܕܘܫܐ ܕܗܘܕܝܐ. ܟܕ ܠܟܢܫܐ ܗܘܐ ܘܡܢܐ ܢܫܒܩܐ: ܠܗ(10) ܝܘܕܥܗ ܡܢ ܐܒܪܗܘܢ ܢܩܕܐ ܕܒܝܬܐ. ܡܢܗܘܢ

---

(1) ܗܘܐ ܬܫܥܝܬܐ ܕܢܨܚܢܘܗܝ ܕܕܒܪ ܡܪܝ ܗܒܝ ܦܠܚܗ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܬܠܡܕܢܘܬܐ ܕܫܠܝܚܐ. (2) ܐܝܟܘ. (3) ܡܠܟܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. (4) ܡܢ ܟܢܫܐ. (5) ܕܒܪܘܟܐ.

(6) ܒܒܪܝܬܐ. (7) ܗܘܒ. (8) ܟܠ. (9) ܝܬܦܢܐ. (10) ܘܠܗ.

ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܒܟܦܪܢܐ ܕܢܝܢܘܐ. ܘܡܢܗܘܢ ܠܝܗܘܕܝܘܬܐ ܘܠܐܘܠܢܝܬܐ[1] ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܘܡܢܗܘܢ ܠܡܓܘܫܘܬܐ ܘܠܐܣܛܘܟܣܐ ܡܫܬܠܡܝܢ ܗܘܘ: ܕܣܘܓܐܐ ܗܘ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܕܒܬܐ ܕܦܘܩܕܢܐ ܢܘܟܪܝܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܢܗܘܢ[2] ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܢܬܠܡܕܘܢ ܕܗܝܡܢܘܬܐ: ܒܝܕ ܝܘܠܦܢܐ ܕܩܘܫܬܐ ܪܒܢ ܡܪܝ ܥܒܕܐ: ܢܗܪܝܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ ܘܢܗܪܐ ܓܡܝܪܐ: ܕܡܢ ܝܘܠܦܢܗ ܢܬܦܪܫܘܢ ܠܥܡܕܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ: ܘܠܝܘܠܦܢܐ ܕܩܘܫܬܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܐܝܬܘܗܝ ܕܝܢ ܡܬܘܡܗ ܘܡܢܬܗ ܡܢ ܢܛܦܪܐ ܕܒܠܥܦܪ[3]: ܩܪܝܬܗ ܕܝܢ ܐܝܬܝܗ ܒܝܬ ܟܠܟܠܝܐ[4]: ܗܝ ܕܠܥܘܕܐ ܠܘܬ ܡܕܢܚܐ[5] ܕܡܕܝܢܬܐ. ܐܒܘܗܝ ܕܝܢ ܐܒܘܕܝܢ[6] ܫܡܗ ܗܘܐ: (ܡܢ ܒܝܬ ܗܘܡܕܐ ܘܡܢܫܐ[7] ܕܒܝܬ ܡܪܗܘܢ ܕܪܐ. ܐܡܗ ܕܝܢ ܕܪܕܘܟ[8] ܡܬܩܪܝܐ ܗܘܬ: ܘܡܫܝܚܝܬܐ ܗܘܬ ܠܒܪܫܒܝܢܐ: ܐܒܘܗܝ ܕܝܢ ܫܠܝܛ ܒܟܠܒܝܬ ܗܘܐ ܒܡܓܘܫܘܬܐ ܕܝܠܗ ܗܘܬ. ܘܐܒܘܗܝ ܘܐܡܗ ܘܒܢܝ ܫܒܝܬܐ ܗܘܘ ܟܠ ܣܓܝܐܐ: ܘܒܢܬܐ ܠܗ ܗܘܬ ܠܗܘܢ. ܡܢ ܕܒܟܠܗ ܒܫܡܫܘܬܐ[9]: ܕܗܝܡܢܝܢ ܠܗܘܢ ܒܢܬܐ: ܗܢܐ ܕܐܡܪܝܢ ܡܫܒܚܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܐܒܪܗܡ: (ܟܕ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܐܡܪܝܢ ܘܐܢܫܝܢ[10] ܕܝܫܝܥܝܢ: ܕܐܬܒܪܟܘܢ ܒܢܝ ܠܗܘܢ: ܘܢܬܒܪܟܘܢ ܒܚܝܠܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܡܢ ܥܒܕܘܗܝ: ܐܡܝܢ.

ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܝܠܕ: ܫܡܗ ܥܒܕܐ ܩܪܘܗܝ ܠܡܫܝܚܢܐ ܡܬܩܪܐ ܗܘܐ.

---

[1] ܕܐܘܠܢܝܐ. [2] ܕܡܢܗܘܢ. [3] ܕܒܠܥܦܪ. [4] (ܕܒܠܟܐ ?).
[5] ܒܬܠܟܝܪ. [6] ܐܒܘܕܝܢ. (ܐܒܘܕܝܢ ?). [7] ܒܗܘܦܝܗ ܘܒܝܫܝܗ. [8] ܕܪܒܘܟ.
[9] ܠܫܡܫܘܬܐ. [10] ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ.

ܘܐܡܪܗ ܡܫܬܠܠ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܒܪܢܫܝܢܐ: ܢܗܘܘܢ ܠܡܫܝܚܝܐ
ܒܪܢܫܝܢܐ: ܕܗܝ ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܒܥܕܬܐ ܕܫܠܝܚܐ ܐܠܗܐ ܕܐܡܪܗ
ܗܘܐ: ܘܕܫܡܥܐ ܗܘܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܡܢ ܟܠܗ ܠܒܗ. ܘܟܕ
ܢܛܠܒܗ: ܡܫܟܚܐ ܗܘܐ ܠܗ ܘܡܬܕܟܪܐ ܗܘܐ ܠܗ ܒܫܘܡܠܝܗ.
ܘܡܢ ܕܟܕ ܫܡܥ: ܐܬܡܠܝ ܚܡܬܐ ܣܓܝ ܗܘܐ. ܘܦܩܕ
ܐܢܘܢ: ܕܢܬܬܣܝܡ(1) ܥܡ ܡܘܠܦܢܐ ܕܚܣܝܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ
ܠܡܫܝܚܐ: ܐܢܐ ܘܡܫܬܘܕܝܢܐ: ܠܐ ܫܪܝܪ ܐܢܐ ܒܗܕܐ. ܗܝ
ܕܝܢ ܟܕ ܡܬܥܩܒܐ ܠܗ ܘܡܫܬܟܚܐ ܠܗ ܐܡܪܐ(2) ܠܗ: ܫܠܝ ܠܟ
ܒܪܝ: ܡܢܐ ܝܗܒܝܢ ܠܗ ܠܐܒܘܟ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ: ܦܓܪܗ
ܕܡܪܢ(3) ܝܗܒܝܢ. ܘܟܕ ܗܘܐ(4) ܫܠܝܛ ܬܘܡܢܐ: ܐܬܦܩܕ
ܐܢܘܢ ܕܝܗܒܝܢ ܒܠܝܬܐ(5) ܕܐܬܘܬܐ ܕܣܘܦܐ: ܥܡ ܕܪܬܐ(6)
ܕܐܬܘܬܐ ܕܫܘܟܢܐ. ܘܐܙܠ: ܘܒܟܝܗ ܠܛܠܝܐ ܠܗܘܢ ܐܡܪܗ
ܘܠܗܘܢ ܡܬܕܟܪܝܢܘܗ. ܘܡܢ ܕܐܙܠ ܐܢܘܢ: ܠܐ ܐܙܠ ܠܗܘܢ
ܡܘܠܦܢܐ ܕܡܬܠܡܕܬܐ. ܐܠܐ ܠܒܝܬܐ ܐܙܠ ܗܘܐ ܐܡܪܝܢܗ:
ܘܒܗܘܢ ܠܒܢ ܕܡܫܘܡܠܝܐ ܘܒܬܫܒܚܬܐ ܕܗܘܝܢܗ ܡܬܒܣܡ ܗܘܐ.
ܐܡܪܗ ܕܝܢ ܡܕܡܝܢܐ ܫܠܝܛܬܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܒܗܕܐ: ܡܫܬܠܠ
ܕܪܚܡܐ ܗܘܐ ܡܢ ܐܢܘܢ ܕܛܠܝܐ. ܘܫܐܠܬܗ ܠܡܫܝܚܝܘܗ
ܘܐܡܪܬ ܠܗ: ܐܢܝ (ܠܡܫܬܘܬܦܝܢ: ܫܠܚ ܕܪܚܡ ܐܢܐ(7) ܡܢ
ܐܢܘܢ ܕܛܠܝܐ: ܕܠܡܐ ܝܗܒܝܢ ܠܝ ܘܠܟ ܡܕܡ ܕܒܝܫ.
ܗܝ ܕܝܢ ܐܡܪܬ ܠܗ: ܡܪܝ ܝܗܒܝܢ ܠܟܘܢ: ܘܐܬܦܩܕ ܡܢ

---

(1) ܕܫܥܬܕܝܐ. (2) ܘܐܡܪܬ. (3) ܕܝܫܘܥ ܕܡܪܢ. (4) ܗܘܐ.
(5) ܫܠܝܛܐ. (6) ܕܪܬܐ. (ܕܪܬܝܬܐ؟). (7) ܠܡܫܬܘܬܦܝܢ: ܡܫܬܠܠ ܕܪܚܡ ܐܢܐ.

ܒܝܘܡܬܗ. ܗܝܕܝܢ: ܕܗܘ ܕܝܠܗ (ܚܝ̈ܠܐ ܘܓܢܒܪ̈ܘܬܐ)[1]
ܒܐܡܢܘܬܐ: ܘܦܪܩ ܗܘܐ ܡܢ ܒܝܬܐ: ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ ܐܘܪܚܐ
ܕܫܪܪܐ: ܘܡܕܒܪ ܠܗܘܢ ܒܫܒܝ̈ܠܐ ܕܬܘܕܝܬܐ: ܘܦܬܚ ܗܘܐ
ܬܪܥܐ ܕܡܪܚܡܢܘܬܗ[2]: ܘܡܠܦ ܗܘܐ ܘܡܢܐ ܕܒܗ ܢܘܕܥ
ܠܒ̈ܢܝܗ ܕܐܬܬܠܡܕܘ ܘܠܒ̈ܢܝܒܝܬܗ[3] ܢܟܦ̈ܘܬܐ: ܗܝ (ܗܘܬ
ܠܝ[4] ܐܝܟܢܐ ܥܒܕܬܐ ܦܪܘܫܬܐ (ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܫܠܝܚܐ ܡܫܘܕܥ)[5].
ܠܐ ܓܝܪ ܫܠܝܛ ܗܘܐ ܘܐܬܐ: ܐܠܐ ܥܒܘܕ ܠܥܒܕܝܗ[6] ܕܣܘܥܪܢܐ[7]
ܦܝܫ ܒܝܢ̈ܬܗ: ܡܛܠ ܕܗܘ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܢܝܫܐ (ܠܒܝ. ܗܘ
ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ ܠܗ ܒܝܬܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܗܘܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ
ܢܝܫܐ[8] ܠܝ: (ܘܡܘܕܝܢܐ ܗܘܝܬ ܠܡܫܝܚܘܬܐ[9] ܕܒܪܝܗ.
ܗܘܝܐ[10] ܒܝܬܐ ܒܠܚܘܕܝ: ܘܢܝܫܐ.

ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܐܬܐ ܗܘܐ ܠܒܝܬܐ: ܡܢܝܫܐ[11] ܗܘܐ ܒܚܘܒܝܐ
ܕܒܫܪܐ. ܒܪܝܟ ܡܢ ܩܕܡ[12] ܢܦܩ ܠܡܫܝܚܘܬܗ: ܐܝܟ ܘܡܢܚܡܢܘܬܗ:
ܘܐܦ ܠܝ ܕܐܬܩܪܒ ܒܩܘܪܒܢܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ
ܡܦܩܢܐ[13] ܥܒܕܗ (ܢܡܩܕܝ ܠܗ[14]: ܥܠܝ ܠܟ ܐܒܝ: ܕܐܠܗܐ
ܢܪܚܡ ܢܦܫܟ: (ܘܢܡܠܐ ܠܟ[15] ܡܢܝܢ ܕܝܘܡ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪܢܘܬܐ
ܥܒܕ ܗܘܐ ܠܗ ܒܗܕܐ: ܘܠܐ ܡܘܗܒܬܐ ܗܘܐ ܡܢ ܕܐܬܟܬܒ
ܠܗ ܕܢܬܒܢܐ ܒܝܬܗ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܕܗܟܢ ܡܬܕܒܪ ܠܗܘܢ

= [illegible]

---

[1] ܚܝܠܗ ܘܓܢܒܪܘܬܗ. [2] ܘܡܪܚܡܢܘܬܗ. [3] ܐܘ ܠܒ̈ܢܝ ܒܝܬܗ.
[4] ܗܘ. [5] ܕܐܠܗܐ ܕܫܠܝܚܐ ܡܝܬܝܐ. [6] Deest. [7] ܕܣܗܕܘܬܐ.
[8] Desunt. [9] ܗܘܝܐ ܘܡܘܕܝܢ ܡܢ ܡܫܝܚܘܬܐ. [10] Deest. [11] ܘܡܢܝܫܐ.
[12] ܩܕܡ. [13] ܡܦܩܢܐ. [14] ܘܢܡܩܕܝ. [15] ܢܡܠܐ.

ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ: ܐܦ ܗܘ ܕܝܢ ܡܕܒܪܢܐ: ܡܟܠܠܢܐ ܠܗ ܠܡܪܢ: ܗܘ
ܕܢܦܩ ܠܬܘܣܦܬܐ ܠܟܢܘܫܝܗ: ܘܐܦ ܠܫܡܥܬܐ ܘܫܠܝܚ ܕܝܢ
ܒܓܘܕܐ ܕܝܬܒܗ. ܘܐܦ ܕܝܢ ܡܫܠܡܢܐ ܕܝܢ ܢܦܩ ܠܥܬܕܐ ܘܠܥܘܕܪܢܐ
ܘܠܡܩܒܠܬܐ ܡܬܢܝܚܬܐ: ܝܗܒܘ ܕܝܬܒܘ ܟܠ ܐܢܫ. ܘܐܘܟܠܗ
ܠܟܢܫܐ: ܘܐܦܝܣܩܘܦܐ ܠܟܪܘܙܘܬܐ ܕܝܗܠܦܢ ܠܗ ܕܘܡܣܬܐ
ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܘܟܕ ܕܝܢ ܐܬܩܝܡ ܡܢ ܟܘܪܣܝܐ ܕܘܫܢܢܐ(1):
ܒܗܝܕܐ ܕܟܪܘܙܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ: ܐܬܩܕܡ ܠܗ ܠܡܪܝܐ ܐܚܪܢܐ. ܒܗ
ܒܝܠܕܐ ܫܘܝ ܐܬܡܢܝ ܒܝܠܕܘܬܐ: ܟܠܒܢܐ ܕܢܦܩ ܠܥܠ ܡܢ ܕܪܓܗ
ܒܠܒܘܫܐ ܝܩܝܪܐ: ܘܐܬܚܒܪ ܘܡܬܢܚܡ ܫܠܝܚ. ܘܫܘܝܐ
ܐܚܪܢܐ ܟܕ ܢܦܩ ܡܢ ܕܓܠܝܗ: ܘܠܒܝܫ ܫܦܝܪܐ ܒܝܕܘܗ
ܕܡܝܬܐ: ܘܥܘܡܪܢܐ ܒܫܡܝܗ: ܘܝܫܘܥ(2) ܝܗܘܗ ܫܠܝܚ. ܘܐܡܪ
ܠܗ ܗܘ ܕܢܦܩ ܠܥܠ ܡܢ ܕܪܓܗ: ܒܪܝܫ ܩܕܝܫ ܕܘܡܣܬܐ
ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ: ܫܘܝ ܟܠ ܗܕܡܝܗܘܢ(3) ܠܐܒܘܗܝ: ܘܟܠ(4)
ܝܗܘܒܐ ܒܟܢܫܘܬܐ ܥܠ ܗܢܐ. ܡܛܠ ܕܝܢܐ ܠܟܢܘܫܗ: ܘܡܢ(5)
ܝܡܝܢܐ ܕܝܠܗ ܐܝܬܘܗܝ ܘܐܝܢܘܗܝ. ܘܝܗܒܘ ܕܡܫܡܫܢܐ ܐܢܫܐ
ܠܐܒܘܗܝ ܕܗܕܐ: ܐܘ ܐܢܫܐ ܡܬܢܝܚ ܒܟܢܫܘܬܐ: ܦܬܓܡܐ ܕܢܐ
ܠܗ ܠܗܢܐ ܕܦܩܕ ܡܢ ܕܓܠܝܗܝܢ: ܕܫܘܡܐ ܐܢܫܐ ܠܗ ܕܝܫܘܥ(6)
ܝܗܘܗ: ܕܠܒܝܫ ܫܦܝܪܐ ܒܝܕܘܗܝ ܘܥܘܡܪܢܐ ܒܫܡܝܗ:
ܕܢܦܩ(7) ܠܗܘܢ ܒܟܢܘܫܝܗ: ܘܗܘܝܘ ܐܢܫܐ ܐܢܫ ܕܟܠ(8) ܐܝܬܝܗܘܢ:

uterus!

---

(1) ܕܘܫܢܐ. (2) ܕܝܫܘܥ ܗܘܝܘ. (3) ܗܕܡܝܗ. (4) ܟܠ. (5) ܡܢ.
(6) ܘܝܫܘܥ. (7) ܕܢܦܩ. (8) ܟܠ.

ܘܡܫܬܩܠܐ ܢܦܫܗ ܡܢ ܚܝ̈ܐ ܕܥܠܡܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܫܪܝܐ ܠܡܣܪܗܘ
ܘܠܡܓܙܡܐ(1): ܕܟܠ ܠܐܒܗ̈ܘܗܝ ܡܒܕܩܢܐ: ܘܟܠ ܦܪ̈ܨܘܦܐ ܕܒܝܬ
ܡܫܘܚܐ ܢܐܬܐ ܠܒܪܝ: ܐܟܠ ܡܢ ܢܦܫܗ ܡܪܝ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ:
ܐܢܐ ܚܕ ܡܢ ܚܫ̈ܠܘܦܐ(2) ܕܡܫܡܫܢܐ ܐܢܐ: (ܘܡܫܬܘܕܝܢ ܠܡܘܕܝܘܗ
ܘܠܟܘܪܣܝܗ(3) ܕܒܪܝ: ܡܛܠ ܕܗܘܡܢܐ ܐܝܬܝܟ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ
ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ: ܘܡܬܚܫܒ ܒܟܗ̈ܢܘܗ ܡܚܒܒܢܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܝܕܝܢ
ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܟܠ ܕܡܗܝܡܢ ܘܡܩܒܠ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܗܕܐ: ܢܙܕܗܪ
ܡܢ ܦܬܟܪ̈ܐ ܘܟܘܡܪ̈ܝܗ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ: ܐܝܢ. ܘܡܫܬܐܠ ܠܗ ܡܢ
ܠܗܘܢ. ܗܝ ܕܝܢ ܟܕ ܐܫܬܠܡܬ ܠܗ ܡܢ ܡܫܬܘܬܗ ܐܡܪܝܢ(4):
ܕܠܗ ܢܣܒܝܢ ܡܫܝܚܐ: ܢܦܫܗ(5) ܡܪܝܐ ܕܥܠܡܐ ܘܐܠܗܐ ܕܒܪܢܫܐ.
ܘܩܒܠܝ(6) ܒܙܩܝܦܐ: ܘܡܬܩܒܪܐ ܠܬܠܬܐ(7) ܝܘܡܝܢ ܘܡܢܨܚܗ(8).
ܘܒܪ ܣܘܦܐ ܥܠܡܐ: ܢܦܢܘܬܐ ܠܡܘܒܠܗܘܢ(9): ܘܡܫܬܐܠܝܢ ܠܗܘܢ:
ܡܢܘ ܗܢܐ ܕܡܚܒܠܗܘܢ ܡܪܘܕܝܢ؟ ܗܘ(10) ܢܦܫܗܘܢ ܠܒ ܘܠܒܘܢ:
ܢܦܫܗܘܢ ܒܕܝܢܐ: ܡܛܠ ܕܢܝܚܐ ܗܘ ܕܡܚܕܒܝܢ ܘܡܬܦܚܡܝܢ
ܡܢ ܐܒܪܗܡ ܕܢܒܝܐ(11) ܗܕܘܡܐ ܐܚܪܢܐ. ܘܐܦ ܟܕ ܐܟܠܬܗ
ܒܬܫܡܫܬܐ ܢܟܠ ܕܝܠܗܘܢ: ܘܦܬܟܪ ܐܢܫܝܢ ܠܡܫܡܫܐ.
ܘܡܩܒܠ(12) ܠܡܪܢ ܒܝܘܡܐ ܡܫܝܚܐ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܡܪܢ
ܐܢܐ ܠܡܘܕܝܢܘ. ܘܠܒܪܝ(13) ܕܡܫܬܘܕܐ: ܕܫܠܡܐ(14) ܢܗܘܐ ܠܝ

---

(1) ܘܠܡܓܙܡܘ. (2) ܚܫ̈ܠܘܦܗ. (3) ܕܡܫܬܘܕܝܢ ܠܡܘܕܝܢܐ ܘܠܟܘܪ̈ܣܝܐ.
(4) ܘܐܡܪܝܢ. (5) ܕܢܦܫܗ. (6) ܘܩܛܝܠ. (7) ܝܬܒ. (8) ܘܩܡ
ܡܢܨܚܗ. (9) ܠܡܘܒܠܗܘܢ. (10) ܟܠ. (11) ܕܢܒܝܐ. (12) ܘܡܩܒ̈ܠܝܢ.
(13) ܗܒܪܝ. (14) ܕܫܠܡܐ.

ܡܕܝܢ ܕܝܢܐ: ܘܐܬܡܪܘܢ ܥܠܬܐ: ܐܡܪܗ(1) ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܠܗ ܐܬܩܛܠܬ(2)؟

ܗܘ ܕܝܢ ܐܒܝܠܐ (ܟܕ ܐܬܬܚܝܕܘܗܝ(3) ܩܕܡܝܐ ܒܥܘܕܪܢܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܒܫܠܡܘܬܐ ܗܘܟܝܐ: ܐܝܟ ܕܝܢ ܩܕܡܝܐ ܗܘܐ ܕܐܬܚܒܫܘܗܝ. ܡܢ ܗܘ ܝܘܡܐ ܠܐ ܐܬܦܢܝ ܥܡܗ ܠܡܫܬܘܕܝܘ: ܡܛܠ ܕܐܡܪ ܕܗܘܐ ܡܘܠܕܐ ܚܕܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܢܘ ܥܡܗ ܕܝܠܗ ܐܬܝܠܕܬ ܡܘܠܕܐ ܕܪܘܚܐ. ܘܟܕ ܦܩܕ ܐܢܫܐ ܘܡܫܢܩܝܢܗ ܡܢ ܥܠܬܐ: ܘܐܡܪ (ܐܝܟ ܕܐܬܩܛܠܬ ܠܗܘܢ(4) ܡܫܝܚܘܬܐ. ܐܡܪܗ ܠܗ ܐܢܫܐ: (ܟܕ ܐܬܩܛܠܬ(5) ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܕܝܠܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ: ܚܘܒ ܠܝ ܐܢܫ: ܕܐܬܚܒܫ(6) ܡܢ ܩܕܡ ܕܐܬܦܢܝ ܦܓܪܗ ܘܢܦܫܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܒܫܘܪܝܐ ܕܘܟܝܐ: ܘܒܥܝܢܐ ܕܚܫܝܫܘܬܐ: ܘܒܬܘܩܢܐ ܕܚܝܘܬܐ ܕܐܢܫܐ ܘܕܡܫܢܩܢܘܬܗ ܗܘ(7) ܠܐ ܐܬܚܫܒܘ. ܗܕܝܢ ܦܩܕ ܡܫܢܩܢܗ ܟܕ ܚܒܝܫ: ܘܐܘܒܠܘܗ ܠܒܝܬܐ ܡܛܪܘܢܝܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܘܡܐ ܗܘܐ ܕܐܬܚܒܫܘܗܝ: ܡܛܠ ܕܐܦ ܐܚܪܢܐ ܗܘܝܐ: (ܐܬܚܕ ܗܘܝܐ(8) ܐܬܚܙܝܬ ܕܐܬܦܢܝ ܒܐܬܪܐ. ܘܟܕ (ܐܬܒܠܥ ܒܩܘܕܫܐ(9) ܠܒܝܬܐ: ܐܬܩܪܝ ܡܫܢܩܢܗ ܠܩܘܡܐ ܗܘ ܕܐܬܚܒܫܘܗܝ ܐܡܪܝܢ ܕܐܫܬܪ. ܘܐܚܝܕܗ ܘܢܚܬܗ ܘܐܘܬܒ ܠܗ ܒܩܘܡܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܘܕܡܝܐ ܡܫܝܚܝܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܥܠܝܟ ܐܢܐ ܟܕܝ

---

(1) ܕܐܡܪܗ. (2) ܐܬܩܛܠܬܘܢ. (3) ܡܢ ܕܐܬܬܚܝܕܘܗܝ. (4) ܐܘܪܚ ܘܡܫܝܚ ܠܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܐܝܬ ܘܦܩܕ ܕܐܬܩܛܠܬ ܠܗܘܢ. (5) ܐܬܩܛܠܬ ܟܕܝ. (6) ܕܝ ܐܬܚܒܫ. (7) ܗܘ ܗܘ. (8) ܘܐܬܚܕ. (9) ܐܬܒܠܥ ܒܩܘܕܫܗܘܢ.

ܠܐܠܗܐ: ܕܐܬܓܠܝܬ(1) ܒܟܘܫܪܐ ܕܡܘܕܝܢܐ ܘܫܪܝܪܘܬܐ ܒܡܕܒܪܐ ܒܥܘܕ
ܡܥܡܕܢܐ. ܘܐܫܬܕܪܘ(2) ܘܐܬܘ.

ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ ܢܦܠܬ ܬܘܡܬܐ: ܡܢܗ ܗܘܐ (ܐܒܘܗܝ ܐܠܗܝܐ
ܕܐܬܪܐ ܗܘ ܩܕܝܫܬܐ ܕܐܬܝܠܕܘܗܝ ܗܘܐ ܒܗ(3). ܗܘ ܕܝܢ ܫܠܝܚܐ
ܡܬܕܒܪ ܗܘܐ ܥܡ ܐܡܗ (ܘܥܡ ܡܫܝܚܝܘܬܗ(4) ܒܟܘܪܣܝܐ ܕܡܘܕܝܢܐ
ܘܡܬܬܪܝܢ ܗܘܢ ܘܡܢܗܪܐ(5) ܕܢܫܠܡ ܠܐܠܗܐ: ܘܒܡܘܪܝܐ ܐܬܢܨܚ
ܘܡܫܒܚܐ. ܡܫܟܢ(6) ܗܘܐ ܘܕܡܝܟ ܘܡܗܘܐ ܘܡܬܠܐ ܠܐܡܗ
ܒܡܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܐܦ ܗܘܐ ܠܗ ܐܢܫܐ ܕܐܪܓܐ(7): ܕܐܡܪܗ ܗܘܐ
ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ ܐܘܡܢܐ ܕܕܝܢܐ(8): ܥܠܝܗ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܠܐܡܗ ܗܘܝܘ: ܐܬܕܪܝ ܠܗ ܫܠܝܚܐ ܕܢܩܘܡ ܒܕܘܟܬܗ ܕܐܒܘܗܝ
ܥܡ ܐܘܕܝܬܐ. ܫܟܝܒ(9) ܘܐܫܬܡܥ ܐܡܗ ܘܡܫܝܚܝܘܬܗ ܒܗܕܐ:
ܡܛܠ ܕܐܘܡܢܐ ܗܘ(10) ܕܕܪܫܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܚܣܝܕܐ ܕܪܚܡܐ:
ܘܡܬܟܬܫܝܢ(11) ܘܡܬܕܒܪܝܢ(12) ܒܕܝܢܐ ܠܐܠܗܝܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ.
ܗܡܝܢ ܐܡܗ ܒܝܕܥܬܗ(13) ܐܫܬܠܡ ܠܗ ܠܐܢܫܐ ܕܐܒܘܗܝ:
ܕܐܬܬܐ(14) ܐܡܪܬ ܐܬܬܐ ܡܪܝ: ܕܫܠܝܚܐ ܫܟܝܒ ܗܟܝܠ: ܘܠܐ ܐܡܪܬ
ܒܥܠܡܐ ܕܐܬܟܪܗ ܒܟܪܗ. ܘܐܬܡܘܬ ܥܡ ܐܘܕܝܬܐ: ܘܥܡ(15)
ܐܪܒܥܐ ܢܨܒܬܐ: ܠܐ ܐܫܟܚܬ. ܐܠܐ ܐܬܬܕܝܒ ܒܥܡܪܐ ܕܐܒܝܕܬܐ
ܠܫܘܡܠܝ(16) ܕܡܟܠܡܘܬܐ: ܘܗܡܝܢ ܕܐܠܗܐ ܗܘ: ܘܐܬܟܪܝ ܐܝܟ

---

(1) ܘܐܬܓܠܝܬ. (2) ܘܐܫܬܕܪܘ. (3) ܐܠܗܝܐ ܐܒܘܗܝ ܐܝܟ ܕܐܬܝܠܕܘܗܝ ܗܘܐ ܒܗ ܐܬܪܐ ܩܕܝܫܬܐ.
(4) ܘܡܫܝܚܝܘܬܗ. (5) ܕܡܢܗܪܘܬܐ. (6) ܡܫܟܢ.
(7) ܕܐܒܘܗܝ. (8) ܕܕܝܢܐ. (9) ܘܫܟܝܒ. (10) ܗܘ. (11) ܘܡܬܟܬܫܝܢ.
(12) ܘܡܬܕܒܪܝܢ. (13) ܒܝܕܥܬܗ. (14) ܐܬܬܐ. (15) ܥܡ. (16) ܠܫܘܡܠܝ.

ܓܒܝܢܗ. ܘܪܫܡ ܒܪܘܫܡܐ ܕܨܠܝܒܗ: ܘܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܐܠܩܘܫ:
ܘܡܢܫܩ ܠܗܘܢ ܐܒܗܬܗ. ܟܕ ܐܙܠ ܠܗ ܐܝܠܕܐ: ܘܐܡܪ ܠܗ
ܐܡܗ ܕܐܝܡܬܝ ܠܗ ܐܝܡܬܝ ܐܬܚܒܫ ܘܡܚܐ. ܒܪܡ ܐܫܬܘܕܥ
ܒܟܝܬܗ ܣܓܝ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܢܣܒܘܢ ܡܢܗ: ܘܒܪܗ ܠܐ ܐܬܐ[1].
ܐܠܐ ܒܗܘ ܕܐܚܣܢ ܠܐܡܗ: ܐܚܝܣ ܥܠܝܗ. ܘܟܕ ܕܒܪܗ ܡܠܦܢܐ:
ܘܐܡܪ ܕܢܬܝܬܐ ܠܦܘܩܕܢܐ ܡܫܡܠܝܢܐ: ܐܡܪ ܠܐܡܗ ܘܠܡܫܡܫܢܝܬܗ:
ܡܪܝܐ ܐܝܬܝܗ ܕܫܠܝܛܢܘܬ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘܐ[2]: ܡܛܠ ܕܪܚܡ
ܚܝܠܗ ܕܡܪܢ. ܐܝܟܢ ܡܪܝܐ ܡܘܗܒܬܗ ܕܐܒܐ ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܡܢ
ܥܠܡܐ: ܘܡܝܬܪܗ ܘܟܘܢܗ ܕܐܢܫܐ[3] ܕܐܒ ܕܠܐ ܡܫܬܪܝܢ[4]
ܠܒܢܝܢܫܐ ܡܫܪܪܐ. ܡܢܐ ܐܝܬ ܠܝ ܒܥܠܡܐ? ܐܫܬܘܐ ܐܝܟܘܬܗ
ܠܟܬܒܝܬܐ (ܘܠܥܠܡܐ ܚܒܝܒܐ[5]: ܘܢܦܩܐ ܫܢܝܢ ܡܢ ܚܝܠܐ:
ܕܥܠܡܐ ܐܙܠ[6] ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܐܪܥܐ ܣܓܝܐܐ ܕܠܐ ܫܘܚܪ ܠܡܟܪܟܘ[7])
ܕܡܢܐ ܕܫܒܩܬܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ. ܟܕ ܫܡܥܬ ܐܡܗ ܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ
ܕܐܡܪ ܒܪܗ ܚܒܝܒܐ: ܚܫܬ ܕܒܗ ܐܬܟܪܗܬ. ܘܐܡܪܬ ܠܗ:
ܘܠܝ ܡܪܝ ܐܢܬ ܠܝ ܡܫܘܚܕܬܐ ܡܫܒܩܐ ܒܥܘܠܝ? ܗܘ
ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ̇: ܐܢ ܓܒܪܐ ܐܢܬܝ: ܠܐ ܡܪܝܐ ܐܢܐ ܠܟܝ: ܘܠܐ
ܡܫܒܩܢܐ ܐܢܬܝ ܡܢܝ ܠܐ ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ: ܐܦܠܐ ܒܗܘ ܕܥܬܝܕ.
ܗܝ ܕܝܢ ܐܡܪܬ ܠܗ: ܡܢܐ ܐܬܚܙܝ ܚܙܝܬܝ? ܐܡܪ ܠܗ̇: ܫܒܘܩܝ
ܪܘܚܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܐܒܘܗܝ. ܘܫܒܘܩ ܥܠܡܐ ܗܢܐ
ܘܡܪܕܘܬܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܪܒ ܐܢܐ ܡܫܬܒܚ. ܗܝ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܬ

---

[1] ܐܬܝܐ. [2] ܗܘ. [3] ܕܐܢܫܘܗܝ. [4] ܡܫܬܪܝ. [5] ܘܠܥܠܡܝܢܐ ܚܒܝܒܐ. [6] ܕܐܙܠ. [7] ܠܡܟܪܟܘ.

ܗܠܝܢ: ܕܝܪ̈ܐ ܒܪܚܡܬܗ: ܘܚܕܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܗܘܬ ܠܗ. ܘܐܡܪܬ ܠܗ: (ܡܛܠ ܚܟܝܡ ܠܘ⁽¹⁾ ܡܬܦܪܫ̈ܐ ܐܢܬ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܡܬܒܥܝܢ ܕܒܥܠܕܒܒܐ ܘܐܝܟ: ܗܘܐ ܠܗ ܥܕܪ ܕܡܬܢܦܠܐ ܒܕܒܪܐ ܠܢܝܚܐ ܕܡܘܠܐ ܠܟܠܗ ܐܠܗܘܬܗ ܗܕܝܫܐ ܘܟܘܫܝ̈ܬܐ: ܐܝܟܐ⁽²⁾ ܐܚ ܠܝ ܕܡܫܬܥܒܕ ܚܢܢ⁽³⁾ ܗܕܐ ܒܬܘܠܬܐ: ܕܫܦܝܪ ܕܡܫܝܚ ܕܩܕܝܫܐ ܕܡܫܬܡܫܢܝܬܐ: ܗܘܐ ܠܗ ܡܬܚܙܝܢ̈ܐ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܐܚ ܠܗ ܠܚܘܫܒ ܕܐܢܫ ܦܓܪܗ ܘܢܦܫܗ ܕܡܪܝ: ܕܗܘܐ ܐܬܦܠ ܡܢܝܢ ܕܡܫܒܚ ܘܕܚܠܬܐ: ܐܝܟ ܕܫܘܡ ܐܬܘܐ ܠܝ ܡܢ ܒܪܚܡܬܗ. ܐܡܪܬ ܠܗ ܐܡܗ: ܘܐܝܟܐ⁽⁴⁾ ܐܚ ܠܝ ܕܐܦܪܘܫ⁽⁵⁾ ܡܢܝ: ܐܝܟ ܕܩܢܘܡ ܕܠܚܝܡ ܥܠ ܦܘܡܝ: ܕܐܦܪܫܝܘ ܘܐܦܠܚܝܘܗܝ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܫܢܐ ܢܦܫܗ ܡܢ (ܡܫܬܥܝܢܘܬܐ ܘܡܢ ܚܒܝܫܘܬܐ⁽⁶⁾ ܩܕܝܫܐ ܕܠܚܝܫܝܢ ܚܠܝܢ: ܘܒܠܠܝ̈ܐ⁽⁷⁾ ܕܝܘܡܢܐ ܕܚܫܚܝܢ ܠܝ. ܘܟܕ (ܗܠܝܢ ܫܡܥ⁽⁸⁾ ܡܢ ܐܡܗ: ܚܕܝ ܘܐܘܕܝ ܘܣܓܕ ܠܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܥܒܪ ܠܡܬܦܢܝ: ܫܐܠܗ ܡܠܦܢܗ ܒܠܚܘܕܘܗܝ⁽⁹⁾ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܛܠ ܡܢܐ ܕܝܢ ܐܢܬ؟ ܠܐ ܬܕܥ: ܡܛܠ ܕܡܪܢ ܒܟܢܫ ܗܘ. ܒܕܝܠ ܗܕܐ ܐܢܬ ܠܐ ܝܕܥܬ: ܐܝܟܢܐ ܐܢܬ ܠܡܬܠܡܕܘ؟ ܡܛܠ ܕܐܦ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܕܝܠܕܬܗ ܒܬܘܠ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܘ ܗܕܐ ܡܢ ܡܠܦܢܗ: ܐܬܦܬܚ ܠܗ.

ܐܢܫܐ ܕܐܬܒܘܢ ܠܡܬܠܡܕܘ ܐܬܚܫܒ ܠܗ ܡܠܦܢܐ: ܒܥܕܢ

---

(1) ܡܢܐ ܐܝܟܢ ܕܡܛܠ ܠܐ. (2) ܘܡܢܐ ܐܝܟܢ ܠܝ ܠܡܫܬܝܢ̈ܐ. ܐܝܟܐ. (3) ܚܢ.

(4) ܐܝܟܐ. (5) ܕܐܦܪܘܫ. (6) ܚܒܝܫܘܬܐ ܘܡܫܬܥܝܢܘܬܐ. (7) ܘܒܠܠܝ̈ܐ.

(8) ܫܡܥ ܗܠܝܢ. (9) ܒܠܚܘܕܘܗܝ.

ܒܗܢܘܢ ܡ̈ܘܡܬܐ ܘܐܚܕܗ. ܘܟܕ ܢܦܩ ܠܡܐܙܠ: ܐܡܪܬ ܠܗ ܐܡܗ: ܠܐ ܬܬܢܝܚ ܒܪܝ. ܗܘ(1) ܕܐܬܚܝܒ ܠܝ ܒܝܠܕܘܬܐ: ܟܕ ܡܟܝܠ(2) ܠܝܫܘܥ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܘܐܡܪ ܠܝ ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܐܒܪܗܡ ܐܬܓܠܝܬ: ܗܘ ܢܦܫܝ ܡܢ ܐܝܕܝܗܘܢ ܕܐܝܠܝܢ ܗܕܘܫܐ ܠܡܫܬܥܒܕ. ܘܢܦܩ ܘܐܙܠ. ܘܦܓܥܘ ܡܫܡܫܢܘܗ ܘܚܒܪܐ ܡܢ ܥܠ̈ܝܡܬܐ ܕܒܝܬܐ(3): ܘܐܙܠ ܥܡܗ: ܠܡܚܙܐ ܡܢܐ ܡܬܝܒܠ ܠܗ: ܘܡܢܐ ܐܡܪ ܠܗ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܘܟܕ ܡܛܐ(4) ܠܬܡܢ: ܢܫܩ ܠܗ ܫܠܡܐ ܘܚܒܪ̈ܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܪܝ ܠܡܢܐ ܐܘܡܝܬ ܒܝ: ܘܠܝ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܫܒܚܬܟܝ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܦܬܓܡܐ ܠܐ ܢܬܠܝܗ: ܠܐ ܡܠܝܠ ܥܡܗ ܐܦܠܐ ܡܠܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܠܡܫܬܥܒܕ ܐܡܪ ܠܗ ܘܚܒܪ̈ܘܗܝ: ܠܡܫܬܥܒܕܢܐ: (ܢܟܣ ܠܐ ܡܡܠܠ ܢܥܡܐ؟ ܗܘ ܓܒܪܐ ܢܚܝܡ ܗܘܐ ܕܒܠܒܗ ܒܝܫܬܗ ܦܩܝ ܠܗ(5): ܟܝܬ ܗܘܕܥܐ ܠܡܫܬܥܒܕ. ܐܡܪ(6) ܠܗ: ܢܥܡܐ ܡܢ ܢܥܡܐ؟ ܐܡܪ(6) ܠܗ: ܐܢܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐ̈ܢܐ. ܟܕ(7) ܡܩܒܠܬ ܕܝܫܘܥ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܐܬܚܝܒܬ(8) ܗܟܢܐ: ܥܠ ܥܡܐ ܗܘ ܕܡܬܩܪܒ ܠܡܘܠܕܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܢܬ(9) ܕܒܐܝܕܝܗܘܢ ܐܬܡܣܪܬ ܠܒܝܫܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ (ܡܢܗ ܗܠܝܢ: ܐܬܬܙܝܥ ܫܡܥ(10). ܒܗ̇ ܫܥܬܐ ܕܥܘܠܗ: ܘܦܬܚ ܕܐܬܚܝܕ ܒܒܝܬܗ ܐܬܟܢܫܬ. ܗܘܝܢ ܠܥܠ̈ܝܡܬܐ ܗܦܟ ܘܐܙܠ: ܘܐܡܪ ܠܐܡܗ ܐܢܬܝ ܕܗܘܝܬܝ: ܘܟܕ ܗܘܐ ܨܦܪܐ: ܢܦܩܬ ܥܡܗ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬܘܗܝ

---

(1) ܕܗܘ. (2) ܕܡܟܝܠ. (3) ܕܒܝܬܗ. (4) ܡܛܐ. (5) ܠܐ ܡܡܠܠ ܢܥܡܐ ܢܟܣ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܒܚܫܝܫܘܬܐ. (6) ܐܡܪ. (7) ܘܐܬܚܝܒܬ ܟܕ. (8) Deest. (9) ܘܗܘ ܐܡܪ ܠܝ ܐܢܬ: (10) ܗܠܝܢ ܡܢܗ: ܫܡܥ ܐܬܬܙܝܥ.

ܠܥܘܕܪܢܐ. ܘܐܦ ܐܡܪܘ ܒܕܒܪܐ ܠܐܟܣ̈ܢܝܐ ܠܡܣܩ ܡܢܗ ܐܬܪܝܐ ܠܗ. ܘܟܕ ܐܦܩܘ ܐܢܫܐ ܕܒܝܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܡܥܡܘܕܝ: ܠܐ ܡܩܒܠ ܐܢܬ ܠܗܘܢ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܐܝܟ ܡܠܐܟܐ ܪܘܚܢܐ ܐܡܪ ܠܗ(1): ܠܐ ܗܘܝܬ ܐܢܐ ܠܡܥܡܘܕܝ: ܫܪܝܐ ܐܡܪ: ܐܝܟ ܕܐܬܥܡܕܬ ܡܢ ܐܒܐ ܕܩܘܫܬܐ ܕܝܠܟ. ܗܝܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘ ܐܢܫܝ̈ܢ ܐܢܫܐ ܕܒܝܬܗ: ܘܩܪܒܘ ܠܥܡܕܐ. ܘܐܬܥܡܕܘ ܗܟܢ ܡܪܕܘܬܗ ܕܟܠ ܒܘܚܪܐ: ܒܫܡܐ ܕܡܪܢ ܗܘܐ ܠܡܥܡܕܗ. ܘܦܣܩ(2) ܕܢܫܠܘܢܘܗܝ ܠܟܠܗ ܐܘܡܬܐ ܢܫܘܢܩܝܬܐ ܕܐܬܚܫܒܬ: ܘܐܦ(3) ܝܗܒ ܠܗ ܡܢ ܩܘܠܣܐ ܕܗܘ ܡܘܡܬܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܦܠܓܐ ܕܠܠܝܐ: ܐܬܬܐ ܥܡܘܪܬܐ ܕܩܛܝܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܝܟܠܐ ܘܕܝܪܐ(4) ܐܬܬ: ܘܐܡܪ̈ܩ ܐܦ̈ܐ (ܘܒܟܐ ܝܘܡܗ ܐܬܚܙܝ(5) ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܘ ܗܢܐ ܕܡܬܚܡܠ؟ ܐܝܬܘ ܕܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܬ ܠܗ ܠܡܫܡܥ ܡܢ ܚܝܘܬܐ: ܗܢܐ ܗܝܟܠܐ ܒܠܚܘܕ ܝܚܝܕ. ܘܟܕ ܫܡܥܗ ܐܬܬܐ ܐܬܬܚܝܒܬ ܡܢ ܐܝܩܪܗ: ܘܒܗܠܐ ܕܡܪܐ ܐܠܝܨ. ܘܒܥܐ ܠܡܚܐ ܡܢ ܒܝܬ ܟܕܘܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܘܝ ܐܦܝܫܘܗܝ ܡܦܪܘܫܘܬܗ. (ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ(6) ܗܘ ܕܢܛܪ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܝ ܐܢܫܐ(7) ܐܟܪܐ ܕܡܬܚܡܠ ܠܗ: (ܡܛܠ ܕܐܝܬܝܗ ܡܕܝܢܬ ܐܟܪܐ(8) ܕܟܠ ܡܕܝܢ (ܕܡܫܘܡ ܥܠ ܕܓܠܘܗܝ ܘܡܪܘܪܝܢ(9): (ܡܢ ܗܘܓܝܐ(10) ܕܡܬܗܦܟܬܐ ܕܐܬܚܙܝ. ܘܟܕ ܦܪܫܘ(11) ܐܬܪܐ ܘܫܩܠܘ(12) ܠܗܘܢ: ܐܬܟܢܫܘ ܟܕ ܣܠܩܘ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܬܚܘܝ

---

(1) ܐܡܪ ܠܗ ܐܝܟ ܡܠܐܟܐ ܪܘܚܢܐ. (2) ܘܦܩܕ. (3) ܘܐܦܠܐ. (4) ܘܕܝܪܐ ܝܘܡܗ. (5) ܐܬܚܙܝܬ. (6) ܘܐܡܪ. (7) ܡܪܝ. (8) ܕܡܕܝܢܬ ܐܟܪܐ. (9) ܕܡܪܘܪܝܢ. (10) ܗܘܐ ܕܗܘܓܝܐ. (11) ܦܪܫ. (12) ܘܫܩܠ.

ܡܕܡ ܠܐ ܚܣܝܪ(1) ܠܗ: ܘܦܘܪܢܣܗ ܥܬܝܪ ܗܘܐ ܛܒ:
ܘܢܦܩܘܗܝ ܕܝܬܡܐ. (ܘܟܕ ܢܦܩܘܗܝ: ܐܡܪ(2) ܠܗܘܢ:
ܘܠܐ ܐܡܪܘ ܠܐܢܫܐ ܕܐܝܟ: ܕܝܢ ܒܥܒܕܐ ܡܚܝܠ ܐܢܐ ܠܟ:
ܐܬܓܠܝ ܒܝܘܡܬܗ: ܡܛܠ ܕܚܙܝܬܐ ܐܢܐ ܡܥܢܝܐ: ܘܕܚܠ ܐܢܐ
ܕܢܚܒܢܝ(3) ܒܥܢܐ ܠܝܗܘܕ̈ܝܐ(4). ܐܘ ܡܪܝ ܕܐܝܟ ܒܪ ܒܝܬܗ(5):
ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ ܐܚܪܢ ܕܐܡܪ ܣܒܐ. ܐܘ ܡܪܝ ܐܡܪ ܒܢܦܫܗ:
ܣܓܝܐ ܚܟܝܡ ܠܡܫܬܘܕܝܘ! ܐܘ ܡܪܝ ܒܪ ܥܡܡܗ ܢܟܪ ܠܗ ܒܝܘܡܬܗ.
ܘܚܫܠܬܐ ܘܢܘܗܪܐ ܠܗܘܢ ܕܢܬܦܪ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܕܝܢ
ܐܢܐ ܠܗ ܠܐܢܫܘܗܝ ܕܐܝܟ: ܕܡܕܒܪ ܡܦܩܬܐ ܗܘ: ܕܠܡܐ
ܡܬܚܫܒ ܒܐܠܗܘܢ ܕܠܘܬܗ. ܘܕܝܢ ܐܡܪ ܠܟ ܡܕܡ ܒܢܦܫܐ(6):
ܫܘܐ ܠܗ ܒܝܘܡܬܗ(7): ܐܝܟ ܕܠܗܘܢܘܬܐ ܡܕܡ ܐܢܫܐ ܒܠܗܘܢ
ܕܡܬܚܫܒ.

ܘܫܒܩ ܗܘ ܒܦܠܓܗ ܕܠܠܝܐ: ܟܕ(8) ܣܠܝܩ ܘܢܦܩ ܒܗ
ܡܘܫܐ: ܘܐܙܠ(9) ܠܒܝܬܗ. ܘܢܦܩ ܠܘܬ ܐܡܗ: ܘܐܬܚܙܝܬ
ܟܕ(8) ܡܢܗ ܘܡܢܚܬܐ ܠܐܠܗܐ ܕܘܒܪܝܗ. ܘܟܕ ܣܡܗ: ܒܝܬܝܗ
ܚܕܘܬܐ ܕܒܥܐ ܕܟܠܒ. ܘܐܡܪܬ ܠܒܪܗ: ܒܐܘܪܚ ܗܘ ܡܪܬܐ
ܐܠܗܐ ܕܐܒܘܗܝ ܘܐܒܗܬܗ ܕܝܠܗ: ܘܠܟ ܕܐܝܬܝܟ ܐܡܪ ܫܪܒܐ
ܠܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܠܐܢ ܐܠܗܐ ܠܒܪ ܡܢܗ: ܘܗܘܝܘ ܡܫܡܫ
ܒܟܠ ܒܠܚܘܕ ܒܪܫܢܐ. ܘܟܠ ܕܬܪܒܐ ܚܟܝܡ ܒܥܡܢܐ ܘܒܐܪܥܐ:
ܡܛܠ ܕܒܝܬܗ ܐܬܘ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܠܐܡܗ ܕܐܡܪܬ ܗܟܝܠ:

Δĕκāχā

ч. шχ
[illegible]

---

(1) ܚܣܪ. (2) ܘܐܡܪ. (3) ܕܠܡܐ ܢܚܒܢܝ. (4) ܠܝܗܘܕ̈ܝܐ.
(5) ܒܝܬܐ. (6) ܒܢܦܫܐ. (7) ܒܝܘܡܬܗ. (8) ܘܟܕ. (9) ܐܙܠ.

ܚܕܝ ܘܫܒܚ ܠܐܠܗܐ: ܘܐܡܪ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ: ܡܘܕܐ
ܐܢܐ ܠܟ ܡܫܝܚܐ: ܕܩܪܒܬܗ ܠܢܦܫܝ ܠܘܬܟ: ܘܐܫܠܡܬܗ
ܒܓܢܬܐ ܕܝܠܟ ܡܠܟܘܬܐ. ܘܒܬܪ ܗܕܐ ܒܨܦܪܐ: (ܩܡ ܕܝܢܗ(1)
ܘܝܗܒ ܓܢܗ ܐܢܫܐ ܗܠܝܢ ܥܡܗܘܢ ܘܩܕܡܝܗܘܢ(2):
ܘܗܠܝܢ ܐܢܫܐ ܕܝܢܗܘ ܠܘܬܗ: ܕܝܫܘܥ ܡܪܢ ܗܘܐ(3) ܡܢ
ܗܟܢܐ ܢܦܫܐ. ܘܐܡܪܐ ܐܢܫܐ ܕܐܬܘܗܝ ܠܘܬܗ ܕܢܬܒܪ ܗܘܐ ܠܗ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟܘ ܠܡܫܒܘܚܬ ܕܝܠܝ ܗܘܐ ܠܝ ܒܚܝܐ: ܗܘ
ܕܐܬܒܝܬܗ ܒܠܒܗܘܢ ܐܬܟܠܬܐ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܥܡܗ: ܕܝܢܝ
ܚܕ ܗܟܝܠ. ܘܩܪܒ ܠܘܬܗ ܩܕܡ(4) ܐܢܫ ܕܢܗܘܐ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܐܢܐ ܦܩܝܕܬ(5) ܕܝܠܟ: ܗܢܐ ܕܐܬܒܥܝܬ ܒܢܝ(6). ܘܩܪܒܗ
ܠܗ ܩܕܡ ܡܠܟܐ: ܒܪ ܥܡܗ ܫܡܥ ܡܢ ܗܘ ܕܐܬܐ ܕܝܗܒ
ܠܗ ܡܚܝܐ. ܡܛܠ ܕܗܟܢ ܐܫܬܡܥ ܡܢ ܥܡܗܘܢ ܘܡܢ
ܩܕܡܝܗܘܢ: ܘܒܪ ܥܡܗ ܫܡܥ: ܘܐܡܪ ܩܕܡ ܐܢܫ ܕܢܗܘܐ:
ܫܠܡܐ ܕܝܘܡܐ ܕܝܠܟ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܕܥܡܗ
ܠܡܥܢܝܢ(7): ܐܝܟ ܥܡܪ ܐܢܐ ܠܝ: ܠܐ ܬܩܪܒ ܥܡ ܐܠܗܘܢ
ܕܒܪܝܫܝܬܐ. ܡܛܠ ܕܪܒܘ ܚܝܠܗ ܘܚܒܫ: ܕܐܠܡܐ ܢܗܘܐ
ܠܝ(8) ܡܢ ܩܕܡ ܕܝܢܐ. ܘܒܪ ܥܡܗ ܚܕܐ ܠܓܠܝܢ: ܘܩܡ ܗܘ
ܚܕ ܠܓܒܐ ܐܚܪܢܐ. ܘܫܕܪ ܐܓܪܬܐ ܠܝܡܗ ܕܗܟܢܐ ܦܪܨܘܦܗ:
ܕܐܝܟ ܕܒܗ ܗܘܝܢܐ: ܒܪܬܗ ܒܥܕܢܐ: ܘܩܕܡܝܬܗ ܠܟܠ: ܘܫܠܝܛܘܬܗ

---

(1) ܘܩܕܡܘܗܝ. (2) ܘܐܘܕܝܬܘܗܝ. (3) ܗܘܝܐ. (4) ܘܩܕܡ.
(5) ܦܩܝܕܬ. (6) ܒܢܝ. (7) ܠܡܥܢܝܢ (ܠܡܥܢܝ؟). (8) ܠܝ.

ܗܘܬܐ: ܘܡܕܒܪܢܝܬܐ(1) ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ. ܒܪܬܗ ܕܦܛܪܘܢܘܬܐ(2) ܒܪܗ ܕܗܘܕܡܝܘܢܐ(3): ܡܢ ܠܘܩܒܠ ܡܢ ܒܪ ܘܣܠܘܩܝܐ(4) ܥܠܡ. ܡܪܢ ܐܢܐ ܕܡܝܢܐ ܒܥܠܡܐ: ܘܒܡܕܒܪܢܘܬܗ(5) ܠܟܠܢ ܡܥܕܪܢܐ ܠܒܢܝܢ ܕܝܘܡܐ ܒܕܫܡܫܬܐ: ܘܡܥܕܪܢܘܬܗ ܕܝܘܡܐ ܡܥܒܕܢܐ ܡܢ ܐܪܥܢܝܬܐ ܕܢܚܬܘܢܐ ܕܝܠܗ ܘܕܐܠܗܘܬܐ. ܘܡܛܠ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܠܡܫܝܚܐ ܕܡܝܬܪܘܬܐ ܡܥܠܝܐ ܗܘܐ: ܘܢܦܫ ܐܢܫܐ ܕܘܡܐ ܘܡܢܝܢܐ ܘܣܓܝܐܐ ܘܡܫܬܡܥܢܐ. ܘܢܬܦܝ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܘܡܬܘܟܠܢܐ ܘܡܘܕܝܢܐ ܫܠܝܚܐ(6): ܘܕܝܘܡܐ ܒܟܠ ܫܥܘܬܐ ܕܝܡܐ(7). ܡܛܠ ܡܢ ܐܘܡܢ ܘܠܥܠ: ܐܡܪܐ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܕܐܫܬܡܗ ܘܠܐ ܫܦܝܪܗ ܐܪܥܢܝܬܗ ܕܐܢܫ: ܘܡܘܕܝܢܗ(8) ܘܡܥܫܢܗ ܕܝܠܗ ܐܢܫ- ܒܗܘܢ ܕܥܒܕܝܢ ܠܐܠܗܘܬܐ: ܘܡܘܕܝܢ ܠܐܠܗܘܬܐ ܐܣܪܬܐ.

ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ(9) ܠܐ ܐܝܬܝܢ ܡܪܝ ܗܒܝܐ: ܠܘܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܢܗ: ܗܕܐ ܐܝܟܘܬ(10) ܕܗܘܐ ܘܡܫܠܡܢܐ(11): ܟܠ ܐܢܫ(12) ܕܡܫܒܚ(13) ܗܘܐ: ܘܐܡܪ ܒܠܒܗ ܡܠܟܐ. ܘܒܬܪ ܗܘܐ ܐܝܬܝ ܦܘܠܚܢܐ ܐܘܡܢܐ: ܫܠܝܚ (ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܒܝܬܗ(14): ܢܦܩ ܕܡܫܒܚ ܗܘܐ. ܘܢܦܩ ܒܪܗ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܛܝܗܘܢ ܥܠ ܐܦܝܗܘܢ: ܘܡܢܗ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܘܫܠܝܚܐ ܐܢܐ ܒܝܬܗ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܗ ܡܢܗ: ܘܗܘܐ ܘܐܡܪܐ ܕܝܠܗ ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. (ܘܡܫܡܫܢ ܡܪܝ ܗܒܝܐ

---

(1) ܘܡܕܒܪܢܝܬܐ. (2) ܕܦܛܪܘܢܘܬܐ. (3) ܕܗܘܕܡܝܘܢܐ. (4) ܘܣܠܘܩܝܐ.
(5) ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ. (6) ܘܡܘܕܝܢܐ ܫܠܝܚܐ. (7) ܕܝܡܐ. (8) ܡܘܕܝܢܗ.
(9) ܒܬܪܗ. (10) ܐܝܟܘܬ. (11) ܡܫܠܡܢܐ. (12) ܐܢܫ. (13) ܕܡܫܒܚ ܗܘܐ.
(14) ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܒܝܬܗ.

ܘܐܡܪܗ ܛܒܬܐ ܗܕܐ(1): ܘܐܡܪܒܝ ܐܡܪܗ(2): ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܘܡܫܒܚܐ ܐܢܐ ܠܟ ܡܫܝܚܐ: ܕܦܨܝܬܗ ܠܥܒܕܟ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܒܥܠܕܒܒܘܗܝ: ܘܡܢ ܐܝܕܝܗܘܢ ܕܕܝܢܐ ܗܪܘܫܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܟܕ(3) ܫܡܥܗ ܒܪܐ ܠܥܒܕܐ ܡܫܝܚܝܗ: ܘܐܫܬܠܡ ܒܐܝܕܝܗܘܢ ܫܐܕܝܗ (ܒܝܬܗ: ܘܡܫܬܒܩܗ: ܘܟܠ ܕܐܝܬ ܠܗ(4). ܘܐܡܪ ܠܗ: ܦܠܘܓ ܠܬܠܡܝܕܝܟ(5) ܕܐܝܬ ܠܟ ܠܡܫܡܫܢܐ: ܘܠܐ ܬܫܬܒܩ ܡܕܡ ܡܢܗ ܥܠ ܐܪܥܐ: ܐܠܐ ܫܒܘܩ ܫܒܩܬܗ(6) ܟܡܫܡܠܝܐ: ܐܝܟ ܕܫܩܠ ܠܐ ܫܒܩܬ(7) ܘܐܡܪ ܠܐ ܡܫܬܒܩ: ܘܐܝܟ ܕܐܡܪܬ ܠܐ ܦܠܓܬ ܘܠܐ ܐܚܪܢܐ. ܘܩܡ (ܢܦܩ ܕܐܠܗܘ ܒܪ ܥܕܬܐ(8): ܘܐܘܒܠ ܠܐܡܪܗ ܘܠܡܫܝܚܝܗ ܠܐܡܪܐ ܕܐܬܘܬܐ: (ܘܫܩܠ ܒܪܬܝܗܘܢ ܐܚܪܢܝܬܐ: ܘܗܘܘ ܕܐܡܪܝܢ ܒܫܒܘܩܝܐ(9). ܗܘ ܕܝܢ ܐܒܐ ܘܐܙܠ ܠܐܘܪܚܐ: ܘܗܘܐ ܒܗ ܒܪܬܗܘܢ ܥܡܗ: ܘܡܬܬܢܝܚ (ܒܚܠܦܝܐ ܕܫܢܬܐ(10): ܘܦܠܛ ܗܘܐ ܕܘܟܬܐ ܕܡܬܩܪܝܐ. ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܐܘܪܚܐ ܚܕܐ ܡܢ ܡܥܪܬܐ: ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܐ ܠܡܐ ܒܥܡܐ: ܘܡܬܬܣܝܡ ܗܘܐ ܒܡܥܪܬܐ. ܟܕ ܫܡܥܘܗܝ (ܗܘ ܚܘܒܬܐ(11): ܟܠܗ ܕܫܡܥܘܗܝ ܡܠܘܗܝ: ܘܐܬܝܒ ܡܬܠܟܗ: (ܘܣܠܩܘܗܝ ܒܥܕܐ(12) ܠܐܬܪܐ: ܘܥܒܕܐ ܡܬܚܕ ܣܘܠܩܝܗ. ܘܢܦܩ ܒܟܠܝܗ ܕܥܠܡܐ ܘܠܒܝܬܗ ܒܐܝܕܗ ܘܐܬܚܙܝ: ܦܩܕܗ ܕܠܐܢܫ ܠܐ ܢܐܡܪ. ܘܟܕ ܗܘܐ

---

(1) ܘܐܫܬܡܥܬ ܛܒܬܐ ܠܗܘܢ ܗܕܐ. (2) ܐܡܪܗ ܕܗܒܐ. (3) ܟܕ.

(4) ܘܡܫܬܒܩܗ ܒܝܬܗ. (5) ܟܠ. (6) ܫܒܩܬܗ ܒܠܚܘܕ. (7) ܫܒܩܬ

(8) ܟܕ ܫܡܥܗ. (9) ܘܫܩܠܘ ܐܡܪܗ ܕܐܬܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܘܗܘܘ ܕܐܡܪܝܢ ܒܫܒܘܩܝܐ.

(10) ܒܚܘܠܦܝܐ ܕܫܢܝܐ. (11) ܠܡܘܬܐ ܒܪ ܥܕܬܐ. (12) ܘܒܥܕܐ.

ܢܦܩܐ: ܟܠܗܘܢ ܢܫ̈ܝܢ ܕܝܫܘܥܘܗܝ ܬܗܪܘ ܒܗ: ܘܡܫܬܐܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܕܡܢܘ ܗܢܘ ܕܐܫܠܡܟ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܠܐ ܦܢܝ: ܒܕܡܘܬܐ ܕܢܩܝܦ ܡܘܗܒܬܐ ܡܢ ܐܬܪܐ. ܩܪܒ ܐܝܟ ܗܘܬ (ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ(1) ܠܒܪܬܐ ܚܕܐ(2): ܕܐܝܬ ܗܘܬ ܒܗ̇ ܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ. ܘܒܗܘ ܝܘܡܐ ܕܝܪܬܐ ܒܕܡܝܬܐ ܕܝܗܝܒܬܐ ܡܢ ܐܬܪܐ(3): ܐܣܝܗ̇ (ܠܗ̇ܝ ܠܒܪܬܐ(4) ܪܘܚܐ ܗܝ ܕܒܗ̇ ܫܪܝܐ. ܗܘ ܕܝܢ (ܡܪܝ ܣܒܐ(5) ܟܕ ܚܙܐ: ܐܡܪ ܠܪܘܚܐ ܗܝ ܛܢܦܬܐ: ܢܦܘܩ ܒܫܡ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܬ ܢܦܩܬ ܡܢܗ̇ ܒܪܓܥܐ: ܘܐܬܚܠܡܬ ܡܢ ܟܘܪܗܢܗ̇.

ܘܢܦܩ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܘܐܙܠ ܥܡܗ ܠܕܘܟܬܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܚܙܝܬܐ(6): ܗܝ ܕܥܠ ܓܢܒ ܩܢܝ(7) ܛܘܪܐ ܐܝܬܝܗ̇: ܘܛܘܪܐ ܗܘܬ ܒܗ̇ ܒܦܘܪܩܢܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܩܠܝܠ ܪܚܝܩ ܡܢ ܐܬܪܐ: ܩܡ ܕܝܘܩܢܐ (ܥܠ ܚܕ ܡܕܒܚܬܐ ܡܢ ܦܓܪ̈ܝܐ(8). ܘܐܬܩܪܒ ܠܘܬܗܘܢ ܡܣܓܕܢܐ ܐܝܟ ܕܥܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܡܠܠܘܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܢܣܒ: ܡܚܕܐ(9) ܡܬܚܒܢ ܗܕܡܐ ܕܝܠܗܘܢ ܠܣܘܓܐܐ: ܘܕܝܘܩܢܐ ܥܒܕܬ ܩܡ ܠܗ ܥܠ (ܐܝܕܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ؟(10) ܩܘܡ ܠܟ ܢܦܘܩ(11) ܘܢܦܠܬ ܥܒܕܗ ܕܡܪܢ ܢܦܩܬ ܡܫܝܚܐ: ܘܫܠܝܬ ܒܚܝܠܗ ܠܢ̈ܫܝܢ ܡܕܘ̈ܡܩܝܐ. (ܘܟܕ ܢܬܒܪܟ ܡܪܝ(12): ܢܬܡܛܐ ܐܦ ܠܟܠܝܠܐ ܕܣܗܕܘܬܐ. (ܐܡܪ ܠܗ ܣܒܐ(13): ܢܥܩܒܢܝ(14) ܡܪܝ ܡܢ ܚܘܒܬܐ: ܕܢܝܚܘܬܐ

---

(1) Desunt. (2) ܐܝܟ ܕܫܡܝܐ. (3) ܫܡܝܐ. (4) ܠܠܒܪܬܐ.

(5) Desunt. (6) ܒܝܬ ܚܙܝܬܐ. (7) ܩܢܝ. (ܩܢܝ؟) ܚܙܝ ܦܬܓܡܐ 613.

(8) ܡܢ ܦܓܪ̈ܝܐ ܥܠ ܚܕ ܡܕܒܚܬܐ. (9) ܩܡ. (10) ܒܝܕܗ̇. (11) ܕܢܦܘܩ.

(12) Desunt. (13) ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܣܒܐ. (14) ܥܩܒܢܝ.

ܗܟܢ ܡܘܬܪ. ܕܐܠܗܐ ܝܗܒ ܠܝܫܘܥ: ܠܐ ܡܫܬܚܫܚ ܠܡܬܡ ܠܘܩܒܠ ܝܨܪܐ ܘܝܘܬܪܢܐ. ܐܡܪ(1) ܠܗ ܡܠܐܟܐ: ܠܐ ܫܡܥܬ ܠܡܠܬܗ ܕܡܪܢ: ܕܗܐ ܐܢܐ ܥܡܟܘܢ ܐܢܐ ܟܠܗܘܢ ܝܘܡܬܐ: ܥܕܡܐ ܠܫܘܠܡܗ ܕܥܠܡܐ؟(2) ܐܡܪ(1) ܠܗ ܡܚܘܝܢܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܠܐ ܫܡܥܬ ܗܘܝܬ ܠܡܐܙܠ(3) ܗܢܐ ܕܒܥܝܬܐ: ܕܠܐ ܫܘܠܛܢܐ ܠܘܩܒܠ ܕܝܪܐ؟ ܗܘܝܬ ܝܠܦܬܐ ܕܐܙܠܟ ܡܪܢ ܠܐܬܠܡܝܕܘܗܝ ܗܢܘܢ ܐܡܪܗ: ܕܝܗܒܬ ܕܡܢܝܟ ܐܢܫܐ ܗܢܘܢ ܝܗܒܬ: ܕܠܐ ܝܗܒܬ ܠܝܫܘܥ: ܕܠܐ ܦܝܫ ܡܢ ܕܝܪܐ. ܐܡܪ(1) ܠܗ ܡܚܘܝܢܐ ܡܠܐܟܐ: ܠܐ(4) ܫܡܥܬ ܠܡܠܬܗ ܕܒܥܝܬܐ: ܕܗܘܝܬܘܢ ܕܝܫܝܢ ܚܘܘܬܐ ܘܥܩܪܒܐ ܘܟܠܗ ܚܝܠܗ ܕܒܥܠܕܒܒܐ(5): ܘܡܕܡ ܠܐ ܢܗܪܟܘܢ؟ ܘܗܘ ܕܝܢ (ܡܕܒܪܢܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ(6) ܟܕ ܫܡܥ ܗܠܝܢ: ܦܪܣ ܐܝܕܘܗܝ ܠܫܘܒܚܗ ܘܫܒܚ ܠܗ: ܐܝܢ ܐܒܘܢ: ܒܬܪ ܩܠܝܠ ܐܢܫ ܩܕܡܝ: ܘܟܬܒܢܐ ܚܣܝܢܐ(7) ܕܡܪܝ ܒܥܘܬ ܡܫܝܚܐ. ܡܝܬܐ ܕܒܝܬ(8) ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܕܒܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܩܘܡܬܐ ܕܩܝܡ ܗܘܐ ܕܝܪ ܡܠܐܟܐ ܡܢ ܥܠܡܐ ܗܢܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܡܠܐܟܐ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܩܘܡܬܐ ܕܕܝܪܐ(9): ܚܙܝ ܡܠܐܟܐ ܡܢ ܚܙܝܐ ܕܘܟܬܐ ܠܫܡܝܐ ܕܠܥܠܡܝܢ.

ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܐܢܫܐ ܩܠܝܠ ܩܕܡܝܐ: ܐܬܐܡܪ ܐܬܘܬܐ ܕܐܬܚܙܝܬ ܡܢܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܠܐܟܐ. ܘܟܕ ܚܙܐܘܗܝ ܗܘ

Mt. 28, 20 (=S.P.)

Lk. 10, 19

→ Teil 1 P.6.

---

(1) ܐܡܪ. (2) ܕܗܘܐ ܥܠܡܐ. (3) ܡܐܙܠ. (4) ܕܠܐ. (5) ܕܒܥܠܕܒܒܐ.
(6) ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ. (7) ܠܥܒܕܗ. (8) ܕܒܝܬ ܗܘܐ. (9) ܕܝܪܐ.

ܘܓܠܐ ܢܫ̈ܩܘܗܝ ܠܫܡܫܐ: ܘܩܡ ܒܘܪܟܐ ܥܠ ܒܪ̈ܟܐ ܘܨܠܝ
ܘܐܡܪ: ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܕܫܠܝ̈ܚܐ: ܐܝܟ ܕܫܡܥܬ ܠܡܪܝ ܫܡܥܘܢ
ܡܫܝܚܐ ܠܦܘܪܩܢܐ: ܘܫܕܪܬܗ ܠܡܫܘܚܐ: ܘܚܘܝܬ ܠܫܡܘܐܝܠ:
ܘܓܒܝܬ ܥܒܕܟ ܡܢ ܐܚ̈ܘܗܝ ܕܒܝܬܗ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܡܢܢ ܘܡܬܟܫܦܝܢ
ܐܦ ܚܢܢ ܡܬܟܫܦܝܢ: ܐܚܘܝܢ(1) ܕܐܝܬܝܟ ܐܠܗܐ: ܕܡܫܝܚܘܬܟ(2) ܠܥܠܡܐ
ܘܡܫܬܒܚ ܠܐܒܘܟ: ܫܡܥܢ ܠܟ ܐܠܗܐ: ܐܚܘܝܢ(3) ܕܗܘܝܬ ܡܫܝܚܐ.
ܘܐܬܐ ܥܠ ܠܘܬܗ ܘܢܬܠ ܫܠܡܐ: ܘܟܕ ܐܝܬܝܗ ܠܘܬܗ: ܘܢܦܩ
ܘܐܬܚܙܝ ܡܢ ܐܒܘܗܝ: ܘܟܕ ܡܚܕܐ ܗܘܐ ܗܘ ܗܕܐ ܗܘܐ
ܟܕ ܡܬܟܫܦܝܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܘܗ ܐܚܘܗܝ ܕܝܢ ܕܐܬܩܪܒ: ܘܐܬܪܐ
ܠܥܠܡܐ ܚܕ ܕܥܒܕ(4) ܠܗܘܢ ܡܢܗ ܘܐܡܪ(5) ܠܗ: ܠܐ
ܬܕܚܠ ܡܢ ܚܝ̈ܐ ܗܠܝܢ: (ܡܫܟܚ ܕܠܡܘܬܪܘܬܟ(6) ܐܬܚܙܝܬ. ܩܘܡ
ܘܙܠ: ܠܐ ܬܕܚܠ. ܩܡ ܘܐܙܠ ܥܡܗ ܗܘ ܕܡܬܩܪܐ ܗܘܐ
ܥܠܘܗܝ: ܘܐܬܠܒܟ ܘܐܙܕܠܠ(7) ܥܡܗ: ܘܢܦܩ ܘܥܒܪ
ܕܝܪܝܐ. ܘܟܕ ܢܦܩ: ܚܙܐ ܠܐܪ̈ܡܠܬܐ ܗܕܝܢ (ܕܩܕܡܝܢ
ܩܪܝܒܝܗܘܢ(8): ܚܕܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܡܪܬ ܕܐܘܪܚܐ: ܘܚܕܐ ܡܢ ܗܠܝܢ.
ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܘܘ: ܡܫܒܚܝܢ ܠܐܠܗܐ. ܘܦܩܕ ܐܢܝܢ ܘܩܡ(9)
ܥܠܝܗܘܢ: ܘܫܡܥܘ(10) ܚܕ ܡܢ ܐܢܫܝܗ ܘܚܕ ܡܢ ܩܪܝܒܝܗ:
ܘܡܠܟܐ ܗܘܐ ܠܗ ܘܐܡܪ ܥܡܗ: (ܒܝܡܬܐ ܕܪܡܫܐ(11)
ܐܢܝܢ ܘܦܩܕ ܠܗܘܢ ܠܡܗܘܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܐ ܒܝܡܬܐ ܕܡܥܒܪ

---

(1) ܕܐܚܘܝܢ. (2) ܡܫܝܚܘܬܟ. (3) Deest. (4) ܟܕ ܥܒܕ. (5) ܘܐܡܪ.
(6) ܐܢܐ ܠܡܘܬܪܘܬܟ. (7) ܕܐܙܕܠܠ. (8) ܟܕ ܩܪܝܒܝܢ. (9) ܩܡ.
(10) ܘܫܡܥ. (11) ܘܪܡܫܐ.

ܠܢܦܘܪܐ (ܕܒܪܝܢ: ܘܡܠܟܐ[1] ܠܡܕܝܢܬܐ ܚܕܐ ܕܫܡܗ ܚܠܝܠ[2].
ܘܗܘܐ ܐܘܡܢܐ ܕܡܠܟܐ ܠܟܠܗܝܢ: ܚܕܐ ܕܝܢ ܐܚܪܝܢ ܗܘܐ ܒܗ
ܠܐܠܗܘܬܗܘܢ ܕܒܝܬ ܢܘܪܐ: ܟܕ ܡܒܥܝܢ ܠܥܒܕܐ ܒܟܠ ܝܘܡ ܘܡܫܡܫܝܢ.
ܡܛܠ ܕܗܘܬ ܐܚܬܗ ܐܝܟ ܗܘܬ ܠܗܘܢ: ܢܦܩܝ ܕܡܫܝܚܝܐ
ܗܘܐ ܠܐܦܝܣܩܘܦܘܗܝ ܘܡܬܢܚܡܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܚܙܐ:
ܢܫܡܥ ܠܗ ܡܠܟܐ ܕܡܬܩܪܐ ܕܦܝܠܝܦܘܣ (ܕܐܬܒܣܝܐ؟) ܘܐܡܪ: (ܡܠܟܐ
ܕܥܒܕܐ ܘܕܝܢܝܐ)[3] ܢܦܩܬ: ܟܕ ܠܐ ܬܗܘܐ ܗܘܐ ܥܒܕܐ ܡܢ ܝܘܡܐ:
ܘܠܐ ܝܘܡܐ ܡܢ ܥܒܕܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܡܠܟܐ ܗܕܐ: ܦܩܕ ܐܝܬܘܗܝ
ܠܫܡܥܘܢ: ܘܢܦܩ ܕܡܢܐ ܚܣܝܢܐ[4] ܘܐܡܪ: ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܐܝܬܝܗ ܒܗܕܐ ܥܠܡܐ. ܘܗܦܟ[5] ܕܢܦܩܘܢ ܐܢܘܢ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܗܠܝܢ: ܘܢܦܩܘ ܠܒܝܬܐ ܡܢ ܐܝܕܘܗܝ ܕܡܠܟܐ. ܘܟܕ ܥܒܕܗ
ܐܡܠܟܗ ܠܒܝܬܗ ܕܡܠܟܗ: ܘܫܠܚܗ ܒܬܪ ܚܘܪܒܗ:
ܘܐܘܬܒܗ ܫܠܡܗ ܒܟܠ ܚܝܠܗ. ܘܡܠܝܘܗܝ ܠܡܠܟܘܬܐ ܚܕܐ
ܕܦܩܕ ܗܘܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܘ ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܕܥܡܟ ܐܬܐ؟ ܐܡܪ
ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܗܘ: ܡܢ ܐܡܪܐ ܐܢܬ ܥܒܕܐ: ܕܠܐ ܫܡܥܬ ܠܟ
ܕܚܕܐ ܗܘ ܕܐܠܗܘܬܐ ܒܗܕܐ ܡܕܝܢܬܐ؟ ܡܢܘ ܗܘܐ ܕܡܠܟ ܐܢܬ؟
ܡܛܠ ܕܝܕܥܬܝ ܠܝ ܠܒܝ ܕܪܒܢ ܚܘܫܒܢܗ[6] ܫܡܥ ܗܘܐ:
ܐܡܠܟܗ ܠܝ ܠܒܝ ܘܕܗܒ ܐܠܗܘܬܗ: ܚܕܡܢ ܕܒܟܠ ܠܡܫܝܚܝܐ.
ܘܟܕ ܥܒܕܗ ܕܒܟܠ ܠܡܫܝܚܝܐ: ܢܦܩܘ ܐܦܝܣܩܘܦܘܗܝ ܘܢܬܦܪܫܘ.
ܘܢܦܠܘ ܥܠܝܗܘܢ ܒܡܠܟܐ ܐܡܪܐ: ܗܝ ܠܗܘܢ ܗܝ ܠܗܘܢ: ܗܝ

---

[1] ܕܒܪܕܪܐ: ܘܡܠܟ.

[2] ܚܠܝܠ. (ܝܚܝܠܗ؟).

[3] ܘܡܠܟܐ ܕܥܒܕܐ ܕܥܒܕܐ ܘܕܝܢܝܐ.

[4] ܚܣܝܢܬܐ.

[5] ܗܦܟ.

[6] ܚܘܫܒܢܐ.

ܠܡܕܝܢܬܗܘܢ ܡܢܐ ܥܒܕܝ(1) ܠܟ: ܕܐܠܗܝ̈ܗܘܢ ܐܫܝܛܬ
ܘܒܣܪܬ ܘܐܬܬܥܝܪܬ! ܘܠܒܥܠܗܘܢ ܠܡܘܬܢܐ ܦܬܝܘܢ(2):
ܘܡܦܝܣ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܒܣܡ ܒܦܪܨܘܦܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܡܢܐ ܚܙܝܬ ܠܟ؟ ܗܐ ܕܝܢ ܐܚܝܟ ܠܗܘܢ ܐܝܬܝܗ ܐܝܟ ܕܐܝܬܝܗܘܢ:
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܐܚܕܝܢ ܠܗܘܢ ܕܢܣܓܕܘܢ
ܠܐܠܗܐ: ܘܢܬܗܘܘܢ ܫܪܝܪܐ ܕܡܠܬܗ. ܘܟܕ ܫܡܥܗ ܡܠܟܐ ܗܠܝܢ ܗܘܐ:
ܘܢܦܠ(3) ܠܗܘܢ ܡܢ ܚܕܪ̈ܝܗ: ܕܐܬܟܢܫ ܗܘܐ ܥܡܐ ܘܐܬܘ
ܐܚܝ̈ܗ. ܘܐܬܒܥܝ(4) ܠܗܘܢ ܠܡܬܪ̈ܥܘܬܗܘܢ ܘܐܬܦܢܝܘ(5): ܘܒܥܘ
ܘܐܬܟܠܘ ܠܗܘܢ ܠܗ ܡܘܗܦܛܐ.

ܘܟܕ ܚܙܐܗ ܐܡܪ ܠܗ ܘܚܒܫܗ: ܐܝܟܐ ܡܢ ܐܝܟܐ ܐܬܝܬ؟
ܘܡܢ ܐܢܬ ܐܝܟܐ: ܕܐܬܐܡܪ ܐܝܟ ܠܐܠܗܐ: ܘܡܫܒܚܬܗ
ܠܡܕܝܢܬܟ ܡܫܘܚܬܐ؟ ܐܡܪ(6) ܠܗ ܦܬܝܘܢ: ܐܢܐ ܡܫܝܚܝܐ
ܐܢܐ ܕܝܠܝ ܡܫܝܚܐ: ܘܡܚܘܝܢ ܠܗܘܢ ܕܢܣܓܕܘܢ ܠܐܠܗܐ.
(ܘܐܡܪ ܐܦܝ̈ܗ ܦܩܕ(7) ܡܘܗܦܛܐ: ܘܐܬܟܠܘ ܥܠܘܗܝ ܒܢܝ̈ܐ ܡܕܝܢ̈ܬܐ:
ܘܐܝܬܝ ܘܚܒܫܗ ܒܒܝܬܐ ܚܫܘܟܐ ܠܡܘܬܪܗ. ܘܟܕ ܢܦܩ ܠܨܦܪܐ:
ܐܝܬܝܘܗܝ ܠܗ ܐܬܘܬܗ: ܡܢܘ ܗܢܐ ܕܐܝܬܝܬܗ؟ ܐܢܐ ܐܡܪܝܢ ܥܠ
ܐܠܗܘܢ ܕܐܝܬ ܗܘܝܢ: ܕܐܬܟܬܒ ܗܘ ܘܐܬܩܛܠ: ܘܠܐ ܕܢܦܫܝ
ܐܦܝ̈ܗ. ܐܝܟ ܕܐܡܘܪ ܕܐܬܦܢܝܬ ܐܡܪܗ: ܕܠܐܘܬܐ ܐܝܟ ܠܝ ܡܢܝܢ
ܕܒܝܬ: ܐܡܪ ܡܢ ܕܐܡܪܗ. ܐܠܗ(8) ܗܘܐ ܠܗ ܕܝܢ ܚܕܐ ܕܐܬܦܠܓܘܗܝ
ܗܘܬ ܟܕ ܐܚܕ ܟܝܦܐ: ܘܠܐ ܡܬܢܝܚ ܗܘܬ: ܘܠܐ ܐܢܫܐ ܗܘܬ:

---

(1) ܥܒܕܝܬ. (2) ܡܪܝ ܦܬܝܘܢ. (3) ܘܢܦܠ. (4) ܘܐܬܒܥܝ. (ܘܐܬܒܥܝ).
(5) ܘܐܬܦܢܝܘ. (6) ܐܡܪ. (7) ܘܦܩܕ. (8) ܘܐܠܗ.

ܘܣܓܕ ܗܘܐ ܘܠܐ ܡܫܬܠܠ ܗܘܐ (ܡܢ ܒܪܗܫܬܐ[1] ܕܐܡܝܢܐ.
ܘܡܫܒܚ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܐܢܫܐ: ܕܠܐ ܝܣܘܦܬܗ. ܘܐܡܪܝܗ
ܠܗ ܐܚܘܢܗ: ܐܝ ܐܒܘܢܢ: ܟܕ ܡܝܬܗ ܐܚܘܢܗ ܕܝܪܝܐ:
ܡܕܝܢܬܐ[2] ܐܢܐ ܕܡܚܫܒܢܐ ܠܗ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܬܦܬܟܪ ܬܡܢ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܐܠܗܐ ܕܟܠ ܘܡܘܬ ܘܡܪܘܡܘܬ ܘܐܦܠܗ ܘܒܪܕܘܬ
ܘܒܪܟܬܐ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܡܝܬܚܝܢ ܡܚܫܒܢ ܠܗ: ܘܗܘܢܐ ܐܡܪܐ ܐܚܘܢ
ܕܡܚܫܒܢܐ ܠܗ؟ ܗܝ ܕܝܢ ܐܡܪܬܝ ܠܗ: ܐܝܢ ܐܒܘܢܢ. ܘܒܪ
ܥܡܗ ܒܪܝܪ ܒܝܠܕܗ ܕܝܠܟܝ: ܘܐܡܪܗ ܠܟܘܗ. ܘܝܗܒܗ
ܕܐܬܦܪܫ ܠܗ ܡܢ ܒܠܘܡ ܡܢܬܘܬܗ: ܡܬܠ ܕܗܘܐ ܒܝܬܗ
ܗܘܐ: ܒܕܝܡܐ ܕܡܕܒܪ ܗܘܐ ܠܟܘܠܐ. ܘܒܪ ܝܘܡܐ ܠܟܘܗ:
ܐܡܪ ܠܗ: (ܫܢܝܐ ܐܢܐ ܠܝ ܕܠܐ[3] ܕܒܝܠܗ ܡܢ ܡܢܬܘܬܐ. ܐܡܪ[4]
ܠܗ ܚܘܒܬܐ ܡܪܝ ܣܒܐ: ܠܐ ܡܕܝܢ ܐܢܐ: ܕܗܘܐ ܕܟܬܒܬܝ
ܐܚܢܢ ܗܘ ܒܕܝܪܐ: ܘܡܫܝܚܐ (ܒܪܬܐ ܘܒܘܪܟܬܐ[5]): ܘܥܢܐ
ܫܢܝܬܐ ܘܣܟܠܘܬܐ؟ ܐܡܪ[6] ܠܗ ܡܘܗܦܟܬܐ: ܐܝܟ ܠܒ ܒܟܐ:
(ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܢܫ[7] ܒܪ ܥܢܢ ܟܬܒ: ܗܘܐ ܡܢ ܕܐܝܬܝܠܗ[8]): ܠܐ
ܡܫܬܠܝ: ܘܠܐ ܥܡܪ: ܘܠܐ ܡܫܬܠܠ: ܘܠܐ ܫܢܝܐ: ܡܝܬܚܝܢ
ܐܢܐ ܠܡܚܫܒܢܘܬܗ؟ ܐܡܪ[6] ܠܗ ܚܘܒܬܐ: ܐܝܢ ܡܝܬܚܝܢ ܐܢܐ.
ܐܡܪ[6] ܠܗ ܡܘܗܦܟܬܐ: ܡܢ ܐܝܡܟܐ ܐܢܐ: ܡܢܘ ܗܘ ܕܟܬܒܬܝ؟
ܐܡܪ[6] ܠܗ ܚܘܒܬܐ[9]: ܒܟܬܒܐ ܐܢܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ): ܘܗܝ

---

[1] ܡܢ ܒܬܪ ܕܐܬܐܘܗܝ ܗܘܐ ܠܒܪܗܫܬܐ. [2] ܡܕܝܢ. [3] ܠܐ. [4] ܐܡܪ.
[5] ܒܪܬܐ ܘܒܘܪܟܬܐ. [6] ܐܡܪ. [7] ܘܐܝܬܘܗܝ ܕܝܢ. [8] ܕܝܗܘܐ.
[9] ܗܘ ܚܘܒܬܐ.

ܢܬܒܕܪܘܢ⁽¹⁾ ܕܓܪܡܘܗܝ ܒܡܕܝܢܬܗܘܢ. ܘܪܫܐ ܕܩܘܡܢܛܪܝܣܐ ܕܡܕܝܢܬܐ:
ܘܢܓܪܘܢ ܘܢܫܕܘܢ ܠܟܠܒܐ. ܐܡܪ⁽²⁾ ܠܗ ܡܘܗܦܛܐ: ܡܢܘ⁽³⁾
ܡܫܝܚܐ؟ ܘܡܢܘ ܒܥܠܕܒܒܗ؟⁽⁴⁾ ܘܡܢ ܐܝܟܐ⁽⁵⁾ ܐܝܬܘܗܝ؟ ܘܟܡܐ
ܐܝܬ ܠܗ ܠܡܐܡܪ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ: ܡܫܡܠܝܢ ܒܡܫܝܚܐ: ܘܡܢ ܠܫܡܝܐ
ܒܟܠܗ ܐܝܟܢܐ: ܘܢܦܩ⁽⁶⁾ ܘܢܒܥܐ (ܠܗ ܡܫܬܥܒܕܝܢ: ܘܡܠܟܘܬܐ⁽⁷⁾
ܘܫܘܠܛܢܐ ܠܗ ܡܫܠܡܝܢ: ܘܕܘܟܬܐ ܘܬܘܩܦܐ ܒܥܝܢܝܢ ܠܐܝܩܪܗ.
ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܕܝܠܢ ܠܐ ܫܒܝܩܝܢ: ܡܛܠ ܕܒܢܝܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ
ܘܠܐ ܚܘܝܘ: ܘܐܝܟܢܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܘܠܐ ܫܡܥܝܢ: ܘܒܥܝܢܝܗܘܢ
ܠܐ ܡܪܓܫܝܢ: ܘܒܪܓܠܝܗܘܢ ܠܐ ܡܗܠܟܝܢ: ܘܟܠܗ ܪܘܚܐ
ܒܦܘܡܗܘܢ: ܡܛܠ ܕܐܢܫܝܢ ܥܒܕܝܢ ܕܐܝܕܝܐ ܐܢܘܢ. ܐܡܪ ܠܗ
ܡܘܗܦܛܐ: ܥܒܕܐ ܗܠܝܢ ܒܠܒܟ: ܡܢܘ ܝܗܒ ܠܟ ܠܗܕܐ؟
ܐܡܪ⁽²⁾ ܠܗ: ܐܢܐ. ܐܡܪ⁽²⁾ ܠܗ: ܠܡܢܐ⁽⁸⁾ ܗܟܢ ܚܒܝܒܐ؟
ܐܡܪ⁽²⁾ ܠܗ ܫܡܥܘܢ: ܒܫܡܐ ܕܡܪܝ ܘܡܛܠ ܠܝ ܟܠ ܚܝܠ:
ܘܡܬܚܫܒ ܡܕܝܢܬܐ ܕܠܗ ܠܡܪܝ: ܘܒܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܒܕܘܟ
ܠܚܘܒܐ. ܘܡܢ ܡܫܡܫܝܢ ܐܢܫܐ: (ܐܝܟ ܠܒܥܠܘ. ܘܣܦܪܐ⁽⁹⁾ ܐܢܫܐ
ܠܒܥܠܕܒܒ ܡܫܝܚܐ ܡܒܥܒܕܝ: ܘܡܛܠܗ ܠܗ⁽¹⁰⁾ ܡܢ ܒܠܗܘܢ
ܒܢܝܢܘܗܝ: ܘܗܘܐ ܒܚܝܠܐ ܘܕܠܝܠ ܢܦܫܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܐܝܬ
ܠܗܘܢ. ܢܥܒܕܘܗ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܝܢ ܒܡܪܝܢ ܟܠܗܝܢ: ܢܕܒܩܘܢ
ܚܘܠܡܐ⁽¹¹⁾ ܕܡܪܐ ܘܢܫܡܥܘܢ: ܠܝ ܗܠܝܢ ܢܚܝܢ ܒܥܠܕܒܒ ܡܫܝܚܐ:

(¹) ܦܩܕ܆ ܗܘ ܕܢܬܒܕܪܘܢ. (²) ܢܡܪ. (³) ܘܡܢܘ. (⁴) ܒܥܠܕܒܒ ܡܫܝܚܐ.
(⁵) ܐܝܟܐ. (⁶) ܢܦܩ. (⁷) ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܠܗ܆ ܡܠܟܘܬܐ. (⁸) ܘܠܡܢܐ.
(⁹) ܣܦܪܐ. (¹⁰) ܠܗ ܠܒܥܠܘ. (¹¹) ܫܠܡܘ ܚܫܘܟܐ.

ܕܡܕܒܪܢ ܕܐܠܗ̈ܐ ܕܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ: ܘܡܪܕܘܬܢܝܗܘܢ ܒܗ. ܚܘܣ ܠܟ ܐܡܪ
ܕܬܫܬܠܛ ܠܗܘܢ. ܗܟܝܠ ܫܡܥ ܡܘܗܦܛܐ ܠܗܠܝܢ ܡܢ ܦܘܡ
ܒܥܠܗ: ܘܐܡܪ ܕܢܬܠܚܡ ܠܗ ܠܩܕܡ ܠܡܠܟܐ. ܗܘ ܕܝܢ
ܐܡܪ̈ܐ ܠܐ ܢܬܟܢܫܘܢ.

ܘܐܚܕܗ[1] ܡܘܗܦܛܐ ܒܦܪܣܐ (ܘܢܩܕ ܠܗ[2] ܐܝܟ ܕܝܡܐ:
ܘܦܫܝ: ܘܫܕܪ ܟܪܘܙܐ: ܕܒܟܠ ܐܬܪ ܢܬܚܙܐ ܠܣܘܓܐܐ. ܘܢܬܟܢܫܘܢ
ܟܠܗܘܢ ܐܢ̈ܫܐ ܕܡܕܝܢ̈ܬܐ ܠܩܘܒܠܗ: ܡܢ ܢܨܚܢܐ ܘܡܢ ܫܘܩܐ:
ܘܟܠܢܫ ܢܒܙܘܙ ܗܘܦܐ ܠܡܥܡܕܢܐ. (ܢܐܡܪ ܠܗܘܢ[3]: ܡܢܘ ܐܡܪܝܢܬܘܢ
(ܐܝܟ ܥܒܕܐ ܗܘܐ ܕܢܫܐ ܠܡܕܝܢ̈ܬܐ: ܘܫܝܦ ܘܦܬܟܪ ܠܐܠܗ̈ܝܢ؟[4]
ܘܥܒܕܗ ܟܠܗܘܢ: ܕܢܬܚܙܐ[5] ܡܢ ܟܠܢ: ܘܦܬܟܪ ܢܐܠܗ̈ܝܢ ܠܐ
ܢܣܓܕ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܘܗܦܛܐ ܢܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܠܐ ܬܬܟܢܫܘܢ:
ܘܠܐ ܐܢܫ ܢܐܡܪ ܡܕܡ. ܘܒܩܠܐ ܩܠܝܠ ܒܡܥܢ̈ܐ ܢܫ̈ܝܢ ܥܠܝܗ.
ܘܢܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܦܬܟܪܐ[6] ܒܐܝܕܐ ܕܡܬܥܒܕܝܢ ܟܠܗܘܢ ܢܫ̈ܝܢ
ܕܡܘܬܐ. ܐܡܪܝܢ ܟܠܗܘܢ: (ܡܢܘ ܗܢܘ[7] ܢܫ̈ܝܢ ܕܒܥܝܐ ܡܢ
ܗܕܐ: ܕܦܬܟܪ ܢܣܘܦ ܠܐܠܗ̈ܝܢ؟ ܡܘܗܦܛܐ ܕܝܢ ܫܟܒ ܕܢܝܠ
ܗܘܦܐ: ܕܕܠܡܐ[8] ܢܢܣܒ ܢܫܩܠܝܢ ܠܗ ܒܪ ܥܡܗ. ܗܘ ܕܝܢ
ܢܦܩ ܢܣܦ ܒܩܠܐ ܩܠܝܠ: ܕܠܐ ܢܬܟܢܫܘܢ ܗܘܦܐ. ܘܢܐܡܪ
ܠܗܘܢ: ܕܢܬܐ ܐܢܫ ܕܢܬܐ: ܢܒܙܘܢ ܠܐ ܬܬܟܢܫܘܢ. ܢܬܟܢܫܘܢ[9]
ܠܗ ܘܢܩܠܘܗ: ܘܢܣܒ ܡܢ ܥܒܕܘܗܝ. ܘܒܪ ܥܡܗ[10] ܢܦܩܝ:

---

[1] ܘܐܚܕܗ. [2] ܢܩܕ. [3] ܐܡܪ. [4] ܕܢܬܟܪܘ ܠܗܘܢ ܡܢܗܝܢܬܐ ܕܢܫܐ ܠܡܕܝܢ̈ܬܐ: ܕܫܦܝܪ ܠܐܠܗ̈ܝܢ ܘܦܬܟܪ ܢܣܘܦ. [5] ܢܬܚܙܐ. [6] ܦܬܟܪܐ.
[7] ܘܡܢܘ ܗܢܘ. [8] ܕܠܡܐ. [9] ܘܢܬܟܢܫܘܢ. [10] ܒܪ ܥܡܗ.

ܘܢܦܩܘܗܝ ܠܡܢܐ(1) ܠܐܒܘܗܘܢ. ܘܒܪܟ ܐܢܘܢ ܟܠܗܘܢ ܘܡܫܬܪܝܢ ܗܘܘ ܢܦܫܬܗܘܢ ܠܟܠܗܘܢ: ܘܓܠܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܡܫܬܥܝܢ. (ܘܟܕ ܢܦܩܘܗܝ ܡܕܒܪܘܗܝ ܠܩܕܡ ܒܝܬ(2): ܐܡܪ ܠܗ ܡܗܝܡܢܐ: ܡܢ ܐܝܟܐ: ܡܢ ܐܝܢܐ ܐܬܪܐ: ܘܡܢܘ ܫܡܟ؟ (ܐܡܪ ܠܗ(3) ܡܢܐ: ܥܒܕܐ ܐܢܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܐܡܪ ܠܗ ܡܗܝܡܢܐ: ܐܢܬܘ(4) ܥܒܕܗ ܡܫܝܚܐ؟ (ܐܡܪ ܠܗ(5): ܒܫܪܪܐ: ܘܟܠ ܕܒܪܝܬܐ ܚܙܝܐ: ܘܒܠܥܕܘܗܝ ܒܪܝ̈ܬܐ ܕܡܕܡ ܐܝܬ: ܘܠܗܘ(6) ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܡܠܐܟ̈ܐ ܘܒܢܝ̈ܢܫܐ: ܘܠܐܝܩܪܗ ܡܫܡܫܝܢ ܒܕܚܠܬܐ. ܘܗܠܝܢ ܐܠܗ̈ܐ ܕܐܢܬܘܢ ܦܠܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗܘܢ: ܠܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܐܠܗ̈ܐ. ܘܦܬܟܪ̈ܐ ܘܨܠܡ̈ܐ ܠܐ ܡܪܓܫܝܢ: ܘܡܬܝܢ ܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢ: ܘܫܐܕ̈ܐ ܠܐ ܥܒܕܝܢ: ܒܗܘ ܕܠܝܬ ܪܘܚܐ ܒܦܘܡܗܘܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܗܝܡܢܐ: ܥܒܕܗ ܡܫܝܚܐ: ܕܐܡܪܬ ܠܟܠܗܘܢ ܕܗܢܘܢ ܓܒܪ̈ܐ(7): ܡܠܟܐ ܕܝܠܢ ܘܦܬܟܪ̈ܐ: ܘܡܢܘ ܐܝܬܘܗܝ ܠܐܠܗܐ؟ (ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܡܢܐ: ܐܝܢ. ܘܦܩܕ(8) ܡܗܝܡܢܐ: ܕܢܦܩܘܢܝܗܝ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ ܡܢܝܢ ܥܒܕܐ ܚܕܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܐܢܫܝܢ ܕܢܚܬܘܢ ܠܐܒܘܗ: ܥܒܘܕܐ ܕܝܫܘܥ: (ܐܝ ܟܒܪܐ ܗܢܐ(9) ܡܠܟܐ ܕܝܠܢ ܘܦܬܟܪ̈ܐ: ܡܢܝܢ ܐܡܪܬ ܗܘ. ܐܠܗ̈ܐ ܕܝܢ ܕܝܠܢ: ܠܐ ܗܦܟܝܢ ܠܡܫܒܚܘ ܗܟܢܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܟܠܗܘܢ ܟܕ ܡܬܚܡܬܝܢ: ܡܫܒܚܝܢ ܕܐܠܗܐ ܗܘ: ܠܐ ܡܫܒܚ ܠܡܫܒܚܘ ܗܟܢܐ: ܐܠܐ ܡܢ ܕܚܠܬܗ

---

(1) ܠܡܪܝ ܡܢܐ. (2) ܘܡܕܒܪܘܗܝ ܠܩܕܡ ܒܝܬ. (3) ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ. (4) ܘܐܢܬܘ. (5) ܘܐܡܪ. (6) ܘܠܗ. (7) ܓܒܪ̈ܐ. (8) ܐܡܪ ܠܗ. (9) ܟܒܪܐ ܗܢܐ ܐܝ.

ܙܩܝܦܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܘܗܦܛܐ: ܫܒܘܩܘ ܢܚܘܬ ܡܢ ܥܒܕ̈ܝ
ܡܠܘ̈ܗܝ.

ܘܦܩܕ: ܘܐܚܬܘܗܝ ܠܡܪܝ ܣܒܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܘܗܦܛܐ:
ܐܝܬ ܠܟ ܥܕܡܐ ܕܐܬܚܙܘܗܝ ܗܕܐ ܗܟܢ ܥܩܝܢ: ܘܡܢ ܟܕ ܐܬܚܙܝ
ܠܟ (ܡܬܒܝܢ: ܘܠܐ ܫܡܥܬ(1): ܘܠܐ ܡܫܬܠܠ: ܐܦܠܐ ܚܙܝܬܐ
ܕܥܢܝܢܐ ܐܝܬ ܠܗ. (ܡܬܚܙܐ ܢܦܫ ܠܗ؟(2) ܐܡܪ ܠܗ: ܐܢܐ:
(ܒܚܝܠܗ ܕܝܫܘܥ(3) ܡܫܝܚܐ ܕܥܡܗ ܥܒܕܢܝ. (ܘܟܕ ܫܡܥܗ
ܥܒܕܢ(4) ܡܘܗܦܛܐ ܐܝܟ ܕܐܬܕܡܪ ܩܠܝܠܐ(5): ܕܐܬܚܐܡܘܗܝ ܠܥܒܕܘܗܝ.
ܘܡܢ ܡܚܝܒ ܐܝܟ ܕܐܬܕܡܪ: ܘܫܠܛܐ ܢܣܒܗܘܢ ܡܢ ܚܟܝܡܐ ܠܗ:
ܘܐܦ(6) ܢܡܪܗ ܢܦܩܘܢ ܠܣܘܓܐܐ: ܘܝܬܒ ܡܬܚܫܒܐ ܒܡܪܗ ܡܢ
ܐܡܪ: ܢܥܒܕ ܕܗܢܐ ܡܬܚܫܒܢܐ: ܕܢܐܚܘܐ ܕܡܬܚܙܐ ܠܗ ܡܬܒܪܝܫܢܐ.
ܘܡܢ ܢܦܠܘܗܝ ܐܝܟ ܕܐܬܕܡܪ ܠܡܪܝ ܣܒܐ: ܗܘܐ ܗܘ ܒܗ: ܒܠܗܘܢ
ܐܢܫܝܢ ܕܚܙܝܢ ܗܘܘ: ܒܡܪܝ ܣܒܐ ܕܝܢܘ. ܘܡܢ ܩܪܒ ܠܘܬܗ:
ܢܐܡܪ ܠܗ ܕܡܢܐ(7) ܠܡܘܒܕܢܐ ܣܒܐ(8): ܡܬܚܙܐ ܢܦܫ ܠܗ؟
ܐܡܪ ܠܗ ܣܒܐ(9): ܡܢ ܗܕܐ ܚܙܘܢ ܚܝܠܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ. (ܘܟܕ ܫܡܥܘܗ ܐܢܫܝܢ(10) ܒܪܝܫܐ ܐܦ̈ܝܗܘܢ ܠܡܪܝܫܐ:
ܘܩܡ ܒܥܘܕܪܢܗܘܢ(11) ܥܠ ܐܪܥܐ: ܘܝܗܒܘ ܫܘܒܚܐ ܠܫܡܝܐ.
ܘܥܒܕܐ ܠܡܪܢ ܘܐܡܪ: ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܚܝܠܐ
ܒܟܠܗ ܗܕܐ: ܕܢܕܥܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܥܒܕܝܢ ܘܐܢܫܝܢ ܕܫܡܥܝܢ:

---

(1) ܡܬܒܠܝܢ. (2) Desunt. (3) ܒܚܝܠܗ ܕܐܠܗܐ ܕܝܫܘܥ. (4) ܘܥܕܢ.
(5) ܩܠܝܠ. (6) ܐܦ. (7) ܡܘܗܦܛܐ. (8) ܡܪܝ ܣܒܐ. (9) ܘܐܡܪ ܠܗ.
(10) ܘܐܘܦܝ. (11) ܒܘܪܟܐ.

ܕܢܬܚܙܘ ܡܠܟܐ ܢܟܪܝܐ ܒܠܫܘܢܗ: ܘܐܡܪ (ܢܬܠܘܢ ܥܣܪܝܢ ܟܟܪܐ
ܡܢܗ[1]. ܘܐܦܩܘ ܐܢܘܢ (ܠܡܕܝܢܬܐ ܟܘܠܗ[2]: ܕܟܕ ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ
ܕܝܠܗ[3] ܚܙܬ ܢܨܚܢܐ: ܘܢܗܘܘܢ ܡܢ ܢܟܪܝܐ ܘܡܢ ܐܚܘܗܝ
ܡܗܝܡܢܐ: ܗܢܘ ܕܐܬܚܙܝ ܒܐܝܕܘܗܝ ܢܝܫܐ ܥܠ ܐܠܗܘܬܗ. ܘܟܕ
ܫܡܥ ܡܠܟܐ ܗܕܐ: ܐܬܦܢܝ ܠܘܬ ܗܘ ܕܐܬܚܠܡ ܡܢ ܟܘܪܗܢܗ (ܘܐܡܪ
ܘܐܡܪ[4] ܠܗ: ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܩܘܡ ܠܟ:
ܘܗܘܝ ܡܫܬܡܠܝܢ ܒܗܕܡܘܗܝ ܘܒܟܠܗ ܠܡܫܡܫܘܬܗ: ܘܟܠ ܢܗܘܐ
ܟܠܗ ܡܢܝܢ ܕܢܚܘܬ ܘܡܫܬܒܚ. ܘܡܚܕܐ ܩܡ ܥܠ ܪܓܠܘܗܝ:
ܘܐܬܦܬܚ[5] ܦܘܡܗ ܘܐܕܢܘܗܝ: ܘܐܬܦܬܚܘ ܥܝܢܘܗܝ:
ܘܗܘܐ ܡܫܬܡܠܐ ܒܟܠܗܕܡܘܗܝ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܢܩܕܡ ܟܠ ܚܣܝܪ
ܠܗ. ܘܐܬܕܡܪ ܟܠܗ ܥܠܡܐ ܘܐܡܪ: ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܘܫܘܒܚܐ[6] ܪܒܐ
ܠܟ ܡܪܝ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܘܕܐܪܥܐ: ܕܦܪܩܬܢܝ
ܡܢ ܫܢܩܐ: ܘܐܫܪܪܬܢܝ ܠܗܝܡܢܘܬܟ: ܘܐܢܗܪܬ ܠܝ ܢܘܗܪܐ. (ܘܟܕ
ܫܡܥܬ ܐܡܗ ܕܐܬܐܣܝ ܒܪܗ[7]: ܘܡܫܒܚܐ ܐܠܗܐ ܘܡܘܕܝܐ ܠܡܫܝܚܐ:
ܟܕ ܗܝ ܫܡܥܐ ܒܫܡܗ ܐܢܬ ܕܣܒܪܬܐ ܗܘܬ: ܐܬܕܡܪܬ ܫܒܚܬ
ܘܐܡܪܬ: ܫܘܒܚܐ ܪܒܐ ܠܟ ܡܪܝ[8] ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܕܦܬܚܬ
ܚܝܝ ܡܢ ܐܒܕܢܐ. ܘܝܗܒܬ ܠܒܝܬܝ ܐܢܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܡܫܝܚܝܐ ܗܘܘ
ܠܗܘܢ ܒܕܝܢܐ ܠܗܘܢ: ܡܢܗܘܢ ܕܠܡܐ ܐܢܘܢ ܘܟܠ ܥܣܪܝܢ
ܟܟܪܝܢ[8]. ܡܢܗܘܢ ܠܡܥܒܕ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܠܗ ܐܠܗܐ: ܕܠܡܐ ܥܣܪܝܢ

---

[1] ܟܟܪܐ ܡܢܗ ܢܬܠܘܢ ܥܣܪܝܢ. [2] ܠܟܘܠܗܝܢ ܡܕܝܢܬܐ. [3] ܚܙܝܢ.
[4] ܐܡܪ. [5] ܘܐܬܦܬܚܘ. [6] Deest. [7] ܘܟܕ ܐܡܗ ܫܡܥܬ ܠܒܪܗ
ܕܐܬܐܣܝ. [8] Deest.

ܠܒܪ ܡܢܗ. ܘܟܠܗܘܢ ܐ̈ܢܫܐ ܐܪܝܡܘ ܩܠܗܘܢ ܘܐܡܪܘ: ܡܪܢܐ
ܥܕܪ ܠܝ ܠܗܘܢ: ܘܢܘܗܪܐ ܡܢ ܟܕܒܢܝ: ܢܫܬܟܚ ܒܓܘܪ̈ܝ(1).
ܘܟܕ ܚܙܘ ܡܕܝܢܬ ܕܪܗܘܡܝܐ: ܘܐܣܟܡܐ ܕܒܢܝܢܗ ܕܡܗܘܦܠܛܐ:
ܕܝܩܘ(2) ܚܠܢܐ ܠܒܝܬܗ(3): ܘܐܥܠܘ ܠܗ ܒܡܫܒܚܘܬܗܘܢ:
ܘܬܫܒ̈ܚܬܐ ܘܙܡܝ̈ܪܬܐ ܘܥܢܝ̈ܢܐ ܘܡܕܒ̈ܚܬܐ: ܐܝܟ ܝܘܡܢ. ܘܟܕ ܚܙܘ
ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܒܫܡܐ ܘܒܐܪܥܐ (ܦܠܚܝܢ ܘܕܝܠܝܢ ܘܟܐܢܝܢ ܒܩܘܫܬܐ(4)
ܠܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ(5)): ܘܒܡܕܝܢܬ(6) ܠܐ ܢܬܚܙܘܢ. ܡܕܒܪ ܠܒܝܬܗ
ܐܢܘܢ ܡܢ ܐܪܥܐ: ܕܗܐ ܐܬܚܙܝܘ ܦܪܨܘܦܐ ܘܡܕܝܢ ܠܐܠܗܐ ܗܘ
ܕܒܫܡܝܐ ܗܘܐ ܡܢܢ: ܘܗܘܡܢܐ ܠܝ ܢܬܚܠܒ. ܠܗ ܢܫܬܒܚ ܘܠܗ
ܢܦܠܘܣ: ܘܕܝܠܗ ܢܗܘܐ ܚܕܒܕܐ ܠܝ ܥܡܟ ܟܝ. ܗܡܝܢ ܩܡ ܐܝܕ
ܡܢܗܘܢ ܕܫܡܗ ܦܪܘܣܦܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܗܘ ܢܬܩܪܒ ܠܗܢ
ܒܒܪܐ ܗܢܐ: ܘܡܫܬܡܘܗ ܕܐܡܪ ܠܝ (ܒܡܢܐ؟(7)) ܢܬܩܪܒ
ܠܗܢ ܐܠܗܐ: ܘܢܠܟ(8) ܠܝ ܐܘܪܚܐ ܕܢܕܪܘܢ ܒܗ. ܡܗܘܦܠܛܐ
ܕܝܢ ܘܐܬܚܙܝܘ ܘܒܢܝ ܒܝܬܗ ܒܠܗܘܢ ܕܒܫܡܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܘܠܐ
ܡܬܕܟܪܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗ: ܟܕ ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܡܢܟܠ
ܡܫܒܚܬܐ. ܘܩܪܒܘ ܠܗܢ ܒܠܗܘܢ ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܒܪܝܟ Bērāxē.
ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܒܪܝܟܘ ܠܗܢ. ܒܡܢܐ ܡܕܒܪ ܡܩܪܒ ܐܢܬ ܠܝ
ܠܗܢ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܝܟܢܐ(9): ܘܦܩܕ ܐܢܘܢ ܕܢܫܬܡܥܘܢ.
ܘܐܢܐ ܒܫܡܝܐܘܢ ܡܢܝܢ ܣܓܝ̈ܐܐ ܕܒܪ̈ܝܬܐ ܒܩܘܫܬܐ: ܘܐܡܪ ܐܢܘܢ

---

(1) ܒܓܘܪܬܝ. (2) ܕܝܩܝ. (3) ܠܒܝܬܗ. (4) ܦܠܚܝܢ ܘܕܝܠܝܢ ܘܟܐܢܝܢ.
(5) ܠܟܝܘܬܗܐ. (6) ܘܡܕܝܢܬ. (7) ܒܡܢܐ. (8) ܘܢܠܟ.
(9) ܐܝܟܢܐ ܦܩܕ.

ܕܥܒܘܕܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܠܗܘ ܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ
ܡܢܗ ܕܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܬܦܢܝܢ ܘܡܬܚܠܛܝܢ ܘܡܬܦܪܩܝܢ ܡܢ
ܥܘܒܕܢܐ ܕܫܐܕܐ: ܘܗܟܢܐ ܐܢܫܝܗ ܡܢ ܡܦܝܣܝܢ: ܕܡܫܬܘܕܥܢܘܬܗ
ܒܗܝܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܘܡܫܡܫܝܢ ܐܢܘܢ. ܗܢܘ (ܕܝܢ ܕܦܢܝܘ ܐܢܘܢ[1]:
ܕܢܘܗܪܐ (ܦܘܡܗ ܡܢ ܗܘܝܐ: ܡܛܠ[2] ܕܥܒܘܕܘܬܐ ܕܟܠܗ ܗܘܐ
ܒܡܕܝܢܬܐ. ܐܟܠ ܠܐܦܝܗ ܕܢܘܗܪܐ ܗܟܢܐ ܐܦ ܠܐ ܫܒܩܘ[3]: ܡܛܠ
ܕܠܗܘܕܝܐ ܗܢܘ ܐܫܬܘܕܝܘ. ܘܣܝܡ ܐܢܘܢ ܒܚܘܒܐ ܕܐܝܟ ܠܒܝܬܐ:
ܘܟܕܡܐ ܐܢܘܢ. ܗܢܘ ܒܟܠ ܠܒܢܝܐ ܚܕܐ: ܘܡܢܝܢܐ ܗܘܐ ܠܡܫܒܚܘܬܗ.

ܘܒܗ ܒܗܘ ܝܘܡܐ ܒܥܕܢ ܨܦܪܐ: ܐܬܚܫܒ ܡܠܟܐ ܕܡܪܕܘܬܐ
ܠܡܠܟܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܠܥܘܠ: ܘܐܡܪ ܠܗ: ܣܘܡ ܐܫܬܘܕܥ
ܠܗܘ ܡܫܒܚܐ ܣܒܐ: ܘܫܠܝܛܐܝܬ ܒܚܝܠܐ ܡܕܝܢܬܐ ܠܘܬܗ:
ܡܛܠ ܕܒܟܘܠܗܘܢ ܫܠܝܚܐ ܘܒܡܠܟܘ[4] ܘܒܢܘܬܐ ܕܡܛܠܬܗ
ܡܬܒܥܝܐ ܒܗܘܕܝܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܗܢܘ ܡܠܟܐ ܦܬܚ ܦܘܡܗ ܘܐܡܪ
ܠܡܠܟܐ: ܡܪܝ: ܐܢܬ ܐܝܬ ܕܥܒܕܬ[5] ܡܬܐܡܪܐ
ܐܝܬܝ[6]: ܘܐܘܕܝܬܐ ܡܠܟܘܬܐ ܗܝ ܡܢܝ: ܐܡܬܝ[7] ܡܫܬܪܝ ܐܢܐ
ܕܐܙܠ؟ ܘܚܒܝܒ (ܡܠܟܐ ܡܢ ܠܘܬܗ[8]: ܘܫܕܪܐ ܡܠܟܐ ܠܐܒܘܢ
ܡܢ ܕܠܡܫܝܚܘܬܗ: (ܠܝܫܘܥ (ܘܠܚܒܪܘܗܝ؟[9])): ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ: ܐܘܕܝܬܐ ܐܝܬ ܠܝ ܠܡܐܡܪ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܘ
ܠܗ: ܠܡܢܐ ܐܬܠܒܟܬ ܐܢܬ؟ ܘܟܠܗ ܡܢܗܘܢ ܒܗܢ ܥܒܕܝܐ:

---

(1) ܐܡܪ. (2) ܦܘܡܗ: ܗܘܝܐ ܡܛܠ. (3) ܠܐ ܫܒܩܘ. (4) ܘܐܡܠܟܘ.
(5) Deest. (6) ܟܬܐ. (7) ܘܐܡܬܝ. (8) ܡܢ ܠܘܬܗ ܡܠܟܐ. (9) ܝܫܘܥ
ܘܚܒܪܘܗܝ. (ܠܝܫܘܥ ܘܠܚܒܪܘܗܝ). (ܕܚܒܪܘܗܝ. ܚܒܪܘܗܝ. ܗܟܢ ܗܟܢ.)

ܘܗܘܝܐ ܡܢ ܢܦܫܬܐ ܘܬܕܡܪܬܐ ܠܨܠܘܬ ܪܡܫܐ: ܟܕ ܡܨܠܐ ܗܘܐ
ܒܚܟܡܬܗ ܡܬܚܠܠܝܢ ܕܫܘܒܚܪܢܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܙܒܢܐ ܕܨܠܘܬ
ܪܡܫܐ: ܢܦܠ ܥܠ ܐܦܘܗܝ ܘܡܨܠܐ ܗܘܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ
ܚܙܘܐ ܢܗܝܪܐ. ܘܗܐ (ܡܠܐܟܐ ܕܡܪܝܐ(1) ܩܡ ܠܘܬ ܪܝܫܗ:
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܢܫܬܪܘܢ ܘܡܫܬܡܠܝܢ ܐܘܪܚܐ ܕܦܝܣܝܩܬܐ(2). ܘܟܕ
ܥܡܗ ܐܬܬܥܝܪ: ܘܩܪܐ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܐܝܠܝܢ ܒܢܝ ܝܕܥܝܢ ܒܝܘܡܐ ܕܡܪܝܐ ܚܘܝܢ. ܘܫܐܠ ܗܘܐ
ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܡܕܡ ܕܢܐܡܪ ܠܗ ܪܘܚܢܐ(3): ܘܕܒܪܢܘܬܐ
ܡܬܦܟܝܐ ܠܗܘܢ ܠܡܬܒܘܠ. ܘܟܕ(4) ܗܘ ܡܩܒܠ ܥܡ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܘܗܘܘ(5) ܐܡܪܝܢ ܒܗ(6) ܒܥܕܢܐ: ܢܦܩܬ ܠܗ(7)
ܝܗܒܬܐ ܠܡܕܒܪ. ܘܩܡ ܢܬܦܣܩܘܢ ܥܡ ܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܥܒܕ
ܣܘܓܐܗ ܘܡܫܡܫܢܘܗܝ: ܘܢܦܩܘܗ(8) ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܙܠܘ ܠܡܕܒܪܐ
ܐܠܦܝܗܘܢ ܢܦܫܬܐ: ܟܕ ܡܗܠܠܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܐܠܗܐ. ܘܒܪܡܫܐ
ܫܠܝܐ ܒܚܠܠܐ ܫܠܡܐܝܬ: ܐܝܟ ܦܠܓܗ ܕܠܠܝܐ ܕܫܡܥܬ ܠܗ ܩܠܐ:
ܩܘܡܘ ܠܥܠ. ܘܐܡܪ ܡܒܝܢܐ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܫܡܥܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܒܢܝ: ܩܠܐ ܕܟܘܐ ܚܝܠܐ ܕܒܗ ܐܘܟܝܢ? ܘܩܡܘ ܟܠܗܘܢ
ܥܠ ܒܘܪܟܐ ܘܨܠܝܘ. ܘܟܕ ܫܠܡܘ ܨܠܘܬܐ: ܐܝܟ ܦܠܓܗ ܕܫܥܬܐ
ܕܝܢ ܗܘܐ ܡܕܡܟܝܢ: ܡܕܡ ܕܡܚܘܐ ܠܟܢܫܐ ܕܢܗܪܐ ܗܘܐ
ܒܗ ܗܢܐ(9). ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܥܠ ܬܕܡܪܬܐ: ܘܐܡܪ ܬܠܡܝܕܐ ܕܢܐܡܪ:
(ܒܪܝܟ ܡܪܢ(10) ܢܦܣܦܘܣܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܒܝܢܐ: ܩܘܡ ܫܡܥ

---

(1) ܡܠܐܟܐ. (2) ܕܦܣܝܩܬܐ. (3) ܪܘܚܐ. (4) ܘܟܕ. (5) ܟܕ.
(6) Deest. (7) ܠܗ̇. (8) ܘܢܦܩܘ. (9) ܨܘܡܐ ܗܢܐ. (10) ܠܗܘܢ: ܒܪܝܟ ܡܪܢ.

ܕܐܦܝܣܩܘ̈ܦܐ ܐܝܢ̈ܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ (ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ܒܪܨܒ̈ܥܐ[1]: ܗܘ̇
ܕܥܕ̈ܬܝ: ܗܘ ܝܗܒ ܠܝ ܕܐܦܝܣܩܘ̈ܦܐ ܐܢܐ. ܘܫܡܥܗ ܠܟܠ̈ܗܝܢ:
ܘܡܫܝܚܗ ܡܫܘܡܫܢܘܬܐ[2] ܕܡ̈ܢܐ ܒܩܘܪܒܢܗܘܢ: ܕܚܫܐ ܘܨܠܘ̈ܬܗܘܢ
ܐܚ̈ܘܗܝ. (ܘܫܐܠ ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ܕܡܠܟܐ ܐܡܪ ܕܒܫܘܒܚܐ: ܡܢ
ܐܢܫܘܬܗ ܕܡܪܝ ܡܠܟܐ ܐܦܝܣܩܘ̈ܦܐ ܕܐܬܘܪ[3]: ܕܫܡܥܘܢ ܗܘܐ
ܝܨܝܦܢܐ.

ܘܟܕ ܗܘܝܘ ܡܢܝܢ ܘܡܫܡܠܝܢ ܒܗܘܢܕܢܝܘܬܐ[4]: ܗܘܐ ܒܙܒܢܐ
ܕܡܠܘܟܘܬܐ ܗܘ ܕܐܬܢܝܚܬ ܘܫܪܝ ܡܢ ܒܬܪ ܟܢܫܗ ܢܘܚܡܐ ܟܠ
ܐܬܪ̈ܘܬܐ: ܟܕ ܡܟܝܟܝ[5] ܗܘܝܢܐ. ܘܫܐܠܗ[6] ܡܢܗܘܢ ܘܥܕܟܐ[7]
ܐܢܘܢ. ܘܡܫܠܗ ܘܐܝܟܢܐ ܗܘܐ ܕܐܘܟܦܐ ܕܒܝܬ ܫܠܝܚ̈ܐ: ܘܐܬܟܢܫܘ
ܟܠܗ ܚܕ̈ܐ ܟܕܝܡܝܢ ܒܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܡܠܝܟܗ[8] ܠܚܕ̈ܕܐ
ܒܫܠܡܐ. ܘܐܝܟܢ ܘܐܬܬܚܝܒ ܩܠܝܠ: ܘܐܬܟܢܫܘ ܗܘܝ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܦܪܣܘ̈ܝܐ: ܘܡܥܒܪ[9] ܘܐܬܠܗ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ
ܘܐܬܒܠܒܠܘܗܝ ܒܥܒܕܐ: ܟܕ ܕܝܢܐ ܕܫܪܪܐ. ܘܡܬܘܪܝܢ[10] ܟܕ
ܗܘܐ ܕܫܡܥ ܠܗ̇ ܫܡܥܘܢ[11]. ܘܟܕ ܫܡܥ ܡܠܟܐ (ܒܚܘܫܒܐ
ܕܙܢܝܘܬܐ[12] ܘܐܡܪ[13] ܠܗ: ܩܘܡ ܠܗ̇ ܐܢܬ ܫܡܥܘܢ[14]: ܕܫܡܥ
ܕܥܒܕܐ ܕܝܠܗ[15] ܐܬܘܗܝ: ܘܐܦ[16] ܒܝܘܡܬܗ ܕܝܘܡܐ ܡܩܕܫܢܐ
ܕܫܡܝܢܐ ܠܟܢܫܘܬܗ ܕܡܪܢ. ܘܠܗܘܢ ܒܬܘܪܝܢ[17]

---

[1] ܒܪܨܒ̈ܥܐ ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ. [2] ܒܬܘܡܡܘܬܐ. [3] ܘܫܐܠ ܐܒܘܗ: ܘܡܒܪܟܗ ܕܝܗܘܐ ܫܡܝܥܐ. [4] ܒܗܘܢܕܢܝܘܬܐ. [5] ܡܟܝܟܝ ܗܘܐ. [6] ܘܫܐܠ. [7] ܘܥܕܟܐ. [8] ܘܡܠܝܟܗ. [9] ܘܡܥܒܪ. [10] ܘܡܬܘܪܝܢ. [11] ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ. [12] ܒܚܘܫܒܐ ܕܙܢܝܘܬܐ. [13] ܘܐܡܪ. [14] ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ. [15] ܕܝܠܗ. [16] ܘܐܦ. [17] ܡܬܘܪܝܢ.

ܘܥܒܕܐ(1) ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ(2): ܘܐܬܬܣܝܡ ܠܣܕ̈ܪܝܐ ܒܥܘܕܢܐ ܘܩܒܠܗ. ܘܡܟܝܟܐ(3) ܘܡܫܡܫܢ ܢܦܫܗ ܠܡܕܒܪܐ ܒܥܘܡܪܗܘܢ: ܘܒܛܝܡܘܬܐ ܒܠܝܠܐ ܡܗܝܪܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ: ܘܐܘܕܝܘ ܘܫܒܚܘ ܠܐܠܗܐ.

ܘܟܕ ܗܘܐ ܙܒܢܐ: ܩܡ ܡܘܗܦܛܐ(4) ܘܦܩܕ: ܘܥܒܕܘ ܓܕܘܪܐ(5): ܘܐܬܬܚܒܠܘ ܒܥܠܬ ܡܕܝܢܬܐ: ܟܢܘܫܝܐ ܘܝܬܝܪܐ(6) ܘܡܬܚܠܨܝܢ ܚܕ ܚܠ ܡܘܚܫܢ. (ܘܐܙܠ ܡܘܗܦܛܐ ܚܕ ܙܢܝܢܐ ܒܝܫܐ ܕܡܕܝܢܬܐ(7): ܘܐܟܪܙܘܗܝ ܠܒܝܬ ܥܒܕܐ(8): ܘܐܫܟܚ ܘܐܡܪܐ ܠܟܠ ܕܒܝܫܝܢ ܗܘܘ. (ܘܟܕ ܫܡܥܘܗܝ ܒܢܝ̈ܐ ܒܥܠܗ ܕܒܝܫܐ ܗܘܐ ܠܥܒܕܐ ܕܐܙܠ: ܐܬܒܨܝܘ(9) ܥܠܝܗܘܢ ܒܣܕܪܐ ܚܘܫܒ ܘܐܬܒܕܪܘ: ܡܦܪܫܝܢ ܒܐܠܗܘܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܘܕܡܫܝܚܝܘܬܐ: ܕܐܠܗܘܢ ܦܠܚܝܢ ܗܘܘ ܒܚܝܠܐ ܠܥܒܕܐ. ܘܡܘܗܦܛܐ ܒܥܒܕܐ ܢܗܘܐ ܡܫܝܚܝܐ: ܒܐܒܕܢܗ ܕܐܦܪܫ ܠܗܘܢ. ܒܐܬܪܗ ܡܫܒܚܢܘܬܗ: ܕܐܝܟܢܐ ܕܢܐܙܠ ܠܝ ܫܠܝܐ. ܘܡܫܝܚܐ ܐܝܬ ܢܗܘܐ ܠܝ ܦܘܪܥܢܐ: ܘܫܡܥ ܒܗ̈ܘܢ ܣܘܥܪ̈ܢܐ. ܘܐܬܒܨܝܘ ܒܝܬ ܫܠܝܛܘܬܐ ܗܘܠܝܟܐ: ܕܢܐܙܠ ܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܒܐܝܬܝܐ. ܘܟܕ ܥܒܕܗ(10) ܦܩܕ ܕܢܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ: ܘܐܬܡܠܝ ܚܝܠܐ ܒܠܒܗ: ܘܥܒܕܐ ܠܥܠܡ ܢܗܘܐ ܡܫܝܚܝܐ ܘܢܙܕܩ: ܡܢ ܫܡܐ ܚܕܬܐ ܒܥܒܕܐ ܥܒܕܗ: ܕܝܗܘܢ ܕܚܝܠ ܒܝܬ ܐܠܗܐ ܘܢܬܚܠܦ: (ܘܝܗܒܘܢ ܕܢܬܗܘܢ ܡܪܝܐ ܘܦܪܘܩܐ(11) ܘܡܫܝܚܐ

---

(1) ܡܪܝ ܥܒܕܐ.

(2) ܠܟܗܢܐ ܢܠܝܠܐ.

(3) ܘܦܫܝܛ. ܡܟܝܟܐ.

(4) ܡܘܗܦܛܐ ܚܕ ܙܢܝܢܐ ܒܝܫܐ ܕܡܕܝܢܬܐ.

(5) ܠܓܕܘܪܐ ܕܝܗܒܘܗܝ.

(6) ܚܕ ܝܬܝܪܐ.

(7) Desunt.

(8) ܡܪܝ ܥܒܕܐ.

(9) ܘܐܬܒܨܝܘ.

(10) ܚܕ ܥܒܕܗ.

(11) ܕܝܗܒܘܢ ܡܢ ܐܝܕܐ ܡܪܝܐ ܦܪܘܩܐ.

ܕܒܠܚܘܕ ܥܝܪ̈ܐ : ܘܡܠܐܟ̈ܐ(1) ܘܒܢܝ̈ܢܫܐ ܠܗ ܡܫܒܚܝܢ.
ܘܟܕ ܐܬܝܬ ܠܘܬܗܘܢ: ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܬܚܘܝ ܗܕܐ: ܟܕ ܡܬܟܠܘܠ
ܟܠ (ܡܬܒܪ̈ܝܢܐ ܗܘ ܡܕܒܪܢܘܬܐ(2): ܘܡܫܠܡܢܘܬܐ(3) ܕܐܠܗܐ ܘܡܥܒܕ
ܘܡܚܒܒ ܗܘܐ: (ܕܦܪܨܘܦ ܒܢܝ̈ ܠܥܠ ܡܢ ܡܚܫܒ̈ܬܐ(4) ܕܡܟܣܘܕܝܐ:
(ܘܡܥܒܕ ܦܪܘܩܐ ܒܚܘܒܗ ܐܢܫ ܗܘ ܕܦܬܚ(5). ܘܦܪܩ ܡܘܗܒ̈ܬܐ
ܠܗܘ ܗܪܡܙܕ(6) ܘܐܚܪ̈ܢܐ ܒܫܡܗ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܗܢܐ ܡܢܘ ܡܪܝ:
ܕܥܒܕ ܥܒܝܪ ܘܕܒܩ؟ ܗܘ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܒܫܡܗ (ܗܘ
ܕܡܟܣܘܕܝܐ: ܕܒܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ(7): ܘܝܗܒܘܬ
ܥܡܡ̈ܐ ܒܥܡܡ̈ܐ. ܘܐܝܬܘ ܡܘܗܒ̈ܬܐ ܠܡܟܣܘܕܝܐ: ܒܫܡܗ
ܗܘ (ܘܒܠܗܘܢ ܒܢ̈ܝ(8) ܒܫܡܗ ܘܒܠܗ ܡܫܝܚܐ ܒܫܡܗ. (ܘܡܪܝ
ܗܪܡܙܕ ܘܒܫܡܗ ܕܝܠܗ(9) ܡܫܠܡܢܘܬܗ ܡܟܣܝܢ ܗܘܐ ܠܟܠܚܕ ܘܠܝܚܝܕ̈ܐ:
(ܚܕܐ ܕܝܢ ܟܕ ܡܫܠܡܢ ܡܟܣܝܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܘܐܚܪ̈ܢܐ
ܠܟܠܚܕ ܘܠܝܚܝܕ̈ܐ ܘܠܡܫܠܡܢ̈ܐ: ܘܐܚܪ̈ܢܐ ܒܫܡܗ(10) ܠܚܕܕ
ܥܡܡ̈ܐ. ܘܟܕ ܒܫܡܗ: ܐܬܝܗ(11) ܠܗܘܢ ܦܪܘܩܐ ܕܐܘܟܝܬܐ ܡܫܝܚܐ:
(ܥܠܝܗ ܐܢܘܢ ܒܦܘܠܚܢܐ ܕܡܪܝ(12). ܘܐܬܝܠܗ ܐܢܫ̈ܐ(13) ܘܒܬܪܗ:
(ܕܢܦܫܗ ܗܘܐ ܘܐܬܟܠܝ ܡܢ ܟܠ ܚܛܗ̈ܝܢ: ܕܡܫܠܡܢ ܗܘܐ
ܓܡܝܪ ܠܡܪܝܐ. ܘܦܘܫܘ ܡܫܒܚܝܢ ܠܗܘܢ ܒܫܡܗ ܕܐܢܫ ܠܗܘܢ
ܒܚܝܠܐ: ܘܐܦܫܝܗ ܠܗܘܢ ܟܗܢ̈ܐ ܘܠܟܢܫ̈ܐ. ܘܟܕ ܐܫܠܡܗ ܐܢܘܢ

---

(1) ܕܡܠܐܟ̈ܐ. (2) ܡܕܒܪܢܘܬܐ. (3) ܘܫܘܠܡܐ ܕܦܘܠܚܢܐ. (4) ܘܦܪܨܘܦ ܠܥܠ ܡܢ ܡܚܫܒ̈ܬܐ. (5) ܘܦܪܩܐ ܒܚܘܒܗ ܘܦܬܚ. (6) ܡܪܝ ܗܪܡܙܕ. (7) ܐܬܝܗܘܢ ܕܗܘ ܕܡܟܣܘܕܝܐ: ܘܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ. (8) ܘܒܠܗ. (9) ܘܒܫܡܗ ܕܝܠܗ. (10) ܠܚܕܕ. ܐܚܪ̈ܢܐ ܘܒܫܡܗ. (11) ܘܐܬܝܗ. (12) ܘܥܠܝܗ ܐܢܘܢ. (13) ܐܢܫ̈ܐ ܡܢܗ.

ܒܟܠܗܘܢ ܚܒܫܐ ܕܒܪܕܝܨܢܘܬܐ: ܐܡܪ ܡܪܝ ܣܒܐ
ܓܢܒܪܐܝܬ(1): ܗܘܐ ܐܝܟ ܢܘܗܪܐ ܒܡܕ̈ܝܢܬܐ ܘܒܩܘܪ̈ܝܐ:
ܘܢܒܥܘ ܥܡܗ (ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܘܢܒܥܝܕ. ܘܥܩܒܗ(2)
ܠܡܬܒܪܢܘܬܐ ܕܒܝܫܬܐ ܕܛܠܝܬܐ ܘܡܬܒܪܕܘܢ ܠܡܕ̈ܝܢܬܐ ܒܝܬܗܝܢ(3)
ܗܠܝܢ ܘܢܫ̈ܐ: ܘܡܬܬܚܝܕܘܢ ܒܟܬܒܐ ܕܝ ܠܒܢܐ. ܘܟܬܒܗ ܒܟܪ̈ܟܐ ܣܓܝܐܐ
ܠܝܬ ܡܢ ܐܝܟܢܐ ܕܡܕ̈ܝܢܬܐ: ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܚܝܠܗ
ܠܥܘܠܡܝܢ ܕܥܠܡܐ: ܐܡܝܢ.

ܘܥܩܒܗ ܘܢܦܩ ܠܒܝܬ ܡܠܟܐ(4) ܡܕ̈ܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܘܚܙܘ
ܟܠ ܐܢܫܐ: ܗܢܐ ܚܕ ܡܢ ܟܗ̈ܢܐ ܕܡܕ̈ܝܢܬܐ ܕܥܡܗ ܓܒܪ̈ܐ(5)
ܒܢܝ̈ ܠܘܬܗܘܢ: ܘܩܪܒ ܒܫܠܡܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܢ
ܐܢܬܘܢ ܐܚ̈ܝ ܓܒܪ̈ܐ؟ ܕܗܐ ܚܙܝܢܐ ܐܢܐ ܐܢܫܝܢ ܕܡܬܚܒܠܝܢ:
ܘܟܠ ܕܒܝܫܝܢ ܐܝܟ ܕܒܢܝ̈ ܐܢܫܐ ܗܟܢܐ. ܘܥܢܐ ܣܒܐ(6) ܠܓܒܪܘܕܝܢ
ܕܝܫܝܥܝܢ: ܘܐܡܪ(7) ܠܗ ܓܒܪܘܕܝܢ: ܐܣܛܘܐ ܚܙܝ: ܘܕܝܢܐ ܕܝܢܐ
ܓܒܪ̈ܐ ܘܟܘܪܗܢܐ ܡܬܬܕܒܪܝܢ. ܐܡܪ(7) ܠܗܘܢ ܓܒܪ̈ܐ: ܐܢܬܘܢ
ܐܡܪܝܢܢ ܕܐܣܛܘܐ(8) ܚܙܝ: ܘܡܪ̈ܥܐ ܘܫܘܚܠ̈ܦܐ ܕܐܣܛܘܐ
ܠܡܐ ܐܢܫܐ؟ ܗܟܝܠ ܦܩܕ ܦܘܩܕܢܗ ܕܡܪܝ ܣܒܐ(9) ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܚܙܝ ܟܠ ܗܢܐ ܕܫܘܚܠ̈ܦܐ ܘܟܘܪܗܢܐ(10) ܡܬܚܫܒ: ܐܠܐ
ܒܥܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܒܝܕܘܗܝ ܒܥܡܗ:

---

(1) ܕܥܒܕܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗ ܕܓܒܪ̈ܝܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ. ܘܟܠܗ ܠܗܘܢ ܕܓܒܪ̈ܐ: ܘܢܫܩܘܗ ܠܗܘܢ ܚܒܝܒܐ ܘܠܩܛܝܠܐ. ܘܟܕ ܢܦܩܘ ܠܗܘܢ ܟܠܗ ܢܦܫܗ ܚܘܕܝܬܐ: ܐܡܪ ܣܒܐ ܓܢܒܪܐܝܬ:

(2) ܕܡܪܢ ܕܢܒܥܝܕ. ܘܥܩܒܗ..

(3) ܒܝ̈ܬܐ. (ܒܝܬܗ؟).

(4) ܠܒܝܬܡܠܟܐ.

(5) ܓܒܪ̈ܐ: ܓܒܪܐ ܓܒܪ̈ܐ. (ܓܒܪ̈ܐ؟). (ܒܟܠܗܘܢ).

(6) ܡܪܝ ܣܒܐ.

(7) ܐܡܪ.

(8) ܐܣܛܘܐ.

(9) ܡܪܝ ܣܒܐ.

(10) ܐܘ ܟܘܪܗܢܐ.

(ܘܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܕܥܒܕ ܟܠ. ܐܡܪ(1) ܠܗܘܢ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ: ܢܦܩ ܠܝ ܚܕܐ ܕܗܝ(2) ܦܪܓܡܛܝܘܬܐ ܥܬܝܕ ܠܡܦܩ ܠܒܪܝܬܐ ܥܠܝܗ: (ܘܡܫܡܫܝܢ ܗ̈ܕܡܐ ܕܐܝ̈ܕܘܗܝ ܘܕܪ̈ܓܠܘܗܝ(3). ܘܐܝܬܘܗܝ ܥܘܕܪܢܐ ܠܟܠܗܘܢ ܡܢܝܚܢܗܘܢ(4): ܘܡܦܪܢܣ(5) ܕܡܫܒܠܢܘܬܐ ܘܡܥܕܪܢܘܬܐ ܠܣܘܦܝܗ: ܟܕ ܡܫܥܒܕ ܐܢܘܢ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ. (ܐܡܪ ܠܗ(6) ܣܒܐ: ܠܐܝܢܐ ܐܠܗܐ ܦܠܚܝܬܘܢ؟ ܐܡܪ ܠܗ: ܠܟܢܫܘܢ(7): ܗܝ ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ(8) ܗܘܝܢ. ܘܗܘܐ ܠܝ ܒܙܢܐ ܫܦܝܪܬܐ ܕܡܢܝܚܝܢ ܐܢܫ ܠܗ (ܡܣ̈ܟܢܐ ܘܕܝ̈ܬܡܐ(9) ܫܚܝ̈ܩܐ: ܘܡܢܗ ܟܠ ܡܬܦܪܢܣܝܢ. ܐܡܪ ܠܗ(10) ܣܒܐ: ܡܢܘ ܫܡܗ ܕܐܠܗܐ (ܕܝܠܟ: ܘܡܢܘ(11) ܐܫܬܘܕܥ ܠܟܢܫܘܟ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܢܬ ܡܪ̈ܝ(12): ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܡܬܩܪܐ ܠܗ ܠܡܪܝ: (ܒܗ ܡܬܦܢܝܢ ܐܢܫܐ: ܘܠܗ ܫܒܚܝܢ ܐܢܫܐ(13). ܘܩܪܐ ܐܢܘܢ ܠܟܢܫܗ.

ܘܟܕ ܚܙܘ ܐܢܘܢ ܐܢܫ̈ܘܗܝ ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ ܕܡܬܩܪܒܝܢ ܠܟܢܫܗ: ܐܬܟܢܫܘ ܥܠܝܗܘܢ ܘܐܚܕܘ ܥܠ ܦܪܘܣܐ: ܘܫܐܠܘ ܒܥܠܐ ܕܡܬܐ: ܕܡܢܐ ܐܢܘܢ ܗܠܝܢ ܐܢܫܐ (ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܠܟ؟(14). ܗܝܕܝܢ ܥܢܐ ܠܗܘܢ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܗܢܘܢ ܐܚܝ̈ܢ: ܘܟܠ ܗܘܘ ܠܟܢ ܥܬܝܕܝܢ: ܒܚܘܒܐ ܠܡܬܚܙܝܘ. ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ ܠܣܒܐ(15) ܘܠܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ: ܕܢܩܒܠܘܢ ܐܢܘܢ. ܘܟܕ ܢܦܩܘ:

---

(1) ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܥܒܕ ܟܠܗ. ܐܡܪ.

(2) ܗܕܐ ܗܝ.

(3) ܘܡܫܡܫܝܢ ܐܝ̈ܕܘܗܝ ܘܪ̈ܓܠܘܗܝ.

(4) ܢܝܚܬܗܘܢ.

(5) ܘܡܕܒܪ.

(6) ܐܡܪ ܡܪܝ.

(7) ܠܟܢܫܘܢ.

(8) ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ.

(9) ܕܝ̈ܬܡܐ ܘܡܣ̈ܟܢܐ.

(10) ܫܒܝܚܐ ܡܪܝ.

(11) ܕܡܢܘ.

(12) ܡܪܝ.

(13) ܘܒܗ ܡܬܦܢܝܢ ܘܠܗ ܫܒܚܝܢ.

(14) ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܥܡܟ.

(15) ܠܡܪܝ ܣܒܐ.

ܐܡܪܘ ܠܗܘܿܢ: ܡܢ ܐܝܟܐ ܐܢܬܘܿܢ ܐܲܚ̈ܐ؟ ܘܡܢܘ ܐܘܪܚܟܘܿܢ
ܕܐܬܝܬܘܿܢ ܠܟܐ؟(1) ܘܠܐܝܢܐ ܐܠܗܐ ܦܠܚܝܬܘܿܢ؟ (ܐܡܪ ܠܗܘܿܢ
ܣܒܐ ܩܕܝܫܐ(2): ܠܐܠܗܐ ܕܥܒܕܗ ܐܢܘܢ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܦܠܚܝܢܢ:
ܘܗܘ ܐܒܘܢ ܕܡܫܝܚܝܟܘܿܢ ܠܟܠܗ. ܐܡܪ(3) ܠܗܘܿܢ ܐܘܚܕܢܗ:
ܐܝܟ ܠܝ ܟܠܗ ܕܠܚܡܫ ܥܠܝܗ ܠܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ: ܘܡܫܡܫ
ܠܡܫܝܚܐ: ܡܢ ܗܝܟܘܿܢ ܠܗ ܡܫܝܚܐ(4) ܕܐܠܗܟܘܿܢ؟ ܘܐܢ
ܐܢܬܘܿܢ: ܡܫܡܫܝܢܢ ܠܗ ܘܣܓܕܝܢ ܚܢܢ ܠܗ. (ܐܡܪ ܠܗ(5)
ܣܒܐ ܩܕܝܫܐ: ܐܢܬܘܿܢ ܠܐܒܐ: ܘܐܡܪܐ(6) ܥܡܗܘܿܢ ܡܫܝܚܐ
ܕܐܠܗܐ: ܐܠܗܐ ܥܠ ܐܝܟܢܐ ܠܡܬܗܘܐ ܘܠܡܫܡܫ ܡܫܝܚܐ.
ܘܐܡܪܝܢ ܐܘܠܝܢܐ: ܘܐܬܚܘܝ ܠܐܠܗܐ ܡܢ ܡܫܝܚܘܬܗ. ܘܟܕ
ܫܡܥ ܠܗܘܿܢ ܐܡܪ ܣܒܐ(7): ܡܫܝܚܐ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ
ܐܬܝܠܕ ܡܢ ܐܒܪܗܡ: ܘܗܘܐ ܠܗ ܐܬܘܬܐ ܡܢ ܟܠܗܘܿܢ
ܕܥܡܡܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܐܢܘܢ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܫܡܥܐ ܗܘ ܠܗ
ܫܡܥ ܠܗ. ܘܫܩܠ ܟܠܗܘܿܢ ܒܛܠܐ ܕܡܪܐ ܘܐܬܪܝܢ: ܕܢܗܘܐ
ܐܠܗܟܘܿܢ ܐܒܗܬܐ: ܠܗ(8) ܣܓܕܝܢ ܘܠܗ ܦܠܚܝܢ. ܘܕܚܠܘ(9)
ܟܠܢܫ ܠܓܒܝܗ: ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܟܕ ܢܩܫܝܢ. ܘܦܩܕ ܐܢܝܢ:
ܘܐܬܐ ܠܓܘܗܘܿܢ ܘܡܫܡܫܝܢ. ܡܢ(10) ܕܝܢܗ ܗܠܝܢ ܫܪܝܟܐ
ܘܐܬܬܘܒܘ: ܟܠܗ ܡܢܗ: ܕܡܫܡܫ (ܐܢܘܢ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ(11)
ܕܡܫܡܫܐ. ܐܬܝܢ(12) ܡܫܡܫܢܝܬܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܐܢܘܢ. ܘܡܢ ܟܕ

---

(1) ܠܗܵܪܟܵܐ. (2) ܐܵܡܲܪ ܠܗܘܿܢ ܩܲܕܝܼܫܵܐ ܡܵܪܝ ܣܵܒ݂ܵܐ. (3) ܐܵܡܲܪ.
(4) ܒܫܡܐ. (5) ܐܵܡܲܪ ܠܹܗ ܡܵܪܝ. (6) ܗܵܟ݂ܢܵܐ. (7) ܡܵܪܝ ܣܵܒ݂ܵܐ. (8) ܘܠܹܗ.
(9) ܘܕܚܸܠܘ. (10) ܘܡܢ. (11) ܠܗܘܿܢ ܠܟܸܢܫܵܐ ܘܠܡܫܲܡܫܵܢܹ̈ܐ. (12) ܘܐܵܬ݂ܹܝܢ.

ܕܝܬܡܘܬܗ: ܡܪܒܝܗ ܩܠܝܠ ܘܐܬܪܒܝ: ܡܘܕܝܢ ܠܗ (ܡܪܝ ܝܫܘܥ)(1):
ܕܣܘܟܠܗ ܐܘܪܚܐ ܕܢܝܫܐ ܘܕܝܢ̈ܐ: ܘܐܫܘܝܗ ܕܝܕܥܬܗ. ܒܪ
ܥܒܕܬܗ ܒܡܢܐ ܐܘܒܕܢܐ ܠܗܘܢ: ܘܐܬܒܩܝܘ. ܘܗܘܝܘ ܐܡܗ
ܡܩܦܝܬܐ: ܘܐܬܠܒܝܘ ܝܗܒ ܠܡܪܝ.

ܘܡܥܩܒܘ ܡܢ ܐܡܗ ܘܐܒܘܗ(2) ܕܢܥܡܕܘܢ ܘܢܠܒܫܘܢ
ܒܡܕܝܢ̈ܬܐ (ܘܒܡܘܪ̈ܐ ܘܒܬܪܘܢܘܣ(3) ܩܕܝ̈ܫܐ: ܘܡܥܩܒܝܢ
ܕܝܘܡܐ: ܘܡܐܡܪܝܢ ܒܕܝܘܬܐ: ܘܩܪܝܢ ܐܬܘܬܐ ܩܕܝ̈ܫܬܐ. ܘܒܝܕ
ܡܢ ܡܩܦܝܬܐ: ܟܕ ܡܘܠܝܗ ܗܘܐ (ܒܝܕܥܬܐ ܕܐܥܒܕ(4) ܥܒܕܝܢ ܠܗܘܢ
ܢܦܫ ܐܬܡܢܐ(5) ܕܒܝܬ ܘܠܐ: ܢܥܒܕ ܩܫܝܫܐ ܚܕ ܕܝܕܥ(6) ܡܢ
ܐܘܪܚܐ. ܘܒܬܪܝܗ ܡܥܩܒ ܗܘܐ: ܟܕ(7) ܠܐ ܡܕܝܢ ܗܘܐ ܢܡܚܐ
ܕܝܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܝܩܪܘܢ ܒܩܘܪܒܢ ܐܠܡܕܝܗ: ܢܐܡܪ ܠܗ
ܠܡܪܝ(8) ܡܝܠܕܗ. ܘܣܝܡ ܠܗܘܢ ܣܒܐ ܚܘܒܢܐ: ܘܩܪܒ
ܕܒܢܘܗܝ: ܘܡܚܣܢܐ ܢܦܝܫ ܠܗ. ܘܢܣܒ ܠܗ ܐܒܠܬܐ ܘܢܡܪ
ܠܗ: ܕܝܠ(9) ܗܘܐ ܠܢܡܚܐ ܕܣܘܦܐ ܢܦܩ ܗܠܝܢ ܐܒܠܬܐ. ܗܝܘ ܕܝܢ
ܩܫܝܫܐ ܡܢ ܢܠܒܫܪ(10) ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܘܠܕܝܠܗ
ܕܡܩܒܠ(11) ܦܬܓܡܐ ܦܠܚ ܗܘܐ. ܘܝܘܐܘܗܝ ܒܢܝ ܝܗܒܗ
ܘܒܢܝ ܫܘܡܗ ܘܐܬܕܡܪܘ: ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܡܢܘ ܢܠܗܐ
ܕܢܦܫ ܕܝܩܠܣܝܘܗܝ ܘܢܫܬܘܕܝ ܠܗ؟ ܐܡܪ(12) ܠܗܘܢ: ܗܘ(13)
ܢܠܗܐ ܕܢܦܫܝ: ܒܥܡܢܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܡܠܟ̈ܐ(14) ܘܒܢܝ̈ܢܫܐ

---

(1) ܡܥܒܕܢܐ. (2) ܐܒܘܗ. (3) ܘܒܡܘܪ̈ܐ ܘܒܬܪܘܢܘܣ. (4) ܒܥܒܕ.
(5) ܐܬܡܢܐ. (6) ܕܝܕܥ. (7) ܘܟܕ. (8) ܠܡܕܒܪܢܘܬ ܡܪܝ ܣܒܐ. (9) ܕܝܠ.
(10) ܢܠܒܫܪ. (11) ܕܡܩܒܠ. (12) ܐܡܪ. (13) ܗܘ. (14) ܡܠܟ̈ܐ.

ܠܗ (ܗܝܕܝܢ ܘܡܫܬܡܫܝܢ ܠܗ(1). ܘܦܠܓ ܥܡ ܥܒܕ̈ܘܗܝ:
ܘܐܙܠܘ. ܘܐܫܬܠܡܬ(2) ܟܠܗ̇ ܡܕܝܢܬܐ (ܡܫܬܠܡܢܘܬܗ: ܕܝܠܗ(3)
ܕܐܬܚܙܝܬ(4) ܢܝܫ ܗܘ ܕܡܬܘܡܐ ܠܝܬ ܒܗ.

ܡܢ ܕܝܘܡܐ ܗܢܐ: ܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕ̈ܘܗܝ: ܫܡܥܘ ܠܝ ܐܚ̈ܝ
ܕܝܘܡܬܐ ܣܓܝ̈ܐܬܐ: ܗܠܝܢ ܕܝܗܒܬ ܠܡܘܬܐ ܒܠܚܘܕܝܢ. ܘܪܕܝܬ
ܒܐܘܪܚܐ ܠܡܘܬܐ: ܘܐܫܬܘܝܬ ܐܦ ܡܬܐܝܢ ܕܡܘ̈ܬܐ: ܘܡܢܗ ܒܚܝܠܗ.
ܘܡܢ ܬܘܒ: ܐܢܘܢ ܐܫܬܘܝܘ ܐܢܘܢ ܥܡܘܕܝܐ: ܘܝܬܒܘ ܐܢܘܢ:
(ܘܐܬܝܘ ܐܢܘܢ ܠܡܥܡܕܗܘܢ(5). ܘܥܡܘܕܝܐ ܗܢܘܢ(6) ܠܝܫܘܥ
ܗܢܝܢ ܗܘܐ. ܘܡܢ ܐܬܝܘ(7) ܐܢܘܢ ܣܓܝܐܘ ܐܢܘܢ ܒܥܡܘܕܝܬܐ
ܚܙܐ. ܘܒܓܠܝܢܐ(8) ܕܠܠܝܐ ܐܬܚܙܝ ܡܠܟܐ(9) ܡܪܝܐ ܒܗ ܗܘ(10)
ܘܒܥܝܢ: ܗܐ ܠܝ ܗܐ ܠܝ: ܕܐܬܦܪܫܬ ܕܡܘܬܐ ܬܦܘܩ ܡܢ ܗܠܝܢ
ܕܢܦܩܢ(11): ܘܐܢܬ ܐܝܟ ܚܢܢ ܠܝ. ܘܐܡܪܬ ܐܬܪ̈ܘܬܐ ܘܐܬܝ
ܕܡܬܒܥܝܢ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܘܢܦܩܘ ܐܢܘܢ ܡܢ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܒܠܠܝܐ:
ܘܐܦܩܘ ܗܘܦܟܐ ܠܥܒܕ̈ܝܗܘܢ: ܘܦܓܪ̈ܐ ܠܩܒܪ̈ܝܗܘܢ: ܡܛܠ
ܕܐܢܬܝܢ ܗܘܘ ܕܒܐܬܪܐ ܐܢܘܢ. ܘܡܢ ܗܝܕܐ ܒܣܦܪܐ: ܐܬܚܙܝܘ
ܘܐܬܘ ܠܘܬܗܘܢ: ܐܬܝܘ ܐܢܘܢ ܠܡܪܝܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ: ܡܢ
ܐܢܬܘܢ؟ (ܘܡܢܐ ܗܘ(12) ܫܡܟܘܢ؟ ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܒܐܘܪܚܐ ܕܡܪܝ ܥܒܕܐ(13)
ܠܓܒܪܘܬܐ: ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܡܫܝܚܐ. ܐܡܪ(14) ܠܗܘܢ ܒܐܘܪܚܐ
ܠܓܒܪܘܬܐ: ܓܒܪ̈ܐ ܚܝܠ (ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ(15): ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ

---

(1) ܡܫܬܡܫܝܢ.
(2) ܘܐܫܬܠܡܬܝ.
(3) ܡܫܬܠ.
(4) ܘܐܬܚܙܝܬ.
(5) ܘܐܬܝܘ ܐܢܘܢ ܠܡܥܡܕܝܘ.
(6) ܗܠܝܢ.
(7) ܐܬܝܘ.
(8) ܘܒܓܠܝܢܐ.
(9) Deest.
(10) ܗܘ ܡܠܟܐ.
(11) ܕܢܦܩܝܢ.
(12) ܘܡܢ.
(13) ܡܪܝ ܥܒܕܐ.
(14) ܐܡܪ.
(15) ܕܡܪܢ.

ܕܥܘܡܪܐ. ܘܗܘܐ ܣܓܝܐܐ ܕܠܗ ܗܝܡܢܘܗܝ: ܗܘ ܦܩܕ ܠܗ ܒܘܪܟܐ ܕܡܥܡܕܝܬܗܘܢ ܘܡܥܡܕ ܠܗ: ܘܗܘܐ ܢܘܗܪܐ ܠܥܘܝܪܐ ܘܠܚܫܘܟܐ: ܘܡܬܚܠܡܝܢ ܒܦܘܩܕܢܗ: ܘܒܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܡܢ ܕܗܘܝܐ ܗܘܬ ܕܥܠܡܐ: ܡܥܒܕ ܠܥܠܡܐ ܘܗܘܐ ܐܡܝܢܐ. ܘܗܘܐ ܣܓܝܐܐ ܠܐ ܪܒܝܥ ܠܐ ܒܡܫܡܫܢܗ ܘܠܐ ܒܡܥܡܕܝܬܗܘܢ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܠܐ ܗܘܐ ܗܢܐ ܐܠܗܐ؟ ܗܝܕܝܢ ܦܬܚ ܥܒܕܐ ܦܘܡܗ ܘܐܡܪ: ܠܐ. (ܐܡܪ ܠܗ)(1) ܪܝܫܐ ܕܩܘܪ̈ܝܐ: ܐܝܬ ܠܝ ܒܪܬܐ ܚܕܐ: ܕܐܬܡܚܝܢܬܗ(2) ܫܟܝܚܐ ܠܗ̇ ܪܘܚܐ ܒܝܫܬܐ. ܡܛܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܢܗܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗ̇؟ ܐܡܪ ܠܗ ܥܒܕܐ: (ܐܝܬܘ ܠܗ̇)(3). ܘܟܕ ܐܝܬܝܘܗ̇: ܚܙܐ ܠܗ̇: ܘܥܩܒ(4) ܡܢܗ̇ ܒܪܘܚܐ(5): ܘܐܬܟܪܝ ܒܝܘܡܐ ܐܘܚܕܢܐ. ܘܢܩܦܘܗܝ ܘܬܗܪܘ: ܘܒܥܘ ܟܠܗܘܢ ܘܐܡܪܘ: (ܕܒܝܕܟ ܐܠܗܐ ܕܠܗ ܗܝܡܢܘܗܝ)(6). ܘܕܝܗܝܒܗ ܟܠܗܘܢ: ܘܐܬܢܝܚ ܒܬܕܡܘܪܬܗܘܢ(7): ܘܫܒܩ ܐܢܘܢ. ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܥܒܕܐ ܕܢܬܟܠܠ ܥܠ ܗܝܟܠܐ: ܘܡܠܟ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܥܠ ܡܥܒܫܐ ܕܥܘܡܪܐ ܐܝܬܘܗܝ.

ܐܝܬ ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܒܩܪܝܬܐ ܚܕܐ ܕܒܘܪܩܢܝܢ(8): ܘܦܪܝܫܐ ܗܘܐ ܡܢܗܘܢ ܐܝܟ ܗܕܝܢ ܡܢܗܝܢ. ܘܟܕ(9) ܚܙܐ ܓܒܪܐ ܕܒܘܪܩܢܝܢ ܕܐܬܐܣܝ: ܕܡܫܬܒܚ ܒܩܘܪ̈ܝܐ(10) ܡܠܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܐܬܬܘܝ ܒܫܩܦܗ ܗܢܐ: ܘܡܬܚܢܢ ܥܡ ܘܐܬܐ ܠܘܬܗܘܢ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܢܘܢ ܚܕܝ

---

(1) ܘܐܡܪ. (2) ܘܐܬܡܚܝܢܬܗ. (3) ܐܝܬ: ܐܝܬܝܘܗ̇. (4) ܥܩܒ. (5) ܒܪܘܚܗ.

(6) ܕܒܝܕܟ ܐܠܗܐ ܕܗܝܡܢܘܗܝ ܠܗ. (7) ܒܬܕܡܘܪܬܐ. (8) ܕܒܘܪܩܢܝܢ. (ܒܓܠܓܘܢ.)

(9) ܟܕ. (10) ܒܩܘܪ̈ܝܐ.

ܒܫܠܡܗܘܢ: ܘܦܬܚ ܦܘܡܗ ܠܡܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܠܒܪ ܡܗܝܡܢܐ:
ܘܠܐ ܢܝܚܝ ܡܝܬܐ: ܘܠܐ ܕܝܢܐ. ܘܢܘܦܩ ܢܦܩܘܗܝ ܠܗܘ ܡܘܒܕܢܐ
ܦܛܪܐ ܘܠܘܬܗ ܒܟܘܪܗܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܠܡܢܐ ܡܬܚܫܒܝܬܘܢ
ܠܐܢܫܐ: ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܠܗܘܢ ܡܢ ܕܝܠܗ ܢܦܫܐ ܕܝܠܗܘܢ:
ܕܡܝܬܘܗܝ ܢܦܫܬܗ(1) ܕܫܠܡܘܢ؟ ܗܡܕܝܢ ܢܐܡܪ ܠܗ ܦܛܪܐ:
ܢܥܒܕܝܢ ܠܒܪ ܡܢܗܝܢܐ: ܘܠܐ ܢܝܚܝ ܡܝܬܐ: ܘܠܐ ܕܝܢܐ: ܘܠܐ
ܢܦܩܘܗܝ ܡܢܐ ܒܥܘܒܕ ܡܥܒܕܢܐ ܕܥܠܡܐ(2): ܘܠܐ ܠܒܪܢܫܐ
ܕܥܠܡܐ(2). ܘܢܥܒܕܝܢ ܢܦܫ ܡܢܗܝܢܐ ܘܢܝܚܝ ܡܝܬܐ: ܘܢܦܩܘܗܝ
ܡܢܐ (ܒܥܘܒܕ ܡܥܒܕܢܐ(2) ܕܥܠܡܐ: ܠܒܪܢܫܐ ܠܐ ܢܦܘܠ ܕܥܠܡܐ.
ܘܐܡܪ ܫܡܥܘܢ ܢܥܒܕܝܢ ܡܢ ܡܪܟܒܬܗ: ܘܢܬܒܥ ܠܐ(3)
ܒܥܘܒܕܐ: ܘܢܬܚܫܚ(4) ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܢܐܡܪ: ܚܙܝܬ. ܐܡܪ(5) ܠܗ
ܦܛܪܐ: ܠܒܪ ܗܘܢܐ ܡܚܒܘܬܐ. ܘܐܡܪ ܫܡܥܘܢ ܡܢܗܘܢ ܡܢܠܝܗ
ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܢܗ. ܘܫܡܥܘ ܟܠܗܘܢ ܕܢܫܡܥܘܢ ܗܢܘ: ܕܝܘܡܐ(6)
ܝܘܡܐ ܗܢܐ: ܕܢܗ(7) ܢܐܠܗܘܢ ܕܢܬܚܫܚܘܢ: ܘܠܗ(8) ܦܠܚܝܢ:
ܘܠܗ(8) ܡܫܒܚܝܢ ܡܢ ܟܠܗ ܠܒܐ: ܘܡܢ ܟܠܗ ܢܦܫܐ. (ܘܒܬܪ
ܥܕܡܐ(9) ܢܫܒ ܠܗܘܢ ܕܢܫܡܥܘܢ ܕܡܫܡܫܢܝܬܐ: ܘܐܡܝܢܐ
ܒܡܕܝܢܬܐ. ܘܗܘܝܐ ܠܡܬܗܘܢ ܡܠܒܢ ܡܣܡܝܢܐ: ܘܢܦܩܝܢ ܡܢܗܘܢ ܠܒܢܝ
ܡܫܒܚܐ ܕܫܡܗ ܒܫܘܒܚܐ: ܕܐܝܟ ܗܘ ܒܫܘܡܠܝ ܟܢܐ(10) ܐܡܝܢ
ܟܠܢ ܕܫܘܒܚܐ: ܘܗܘܐ ܐܡܝܢ ܠܗ(11) ܗܟܢܐ ܢܗܘܐ.

---

(1) ܒܗܘܢܘܗ. (2) Deest. (3) ܕܠܐ. (4) ܘܐܬܚܫܚ. (5) ܘܐܡܪ.
(6) ܕܠܒܪ ܡܢܗ. (7) ܕܐܡܪ ܗܘܐ. (8) ܠܗ. (9) ܘܒܬܪ ܥܕܡܐ. (10) ܟܢܐ
ܗܘܐ. (11) ܒܗ.

ܘܐܡܪ ܠܡܠܟܬܐ(1) ܣܒܐ (ܠܐܠܗܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ(2)): ܩܘܡ
ܦܘܩ ܡܢ ܟܘܡܪܐ: ܘܐܬܦܢܝ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܒܩܘܕܫܐ: ܘܒܪܟܘ
ܫܒܪܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܡܛܠ ܕܗܘܬܗ ܐܚܝܢܗ ܕܡܪܝ. ܘܐܡܪ
ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ: ܡܪܝ: ܕܐܚܝܬܢ ܡܢ ܥܠܡ ܘܕܒܩܝܬܐ: ܕܐܠܗܐ
ܒܗܘܢ ܚܝܠܘܗܝ ܠܥܠܡ ܐܡܝܢ: ܡܛܠ ܕܐܫܬܡܥܬ ܥܠܝܗ
ܕܫܠܝܚܘܬܗ. (ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ ܣܒܐ(3): ܠܐ ܬܬܕܚܠ ܒܪܝ:
ܡܛܠ ܕܡܫܡܫ ܐܢܐ ܠܗ ܕܥܠܡ. ܐܦ ܗܘܬ ܕܝܢ ܠܒܬ ܡܢ
ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܥܡܝܩܬܐ ܗܝ ܕܟܘܡܪܐ: ܕܟܠܗ ܗܘܬ ܘܠܡ ܗܟܝܠ.
ܘܐܬܒܝܢ(4) ܐܝܟܢܐ ܐܬܠܒܫܬ ܕܩܕܝܫܘܬܐ: ܠܘܩܒܠ ܥܡܝܩܬܐ
ܕܟܘܡܪܐ ܗܘ: ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܬܚܙܝܬ(5) ܡܢ ܕܘܟܬܗ. ܘܡܬܚܙܐ
ܗܘܬ ܕܡܫܬܐ ܩܕܝܫܬܐ: ܘܢܦܩ ܟܘܡܪܐ ܡܢ ܕܘܟܬܗ ܘܩܡ ܐܬܘܢ:
ܘܠܐ ܐܫܬܒܩ ܕܘܟܬܐ ܕܡܫܒܚܐ ܗܝ ܟܕ ܐܡܪܬ ܠܗܘܢ. ܘܐܬܬܢܝܚ
ܐܢܫ ܟܠܐ ܕܫܬܪܝܬ ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܠܐܡܬܐ(6) ܡܫܒܚܝܢ ܡܢ
ܐܢܫ ܟܠܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܠܐܡܬܐ ܡܫܒܚܝܢ ܡܢ
ܢܦܩܬ ܘܡܢ ܐܠܗܘܬܗ. ܡܛܠ ܕܗܘܝܘ(7) ܘܕܩܫܝܢ ܒܒܩܝܢ
ܗܘܘ ܒܡܫܒܚܢܘܬܗܘܢ ܐܝܟ ܡܫܘܕܥܢܐ: ܘܠܡܠܟܐ ܕܡܘܗܒܬܐ(8) ܫܒܚܝܢ
ܗܘܘ: ܡܛܠ ܕܗܘܐ ܡܬܝܠܗ ܦܘܪܩܢܐ ܕܥܠܡܐ ܠܡܫܒܚܢܘܬܗܘܢ ܒܢܝܢ.
ܘܩܡܘ(9) ܣܒܐ ܘܡܫܝܚܐ: ܘܢܦܩܘ ܡܢ ܟܘܡܪܐ. ܘܟܕ
ܡܛܘ ܠܡܕܝܢܬܐ ܚܙܐ: ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܥܡܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ:
ܐܬܟܢܫܘ ܠܗܘܢ ܫܒܚܐ ܒܡܘܗܒܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܒܡܫܝܚܐ ܢܘܗܪܐ:

---

(1) ܡܠܟܬܐ ܡܪܝ. (2) ܠܡܫܝܚܐ ܐܠܗܘܬܗ. (3) ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܣܒܐ ܩܕܝܫܐ. (4) ܐܬܒܝܢ. (5) ܐܬܚܙܝܬ. (6) ܕܐܬܚܙܝ. (7) ܕܗܘܝܘ. (8) ܕܡܘܗܒܬܐ. (9) ܘܩܡܘ ܡܪܝ.

ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܝܬ ܘܐܡܪܐ: ܗܝ ܠܝ ܗܝ ܠܝ ܕܛܥܝܢܗ ܡܢ ܐܘܪܚܐ:
ܘܢܦܠܝܢ(1) ܕܗܘܝܘ ܒܫܡܝ ܒܓܢܘܒܝ: ܘܦܬܚܗ ܠܝ ܒܠܫܢܝ:
ܘܠܐ ܡܨܝܬܐ(2) ܐܢܐ ܡܚܝܢܐ ܐܝܟܢܐ. ܐܡܪܐ(3) ܠܗ ܒܝܪܘܢܝܩ
ܠܫܠܝܚܐ(4) ܦܛܪܐ: ܡܢܐ ܝܚܝܕܝ ܠܐ ܠܗܘܕܝܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ
ܦܛܪܐ: ܥܠܝ ܠܟ ܒܪܝ: ܡܢܟܠ ܕܝܚܕܘܗ ܗܘܝ ܕܒܝܬܐ.
ܘܢܘܦܝ(5) ܐܦܩܗܘܢ ܡܘܬܢܐ ܠܡܫܟܠ(6) ܐܟܠܨܪܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܟܪܝܟܬܝܗ(7) ܚܢܝܢܐ ܡܢ ܐܘܪܚܐ: ܘܥܒܕܐ ܟܠ ܟܠܗ ܠܝܬ ܠܟ.
ܘܡܠܗܘܢ(8) ܐܢܐ ܒܟܘܒܝ: ܘܒܟܡܐ ܠܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.
ܐܠܐ ܗܘ ܒܢܝܫܗ ܝܚܕܘܪ ܐܝܟ: ܘܗܘܝ ܠܐ ܡܚܕܝܐ ܠܐܢܬܐ.
ܘܡܪ ܥܡܗ ܐܬܝܠܝܗ ܒܝܘܡܐ(9) ܐܘܪܚܐ: ܘܝܗܒ ܠܗ ܦܬܓܡ:
ܘܣܒܪ(10) ܒܪܗ ܐܚܕ ܐܢܫܐ: ܘܝܬܒܢܗ ܒܣܘܦܗܘܢ: ܘܐܚܝ
ܕܟܠܗ: ܘܗܝܡܢ ܒܡܫܝܚܐ ܘܐܬܥܡܕ. ܘܒܬܪ(11) ܐܬܝܗ ܥܠܝܟ:
ܐܡܪ ܒܝܪܘܢܝܩ ܠܦܛܪܐ(12): ܗܝ ܠܝ ܕܠܐ ܡܕܡ ܦܪܩܝܢ ܠܝ
ܡܘܬܐ ܡܢ ܢܦܫܐ: ܦܛܪܐ ܗܘܝܬ ܟܕ ܕܢܦܩܬܐ ܗܘܝ ܒܥܒܕܐ.
ܐܡܪ ܠܗ ܫܠܝܚܐ ܦܛܪܐ: ܠܐ ܥܩܬܐ ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܡܪܢ ܕܐܡܪ:
ܕܢܦܩܘܢ ܒܗܘ ܠܘܡܪܐ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܘܐܢܫܘܬܗ:
ܘܗܝܡ ܒܠܒܡ ܡܬܬܘܒܘܢ ܠܟܘܢ؟ ܘܫܝܬܗ ܡܢ ܚܘܒܐ
ܘܐܬܦܬܚܘ (ܒܐܬܪܘܬܐ ܘܒܡܪܝܢܘܬܐ(13) ܘܒܡܘܕܝܐ: ܘܢܦܫܗ
ܒܥܝܢܐ: ܘܢܫܠܡܗ ܒܫܝܢܐ ܢܦܫܗ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܝ ܒܫܡܝܐ:

---

(1) ܘܐܢܚܢܢ. (2) ܡܨܝܢ. (3) ܐܡܪ. (4) ܠܫܠܝܚܐ ܡܪܝ. (5) ܐܢܘܦܝ.
(6) ܠܦܬܓ. (7) ܟܪܝܟ. (8) ܥܠܗܘܢ. (9) ܠܝܘܡܐ. (10) ܘܣܒܪ.
(11) ܒܬܪ. (12) ܠܡܪܝ ܦܛܪܐ. (13) ܒܡܪܝܢܘܬܐ.

ܘܡܫܡܫܢܘ ܢܘܗܪܐ ܕܦܬܓܡܘܗܝ: ܘܒܢܘ ܬܕܡܪܬܐ (ܘܡܫܒܚܝܢܗ ܕܡܪܝܐ(1): ܘܙܕܩܗ ܕܘܡܪܘܡܗ ܕܡܫܝܚܐ (ܐܝܟ ܐܡܪܐ ܟܬܒܐ: ܘܐܝܟ ܐܕܝܥܟܘܢ ܡܫܒܚܐ: ܟܕ ܡܛܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܟܢܘܫܘܝ(2): ܐܡܪܐ ܕܗܘܡܢܐ ܢܫܝܢ(3) ܥܡܗ ܕܦܬܓܡܐ(4). ܘܒܬܪ ܐܡܪ ܡܫܠܚܐ: ܘܢܦܩ ܐܡܪ ܗܠܝܢ ܥܠܝ ܘܥܠܐ ܐܕܥܝܢ. ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܠܘܬܗ ܐܢܫܐ ܡܕܝܢܬܐ: (ܘܠܡܠܟܐ ܚܕ(5) ܡܢܗ (ܡܢܗܘܢ؟)): ܟܠ ܟܪܝܗܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܡܫܚܐ ܗܘܐ.

ܘܟܕ(6) ܚܙܝ ܥܘܠܐ ܐܚܘܗܝ: ܢܦܩ(7) ܠܡܕܒܪܐ ܐܠܡܘܢܝܐ: ܘܒܝܬܐ ܕܢܦܘܩ ܡܢ ܥܠܡܐ ܗܢܐ ܡܚܝܐ. ܘܢܣܒ ܟܪܐ: ܕܒܗܘܢ ܠܐܢܫܘܬܐ ܘܠܥܘܠܡܢܐ ܕܟܝܢܐ: (ܠܡܫܡܫܘܬܐ ܕܡܪܝܐ(8). ܘܫܟܪܗ ܟܪܐ ܐܝܟ ܗܠܝܢ ܫܘܡܢܝ: ܘܢܣܒܗ ܡܢܗ ܡܪܝܐ ܫܒܝܚܐ. ܘܟܕ ܢܗܘ ܠܡܪܝܐ ܗܘܢܘܢ: ܘܐܪܝܡ ܒܗܘܢ ܣܘܟܠܐ ܕܬܫܡܫܬܗ ܘܢܦܩ: ܒܠܚܘܕ ܕܗܝܢܐ ܒܗܠܝܢ(9) ܡܪܝܐ: ܟܠ ܟܪܝܗܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܬܐܣܝܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܡܕܒܪܐ ܕܒܗ ܢܦܩ ܗܘܐ ܡܢ ܥܠܡܐ: ܐܝܬܝܗ ܒܡܕܝܢܬܐ ܚܕ ܠܘܬܗ: ܕܠܡܣܒܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܒܗ ܐܪܒܥܐ: ܡܢ ܥܣܪܐ ܫܢܝܢ(10) ܡܠܟܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ (ܕܒܝܬ ܗܘܐ(10). ܘܒܗܘ ܡܕܝܢܬܐ: (ܡܠܟܐ ܡܕܒܪ(11) ܗܘܐ ܕܢܦܘܩ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܘܟܕ(12) ܐܘܕܝܥܘܗܝ: ܕܫܠܡ ܟܠܗ ܗܘܘ

---

(1) ܘܕܡܪܝܐ. (2) ܐܝܟ ܐܡܪܐ ܟܬܒܐ: ܘܐܝܟ ܐܕܝܥܟܘܢ ܡܫܒܚܐ: ܟܕ ܡܛܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܟܢܘܫܘܝ. (3) ܢܫܝܢ. (4) ܦܬܓܡܐ. (5) ܘܠܡܠܟܐ. (6) ܘܟܕ. (7) ܘܢܦܩ. (8) ܘܠܡܫܡܫܘܬܐ ܕܡܪܝܐ. (9) ܡܢ ܗܠܝܢ. (10) Desunt. (11) ܕܡܕܒܪ. (12) ܟܕ.

ܐܒ̈ܗܬܗܘܢ: ܒܝܘܡܝ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ(1) ܠܥܡܗ. ܘܫܕܪ ܠܥܒ̈ܕܘܗܝ: ܗܒܠܒ ܐܝܕܗ. ܘܛܪܕܝ ܘܢܦܩ: ܘܫܕܪ ܠܐܓܠܝܕܪ̈ܐ: ܦܩܘܣ ܡܢ ܓܕܢܟܐ ܗܘܐ. ܐܡܪ(2) ܠܗ: ܠܐ ܬܦܘܩ ܐܢܬ. ܐܡܪ(2) ܠܗ ܗܕܐ ܒܥܝܢܐ: ܗܟܢܐ ܐܢܐ ܕܝܒܘܕܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ (ܐܝܟܢ: ܘܠܐ(3) ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܠܡܦܨܘܬܟ؟ ܐܠܐ ܢܟܘܠܘܪ ܬܘ ܡܢܝܫܐ ܡܢܝ: ܘܡܬܠܟܠܟܐ ܕܡܫܘܬܟ ܠܟܢ ܒܠܗܘܢ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܘܡܚܕܐ ܦܘܪ ܟܠ ܚܡܝܬܐ ܕܠܒܟ ܠܟܡܫܘܬܗ: ܘܡܬܕܪܫ ܒܝܫܬܐ ܚܡܫܘܬܐ ܘܚܦܝܣ. ܘܟܠ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܓܡܐ ܒܓܒ(4) ܠܐܠܗܐ: ܕܦܘܪ ܚܟܐ ܒܡܕܝܢܬܗܘܢ: ܘܢܦܝܫ ܠܟܠܗܬܗܘܢ. ܘܟܕܒܪܐ (ܗܘ ܡܬܐܡܪ: ܘܐܢܝ ܗܘ ܕܡܫܡܫܐ ܠܐ ܢܣܒ ܠܗ(5). ܘܟܕ ܚܙܝܬܗ ܡܟܝܟܐ ܗܕܐ(6) ܚܒܝܒ ܡܢ ܚܝ̈ܐ ܕܥܠܡܐ ܕܫܪܒܐ: ܘܠܗܘ ܡܟܠܐܬܐ ܠܢܦܫܗ ܒܗܘܢܐ ܗܟܝܠܐ.

(ܐܡܪ ܥܘܢܝܐ ܕܝܬܘܪܬܐ ܡܢ ܟܬܒܐ ܗܘܐ: ܟܠ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܘܗܢܝܐ ܗܘܐ ܡܢ ܡܬܬܐ ܕܚܕܐ ܗܘ ܕܝܫܪܐ: ܡܬܐܡܪܐ ܗܘܐ ܡܢ ܟܠ ܚܕܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ(7): ܐܝ ܟܪܝܐ: ܘܐܝ ܡܟܘܟܝܐ: ܘܐܝ ܝܩܝܪܐ. ܘܡܫܘܚܠܦܐ: ܟܠ ܚܕܢܐ ܡܬܐܡܪܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܢ ܗܘܐ ܫܟܝܐ ܗܟܝܠܐ: ܗܘܐ ܐܘܠܝܢܐ ܕܟܠ ܒܥܕܐ ܕܝܠܗ ܐܕܘܫܐ(8): ܘܗܘܐ ܠܗ ܡܘܬܒܐ(9) ܘܦܘܠܚܢܐ ܘܫܘܒܚܐ: ܘܝܕܥܝ(10) ܐܕܟܐ

---

(1) ܕܡܠܟܘܬܗ. (2) ܘܐܡܪ. (3) ܐܢܐ ܠܐ. (4) ܒܓܒܗ. (5) ܗܘ ܕܡܬܐܡܪ ܡܢ ܡܫܘܡܫܐ ܗܘ ܠܐ ܢܣܒ. (6) ܡܟܝܟܐ ܗܕܐ. (7) ܟܕܐ ܗܘ ܕܝܫܪܐ ܕܝܬܘܪܬܐ: ܡܢ ܐܡܪ ܥܘܢܝܗ ܕܡܢ ܟܬܒܐ ܗܘܐ: ܟܠ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܘܗܢܝܢܐ ܗܘܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܡܬܬܐ: ܟܠ ܚܕܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܡܬܐܡܪܐ ܗܘܐ. (8) ܐܕܘܫܐ. (9) ܘܗܘܐ ܠܗ ܡܘܬܒܐ. (10) ܝܕܥܝ.

ܒܢܘܗܝ ܒܪܕܘܢ(1) ܒܪܗ ܕܫܡܥܘܢ(2): ܘܫܪܝܬܒܗܝ ܕܡܚܬ ܗܘ ܕܟܠ ܐܢܫ(3). ܒܙܒܢ ܐܝܟ ܗܘܐ ܟܕ ܡܫܡܫܢܐ ܚܕ ܕܝܫܘܥ ܕܘܢܝܐ: ܘܡܫܒܚ ܚܕ ܡܢ ܐܘܪܚܬܗܘܢ ܘܢܗܘܪܐ: ܘܐܬܚܫܒܬ ܗܘܝܐ ܕܝܫܘܥܗܘܢ: ܘܫܘܪ ܠܐܬܪܗ: ܡܝܬܘܠ ܕܡܢ ܒܝܬ ܓܪܡܝ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܡܢ ܥܕܬܐ ܕܒܝܬ ܕܝܠܟ: ܕܡܝܬܒܥܪܐ(4) ܒܕܘܟ. ܘܫܘܪ ܒܢܐ(5) ܠܗ ܐܘܡܢܘܬܐ ܒܟܬܒܐ ܕܟܬܒܐ ܕܢܡܘܣܝܬܗ(6): ܫܡܥܗ ܠܐܘܪܚܐ ܗܘ ܐܬܪܐ. ܘܗܘܝܬܐ ܕܝܢ ܥܠܡܢܐ: ܕܐܡܒܥܝܐ ܒܝܬܡܬܗܘܢ ܘܡܥܒܕܢܘܬܗܘܢ ܠܘܫܒܐ ܒܥܘܬܪܢܐ ܫܡܝܢ ܗܘܐ: ܓܢܝ(7) ܚܘܐ ܕܝܫܬܒܚܢ ܕܡܚܬ ܗܘ ܕܟܠ ܐܢܫ: ܝܢܩܘ ܘܡܬܡܡܠܗ(8) ܠܟܬܒܐ ܗܘ. (ܓܢܝ ܠܟ(9) ܡܫܡܫܢܝܢ ܗܘܘ ܠܡܫܝܚܐ ܒܝܬܐ ܕܐܬܪܐ ܡܫܬܡܫܢܝܢ ܗܘܘ: ܘܝܫܥܝܐ ܕܐܬܪܐ ܡܬܒܪܟܝܢ ܗܘܘ. ܘܢܨܝܚܝ(10) ܘܫܠܝܚܐ ܣܘܢܗܕܘܣ ܗܘ(11) ܡܢ ܟܕܘ: ܘܒܝܬܗ ܗܘܝܬܐ ܥܠܡܢܐ.

ܗܘܐ ܕܝܢ ܩܘܠܣ ܐܬܘܬܗ ܘܩܘܫܝܗ ܕܩܕܝܫܬܐ ܡܪܝ ܡܝܟܐ ܡܢ ܥܠܡܐ ܗܢܐ: (ܒܫܢܬ ܡܐܬܝܢ ܘܫܬܝܢ ܘܫܒܥܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܦܪܣܝܐ(12). ܒܝܬ ܠܘܬܗ(13) ܝܬܝܒܘܢ ܟܘܡܪܐ ܕܘܟܝܗ: ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܥܠܝܬܗ: ܘܩܘܫܝܐ ܕܠܗ ܕܝܢ ܩܠܝܬܐ ܕܕܡܘܟܝܗ: ܘܡܕܢܚܝܐ ܘܡܕܢܚܝܐ: (ܘܟܢܫܐ ܚܕ ܝܘܡܐ(14): ܕܝܬܒܝܢܗ ܘܢܦܩܘ ܡܢ

---

(1) ܒܪܕܘܢ. (ܫܢܬ ܡܪܝ ܫܢܐ 627 ؟). (2) ܕܫܡܥܘܢ. (3) ܐܢܫ. (4) ܡܝܬܒܥܪܐ.

(5) ܘܒܢܐ. (6) ܢܡܘܣܝܬܗ. (7) ܘܓܢܝ. (8) ܡܬܡܡܠܗ. (9) ܓܢܝ ܠܟ.

(10) ܢܨܝܚܝ. (11) (ܘܫܠܝܚ ܘܫܠܝܚ ܣܘܢܗܕܘܣ ܗܘ ؟). (12) ܒܫܢܬ ܡܐܬܝܢܐ (ܡܐܬܝܢܐ ؟) ܘܐܪܒܥܝܢ ܘܫܒܥ ܫܢܝܢ: ܕܐܝܬܝܗ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܦܪܣܝܐ ܡܐܬܝܢ ܘܫܬܝܢ ܘܫܒܥܐ. (ܕܫܢܬ 485 ܐܘ 488 ؟). (13) ܕܒܝܬ ܠܘܬܗ. (14) ܘܟܢܫܐ ܘܝܘܡܐ.

ܠܐ ܢܗܘܐ. ܘܥܠ(1) ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܗܘ ܡܢ ܕܫܒܩ(2) ܫܒܩܬܐ
ܠܗ ܡܪܢ ܕܢܬܠܘܗܝ(3): ܘܢܬܠܘܢ ܠܡܢܗܘܢ (ܡܢ ܗܘܢܐ ܠܢܗܘܪܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ (ܫܡܝ̈ܢܝܬܐ؟)؛ ܐܡܝܢ(4).

ܫܠܡܬ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܪܝ ܣܒܐ ܬܘܒܢܐ: ܘܠܐܠܗܐ
ܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.

⁂

ܕܥܐܕܐ ܕܡܪܝ ܦܛܪܘܣ
ܘܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ.

ܕܢܨܚܐ ܫܒܝܚܬܐ ܚܕܝܘ ܣܘܟܝ: ܫܠܝ̈ܚܐ ܕܦܪܘܩܢ ܕܝܢ ܪ̈ܒܝܢ.
ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܢܨܚܐ ܠܥܘܒܕܝܗܘܢ: ܘܓܒܪܐ ܒܟܠܗܘܢ ܥܕ̈ܬܐ.
ܠܐܪܒܥ ܪ̈ܘܚܝܢ ܕܢܨܚܐ ܗܘ̈ܝ: ܕܒܘܒܪܝܫܝܬܗܘܢ ܫܒܝܚ ܗܘܐ.
ܘܒܝܬܐ ܕܝܘܪܝܫܠܡ ܐܦ ܥܡܗܘܢ: ܗܢܝܢ ܚܝܠܐ ܘܓܒܝܪܘܬܗܘܢ.
ܒܟܠܗܘܢ ܕܢܨܚܐ ܘܫܒܝܚܝܢ ܗܘܘ: ܕܡܫܝ̈ܚܝܐ ܒܗܘܢ ܥܡܡ̈ܐ.
ܘܗܢܘܢ ܐܒܗ̈ܬܐ ܠܡܪܕܝܬܗܘܢ: ܘܡܢܝܢ ܠܫܠܝ̈ܚܐ ܘܢܒܝ̈ܐ.

---

(1) ܠܐ. (2) ܕܫܒܩܝܢ. (3) ܕܢܬܠܝܗ. (4) ܡܢ ܗܘܢܐ ܘܗܘܐ ܡܠܝܬܐ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܘܟܠ ܐܢܫܐ ܕܩܪܐ ܢܗܘܐ ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܘܠܡܫܝܚܐ ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܘܡܢܗ ܢܗܘܐ ܥܠ ܟܠܗ ܥܠܡܐ ܡܢ ܗܫܐ: ܥܕ ܠܥܠܡ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ.

ܚܘܼܒܵܐ ܕܟ̈ܝܐ ܡܚܲܒܒܝܼܢ ܗ̄ܘܵܘ: ܘܕܠܐ ܗܵܟܵܐ ܡܦܲܠܓܝܼܢ ܗ̄ܘܵܘ.
ܡܲܠܟܵܐ ܕܫܡܲܝܵܐ ܚܙܵܐ ܚܘܼܒܗܘܿܢ: ܘܐܲܩܝܼܡܗ ܠܫܡܲܝܵܐ ܕܒܗ ܢܬܒܲܣܡܘܿܢ ❖
ܫܡܲܝܵܐ ܐܝܼܬܘܗܝ ܗ̄ܘ ܫܠܝܼܚܵܐ: ܘܝܠܦܵܐ ܗܕܝܪܘܬܐ ܥܠܝ̈ܢܐ ܕܒܗ.
ܘܫܡܲܝܵܐ ܕܢܦܲܩ ܠܘܼܩܒܲܠܗܘܿܢ: ܫܠܝܼܚܵܐ ܗ̄ܘ ܕܝܗܒ ܠܦܛܪܘܿܣ ❖
ܡܲܠܟܵܐ ܕܫܡܲܝܵܐ ܠܟܐܦܐ ܫܪܝܪܐ: ܫܘܼܒܚܵܐ ܕܫܡܥܘܿܢ ܘܕܦܵܘܠܘܿܣ.
ܠܡܵܪܲܢ ܠܡܲܠܟܘܼܬܐ ܒܫܘܼܒܚܗ: ܕܫܠܝ̈ܚܐ ܕܟܠܗܘܢ ܢܬܬܚܕܘܢ ❖
ܘܢܦܩܐ ܫܡܝܐ ܟܕ ܡܫܒܚܝܢ: ܫܠܝ̈ܚܐ ܗܕܡ̈ܐ ܕܡܲܠܟܘܼܬܐ.
ܢܬܒ ܒܢ̈ܝܢܐ ܫܠܝܼܚܵܐ: ܕܟܠ ܡܫܲܡܠܝܵܢܘܼܬܗ ܠܡܫܒܚܘܬܗܘܿܢ ❖
ܦܠܢܐ ܘܕܝܘܡܐ ܢܬܚܒܒ ܠܗ: ܦܛܪܘܿܣ ܫܡܥܘܢ ܒܗ ܢܬܚܕܝܢ.
ܘܒܗܪܝܢ ܫܠܝ̈ܚܐ ܕܟܠܗܘܢ ܠܡܪܢ: ܒܝܫܘܥ ܒܫ̈ܡܐ ܘܕܦܘܠܘܣ ❖
ܢܡܘܣܐ ܠܪܗܘܡܝܐ ܟܪܘܙ ܗܘܐ: ܦܘܪܩܢܐ ܡܕܝܢܬܐ ܠܟܠ. ܢܡܘܣܐ
ܕܦܛܪܘܿܣ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ: ܫܒܝܠܐ ܕܠܫܡܝܐ ܡܥܠܝܢܐ ❖ ܪܗܘܡܐ
ܕܫܡܫܐ ܦܘܠܘܣ: ܠܗܘܢ ܗܘܐ ܟܢܫܐ ܠܪܗܘܡܝܐ ܕܝܢ. ܘܫܡܥ
ܦܛܪܘܿܣ ܠܦܘܠܘܣ: ܘܐܡܪ ܢܫܐ ܠܗܘܢ ܕܟ̈ܐ.

ܦܛܪܘܿܣ. ܢܐܡܪ ܦܛܪܘܿܣ ܠܗܘܢ ܦܘܠܘܣ: ܟܕ ܡܬܚܢܘ ܡܢ ܝܫܘܥ. ܡܢܘ ܫܡܥܬܗ ܐܘ ܫܡܥ: ܕܠܡܫܝܚܐ ܠܠܒܠܘܗܝ ܗܝܡܢܘ! ܦܘܠܘܣ. ܢܗܐ ܐܘ ܡܠܟܐ ܠܥܠܡ ܚܙܝܬ: ܢܟܪܝܐ ܒܢ̈ܝܐ ܕܫܡܥܬ ܠܝ. ܗܐ ܒܫܡܝܐ ܡܫܒܚܝܢ: ܘܡܠܟܝܢ ܠܦܛܪܘܣ ܕܟ̈ܝܐ. ܦܛܪܘܿܣ. ܕܢܡܐ ܐܫܬܡܥ ܠܝ ܫܡܥܝܢ: ܘܚܙܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܠܦܘܠܘܣ. ܕܢܫܒܚܝܘ ܘܢܐܡܪܘ ܘܟܠ ܢܗܘܘܢ: ܡܢ ܢܟܪܝ̈ܐ ܕܗܘܝܢ ܠܟܠ؟ ܦܘܠܘܣ. ܟܕ ܡܪܝ ܡܠܟܐ ܕܦܛܪܘܣ ܠܟܐ: ܘܡܫܚ ܡܠܝܐ ܡܢ ܦܘܡܗܘܢ. ܕܠܐ ܢܫܬܡܥ ܐܢܫ ܕܒܠܗܘܢ:

ܘܡܘܒܠܝ ܠܥܠܡܐ ܡܫܠܡܘܗܝ. ܝܗܪܘܢ. ܠܡܘܢܐ ܗܘ ܓܒܪܐ
ܕܗܘܝܐ ܝܠܗ: ܠܐ ܗܘܐ ܡܫܠܡܝܢܘܗܝ ܠܘܟ. ܐܦ ܚܘܫܒܢܘܟ
ܡܗܡܢܝܢ: ܘܡܢܐ ܝܠܟܝ ܠܝ ܗܘܝܐ؟ ܦܝܠܛܘܣ. ܠܡܘܢܐ ܗܘ
ܓܒܪܐ ܝܠܗ ܕܝܘܡܝܬܐ: ܕܠܐ ܡܫܡܫܢ ܡܢܢ ܩܛܠܢ. ܘܠܝ ܗܘܝܐ
ܠܟܢܫܐ ܩܡ ܠܗ: ܠܡܘܢܐ ܗܘ ܓܒܪܐ ܕܠܗ ܥܠܡܐ! ܝܗܪܘܢ.
ܕܓܒܪܐ ܘܢܡܘܣܐ ܝܠܢ ܠܢ ܠܟܐ: ܘܝܥܒܕ ܡܠܟܐ ܡܢ ܦܘܡܘܗܝ.
ܕܝܢ ܠܢܡܘܣܢ ܠܐ ܫܒܩܝܢ: ܗܕܡ ܗܕܡ ܝܩܘܦܘܢ. ܦܝܠܛܘܣ.
ܕܝܠܝ ܗܘܝܐ ܕܝܢܫܟܚܢ ܠܗ: ܘܢܫܟܐ ܠܓܒܪܐ ܕܝܘܡܝܬܐ ܠܝ.
ܘܕܡܝܬܗ ܘܝܗܒܠܗ ܓܒ ܕܘܝܢ: ܘܢܩܝܡܗ ܝܠܢ ܩܕܡ ܟܘܪܣܝܗ.
ܝܗܪܘܢ. ܗܘܝܐ ܝܠܢ ܕܝܘܝܬܗ ܠܝ: ܘܡܫܟܚܘܗ ܠܕܝܘܡܬܐ
ܕܥܒܕܐ؟ ܩܪܘܒܗ ܘܫܩܘ ܠܝ ܡܫܠܡܢܘܟ: ܘܩܡ ܓܒܪܐ ܕܓܢ
ܕܓܢܓܢܘܢ ܠܟܐ؟ ܝܫܘܥ. ܗܝ ܕܘ ܡܠܟܘܬܐ ܝܠܗ ܡܝܠܟܐ: ܡܢ
ܡܫܠܡܝܗ ܕܡܫܒܕܢܐ. ܠܐ ܠܝܬ ܕܗܕܐ ܡܫܟܚܢ ܗܘܝܐ: ܐܦ
ܓܒܪܐ ܟܘܪܣܝܐ ܡܢܝܐ. ܝܗܪܘܢ. ܘܩܝܡ ܐܡܘܗܝ ܡܫܒܕܢܘܟ:
ܕܕܟ ܥܘܠܗܢܝܗ ܡܢ ܗ ܕܝܠܟ؟ ܘܠܝ ܐܝܠܕܐ ܐܝܠܗ ܠܗ:
ܥܒܕ ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܝܢܐ ܦܠܝܛܐ. ܝܫܘܥ. ܘܟܝ ܗܘܝ ܠܐ
ܗܘܝܐ ܕܡܝܬ ܐܢܐ: ܘܡܫܚܠܦܢ ܡܠܟܐ ܠܐ ܗܘܝܐ. ܫܘܝ
ܐܢܫܘܗ ܕܡܫܒܕܢ: ܕܡܫܢܝܢ ܠܗ ܠܡܫܠܡܢܘܟ. ܝܗܪܘܢ.
ܘܠ ܐܘ ܗܢܐ ܗܠܝ ܗܕܝܐ: ܦܘܩ ܡܢ ܡܕܝܢܬܢ ܕܝܗܘܐ
ܠܗ. ܩܝܡ ܓܒܪܐ ܕܓܢܓܢ ܠܟܐ: ܕܝܟܠܘܗܝ ܗܝܕ ܢܥܐ
ܘܡܫܥܒܕܘܢܐ؟ ܝܫܘܥ. ܘܟܢܐ ܠܗܕ ܕܝܦܘܩ ܠܐ ܡܗܕܐ:
ܟܕܡܐ ܕܝܦܠܘܣ ܠܡܕܝܢܬܢ. ܘܝܫܘܥ ܡܢܗ ܚܘܒܐ ܕܒܗ:

ܗܝܡܢܐ ܐܘ ܫܡܥ. **ܝܗܘܕܝܐ.** ܕܡܪܝ ܘܪܝܫܗ ܟܢܘܫܬܗ ܘܝܘܕܥܢ ܡܢ ܟܠ ܒܪ̈ܝܬܐ. ܠܩܘܒܠܐ ܘܡܫܪܪܘܗܝ ܕܟܬܒܐ: ܢܒܝ̈ܐ ܫܪܝܪ̈ܐ. ܗܟܝܠ ܐܝܟܐ ܘܡܢ ܥܒܕܗ: ܠܐܠܗܐ ܕܡܘܫܐ ܕܐܬܐ؟ **ܡܫܝܚܝܐ.** ܫܡܥ ܐܘ ܡܠܟܐ ܚܕܐ ܥܒܕ ܐܬܐ: ܕܢܦܠܘ ܡܠܟ̈ܐ ܕܣܒܗܬܐ[1] ܒܠܒܗ. ܕܝܢܐ ܕܥܒܕܬܐ[2] ܫܡܝܐ ܠܘܬܗܘܢ: ܠܗܝ ܐܬܘܬܐ ܕܡܢܟܣܘܬܐ[3]. **ܝܗܘܕܝܐ.** ܡܕܡ ܥܒܕܬ ܠܝ ܕܗܘܐ ܡܕܒܪܢ: ܠܒܢ̈ܝ ܐܘܪܫܠܡ ܠܡܫܡܫܘ ܠܗ. ܘܟܕ ܥܒܕܬܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ: ܠܡܫܡܫܘ ܢܬܬܫܝܡ ܐܝܟ ܠܒܝܬܐ. **ܡܫܝܚܝܐ.** ܡܕܡ ܥܒܕܬ ܕܥܒܕܬ ܠܝ: ܠܡܫܡܫܘ ܐܝܟ ܠܒܝܬܐ. ܘܫܡܥ ܡܢ ܥܒܕܬܐ ܘܠܐ ܢܬܬܫܝܡ: ܘܠܥܡܡ̈ܐ ܥܡܡܐ ܗܠܝܢ ܘܢܬܗܡܢܘܢ. **ܝܗܘܕܝܐ.** ܬܘܒ ܐܡܪ ܠܝ ܕܢܚܘܬ ܗܕܝܢ: ܡܘܫܐ ܘܢܒܝ̈ܐ ܐܡܪܘ ܗܕܝܢ. ܟܕ ܐܦܢ ܐܝܬ ܢܒܝܐ ܥܡܝ: ܘܟܕ ܠܐ ܐܦܢ ܡܘܫܐ ܡܫܡܫ. **ܚܪܢ.** ܝܥܘܕ ܐܠܦ ܘܢܬܦܢ ܠܝ: ܕܟܠ ܕܡܬܦܢܐ ܒܗ ܡܬܦܢܐ ܒܗ. ܘܟܠ ܕܡܗܝܡܢ ܒܗ ܒܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ: ܒܡܠܟܘܬܗ ܥܡܡܐ ܢܬܗܡܢܘܢ. **ܝܗܘܕܝܐ.** ܒܫܘܪ ܕܡܫܝܚܐ ܕܠܗ ܡܬܚܙܝܐ: ܘܡܠܟܗ ܕܐܠܗܐ ܢܬܗܡܢܘܢ. ܘܠܡܫܝܚܐ ܡܠܟܘܬܗ ܠܐ ܬܡܬܠ: ܘܬܫܬܡܫ ܠܐܠܗܐ ܫܡܝܢܐ. **ܡܫܝܚܝܐ.** ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܐ ܠܝܗܘܕܝܐ[4]: ܠܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ (ܗܘ ܕܐܡܠܟܢ[5]. ܘܠܐ ܡܠܟ ܐܝܬ ܐܘ ܕܝܢܐ: ܕܐܡܪܬ ܘܫܡܫܬܐ ܠܥܡܡܗ ܗܠܝܢ. **ܝܗܘܕܝܐ.** ܠܐ ܗܘܕܝܬ ܠܟܐ ܕܢܫܬܠܡܘܢ: ܗܘ ܕܐܡܪܬ ܕܗܘ ܐܡܠܟܢ؟ ܘܟܕ ܠܘܬ ܡܢܝܢ ܠܐ ܫܬܪܘܗܝ: ܠܐ ܦܩܕ

---

(1) (ܕܣܒܬܐ؟). (2) (ܕܥܒܕܬܐ؟). (3) (ܕܡܢܟܣܘܬܐ؟). (4) (ܠܝܗܘܕܝܐ؟).
(5) (ܕܐܡܠܟܢ؟).

ܗܘܐ ܒܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܓܘܕܐ. ܠܟ ܐܘ ܫܡܥܘܢ ܐܢܐ ܐܡܪ ܠܟ:
ܕܠܬܪܘܡܘܗܝ ܡܢ ܐܪܥܝܗ. ܢܫܒܘܩ ܚܛܗ̈ܐ ܘܡܣܟ̈ܠܘܬܐ: ܘܐܝܟ
ܥܒܝܕ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܫܡܥܘܢ. ܡܢܘ ܗܘܟܢ ܕܠܟ ܢܫܬܡܥܘܢ:
ܘܢܒܥܐ ܡܠ̈ܝܟ ܘܦܘܩܕ̈ܢܝܟ. ܕܗܐ ܕܠܢܦܫܗ ܠܐ ܦܨܐ: ܕܢܐܬܐ
ܠܚܣܕܐ ܐܡܪ ܡܢܐ؟ ܦܛܪܘܣ. ܡܘܬܐ ܕܥܠܝܟ ܥܠ ܓܘܕܦܐ:
ܥܬܝܕ ܗܘܐ ܘܢܬܒܥܝܗ ܒܢܦܫܬܗ. ܘܡܢ ܒܬܪܟܐ ܕܢܦܘܠ
ܢܦܠܘ: ܘܡܬܒܪܘ[1] ܠܓܘܡܐ ܕܓܠ̈ܠܝܗ. ܫܡܥܘܢ. ܥܬܝܕ ܐܢܐ ܡܪܘܡ
ܘܡܫܟܚܝܢ: ܐܝܟ ܦܪܚܬܐ ܐܪܗ ܘܢܦܩܐ ܠܥܠܝ. ܘܡܢ ܥܒܕܢ ܗܘ ܐܢܐ
ܕܐܬܚܙܐ: ܢܚܬ ܥܠܝܡܐ ܕܥܠܝܗܘ ܠܟ. ܣܝܡܘܢ. ܒܫܘܡ
ܦܠܚܬܐ ܘܡܬܝܕܥ: ܗܐ ܕܒܫܡ ܕܝܠܗ ܐܬܐ ܘܡܬܬܚܙܐ.
ܕܐܝܟܢܐ ܐܚܝܕ ܗܘܐ ܡܢ ܕܡܢ: ܐܝܟ ܡܕܝܢ ܗܘܐ ܕܡܠܟܐ ܗܘ
ܕܟܠ. ܫܡܥܘܢ. ܫܡܝܐ ܫܡܥܠܐ ܠܐ ܡܕܝܟܢ: ܕܡܘܬܟ ܘܚܝ̈ܝܟ
ܒܐܝܕ̈ܝ ܒܗܢ؟ ܠܡܢܐ ܐܡܪܬ ܕܐܬܚܙܝ ܒܐܝܕܝ: ܠܐ ܡܕܝܢ ܐܢܬ
ܕܒܝܕܝܟ ܡܝܬܐ؟ ܣܝܡܘܢ. ܫܡܝܐ ܢܚܘܢ ܐܢܐ ܕܐܬܚܙܝܬ: ܘܡܪܝܐ
ܕܐܝܬܝ ܗܘ ܐܠܗܐ. ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܒܐ ܘܐܠܗܐ ܠܟܠ: ܘܢܦܩܬ
ܠܟܠ ܐܢܫ ܠܚܝ̈ܐ ܡܪܝܐ. ܫܡܥܘܢ. ܥܠܝܟ ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܐܬܚܙܝܬ:
ܐܘ ܠܟܠ ܐܢܫܝܢ ܡܚܝܐ ܐܢܬ؟ ܘܐܝܟܘ ܕܚܘܝܬ ܕܡܚܝܐ
ܠܟ: ܐܠܗܐ ܒܚܘܝܬ ܡܢ ܐܢܫܝܢ. ܓܘܕܐ. ܐܢܫܝܢ[2] ܒܠܚܘܕ
ܕܐܬܚܙܝ: ܒܦܪܨܘܦܐ ܡܠܟܝܢ ܠܗܘܢ. ܘܠܐ ܒܟܠܗ
ܕܚܘܝܬ ܦܝܠܐ ܡܬܚܙܐ: ܡܢ ܕܐܬܝܕܥܬ ܕܗܘ ܐܠܗܐ. ܫܡܥܘܢ.

---

[1] (ܘܡܬܒܪܘ؟). [2] (ܐܢܫܝܢ؟).

ܦܘܠܘܣ ܗܕܝܢ ܐܡܪ ܕܬܫܡܫܬܐ: ܢܦܩܘܢ ܐܫܬܘܝ ܡܢ ܡܫܝܚܐ.
ܘܒܬܪܥܘܗܝ ܗܘ ܫܠܝܚܐ ܡܫܝܚܐ: ܕܗܘܝܢܐ ܕܪܒܐ ܘܡܫܝܚܐ؟
ܦܛܪܘܣ. ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܠܟܘܡܪ̈ܐ(¹) ܗܘ ܡܫܝܚܐ: ܒܟܪܘ(²)
ܘܫܠܚ ܐܦ ܒܪܝܬܐ. ܘܫܠܝܚ ܗܘ ܠܗ ܡܢ ܡܪܢܐ: ܕܢܟܪܙ
ܠܟܘܡܪ̈ܐ ܕܥܠܡܐ ܕܟܠܗ. ܥܘܢܝܐ. ܫܡܥܘܢ ܗܘܐ ܐܡܪ ܕܐܘܪܚܝ:
ܘܡܫܝܚܐ ܫܡܥܘܢ ܕܝܠܗ ܟܐܦܐ. ܘܐܘܡܢܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ ܠܟܠܗ: ܐܢܬܐ
ܕܠܝܬܝܗ ܡܘܬܐ. ܫܘܚܠܦܐ. ܫܡܥܘܢ ܕܩܪܝܬܐ ܟܠ ܐܘܪܚܬܐ:
ܕܒܪܘܟ ܠܥܠܡܐ ܗܝܡܢܐ ܠܝ. ܘܗܘܝܐ ܥܠܡܐ ܫܪܝܪ ܥܡܐ: ܕܝܗܘܕܝ̈ܐ
ܒܟܬܒܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܥܘܢܝܐ. ܫܠܝܚ ܘܟܪܙ ܒܫܡܗ ܕܚܝܐ: ܐܝܟ
ܠܝ ܕܗܝܡܢ ܒܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܘܗܘܐ ܕܐܬܚܙܝܬ ܘܚܕܝ ܟܠ ܕܗܝܡܢܬ:
ܥܠܡܝܢ ܢܦܫܬܐ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܩܢܘ. ܫܡܝܢ ܡܪܝ ܐܦ ܘܗܘܝ:
ܕܟܠ ܫܠܝܚܘܗܝ ܐܘ ܟܣܦܐ. ܡܢ ܐܝܟܢ ܕܦܛܪܘܣ ܫܡܥܘܢ:
ܘܠܒܪܢܫܐ ܟܠ ܡܘܬܒܝܢ. ܥܘܢܝܐ. ܐܢܐ ܡܫܠܡܢ ܕܗܘܝܢܐ
ܗܘܝܘ: ܥܠ ܕܝܕܥܬܘܢ ܟܠܗ ܡܫܬܠܡܢ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܗ ܘܠܦܬܓܡܢ:
ܠܟܝ ܠܝ ܡܘܬܐ ܕܟܠܗ ܡܫܝܚܐ. ܫܘܚܠܦܐ. ܐܢܐ ܡܫܠܡܢܐ
ܐܡܪ ܕܬܫܡܫܬܐ: ܕܗܘܝܢܐ ܐܫܬܘܝ ܡܫܝܚܐ. ܘܪܒܐ ܫܠܝܚܐ ܘܗܘܝ
ܗܘ: ܘܫܡܥܐ ܗܘܝܬ ܐܝܬܘܗܝ ܕܡܫܝܚ. ܥܘܢܝܐ. ܡܫܝܚ ܐܝܬܘܗܝ
ܕܫܡܥܬ ܡܢܝ: ܗܘ ܕܐܦ ܡܪܢ ܒܗ ܐܫܬܘܝܬ. ܐܝܬܘܗܝ ܕܦܘܠܘܣ
ܫܡܥ ܐܝܟܢܐ: ܘܟܠ ܒܫܡܥܐ ܐܫܬܘܝ. ܫܘܚܠܦܐ. ܫܡܥ
ܘܐܬܒܛܠ ܚܝܐ ܐܫܬܟܚ: ܕܡܪܝ ܡܢ ܐܫܬܘܝ ܗܘܐ ܠܥܠܡ.

(¹) (ܠܟܘܡܪ̈ܐ ؟). (²) (ܕܒܟܪܘ ؟).

ܕܢܚ ܠܟܢܫܐ ܢܘܗܪܐ ܘܩܠܝܠ ܠܟܠ: ܕܟܠ ܚܘܒܐ ܐܬܐ ܕܢܗܘܐ
ܡܢܐ ܐܘܪܝܬ ❖ ܫܘܒܚܐ ܢܘܗܪܐ ܒܢ ܩܝܡܝܢ: ܒܗܢܐ ܠܥܠܡܐ
ܘܡܫܒܚܝܢܢ. ܝܘܡ ܠܟ ܒܪܢܫܐ ܥܡܗ ܡܫܒܚܝܢ: ܗܟܢܐ ܢܫܒܚ
ܢܫܒܚܘܢܟ ❖ ܫܘܒܚ ܠܡܫܝܚܐ ܥܡܗ ܡܫܒܚܝܢ: ܕܢܫܒܚ
ܢܘܪܝ ܒܗ ܡܫܡܫܢܐ. ܘܐܦ ܒܨܠܘܬܗܘܢ ܕܫܠܝ̈ܚܐ: ܢܬܪܘܡ
ܗܢܐ(1) ܠܡܫܒܚܢܐ(2) ❖

---

(1) (ܗܢܐ ܒܕܝܐ؟). (2) ܐܝܟ ܡܐ ܕܐܝܬ ܒܨܚܚ̈ܐ ܕܥܠܝ. ܐܡܬܡܢ (1944) ܠܡܢ؛ (1633 ܠܡܫܝ؟): ܒܢܚܫܐ ܕܥܘܡܐ : ܕ: ܒܗ ܒܬܘܡ ܐܕܪ.
ܐܝܬ ܗܘ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܒܨܚܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܐܕܝܐ.

ܡܘܕܥܬܐ.

ܦ̈ܐܬܐ

ܡܩܕܡܬܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܡܫܘܕܥܢܐ ܘܕܪܘܫܘܡܐ ܘܡܬܘܪܓܡܢܘܬܐ 1

ܬܫܥܝܬܐ ܕܥܕܬܐ ܕܚܕܝܐܒ: ܘܕܐܪܒܝܠ: ܘܠܩܘܫ: ܘܡܥܠܬܐ: ܘܢܘܗܕܪܐ: ܘܕܐܣܢ:
ܘܡܪܓܐ: ܘܚܢܝܬܐ: ܘܫܪܙܘܠ: ܘܕܒܝܬ ܒܓܫ: ܘܐܘܫ: ܘܫܪܒܝܠ 39

ܡܐܡܪܐ ܕܥܒܘܕܐ ܐ̈ܦܝܣܩܘܦܐ ܕܒܝܬ ܢܘܗܕܪܐ: ܘܕܡܛܪܦܘܠܝܛܐ ܐ̈ܦܝܣܩܘܦܐ
ܕܟܪܟܐ ܕܒܝܬ ܣܠܘܟ: ܘܕܐܪܒܝܠ: ܘܕܒܝܬ ܓܪܡܝ: ܘܕܕܩܘܩܐ . 51

ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܩܕܡܝܬܐ: ܥܠ ܬܫܥܝܬܐ ܕܥܕܬܐ ܕܐܬܪܐ ܕܡܕܢܚܐ 57

ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܬܪܝܢܝܬܐ ܣܘܟܠܗ ܕܥܕܬܐ: ܥܠ ܦܘܠܓ ܫܘܠܛܢܗ 123

ܡܐܡܪܐ ܕܡܪܢܐ ܐܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܥܠ ܕܝܢܐ 128

ܥܘܕ ܡܐܡܪܐ ܕܡܪܢ ܐܝܫܘܥ ܒܪܡܢܫܐ ܘܒܪܘܚܗ ܕܥܕܬܐ 131

ܡܐܡܪܐ ܕܡܪܝ ܢܪܣܝ 208

ܡܐܡܪܐ ܕܒܪܢܫܐ ܕܒܝܬܗ ܕܦܘܠܘܣ: ܫܠܝܚܐ ܡܠܟܐ ܡܐܡܪܐ 233

ܫܪܒܐ ܕܬܠܬܐ ܕܒܝܬ ܗܘܕܝܐ 241

ܐܓܪܬܐ ܕܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܕܪܘܚ ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ 248

ܡܐܡܪܐ ܕܐܬܪܘܬܐ ܘܕܫܠܝܚܐ ܘܕܒܪܝܬܐ ܟܠܗܝܢ ܥܕܬܐ 254

ܡܐܡܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐ̈ܦܝܣܩܘܦܐ ܘܕܪܘܚܢܝܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܕܗܝܡܢܐ ܡܫܡܫܢܐ . 260

ܡܐܡܪܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܘܫܡܗ ܥܕܬܐ ܕܡܫܝܚܐ 276

ܡܐܡܪܐ ܕܒܪܢܫܐ ܘܩܘܡܝܗ ܥܕܬܐ 281

ܡܐܡܪܐ ܕܢܒܝܐ ܐ̈ܦܝܣܩܘܦܐ: ܘܕܝܘܚܢܢ ܐܠܟܣܢܕܪܝܐ 284

ܒܥܘܬܐ ܕܥܕܬܐ 286

ܡܐܡܪܐ ܕܐܒܪܗܡ ܩܕܝܫܐ ܘܐܒܗܬܐ ܟܠܗܝܢ ܫܢܝܐ 290

ܡܐܡܪܐ ܕܡܪܝ ܘܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ: ܘܕܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ 291

ܡܐܡܪܐ ܕܬܫܡܫܬܐ ܘܕܝܘܡܐ ܥܕܬܐ ܕܡܫܝܚܐ 296

ܐܓܪܬܐ ܕܥܕܬܐ ܕܐܬܡܢܝܬܐ ܒܐܬܪܐ ܐܬܪܐ 303

ܡܐܡܪܐ ܕܐܒܪܗܡ ܩܕܝܫܐ ܘܕܡܕܢܚܐ ܢܝܚܗ ܟܠܗܝܢ ܫܢܝܐ . . 307

ܦܵܬܵܐ

ܣܗܕܘܬܐ ܕܫܡܥܘܢ ܒܪ ܨܒܥܐ ܣܢܦܐ: ܘܕܐܒܕܢ ܬܚܬ ܣܢܦܐ ܕܓܡܕܘ =ܦ 308
ܣܗܕܘܬܐ ܕܬܫܥܝܢܘܬܪܝܢ ܡܫܡܫܢܐ =ܦ 314
ܣܗܕܘܬܐ ܕܒܢܝ ܩܕܫܐ =ܦ 316
ܣܗܕܘܬܐ ܕܐܪܒܥܝܢ ܣܗܕܐ ܕܠܘܬ ܦܪܣܝܐ =ܦ 325
ܣܗܕܘܬܐ ܕܒܪܒܫܡܝܢ ܘܚܒܪܘܗܝ =ܦ 347
ܣܗܕܘܬܐ ܕܒܪܒܥܫܡܝܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܘܕܥܡܗ ܡܫܡܫܢܐ: ܘܕܐܚܪܢܐ ܡܫܡܫܢܐ =ܦ 351
ܬܫܥܝܬܐ ܕܢܨܚܢܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ ܘܣܗܕܐ ܡܪܝ ܒܗܢܡ ܘܕܣܪܐ ܚܬܗ 397
ܬܫܥܝܬܐ ܕܢܨܚܢܘܗܝ ܕܡܪܝ ܩܪܕܓ ܣܗܕܐ ܢܨܝܚܐ 442
ܬܫܥܝܬܐ ܕܟܪܟܐ ܕܒܝܬ ܣܠܘܟ ܘܕܣܗܕܐ ܕܒܗ 507
ܣܗܕܘܬܐ ܕܐܦܣܩܘܦܐ ܘܩܕܝܫܐ ܢܨܝܚܐ ܡܪܝ ܐܚܕܐܒܘܝ =ܦ 535
ܣܗܕܘܬܐ ܕܐܦܣܩܘܦܐ ܡܪܝ ܢܪܣܝ ܡܫܝܚܐ =ܦ 539
ܣܗܕܘܬܐ ܕܢܨܚܢܘܗܝ ܕܡܪܝ ܦܬܝܘܢ ܘܕܡܪܝ ܐܕܘܪܗܘܪܡܝܙܕ ܘܕܐܢܗܝܕ
ܒܪܝܫܗ ܕܫܪܒܗ ܕܡܘܗܦܛܐ 559
ܡܪܝ ܝܙܕܝܢ ܘܡܪܝ ܦܬܝܘܢ 559
ܠܚܒܝܫܗ ܕܡܪܝ ܝܙܕܝܢ ܕܐܬܟܠܠ ܒܣܗܕܘܬܐ 563
ܡܪܝ ܦܬܝܘܢ ܘܡܪܝ ܐܕܘܪܗܘܪܡܝܙܕ 565
ܡܪܝ ܦܬܝܘܢ ܘܡܪܬܝ ܐܢܗܝܕ 583
ܡܪܝ ܦܬܝܘܢ ܣܗܕܐ 604
ܣܗܕܘܬܐ ܕܡܪܝ ܥܒܕܝ 631
ܬܫܥܝܬܐ ܕܢܨܚܢܘܗܝ ܠܡܫܒܚܐ ܕܒܪܝ ܡܪܝ ܣܒܐ 635
ܕܪܫܐ ܕܡܪܝ ܦܛܪܘܣ ܘܕܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ 680

* * *

ܡܛܒܥܬܐ ܕܓܠܝܘܡ ܕܪܘܓܘܠܝܢ. ܡܕܝܢܬܐ ܕܠܝܦܣܝܩ: ܡܠܟܘܬܐ ܕܣܟܣܘܢ.
(TYPIS GUILELMI DRUGULINI LIPSIENSIS.)